# Aramaic New Testament

# פשיטתא

AllThingsAramaic.Com

# Aramaic New Testament
# Peshitta פשיטתא



**If you are interested in bulk use or distribution of this PDF eBook, such as when it is used by lots of people during a seminar or classroom situation, then we offer some *extremely* generous distribution terms that you will be very happy with. As each situation is slightly different, please contact us directly using the Contact us page on the AllThingsAramaic.Com web site.**

# Special Download Edition of the Aramaic Peshitta

## About This Book

THIS EDITION of the Aramaic Peshitta arose out of our desire to make the Peshitta available to others as an attractive PDF eBook, suitable for reading on a laptop or desktop screen, at an unbeatable price. We wanted to use the Hebrew square script, because this is more widely known than the Estrangela and Serta scripts. We couldn't find this combination of features anywhere, so we set out to produce it ourselves.

We also wanted the possibility of self-publishing the book on Lulu, because that is an inexpensive way of printing quality books in small numbers. Using Lulu, however, put several constraints on the book: since we wanted it to be a 6x9 inch hardback, we would have to make it fit into that space. After some experimentation, we realized we would need to have very small margins, limited headers or footers, and very few other frills.

After we had made the Aramaic Peshitta text available in an OpenOffice.org document, we started to tidy it up. We highlighted chapter numbers in blue to make them easier to find. After using the book for a while, we decided that the verse numbers were too hard to find, so we highlighted them in bold with a pale yellow background. This made them easier to spot, but did not interfere with reading the text. We found that the resultant book was unique and actually very pleasant to read. It made us focus on an attractive text.

The text of the Aramaic Peshitta New Testament follows the public domain BFBS edition, with the additional five books, to make up the full canon of 27 books. The features of this Special Download Edition include:

- The Hebrew square script, using the beautiful BibleWorks *Bwhebb* font is used throughout. It looks great on screen as well as in print.
- Chapter numbers are highlighted in dark blue.
- Verse numbers are highlighted in pale yellow.
- Paragraph markers in purple indicate breaks in the Aramaic text.
- The *Rafe* horizontal stroke has been put above the *begadkepat* letters which are pronounced with the *ruchaka* (soft) articulation.

In a future version, we hope to make the following changes to the Aramaic text:

- Finish adding the paragraph markers to indicate major and minor divisions in the text.
- Add the *linea occultans* (short stroke) to letters which are not to be pronounced.
- Add the *makef* horizontal stroke to join related words, such as *beth-lekhem*.

This will give the Peshitta all the features of traditional Syriac New Testaments, but in Hebrew letters for convenience.

## Acknowledgements

The BWHEBB TrueType font used in this book is Copyright © 1994-2006 BibleWorks, LLC. All rights reserved. This Biblical Hebrew font is used with permission and is from BibleWorks, software for Biblical exegesis and research.

## Copying And Selling This Book

WE HAVE spent an *immense* amount of time formatting this Aramaic New Testament to make it as attractive as it is, and we are sure that many others will enjoy this Special Edition.

We have made this book available as a high-quality PDF, making it accessible to anyone with any sort of computer – a laptop, desktop, an Apple Mac, a Linux PC, a NetBook, an eBook Reader, or just about anything else. Since you have bought this PDF eBook, we want to protect your investment. We do not believe in Digital Rights Management, and we have therefore made this PDF completely *unsecured* and *unprotected*, allowing you to back it up as you see fit.

We sell this PDF eBook via ClickBank, an affiliate marketing Internet site specializing in digital products. **You, too, can sell this PDF eBook on your own web site, and make money from it. We offer a whopping 75% commission on every copy sold.** *Read that last sentence again!* If you advertise this eBook on your own website, and someone clicks through and purchases it, *you* will get an astonishing 75% of the purchase price! *We* only get 25%, even though *we* spent countless months producing this eBook!

This means that you can legally sell this eBook through ClickBank and make a handsome profit all for yourself. You could earn a steady second income just from selling this eBook alone. If you don't have a web site, you could advertise this eBook directly using Google AdWords or other Pay Per Click advertiser, or start a free blog with WordPress or Google Blogger, or start a free Squidoo lens. Since we offer a generous 75% commission, you could earn back the cost of this eBook if you sold just *two* copies. That's a sweet deal, and even sweeter when you consider that you didn't do any of the work to produce this eBook. Not only are we happy for you to sell our eBook in this way, but we strongly encourage it. *Please* do so! Sell as many copies as you want! Make as much money as you want!

If you want to know more about selling this eBook through ClickBank, please see an explanation at our web page AllThingsAramaic.Com/ClickBank.php.

However, since we have invested a considerable portion of our lives creating this Aramaic Peshitta and making it available to you, we ask that you do not modify this PDF in any way. You are welcome (encouraged, even) to sell this PDF book and make as much money from it as you wish, but only if you sell it through ClickBank and do not modify the PDF. In other words, if you want to *copy* this PDF eBook – ***don't!*** *Sell it instead!*

AllThingsAramaic.Com
August 2009

Matthew 1 כְּתָבָא דִּילִידְוּתֵה דְּיֵשׁוּע מְשִׁיחָא בְּרֵה דְּדָוִיד בְּרֵה דַּאבְרָהָם: ¶¶ 2 אַבְרָהָם
אַולֵד לְאִיסחָק אִיסחָק אַולֵד לְיַעקֻוב יַעקֻוב אַולֵד לִיהֻודָא וְלַאחַוהְי: 3 יְהֻודָא
אַולֵד לְפַרֶץ וְלִזַרַח מֶן תָּמָר פַּרֶץ אַולֵד לְחֶצרָון חֶצרֻון אַולֵד לְאָרָם: 4 אָרָם
אַולֵד לְעַמִינָדָב עַמִינָדָב אַולֵד לְנַחשֻׁון נַחשֻׁון אַולֵד לְסַלמָון: 5 סַלמָון אַולֵד
לְבָעָז מֶן רָחָב בָּעָז אַולֵד לְעֻובִיד מֶן רָעֻות עֻובִיד אַולֵד לְאִישַׁי: 6 אִישַׁי אַולֵד
לְדָוִיד מַלכָּא דָּוִיד אַולֵד לְשַׁלֵימָון מֶן אַנתְּתֵה דְּאוּרִיָא: 7 שְׁלֵימֻון אַולֵד
לְרַחַבעַם רחַבעַם אַולֵד לַאבִיָא אַבִיָא אַולֵד לְאָסָא: 8 אָסָא אַולֵד לִיָהֻושָׁפָט
יָהֻושָׁפָט אַולֵד לְיֻורָם יֻורָם אַולֵד לְעֻוזִיָא: 9 עֻוזִיָא אַולֵד לְיֻותָם יֻותָם אַולֵד
לְאָחָז אָחָז אַולֵד לְחֶזקִיָא: 10 חֶזקִיָא אַולֵד לַמנַשֶּׁא מנַשֶּׁא אַולֵד לְאַמֻון אַמֻון
אַולֵד לְיֻושִׁיָא: 11 יֻושִׁיָא אַולֵד לְיֻוכַניָא וְלַאחַוהְי בְּגָלֻותָא דְּבָבֶל: 12 מֶן בָּתַר
גָּלֻותָא דֵּין דְּבָבֶל יֻוכַניָא אַולֵד לְשַׁלַתְאִיל שַׁלַתְאִיל אַולֵד לְזֻורבָּבֶל: 13 זֻורבָּבֶל
אַולֵד לַאבִיֻוד אַבִיֻוד אַולֵד לְאֶליָקִים אֶליָקִים אַולֵד לְעָזֻור: 14 עָזֻור אַולֵד
לְזָדֻוק זָדֻוק אַולֵד לְאַכִין אַכִין אַולֵד לְאֶלִיֻוד: 15 אֶלִיֻוד אַולֵד לְאֶלִיעָזָר
אֶלִיעָזָר אַולֵד לְמָתָן מָתָן אַולֵד לְיַעקֻוב: 16 יַעקֻוב אַולֵד לְיַוסֵף גַּברָה דְּמַריַם
דְּמֶנָה אֶתִילֵד יֵשֻׁוע דְּמֶתקְרֵא מְשִׁיחָא: ¶ 17 כֻּלהֵין הָכִיל שַׁרבָּתָא מֶן אַברָהָם
עדַמָא לְדָוִיד שַׁרבָּתָא אַרבַּעסרֵא וּמֶן דָּוִיד עדַמָא לְגָלֻותָא דְּבָבֶל שַׁרבָּתָא
אַרבַּעסרֵא וּמֶן גָּלֻותָא דְּבָבֶל עדַמָא לַמשִׁיחָא שַׁרבָּתָא אַרבַּעסרֵא: ¶¶ 18 יַלדֵה דֵּין
דְּיֵשֻׁוע מְשִׁיחָא הָכַנָא הוָא כַּד מכִירָא הוָת מַריַם אֶמֵה לְיַוסֵף עַדלָא נֶשׁתַּותּפֻון
אֶשׁתַּכחַת בַּטנָא מֶן רֻוחָא דְּקֻודשָׁא: ¶ 19 יַוסֵף דֵּין בַּעלָה כִּאנָא הוָא וְלָא צָבָא
דְּנַפַּרסִיה וֶאתַרעִי הוָא דְּמַטשׁיָאִית נֶשׁרֵיה: 20 כַּד הָלֵין דֵּין אֶתַרעִי אֶתחזִי לֵה
מַלַאכָא דְּמָריָא בְּחֶלמָא וֶאמַר לֵה יַוסֵף בְּרֵה דְּדָוִיד לָא תֶּדחַל לְמֶסַב לְמַריַם
אַנתְתָךְ הַו גֵּיר דְּאֶתִילֵד בָּה מֶן רֻוחָא הֻו דְּקֻודשָׁא: 21 תִּאלַד דֵּין בְּרָא וְתֶקרֵא
שְׁמֵה יֵשֻׁוע הֻו גֵּיר נַחֵיוהְי לְעַמֵה מֶן חטָהַיהֻון: 22 הָדֵא דֵּין כֻּלָה דַהוָת דְּנֶתמַלֵא
מֶדֶם דְּאֶתאֶמַר מֶן מָריָא בְּיַד נבִיָא: 23 דְּהָא בְּתֻולתָא תֶּבטַן וְתִאלַד בְּרָא וְנֶקרֻון
שְׁמֵה עַמַנוּאִיל דְּמֶתתַּרגַּם עַמַן אַלָהַן: 24 כַּד קָם דֵּין יַוסֵף מֶן שֶׁנתֵה עבַד אַיכַנָא
דְּפַקַד לֵה מַלַאכֵה דְּמָריָא וְדַבְרָה לְאַנתְתֵה: 25 וְלָא חַכמָה עדַמָא דִּילֵדתֵה
לַברָה בֻּוכרָא וְקרָת שְׁמֵה יֵשֻׁוע: ¶¶ Mat 2 כַּד דֵּין אֶתִילֵד יֵשֻׁוע בְּבֵית־לֶחֵם דִּיהֻודָא
בְּיַומַי הֵרֻודֵס מַלכָּא אֶתַו מְגֻושֵׁא מֶן מַדנחָא לְאֻורִשְׁלֵם: 2 וָאמרִין אַיכַו מַלכָּא
דִּיהֻודָיֵא דְּאֶתִילֵד חזַין גֵּיר כַּוכבֵה בְּמַדנחָא וְאֶתַין לְמֶסגַּד לֵה: 3 שְׁמַע דֵּין
הֵרֻודֵס מַלכָּא וֶאתתּזִיע וְכֻלָה אֻורִשְׁלֵם עַמֵה: 4 וְכַנֵשׁ כֻּלהֻון רַבַּי כָּהנֵא וְסָפְרֵא
דְּעַמָא וַמשַׁאֵל הוָא לְהֻון דַּאיכָּא מֶתִילֵד מְשִׁיחָא: ¶ 5 הֵנֻון דֵּין אֶמַרו בְּבֵית־לֶחֵם
דִּיהֻודָא הָכַנָא גֵּיר כּתִיב בַּנבִיָא: 6 אָף אַנתי בֵּית־לֶחֵם דִּיהֻודָא לָא הוַיתי
בְּצִירָא בְּמַלכֵּא דִּיהֻודָא מֶנֵכי גֵּיר נֶפֻּוק מַלכָּא דְּהֻו נֶרעֵיוהי לְעַמי אִיסרָאֵיל: ¶ 7
הָידֵין הֵרֻודֵס מַטשׁיָאִית קרָא לַמגֻושֵׁא וִילֵף מֶנהֻון בַּאינָא זַבנָא אֶתחזִי לְהֻון
כַּוכבָא: 8 וְשַׁדַר אֶנֻון לְבֵית־לֶחֵם וֶאמַר לְהֻון זֶלו עַקַבו עַל טַליָא חַפִּיטָאִית וּמָא
דְּאֶשׁכַּחתֻּונָיהי תַּו חַוַאוֻני דָּאף אֶנָא אִזַל אֶסגֻּוד לֵה: 9 הֶנֻון דֵּין כַּד שְׁמַעו מֶן
מַלכָּא אֶזַלו וְהָא כַּוכבָא הַו דַּחזַו בְּמַדנחָא אָזֶל הוָא קדָמַיהֻון עדַמָא דְּאֶתָא
קָם לְעֶל מֶן אַיכָא דְּאִיתַוהי טַליָא: 10 כַּד דֵּין חזַאוֻהי לְכַוכבָא חדִיו חַדֻותָא
רַבּתָא דְּטָב: 11 וְעַלו לְבַיתָא וַחזַאוֻהי לְטַליָא עַם מַריַם אֶמֵה וְנַפַּלו סגֶדו לֵה
וַפתַחו סִימָתְהֻון וְקַרֶבו לֵה קֻורבָּנֵא דַּהבָא וּמֻורָא וַלבֻונתָא: 12 וֶאתחזִי לְהֻון

בְּחֶלְמָא דְּלָא נֶהְפְּכֽוּן לְוָתֽ הֶרֽוֹדֶס וּבְֽאוֹרחָא אחרִתָּא אֶזַלוּ לַאתַֽרהֽוֹן׃ ¶¶ 13 כַּדֿ דֵּין
אֶזַלוּ אֶתחזִי מַלַאכָֽא דְּמָרְיָא בְּחֶלְמָא לְיַוסֵף וֶאמַר לֵה קֽוּם דְּבַֽר לְטַלְיָא
וּלֶאמֵה וַעֲרוֹק לְמֶצרֵין וּתַמָן הוִי עדַּמָא דְּאָמַר אנָא לָךְ עתִֽיד הֽו גֵיר הֶרֽוֹדֶס
לְמֶבַֽעיֵה לְטַלְיָא אַיךְ דְּנַובְדִיוּהי׃ 14 יַוסֵף דֵּין קָם שַׁקלֵה לְטַלְיָא וּלֶאמֵה בְּלֵלְיָא
וַעֲרַק לְמֶצרֵין׃ 15 וַהוָא תַּמָן עדַּמָא לְמַוּתֵה דְּהֶרֽוֹדֶס דְּנֶתמַלֵא מֶדֶם דְּאֶתאמַר מֶן
מָרְיָא בְּנבִיָא דְּאמַר דְּמֶן מֶצרֵין קרִיתֽ לְבְרִי׃ ¶¶ 16 הָידֵין הֶרֽוֹדֶס כַּדֿ חזָא דְּאֶתבַּזַח
מֶן מְגֽוּשֵׁא אֶתחַמַתֽ טָבֿ וּשַׁדַר קַטֶל טלָיֵא כֻּלהֽוֹן דְּבֵיתֽ־לחֶם וַדְּכֻלהֽוֹן תחֽוּמֵיה
מֶן בַּר תַּרתֵּין שׁנִין וַלְתַחת אַיךְ זַבְנָא דְּעַקֶבֿ מֶן מְגֽוּשֵׁא׃ 17 הָידֵין אֶתמַלִי מֶדֶם דְּאֶתאמַר
בְּיַדֿ אֶרמִיָא נבִיָא דְּאמַר׃ 18 קָלָא אֶשׁתּמַע בְּרָמתָא בְּכִיָא וֶאלְיָא סַגִּיָאא רָחֵיל בָּכִיָא
עַל בְּנַיה וְלָא צָבְיָא לְמֶתבַּיָאו מֶטֻל דְּלָא אִיתַיהֽוֹן׃ ¶¶ 19 כַּדֿ מִיתֽ דֵּין הֶרֽוֹדֶס מַלכָּא
אֶתחזִי מַלַאכָֽא דְּמָרְיָא בְּחֶלְמָא לְיַוסֵף בְּמֶצרֵין׃ 20 וֶאמַר לֵה קֽוּם דְּבַֽר לְטַלְיָא וּלֶאמֵה
וֶזֵל לַארעָא דְּאִיסרָאֵיל מִיתוּ לְהֽוֹן גֵיר הָֽנוֹן דְּבָעֵין הוַו נַפּשֵׁה דְּטַלְיָא׃ 21 וַיַוסֵף קָם
דְּבַֽר לְטַלְיָא וּלֶאמֵה וֶאתָא לַארעָא דְּאִיסרָאֵיל׃ 22 כַּדֿ דֵּין שׁמַע דַּארכֶּלַאוֹס הוָא
מַלכָּא בִּיהֽוּדֿ חלָף הֶרֽוֹדֶס אַבֽוּהי דְּחֵל דְּנִאזַל לְתַמָן וֶאתחזִי לֵה בְּחֶלְמָא דְּנִאזַל
לַאתָרָא דְּגַלִילָא׃ 23 וֶאתָא עמַר בַּמדִינתָא דְּמֶתקַרְיָא נָצרַתֽ אַיךְ דְּנֶתמַלֵא מֶדֶם
דְּאֶתאמַר בַּנבִיָא דְּנָצרָיָא נֶתקֽרֵא׃ ¶¶ **Mat 3** בְּהֽוֹן דֵּין בְּיַומָתָא הָֽנוֹן אֶתָא יֽוֹחַנָן מַעמדָנָא
וּמַכֶרֶז הוָא בְּחֽוּרבָּא דִּיהֽוּדֿ׃ 2 וָאמַר תּֽוּבוּ קֶרבַּתֽ לָה מַלכֽוּתָא דַּשׁמַיָא׃ ¶ 3 הָנַו גֵיר
הַו דַּאמִיר בְּיַדֿ אֶשַׁעיָא נבִיָא קָלָא דְּקָרֵא בְּחֽוּרבָּא טַיֶבו אֽוּרחֵה דְּמָרְיָא וַאשַׁוַו
לַשׁבִילַוהי׃ ¶ 4 הֽו דֵּין יֽוֹחַנָן אִיתַוהי הוָא לְבֽוּשֵׁה דְּסַערָא דְּגַמלֵא וֶאסָר חַצֵא דְּמֶשׁכָּא
עַל חַצַוהי וּמֵאכֻולתֵה קַמצֵא וּדְבַשָׁא דְּבָרָא׃ ¶ 5 הָידֵין נָפְקָא הוָתֽ לְוָתֵה אֽוּרִשְׁלֶם
וְכֻלָּה יִהֽוּדֿ וְכֻלֵה אַתָרָא דַּחדָרַי יֽוּרדְּנָן׃ 6 וְעָמדִין הוַו מֶנֵה בְּיֽוּרדְּנָן נַהרָא כַּדֿ
מַודֵין בַּחטָהַיהֽוֹן׃ ¶ 7 כַּדֿ חזָא דֵּין סַגִּיֵאא מֶן פְּרִישֵׁא וּמֶן זַדֽוּקָיֵא דְּאָתֵין לְמֶעמַדֿ
אֶמַר לְהֽוֹן יַלְדָא דְּאַכֶדנֵא מַנֻו חַוִיכֽוֹן לְמֶערַק מֶן רֽוּגזָא דְּאָתֵא׃ 8 עבֶדו הָכִיל
פִּארֵא דְּשָׁוֵין לַתיָבֽוּתָא׃ 9 וְלָא תַּסבּרֽוּן וּתאמרֽוּן בְּנַפשְׁכֽוֹן דְּאַבָא אִית לַן אַבְרָהָם
אָמַר אנָא לְכֽוֹן גֵיר דְּמֶשׁכַּח אַלָהָא מֶן הָלֵין כֵּאפֵא לַמקָמֻו בְּנַיָא לַאבְרָהָם׃ 10 הָא
דֵּין נַרגָּא סִים עַל עֶקָרָא דְּאִילָנֵא כֻּל אִילָנָא הָכִיל דְּפֵארֵא טָבָא לָא עָבֵדֿ
מֶתפְּסֶק וְנָפֵל בְּנֽוּרָא׃ ¶ 11 אֶנָא מַעמֵדֿ אנָא לְכֽוֹן בְּמַיָא לַתיָבֽוּתָא הַו דֵּין דְּבָתַרי
אָתֵא חַסִין הֽו מֶני הַו דְּלָא שָׁוֵא אנָא מסָנַוהי לְמֶשׁקַל הֽו מַעמֵדֿ לְכֽוֹן בְּרֽוּחָא
דְּקֽוּדשָׁא וַבְנֽוּרָא׃ ¶ 12 הַו דְּרַפשָׁא בְּאִידֵה וַמדַכֵּא אֶדרַוהי וּחֵטֵא כָנֵשׁ לַאוצרַוהי
וּתֵבנָא מַוקֶדֿ בְּנֽוּרָא דְּלָא דָעכָא׃ ¶¶ 13 הָידֵין אֶתָא יֶשֽׁוּע מֶן גּלִילָא לְיֽוּרדְּנָן לְוָתֽ
יֽוֹחַנָן דְּנֶעמַדֿ מֶנֵה׃ ¶ 14 הֽו דֵּין יֽוֹחַנָן כָּלֵא הוָא לֵה וָאמַר אֶנָא סנִיק אנָא דְּמֶנָךְ
אֶתעמַדֿ וַאנתּ לְוָתִי אָתֵית׃ 15 הֽו דֵּין יֶשֽׁוּע ענָא וֶאמַר לֵה שׁבֽוּק הָשָׁא הָכַנָא גֵיר
יָאֵא לַן דְּנַמלֵא כֻּלָה כִּאנֽוּתָא וְהָידֵין שַׁבקֵה׃ ¶ 16 כַּדֿ עמַדֿ דֵּין יֶשֽׁוּע מֶחדָא סלֶק מֶן
מַיָא וֶאתפַּתַּחו לֵה שׁמַיָא וַחזָא רֽוּחָא דַּאלָהָא דְּנָחתָא אַיךְ יַונָא וֶאתָתֽ עלַוהי׃ ¶ 17
וְהָא קָלָא מֶן שׁמַיָא דְּאָמַר הָנַו בְּרי חַבִיבָא דְּבֵה אֶצטבִיתֽ׃ ¶¶ **Mat 4** הָידֵין יֶשֽׁוּע
אֶתדְּבַר מֶן רֽוּחָא דְּקֽוּדשָׁא לְמַדבּרָא דְּנֶתנַסֵא מֶן אָכֶלקַרצָא׃ ¶ 2 וּצָם אַרבּעִין יַומִין
וַארבּעִין לֵילַוָן אחרָיַתֽ דֵּין כּפֵן׃ 3 וַקרֶבֿ הַו דְּמנַסֵא וֶאמַר לֵה אֶן בְּרֵה אַנתּ
דַּאלָהָא אֶמַר דְּהָלֵין כֵּאפֵא נֶהוְין לַחמָא׃ 4 הֽו דֵּין ענָא וֶאמַר כּתִיבֿ דְּלָא הוָא
בְּלַחמָא בַּלחֽוּדֿ חָיֵא בַּרנָשָׁא אֶלָא בְּכֻל מֶלָא דְּנָפְקָא מֶן פּֽוּמֵה דַּאלָהָא׃ ¶ 5 הָידֵין
דַּבְרֵה אָכֶלקַרצָא לַמדִינַתֽ קֽוּדשָׁא וַאקִימֵה עַל כֶּנפָא דְּהַיכלָא׃ 6 וֶאמַר לֵה אֶן

בְּרֵה אַנתְּ דַּאלָהָא שְׁדִי נַפְשָׁךְ לְתַחת כְּתִיבֿ גֵּיר דַּלמַלַאכַוהי נפַקֵּד עלַיךְ ועַל
אִידַיהֶון נֶשקלֻונָךְ דלָא תֶתקֵל בּכִאפָּא רֶגלָךְ׃ 7 אֶמַר לֵה יֶשֻׁוע תֻּובֿ כתִיבֿ דלָא
תנַסֵּא לְמָרְיָא אַלָהָךְ׃ ¶ 8 תֻּובֿ דַבֿרֵה אָכֶלקַרצָא לְטֻורָא דטָבֿ רָם וחַוְיֵה כֻּלהֶין
מַלכְוָתָא דעָלמָא ושֻׁובֿחהֵין׃ 9 וֶאמַר לֵה הָלֵין כֻּלהֵין לָךְ אֶתֵּל אֵן תֶּפֵּל תֶּסגֻּוד לִי׃
10 הָידֵין אֶמַר לֵה יֶשֻׁוע זֵל לָךְ סָטָנָא כתִיבֿ גֵּיר דַלמָרְיָא אַלָהָךְ תֶּסגֻּוד ולֵה
בַּלחֻודַוהי תֶּפלֻוח׃ ¶ 11 הָידֵין שַׁבֿקֵה אָכֶלקַרצָא והָא מַלַאכֵא קרֶבֿו וַמשַׁמשִׁין הוַו
לֵה׃ ¶¶ 12 כַּד שׁמַע דֵּין יֶשֻׁוע דֶיוחָנָן אֶשתלֵם שַׁנִי לֵה לַגְלִילָא׃ 13 ושַׁבֿקָה לְנָצרַת
וֶאתָא עמַר בַּכפַרנָחֻום על יַד יַמָא בַּתחֻומָא דַזבֿוּלֻון וַדנַפתָּלִי׃ ¶ 14 דנֶתמַלֵא מֶדֶם
דֶאתֶאמַר בְּיַד אֶשַׁעיָא נבִֿיָא דֶאמַר׃ 15 אַרעָא דַזבֿוּלֻון אַרעָא דנַפּתָּלִי אֻורחָא דַימָא
עֶבֿרַוהי דֶיוּרדנָן גְּלִילָא דעַממֵא׃ 16 עַמָא דיָתֵבֿ בַּחשֻׁוכָא נֻוהרָא רַבָּא חזָא וַאילֵין
דיָתבִֿין בַּאתְרָא וַבֿטֶלָלֶא דמַותָא נֻוהרָא דנַח לְהֶון׃ ¶¶ 17 מֶן הָידֵין שַׁרִי יֶשֻׁוע לְמַכָרָזֻו
וַלמָאמַר תֻּובֿו קֶרבַֿת לָה גֵּיר מַלכֻּותָא דַשׁמַיָא׃ ¶¶ 18 וכַד מהַלֵךְ עַל יַד יַמָא דַגְלִילָא
חזָא תרֵין אַחִין שֶׁמעֻון דֶאתקרִי כִּאפָא וַאנדרֵאוָס אַחֻוהי דרָמֵין מצִידָתָא בְּיַמָא
אִיתַיהֶון הוַו גֵּיר צַיָדֵא׃ 19 וֶאמַר לְהֶון יֶשֻׁוע תַו בָּתַרי וֶאעבְּדכֻון דתֶהוֻון צַיָדֵא
דַבֿנַי אנָשָׁא׃ 20 הֶנֻון דֵּין מֶחדָא שַׁבֿקו מצִידָתהֶון וֶאזַלו בָּתרֵה׃ ¶ 21 וכַד עבַֿר מֶן
תַּמָן חזָא אחרָנֵא אַחֵא תרֵין יַעקֻובֿ בַּר זַבדַי ויֻוחַנָן אַחֻוהי בְּאלפָא עַם זַבדַי
אַבֻֿוהֶון דַמתַקנִין מצִידָתהֶון וַקרָא אֶנֻון׃ 22 הֶנֻון דֵּין מֶחדָא שַׁבֿקו לְאֶלפָא
ולַאבֻֿוהֶון וֶאזַלו בָּתרֵה׃ ¶¶ 23 ומֶתכַּרֵךְ הוָא יֶשֻׁוע בְּכֻלָה גְּלִילָא ומַלֵף הוָא
בַּכנֻושָׁתהֶון ומַכרֶז סַבֿרתָא דמַלכֻּותָא ומַאסֵא כֻל כּאבֿ וכֻורהָן בְּעַמָא׃ ¶ 24 וֶאשתמַע
טֶבֿה בְּכֻלָה סֻוריַא וקַרֶבֿו לֵה כֻּלהֶון אַילֵין דבִֿישׁ בִּישׁ עבִֿידִין בְּכֻורהָנֵא
משַׁחלפֵא וַאילֵין דַאלִיצִין בּתַשׁנִיקֵא ודַיוָנֵא וַדבַֿר אֶגָּרֵא וַמשַׁרַיָא וַאסִי אֶנֻון׃ 25
וֶאזַלו בָּתרֵה כֶּנשֵׁא סַגִּיאֵא מֶן גְּלִילָא ומֶן עֶסרַת־מדִינָתָא ומֶן אֻורִשלֶם ומֶן יִהֻוד
ומֶן עֶבֿרָא דֶיוּרדנָן׃ ¶¶ Mat 5 כַּד חזָא דֵּין יֶשֻׁוע לְכֶנשֵׁא סלֶק לְטֻורָא וכַד יִתֵבֿ קרֶבֿו
לְוָתֵה תַלמִידַוהי׃ 2 וַפתַח פֻּומֵה ומַלֵף הוָא לְהֶון וָאמַר׃ ¶ 3 טֻובַֿיהֶון לְמֶסכֵּנֵא בְּרֻוח
דדִילהֶון הִי מַלכֻּותָא דַשׁמַיָא׃ ¶ 4 טֻובַֿיהֶון לַאבִֿילֵא דהֶנֻון נֶתבַּיאֻון׃ ¶ 5 טֻובַֿיהֶון
לַמכִיכֵא דהֶנֻון נִארתֻון לַארעָא׃ ¶ 6 טֻובַֿיהֶון לַאילֵין דכַפנִין וַצהֵין לְכִאנֻותָא דהֶנֻון
נֶסבְּעֻון׃ ¶ 7 טֻובַֿיהֶון לַמרַחמָנֵא דַעלַיהֶון נֶהוֻון רַחמֵא׃ ¶ 8 טֻובַֿיהֶון לַאילֵין דַדכֵין
בְּלֶבְּהֶון דהֶנֻון נֶחזֻון לַאלָהָא׃ ¶ 9 טֻובַֿיהֶון לְעָבְֿדַי שׁלָמָא דַבֿנַוהי דַאלָהָא נֶתקרֻון׃ ¶ 10
טֻובַֿיהֶון לַאילֵין דֶאתרדֶפו מֶטֻל כִּאנֻותָא דדִילהֶון הִי מַלכֻּותָא דַשׁמַיָא׃ ¶ 11 טֻובַֿיכֻון
אֶמַתי דַמחַסדִין לְכֻון ורָדפִין לְכֻון וָאמרִין עלַיכֻון כֻּל מֶלָא בִּישָׁא מֶטֻלָתִי
בַּדַגָּלֻותָא׃ 12 הָידֵין חדַו וַרוַזו דַאגרכֻון סגִי בַּשׁמַיָא הָכַנָא גֵּיר רַדפֻו לַנבִֿיֵא דמֶן
קֶדָמַיכֻון׃ ¶ 13 אַנתֻון אֶנֻון מֶלחָה דַארעָא אֶנהֻו דֵּין דמֶלחָא תֶפַכַּה בּמָנָא תֶתמַלַח
לְמֶדֶם לָא אָזְלָא אֶלָא דתֶשׁתדֵא לְבַר ותֶתדִּישׁ מֶן אנָשָׁא׃ ¶ 14 אַנתֻון אֶנֻון נֻוהרֵה
דעָלמָא לָא מֶשכחָא דתֶטשֵׁא מדִינתָא דעַל טֻורָא בּנַיָא׃ 15 ולָא מַנהרִין שׁרָגָא
וסָימִין לֵה תחֵית סָאתָא אֶלָא עַל מנָרתָא ומַנהַר לְכֻל אַילֵין דַבֿבַֿיתָא אֶנֻון׃ 16
הָכַנָא נֶנהַר נֻוהרכֻון קדָם בְּנַינָשָׁא דנֶחזֻון עבָֿדַיכֻון טָבֵֿא וַנשַׁבּחֻון לַאבֻֿוכֻון
דבַֿשׁמַיָא׃ ¶ 17 לָא תֶסבּרֻון דֶאתִית דֶאשׁרֵא נָמֻוסָא אַו נבִֿיֵא לָא אֶתִית דֶאשׁרֵא אֶלָא
דֶאמַלֵא׃ 18 אַמִין גֵּיר אָמַר אנָא לְכֻון דַעדַמָא דנֶעבּרֻון שׁמַיָא וַארעָא יֻוד חדָא אַו
חדָא סרֵטָא לָא נֶעבַּר מֶן נָמֻוסָא עדַמָא דכֻל נֶהוֵא׃ ¶ 19 כֻּל מַן הָכִיל דנֶשׁרֵא חַד מֶן
פֻּוקדָנֵא הָלֵין זעֻורֵא ונַלֵף הָכַנָא לַבֿנַינָשָׁא בְּצִירָא נֶתקרֵא בְּמַלכֻּותָא דַשׁמַיָא כֻּל

דֵּין דְּנֶעבֵּד וּנַלֵּף הָנָא רַבָּא נֶתְקְרֵא בְּמַלכֻּותָא דַּשׁמַיָא: 20 אָמַר אנָא לכֻון גֵּיר
דְּאֶלָא תֶּאתַּר כּאנֻותּכֻון יַתִּיר מֶן דְּסָפְרֵא וַפּרִישֵׁא לָא תֶּעלֻון לַמַלכֻּותָא דַּשׁמַיָא: ¶ 21
שׁמַעתֻּון דֶּאתֶּאמַר לקַדמָיֵא לָא תֶּקטֻול וכֻל דּנֶקטֻול מחַיַּב הֻו לדִינָא: 22 אֶנָא דֵּין
אָמַר אנָא לכֻון דּכֻל מַן דּנֶרגַּז עַל אַחֻוהי אִיקָא מחַיַּב הֻו לדִינָא וכֻל דּנאמַר
לַאחֻוהי רַקָא מחַיַּב הֻו לַכּנֻושׁתָּא ומַן דּנאמַר לֶלָא מחַיַּב הֻו לגֵהַנָא דּנֻורָא: 23 אֶן
הֻו הָכִיל דַּמקַרֶב אַנת קֻורבָּנָך עַל מַדבּחָא ותַמָן תֶּתדכַּר דַּאחִיד עלַיך אַחֻוך
אכּתָּא מֶדֶּם: 24 שׁבֻוק תַּמָן קֻורבָּנָך קדָם מַדבּחָא וזֶל לֻוקדַּם אֶתרַעָא עַם אַחֻוך
והָידֶין תָּא קַרֶב קֻורבָּנָך: ¶ 25 הוַית מֶתּאוֶא עַם בּעֶל דִּינָך עַגַּל עַד עַמֶה אַנת
בֶּאורחָא דַּלמָא בּעֶל דִּינָך נַשׁלמָך לדַיָנָא ודַיָנָא נַשׁלמָך לנַגּבָיָא ותֶפֶּל בֵּית אַסִירֵא:
26 וַאמִין אָמַר אנָא לָך דּלָא תֶּפֻּוק מֶן תַּמָן עדַמָא דּתֶתֶּל שׁמֻונָא אחרָיָא: ¶¶ 27
שׁמַעתֻּון דֶּאתֶּאמַר דּלָא תגֻור: 28 אֶנָא דֵּין אָמַר אנָא לכֻון דּכֻל מַן דּחָזֶא אַנתּתָא
אַיך דּנֶרגּיה מֶחדָא גָּרַה בּלֶבֵּה: 29 אֶן דֵּין עַינָך דּיַמִינָא מַכשׁלָא לָך חצִיה וַשׁדִיה
מֶנָך פַּקָח לָך גֵּיר דּנאבַד חַד הַדָמָך ולָא כֻּלֵה פַּגרָך נֶפֶּל בּגֵהַנָא: 30 וֶאן אִידָך
דּיַמִינָא מַכשׁלָא לָך פּסֻוק שׁדִיה מֶנָך פַּקָח לָך גֵּיר דּנאבַד חַד מֶן הַדָמַיך ולָא
כֻּלֵה פַּגרָך נֶפֶּל בּגֵהַנָא: 31 אֶתֶּאמַר דּמַן דּשָׁרֵא אַנתּתֵה נֶתֶּל לָה כּתָבָא דּדֻולָלָא: 32
אֶנָא דֵּין אָמַר אנָא לכֻון דּכֻל מַן דּשָׁרֵא אַנתּתֵה לבַר מֶן מֶלתָא דּזָניֻותָא עָבֶד לָה
דּתֶגֻור ומַן דּשָׁקֶל שׁבִיקתָא גָּאַר: ¶ 33 תֻּוב שׁמַעתֻּון דֶּאתֶּאמַר לקַדמָיֵא דּלָא תדַגֶּל
בּמַומָתָך תּשַׁלֶם דֵּין למָריָא מַומָתָך: 34 אֶנָא דֵּין אָמַר אנָא לכֻון לָא תֶּאמֻון סָך לָא
בַּשׁמַיָא דּכֻורסַיָא הֻו דַּאלָהָא: 35 ולָא בַּארעָא דּכֻובּשָׁא הי דּתחֵית רֶגלַוהי אָפלָא
בֶּאורִישׁלֶם דּמַדִינתֵה הי דּמַלכָּא רַבָּא: 36 אָפלָא בּרֵשָׁך תֶּאמֶא דּלָא מֶשׁכַּח אַנת
למֶעבַּד בָּה מֶנתָא חדָא דּסַערָא אֻוכָּמתָא אַו חֶורתָא: 37 אֶלָא תֶּהוֶא מֶלַתכֻון אִין
אִין ולָא לָא מֶדֶּם דּמֶן הָלֶין יַתִּיר מֶן בִּישָׁא הֻו: ¶ 38 שׁמַעתֻּון דֶּאתֶּאמַר דּעַינָא חלָף
עַינָא ושֶׁנָא חלָף שֶׁנָא: 39 אֶנָא דֵּין אָמַר אנָא לכֻון דּלָא תקֻומֻון לֻוקבַל בִּישָׁא
אֶלָא מַן דּמָחֶא לָך עַל פַּכָּך דּיַמִינָא אַפֶּנָא לֵה אָף אחרִנָא: 40 ומַן דּצָבֶא דּנֶדֻּון
עַמָך ונֶשׁקֻול כֻּותִינָך שׁבֻוק לֵה אָף מַרטֻוטָך: ¶ 41 מַן דּמַשַׁחַר לָך מִילָא חַד זֶל עַמֵה
תּרֵין: ¶ 42 מַן דּשָׁאֶל לָך הַב לֵה ומַן דּצָבֶא דּנאזַף מֶנָך לָא תֶּכלֵיוהי: ¶ 43 שׁמַעתֻּון
דֶּאתֶּאמַר דּרַחֶם לקַרִיבָך וַסנִי לבַעלדּבָבָך: 44 אֶנָא דֵּין אָמַר אנָא לכֻון אַחֶבּו
לַבעֶלדּבָבַיכֻּון ובַרֵכו למַן דּלָאֶט לכֻון וַעבֶּדו דּשַׁפִּיר למַן דּסָנֶא לכֻון וצַלַו עַל
אַילֶין דּדָברִין לכֻון בַּקטִירָא ורָדפִין לכֻון: 45 אַיכַנָא דּתֶהוֻון בּנַוהי דַּאבֻוכֻון
דּבַשׁמַיָא הַו דּמַדנַח שֶׁמשֵׁה עַל טָבֶא ועַל בִּישֶׁא ומַחֵת מֶטרֵה עַל כּאנֶא ועַל
עַוָלֶא: 46 אֶן גֵּיר מַחבִּין אנתֻּון לַאילֶין דּמַחבִּין לכֻון מָנָא אַגרָא אִית לכֻון לָא הָא
אָף מָכסֶא הי הָדֶא עָבדִין: 47 וֶאן שָׁאלִין אנתֻּון בַּשׁלָמָא דַּאחַיכֻון בַּלחֻוד מָנָא
יַתִּיר עָבדִין אנתֻּון לָא הָא אָף מָכסֶא הי הָדֶא עָבדִין: 48 הוַו הָכִיל אַנתֻּון גּמִירֵא
אַיכַנָא דַּאבֻוכֻון דּבַשׁמַיָא גּמִיר הֻו: ¶¶ Mat 6 חֻורו דֵּין בּזֶדקַתכֻון דּלָא תֶּעבּדֻונָה קדָם
בּנַי אנָשָׁא אַיך דּתֶתחזֻון להֻון וֶאלָא אַגרָא לַית לכֻון לוָת אַבֻוכֻון דּבַשׁמַיָא: 2
אֶמַתי הָכִיל דּעָבֶד אַנת זֶדקתָא לָא תֶּקרֶא קַרנָא קדָמַיך אַיך דּעָבדִין נָסבַי בַּאפֶּא
בַּכנֻושָׁתָא ובַשׁוָקֶא אַיך דּנֶשׁתַּבחֻון מֶן בּנַי אנָשָׁא וַאמִין אָמַר אנָא לכֻון דּקַבֶּלו
אַגרֻהון: 3 אַנת דֵּין מָא דּעָבֶד אַנת זֶדקתָא לָא תֶּדַע סֶמָלָך מָנָא עָבדָא יַמִינָך: 4
אַיך דּתֶהוֶא זֶדקתָך בּכֶסיָא וַאבֻוך דּחָזֶא בּכֶסיָא הֻו נֶפרעָך בּגֶליָא: 5 ומָא דּמצַלֶא
אַנת לָא תֶּהוֶא אַיך נָסבַי בַּאפֶּא דּרָחמִין למקָם בַּכנֻושָׁתָא ובזָויָתָא דּשׁוָקֶא למצַליֻו

 

דְנֶתְחֲזוּן לַבְנַי אֲנָשָׁא וַאמִין אָמַר אֶנָא לְכוֹן דְקַבֶּלוּ אַגְרְהוֹן: 6 אַנְת דֵין אֶמַתי
דַמצַלֶא אַנְת עוּל לְתַוָנָך וַאחוֹד תַרעָך וצַלָא לַאבוּך דַבְכֵסיָא וַאבוּך דחָזֵא בְכֵסיָא
נֶפרעָך בְגֶליָא: 7 ומָא דַמצַלֶין אנתוּן לָא הוַיתוּן מפַקקִין אַיך חַנפֵא סָבּרִין גֵיר
דַבְמַמללָא סַגִיָאא מֶשתַמעִין: 8 לָא הָכִיל תֶדמוּן לְהוֹן אַבוּכוֹן גֵיר יָדַע מָנָא
מֶתבְעֵא לְכוֹן עַדלָא תֶשאלוּנָיהי: ¶ 9 הָכַנָא הָכִיל צַלַו אַנתוּן אַבוּן דבַשמַיָא נֶתקַדַש
שמָך: 10 תִאתֵא מַלכוּתָך נֶהוֵא צֶבייָנָך אַיכַנָא דבַשמַיָא אָף בַארעָא: 11 הַב לַן
לַחמָא דסוּנקָנַן יַומָנָא: 12 וַשבוּק לַן חַובַין אַיכַנָא דָאף חנַן שבַקן לחַיָבַין: 13 ולָא
תַעלַן לנֶסיוּנָא אֶלָא פַצָן מֶן בִישָׁא מֶטֻל דדִילָך הי מַלכוּתָא וחַילָא ותֶשבוּחתָא
לעָלַם עָלמִין: ¶ 14 אֶן גֵיר תֶשבקוּן לַבנַינָשָׁא סַכלוָתהוֹן נֶשבוּק אָף לְכוֹן אַבוּכוֹן
דבַשמַיָא: 15 אֶן דֵין לָא תֶשבקוּן לַבנַינָשָׁא אָפלָא אַבוּכוֹן שָבֵק לְכוֹן סַכלוָתכוֹן: ¶ 16
אֶמַתי דֵין דצָימִין לָא תֶהוון אַיך כמִירֵא נָסבַי בַאפֵא מחַבלִין גֵיר
פַרצוּפַיהוֹן אַיך דנֶתחֲזוּן לַבנַינָשָׁא דצָימִין וַאמִין אָמַר אֶנָא לְכוֹן דקַבֶּלוּ אַגרְהוֹן:
17 אַנת דֵין מָא דצָאֶם אַנת אַשִיג אַפַיך וַמשוּח רֵשָך: 18 אַיך דלָא תֶתחזֵא לַבנַינָשָׁא
דצָאֶם אַנת אֶלָא לַאבוּך דַבכֵסיָא וַאבוּך דחָזֵא בכֵסיָא הוּ נֶפרעָך: 19 לָא תסִימוּן
לְכוֹן סִימָתָא בַארעָא אַתַר דסָסָא וַאכלָא מחַבלִין וַאיכָא דגַנָבֵא פָלשִין וגָנבִין: 20
אֶלָא סִימוּ לְכוֹן סִימָתָא בַשמַיָא אַיכָא דלָא סָסָא ולָא אַכלָא מחַבלִין וַאיכָא
דגַנָבֵא לָא פָלשִין ולָא גָנבִין: 21 אַיכָא גֵיר דאִיתַיה סִימַתכוֹן תַמָן הוּ אָף לֶבכוֹן: ¶
22 שרָגָא דפַגרָא אִיתַיה עַינָא אֶן עַינָך הָכִיל תֶהוֵא פשִיטָא אָף כֻלֵה פַגרָך נַהִיר
הוּ: 23 אֶן דֵין עַינָך תֶהוֵא בִישָא כֻלֵה פַגרָך חֶשוּכָא נֶהוֵא אֶן הָכִיל נוּהרָא דבָך
חֶשוּכָא הוּ חֶשוּכָך כמָא נֶהוֵא: ¶ 24 לָא אנָש מֶשכַח לַתרֵין מָרַון למֶפלַח אַו גֵיר
לחַד נֶסנֵא ולַאחרָנָא נֶרחַם אַו לחַד נֵיקַר ולַאחרָנָא נשוּט לָא מֶשכחִין אנתוּן
לַאלָהָא למֶפלַח וַלמָמוֹנָא: ¶ 25 מֶטֻל הָנָא אָמַר אֶנָא לְכוֹן לָא תֶאצפוּן לנַפשכוֹן מָנָא
תֶאכלוּן ומָנָא תֶשתוּן ולָא לפַגרְכוֹן מָנָא תֶלבשוּן לָא הָא נַפשָא יַתִירָא מֶן סַיבָרתָא
ופַגרָא מֶן לבוּשָא: 26 חוּרו בפָרַחתָא דַשמַיָא דלָא זָרעִין ולָא חָצדִין ולָא חָמלִין
בַאוצרֵא וַאבוּכוֹן דבַשמַיָא מתַרסֵא להוֹן לָא הָא אַנתוּן מַיתרִין אנתוּן מֶנהוֹן: 27
מַנוּ דֵין מֶנכוֹן כַד יָצֶף מֶשכַח למוֹספוּ עַל קוֹמתֵה אַמתָא חדָא: 28 ועַל לבוּשָא
מָנָא יָצפִין אנתוּן אֶתבַקו בשוּשַנֵא דדַברָא אַיכַנָא רָבַין דלָא לָאיָן ולָא עָזלָן: 29
אָמַר אֶנָא לְכוֹן דֵין דָאפלָא שלֵימוּן בכֻלֵה שוּבחֵה אֶתכַסִי אַיך חדָא מֶנהֵין: 30 אֶן
דֵין לַעמִירָא דחַקלָא דיַומָנָא אִיתַוהי וַמחָר נָפֵל בתַנוּרָא אַלָהָא הָכַנָא מַלבֵש לָא
סַגִי יַתִיר לְכוֹן זעוּרַי הַימָנוּתָא: 31 לָא הָכִיל תֶאצפוּן אַו תֶאמרוּן מָנָא נֵאכוּל אַו
מָנָא נֶשתֵא אַו מָנָא נֶתכַסֵא: 32 כֻלהֵין גֵיר הָלֵין עַממֵא הוּ בָעֵין להֵין אַבוּכוֹן דֵין
דבַשמַיָא יָדַע דָאף לְכוֹן מֶתבַעיָן הָלֵין כֻלהֵין: 33 בעַו דֵין לוּקדַם מַלכוּתֵה
דַאלָהָא וזַדִיקוּתֵה וכֻלהֵין הָלֵין מֶתתַוספָן לְכוֹן: 34 לָא הָכִיל תֶאצפוּן דַמחָר הוּ
גֵיר מחָר יָצֶף דִילֵה סָפֶק לֵה ליַומָא בִישתֵה: ¶¶ Mat 7 לָא תדוּנוּן דלָא תֶתדִינוּן: 2
בדִינָא גֵיר דדָינִין אנתוּן תֶתדִינוּן ובַכַילתָא דַמכִילִין מֶתתכִיל לְכוֹן: ¶ 3 מָנָא
דֵין חָזֵא אַנת גֶלָא דבַעַינֵה דַאחוּך וקֶריתָא דבַעַינָך לָא בָחַר אַנת: 4 אַו אַיכַנָא
אָמַר אַנת לַאחוּך שבוּק אַפֶק גֶלָא מֶן עַינָך והָא קֶריתָא בעַינָך: 5 נָסֵב בַאפֵא אַפֶק
לוּקדַם קֶריתָא מֶן עַינָך והָידֵין נֶתבחַר לָך למַפָקו גֶלָא מֶן עַינֵה דַאחוּך: ¶ 6 לָא
תֶתלוּן קוּדשָא לכַלבֵא ולָא תֶרמוּן מַרגָנָיָתכוֹן קדָם חזִירֵא דַלמָא נדוּשוּן אֶנֵין
ברֶגלַיהוֹן ונֶהפכוֹן נבַזעוּנָכוֹן: ¶ 7 שַאלוּ ונֶתיהֶב לְכוֹן בעַו ותֶשכחוּן קוּשו ונֶתפַתַח

לְכ֗וֹן: 8 כֻל גֵּיר דְשָׁאֶל נָסֵב וַדְבָעֵא מֵשׁכַּח ולַאינָא דנָקֶשׁ מֶתּפַּתַּח לֵה: 9 אַו מַנֻו
מֶנכֻּון גַּבּרָא דַנשֵׁאלִיוּהי בּרֵה לַחמָא למָא כּאפָּא מַושֵׁט לֵה: 10 וֶאן נֻונָא נֶשֵׁאלִיוּהי
למָא חֶויָא מַושֵׁט לֵה: 11 וֶאן הָכִּיל אַנתֻּון דבִּישֵׁא אנתֻּון יָדעִין אנתֻּון מַוהבָּתָא
טָבָתָא למֶתַּל לַבנַיכֻּון כּמָא יַתִּירָאיִת אַבֻוכֻּון דבַשׁמַיָא נֶתֶּל טָבָתָא לַאילֶין דשָׁאלִין
לֵה: 12 כֻל מָא דצָבֶין אנתֻּון דנֶעבּדֻון לכֻון בּנַי אנָשָׁא הָכַנָא אָף אַנתֻּון עבֶדו
להֻון הָנַו גֵּיר נָמֻוסָא וַנבִּיֵא: ¶¶ 13 עֻולו בּתַרעָא אַלִיצָא דַפּתֶא הו תַּרעָא וַארוִיחָא
אֻורחָא אַידָא דמַובּלָא לַאבָדָנָא וסַגִּיֵאא אֶנֻון אַילֶין דָאזִלִין בָּה: 14 מָא קַטִין
תַּרעָא וַאלִיצָא אֻורחָא דמַובּלָא לחַיֵא וַזעֻורֵא אֶנֻון אַילֶין דמֶשׁכּחִין לָה: ¶ 15
אֶזדַּהרו מֶן נבִּיֵא דַגָלֵא דָאתֵין לוָתכֻון בּלבֻושָׁא דֶאמרֵא מֶן לגַו דֵין אִיתַיהֻון
דָאבֵא חָטֻופֵא: 16 מֶן פֵּארַיהֻון דֵין תֶּדעֻון אֶנֻון למָא לָקטִין מֶן כֻּובֵא עֶנבֵּא אַו מֶן
קֻורטבֵא תּאנֵא: 17 הָכַנָא כֻל אִילָנָא טָבָא פֵּארֵא שַׁפִּירֵא עָבֶד אִילָנָא דֵין בִּישָׁא
פֵּארֵא בִּישֵׁא עָבֶד: 18 לָא מֶשׁכַּח אִילָנָא טָבָא פֵּארֵא בִּישֵׁא למֶעבַּד ולָא אִילָנָא
בִּישָׁא פֵּארֵא טָבֵא למֶעבַּד: 19 כֻל אִילָנָא דלָא עָבֶד פֵּארֵא טָבֵא מֶתפּסֶק וַבנֻורָא
נָפֶל: 20 מָדֵין מֶן פֵּארַיהֻון תֶּדעֻון אֶנֻון: ¶ 21 לָא הוָא כֻל דָאמַר לִי מָרי מָרי עָאֶל
לַמַלכֻּותָא דַשׁמַיָא אֶלָא מַן דעָבֶד צֶביָנֵה דָאבִי דבַשׁמַיָא: 22 סַגִּיֵאא נֵאמרֻון לִי
בּהַו יַומָא מָרי מָרי לָא בַשׁמָך אֶתנַבִּין ובַשׁמָך שֵׁאדֵא אַפֶּקן ובַשׁמָך חַילֵא סַגִּיֵאא
עבַדן: 23 והָידֵין אַודֵא להֻון דמֶן מֶתֻּום לָא יַדַעתּכֻון אַרחֶקו לכֻון מֶני פָלחַי
עַולָא: ¶ 24 כֻל הָכִיל דשָׁמַע מֶלַי הָלֶין ועָבֶד להֶין נֶתדַּמֵא לגַבּרָא חַכִּימָא הַו דַבנָא
בַּיתֵה עַל שֻׁועָא: 25 וַנחֶת מֶטרָא וֶאתַו נַהרַוָתָא וַנשַׁב רֻוחֵא וֶאתטַרִיו בֵה בּבַיתָא הַו
ולָא נפַל שֵׁתֶאסֻוהי גֵּיר עַל שֻׁועָא סִימָן הוַי: 26 וכֻל מַן דשָׁמַע מֶלַי הָלֶין ולָא
עָבֶד להֶין נֶתדַּמֵא לגַבּרָא סַכּלָא דַבנָא בַיתֵה עַל חָלָא: 27 וַנחֶת מֶטרָא וֶאתַו
נַהרַוָתָא וַנשַׁב רֻוחֵא וֶאתטַרִיו בּבַיתָא הַו וַנפַל וַהוָת מַפֻּולתֵּה רַבָּא: ¶¶ 28 וַהוָא דכַד
שַׁלֶם יֶשֻׁוע מֶלֵא הָלֶין תַּהִירִין הוַו כֶּנשֵׁא עַל יֻולפָּנֵה: 29 מַלֶּף הוָא להֻון גֵּיר אַיך
מַשַׁלטָא ולָא אַיך סָפרַיהֻון וַפרִישֵׁא: ¶¶ **Mat 8** כַּד נחֶת דֵין מֶן טֻורָא נַקפֻוהי כֶּנשֵׁא
סַגִּיֵאא: 2 והָא גַּרבָּא חַד אֶתָא סגֶד לֵה וֶאמַר מָרי אֶן צָבֵא אַנת מֵשׁכַּח אַנת
לַמדַכָּיֻותִי: 3 וַפשַׁט אִידֵה יֶשֻׁוע קרֶב לֵה וֶאמַר צָבֵא אנָא אֶתדַּכָּא ובָה בּשָׁעתָא
אֶתדַּכִּי גַּרבֵּה: 4 וֶאמַר לֵה יֶשֻׁוע חזִי למָא לאנָשׁ אָמַר אַנת אֶלָא זֶל חַוָא נַפשָׁך
לכָהנֵא וקַרֶב קֻורבָּנָא אַיך דפַקֶד מֻושֵׁא לסָהדֻותהֻון: ¶¶ 5 כַּד עַל דֵין יֶשֻׁוע
לַכפַרנַחֻום קרֶב לֵה קֶנטרֻונָא חַד ובָעֵא הוָא מֶנֵה: 6 וָאמַר מָרי טַליִי רמֵא בּבַיתָא
וַמשַׁרֵי ובִישָׁאיִת מֶשׁתַּנַק: 7 אָמַר לֵה יֶשֻׁוע אֶנָא אָתֵא וַאסֵיוהי: 8 עָנָא קֶנטרֻונָא הַו
וֶאמַר מָרי לָא שָׁוֵא אנָא דתֶעֻול תחֵית מַטללַי אֶלָא בַלחֻוד אֵמַר בּמֶלתָא ונֶתַאסֵא
טַליִי: 9 אָף אֶנָא גֵּיר גַּברָא אנָא דַתחֵית שֻׁולטָנָא ואִית תחֵית אִידַי אֶסטרַטִיֻוטֵא
וָאמַר אנָא להָנָא דזֶל וָאזֶל ולַאחרִנָא דתָא וָאתֵא וַלעַבדִי דַעבֶד הָדֵא ועָבֶד: 10
כַּד שׁמַע דֵין יֶשֻׁוע אֶתדַּמַר וֶאמַר לדָאתַין עַמֵה אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דָאף לָא
בּאִיסרָאֵיל אֶשׁכּחֶת אַיך הָדֵא הַימָנֻותָא: 11 אָמַר אנָא לכֻון דֵין דסַגִּיֵאא נֵאתֻון מֶן
מַדנחָא ומֶן מַערבָא ונֶסתַּמכֻון עַם אַברָהָם וִאיסחָק וַיַעקֻוב בּמַלכֻּותָא דַשׁמַיָא: 12
בּנַיה דֵין דמַלכֻּותָא נֶפקֻון לחֶשֻׁוכָא בּרָיָא תַּמָן נֶהוֵא בֶּכַיָא וחֻורָק שֶׁנֵא: ¶ 13 וֶאמַר
יֶשֻׁוע לקֶנטרֻונָא הַו זֶל אַיכַנָא דהַימֶנת נֶהוֵא לָך וֶאתַאסִי טַליֵה בָּה בּשָׁעתָא: ¶¶ 14
וֶאתָא יֶשֻׁוע לבַיתֵה דשֶׁמעֻון וַחזָא לַחמָתֵה דרַמיָא וַאחִידָא לָה אֶשָׁתָא: 15 וַקרֶב
לִאידָה וַשׁבַקתָּה אֶשָׁתָא וקָמַת וַמשַׁמשָׁא הוָת לֵה: 16 כַּד הוָא דֵין רַמשָׁא קַרֶבו

 

קָדָמַוהי דַיָוָנֵא סַגִּיֵאא וַאפֵּק דַיוַיהֵון בּמֵלתָא וַלכֻלהֵון אַילֵין דבִּישָׁאִית עבִידִין הוַו
אַסִי אֵנֻון: 17 אַיך דנֵתמַלֵא מֵדֵם דֵאתֵאמַר בּיַד אֵשַׁעיָא נבִיָא דֵאמַר דהֻו נֵסַב
כּאבַין וכֻורהָנַין נֵטעַן: ¶¶ 18 כַּד חזָא דֵין יֵשֻׁוע כֵנשֵׁא סַגִּיֵאא דַחדִירִין לֵה פַקֵד
דנִאזֵלֻון לעֵבָרָא: ¶ 19 וַקרֵב סָפרָא חַד וֵאמַר לֵה רַבִּי אִתֵא בָּתרָך לַאתַר דָאזֵל
אַנתּ: 20 אָמַר לֵה יֵשֻׁוע לתַעלֵא נֵקעֵא אִית להֵון וַלפָרַחתָא דַשׁמַיָא מַטללָא בּרֵה
דֵין דאנָשָׁא לַית לֵה אַיכָא דנֵסמֻוך רֵשֵׁה: 21 אחרנָא דֵין מֵן תַלמִידַוהי אֵמַר לֵה
מָרי אַפֵּס לִי לֵוקדַם אֵזַל אֵקבֻּור אָבִי: 22 יֵשֻׁוע דֵין אֵמַר לֵה תָא בָּתַרי וַשׁבֻוק
למִיתֵא קָברִין מִיתַיהֵון: ¶ 23 וכַד סלֵק יֵשֻׁוע לַספִינתָא סלֵקו עַמֵה תַלמִידַוהי: 24 והָא
זַועָא רַבָּא הוָא בּיַמָא אַיכַנָא דֵאלפָא תֵתכַסֵא מֵן גַּללֵא הֻו דֵין יֵשֻׁוע דַמִיך הוָא:
25 וַקרֵבו תַלמִידַוהי אַעִירֻוהי וָאמרִין לֵה מָרַן פַּצָן אָבדִין חנַן: 26 אָמַר להֵון יֵשֻׁוע
למָנָא דַחֻולתָנִין אנתֻון זעֻורַי הַימָנֻותָא הָידֵין קָם וַכאָא בּרֻוחָא וַבַימָא וַהוָא שׁלִיָא
רַבָּא: 27 אנָשָׁא דֵין אֵתדַמַרו וָאמרִין מַנֻו הָנָא דרֻוחֵא וַימָא מֵשׁתַמעִין לֵה: ¶¶ 28 וכַד
אֵתָא יֵשֻׁוע לעֵבָרָא לַאתרָא דגֵדָריֵא אַרעֻוהי תרֵין דַיוָנֵא דנָפקִין מֵן בֵּית קבֻורֵא
בִּישֵׁא דטָב אַיך דלָא אנָשׁ נֵשׁכַּח נֵעבַּר בּהָי אֻורחָא: 29 וַקעַו וָאמרִין מָא לַן ולָך
יֵשֻׁוע בּרֵה דַאלָהָא אֵתַית לכָא קדָם זַבנָא דַתשַׁנקַן: 30 אִית הוָא דֵין להַל מֵנהֵון
בַּקרָא דַחזִירֵא סַגִּיֵאא דרָעיָא: 31 הָנֻון דֵין שָׁאדֵא בָּעֵין הוַו מֵנֵה וָאמרִין אֵן מַפֵּק
אַנתּ לַן אַפֵּס לַן דנִאזַל לבַקרָא דַחזִירֵא: 32 אָמַר להֵון יֵשֻׁוע זֵלו ומֵחדָא נפַקו
ועֵלו בַּחזִירֵא וכֻלֵה בַקרָא הָי תֵרצַת לעֵל לַשׁקִיפָא וַנפַלו בּיַמָא ומִיתו בּמַיָא: ¶¶ 33
הָנֻון דֵין דרָעֵין הוַו עֵרַקו וֵאזַלו לַמדִינתָא וחַוִיו כֻלמֵדֵם דַהוָא וַדהָנֻון דַיוָנֵא: 34
ונֵפַקַת כֻּלָה מדִינתָא לֵאורעֵה דיֵשֻׁוע וכַד חזַאוֻהי בּעַו מֵנֵה דַנשַׁנֵא מֵן תחֻומַיהֵון:
Mat 9 וַסלֵק לֵאלפָא וַעבַר אֵתָא לַמדִינתֵה: ¶ 2 וקַרֵבו לֵה מַשׁרִיָא כַּד רמֵא בּעַרסָא
וַחזָא יֵשֻׁוע הַימָנֻותהֵון וֵאמַר להַו מַשׁרִיָא אֵתלַבַּב בּרִי שׁבִיקִין לָך חטָהַיך: 3 אנָשָׁא
דֵין מֵן סָפרֵא אֵמַרו בּנַפשׁהֵון הָנָא מגַדֵף: 4 יֵשֻׁוע דֵין יָדַע מַחשׁבָתהֵון וֵאמַר להֵון
מָנָא מֵתחַשׁבִין אנתֻון בִּישָׁתָא בּלֵבּכֻון: 5 מָנָא גֵיר פּשִׁיק למֵאמַר דַשׁבִיקִין לָך
חטָהַיך אַו למֵאמַר קֻום הַלֵך: 6 דתֵדעֻון דֵין דשֻׁולטָנָא אִית לַברֵה דאנָשָׁא בַּארעָא
למֵשׁבַּק חטָהֵא אֵמַר להַו מַשׁרִיָא קֻום שׁקֻול עַרסָך וזֵל לבַיתָך: 7 וקָם אֵזַל
לבַיתֵה: ¶ 8 כַּד חזַו דֵין כֵנשֵׁא הָנֻון דחֵלו ושַׁבַּחו לַאלָהָא דיַהב שֻׁולטָנָא דַאיך הָנָא
לַבנַינָשָׁא: ¶¶ 9 וכַד עבַר יֵשֻׁוע מֵן תַמָן חזָא גַּברָא דיָתֵב בֵּית מָכסֵא דַשׁמֵה מַתַי וֵאמַר
לֵה תָא בָּתַרי וקָם אֵזַל בָּתרֵה: ¶ 10 וכַד סמִיכִין בּבַיתָא אֵתַו מָכסֵא וחַטָיֵא סַגִּיֵאא
אֵסתמֵכו עַם יֵשֻׁוע ועַם תַלמִידַוהי: 11 וכַד חזַו פּרִישֵׁא אָמרִין לתַלמִידַוהי למָנָא
עַם מָכסֵא וחַטָיֵא לָעֵס רַבּכֻון: ¶ 12 יֵשֻׁוע דֵין כַּד שׁמַע אֵמַר להֵון לָא סנִיקִין
חלִימֵא עַל אָסיָא אֵלָא אַילֵין דבִּישָׁאִית עבִידִין: 13 זֵלו יַלַפו מָנַו חנָנָא בָּעֵא אנָא
ולָא דֵבחתָא לָא גֵיר אֵתִית דֵאקרֵא לזַדִיקֵא אֵלָא לחַטָיֵא: ¶ 14 הָידֵין קרֵבו לֵה
תַלמִידַוהי דיֻוחַנָן וָאמרִין למָנָא חנַן וַפרִישֵׁא צָימִין חנַן סַגִּי ותַלמִידַיך לָא צָימִין:
15 אָמַר להֵון יֵשֻׁוע דַלמָא מֵשׁכּחִין בּנַוהי דַגנֻונָא לַמצַם כּמָא דחַתנָא עַמהֵון אָתֵין
דֵין יַומָתָא כַּד נֵשׁתקֵל מֵנהֵון חַתנָא והָידֵין נצֻומֻון: 16 לָא אנָשׁ רָמֵא אֻורקַעתָא
חדַתָא עַל נַחתָא בּלָיָא דלָא תֵתֻוף מַליָותָה מֵן הַו נַחתָא ונֵהוֵא בֵּזעָא יַתִירָא: 17
ולָא רָמֵין חַמרָא חַדתָא בּזֵקָא בּלָיָתָא דלָא מֵצטַרָן זֵקָא וחַמרָא מֵתֵאשֵׁד וזֵקָא
אָבדָן אֵלָא רָמֵין חַמרָא חַדתָא בּזֵקָא חַדתָתָא וַתרַיהֵון מֵתנַטרִין: ¶ 18 כַּד דֵין הָלֵין
מַמַלֵל הוָא עַמהֵון אֵתָא אַרכֻונָא חַד קרֵב סגֵד לֵה וֵאמַר בּרַתִי הָשָׁא מִיתַת אֵלָא

תָּא סִים אִידָךְ עלֵיה וּתחֵא: 19 וקָם יֵשׁוּע וּתַלמִידַוהי וֶאזַלו בָּתרֵה: ¶ 20 והָא אַנתְּתָא
דּרָדֵא הוָא דמָה תַּרתַּעסרֵא שׁנִין אֶתָת מֶן בֵּסתרֵה וקֶרבַת לקַרנָא דַלבָּשֵׁה: 21
אָמרָא הוָת גֵּיר בנַפּשָׁה אָפֵן בַּלחֻוד לְמָאנֵה קָרבָא אנָא מֶתַאסיָא אנָא: 22 יֵשׁוּע דֵּין
אֶתפּנִי חזָה וֶאמַר לָה אֶתלַבַּבי בּרַתי הַימָנֻותֵכי אַחיַתֵכי וֶאתַאסיַת אַנתְּתָא הָי מֶן
הָי שָׁעתָא: ¶¶ 23 וֶאתָא יֵשׁוּע לבַיתֵה דַּארכֻונָא וַחזָא זָמָרֵא וכֵנשָׁא דמֶשׁתַּגּשִׁין: 24 וֶאמַר
לְהֻון פּרֻוקו לכֻון טלִיתָא גֵּיר לָא מִיתַת אֶלָא דָמכָא הי וגָחכִין הוַו עלַוהי: 25
וכַד אַפֵּק לכֵנשָׁא עַל אַחדָה בּאִידָה וקָמַת טלִיתָא: 26 וַנפַק טֵבָא הָנָא בּכֻלָה
אַרעָא הָי: ¶¶ 27 וכַד עבַר יֵשׁוּע מֶן תַּמָן דַּבקֻוהי סַמיָא תרֵין דקָעֵין וָאמרִין אֶתרַחַם
עלַין בּרֵה דַּדוִיד: 28 וכַד אֶתָא לבַיתָא קרֶבו לֵה הָנֻון סַמיָא אָמַר לְהֻון יֵשׁוּע
מהַימנִין אנתֻּון דמֶשׁכַּח אנָא הָדֵא לְמֶעבַּד אָמרִין לֵה אִין מָרַן: 29 הָידֵין קרֶב
לעַינַיהֻון וֶאמַר אַיכַנָא דהַימֶנתֻּון נֶהוֵא לכֻון: 30 ומֶחדָא אֶתפַּתַּח עַינַיהֻון וַכָּאָא
בּהֻון יֵשׁוּע וֶאמַר חזַו לָא אנָשׁ נֶדַע: 31 הֶנֻון דֵּין נפַקו אַטבֶּעוהי בּכֻלָה אַרעָא הָי: ¶¶ 32
וכַד נפַק יֵשׁוּע קרֶבו לֵה חַרשָׁא דּאִית עלַוהי דַּיוָא: 33 ומֶן דַּנפַק דַּיוָא מַלֵל הַו
חַרשָׁא וֶאתדַּמַרו כֵּנשֵׁא וָאמרִין לָא מֶתֻּום אֶתחזִי הָכַנָא בּאִיסרָאִיל: 34 פּרִישֵׁא דֵּין
אָמרִין הוַו בּרִשָׁא דַּדַיוֵא מַפֵּק דַּיוֵא: ¶¶ 35 ומֶתכַּרֵךְ הוָא יֵשׁוּע בַּמדִינָתָא כֻּלהֵין
וַבקֻוריָא ומַלֵף הוָא בּכֻנֻושָׁתְהֻון ומַכרֵז סַברתָא דמַלכֻותָא ומַאסֵא כֻּל כֻּורהָנִין
וכֻל כּאבִין: ¶ 36 כַּד חזָא דֵּין יֵשׁוּע לכֵנשֵׁא אֶתרַחַם עלַיהֻון דַּלאֵין הוַו וַשׁרֵין אַיךְ
עֶרבֵּא דלַית לְהֻון רָעיָא: 37 וֶאמַר לתַלמִידַוהי חצָדָא סַגִּי ופָעלֵא זעֻורִין: 38 בּעַו
הָכִיל מֶן מָרֵא חצָדָא דַנפֵּק פָּעלֵא לַחצָדֵה: ¶ Mat 10 וקרָא לַתרֵעסַר תַּלמִידַוהי ויַהב
לְהֻון שֻׁולטָנָא עַל רֻוחֵא טַנפָּתָא דנֶפּקֻון וַלמַאסָיֻו כֻּל כּאֵב וכֻורהָן: ¶ 2 דִּילהֻון דֵּין
דַּתרֵעסַר שׁלִיחֵא שׁמָהֵא אִיתַיהֻון הָלֵין קַדמָיהֻון שֶׁמעֻון דמֶתקרֵא כּאפָא וַאנדרֵאוָס
אַחֻוהי וַיעקֻוב בַּר זַבדַי ויֻוחַנָן אַחֻוהי: 3 ופִילִיפָּוס ובַר־תֻּולמַי ותָאומַא ומַתַּי
מָכסָא ויַעקֻוב בַּר חַלפַי ולַבַּי דֶאתכַּני תַּדַי: 4 ושֶׁמעֻון קָנָנָיא ויִהֻודָא סכַריֻוטָא הַו
דַּאשׁלמֵה: ¶¶ 5 להָלֵין תרֵעסַר שַׁדַּר יֵשׁוּע ופַקֶד אֶנֻון וֶאמַר בּאֻורחָא דחַנפֵּא לָא
תֶּאזלֻון ולַמדִינתָא דשָׁמרָיֵא לָא תֶעלֻון: 6 זֶלו לכֻון דֵּין יַתִּירָאִית לוָת עֶרבֵּא
דֶּאבַדו מֶן בֵּית יִסרָיֵל: 7 וכַד אָזלִין אנתֻּון אַכרֶזו וֶאמַרו דקֶרבַת מַלכֻותָא דַשׁמַיָא:
8 כּרִיהֵא אַסַו וגַרבֵּא דַכַּו ודַיוֵא אַפֶּקו מַגָּן נסַבתֻּון מַגָּן הַבו: ¶ 9 לָא תֶקנֻון דַּהבָא
ולָא סִאמָא ולָא נחָשָׁא בּכִיסַיכֻון: 10 ולָא תַּרמָלָא לֶאורחָא ולָא תַּרתֵּין כֻּותִינָן
ולָא מסָנֵא ולָא שַׁבטָא שָׁוֵא הו גֵּיר פָּעלָא סִיבַרתֵה: ¶ 11 לַאידָא דֵּין מדִינתָא אַו
קרִיתָא דעָאלִין אנתֻּון לָה שַׁאלו מַנו שָׁוֵא בָּה ותַמָן הוַו עדַמָא דנָפּקִין אנתֻּון: ¶ 12
ומָא דעָאלִין אנתֻּון לבַיתָא שַׁאלו שׁלָמֵה דבַיתָא: 13 וֶאן הו דשָׁוֵא בַּיתָא שׁלָמכֻון
נאתֵא עלַוהי אֶן דֵּין לָא שָׁוֵא שׁלָמכֻון עלַיכֻון נֶפּנֵא: ¶ 14 מַן דלָא דֵּין מקַבֵּל לכֻון
ולָא שָׁמַע מֶלַיכֻון כַּד נָפּקִין אנתֻּון מֶן בַּיתָא אַו מֶן קרִיתָא הָי פֵּצו חֶלָא מֶן
רֶגלַיכֻון: 15 וַאמִין אָמַר אנָא לכֻון דלַארעָא דַסדֻום וַדעָמֻורָא נֶהוֵא נִיח בּיַומָא
דדִינָא אַו לַמדִינתָא הָי: ¶¶ 16 הָא אֶנָא משַׁדַּר אנָא לכֻון אַיךְ אֶמרֵא בַּינַי דִּאבֵא הוַו
הָכִיל חַכִּימֵא אַיךְ חֶויָתָא ותַמִימֵא אַיךְ יַונֵא: 17 אֶזדַּהרו דֵּין מֶן בנַינָשָׁא משַׁלמִין
לכֻון גֵּיר לבֵית דַּיָנֵא ובַכנֻושָׁתהֻון ננַגּדֻונָכֻון: 18 וַקדָם הֶגמֻונֵא ומַלכֵּא מקַרבִין
לכֻון מֶטֻלָתִי לסָהדֻותָא דִּילהֻון וַדעַממֵא: ¶ 19 אֶמַתי דֵּין דַנשַׁלמֻונָכֻון לָא תֶאצפֻּון
אַיכַנָא אַו מָנָא תמַללֻון מֶתִיהֵב לכֻון גֵּיר בּהָי שָׁעתָא מָא דַּתמַללֻון: 20 לָא הוָא
גֵּיר אַנתֻּון ממַללִין אֶלָא רֻוחָא דַאבֻוכֻון ממַללָא בּכֻון: 21 נַשׁלֵם דֵּין אַחָא לַאחֻוהי

לְמַותָא וַאבָא לַבְרֵה וַנקֻומֻון בּנַיָא עַל אַבָהַיהֻון וַנמִיתֻון אֱנֻון: 22 ותֶהוֻון סנִיאִין מֶן
כֻּלנָשׁ מֶטֻל שֵׁמי אַנָא دِين دַנסַיבַּר עַדַמָא לחַרתָא הֻו נִחֵא: 23 מָא דרָדפִּין לכֻון
דֵּין בַּמדִינתָא הָדֵא עֱרֻוקו לכֻון לַאחרִתָא אַמִין גֵּיר אָמַר אנָא לכֻון דלָא תשַׁלמֻון
אֱנֵין כֻּלהֵין מדִינָתָא דבֵית אִיסרָיֵל עדַמָא דנאתֵא בּרֵה דאנָשָׁא: ¶ 24 לַית תַלמִידָא
דיַתִיר מֶן רַבֵּה ולָא עַבדָא מֶן מָרֵה: 25 סָפֵק לֵה לתַלמִידָא דנֶהוֵא אַיך רַבֵּה
וַלעַבדָא אַיך מָרֵה אֶן לְמָרֵה דבַיתָא קרַו בּעֶלזבֻוב חַד כּמָא לַבנַי בַּיתֵה: 26 לָא
הָכִיל תֶדחלֻון מֶנהֻון לַית גֵּיר מֶדֶם דַכּסֵא דלָא נֶתגלֵא ודַמטַשַׁי דלָא נֶתִידַע: 27
מֶדֶם דָאמַר אנָא לכֻון בּחֶשֻׁוכָא אֱומרֻוהי אַנתֻון בּנַהִירָא ומֶדֶם דבֶאדַניכֻון שָׁמעִין
אנתֻון אַכּרֶזו עַל אֶגָרֵא: 28 ולָא תֶדחלֻון מֶן אַילֵין דקָטלִין פַּגרָא נַפּשָׁא דֵּין לָא
מֶשׁכּחִין לְמֶקטַל דחַלו דֵּין יַתִירָאִית מֶן מַן דמֶשׁכַּח דַלנַפּשָׁא וַלפַגרָא נַובֵד
בּגֵהַנָא: 29 לָא תַרתֵין צֶפּרִין מֶזדַבנָן בַּאסָר וַחדָא מֶנהֵין בֶּלעָד מֶן אַבֻוכֻון לָא
נָפּלָא עַל אַרעָא: 30 דִילכֻון דֵּין אָף מֶנֵא דרֵשׁכֻון כֻּלהֵין מַנֶין אֱנֵין: 31 לָא הָכִיל
תֶדחלֻון מֶן צֶפּרֵא סַגִיאָתָא מַיתַרִין אנתֻון: 32 כֻּלנָשׁ הָכִיל דנַודֵא בִּי קדָם בּנַינָשָׁא
אַודֵא בֵּה אָף אֶנָא קדָם אָבַי דבַשׁמַיָא: 33 מַן דֵּין דנֶכּפֻור בִּי קדָם בּנַינָשָׁא אֶכּפֻור
בֵּה אָף אֶנָא קדָם אָבַי דבַשׁמַיָא: ¶ 34 לָא תֶסבּרֻון דֶאתִית דַארמֵא שַׁינָא בַּארעָא לָא
אֶתִית דַארמֵא שַׁינָא אֶלָא חַרבָא: 35 אֶתִית גֵּיר דֶאפַלֶוג גַבּרָא עַל אַבֻוהי וַברַתָא
עַל אֶמָה וכַלתָא עַל חמָתָה: 36 וַבעֶלדבָבַוהי דגַברָא בּנַי בַּיתֵה: ¶ 37 מַן דרָחֵם אַבָא
אַו אֶמָא יַתִיר מֶן דלִי לָא שָׁוֵא לִי ומַן דרָחֵם בּרָא אַו בּרַתָא יַתִיר מֶן דלִי לָא
שָׁוֵא לִי: 38 וכֻל דלָא שָׁקֵל זקִיפֵה וָאתֵא בָּתַרי לָא שָׁוֵא לִי: 39 מַן דֶאשׁכַּח נַפּשֵׁה
נַובדִיה ומַן דנַובֵד נַפּשֵׁה מֶטֻלָתִי נֶשׁכּחִיה: ¶ 40 מַן דַמקַבֵּל לכֻון לִי מקַבֵּל ומַן דלִי
מקַבֵּל לְמַן דשַׁלחַני מקַבֵּל: 41 מַן דַמקַבֵּל נבִיָא בּשֵׁם נבִיָא אַגרָא דַנבִיָא נָסֵב ומַן
דַמקַבֵּל זַדִיקָא בּשֵׁם זַדִיקָא אַגרָא דזַדִיקָא נָסֵב: 42 וכֻל דַמשׁקֵא לחַד מֶן הָלֵין
זעֻורֵא כָּסָא דקַרִירֵא בַּלחֻוד בַּשׁמָא דתַלמִידָא אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דלָא נַובֵד
אַגרֵה: ¶¶ Mat 11 וַהוָא דכַד שַׁלֵם יֶשֻׁוע לַמפַקָדֻו לַתרֶעסַר תַלמִידַוהי שַׁני מֶן תַמָן
לַמַלָפֻו וַלמַכָרָזֻו בַּמדִינָתהֻון: ¶ 2 יֻוחַנָן דֵּין כַּד שׁמַע בֵּית אַסִירֵא עבָדַוהי דַמשִׁיחָא
שַׁדַר בּיַד תַלמִידַוהי: 3 וֶאמַר לֵה אַנת הֻו הַו דָאתֵא אַו לַאחרִין הֻו מסַכֵּין אֶנַחנַן:
4 ענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר להֻון זֶלו אֶשׁתַעַו לְיֻוחַנָן אַילֵין דשָׁמעִין אנתֻון וחָזֵין: 5 סמַיָא
חָזֵין וַחגִירֵא מהַלכִין וגַרבֵא מֶתדַכֵין וחַרשֵׁא שָׁמעִין ומִיתֵא קָימִין ומֶסכֵּנֵא
מֶסתַבּרִין: 6 וטֻובַוהי לַאינָא דלָא נֶתכּשַׁל בִּי: 7 כַּד דֵּין אֶזַלו שַׁרִי יֶשֻׁוע לְמֵאמַר
לְכֶנשֵׁא עַל יֻוחַנָן מָנָא נפַקתֻון לחֻורבָא לְמֶחזָא קַניָא דמֶן רֻוחָא מֶתתזִיע: 8 וֶאלָא
מָנָא נפַקתֻון לְמֶחזָא גַבּרָא דנַחתֵא רַכִּיכֵא לבִישׁ הָא אַילֵין דרַכִּיכֵא לבִישִׁין בֵּית
מַלכֵא אֱנֻון: 9 וֶאלָא מָנָא נפַקתֻון לְמֶחזָא נבִיָא אִין אָמַר אנָא לכֻון וַיתִיר מֶן
נבִיֵא: 10 הָנַו גֵּיר דַעלַוהי כּתִיב דהָא אֶנָא משַׁדַר אנָא מַלַאכִי קדָם פַּרצֻופָך
דנַתקֵן אֻורחָא קדָמַיך: ¶¶ 11 אַמִין אָמַרנָא לכֻון דלָא קָם בִּילִידַי נֶשֵׁא דרַב מֶן יֻוחַנָן
מַעמדָנָא זעֻורָא דֵּין בּמַלכֻות שׁמַיָא רַב הֻו מֶנֵה: 12 מֶן יַומַי יֻוחַנָן דֵּין מַעמדָנָא
וַעדַמָא להָשָׁא מַלכֻותָא דַשׁמַיָא בּקַטִירָא מֶתדַבּרָא וַקטִירָנֵא מחַטפִין לָה: 13 כֻּלהֻון
גֵּיר נבִיֵא וֶאורָיתָא עדַמָא לְיֻוחַנָן אֶתנַבִּיו: ¶ 14 וֶאן צָבֵין אנתֻון קַבֵּלו דהֻויו אֶלִיָא
דַעתִיד לְמֵאתָא: ¶ 15 מַן דאִית לֵה אֶדנֵא דנֶשׁמַע נֶשׁמַע: ¶ 16 לְמַן דֵּין אֶדַמִיה לְשַׁרבּתָא
הָדֵא דָמיָא לַטלָיֵא דיָתבִין בּשֻׁוקָא וקָעֵין לחַברַיהֻון: 17 וָאמרִין זמַרן לכֻון ולָא
רַקֶדתֻון וֶאלַין לכֻון ולָא אַרקֶדתֻון: 18 אֶתָא גֵּיר יֻוחַנָן דלָא אָכֵל ולָא שָׁתֵא

וָאמְרִין דַּיוָא אִיתַ֗ בֵּה: 19 אֶתָא בְּרֵה דְּאנָשָׁא אָכֵל וְשָׁתֵא וָאמְרִין הָא גַּבְרָא אָכְולָא
וְשָׁתֵא חַמְרָא וְרָחְמָא דְּמָכְסֵא וַדְחַטָיֵא וְאֶזדַּדְקַת חֶכמְתָא מֶן עבָדֶיה: ¶¶ 20 הָידֵין שַׁרִי
יֶשׁוּע לַמחַסָדו מְדִינָתָא אַילֵין דַּהוַו בְּהֵין חַילַוהי סַגִיָאא וְלָא תָּבו: 21 וָאמַר הוָא
וָי לֵכִי כָּורַזִין וָי לֵכִי בֵּית־צַיָּדָא דֶּאלו בְּצֵור וַבְצַידָן הוַו חַילֵא אַילֵין דַּהוַו בְּכֵין
כְּבַר דֵּין בְּסַקָא וַבְקֶטמָא תָּבו: 22 בְּרַם אָמַר אנָא לכֵין דַּלצֵור וַלצַידָן נֶהוֵא נִיח
בְּיַומָא דְּדִינָא אַו לכֵין: 23 וַאנתי כְּפַרנַחֻום הָי דַּעדַּמָא לַשׁמַיָא אֶתתרִימתי עדַמָא
לַשׁיֻול תֶּתַחתֵין דֶּאלו בַּסדֻום הוַו חַילֵא אַילֵין דַּהוַו בֵּכִי קָיָמָא הוָת עדַמָא
לַיַומָנָא: 24 בְּרַם אָמַרנָא לֵכִי דַּלַארעָא דַסדֻום נֶהוֵא נִיח בְּיַומָא דְּדִינָא אַו לֵכִי: ¶¶ 25
בְּהַו זַבנָא ענָא יֶשׁוּע וֶאמַר מַודֵא אנָא לָךְ אָבִי מָרָא דַשׁמַיָא וַדַארעָא דְּכַסִית הָלֵין
מֶן חַכִּימֵא וַסכֻולתָנֵא וַגלַית אֶנֵין לַילֻודֵא: 26 אִין אָבִי דְּהָכַנָא הוָא צֵבִינָא קֳדָמַיךְ: ¶
27 כֻּל מֶדֶּם אֶשׁתּלֶם לִי מֶן אָבִי וְלָא אנָשׁ יָדַע לַברָא אֶלָא אֶן אַבָא אָף לָא
לַאבָא אנָשׁ יָדַע אֶלָא אֶן בְּרָא וַלמַן דְּצָבֵא בְּרָא דְּנֶגלֵא: ¶ 28 תַּו לוָתִי כֻּלכֻון לַאיָא
וַשׁקִילַי מַובלֵא וֶאנָא אַניחכֻון: 29 שׁקֻולו נִירִי עלַיכֻון וְילַפו מֶני דְּנִיח אנָא וּמַכִּיךְ
אנָא בְּלֶבִּי וּמֶשׁכּחִין אנתֻון נְיָחָא לנַפשָׁתכֻון: 30 נִירִי גֵּיר בַּסִים הו וּמַובלִי קַלִילָא
הי: ¶¶ Mat 12 בְּהַו זַבנָא מְהַלֵךְ הוָא יֶשׁוּע בְּשַׁבתָא בֵּית זַרעֵא וְתַלמִידַוהי כְּפֵנו וְשַׁרִיו
מָלגִין שֶׁבלֵא וָאכלִין: 2 פְּרִישֵׁא דֵּין כַּד חזַו אֶנֻון אָמרִין לֵה הָא תַּלמִידַיךְ עָבדִין
מֶדֶּם דְּלָא שַׁלִיט לְמֶעבַּד בְּשַׁבתָא: 3 הֻו דֵּין אֶמַר לְהֻון לָא קרַיתֻון מָנָא עבַד דַּוִיד
כַּד כּפֶן וַאילֵין דְּעַמֵה: 4 אַיכַּנָא עַל לבַיתָא דַּאלָהָא וַלַחמָא דְּפָתֻורֵה דְּמָריָא אֶכַל
הַו דְּלָא שַׁלִיט הוָא לֵה לְמֵאכַל וְלָא לַאילֵין דְּעַמֵה אֶלָא אֶן לכָהנֵא בַּלחֻוד: ¶ 5
אַו לָא קרַיתֻון בְּאֻוריָתָא דְּכָהנֵא בְּהַיכלָא מַחלִין לֵה לְשַׁבתָא וַדלָא עֶדלָי אֶנֻון: 6
אָמַר אנָא לכֻון דֵּין דְּרַב מֶן הַיכלָא אִית הָרכָא: 7 אֶלו דֵּין יָדעִין הוַיתֻון מָנַו
חנָנָא צָבֵא אנָא וְלָא דֶּבחתָא לָא מחַיבִין הוַיתֻון לַאילֵין דְּדלָא עֶדלָי אֶנֻון: 8 מָרֵה
גֵּיר דְּשַׁבתָא אִיתַוהי בְּרֵה דְּאנָשָׁא: ¶¶ 9 וְשַׁנִי מֶן תַּמָן יֶשׁוּע וֶאתָא לַכנֻושׁתּהֻון: 10 וְגַבְרָא
חַד אִית הוָא תַּמָן דְּיַבִּישָׁא אִידֵה וַמשַׁאלִין הוַו לֵה וָאמְרִין דֶּאן שַׁלִיט בְּשַׁבתָא
לְמַאסָיֻו אַיךְ דְּנֶאכלֻון קַרצַוהי: 11 הֻו דֵּין אֶמַר לְהֻון מַנֻו מֶנכֻון גַּברָא דְּאִית לֵה
ערבָא חַד וֶאן נָפֶל בְּחַבָרָא בְּיַומָא דְּשַׁבתָא לָא אָחֵד וַמקִים לֵה: 12 כְּמָא דֵּין
יַתִּיר בַּרנָשָׁא מֶן ערבָא מָדֵין שַׁלִיט הֻו בְּשַׁבתָא לְמֶעבַּד דְּשַׁפִּיר: 13 הָידֵין אֶמַר
לְהַו גַּברָא פּשֻׁוט אִידָךְ וַפשַׁט אִידֵה וְתֶקנַת אַיךְ חַברתָה: ¶¶ 14 וַנפַקו פְּרִישֵׁא וֶמלַכָא
נסַבו עלַוהי אַיךְ דְּנַובדֻונָיהי: 15 יֶשׁוּע דֵּין יִדַע וְשַׁנִי לֵה מֶן תַּמָן וֶאזַלו בָּתרֵה
כֶּנשֵׁא סַגִיָאא וַאסִי לכֻלהֻון: 16 וַכאָא בְּהֻון דְּלָא נֶגַלֻונָיהי: 17 דְּנֶתמַלֵא מֶדֶּם
דֶּאתֶאמַר בְּיַד אֶשַׁעיָא נבִיָא דֶּאמַר: 18 הָא עַבדִּי דֶּאצטבִית בֵּה חַבִּיבִי דְּסֵוחַת בֵּה
נַפשִׁי רֻוחִי אֶסִים עלַוהי וְדִינָא לעַממֵא נַכרֶז: 19 לָא נֶתחרֵא וְלָא נֶקעֵא וְלָא אנָשׁ
נֶשׁמַע קָלֵה בְּשֻׁוקָא: 20 קַניָא רעִיעָא לָא נֶתבַר וַשׁרָגָא דַּמטַפטֵף לָא נַדעֵךְ עדַמָא
דְּנַפֵּק דִּינָא לזָכֻותָא: 21 וַבשֵׁמֵה עַממֵא נסַברֻון: ¶¶ 22 הָידֵין קַרֶבו לֵה דַּיוָנָא חַד
דַּחרֵשׁ וַעוִיר וַאסִיֵה אַיכַּנָא דְּחַרשָׁא וַסמַיָא נמַלֶל וְנֶחזֵא: 23 וֶמתדַּמרִין הוַו כֻּלהֻון
כֶּנשֵׁא וָאמְרִין דַּלמָא הָנַו בְּרֵה דְּדַוִיד: ¶ 24 פְּרִישֵׁא דֵּין כַּד שׁמַעו אָמרִין הָנָא לָא
מַפֵּק שֵׁאדֵא אֶלָא בְּבַעלזְבֻוב רִשָׁא דְּדַיוֵא: 25 יֶשׁוּע דֵּין יִדַע מַחשׁבָתהֻון וֶאמַר
לְהֻון כֻּל מַלכֻו דְּתֶתפַּלַג עַל נַפשָׁה תֶּחרַב וְכֻל בַּי וַמדִינָא דְּנֶתפַּלַג עַל נַפשָׁה לָא
נְקֻום: 26 וֶאן סָטָנָא לסָטָנָא מַפֵּק עַל נַפשֵׁה אֶתפַּלַג אַיכַּנָא הָכִיל קָימָא מַלכֻותֵה: 27
וֶאן אֶנָא בְּבַעלזְבֻוב מַפֵּק אנָא דַּיוֵא בְּנַיכֻון בְּמָנָא מַפקִין לְהֻון מֶטֻל הָנָא הֶנֻון

נֶהוֹון לְכֹון דַּיָּנֵא׃ 28 וְאֶן בְּרוּחָא דַּאלָהָא אֶנָא מַפֶּק אֶנָא דַּיוֶא קֶרבַּת לָה עַלַיכֹּון
מַלְכּוּתָא דַּאלָהָא׃ 29 אַו אַיכַּנָא אֶנָשׁ מֶשׁכַּח דּנֶעוֹול לְבַית חַסִינָא וּמָאנַוהי נֶבוֹוז
אֶלָא אֶן לְוקַדַּם נֶאסרִיוהי לְחַסִינָא וְהָידֶין בַּיתֶה נֶבוֹוז׃ ¶ 30 מַן דּלָא הוָא עַמִי
לְוקׇבַּלִי הֻו וּמַן דּלָא כָּנֶשׁ עַמִי מבַדָּרוּ מבַדַּר׃ ¶¶ 31 מֶטֻל הָנָא אָמַר אֶנָא לְכֹון דּכֻל
חטָהִין וְגֻודָפִין נֶשׁתַּבקֻון לַבנַינָשָׁא גֻּודָפָא דֶּין דּעַל רֻוחָא לָא נֶשׁתּבֶק לַבנַינָשָׁא׃ 32
וְכֻל מַן דּנֵאמַר מֶלּתָא עַל בּרֶה דּאנָשָׁא נֶשׁתּבֶק לֶה כֻּל דֶּין דּעַל רֻוחָא דּקֻודשָׁא
נֵאמַר לָא נֶשׁתּבֶק לֶה לָא בּעָלמָא הָנָא וְלָא בּעָלמָא דַּעתִיד׃ ¶ 33 אַו עבַדּו אִילָנָא
שַׁפִּירָא וּפאֵרַוהי שַׁפִּירֵא אַו עבַדּו אִילָנָא בִּישָׁא וּפאֵרַוהי בִּישֵׁא מֶן פּאֵרַוהי הֻו גֵּיר
מֶתִידַע אִילָנָא׃ 34 יַלדָּא דָּאכִדנֵא אַיכַּנָא מֶשׁכּחִין אנתֻּון טָבָתָא לַממַלָלֻו דּבִישֵׁא
אנתֻּון מֶן תַּותָרַי לֶבָּא גֵּיר ממַלֶל פֻּומָא׃ 35 גַּבּרָא טָבָא מֶן סִימָתָא טָבָתָא מַפֶּק
טָבָתָא וְגַבּרָא בִּישָׁא מֶן סִימָתָא בִּישָׁתָא מַפֶּק בִּישָׁתָא׃ ¶ 36 אָמַר אֶנָא לְכֹון גֵּיר דּכֻל
מֶלָא בַּטָלָא דּנֵאמרֻון בּנַי אנָשָׁא נֶתלֻון פֶּתגָּמֶה בּיַומָא דּדִינָא׃ 37 מֶן מֶלַיך גֵּיר
תֶּזדַּדַּק וּמֶן מֶלַיך תֶּתחַיַּב׃ ¶¶ 38 הָידֶין ענַו אנָשָׁא מֶן סָפרֵא וּמֶן פּרִישֵׁא וָאמרִין לֶה
מַלְפָנָא צָבֶין חנַן דּנֶחזֵא מֶנָך אָתָא׃ ¶ 39 הֻו דֶּין ענָא וֶאמַר להֻון שַׁרבּתָא בִּישׁתָא
וְגַיָּרתָא אָתָא בָּעיָא וָאתָא לָא תֶּתִיהֶב לָה אֶלָא אָתֶה דּיַונָן נבִיָא׃ 40 אַיכַּנָא גֵּיר
דּהוָא יַונָן בּכַרסֶה דּנֻונָא תלָתָא יַומִין וַתלָתָא לֵילַוָן הָכַנָא נֶהוֵא בּרֶה דּאנָשָׁא
בּלֶבָּה דּאַרעָא תּלָתָא אִימָמִין וַתלָתָא לֵילַוָן׃ 41 גַּבּרֵא נִינוָיֵא נקֻומֻון בּדִינָא עַם
שַׁרבּתָא הָדֵא וַנחַיּבֻונָה דּהֶנֻון תָּבו בּכָרֻוזֻותֶה דּיַונָן וְהָא דּרַב מֶן יַונָן תְּנָן׃ 42
מַלכּתָא דּתַימנָא תְּקוּם בּדִינָא עַם שַׁרבּתָא הָדֵא וַתחַיּבִיה דֶּאתָת מֶן עֶברֶיה
דַּארעָא דּתֶשׁמַע חֶכמתֶה דּשׁלֶימֻון וְהָא דַּיתִיר מֶן שׁלֶימֻון הָרכָא׃ ¶ 43 אֶמַתַי דֶּין
דּרֻוחָא טַנפּתָא תֶּפֻוק מֶן בּרנָשָׁא מֶתכַּרכָא בּאַתרָותָא דּמַיָא לַית בּהֶון וּבָעיָא נִיחָא
וְלָא מֶשׁכּחָא׃ 44 הָידֶין אָמרָא אֶהפֻּוך לְבַיתִי מֶן אַיכָא דּנֶפקֶת וָאתִיָא מֶשׁכּחָא
דּסרִיק וַחמִים וַמצַבַּת׃ 45 הָידֶין אָזָלָא דָּברָא עַמָה שַׁבַע רֻוחֵא אחרָנְיָן דּמַנָה בִּישָׁן
וְעָאלָן וְעָמרָן בֶּה וְהָויָא חַרתֶה דּגַברָא הַו בִּישָׁא מֶן קַדמָיתֶה הָכַנָא נֶהוֵא לָה
לְשַׁרבּתָא הָדֵא בִּישׁתָא׃ ¶ 46 כַּד הֻו דֶּין ממַלֶל לְכֶנשָׁא אֶתַו אֶמֶה וַאחַוהי קָימִין
לְבַר וּבָעֶין דּנמַלְלֻון עַמֶה׃ 47 אֶמַר לֶה דֶּין אנָשׁ הָא אֶמָך וַאחַיך קָימִין לְבַר
וּבָעֶין דּנמַלְלֻון עמָך׃ 48 הֻו דֶּין ענָא וֶאמַר לַמַן דֶּאמַר לֶה מַן הי אֶמי וּמַן אֶנֻון
אַחַי׃ 49 וַפשַׁט אִידֶה לְוָת תַלמִידַוהי וֶאמַר הָא אֶמי וְהָא אַחַי׃ 50 כֻּלנָשׁ גֵּיר דּעָבֶד
צֶבְיָנֶה דָּאבַי דּבַשׁמַיָא הֻויֻו אָחִי וחָתִי וֶאמִי׃ ¶¶ Mat 13 בהַו דֶּין יַומָא נפַק יֶשֻׁוע מֶן
בַּיתָא וִיתֶב עַל יַד יַמָא׃ 2 וֶאתכַּנַשׁו לְוָתֶה כֶּנשֵׁא סַגִּיאֵא אַיך דּנֶסַק נֶתֶב לֶה
בּאֶלפָּא וְכֻלֶה כֶּנשָׁא קָאֶם הוָא עַל סֶפָּר יַמָא׃ 3 וסַגִּי ממַלֶל הוָא עַמהֻון בּפֶלֶאתָא
וָאמַר הָא נפַק זָרֻועָא דּנֶזרֻוע׃ 4 וְכַד זרַע אִית דּנֶפַל עַל יַד אֻורחָא וֶאתָת פָּרַחתָא
וֶאכַלתֶה׃ 5 וַאחרָנָא נֶפַל עַל שֻׁועָא אַיכָא דּלַית הוָא מֶדרָא סַגִּיאָא וּבַר שָׁעתֶה
שׁוַח מֶטֻל דּלַית הוָא עֻומקָא דַּארעָא׃ 6 כַּד דּנַח דֶּין שֶׁמשָׁא חַם וּמֶטֻל דּלַית הוָא
לֶה עֶקָרָא יֶבֶשׁ׃ 7 וַאחרָנָא נֶפַל בֵּית כֻּובֵא וַסלֶקו כֻּובֵא וַחנַקֻוהי׃ 8 וַאחרָנָא נֶפַל
בּאַרעָא טָבתָא וִיהַב פֵּארֵא אִית דּמָאא וְאִית דּשֶׁתִּין וְאִית דּתַלָתִין׃ 9 מַן דּאִית לֶה
אֶדנֵא דּנֶשׁמַע נֶשׁמַע׃ ¶¶ 10 וַקרֶבו תַלמִידַוהי וָאמרִין לֶה לְמָנָא בּפֶלֶאתָא ממַלֶל אַנתּ
עַמהֻון׃ 11 הֻו דֶּין ענָא וֶאמַר להֻון דּלְכֹון הֻו יִהִיב לְמֶדַע אָרָזָא דּמַלכּוּתָא דַּשׁמַיָא
לְהָנֻון דֶּין לָא יִהִיב׃ 12 לְמַן גֵּיר דּאִית לֶה נֶתִיהֶב לֶה וְנֶתַיַּתַר לֶה׃ 13 וַלְמַן דּלַית
לֶה וְהַו דּאִית לֶה נֶשׁתּקֶל מֶנֶה מֶטֻל הָנָא בּפֶלֶאתָא ממַלֶל אֶנָא עַמהֻון מֶטֻל דּחָזֵין

וְלָא חָזֵין וְשָׁמְעִין וְלָא שָׁמְעִין וְלָא מֶסתַּכּלִין: 14 וְשָׁלמָא בְּהֶון נְבִֽיוּתֵה דְּאֶשַׁעיָא
דֶּאמַר דְּשֶׁמעָא תֶּשׁמעֻון וְלָא תֶּסתַּכּלֻון וּמֶחזָא תֶּחזֻון וְלָא תֶּדעֻון: 15 אֶתּעַבִּי לֵה גֵּיר
לֶבֵּה דְּעַמָּא הָנָא וּבְאֶדנַיהֶון יַקִּירָאִית שׁמַעו וְעַינַיהֶון עַמֶּצו דְּלָא נֶחזֻון בְּעַינַיהֶון
וְנֶשׁמעֻון בְּאֶדנַיהֶון וְנֶסתַּכּלֻון בְּלֶבְּהֶון וְנֶתּפּנֻון וְאָסֶא אֶנֻון: ¶ 16 דִּילכֻון דֶּין טֻוּבַיהֵין
לְעַינַיכֻּון דְּחָזְיָן וְלֶאדנַיכֻּון דְּשָׁמעָן: 17 אַמִּין גֵּיר אָמַרנָא לכֻון דְּסַגִּיאֵא נבִֽיֵא
וְזַדִּיקֵא אֶתרַגַּרגו דְּנֶחזֻון מֶדֶּם דְּחָזֵין אנתֻּון וְלָא חזַו וַלְמֶשׁמַע מֶדֶּם דְּשָׁמעִין אנתֻּון
וְלָא שׁמַעו: ¶ 18 אַנתֻּון דֶּין שׁמַעו מַתלָא דְּזָרֻועָא: 19 כֻּל דְּשָׁמַע מֶלּתָא דְּמַלכֻּותָא וְלָא
מֶסתַּכַּל בָּה אָתֵא בִּישָׁא וְחָטֵף מֶלּתָא דַּזרִיעָא בְּלֶבֵּה הָנַו הֻו דְּעַל יַד אֻורחָא
אֶזדְּרַע: 20 הַו דֶּין דְּעַל שֻׁועָא אֶזדְּרַע הַו הֻו דְּשָׁמַע מֶלּתָא וּבַר שָׁעתֵה בְּחַדֻותָא
מקַבֵּל לָה: 21 לַית לֵה דֶּין עֶקָּרָא בֵּה אֶלָּא דַּזבַנָא הֻו וּמָא דַּהוָא אֻולצָנָא אַו
רדֻופיָא מֶטֻּל מֶלּתָא עַגַּל מֶתכּשֶׁל: 22 הַו דֶּין דְּבֵית כֻּובֵא אֶזדְּרַע הַו הֻו דְּשָׁמַע
מֶלּתָא וְרֶניָא דְּעָלמָא הָנָא וְטֻועיָא דְּעֻותרָא חָנקִין לָה לְמֶלּתָא וַדלָא פִּארֵא הָויָא:
23 הַו דֶּין דְּעַל אַרעָא טָבתָא אֶזדְּרַע הַו הֻו דְּשָׁמַע מֶלַּתִי וּמֶסתַּכַּל וְיָהֶב פִּארֵא
וְעָבֶד אִית דִּמאָא וְאִית דֶּשׁתִּין וְאִית דַּתלָתִין: ¶¶ 24 אחרִנָא מַתלָא אַמתֶּל לְהֶון וֶאמַר
דָּמיָא מַלכֻּותָא דַּשׁמַיָא לְגַברָא דַּזרַע זַרעָא טָבָא בַּקרִיתֵה: 25 וְכַד דְּמֶכו אנָשָׁא
אֶתָא בְּעֶלדְּבָבֵה וַזרַע זִיזָנֵא בַּינָת חֶטֵא וֶאזַל: 26 כַּד דֶּין יִעָא עֶסבָּא וַעבַד פִּארֵא
הָידֶין אֶתחזִיו אָף זִיזָנֵא: 27 וַקרֶבו עַבדַוהי דְּמָרֵא בַּיתָא וֶאמַרו לֵה מָרַן לָא הָא
זַרעָא טָבָא זרַעת בַּקרִיתָךְ מֶן אַימֶכָא אִית בָּה זִיזָנֵא: 28 הֻו דֶּין אֶמַר לְהֶון גַּברָא
בְּעֶלדְּבָבָא עבַד הָדָא אָמרִין לֵה עַבדַוהי צָבֵא אַנת נֵאזַל נגַבֵּא אֶנֻון: 29 הֻו דֶּין
אֶמַר לְהֶון דַּלמָא כַּד מנַקֵּין אנתֻּון זִיזָנֵא תֶּעקרֻון עַמְּהֶון אָף חֶטֵא: 30 שׁבֻוקו רָבֵין
תַּרֵיהֶון אַכחדָא לַחצָדָא וּבַזבַנָא דַּחצָדָא אָמַר אנָא לַחצֻודֵא גַּבַּו לֻוקדַּם
זִיזָנֵא וַאסֻרו אֶנֻון מֵאסָרִיָתָא דְּנֵאקדֻון חֶטֵא דֶּין כַּנֶשׁו אֶנֵין לַאוצַרַי: ¶ 31 אחרִנָא
מַתלָא אַמתֶּל לְהֶון וֶאמַר דָּמיָא מַלכֻּותָא דַּשׁמַיָא לַפֶּרדְּתָא דְּחַרדְּלָא דַּנסַב גַּברָא
זַרעָה בַּקרִיתֵה: 32 וְהִי זְעֻוריָא הִי מֶן כֻּלהֶון זַרעֻונֵא מָא דֶּין דַּרבָּת רַבָּא הִי מֶן
כֻּלהֶון יַרקֻונֵא וְהָויָא אִילָנָא אַיך דְּתֵאתֵא פָּרַחתָא דַּשׁמַיָא תַּקֵּן בְּסַוכֵּיה: ¶ 33 אחרִנָא
מַתלָא אֶמַר לְהֶון דָּמיָא מַלכֻּותָא דַּשׁמַיָא לַחמִירָא הַו דַּשׁקַלַת אַנתּתָא טֶמרַת
בַּתלָת סָאִין דְּקַמחָא עַדמָא דְּכֻלֵּה חמַע: ¶ 34 הָלֵין כֻּלהֵין מַלֶּל יֶשֻׁוע בְּפֶלָאתָא
לְכֶנשָׁא וַדלָא פֶּלָאתָא לָא ממַלֶּל הוָא עַמְּהֶון: 35 אַיך דְּנֶתמַלֵּא מֶדֶּם דֶּאתֶּאמַר בְּיַד
נבִיָא דֶּאמַר אֶפתַּח פֻּומי בְּמַתלֵא וַאבַּע כַּסיָתָא דְּמֶן קֶדָם תַּרמִיתֵה דְּעָלמָא: ¶ 36
הָידֶין יֶשֻׁוע שׁבַק לְכֶנשֵׁא וֶאתָא לְבַיתָא וַקרֶבו לְוָתֵה תַּלמִידַוהי וָאמרִין לֵה פַּשֶׁק
לַן מַתלָא הַו דְּזִיזָנֵא וַדקִריתָא: 37 הֻו דֶּין עֲנָא וֶאמַר לְהֶון הַו דַּזרַע זַרעָא טָבָא
אִיתַוהי בְּרֵה דְּאנָשָׁא: 38 וַקרִיתָא אִיתֶיה עָלמָא זַרעָא דֶּין טָבָא בְּנַיָה אֶנֻון
דְּמַלכֻּותָא זִיזָנֵא דֶּין אִיתַיהֶון בְּנַוהי דְּבִישָׁא: 39 בְּעֶלדְּבָבָא דֶּין דַּזרַע אֶנֻון אִיתַוהי
סָטָנָא חצָדָא דֶּין אִיתַוהי שֻׁולָמֵה דְּעָלמָא חָצֻודֵא דֶּין מַלַאכֵא: 40 אַיכַּנָא הָכִיל
דְּמֶתּגַּבֵין זִיזָנֵא וְיָקדִין בְּנֻורָא הָכַנָא נֶהוֵא בְּשֻׁולָמֵה דְּעָלמָא הָנָא: 41 נֶשַׁדַּר בְּרֵה
דְּאנָשָׁא מַלַאכַוהי וַנגַבֻּון מֶן מַלכֻּותֵה כֻּלהֶון מַכשֻׁולֵא וְכֻלהֶון עָבדַי עַולָא: 42
וְנֶרמֻון אֶנֻון בְּאַתֻּונָא דְּנֻורָא תַּמָּן נֶהוֵא בֶּכיָא וְחֻורָק שֵׁנֵא: 43 הָידֶין זַדִּיקֵא נֶנהרֻון
אַיך שֶׁמשָׁא בְּמַלכֻּותֵה דַּאבֻוהֶון ¶ מַן דְּאִית לֵה אֶדנֵא דְּנֶשׁמַע נֶשׁמַע: ¶ 44 תֻּוב דָּמיָא
מַלכֻּותָא דַּשׁמַיָא לְסִימתָא דַּמטַשׁיָא בַּקרִיתָא הָי דֶּאשׁכּחָה גַּברָא וְטַשׁיָה וּמֶן
חַדֻותֵה אֶזַל זַבֶּן כֻּל דְּאִית לֵה וַזבַנָה לַקרִיתָא הָי: ¶ 45 תֻּוב דָּמיָא מַלכֻּותָא דַּשׁמַיָא

לַגַבְרָא תַּגָרָא דְּבָעֵא מַרגָּנִיָתָא טָבָתָא: 46 כַּדֿ דֵּין אֶשׁכַּח מַרגָּנִיתָא חדָא יַקִירַתָֿ
דְּמַיָא אֶזַל זַבֶּן כֻּל מָא דְּאִיתַֿ לֵה וזַבְּנָה: ¶ 47 תּוּבֿ דָּמיָא מַלכּוּתָא דַּשׁמַיָא לַמצִידָּתָא
דְּנֶפּלַתֿ בְּיַמָא ומֶן כֻּל גֶּנס כֶּנשַׁתֿ: 48 וכַדֿ מלָתֿ אַסקוּה לַספָרַי יַמָא וִיתֶבו גַּבִּיו
וטָבֶא אַרמִיו בְּמָאנֶא ובִישֶׁא שַׁדִּו לבַר: 49 הָכַנָא נֶהוֵא בְּשֻׁולָמֶה דְּעָלמָא נֶפּקֻון
מַלַאכֶא וַנפַּרשֻׁון בִּישֶׁא מֶן בַּינַי זַדִּיקֶא: 50 ונַרמֻון אֶנֻון בַּאתֻּונָא דְּנֻורָא תַּמָן נֶהוֵא
בֶּכַיָא וחֻורָק שֶׁנֶא: ¶ 51 אֶמַר להֻון יֶשֻׁוע אֶסתַּכַּלתֻּון כֻּלהֵין הָלֵין אָמרִין לֵה אִין
מָרַן: 52 אָמַר להֻון מֶטֻל הָנָא כֻּל סָפרָא דְּמֶתתַּלמַדֿ לַמַלכֻּותֿ שׁמַיָא דָּמֵא לגַבְרָא
מָרֵא בַּיתָא דְּמַפֶּק מֶן סִימָתֶה חַדְּתָתָא ועַתִּיקָתָא: ¶ 53 וַהוָא דְּכַדֿ שַׁלֶם יֶשֻׁוע מַתְלֶא
הָלֵין שַׁנִי מֶן תַּמָן: 54 וֶאתָא לַמדִינתֶה ומַלֶףְ הוָא להֻון בַּכנֻושׁתְּהֻון אַיכַנָא דְּנֶתֿהרֻון
ונָאמרֻון אַימֶכָּא לֵה לְהָנָא חֶכמתָא הָדֶא וחַילֶא: 55 לָא הוָא הָנָא בּרֶה דְּנַגָּרָא לָא
אֶמֶה מֶתַקרִיָא מַריַם וַאחַוהי יַעקֻובֿ ויָוסֶא ושֶׁמעֻון וִיהֻודָּא: 56 וַאחוָתֶה כֻּלהֵין לָא
הָא לוָתַן אֶנֵין אַימֶכָּא לֵה הָכִיל לְהָנָא הָלֵין כֻּלהֵין: 57 ומֶתַכַּשׁלִין הוַו בֶּה ¶ הֻו דֵּין
יֶשֻׁוע אֶמַר להֻון לַיתֿ נבִיָא דַּצעִיר אֶלָא בַּמדִינתֶה ובַבַיתֶה: 58 ולָא עבַדֿ תַּמָן
חַילֶא סַגִּיֶאא מֶטֻל לָא הַימָנֻותְהֻון: ¶ **Mat 14** בֵּהו דֵּין זַבנָא שׁמַע הֶרָודֶס טֶטרַרכָּא
שׁמַעֶה דְּיֶשֻׁוע: 2 וֶאמַר לַעבַדַוהי הָנַו יֻוחַנָן מַעמדָנָא הֻו קָם מֶן בֵּיתַ מִיתֶא מֶטֻל
הָנָא חַילֶא מֶסתַּעֲרִין בֵּה: ¶ 3 הַו גֵּיר הֶרָודֶס אֶחַדֿ הוָא לְיֻוחַנָן וַאסרֶה וַארמִיֶה בֵּיתַ
אַסִירֶא מֶטֻל הֶרָודִיַא אַנתַּתֿ פִּילִיפָּוס אַחֻוהי: 4 אָמַר הוָא לֵה גֵּיר יֻוחַנָן דְּלָא שַׁלִיט
דְּתֶהוֵא לָךְ אַנתּתָא: 5 וצָבֶא הוָא לַמקַטָלֶה ודָחֶל הוָא מֶן עַמָא דַּאיךְ דְּלַנבִיָא
אַחִידִין הוַו לֵה: ¶ 6 כַּדֿ הוָא דֵּין בֵּיתַ יַלדֶּה דְּהֶרָודֶס רַקדַתֿ בַּרתָּה דְּהֶרָודִיַא קדָם
סמִיכֶא ושֶׁפּרַתֿ לֵה לְהֶרָודֶס: 7 מֶטֻל הָנָא בְּמַומָתָא יַמָא לָה דְּנֶתֶּל לָה כֻּלמֶדֶּם
דְּתֶשַׁאל: 8 הִי דֵּין מֶטֻל דְּמַלפָא הוָתֿ לֶאמָה אֶמרַתֿ הַבֿ לִי הָרכָא בְּפִינכָא רִשֶׁה
דְּיֻוחַנָן מַעמדָנָא: 9 וכַרִיַתֿ לֵה לַמַלכָּא מֶטֻל דֵּין מַומָתָא וַסמִיכֶא פַקֶדֿ דְּנֶתִּיהֶבֿ לָה:
10 ושַׁדַּר פַּסקֶה רִשֶׁה דְּיֻוחַנָן בֵּיתַ אַסִירֶא: 11 וַאיתִי רִשֶׁה בְּפִינכָא וֶאתִיהֶבֿ לַטלִיתָא
וַאיתִיַתֶה לֶאמָה: 12 וַקרֶבו תַּלמִידַוהי שׁקַלו שַׁלַדֶּה קבַרו וֶאתַו חַוִיו לְיֶשֻׁוע: ¶¶ 13
יֶשֻׁוע דֵּין כַּדֿ שׁמַע שַׁנִי מֶן תַּמָן בְּאֶלפָא לַאתָרָא חֻורבָא בַּלחֻודַוהי וכַדֿ שׁמַעו
כֶּנשֶׁא אֶזַלו בָתרֶה בְּיַבֶּשָׁא מֶן מדִינָתָא: 14 וַנפַק יֶשֻׁוע חזָא כֶּנשֶׁא סַגִּיָאא וֶאתרַחַם
עלַיהֻון וַאסִי כּרִיהַיהֻון: ¶ 15 כַּדֿ הוָא דֵּין רַמשָׁא קרֶבו לוָתֶה תַּלמִידַוהי וֶאמַרו לֵה
אַתָרָא חֻורבָא הֻו ועֶדָּנָא עבַר לֵה שׁרִי כֶּנשֶׁא דְּאנָשָׁא דְּנִאזֻלון לקֻוריָא ונֶזבְּנֻון
להֻון סַיבַרתָא: ¶ 16 הֻו דֵּין אֶמַר להֻון לָא מֶתבַּעֵא להֻון למִאזַל הַבו להֻון אַנתֻּון
לַמֶאכַל: 17 הֶנֻון דֵּין אֶמַרו לֵה לַיתֿ לַן תְּנָן אֶלָא חַמֶשׁ גּרִיצָן וַתרֵין נֻונִין: 18 אָמַר
להֻון יֶשֻׁוע אַיתַו אֶנֻון לִי להָרכָא: 19 וַפקַדֿ לַכֶנשֶׁא לַמֶסתַּמָכֻו עַל אַרעָא וַשׁקַל
הָנֻון חַמשָׁא לַחמִין וַתרֵין נֻונִין וחָר בַּשׁמַיָא ובַרֶךְ וַקצָא ויַהבֿ לַתַלמִידַוהי והֶנֻון
תַּלמִידֶא סָמו לַכֶנשֶׁא: 20 וֶאכַלו כֻּלהֻון וַסבַעו וַשׁקַלו תַּותָרֶא דְּקֶצָיֶא תּרֶעסַר
קֻופִינִין כַּדֿ מלֶין: 21 הֶנֻון דֵּין אנָשָׁא דֶּאכַלו הוַין הוַו אַלפֶא חַמשָׁא סטַר מֶן נֶשֶׁא
וַטלָיֶא: ¶ 22 ומֶחדָא אֶלַץ לַתַלמִידַוהי דְּנֶסקֻון לַספִינתָא ונִאזֻלון קדָמַוהי לעֶברָא עַדֿ
שָׁרֶא הֻו לַכֶנשֶׁא: 23 וכַדֿ שׁרָא לַכֶנשֶׁא סלֶק לטֻורָא בַּלחֻודַוהי לַמצַלָיֻו ¶ וכַדֿ חֶשׁכַתֿ
בַּלחֻודַוהי הוָא תַּמָן: 24 וֶאלפָא רַחִיקָא הוָתֿ מֶן אַרעָא אֶסטַדַותָא סַגִּיָאא כַּדֿ
מֶשׁתַּגשָׁא סַגִּי מֶן גַּלֶא רֻוחָא גֵּיר לקֻובלָה הוָתֿ: 25 בְּמַטַרתָא דֵּין רבִיעָיתָא דְּלִליָא
אֶתָא לוָתהֻון יֶשֻׁוע כַּדֿ מהַלֶךְ עַל מַיָא: 26 וַחזַאוֻהי תַּלמִידַוהי דַּמהַלֶךְ עַל מַיָא
וֶאתתּזִיעו וָאמרִין הוַו דְּחֶזוָא הֻו דַּגָלָא ומֶן דֶּחלַתהֻון קעַו: 27 הֻו דֵּין יֶשֻׁוע

בַּרְשָׁעתֶה מַלֶל עַמְהֻון וֶאמַר אֶתְלַבַּבו אֶנָא אֶנָא לָא תֶדַחְלֻון: ¶ 28 וַעְנָא כִּאפָּא וֶאמַר
לֶה מָרי אֶן אַנתְּ הֻו פַּקֻוד לִי אִתֶא לוָתָךְ עַל מַיָא: 29 יֶשֻׁוע דֶין אֶמַר לֶה תָא וַנחֶת
כִּאפָּא מֶן אֶלפָּא וַהלֶךְ עַל מַיָא דנִאתֶא לוָתֶה יֶשֻׁוע: 30 וכַד חזָא רֻוחָא דקַשְׁיָא דחֶל
וַשרִי לַמֶטבַע וַארִים קָלֶה וֶאמַר מָרי פַּרֻוקַיני: 31 ובַר שָׁעתֶה פּשַׁט אִידֶה מָרַן
וַאחדֶה וֶאמַר לֶה זעֻור הַימָנֻותָא לַמָנָא אֶתפַּלַגתּ: ¶ 32 וכַד סלֶקו לֶאלפָּא שֶׁליַת
רֻוחָא: 33 וֶאתַו הָנֻון דבֶאלפָּא סֶגדו לֶה וֶאמַרו שַׁרִירָאִית בּרֶה אַנת דַאלָהָא: ¶ 34
וַרדַו וֶאתַו לַארעָא דגֶנֶסַר: 35 וֶאשתַודעֻוהי אָנָשָׁא דַאתרָא הַו וַשַׁדַרו לַכֻלהֶין קֻורַיָא
דַחדָרַיהֻון וקַרֶבו לֶה כֻּלהֻון אַילֶין דבִּישׁ בִּישׁ עבִידִין: 36 ובָעֶין הַוַו מֶנֶה דנֶקרבֻון
אָפֶן לַכֶנפָא בַּלחֻוד דַלבֻושֶׁה וַאילֶין דַקרֶבו אֶתַאסִיו: ¶ Mat 15 הָידֶין קרֶבו לוָתֶה יֶשֻׁוע
פּרִישֶׁא וסָפרֶא דמֶן אֻורִשׁלֶם וָאמרִין: 2 לַמָנָא תַלמִידַיך עָברִין עַל מַשׁלמָנֻותָא
דקַשִׁישֶׁא ולָא משִׁיגִין אִידַיהֻון מָא דָאכלִין לַחמָא: 3 עֶנָא יֶשֻׁוע וֶאמַר להֻון לַמָנָא
אָף אַנתֻּון עָברִין אנתֻּון עַל פֻּוקדָנָא דַאלָהָא מֶטֻל מַשׁלמָנֻותכֻון: 4 אַלָהָא גֶיר אֶמַר
יַקַר לַאבֻוךְ ולֶאמָךְ ומַן דַמצַחֶא לַאבֻוהי ולֶאמֶה מָמָת נמֻות: 5 אַנתֻּון דֶין אָמרִין
אנתֻּון כֻּל מַן דנִאמַר לַאבָא אַו לֶאמָא קֻורבָני מֶדֶם דתֶתהֶנָא מֶני ולָא נִיַקַר
לַאבֻוהי אַו לֶאמֶה: 6 ובַטֶלתֻּון מֶלתָא דַאלָהָא מֶטֻל מַשׁלמָנֻותָא דִילכֻון: 7 נָסבַי
בַּאפֶּא שַׁפִּיר אֶתנַבִּי עלַיכֻון אֶשַׁעיָא וֶאמַר: 8 עַמָא הָנָא בסֶפוָתֶה הו מיַקַר לִי
לֶבּהֻון דֶין סַגִּי רַחִיק מֶני: 9 וַסרִיקָאִית דָחלִין לִי כַּד מַלפִין יֻולפָנֶא דפֻוקדָנֶא
דַבנַינָשָׁא: 10 וַקרָא לכֶנשָׁא וֶאמַר להֻון שׁמַעו וֶאסתַכַלו: 11 לָא הָוָא מֶדֶם דעָאֶל
לפֻומָא מסַיֶב לַברנָשָׁא אֶלָא מֶדֶם דנָפֶק מֶן פֻּומָא הַו הֻו מסַיֶב לַברנָשָׁא: ¶ 12 הָידֶין
קרֶבו תַלמִידַוהי וָאמרִין לֶה יָדַע אַנתּ דַפרִישֶׁא דַשׁמַעו מֶלתָא הָדֶא אֶתכַשַׁלו: 13
הֻו דֶין עֶנָא וֶאמַר להֻון כֻּל נֶצבתָא אַידָא דלָא נַצבָה אָבִי דבַשׁמַיָא תֶתעַקַר: 14
שׁבֻוקו להֻון סַמַיָא אֶנֻון נָגֻודֶא דַסמַיָא סַמיָא דֶין לַסמַיָא אֶן נֶדַבַר תַרַיהֻון בגֻומָצָא
נָפלִין: ¶ 15 וַענָא שֶׁמעֻון כִּאפָא וֶאמַר לֶה מָרי פַּשֶׁק לַן מַתלָא הָנָא: 16 הֻו דֶין אֶמַר
להֻון עַדמָא להָשָׁא אָף אַנתֻּון לָא מֶסתַכלִין אנתֻּון: 17 לָא יָדעִין אנתֻּון דמֶדֶם
דעָאֶל לפֻומָא לכַרסָא הֻו אָזֶל ומֶן תַּמָן בתַדכִיתָא מֶשׁתֶדָא לבַר: 18 מֶדֶם דֶין דמֶן
פֻּומָא נָפֶק מֶן לֶבָא נָפֶק והֻויו מסַיֶב לֶה לַברנָשָׁא: 19 מֶן לֶבָא הֻו גֶיר נָפקָן
מַחשׁבָתָא בִּישָׁתָא גַורָא קֶטלָא זָניֻותָא גַנָבֻותָא סָהדֻותָ שֻׁוקרָא גֻודָפָא: 20 הָלֶין אֶנֶין
דַמסַיבָן לַברנָשָׁא אֶן אנָשׁ דֶין נֶלעַס כַּד לָא משַׁגָן אִידַוהי לָא מֶסתַיַב: ¶¶ 21 וַנפַק מֶן
תַּמָן יֶשֻׁוע וֶאתָא לַתחֻומָא דצֻור וַדצַידָן: 22 והָא אַנתתָא כנַענָיתָא מֶן תחֻומֶא הָנֻון
נֶפקַת כַּד קָעיָא וָאמרָא אֶתרַחַם עלַי מָרי בּרֶה דדַוִיד בּרַתי בִּישָׁאִית מֶתדַברָא מֶן
שִׁאדָא: 23 הֻו דֶין לָא פּנָיה פֶּתגָמָא וַקרֶבו תַלמִידַוהי בעַו מֶנֶה וָאמרִין שׁרִיה
דקָעיָא בָּתרַן: 24 הֻו דֶין עֶנָא וֶאמַר להֻון לָא אֶשתַדרֶת אֶלָא לוָת עֶרבֶא דַטעַו מֶן
בֵּית אִיסרָיֶל: 25 הִי דֶין אֶתָת סֶגדַת לֶה וֶאמרַת מָרי עַדרַיני: 26 אֶמַר לָה לָא שַׁפִּיר
לַמֶסַב לַחמָא דַבנַיָא וַלמַרמָיו לַכַלבֶא: 27 הִי דֶין אֶמרַת אִין מָרי אָף כַּלבֶא
אָכלִין מֶן פַּרתֻותֶא דנָפלִין מֶן פָּתֻורָא דמָרַיהֻון וחָאֶין: 28 הָידֶין אֶמַר לָה יֶשֻׁוע אָו
אַנתּתָא רַבָּא הִי הַימָנֻותֶכי נֶהוֶא לֶכי אַיך דצָבִיָא אַנתי וֶאתַאסִית בּרַתָה מֶן הָי
שָׁעתָא: ¶¶ 29 ושַׁני מֶן תַּמָן יֶשֻׁוע וֶאתָא עַל גֶנבַ יַמָא דַגלִילָא ¶ וַסלֶק לטֻורָא וִיתֶב תַּמָן:
30 וַקרֶבו לוָתֶה כֶּנשֶׁא סַגִּיָאא דאִית הַוַו עַמהֻון חַגִּירֶא וַסמַיָא וחַרשֶׁא וַפשִׁיגֶא
וַאחרָנֶא סַגִּיָאא וַארמִיו אֶנֻון לוָת רֶגלַוהי דיֶשֻׁוע וַאסִי אֶנֻון: 31 אַיך דנֶתדַמרֻון
כֶּנשֶׁא הָנֻון דחָזֶין חַרשֶׁא דַממַללִין וַפשִׁיגֶא דמֶתחַלמִין וַחגִּירֶא דַמהַלכִין וַסמַיָא

דְּחָזֵין וְשַׁבַּחו לַאלָהָא דִּיסְרָיֵל: ¶ 32 הֻו דֵּין יֵשֻׁוע קְרָא לְתַלְמִידַוהי וֶאמַר לְהֻון
מֶתְרַחַם אנָא עַל כֵּנשָׁא הָנָא דְּהָא תלָתָא יַומִין קַוִיו לְוָתִי ולַית לְהֻון מָא דְּנֵאכְּלֻון
וַדְּאשׁרֵא אֵנֻון כַּד צָיְמִין לָא צָבֵא אנָא דַּלמָא נֵעוְּפֻון בְּאורחָא: 33 אָמְרִין לֵה
תַּלְמִידַוהי אַימֶכָּא לַן בְּחֻורבָּא לַחמָא דְּנֵסבַּע כֵּנשָׁא הָנָא כֻּלֵה: 34 אָמַר לְהֻון יֵשֻׁוע
כְּמָא לַחמִין אִית לְכֻון אָמְרִין לֵה שַׁבְעָא וקַלִיל נֻונֵא דַּקדְקֵא: 35 וַפַקֵד לְכֵנשָׁא
דְּנֵסתַּמכֻּון עַל אַרעָא: 36 וַשׁקַל לְהָלֵין שַׁבְעָא לַחמִין וַלנֻונֵא ושַׁבַּח וַקצָא ויַהַב
לְתַלְמִידַוהי ותַלְמִידֵא יַהבֻו לְכֵנשָׁא: 37 וֶאכַלו כֻּלְהֻון וַסבַעו וַשׁקַלו תַּותְרֵא דַּקצָיֵא
מלֵא שַׁבְעָא אֵספַּרִידִין: 38 הָנֻון דֵּין דֶּאכַלו הָוֵין הוַו אַרבְּעָא אַלפִּין גַּברֵא סטַר מֵן
נֵשֵׁא וַטלָיֵא: 39 וכַד שׁרָא לְכֵנשָׁא סלֵק לֶאלפָא וֶאתָא לַתחֻומָא דּמַגְדֻו: ¶ Mat 16 וַקרֵבו
פְּרִישֵׁא וַזַדֻוקָיֵא מנַסֵין לֵה וֶשׁאלִין לֵה אָתָא מֵן שׁמַיָא דַּנחַוֵא אֵנֻון: ¶ 2 הֻו דֵּין עֲנָא
וֶאמַר לְהֻון מָא דַּהוָא רַמשָׁא אָמְרִין אנתֻּון צַחוָא הֻו סֵמקַת גֵּיר שׁמַיָא: 3 וַבצַפְרָא
אָמְרִין אנתֻּון יַומָנָא סַתוָא הֻו סֵמקַת גֵּיר שׁמַיָא כּמִירָאִית נָסבַי בַּאפֵּא פַּרצֻופָא
דַּשׁמַיָא יָדעִין אנתֻּון דְּתֵבקֻון אָתוָתָא דַּזבַנָא הָנָא לָא יָדעִין אנתֻּון דְּתֵפַרשֻׁון: 4
שַׁרבְּתָא בִּישׁתָא וַגַיַרתָא אָתָא בָּעיָא וָאתָא לָא מֵתיַהבָא לָה אֵלָא אָתֵה דְּיַונָן נבִיָא
וַשׁבַק אֵנֻון וֶאזַל: 5 וכַד אֵתַו תַּלְמִידַוהי לְעֵברָא טעַו דְּנֵסבֻּון עַמְהֻון לַחמָא: 6 הֻו
דֵּין אֵמַר לְהֻון חזַו אֵזדַּהרו מֵן חמִירָא דַּפרִישֵׁא וַדזַדֻוקָיֵא: 7 הֵנֻון דֵּין מֵתרַעֵין הוַו
בְּנַפשְׁהֻון וָאמְרִין דְּלַחמָא לָא נסַבו: 8 יֵשֻׁוע דֵּין יִדַע וֶאמַר לְהֻון מָנָא מֵתחַשְׁבִין
אנתֻּון בְּנַפשְׁכֻון זעֻורַי הַימָנֻותָא דְּלַחמָא לָא שׁקַלתֻּון: 9 לָא עַדְמָא לְהָשָׁא
אֵסתַּכַּלתֻּון לָא עָהדִין אנתֻּון לְהָנֻון חַמשָׁא לַחמִין דְּחַמשָׁא אַלפִּין וַכמָא קֻופִינִין
שׁקַלתֻּון: 10 ולָא לְהָנֻון שַׁבְעָא לַחמִין דְּארבְּעָא אַלפִּין וַכמָא אֵספַּרִידִין שׁקַלתֻּון: 11
אַיכַּן לָא אֵסתַּכַּלתֻּון דְּלָא הוָא עַל לַחמָא אֵמרֵת לְכֻון אֵלָא דְּתֵזדַּהרֻון מֵן חמִירָא
דַּפרִישֵׁא וַדזַדֻוקָיֵא: ¶ 12 הָידֵין אֵסתַּכַּלו דְּלָא אֵמַר דְּנֵזדַּהרֻון מֵן חמִירָא דְּלַחמָא
אֵלָא מֵן יֻולפָּנָא דַּפרִישֵׁא וַדזַדֻוקָיֵא: ¶¶ 13 כַּד דֵּין אֵתָא יֵשֻׁוע לַאתרָא
דְּקֵסרַיַא־דְּפִילִיפָּוס משַׁאֵל הוָא לְתַלְמִידַוהי וָאמַר מַנֻו אָמְרִין עלַי אנָשָׁא דְּאִיתַי
בְּרֵה דְּאנָשָׁא: 14 הֵנֻון דֵּין אֵמַרו אִית דָּאמְרִין יֻוחַנָן מַעמְדָנָא אחרָנֵא דֵּין אֵליָא
וַאחרָנֵא אֵרמְיָא אַו חַד מֵן נבִיֵא: 15 אָמַר לְהֻון אַנתֻּון דֵּין מַנֻו אָמְרִין אנתֻּון
דְּאִיתַי: ¶ 16 עֲנָא שֵׁמעֻון כִּאפָא וֶאמַר אַנתּ הֻו משִׁיחָא בְּרֵה דַּאלָהָא חַיָא: ¶ 17 עֲנָא
יֵשֻׁוע וֶאמַר לֵה טֻובַיך שֵׁמעֻון בְּרֵה־דְּיַונָא דְּבֵסרָא וַדמָא לָא גּלָא לָך אֵלָא אָבִי
דְּבַשׁמַיָא: 18 אָף אֵנָא אָמַר אנָא לָך דְּאַנתּ הֻו כִּאפָא ועַל הָדֵא כִּאפָא אֵבנֵיה
לְעִדתִּי ותַרעֵא דַּשׁיֻול לָא נֵחסנֻונָה: 19 לָך אֵתֵל קלִידֵא דְּמַלכֻותָא דַּשׁמַיָא וכֻל
מֵדֵּם דְּתֵאסֻור בַּארעָא נֵהוֵא אַסִיר בַּשׁמַיָא ומֵדֵּם דְּתֵשׁרֵא בַּארעָא נֵהוֵא שׁרֵא
בַּשׁמַיָא: ¶ 20 הָידֵין פַּקֵד לְתַלְמִידַוהי דַּלאנָשׁ לָא נֵאמְרֻון דְּהֻויֻו משִׁיחָא: 21 ומֵן הָידֵין
שַׁרִי יֵשֻׁוע לַמחָוָיֻו לְתַלְמִידַוהי דַּעתִיד הֻו דְּנֵאזַל לֶאורִשְׁלֵם וסַגִּי נֵחַשׁ מֵן קַשִׁישֵׁא
ומֵן רַבַּי כָּהנֵא וסָפרֵא ונֵתקטֵל וַליַומָא דַּתלָתָא נֵקֻום: ¶ 22 וַדבַרֵה כִּאפָא ושַׁרִי
לְמֵכָּאָא בֵּה וֶאמַר חָס לָך מָרִי דְּתֵהוֵא לָך הָדֵא: 23 הֻו דֵּין אֵתפְּנִי וֶאמַר לְכִאפָא
זֵל לָך לְבֵסתַּרַי סָטָנָא תֵּוקָלתָא אַנתּ לִי דְּלָא מֵתרַעֵא אַנתּ דַּאלָהָא אֵלָא דַּבנַי
אנָשָׁא: ¶ 24 הָידֵין אֵמַר יֵשֻׁוע לְתַלְמִידַוהי מַן דְּצָבֵא דְּנִאתֵא בָּתַרי נֵכפֻּור בְּנַפשֵׁה
ונֵשׁקֻול זקִיפֵה ונִאתֵא בָּתַרי: 25 מַן דְּצָבֵא גֵּיר דְּנַחֵא נַפשֵׁה נַובדִּיה ומַן דְּנַובֵד
נַפשֵׁה מֵטֻלָתִי נֵשׁכּחִיה: 26 מָנָא גֵּיר מֵתהַנֵא בַּרנָשָׁא אֵן כֻּלֵה עָלמָא נֵקנֵא ונַפשֵׁה
נֵחסַר אַו מָנָא נֵתֵל בַּרנָשָׁא תַּחלֻופָא דְּנַפשֵׁה: ¶ 27 עֲתִיד הֻו גֵּיר בְּרֵה דְּאנָשָׁא דְּנִאתֵא

בְּתֶשְׁבּֽוּחְתָּא דַּאבֽוּהי עַם מַלַאכַוהי קַדִּישֵׁא וְהָידֵין נֶפְּרֻע לְאנָשׁ אנָשׁ אַיךְ עְבָדַוהי: ¶
28 אַמִין אָמַר אנָא לכֽון דְּאִית אנָשָׁא דְּקָימִין תְּנָן דְּלָא נֶטעְמֽון מַותָא עַדַמָא דְּנֶחזֽון
לַבְרֵה דְּאנָשָׁא דְּאָתֵא בְּמַלכֻּותֵה: ¶ Mat 17 וּבָתַר שֶׁתָּא יַומִין דְּבַר יֶשֻׁוע לְכִאפָא
וַלְיַעקֽוב וַלְיֽוחַנָן אַחֽוהי וַאסֵק אֶנֽון לְטֽורָא רָמָא בַּלחֽודַיהֽון: 2 וְאֶשׁתַּחלַף יֶשֻׁוע
קֻדָמַיהֽון וַנהַר פַּרצֻופֵה אַיךְ שֶׁמשָׁא נַחתַּוהי דֵּין חַורו אַיךְ נֻוהרָא: 3 וְאֶתחזִיו לְהֽון
מֻושֵׁא וְאֵלִיָא כַּד מְמַלְלִין עַמֵה: 4 ענָא דֵּין כִּאפָא וְאֶמַר לְיֶשֻׁוע מָרי שַׁפִּיר הֽו לַן
דְּתַנָן נֶהוֵא וְאֶן צָבֵא אַנתּ נֶעבֵּד תְּנָן תְּלָת מַטלִין חדָא לָךְ וַחדָא לְמֻושֵׁא וַחדָא
לְאֵלִיָא: 5 וְעַד הֽו מְמַלֵל הָא ענָנָא נַהִירתָּא אַטלַת עלַיהֽון וְקָלָא הוָא מֶן ענָנָא
דְּאָמַר הָנַו בְּרי חַבִּיבָא דְּבֵה אֶצטבִּית לֵה שׁמַעו: ¶¶ 6 וְכַד שׁמַעו תַּלמִידֵא נֶפַּלו עַל
אַפַּיהֽון וַדחֵלו טָב: 7 וְאֶתקַרַב לְוָתהֽון יֶשֻׁוע וַקרֵב לְהֽון וְאֶמַר קֻומו לָא תֶּדחלֽון: 8
וַארִימו עַינַיהֽון וַלְאנָשׁ לָא חזַו אֶלָא אֶן לְיֶשֻׁוע בַּלחֽודַוהי: 9 וְכַד נָחתִּין מֶן טֻורָא
פַּקֵד אֶנֽון יֶשֻׁוע וְאֶמַר לְהֽון לְעֵין אנָשׁ לָא תְּאמרֽון חֶזוָא הָנָא עַדַמָא דְּנֶקֽום בְּרֵה
דְּאנָשָׁא מֶן מִיתֵא: ¶ 10 וְשַׁאלֻוהי תַּלמִידַוהי וָאמרִין לֵה מָנָא הָכִיל סָפרֵא אָמרִין
דְּאֵלִיָא וָלֵא דְּנִאתֵא לְוקדַם: 11 ענָא יֶשֻׁוע וְאֶמַר אֵלִיָא אָתֵא לְוקַדַם דְּכֻל מֶדֶם
נשַׁלֶם: 12 אָמַר אנָא לכֽון דֵּין דְּהָא אֵלִיָא אֶתָא וְלָא יַדעֻוהי וַעבַדו בֵּה כֻּל מָא
דַּצבַו הָכַנָא אָף בְּרֵה דְּאנָשָׁא עתִיד דְּנֶחַשׁ מֶנהֽון: 13 הָידֵין אֶסתַּכַּלו תַּלמִידֵא דְּעַל
יֽוחַנָן מַעמדָנָא אֶמַר לְהֽון: ¶ 14 וְכַד אֶתַו לְוָת כֶּנשָׁא קרֵב לֵה גַּברָא וַברֵךְ עַל
בֻּורכַּוהי: 15 וְאֶמַר לֵה מָרי אֶתרַחַם עלַי בְּרי דְּאִית לֵה בַּר אֶגָּרָא וּבִישָׁאִית עבִיד
כְּמָא גֵּיר זַבנִין בְּנֻורָא נָפֵל וַכמָא זַבנִין בְּמַיָא: 16 וְקַרֶבתֵּה לְתַלמִידַיךְ וְלָא אֶשׁכַּחו
לְמַאסָיֻותֵה: 17 ענָא יֶשֻׁוע וְאֶמַר אֻון שַׁרבְּתָא דְּלָא מְהַימנָא וַמעַקַלתָּא עדַמָא לְאֶמַתַי
אֶהוֵא עַמכֽון וַעדַמָא לְאֶמַתַי אֶסַיבַּרכֽון אַיתִיוהי לִי לְכָא: ¶ 18 וְכָאָא בֵּה יֶשֻׁוע וַנפַק
מֶנֵה שֵׁאדָא וְאֶתַּאסִי טַליָא מֶן הָי שָׁעתָא: ¶ 19 הָידֵין קרֶבו תַּלמִידֵא לְוָת יֶשֻׁוע
בַּלחֽודַוהי וְאֶמַרו לֵה לְמָנָא חנַן לָא אֶשׁכַּחן לְמַאסָיֻותֵה: 20 אָמַר לְהֽון יֶשֻׁוע מֶטֻל
לָא הַימָנֻותכֽון ¶ אַמִין גֵּיר אָמַר אנָא לכֽון דְּאֶן תֶּהוֵא בְּכֽון הַימָנֻותָא אַיךְ פֶּרדְּתָא
דְּחַרדְּלָא תְּאמרֽון לְטֻורָא הָנָא דְּשַׁנָא מֶכָּא וַנשַׁנֵא וּמֶדֶם לָא נֶחסַנכֽון: 21 הָנָא דֵּין
גֶּנסָא לָא נָפֵק אֶלָא בְּצַומָא וּבַצלֻותָא: ¶ 22 כַּד מֶתהַפּכִין דֵּין בַּגלִילָא אֶמַר לְהֽון
יֶשֻׁוע עתִיד הֽו בְּרֵה דְּאנָשָׁא דְּנֶשׁתַּלֶם בְּאִידַי בְּנַי אנָשָׁא: 23 וְנֶקטלֻונָיהי וַליַומָא
דַּתלָתָא נְקֽום וּכרִית לְהֽון טָב: ¶¶ 24 וְכַד אֶתַו לְכַפַרנַחֽום קרֶבו הָנֽון דְּנָסבִין תְּרֵין
תְּרֵין זֻוזִין דַּכסַף רִשָׁא לְוָת כִּאפָא וְאֶמַרו לֵה רַבּכֽון לָא יָהֵב תְּרֵין זֻוזַוהי: 25 אָמַר
לְהֽון אִין וְכַד עַל כִּאפָא לְבַיתָא קַדמֵה יֶשֻׁוע וְאֶמַר לֵה מָנָא מֶתחזֵא לָךְ שֶׁמעֽון
מַלכֵּיה דַּארעָא מֶן מַן נָסבִין מַכסָא וַכסַף רִשָׁא מַן בְּנַיהֽון אַו מֶן נֻוכרָיֵא: 26 אָמַר
לֵה שֶׁמעֽון מֶן נֻוכרָיֵא אָמַר לֵה יֶשֻׁוע מֶדֵין בְּנַי חִארֵא אֶנֽון בְּנַיָא: 27 דְּלָא דֵּין
נַכּשֵׁל אֶנֽון זֶל לְיַמָא וַארמָא בַּלעֻוא וְנֻונָא קַדמָיָא דְּסָלֶק פְּתַח פֻּומֵה וְתֶשׁכַּח
אֶסתֵּרָא הָי סַב וְהַב חלָפַי וַחלָפַיךְ: ¶ Mat 18 בְּהָי שָׁעתָא קרֶבו תַּלמִידֵא לְוָת יֶשֻׁוע
וָאמרִין מַנֻו כַּי רַב בְּמַלכֻּותָא דַּשׁמַיָא: 2 וַקרָא יֶשֻׁוע טַליָא וַאקִימֵה בַּינָתהֽון: 3
וְאֶמַר אַמִין אָמַרנָא לכֽון דְּאֶלָא תֶּתהַפּכֽון וְתֶהוֽון אַיךְ טַליֵא לָא תֵּעלֽון לְמַלכֻּותָא
דַּשׁמַיָא: 4 מַן הָכִיל דַּממַכֵּךְ נַפשֵׁה אַיךְ הָנָא טַליָא הֽו נֶהוֵא רַב בְּמַלכֻּותָא דַּשׁמַיָא:
5 וּמַן דַּנקַבֵּל אַיךְ טַליָא הָנָא בַּשׁמִי לִי מְקַבֵּל: 6 וְכֻל דְּנַכּשֵׁל לְחַד מֶן הָלֵין זעֻורֵא
דַּמהַימנִין בִּי פָּקַח הוָא לֵה דְּתֶתּלֵא רַחיָא דַּחמָרָא בְּצַורֵה וַמטַבַּע בְּעֻומקַוהי
דַּימָא: ¶ 7 וָי לְעָלמָא מֶן מַכשֻׁולֵא אַננקִא גֵּיר דְּנִאתֽון מַכשֻׁולֵא וָי דֵּין לְגַבּרָא

דִּבְאִידֵה נאתֵון מַכְשֻׁולֵא׃ ¶ 8 אֶן דֵּין אִידָךְ אַו רֶגְלָךְ מַכְשְׁלָא לָךְ פְּסֻוקֵיה וַשְׁדִיה
מֶנָךְ טָב הֻו לָךְ דְּתֵעֻול לְחַיֵּא כַּד חַגִּיס כַּד אַנתּ אַו כַּד פְּשִׁיג וְלָא כַּד אִית לָךְ תַּרְתֵּין
אִידִין אַו תַּרְתֵּין רֶגְלִין תֵּפֵּל בְּנֻורָא דַּלְעָלַם׃ 9 וְאֶן הֻו דְּעַינָךְ מַכְשְׁלָא לָךְ חצִיה
וַשְׁדִיה מֶנָךְ טָב הֻו לָךְ דְּבַחְדָא עַינָא תֵּעֻול לְחַיֵּא וְלָא כַּד אִית לָךְ תַּרְתֵּין עַינִין
תֵּפֵּל בְּגֵהַנָּא דְּנֻורָא׃ ¶ 10 חזַו לָא תְּבַסְּון עַל חַד מֶן הָלֵין זְעֻורֵא אָמַר אְנָא לְכֻון גֵּיר
דְּמַלַאכַיהֻון בַּשְׁמַיָּא בְּכֻלזְבַן חָזֵין פַּרְצֻופֵה דְּאָבַי דְּבַשְׁמַיָּא׃ 11 אֶתָא גֵּיר בְּרֵה
דְּאְנָשָׁא דְּנַחֵא מֶדֶּם דְּאָבִיד הְוָא׃ ¶ 12 מָנָא מֶתְחזֵא לְכֻון אֶן נֶהוֵון לְאְנָשׁ מְאָא עֶרְבִּין
וְנֶטעֵא חַד מֶנהֻון לָא שָׁבֶק תֵּשׁעִין וְתֵשׁעָא בְּטֻורָא וְאָזֶל בָּעֵא לְהַו דְּטעָא׃ 13 וְאֶן
נֶשְׁכּחֵה אַמִין אָמַרְנָא לְכֻון דְּחָדֵא בֵּה יַתִּיר מֶן תֵּשׁעִין וְתֵשׁעָא דְּלָא טעַו׃ ¶ 14 הָכַנָא
לַיתּ צְבִיָנָא קְדָם אֲבֻוכֻון דְּבַשְׁמַיָּא דְּנאבַּד חַד מֶן זְעֻורֵא הָלֵין׃ ¶ 15 אֶן דֵּין אַסכֶּל
בָּךְ אַחֻוךְ זֶל אַכֵּסָיהי בַּינָיךְ וְלֵה בַּלחֻוד אֶן שְׁמַעָךְ יִתַּרְתּ אַחֻוךְ׃ 16 וְאֶלָא שַׁמְעָךְ
דְּבַר עַמָּךְ חַד אַו תְּרֵין דְּעַל פֻּום תְּרֵין אַו תְּלָתָא סָהדִין תְּקֻום כֻּל מֶלָא׃ 17 אֶן
דֵּין אָף לָא לְהָנֻון נֶשְׁמַע אֱמַר לְעִדְתָא אֶן דֵּין אָף לָא לְעִדְּתָא נֶשְׁמַע נֶהוֵא לָךְ
אַיךְ מָכְסָא וַאיךְ חַנפָא׃ ¶ 18 וְאַמִין אָמַר אְנָא לְכֻון דְּכֻל מָא דְּתֵאסרֻון בְּארעָא נֶהוֵא
אַסִיר בַּשְׁמַיָּא וּמֶדֶּם דְּתֵשְׁרֻון בְּארעָא נֶהוֵא שְׁרֵא בַּשְׁמַיָּא׃ ¶ 19 תֻּוב אָמַרְנָא לְכֻון דְּאֶן
תְּרֵין מֶנכֻון נֶשׁתַּוֻון בְּארעָא עַל כֻּל צֶבֻו דְּנֶשְׁאלֻון נֶהוֵא לְהֻון מֶן לְוָתּ אָבַי
דְּבַשְׁמַיָּא׃ 20 אַיכָּא גֵּיר דְּתַרֵין אַו תְּלָתָא כְּנִישִׁין בַּשְׁמִי תַּמָּן אְנָא בַּיְנָתְהֻון׃ ¶ 21 הָידֵין
קְרֶב לְוָתֵה כֵּאפָא וֶאמַר מָרִי כְּמָא זַבְנִין אֶן נַסכֶּל בִּי אָחִי אֶשְׁבֻוק לֵה עַדַמָא
לַשְׁבַע זַבְנִין׃ 22 אָמַר לֵה יֵשֻׁוע לָא אָמַר אְנָא לָךְ עַדַמָא לַשְׁבַע אֶלָא עַדַמָא
לַשְׁבעִין זַבְנִין שְׁבַע שְׁבַע׃ ¶¶ 23 מֶטֻל הָנָא אֶתּדַּמִּיַתּ מַלכֻותָא דַּשְׁמַיָּא לְגַבְרָא מַלכָּא
דַּצְבָא דְּנֵסַב חֻושְׁבָּנָא מֶן עַבְדַּוהי׃ 24 וְכַד שַׁרִי לְמֵסַב קַרֶבֻו לֵה חַד דְּחַיָּב רֶבֻו
כַּכְּרִין׃ 25 וְכַד לַיתּ לֵה לְמֵפַרַע פַּקֶד מָרֵה דְּנֶזדַּבַּן הֻו וַאנתּתֵה וּבְנַוהי וְכֻל מֶדֶּם
דְּאִיתּ לֵה וְנֵפַּרֻוע׃ 26 וְנֵפַּל הַו עַבְדָא סְגֶד לֵה וֶאמַר מָרִי אַגַּר עְלַי רֻוחָא וְכֻל
מֶדֶּם פָּרַע אְנָא לָךְ׃ 27 וְאֶתּרַחַם מָרֵה דְּעַבְדָּא הַו וַשְׁרָיהי וְחֻובְתֵה שְׁבַק לֵה׃ 28 נְפַק
דֵּין עַבְדָּא הַו וֶאשְׁכַּח לְחַד מֶן כְּנָוָתֵה דְּחַיָּב הְוָא לֵה דִּינָרֵא מְאָא וַאחדֵה וְחָנֶק
הְוָא לֵה וֶאמַר לֵה הַב לִי מֶדֶּם דְּחַיָּב אַנתּ לִי׃ 29 וְנֵפַּל הַו כְּנָתֵה עַל רֶגְלַוהי בָּעֵא
מֶנֵה וֶאמַר לֵה אַגַּר עְלַי רֻוחָא וּפָרַע אְנָא לָךְ׃ 30 הֻו דֵּין לָא צְבָא אֶלָא אֶזַל
אַרמְיֵה בֵּיתּ אַסִירֵא עַדַמָא דְּנֶתֶּל לֵה מָא דְּחַיָּב לֵה׃ 31 כַּד חזַו דֵּין כְּנָוָתְהֻון מֶדֶּם
דַּהוָא כְּרִיַתּ לְהֻון טָב וְאֶתַו אַודַּעו לְמָרְהֻון כֻּל דַּהוָא׃ 32 הָידֵין קְרָיהי מָרֵה וֶאמַר
לֵה עַבְדָּא בִּישָׁא הָי כֻּלָה חֻובְתָא שֶׁבְקֶתּ לָךְ דְּבַעִיתּ מֶני׃ 33 לָא וָלֵא הְוָא לָךְ אָף
אַנתּ דְּתֶתְחַן לַכְנָתָךְ אַיכַּנָא דְּאְנָא חֶנתָּךְ׃ 34 וּרגֶז מָרֵה וַאשׁלמֵה לַמנַגְּדָנֵא עַדַמָא
דְּנֵפַרֻוע כֻּל מֶדֶּם דְּחַיָּב לֵה׃ 35 הָכַנָא נֶעבֵּד לְכֻון אָבַי דְּבַשְׁמַיָּא אֶלָא תֶּשְׁבְּקֻון אְנָשׁ
לַאחֻוהי מֶן לֶבְּכֻון סַכְלְוָתֵה׃ ¶ Mat 19 וַהוָא דְּכַד שַׁלֶם יֵשֻׁוע מֶלֵא הָלֵין שְׁקַל מֶן
גְּלִילָא וֶאתָא לַתְחֻומָא דִּיהֻוד לְעֶבְרָא דְּיֻורדְּנָן׃ 2 וְאֶתַו בָּתְרֵה כֵּנשֵׁא סַגִּיֵאא וַאסִי
אֶנֻון תַּמָּן׃ 3 וְקַרֶבֻו לְוָתֵה פְּרִישֵׁא וַמנַסֵּין הְוַו לֵה וָאמרִין אֶן שַׁלִּיט לְאְנָשׁ דְּנֶשׁרֵא
אַנתּתֵה בְּכֻל עֶלָא׃ 4 הֻו דֵּין עְנָא וֶאמַר לְהֻון לָא קְרַיתֻּון דְּהַו דַּעבַד מֶן בְּרִשִׁית
דְּכַרָא וּנְקַבְתָּא עבַד אֶנֻון׃ 5 וֶאמַר מֶטֻל הָנָא נֶשְׁבֻוק גַּבְרָא לַאבֻוהי וּלְאֶמֵּה וְנֶקַף
לְאַנתּתֵה וְנֶהוֻון תַּרְיְהֻון חַד בְּסַר׃ 6 מְדֵין לָא הוַו תְּרֵין אֶלָא חַד פַּגַּר מֶדֶּם הָכִיל
דְּאַלָהָא זַוֶּג בַּרנָשָׁא לָא נְפַרֵשׁ׃ 7 אָמרִין לֵה לְמָנָא הָכִיל מֻושֵׁא פַּקֶד דְּנֶתֶּל כְּתָבָא
דְּשֻׁובקָנָא וְנֶשׁרִיה׃ 8 אָמַר לְהֻון מֻושֵׁא לְוקֻובַל קַשְׁיֻוּת לֶבְּכֻון אַפֵּס לְכֻון דְּתֵשְׁרֻון

נֶשַׁיכֻּון מֶן בּרִשִׁית דֵּין לָא הוָא הָכַנָא: 9 אָמַר אנָא לכֻון דֵּין דמַן דשָׁבֵק אַנתּתֵה
דלָא גּוּרָא ונָסֵב אחרִתָא גָאַר ומַן דנָסֵב שׁבִיקתָּא גָאַר: ¶ 10 אָמרִין לֵה תַּלמִידַוהי
אֶן הָכַנָא אִית עֶדלָיָא בַּינַי גַּבּרָא לַאנתּתָא לָא פָּקַח למֶסַב אַנתּתָא: 11 הֻו דֵּין
אֶמַר להֻון לָא כֻּלנָשׁ סָפֵק לָה למֶלתָא הָדֵא אֶלָא מַן דִיהִיב לֵה: 12 אִית גֵּיר
מהַימנֵא דמֶן כַּרסָא דֶאמהֻון אֶתִילֶדו הָכַנָא ואִית מהַימנֵא דמֶן בנַינָשָׁא הוַו
מהַימנֵא ואִית מהַימנֵא דהֶנֻון עבַדו נַפשׁהֻון מהַימנֵא מֶטֻל מַלכֻּותָא דַשׁמַיָא מַן
דמֶשׁכַּח דנֶספַּק נֶספַּק: ¶ 13 הָידֵין קַרֶבו לֵה טלָיֵא דַנסִים אִידֵה עלַיהֻון ונַצלֵא וַכַאו
בהֻון תַּלמִידַוהי: 14 הֻו דֵּין יֶשֻׁוע אֶמַר להֻון שׁבֻוקו טלָיֵא אָתֵין לוָתִי ולָא תֶּכַלֻון
אֶנֻון דַדַאילֵין גֵּיר דַאיך הָלֵין אֶנֻון אִיתֵיה מַלכֻּותָא דַשׁמַיָא: 15 וסָם אִידֵה עלַיהֻון
וֶאזַל מֶן תַּמָן: ¶ 16 וֶאתָא חַד קרֶב וֶאמַר לֵה מַלפָּנָא טָבָא מָנָא דטָב אֶעבֵּד דנֶהוֶון
לִי חַיֵא דַלעָלַם: 17 הֻו דֵּין אֶמַר לֵה מָנָא קָרֵא אַנת לִי טָבָא לַית טָבָא אֶלָא אֶן
חַד אַלָהָא אֶן דֵּין צָבֵא אַנת דתֶעֻול לחַיֵא טַר פֻּוקדָנֵא: 18 אָמַר לֵה אַילֵין הֻו דֵּין
יֶשֻׁוע אֶמַר לֵה דלָא תֶּקטֻול ולָא תֶּגּוּר ולָא תֶּגנֻוב ולָא תֶּסהַד סָהדֻות שֻׁוקרָא: 19
ויַקַר לַאבֻוך ולֶאמָך ותַחֵב לקַרִיבָך איך נַפשָׁך: 20 אָמַר לֵה הַו עלַימָא הָלֵין
כֻּלהֵין נֶטרֵת אֶנֵין מֶן טַליֻותִי מָנָא חסִיר אנָא: 21 אָמַר לֵה יֶשֻׁוע אֶן צָבֵא אַנת
גּמִירָא למֶהוָא זֶל זַבֶּן קֶניָנָך והַב למֶסכּנֵא ותֶהוֵא לָך סִימתָא בַּשׁמַיָא ותָא בָּתַרי: ¶
22 שׁמַע דֵּין הַו עלַימָא מֶלתָא הָדֵא וֶאזַל כַּד כּרִיָא לֵה אִית הוָא לֵה גֵּיר קֶניָנָא
סַגִּיָאא: 23 יֶשֻׁוע דֵּין אֶמַר לתַלמִידַוהי אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דעַטלָא הִי לעַתִירָא
דנֶעֻול למַלכֻּות שׁמַיָא: 24 תֻּוב דֵּין אָמַרנָא לכֻון דַדלִיל הֻו לגַמלָא למֶעַל
בַּחרֻורָא דַמחַטָא אַו עַתִירָא דנֶעֻול למַלכֻּותָא דַאלָהָא: 25 תַּלמִידֵא דֵּין כַּד שׁמַעו
תַּהִירִין הוַו טָב וָאמרִין מַנֻו כַּי מֶשׁכַּח דנִחֵא: 26 חָר בהֻון יֶשֻׁוע וֶאמַר להֻון לוָת
בנַינָשָׁא הָדֵא לָא מֶשׁכּחָא לוָת אַלָהָא דֵּין כֻּלמֶדֶם מֶשׁכּחָא: 27 הָידֵין ענָא כִּאפָא
וֶאמַר לֵה הָא אֶנַחנַן שׁבַקן כֻּלמֶדֶם וֶאתֵין בָּתרָך מָנָא כַּי נֶהוֵא לַן: ¶ 28 אָמַר להֻון
יֶשֻׁוע אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דַאנתֻּון דֶאתַיתֻון בָּתַרי בעָלמָא חַדתָא מָא דִיָתֶב בּרֵה
דאנָשָׁא עַל תּרָנוּס דשֻׁובחֵה תֶּתבֻון אָף אַנתֻּון עַל תּרֵעסַר כֻּורסַון וַתדֻונֻון תּרֵעסַר
שַׁבטֵא דִאיסרָאֵיל: 29 וכֻלנָשׁ דשָׁבֵק בָּתֵא אַו אַחֵא אַו אַחוָתָא אַו אַבָא אַו אֶמָא אַו
אַנתּתָא אַו בנַיָא אַו קֻוריָא מֶטֻל שׁמִי חַד בּמָאא נקַבֵּל וחַיֵא דַלעָלַם נִארַת: ¶ 30
סַגִּיֵאא דֵּין קַדמָיֵא דנֶהוֻון אחרָיֵא וַאחרָיֵא קַדמָיֵא: ¶ Mat 20 דָמיָא גֵּיר מַלכֻּותָא
דַשׁמַיָא לגַבּרָא מָרֵא בַּיתָא דַנפַק בצַפּרָא דנֶאגֻור פָּעלֵא לכַרמֵה: 2 קַץ דֵּין עַם
פָּעלֵא מֶן דִינָרָא בּיַומָא ושַׁדַר אֶנֻון לכַרמֵה: 3 וַנפַק בַּתלָת שָׁעִין וַחזָא אחרָנֵא
דקָימִין בשֻׁוקָא ובַטִילִין: 4 וֶאמַר להֻון זֶלו אָף אַנתֻּון לכַרמָא ומֶדֶם דוָלֵא יָהֶב
אנָא לכֻון: 5 הֶנֻון דֵּין אֶזַלו וַנפַק תֻּוב בּשֵׁת ובַתשַׁע שָׁעִין וַעבַד הָכוָת: 6 ולַאפַי
חַדַעסרֵא שָׁעִין נפַק וֶאשׁכַּח אחרָנֵא דקָימִין ובַטִילִין וֶאמַר להֻון מָנָא קָימִין אַנתֻּון
יַומָא כֻּלֵה ובַטָלִין: 7 אָמרִין לֵה דלָא אנָשׁ אַגרָן אָמַר להֻון זֶלו אָף אַנתֻּון לכַרמָא
ומֶדֶם דוָלֵא נָסבִין אַנתֻּון: 8 כַּד הוָא דֵּין רַמשָׁא אֶמַר מָרֵא כַּרמָא לרַבַּיתֵה קרִי
פָּעלֵא והַב להֻון אַגרהֻון ושַׁרָא מֶן אחרָיֵא וַעדַמָא לקַדמָיֵא: 9 וֶאתַו הָנֻון
דַחדַעסרֵא שָׁעִין נסַבו דִינָר דִינָר: 10 וכַד אֶתַו קַדמָיֵא סַבַרו דִיַתִּיר שָׁקלִין וַשׁקַלו
דִינָר דִינָר אָף הֶנֻון: 11 וכַד שׁקַלו רַטֶנו עַל מָרֵא בַּיתָא: 12 וָאמרִין הָלֵין אחרָיֵא
חדָא שָׁעָא עבַדו וַאשׁוִית אֶנֻון עַמַן דַשׁקַלן יֻוקרֵה דיַומָא וחֻומֵה: 13 הֻו דֵּין ענָא
וֶאמַר לחַד מֶנהֻון חַבּרִי לָא מַעוֶל אנָא בָּך לָא הוָא בדִינָר קַצת עַמִי: 14 סַב

דִּילָךְ וֶזִל צְבֵא אֶנָא דֶּין דַּלְהָנָא אחרָיָא אֶתֶּל אַיךְ דְּלָךְ: 15 אַו לָא שַׁלִּיט לִי
דְּמֶדֶּם דִּצְבֵא אֶנָא אֶעְבֵּד בְּדִילִי אַו עַינָךְ בִּישָׁא דֶּאנָא טָב אֶנָא: 16 הָכַנָא נֶהוֶון
אחרָיֵא קַדְמָיֵא וקַדְמָיֵא אחרָיֵא סַגִּיאִין אֶנוּן גֵּיר קְרָיָא וַזעוּרִין גְּבַיָא: ¶¶ 17 עתִיד הוָא
דֶּין יֶשׁוּע דְּנֶסַק לֶאוּרִשְׁלֶם ¶ וַדְבַר לַתְרֶעסַר תַּלמִידַוהי בֵּינַוהי וַלהֶון בְּאוּרחָא וֶאמַר
לְהֶון: 18 הָא סָלקִין חנַן לֶאוּרִשְׁלֶם וַבְרֶה דַּאנָשָׁא מֶשתְּלֶם לְרַבַּי כָּהנֶא וַלסָפְרֶא
וַנחַיְבֻונָיהִי לְמַוּתָא: 19 ונַשלמֻונָיהִי לְעַמְמֶא וַנבַזּחֻון בֵּה וַננַגְּדֻונָיהִי ונֶזקְפֻונָיהִי
וַלְיַומָא דַּתְלָתָא נקוּם: ¶ 20 הָידֶין קֶרבַת לֵה אֶמהֶון דַּבנַי זַבדַי הִי וַבנֶיה וסֶגדַּת לֵה
ושָׁאלָא הוָת לֵה מֶדֶּם: 21 הֻו דֶּין אֶמַר לָה מָנָא צָבְיָא אַנתי אָמרָא לֵה אֶמַר
דְּנֶתבֻּון הָלֶין תרֶין בְּנַי חַד מֶן יַמִינָךְ וחַד מֶן סֶמָלָךְ בְּמַלכֻּותָךְ: 22 עְנָא יֶשׁוּע וֶאמַר
לָא יָדעִין אַנתֻּון מָנָא שָׁאלִין אַנתֻּון מֶשכּחִין אַנתֻּון לְמֶשׁתָּא כָּסָא דֶּאנָא עתִיד
לְמֶשׁתָּא אַו מַעמֻודִיתָא דֶּאנָא עָמֶד אֶנָא תֶּעמְדֻון אָמרִין לֵה מֶשכּחִין חנַן: 23 אָמַר
לְהֶון כָּסִי תֶּשׁתֻּון ומַעמֻודִיתָא דֶּאנָא עָמֶד אֶנָא תֶּעמְדֻון דְּתֶתבֻּון דֶּין מֶן יַמִינִי ומֶן
סֶמָלִי לָא הוָת דִּילִי דֶּאתֶּל אֶלָא לַאילֶין דֶּאתטַיבַת מֶן אָבַי: ¶ 24 כַּד דֶּין שְׁמַעו
עֶסרָא רגִזו עַל הָנֻון תרֶין אַחִין: 25 וַקרָא אֶנוּן יֶשׁוּע וֶאמַר לְהֶון יָדעִין אַנתֻּון
דְּרִשַׁיהֶון דְּעַמְמֶא מָרַיהֶון אֶנוּן ורַורבָנַיהֶון שַׁלִּיטִין עלַיהֶון: 26 לָא הָכַנָא נֶהוֶא
בַּינָתְכֻון אֶלָא מַן דְּצָבֵא בְּכֻון דְּנֶהוֶא רַבָּא נֶהוֶא לְכֻון מְשַׁמְשָׁנָא: 27 ומַן דְּצָבֵא
בְּכֻון דְּנֶהוֶא קַדְמָיָא נֶהוֶא לְכֻון עַבדָּא: 28 אַיכַנָא דַּבְרֶה דַּאנָשָׁא לָא אֶתָא דְּנֶשׁתַּמַּשׁ
אֶלָא דַּנשַׁמֶּשׁ וַדְנֶתֶּל נַפְשֵׁה פֻּורקָנָא חלָף סַגִּיאֵא: ¶ 29 וכַד נְפַק יֶשׁוּע מֶן אִירִיחֻו אֶתָא
הוָא בָּתְרֶה כֶּנשָׁא סַגִּיאָא: 30 והָא סַמְיָא תרֶין יָתבִין הוַו עַל יַד אֻורחָא וכַד שְׁמַעו
דְּיֶשׁוּע עָבַר יַהבו קָלָא וָאמרִין עלַין אֶתרַחַם מָרי בְּרֶה דְּדַוִיד: 31 כֶּנשָׁא דֶּין כָּאֶין
הוַו בְּהֶון דְּנֶשׁתְּקֻון והֶנֻון יַתִּירָאִית אַרִימו קָלהֶון וָאמרִין מָרַן אֶתרַחַם עלַין בְּרֶה
דְּדַוִיד: 32 וקָם יֶשׁוּע וַקרָא אֶנוּן וֶאמַר מָנָא צָבֵין אַנתֻּון דֶּאעבֵּד לְכֻון: 33 אָמרִין
לֵה מָרַן דְּנֶתפַּתּחָן עַינַין: 34 וֶאתרַחַם עלַיהֶון יֶשׁוּע וַקרֶב לְעַינַיהֶון ובַר שָׁעתֶה
אֶתפַּתַּח עַינַיהֶון וֶאזַלו בָּתְרֶה: ¶ Mat 21 וכַד קרֶב לֶאוּרִשְׁלֶם וֶאתָא לְבֵית־פָּגֵא עַל גֶּנב
טֻורָא דְּזַיתֵא שַׁדַּר יֶשׁוּע תרֶין מֶן תַּלמִידַוהי: 2 וֶאמַר לְהֶון זֶלו לַקרִיתָא הָדֶא
דַּלקֻובַלכֻון ומֶחדָא מֶשכּחִין אַנתֻּון חמָרָא דַּאסִירָא ועִילָא עַמָּה שְׁרַו אַיתַו לִי:
3 וֶאן אנָשׁ אָמַר לְכֻון מֶדֶּם אֶמַרו לֵה דַּלמָרַן מֶתבּעֵין ומֶחדָא מְשַׁדַּר לְהֶון לְכָא: ¶
4 הָדֶא דֶּין דַּהוָת דְּנֶתמַלֵא מֶדֶּם דֶּאתֶּאמַר בְּיַד נבִיָא דֶּאמַר: 5 אֶמַרו לְבַרַת צֶהיֻון
הָא מַלכֵּכי אָתֵא לֵכי מַכִּיךְ וַרכִיב עַל חמָרָא ועַל עִילָא בַּר אַתָנָא: 6 וֶאזַלו
תַּלמִידֵא וַעבַדו אַיכַנָא דַּפַקֶּד לְהֶון יֶשׁוּע: 7 וַאיתִיו לַחמָרָא וַלעִילָא וסָמו עַל
עִילָא נַחתַּיהֶון וַרכֶב עלַוהי יֶשׁוּע: ¶ 8 וסֻוגָּאָא דְּכֶנשֶׁא מַשׁוֶין הוַו מָאנַיהֶון בְּאוּרחָא
אחרָנֵא דֶּין פָּסקִין הוַו סַוכֵּא מֶן אִילָנֵא ורָמֶין בְּאוּרחָא: 9 כֶּנשֵׁא דֶּין אַילֶין דָּאזִלִין
הוַו קדָמַוהי וָאתֶין בָּתְרֶה קָעֶין הוַו וָאמרִין אֻושַׁענָא לַבְרֶה דְּדַוִיד בְּרִיךְ הֻו דָּאתֵא
בַּשְׁמֶה דְּמָרְיָא אֻושַׁענָא בַּמרַומֵא: ¶ 10 וכַד עַל לֶאוּרִשְׁלֶם אֶתתּזִיעַת כֻּלָּה מדִינתָא
וָאמרִין הוָת מַנֻו הָנָא: 11 כֶּנשֵׁא דֶּין אָמרִין הוַו הָנַו יֶשׁוּע נבִיָא דְּמֶן נָצרַת דְּגָלִילָא: ¶
12 ועַל יֶשׁוּע לְהַיכּלָא דַּאלָהָא וַאפֶּק לְכֻלהֶון דְּזָבנִין וַמזַבּנִין בְּהַיכּלָא וסַחֶף
פָּתוֹרֵא דַּמעַרפָּנֵא וכֻורסַוָתָא דְּהָנֻון דַּמזַבּנִין יַוּנֵא: 13 וֶאמַר לְהֶון כּתִיב הֻו דְּבַיתִי
בֵּית צלֻותָא נֶתקרֵא אַנתֻּון דֶּין עבַדתֻּונָיהִי מעַרתָּא דְּלֶסטָיֵא: ¶ 14 וקַרֶבו לֵה בְּהַיכּלָא
סַמְיֵא וַחגִּיסֵא וַאסִי אֶנוּן: ¶ 15 כַּד חזַו דֶּין רַבַּי כָּהנֶא וַפְרִישֵׁא תֶּדמְרָתָא דַּעבַד
וַטלָיֵא דְּקָעֶין בְּהַיכּלָא וָאמרִין אֻושַׁענָא לַבְרֶה דְּדַוִיד אֶתבְּאֶשׁ לְהֶון: 16 וָאמרִין

לֵה שְׁמַע אַנתּ מָנָא אָמְרִין הָלֵין אָמַר לְהֻון יֶשֻׁוע אִין מֶן מתֻּום לָא קְרַיתֻּון דמֶן
פֻּומָא דַטלָיֵא וַדַילֻודֵא תַּקֶנתּ תֶּשבֻּוחתָּא׃ ¶ 17 וַשבַק אֶנֻון וַנפַק לבַר מֶן מדִינתָּא
לבֵית־עַניָא וּבָת תַּמָן׃ 18 בצַפרָא דֵין כַּד הפַך לַמדִינתָּא כּפֶן׃ 19 וַחזָא תּתָּא חדָא
בְּאוּרחָא וֶאתָא לוָתָה ולָא אֶשכַּח בָּה מֶדֶם אֶלָא אֶן טַרפֵּא בַלחֻוד וֶאמַר לָה לָא
נֶהוֶון בֶּכּי תֻּוב פּאֵרָא לעָלַם וּמֶחדָא יֶבֵשַׁת תּתָּא הָי׃ 20 וַחזַו תַּלמִידֵא וַתהַרו
וָאמרִין אַיכַּנָא בַּר שָׁעתֵה יֶבֵשַׁת תּתָּא׃ 21 ענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר לְהֻון אַמִין אָמַר אנָא
לכֻון דֶאן תֶּהוֵא בכֻון הַימָנֻותָא ולָא תֶּתפַלגֻון לָא בַלחֻוד הָדֵא דתֶתָּא תֶּעבּדֻון
אֶלָא אָפֶן לטֻורָא הָנָא תֵּאמרֻון דֶאשתַּקַל וּפֶל בּיַמָא תֶּהוֵא׃ 22 וכֻל מֶדֶם דתֶשאֲלֻון
בַצלֻותָא וַתהַימנֻון תֶּסבֻון׃ ¶¶ 23 וכַד אֶתָא יֶשֻׁוע לַהַיכּלָא קרֶבו לֵה רַבַי כָּהֶנֵא
וַקשִׁישֵא דעַמָא כַּד מַלֶף וָאמרִין לֵה בַאינָא שֻׁולטָן הָלֵין עָבֵד אַנתּ וּמַנֻו יַהבַ לָך
שֻׁולטָנָא הָנָא׃ 24 ענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר לְהֻון אֶשַׁאֶלכֻון אָף אֶנָא מֶלתָא חדָא וֶאן
תֵּאמרֻון לִי וָאף אֶנָא אָמַר אנָא לכֻון בַאינָא שֻׁולטָנָא הָלֵין עָבֵד אנָא׃ 25
מַעמֻודִיתֵה דיֻוחַנָן אַימֶכָּא אִיתֵיה מֶן שׁמַיָא הי אַו מֶן בּנַינָשָׁא הֶנֻון דֵין מֶתרַעֵין
הוַו בנַפשְׁהֻון וָאמרִין דֶאן נֵאמַר מֶן שׁמַיָא אָמַר לַן ועַל מָנָא לָא הַימֶנתֻּונָיהי׃ 26
וַדנֵאמַר מֶן בּנַינָשָׁא דָחלִין אֶנַחנַן מֶן כֶּנשָׁא כֻּלְהֻון גֵּיר אַיך נבִיָא אַחִידִין הוַו לֵה
ליֻוחַנָן׃ 27 ענַו וָאמרִין לֵה לָא יָדעִינַן אָמַר לְהֻון יֶשֻׁוע אָף לָא אֶנָא אָמַר אנָא
לכֻון בַאינָא שֻׁולטָנָא הָלֵין עָבֵד אנָא׃ ¶ 28 מָנָא דֵין מֶתחזֵא לכֻון גַבּרָא חַד אִית הוַו
לֵה בּנַיָא תּרֵין וַקרֶב לוָת קַדמָיָא וֶאמַר לֵה בּרִי זֶל יַומָנָא פּלֻוח בּכַרמָא׃ 29 הֻו
דֵין ענָא וֶאמַר לָא צָבֵא אנָא בַחרתָא דֵין אֶתתּוִי וֶאזַל׃ 30 וַקרֶב לוָת אחרִנָא וֶאמַר
לֵה הָכוָת הֻו דֵין ענָא וֶאמַר אֶנָא מָרִי ולָא אֶזַל׃ 31 מַנֻו מֶן הָלֵין תּרַיהֻון עבַד
צֶביָנָא דַאבֻוהי אָמרִין לֵה הַו קַדמָיָא אָמַר לְהֻון יֶשֻׁוע אַמִין אָמַר אנָא לכֻון
דמָכּסֵא וזָניָתָא קָדמִין לכֻון למַלכֻּותָא דַאלָהָא׃ 32 אֶתָא גֵּיר לוָתכֻון יֻוחַנָן
בְּאוּרחָא דכִאנֻותָא ולָא הַימֶנתֻּונָיהי מָכּסֵא דֵין וזָניָתָא הַימֶנֻוהי אַנתֻּון דֵין אָף לָא
כַּד חזַיתֻּון אֶתתַּויִתֻּון בַחרתָא דתַהַימנֻון בֵּה׃ ¶ 33 שׁמַעו אחרִנָא מַתלָא גַבּרָא חַד אִית
הוָא מָרֵא בַּיתָא וַנצַב כַּרמָא וַאחדרֵה סיָגָא וַחפַר בֵּה מַעצַרתָא וַבנָא בֵה מַגדלָא
וַאוחדֵה לַפלָחֵא וַחזַק׃ 34 כַּד דֵין מטָא זַבנָא דפֵארֵא שַׁדַר לעַבדַוהי לוָת פַּלָחֵא
דַנשַׁדרֻון לֵה מֶן פּאֵרָא דכַרמֵה׃ 35 וֶאחַדו פַּלָחֵא לעַבדַוהי ואִית דַמחַאוֻהי ואִית
דרַגמֻוהי ואִית דקַטלֻוהי׃ 36 ותֻוב שַׁדַר עַבדֵא אחרָנֵא דסַגִיאִין מֶן קַדמָיֵא והָכוָת
עבַדו לְהֻון׃ 37 אחרָיַת דֵין שַׁדַר לוָתְהֻון לַבּרֵה כַּד אָמַר כּבַר נֶבהתֻון מֶן בּרִי׃ 38
פַּלָחֵא דֵין כַּד חזַאוֻהי לַבּרָא אֶמַרו בַּינָתְהֻון הָנַו יָרתָא תַּו נֶקטלִיוהי וֶנאחֻוד
יָרתֻותֵה׃ 39 וֶאחַדו אַפּקֻוהי לבַר מֶן כַּרמָא וקַטלֻוהי׃ 40 מָא דֶאתָא הָכִיל מָרֵה
דכַרמָא מָנָא נֶעבֵּד לַפלָחֵא הָנֻון׃ 41 אָמרִין לֵה דבִישׁ בִישׁ נַובֵד אֶנֻון וכַרמָא נַוחֵד
לַאחרָנֵא פַּלָחֵא אַילֵין דיָהבִין לֵה פּאֵרָא בּזַבנַיהֻון׃ 42 אָמַר לְהֻון יֶשֻׁוע לָא מֶמתֻּום
קרַיתֻּון בַּכתָבָא דכִאפָא דַאסלִיו בַּנָיֵא הי הוָת לרִשָׁא דזָויִתָא מֶן לוָת מָריָא הוָת
הָדֵא ואִיתֵיה תֶּדמֻורתָא בעַינַין׃ ¶ 43 מֶטֻל הָנָא אָמַר אנָא לכֻון דתֶשתּקֶל מֶנכֻון
מַלכֻּותָא דַאלָהָא ותֶתִיהֶב לעַמָא דעָבֶד פּאֵרָא׃ 44 וּמַן דנֶפֶל עַל כִּאפָא הָדֵא
נֶתרַעַע וכֻל מַן דהִי תֶּפֶל עלַוהי תֶּדרֵיוהי׃ ¶ 45 וכַד שׁמַעו רַבַי כָּהֶנֵא וַפרִישֵׁא
מַתלַוהי יִדַעו דַעלַיהֻון אֶמַר׃ 46 וַבעַו למֶאחדֵה וַדחֶלו מֶן כֶּנשָׁא מֶטֻל דַאיך
דלַנבִיָא אַחִידִין הוַו לֵה׃ ¶ Mat 22 וַענָא תֻּוב יֶשֻׁוע בּמַתלֵא וֶאמַר׃ 2 אֶתדַמיַת מַלכֻּותָא
דַשמַיָא לגַבּרָא מַלכָּא דַעבַד מֶשתֻּותָא לַבּרֵה׃ 3 וַשַׁדַר לעַבדַוהי דנֶקרֻון לַמזַמנֵא

לְמֶשׁתּ݁וּתָ݁א וְלָא צבּ݁וֹ לְמֵאתָ݁א: 4 תּ݁וּב שַׁדַּר עַבדֵּא אחרָנֵא וֶאמַר אֵמַרו לַמזַמנֵא דּהָא
שָׁרוּתִ݁י מטַיבָ݁א ותוֹרַי וַמפַטמַי קטִילִין וכֻל מֶדֶּם מטַיַב תּ݁וֹ לְמֶשׁתּ݁וּתָ݁א: 5 הֶנֻון דֵּין
בּסַו וֶאזַלו אִית דַּלקַרִיתֵה וְאִית דַּלתֶאגֻורתֵה: 6 שַׁרכָ݁א דֵּין אֶחַדו לְעַבדַּוהי וצַעַרו
וקַטֶלו: 7 כַּד שׁמַע דֵּין מַלכָ݁א רגֵז ושַׁדַר חַילַוָתֵה אַובֵד לקָטֻולֵא הָנֻון ולַמדִינַתהֻון
אַוקֵד: 8 הָידֵין אֵמַר לעַבדַּוהי מֶשׁתּ݁וּתָ݁א מטַיבָ݁א והָנֻון דַּמזַמנִין הוַו לָא שָׁוֵין הוַו: 9
זֶלו הָכִיל לַמפַקָנֵא דֻאורחָתָ݁א וכֻל מַן דַּמֶשׁכּ݁חִין אנתֻּ݁ון קרַו לְמֶשׁתּ݁וּתָ݁א: 10 וַנפַקו
עַבדֵּא הָנֻון לְאורחָתָ݁א וכַנֵשׁו כֻּל דֶאשׁכּ݁חו בִּישֵׁא וטָבֵא וֶאתמלִי בֵּית מֶשׁתּ݁וּתָ݁א
סמִיכֵא: ¶ 11 ועַל מַלכָ݁א דּנֶחזֵא סמִיכֵא וַחזָא תַּמָן גַּברָא דּלָא לבִישׁ לבֻושָׁא
דּמֶשׁתּ݁וּתָ݁א: 12 וֶאמַר לֵה חַברי אַיכַנָא עַלת לכָא כַּד נַחתֵא דּמֶשׁתּ݁וּתָ݁א לַית לָךְ הֵו
דֵּין אֶשׁתַּתַּק: 13 הָידֵין אֵמַר מַלכָ݁א לַמשַׁמשָׁנֵא אַסֻורו אִידַוהי ורֶגלַוהי וַאפקֻוהי
לחֶשׁוכָ݁א בַּרָיָא תַּמָן נֶהוֵא בֶּכיָא וחֻורָק שֶׁנֵא: 14 סַגִיאִין אֶנֻון גֵּיר קרַיָא וַזעֻורִין
גּבַיָא: ¶ 15 הָידֵין אֶזַלו פּרִישֵׁא נסַבו מֶלכָ݁א דַאיכַנָא נצֻודֻונָיהי בּמֶלתָ݁א: 16 ושַׁדַרו
לוָתֵה תַּלמִידַיהֻון עַם דּבֵית הֶרֻודֶס וָאמרִין לֵה מַלפָנָא יָדעִינַן דַּשׁרִיר אַנתּ
וֶאורחָא דַּאלָהָא בּקֻושׁתָ݁א מַלֵף אַנתּ ולָא שָׁקֵל אַנתּ צֶפּתָא דֶאנָשׁ לָא גֵּיר נָסֵב
אַנתּ בַּאפֵּא דֶאנָשָׁא: 17 אֵמַר לַן הָכִיל אַיכַנָא מֶתחזֵא לָךְ שַׁלִיט למֶתַל כּסֵף רֵשָׁא
לקֶסַר אַו לָא: 18 יֶשׁוּע דֵּין יִדַע בִּישֻׁותהֻון וֶאמַר מָנָא מנַסֵין אנתֻּ݁ון לִי נָסבַי בַּאפֵּא:
19 חַוַאוֻני דִּינָרָא דַּכסֵף רֵשָׁא הֶנֻון דֵּין קַרֶבו לֵה דִּינָרָא: 20 וֶאמַר לְהֻון יֶשׁוּע דַּמַנֻו
צַלמָא הָנָא וַכתָבָ݁א: 21 אָמרִין דּקֶסַר אֵמַר לְהֻון הַבו הָכִיל דּקֶסַר לקֶסַר ודַאלָהָא
לַאלָהָא: 22 וכַד שׁמַעו אֶתדַּמַרו ושַׁבקֻוהי וֶאזַלו: ¶¶ 23 בּהַו יַומָא קרֶבו זַדֻוקָיֵא
וָאמרִין לֵה לַית חַיַת מִיתֵא ושַׁאלֻוהי: 24 וָאמרִין לֵה מַלפָנָא מֻושֵׁא אֵמַר לַן דֵּאן
אנָשׁ נמֻות כַּד לַית לֵה בּנַיָא נֵסַב אַחֻוהי אַנתּתֵה ונַקִים זַרעָא לַאחֻוהי: 25 אִית הוַו
דֵּין לוָתַן אַחֵא שַׁבעָא קַדמָיָא שַׁקַל אַנתּתָא ומִית ודַלַית הוָא לֵה בּנַיָא שַׁבקָה
אַנתּתֵה לַאחֻוהי: 26 הָכוָת אָף הַו דּתַרֵין וָאף הַו דּתַלָתָא וַעדַמָא לשַׁבעַתַיהֻון: 27
בּחַרתָא דֵּין דּכֻלהֻון מִיתַת אָף אַנתּתָא: 28 בּקִיָמתָא הָכִיל לַאינָא מֶן הָלֵין שַׁבעָא
תֶּהוֵא אַנתּתָא כֻּלהֻון גֵּיר נַסבֻוה: 29 ענָא יֶשׁוּע וֶאמַר לְהֻון טָעֵין אנתֻּ݁ון דּלָא יָדעִין
אנתֻּ݁ון כּתָבֵא ולָא חַילֵה דַּאלָהָא: 30 בּקִיָמתָא גֵּיר דּמִיתֵא לָא נָסבִין נֶשֵׁא אָפלָא
נֶשֵׁא הָוְיָן לגַבּרֵא אֶלָא אַיך מַלַאכֵא דַּאלָהָא בַּשׁמַיָא אִיתַיהֻון: 31 עַל קִיָמתָא דֵּין
דּמִיתֵא לָא קרַיתֻון מֶדֶּם דֶּאתֶאמַר לכֻון מֶן אַלָהָא דֶאמַר: 32 דֶּאנָא אנָא אַלָהֵה
דַּאבּרָהָם אַלָהֵה דִּאיסחָק אַלָהֵה דּיַעקֻוב וַאלָהָא לָא הוָא דּמִיתֵא אֶלָא דּחַיֵא: 33
וכַד שׁמַעו כֵּנשֵׁא מֶתתַּמהִין הוַו בּיֻולפָנֵה: ¶ 34 פּרִישֵׁא דֵּין כַּד שׁמַעו דַּשׁתֶּק לזַדֻוקָיֵא
אֶתכַּנַשׁו אַכחדָא: 35 ושַׁאלֵה חַד מֶנהֻון דּיָדַע נָמֻוסָא כַּד מנַסֵא לֵה: 36 מַלפָנָא אַינָא
פֻּוקדָנָא רַב בּנָמֻוסָא: 37 יֶשׁוּע דֵּין אֵמַר לֵה דּתֶרחַם לְמָריָא אַלָהָךְ מֶן כֻּלֵה לֶבָּךְ
ומֶן כֻּלָה נַפשָׁךְ ומֶן כֻּלֵה חַילָךְ ומֶן כֻּלֵה רֶעיָנָךְ: 38 הָנַו פֻּוקדָנָא רַבָּא וקַדמָיָא: 39
ודַתרֵין דּדָמֵא לֵה דּתֶרחַם לקַרִיבָךְ אַיך נַפשָׁךְ: 40 בּהָלֵין תּרֵין פֻּוקדָנִין תַּליָא
אֻורָיתָא ונַבִיֵא: ¶ 41 כַּד כּנִישִׁין דֵּין פּרִישֵׁא שַׁאֵל אֶנֻון יֶשׁוּע: 42 וֶאמַר מָנָא אָמרִין
אנתֻּ݁ון עַל משִׁיחָא בַּר מַנֻו אָמרִין לֵה בַּר דַּוִיד: 43 אָמַר לְהֻון וַאיכַנָא דַּוִיד בּרֻוח
קָרֵא לֵה מָריָא אָמַר גֵּיר: 44 דֶּאמַר מָריָא לְמָרי תִּב לָךְ מֶן יַמִינִי עדַמָא דֶּאסִים
בּעֶלדּבָבַיך תּחֵית רֶגלַיך: 45 אֵן הָכִיל דַּוִיד קָרֵא לֵה מָריָא אַיכַנָא בּרֵה הֻו: ¶
46 ולָא אנָשׁ אֶשׁכַּח דּנֶתֵל לֵה פֶּתגָמָא ולָא אנָשׁ אַמרַח תּוּב מֶן הַו יַומָא לַמשַׁאָלֻותֵה: ¶
Mat 23 הָידֵין יֶשׁוּע מַלֵל עַם כֵּנשֵׁא ועַם תַּלמִידַוהי: 2 וֶאמַר לְהֻון עַל כֻּורסָיָא דּמֻושֵׁא

יִתֵּבוּ סָפְרֵא וַפְּרִישֵׁא: 3 כֻּל מֶדֶם הָכִיל דְּנֵאמְרוּן לְכֻון דְּתֶטְרוּן טַרו וַעְבֶּדו אַיךְ
עְבָדַיהֵון דֵּין לָא תֶּעבְּדוּן אָמְרִין גֵּיר וְלָא עָבְדִין: ¶ 4 וָאסְרִין מַובְּלֵא יַקִּירָתָא וְסָימִין
עַל כַּתְפָּתָא דַּבְנַי אנָשָׁא הֶנוּן דֵּין בְּצֶבְעהֵון לָא צָבֵין דְּנֶקרְבֻון לְהֵין: ¶ 5 וְכֻלְהֻון
עְבָדַיהֵון עָבְדִין דְּנֶתְחזֻון לַבְנַי אנָשָׁא מַפְּתִין גֵּיר תֶּפִלַּיהֵון וַמורכִין תֶּכֵלָתָא
דְּמַרְטְוטַיהֵון: 6 וְרָחמִין רִשׁ סמָכֵא בַּחשָׁמִיָתָא וְרִשׁ מַותּבֵא בַּכְנֻושָׁתָא: 7 וַשְׁלָמָא
בַּשְׁוקֵא וַדְנֶהוֵון מֶתְקַרֵין מֶן אנָשָׁא רַבִּי: 8 אַנתֻּון דֵּין לָא תֶּתְקרְוּן רַבִּי חַד הֻו גֵּיר
רַבּכֻון אַנתֻּון דֵּין כֻּלְכֻון אַחֵא אַנתֻּון: 9 וַאבָא לָא תֶּקרְוּן לְכֻון בַּארעָא חַד הֻו גֵּיר
אַבֻוכֻון דְּבַשְׁמַיָא: 10 וְלָא תֶּתְקרְוּן מַדַּבְרָנֵא מֶטֻל דְּחַד הֻו מַדַּבְרָנְכֻון מְשִׁיחָא: 11 הַו
דֵּין דְּרַב בְּכֻון נֶהוֵא לְכֻון מְשַׁמְשָׁנָא: ¶ 12 מַן גֵּיר דַּנרִים נַפְשֵׁה נֶתְמַכַּךְ וּמַן דְּנַמֶּךְ
נַפְשֵׁה נֶתתּרִים: ¶ 13 וָי לְכֻון סָפְרֵא וַפְּרִישֵׁא נָסבַי בַּאפֵּא דָּאכְלִין אַנתֻּון בָּתֵּא
דַּארמְלָתָא בְּעֶלְתָּא דְּמַורכִין אַנתֻּון צְלַוָתְכֻון מֶטֻל הָנָא תְּקַבְּלֻון דִּינָא יַתִּירָא: ¶ 14 וָי
לְכֻון סָפְרֵא וַפְּרִישֵׁא נָסבַי בַּאפֵּא דַּאחִידִין אַנתֻּון מַלְכֻותָא דַּשְׁמַיָא קֶדָם בְּנַי אנָשָׁא
אַנתֻּון גֵּיר לָא עָאלִין וְלַאילֵין דְּעָאלִין לָא שָׁבְקִין אַנתֻּון לְמֶעַל: ¶ 15 וָי לְכֻון
סָפְרֵא וַפְּרִישֵׁא נָסבַי בַּאפֵּא דְּמֶתְכַּרכִין אַנתֻּון יַמָּא וְיַבְּשָׁא דְּתֶעבְּדֻון חַד גִּיֻורָא וּמָא
דַּהוָא עָבְדִין אַנתֻּון לֵה בְּרֵה דְּגֵהַנָּא אַעפָּא עֲלַיכֻון: ¶ 16 וָי לְכֻון נָגֻודֵא סמַיָא
דָּאמְרִין אַנתֻּון דְּמַן דְּיָמֵא בְּהַיכְלָא לָא הוָא מֶדֶם מַן דֵּין דְּיָמֵא בְּדַהבָא דַּבְהַיכְלָא
חָאֵב: 17 סַכְלֵא וַסמַיָא מָנָא גֵּיר רַב דַּהבָא אַו הַיכְלָא דְּהֻו מְקַדֶּשׁ לֵה לְדַהבָא: 18
וּמַן דְּיָמֵא בְּמַדְבְּחָא לָא הוָא מֶדֶם מַן דֵּין דְּיָמֵא בְּקֻורבָּנָא דַּלְעֵל מֶנֵה חָאֵב: 19
סַכְלֵא וַעוִירֵא מָנָא רַב קֻורבָּנָא אַו מַדְבְּחָא דַּמְקַדֶּשׁ לְקֻורבָּנָא: 20 מַן דְּיָמֵא הָכִיל
בְּמַדְבְּחָא יָמֵא בֵּה וַבְכֻל מָא דְּאִית לְעֶל מֶנֵה: 21 וּמַן דְּיָמֵא בְּהַיכְלָא יָמֵא בֵּה
וַבְמַן דְּעָמַר בֵּה: 22 וּמַן דְּיָמֵא בַּשְׁמַיָא יָמֵא בְּכֻורסְיֵה דַּאלָהָא וַבְמַן דְּיָתֵב לְעֶל
מֶנֵה: ¶ 23 וָי לְכֻון סָפְרֵא וַפְּרִישֵׁא נָסבַי בַּאפֵּא דַּמְעַסרִין אַנתֻּון נַנעָא וַשְׁבֶתָא וְכַמֻּונָא
וַשְׁבַקְתֻּון יַקִּירָתֵה דְּנָמֻוסָא דִּינָא וַחנָנָא וְהַימָנֻותָא הָלֵין דֵּין וָלֵא הוָא דְּתֶעבְּדֻון
וְהָלֵין לָא תֶּשׁבְּקֻון: ¶ 24 נָגֻודֵא סמַיָא דַּמצַלְלִין בָּקֵא וּבָלעִין גַּמלֵא: ¶ 25 וָי לְכֻון
סָפְרֵא וַפְּרִישֵׁא נָסבַי בַּאפֵּא דַּמְדַכֵּין אַנתֻּון בָּרֵה דְּכָסָא וַדְזָבֻורָא לְגַו דֵּין מַלְיָן
חֲטֻופְיָא וְעַולָא: 26 פְּרִישֵׁא עוִירֵא דַּכַּו לֻוקְדַם גַּוֵה דְּכָסָא וַדְזָבֻורָא דַּהוָא אָף
בַּרהֻון דַּכֵא: ¶ 27 וָי לְכֻון סָפְרֵא וַפְּרִישֵׁא נָסבַי בַּאפֵּא דְּדָמֵין אַנתֻּון לְקַבְרֵא מַכַלְשֵׁא
דְּמֶן לְבַר מֶתְחזֵין שַׁפִּירֵא מֶן לְגַו דֵּין מַלְיָן גַּרמֵא דְּמִיתֵא וְכֻלָה טַנפֻּותָא: 28 הָכַנָא
אָף אַנתֻּון מֶן לְבַר מֶתְחזֵין אַנתֻּון לַבְנַי אנָשָׁא אַיךְ זַדִּיקֵא וּמֶן לְגַו מַלְיָן אַנתֻּון
עַולָא וּמַסַב בַּאפֵּא: ¶ 29 וָי לְכֻון סָפְרֵא וַפְּרִישֵׁא נָסבַי בַּאפֵּא דְּבָנֵין אַנתֻּון קַבְרֵא
דַּנבִיֵא וַמצַבּתִין אַנתֻּון בֵּית קְבֻורֵא דְּזַדִּיקֵא: 30 וָאמְרִין אַנתֻּון דְּאֶלֻו הוַין בְּיַומַי
אַבָהַין לָא הוֵין הוַין לְהֻון שֻׁותָּפֵא בַּדמָא דַּנבִיֵא: 31 מָדֵין מַסהדִין אַנתֻּון עַל
נַפְשְׁכֻון דַּבְנַיָא אַנתֻּון דְּהָנֻון דְּקַטְלֻו לַנבִיֵא: ¶ 32 וְאָף אַנתֻּון מַלַו מְשֻׁוחתָא דַּאבָהַיכֻון:
33 חֵוַוָתָא יַלְדָא דְּאַכִדְּנֵא אַיכַנָא תֶּערְקֻון מֶן דִּינָא דְּגֵהַנָּא: ¶¶ 34 מֶטֻל הָנָא הָא אֶנָא
מְשַׁדַּר אנָא לְוָתְכֻון נבִיֵא וְחַכִּימֵא וְסָפְרֵא מֶנהֻון קָטְלִין אַנתֻּון וְזָקְפִין אַנתֻּון וּמֶנהֻון
מְנַגְּדִין אַנתֻּון בַּכְנֻושָׁתְכֻון וְתֶרדְּפֻון אֶנֻון מֶן מְדִינָא לַמְדִינָא: 35 אַיכַנָא דְּנִאתֵא
עֲלַיכֻון כֻּלֵה דְּמָא דְּזַדִּיקֵא דֶּאתְאַשַׁד עַל אַרעָא מֶן דְּמֵה דְּהָבֵיל זַדִּיקָא וַעדַמָא
לַדמֵה דַּזכַריָא בַּר בַּרַכְיָא הַו דַּקְטַלְתֻּון בַּינַי הַיכְלָא לְמַדְבְּחָא: 36 אַמִין אָמַר אנָא
לְכֻון דְּנִאתְיָן הָלֵין כֻּלְהֵין עַל שַׁרבְּתָא הָדֵא: ¶ 37 אֻורִשְׁלֶם אֻורִשְׁלֶם קָטְלַת נבִיֵא
וְרָגְמַת לַאילֵין דַּשְׁלִיחִין לְוָתָה כְּמָא זַבְנִין צבִית דֶּאכַנֵּשׁ בְּנַיכי אַיךְ דְּכָנְשָׁא

תַּרְנָגֳולְתָּא פַּרְוגֵיה תְּחֵית גֶּפַּיה וְלָא צְבַּיתֻון׃ 38 הָא מֶשְׁתַּבַק לְכֻון בַּיתְכֻון חַרְבָּא׃ 39
אָמַרְנָא לְכֻון גֵּיר דְּלָא תֶּחֱזֻונָנִי מֶן הָשָׁא עַדַמָא דְּתֵאמְרֻון בְּרִיךְ הֽו דָּאתֵא בַּשְׁמֵה
דְּמָרְיָא׃ ¶ Mat 24 וַנְפַק יֶשֽׁוע מֶן הַיכְּלָא לְמֵאזַל וַקְרֶבֻו תַּלְמִידַוהי מַחַוֵין הֲוַו לֵה בֶּנְיָנֵה
דְּהַיכְּלָא׃ 2 הֽו דֵּין אֶמַר לְהֽון לָא הָא חָזֵין אַנתֻּון הָלֵין כֻּלְהֵין אַמִין אָמַר אֶנָא
לְכֻון דְּלָא תֶּשְׁתַּבֵק הָרְכָא כְּאֵף עַל כְּאֵף דְּלָא תֶּסְתַּתַר׃ ¶ 3 וְכַד יָתֵב יֶשֽׁוע עַל טֻורָא
דְּזַיתֵא קְרֶבֻו תַּלְמִידַוהי וָאמְרִין בַּינַיהֽון וְלֵה אֶמַר לַן אֶמַתַי הָלֵין נֶהוְיָן וּמָנָא הי
אָתָא דְּמֵאתִיתָךְ וַדְּשֻׁולָמֵה דְּעָלְמָא׃ 4 עְנָא יֶשֽׁוע וֶאמַר לְהֽון אֶזַּדַהרו לָא אְנָשׁ
נַטְעֵיכֻון׃ 5 סַגִּיֵאא גֵּיר נֵאתֻון בַּשְׁמִי וְנֵאמְרֻון דְּאֶנָא אֶנָא מְשִׁיחָא וְסַגִּיֵאא נֶטְעֻון׃ 6
עְתִידִין אַנתֻּון דֵּין לְמֶשְׁמַע קְאָרסֵא וּשֵׁמְעָא דַּקְרָבֵא חזַו לָא תֶּתְדַּוְדֻון וְלֵא גֵּיר
דְּכֻלְהֵין נֶהוְיָן אֶלָא לָא עְדַכִיל שֻׁולָמָא׃ 7 נְקֻום גֵּיר עַמָא עַל עַמָא וּמַלְכֻותָא עַל
מַלְכֻותָא וְנֶהוְון כַּפְנֵא וּמַותְנֵא וְזַועֵא בְּדֻוכָא דֻּוכָא׃ 8 הָלֵין דֵּין כֻּלְהֵין רֵשָׁא אֶנֵין
דְּחֶבְלֵא׃ ¶ 9 הָיְדֵין נַשְׁלְמֻונָכֻון לְאֻולְצָנָא וְנֶקְטְלֻונָכֻון וְתֶהוְון סְנִיאִין מֶן כֻּלְהֽון עַמְמֵא
מֶטֻל שְׁמִי׃ 10 הָיְדֵין נֶתְכַּשְׁלֻון סַגִּיֵאא וְנֶסְנֻון חַד לְחַד וְנַשְׁלְמֻון חַד לְחַד׃ 11 וְסַגִּיֵאא
נְבִיֵא דַּגָּלֵא נְקֻומֻון וְנַטְעֻון לְסַגִּיֵאא׃ 12 וּמֶטֻל סַגִּיאֻות עַוָלָא נֶפֻוג חֻובָא דְּסַגִּיֵאא׃ 13
מַן דְּנַסִיבַר דֵּין עְדַמָא לְחַרְתָּא הֽו נֶחֵא׃ ¶ 14 וְתֶתְכְּרֶז הָדֵא סְבַרְתָּא דְּמַלְכֻותָא בְּכֻלֵה
עָלְמָא לְסָהֲדֻותָא דְּכֻלְהֽון עַמְמֵא וְהָיְדֵין נֵאתֵא שֻׁולָמָא׃ ¶ 15 מָא דֵּין דַּחֲזַיתֻּון אָתָא
טַנְפַּתָא דְּחֻורבָּא דְּאֶתְאמַר בְּדָנִיאֵיל נְבִיָא דְּקָימָא בְּדֻוכְתָּא קַדִּישְׁתָּא הַו דְּקָרֵא
נֶסְתַּכַּל׃ 16 הָיְדֵין אַילֵין דְּבִיהֻוד אֶנֻון נֶערְקֻון לְטֻורָא׃ 17 וְהַו דְּבֵאגָּרָא הֽו לָא נֶחֻות
לְמֶסַב דְּבַבַיתֵה׃ 18 וַאיְנָא דַּבְחַקְלָא הֽו לָא נֶתְהַפַּךְ לְבֶסתְרֵה לְמֶסַב לְבָשֵׁה׃ ¶ 19 וָי
דֵּין לְבַטְנָתָא וְלַאילֵין דְּמַינְקָן בְּהָנֻון יַומָתָא׃ ¶ 20 צַלַו דֵּין דְּלָא נֶהוֵא עֱרֻוקיַכֻון
בְּסַתְוָא וְלָא בְּשַׁבְּתָא׃ 21 נֶהוֵא גֵּיר הָיְדֵין אֻולְצָנָא רַבָּא אַינָא דְּלָא הוָא מֶן רֵשִׁיתֵה
דְּעָלְמָא וַעְדַמָא לְהָשָׁא וְלָא נֶהוֵא׃ 22 וְאֶלֻו לָא אֶתְכַּרִיו יַומָתָא הָנֻון לָא חָיֵא הוָא
כֻּל בְּסַר מֶטֻל גְּבַיָא דֵּין נֶתְכַּרְון יַומָתָא הָנֻון׃ ¶ 23 הָיְדֵין אֶן אְנָשׁ נֵאמַר לְכֻון הָא
הָרְכָא הֽו מְשִׁיחָא אַו הָרְכָא לָא תְּהַימְנֻון׃ 24 נְקֻומֻון גֵּיר מְשִׁיחֵא דַּגָּלֵא וַנְבִיֵא
דְּכַדָּבֻותָא וְנֶתְלֻון אָתְוָתָא רַורְבָתָא אַיךְ דְּנַטְעֻון אֶן מֶשְׁכְּחָא אָף לַגְבַיָא׃ 25 הָא
קַדְּמֵת אֶמְרֵת לְכֻון׃ ¶ 26 אֶן הָכִיל נֵאמְרֻון לְכֻון הָא בְּחֻורבָּא הֽו לָא תֶּפְקֻון אַו דְּהָא
בְּתַוָנָא הֽו לָא תְּהַימְנֻון׃ 27 אַיכַנָא גֵּיר דְּבַרְקָא נָפֵק מֶן מַדְנחָא וּמֶתְחזֵא עְדַמָא
לְמַערְבָא הָכַנָא תֶּהוֵא מֵאתִיתֵה דַּבְרֵה דְּאְנָשָׁא׃ ¶ 28 אַיכָא דְּאַן נֶהוֵא פַּגְרָא תַּמָן
נֶתְכַּנְשֻׁון נֶשְׁרֵא׃ ¶ 29 מֶחְדָא דֵּין בָּתַר אֻולְצָנָא דְּיַומָתָא הָנֻון שֶׁמְשָׁא נֶחְשַׁךְ וְסַהְרָא לָא
נַחֵוא נֻוהְרֵה וְכַוכְּבֵא נֶפְלֻון מֶן שְׁמַיָא וְחַילֵא דַּשְׁמַיָא נֶתְתַּזִיעֻון׃ 30 וְהָיְדֵין נֶתַחזֵא
נִישֵׁה דַּבְרֵה דְּאְנָשָׁא בַּשְׁמַיָא וְהָיְדֵין נַרְקְדָן כֻּלְהֵין שַׁרְבָתָא דְּאַרעָא וְנֶחזֻון לַבְרֵה
דְּאְנָשָׁא דָּאתֵא עַל עְנָנַי שְׁמַיָא עַם חַילָא וְשֻׁובְחָא סַגִּיָאא׃ 31 וַנְשַׁדַּר מַלַאכַוהי עַם
שִׁיפֻּורָא רַבָּא וַנְכַנְשֻׁון לַגְבַיָא דִּילֵה מֶן אַרבַּעְת רֻוחֵא מֶן רִשְׁהֽון דַּשְׁמַיָא וַעְדַמָא
לְרִשְׁהֽון׃ ¶ 32 מֶן תְּתָא דֵּין יַלַּפֻו פֶּלְאתָא דְּמֶחְדָא דְּסַוכֵּיה רָכָן וּפָרעִין טַרְפֵּיה יָדְעִין
אַנתֻּון דַּמְטָא קַיטָא׃ 33 הָכַנָא אָף אַנתֻּון מָא דַּחֲזַיתֻּון הָלֵין כֻּלְהֵין דַּעו דַּמְטָת לָה
לְתַרְעָא׃ 34 אַמִין אָמַר אֶנָא לְכֻון דְּלָא תֶּעבַּר שַׁרְבְּתָא הָדֵא עְדַמָא דְּהָלֵין כֻּלְהֵין
נֶהוְיָן׃ 35 שְׁמַיָא וַארעָא נֶעבְּרֻון וּמֶלַי לָא נֶעבְּרָן׃ ¶ 36 עַל יַומָא דֵּין הַו וְעַל שָׁעְתָּא הָי
אְנָשׁ לָא יָדַע אָפְלָא מַלַאכֵא דַּשְׁמַיָא אֶלָא אַבָא בַּלְחֻוד׃ ¶ 37 אַיכַנָא דֵּין דְּיַומַי נֻוח
הָכַנָא תֶּהוֵא מֵאתִיתֵה דַּבְרֵה דְּאְנָשָׁא׃ 38 אַיכַנָא גֵּיר דְּאִיתַיהֽון הֲוַו קְדָם טַופָנָא
אָכְלִין וְשָׁתֵין וְנָסְבִין נֶשֵׁא וְיָהְבִין לַגְבְרֵא עְדַמָא לְיַומָא דְּעַל נֻוח לְכֵוילָא׃ 39 וְלָא

יַדַּעו עדַמָא דֶאתָא טַופָּנָא וַשקַל לכֻלהֶון הָכַנָא תֶהוֵא מֶאתִיתֶה דַבֿרֵה דאנָשָא: ¶ 40
הָידֵין תּרֵין נֶהוֶון בַּקרִיתָא חַד נֶתדּבַר וחַד נֶשתּבֶק: 41 ותַּרתֵין נֶהוָין טָחנָן בּרַחיָא
חדָא מֶתדַבּרָא וַחדָא מֶשתַּבקָא: 42 אֶתּתּעִירו הָכִיל דלָא יָדּעִין אנתֻון בַּאידָא
שָׁעתָא אָתֵא מָרכֻון: ¶ 43 הָדֵא דֵין דַּעו דֶאלֻו יָדַע הוָא מָרֵא בַּיתָא בַּאידָא מַטַרתָא
אָתֵא גַנָבָא מֶתתּעִיר הוָא ולָא שָבֵק הוָא דנֶתּפּלֶש בַּיתֶה: 44 מֶטֻל הָנָא אָף אַנתֻון
הוַו מטַיבִין דַבשָעתָא דלָא סָבּרִין אנתֻון נאתֵא בּרֵה דאנָשָא: ¶¶ 45 מַנֻו כַי אִיתַוהי
עַבדָא מהַימנָא וחַכִּימָא דַאקִימֶה מָרֵה עַל בּנַי בַּיתֶה דנֶתֶל להֶון סִיבַרתָא בּזַבנָה:
46 טֻובַוהי לעַבדָא הַו דנאתֵא מָרֵה נֶשכּחִיוהי דעָבֵד הָכַנָא: 47 אַמִין אָמַר אנָא
לכֻון דַנקִימִיוהי עַל כֻל דאִית לֶה: 48 אֶן דֵין נאמַר עַבדָא הַו בִּישָא בלֶבֶּה דמָרי
מַוחַר למֵאתָא: 49 וַנשַרֵא למֶמחָא כּנָותֶה ונֵהוֵא אָכֶל ושָתֵא עַם רַוָיֵא: 50 נאתֵא
מָרֵה דעַבדָא הַו בּיַומָא דלָא סָבַר ובַשָעתָא דלָא יָדַע: 51 ונֶפַלגִיוהי וַנסִים מנָתֶה
עַם נָסבַי בַּאפֵא תַמָן נֶהוֵא בֶכִיָא וחֻורָק שֶנֵא: ¶ **Mat 25** הָידֵין תֶדמֵא מַלכֻותָא דַשמַיָא
לַעסַר בּתֻולָן הָנֵין דַנסַב לַמפַּדיהֶין וַנפַק לֶאורַע חַתנָא וכַלתָא: 2 חַמֵש דֵין מֶנהֵין
חַכִּימָן הוַי וחַמֵש סַכלָן: 3 והָנֵין סַכלָתָא נסַב לַמפַדיהֶין ולָא נסַב עַמהֵין מֶשחָא: 4
הָנֵין דֵין חַכִּימָתָא נסַב מֶשחָא בּמָאנֵא עַם לַמפַדיהֶין: 5 כַד אַוחַר דֵין חַתנָא נָם
כֻלהֵין וַדמֵך: 6 ובַפַלגֵה דלִליָא הוָת קעָתָא הָא חַתנָא אָתֵא פֻוקו לֶאורעֶה: 7 הָידֵין
קָם כֻלהֵין בּתֻולָתָא הָלֵין ותַקֶן לַמפַדיהֶין: 8 אָמרָן דֵין הָנֵין סַכלָתָא לחַכִּימָתָא
הַבֵין לַן מֶן מֶשחכֵין דהָא דעֶכו להֶון לַמפַדַין: 9 ענַי הָלֵין חַכִּימָתָא וָאמרָן למָא
לָא נֶספַק לַן וַלכֵין אֶלָא זֶלֵין לוָת אַילֵין דַמזַבנִין וַזבֶנֵין לכֵין: 10 וכַד אֶזַל
למֶזבַן אֶתָא חַתנָא וַאילֵין דַמטַיבָן הוַי עַל עַמֶה לבֵית חלֻולָא וֶאתּתּחֶד תַרעָא: 11
בּחַרתָא דֵין אֶתַי אָף הָנֵין בּתֻולָתָא אחרָניָתָא וָאמרָן מָרַן מָרַן פּתַח לַן: 12 הֻו דֵין
ענָא וֶאמַר להֵין אַמִין אָמַר אנָא לכֵין דלָא יָדַע אנָא לכֵין: 13 אֶתּתּעִירו הָכִיל
דלָא יָדּעִין אנתֻון לַיַומָא הַו ולָא לשָעתָא: ¶ 14 אַיך גַבּרָא גֵיר דַחזַק קרָא לעַבדַוהי
וַאשלֶם להֶון קֶניָנֶה: 15 אִית דיַהב לֶה חַמֵש כַּכּרִין ואִית דתַרתֵין ואִית דַחדָא אנָש
אנָש אַיך חַילֶה וַחזַק מֶחדָא: ¶ 16 אֶזַל דֵין הַו דנסַב חַמֵש כַּכּרִין אֶתּתַגַר בּהֵין וִיתַר
חַמֵש אחרָניָן: 17 והָכַות אָף הַו דתַרתֵין אֶתּתַגַר תַּרתֵין אחרָניָן: 18 הַו דֵין דנסַב
חדָא אֶזַל חפַר בַּארעָא וטַשִי כֵּספָא דמָרֵה: ¶ 19 בָּתַר דֵין זַבנָא סַגִיָאא אֶתָא מָרהֻון
דעַבדֵא הָנֻון וַנסַב מֶנהֻון חֻושבָנָא: 20 וַקרֶב הַו דנסַב הוָא חַמֵש כַּכּרִין וקַרֶב חַמֵש
אחרָניָן וֶאמַר מָרי חַמֵש כַּכּרִין יַהבַת לִי הָא חַמֵש אחרָניָן אֶתּתַגּרֵת עלַיהֵין: 21
אָמַר לֶה מָרֵה אִיו עַבדָא טָבָא וַמהַימנָא עַל קַלִיל מהַימַן הוַית עַל סַגִי אַקִימָך
עֻול לחַדֻותֶה דמָרָך: 22 וַקרֶב הַו דתַרתֵין כַּכּרַוהי וֶאמַר מָרי תַּרתֵין כַּכּרִין יַהבַת
לִי הָא תַרתֵין אחרָניָן אֶתּתַגּרֵת עלַיהֵין: 23 אָמַר לֶה מָרֵה אִיו עַבדָא טָבָא
וַמהַימנָא עַל קַלִיל מהַימַן הוַית עַל סַגִי אַקִימָך עֻול לחַדֻותֶה דמָרָך: 24 קרֶב דֵין
אָף הַו דנסַב חדָא כַּכּרָא וֶאמַר מָרי יָדַע הוִית לָך דגַבּרָא אַנת קַשיָא וחָצֵד אַנת
אַיכָּא דלָא זרַעת וַמכַנֵש אַנת מֶן אַיכָּא דלָא בַּדַרת: 25 ודֶחלֶת וֶאזֶלת טַשִיתָה
כַּכּרָך בַּארעָא הָא אִית לָך דִילָך: 26 ענָא מָרֵה וֶאמַר לֶה עַבדָא בִּישָא וַחבַּננָא
יָדַע הוַית דחָצֵד אנָא אַיכָּא דלָא זֶרעֵת וַמכַנֵש אנָא מֶן אַיכָּא דלָא בַּדרֵת: 27 וָלֵא
הוָא לָך דתַרמֵא כֵּספַי עַל פָּתֻורָא וָאתֵא הוִית אֶנָא ותָבַע הוִית דִילי עַם רֶבִּיתֶה:
28 סַבו הָכִיל מֶנֵה כַּכּרָא וֶהבֻוה להַו דאִית לֶה עֶסַר כַּכּרִין: 29 למַן גֵיר דאִית לֶה
נֶתִיהֶב לֶה ונֶתּתּוסַף לֶה והַו דֵין דלַית לֶה וָאף הַו דאִית לֶה נֶשתּקֶל מֶנֶה: 30

 

וַלעַבדָּא בַּטִילָא אַפּקֻוהי לחֶשׁוֹכָּא בַּרָיָא תַּמָן נֶהוֵא בֶּכָיָא וחֻורָק שֶׁנָא: ¶ 31 מָא
דָאתֵא דֵּין בּרֵה דאנָשָׁא בּשֻׁובחֵה וכֻלהֻון מַלַאכַּוהי קַדִּישֵׁא עַמֵה הָידֵּין נֵתִּב עַל
תּרָנֻוס דשֻׁובחֵה: 32 ונֵתכַּנשֻׁון קֳדָמַוהי כֻּלהֻון עַממֵא וַנפַּרֵשׁ אֶנֻון חַד מֶן חַד אַיך
רָעיָא דַּמפַּרֵשׁ עֶרבֵּא מֶן גּדַיָא: 33 וַנקִים עֶרבֵּא מֶן יַמִינֵה וַגַּדַיָא מֶן סֶמָלֵה: 34
הָידֵּין נֵאמַר מַלכָּא לַהָנֻון דמֶן יַמִינֵה תַּו בּרִיכַּוהי דָּאבִי יַרַתו מַלכֻּותָא דַעתִידָא
הוָת לכֻון מֶן תַּרמִיתֵה דעָלמָא: 35 כֶּפּנֵת גֵּיר וַיַהבּתֻון לִי למֵאכַל וַצהִית
וַאשׁקִיתֻונָני אַכסנָיָא הוִית וכַנֵשׁתֻּונָני: 36 עַרטֶלָיָא הוִית וכַסִיתֻונָני כּרִיה הוִית
וַסעַרתֻּונָני ובֵית אַסִירֵא הוִית וֵאתַיתֻון לוָתִי: 37 הָידֵּין נֵאמרֻון לֵה הָנֻון זַדִּיקֵא מָרַן
אֵמַתי חזַינָך דַּכפֵּן אַנת ותַרסִינָך אַו דַּצהֵא אַנת וַאשׁקִינָך: 38 וֵאמַתי חזַינָך
דַּאכסנָיָא אַנת וכַנֵשׁנָך אַו דעַרטֶלָי אַנת וכַסִינָך: 39 וֵאמַתי חזַינָך כּרִיהָא אַו בֵּית
אַסִירֵא וֵאתַין לוָתָך: 40 וַענָא מַלכָּא וֵאמַר להֻון אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דַּכמָא
דַּעבַדתֻּון לחַד מֶן הָלֵין אַחַי זעֻורֵא לִי הֻו עבַדתֻּון: 41 הָידֵּין נֵאמַר אָף לַהָנֻון דמֶן
סֶמָלֵה זֶלו לכֻון מֶני לִיטֵא לנֻורָא דַלעָלַם הָי דַמטַיבָא לָאכֶלקַרצָא וַלמַלַאכַּוהי:
42 כֶּפּנֵת גֵּיר ולָא יַהבּתֻון לִי למֵאכַל וַצהִית ולָא אַשׁקִיתֻונָני: 43 וַאכסנָיָא הוִית
ולָא כַנֵשׁתֻּונָני ועַרטֶלָיָא הוִית ולָא כַסִיתֻונָני וַכרִיהָא ובֵית אַסִירֵא הוִית ולָא
סעַרתֻּונָני: 44 הָידֵּין נֶענֻון אָף הֶנֻון ונֵאמרֻון מָרַן אֵמַתי חזַינָך כַּפנָא אַו צַהיָא אַו
אַכסנָיָא אַו עַרטֶלָיָא אַו כּרִיהָא אַו בֵּית אַסִירֵא ולָא שַׁמֶשׁנָך: 45 הָידֵּין נֶענֵא ונֵאמַר
להֻון אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דַּכמָא דלָא עבַדתֻּון לחַד מֶן הָלֵין זעֻורֵא אָף לָא לִי
עבַדתֻּון: 46 ונֵאזֻלֻון הָלֵין לתַשׁנִיקָא דַלעָלַם וזַדִּיקֵא לחַיֵא דַלעָלַם: ¶¶ Mat 26 וַהוָא דכַד
שַׁלֶם יֶשֻׁוע כֻּלהֵין מֶלֵא הָלֵין אֵמַר לתַלמִידַוהי: 2 יָדעִין אנתֻּון דבָתַר תּרֵין יַומִין
הָוֵא פֶּצחָא וַברֵה דאנָשָׁא מֶשׁתלֶם דנֶזדּקֵף: ¶ 3 הָידֵּין אֶתכַּנַשׁו רַבַּי כָּהנֵא וסָפרֵא
וקַשִׁישֵׁא דעַמָא לדָרתֵה דרַב כָּהנָא דמֶתקרֵא קַיָפָא: 4 וֵאתמַלַכו עַל יֶשֻׁוע דַבנֶכלָא
נֵאחדֻונָיהי ונֶקטלֻונָיהי: 5 וָאמרִין הוַו לָא בעַדעָדָא דלָא נֶהוֵא שֶׁגֻשׁיָא בעַמָא: ¶¶ 6
וכַד הוָא יֶשֻׁוע בּבֵית־עַניָא בּבַיתֵה דשֶׁמעֻון גַּרבָּא: 7 קֶרבַת לֵה אַנתּתָא דאִית עלֵיה
שָׁטִיפּתָא דמֶשׁחָא דבֵסמָא סַגִּי דמַיָא וַאשׁפַּעתָה עַל רֵשֵׁה דיֶשֻׁוע כַּד סמִיך: ¶ 8 חזַו
דֵּין תַּלמִידַוהי וֵאתבֵּאשׁ להֻון וֵאמַרו למָנָא אַבדָנָא הָנָא: 9 מֶשׁכַּח הוָא גֵּיר דנֶזדַּבַּן
הָנָא בּסַגִּי ונֶתִיהֶב למֶסכּנֵא: ¶ 10 יֶשֻׁוע דֵּין יַדַע וֵאמַר להֻון מָנָא מַלאִין אנתֻּון לָה
לַאנתּתָא עבָדָא שַׁפִּירָא עבַדַת לוָתִי: 11 בּכֻלזבַן גֵּיר מֶסכּנֵא אִית לכֻון עַמכֻון לִי
דֵּין לָא בּכֻלזבַן אִית לכֻון: 12 הָדֵא דֵּין דַארמִיַת בֵּסמָא הָנָא עַל גֻּושׁמִי אַיך
דַלמֶקבּרָני עבַדַת: 13 וַאמִין אָמַר אנָא לכֻון דַּאיכָא דתֶתכּרֶז סבַרתִּי הָדֵא בּכֻלֵה
עָלמָא נֶתמַלַל אָף מֶדֶם דעבַדַת הָדֵא לדֻוכרָנָה: ¶ 14 הָידֵּין אֶזַל חַד מֶן תּרֶעסַר
דמֶתקרֵא יִהֻודָא סכַריֻוטָא לוָת רַבַּי כָּהנֵא: 15 וֵאמַר להֻון מָנָא צָבֵין אנתֻּון למֶתַל
לִי וֶאנָא מַשׁלֶם אנָא לֵה לכֻון ¶ הֶנֻון דֵּין אַקִימו לֵה תּלָתִין דכֶספָּא: 16 ומֶן הָידֵּין
בָּעֵא הוָא לֵה פֶּלעָא דנַשׁלמִיוהי: ¶¶ 17 בּיַומָא דֵּין קַדמָיָא דפַטִירֵא קרֶבו תַּלמִידֵא
לוָת יֶשֻׁוע וֵאמַרו לֵה אַיכָא צָבֵא אַנת דנַטֵיב לָך דתֶלעַס פֶּצחָא: 18 הֻו דֵּין אֵמַר
להֻון זֶלו לַמדִינתָא לוָת פּלָן וֵאמַרו לֵה רַבַּן אָמַר זַבנִי מטָא לֵה לוָתָך עָבֵד אנָא
פֶּצחָא עַם תַּלמִידַי: 19 ותַלמִידַוהי עבַדו אַיכַּנָא דַּפַקֵד להֻון יֶשֻׁוע וטַיֶבו פֶּצחָא: 20
וכַד הוָא רַמשָׁא סמִיך הוָא עַם תּרֶעסַר תַּלמִידַוהי: ¶ 21 וכַד לָעסִין אֵמַר אַמִין אָמַר
אנָא לכֻון דחַד מֶנכֻון מַשׁלֶם לִי: ¶ 22 וכרִיַת להֻון טָב ושַׁרִיו למֵאמַר לֵה חַד חַד
מֶנהֻון למָא אֶנָא מָרִי: ¶ 23 הֻו דֵּין ענָא וֵאמַר מַן דצבַע אִידֵה עַמִי בּלַגּתָא הֻו

נַשלמַני: 24 וַבֿרֵה דאנָשָׁא אָזֵל אַיכַּנָא דַכּתִֿיבֿ עלַוהי וָי לֵה דֵּין לגַבֿרָא הַו
דבֿאִידֵה בּרֵה דאנָשָׁא מֶשתּלֶם פַּקָח הוָא לֵה לגַבֿרָא הַו אֶלו לָא אֶתִֿילֶד: ¶ 25 עֲנָא
יִהֻודָֿא מַשלמָנָא וֶאמַר דַלמָא אֶנָא הֻו רַבִּי אָמַר לֵה יֶשֻׁוע אַנת אֶמַרת: ¶ 26 כַּד דֵּין
לָעסִין שקַל יֶשֻׁוע לַחמָא וּבַרֶךְ וַקצָא ויַהבֿ לתַֿלמִידַֿוהי וֶאמַר סַבֿו אַכֻֿולו הָנַו
פַּגֿרִי: ¶ 27 וַשקַל כָּסָא וַאודִּי ויַהבֿ להֻון וֶאמַר סַבֿו אֶשתַּו מֶנֵה כֻּלכֻֿון: 28 הָנַו דֶּמי
דדִֿיַתִֿקאּ חדַֿתָֿא דַחלָף סַגִֿיאֵא מֶתֿאשֵׁד לשֻׁובֿקָנָא דַֿחטָהֵא: ¶ 29 אָמַר אֶנָא לכֻֿון דֵּין
דלָא אֶשתֵּא מֶן הָשָׁא מֶן הָנָא יַלדָֿא דַגֿפֶתָֿא עדַֿמָא ליַומָא דבֵֿה אֶשתֵּיוהי עַמכֻֿון
חַדֿתָֿא בּמַלכֻֿותֵֿה דָאבֿי: ¶ 30 וַשַׁבַּחו וַנפַקו לטֻור זַיתֵֿא: ¶ 31 הָידֵֿין אֶמַר להֻון יֶשֻׁוע
אַנתֻּון כֻּלכֻֿון תֶּתֿכַּשׁלֻון בִּי בּהָנָא לִליָא כּתִֿיבֿ גֵּיר דֶאמחֵא לרָעיָא וַנֶתֿבַּדּרֻון עֶרבֵֿא
דַענָה: 32 מֶן בָּתַֿר דקָאֶם אֶנָא דֵּין קָדֶם אֶנָא לכֻֿון לַגֿלִילָא: ¶ 33 עֲנָא כֵּאפָֿא וֶאמַר
לֵה אָפֶן כֻּלנָשׁ נֶתֿכַּשַׁל בָּךְ אֶנָא מֶתֻּום לָא אֶתֿכַּשַׁל בָּךְ: 34 אָמַר לֵה יֶשֻׁוע אַמִּין
אָמַר אֶנָא לָךְ דַבֿהָנָא לִליָא קָדָם דנֶקרֵא תַרנָגֿלָא תּלָתֿ זַבֿנִין תֶּכַּפֻּור בִּי: 35 אָמַר
לֵה כֵּאפָֿא אֶן נֶהוֵא לִי לַממָתֿ עַמָּךְ לָא אֶכַּפֻּור בָּךְ והָכַֿותָֿ אָף כֻּלהֻון תַּלמִידֵֿא
אֶמַרו: ¶¶ 36 הָידֵֿין אֶתָֿא עַמהֻון יֶשֻׁוע לדֻֿוכּתָֿא דַמֶתֿקַריָא גֶּדסמַן וֶאמַר לתַֿלמִידַֿוהי
תֶּבֿו הָרכָּא עַד אֶזַל אֶצַלֵא: 37 וַדבַֿר לכֵֿאפָֿא ולַתֿרַיהֻון בּנַי זַבֿדַּי וַשׁרִי למֶתֿכּמָרֻו
וַלמֶתֿעַקו: 38 וֶאמַר להֻון כַּריָא הי לָה לנַפשִׁי עדַֿמָא למַותָֿא קַוו לִי הָרכָּא וַשׁהַרו
עַמִי: ¶ 39 וַפרַק קַלִיל וַנפַל עַל אַפַּוהי וַמצַלֵא הוָא וָאמַר אָבִֿי אֶן מֶשכּחָא נֶעבּרַנִי
כָּסָא הָנָא בּרַם לָא אַיךְ דֶאנָא צָבֵֿא אֶנָא אֶלָא אַיךְ דַאנתּ: ¶ 40 וֶאתָֿא לוָתֿ תַּלמִידַֿוהי
וֶאשכַּח אֶנֻון כַּד דַּמכִין וֶאמַר לכֵֿאפָֿא הָכַֿנָא לָא אֶשכַּחתֻּון חדָֿא שָׁעָא דתֶֿשהרֻון
עַמִי: 41 אֶתֿתַּעִירו וצַלַו דלָא תֶּעלֻון לנֶסיֻונָא רֻוחָא מטַיבָֿא פַּגֿרָא דֵּין כּרִיה: ¶ 42 תֻּובֿ
אֶזַל דתַֿרתֵּין זַבֿנִין צַלִי וֶאמַר אָבִֿי אֶן לָא מֶשכַּח הָנָא כָּסָא דנֶעבַּר אֶלָא אֶן
אֶשתִּיתֵֿה נֶהוֵא צֶבֿיָנָךְ: ¶ 43 וֶאתָֿא תֻּובֿ אֶשכַּח אֶנֻון כַּד דַּמכִין עַינַיהֻון גֵּיר יַקִירָן הוַי:
44 וַשבַֿק אֶנֻון וֶאזַל תֻּובֿ צַלִי דַתֿלָתֿ זַבֿנִין ולָה למֶלתָֿא אֶמַר: 45 הָידֵֿין אֶתָֿא לוָתֿ
תַּלמִידַֿוהי וֶאמַר להֻון דמַכֿו מֶכִּיל וֶאתֿתּנִיחו הָא מטָתֿ שָׁעתָֿא וַבֿרֵה דאנָשָׁא
מֶשתּלֶם בּאִידַֿיהֻון דחַטָיֵא: 46 קֻומו נאזַל הָא מטָא הַו דַמשַׁלֶם לִי: ¶ 47 ועַד הֻו
ממַלֶל הָא יִהֻודָֿא מַשלמָנָא חַד מֶן תּרֶעסַרתָּא אֶתָֿא וכֶֿנשָׁא סַגִֿיָאא עַמֵה עַם
סַפִּסרֵא וחֻוטרֵא מֶן לוָתֿ רַבַּי כָּהנֵא וקַשִׁישֵׁא דעַמָא: ¶ 48 ויַהבֿ הוָא להֻון אָתָֿא
יִהֻודָֿא מַשלמָנָא וֶאמַר להֻו דנָשֶׁק אֶנָא הֻויו לֵה אַחֻודֿו: ¶ 49 ומֶחדָֿא קרֶבֿ לוָתֿ יֶשֻׁוע
וֶאמַר שׁלָם רַבִּי ונַשׁקֵה: ¶ 50 הֻו דֵּין יֶשֻׁוע אֶמַר לֵה עַל הָי דֶאתַֿית חַבֿרִי ¶ הָידֵֿין
אֶתֿקַרַבֿו וַארמִיו אִידַֿיהֻון עַל יֶשֻׁוע וַאחדֻֿוהי: ¶ 51 וחַד מֶן הָנֻון דעַם יֶשֻׁוע אַושֶׁט
אִידֵֿה וַשמַט סַפּסרָא וַמחָיהי לעַבֿדֵּה דרַבּ כָּהנֵא וַשקַלָה אֶדֿנֵה: ¶ 52 הָידֵֿין אֶמַר לֵה
יֶשֻׁוע אַהפֵּךְ סַפּסרָא לדֻֿוכּתָֿה כֻּלהֻון גֵּיר הָנֻון דַנסַבֿו סַיפֵֿא בּסַיפֵֿא נמֻותֻון: 53 אַו
סָבַֿר אַנתּ דלָא מֶשכַּח אֶנָא דֶאבֿעֵא מֶן אָבִֿי וַנקִים לִי הָשָׁא יַתִּיר מֶן תּרֶתַּעסרֵא
לֶגֿיֻונִין דמַלַאכֵֿא: 54 אַיכַּנָא הָכִיל נֶתֿמַלֻון כּתָֿבֵֿא דהָכַֿנָא וָלֵא דנֶהוֵא: ¶ 55 בּהָי
שָׁעתָֿא אֶמַר יֶשֻׁוע לכֶֿנשָׁא אַיךְ דעַל גַּיָסָא נפַקתֻּון בּסַפּסרֵא וַבֿחֻוטרֵא דתֶֿאחדֻֿונָנִי
כֻּליֻום לוָתֿכֻֿון בּהַיכּלָא יָתֵֿבֿ הוִיתֿ ומַלֵף ולָא אַחדתֻּונָנִי: ¶ 56 הָדֵֿא דֵּין דַהוָתֿ
דנֶתֿמַלֻון כּתָֿבֵֿא דַנבִֿיֵא ¶ הָידֵֿין תַּלמִידֵֿא כֻּלהֻון שַׁבֿקֻוהי וַערַקו: ¶ 57 והָנֻון דַאחדֻֿוהי
לַיֶשֻׁוע אַובּלֻוהי לוָתֿ קַיָפָֿא רַבּ כָּהנֵא אַיכָּא דסָפּרֵא וקַשִׁישֵׁא כּנִישִׁין הוַו: ¶ 58 שֶׁמעֻון
דֵּין כֵּאפָֿא אָזֵל הוָא בָּתַֿרֵה מֶן רֻוחקָא עדַֿמָא לדָֿרתֵֿה דרַבּ כָּהנֵא ועַל יִתֵֿבֿ לגַֿו
עַם דַחשֵׁא דנֶחזֵא חַרתָֿא: ¶¶ 59 רַבַּי כָּהנֵא דֵּין וקַשִׁישֵׁא וַכֿנֻושׁתָּא כֻּלָה בָּעֵין הוַו עַל

יֵשֻׁוע סָהֲדֵא אַיךְ̄ דַנמִיתֻ̄ונָיהי: 60 ולָא אֶשׁכַּחו וֶאתַ̄ו סַגִּיֵאא סָהֲדֵא דַשׁ̇וקרָא אחרַ̄ית
דֵּין קְרֵבֻ̄ו תְרֵין: 61 וָאמרִין הָנָא אֵמַר דמֵשׁכַּח אנָא דֵאשׁרֵא הַיכלָא דַאלָהָא
ולַתַ̄לָתָ̇א יַומִין אֶבֽנֵיוהי: 62 וקָם רַבּ כָּהנֵא וֶאמַר לֵה לָא מֵדֵּם מפַּנֵא אַנת פֶּתָּ̄גָמָא
מָנָא מַסהֲדִ̄ין עלַיךְ הָלֵין: 63 יֵשֻׁוע דֵּין שַׁתִּיק הוָא ¶ וַענָא רַבּ כָּהנֵא וֶאמַר לֵה מַומֵא
אנָא לָךְ̄ בַּאלָהָא חַיָא דתֵאמַ̄ר לַן אֶן אַנת הֻ̇ו משִׁיחָא בּרֵה דַאלָהָא: 64 אָמַר לֵה
יֵשֻׁוע אַנת אֶמַרת אָמַרנָא לכֻ̇ון דֵּין דמֵן הָשָׁא תֶחזֻ̇ונָיהי לַבֽ̄רֵה דאנָשָׁא דיָתֵ̄בּ מֵן
יַמִינָא דחַילָא וָאתֵ̄א עַל עננַי שׁמַיָא: ¶ 65 הָידֵין רַבּ כָּהנֵא צַרִי מָאנַוהי וֶאמַר הָא
גַּדֵ̄ף מָנָא מֵכִיל מֶתבַּעֵין לַן סָהֲדֵא הָא הָשָׁא שׁמַעתֻּון גֻּודָפֵ̄ה: 66 מָנָא צָבֵ̄ין אנתֻּון
ענַו וָאמרִין חַיָבּ̄ הֻ̇ו מַותָא: ¶ 67 הָידֵין רַקו בַּאפַּוהי וַמקַפּחִין הוַו לֵה אחרָנֵא דֵּין
מָחֵין הוַו לֵה: 68 וָאמרִין אֶתַ̄נבָּא לַן משִׁיחָא מַנֻ̇ו הַו דַמחָךְ̄: ¶ 69 כֵּאפָ̇א דֵּין יָתֵ̄בּ הוָא
לבַ̄ר בּדָ̄רתָ̇א וקֶרבַ̄ת לוָתֵ̄ה אַמתָ̄א חדָ̄א וָאמרָא לֵה אָף̄ אַנת עַם יֵשֻׁוע הוַית
נָצרָיָא: 70 הֻ̇ו דֵּין כַּפַּר קדָ̇ם כֻּלהֻ̇ון וֶאמַר לָא יָדַ̄ע אנָא מָנָא אָמרָא אַנתי: 71 וכַ̄ד
נפַ̄ק לסֶפָּא חזָתֵ̄ה אחרִתָ̄א וָאמרָא לְהֻון דתַ̄מָן הוָא אָף̄ הָנָא עַם יֵשֻׁוע נָצרָיָא: 72
ותֻ̄וב כַּפַּר בּמַומָתָ̄א דלָא יָדַ̄ע אנָא לֵה לגַ̄בּרָא: 73 מֵן בָּתַ̄ר קַלִיל דֵּין קְרֵבֻ̄ו הָנֻ̇ון
דקָימִין וֶאמַרו לכֵ̄אפָ̇א שַׁרִירָאִית̄ אָף̄ אַנת מֵנהֻ̇ון אַנת אָף̄ מַמלֵלָךְ̄ גֵּיר מַודַע לָךְ̄:
74 הָידֵין שַׁרִי לַמחָרָמֻ̇ו וַלמִאמָא דלָא יָדַ̄ענָא לֵה לגַ̄בּרָא ¶ ובָ̇ה בּשָׁעתָ̄א קרָא
תַרנָגָ̄לָא: 75 וֶאתדַּכַ̄ר כֵּאפָ̇א מֶלתָ̄א דיֵשֻׁוע דֵאמַר לֵה דַקדָ̇ם דנֵקרֵא תַרנָגָ̄לָא תלָ̄ת
זַבנִין תֶּכַּפֻּור בִּי וַנפַ̄ק לבַ̄ר בּכָ̇א מַרִירָאִית̄: ¶ Mat 27 כַּ̄ד דֵּין הוָא צַפּרָא מֵלכָ̇א נסַ̄בו
עַל יֵשֻׁוע ¶ כֻּלהֻ̇ון רַבַּ̄י כָּהנֵא וקַשִׁישֵׁא דעַמָא אַיךְ̄ דַנמִיתֻ̄ונָיהי: 2 וַאסרֻ̇והי וַאובּלֻ̇והי
וַאשׁלמֻ̇והי לפִילַטָ̇וס הֶגֻ̄מֻונָא: ¶ 3 הָידֵין יִהֻ̇ודָ̇א מַשׁלמָנָא כַּ̄ד חזָא דֵאתחַ̄יַב יֵשֻׁוע
אֶתתַ̄וִי וֶאזַל אַהפֵ̄ךְ̄ הָלֵין תלָתִ̄ין דכֵ̄ספָּא לרַבַּ̄י כָּהנֵא וַלקַשִׁישֵׁא: 4 וֶאמַר חטִ̄ית
דַאשׁלמֵ̄ת דמָא זַכָ̇יָא הֶנֻ̇ון דֵּין אֶמַרו לֵה לַן מָא לַן אַנת יָדַ̄ע אַנת: 5 וַשׁדָ̄יהי כֵּספָּא
בּהַיכלָא ושַׁנִי וֶאזַל חנַק נַפּשֵׁה: ¶ 6 רַבַּ̄י כָּהנֵא דֵּין שַׁקלֻ̇והי לכֵ̄ספָּא וֶאמַרו לָא
שַׁלִיט דנַרמֵיוהי בֵּית̄ קֻורבָנָא מֵטֻ̇ל דטִימַ̄י דמָא הֻ̇ו: 7 וַנסַבֻ̄ו מֵלכָ̇א וַזבַנו בֵּה
אַגֻ̇ורסֵה דפַ̄חָרָא לבֵ̄ית̄ קבֻ̇ורָא דַאכסנָיֵא: 8 מֵטֻ̇ל הָנָא אֶתקֵרִי אַגֻ̇ורסָא הַו קרִיתָ̇א
דדָ̄מָא עדַ̄מָא ליַומָנָא: ¶ 9 הָידֵין אֶתמַלִי מֵדֵּם דֵאתֵ̄אמַר בּיַ̄ד נבִיָ̇א דֵאמַר דנֵסבֵ̄ת
תלָתִ̄ין דכֵ̄ספָּא דמַוהי דיַ̄קִירָא דקַצו מֵן בּנַי אִיסרָיֵל: 10 וִיהבֵ̄ת אֶנֻ̇ון לַאגֻ̇ורסֵה
דפַ̄חָרָא אַיךְ̄ דַפַּ̄קֵד לִי מָריָא: ¶ 11 הֻ̇ו דֵּין יֵשֻׁוע קָם קדָ̇ם הֶגֻ̄מֻונָא ושַׁאלֵה הֶגֻ̄מֻונָא
וֶאמַר לֵה אַנת הֻ̇ו מַלכָּא דִיהֻ̇ודָ̄יֵא אָמַר לֵה יֵשֻׁוע אַנת אֶמַרת: ¶ 12 וכַ̄ד אָכ̄לִין הוַו
קַרצַוהי רַבַ̄י כָּהנֵא וקַשִׁישֵׁא מֵדֵּם פֶּתָּ̄גָמָא הֻ̇ו לָא פַּנִי: ¶ 13 הָידֵין אֶמַר לֵה פִּילַטָ̇וס
לָא שָׁמַע אַנת כּמָא מַסהֲדִ̄ין עלַיךְ: ¶ 14 ולָא יַהבּ̄ לֵה פֶּתָּ̄גָמָא ולָא בַּחדָ̄א מֶלָא ועַל
הָדֵ̄א אֶתדַּמַר טָבּ̄: ¶ 15 בּכֻ̇ל עֵאדָ̄א דֵּין מעַ̄ד הוָא הֶגֻ̄מֻונָא דנֵשׁרֵא אַסִירָא חַ̄ד לעַמָא
אַינָא דהֶנֻ̇ון צָבֵ̄ין הוַו: 16 אַסִיר הוָא לְהֻון דֵּין אַסִירָא יִדִ̄יעָא דמֵתַ̄קרֵא בַּר־אַבָּא: 17
וכַ̄ד כּנִישִׁין אֶמַר לְהֻון פִּילַטָ̇וס למַן צָבֵ̄ין אנתֻּון דֵאשׁרֵא לכֻ̇ון לבַ̄ר־אַבָּא אַו
לַיֵשֻׁוע דמֵתַ̄קרֵא משִׁיחָא: ¶ 18 יָדַ̄ע הוָא גֵּיר פִּילַטָ̇וס דמֵן חסָמָא אַשׁלמֻ̇והי: ¶ 19 כַּ̄ד
יָתֵ̄בּ דֵּין הֶגֻ̄מֻונָא עַל בִּים דִילֵה שֵׁלחַ̄ת לֵה אַנתתֵ̄ה וָאמרָא לֵה לָא לָךְ̄ וַלהַו
זַדִיקָא סַגִּי גֵּיר חֵשֵׁ̄ת בּחֵלמַי יַומָנָא מֵטֻ̇ל̄תֵה: ¶ 20 רַבַּ̄י כָּהנֵא דֵּין וקַשִׁישֵׁא אַפִּיסו
לכֵ̄נשֵׁא דנֵשׁאלֻ̇ון לבַ̄ר־אַבָּא לַיֵשֻׁוע דֵּין דנַובּדֻ̄ון: ¶ 21 וַענָא הֶגֻ̄מֻונָא וֶאמַר לְהֻון למַן
צָבֵ̄ין אנתֻּון דֵאשׁרֵא לכֻ̇ון מֵן תרַיהֻ̇ון הֶנֻ̇ון דֵּין אֶמַרו לבַ̄ר־אַבָּא: 22 אָמַר לְהֻון
פִּילַטָ̇וס וַלַיֵשֻׁוע דמֵתַ̄קרֵא משִׁיחָא מָנָא אֶעבֵּ̄ד לֵה אָמרִין כֻּלהֻ̇ון נֶזדקֵ̄ף: 23 אָמַר

לְהֶון הִגְמֻונָא מָנָא גֵיר דַבִּישׁ עבַד הָנֻון דֵּין יַתִּירָאִיתָ קעַו וֵאמַרו נֶזדְקֵף׃ ¶ 24
פִּילַטָוס דֵּין כַד חזָא דמֵדֶם לָא מַותַר אֶלָא יַתִּירָאִיתָ רַובָא הָוֵא שׁקַל מַיָא אַשִׁיג
אִידַוהי לעֵין כֶנשָׁא וֵאמַר מחַסַי אנָא מֶן דמֵה דהָנָא זַדִיקָא אַנתֻון תֶּדעֻון׃ 25 וַענַו
כֻלֵה עַמָא וֵאמַרו דמֵה עלַין ועַל בנַין׃ ¶ 26 הָידֵין שׁרָא לְהֶון לבַר־אַבָא ונַגֵד
בַּפּרָגֵלָא לֵישֻׁוע וַאשׁלמֵה דנֶזדקֵף׃ ¶ 27 הָידֵין אֶסטרַטִיֻוטֵא דהִגמֻונָא דַברֻוהי לֵישֻׁוע
לַפּרֵטָורִין וַכנַשׁו עלַוהי לכֻלֵה אֶספִּיר׃ 28 וַאשׁלחֻוהי וַאלבשֻׁוהי כַלַמִיס דזַחֻורִיתָא׃
29 וַגדַלו כלִילָא דעַוזַניָא וסָמו ברִשֵׁה וקַניָא בַּימִינֵה וַברַכו עַל בֻּורכַיהֻון קדָמַוהי
וַמבַזחִין הוַו בֵּה וָאמרִין שׁלָם מַלכָּא דִיהֻודָיֵא׃ 30 ורַקו בַּפַרצֻופֵה וַשׁקַלו קַניָא
ומָחֵין הוַו לֵה עַל רִשֵׁה׃ ¶ 31 וכַד בַּזַחו בֵּה אַשׁלחֻוהי כַלַמִיס וַאלבשֻׁוהי נַחתַוהי
וַאובלֻוהי דנֶזדקֵף׃ ¶ 32 וכַד נָפּקִין אֶשׁכַּחו גַבָרָא קֻורִינָיָא דַשׁמֵה שֶׁמעֻון לְהָנָא שַׁחַרו
דנֶשׁקֻול זקִיפֵה׃ ¶ 33 וֶאתַו לדֻוכתָא דמֶתקַריָא גֻגֻלתָא הָי דמֶתפַּשׁקָא קַרקַפּתָא׃ ¶ 34
וִיַהבו לֵה דנֵשׁתֵא חַלָא דַחלִיט בַּמרָרתָא וַטעֶם ולָא צבָא לְמֶשׁתָא׃ ¶¶ 35 וכַד זַקפֻוהי
פַּלֵגו נַחתַוהי בּפֶסָא׃ 36 ויָתבִין הוַו ונָטרִין לֵה תַמָן׃ ¶ 37 וסָמו לעֵל מֶן רִשֵׁה עֶלתָא
דמַותֵה בַּכתָבָא הָנַו יֶשֻׁוע מַלכָּא דִיהֻודָיֵא׃ ¶ 38 וֶאזדקֶפו עַמֵה תרֵין לֶסטָיֵא חַד מֶן
יַמִינֵה וחַד מֶן סֶמָלֵה׃ ¶ 39 אַילֵין דֵּין דעָברִין הוַו מגַדפִין הוַו עלַוהי וַמנִידִין
רַשֵׁיהֻון׃ 40 וָאמרִין סָתַר הַיכלָא ובָנֵא לֵה לַתלָתָא יַומִין פַּצָא נַפשָׁך אֶן ברֵה אַנת
דַאלָהָא וחֻות מֶן זקִיפָא׃ ¶ 41 הָכוָת אָף רַבַּי כָהנֵא מבַזחִין הוַו עַם סָפרֵא וקַשִׁישֵׁא
וַפרִישֵׁא׃ 42 וָאמרִין לַאחרָנֵא אַחִי נַפשֵׁה לָא מֶשׁכַּח למַחָיֻו אֶן מַלכֵּה הֻו דִאיסרָיֵל
נֶחֻות הָשָׁא מֶן זקִיפָא וַנהַימֶן בֵּה׃ 43 תּכִיל עַל אַלָהָא נֶפרקִיוהי הָשָׁא אֶן צָבֵא בֵּה
אֶמַר גֵיר דַברֵה אנָא דַאלָהָא׃ ¶ 44 הָכוָת אָף גַיָסֵא הָנֻון דֶאזדקֶפו עַמֵה מחַסדִין הוַו
לֵה׃ ¶ 45 מֶן שֵׁת שָׁעִין דֵּין הוָא חֶשֻׁוכָא עַל כֻלָה אַרעָא עדַמָא לשָׁעָא תּשַׁע׃ 46 ולַאפַּי
תּשַׁע שָׁעִין קעָא יֶשֻׁוע בקָלָא רָמָא וֵאמַר אִיל אִיל למָנָא שׁבַקתָּנִי׃ 47 אנָשִׁין דֵּין מֶן
הָנֻון דקָימִין הוַו תַמָן כַד שׁמַעו אָמרִין הוַו הָנָא לְאֵליָא קרָא׃ 48 ובָה בשָׁעתָא
רהֶט חַד מֶנהֻון וַשׁקַל אֶספֻוגָא ומַליֵה חַלָא וסָמֵה בקַניָא ומַשׁקֵא הוָא לֵה׃ 49
שַׁרכָא דֵּין אָמרִין הוַו שׁבֻוקו נֶחזֵא אֶן אָתֵא אֵליָא למֶפרקֵה׃ ¶ 50 הֻו דֵּין יֶשֻׁוע תּוּב
קעָא בקָלָא רָמָא וַשׁבַק רֻוחֵה׃ ¶ 51 ומֶחדָא אַפַּי תַּרעָא דהַיכלָא אֶצטרִי לַתרֵין מֶן
לעֵל עדַמָא לתַחת וַארעָא אֶתתּזִיעַת וכִאפֵּא אֶצטַרִי׃ 52 ובָּתֵא קבֻורֵא אֶתפַּתַּחו
ופַגרֵא סַגִיאֵא דקַדִישֵׁא דַשׁכִיבִין הוַו קָמו׃ 53 וַנפַקו ובָתַר קיָמתֵה עַלו לַמדִינתָא
קַדִישׁתָא וֶאתחזִיו לסַגִיאֵא׃ ¶ 54 קֶנטרֻונָא דֵּין וַדעַמֵה דנָטרִין הוַו לֵישֻׁוע כַד חזַו
זַועָא וַאילֵין דַהוַי דחֵלו טָב וֵאמַרו שַׁרִירָאִית הָנָא ברֵה הוָא דַאלָהָא׃ ¶ 55 אִיתָ הוַי
דֵּין אָף תַמָן נֶשֵׁא סַגִיאָתָא דחָזיָן הוַי מֶן רֻוחקָא הָנֵין דֶאתַי בָּתרֵה דיֶשֻׁוע מֶן
גלִילָא וַמשַׁמשָׁן הוַי לֵה׃ 56 דחָדָא מֶנהֵין מַריַם מַגדלָיתָא ומַריַם אֶמֵה דיַעקֻוב
וַדיָוסִא וֵאמהֻון דַבנַי זַבדַי׃ ¶ 57 כַד הוָא דֵּין רַמשָׁא אֶתָא גַבָרָא עַתִירָא מֶן רָמתָא
דַשׁמֵה יַוסֵף דָאף הֻו אֶתתַּלמַד הוָא לֵישֻׁוע׃ 58 הָנָא קרֶב לוָת פִּילַטָוס וַשׁאֶל פַּגרֵה
דיֶשֻׁוע וַפקַד פִּילַטָוס דנֶתִּיהֶב לֵה פַּגרָא׃ ¶ 59 וַשׁקַלֵה יַוסֵף לפַגרָא וכַרכֵה בַּחיָצָא
דכֶתָנָא נַקדָא׃ 60 וסָמֵה בבֵית קבֻורָא חַדתָא דִילֵה דַנקִיר בּכִאפָא ועַגֶלו כִאפָא
רַבתָא אַרמִיו עַל תַּרעָא דבֵית קבֻורָא וֵאזַלו׃ ¶ 61 אִיתָ הוַי דֵּין תַּמָן מַריַם מַגדלָיתָא
ומַריַם אחרִתָא דיָתבָן הוַי לקֻובלֵה דקַברָא׃ ¶ 62 ליַומָא דֵּין דַמחָר דַאיתַוהי בָּתַר
עֶרֻובתָא אֶתכַּנַשׁו רַבַּי כָהנֵא וַפרִישֵׁא לוָת פִּילַטָוס׃ 63 וָאמרִין לֵה מָרַן אֶתדַכַרן
דהַו מַטעיָנָא אֶמַר הוָא כַד חַי דמֶן בָּתַר תלָתָא יַומִין קָאֶם אנָא׃ 64 פַּקֻוד הָכִיל

מְזַדַּהְרִין בְּקַבְרָא עַדַּמָא לַתְּלָתָא יַוְמִין דַּלְמָא נִאתוּן תַּלְמִידַוהי נֶגְנְבֻונָיהי בְּלִלְיָא
וְנִאמְרוּן לְעַמָא דְּמֵן קָם וַתְּהוֵא טֻועיֵי אחרָיתָא בִּישָׁא מֵן קַדְמָיתָא: 65
אָמַר לְהֻון פִּילַטֹוס אִיתָ לְכֻון קֶסְטֻונָרֵא זֶלוּ אֶזְדַּהַרוּ אַיכַּנָא דְּיָדְעִין אנתֻון: 66 הֻנוּן
דֵּין אֶזַלוּ אֶזְדַּהַרוּ בְּקַבְרָא וַחתַמוּ כִּאפָּא הָי עַם קֶסְטֻונָרֵא: ¶ **Mat 28** בַּרַמשָׁא דֵּין
בְּשַׁבתָא דְּנָגַה חַדֿ בְּשַׁבָּא אֶתָתֿ מַרַיַם מַגְּדְלָיתָא וּמַרַיַם אחרִתָא דְּנֶחזְיָן קַבְרָא: 2
וְהָא זַוּעָא רַבָּא הוָא מַלַאכָא גֵּיר דְּמָרְיָא נחֶתֿ מֵן שְׁמַיָא וַקרֶבֿ עַגַּל כִּאפָא מֵן
תַּרְעָא וִיָתֶבֿ הוָא עלַיה: 3 אִיתַוהי הוָא דֵּין חֶזוֵה אַיךְ בַּרקָא וַלְבֻושֵׁה חֶוָר הוָא
אַיךְ תַּלגָּא: 4 וּמֵן דֶּחלתֵה אֶתתְזִיעו אַילֵין דְּנָטרִין הוַו וַהוַו אַיךְ מִיתֵא: ¶ 5 ענָא דֵּין
מַלַאכָא וֶאמַר לַנֶשֵׁא אַנתֵין לָא תֶּדחלָן יָדַע אנָא גֵּיר דַּלְיֶשֻׁוע דֶּאזדקֶף בָּעיָן
אנתֵין: 6 לָא הוָא תנָן קָם לֵה גֵּיר אַיכַּנָא דֶּאמַר תָּאיֵין חזַיְין דֻּוכתָא דסִים הוָא
בֵּה מָרַן: 7 וזֶלֵין בַּעגַּל אֶמַרֵין לְתַלְמִידַוהי דקָם מֵן בֵּיתֿ מִיתֵא והָא קָדֶם לְכֻון
לַגְּלִילָא תַּמָן תֶּחזְוָנָיהי הָא אֶמרֶתֿ לְכֵין: ¶ 8 וֶאזַל עגַּל מֵן קַבְרָא בְּדֶחלתָא וּבחַדֻותָא
רַבתָא ורָהטָן דְּנאמְרָן לְתַלְמִידַוהי: ¶ 9 וְהָא יֶשֻׁוע פּגַע בּהֵין וֶאמַר לְהֵין שְׁלָם לְכֵין
הֵנֵין דֵּין קרֶבֿ אֶחַדֿ רֶגלַוהי וַסגֶּדֿין לֵה: ¶ 10 הָידֵין אֶמַר לְהֵין יֶשֻׁוע לָא תֶּדחלָן
אֶלָא זֶלֵין אֶמַרֵין לַאחַי דְּנאזְלוּן לַגְּלִילָא וְתַמָן נֶחזְוֻנָני: ¶ 11 כַּדֿ אֶזַלֵין דֵּין אֶתַו
אנָשָׁא מֵן קֶסְטֻונָרֵא הָנֻון לַמדִינתָא וֶאמַרוּ לְרַבַּי כָּהנֵא כֻּל מֶדֶּם דַּהוָא: 12
וֶאתכַּנַשׁו עַם קַשִׁישֵׁא וַנסַבו מֶלכָא וַיהַבו כֵּספָּא לָא זעֻור לְקֶסְטֻונָרֵא: 13 וָאמְרִין
לְהֻון אֶמַרוּ דְּתַלְמִידַוהי אֶתַו גַּנבֻוהי בְּלִליָא כַּדֿ דַּמכִין חנַן: 14 וֶאן אֶשתַּמעַתֿ
הָדֵא קדָם הֶגְמֻונָא חנַן מפִיסִין חנַן לֵה וַלְכֻון דְּלָא צֶפּתָא עָבדִין חנַן: 15 הֻנֻון
דֵּין כַּדֿ נסַבו כֵּספָּא עבַדו אַיךְ דַּאלֵפו אֶנֻון ונֶפקַתֿ מֶלתָא הָדֵא בֵּיתֿ יְהֻודָיֵא
עדַמָא לַיַומָנָא: ¶¶ 16 תַּלְמִידֵא דֵּין חדַעסַר אֶזַלו לַגְּלִילָא לְטֻורָא אַיכָא דְּוַעֶדֿ אֶנֻון
יֶשֻׁוע: 17 וּכַדֿ חזַאוֻהי סגֶדו לֵה מֶנהֻון דֵּין אֶתפַּלַגו הוַו: 18 וַקרֶבֿ יֶשֻׁוע מַלֶּל
עַמהֻון וֶאמַר לְהֻון אֶתִיהֶבֿ לִי כֻּל שֻׁולטָן בַּשְׁמַיָא וּבַארעָא וַאיכַּנָא דְּשַׁדְּרַני אָבִי
מְשַׁדַּר אנָא לְכֻון: ¶ 19 זֶלו הָכִיל תַּלמֶדו כֻּלהֻון עַממֵא וַאעמֶדו אֶנֻון בְּשֵׁם אַבָא
וַבְרָא ורֻוחָא דְּקֻודשָׁא: 20 וַאלֵפו אֶנֻון דְּנֶטרֻון כֻּל מָא דְּפַקֶּדתְּכֻון והָא אֶנָא
עַמְּכֻון אנָא כֻּלהֻון יַוְמָתָא עדַמָא לְשֻׁולָמֵה דְּעָלמָא אַמִין:

**Mark 1** רִשָׁא דֶּאוַנגֶּלִיָון דְּיֶשֻׁוע מְשִׁיחָא בּרֵה דַּאלָהָא: ¶¶ 2 אַיךְ דַּכתִיבֿ בֶּאשַׁעיָא
נבִיָא הָא מְשַׁדַּר אנָא מַלַאכִי קדָם פַּרצֻופָּךְ דְּנתַקֵּן אֻורחָךְ: ¶ 3 קָלָא דְּקָרֵא
בְּמַדְבְּרָא טַיֶּבו אֻורחֵה דְּמָריָא וַאשׁוַו שְׁבִילַוהי: ¶ 4 הוָא יֻוחַנָן בְּמַדְבְּרָא מַעמֶדֿ
וּמַכרֶז מַעמֻודִיתָא דְּתָיבֻותָא לְשֻׁובקָנָא דַּחטָהֵא: ¶ 5 ונָפקָא הוָתֿ לְוָתֵה כֻּלָה כּוּר
דִּיהֻודֿ וּכֻלהֻון בְּנַי אֻורִשְׁלֶם וּמַעמֶדֿ הוָא לְהֻון בְּיֻורדְּנָן כַּדֿ מַודֵּין בַּחטָהַיהֻון: ¶ 6
הֻו דֵּין יֻוחַנָן לְבִישׁ הוָא לְבֻושָׁא דְּסַערָא דְּגַמלֵא וַאסִיר הוָא עַרקְתָא דְּמֶשׁכָא
בְּחַצַוהי וּמֵאכֻולתֵה אִיתַיה הוָתֿ קַמצֵא וּדבַשָׁא דְּבַרָא: ¶ 7 וּמַכרֶז הוָא וָאמַר הָא
אָתֵא בָּתַרי דְּחַילתָן מֶני הַו דְּלָא שָׁוֵא אנָא דֶּאגֻּהַן אֶשׁרֵא עַרקֵא דַּמסָנַוהי: 8 אֶנָא
אַעמֶדתְּכֻון בְּמַיָא הֻו דֵּין נַעמֶדכֻון בְּרֻוחָא דְּקֻודשָׁא: ¶ 9 וַהוָא בְּיַומָתָא הָנֻון אֶתָא
יֶשֻׁוע מֵן נָצרַתֿ דַּגְּלִילָא וֶאתעמֶדֿ בְּיֻורדְּנָן מֵן יֻוחַנָן: ¶ 10 וּמֶחדָא דַּסלֶק מֵן מַיָא
חזָא דֶּאסתַּדקו שְׁמַיָא ורֻוחָא אַיךְ יַוְנָא דְּנֶחתַתֿ עלַוהי: 11 וקָלָא הוָא מֵן שְׁמַיָא
אנתְּ הֻו בְּרי חַבִּיבָא בָּךְ אֶצטבִּיתֿ: ¶ 12 וּמֶחדָא אַפֵּקתֵה רֻוחָא לְמַדְבְּרָא: 13 וַהוָא
תַּמָן בְּמַדְבְּרָא יַוְמָתָא אַרבּעִין כַּדֿ מֶתנַסֵא מֵן סָטָנָא וִאיתַוהי הוָא עַם חַיוָתָא

וַמשַׁמשִׁין הוַו לֵה מַלַאכֵּא: ¶ 14 בָּתַר דֵאשתלֶם דֵּין יֻוחַנָן אֶתָא לֵה יֵשֻׁוע לַגַלִילָא
ומַכֵּרֶז הוָא סבַרתָא דמַלכֻותֵה דַאלָהָא: 15 וֵאמַר שׁלֶם לֵה זַבנָא וַמטָת מַלכֻּותָא
דַאלָהָא תֻּובו והַימֶנו בַּסבַרתָא: 16 וכַד מהַלֵך חדָרַי יַמָא דַגלִילָא חזָא לשֶׁמעֻון
ולַאנדרֶאָוס אַחֻוהי דרָמֶין מצִידָתָא בַּימָא אִיתַיהֻון הוַו גֵּיר צַיָדֵא: 17 וֵאמַר להֻון
יֵשֻׁוע תַו בָּתַרי וֵאעבֶּדכֻון צַיָדֵא דַבנַי אנָשָׁא: 18 ומֶחדָא שׁבַקו מצִידָתֻהון וֵאזַלו
בָּתרֵה: 19 וכַד עבַר קַלִיל חזָא לַיַעקֻוב בַּר זַבדַי וַליֻוחַנָן אַחֻוהי וָאף להֻון
בַּספִינתָא דַמתַקנִין מצִידָתֻהון: 20 וַקרָא אֶנֻון ומֶחדָא שׁבַקו לזַבדַי אַבֻוהֻון
בַּספִינתָא עַם אַגִירֵא וֵאזַלו בָּתרֵה: ¶ 21 וכַד עלו לַכפַרנַחֻום מֶחדָא מַלֵף הוָא
בשַׁבֵא בַּכנֻושָׁתֻהון: 22 ותַמִיהִין הוַו בִּיֻולפָנֵה מַלֵף הוָא להֻון גֵּיר אַיך מַשַׁלטָא
ולָא אַיך סָפרַיהֻון: ¶ 23 וִאיתַ הוָא בַּכנֻושׁתהֻון גַּברָא דִאיתַ בֵה רֻוחָא טַמַאתָא
וַקעָא: 24 וֵאמַר מָא לַן ולָך יֵשֻׁוע נָצרָיָא אֶתַית למַובָדֻותַן יָדַע אנָא לָך מַן אַנת
קַדִישֵׁה דַאלָהָא: 25 וַכאָא בֵה יֵשֻׁוע וֵאמַר סכֻור פֻּומָך ופֻוק מֶנֵה: 26 וַשדָתֵה
רֻוחָא טַנפָתָא וַקעַת בקָלָא רָמָא ונֶפקַת מֶנֵה: 27 וֵאתדַמַרו כֻּלהֻון ובָעֶין הוַו חַד
עַם חַד וָאמרִין דמָנָא הִי הָדֵא ומַנֻו יֻולפָנָא הָנָא חַדתָא דַבשֻׁולטָנָא וָאף לרֻוחֵא
טַנפָתָא פָּקֶד ומֶשׁתַמעָן לֵה: 28 ומֶחדָא נפַק טֶבֵה בכֻלֵה אַתרָא דַגלִילָא: ¶ 29 וַנפַקו
מֶן כנֻושׁתָא וֵאתַו לבַיתֵה דשֶׁמעֻון ודַאנדרֶאָוס עַם יַעקֻוב ויֻוחַנָן: 30 וַחמָתֵה
דשֶׁמעֻון רַמיָא הוָת בֵּאשָׁתָא וֵאמַרו לֵה עלֶיה: 31 וַקרֶב אַחדָה בִאידָה וַאקִימָה
ומֶחדָא שׁבַקתָה אֶשָׁתָה וַמשַׁמשָׁא הוָת להֻון: ¶¶ 32 בּרַמשָׁא דֵּין בּמַערָבַי שֶׁמשָׁא
אַיתִיו לוָתֵה כֻּלהֻון אַילֵין דבִישָׁאִית עבִידִין ודַיוָנֵא: 33 וַמדִינתָא כֻּלָה כנִישָׁא
הוָת עַל תַּרעָא: 34 וַאסִי לסַגִיֵאא דבִישָׁאִית עבִידִין הוַו בּכֻורהָנֵא משַׁחלפֵא
ודַיוֵא סַגִיֵאא אַפֶּק ולָא שָׁבֶק הוָא להֻון לדַיוֵא דַנמַללֻון מֶטֻל דִידַעִין הוַו לֵה: ¶
35 ובַצַפרָא קַדֶם קָם טָב וֵאזַל לַאתרָא חֻורבָא ותַמָן מצַלֵא הוָא: 36 ובָעֶין הוַו
לֵה שֶׁמעֻון וַדעַמֵה: 37 וכַד אֶשׁכּחֻוהי אָמרִין לֵה כֻּלהֻון אנָשָׁא בָּעֶין לָך: 38 אָמַר
להֻון הַלֵכו לקֻוריָא ולַמדִינָתָא דַקרִיבָן דָאף תַּמָן אַכֶרֶז להָדֵא גֵּיר אֶתִית: 39
ומַכֶרֶז הוָא בּכֻלהֵין כּנֻושָׁתֻהון בּכֻלָה גלִילָא ומַפֶּק שׁאדֵא: 40 וֵאתָא לוָתֵה גַּרבָא
וַנפַל עַל רֶגלַוהי ובָעֵא הוָא מֶנֵה וֵאמַר לֵה אֶן צָבֵא אַנת מֶשׁכַּח אַנת
לַמדַכָּיֻותִי: 41 הֻו דֵּין יֵשֻׁוע אֶתרַחַם עלַוהי וַפשַׁט אִידֵה קרֶב לֵה וֵאמַר צָבֵא
אנָא אֶתדַכָּא: 42 ובָה בשָׁעתָא אֵזַל גַּרבֵה מֶנֵה וֵאתדַכִּי: 43 וַכאָא בֵה וַאפקֵה: 44
וֵאמַר לֵה חזִי למָא לאנָשׁ אָמַר אַנת אֶלָא זֶל חַוָא נַפשָׁך לכָהנֵא וקַרֶב קֻורבָנָא
חלָף תַּדכִּיתָך אַיכַנָא דפַקֶד מֻושֵא לסָהדֻותהֻון: ¶ 45 הֻו דֵּין כַּד נפַק שַׁרִי הוָא
מַכֶרֶז סַגִי וַאטבֶה למֶלתָא דלָא אַיכַנָא נֶשׁכַּח הוָא יֵשֻׁוע גַּליָאִית דנֶעֻול
לַמדִינתָא אֶלָא לבַר הוָא בַּאתרָא חֻורבָא וָאתֶין הוַו לוָתֵה מֶן כֻּל דֻוכָא: ¶ Mar 2
ועַל תֻּוב יֵשֻׁוע לַכפַרנַחֻום לַיַומָתָא וכַד שׁמַעו דַבבַיתָא הֻו: 2 אֶתכַּנַשׁו סַגִיֵאא
אַיכַנָא דלָא אֶשׁכַּח אָחֶד אֶנֻון אָפלָא קדָם תַּרעָא וַממַלֶל הוָא עַמהֻון מֶלתָא: ¶ 3
וֵאתַו לוָתֵה וַאיתִיו לֵה מַשׁרַיָא כַּד שׁקִילִין לֵה בֵּית אַרבעָא: 4 וַדלָא אֶשׁכַּחו
למֶתקַרָבֻו לוָתֵה מֶטֻל כֶּנשָׁא סלֶקו להֻון לֶאגָרָא וַארִימו תַּטלִילָא דַאתַר
דַאיתַוהי הוָא יֵשֻׁוע ושַׁבֶוה עַרסָא דַרמֵא הוָא בָּה מַשׁרָיָא: ¶ 5 כַּד חזָא דֵּין יֵשֻׁוע
הַימָנֻותהֻון אֵמַר להַו מַשׁרָיָא בּרִי שׁבִיקִין לָך חטָהַיך: 6 אִיתַ הוַו דֵּין תַּמָן מֶן
סָפרֵא וַפרִישֵׁא דִיָתבִין ומֶתרַעֶין הוַו בּלֶבּהֻון: 7 דמָנָא הָנָא ממַלֶל גֻודָפָא מַנֻו
מֶשׁכַּח למֶשׁבַק חטָהֵא אֶלָא אֶן חַד אַלָהָא: 8 יֵשֻׁוע דֵּין יִדַע בּרֻוחֵה

דְּהָלֵין מֶתְּרַעִין בְּנַפְּשְׁהֽוֹן וֶאמַר לְהֽוֹן מָנָא מֶתְּרַעִין אַנתּֽוֹן הָלֵין בְּלֶבְּכֽוֹן: 9 אַיְדָא
פְּשִׁיקָא לְמֵאמַר לַמְשַׁרְיָא דַּשְׁבִיקִין לָךְ חֲטָהַיךְ אַו לְמֵאמַר דְּקֽוּם שְׁקֽוּל עַרסָךְ
וְהַלֵךְ: 10 דְּתֶדְּעֽוּן דֵּין דְּשַׁלִּיט הֽו בְּרֵה דְּאנָשָׁא בַּארעָא לְמֶשְׁבַּק חֲטָהֵא אֶמַר
לַמְשַׁרְיָא: 11 לָךְ אָמַר אנָא קֽוּם שְׁקֽוּל עַרסָךְ וְזֶל לְבַיתָּךְ: 12 וקָם בַּר שָׁעְתֵּה וַשְׁקַל
עַרסֵה וַנפַּק לְעַין כֻּלְהֽוֹן אַיכַּנָא דְּנֶתְּדַּמְּרֽוּן כֻּלְהֽוֹן וַנְשַׁבְּחֽוּן לַאלָהָא כַּד אָמְרִין
דְּלָא מֶמְּתֽוֹם חזַין הָכַנָא: ¶¶ 13 וַנפַּק תֽוּב לוָת יַמָא וכֻלֵה כֶּנשָׁא אָתֵין הוַו לוָתֵה
ומַלֵף הוָא לְהֽוֹן: ¶ 14 וכַד עָבַר חזָא לְלֵוִי בַּר חַלפַּי דְּיָתֵב בֵּית מָכְסָא וֶאמַר לֵה
תָּא בָּתַרי וקָם אֶזַל בָּתרֵה: ¶ 15 וַהוָא דְּכַד סמִיךְ בְּבַיתֵה סַגִּיֶאא מָכְסֵא וחַטָיֶא
סמִיכִין הוַו עַם יֶשֽׁוּע ועַם תַּלמִידַוהי אִיתַיהֽוֹן הוַו גֵּיר סַגִּיֶאא וֶאתַו בָּתרֵה: 16
וסָפרֵא וַפרִישֵׁא כַּד חזַאוֻהי דְּלָעֵס עַם מָכְסֵא ועַם חַטָיֶא אֶמַרו לְתַלמִידַוהי מָנַו
עַם מָכְסֵא וחַטָיֶא אָכֵל וַשְׁתֵא: ¶ 17 כַּד שׁמַע דֵּין יֶשֽׁוּע אֶמַר לְהֽוֹן לָא סנִיקִין חלִימֶא
עַל אָסיָא אֶלָא אַילֵין דְּבִישׁ בִּישׁ עבִידִין לָא אֶתִית דֶּאקרֵא לְזַדִּיקֵא אֶלָא לְחַטָיֶא:
18 תַּלמִידַוהי דֵּין דְּיֽוּחַנָן וַפרִישֵׁא צָימִין הוַו וֶאתַו וָאמרִין לֵה לְמָנָא תַּלמִידַוהי
דְּיֽוּחַנָן וַדְפרִישֵׁא צָימִין ותַלמִידַיךְ דִּילָךְ לָא צָימִין: 19 אָמַר לְהֽוֹן יֶשֽׁוּע לְמָא
מֶשְׁכּחִין בְּנַוהי דַּגְנוּנָא כּמָא דְּחַתנָא עַמהֽוֹן הֽו דַּנצֽוּמֽוּן לָא: 20 נאתֽוֹן דֵּין יַומָתָא
דְּמָא דֶּאשׁתְּקֵל מֶנהֽוֹן חַתנָא הָידֵין נצֽוּמֽוּן בְּהַו יַומָא: 21 לָא אנָשׁ רָמֵא אֽוּרקַעתָּא
חַדַּתָּא וחָאֵט עַל מָאנָא בְּלָיָא דְּלָא נָסבָּא מַליָותָה הָי חַדַּתָּא מֶן בְּלָיָא והָוֵא
סֶדקָא יַתִּירָא: 22 ולָא אנָשׁ רָמֵא חַמרָא חַדַּתָּא בְּזִקֵא בְּלָיָתָא דְּלָא חַמרָא מצַרֵא
לְזִקֵא וזִקֵא אָבדָן וחַמרָא מֶתְּאשֵׁד אֶלָא רָמֵין חַמרָא חַדַּתָּא בְּזִקֵא חַדַּתָּתָא: ¶ 23
וַהוָא דְּכַד אָזֶל יֶשֽׁוּע בְּשַׁבּתָא בֵּית זַרעֵא תַּלמִידַוהי מהַלכִין הוַו ומָלגִין שֶׁבּלֵא: 24
וָאמרִין לֵה פרִישֵׁא חזִי מָנָא עָבדִין בְּשַׁבּתָא מֶדֶּם דְּלָא שַׁלִּיט: 25 אָמַר לְהֽוֹן יֶשֽׁוּע
לָא מֶמְּתֽוֹם קרַיתֽוּן מָנָא עבַד דַּוִיד כַּד אֶסתְּנֵק וַכפֶן הֽו וַדעַמֵה: 26 אַיכַנָא עַל
לְבַיתֵה דַּאלָהָא כַּד אַבִיתָר רַב כָּהנֵא ולַחמָא דְּפָתֽוּרֵה דְּמָריָא אֶכַל הַו דְּלָא
שַׁלִּיט לְמֵאכַל אֶלָא אֶן לְכָהנֵא וִיַהבּ אָף לַאילֵין דְּעַמֵה הוַו: 27 וֶאמַר לְהֽוֹן
דְּשַׁבּתָא מֶטֽוּל בַּרנָשָׁא אֶתְבּרִיַת ולָא הוָא בַּרנָשָׁא מֶטֽוּל שַׁבּתָא: 28 מָרֵה הֽו הָכִיל
וָאף דְּשַׁבּתָא בְּרֵה דְּאנָשָׁא: ¶ Mar 3 ועַל תֽוּב יֶשֽׁוּע לַכנֽוּשׁתָּא וִאית הוָא תַּמָן גַּברָא חַד
דְּיַבִּישָׁא אִידֵה: 2 ונָטרִין הוַו לֵה דֶּאן מַאסֵא לֵה בְּשַׁבּתָא נקַטרְגֽוּנָיהי: 3 וֶאמַר לְהַו
גַּברָא דְּיַבִּישָׁא אִידֵה קֽוּם בַּמצַעתָא: 4 אֶמַר דֵּין אָף לְהֽוֹן שַׁלִּיט בְּשַׁבּתָא לְמֶעבַּד
דְּטָב אַו דְּבִישׁ נַפשָׁא לְמַחָיֽו אַו לְמַובָּדֽו הֶנֽוּן דֵּין שַׁתִּיקִין הוַו: 5 וחָר בְּהֽוֹן
בְּחֶמתָא כַּד כַּריָא לֵה עַל קַשיֽוּת לֶבְּהֽוֹן וֶאמַר לְהַו גַּברָא פשֽׁוּט אִידָךְ וַפשַׁט
ותֶקנַת אִידֵה: ¶ 6 וַנפַקו פרִישֵׁא בַּר שָׁעתֵה עַם דְּבֵית הֶרֽוֹדֶס ומֶלכָא נסַבו עלַוהי
אַיכַנָא דְּנַובּדֽוּנָיהי: 7 וִישֽׁוּע עַם תַּלמִידַוהי אֶזַל לֵה לוָת יַמָא ועַמָא סַגִּיָאא מֶן
גְּלִילָא נַקפֵה הוָא ומֶן יִהֽוּד: 8 ומֶן אֽוּרִשְׁלֶם ומֶן אַדֽוּם ומֶן עֶברָא דְּיֽוּרדְּנָן ומֶן
צֽוּר ומֶן צַידָן כֶּנשָׁא סַגִּיָאא דַּשְׁמַעו הוַו כֻּל דְּעָבֵד אֶתַו לוָתֵה: 9 וֶאמַר לְתַלמִידַוהי
דַּנקַרבֽוּן לֵה ספִינתָא מֶטֽוּל כֶּנשָׁא דְּלָא נֶחבְּצֽוּנָיהי: 10 סַגִּיָאא גֵּיר מַאסֵא הוָא
עַדמָא דְּנֶהוֽוֹן נָפלִין עלַוהי מֶטֽוּל דְּנֶתְּקַרבֽוּן לֵה: 11 וַאילֵין דְּאִית הוַי לְהֽוֹן מַחוָתָא
דְּרֽוּחֵא טַנפָּתָא מָא דַּחזַאוֻהי נָפלִין הוַו וקָעֵין וָאמרִין אַנתּ הֽו בְּרֵה דַּאלָהָא: 12
וסַגִּי כָּאֵא הוָא בְּהֽוֹן דְּלָא נגַלֽוּנָיהי: ¶ 13 וַסלֵק לְטֽוּרָא וַקרָא לַאילֵין דַּצבָא וֶאתַו
לוָתֵה: 14 וַגבָא תּרֶעסַר דְּנֶהוֽוֹן עַמֵה ודַנשַׁדַּר אֶנֽוּן דְּנַכרזֽוּן: 15 ודַנהוֽוֹן שַׁלִּיטִין
דְּנַאסֽוּן כּרִיהֵא ונַפקֽוּן דַּיוֶא: ¶ 16 ושַׂמִי לְשֶׁמעֽוּן שמָא כִּאפָא: 17 וַלְיַעקֽוּב בַּר זַבדַי

וַלְיֻוחַנָן אַחֻוהי דַיַעקֻוב סָם להֻון שׁמָא בנַי־רֶגֶשׁי דְאִיתַֿוהי בנַי רַעמָא: 18 וַאנדרֶאָוס
וּפִֿילִיפָּוס וּבַר־תֻּולמַי וּמַתַּי וְתָֿאוּמַא וַיַעקֻוב בַּר חַלפַּי וְתַֿדַי וְשֶׁמעֻון קָנָנָיָא: 19
וִיהֻודָא סכַֿריֻוטָא הַו דַאשׁלמֶה ¶ וֶאתַֿו לבַֿיתָֿא: 20 וֶאתכַּנַשׁו כֶּנשָׁא תֻּוב אַיכַּנָא דלָא
נֶשׁכּחֻון הוַו לַחמָא למֶאכַֿל: 21 וַשׁמַעו אחַיָנַוהי וַנפַּקו למֶאחדֶה אָמרִין הוַו גֶּיר
דמֶן הַונֶה נפַּק: ¶ 22 וסָפּרֶא אַילֵין דמֶן אֻורִשׁלֶם נחֶתַֿו אָמרִין הוַו בעֶלזבֻֿוב אִיתַֿ בֶּה
וַבֿרֵשָׁא דַדַֿיוֶא מַפֶּק דַיוֶא: ¶ 23 וַקרָא אֶנֻון יֶשֻׁוע וַבֿמַתֿלֶא אֶמַר להֻון אַיכַּנָא מֶשׁכַּח
סָטָנָא לסָטָנָא למַפָּקֻו: 24 אֶן מַלכֻּותָֿא גֶּיר עַל נַפּשָׁה תֶּתֿפַּלַג לָא מֶשׁכּחָא לַמקָם
מַלכֻּותָֿא הָי: 25 וֶאן בַּיתָֿא עַל נַפּשֶׁה נֶתֿפַּלַג לָא מֶשׁכַּח בַּיתָֿא הַו לַמקָם: 26 וֶאן הֻו
דסָטָנָא קָם עַל נַפּשֶׁה וֶאתֿפַּלַג לָא מֶשׁכַּח לַמקָם אֶלָא חַרתֶֿה הִי: 27 לָא אנָשׁ
מֶשׁכַּח דנֶעֻול לבַֿיתָֿ חַסִינָא ונֶחטֻוף מָאנַוהי אֶלָא אֶן לֻוקדַם לחַסִינָא נֶאסֻור והָידֶין
בַּיתֶֿה נֶבֻֿוז: ¶ 28 אַמִין אָמַר אנָא לכֻֿון דכֻֿלהֻון חטָהֶא וגֻֿודָפֶּא דַנגַדּפֻּון בנַי אנָשָׁא
נֶשׁתַּבֿקֻון להֻון: 29 מַן דֶין דַנגַדֶּף עַל רֻוחָא דקֻודשָׁא לַיתֿ לֶה שֻׁובקָנָא לעָלַם אֶלָא
מחַיַב הֻו לדִֿינָא דַלעָלַם: 30 מֶטֻל דָאמרִין הוַו דרֻוחָא טַנפּתָֿא אִיתַֿ בֶּה: ¶ 31 וֶאתַֿו
אֶמֶה וַאחַוהי קָימִין לבַֿר וַשׁדַרו דנֶקרֻונָיהי להֻון: 32 יָתֶֿב הוָא דֶין חדָרַוהי כֶּנשָׁא
וֶאמַרו לֶה הָא אֶמָּךְ וַאחַיךְ לבַֿר בָּעֶין לָךְ: 33 וַענָא וֶאמַר להֻון מַן הִי אֶמִּי וּמַן
אֶנֻון אַחַי: 34 וחָר בַּאילֵין דיָתֿבִֿין לוָתֶֿה וֶאמַר הָא אֶמִּי והָא אַחַי: 35 מַן דנֶעבֶּד
גֶּיר צֶבֿיָנֶה דַאלָהָא הֻויֻ אָחִי וחָתִֿי וֶאמִּי: ¶¶ Mar 4 תֻּוב דֶין שַׁרִי הוָא מַלֶּף עַל יַד יַמָא
וֶאתכַּנַשׁו לוָתֶֿה כֶּנשָׁא סַגִּיאָא אַיךְ דנֶסַק נֶתֶּב לֶה בַּספִֿינתָֿא בְּיַמָא וכֻֿלֶה כֶּנשָׁא
קָאֶם הוָא עַל אַרעָא עַל יַד יַמָא: 2 וּמַלֶּף הוָא להֻון בּמַתֿלֶא סַגִּי וָאמַר הוָא
בְּיֻולפָּנֶה: 3 שׁמַעו הָא נפַּק זָרֻועָא למֶזרַע: 4 וכַֿד זרַע אִיתַֿ דַנפַּל עַל יַד אֻורחָא
וֶאתָֿת פָּרַחתָֿא וֶאכַֿלתֶּה: 5 אחרִנָא דֶין נפַּל עַל שֻׁועָא אַיכָֿא דלַיתֿ אַרעָא סַגִּי וּבַֿר
שָׁעתֶֿה בַּלַץ מֶטֻל דלַיתֿ הוָא עֻומקָא דַארעָא: 6 כַּד דנַח דֶין שֶׁמשָׁא חמָא וּמֶטֻל
דלַיתֿ הוָא לֶה עֶקָרָא יִבֶֿשׁ: 7 וַאחרִנָא נפַּל בֵּיתֿ כֻּובֶֿא וַסלֶקו כֻּובֶֿא וחַנקֻוהי
וּפֵֿארֶא לָא יַהבֿ: 8 אחרִנָא דֶין נפַּל עַל אַרעָא טָבֿתָֿא וַסלֶק וַרבָֿא וַיהַבֿ פֵּארֶא
אִיתַֿ דַתֿלָתִֿין וְאִיתַֿ דֶשׁתִּין וְאִיתַֿ דַמָאא: 9 וֶאמַר הוָא מַן דְאִיתַֿ לֶה אֶדנַא דנֶשׁמַע
נֶשׁמַע: ¶ 10 כַּד הוַו דֶין בַּלחֻודַיהֻון שַׁאלֻוהי הָנֻון דעַמֶה עַם תְּרֶעסַרתֶּה מַתֿלָא הַו: 11
וֶאמַר להֻון יֶשֻׁוע לכֻֿון יְהִיבֿ למֶדַע אָרָזָא דמַלכֻּותֶֿה דַאלָהָא לבַֿרָיֶא דֶין כֻּל מֶדֶם
בּמַתֿלֶא הֻויֶא: 12 דכַֿד חָזֶין נֶחזֻון וְלָא נֶחזֻון וכַֿד שָׁמעִין נֶשׁמעֻון ולָא נֶסתַּכּלֻון
דַלמָא נֶתֿפּנֻון ונֶשׁתַּבֿקֻון להֻון חטָהַיהֻון: ¶ 13 וֶאמַר להֻון לָא יָדעִין אנתֻּון לֶה
למַתֿלָא הָנָא וַאיכַּנָא כֻּלהֻון מַתֿלֶא תֶּדעֻון: ¶ 14 זָרֻועָא דַזרַע מֶלתָֿא זרַע: 15 הָלֵין דֶין
דעַל יַד אֻורחָא הָלֵין אֶנֻון דמֶזדַרעָא בּהֻון מֶלתָֿא וּמָא דַשׁמַעו מֶחדָא אָתֶֿא סָטָנָא
וְשָׁקֶל לָה למֶלתָֿא דַזרִיעָא בּלֶבּהֻון: 16 והָנֻון דעַל שֻׁועָא אֶזדַרַעו הָלֵין אֶנֻון דמָא
דַשׁמַעו מֶלתָֿא מֶחדָא בַּחדֻֿותָֿא מקַבּלִין לָה: 17 ולַיתֿ להֻון עֶקָרָא בּנַפּשׁהֻון אֶלָא
דַזבַֿנָא אֶנֻון וּמָא דַהוָא אֻולצָנָא אַו רדֻֿופּיָא מֶטֻל מֶלתָֿא עַגַּל מֶתֿכַּשׁלִין: 18 והָנֻון
דבֵֿיתֿ כֻּובֶֿא מֶזדַרעִין הָלֵין אֶנֻון הָנֻון דַשׁמַעו מֶלתָֿא: 19 ורֶניָא דעָלמָא הָנָא וטֻועיַ
דעֻותרָא וַשׁרכָּא דַרגִּיגָתָֿא אחרָניָתָֿא עָאלָן חָנקָן לָה למֶלתָֿא וַדלָא פֵּארֶא הָויָא: 20
והָנֻון דבַֿארעָא טָבֿתָֿא אֶזדַרַעו הָלֵין אֶנֻון דשָׁמעִין מֶלתָֿא וּמקַבּלִין וְיָהבִֿין פֵּארֶא
בַּתֿלָתִֿין וּבַֿשׁתִּין וּבַֿמָאא: ¶ 21 וֶאמַר להֻון דַלמָא אָתֶֿא שׁרָגָא דַתֿחֵיתֿ סָאתָֿא נֶתֿתּסִים
אַו תּחֵיתֿ עַרסָא לָא הוָא דעַל מנָרתָֿא נֶתֿתּסִים: 22 לַיתֿ גֶּיר מֶדֶם דַטשֶׁא דלָא
נֶתֿגּלֶא ולָא הוָא בּטֻושׁיָא ולָא מֶתֿגּלֶא: ¶ 23 אֶן אנָשׁ אִיתַֿ לֶה אֶדנַא דנֶשׁמַע נֶשׁמַע: ¶ 24

וֶאמַר לְהֽוֹן חזַו מָנָא שָׁמעִין אנתֽוֹן בהָי כַילתָא דַמכַילִין מֶתכַּיל לכֽוֹן
ומֶתתַּוסַף לכֽוֹן לַאילֶין דשָׁמעִין: 25 מַן דִאית לֶה גֵיר נֶתִיהֶב לֶה ומַן דלַית לֶה אָף
הַו דִאית לֶה נֶשתקֶל מֶנֶה: ¶ 26 וֶאמַר הוָא הָכַנָא הי מַלכֻותָא דַאלָהָא אַיך אנָש
דנַרמֶא זַרעָא בַארעָא: 27 ונֶדמַך וַנקֻום בלִליָא ובִאימָמָא וזַרעָא נֶרבֶא ונֶארַך כַּד
הֻו לָא יָדַע: 28 אַרעָא גֵיר מַיתיָא לֶה לפִארָא ולֶוקדַם הוָא עֶסבָא ובָתַרֶה שֶׁבלָא
אחרָיַת דֶין חֶטתָא משַׁמלַיתָא בשֶׁבלָא: 29 מָא דַשמֶן דֶין פִארָא מֶחדָא אָתֵיָא מַגלָא
דמַטִי חצָדָא: ¶ 30 וֶאמַר למָנָא נַדמֶיה למַלכֻותָא דַאלָהָא ובַאינָא מַתלָא נַמתלִיה: 31
אַיך פֶרדתָא הי דחַרדלָא הָי דמָא דֶאזַדרעַת בַארעָא זעֻוריָא הי מֶן כֻלהֽוֹן זַרעֻונֶא
דעַל אַרעָא: 32 ומָא דֶאזַדרעַת סָלקָא והָויָא רַבָא מֶן כֻלהֽוֹן יַרקֻונֶא ועָבדָא סַוכֶא
רַורבָתָא אַיך דתֶשכַח דַבטֶללָה פָרַחתָא תֶשכֻן: ¶ 33 בַמתָלֶא דַאיך הָלֶין ממַלֶל הוָא
יֶשֻׁוע עַמהֽוֹן מַתלֶא אַיך דמֶשכחִין הוַו למֶשמַע: 34 וַדלָא מַתלֶא לָא ממַלֶל הוָא
עַמהֽוֹן לתַלמִידַוהי דֶין בַינַוהי וַלהֽוֹן מפַשֶק הוָא כֻלמֶדֶם: ¶ 35 וֶאמַר לְהֽוֹן בהַו
יַומָא ברַמשָׁא נֶעבַר לַן לעֶברָא: ¶ 36 וַשבַקו לכֶנשָׁא ודַברֻוהי כַּד בַספִינתָא הֻו
וַספִינֶא אחרָניָתָא אִית הוַי עַמהֽוֹן: 37 וַהוָת עַלעָלָא רַבתָא ורֻוחָא וגַללֶא נָפלִין הוַו
בַספִינתָא וקַרִיבָא הוָת דתֶתמַלֶא: 38 הֻו דֶין יֶשֻׁוע עַל בֶסָדיָא דמֶך הוָא בחַרתָה
דַספִינתָא וֶאתַו אַקִימֻוהי וָאמרִין לֶה רַבַן לָא בטִיל לָך דָאבדִין חנַן: 39 וקָם
וַכאָא ברֻוחָא וֶאמַר לַימָא שׁלִי זגִיר אַנת ושֶׁלִיַת רֻוחָא וַהוָא נַוחָא רַבָא: 40 וֶאמַר
לְהֽוֹן למָנָא דַחֻולתָנִין הָכַן אנתֽוֹן וַלמָנָא לַית בכֽוֹן הַימָנֻותָא: 41 וַדחֶלו דֶחלתָא
רַבתָא וָאמרִין הוַו חַד לחַד מַנֻו כַי הָנָא דרֻוחָא ויַמָא משתַמעִין לֶה: ¶¶ Mar 5 וֶאתָא
לעֶברָא דיַמָא לַאתרָא דגָדרָיֶא: 2 וכַד נפַק מֶן ספִינתָא פגַע בֶה מֶן בֵית קבֻורֶא
גַברָא דִאית בֶה רֻוחָא טַנפָתָא: 3 ועָמַר הוָא בֵית קבֻורֶא וַבשִׁשׁלָתָא אנָש לָא
מֶשכַח הוָא למֶאסרֶה: 4 מֶטֻל דכֻל אֶמַתי דַבסֻוטמֶא וַבשִׁשׁלָתָא מֶתאַסַר הוָא
שִׁשׁלָתָא מתַבַר הוָא וסֻוטמֶא מפַסֶק הוָא ולָא אנָש מֶשכַח הוָא למֶכבשֶׁה: 5 וַבכֻל
זבַן בלִליָא ובִאימָמָא בבֵית קבֻורֶא וַבטֻורֶא אִיתַוהי הוָא וקָעֶא הוָא וַמצַלֶף נַפשֶׁה
בכִאפֶא: 6 כַּד חזָא דֶין לַיֶשֻׁוע מֶן רֻוחקָא רהֶט סגֶד לֶה: 7 וַקעָא בקָלָא רָמָא
וֶאמַר מָא לִי ולָך יֶשֻׁוע בֶרֶה דַאלָהָא מרַימָא מַומֶא אנָא לָך בַאלָהָא דלָא
תשַׁנקַני: 8 אָמַר הוָא לֶה גֵיר פֻוק מֶן בַרנָשָׁא רֻוחָא טַנפָא: 9 ושַׁאלֶה אַיכַנָא שׁמָך
אָמַר לֶה לֶגיֻון שׁמַן מֶטֻל דסַגִיָאא חנַן: 10 ובָעֶא הוָא מֶנֶה סַגִי דלָא נשַׁדרִיוהי
לבַר מֶן אַתרָא: 11 אִית הוָא דֶין תַמָן לוָת טֻורָא בַקרָא רַבתָא דַחזִירֶא דרָעיָא: 12
ובָעֶין הוַו מֶנֶה הָנֻון שֶׁאדֶא וָאמרִין שַׁדַרַין עַל הָנֻון חזִירֶא דַבהֽוֹן נֶעֻול: 13 וַאפֶס
לְהֽוֹן וַנפַק רֻוחֶא הָלֶין טַנפָתָא ועַל בַחזִירֶא ורֶהטַת הָי בַקרָא לַשקִיפָא ונֶפלַת
בַימָא אַיך תרֶין אַלפִין וֶאתחַנַקו בַמיָא: ¶¶ 14 והָנֻון דרָעֶין הוַו להֽוֹן עַרקו וֶאמַרו
בַמדִינתָא וָאף בקֻוריָא וַנפַקו למֶחזָא מֶדֶם דַהוָא: 15 וֶאתַו לוָת יֶשֻׁוע וַחזַאוֻהי לְהַו
דשִׁאדַוהי כַּד לבִיש וַמנַכַף ויָתֶב הַו דִאית הוָא בֶה לֶגיֻון וַדחֶלו: 16 וֶאשתַעִיו לְהֽוֹן
הָנֻון דַחזַו דַאיכַנָא הוָא לְהַו דשִׁאדַוהי וָאף עַל הָנֻון חזִירֶא: 17 ושַׁרִיו בָעֶין מֶנֶה
דנִאזַל לֶה מֶן תחֻומהֽוֹן: ¶ 18 וכַד סלֶק לַספִינתָא בָעֶא הוָא מֶנֶה הַו דשִׁאדַוהי דעַמֶה
נֶהוֶא: 19 ולָא שַׁבקֶה אֶלָא אֶמַר לֶה זֶל לבַיתָך לוָת אנָשַׁיך וֶאשתַעָא לְהֽוֹן מֶדֶם
דַעבַד לָך מָריָא וֶדאֶתרַחַם עלַיך: 20 וֶאזַל ושַׁרִי מַכרֶז בעֶסרַת־מדִינָתָא מֶדֶם
דַעבַד לֶה יֶשֻׁוע וכֻלהֽוֹן תַמִיהִין הוַו: ¶ 21 וכַד עבַר יֶשֻׁוע בַספִינתָא לְהַו עֶברָא תֻוב
אֶתכַנַשׁו עלַוהי כֶנשֶׁא סַגִיָאא כַּד אִיתַוהי עַל יַד יַמָא: 22 וֶאתָא חַד דַשמֶה יֻוארָש

מֶן רַבַּי כְּנֻושְׁתָּא וְכַד חזֻיהי נפַּל לוָתֿ רֶגְלַוהי: 23 וּבָעֵא הוָא מֶנֵה סַגִּי וָאמַר לֵה
בְּרַתֿי בִּישָׁאיִתֿ עבִידָא תָּא סִים אִידָךְ עלֵיה וְתֶתֿחלֵם ותֵֿחֵא: 24 וֶאזַל עַמֵה יֶשֻׁוע
וַדבִֿיק הוָא לֵה כֵּנשָׁא סַגִּיָאא וחָבֿצִין הוַו לֵה: ¶¶ 25 אַנתּתָֿא דֵּין חדָֿא דְּאִיתֵֿיה הוָתֿ
בְּמַרדִּיתָֿא דַּדמָא שׁנִין תּרַתֿעֶסרֵא: 26 אַידָא דסַגִּי סֶבֿלַתֿ מֶן אָסֻותָֿא סַגִּיָאא וַאפּקַתֿ
כֻּל מֶדֶּם דְּאִיתֿ לָה וּמֶדֶּם לָא אֶתֿעַדּרַתֿ אֶלָּא אָף יַתִּירָאיִתֿ אֶתֿאַלצַתֿ: 27 כַּד שֶׁמעַתֿ
עַל יֶשֻׁוע אֶתָֿתֿ בּחֶבֿצָא דְּכֵנשָׁא מֶן בֶּסתּרֵה קֶרבַֿתֿ לַלבֻֿושֵׁה: 28 אָמרָא הוָתֿ גֵּיר
דְּאֶפֶּן לַלבֻֿושֵׁה קָרבָֿא אנָא חָיָא אנָא: 29 וּמֶחדָֿא יֶבַֿשַׁתֿ מֶעינָא דַּדמָה וַארגּשַׁתֿ
בּפַֿגרָה דְּאֶתֿאַסִּיַתֿ מֶן מחֻותָֿה: 30 יֶשֻׁוע דֵּין מֶחדָֿא יִדַע בּנַפשֵׁה דּחַילָא נפַק מֶנֵה
וֶאתֿפּנִי לוָתֿ כֵּנשָׁא וֶאמַר מַנֻו קֶרבֿ לְמָאנַי: 31 וָאמרִין לֵה תַּלמִידַוהי חָזֵא אַנתּ
לְכֵנשָׁא דּחָבֿצִין לָךְ וָאמַר אַנתּ מַנֻו קֶרבֿ לִי: 32 וחָאַר הוָא דּנֶחזֵא מַנֻו הָדֵא עבַֿדַֿתֿ:
33 הָי דֵּין אַנתּתָֿא כַּד דּחִילָא וַרתִֿיתָֿא דְּיָֿדעַתֿ מָא דַּהוָא לָה אֶתָֿתֿ נֶפלַתֿ קָדָמַוהי
וֶאמַרַתֿ לֵה כֻּלֵה שָׁרָרָא: 34 הֻו דֵּין אֶמַר לָה בּרַתֿי הַימָנֻותֵֿכי אַחיַתֵֿכי זֶלי בַּשׁלָמָא
וַהוַיתֿי חלִימָא מֶן מחֻותֵֿכי: ¶¶ 35 וְעַד הֻו מְמַלֶל אֶתַֿו מֶן דּבֵֿית רַבּ כּנֻושׁתָּא וָאמרִין
דּבַֿרתָּךְ מִיתַֿתֿ לְמָנָא מְכִֿיל מַעמֶל אַנתּ לְמַלפָּנָא: 36 יֶשֻׁוע דֵּין שׁמַע לְמֶלתָֿא דֶּאמַרו
וֶאמַר לְרַבּ כּנֻושׁתָּא לָא תֶּדחַל בַּלחֻוד הַימֶן: 37 וְלָא שׁבַֿק לְאנָשׁ דּנֶאזַל עַמֵה
אֶלָּא לְשֶׁמעֻון כִּאפָֿא וַלְיַעקֻֿובֿ וַליֻוחַנָן אַחֻוהי דְּיַעקֻֿובֿ: 38 וֶאתַֿו לְבַֿיתָֿא דּהַו רַבּ
כּנֻושׁתָּא וַחזָא דּרַהִיבִֿין וּבָֿכֵין וּמַיללִין: 39 וְעַל וֶאמַר לְהֻון מָנָא רהִיבִֿין אַנתֻּון
וּבָֿכֵין טלִיתָֿא לָא מִיתַֿתֿ אֶלָּא דַּמכָֿא הָי: 40 וְגָחכִין הוַו עלַוהי הֻו דֵּין אַפֶּק
לְכֻֿלהֻון וַדבַֿר לַאבֻֿוה דַּטלִיתָֿא וּלֶאמָה וַלהָנֻון דְּעַמֵה וְעַל לְאַיכָֿא דּרַמיָא הוָתֿ
טלִיתָֿא: 41 וֶאחַד בְּאִידָה דַּטלִיתָֿא וֶאמַר לָה טלִיתָֿא קֻומִי: 42 וּבַֿר שָׁעתֵֿה קָמַתֿ
טלִיתָֿא וַמהַלכָֿא הוָתֿ אִיתֵֿיה הוָתֿ גֵּיר בּרַתֿ שׁנִין תּרַתֿעֶסרֵא וּמֶתֿדַּמרִין הוַו דֻּומָרָא
רַבָּא: 43 וּפַקֶּד אֶנֻון סַגִּי דְּלָא אנָשׁ נֵדַע הָדֵא וֶאמַר דּנֶתֿלֻון לָה לְמֶלעַס: ¶ Mar 6 וַנפַק
מֶן תַּמָן וֶאתָֿא לַמדִֿינתֵּה וַדבִֿיקִין הוַו לֵה תַּלמִידַוהי: 2 וְכַד הוָתֿ שַׁבּתָֿא שַׁרִי
לְמַלָּפֻו בַּכֿנֻושׁתָּא וסַגִּיָאא דַּשׁמַעו אֶתֿדַּמַרו וָאמרִין הוַו אַימֶכָּא לֵה הָלֵין לְהָנָא
וַאידָא הי חֶכמתָֿא דְּאֶתֿיַהבַֿתֿ לֵה דּחַילֵא דַּאיךְ הָלֵין בְּאִידַוהי נֶהוְֹון: 3 לָא הוָא
הָנָא נַגָּרָא בּרָה דּמַריַם וַאחֻוהי דְּיַעקֻֿובֿ וַדיָוסִא וְדִֿיהֻודָא וַדשֶׁמעֻון וְלָא הָא
אַחוָתֵֿה תְּנָן לוָתַֿן וּמֶתֿכַּשׁלִין הוַו בֵּה: ¶ 4 וֶאמַר לְהֻון יֶשֻׁוע לַיתֿ נבִֿיָא דַּצעִיר אֶלָּא
אֶן בַּמדִֿינתֵּה וּבֵֿיתֿ אחַיָנַוהי וַבֿבַֿיתֵֿה: 5 וְלָא מֶשׁכַּח הוָא דּנֶעבֵּד תַּמָן אָף לָא חַד
חַילָא אֶלָּא אֶן דְּעַל כּרִיהֵא קַלִיל סָם אִידָה וַאסִי: 6 וּמֶתֿדַּמַר הוָא בּחַסִירֻותֿ
הַימָנֻותֿהֻון ¶ וּמֶתֿכַּרֵךְ הוָא בּקֻורְיָא כַּד מַלֶף: ¶¶ 7 וַקרָא לַתֿרֶעסַרתֵּה וּשַׁרִי דּנשַׁדַּר אֶנֻון
תּרֵין תּרֵין וִיַהבֿ לְהֻון שֻׁולטָנָא עַל רֻוחֵא טַנפָּתָֿא דּנַפֿקֻון: 8 וּפַקֶּד אֶנֻון דְּלָא
נֶשׁקלֻון מֶדֶּם לְאֻורחָא אֶלָּא אֶן שַׁבֿטָא בַּלחֻוד לָא תַּרמָלָא וְלָא לַחמָא וְלָא נחָשָׁא
בּכַֿיסַיהֻון: 9 אֶלָּא נֶסאנֻון טֶלָרֵא וְלָא נֶלבּשֻׁון תַּרתֵּין כֻּותִֿינָין: ¶ 10 וֶאמַר לְהֻון
דְּלַאינָא בַּיתָֿא דְּעָאלִין אַנתֻּון תַּמָן הוַו עַדַּמָא דּנָפּקִין אַנתֻּון מֶן תַּמָן: 11 וְכֻל מַן
דְּלָא נקַבּלֻונָכֻֿון וְלָא נֶשׁמעֻונָכֻֿון מָא דּנָפּקִין אַנתֻּון מֶן תַּמָן פֻּצו חֶלָא דּבַֿתֿחתָּיָא
דְּרֶגלַיכֻֿון לְסָהדֻותֿהֻון וַאמִין אָמַר אנָא לְכֻֿון דּנֶהוֵא נִיח לְסַדֻּום וַלעָמֻורָא בְּיַומָא
דְּדִֿינָא אַו לַמדִֿינתָּא הָי: ¶ 12 וַנפַקו הוַו וַאכֿרֶזו דּנֶתֿתּבֻֿון: 13 וּשׁאֶדָא סַגִּיָאא מַפּקִין
הוַו וּמָשׁחִין הוַו בּמֶשׁחָא כּרִיהֵא סַגִּיָאא וּמַאסֵין הוַו: ¶ 14 וַשׁמַע הֶרֻודֶס מַלכָּא עַל
יֶשֻׁוע אֶתִֿידַע הוָא לֵה גֵּיר שׁמֵה וֶאמַר הוָא יֻוחַנָן מַעמדָנָא קָם מֶן בֵּיתֿ מִיתֵֿא מֶטֻל
הָנָא חַילֵא מֶסתַּעּרִין בֵּה: ¶ 15 אחרָנֵא אָמרִין הוַו דְּאֶליָא הֻו וַאחרָנֵא דּנבִֿיָא הֻו אַיךְ

חַד̄ מֶן נבִ̈יֵא: 16 כַּד̄ שׁמַע דֶּין הֶרָודֶּס אֶמַר יֻוחַנָן הַו דֶּאנָא פֶּסקֶת̄ רֵשֶׁה הֻו קָם מֶן
בֵּית̄ מִיתֵ̈א: ¶ 17 הֻו גֵּיר הֶרָודֶּס שַׁדַּר הוָא אַחדֶּה לְיֻוחַנָן וַאסרֵה בֵּית̄ אַסִירֵ̈א מֶטֻל
הֶרָודִּיַא אַנתַּת̄ פִּילִיפָּוס אַחֻוהי הָי דַּנסַב̄: 18 אֶמַר הוָא גֵּיר יֻוחַנָן לְהֶרָודֶּס דּלָא
שַׁלִיט לָךְ̄ דּתֶסַב̄ אַנתַּת̄ אַחֻוךְ̄: 19 הִי דֶּין הֶרָודִּיַא לחִימָא הוָת̄ לֵה וצָבֵ̈ין הוָת̄
לַמֶקטלֵה ולָא מֶשׁכּחָא הוָת̄: 20 הֶרָודֶּס גֵּיר דָּחֶל הוָא מֶן יֻוחַנָן עַל דּיָדַע הוָא
דּגַבּרָא הו זַדִּיקָא וקַדִּישָׁא וַמנַטַר הוָא לֵה וסַגִּיָאתָ̈א שָׁמַע הוָא לֵה ועָבֶד̄
ובַסִימָאיִת̄ שָׁמַע הוָא לֵה: ¶¶ 21 וַהוָא יַומָא יִדִיעָא כַּד̄ הֶרָודֶּס בּבֵית̄ יַלדֶּה חַשָׁמִיתָ̈א
עבַד̄ הוָא לַרַורבָּנַוהי וַלכִילִירַכֵ̈א וַלרִשֵׁ̈א דַּגלִילָא: 22 ועֶלַת̄ בּרַתָּה דּהֶרָודִּיַא
רַקדַּת̄ ושֶׁפּרַת̄ לֵה לְהֶרָודֶּס ולַאילֵין דַּסמִיכִין עַמֵה וֶאמַר מַלכָּא לַטלִיתָא שַׁאלִי
מֶני מֶדֶּם דּצָבִיָא אַנתי וֶאתֶל לֶכי: 23 וִימָא לָה דּמֶדֶּם דּתֶשׁאלִין אֶתֶל לֶכי עדַמָא
לַפלֶגָה דּמַלכֻותי: 24 הִי דֶּין נֶפּקַת̄ וָאמרָא לֶאמָה מָנָא אֶשׁאלִיוהי אָמרָא לָה רֵשֶׁה
דּיֻוחַנָן מַעמדָּנָא: 25 ומֶחדָא עֶלַת̄ בַּבטִילֻותָא לוָת̄ מַלכָּא וָאמרָא לֵה צָבִיָא אנָא
בּהָדֵא שָׁעתָא דּתֶתֶל לִי עַל פִּינכָּא רֵשֶׁה דּיֻוחַנָן מַעמדָּנָא: 26 וכֵרִיַת̄ לֵה סַגִּי
לַמַלכָּא מֶטֻל דֶּין מַומָתָא ומֶטֻל סמִיכֵ̈א לָא צבָא דּנֶגלזִיה: 27 אֶלָא מֶחדָא שַׁדַּר
מַלכָּא אֶספֻּוקלַטרָא וַפקַד̄ דּנַיתֵא רֵשֶׁה דּיֻוחַנָן וֶאזַל פּסַקֵה רֵשֶׁה דּיֻוחַנָן בֵּית̄
אַסִירֵ̈א: 28 וַאיתִי בּפִינכָּא וִיהַב̄ לַטלִיתָא והִי טלִיתָא יֶהבַת̄ לֶאמָה: 29 וַשׁמַעו
תַּלמִידַ̈והי וֶאתַו שׁקַלו שׁלַדֶּה וסָמו בּבֵית̄ קבֻורָא: ¶ 30 וֶאתכַּנַשׁו שׁלִיחֵ̈א לוָת̄ יֶשֻׁוע
וֶאמַרו לֵה כֻּל מָא דַּעבַדו וכֻל מָא דַּאלֶפו: 31 וֶאמַר לְהֻון תַו לכֻון נאזַל לַדַבּרָא
בַּלחֻודַין וֶאתתּנִיחו קַלִיל אִית̄ הוַו גֵּיר סַגִּיֵאא דָּאזִלִין וָאתֶין ולַית̄ הוָא לְהֻון
אַתרָא אָף̄ לָא לַמֵאכַל: ¶ 32 וֶאזַלו לַאתרָא חֻורבָּא בַּספִינתָא בַּלחֻודַיהֻון: 33 וַחזַו
אֶנֻון סַגִּיֵאא כַּד̄ אָזִלִין וֶאשׁתַּודַּעו אֶנֻון וַבְיַבּשָׁא רהֶטו מֶן כֻּלהֶין מדִינָתָא קדָמַוהי
לתַמָן: ¶ 34 וַנפַק יֶשֻׁוע חזָא כֶּנשָׁא סַגִּיֵאא וֶאתרַחַם עלַיהֻון דּדָמֵין הוַו לעֶרבֵּא דּלַית̄
לְהֻון רָעיָא ושַׁרִי הוָא למַלָפֻו אֶנֻון סַגִּיָאתָ̈א: ¶ 35 וכַד̄ הוָא עֶדָּנָא סַגִּיָאא קרֶבו לוָתֶה
תַּלמִידַ̈והי וָאמרִין לֵה דּהָנָא אַתרָא חֻורבָּא הו ועֶדָּנָא סַגִּי: 36 שׁרִי אֶנֻון דּנִאזלֻון
לַאגָורסֵא דַּחדָרַין וַלקֻוריָא ונֶזבּנֻון לְהֻון לַחמָא לַית̄ לְהֻון גֵּיר מֶדֶּם למֵאכַל: 37
הֻו דֶּין אֶמַר לְהֻון הַבו לְהֻון אַנתֻּון למֵלעַס אָמרִין לֵה נאזַל נֶזבֶּן דּמַאתֶין דִּינָרִין
לַחמָא ונֶתֶל לְהֻון לָעסִין: 38 הֻו דֶּין אֶמַר לְהֻון זֶלו חזַו כּמָא לַחמִין אִית̄ לכֻון
הָרכָּא וכַד̄ חזַו אָמרִין לֵה חַמשָׁא לַחמִין וַתרֵין נֻונִין: 39 וַפקַד̄ לְהֻון דּנַסמכֻון
לכֻלנָשׁ סמָכִין סמָכִין עַל עֶסבָּא: 40 וֶאסתּמֶכו סמָכִין סמָכִין דַּמָאא מָאא וַדחַמשִׁין
חַמשִׁין: 41 ונסַב̄ הָנֻון חַמשָׁא לַחמִין וַתרֵין נֻונִין וחָר בַּשׁמַיָא ובָרֶך̄ וַקצָא לַחמָא
ויַהַב̄ לתַלמִידַ̈והי דַּנסִימֻון לְהֻון והָנֻון תּרֵין נֻונִין פַּלֶגו לכֻלהֻון: 42 וֶאכַלו כֻּלהֻון
וַסבַעו: 43 וַשׁקַלו קֶצָיֵא תּרֵעסַר קֻופִּינִין כַּד̄ מלֵין ומֶן נֻונֵא: 44 אִיתַיהֻון הוַו דֶּין
דֶּאכַלו לַחמָא חַמשָׁא אַלפִּין גַּברִין: ¶ 45 ומֶחדָא אַלֶץ לתַלמִידַ̈והי דּנֶסקֻון לַספִינתָא
ונִאזלֻון קדָמַוהי לעֶברָא לבֵית̄־צַיָדָא עַד̄ שָׁרֵא הֻו לכֶנשָׁא: ¶ 46 וכַד̄ שׁרָא אֶנֻון אֶזַל
לטֻורָא לַמצַלָיֻו: ¶ 47 כַּד̄ הוָא דֶּין רַמשָׁא אִיתֶיה הוָת̄ ספִינתָא מֶצעַת̄ יַמָא והֻו
בַּלחֻודַ̈והי עַל אַרעָא: 48 וַחזָא אֶנֻון דּמֶשׁתַּנקִין כַּד̄ רָדֵין רֻוחָא גֵּיר לֻוקבַלהֻון הוָת̄
וַבמַטַרתָּא רבִיעָיתָא דּלִליָא אֶתָא לוָתהֻון יֶשֻׁוע כַּד̄ מהַלֶך̄ עַל מַיָא וצָבֵא הוָא
דּנֶעבַּר אֶנֻון: 49 הָנֻון דֶּין חַזָאֻוהי דּמהַלֶך̄ עַל מַיָא וַסבַרו לְהֻון דּחֶזוָא הו דַּגָלָא
וַקעַו: 50 כֻּלהֻון גֵּיר חַזָאֻוהי וַדחֶלו ובַר שָׁעתֶה מַלֶל עַמְהֻון וֶאמַר לְהֻון אֶתלַבַּבו
אֶנָא אנָא לָא תֶּדחלֻון: ¶ 51 וַסלֶק לוָתהֻון לַספִינתָא ושֶׁליַת̄ רֻוחָא וטָב̄ מֶתּדַּמרִין הוַו

 

וֽתַהִירִין בנַפשׁהֽוֹן: 52 לָא ܓֵּיר אֶסתַּכַּלו הוַו מֶן לַחמָא הַו מֶטֻל דלֶבּהֽוֹן מעַבִּי הוָא: ¶
53 וכַד עבַרו עֶבּרָא אֶתַו לַארעָא דגֶנֵּסַר: 54 וכַד נפַקו מֶן ספִינתָא בַּר שָׁעתֵה
אֶסתַּכּלֽוּהי אנָשַׁי אַתרָא: 55 וַרהֶטו בּכֻלָּה ארעָא הָי ושַׁרִיו למַיתָיֽו לַאילֶין
דבִישָׁאיִת עבִידִין כַּד שׁקִילִין להֽוֹן בעַרסָתָא לַאיכָא דשָׁמעִין הוַו דִאיתַוהי: 56
וַאיכָא דעָאֶל הוָא לקֻוריָא ולַמדִינָתָא בשֻׁוקֵא סָימִין הוַו כּרִיהֵא ובָעֶין הוַו מֶנֵה
דָאפֵּן לכֶנפָא דַלבֻושֵׁה נֶקרבֻון וכֻלהֽוֹן אַילֶין דקָרבִין הוַו לֵה מֶתַאסֶין הוַו: ¶ Mar 7
וַכנַשׁו לוָתֵה פּרִישֵׁא וסָפרֵא דֶאתַו מֶן אֻורִשׁלֶם: 2 וַחזַו אנָשִׁין מֶן תַלמִידַוהי
דָאכלִין לַחמָא כַּד לָא משַׁגָן אִידַיהֽוֹן וֶאתעַדַלו: 3 כֻלהֽוֹן ܓֵּיר יִהֻודָיֵא וַפרִישֵׁא אֶן
הֽו דַבטִילָאיִת לָא משִׁיגִין אִידַיהֽוֹן לָא לָעסִין מֶטֻל דַאחִידִין מַשׁלמָנֻותָא דקַשִׁישֵׁא:
4 ומֶן שֻׁוקָא אֶלָא עָמדִין לָא לָעסִין וסַגִיָאתָא אחרָניָתָא אִית אַילֶין דקַבֶּלו דנֶטרֻון
מַעמֻודִיָתָא דכָסֵא וַדקֶסטֵא וַדמָאנַי נחָשָׁא וַדעַרסָתָא: ¶ 5 ושַׁאלֻוהי סָפרֵא וַפרִישֵׁא
למָנָא תַלמִידַיךְ לָא מהַלכִין אַיךְ מַשׁלמָנֻותָא דקַשִׁישֵׁא אֶלָא כַּד לָא משַׁגָן
אִידַיהֽוֹן אָכלִין לַחמָא: 6 הֽו דֵין אֶמַר להֽוֹן שַׁפִּיר אֶתנַבִּי עלַיכֻון אֶשַׁעיָא נבִיָא
נָסבַי בַאפֵא אַיךְ דַכתִיב דעַמָא הָנָא בסֶפוָתֵה הֽו מיַקַר לִי לֶבּהֽוֹן דֵין סַגִי רַחִיק
מֶני: 7 וַסרִיקָאיִת דָחלִין לִי כַּד מַלפִין יֻולפָנֵא דפֻוקדָנֵא דַבנַי אנָשָׁא: 8 שׁבַקתֻון
ܓֵּיר פֻוקדָנָא דַאלָהָא וַאחִידִין אנתֻון מַשׁלמָנֻותָא דַבנַי אנָשָׁא מַעמֻודִיָתָא דכָסֵא
וַדקֶסטֵא וסַגִיָאתָא אַילֶין דַלהָלֶין דָמיָן: 9 אָמַר להֽוֹן שַׁפִּיר טָלמִין אנתֻון פֻוקדָנָא
דַאלָהָא דַתקִימֻון מַשׁלמָנֻותכֻון: 10 מֻושֶׁא ܓֵּיר אֶמַר דיַקַר לַאבֻוךְ ולֶאמָךְ ומַן
דַמצַחֵא לַאבָא ולֶאמָא מַותָא נמֻות: 11 אַנתֻון דֵין אָמרִין אנתֻון אֶן נִאמַר גַבּרָא
לַאבֻוהי אַו לֶאמֵה קֻורבָּני מֶדֶם דמֶני תֶאתַר: 12 ולָא שָׁבקִין אנתֻון לֵה דנֶעבֵּד
מֶדֶם לַאבֻוהי אַו לֶאמֵה: 13 ומַסלֶין אנתֻון מֶלתָא דַאלָהָא מֶטֻל מַשׁלמָנֻותָא
דַאשׁלֶמתֻון וַדָמיָן להָלֶין סַגִיָאתָא עָבדִין אנתֻון: ¶¶ 14 וַקרָא יֶשֻׁוע לכֶנשָׁא כֻלֵה
וֶאמַר להֽוֹן שֻׁומעֻוני כֻלכֻון וֶאסתַכַלו: 15 לַית מֶדֶם דַלבַר מֶן בַּרנָשָׁא הֽו ועָאֶל לֵה
דמֶשׁכַּח מסַיֶב לֵה אֶלָא מֶדֶם דנָפֶק מֶנֵה הַו הֽו מסַיֶב לבַר אנָשָׁא: 16 מַן דִאית לֵה
אֶדנֵא דנֶשׁמַע נֶשׁמַע: ¶¶ 17 כַּד דֵין עַל יֶשֻׁוע לבַיתָא מֶן כֶנשָׁא שַׁאלֻוהי תַלמִידַוהי עַל
מַתלָא הַו: 18 אָמַר להֽוֹן הָכַנָא אָף אַנתֻון עַטלִין אנתֻון לָא יָדעִין אנתֻון דכֻל מֶדֶם
דמֶן לבַר עָאֶל לבַר אנָשָׁא לָא מֶשׁכַּח מסַיֶב לֵה: 19 דלָא הוָא ללֶבֵּה עָאֶל אֶלָא
לכַרסֵה ומֶשׁתֶדֵא בתַדכִיתָא דַמדַכיָא כֻלָה מֵאכֻולתָא: 20 מֶדֶם דֵין דנָפֶק מֶן
בַּרנָשָׁא הַו הֽו מסַיֶב לבַר אנָשָׁא: 21 מֶן לגַו ܓֵּיר מֶן לֶבָּא דַבנַי אנָשָׁא נָפקָן
מַחשׁבָתָא בִישָׁתָא ܓֵּורָא זָניֻותָא ܓַּנָבֻותָא קֶטלָא: 22 עֻלֻובֻותָא בִישֻׁותָא נֶכלָא צַחנֻותָא
עַינָא בִישׁתָא ܓֻּודָפָא שַׁבהָרנֻותָא שָׁטיֻותָא: 23 הָלֶין כֻלהֶין בִישָׁתָא מֶן לגַו הֽו נָפקָן
וַמסַיבָן לֵה לבַרנָשָׁא: ¶ 24 מֶן תַמָן קָם יֶשֻׁוע וֶאתָא לַתחֻומָא דצֻור וַדצַידָן ועַל
לבַיתָא חַד ולָא צָבֵא הוָא דאנָשׁ נֶדַע בֵּה ולָא אֶשׁכַּח דנֶטשֵׁא: 25 מֶחדָא ܓֵּיר
שֶׁמעַת אַנתתָא חדָא מֶטלָתֵה דִאית הוָת לבַרתָה רֻוחָא טַנפתָא וֶאתָת נֶפלַת קדָם
רֶגלַוהי: 26 הִי דֵין אַנתתָא אִיתֶיה הוָת חַנפתָא מֶן פֻוניקָא דסֻורִיַא ובָעיָא הוָת מֶנֵה
דנַפֶק שֵׁאדָא מֶן בַּרתָה: 27 וֶאמַר לָה יֶשֻׁוע שׁבֻוקי לֻוקדַם דנֶסבּעֻון בנַיָא לָא הוָת
ܓֵּיר שַׁפִּירָא דנֶסַב לַחמָא דַבנַיָא ונַרמֵא לכַלבֵא: 28 הִי דֵין ענָת וָאמרָא לֵה אִין
מָרי אָף כַלבֵא מֶן תחֵית פָתֻורָא אָכלִין פֵּרתֻותֵא דַבנַיָא: 29 אָמַר לָה יֶשֻׁוע זֶלי
מֶטֻל הָדֵא מֶלתָא נפַק לֵה שֵׁאדָא מֶן בַּרתֵכי: 30 וֶאזַלת לבַיתָה וֶאשׁכחַת בַּרתָה
כַּד רמֵיָא בעַרסָא ונַפִיק מֶנָה שֵׁאדָה: ¶ 31 תֻוב נפַק יֶשֻׁוע מֶן תחֻומָא דצֻור וַדצַידָן

וֶאתָא לַיַמָא דַגָלִילָא בַּתחֻומָא דעֶסרַת־מדִינָתָא: 32 וַאיתִיו לֶה חַרשָׁא חַד פּאקָא
ובָעֶא הוַו מֶנֶה דַנסִים עלַוהי אִידָא: 33 ונַגדֶה מֶן כֶנשָׁא בַּלחֻודַוהי וַארמִי צֶבּעָתֶה
בֶּאדנַוהי ורַק וַקרֶב ללֶשָׁנֶה: 34 וחָר בַּשׁמַיָא וֶאתתַנַח וֶאמַר לֶה אֶתפַּתַח: 35 ובָּה
בְּשָׁעתָא אֶתפַּתַח אֶדנַוהי וֶאשׁתַרִי אֶסָרָא דלֶשָׁנֶה ומַלֶל פּשִׁיקָאִית: 36 וזַהַר אֶנֻון
דַלאנָשׁ לָא נאמרֻון ¶ וַכמָא דהֻו מזַהַר הוָא להֻון הֶנֻון יַתִּיר מַכרזִין הוַו: 37
וַיַתִּירָאִית מֶתדַמרִין הוַו וָאמרִין דכֻל מֶדֶם שַׁפִּיר עָבֶד לַחרשֶׁא עָבֶד דנֶשׁמעֻון
וַדלָא ממַללִין דַנמַללֻון: ¶ Mar 8 בהָנֻון דֶין יַומָתָא כַד כֶנשָׁא סַגִּיָאא אִית הוָא ולָא
אִית הוָא מֶדֶם דנֶאכלֻון קרָא לתַלמִידַוהי וֶאמַר להֻון: 2 מֶתרַחַם אנָא עַל כֶנשָׁא
הָנָא דהָא תלָתָא יַומִין קַויו לוָתִי ולַית להֻון מָנָא נֶאכלֻון: 3 וֶאן הֶו דשָׁרֶא אנָא
להֻון כַד צָימִין לבָתַיהֻון עָיפִין בְּאורחָא אנָשָׁא גֶיר מֶנהֻון מֶן רֻוחקָא אַתִיאִין: 4
אָמרִין לֶה תַלמִידַוהי אַימֶכָא מֶשׁכַח אנָשׁ הָרכָא בחֻורבָא דַנסבַּע לַחמָא להָלֶין
כֻלהֻון: 5 ושַׁאֶל אֶנֻון הֶו כמָא לַחמִין אִית לכֻון אָמרִין לֶה שַׁבעָא: 6 וַפקַד לכֶנשָׁא
דנֶסתַמכֻון עַל אַרעָא וַנסַב הָנֻון לַחמִין שַׁבעָא ובַרֶך וַקצָא ויַהֶב לתַלמִידַוהי
דַנסִימֻון וסָמו לכֶנשָׁא: 7 וְאִית הוַו נֻונֶא קַלִיל וָאף עלַיהֻון בַּרֶך וֶאמַר דַנסִימֻון
אֶנֻון: 8 וֶאכַלו וַסבַעו וַשׁקַלו תַותָרָא דַקצָיֶא שַׁבעָא אֶספּרִידִין: 9 אִיתַיהֻון הוַו דֶין
אנָשָׁא דֶאכַלו אַיך אַרבעָא אַלפִּין: 10 וַשׁרָא אֶנֻון וַסלֶק מֶחדָא לַספִינתָא עַם
תַלמִידַוהי וֶאתָא לַאתרָא דדַלמָנֻותָא: ¶ 11 וַנפַקו פּרִישֶׁא ושַׁרִיו למֶבעָא עַמֶה ושָׁאלִין
הוַו לֶה אָתָא מֶן שׁמַיָא כַד מנַסֶין לֶה: ¶ 12 וֶאתתַנַח בּרֻוחֶה וֶאמַר מָנָא בָעיָא אָתָא
שַׁרבּתָא הָדֶא אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דלָא תֶתִיהֶב לָה אָתָא לַשַׁרבּתָא הָדֶא: 13
וַשׁבַק אֶנֻון וַסלֶק לַספִינתָא וֶאזַלו להַו עֶברָא: 14 וַטעַו דנֶסבֻון לַחמָא וֶאלָא חדָא
גּרִיצתָא לַית הוָא עַמהֻון בַּספִינתָא: ¶ 15 ופַקֶד אֶנֻון וֶאמַר להֻון חזַו אֶזדַהרו מֶן
חמִירָא דַפּרִישֶׁא ומֶן חמִירֶה דהֶרוֹדֶס: 16 ומֶתחַשׁבִין הוַו חַד עַם חַד וָאמרִין
דלַחמָא לַית לַן: 17 יֶשׁוּע דֶין יַדַע וֶאמַר להֻון מָנָא רָנֶין אנתֻון דלַחמָא לַית לכֻון
לָא עדַמָא להָשָׁא יָדעִין אנתֻון ולָא מֶסתַכלִין אנתֻון עדַכִיל לֶבָּא קַשׁיָא אִית
לכֻון: 18 ועַינֶא אִית לכֻון ולָא חָזֶין אנתֻון וֶאדנֶא אִית לכֻון ולָא שָׁמעִין אנתֻון
ולָא עָהדִין אנתֻון: 19 כַד הָלֶין חַמשָׁא לַחמִין קצִית לַחַמשָׁא אַלפִּין כמָא קֻופִּינִין
דַקצָיֶא כַד מלֶין שׁקַלתֻּון אָמרִין לֶה תרֶעסַר: 20 אָמַר להֻון וכַד שַׁבעָא לַארבעָא
אַלפִּין כמָא אֶספּרִידִין דַקצָיֶא כַד מלֶין שׁקַלתֻּון אָמרִין שַׁבעָא: 21 אָמַר להֻון
אַיכַו לָא עדַמָא להָשָׁא מֶסתַכלִין אנתֻון: ¶ 22 וֶאתָא לבֵית־צַיָדָא וַאיתִיו לֶה סַמיָא
ובָעֶין הוַו מֶנֶה דנֶקרֻוב לֶה: 23 וֶאחַד בּאִידֶה דסַמיָא וַאפּקֶה לבַר מֶן קרִיתָא ורַק
בּעַינַוהי וסָם אִידֶה ושַׁאלֶה דמָנָא חָזֶא: 24 חָר וֶאמַר חָזֶא אנָא בנַי אנָשָׁא אַיך
אִילָנֶא דַמהַלכִין: 25 תֻּוב סָם אִידֶה עַל עַינַוהי וַתקֶן וחָזֶא הוָא כֻל מֶדֶם נַהִירָאִית:
26 ושַׁדרֶה לבַיתֶה וֶאמַר אָף לָא לַקרִיתָא תֶעול ולָא תֶאמַר לאנָשׁ בַּקרִיתָא: ¶¶ 27
וַנפַק יֶשׁוּע ותַלמִידַוהי לקֻוריָא דקֶסַריַא־דפִילִיפּוס ¶ וַמשַׁאֶל הוָא לתַלמִידַוהי
בְּאורחָא וָאמַר להֻון מַנֻו אָמרִין עלַי אנָשָׁא דאִיתַי: 28 הֶנֻון דֶין אֶמַרו דיֻוחַנָן
מַעמדָנָא וַאחרָנֶא דאֶליָא וַאחרָנֶא חַד מֶן נבִיֶא: 29 אָמַר להֻון יֶשׁוּע אַנתֻּון דֶין מַנֻו
אָמרִין אנתֻון עלַי דאִיתַי עָנָא שֶׁמעֻון וֶאמַר לֶה אַנת הֻו משִׁיחָא בּרֶה דַאלָהָא
חַיָא: ¶ 30 וַכאָא בהֻון דַלאנָשׁ לָא נאמרֻון עלַוהי: 31 ושַׁרִי הוָא למַלָפֻו אֶנֻון דַעתִיד
הֻו בּרֶה דאנָשָׁא דנֶחַשׁ סַגִי וַדנֶסתלֶא מֶן קַשִׁישֶׁא ומֶן רַבַּי כָהנֶא ומֶן סָפרֶא
ונֶתקטֶל ולַתלָתָא יַומִין נקֻום: 32 ועַין בַּגלֶא מֶלתָא ממַלֶל הוָא ודַברֶה כִאפָא ושַׁרִי

 

לְמֶכָּאא בֶּה: 33 הָו דֶּין אֶתְפְּנִי וחָר בְּתַלְמִידַוהי וְכָאָא בְּשֶׁמְעוֹן וֶאמַר זֶל לָךְ
לְבֶסתַּרי סָטָנָא דְּלָא רָנֵא אַנתּ דַּאלָהָא אֶלָא דַּבְנַי אנָשָׁא: ¶¶ 34 וַקרָא יֶשׁוּע לְכֶנשָׁא
עַם תַּלמִידַוהי וֶאמַר לְהֶון מַן דְּצָבֵא דְּנאתֵא בָּתַרי נֶכפּוּר בְּנַפשֵׁה וְנֶשׁקוּל זְקִיפֵה
וְנאתֵא בָּתַרי: 35 כֻּל מַן דְּצָבֵא גֵּיר דְּנַחֵא נַפשֵׁה נַובּדִיה וְכֻל דְּנַובֶּד נַפשֵׁה מֶטֻלָתִי
וּמֶטֻל סבַרתִּי נַחֵיה: 36 מָנָא גֵּיר נֶתעַדַּר בַּרנָשָׁא אֶן עָלמָא כֻּלֵה נאתַּר וְנַפשֵׁה
נֶחסַר: 37 אַו מָנָא נֶתֵּל בַּרנָשָׁא תַּחלֻופָא דְּנַפשֵׁה: 38 כֻּל גֵּיר דְּנֶבהַת בִּי וַבמֶלַי
בְּשַׁרבתָא הָדֵא חַטָיתָא וְגַיָרתָא וָאף בְּרֶה דַּאנָשָׁא נֶבהַת בֵּה מָא דְּאָתֵא בְּשֻׁובחָא
דַּאבֻוהי עַם מַלַאכַוהי קַדִּישֵׁא: ¶ Mar 9 וֶאמַר הוָא לְהֶון אַמִין אָמַר אנָא לְכֻון דְּאִית
אנָשָׁא דְּקָימִין תְּנָן דְּלָא נֶטעמֻון מַותָא עדַמָא דְּנֶחזֻון מַלכֻּותֵה דַּאלָהָא דְּאֶתָת
בְּחַילָא: ¶¶ 2 וּבָתַר שֶׁתָּא יַומִין דְּבַר יֶשֻׁוע לְכִאפָא וַלְיַעקֻוב וַלְיֻוחַנָן וַאסֶק אֶנֻון
לְטֻורָא רָמָא בַּלחֻודַיהֻון וֶאתחַלַף לְעַינַיהֻון: 3 וּמַזהַר הוָא לְבֻושֵׁה וּמַחוַר טָב אַיך
תַּלגָא אַיכַּנָא דַּבנַי אנָשָׁא לְמַחָוָרוּ בַּארעָא לָא מֶשׁכּחִין: 4 וֶאתחזִיו לְהֶון אִליָא
וּמֻושֶׁא כַּד מְמַלּלִין עַם יֶשֻׁוע: 5 וֶאמַר לֵה כִּאפָא רַבִּי שַׁפִּיר הָו לַן דְּהָרכָא נֶהוֵא
וְנֶעבֵד תְּלָת מַטלִין לָךְ חדָא וַלמֻושֶׁא חדָא וְלִאליָא חדָא: 6 לָא דֶּין יָדַע הוָא מָנָא
אָמַר אִיתַיהֻון הוַו גֵּיר בְּדֶחלְתָא: 7 וַהוָת עֶננָא וּמַטלָא הוָת עַלַיהֻון וְקָלָא מֶן עֶננָא
דָּאמַר הָנַו בְּרִי חַבִּיבָא לֵה שׁמַעו: 8 וּמֶן שֶׁליָא כַּד חָרו תַּלמִידֵא לְאנָשׁ לָא חזַו
אֶלָא לְיֶשֻׁוע בַּלחֻודַוהי עַמְהֻון: 9 וְכַד נָחתִין מֶן טֻורָא מפַקֶּד הוָא לְהֶון דַּלאנָשׁ
לָא נאמרֻון מֶדֶּם דַּחזַו אֶלָא אֶן מָא דְּקָם בְּרֶה דַּאנָשָׁא מֶן מִיתֵא: ¶ 10 וַאחדֻוה
לְמֶלתָא בְּנַפשְׁהֻון וּבָעֵין הוַו דְּמָנָא הי הָדֵא מֶלתָא דְּמָא דְּקָם מֶן בֵּית מִיתֵא: ¶ 11
וַמשַׁאלִין הוַו לֵה וָאמרִין מָנָא הָכִיל אָמרִין סָפרֵא דְּאִליָא וָלֵא דְּנאתֵא לֻוקדַם: 12
אָמַר לְהֶון אִליָא אָתֵא לֻוקדַם דְּכֻלמֶדֶּם נַתקֶן וַאיכַנָא כּתִיב עַל בְּרֶה דַּאנָשָׁא
דְּסַגִּי נֶחַשׁ וְנֶסתּלֵא: 13 אֶלָא אָמַר אנָא לְכֻון דָּאף אִליָא אֶתָא וַעבַדו בֵּה כֻּל מָא
דְּצבַו אַיכַנָא דַּכתִיב עַלַוהי: ¶ 14 וְכַד אֶתָא לְוָת תַּלמִידֵא חזָא לְוָתהֻון כֶּנשָׁא סַגִּיָאא
וְסָפרֵא כַּד דָּרשִׁין עַמְהֻון: 15 וּבַר שָׁעתֵה כֻּלֵה כֶּנשָׁא חזַאוֻהי וַתוַהו וַרהֶטו שֶׁאלו
בַּשׁלָמֵה: 16 וַמשַׁאֶל הוָא לְסָפרֵא מָנָא דָּרשִׁין אנתֻּון עַמְהֻון: ¶ 17 וַענָא חַד מֶן כֶּנשָׁא
וֶאמַר מַלפָנָא אַיתִית בְּרִי לְוָתָךְ דְּאִית לֵה רֻוחָא דְּלָא מְמַללָא: 18 וַאיכָא דְּמַדרכָא
לֵה חָבטָא לֵה וּמַרעֵת וַמחַרֵק שֶׁנַוהי וְיָבֵשׁ וֶאמרֵת לְתַלמִידַיךְ דְּנַפקֻונָיהי וְלָא
אֶשׁכַּחו: 19 עְנָא יֶשֻׁוע וֶאמַר לֵה אֻו שַׁרבתָא דְּלָא מהַימנָא עדַמָא לֶאמַתַי אֶהוֵא
לְוָתכֻון וַעדַמָא לֶאמַתַי אֶסַיבַרכֻון אַיתָאוֻהי לְוָתַי: 20 וַאיתִיוֻהי לְוָתֵה וְכַד חזָתֵה
רֻוחָא בַּר שָׁעתֵה חַבטַתֵה וְנַפַל עַל אַרעָא וּמֶתבַּעַק הוָא וּמַרעֵת: ¶ 21 וּשׁאֶל יֶשֻׁוע
לַאבֻוהי דַּכמָא לֵה זַבנָא הָא מֶן דְּהָכַנָא הָו אָמַר לֵה הָא מֶן טַליֻותֵה: 22 וַזבַנִין
סַגִּיָאן אַרמִיתֵה בְּנֻורָא וַבמַיָא דְּתַובּדִיוהי אֶלָא מֶדֶּם דְּמֶשׁכַּח אַנתּ עַדַרַיני וֶאתרַחַם
עלַי: 23 אָמַר לֵה יֶשֻׁוע אֶן מֶשׁכַּח אַנתּ דַּתהַימֶן כֻּל מֶדֶּם מֶשׁכַּח דְּנֶהוֵא לְמַן
דַּמהַימֶן: 24 וּבַר שָׁעתֵה קעָא אַבֻוהי דְּטַליָא כַּד בָּכֵא וָאמַר מהַימֶן אנָא מָרי עַדַר
לְחַסִירֻות הַימָנֻותִי: 25 כַּד חזָא דֶּין יֶשֻׁוע דְּרָהֶט עַמָא וּמֶתכַּנַשׁ לְוָתֵה כָּאָא בְּהָי
רֻוחָא טַנפְּתָא וֶאמַר לָה רֻוחָא חַרֵשׁתָא דְּלָא מְמַללָא אֶנָא פָּקֶד אנָא לֵכִי פֻּוקי
מֶנֵה וְתֻוב לָא תֶּעלִין לֵה: 26 וַקעָא שׁאדָא הַו סַגִּי וּשַׁחקֵה וַנפַק וַהוָא אַיך מִיתָא
אַיך דְּסַגִּיאֵא נאמרֻון דְּמִית לֵה: 27 הָו דֶּין יֶשֻׁוע אַחדֵה בְּאִידֵה וַאקִימֵה: ¶ 28 כַּד עַל
דֶּין לְבַיתָא יֶשֻׁוע שַׁאלֻוהי תַּלמִידַוהי בַּלחֻודַיהֻון לְמָנָא חנַן לָא אֶשׁכַּחן לְמַפָּקֻותֵה:
29 אָמַר לְהֶון הָנָא גֶּנסָא בְּמֶדֶּם לָא מֶשׁכַּח לְמֶפַּק אֶלָא בְּצַומָא וּבַצלֻותָא: ¶ 30 וְכַד

נֵפַק מֵן תַּמָן עָבְרִין הֲוַו בַּגָּלִילָא וְלָא צָבֵא הֲוָא דְּאֶנָשׁ נֶדַע בֵּהּ: 31 מַלֵּף הֲוָא גֵּיר
לְתַלְמִידַוהי וָאמַר לְהֽוֹן דַּבְּרֵה דְּאנָשָׁא מֶשְׁתּלֵם בְּאִידַי אנָשָׁא וְנֶקטְלֽוּנָיהי וּמָא
דְּאֶתְקטֶל בְּיַומָא דַּתְלָתָא נְקֽוּם: 32 הֶנֽוּן דֵּין לָא יָדְעִין הֲוַו לָה לְמֶלְּתָא וְדָחלִין הֲוַו
דְּנֶשַׁאלֽוּנָיהי: ¶ 33 וֶאתַו לְכַפַּרנַחֽוּם וְכַד עַלו לְבַיתָא מְשַׁאֵל הֲוָא לְהֽוֹן דְּמָנָא
מֶתְחַשְׁבִין הֲוַיתֽוֹן בְּאוּרחָא בַּינָתְכֽוֹן: 34 הֶנֽוּן דֵּין שַׁתִּיקִין הֲוַו אֶתְחרִיו הֲוַו גֵּיר
בְּאוּרחָא חַד עַם חַד דְּמַנֽוּ רַב בְּהֽוֹן: 35 וִיתֶב יֶשֽׁוּע וַקרָא לַתְרֶעסַר וֶאמַר לְהֽוֹן מַן
דְּצָבֵא דְּנֶהוֵא קַדְמָיָא נֶהוֵא אחרָיָא דְּכֻל אנָשׁ וַמשַׁמְשָׁנָא דְּכֻל אנָשׁ: 36 וַנסַב טַלְיָא
חַד וַאקִימֵה בְּמֶצַעתָא וַשקַלֵה עַל דְּרָעַוהי וֶאמַר לְהֽוֹן: 37 כֻּל מַן דַּנקַבֵּל אַיך הָנָא
טַלְיָא בַּשְׁמִי לִי הֽוּ מקַבֵּל וּמַן דְּלִי מקַבֵּל לָא הֲוָא לִי מקַבֵּל אֶלָּא לְמַן דְּשַׁדּרַני: ¶
38 אֲמַר לֵה יֽוּחַנָן רַבִּי חזַין אנָשׁ דְּמַפֵּק שֵׁאדֵא בַּשְׁמָך וַכלַינָיהי עַל דְּלָא נָקֵף לַן:
39 אָמַר לְהֽוֹן יֶשֽׁוּע לָא תֶּכלֽוּנָיהי לַית גֵּיר אנָשׁ דְּעָבֵד חַילֵא בַּשְׁמִי וּמֶשׁכַּח עַגַּל
אָמַר עלַי דְּבִישׁ: 40 מַן דְּלָא הֲוָא הָכִיל לֽוּקבַּלכֽוֹן חלָפַּיכֽוֹן הֽוּ: ¶ 41 כֻּל דֵּין
דְּנַשְׁקֵיכֽוֹן כָּסָא דְּמַיָא בַּשְׁמָא בַּלחוּד דַּמְשִׁיחָא אַנתֽוּן אַמִין אָמַר אנָא לְכֽוֹן דְּלָא
נֽוּבַד אַגרֵה: ¶ 42 וְכֻל מַן דְּנַכשֵׁל לחַד מֵן הָלֵין זְעוּרֵא דַּמהַימנִין בִּי פַּקָח הֲוָא לֵה
אֶלֽוּ רַמיָא הוָת רַחיָא דַּחמָרָא בְּצַורֵה וַשדֵא בְּיַמָא: ¶ 43 אֶן דֵּין מַכשְׁלָא לָך אִידָך
פּסֽוּקֵיה פַּקָח הֽוּ לָך פּשִׁיגָא דְּתֶעוּל לחַיֵא אַו כַּד אִית לָך תַּרתֵּין אִידִין תֵּאזַל
לַגהַנָא: 44 אַיכָא דְּתַולַעהֽוֹן לָא מָיתָא וְנֽוּרהֽוֹן לָא דָעכָא: 45 וֶאן רֶגלָך מַכשְׁלָא לָך
פּסֽוּקֵיה פַּקָח הֽוּ לָך דְּתֶעוּל לחַיֵא חגִיסָא אַו כַּד אִית לָך תַּרתֵּין רֶגלִין תֶּפֵּל
בַּגהַנָא: 46 אַיכָא דְּתַולַעהֽוֹן לָא מָיתָא וְנֽוּרהֽוֹן לָא דָעכָא: ¶ 47 וֶאן עַינָך מַכשְׁלָא לָך
חצִיה פַּקָח הֽוּ לָך דְּבַחדָא עַינָך תֶּעוּל לְמַלכֽוּתֵה דַּאלָהָא אַו כַּד אִית לָך תַּרתֵּין
עַינִין תֶּפֵּל בַּגהַנָא דְּנֽוּרָא: 48 אַיכָא דְּתַולַעהֽוֹן לָא מָיתָא וְנֽוּרהֽוֹן לָא דָעכָא: ¶ 49 כֻּל
גֵּיר בְּנֽוּרָא נֶתמַלַח וְכֻל דֶּבחתָא בְּמֶלחָא תֶּתמַלַח: ¶ 50 שַׁפִּירָא הִי מֶלחָא אֶן דֵּין
מֶלחָא תֶּפַּכַּה בְּמָנָא תֶּתמַלַח תֶּהוֵא בְּכֽוֹן מֶלחָא וַבשַׁינָא הֲוַו חַד עַם חַד: ¶¶ Mar 10 וְקָם
מֵן תַּמָן וֶאתָא לַתחֽוּמָא דִּיהֽוּד לְעֶבְרָא דְּיֽוּרדְּנָן וֶאזַלו לְתַמָן לְוָתֵה כֵּנשֵׁא סַגִּיָאא
וּמַלֵּף הֲוָא לְהֽוֹן תּֽוּב אַיך דַּמעַד הֲוָא: 2 וַקרֶבו פּרִישֵׁא מנַסֵין לֵה וַמשַׁאלִין דֶּאן
שַׁלִיט לַגבָרָא דְּנֶשׁבּֽוּק אַנתתֵה: 3 אָמַר לְהֽוֹן מָנָא פַּקֶדכֽוֹן מֽוּשֵׁא: 4 הֶנֽוּן דֵּין אָמרִין
מֽוּשֵׁא אַפֵּס לַן דְּנֶכתֽוּב כּתָבָא דַּשבֽוּקָנָא וְנֶשׁרֵא: 5 עֲנָא יֶשֽׁוּע וֶאמַר לְהֽוֹן לֽוּקבַל
קַשְׁיֽוּת לֶבְּכֽוֹן כּתַב לְכֽוֹן פֽוּקדָנָא הָנָא: 6 מֵן בּרֵשִׁית דֵּין דֶּכרָא וְנֶקבתָא עבַד אֶנֽוּן
אַלָהָא: 7 מֶטֻל הָנָא נֶשׁבֽוּק גַּברָא לַאבֽוּהי וְלֶאמֵה וְנֶקַּף לְאַנתתֵה: 8 וְנֶהוֽוּן תַּרַיהֽוֹן
חַד בּסַר מֶכִּיל לָא הֲוַו תּרֵין אֶלָּא חַד בּסַר: 9 מֶדֶּם דַּאלָהָא הָכִיל זַוֶּג בַּרנָשָׁא לָא
נפַרֵשׁ: 10 וְשַׁאלֽוּהי תּֽוּב תַּלמִידַוהי בְּבַיתָא עַל הָדֵא: 11 וֶאמַר לְהֽוֹן כֻּל מַן דְּנֶשׁרֵא
אַנתתֵה וְנֶסַב אחרִתָא גָּאַר: 12 וֶאן אַנתתָא תֶּשׁרֵא בַּעלָה וְתֶהוֵא לַאחרִנָא גָּירָא: ¶ 13
וַמקַרבִין הֲוַו לֵה טַליֵא דְּנֶקרֽוּב לְהֽוֹן תַּלמִידַוהי דֵּין כָּאֵין הֲוַו בְּהָלֵין דַּמקַרבִין
לְהֽוֹן: 14 יֶשֽׁוּע דֵּין חזָא וֶאתבְּאֵשׁ לֵה וֶאמַר לְהֽוֹן שַׁבֽוּקו טַליֵא אָתֵין לְוָתִי וְלָא
תֶּכלֽוּן אֶנֽוּן דְּדַאילֵין גֵּיר דַּאיך הָלֵין אֶנֽוּן אִיתֵיה מַלכֽוּתָא דַּאלָהָא: 15 אַמִין אָמַר
אנָא לְכֽוֹן דְּכֻל דְּלָא נַקַבֵּל מַלכֽוּתָא דַּאלָהָא אַיך טַליָא לָא נֶעוּל לָהּ: 16 וַשקַל
אֶנֽוּן עַל דְּרָעַוהי וְסָם אִידֵה עַליהֽוֹן וּבַרֶך אֶנֽוּן: ¶ 17 וְכַד רָדֵא בְּאוּרחָא רהֵט חַד
נפַל עַל בֽוּרכַּוהי וַמשַׁאֵל הֲוָא לֵה וָאמַר מַלפָּנָא טָבָא מָנָא אֶעבֵּד דְּאִתַּר חַיֵא
דַּלעָלַם: 18 אָמַר לֵה יֶשֽׁוּע מָנָא קָרֵא אַנתּ לִי טָבָא לַית טָבָא אֶלָּא אֶן חַד אַלָהָא:
19 פֽוּקדָנֵא יָדַע אַנתּ לָא תֶּגוּר לָא תֶּגנֽוּב לָא תֶּקטֽוּל וְלָא תֶּסהַד סָהדֽוּתָא דַּגָּלתָא

לָא תֶּטלֻוֹם יַקַר לַאבֻוך ולֶאמָך: 20 הֻו דֶּין ענָא וֶאמַר לֶה מַלפָּנָא הָלֶין כֻּלהֶין
נֶטרֶת אֶנֶין מֶן טַליֻותַי: 21 יֶשֻוע דֶּין חָר בֶּה וַאחבֶּה וֶאמַר לֶה חדָא חַסִירָא לָך זֶל
זַבֶּן כֻּל מֶדֶּם דּאִית לָך והַב לַמֶסכֶּנֶא ותֶהוֶא לָך סִימתָא בַּשמַיָא וסַב צלִיבָא ותָא
בָּתַרי: ¶ 22 הֻו דֶּין אֶתכּמַר בּמֶלתָא הָדֶא וֶאזַל כַּד עַייקָא לֶה אִית הוָא לֶה גֶּיר
נֶכסֶא סַגִּיאֶא: 23 חָר דֶּין יֶשֻוע בּתַלמִידַוהי וֶאמַר להֶון כּמָא עַטלָא לַאילֶין דּאִית
להֶון נֶכסֶא דּנֶעלֻון לַמַלכֻּותָא דַּאלָהָא: 24 תַּלמִידֶא דֶּין מֶתדַּמרִין הוַו עַל מֶלַוהי
וַענָא תֻּוב יֶשֻוע וֶאמַר להֶון בּנַי כּמָא עַטלָא לַאילֶין דַּתּכִּילִין עַל נֶכסַיהֶון דּנֶעלֻון
לַמַלכֻּותֶה דַּאלָהָא: 25 פּשִׁיק הֻו לגַמלָא דּנֶעֻול בּחֻרָורָא דַּמחַטָא אַו עַתִּירָא
לַמַלכֻּותֶה דַּאלָהָא למֶעַל: 26 הֶנֻון דֶּין יַתִּירָאִית מֶתדַּמרִין הוַו וָאמרִין בַּינַיהֶון מַנֻו
מֶשׁכַּח למֶחָא: 27 חָר דֶּין בּהֶון יֶשֻוע וֶאמַר להֶון לוָת בּנַי אנָשָׁא הָדֶא לָא מֶשׁכּחָא
אֶלָא לוָת אַלָהָא כֻּל מֶדֶּם גֶּיר מֶשׁכּחָא לוָת אַלָהָא: ¶¶ 28 ושַׁרִי כִּאפָא למֶאמַר הָא
חנַן שׁבַקן כֻּל מֶדֶּם וַנקֶפנָך: 29 ענָא יֶשֻוע וֶאמַר אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דּלַית אנָשׁ
דּשָׁבֶק בָּתֶא אַו אַחֶא אַו אַחוָתָא אַו אַבָא אַו אֶמָא אַו אַנתּתָא אַו בּנַיָא אַו קֻוריָא
מֶטֻלָתַי ומֶטֻל סַבַרתַּי: 30 ולָא נקַבֶּל חַד בּמָאא הָשָׁא בּזַבנָא הָנָא בָּתֶא וַאחֶא
וַאחוָתָא וֶאמָהָתָא וַבנַיָא וקֻוריָא עַם רדֻופיָא וַבעָלמָא דָּאתֶא חַיֶא דַּלעָלַם: ¶ 31
סַגִּיאֶא דֶּין קַדמָיֶא דּנֶהוֻון אחרָיֶא וַאחרָיֶא קַדמָיֶא: ¶¶ 32 כַּד סָלקִין הוַו דֶּין בֻּאורחָא
לֻאורִשׁלֶם הֻו יֶשֻוע קָדֶים הוָא להֶון ומֶתתַּמהִין הוַו וָאזלִין הוַו בָּתרֶה כַּד דָּחלִין ¶
וַדבַר לַתרֶעסַרתֶּה ושַׁרִי דּנֶאמַר להֶון מֶדֶּם דַּעתִיד דּנֶהוֶא לֶה: 33 דּהָא סָלקִין חנַן
לֻאורִשׁלֶם וַברֶה דּאנָשָׁא מֶשׁתּלֶם לַרַבַּי כָּהנֶא וַלסָפרֶא וַנחַיבֻונָיהי למַותָא
ונַשׁלמֻונָיהי לעַממֶא: 34 וַנבַזחֻון בֶּה וַננַגּדֻונָיהי ונֶרקֻון בַּאפַּוהי ונֶקטלֻונָיהי וַליַומָא
דַּתלָתָא נקֻום: ¶ 35 וַקרֶבו לוָתֶה יַעקֻוב ויֻוחַנָן בּנַי זַבדַי וָאמרִין לֶה מַלפָּנָא צָבֶין
חנַן דּכֻל דּנֶשַׁאל תֶּעבֶּד לַן: 36 אָמַר להֶון מָנָא צָבֶין אנתֻּון אֶעבֶּד לכֻון: 37 אָמרִין
לֶה הַב לַן דּחַד נֶתִּב מֶן יַמִינָך וחַד מֶן סֶמלָך בּשֻׁובחָך: 38 הֻו דֶּין אֶמַר להֶון לָא
יָדעִין אנתֻּון מָנָא שָׁאלִין אנתֻּון מֶשׁכּחִין אנתֻּון דּתֶשׁתֻּון כָּסָא דֶּאנָא שָׁתֶא אנָא
ומַעמֻודִיתָא דֶּאנָא עָמֶד אנָא תֶּעמדֻון: 39 אָמרִין לֶה מֶשׁכּחִינַן אָמַר להֶון יֶשֻוע
כָּסָא דֶּשָׁתֶא אנָא תֶּשׁתֻּון ומַעמֻודִיתָא דּעָמֶד אנָא תֶּעמדֻון: 40 דּתֶתּבֻון דֶּין מֶן יַמִינַי
ומֶן סֶמלַי לָא הוָת דִּילִי למֶתַּל אֶלָא לַאילֶין דַּמטַיבָא: ¶ 41 וכַד שׁמַעו עֶסרָא שַׁרִיו
רָטנִין עַל יַעקֻוב ויֻוחַנָן: 42 וַקרָא אֶנֻון יֶשֻוע וֶאמַר להֶון יָדעִין אנתֻּון דַּאילֶין
דּמֶסתַּברִין רִשֶׁא דּעַממֶא מָרַיהֶון אֶנֻון ורַורבָנַיהֶון שַׁלִיטִין עלַיהֶון: 43 לָא דֶּין הָכַנָא
נֶהוֶא בַּינָתכֻון אֶלָא מַן דּצָבֶא בּכֻון דּנֶהוֶא רַבָּא נֶהוֶא לכֻון מַשׁמשָׁנָא: 44 וַאינָא
מֶנכֻון דּצָבֶא דּנֶהוֶא קַדמָיָא נֶהוֶא עַבדָא דּכֻלנָשׁ: ¶ 45 אָף בּרֶה גֶּיר דּאנָשָׁא לָא אֶתָא
דּנֶשׁתַּמַשׁ אֶלָא דַּנשַׁמֶשׁ וַדנֶתֶּל נַפשֶׁה פֻּורקָנָא חלָף סַגִּיאֶא: ¶ 46 וֶאתַו לִאירִיחֻו ¶¶ וכַד
נפַק יֶשֻוע מֶן אִירִיחֻו הֻו ותַלמִידַוהי וכֶנשָׁא סַגִּיָאא טִימַי בַּר־טִימַי סַמיָא יָתֶב הוָא
עַל יַד אֻורחָא וחָדֶר: 47 וַשׁמַע דּיֶשֻוע הֻו נָצרָיָא ושַׁרִי למֶקעָא וַלמֶאמַר בּרֶה
דּדָוִיד אֶתרַחַם עלַי: 48 וכָאֶין הוַו בֶּה סַגִּיאֶא דּנֶשׁתֻּוק הֻו דֶּין יַתִּירָאִית קָעֶא הוָא
וָאמַר בּרֶה דּדָוִיד אֶתרַחַם עלַי: 49 וקָם יֶשֻוע וַפקַד דּנֶקרֻונָיהי וַקרַאוהי לסַמיָא
וָאמרִין לֶה אֶתלַבַּב קֻום קָרֶא לָך: 50 הֻו דֶּין סַמיָא שׁדָא לבָשֶׁה וקָם אֶתָא לוָת
יֶשֻוע: 51 אָמַר לֶה יֶשֻוע מָנָא צָבֶא אנת אֶעבֶּד לָך הֻו דֶּין סַמיָא אֶמַר לֶה רַבִּי
דֶּאחזֶא: 52 ויֶשֻוע אֶמַר לֶה חזִי הַימָנֻותָך אַחיַתָך ומֶחדָא אֶתחזִי וָאזֶל לֶה הוָא
בֻּאורחָא: ¶ Mar 11 וכַד קרֶב לֻאורִשׁלֶם עַל גֶּנב בֵּית־פַּגֶּא ובֵית־עַניָא לוָת טֻורָא דַּזַיתֶא

שַׁדַּר תְּרֵין מֶן תַּלְמִידַוהי: 2 וֶאמַר לְהֻון זֶלו לַקְרִיתָא הָי דַלְקֻובַלַן ובַר שָׁעְתֵה
דְעָאלִין אנתֻּון לָה מֶשכּחִין אנתֻּון עִילָא דַאסִיר דאנָשׁ מֶן בְנַינָשָׁא לָא רַכֵּבֵה שׁרַו
אַיתַאוֻהי: 3 וֶאן אנָשׁ נאמַר לְכֻון מָנָא עָבְדִין אנתֻּון הָדֶא אֶמַרו לֶה דַלמָרַן מֶתבּעֶא
ומֶחדָא משַׁדַּר לֶה לְכָא: ¶ 4 וֶאזַלו אֶשכַּחו עִילָא דַאסִיר עַל תַּרעָא לְבַר בְשֻׁוקָא
וכַד שָׁרֵין לֶה: 5 אנָשִׁין מֶן אַילֵין דקָימִין אֶמַרו לְהֻון מָנָא עָבְדִין אנתֻּון דשָׁרֵין
אנתֻּון עִילָא: 6 הֶנֻון דֶּין אֶמַרו לְהֻון אַיךְ דפַקֶּד אֶנֻון יֶשֻׁוע וַשבַקו אֶנֻון: 7 וַאיתִיוֻהי
לעִילָא לוָת יֶשֻׁוע וַארמִיו עלַוהי מָאנַיהֻון וַרכֶב עלַוהי יֶשֻׁוע: ¶ 8 סַגִּיֶאא דֶּין משַׁוֶין
הוַו נַחתַיהֻון בְאורחָא וַאחרָנֶא פָּסקִין הוַו סוכֶא מֶן אִילָנֶא וַמשַׁוֶין בְאורחָא: 9
והָנֻון דַקדָמַוהי והָנֻון דבָתַרֵה קָעֶין הוַו וָאמרִין אֻושַׁענָא בּרִיךְ הֻו דָאתֶא בַשמֶה
דמָריָא: 10 וַבּרִיכָא הי מַלכֻותָא דָאתִיָא דַאבֻון דַוִיד אֻושַׁענָא בַמרַומֶא: ¶ 11 ועַל
יֶשֻׁוע לֶאורִשלֶם לַהַיכלָא וַחזָא כֻּלמֶדֶם כַּד הוָא דֶּין עֶדָנָא דַרַמשָׁא נפַק
לְבֵית־עַניָא עַם תּרֶעסַר: 12 וַליַומָא אחרָנָא כַּד נפַק מֶן בֵּית־עַניָא כּפֶן: 13 וַחזָא
תּתָא חדָא מֶן רֻוחקָא דאִית בָה טַרפֶא וֶאתָא לוָתָה דֶאן נֶשכַּח בָה מֶדֶם וכַד אֶתָא
לָא אֶשכַּח בָה אֶלָא אֶן טַרפֶא זַבנָא גֶּיר לָא הוָא הוָא דתָאנֶא: 14 וֶאמַר לָה מֶכִּיל
וַלעָלַם אנָשׁ מֶנֵכִּי פֵּארֶא לָא נֶאכֻול וַשמַעו תַּלמִידַוהי וֶאתַו לֶאורִשלֶם: ¶¶ 15 ועַל
יֶשֻׁוע לַהַיכלָא דַאלָהָא ושַׁרִי דנַפֶּק לַאילֵין דזָבנִין וַמזַבנִין בהַיכלָא וַהפַךְ פָּתֻורֶא
דַמעַרפָנֶא וכֻורסַוָתָא דהָנֻון דַמזַבנִין יַונֶא: 16 ולָא שָׁבֵק הוָא דאנָשׁ נַעבַר מָאנָא בגַו
הַיכלָא: 17 ומַלֶף הוָא וָאמַר לְהֻון לָא כּתִיב דבַיתי בֵּית צלֻותָא נֶתקרֶא לְכֻלהֻון
עַממֶא אַנתֻּון דֶּין עַבַדתֻּונָיהי מעַרתָא דלֶסטָיֶא: ¶ 18 וַשמַעו רַבַּי כָּהנֶא וסָפרֶא ובָעֶין
הוַו דַאיכַנָא נַובדֻונָיהי דָחלִין הוַו גֶּיר מֶנֵה מֶטֻל דכֻלֵה עַמָא תַּמִיהִין הוַו
בְיֻולפָּנֵה: ¶ 19 וכַד הוָא רַמשָׁא נפַקו לְבַר מֶן מדִינתָא: ¶ 20 וַבצַפרָא כַּד עָברִין חזַו
תּתָא הָי כַּד יַבִּישָׁא מֶן עֶקָרָה: 21 וֶאתדַּכַּר שֶׁמעֻון וֶאמַר לֶה רַבִּי הָא תּתָא הָי
דלַטתּ יֶבשַׁת: 22 וַענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר לְהֻון תֶּהוֶא בְכֻון הַימָנֻותָא דַאלָהָא: 23 אַמִין גֶּיר
אָמַר אנָא לְכֻון דמַן דנאמַר לטֻורָא הָנָא דֶאשתַּקַל ופֶל בְיַמָא ולָא נֶתפַּלַג בלֶבֵּה
אֶלָא נהַימֶן דהָוֶא הַו מֶדֶם דָאמַר נֶהוֶא לֶה מֶדֶם דָאמַר: ¶ 24 מֶטֻל הָנָא אָמַר אנָא
לְכֻון דכֻל מֶדֶם דַמצַלֶין וָשָׁאלִין אנתֻּון הַימֶנו דנָסבִין אנתֻּון ונֶהוֶא לְכֻון: ¶ 25
ומָא דקָימִין אנתֻּון לַמצַלָיֻו שׁבֻוקו מֶדֶם דאִית לְכֻון עַל אנָשׁ דָאף אַבֻוכֻון
דבַשמַיָא נֶשבֻּוק לְכֻון סַכלָוָתכֻון: 26 אֶן דֶּין אַנתֻּון לָא שָׁבקִין אנתֻּון אָפלָא אַבֻוכֻון
דבַשמַיָא נֶשבֻּוק לְכֻון סַכלָוָתכֻון: ¶ 27 וֶאתַו תּוב לֶאורִשלֶם וכַד מהַלֶךְ הוָא
בהַיכלָא אֶתַו לוָתֵה רַבַּי כָּהנֶא וסָפרֶא וקַשִׁישֶׁא: 28 וָאמרִין לֶה בַאינָא שֻׁולטָנָא
הָלֵין עָבֵד אַנתּ ומַנו יַהבֿ לָךְ שֻׁולטָנָא הָנָא דהָלֵין תֶּעבֵּד: 29 הֻו דֶּין יֶשֻׁוע אֶמַר
לְהֻון אֶשַׁאלְכֻון אָף אֶנָא מֶלתָא חדָא דתֶאמרֻון לִי וֶאנָא אָמַר אנָא לְכֻון בַאינָא
שֻׁולטָנָא הָלֵין עָבֵד אנָא: 30 מַעמֻודִיתֵה דיֻוחַנָן מֶן אַימֶכָּא הי מֶן שׁמַיָא אַו מֶן בְּנַי
אנָשָׁא אֶמַרו לִי: 31 וֶאתחַשַׁבו בנַפשׁהֻון וֶאמַרו דֶאן נאמַר לֶה דמֶן שׁמַיָא אָמַר לַן
וַלמָנָא לָא הַימֶנתֻּונָיהי: 32 וַדנאמַר מֶן בְּנַי אנָשָׁא דֶחלתָא הי מֶן עַמָא כֻלהֻון גֶּיר
אַחִידִין הוַו לֶה לְיֻוחַנָן דשַׁרִירָאִית נבִיָא הו: 33 וַענַו וָאמרִין לֶה לְיֶשֻׁוע לָא יָדעִינַן
אָמַר לְהֻון אָף לָא אֶנָא אָמַר אנָא לְכֻון בַאינָא שֻׁולטָנָא הָלֵין עָבֵד אנָא: ¶ Mar 12
ושַׁרִי דַנמַלֶל עַמהֻון בְמַתלֶא גַּברָא חַד נצַב כַּרמָא וַאחדרֵה סיָגָא וַחפַר בֵה
מַעצַרתָא וַבנָא בֵה מַגדלָא וַאוחדֵה לַפָלחֶא וַחזַק: 2 ושַׁדַּר לוָת פַּלָחֶא עַבדֵה
בזַבנָא דמֶן פֵּארֶא דכַרמָא נֶסַב: 3 הֶנֻון דֶּין מחַאוֻהי וַשדרֻוהי כַּד סַפִּיק: 4 ושַׁדַּר

תֻּוב לְוָתְהֽון עַבְדָּא אחרִנָא וָאַף לְהַו רַגְמֽוהי וצַלְפֽוהי וַשַּׁדְּרֽוהי בְּצַעְרָא: 5 וַשַּׁדַּר
תֻּוב אחרִנָא אָף לְהַו קַטְלֽוהי וַלְסַגִּיאֵא עַבְדֵּא אחרָנֵא שַׁדַּר וּמֵנְהֽון מחַו מֵנְהֽון דֵּין
קַטֶלו: 6 חַרתָּא דֵּין חַד בְּרָא חַבִיבָא אִיתַ הוָא לֵה וַשַּׁדּרֵה לְוָתְהֽון אחרָיַת אֵמַר
גֵּיר כַּבַּר נֵבְהתֽון מֵן בְּרי: 7 הָנֽון דֵּין פַּלָּחֵא אֵמַרו בְּנַפְשֽׁהון הָנַו יָרתָּא תַו
נֵקטְלִיוהי ותֵהוֵא דִּילַן יָרתֽוּתָא: 8 וַנסַבו קַטְלֽוהי וַאפֵּקֽוהי לְבַר מֵן כַּרמָא: 9 מָנָא
הָכִיל נֵעבֵּד מָרֵא כַּרמָא נאתֵא נַובֵד לְהָנֽון פַּלָּחֵא ונֵתלִיוהי כַּרמָא לַאחרָנֵא: 10
וָאפָלָא כּתָבָא הָנָא קַרִיתֽון דַּכִאפָא דַּאסלִיו בַנָיֵא הִי הוָת לְרִשָׁא דּזָוִיתָא: 11 מֵן
לְוָת מָריָא הוָת הָדֵא ואִיתֵיה תֵּדמֽוּרתָא בְּעַינַין: ¶ 12 ובָעֵין הוַו לְמֵאחדֵה וַדחֵלו מֵן
עַמָא יִדַעו גֵּיר דַּעלַיהֽון אֵמַר מַתלָא הָנָא וַשַּׁבקֽוהי וֵאזַלו: ¶¶ 13 וַשַּׁדַּרו לְוָתֵה אנָשָׁא
מֵן סָפרֵא וּמֵן דּבֵית הֵרֽודֵס דַּנצֽוֵדֽונָיהי בְּמֵלְתָא: 14 הָנֽון דֵּין אֵתַו וַשַּׁאלֽוהי מַלְפָנָא
יָדַעִין חנַן דּשַׁרִיר אַנתּ ולָא שָׁקִיל אַנתּ צֵפּתָא לְאנָשׁ לָא גֵּיר חָאַר אַנתּ בְּפַרצֽוּפֵא
דַּבנַי אנָשָׁא אֵלָא בַּשרָרָא אֽורחָא דַּאלָהָא מַלֵּף אַנתּ שַׁלִּיט לְמֵתַל כּסַף רִשָׁא
לְקֵסַר אַו לָא נֵתֵּל אַו לָא נֵתֵּל: 15 הֽו דֵּין יִדַע נֵכלֽהון וֵאמַר לְהֽון מָנָא מנַסֵין
אנתֽון לִי אַיתַו לִי דִּינָרָא אֵחזֵא: 16 וַאיתִיו לֵה אָמַר לְהֽון דּמַנֽו צַלמָא הָנָא
וַכתָבָא הָנֽון דֵּין אֵמַרו דּקֵסַר: 17 אָמַר לְהֽון יֵשֽׁוע דּקֵסַר הַבו לְקֵסַר וַדַּאלָהָא
לַאלָהָא וַתמַהו הוַו בֵּה: ¶ 18 וֵאתַו זַדֽוקָיֵא לְוָתֵה הָנֽון דָּאמרִין דַּקיָמתָא לַית
וַמשַׁאלִין הוַו לֵה וָאמרִין: 19 מַלפָנָא מֽושֵׁא כּתַב לַן דֵּאן מָאֵת אַחֽוהי דּאנָשׁ וַשׁבֵק
אַנתּתָא וַבנַיָא לָא שָׁבֵק נֵסַב אַחֽוהי אַנתּתֵה וַנקִים זַרעָא לַאחֽוהי: 20 שַׁבעָא אַחִין
אִיתַ הוַו קַדמָיָא נסַב אַנתּתָא וּמִית ולָא שַׁבַק זַרעָא: 21 וַדתָרֵין נַסבָה וּמִית כַּד אָף
לָא הֽו שַׁבַק זַרעָא וַדתַלתָא הָכוָת: 22 וַשַׁבעַתַיהֽון נַסבֽוה ולָא שַׁבַקו זַרעָא אחרָיַת
כֻּלהֽון מִיתַת אָף הִי אַנתּתָא: 23 בַּקיָמתָא הָכִיל דַּאינָא מֵנהֽון תֵּהוֵא אַנתּתָא
שַׁבעַתַיהֽון גֵּיר נַסבֽוה: 24 אָמַר לְהֽון יֵשֽׁוע לָא הוָא מֵטֻל הָדֵא טָעֵין אנתֽון דּלָא
יָדעִין אנתֽון כּתָבֵא ולָא חַילֵה דַּאלָהָא: 25 מָא גֵּיר דּקָמו מֵן מִיתֵא לָא נָסבִין נֵשֵׁא
אָף לָא נֵשֵׁא הָויָן לְגַבּרֵא אֵלָא אִיתַיהֽון אַיך מַלַאכֵא דּבַשׁמַיָא: 26 עַל מִיתֵא דֵּין
דּקָימִין לָא קַרִיתֽון בַּכתָבָא דּמֽושֵׁא אַיכַנָא מֵן סַניָא אֵמַר לֵה אַלָהָא אֵנָא אֵנָא
אַלָהֵה דַּאבַרָהָם וַאלָהֵה דּאִיסחָק וַאלָהֵה דּיַעקֽוב: 27 ולָא הוָא אַלָהָא דּמִיתֵא
אֵלָא דּחַיֵא אַנתֽון הָכִיל סַגִּי טָעֵין אנתֽון: ¶¶ 28 וַקרֵב חַד מֵן סָפרֵא וַשׁמַע אֵנֽון
דּדָרשִׁין וַחזָא דּשַׁפִּיר אַתִיב לְהֽון פֵּתגָמָא וַשַׁאלֵה אַינַו פֻּוקדָנָא קַדמָיָא דּכֻלהֽון: 29
אָמַר לֵה יֵשֽׁוע קַדמָי מֵן כֻּלהֽון פֻּוקדָנֵא שׁמַע אִיסרָיֵל מָריָא אַלָהַן מָריָא חַד הֽו:
30 וַדתֵרחַם לְמָריָא אַלָהָך מֵן כֻּלֵה לֵבָּך וּמֵן כֻּלָה נַפשָׁך וּמֵן כֻּלֵה רֵעיָנָך וּמֵן
כֻּלֵה חַילָך הָנַו פֻּוקדָנָא קַדמָיָא: 31 וַדתָרֵין דּדָמֵא לֵה דּתַחֵב לְקַרִיבָך אַיך נַפשָׁך
פֻּוקדָנָא אחרִנָא דּרַב מֵן הָלֵין לַית: ¶ 32 אָמַר לֵה הַו סָפרָא שַׁפִּיר רַבִּי בַּשׁרָרָא
אֵמַרתּ דּחַד הֽו ולַית אחרִין לְבַר מֵנֵה: 33 וַדנֵרחמִיוהי אנָשׁ מֵן כֻּלֵה לֵבָּא וּמֵן
כֻּלָה רֵעיָנָא וּמֵן כֻּלָה נַפשָׁא וּמֵן כֻּלֵה חַילָא וַדנֵרחַם קַרִיבֵה אַיך נַפשֵׁה יַתִּירָא הִי
מֵן כֻּלהֽון יַקדֵּא ודֵבחֵא: 34 יֵשֽׁוע דֵּין חזָיהי דּחַכִּימָאִית מַפֵּנֵא פֵּתגָמָא עֲנָא וֵאמַר
לֵה לָא הוַית רַחִיק מֵן מַלכֻּותָא דַּאלָהָא ¶ ולָא אנָשׁ תֻּוב אַמַרַח דַּנשַׁאלִיוהי: ¶ 35
וַענָא יֵשֽׁוע וֵאמַר כַּד מַלֵּף בְּהַיכלָא אַיכַנָא אָמרִין סָפרֵא דַּמשִׁיחָא בּרֵה הֽו
דּדַוִיד: 36 הֽו גֵּיר דַּוִיד אֵמַר בּרֽוחָא דּקֻודשָׁא דֵּאמַר מָריָא לְמָרי תִּב לָך מֵן יַמִּיני
עדַמָא דֵּאסִים בְּעֵלדּבָבַיך כֻּובשָׁא תחֵית רֵגלַיך: 37 הֽו הָכִיל דַּוִיד קָרֵא לֵה מָרי
וַאיכַנָא בּרֵה אִיתַוהי וכֻלֵה כֵּנשָׁא שָׁמַע הוָא לֵה בַּסִימָאִית: ¶ 38 וַבִיֻולפָּנֵה אָמַר הוָא

לְהוֹן אֶזְדַּהרו מֶן סָפְּרֵא דּצָבֵין דּבַאסטֵלֵא נהַלֵכֽון וּרָחמִין שׁלָמָא בּשֽׁוּקֵא: 39 ורִישׁ
מַותּבֵא בּכֽנֻושָׁתָא ורִישׁ סמָכֵא בּחשָׁמִיָתָא: 40 הָנֻון דָאכֽלִין בָּתֵא דַארמלָתָא בּעֶלתָא
דּמַורכִין צלַוָתהֶון הֶנֻון נקַבּלֻון דִּינָא יַתִּירָא: ¶ 41 וכַד יִתֶב יֶשֻׁוע לֻוקבַל בֶּית גַּזָא
חָאַר הוָא אַיכַנָא כֶּנשֵׁא רָמֵין עֻורפָּנָא בֶּית גַּזָא וסַגִּיֵאא עַתִּירֵא רָמֵין הוַו סַגִּי: 42
וֶאתָת אַרמַלתָא חדָא מֶסכֵּנתָא אַרמִית תּרֵין מנִין דּאִיתַיהֶון שָׁמֻונֵא: 43 וַקרָא יֶשֻׁוע
לתַלמִידַוהי וֶאמַר לְהוֹן אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דּהָדֵא אַרמַלתָא מֶסכֵּנתָא יַתִּיר מֶן
כֻּלהֶון אנָשָׁא דּרָמֵין אַרמִית בֶּית גַּזָא: 44 כֻּלהֶון גֵּיר מֶן מֶדֶם דּיַתִּיר לְהוֹן אַרמִיו
הָדֵא דֵּין מֶן חַסִירֻותָה כֻּל מֶדֶם דּאִית הוָא לָה אַרמִיתֶה כֻּלֵה קֶניָנָה: ¶ Mar 13 וכַד
נפַק יֶשֻׁוע מֶן הַיכּלָא אֶמַר לֵה חַד מֶן תַּלמִידַוהי מַלפָּנָא הָא חזִי אַילֵין כּאפֵּא
וַאילֵין בֶּניָנֵא: 2 יֶשֻׁוע דֵּין אֶמַר לֵה חָזֵא אַנת הָלֵין בֶּניָנֵא רַורבֵא לָא מֶשׁתַּבקָא
הָרכָא כּאפָ עַל כּאפָ דּלָא מֶסתַּתרָא: ¶ 3 וכַד יִתֶב יֶשֻׁוע בּטֻורָא דּזַיתֵא לֻוקבַל
הַיכּלָא שַׁאלֻוהי כּאפָא וַיַעקֻוב ויֻוחַנָן וַאנדרֵאוָס בַּלחֻודַיהֶון: 4 אֶמַר לַן אֶמַתי
הָלֵין נֶהוֵין ומָנָא אָתָא מָא דּקַרִיבָן הָלֵין כֻּלהֵין למֶשׁתַּלָמֻו: 5 הֶו דֵּין יֶשֻׁוע שַׁרִי
למֵאמַר לְהוֹן חזַו דַּלמָא אנָשׁ נַטעֵיכֻון: 6 סַגִּיֵאא גֵּיר נֵאתֻון בּשֵׁמִי ונֵאמרֻון דֶאנָא
אנָא וַלסַגִּיֵאא נַטעֻון: 7 מָא דֵּין דַּשׁמַעתֻּון קרָבֵא וטֶבָא דּקָארסֵא לָא תֶּדחלֻון עתִיד
הֻו דּנֶהוֵא אֶלָא לָא עדַכִּיל חַרתָא: 8 נקֻום גֵּיר עַמָא עַל עַמָא ומַלכֻו עַל מַלכֻו
ונֶהוֻון זַועֵא בּדֻוכָא דֻּוכָא ונֶהוֻון כַּפנֵא וַשׁגֻושׁיֵא הָלֵין רֵשָׁא אֶנֵין דּחֶבלֵא: ¶ 9 חזַו
דֵּין אַנתֻּון נַפשׁכֻון נַשׁלמֻונָכֻון גֵּיר לַדַינֵא ובַכֽנֻושָׁתהֶון תֶּתנַגּדֻון וַקדָם מַלכֵא
והֶגמֻונֵא תְּקֻומֻון מֶטֻלָתִי לסָהדֻותהֶון: ¶ 10 לֻוקדַם דֵּין עתִידָא דּתֶתכּרֶז סַברָתִי
בּכֻלהֶון עַממֵא: ¶ 11 מָא דַּמקַרבִין לכֻון דֵּין דּנַשׁלמֻונָכֻון לָא תֶקַדמֻון תֶּאצפֻון מָנָא
תּמַללֻון ולָא תֶּרנֻון אֶלָא מֶדֶם דּמֶתִיהֶב לכֻון בּהָי שָׁעתָא הַו מַלֶלו לָא הוָא גֵּיר
אַנתֻּון מּמַללִין אֶלָא רֻוחָא דּקֻודשָׁא: 12 נַשׁלֶם דֵּין אַחָא לַאחֻוהי לַמַותָא וַאבָא
לַבֽרֵה וַנקֻומֻון בּנַיָא עַל אַבָהַיהֻון וַנמִיתֻון אֶנֻון: 13 ותֶהוֻון סנִיאִין מֶן כֻּלנָשׁ מֶטֻל
שֵׁמִי מַן דֵּין דּנַסַיבַּר עדַמָא לחַרתָא הֻו נחֵא: ¶¶ 14 מָא דֵּין דַּחזַיתֻּון אָתָא טַנפּתָא
דּחֻורבָא הָי דַּאמִירָא בּדָניאֵיל נבִיָא דּקָימָא אַיכָא דּלָא וָלֵא הַו דּקָרֵא נֶסתַּכַּל
הָידֵין אַילֵין דּבִיהֻוד נֶערקֻון לטֻורָא: 15 ומַן דּבַאגָרָא הֻו לָא נֶחֻות ולָא נֶעֻול
למֶשׁקַל מֶדֶם מֶן בַּיתֵה: 16 ומַן דּבַחקלָא הֻו לָא נֶתהפֶּךְ לבֶסתּרֵה דּנֶשׁקֻול לבָשֵׁה: ¶
17 וָי דֵּין לבַטנָתָא ולַאילֵין דּמַינקָן בּהָנֻון יַומָתָא: ¶ 18 צַלַו דֵּין דּלָא נֶהוֵא ערֻוקיכֻון
בּסַתוָא: 19 נֶהוֵא גֵּיר בּיַומָתָא הָנֻון אֻולצָנָא דּלָא הוָא אַכוָתֶה מֶן רִישׁ בּרִיתָא
דּבַרָא אַלָהָא עדַמָא לְהָשָׁא ולָא נֶהוֵא: 20 וֶאלֻו לָא מָריָא דּכַרִי יַומָתָא הָנֻון לָא
חָיֵא הוָא כֻּל בּסַר אֶלָא מֶטֻל גּבַיָא דַּגבָא כּרִי יַומָתָא הָנֻון: ¶ 21 הָידֵין אֶן אנָשׁ
נֵאמַר לכֻון דּהָא הָרכָא הֻו משִׁיחָא והָא הָרתַּמָן לָא תּהַימנֻון: 22 נקֻומֻון גֵּיר
משִׁיחֵא דַּגָּלֻותָא וַנבִיֵא דּכַדָּבֻותָא ונֶתלֻון אָתוָתָא ותֶדמרָתָא ונַטעֻון אֶן מֶשׁכּחָא
אָפָ לַגּבַיָא: 23 אַנתֻּון דֵּין אֶזדַּהרו הָא קַדמֶת אֶמרֶת לכֻון כֻּל מֶדֶם: ¶ 24 בּהָנֻון דֵּין
יַומָתָא בָּתַר אֻולצָנָא הַו שֶׁמשָׁא נֶחשַׁךְ וסַהרָא לָא נֶתֶל נֻוהרֵה: 25 וכַוכּבֵא נֶפּלֻון מֶן
שׁמַיָא וחַילַוָתָא דַּשׁמַיָא נֶתתַּזִיעֻון: 26 והָידֵין נֶחזֻונָיהי לַבֽרֵה דּאנָשָׁא כַּד אָתֵא
בּעֶננֵא עַם חַילָא רַבָּא ועַם שֻׁובחָא: 27 הָידֵין נשַׁדַּר מַלַאכַוהי וַנכַנֶשׁ לַגּבַוהי מֶן
אַרבַּעתַּיהֵין רֻוחֵא מֶן רִשָׁה דַּארעָא וַעדַמָא לרִשָׁה דַּשׁמַיָא: ¶ 28 מֶן תֶּתָא דֵּין יַלַפּו
פֶּלֵאתָא דּמָא דּרַךְ סַוכֶּיה וַפרַעו טַרפֶּיה יָדעִין אַנתֻּון דּמטָא קַיטָא: 29 הָכַנָא אָפָ
אַנתֻּון מָא דַּחזַיתֻּון הָלֵין דּהָוֵין דַּעו דּקַרִיבָא הִי עַל תַּרעָא: 30 אַמִין אָמַר אנָא

לְכֽוֹן דְּלָא תֶּעבַּר שַׁרבְּתָא הָדֶא עַדַמָא דְּהָלֶין כֻּלְהֶין נֶהוְיָן׃ 31 שְׁמַיָא וַארעָא
נֶעבְּרֻון וּמֶלַי לָא נֶעבְּרָן׃ ¶ 32 עַל דֶּין יַומָא הַו וְעַל שָׁעתָא הָי אְנָשׁ לָא יָדַע אָפְלָא
מַלַאכֶא דַּשׁמַיָא וְלָא בְּרָא אֶלָא אֶן אַבָא׃ ¶ 33 חזַו אֶתתְּעִירוּ וְצַלַו לָא גֶּיר יָדְעִין
אנתֻּון אֶמַתַי הֻו זַבנָא׃ ¶ 34 אַיך גַּבְרָא הו גֶּיר דַּחזַק וַשׁבַק בַּיתֶה וִיַהב שֻׁולטָנָא
לְעַבדַוהי וַלְאנָשׁ אנָשׁ עבָדֶה וַלְתָרעָא פַּקֶד דְּנֶהוֶא עִיר׃ 35 אֶתתְּעִירוּ הָכִיל דְּלָא
יָדְעִין אנתֻּון אֶמַתַי אָתֶא מָרֶה דְּבַיתָא בְּרַמשָׁא אַו בְּפֶלגֶּה דְּלִליָא אַו בְּמַקרָא
תַּרנָגלָא אַו בְּצַפרָא׃ 36 דַּלמָא נאתֶא מֶן שֶׁליָא וְנֶשׁכַּחכֻון כַּד דַּמכִין אנתֻּון׃ 37 מֶדֶּם
דַּלכֻון דֶּין אָמַר אנָא לְכֻלכֻון הֻו אָמַר אנָא הוַיתֻּון עִירִין׃ ¶ Mar 14 בָּתַר דֶּין תּרֶין
יַומִין הָוֶא הוָא פֶּצחָא דְּפַטִירֶא וּבָעֶין הוַו רַבַּי כָּהנֶא וְסָפרֶא אַיכַּנָא בְּנֶכלָא
נֶאחדֻון וְנֶקטלֻונָיהי׃ 2 וָאמרִין הוַו לָא בְּעַדעִדָא דַּלמָא נֶהוֶא שַׁגֻושׁיָא בְּעַמָא׃ ¶¶ 3 וְכַד
הֻו אִיתַוהי בְּבֶית־עַניָא בְּבַיתֶה דְּשֶׁמעֻון גַּרבָּא כַּד סמִיך אֶתָת אַנתְּתָא דְּאִית עלֶיה
שְׁטִיפּתָא דְּבֶסמָא דְּנַרדִּין רֶשָׁיָא סַגִּי דמַיָא וַפתַחתָה וַאשׁפַּעתָה עַל רִשֶׁה דְּיֶשֻׁוע׃ ¶ 4
אִית הוַו דֶּין אנָשָׁא מֶן תַּלמִידֶא דְּאֶתבְּאֶשׁ לְהֻון בְּנַפשְׁהֻון וֶאמַרו דַּלמָנָא הוָא
אַבדָנָא דְּהָנָא בֶּסמָא׃ 5 מֶשׁכַּח הוָא גֶּיר לְמֶזדַּבָנֻו יַתִּיר מֶן תּלָתמָאא דִּינָרִין
וַלמֶתִּיהָבֻו לְמֶסכֶּנֶא וּמֶזדַּעפִּין הוַו בָּה׃ ¶ 6 הֻו דֶּין יֶשֻׁוע אֶמַר שֻׁבקֻוה מָנָא מַהרִין
אנתֻּון לָה עבָדָא שַׁפִּירָא עֶבדַת לְוָתִי׃ 7 בְּכֻלזְבַן גֶּיר מֶסכֶּנֶא אִית לְכֻון עַמכֻון
וֶאמַתַי דְּצָבֶין אנתֻּון מֶשׁכּחִין אנתֻּון דְּתֶעבְּדֻון לְהֻון דְּשַׁפִּיר אֶנָא דֶּין לָא בְּכֻלזְבַן
אִיתַי לְוָתכֻון׃ 8 הַו דְּאִית הוָא לָה לְהָדֶא עֶבדַּת וְקַדמַת אַיך דְּלַקבֻורתָא בַּסמַת
גֻּושׁמִי׃ 9 וַאמִין אָמַר אנָא לְכֻון דְּכֻל אַיכָּא דְּתֶתכְּרֶז סַבַרתִּי הָדֶא בְּכֻלֶה עָלמָא
וָאף מֶדֶּם דְּעֶבדַת הָדֶא נֶתמַלַל לְדֻוכרָנָה׃ ¶ 10 יִהֻודָא דֶּין סכַריֻוטָא חַד מֶן תּרֶעסַר
אֶזַל לְוָת רַבַּי כָּהנֶא אַיך דְּנַשׁלמִיוהי לְהֻון לְיֶשֻׁוע׃ ¶ 11 הֶנֻון דֶּין כַּד שׁמַעו חדִיו
וֶאשׁתַּודִיו כֶּספָּא דְּנֶתלֻון לֶה וּבָעֶא הוָא לֶה פֻּלעָא דְּנַשׁלמִיוהי׃ ¶ 12 וּבְיַומָא קַדמָיָא
דְּפַטִירֶא דְּבֶה דָּבחִין יִהֻודָיֶא פֶּצחָא אָמרִין לֶה תַּלמִידַוהי אַיכָּא צָבֶא אַנת דְּנאזַל
נַטֶיב לָך דְּתֶאכֻול פֶּצחָא׃ 13 וְשַׁדַּר תּרֶין מֶן תַּלמִידַוהי וֶאמַר לְהֻון זֶלו לַמדִינתָּא
וְהָא פָּגַע בְּכֻון גַּברָא דַּשׁקִיל מָאנָא דּמַיָא זֶלו בָּתרֶה׃ 14 וַלְאַיכָּא דְּעָאֶל אֶמַרו
לְמָרֶא בַּיתָא רַבַּן אָמַר אַיכַּו בֶּית מַשׁריָא אַיכָּא דֶּאכֻול עַם תַּלמִידַי פֶּצחָא׃ 15
וְהָא מַחוֶא לְכֻון עֶלִיתָא רַבּתָא דַּמשַׁויָא וַמטַיבָא תַּמָן תַּקֶנו לַן׃ 16 וַנפַקו תַּלמִידַוהי
וֶאתַו לַמדִינתָּא וֶאשׁכַּחו אַיכַּנָא דֶּאמַר לְהֻון וְטַיֶבו פֶּצחָא׃ ¶¶ 17 וְכַד הוָא רַמשָׁא אֶתָא
עַם תּרֶעסַרתֶּה׃ ¶ 18 וְכַד סמִיכִין וְלָעסִין אֶמַר יֶשֻׁוע אַמִין אָמַר אנָא לְכֻון דְּחַד
מֶנכֻון דָּאכֶל עַמִי הֻו נַשׁלמַני׃ ¶ 19 הֶנֻון דֶּין שַׁרִיו מֶתתְּעִיקִין וָאמרִין לֶה חַד חַד
לְמָא אֶנָא׃ ¶ 20 הֻו דֶּין אֶמַר לְהֻון חַד מֶן תּרֶעסַר דְּצָבַע עַמִי בְּלַגּתָא׃ 21 וַברֶה
דְּאנָשָׁא אָזֶל אַיכַּנָא דַּכתִיב עלַוהי וָי דֶּין לְגַברָא הַו דְּבִאידֶה מֶשׁתּלֶם בּרֶה
דְּאנָשָׁא פַּקָח הוָא לֶה לְגַברָא הַו אֶלֻו לָא אֶתִילֶד׃ ¶ 22 וְכַד הֶנֻון לָעסִין נסַב יֶשֻׁוע
לַחמָא וּבַרֶך וַקצָא וִיַהב לְהֻון וֶאמַר סַבו הָנָא אִיתַוהי פַּגרִי׃ ¶ 23 וַנסַב כָּסָא
וַאודִי וּבַרֶך וִיַהב לְהֻון וֶאשׁתִּיו מֶנֶה כֻּלְהֻון׃ 24 וֶאמַר לְהֻון הָנַו דֶּמִי דְּדִיַתִּקָא
חַדַתָא דַּחלָף סַגִּיאֶא מֶתאֶשֶׁד׃ 25 אַמִין אָמַר אנָא לְכֻון דְּתֻוב לָא אֶשׁתֶּא מֶן יַלדָּא
דַּגְפֶּתָא עַדַמָא לְיַומָא הַו דְּבֶה אֶשׁתְּיוהי חַדַתָּאִית בְּמַלכֻותֶה דַּאלָהָא׃ ¶ 26 וְשַׁבַּחו
וַנפַקו לְטֻור זַיתֶא׃ ¶¶ 27 וֶאמַר לְהֻון יֶשֻׁוע דְּכֻלכֻון תֶּתכַּשׁלֻון בִּי בְּהָנָא לִליָא כּתִיב
גֶּיר דְּאֶמחֶא לְרָעיָא וְנֶתבַּדּרֻון אֶמרַוהי׃ 28 אֶלָא מָא דְּקָמֶת קֶדָם אנָא לְכֻון
לַגלִילָא׃ ¶ 29 אָמַר לֶה כִּאפָא אֶן כֻּלְהֻון נֶתכַּשׁלֻון אֶלָא לָא אֶנָא׃ 30 אָמַר לֶה יֶשֻׁוע

אַמִין אָמַר אנָא לָךְ דַאנתְּ יַומָנָא בּלִליָא הָנָא קדָם דנֵקרֵא תַּרנָגלָא תּרתֵין זַבנִין
תלָתְ תֵּכַפֵּור בִּי: ¶ 31 הֻו דֵין יַתִירָאִיתְ אָמַר הוָא דֵאן נֵהוֵא לִי לַממָתְ עַמָךְ לָא
אֵכַפֵּור בָּךְ מָרי וַאכוָתֵה אָףְ כֻּלהֻון אֵמַרו: ¶ 32 וֵאתַו לדֻוכּתָא אַידָא דמֵתקַריָא
גֵדסמַן וֵאמַר לתַלמִידַוהי תֵּבו הָרכָּא עַד מצַלֵא אנָא: 33 וַדבַר עַמֵה לכִאפָּא
וַליַעקֻוב וַליֻוחַנָן ושַרִי למֵתכּמָרֻו וַלמֵתעקֻו: 34 וֵאמַר להֻון כּרִיָא הי לָה לנַפשִי
עַדמָא למַותָא קַוַו הָרכָּא וֵאתתעִירו: ¶ 35 וַקרֵב קַלִיל וַנפַל עַל אַרעָא וַמצַלֵא הוָא
דֵאן מֵשכחָא תֵעבַר מֵנֵה שָעתָא: 36 וֵאמַר אַבָא אָבִי כֻל מֵדֵם מֵשכַח אַנתְ אַעבַר
מֵני כָסָא הָנָא אֵלָא לָא צֵבִינָי דִילי אֵלָא דִילָךְ: ¶ 37 וֵאתָא אֵשכַח אֵנֻון כַּד דַמכִין
וֵאמַר לכִאפָא שֵמעֻון דמֵכתְּ לָךְ לָא אֵשכַחתְּ חדָא שָעָא למֵתעָרֻו: 38 אֵתתעִירו
וצַלַו דלָא תֵעלֻון לנֵסיֻונָא רֻוחָא צָבִיָא וַמטַיבָא אֵלָא פַגרָא כּרִיה: ¶ 39 וֵאזַל תֻּוב
צַלִי והי מֵלתָא אֵמַר: 40 וַהפַךְ אֵתָא תֻוב אֵשכַח אֵנֻון כַּד דַמכִין מֵטֻל דעַינַיהֻון
יַקִירָן הוַי ולָא יָדעִין הוַו מָנָא נאמרֻון לֵה: 41 וֵאתָא דַתלָתָא זַבנִין וֵאמַר להֻון
דמַכו מֵכִיל וֵאתתנִיחו מטָת חַרתָא וֵאתָת שָעתָא והָא מֵשתלֵם בּרֵה דאנָשָא
בּאִידַיהֻון דחַטָיֵא: 42 קֻומו נאזַל הָא קרֵב הַו דמַשלֵם לִי: ¶ 43 ועַד הֻו ממַלֵל אֵתָא
יִהֻודָא סכַריֻוטָא חַד מֵן תּרֵעסַר ועַמֵה סַגִיָאא עַם סַפסרֵא וחֻוטרֵא מֵן לוָת רַבַּי
כָהנֵא וסָפרֵא וקַשִישֵא: ¶ 44 ויַהב להֻון אָתָא מַשלמָנָא הַו דמַשלֵם וֵאמַר הַו דנָשֵק
אנָא הֻויו אֻוחדֻוהי זהִירָאִית וַאובלֻוהי: ¶ 45 ובַר שָעתֵה קרֵב וֵאמַר לֵה רַבִּי רַבִּי
ונַשקֵה: 46 הֵנֻון דֵין אַרמִיו עלַוהי אִידַיָא וַאחדֻוהי: ¶ 47 חַד דֵין מֵן הָנֻון דקָימִין
שמַט סַיפָא וַמחָיהי לעַבדֵה דרַב כָהנֵא ושַקלָה אֵדנֵה: ¶ 48 הֻו דֵין יֵשֻוע ענָא וֵאמַר
להֻון אַיךְ דעַל גַיָסָא נפַקתֻון בּסַיפֵא וַבחֻוטרֵא דתֵאחדֻונָני: 49 כֻּליֻום לוָתכֻון הוִית
כַּד מַלֵףְ אנָא בּהַיכּלָא ולָא אֵחַדתֻּונָני אֵלָא דנֵשתַלמֻון כּתָבֵא הוָת הָדֵא: ¶ 50 הָידֵין
שַבקֻוהי תַלמִידַוהי וַערַקו: ¶ 51 וַעלַימָא חַד אָתֵא הוָא בּתַרֵה וַעטִיףְ סֵדֻונָא עַרטֵל
וַאחדֻוהי: 52 הֻו דֵין שַבַק סֵדֻונָא וַערַק עַרטֵל: ¶ 53 וַאובלֻוהי ליֵשֻוע לוָת קַיָפָא רַב
כָהנֵא וֵאתכַנַשו לוָתֵה כֻלהֻון רַבַי כָהנֵא וסָפרֵא וקַשִישֵא: ¶ 54 שֵמעֻון דֵין מֵן רֻוחקָא
אָתֵא הוָא בּתַרֵה עדַמָא לגַו דָרתָא דרַב כָהנֵא ויָתֵב הוָא עַם משַמשָנֵא ושָחֵן
לֻוקבַל נֻורָא: ¶ 55 רַבַּי כָהנֵא דֵין וכֻלֵה כֵנשהֻון בָּעֵין הוַו עַל יֵשֻוע סָהדֻותָא
דַנמִיתֻונָיהי ולָא אֵשכַחו: 56 כַּד סַגִיֵאא גֵיר מַסהדִין הוַו עלַוהי לָא שַויָן הוַי
סָהדָותהֻון: 57 אנָשִין דֵין קָמו עלַוהי סָהדֵא דשֻוקרָא וֵאמַרו: 58 דַחנַן שמַענָיהי
דֵאמַר דֵאנָא שָרֵא אנָא הַיכלָא הָנָא דַעבִיד בּאִידַיָא ולַתלָתָא יַומִין בָּנֵא אנָא
אחרִנָא דלָא עבִיד בּאִידַיָא: 59 וָאפָלָא דֵין הָכַנָא שַויָא הוָת סָהדֻותהֻון: 60 וקָם רַב
כָהנֵא בַּמצַעתָא ושַאלֵה ליֵשֻוע וֵאמַר לָא מפַנֵא אַנתְ פֵתגָמָא מָנָא מַסהדִין עלַיךְ
הָלֵין: 61 הֻו דֵין שַתִיק הוָא ומֵדֵם לָא ענָיהי ¶ ותֻוב שַאלֵה רַב כָהנֵא וֵאמַר אַנתְ הֻו
משִיחָא בּרֵה דַמבַרכָא: 62 הֻו דֵין יֵשֻוע אֵמַר לֵה אֵנָא אנָא ותֵחזֻון לַברֵה דאנָשָא
דיָתֵב מֵן יַמִינָא דחַילָא וָאתֵא עַל ענָנַי שמַיָא: ¶ 63 רַב כָהנֵא דֵין צרָא כֻותִינֵה וֵאמַר
מָנָא מֵכִיל מֵתבעֵין לַן סָהדֵא: 64 הָא מֵן פֻּומֵה שמַעתֻון גֻודָפָא מָנָא מֵתחזֵא לכֻון
הֵנֻון דֵין כֻּלהֻון דָנו דחַיָב הֻו מַותָא: ¶ 65 ושַרִיו אנָשִין רָקִין בּפַרצֻופֵה וַמחַפֵין
אַפַוהי וַמקַפחִין לֵה וָאמרִין לֵה אֵתנַבָא ודַחשֵא מָחֵין הוַו לֵה עַל פַכַּוהי: ¶ 66 וכַד
שֵמעֻון לתַחת בּדָרתָא אֵתָת עלַימתָא חדָא דרַב כָהנֵא: 67 חזָתֵה דשָחֵן וחָרַת בֵה
וָאמרָא לֵה וָאף אַנתְ עַם יֵשֻוע הוַית נָצרָיָא: 68 הֻו דֵין כַפַר וֵאמַר לָא יָדַע אנָא
מָנָא אָמרָא אַנתי וַנפַק לבַר לסֵפָא וַקרָא תַרנָגלָא: 69 וַחזָתֵה תֻוב עלַימתָא הָי

וּשְׁרַיתֿ דּתֶאמַר לַאילֵין דּקָימִין דָּאףֿ הָנָא מֶנהוֹן הֻו: 70 הֻו דֵּין תֻּובֿ כּפַּר וּבָתַר
קַלִיל תֻּובֿ הָנֻון דּקָימִין אֶמַרו לכֵאפָא שַׁרִירָאיִתֿ מֶנהוֹן אַנתּ אָףֿ גֵּיר גּלִילָיָא אַנתּ
וּממַללָךְ דָּמֵא: 71 הֻו דֵּין שַׁרִי הוָא מַחרֶם וּימֵא דּלָא יָדַע אנָא לגַבּרָא הָנָא
דָּאמרִין אנתֻּון: 72 וּבָה בּשָׁעתָּא קרָא תַּרנָגָלָא דּתַרתֵּין זַבנִין ¶ וֶאתּדּכַּר שֶׁמעֻון מֶלּתֵה
דּיֶשֻׁוע דֶּאמַר הוָא לֵה דַּקדָם דּנֶקרֵא תַּרנָגָלָא תַּרתֵּין זַבנִין תּלָתֿ תֶּכַּפֻּור בִּי וּשַׁרִי
דּנֶבֿכֵּא: ¶ Mar 15 וּמֶחדָּא בּצַפּרָא עבַֿדו מַלכָּא רַבַּי כָּהנֵא עַם קַשִּׁישֵׁא וּעַם סָפּרֵא וּעַם
כֻּלָּה כּנֻושׁתָּא וֶאסַרו לַישֻׁוע וַאובֵּלֻוהי וַאשׁלֶמֻוהי לפִילַטֻוס: ¶ 2 וּשַׁאלֵה פִּילַטֻוס אַנתּ
הֻו מַלכָּא דִּיהֻודָיֵא הֻו דֵּין ענָא וֶאמַר לֵה אַנתּ אֶמַרתּ: ¶ 3 וָאכֵלִין הוַו קַרצֻוהי רַבַּי
כָּהנֵא בּסַגִּיאָתָא: 4 הֻו דֵּין פִּילַטֻוס תֻּובֿ שַׁאלֵה וֶאמַר לֵה לָא מפַנֵא אַנתּ פֶּתגָּמָא
חזִי כּמָא מַסהדִין עלַיךְ: ¶ 5 הֻו דֵּין יֶשֻׁוע מֶדֶּם פֶּתגָּמָא לָא יַהבֿ אַיכַּנָא דּנֶתדַּמַּר
פִּילַטֻוס: ¶ 6 מעַדּ הוָא דֵּין בּכֻל עֵאדָא למֶשׁרָא להוֹן אַסִירָא חַד אַינָא דּשָׁאלִין: 7
וִאיתַֿ הוָא חַד דּמֶתקרֵא בַּר־אַבָּא דַּאסִיר הוָא עַם עבַֿדַי אֶסטַסִין הָנֻון דּקֶטלָא
בּאֶסטַסִין עבַֿדו: 8 וַקעַו עַמָּא וּשַׁרִיו למֶשַׁאל אַיךְ דּמעַד עָבֵֿד הוָא להוֹן: 9 הֻו דֵּין
פִּילַטֻוס ענָא וֶאמַר צָבֵּין אנתֻּון אֶשׁרֵא לכֻון מַלכָּא דִּיהֻודָיֵא: 10 יָדַע הוָא גֵּיר
פִּילַטֻוס דּמֶן חסָמָא אַשׁלמֻוהי רַבַּי כָּהנֵא: ¶¶ 11 רַבַּי כָּהנֵא דֵּין יַתִּירָאיִתֿ חַפֶּטו
לכֶנשָׁא דּלבַֿר־אַבָּא נֶשׁרֵא להוֹן: ¶ 12 הֻו דֵּין פִּילַטֻוס אֶמַר להוֹן מָנָא הָכִֿיל צָבֵּין
אנתֻּון אֶעבֵּד להָנָא דּקָרֵין אנתֻּון מַלכָּא דִּיהֻודָיֵא: 13 הֶנֻון דֵּין תֻּובֿ קעַו זקֻופָֿיהי: ¶
14 הֻו דֵּין פִּילַטֻוס אֶמַר להוֹן מָנָא גֵּיר דּבִֿישׁ עבַֿד וּהֶנֻון יַתִּירָאיִתֿ קָעֵין הוַו
זקֻופָֿיהי: ¶ 15 פִּילַטֻוס דֵּין צָבֵֿא דּנֶעבֵּד צֶבֿיָנָא לכֶנשָׁא וּשׁרָא להוֹן לבַֿר־אַבָּא וַאשׁלֶם
להוֹן לַישֻׁוע כַּד מנַגַּד דּנֶזדּקֵףֿ: ¶ 16 אֶסטרַטִיֻוטֵא דֵּין אוֹבֵּלֻוהי לגַו דָּרתָא דּאִיתֶֿיה
פּרֵטֻורִין וַקרַו לכֻלָּה אֶספִּיר: 17 וַאלבֶּשֻׁוהי אַרגּוָנָא וּגדַלו סָמו לֵה כּלִילָא דּכֻֿובֵּא:
18 וּשַׁרִיו למֶשַׁאל בַּשׁלָמֵה שׁלָם מַלכָּא דִּיהֻודָיֵא: 19 וּמָחֵין הוַו לֵה עַל רִשֵׁה בּקַניָא
וָרקִין הוַו בּאַפּוהי וּבָֿרכִּין הוַו עַל בֻּורכַּיהוֹן וּסָגדִין לֵה: ¶ 20 וּכַד בַּזחו בֵּה
אַשׁלחֻוהי אַרגּוָנָא וַאלבֶּשֻׁוהי מָאנַוהי וַאפּקֻוהי דּנֶזקפֻֿונָיהי: ¶ 21 וּשַׁחרו חַד דּעָבַֿר
הוָא שֶׁמעֻון קֻורִינָיָא דָּאתֵֿא הוָא מֶן קרִיתָֿא אַבֻֿוהי דַּאלֶכּסַנדּרָוס וַדרֻופֻוס דּנֶשׁקֻול
זקִיפֵֿה: ¶ 22 וַאיתִּיֻוהי לגָגֻולתָּא דּוֻכֿתָּא דּמֶתפַּשׁקָא קַרקַפּתָּא: ¶ 23 וִיהַבֿו לֵה למֶשׁתָּא
חַמרָא דַּחלִיט בֵּה מֻורָא הֻו דֵּין לָא נסַבֿ: ¶ 24 וּכַד זַקפֻוהי פַּלֵגו מָאנַוהי וַארמִיו
עלַיהוֹן פֶּסָא מַנֻו מָנָא נֶסַבֿ: ¶ 25 אִיתַֿ הוָא דֵּין שָׁעֵא תּלָתֿ כַּד זַקפֻוהי: ¶ 26 וּכתִֿיבָֿא
הוָתֿ עֶלתָּא דּמַותֵה בּכֿתָבָֿא הָנָא הו מַלכָּא דִּיהֻודָיֵא: ¶ 27 וּזקַפו עַמֵּה תּרֵין לֶסטָיֵא
חַד מֶן יַמִּינֵה וּחַד מֶן סֶמָלֵה: 28 וּשׁלֶם כּתָבָֿא דֶּאמַר דּעַם עַוָלֵא אֶתֿחשֶׁבֿ: ¶ 29 וָאףֿ
אִילֵין דֵּין דּעָבֿרִין הוַו מגַדּפִין הוַו עלַוהי וּמנִידִין רִשַׁיהוֹן וָאמרִין אֻון שָׁרֵא
הַיכלָא וּבָנֵא לֵה לַתלָתָא יַומִין: 30 פַּצָא נַפשָׁךְ וּחֻותֿ מֶן זקִיפָֿא: ¶ 31 וּהָכַֿנָא אָףֿ רַבַּי
כָּהנֵא גָּחכִּין הוַו חַד עַם חַד וּספָרֵא וָאמרִין אחרָנֵא אַחִי נַפשֵׁה לָא מֶשׁכַּח
למַחָיֻו: 32 משִׁיחָא מַלכֵּה דִּאיסרָיֵל נֶחֻותֿ הָשָׁא מֶן זקִיפָֿא דּנֶחזֵא וּנהַימֶן בֵּה ¶ וָאףֿ
הָנֻון דֵּין דּזקִיפִֿין הוַו עַמֵּה מחַסדִין הוַו לֵה: ¶ 33 וּכַד הוַי שֶׁתֿ שָׁעִין הוָא חֶשֻׁוכָא
עַל כֻּלָּה אַרעָא עדַמָא לשָׁעֵא תֶּשַׁע: 34 וּבַֿתֶשַׁע שָׁעִין קעָא יֶשֻׁוע בּקָלָא רָמָא וֶאמַר
אִיל אִיל למָנָא שׁבַֿקתָּני דּאִיתֶֿיה אַלָהִי אַלָהִי למָנָא שׁבַֿקתָּני: ¶ 35 וַאנָשִׁין דּשַׁמעו מֶן
הָנֻון דּקָימִין אָמרִין הוַו לֵאלִיָא קרָא: 36 וּרהֶט דֵּין חַד וּמלָא אֶספֻּוגָּא חַלָּא וֶאסַר
בּקַניָא דּנַשׁקֵיוהי וֶאמַרו שׁבֻֿוקו נֶחזֵא אֶן אָתֵֿא אֵלִיָא מַחֶתֿ לֵה: ¶ 37 הֻו דֵּין יֶשֻׁוע
קעָא בּקָלָא רָמָא וּשׁלֶם: ¶ 38 וַאפַּי תַּרעָא דּהַיכלָא אֶצטרִי לַתרֵין מֶן לעֵל עדַמָא

לְתַחת: ¶ 39 כַּד̄ חזָא דֵּין קֶנטְרֻונָא הַו דְּקָאֵם הוָא לוָתֵה דּהָכַנָא קעָא וַשׁלֵם אֱמַר
שַׁרִירָאִית̄ הָנָא גַּבְרָא בְּרֵה הוָא דַּאלָהָא: ¶ 40 אִית̄ הוַי דֵּין אָף̄ נֶשֵׁא מֶן רֻוחקָא דּחָזָין
הוַי מַרַים מַגּדּלָיתָא וּמַרַים אֶמֵה דּיַעקֻוב̄ זעֻורָא וַדִיָוסֵא וּשָׁלֻום: 41 הָנֵין דּכַד̄ הֶו
בַּגלִילָא נקִיפָן הוַי לֵה וַמשַׁמשָׁן לֵה וַאחרָנִיָתָא סַגִּיָאתָא דַּסלֶק הוַי עַמֵה
לְאוּרִשׁלֶם: ¶ 42 וכַד̄ הוָא רַמשָׁא דַּעֲרֻובַתָא דְּאִיתֶיה קֶדָם שַׁבתָא: 43 אֶתָא יַוסֵף̄ הַו
דּמֶן רָמתָא מֶיקָרָא בֻּולֻוטָא אִינָא דְּאָף̄ הֻו מסַכֵּא הוָא לְמַלכֻּותָא דַּאלָהָא וַאמַרַח
ועַל לוָת̄ פִּילַטֻוס וַשׁאֵל פַּגרֵה דּיֵשֻׁוע: 44 פִּילַטֻוס דֵּין תמַה דְּאֶן מֶן כַּדֻו מִית̄ וַקרָא
לְקֶנטְרֻונָא ושַׁאלֵה דְּאֶן מֶן קֶדָם עֶדָּנָא מִית̄: 45 וכַד̄ ילֶף̄ יַהב̄ פַּגרֵה לִיַוסֵף̄: ¶ 46 וַזבַן
יַוסֵף̄ כֶּתָּנָא וַאחתֵה וכַרכֵה בֵּה וסָמֵה בְּקַבְרָא דַּנקִיר הוָא בְּשֻׁועָא ועַגֶּל כֵּאפָא עַל
תַּרעֵה דּקַבְרָא: ¶ 47 מַרַים דֵּין מַגּדּלָיתָא וּמַרַים הָי דְּיֻוסֵא חזַי אַיכָא דֶּאתתּסִים: ¶
**Mar 16** וכַד̄ עֶבַרַת̄ שַׁבתָא מַרַים מַגּדּלָיתָא וּמַרַים דּיַעקֻוב̄ וּשָׁלֻום זבַן הֶרֻומֵא דּנִאתְיָן
נֶמשׁחָנָיהי: ¶¶ 2 בְּשַׁפרָא דֵּין בְּחַד̄ בְּשַׁבָּא אֶתַי לבַית̄ קבֻורָא כַּד̄ דּנַח שֶׁמשָׁא: 3 וָאמרָן
הוַי בנַפשֵׁהֵין מַן דֵּין עַגֶּל לַן כֵּאפָא מֶן תַּרעָא דּבַית̄ קבֻורָא: 4 וחַר חזַי דַּמעַגּלָא
הָי כֵּאפָא רַבָּא הוָת̄ גֵּיר טָב̄: ¶ 5 ועַלֵין לבַית̄ קבֻורָא וַחזַי עלַימָא דּיָתֵב̄ מֶן יַמִינָא
וַעטִיף̄ אֶסטֻלָא חֶורתָא וַתמַה: 6 הֻו דֵּין אֶמַר לְהֵין לָא תֶּדחלָן לִיֵשֻׁוע נָצרָיָא בָּעיָן
אנתֵין הַו דֶּאזדּקֶף̄ קָם לֵה לָא הוָא תנָן הָא דֻּוכתָא אַיכָא דּסִים הוָא: 7 אֶלָּא זֶלֵין
אֶמַרֵין לְתַלמִידַוהי וַלכִאפָא דּהָא קָדֶם לכֻון לַגלִילָא תַּמָן תֶּחזֻונָיהי אַיכַנָא דֶּאמַר
לכֻון: ¶ 8 וכַד̄ שׁמַע עֲרַק וַנפַק מֶן קַבְרָא אַחִיד̄ הוָא לְהֵין גֵּיר תֶּהרָא וַרתִיתָא
וַלאנָשׁ מֶדֶּם לָא אֶמַרֵין דַּחִילָן הוַי גֵּיר: ¶¶ 9 בְּשַׁפרָא דֵּין בְּחַד̄ בְּשַׁבָּא קָם וֶאתחזִי
לְוקַדַם למַרַים מַגּדּלָיתָא הָי דַּשׁבעָא שׁאדִין אַפֶּק הוָא מֶנָה: 10 והִי אֶזַלת̄ סַבּרַת̄
לְהָנֻון דּעַמֵה הוַו דַּאבִילִין הוַו ובָכֵין: 11 והֶנֻון כַּד̄ שׁמַעו דָּאמרָן דּחַי וֶאתחזִי
לְהֵין לָא הַימֶנו אֶנֵין: ¶ 12 בָּתַר הָלֵין אֶתחזִי לַתרֵין מֶנהֻון בַּדמֻותָא אחרִתָא כַּד̄
מהַלכִין וָאזִלִין לַקרִיתָא: 13 והֶנֻון אֶזַלו אֶמַרו לַשׁרכָא אָף̄ לָא לְהָנֻון הַימֶנו: ¶ 14
אחרָיַת̄ דֵּין אֶתחזִי לַחדַעסַר כַּד̄ סמִיכִין וחַסֶד̄ לַחסִירֻות̄ הַימָנֻותהֻון וַלקַשׁיֻות̄
לֶבּהֻון דַּלהָנֻון דַּחזַאוֻהי דּקָם לָא הַימֶנו: ¶ 15 וֶאמַר לְהֻון זֶלו לְעָלמָא כֻּלֵה
וַאכרֶזו סַבַרתִּי בְּכֻלָּה בּרִיתָא: 16 אַינָא דַּמהַימֶן ועָמֶד̄ חָיֵא וַאינָא דּלָא מהַימֶן
מֶתחַיַב̄: 17 אָתוָתָא דֵּין לַאילֵין דַּמהַימנִין הָלֵין נֶקפָן בַּשׁמִי שֵׁאדֵא נַפּקֻון וַבלֶשָׁנֵא
חַדּתֵא נמַללֻון: 18 וַחוַותָא נֶשׁקלֻון וֶאן סַמָא דּמַותָא נֶשׁתֻּון לָא נַהַר אֶנֻון
וּאידַיהֻון נסִימֻון עַל כּרִיהֵא ונֶתחַלמֻון: ¶ 19 יֵשֻׁוע דֵּין מָרַן מֶן בָּתַר דּמַלֶּל עַמהֻון
לַשׁמַיָא סלֶק וִיתֶב̄ מֶן יַמִינָא דַּאלָהָא: 20 הֶנֻון דֵּין נפַקו וַאכרֶזו בְּכֻל דֻּוכָא ומָרַן
מעַדַר הוָא לְהֻון ומַשַׁר מֶלַיהֻון בְּאָתוָתָא דּעָבדִין הוַו: ¶¶

**Luke 1** מֶטֻל דּסַגִּיָאא צבַו דּנֶכתּבֻון תַּשׁעִיתָא דּסֻועָרָנֵא אַילֵין דַּחנַן מפַסִין חנַן
בהֻון: 2 אַיך̄ מֶדֶּם דַּאשׁלֶמו לַן הָנֻון דּמֶן קַדִּים הוַו חָזַיָא וַמשַׁמשָׁנֵא דִּילָה
דּמֶלתָא: 3 אֶתחזִי אָף̄ לִי מֶטֻל דּקַרִיב̄ הוִית̄ יַצִּיפָאִית̄ לְכֻלהֻון דּכֻל מֶדֶּם
בּטֶכסֵה אֶכתֻּוב̄ לָך̄ נַצִּיחָא תֶּאופִילֵא: 4 דּתֵדַע שׁרָרָא דּמֶלֵא דֶּאתתַּלמַדת לְהֵין: ¶¶ 5
הוָא בְּיַומָתֵה דּהֶרֻודֶס מַלכָּא דִּיהֻודָא כָּהנָא חַד̄ דַּשׁמֵה הוָא זכַריָא מֶן תֶּשׁמֶשׁתָא
דּבַית̄ אַבִיָא וַאנתתֵה מֶן בּנָתֵה דַּאהרֻון שׁמָה הוָא אֶלִישָׁבַע: 6 תַּרַיהֻון דֵּין זַדִּיקִין
הוַו קֶדָם אַלָהָא וַמהַלכִין בְּכֻלהֻון פֻּוקדָנַוהי וַבכֵאנֻותֵה דּמָריָא דּלָא עֶדלָי: 7
בּרָא דֵּין לַית̄ הוָא לְהֻון מֶטֻל דֶּאלִישָׁבַע עָקרתָא הוָת̄ וַתרַיהֻון סַגִּיַאי בְּיַומָתהֻון

 

הוַו: ¶ 8 הוָא הוָא דֵּין כַּד מכַהֵן הוָא בטֵכסָא דתֵשמֵשתֵה קדָם אַלָהָא: 9 בעֵידָא
דכָהנֻותָא מטָיהי דַנסִים בֵסמֵא ועַל להַיכלֵה דמָריָא: 10 וכֻלֵה כֵנשָא דעַמָא
מצַלֵא הוָא לבַר בעֵדָנָא דבֵסמֵא: 11 וֵאתחזִי לֵה לַזכַריָא מַלַאכָא דמָריָא דקָאֵם
מֵן יַמִינָא דמַדבחָא דבֵסמֵא: 12 וֵאשתַגַש זכַריָא כַּד חזָיהי ודֵחלתָא נֵפלַת עלַוהי:
13 וֵאמַר לֵה מַלַאכָא לָא תֵדחַל זכַריָא מֵטֻל דֵאשתַמעַת צלֻותָך וַאנתתָך
אֵלִישבַע תִאלַד לָך ברָא ותֵקרֵא שמֵה יֻוחַנָן: 14 ותֵהוֵא לָך חַדֻותָא וַארוָזָא
וסַגִיֵאא נֵחדֻון במַולָדֵה: 15 נֵהוֵא גֵיר רַב קדָם מָריָא וחַמרָא ושַכרָא לָא נֵשתֵא
ורֻוחָא דקֻודשָא נֵתמלֵא עַד הֻו בכַרסָא דֵאמֵה: 16 וסַגִיֵאא מֵן בנַי אִיסרָיֵל נַפֵנא
לוָת מָריָא אַלָההֻון: 17 והֻו נִאזַל קדָמַוהי ברֻוחָא וַבחַילָא דֵאלִיָא נבִיָא דנַפֵנא
לֵבָא דַאבָהֵא עַל בנַיָא ולַאילֵין דלָא מֵתטפִיסִין לִידַעתָא דכִאנֵא וַנטַיֵב למָריָא
עַמָא גמִירָא: 18 וֵאמַר זכַריָא למַלַאכָא אַיכַנָא אֵדַע הָדֵא אֵנָא גֵיר אִיתַי סָבָא
וַאנתַתִי סַגִיַאת ביַומָתָה הי: 19 וַענָא מַלַאכָא וֵאמַר לֵה אֵנָא אנָא גַבִריאֵיל דקָאֵם
אנָא קדָם אַלָהָא וֵאשתַלחֵת דֵאמַלֵל עַמָך וֵאסַברָך הָלֵין: 20 מֵכִיל תֵהוֵא שַתִיק
ולָא תֵשכַח לַממַללֻו עדַמָא לַיַומָא דהָלֵין נֵהוָין עַל דלָא הַימֵנת למֵלַי הָלֵין
דמֵתמַלין בזַבנֵהֵין: 21 עַמָא דֵין קָאֵם הוָא וַמסַכֵא לַזכַריָא ותַמִיהִין הוַו עַל
תַוחָרתֵה דַבהַיכלָא: 22 כַּד נפַק דֵין זכַריָא לָא מֵשכַח הוָא דַנמַלֵל עַמהֻון
וֵאסתַכַלו דחֵזוָא חזָא בהַיכלָא והֻו מֵרמַז רָמֵז הוָא להֻון וקַוִי כַּד חרֵש: 23 וכַד
אֵתמַליו יַומָתָא דתֵשמֵשתֵה אֵזַל לבַיתֵה: 24 וַהוָא מֵן בָתַר יַומָתָא הָנֻון בֵטנַת
אֵלִישבַע אַנתתֵה וַמטַשיָא הוָת נַפשָה יַרחֵא חַמשָא וָאמרָא הוָת: 25 דהָלֵין עבַד
לִי מָריָא ביַומָתָא דחָר בִי למֵסַב חֵסדַי דבַית בנַי אנָשָא: ¶¶ 26 ביַרחָא דֵין דֵשתָא
אֵשתַלַח גַבִריאֵיל מַלַאכָא מֵן לוָת אַלָהָא לַגלִילָא למַדִינתָא דַשמָה נָצרַת: 27
לוָת בתֻולתָא דַמכִירָא לַגבָרָא דַשמֵה יַוסֵף מֵן בַיתֵה דדַוִיד וַשמָה לַבתֻולתָא
מַריַם: 28 ועַל לוָתָה מַלַאכָא וֵאמַר לָה שלָם לֵכי מַלִית טַיבֻותָא מָרַן עַמֵכי
בִריכַת בנֵשֵא: 29 הי דֵין כַּד חזָת אֵתרַהבַת במֵלתֵה ומֵתחַשבָא הוָת דמָנָא הו
שלָמָא הָנָא: 30 וֵאמַר לָה מַלַאכָא לָא תֵדחלִין מַריַם אֵשכַחתי גֵיר טַיבֻותָא לוָת
אַלָהָא: 31 הָא גֵיר תקַבלִין בַטנָא ותִאלדִין ברָא ותֵקרֵין שמֵה יֵשֻוע: 32 הָנָא
נֵהוֵא רַב וַברֵה דעֵליָא נֵתקרֵא ונֵתֵל לֵה מָריָא אַלָהָא כֻורסיֵה דדַוִיד אַבֻוהי: 33
וַנמלֵך עַל בַיתֵה דיַעקֻוב לעָלַם וַלמַלכֻותֵה סֻוף לָא נֵהוֵא: 34 אָמרָא מַריַם
למַלַאכָא אַיכַנָא תֵהוֵא הָדֵא דגַברָא לָא חכִים לִי: 35 ענָא מַלַאכָא וֵאמַר לָה
רֻוחָא דקֻודשָא תִאתֵא וחַילֵה דעֵליָא נַגֵן עלַיכי מֵטֻל הָנָא הַו דמֵתִילֵד בֵכי
קַדִישָא הֻו וַברֵה דַאלָהָא נֵתקרֵא: ¶ 36 והָא אֵלִישבַע אַחיַנתֵכי אָף הי בַטנָא ברָא
בסַיבֻותָה והָנָא יַרחָא דֵשתָא לָה להָי דמֵתקַריָא עקַרתָא: 37 מֵטֻל דלָא עטֵל
לַאלָהָא מֵדֵם: 38 אָמרָא מַריַם הָא אֵנָא אַמתֵה דמָריָא נֵהוֵא לִי אַיך מֵלתָך וֵאזַל
מַלַאכָא מֵן לוָתָה: ¶ 39 קָמַת דֵין מַריַם בהֻון ביַומָתָא הָנֻון וֵאזַלַת בטִילָאִית
לטֻורָא למַדִינתָא דִיהֻוד: 40 ועֵלַת לבַיתֵה דַזכַריָא ושֵאלַת שלָמָה דֵאלִישבַע: 41
וַהוָא דכַד שֵמעַת אֵלִישבַע שלָמָה דמַריַם דָץ עֻולָא בכַרסָה וֵאתמַליַת אֵלִישבַע
רֻוחָא דקֻודשָא: 42 וַקעָת בקָלָא רָמָא וֵאמרַת למַריַם מבַרַכתָא אַנתי בנֵשֵא
וַמבַרַך הֻו פִארָא דַבכַרסֵכי: 43 אַימֵכָא לִי הָדֵא דֵאמֵה דמָרי תִאתֵא לוָתי: 44
הָא גֵיר כַּד נפַל קָלָא דַשלָמֵכי בֵאדנַי רַבתָא בחַדֻותָא דָץ עֻולָא בכַרסי: 45
וטֻובֵיה לַאידָא דהַימנַת דהָוֵא שֻולָמָא לַאילֵין דֵאתמַלַל עַמָה מֵן לוָת מָריָא: ¶ 46

וְאֶמְרַת מַרְיַם מַורבָּא נַפשִׁי לְמָרְיָא: 47 וחֲדִיַת רֻוחִי בַּאלָהָא מַחיָנִי: 48 דחָר
בְּמֻוכָּכָא דַאמתֵה הָא גֵּיר מֶן הָשָׁא טֻובָּא נֵתלָן לִי שַׁרבָּתָא כֻּלהֵין: 49 דַעבַד
לְוָתִי רַורבָּתָא הַו דחַילתָן וקַדִּישׁ שְׁמֵה: 50 וַחנָנֵה לְדָרָא וּשׁרבָּתָא עַל אַילֵין דדָחלִין לֵה:
51 עבַד זָכֻותָא בַּדרָעֵה וּבַדַּר חתִירֵי בּתַרעִיתָא דְלֶבּהֶון: 52 סַחֵף תַּקִיפֵא מֶן כֻּורסַוָתָא
וַארִים מכִּיכֵא: 53 כַּפֵּנֵא סַבַּע טָבָתָא ועַתִירֵא שׁרָא ספִיקָאיִת: 54 עַדַר לְאִיסרָיֵל עַבדֵּה
וְאֶתדּכַר חֻנָנֵה: 55 אַיךְ דמַלֶּל עַם אַבָהַין עַם אַברָהָם ועַם זַרעֵה לְעָלַם: ¶ 56 קוִית
דֵּין מַריַם לְוָת אֶלִישַׁבַע אַיךְ יַרחֵא תלָתָא וְהֶפכַּת לְבַיתָה: ¶¶ 57 אֶלִישַׁבַע דֵּין הָוָא
הוָא לָה זַבנָא דתֵאלַד וִילֶדַת בּרָא: 58 וַשׁמַעו שׁבָבֵיה וּבנַי טֻוהמָה דַאסגִּי אַלָהָא
חֻנָנֵה לְוָתָה וְחָדֵין הוַו עַמָה: ¶ 59 וַהוָא לְיַומָא דתָמֵניָא וְאֶתַו לְמֶגזַרֵה לְטַליָא וקָרֵין
הוַו לֵה בַּשׁמָא דַאבֻוהי זכַריָא: 60 וַענָת אֶמֵה וְאֶמרָא לְהֶון לָא הָכַנָא אֶלָא נֶתקרֵא
יֻוחַנָן: 61 וֶאמַרו לָה דלַית אנָשׁ בּשַׁרבּתֵּכי דמֶתקרֵא בַּשׁמָא הָנָא: 62 וַרמַזו לַאבֻוהי
דַאיכַּנָא צָבֵא דנֶשַׁמֵיוהי: 63 וַשׁאֶל פֶּנקִיתָא וַכתַב וֶאמַר יֻוחַנָן הֻו שְׁמֵה וֶאתדַּמַרו
כֻּלנָשׁ: 64 ומֶחדָא אֶתפַּתַּח פֻּומֵה ולֶשָׁנֵה ומַלֶּל וּבָרֶךְ לַאלָהָא: 65 וַהוָת דֶּחלתָא עַל
כֻּלהֶון שׁבָבַיהֶון וַבכֻלֵה טֻורָא דִיהֻוד הָלֵין מֶתמַללָן הוַי: 66 וכֻלהֶון דַשׁמַעו
מֶתחַשּׁבִין הוַו בּלֶבּהֶון וָאמרִין מָנָא כַּי נֶהוֵא טַליָא הָנָא ואִידֵה דמָריָא אִית הוָת
עַמֵה: ¶ 67 וֶאתמלִי זכַריָא אַבֻוהי רֻוחָא דקֻודשָׁא וֶאתנַבִּי וֶאמַר: 68 מבַרַךְ הֻו מָריָא
אַלָהֵה דִאיסרָיֵל דַסעַר עַמֵה וַעבַד לֵה פֻּורקָנָא: 69 וַאקִים לַן קַרנָא דפֻורקָנָא
בּבַיתֵה דדַוִיד עַבדֵּה: 70 אַיךְ דמַלֶּל בּפֻומָא דנבִיַוהי קַדִּישֵׁא דמֶן עָלַם: 71 דנֶפרקַן
מֶן בעֶלדּבָבַין ומֶן אִידָא דכֻלהֶון סָנַאין: 72 וַעבַד חֻנָנֵה עַם אַבָהַין וֶעהַד
לְדַיַתקֵוהי קַדִּישָׁתָא: 73 ומַומָתָא דִימָא לַאבַרָהָם אַבֻון דנֶתֶל לַן: 74 דנֶתפַּרֵק מֶן
אִידָא דַבעֶלדּבָבַין וַדלָא דֶחלָא נֶפלֻוח קדָמַוהי: 75 כֻּלהֶון יַומָתַן בּכַאנֻותָא
וַבזַדִּיקֻותָא: 76 וַאנתּ טַליָא נבִיֵה דעֶליָא תֶּתקרֵא תֵּאזַל גֵּיר קדָם פַּרצֻופֵה דמָריָא
דתַטֵּיב אֻורחֵה: 77 דנֶתֶל מַדעָא דחַיֵא לְעַמֵה בּשֻׁובקָנָא דחַטָהַיהֶון: 78 בּרַחמֵא
דחֶננָא דַאלָהַן דבֵּהֶון נֶסעַרַן דֶּנחָא מֶן רַומָא: 79 לַמנַהָרֻו לַאילֵין דַבחֶשֻׁוכָא
וַבטֶללָא דמַותָא יָתבִין דנֶתַרצֻון רֶגלַין בּאֻורחָא דַשׁלָמָא: ¶ 80 טַליָא דֵּין רָבֵא הוָא
ומֶתחַיַל בּרֻוחָא וַבחֻורבָּא אִיתַוהי הוָא עדַמָא לְיַומָא דַתחַויתֵה דלְוָת אִיסרָיֵל: ¶ **Luk 2**
הוָא דֵּין בּיַומָתָא הָנֻון וַנפַק פֻּוקדָנָא מֶן אַגֻוסטַוס קֶסַר דנֶתכּתֵב כֻּלָה עַמָא
דַאוחדָנֵה: 2 הָדָא מַכתַּבנֻותָא קַדמָיתָא הוָת בּהֶגמֻונֻותָא דקֻורִינַוס בּסֻוריַא: 3 וָאזֵל
הוָא כֻּלנָשׁ דנֶתכּתֵב בּמַדִינתֵה: 4 סלֶק הוָא דֵּין אָף יַוסֵף מֶן נָצרַת מדִינתָא דַגלִילָא
לִיהֻוד לַמדִינתֵה דדַוִיד דמֶתקַריָא בֵּית־לֶחֶם מֶטֻל דִאיתַוהי הוָא מֶן בַּיתֵה ומֶן
שַׁרבּתֵה דדַוִיד: 5 עַם מַריַם מכִירתֵה כַּד בּטֶנָא דתַמָן נֶתכּתַב: ¶ 6 וַהוָא דכַד תַּמָן
אֶנֻון אֶתמַליו יַומָתָה דתֵאלַד: 7 וִילֶדַת בּרָה בֻּוכרָא וַכרַכּתֵה בּעַזרֻורֵא וַארמִיתֵה
בּאֻוריָא מֶטֻל דלַית הוָא לְהֶון דֻוכתָא אַיכָא דַשׁרֵין הוַו: ¶ 8 רָעַוָתָא דֵּין אִית הוַו
בָּה בַּאתרָא דַשׁרֵין הוַו תַּמָן וָנטרִין מַטַרתָא דלֶליָא עַל מַרעִיָתהֶון: 9 וְהָא מַלַאכָא
דַאלָהָא אֶתָא לְוָתהֶון וֶתשׁבֻוחתֵה דמָריָא אַנהרַת עלַיהֶון וַדחֶלו דֶחלתָא רַבּתָא: 10
וֶאמַר לְהֶון מַלַאכָא לָא תֶּדחלֻון הָא גֵּיר מסַבַּר אנָא לְכֻון חַדֻותָא רַבּתָא דתֶהוֵא
לְכֻלֵה עָלמָא: 11 אֶתִילֶד לְכֻון גֵּיר יַומָנָא פָּרֻוקָא דִאיתַוהי מָריָא משִׁיחָא בּמַדִינתֵה
דדַוִיד: 12 וְהָדֵא לְכֻון אָתָא מֶשׁכּחִין אנתֻּון עֻולָא דַכרִיךְ בּעַזרֻורֵא וסִים בּאֻוריָא:
13 ומֶן שֶׁלִי אֶתחזִיו עַם מַלַאכָא חַילַוָתָא סַגִּיאָא דַשׁמַיָא כַּד משַׁבּחִין לַאלָהָא
וָאמרִין: 14 תֶּשׁבֻוחתָא לַאלָהָא בּמַרַומֵא ועַל אַרעָא שׁלָמָא וסַברָא טָבָא לַבנַי

אֱנָשָׁא: ¶ 15 וַהֲוָא דְּכַד אֶזַלוּ מֶן לְוָתְהֽוֹן מַלַאכֵּא לַשְׁמַיָּא מַלֶּלוּ רָעַוָתָא חַד עַם חַד
וָאמְרִין נֵרדֵּא עַדַמָא לְבֵית־לְחֶם וְנֶחזֵא לְמֶלְּתָא הָדֵא דַהוָת אַיך דְּמָרְיָא אַודַּע לַן:
16 וֶאתַו מְסַרהְבָאִית וֶאשׁכַּחו לְמַרְיַם וַלְיַוסֵף וַלְעוּלָא דְּסִים בְּאוּרְיָא: 17 וְכַד חַזַו
אַודַּעו לְמֶלְּתָא דֶּאתמַלְּלַת עַמְּהֽוֹן עַלַוהי עַל טַליָא: 18 וְכֻלְּהֽוֹן דַּשְׁמַעו אֶתְדַּמַּרו עַל
אַילֵין דֶּאתמַלַּל לְהֽוֹן מֶן רָעַוָתָא: 19 מַרְיַם דֵּין נָטְרָא הוָת כֻּלְּהֵין מֶלֵּא הָלֵין
וַמְפַחמָא בְּלֶבָּה: 20 וַהפַכו רָעַוָתָא הָנֽוּן כַּד מְשַׁבּחִין וַמְהַלְּלִין לַאלָהָא עַל כֻּל
דַּחזַו וַשְׁמַעו אַיכַּנָא דֶּאתמַלַּל עַמְּהֽוֹן: ¶ 21 וְכַד מלַו תמָניָא יַומִין דְּנֶתגְּזַר טַליָא
אֶתְקְרִי שְׁמֵה יֶשׁוּע דֶּאתְקְרִי מֶן מַלַאכָא קְדָם דְּנֶתבְּטֶן בְּכַרסָא: 22 וְכַד אֶתמַלִיו
יַומָתָא דְּתַדכִּיתְהֽוֹן אַיך נָמֽוֹסָא דְּמוֹשֶׁא אַסקֽוּהי לְאוּרִשְׁלֶם דַּנְקִימֽוּנָיהי קְדָם מָרְיָא:
23 אַיך דַּכְתִיב בְּנָמֽוֹסָא דְּמָרְיָא דְּכֻל דֶּכְרָא פָּתַח מַרבְּעָא קַדִּישָׁא דְּמָרְיָא נֶתְקְרֵא: 24
וַדְנֶתלֽוּן דֶּבחְתָא אַיכַּנָא דַּאמִיר בְּנָמֽוֹסָא דְּמָרְיָא זַוגָא דַּשְׁפִנִינֵא אַו תרֵין פַּרוּגֵא
דְּיַונָא: ¶ 25 גַּבְרָא דֵּין חַד אִית הֲוָא בְּאוּרִשְׁלֶם שְׁמֵה הֲוָא שֶׁמעֽוֹן וְגַבְרָא הָנָא כִּאין
הֲוָא וַזְדִיק וַמְסַכֵּא הֲוָא לְבֽוּיָאֵה דְּאִיסרָיֵל וְרֽוּחָא דְּקֽוּדשָׁא אִית הוָת עַלַוהי: 26
וַאמִיר הֲוָא לֵה מֶן רֽוּחָא דְּקֽוּדשָׁא דְּלָא נֶחזֵא מַוּתָא עַדַמָא דְּנֶחזֵא לַמְשִׁיחֵה
דְּמָרְיָא: 27 הָו הָנָא אֶתָא הֲוָא בְּרֽוּחָא לְהַיכְּלָא וְכַד מַעלִין לֵה אַבָהַוהי לְיֶשׁוּע
טַליָא דְּנֶעבְּדֽוּן חלָפַוהי אַיכַּנָא דַּפקִיד בְּנָמֽוֹסָא: 28 קַבְּלֵה עַל דְּרָעַוהי וּבַרֶך
לַאלָהָא וֶאמַר: 29 מֶכִּיל שָׁרֵא אַנת לֵה לְעַבְדָּך מָרי אַיך מֶלְּתָך בַּשְׁלָמָא: 30 דְּהָא
חזַי עַינַי חנָנָך: 31 הַו דְּטַיֶּבְת בְּפַרצֽוּפָא דְּכֻלְּהֵין אֶמְוָתָא: 32 נֽוּהרָא לְגֶליָנָא דְּעַממֵא
וֶשֽׁוּבחָא לְעַמָּך אִיסרָיֵל: ¶ 33 יַוסֵף דֵּין וֶאמֵּה תַמִּיהִין הוַו עַל אַילֵין דְּמֶתמַלְּלָן הוַי
עַלַוהי: 34 וּבַרֶך אֶנֽוּן שֶׁמעֽוֹן וֶאמַר לְמַרְיַם אֶמֵּה הָא הָנָא סִים לְמַפּֽוּלְתָא וַלְקָיָמָא
דְּסַגִּיֵאא בְּאִיסרָיֵל וַלְאָתָא דְּחֶריָנָא: 35 וּבְנַפשֵׁכי דֵּין דִּילֵכי תֶּעבַּר רֽוּמחָא אַיך
דְּנֶתגַּליָן מַחשְׁבָתָא דְּלֶבָּוָתָא דְּסַגִּיֵאא: ¶¶ 36 וְחַנָא דֵּין נבִיתָא בַּרתֵה דְּפַנֽוּאִיל מֶן שַׁבְטָא
דָּאשִׁיר אָף הִי קַשִּׁישַׁת בְּיַומָתָה הוָת וַשְׁבַע שׁנִין עַם בַּעלָה חיָת מֶן בְּתֽוּלֽוּתָה: 37
וַהוָת אַרמַלתָא אַיך שׁנִין תמָנִין וַארבַּע וְלָא פָּרקָא הוָת מֶן הַיכְּלָא וּבְצַומָא
וּבַצלֽוּתָא פָּלחָא הוָת בְּאִיממָא וּבְלִליָא: 38 וְאָף הִי קָמַת בָּה בְּשָׁעתָא וַאודִּיַת
לְמָרְיָא וַמְמַלְּלָא הוָת עַלַוהי עַם כֻּלנָשׁ דִּמסַכֵּא הֲוָא לְפֽוּרקָנָה דְּאוּרִשְׁלֶם: 39 וְכַד
שַׁלֶמו כֻּל מֶדֶּם אַיך דְּבְנָמֽוֹסָא דְּמָרְיָא הַפַּכו לַגְלִילָא לְנָצרַת מְדִינַתְהֽוֹן: 40 טַליָא
דֵּין רָבֵא הֲוָא וּמֶתחַיַּל בְּרֽוּחָא וּמֶתמַלֵא חֶכמְתָא וְטַיבּֽוּתָא דַּאלָהָא אִית הוָת
עַלַוהי: 41 וְאֶנָשַׁוהי בְּכֻל שְׁנָא אָזְלִין הוַו לְאוּרִשְׁלֶם בְּעַדְעִדָא דְּפֶצחָא: ¶ 42 וְכַד הֲוָא
בַּר שׁנִין תַּרתַּעסרֵא סלֶקו אַיכַּנָא דַּמעַדִין הוַו לְעַדְעִדָא: 43 וְכַד שַׁלֶמו יַומָתָא
הַפַּכו לְהֽוֹן יֶשׁוּע דֵּין טַליָא פָּשׁ לֵה בְּאוּרִשְׁלֶם וְיַוסֵף וֶאמֵּה לָא יִדַעו: 44 סָבְרִין
הוַו גֵּיר דְּעַם בְּנַי לְוִיתְהֽוֹן הו וְכַד אֶתַו מַרדִּא יַומָא חַד בְּעָאֽוּהי לְוָת אֶנָשַׁיתְהֽוֹן
וַלְוָת מַן דְּיָדַע לְהֽוֹן: 45 וְלָא אֶשׁכְּחֽוּהי וַהפַכו לְהֽוֹן תּוּב לְאוּרִשְׁלֶם וּבָעֵין הוַו לֵה:
46 וּמֶן בָּתַר תלָתָא יַומִין אֶשׁכְּחֽוּהי בְּהַיכְּלָא כַּד יָתֵב מֶצעַת מַלְפָנֵא וְשָׁמַע מֶנְהֽוֹן
וַמְשַׁאֵל לְהֽוֹן: 47 וְתַמִּיהִין הוַו כֻּלְּהֽוֹן אַילֵין דְּשָׁמעִין הוַו לֵה בְּחֶכמְתֵה וּבְפֶתגָּמַוהי: ¶
48 וְכַד חזַאֽוּהי תמַהו וֶאמרַת לֵה אֶמֵּה בְּרי לְמָנָא עבַדְתְּ לַן הָכַנָא דְּהָא אַבֽוּך
וֶאנָא בְּטֽוּרָפָא סַגִּיָאא בָּעֵין הוַין לָך: 49 אָמַר לְהֽוֹן מָנָא בָּעֵין הוַיתֽוֹן לִי לָא יָדְעִין
אַנתֽוּן דְּבַית אָבי וָלֵא לִי דֶּאהוֵא: 50 הֶנֽוּן דֵּין לָא אֶשׁתַּודַּעו לְמֶלְּתָא דֶּאמַר לְהֽוֹן:
51 וַנחֶת עַמְּהֽוֹן וֶאתָא לְנָצרַת וּמֶשׁתַּעבַּד הֲוָא לְהֽוֹן אֶמֵּה דֵּין נָטְרָא הוָת כֻּלְּהֵין
מֶלֵּא בְּלֶבָּה: 52 יֶשׁוּע דֵּין רָבֵא הֲוָא בְּקַומְתֵה וּבְחֶכמְתֵה וּבְטַיבּֽוּתָא לְוָת אַלָהָא

וַבְנַינָשָׁא: ¶ Luk 3 בַּשְׁנַת חַמֶשׁעֶסרֶא דֶּין דַּמַלכֻּותֶה דַּטִיבֶּרִיֻוס קֶסַר בַּהגֶמֳנֻותָא
דַּפֻנטִיֻוס־פִּילַטֻוס בִּיהֻוד כַּד רִשָׁא רַבִּיעָיָא הֶרֻודֶס בַּגלִילָא וּפִילִיפֻּוס אַחֻוהי רִשָׁא
רַבִּיעָיָא בְּאִיטֻורַיַא וּבַאתרָא דַּטרַכֻונָא וַלֻוסַנִיַא רִשָׁא רַבִּיעָיָא דַּאבִילִינֵא: 2 בְּרַבֻּות
כָּהֶנֻותָא דַּחנָן וַדקַיָפָא הוָת מֶלּתָא דַּאלָהָא עַל יֻוחַנָן בַּר זכַריָא בַּחֻורבָּא: 3 וֶאתָא
בַּכֻלֶה אַתרָא דַּחדָרַי יֻורדּנָן כַּד מַכרֶז מַעמֻודִיתָא דַּתיָבֻותָא לַשׁבָקָנָא דַּחטָהֶא: ¶ 4
אַיכַּנָא דַּכתִיב בַּכתָבָא דַּמֶלֶא דֶּאשַׁעיָא נבִיָא דֶּאמַר קָלָא דַּקרֶא בַּחֻורבָּא טַיֶבו
אֻורחֶה דַּמָריָא וַתרֻוצו בַּפַּקעתָא שׁבִילֶא לַאלָהַן: 5 כֻּלהֻון נַחלֶא נֶתמַלֻון וכֻלהֻון
טֻורֶא ורָמָתָא נֶתמַכּכֻון ונֶהוֶא עַרמָא לַשׁפִיָא וַאתרָא עַסקָא לַפַּקעָתָא: 6 ונֶחזֶא כֻּל
בֶּסַר חַיֶא דַּאלָהָא: ¶ 7 וֶאמַר הוָא לַכֶנשֶׁא אַילֶין דָּאתֶין הוַו לוָתֶה לַמֶעמַד יַלדָּא
דָּאכֶדנֶא מַנֻו חַוִיכֻון לַמֶערַק מֶן רֻוגזָא דַּעתִיד: 8 עבֶדו הָכִיל פֶּארֶא דַּשׁוֶין
לַתיָבֻותָא ולָא תֶשׁרֻון לַמאמַר בַּנַפשׁכֻון דַּאבָא אִית לַן אַברָהָם אָמַר אֶנָא לכֻון
גֶּיר דַּמֶן הָלֶין כֶּאפֶא מֶשׁכַּח אַלָהָא לַמקָמֻו בּנַיָא לַאברָהָם: 9 הָא דֶּין נַרגָּא סִים
עַל עֶקָרָא דָּאילָנֶא כֻּל אִילָנָא הָכִיל דַּפּאֶרָא טָבָא לָא עָבֶד מֶתפּסֶק וַבנֻורָא נָפֶל: ¶
10 וַמשַׁאלִין הוַו לֶה כֶּנשֶׁא וָאמרִין מָנָא הָכִיל נֶעבֶד: 11 עָנָא וֶאמַר לְהֻון מַן דִּאית
לֶה תַּרתֶין כֻּותִינָן נֶתֶל לַמַן דַּלַית לֶה ומַן דִּאית לֶה סִיבָרתָא הָכַנָא נֶעבֶד: 12
וֶאתַו אָף מָכסֶא לַמֶעמַד וָאמרִין לֶה מַלפָנָא מָנָא נֶעבֶד: 13 הֻו דֶּין אֶמַר להֻון לָא
תֶתבּעֻון מֶדֶם יַתִיר עַל מָא דַּפקִיד לכֻון לַמֶתבַּע: 14 וַמשַׁאלִין הוַו לֶה פָּלחַי
אֶסטרַטִיַא וָאמרִין מָנָא נֶעבֶד אָף חנַן אָמַר להֻון לָא בֶּאנָשׁ תֶתטַגּרֻון וַלאנָשׁ לָא
תֶעשׁקֻון ונֶספּקָן לכֻון אָפּסָוניָתכֻון: ¶¶ 15 כַּד דֶּין מסַבַּר הוָא עַמָא עַל יֻוחַנָן וכֻלהֻון
מֶתחַשׁבִין הוַו בּלֶבּהֻון דַּדלָמָא הֻויֻו משִׁיחָא: 16 עָנָא יֻוחַנָן וֶאמַר להֻון אֶנָא הָא
מַעמֶד אנָא לכֻון בּמַיָא אָתֶא דֶּין הַו דַּחַילתָן מֶני הַו דַּלָא שָׁוֶא אנָא דֶּאשׁרֶא
עַרקֶא דַּמסָנַוהי הֻו נַעמֶדכֻון בּרֻוחָא דַּקֻודשָׁא וַבנֻורָא: ¶ 17 הַו דַּאחִיד רַפשָׁא בְּאִידֶה
וַמדַכֶּא אֶדּרַוהי וחָטֶא כָּנֶשׁ לַאוצַרַוהי ותֶבנָא נָוקֶד בּנֻורָא דַּלָא דָעכָא: ¶ 18 אָף
אחרָניָתָא דֶּין סַגִּיָאתָא מַלֶף הוָא וַמסַבַּר לעַמָא: ¶ 19 הֶרֻודֶס דֶּין טֶטרַרכָא מֶטֻל
דַּמֶתכַּסַס הוָא מֶן יֻוחַנָן עַל הֶרֻודִיַא אַנתַת פִּילִיפֻּוס אַחֻוהי ועַל כֻּלהֶין בִּישָׁתָא
דַּעבַד הוָא: 20 אַוסֶף אָף הָדָא עַל כֻּלהֶין וחַבּשֶׁה לְיֻוחַנָן בֵּית אַסִירֶא: ¶ 21 הוָא דֶּין
כַּד עמַד כֻּלֶה עַמָא וָאף יֶשֻׁוע עמַד וכַד מצַלֶא אֶתפּתַחו שׁמַיָא: 22 ונֶחתַת רֻוחָא
דַּקֻודשָׁא עלַוהי בַּדמֻות גֻּושׁמָא דַּיַונָא וקָלָא הוָא מֶן שׁמַיָא דָּאמַר אַנת הֻו בּרִי
חַבִּיבָא דּבָך אֶצטבִּית: ¶ 23 הֻו דֶּין יֶשֻׁוע אִיתַוהי הוָא אַיך בַּר שׁנִין תלָתִין ומֶסתַּבַּר
הוָא בַּר יַוסֶף בַּר הֶלִי: 24 בַּר מַטתַת בַּר לֶוִי בַּר מֶלכִּי בַּר יַאנִי בַּר יַוסֶף: 25 בַּר
מַתתַא בַּר עָמֻוץ בַּר נַחֻום בַּר חֶסלִי בַּר נַגִּי: 26 בַּר מָאַת בַּר מַטַת בַּר שַׁמעִי בַּר
יַוסֶף בַּר יִהֻודָא: 27 בַּר יֻוחַנָן בַּר רָסָא בַּר זֻורבָבֶל בַּר שֶׁלַתִּאיל בַּר נֶרִי: 28 בַּר
מֶלכִּי בַּר אַדִּי בַּר קֻוסָם בַּר אֶלמֻודָד בַּר עִיר: 29 בַּר יֻוסִא בַּר אֶלִיעָזָר בַּר יֻורָם
בַּר מַתִיתָא בַּר לֶוִי: 30 בַּר שֶׁמעֻון בַּר יִהֻודָא בַּר יַוסֶף בַּר יֻונָם בַּר אֶליַקִים: 31
בַּר מַליָא בַּר מַאנִי בַּר מַטתָא בַּר נָתָן בַּר דַּוִיד: 32 בַּר אִישַׁי בַּר עֻובִיד בַּר בָּעָז
בַּר סַלמֻון בַּר נַחשֻׁון: 33 בַּר עַמִינָדָב בַּר אָרָם בַּר חֶצרֻון בַּר פַּרֶץ בַּר יִהֻודָא: 34
בַּר יַעקֻוב בַּר אִיסחָק בַּר אַברָהָם בַּר תַּרַח בַּר נָחֻור: 35 בַּר סָרֻוג בַּר אַרעֻו בַּר
פָּלָג בַּר עָבָר בַּר שָׁלָח: 36 בַּר קַינָן בַּר אַרפַּכשָׁר בַּר שִׁים בַּר נֻוח בַּר לַמֶך: 37
בַּר מַתֻושׁלַח בַּר חַנֻוך בַּר יַרד בַּר מַהלָלָאיֶל בַּר קַינָן: 38 בַּר אֱנֻושׁ בַּר שִׁית בַּר
אָדָם דַּמֶן אַלָהָא: ¶¶ Luk 4 יֶשֻׁוע דֶּין כַּד מלֶא רֻוחָא דַּקֻודשָׁא הפַך מֶן יֻורדּנָן וַדבַרתֶה

רֻוחָא לְחֻורבָּא: 2 יַומָתָא אַרבּעִין דנֶתנַסֵא מֶן אָכֶלקַרצָא ¶ ולָא לעֶס מֶדֶם בּהָנֻון
יַומָתָא וכַד שַׁלֶם אֶנֻון לחַרתָא כפֶן: 3 וֶאמַר לֶה אָכֶלקַרצָא אֶן בּרֶה אַנת דַאלָהָא
אֶמַר לכִאפָּא הָדֶא דתֶהוֶא לַחמָא: 4 ענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר לֶה כתִיבַ הו דלָא הוָא
בלַחמָא בַלחֻודַ חָיֶא בַּרנָשָׁא אֶלָא בּכֻל פֶּתגָם דַאלָהָא: ¶ 5 וַאסקֶה סָטָנָא לטֻורָא
רָמָא וַחוִיֶה כֻלהֶין מַלכוָתָא דַארעָא בּעֶדָנָא זעֻורָא: 6 וֶאמַר לֶה אָכֶלקַרצָא לָךְ
אֶתֶל שֻׁולטָנָא הָנָא כֻלֶה ושֻׁובחֶה דלִי מַשׁלַם וַלמַן דֶאצבֶא יָהֶבַ אנָא לֶה: 7 אֶן
הָכִיל תֶסגֻודַ קדָמַי דִילָךְ נֶהוֶא כֻלֶה: 8 ענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר לֶה כתִיבַ הו דַלמָריָא
אַלָהָךְ תֶסגֻודַ ולֶה בַלחֻודַוהי תֶפלֻוח: ¶ 9 וַאיתיֶה לֶאורִשׁלֶם וַאקִימֶה עַל כֶנפָּא
דהַיכלָא וֶאמַר לֶה אֶן בּרֶה אַנת דַאלָהָא אַרמָא נַפּשָׁךְ מֶכָא לתַחת: 10 כתִיבַ גֶיר
דַלמַלַאכַוהי נפַקֶד עלַיךְ דַנטַרֻונָךְ: 11 ועַל דרָעַיהֻון נֶשׁקלֻונָךְ דלָא תֶתקֶל רֶגלָךְ
בּכִאפָּא: 12 ענָא דֶין יֶשֻׁוע וֶאמַר לֶה אַמִיר הו דלָא תנַסֶא למָריָא אַלָהָךְ: ¶ 13 וכַד
שַׁלֶם אָכֶלקַרצָא כֻלהֻון נֶסיֻונַוהי פּרַק מֶן לוָתֶה עַד זַבנָא: ¶¶ 14 וַהפַךְ יֶשֻׁוע בּחַילָא
דֻרוחָא לַגלִילָא וַנפַק עלַוהי טֶבָא בּכֻלֶה אַתרָא דַחדָרַיהֻון: 15 והֻו מַלֶף הוָא
בַּכנֻושָׁתהֻון ומֶשׁתַבַח הוָא מֶן כֻל אנָשׁ: ¶ 16 וֶאתָא לנָצרַת אַיכָא דֶאתרַבִי ועַל אַיכַנָא
דַמעַד הוָא לַכנֻושׁתָא בּיַומָא דשַׁבּתָא וקָם למֶקרָא: 17 וֶאתִיהֶבַ לֶה סֶפרָא דֶאשַׁעיָא
נבִיָא וַפתַח יֶשֻׁוע סֶפרָא וֶאשׁכַח דֻוכתָא אַיכָא דַכתִיבַ: 18 רֻוחֶה דמָריָא עלַי ומֶטֻל
הָדֶא מַשׁחַני לַמסַבָּרֻו לַמֶסכֶנֶא ושַׁלחַני לַמַאסָיֻו לַתבִירַי לֶבָא וַלמַכרָזֻו לַשׁבַיָא
שֻׁובקָנָא ולַעוִירֶא חזָיָא ולַמשַׁרָרֻו לַתבִירֶא בּשֻׁובקָנָא: 19 וַלמַכרָזֻו שַׁנתָא מקַבַּלתָא
למָריָא: 20 וַכרַךְ סֶפרָא ויַהבֶה לַמשַׁמשָׁנָא וֶאזַל יִתֶבַ כֻלהֻון דֶין דַבכֻנֻושׁתָא עַינַיהֻון
חִירָן הוַי בֶּה: 21 ושַׁרִי למִאמַר לוָתהֻון דיַומָנָא אֶשׁתַלַם כתָבָא הָנָא בֶּאדנַיכֻון: 22
וסָהדִין הוַו לֶה כֻלהֻון ומֶתדַמרִין הוַו בּמֶלֶא דטַיבֻותָא דנָפּקָן הוַי מֶן פֻּומֶה
וָאמרִין הוַו לָא הוָא הָנָא בַּר יַוסֶף: ¶¶ 23 אָמַר להֻון יֶשֻׁוע כבַר תֶאמרֻון לִי מַתלָא
הָנָא אָסיָא אַסָא נַפּשָׁךְ וכֻל דַשׁמַען דַעבַדת בַּכפַרנַחֻום עבֶד אָף הָרכָא בַּמדִינתָךְ:
24 הו דֶין אֶמַר אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דלַית נבִיָא דמֶתקַבַל בַּמדִינתֶה: 25 שַׁררָא גֶיר
אָמַר אנָא לכֻון דסַגִי אַרמלָתָא אִית הוַי בּאִיסרָיֶל בּיַומַי אִליָא נבִיָא כַד אֶתתֶחדו
שׁמַיָא שׁנִין תלָת וַירחֶא שֶׁתָא וַהוָא כַפנָא רַבָא בּכֻלָה אַרעָא: 26 וַלוָת חדָא מֶנהֶין
לָא אֶשׁתַדַר אִליָא אֶלָא לצַרפַת דצַידָן לוָת אַנתתָא אַרמַלתָא: 27 וסַגִיאֶא גַרבֶא
אִית הוַו בֶּית אִיסרָיֶל בּיַומַי אֶלִישַׁע נבִיָא וחַד מֶנהֻון לָא אֶתדַכִי אֶלָא אֶן נַעמָן
אַרמָיָא: 28 וכַד שׁמַעו הָלֶין הָנֻון דַבּכֻנֻושׁתָא אֶתמלִיו חֶמתָא כֻלהֻון: 29 וקָמו
אַפּקֻוהי לבַר מֶן מדִינתָא וַאיתיֻוהי עדַמָא לַגבִינָא דטֻורָא הַו דַמדִינתהֻון בּנַיָא
הוָת עלַוהי דנֶשׁדֻונָיהי מֶן שׁקִיפָא: 30 הֻו דֶין עבַר בַּינָתהֻון וֶאזַל: ¶ 31 וַנחֶת
לַכפַרנַחֻום מדִינתָא דַגלִילָא ומַלֶף הוָא להֻון בּשַׁבֶא: 32 ותַמִיהִין הוַו בּיֻולפָּנֶה
דַמשַׁלטָא הוָת מֶלתֶה: ¶¶ 33 ואִית הוָא בַּכנֻושׁתָא גַבּרָא דאִית הוָא בֶּה רֻוחָא דשִׁאדָא
טַנפָּא וַזעַק בּקָלָא רָמָא: 34 וֶאמַר שׁבֻוקַיני מָא לַן ולָךְ יֶשֻׁוע נָצרָיָא אֶתַית
לַמובָּדֻותַן יָדַע אנָא לָךְ מַן אַנת קַדִישֶׁה דַאלָהָא: 35 וַכָאָא בֶּה יֶשֻׁוע וֶאמַר סכֻור
פֻּומָךְ ופֻוק מֶנֶה וַשׁדָיֶהי שִׁאדָא בַּמצַעתָא וַנפַק מֶנֶה כַד לָא סרַח בֶּה מֶדֶם: 36
ותֶמהָא רַבָא אֶחַד לכֻלנָשׁ וַממַללִין הוַו עַם חדָדֶא וָאמרִין מָנָא הי כַי מֶלתָא
הָדֶא דַבשֻׁולטָנָא וַבחַילָא פָּקדָא לרֻוחֶא טַנפָּתָא ונָפּקָן: 37 וַנפַק עלַוהי טֶבָא בּכֻלֶה
אַתרָא דַחדָרַיהֻון: ¶ 38 וכַד נפַק יֶשֻׁוע מֶן כנֻושׁתָא עַל לבַיתֶה דשֶׁמעֻון וַחמָתֶה
דשֶׁמעֻון אַלִיצָא הוָת בֶּאשָׁתָא רַבּתָא וַבעַו מֶנֶה מֶטֻלָתָה: 39 וקָם לעֶל מֶנָה וַכָאָא

בֵּאשָׁתָּה וַשׁבַּקְתָּה וּמֶחדָּא קָמַת וַמשַׁמשָׁא הוָת לְהֶון: ¶ 40 מַערָבַּי שֶׁמשָׁא דֶּין כֻּלהֶון
אַילֶין דְּאִית הוָא לְהֶון כּרִיהֵא דַּכּרִיהִין בּכֻּורהָנֵא משַׁחלפֵּא אַיתִיו אֶנֻון לוָתֵה הֻו
דֵּין עַל חַד חַד מֶנהֶון אִידֵה סָאֶם הוָא וּמַאסֵא הוָא לְהֶון: 41 וְנָפּקִין הוַו אָף
שֵׁאדֵא מֶן סַגִּיֵאא כַּד מַזעקִין וָאמרִין דַּאנתּ הֻו משִׁיחָא בּרֵה דַּאלָהָא וּכָאֵא הוָא
בּהֶון וְלָא שָׁבֶק הוָא לְהֶון דּנֵאמרֻון דּיָדעִין דּהֻויֻ משִׁיחָא: ¶ 42 וַלצַפּרֵה דּיַומָא נפַּק
אֵזַל לֵה לַאתרָא חֻורבָּא וּכֵנשֵׁא בָּעֵין הוַו לֵה וֶאתַו עדַמָא לוָתֵה וַאחֻדֻוהי דּלָא
נֵאזַל לֵה מֶן לוָתהֶון: 43 הֻו דֵּין יֵשֻׁוע אֶמַר לְהֶון דָּאף לַמדִינָתָא אחרָנִיָתָא וָלֵא לִי
לַמסַבָּרֻו מַלכֻּותֵה דַּאלָהָא דּעַל הָדֵא הו אֶשׁתַּדּרֵת: 44 וְהֻו מַכּרֶז הוָא בַּכּנֻושָׁתָא
דַּגָּלִילָא: ¶¶ Luk 5 הוָא דֵּין כַּד כּנַשׁ עלַוהי כֵּנשָׁא לַמֶשׁמַע מֶלּתָא דַּאלָהָא וְהֻו קָאֶם הוָא
עַל יַד יַמּתָא דּגֶנֵּסַר: 2 חזָא ספִינֵא תּרֵתֵין דּקָימָן עַל גֶּנבּ יַמּתָא וּצַיָדֵא דַּסלֶקו
מֶנהֶין וַמשִׁיגִין מצִידָתּהֶון: 3 וַחדָא מֶנהֶין דּשֶׁמעֻון הוָת כִּאפָא וַסלֶק יֵשֻׁוע יִתֶב בָּה
וֶאמַר דּנֶדַבּרֻונָה קַלִיל מֶן יַבּשָׁא לַמַיָא וִיתֶב הוָא וּמַלֶף מֶן ספִינתָּא לכֵנשָׁא: ¶ 4
וּכַד שׁתֶק מֶן מַמלָלֵה אֶמַר לַשֶׁמעֻון דּבַּרו לעֻומקָא וַארמַו מצִידָתכֻּון לַצַידָא: ¶ 5
ענָא שֶׁמעֻון וֶאמַר לֵה רַבִּי לִליָא כֻּלֵה לִאין וּמֶדֶּם לָא אֵחַדן עַל מֶלּתָךְ דֵּין רָמֵא
אנָא מצִידָתָא: ¶¶ 6 וּכַד הָדֵא עבַדו חבַשׁו נֻונֵא סַגִּיֵאא דּטָבּ וּמֶצטַריָא הוָת
מצִידָתהֶון: 7 וַרמַזו לחַברַיהֶון דּבַספִינתָא אחרִתָא דּנֵאתֻון נֶעדּרֻון אֶנֻון וּכַד אֶתַו
מלַו אֶנֵין ספִינֵא תּרַתֵיהֵין אַיך דּקַרִיבָן הוַי לַמטבַּע: ¶ 8 כַּד חזָא דֵּין שֶׁמעֻון כִּאפָא
נפַל קדָם רֶגלַוהי דּיֵשֻׁוע וֶאמַר לֵה בָּעֵא אנָא מֶנָּך מָרי פּרֻוק לָךְ מֶני דּגַבּרָא אנָא
חַטָיָא: 9 תֶּמהָא גֵּיר אַחדֵה הוָא וַלכֻלהֶון דּעַמֵה עַל צַידָא הַו דּנֻונֵא דּצָדֻו: 10
הָכוָת דֵּין אָף לַיעקֻוב וַליֻוחַנָן בּנַי זַבדַי דּאִיתַיהֶון הוַו שׁוּתָפֵא דּשֶׁמעֻון ¶ אֶמַר דֵּין
יֵשֻׁוע לַשֶׁמעֻון לָא תֶּדחַל מֶן הָשָׁא בּנַי אנָשָׁא תֶּהוֵא צָאֶד לחַיֵא: 11 וּקַרֶבו אֶנֵין
ספִינֵא לַארעָא וַשׁבַקו כֻּל מֶדֶּם וֶאתַו בָּתרֵה: ¶ 12 וּכַד הוָא יֵשֻׁוע בַּחדָא מֶן מדִינָתָא
אֶתָא גַּברָא דַּמלֵא כֻּלֵה גַּרבָּא חזָא לַיֵשֻׁוע וַנפַל עַל אַפַּוהי וּבָעֵא הוָא מֶנֵה וֶאמַר
לֵה מָרי אֶן צָבֵא אַנתּ מֶשׁכַּח אַנתּ לַמדַכָּיֻותִי: 13 וַפשַׁט אִידֵה יֵשֻׁוע קרֶבּ לֵה וֶאמַר
לֵה צָבֵא אנָא אֶתדַּכָּא וּבַר שָׁעתֵה אֵזַל מֶנֵה גַּרבֵה וֶאתדַּכִּי: 14 וּפַקֶדֵה דַּלאנָשׁ לָא
תֵּאמַר אֶלָא זֶל חַוָא נַפשָׁך לכָהנֵא וּקַרֶבּ חלָף תַּדכִּיתָך אַיכַנָא דּפַקֶד מֻושֵׁא
לַסָהדֻּותהֶון: ¶ 15 וַנפַק עלַוהי טֶבָּא יַתִּירָאִית וּמֶתכַּנַשׁ הוָא עַמָא סַגִּיָאא לַמֶשׁמַע מֶנֵה
וַלמֶתַאסָיֻו מֶן כֻּורהָנַיהֶון: ¶ 16 הֻו דֵּין משַׁנֵא הוָא לַדבַרָא וַמצַלֵא: ¶ 17 וַהוָא בּחַד מֶן
יַומָתָא כַּד מַלֶף הוָא יֵשֻׁוע יָתבִין הוַו פּרִישֵׁא וּמַלפַי נָמֻוסָא דֶּאתַו הוַו מֶן כֻּל
קֻוריָא דַּגָלִילָא וּדִיהֻוד וּדאֻורִשׁלֶם וַחילָא דּמָריָא אִיתַוהי הוָא לַמַאסָיֻותהֶון: ¶ 18
וַאנָשָׁא אַיתִיו בּעַרסָא גַּברָא חַד משַׁריָא וּבָעֵין הוַו דּנַעלֻון נסִימֻונָיהי קדָמַוהי: 19
וּכַד לָא אֶשׁכַּחו דַּאיכַנָא נַעלֻונָיהי מֶטֻל סֻוגָאא דּעַמָא סלֶקו לְהֶון לֶאגָּרָא וַשׁבֻוהי
עַם ערַסֵה מֶן תַּטלִילָא לַמצַעתָא קדָמַוהי דּיֵשֻׁוע: ¶ 20 כַּד חזָא דֵּין יֵשֻׁוע הַימָנֻותהֶון
אֶמַר לַהו משַׁריָא גַּברָא שׁבִיקִין לָךְ חטָהַיך: 21 וַשׁרִיו סָפרֵא וַפרִישֵׁא מֶתחַשׁבִין
וָאמרִין מַנֻו הָנָא דַּממַלֶל גֻּודָפָא מַנֻו מֶשׁכַּח לַמשׁבַּק חטָהֵא אֶלָא אֶן אַלָהָא
בַּלחֻוד: 22 יֵשֻׁוע דֵּין יַדַע מַחשׁבָתהֶון וַענָא וֶאמַר לְהֶון מָנָא מֶתחַשׁבִין אנתֻּון
בּלֶבּכֻון: 23 אַידָא פּשִׁיקָא לַמאמַר דַּשׁבִיקִין לָךְ חטָהַיך אַו לַמאמַר קֻום הַלֶך: 24
דּתֶדעֻון דֵּין דַּשׁלִיט הֻו בּרֵה דּאנָשָׁא בַּארעָא דּנֶשׁבֻּוק חטָהֵא אָמַר לַמשַׁריָא לָךְ
אָמַר אנָא קֻום שׁקֻול ערַסָך וֶזל לבַיתָך: 25 וּמֶחדָא קָם לעַינַיהֶון וַשׁקַל ערַסֵה וֶאזַל
לבַיתֵה כַּד משַׁבַּח לַאלָהָא: ¶ 26 וְתֶמהָא אֶחַד לכֻלנָשׁ וַמשַׁבּחִין הוַו לַאלָהָא

וֶאתְמַלִיו דֶּחלֻתָא וָאמְרִין דַּחזַין יַומָנָא תֶּדמֻרָתָא׃ ¶ 27 בָּתַר הָלֵין נְפַק יֶשֻׁוע וַחזָא
מָכסָא דַּשׁמֵה לֵוִי דְּיָתֶב בֵּית מָכסֶא וֶאמַר לֵה תָּא בָּתַרי׃ 28 וַשׁבַק כֻּל מֶדֶם וקָם
אֶזַל בָּתרֵה׃ ¶ 29 וַעבַד לֵה לֵוִי בְּבַיתֵה קֻובָּלָא רַבָּא וִאיתַ הוָא כֶּנשָׁא סַגִּיָאא דְּמָכסֶא
וַדְּאחרָנֵא דַּסמִיכִין הוַו עַמהֻון׃ 30 וָרטְנִין הוַו סָפרֶא וַפרִישֶׁא וָאמְרִין לְתַלמִידַוהי
לְמָנָא עַם מָכסֶא וחַטָיֶא אָכְלִין אנתֻּון ושָׁתֵין׃ ¶ 31 וַענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר לְהֻון לָא
מֶתבַּעיָא אָסיָא לַחלִימֶא אֶלָא לַאילֵין דְּבִישׁ בִּישׁ עַבִידִין׃ 32 לָא אֶתִית דֶּאקרֶא
לְזַדִּיקֶא אֶלָא לְחַטָיֶא לַתְיָבֻותָא׃ 33 הֶנֻון דֶּין אָמְרִין לֵה לְמָנָא תַּלמִידַוהי דְּיֻוחַנָן
צָימִין אַמִינָאִית וַמצַלֵין אָף דַּפְרִישֶׁא דִּילָךְ דֶּין אָכְלִין ושָׁתֵין׃ 34 הֻו דֶּין אֶמַר לְהֻון
לָא מֶשׁכְּחִין אנתֻּון לַבנַוהי דַּגנֻונָא כמָא דַּחתָנָא עַמהֻון דְּתֶעבְּדֻון דַּנצֻומֻון׃ 35 נאתֻון
דֶּין יַומָתָא כַּד נֶתתְּרִים חַתָנָא מֶנהֻון הָידֶין נצֻומֻון בְּהָנֻון יַומָתָא׃ ¶ 36 וֶאמַר לְהֻון
מַתלָא דְּלָא אנָשׁ קָאֶד אֻורקַעתָא מֶן מָאנָא חַדתָא וָרמֶא עַל מָאנָא בְּלָיָא דְּלָא
לְחַדתָא קָאֶד ולַבלָיָא לָא שָׁלמָא אֻורקַעתָא דְּמֶן חַדתָא׃ 37 ולָא אנָשׁ רָמֶא חַמרָא
חַדתָא בְּזֶקֶא בְּלָיָתָא וֶאן דֶּין לָא מְבַזַע חַמרָא חַדתָא לְזֶקֶא והֻו חַמרָא מֶתאֶשֶׁד
וזֶקֶא אָבְדִין׃ 38 אֶלָא חַמרָא חַדתָא בְּזֶקֶא חַדתָתָא רָמֶין וַתרַיהֻון מֶתנַטרִין׃ 39 ולָא
אנָשׁ שָׁתֶא חַמרָא עַתִיקָא ומֶחדָא בָּעֶא חַדתָא אָמַר גֶּיר עַתִיקָא בַּסִים׃ ¶ Luk 6 הוָא דֶּין
בְּשַׁבתָא כַּד מהַלֶךְ יֶשֻׁוע בֵּית זַרעֶא תַּלמִידַוהי מָלגִין הוַו שֶׁבלֶא ופָרכִין בְּאִידַיהֻון
וָאכְלִין׃ 2 אנָשִׁין דֶּין מֶן פְּרִישֶׁא אָמְרִין לְהֻון מָנָא עָבדִין אנתֻּון מֶדֶם דְּלָא שַׁלִיט
לְמֶעבַּד בְּשַׁבתָא׃ 3 עָנָא יֶשֻׁוע וֶאמַר לְהֻון ולָא הָדֶא קרַיתֻּון מֶדֶם דַּעבַד דַּוִיד כַּד
כּפֶן הֻו וַאילֵין דְּעַמֵה׃ 4 דְּעַל לְבַיתֵה דַּאלָהָא ולַחמָא דְּפָתֻורֵה דְּמָריָא נסַב אֶכַל
וִיהַב לַאילֵין דְּעַמֵה הַו דְּלָא שַׁלִיט הוָא לְמֵאכַל אֶלָא לְכָהנֶא בַּלחֻוד׃ 5 וֶאמַר
לְהֻון דְּמָרָה הֻו דְּשַׁבתָא בְּרֵה דְּאנָשָׁא׃ ¶ 6 הוָא דֶּין לְשַׁבתָא אחרִתָא עַל לַכְנֻושׁתָא
ומַלֶף הוָא וִאיתַ הוָא תַּמָן גַּברָא דְּאִידֵה דַּימִינָא יַבִּישָׁא הוָת׃ 7 וסָפרֶא וַפרִישֶׁא
נָטרִין הוַו לֵה דֶּאן הֻו דְּמַאסֶא בְּשַׁבתָא דְּנֶשׁכְּחֻון נֶאכְּלֻון קַרצַוהי׃ 8 הֻו דֶּין יָדַע
מַחשְׁבָתְהֻון וֶאמַר לְהַו גַּברָא דְּיַבִּישָׁא אִידֵה קֻום תָּא לָךְ לְמֶצעַת כְּנֻושׁתָא וכַד
אֶתָא וקָם׃ 9 אֶמַר לְהֻון יֶשֻׁוע אֶשַׁאֶלכֻון מָנָא שַׁלִיט בְּשַׁבתָא דְּטָב לְמֶעבַּד אַו דְּבִישׁ
נַפשָׁא לְמַחָיֻו אַו לְמַובָּדֻו׃ 10 וחָר בְּהֻון בְּכֻלהֻון וֶאמַר לֵה פְּשֻׁוט אִידָךְ וַפשַׁט
ותֶקנַת אִידֵה אַיךְ חַבְרתָה׃ ¶ 11 הֶנֻון דֶּין אֶתמַלִיו חֶסמָא וַממַלְלִין הוַו חַד עַם חַד
דְּמָנָא נֶעבְּדֻון לֵה לְיֶשֻׁוע׃ ¶¶ 12 הוָא דֶּין בְּיַומָתָא הָנֻון נפַק יֶשֻׁוע לְטֻורָא לַמצַלָיֻו
ותַמָן אַגֶּה הוָא בַּצלֻותֵה דַּאלָהָא׃ 13 וכַד נֶגַהַת קרָא לְתַלמִידַוהי וַגבָא מֶנהֻון
תּרֶעסַר הָנֻון דַּשׁלִיחֶא שַׁמִי אֶנֻון׃ ¶ 14 שֶׁמעֻון הַו דַּשׁמִי כִּאפָא וַאנדרֶאָוס אַחֻוהי
וַיעקֻוב וְיֻוחַנָן ופִילִיפָוס ובַר־תֻולמַי׃ 15 ומַתַּי ותָאומַא וַיעקֻוב בַּר חַלפַי ושֶׁמעֻון
דְּמֶתקְרֶא טַנָנָא׃ 16 וִיהֻודָא בַּר יַעקֻוב ויִהֻודָא סכַריֻוטָא הַו דַּהוָא מַשׁלמָנָא׃ ¶ 17
וַנחֶת עַמהֻון יֶשֻׁוע וקָם בְּפַקעתָא וכֶנשָׁא סַגִּיָאא דְּתַלמִידַוהי וסֻוגָאא דְּכֶנשָׁא דְּעַמָא
מֶן כֻּלָה יִהֻוד ומֶן אֻורִשְׁלֶם ומֶן סְפָר יַמָא דְּצֻור וַדְצַידָן׃ 18 דֶּאתַו דְּנֶשׁמְעֻון מֶלתֵה
וַדנֶתַּאסֻון מֶן כֻּורהָנַיהֻון וַאילֵין דְּמֶתַאלצִין מֶן רֻוחֶא טַנפָתָא ומֶתַאסֵין הוַו׃ 19
וכֻלֵה כֶּנשָׁא בָּעֵין הוַו לְמֶתקַרָבֻו לֵה חַילָא גֶּיר נָפֶק הוָא מֶנֵה וַלכֻלהֻון מַאסֶא
הוָא׃ ¶ 20 וַארִים עַינַוהי עַל תַּלמִידַוהי וֶאמַר טֻובַיכֻון מֶסכְּנֶא דְּדִילכֻון הִי מַלכֻותָא
דַּאלָהָא׃ ¶ 21 טֻובַיכֻון אַילֵין דְּכַפְנִין הָשָׁא דְּתֶסבְּעֻון ¶ טֻובַיכֻון לַדְבָכֵין הָשָׁא דְּתֶגחֲכֻון׃ ¶
22 טֻובַיכֻון מָא דְּסָנֵין לְכֻון בְּנַינָשָׁא וַמפַרשִׁין לְכֻון וַמחַסדִין לְכֻון וַמפְּקִין שֶׁמכֻון
אַיךְ בִּישָׁא חלָף בְּרֵה דְּאנָשָׁא׃ 23 חדַו בְּהַו יַומָא ודֻוצו דַּאגַרכֻון סַגִּי בַּשׁמַיָא הָכַנָא

גֵּיר עָבְדִין הָווּ אַבָּהָתְהוֹן לַנְבִיֵא׃ ¶ 24 בְּרַם וָי לְכוֹן עַתִירֵא דְקַבֶּלְתּוּן בְּוָיָאכוֹן׃ 25 וָי
לְכוֹן סַבְעֵא דְתֶכְּפְנוּן וָי לְכוֹן לַדְגָחְכִין הָשָׁא דְתֶבְכּוּן וּתֶתַאבְּלוּן׃ 26 וָי לְכוֹן כַּד
נֶהְוּוּן אָמְרִין עַלַיכּוֹן בְּנַי אְנָשָׁא דְשַׁפִּיר הָכַנָא גֵּיר עָבְדִין הָווּ לַנְבִיֵא דַדַגָּלוּתָא
אַבָּהָתְהוֹן׃ ¶ 27 לְכוֹן דֵּין אָמַר אְנָא לַדְשָׁמְעִין אַחֶבּו לַבְעֶלדְּבָבַיכּוֹן וַעבֶדוּ דְשַׁפִּיר
לַאילֵין דְסָנֶין לְכוֹן׃ 28 וּבַרֶכוּ לַאילֵין דְלָיְטִין לְכוֹן וצַלַו עַל אַילֵין דְדָבְרִין לְכוֹן
בַּקְטִירָא׃ 29 וּלַדְמָחֵא לָךְ עַל פַּכָּךְ קַרֶב לֵה אחרִנָא וּמַן מַן דְשָׁקֶל מַרְטוּטָךְ לָא
תֶכְּלֵא אָף כֻּותִינָךְ׃ ¶ 30 לְכֻל דְשָׁאֶל לָךְ הַב לֵה וּמַן מַן דְשָׁקֶל דִילָךְ לָא תֶתְבַּע׃ ¶ 31
וַאיכַנָא דְצָבֶין אנתּוּן דְנֶעבְּדוּן לְכוֹן בְּנַי אְנָשָׁא הָכַוָת עַבֶדו לְהוֹן אָף אַנתּוּן׃ ¶ 32 אֶן
גֵּיר מַחבִּין אנתּוּן לַאילֵין דְמַחבִּין לְכוֹן אַידָא הי טַיבּוּתְכוֹן אָף גֵּיר חַטָיֵא לַאילֵין
דְמַחבִּין לְהוֹן רָחמִין׃ 33 וֶאן עָבְדִין אנתּוּן דְטָב לַאילֵין דְמַטאבִין לְכוֹן אַידָא הי
טַיבּוּתְכוֹן אָף חַטָיֵא גֵּיר הָכַנָא עָבְדִין׃ 34 וֶאן מַוזְפִין אנתּוּן לְמַן דְסָבְרִין אנתּוּן
דְתֶתְפַּרְעוּן מֶנֵה אַידָא הי טַיבּוּתְכוֹן אָף חַטָיֵא גֵּיר לְחַטָיֵא מַוזְפִין דְהָכְוָת נֶתְפַּרְעוּן׃
35 בְּרַם אַחֶבּו לַבְעֶלדְּבָבַיכּוֹן וַאטֶאבו לְהוֹן וַאוזֶפוּ וְלָא תֶפְסְקוּן סַבְרָא דְאנָש
וּנֶהוֵא סַגִּי אַגרְכוֹן וּתֶהוּוּן בְּנַוהי דְרָמָא דְהוּ בַּסִים הֻו עַל בִּישֵׁא וְעַל כָּפֻורֵא׃ ¶ 36
הֱווּ הָכִיל מְרַחמָנֵא אַיכַנָא דְאָף אַבוּכוֹן מְרַחמָנָא הוּ׃ ¶ 37 לָא תְדוּנוּן וְלָא מֶתְתְּדִינִין
אנתּוּן לָא תְחַיבּוּן וְלָא מֶתְחַיבִין אנתּוּן שְׁרַו וּתֶשׁתַּרְוּן׃ 38 הַבּו וּמֶתִיהֶב לְכוֹן
בְּכַילְתָא טָבְתָא וַרקִיעתָא וַמשַׁפַּעתָא נַרְמוּן בְּעֻובַּיכּוֹן בְּהָי גֵּיר כַּילְתָא דַמְכִילִין
אנתּוּן מֶתְתְּכִיל לְכוֹן׃ ¶ 39 וֶאמַר הוָא לְהוֹן מַתְלָא לְמָא מֶשׁכַּח סַמיָא לְסַמיָא
לַמדַבָּרוּ לָא תַרַיהוֹן בְּגֻומָצָא נָפְלִין׃ ¶ 40 לַית תַּלמִידָא דַיַתִּיר מֶן רַבֵּה כֻּלְנָשׁ גֵּיר
דַגְמִיר נֶהוֵא אַיךְ רַבֵּה׃ ¶ 41 מָנָא דֵּין חָזֵא אַנת גֶּלָא דַבְעַינֵה דַאחוּךְ קָרִיתָא דֵּין
דַבְעַינָךְ לָא מֶתְחַזְיָא לָךְ׃ 42 אַו אַיכַנָא מֶשׁכַּח אַנת לְמֵאמַר לַאחוּךְ אָחי שְׁבוֹק
אַפֶּק גֶּלָא מֶן עַינָךְ דְהָא קָרִיתָא דַבְעַינָךְ דִילָךְ לָא מֶתְחַזְיָא לָךְ נָסֵב בַּאפָּא אַפֶּק
לֻוקְדַם קָרִיתָא מֶן עַינָךְ וְהָידֵין נֶתְחזֵא לָךְ לַמַפָּקוּ גֶּלָא מֶן עַינֵה דַאחוּךְ׃ ¶ 43 לָא
אִית אִילָנָא טָבָא דְעָבֵד פֵּארֵא בִּישֵׁא אָף לָא אִילָנָא בִּישָׁא דְעָבֵד פֵּארֵא טָבֵא׃ 44
כֻּל אִילָנָא גֵּיר מֶן פֵּארַוהי הֻו מֶתִידַע לָא גֵּיר לָקְטִין מֶן כֻּובֵּא תְּאנֵא אָף לָא מֶן
סַניָא קָטְפִין עֶנבֵּא׃ ¶ 45 גַּבְרָא טָבָא מֶן סִימָתָא טָבָתָא דַבְלֶבֵּה מַפֶּק טָבָתָא וְגַבְרָא
בִּישָׁא מֶן סִימָתָא בִּישָׁתָא דַבְלֶבֵּה מַפֶּק בִּישָׁתָא מֶן תַּוּתָרֵי לֶבָּא גֵּיר מְמַלְלָן
סֶפְוָתָא׃ ¶ 46 מָנָא קָרֶין אנתּוּן לִי מָרי מָרי וּמֶדֶּם דְאָמַר אְנָא לָא עָבְדִין אנתּוּן׃ ¶ 47
כֻּל אנָשׁ דָאתֵא לְוָתי וְשָׁמַע מֶלַי וְעָבֵד לְהֵין אֶחַוֵיכוֹן לְמָנָא דָמֵא׃ 48 דָמֵא לְגַבְרָא
דַבְנָא בַּיתָא וַחפַּר וְעַמֶק וְסָם שֶׁתָאסֵא עַל שֻׁועָא כַּד הוָא דֵּין מֶלְאָא אֶתְטַרִי
מֶלְאָא בְּבַיתָא הַו וְלָא אֶשׁכַּח דַנזִיעַיוהי סִימָא הוָת גֵּיר שֶׁתָאסתֵה עַל שֻׁועָא׃ 49 וְהַו
דְשָׁמַע וְלָא עָבֵד דָמֵא לְגַבְרָא דַבְנָא בַּיתֵה עַל עַפְרָא דְלָא שֶׁתָאסתָא וְכַד אֶתְטַרִי
בֵּה נַהרָא בַּר שָׁעתֵה נְפַל וַהוָת מַפֻּולתֵה רַבָּא דְבַיתָא הַו׃ ¶ Luk 7 וְכַד שַׁלֶם מֶלֵא
כֻלְהֵין לְמַשׁמַעתֵה דְעַמָא עַל יֶשֻׁוע לַכְפַרנַחֻום׃ 2 עַבְדֵה דֵּין דְקֶנטְרֻונָא חַד עַבִיד
הוָא בִּישָׁאִית אַינָא דְיַקִּיר הוָא עַלַוהי וְקָרִיב הוָא לַממָת׃ 3 וַשְׁמַע עַל יֶשֻׁוע וְשַׁדַר
לְוָתֵה קַשִּׁישֵׁא דִיהֻודָיֵא וּבָעֵא הוָא מֶנֵה אַיךְ דְנאתֵא נַחֵא לְעַבְדֵה׃ 4 הֶנֻון דֵּין כַּד
אֶתַו לְוָת יֶשֻׁוע בָּעֶין הָווּ מֶנֵה בְּטִילָאִית וָאמְרִין שָׁוֵא הֻו דְתֶעבֶּד לֵה הָדֵא׃ 5 רָחֵם
גֵּיר לְעַמַן וָאף בֵּית כְּנֻושׁתָא הֻו בְּנָא לַן׃ 6 יֶשֻׁוע דֵּין אֶזַל הוָא עַמְהוֹן כַּד דֵּין לָא
סַגִּי רַחִיק מֶן בַּיתָא שַׁדַר לְוָתֵה קֶנטְרֻונָא רָחמַוהי וֶאמַר לֵה מָרי לָא תֶעמַל לָא
גֵּיר שָׁוֵא אְנָא דְתֶעֻול תְּחֵית מַטלַלי׃ 7 מֶטֻל הָו אֶנָא לָא שַׁוִית דַלְוָתָךְ אֶתֵא אֶלָא

אֶמַר בְּמֶלְתָא וּנֶתַּאסֶא טַלְיי: ¶¶ 8 אָףְ אֶנָא גֵּיר גַּבְרָא אנָא דַּמְשַׁעבַּד אנָא תְּחֵית
שֻׁולטָנָא וְאִית תְּחֵית אִידַי אֶסטרַטִיֻוטֶא וָאמַר אנָא להָנָא דּזֶל וָאזֶל ולַאחרִנָא דּתָא
וָאתֶא וַלעַבדַּי עבֶד הָדֶא ועָבֶד: 9 כַּד שׁמַע דֶּין יֶשֻׁוע הָלֶין אֶתדַּמַר בֶּה וֶאתפּנִי
וֶאמַר לכֶנשָׁא דָאתֶא בָּתרֶה אָמַר אנָא לכֻון דָאףְ לָא בֵּית אִיסרָיֶל אֶשׁכּחֶת אַיךְ
הָדֶא הַימָנֻותָא: ¶ 10 וַהפַּכו הָנֻון דֶּאשׁתַּדַּרו לבַיתָא וֶאשׁכַּחו לעַבדָא הַו דַּכרִיה הוָא
כַּד חלִים: ¶ 11 וַהוָא ליַומָא דבָתרֶה אָזֶל הוָא לַמדִינתָא דַּשׁמָה נַאִין ותַלמִידַוהי
עַמֶה וכֶנשָׁא סַגִּיָאא: 12 וכַד קרֶב לתַרעָא דַּמדִינתָא חזָא כַּד מלַוֶין מִיתָא דִּיחִידָיָא
הוָא לֶאמֶה והִי אֶמֶה אַרמַלתָא הוָת וכֶנשָׁא סַגִּיָאא דַּבנַי מדִינתָא עַמָה: 13 חזָה דֶּין
יֶשֻׁוע וֶאתרַחַם עלֶיה וֶאמַר לָה לָא תֶּבכֶּין: 14 וֶאזַל קרֶב לעַרסָא והָנֻון דַּשׁקִילִין
הוַו לֶה קָמו וָאמַר עלַימָא לָךְ אָמַר אנָא קֻום: 15 וִיתֶב הַו מִיתָא ושַׁרִי לַממַלָלֻו
ויַהבֶה לֶאמֶה: 16 וֶאחדַת דֶּחלתָא לאנָשָׁא כֻּלהֻון וַמשַׁבחִין הוַו לַאלָהָא וָאמרִין
דַּנבִיָא רַבָּא קָם בַּן וַסעַר אַלָהָא לעַמֶה: 17 ונֶפקַת עלַוהי מֶלתָא הָדֶא בּכֻלָה יִהֻוד
וַבכֻלֶה אַתרָא דַּחדָרַיהֻון: ¶ 18 וֶאשׁתַּעִיו ליֻוחַנָן תַּלמִידַוהי הָלֶין כֻּלהֶין: 19 וַקרָא
יֻוחַנָן לַתרֶין מֶן תַּלמִידַוהי ושַׁדַּר אֶנֻון לוָת יֶשֻׁוע וֶאמַר אַנת הֻו הַו דָאתֶא אַו
לַאחרִין הֻו מסַכֶּין חנַן: 20 וֶאתַו לוָת יֶשֻׁוע וָאמרִין לֶה יֻוחַנָן מַעמדָנָא שַׁדּרַן לוָתָךְ
וָאמַר אַנת הֻו הַו דָאתֶא אַו לַאחרִין הֻו מסַכֶּין חנַן: 21 בָּה דֶּין בּהָי שָׁעתָא סַגִּיָאא
אַסִי מֶן כֻּורהָנֶא ומֶן מַחוָתָא ומֶן רֻוחֶא בִּישָׁתָא וַלסַגִּיָאא סמַיָא יַהב הוָא לַמֶחזָא:
22 וַענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר להֻון זֶלו אֶמַרו ליֻוחַנָן כֻּלמֶדֶּם דַּחזַיתֻון וַשׁמַעתֻּון דַּסמַיָא חָזֶין
וַחגִּירֶא מהַלכִין וַגרַבֶּא מֶתדַּכֶּין וחַרשֶׁא שָׁמעִין ומִיתֶא קָימִין ומֶסכֶּנֶא מֶסתַּבּרִין: 23
וטֻובַוהי לְמַן דַּלָא נֶתכּשַׁל בִּי: ¶¶ 24 כַּד דֶּין אֶזַלו תַּלמִידַוהי דּיֻוחַנָן שַׁרִי למֶאמַר
לכֶנשֶׁא עַל יֻוחַנָן מָנָא נפַקתֻּון לחֻורבָּא למֶחזָא קַניָא דּמֶן רֻוחָא מֶתתּזִיע: 25 וֶאלָא
מָנָא נפַקתֻּון לַמֶחזָא גַּבְרָא דּנַחתֶא רַכִּיכֶא לבִישׁ הָא אַילֶין דּבַלבֻושֶׁא מַשַׁבחֶא
וַבפֻנקָא אִיתַיהֻון בֵּית מַלכֶא אֶנֻון: 26 וֶאלָא מָנָא נפַקתֻּון לַמֶחזָא נבִיָא אִין אָמַר
אנָא לכֻון וַיַתִּיר מֶן נבִיָא: 27 הָנַו דַּעלַוהי כּתִיב דּהָא אֶנָא משַׁדַּר אנָא מַלַאכִי
קֳדָם פַּרצֻופָךְ דּנַתקֶן אֻורחָא קדָמַיךְ: ¶ 28 אָמַר אנָא לכֻון דּלַית נבִיָא בִּילִידַי נֶשֶׁא
דּרַב מֶן יֻוחַנָן מַעמדָנָא זעֻורָא דֶּין בּמַלכֻותָא דַּאלָהָא רַב הֻו מֶנֶה: ¶ 29 וכֻלֶה עַמָא
דַּשׁמַעו אָף מָכסֶא זַדֶּקו לַאלָהָא דַּעמַדו מַעמֻודִיתֶה דּיֻוחַנָן: 30 פּרִישֶׁא דֶּין וסָפרֶא
טַלמו בנַפשֶׁהֻון צֶבִינָא דַּאלָהָא דּלָא אֶתעמֶדו מֶנֶה: ¶ 31 למַן הָכִיל אַדַמֶא לאנָשָׁא
דּשַׁרבּתָא הָדֶא וַלמַן דָמֶין: 32 דָמֶין לַטלָיֶא דּיָתבִין בּשֻׁוקָא וקָעֶין לחַבַרַיהֻון
וָאמרִין זמַרן לכֻון ולָא רַקֶדתֻּון וֶאלַין לכֻון ולָא בכַיתֻון: 33 אֶתָא גֵּיר יֻוחַנָן
מַעמדָנָא לָא אָכֶל לַחמָא ולָא שָׁתֶא חַמרָא וָאמרִין אנתֻּון שֵׁאדָא אִית בֶּה: 34 אֶתָא
בּרֶה דּאנָשָׁא אָכֶל ושָׁתֶא וָאמרִין אנתֻּון הָא גַּברָא אָכֻולָא ושָׁתֶא חַמרָא ורָחמָא
דּמָכסֶא וַדחַטָיֶא: 35 וֶאזדַּדּקַת חֶכמתָא מֶן כֻּלהֻון בּנֶיה: ¶ 36 אֶתָא דֶּין בּעָא מֶנֶה חַד
מֶן פּרִישֶׁא דּנֶלעַס עַמֶה ועַל לבַיתֶה דַּפרִישָׁא הַו וֶאסתַּמֶךְ: 37 וַאנתתָא חַטָיתָא אִית
הוָת בַּמדִינתָא הָי וכַד יֶדעַת דּבַבַיתֶה דַּפרִישָׁא הַו סמִיךְ נֶסבַת שָׁטִיפּתָא דּבֶסמָא:
38 וקָמַת בֶּסתרֶה לוָת רֶגלַוהי ובָכיָא הוָת ושַׁרִיַת בּדֶמעֶיה מצַבעָא רֶגלַוהי וַבסַערָא
דּרִשָׁה משַׁוֶין להֶין וַמנַשׁקָא הוָת רֶגלַוהי ומָשׁחָא בֶּסמָא: ¶ 39 כַּד חזָא דֶּין פּרִישָׁא הַו
דַּקרָיהי אֶתחַשַׁב בּנַפשֶׁה וֶאמַר הָנָא אֶלֻו נבִיָא הוָא יָדַע הוָא מַן הִי ומָא טֶבָה
דּחַטָיתָא הִי אַנתתָא הָי דּקֶרבַת לֶה: 40 ענָא דֶּין יֶשֻׁוע וֶאמַר לֶה שֶׁמעֻון מֶדֶּם אִית
לִי דּאֶמַר לָךְ הֻו דֶּין אֶמַר לֶה רַבִּי אָמַר לֶה יֶשֻׁוע: 41 תּרֶין חַיָבֶא אִית הוַו

לְחַד מָרֵא חוּבָא חַד חַיָּב הֲוָא דִּינָרֵא חַמֵשׁמָאא וַאחרִנָא דִּינָרֵא חַמשִׁין: 42 וַדלַית
הֲוָא לְהֽוֹן לְמֶפּרַע לַתרַיהֽוֹן שׁבַק אַינָא הָכִיל מֶנהֽוֹן יַתִּיר נַחבְּיוּהי: 43 עְנָא שֶׁמעֽוֹן
וֶאמַר סָבַר אנָא דּהַו דֶּאשׁתּבֶק לֶה סַגִּי אָמַר לֶה יֶשֽׁוּע תּרִיצָאיִתָ דָנתּ: 44 וֶאתּפּנִי
לוָתָ הָי אַנתּתָא וֶאמַר לְשֶׁמעֽוֹן חָזֵא אנתּ אַנתּתָא הָדֵא לְבַיתָךְ עֶלֶתָ מַיָא לְרֶגלַי לָא
יַהבַּתּ הָדֵא דֵּין בְּדֶמעֶיה רֶגלַי צַבּעַתָ וַבסַעַרָה שַׁוּיַתָ אֶנֵין: 45 אַנתּ לָא נַשֶּׁקתָּנִי הָדֵא
דֵּין הָא מֶן דְּעֶלַתָ לָא שֶׁלִיַתָ רֶגלַי לַמנַשָּׁקֽוּ: 46 אַנתּ מֶשׁחָא לְרִשׁי לָא מַשַּׁחתּ הָדֵא
דֵּין בְּמֶשׁחָא דְּבֶסמָא רֶגלַי מֶשׁחַתָ: 47 חלָףְ הָדֵא אָמַר אנָא לָךְ דַּשׁבִּיקִין לָה
חטָהֶיה סַגִּיֵאא מֶטֻל דַּאחבַּתָ סַגִּי הַו דֵּין דִּקַלִיל מֶשׁתּבֶק לֶה קַלִיל מַחֶב: ¶ 48 וֶאמַר
לְהָי אַנתּתָא שׁבִיקִין לֵכי חטָהַיכי: 49 שַׁרִיו דֵּין הָנֽוּן דַּסמִיכִין אָמרִין בְּנַפּשׁהֽוֹן מַנֽוּ
הָנָא דָאףְ חטָהֵא שָׁבֵק: 50 יֶשֽׁוּע דֵּין אֶמַר לְהָי אַנתּתָא הַימָנֽוּתֵכי אַחיַתֵכי זֶלי
בַּשׁלָמָא: ¶ Luk 8 וַהוָא מֶן בָּתַר הָלֵין מֶתכַּרֶךְ הוָא יֶשֽׁוּע בְּמדִינָתָא וַבקֽוּרִיָא וּמַכרֶז
הוָא וַמסַבַּר מַלכֽוּתָא דַּאלָהָא וַתרֶעסַרתֶּה עַמֶה: 2 וּנֶשֵׁא הָלֵין דֶּאתַאסִי מֶן כֽוּרהָנֵא
וּמֶן רֽוּחֵא בִּישָׁתָא מַרַים דּמֶתקַרִיָא מַגּדּלָיִתָא הָי דַּשׁבַעָא שִׁאדִין נפַקו מֶנָה: 3 וְיֽוּחַן
אַנתַּתָ כֽוּזָא רַבַּיתֶה דּהֶרוֹדֶס וְשֽׁוּשַׁן וַאחרָנְיָתָא סַגִּיָאתָא אַילֵין דַּמשַׁמשָׁן הוַי לְהֽוֹן
מֶן קֶניָנַיהֶין: ¶¶ 4 וּכַד כֶּנשָׁא סַגִּיָאא כנַשׁ הוָא וּמֶן כֻל מדִינָן אָתֵין הוַו לוָתֶה אֶמַר
בְּמַתלֵא: 5 נפַק זָרֽוּעָא לְמֶזרַע זַרעֶה וכַד זרַע אִיתָ דַּנפַל עַל יַד אֽוּרחָא וֶאתדּרִישׁ
וֶאכַלתֶּה פָּרַחתָא: 6 וַאחרִנָא נפַל עַל שֽׁוּעָא וּבַר שָׁעתֶה יִעָא וַדלַית הוָא לֶה
תַּלִילֽוּתָא יִבֶשׁ: 7 וַאחרִנָא נפַל בֵּית כֽוּבֵא וִיעַו עַמֶה כֽוּבֵא וחַנקֽוּהי: 8 וַאחרִנָא נפַל
בַּארעָא טָבְתָא וַשׁפִּירתָא וִיעָא וַעבַד פִּארֵא חַד בְּמָאא הָלֵין כַּד אָמַר קָעֵא הוָא
דּמַן דִּאיתָ לֶה אֶדנֵא דַּנֶשׁמַע נֶשׁמַע: ¶¶ 9 וַשׁאֶלֽוּהי תַלמִידַוּהי דּמָנֽוּ מַתלָא הָנָא: 10 הֽוּ
דֵּין אֶמַר לְהֽוֹן לְכֽוֹן הֽוּ יְהִיב לְמֶדַע אָרָזָא דַּמַלכֽוּתֶה דַּאלָהָא לְהָנֽוּן דֵּין שַׁרכָא
בְּפֶלָאתָא מֶתאמַר דּכַד חָזֵין לָא נֶחזֽוֹן וכַד שָׁמעִין לָא נֶסתַּכּלֽוּן: ¶ 11 הָנַו דֵּין מַתלָא
זַרעָא אִיתַוּהי מֶלְתָא דַּאלָהָא: 12 הָנֽוּן דֵּין דּעַל יַד אֽוּרחָא אִיתַיהֽוֹן הָנֽוּן דּשָׁמעִין
מֶלְתָא וָאתֵא בְּעֶלדּבָבָא שָׁקֶל מֶלְתָא מֶן לֶבְּהֽוֹן דּלָא נהַימנֽוּן ונֶחֽוּן: 13 הָלֵין דֵּין
דּעַל שֽׁוּעָא הָלֵין אֶנֽוּן דּמָא דַּשׁמַעו בְּחַדֽוּתָא מקַבּלִין לָה לְמֶלְתָא ועֶקָרָא לַית
לְהֽוֹן אֶלָא דּזַבנָא הִי הַימָנֽוּתהֽוֹן וּבַזבַן נֶסיֽוֹנָא מֶתכַּשׁלִין: 14 הַו דֵּין דַּנפַל בֵּית
כֽוּבֵא הָלֵין אֶנֽוּן אַילֵין דּשָׁמעִין מֶלְתָא וַבצֶפּתָא וַבעֽוּתרָא וּבַרגִּיגָתֶה דּעָלמָא
מֶתחַנקִין וּפִארֵא לָא יָהבִין: 15 הַו דֵּין דּבַארעָא טָבְתָא הָלֵין אֶנֽוּן אַילֵין דּבַלֶבָּא
שַׁפִּיָא וטָבָא שָׁמעִין מֶלְתָא וָאחדִין וִיָהבִין פִּארֵא בַּמסַיבּרָנֽוּתָא: ¶ 16 לָא אנָשׁ מַנהַר
שׁרָגָא וַמחַפֵּא לֶה בְּמָאנָא אַו סָאֶם לֶה תחֵית עַרסָא אֶלָא סָאֶם לֶה לְעֶל מֶן
מְנָרתָא דּכֻל דּעָאֶל נֶחזֵא נֽוּהרֶה: 17 לַית גֵּיר מֶדֶּם דַּכסֵא דּלָא נֶתגּלֵא ולָא דַּמטַשֵׁי
דּלָא נֶתִידַע ונִאתֵא לְגֶליָא: 18 חזַו אַיכַנָא שָׁמעִתֽוּן מַן דִּאיתָ לֶה גֵּיר נֶתִיהֶב לֶה
וּמַן דּלַית לֶה אָףְ הַו דּסָבַר דִּאיתָ לֶה נֶשׁתּקֶל מֶנֶה: ¶ 19 אֶתַו דֵּין לְוָתֶה אֶמֶה
וַאחַוּהי ולָא מֶשׁכּחִין הוַו דַּנמַללֽוּן עַמֶה מֶטֻל כֶּנשָׁא: 20 וֶאמַרו לֶה אֶמָךְ וַאחַיךְ
קָימִין לְבַר וצָבֶין לְמֶחזָיָךְ: 21 הֽוּ דֵּין עְנָא וֶאמַר לְהֽוֹן הָלֵין אֶנֽוּן אֶמי וַאחַי אַילֵין
דּשָׁמעִין מֶלְתָא דַּאלָהָא ועָבדִין לָה: ¶¶ 22 הוָא דֵּין בְּחַד מֶן יַומָתָא סלֶק יֶשֽׁוּע יִתֶב
בַּספִינתָא הֽוּ וַתלָמִידַוּהי וֶאמַר לְהֽוֹן נֶעבַּר לְהַו עֶבּרָא דְּיַמָא: ¶ 23 וכַד רָדֵין דּמֶךְ
לֶה הֽוּ יֶשֽׁוּע וַהוָת עַלעָלָא דּרֽוּחָא בְּיַמָא וקַרִיבָא הוָת ספִינתָא לְמֶטבַּע: 24 וַקרֶבו
אַעִירֽוּהי וָאמרִין לֶה רַבַּן רַבַּן אָבֶדִינַן הֽוּ דֵּין קָם וַכאָא בְּרֽוּחָא וַבמַחשֽׁוּלָא דְּיַמָא
וְנָחו וַהוָא שֶׁליָא: 25 וֶאמַר לְהֽוֹן אַיכָא הִי הַימָנֽוּתכֽוֹן הֶנֽוּן דֵּין כַּד דַּחִילִין

 

מֶתְדַּמְרִין הֲווּ וָאמְרִין חַדָ לְחַדָ מַנֻו כַּי הָנָא דָאַף לְרֻוחֵא פָּקֶדָ וַלְמַחשֻׁולֵא וַלְיַמָא
וּמֶשְׁתַּמְעִין לֵה: ¶ 26 וַרדַו וֵאתַו לַאתָרָא דַגָדָרָיֵא דְאִיתַוהי בְּעֶבָרָא לְוקבַל גלִילָא: 27
וכַד נפַק לַארעָא פּגַע בֵה גַברָא חַדָ מֶן מדִינתָא דְאִיתָ בֵה דַיוָא מֶן זַבנָא סַגִיָאא
וּמָאנֵא לָא לָבֵשׁ הוָא וַבבַיתָא לָא עָמַר הוָא אֶלָא בבֵית קבֻורֵא: 28 כַּד חזָא דֶין
לְיֶשֻׁוע קעָא וַנפַל קדָמַוהי וַבקָלָא רָמָא אֶמַר מָא לַן ולָךְ יֶשֻׁוע בּרֶה דַאלָהָא
מַרִימָא בָעֶא אנָא מֶנָךְ לָא תשַׁנקַני: 29 פּקֶדָ הוָא לֵה גֵיר יֶשֻׁוע לְרֻוחָא טַנפָא
לְמֶפַּק מֶן בַרנָשָׁא סַגִי גֵיר זַבנָא מֶן דַשׁבֵא הוָא לֵה ומֶתֶאסַר הוָא בְשֵׁשׁלָתָא
וַבכֵבלֵא מֶתנַטַר הוָא וַמפַסֵק הוָא אַסֻורַוהי ומֶתדַבַר הוָא מֶן שֵׁאדָא לְחֻורבָא: 30
שַׁאלֵה דֶין יֶשֻׁוע מַן שמָךְ אָמַר לֵה לֶגַיֻון מֶטֻל דַדַיוֵא סַגִיֵאא עַלִילִין הוַו בֵה: 31
וּבָעֵין הוַו מֶנֵה דלָא נֶפקֻודָ לְהֻון לְמִאזַל לַתֻהֻומָא: 32 אִיתָ הוָא דֶין תַמָן בַקרָא
דַחזִירֵא סַגִיֵאא דרָעיָא בְטֻורָא ובָעֵין הוַו מֶנֵה דנַפֵס לְהֻון דבַחזִירֵא נֵעלֻון וַאפֵס
לְהֻון: 33 וַנפַקו שֵׁאדֵא מֶן גַברָא ועַלו בַחזִירֵא ותֵרצַת בַקרָא הָי כֻלָה לַשׁקִיפָא
וַנפַלו בִימָתָא וֵאתחַנַקו: 34 כַּד חזַו דֶין רָעַוָתָא מֶדֶם דַהוָא עַרַקו וֵאשׁתַעִיו
בַמדִינָתָא וַבקֻוריָא: 35 וַנפַקו אנָשָׁא דנֶחזֻון מֶדֶם דַהוָא וֵאתַו לוָתָ יֶשֻׁוע וֶאשׁכַחֻוהי
לְגַברָא הַו דַנפַקו שֵׁאדַוהי כַּד לבִישׁ וַמנַכַף ויָתֵב לוָתָ רֶגלַוהי דְיֶשֻׁוע וַדחֵלו: 36
וֶאשׁתַעִיו לְהֻון אַילֶין דַחזַו אַיכַנָא אֶתַאסִי גַברָא הַו דַיוָנָא: 37 וּבָעֵין הוַו מֶנֵה כֻלֵה
כֶנשָׁא דַגָדָרָיֵא דנִאזַל לֵה מֶן לוָתהֻון מֶטֻל דַדֶחלתָא רַבתָא אֶחדַתָ אֶנֻון הֻו דֶין
יֶשֻׁוע סלֶק לַספִינתָא וַהפַךְ מֶן לוָתהֻון: ¶ 38 הַו דֶין גַברָא דַנפַקו מֶנֵה שֵׁאדֵא בָעֵא
הוָא מֶנֵה דַלוָתֵה נֶהוֵא וַשׁרָיהי יֶשֻׁוע וֶאמַר לֵה: 39 הפֻוךְ לְבַיתָךְ וֶאשׁתַעָא מֶדֶם
דַעבַדָ לָךְ אַלָהָא וֶאזַל ומַכרֶז הוָא בכֻלָה מדִינתָא מֶדֶם דַעבַדָ לֵה יֶשֻׁוע: ¶ 40 כַּד
הפַךְ דֶין יֶשֻׁוע קַבלֵה כֶנשָׁא סַגִיָאא כֻלהֻון גֵיר לֵה חָירִין הוַו: 41 וגַברָא חַדָ
דַשׁמֵה יֻואָרָשׁ רִישׁ כנֻושׁתָא נפַל קדָם רֶגלַוהי דְיֶשֻׁוע ובָעֵא הוָא מֶנֵה דנֵעֻול
לְבַיתֵה: 42 בּרַתָא גֵיר יִחִידָיתָא אִיתָ הוָתָ לֵה אַיךְ בּרַתָ שׁנִין תרַתַעסרֵא וקַרִיבָא
הוָתָ לַממָתָ וכַד אָזֶל עַמֵה הֻו יֶשֻׁוע כֶנשָׁא סַגִיָאא חָבֵץ הוָא לֵה: ¶ 43 אַנתתָא דֶין
חדָא דַתרִיע הוָא דמָה שׁנִין תרַתַעסרֵא הָי דבֵית אָסָוָתָא כֻלָה קֶניָנָה אַפּקַתָ ולָא
אֶשׁכּחַתָ דמֶן אנָשׁ תֶתַאסֵא: 44 אֶתקַרבַתָ מֶן בֵסתרֵה וקֶרבַתָ לְכֵנפָא דמָאנֵה ומֶחדָא
קָמַתָ מַרדִיתָא דַדמָה: 45 וֶאמַר יֶשֻׁוע מַנֻו קרֶב לִי וכַד כֻלהֻון כָּפּרִין אָמַר לֵה
שֶׁמעֻון כִאפָא וַדעַמֵה רַבַן כֶנשֵׁא אָלצִין לָךְ וחָבצִין וָאמַר אַנתְ מַנֻו קרֶב לִי: 46 הֻו
דֶין אֶמַר אנָשׁ קרֶב לִי אֶנָא גֵיר יֶדעֵת דחַילָא נפַק מֶני: 47 הָי דֶין אַנתתָא כַּד חזָת
דלָא טעָתֵה אֶתָת כַּד רַתִיתָא וֶנפַלַת סֶגדַת לֵה וֶאמרַת לעִין עַמָא כֻלֵה מֶטֻל אַידָא
עֶלתָא קֶרבַת וַאיכַנָא מֶחדָא אֶתַאסיַת: 48 הֻו דֶין יֶשֻׁוע אֶמַר לָה אֶתלַבַבִי בּרַתִי
הַימָנֻותֵכי אַחיָתֵכי זֶלִי בַשׁלָמָא: ¶¶ 49 ועַד הֻו מַמלֶל אֶתָא אנָשׁ מֶן דבֵית רַב כנֻושׁתָא
וֶאמַר לֵה מִיתַת לָה בּרַתָךְ לָא תַעמֶל לְמַלפָנָא: 50 יֶשֻׁוע דֶין שׁמַע וֶאמַר לַאבֻוה
דַטלִיתָא לָא תֶדחַל בַלחֻודָ הַימֶן וחָיָא: 51 אֶתָא דֶין יֶשֻׁוע לְבַיתָא ולָא שׁבַק לְאנָשׁ
דנֵעֻול עַמֵה אֶלָא לְשֶׁמעֻון וַליַעקֻוב וַליֻוחַנָן ולַאבֻוה דַטלִיתָא ולֶאמָה: 52 כֻלהֻון
דֶין בָכֵין הוַו ומַרקדִין עלֵיה יֶשֻׁוע דֶין אֶמַר לָא תֶבכֻון לָא גֵיר מִיתַת אֶלָא
דַמכָא הִי: 53 וגָחכִין הוַו עלַוהי דיָדעִין דמִיתַת לָה: 54 הֻו דֶין אַפֶק לְכֻלנָשׁ לְבַר
וַאחדָה בְאִידָה וַקרָה וֶאמַר טלִיתָא קֻומִי: 55 והֶפכַת רֻוחָה ומֶחדָא קָמַת וַפקַדָ
דנֶתלֻון לָה לְמֶאכַל: 56 וַתמַהו אַבָהֶיה הֻו דֶין זַהַר אֶנֻון דַלאנָשׁ לָא נֵאמרֻון מָא
דַהוָא: ¶ Luk 9 וַקרָא יֶשֻׁוע לַתרֶעסַרתֵה וַיהַב לְהֻון חַילָא וַשׁוּלטָנָא עַל כֻלהֻון שֵׁאדֵא

וַכֽוּרהָנֵא לַמַאסָיֻו: 2 וַשַׁדַר אֶנֽוּן לַמַכָּרָזֻו מַלכּֽוּתֵה דַאלָהָא וַלמַאסָיֻו כּרִיהֵא: ¶ 3 וֶאמַר
לְהֽוּן מֶדֶּם לָא תֶּשקְלֽוּן לְאוּרחָא לָא שַׁבֵּטָא ולָא תַּרמָלָא ולָא לַחמָא ולָא כֵּספָּא
ולָא תַּרתֵּין כֽוּתִינָין נֶהוְיָן לכֽוֹן: 4 ולַאינָא בַּיתָא דעָאלִין אנתּֽוּן לֵה תַּמָן הוַו ומֶן
תַּמָן פֻּוקו: 5 וַלמַן דלָא מקַבלִין לכֽוֹן מָא דנָפּקִין אנתּֽוּן מֶן מדִינתָּא הָי אָףֿ חֶלָא
מֶן רֶגלַיכֽוֹן פֻּצו עלַיהֽוֹן לסָהדֽוּתָא: ¶ 6 וַנפַּקו שׁלִיחֵא ומֶתכַּרכִין הוַו בקֽוּרְיָא
ובַמדִינָתָא וַמסַברִין ומַאסֵין הוַו בכֽל דֽוּך: ¶ 7 שׁמַע דֵּין הֶרוֹדֶס טֶטרַרכַּא כֻלהֵין
דהָוְיָן הוַי בִאידֵה ומֶתדַּמַר הוָא מֶטֽל דָאמרִין הוַו אנָשִׁין דיֽוּחַנָן קָם מֶן בֵּית
מִיתֵא: 8 אחרָנֵא דֵּין אָמרִין הוַו דֶאלִיָא אֶתחזִי וַאחרָנֵא דַנבִיָא מֶן נבִיֵא קַדמָיֵא
קָם: 9 וֶאמַר הֶרוֹדֶס רִשֵׁה דיֽוּחַנָן אֶנָא פֶּסקֶת מַנֽו דֵּין הָנָא דהָלֵין שָׁמַע אנָא עלַוהי
וצָבֵא הוָא דנֶחזְיוּהי: ¶¶ 10 וכַד הפַּכו שׁלִיחֵא אֶשׁתַּעִיו לְיֶשֽׁוּע כֻלמֶדֶּם דַעבַדו וַדבַר
אֶנֽוּן בַלחֽוּדַיהֽוֹן לַאתרָא חֽוּרבָא דבֵית־צַיָדָא: ¶ 11 כֵּנשָׁא דֵּין כַּד יַדַעו אֶזַלו בָתרֵה
וקַבֵל אֶנֽוּן וַממַלֵל הוָא עַמהֽוֹן עַל מַלכּֽוּתָא דַאלָהָא ולַאילֵין דַסנִיקִין הוַו עַל
אָסְיֽוּתָא מַאסֵא הוָא: ¶ 12 כַּד דֵּין שׁרִי יַומָא למֶצלָא קרֶבו תַּלמִידַוהי וָאמרִין לֵה
שׁרִי לכֵנשָׁא דנִאזֽלֽוּן לקֽוּרְיָא דַחדָרַין וַלכַפּרֽוּנֵא דנֶשׁרֽוּן בהֽוֹן ונֶשׁכּחֽוּן להֽוֹן
סַיבָּרתָּא מֶטֽל דבַאתרָא חֽוּרבָא אִיתַין: 13 אָמַר להֽוֹן יֶשֽׁוּע הַבו להֽוֹן אַנתֽוּן
למֵאכַל הֶנֽוּן דֵּין אָמרִין לַית לַן יַתִיר מֶן חַמשָׁא לַחמִין וַתרֵין נֽוּנִין אֶלָא אֶן
אֶזַלנַן וַזבַנַן סַיבָּרתָּא לְהָנָא כֻלֵה עַמָא: 14 הָוֵין הוַו גֵיר אַיך חַמשָׁא אַלפִּין גַּברִין
אָמַר להֽוֹן יֶשֽׁוּע אַסמֶכו אֶנֽוּן סמָכֵא סמָכֵא חַמשִׁין אנָשִׁין בַסמָכָא: 15 וַעבַדו הָכַות
תַּלמִידֵא וַאסמֶכו לכֻלהֽוֹן: 16 וַנסַב יֶשֽׁוּע הָנֽוּן חַמשָׁא לַחמִין וַתרֵין נֽוּנִין וחָר
בַשׁמַיָא ובַרֶך וַקצָא ויַהַב לתַלמִידַוהי דַנסִימֽוּן לכֵנשָׁא: 17 וֶאכַלו כֻלהֽוֹן וַסבַעו
וַשׁקַלו קצָיֵא מֶדֶּם דַאותַרו תּרֶעסַר קֽוּפִּינִין: ¶¶ 18 וכַד מצַלֵא בַלחֽוּדַוהי ותַלמִידַוהי
עַמֵה שַׁאֵל אֶנֽוּן וֶאמַר מַנֽו אָמרִין עלַי כֵּנשָׁא דִאיתַי: 19 ענַו וָאמרִין לֵה דיֽוּחַנָן
מַעמדָנָא וַאחרָנֵא דֶאלִיָא אחרָנֵא דֵּין דַנבִיָא חַד מֶן נבִיֵא קַדמָיֵא קָם: 20 אָמַר
להֽוֹן אַנתֽוּן דֵּין מַנֽו אָמרִין אנתֽוּן דִאיתַי ענָא שֶׁמעֽוֹן וֶאמַר משִׁיחֵה דַאלָהָא: ¶ 21 הֽו
דֵּין כָּאָא בהֽוֹן וַזהַר אֶנֽוּן דהָדֵא לאנָשׁ לָא נֵאמרֽוּן: 22 וֶאמַר להֽוֹן דַעתִיד הֽו ברֵה
דאנָשָׁא דסַגִיאָתָא נֶחַשׁ וַדנֶסתלֵא מֶן קַשִׁישֵׁא ורַבַּי כָהנֵא וסָפרֵא ונֶקטלֽוּנָיהי
וַליַומָא דַתלָתָא נקֽוּם: ¶ 23 וָאמַר הוָא קדָם כֻלנָשׁ מַן דצָבֵא דנִאתֵא בָתרַי נֶכפּֽוּר
בנַפשֵׁה ונֶשׁקֽוּל זקִיפֵה כֻליֽום ונִאתֵא בָתרַי: 24 מַן גֵיר דצָבֵא דנַפשֵׁה נַחֵא מַובֵד
לָה מַן דֵּין דנַובֵד נַפשֵׁה מֶטֽלָתַי הָנָא מַחֵא לָה: 25 מָנָא גֵיר נֶתעַדַר בַר אנָשָׁא
דנִאתַּר עָלמָא כֻלֵה נַפשֵׁה דֵּין נַובֵד אַו נֶחסַר: 26 מַן דנֶבהַת בִּי דֵּין וַבמֶלַי נֶבהַת
בֵה ברֵה דאנָשָׁא מָא דָאתֵא בשֽׁוּבחָא דַאבֽוּהי עַם מַלַאכַוהי קַדִישֵׁא: ¶ 27 שַׁרִירָא
אָמַר אנָא לכֽוֹן דִאית אנָשָׁא דקָימִין הָרכָּא דלָא נֶטעמֽוּן מַותָא עדַמָא דנֶחזֽוּן
מַלכּֽוּתֵה דַאלָהָא: ¶ 28 הוָא דֵּין בָתַר מֶלֵא הָלֵין אַיך תמָנְיָא יַומִין דבַר יֶשֽׁוּע
לשֶׁמעֽוֹן וַליַעקֽוּב וַליֽוּחַנָן וַסלֶק לטֽוּרָא לַמצַלָיֽו: 29 וכַד הֽו מצַלֵא אֶתחַלַףֿ חֶזוָא
דַאפַּוהי ונַחתַּוהי חוַרו ומַבַּרקִין הוַו: 30 והָא תרֵין גַּברִין ממַללִין הוַו עַמֵה
דִאיתַיהֽוֹן מֽוּשֵׁא ואֶלִיָא: 31 דֶאתחזִיו בתֶשׁבּֽוּחתָּא אָמרִין הוַו דֵּין עַל מַפקָנֵה דַעתִיד
הוָא דנֶשׁתַּלַם בֶאורִשׁלֶם: 32 ושִׁמעֽוֹן ודַאיך דעַמֵה יַקִירִין הוַו בשֶׁנתָּא וכַד
אֶתתַּעִירו וַחזַו שֽׁוּבחֵה וַלהָנֽוּן תרֵין אנָשִׁין דקָימִין הוַו לוָתֵה: ¶¶ 33 וכַד שַׁרִיו למֶפרַשׁ
מֶנֵה אֶמַר שֶׁמעֽוֹן לְיֶשֽׁוּע רַבִּי שַׁפִּיר הֽו לַן דהָרכָּא נֶהוֵא ונֶעבֵד תּלָת מַטלִין לָך
חדָא וַלמֽוּשֵׁא חדָא ולֶאלִיָא חדָא ולָא יָדַע הוָא מָנָא אָמַר: 34 וכַד אָמַר הָלֵין

הָוָתֿ עֲנָנָא וַאטִלַתֿ עֲלַיהֻון וַדֿחֶלו כַּדֿ חזַו לַמֻושֶא ולִאלִיָא דעַלו בַּעֲנָנָא: 35 וקָלָא
הוָא מֶן עֲנָנָא דֿאָמַר הָנַו בּרִי חַבִּיבָא לֶה שמַעו: 36 וכַּדֿ הוָא קָלָא אֶשתּכַּח יֶשֻוע
בַּלחֻודַֿוהי והֶנֻון שתֶקו וַלאנָש לָא אֶמַרו בּהָנֻון יַומָתָא מֶדֶם דַֿחזַו: ¶ 37 וַהוָא לַיַומָא
דֿבָֿתְֿרֶה כַּדֿ נָחתִין מֶן טֻורָא פּגַע בּהֻון כֶּנשָא סַגִּיָאא: ¶ 38 וגַבּרָא חַדֿ מֶן כֶּנשָא הַו
קעָא וֶאמַר מַלפָּנָא בָּעֶא אנָא מֶנָךְ אֶתּפַּני עלַי בּרי דִֿיחִידָֿיָא הו לִי: 39 וֶרוחָא
עָדֿיָא עלַוהי ומֶן שֶליָא קָעֶא וַמחַרֶק שֶׁנַוהי ומַרעַתֿ וַלמַחסַן פָּרקָא מֶנֶה מָא
דַֿשחַקתֶּה: 40 וַבֿעִיתֿ מֶן תַּלמִידַֿיךְ דנַפּקֻונָיהי ולָא אֶשכַּחו: 41 ענָא דֶּין יֶשֻוע וֶאמַר
אֻון שַרבּתָא דלָא מהַימנָא וַמעַקַלתָא עדַֿמָא לֶאמַתַי אֶהוֶא לְוָתֿכֻון וֶאסַיבַּרכֻון
קַרֶבָֿיהי לכָא לַבֿרָךְ: 42 וכַּדֿ מקַרֶבֿ לֶה ארמיֶה דַֿיוָא הו ומַעסֶה וַכֿאָא יֶשֻוע
בּרֻוחָא הָי טַנפּתָא וַאסיֶה לטַליָא וַיהַבֶה לַאבֻֿוהי: ¶ 43 וֶאתּדַמַרו כֻּלהֻון בּרַבֻּֿותֶה
דַֿאלָהָא ¶ וכַדֿ כֻּלנָש מֶתּדַמַר הוָא עַל כֻּל דעָבֶֿדֿ יֶשֻוע אֶמַר לתַלמִידַֿוהי: 44 סִימו
אַנתֻּון מֶלֶא הָלֶין בּאֶדֿנַיכֻון בּרֶה גֶּיר דאנָשָא עתִידֿ דנֶשתּלֶם בּאִידַֿי בּנַי אנָשָא: 45
הֶנֻון דֶּין לָא אֶשתַּודַֿעֻוה למֶלתָא הָדֶֿא מֶטֻל דַֿמכַסיָא הוָתֿ מֶנהֻון דלָא נֶדֿעֻונָה
וָדֿחלִין הוַו דַֿנשַאלֻונָיהי עלֶיה עַל מֶלתָא הָדֶֿא: ¶ 46 ועֶלַתֿ בּהֻון מַחשַבֿתָא דמַנֻו כַּי
רַבֿ בּהֻון: 47 יֶשֻוע דֶּין ידַֿע מַחשַבֿתָא דלֶבּהֻון וַנסַבֿ טַליָא וַאקִימֶה לוָתֶֿה: 48 וֶאמַר
להֻון מַן דַֿמקַבֶּל טַליָא אַיךְ הָנָא בּשֶמי לִי הֻו מקַבֶּל ומַן דלִי מקַבֶּל מקַבֶּל למַן
דשַדּרַני אַינָא גֶּיר דַֿזעֻור בּכֻלכֻון הָנָא נֶהוֶא רַבֿ: ¶ 49 וַענָא יֻוחַנָן וֶאמַר רַבַּן חזַין
אנָש דמַפֶּק דַֿיוֶא בַּשמָךְ וַכֿלַינָיהי עַל דלָא אָתֶא עַמַן בָּתַֿרָךְ: 50 אָמַר להֻון יֶשֻוע
לָא תֶּכלֻון מֶן גֶּיר דלָא הוָא לֻוקבַֿלכֻון חלָפַּיכֻון הֻו: ¶ 51 וַהוָא דכַדֿ מֶתּמַלֶין יַומָתָא
דסֻולָקֶה אַתקֶן פַּרצֻופֶה דנִאזַל לֶאורִשלֶם: 52 ושַדַּר מַלאַכֶא קדָם פַּרצֻופֶה וֶאזַלו
עַלו לַקרִיתָא דשָמרָיֶא אַיךְ דנַתקנֻון לֶה: 53 ולָא קַבּלֻוהי מֶטֻל דפַרצֻופֶה
לֶאורִשלֶם סִים הוָא למִאזַל: 54 וכַדֿ חזַו יַעקֻובֿ ויֻוחַנָן תַּלמִידַֿוהי אָמרִין לֶה מָרַן
צָבֶֿא אַנתּ דנִאמַר ותֶחֻותֿ נֻורָא מֶן שמַיָא וַתסַיֶּף אֶנֻון אַיךְ דָאָף אֶליָא עבַֿדֿ: 55
וֶאתּפּני וַכֿאָא בּהֻון וֶאמַר לָא יָדֿעִין אנתֻּון דַֿאידָֿא אַנתֻּון רֻוחָא: 56 בּרֶה גֶּיר
דאנָשָא לָא אֶתָא למַובָּדֻֿו נַפּשָתָא אֶלָא למַחָיֻו וֶאזַלו להֻון לַקרִיתָא אחרִתָא: ¶ 57
וכַדֿ אָזלִין בּאֻורחָא אֶמַר לֶה אנָש אתֶא בָּתַֿרָךְ לַאתַר דָאזֶל אַנתּ מָרי: 58 אָמַר לֶה
יֶשֻוע לתַעלֶא נֶקעֶא אִיתֿ להֻון וַלפָרַחתָא דַשמַיָא מַטלָלָא לַבֿרֶה דֶּין דאנָשָא לַיתּ
לֶה אַיכָּא דנֶסמֻוךְ רִשֶה: 59 וֶאמַר לַאחרִנָא תָּא בָּתַֿרי הֻו דֶּין אֶמַר לֶה מָרי אַפֶּס
לִי לֻוקדַם אִזַל אֶקבֻּור אָבִֿי: 60 אָמַר לֶה יֶשֻוע שבֻֿוק מִיתֶא קָבֿרִין מִיתַיהֻון וַאנתּ
זֶל סַבַּר מַלכֻותֶה דַֿאלָהָא: ¶ 61 אָמַר לֶה אחרִנָא אתֶא בָּתַֿרָךְ מָרי לֻוקדַם דֶּין אַפֶּס
לִי אִזַל אֶשַלֶם לַבֿנַי בַּיתִי וֶאתֶא: 62 אָמַר לֶה יֶשֻוע לָא אנָש רָמֶא אִידֶֿה עַל
חַרבָא דפַדָּנָא וחָאַר לבֶֿסתַּרֶה וחָשַח למַלכֻותֶה דַֿאלָהָא: ¶ Luk 10 בָּתַֿר הָלֶין פּרַש יֶשֻוע
מֶן תַּלמִידַֿוהי אחרָנֶא שַבֿעִין ושַדַּר אֶנֻון תּרֶין תּרֶין קדָם פַּרצֻופֶה לכֻל אַתַר
וַמדִֿינָא דַֿעתִידֿ הוָא למִאזַל: ¶ 2 וֶאמַר להֻון חצָדָא סַגִּי ופָעלֶא זעֻורִין בּעַו הָכִיל מֶן
מָרֶא חצָדָא דנַפֶּק פָּעלֶא לַחצָדֶֿה: ¶ 3 זֶלו הָא אֶנָא משַדַּר אנָא לכֻון אַיךְ אֶמרֶא
בַּינַי דִֿאבֶֿא: 4 לָא תֶּשקלֻון לכֻון כִּיסֶא ולָא תַּרמָלֶא ולָא מסָנֶא ובַֿשלָמָא דאנָש
בּאֻורחָא לָא תֶּשאלֻון: ¶ 5 ולַאינָא בַּיתָא דעָאלִין אנתֻּון לֻוקדַם אֶמַרו שלָמָא לבַֿיתָא
הָנָא: 6 וֶאן אִיתֿ תַּמָן בַּר שלָמָא נֶתּתּנִיח עלַוהי שלָמכֻון אֶן דֶּין לָא עלַיכֻון נֶהפֻּוךְ:
7 בֶּה דֶּין בּבַֿיתָא הוַו כַּדֿ לָעסִין ושָתֶין אנתֻּון מֶן דִילהֻון שָׁוֶא הו גֶּיר פָּעלָא אַגֿרֶה
ולָא תשַנֻון מֶן בַּיתָא לבַֿיתָא: 8 ולַאידָֿא מדִֿינתָא דעָאלִין אנתֻּון וַמקַבּלִין לכֻון

לְעַסוּ מֶדֶּם דְּמֶתְתַּסִּים לְכֻוֺן: 9 וַאסַו לַאילֶין דַּכְּרִיהִין בָּה וֶאמַרו לְהֶון קֶרבַּת
עלַיכֻּון מַלכֻּותֶה דַּאלָהָא: ¶ 10 לַאידָא מדִינתָּא דֶּין דְעָאלִין אנתֻּון ולָא נקַבּלֻונָכֻון
פֻּוקו לְכֻון לְשֻׁוקָא וֶאמַרו: 11 וָאףֿ חֶלָא דַּדבֶק לַן בּרֶגלַין מֶן מדִינתְכֻון נָפּצִין חנַן
לְכֻון בּרַם הָדֶא דַּעו דקֶרבַּת לָה עלַיכֻּון מַלכֻּותֶה דַּאלָהָא: 12 אָמַר אנָא לְכֻון
דַּלְסֶדֻום נֶהוֶא נִיח בְּיַומָא הַו אַו לַמדִינתָּא הָי: ¶ 13 וָי לֶכי כֻּורַזִין וָי לֶכי
בֶּית־צַיָדָא דֶאלֻו בּצֻור וַבצַידָן הוַו חַילֶא דַהוַו בּכֻין כּבַר דֶּין בּסַקָא וַבקֶטמָא
תָּבֻו: 14 בּרַם לְצֻור וַלצַידָן נֶהוֶא נִיח בּדִינָא אַו לְכֻין: 15 וַאנתי כּפַרנַחֻום הָי
דַּעדַמָא לַשמַיָא אֶתתּרִימתּי עדַמָא לַשיֻול תֶּתַּחתִין: ¶ 16 מַן דַּלכֻון שָׁמַע לִי שָׁמַע ומַן
דַּלכֻון טָלֶם לִי הֻו טָלֶם ומַן דלִי טָלֶם טָלֶם לְמַן דַשלַחַני: ¶¶ 17 וַהפַכו הָנֻון שַׁבעִין
דשַׁדַר בּחַדֻותָא רַבּתָא וָאמרִין לֶה מָרַן אָףֿ שֵׁאדֶא מֶשתַּעבּדִין לַן בַּשמָךְ: 18 הֻו דֶּין
אֶמַר לְהֶון חָזֶא הוִית לֶה לְסָטָנָא דַנפַל אַיךְ בַּרקָא מֶן שמַיָא: 19 הָא יָהֶב אנָא
לְכֻון שֻׁולטָנָא דַהוַיתֻון דָּישִׁין חוַוָתָא ועֶקַרבֶא וכֻלֶה חַילֶה דַבעֶלדּבָבָא ומֶדֶּם לָא
נַהרכֻון: 20 בּרַם בּהָדֶא לָא תֶּחדֻון דשֵׁאדֶא מֶשתַּעבּדִין לְכֻון אֶלָא חדַו דַּשמָהַיכֻון
אֶתכּתֶבו בַּשמַיָא: ¶ 21 בָּה בְּשָׁעתָא רוַז יֶשֻׁוע בּרֻוחָא דקֻודשָׁא וֶאמַר מַודֶא אנָא לָךְ
אָבי מָרָא דַּשמַיָא וַדַארעָא דכַסִית הָלֶין מֶן חַכִּימֶא וסַכֻולתָנֶא וַגלַית אֶנֶין לְיַלֻודֶא
אִין אָבי דהָכַנָא הוָא צֶביָנָא קדָמַיךְ: ¶ 22 וֶאתּפּנִי לוָת תַּלמִידַוהי וֶאמַר לְהֶון כֻּל
מֶדֶּם אֶשתּלֶם לִי מֶן אָבי ולָא אנָשׁ יָדַע מַנֻו בּרָא אֶלָא אֶן אַבָא ומַנֻו אַבָא אֶלָא
אֶן בּרָא וַלמַן דֶּאן נֶצבֶא בּרָא דנֶגלֶא: ¶ 23 וֶאתּפּנִי לוָת תַּלמִידַוהי בַּלחֻודַיהֶון וֶאמַר
טֻובַיהֶין לְעַינֶא דחָזיָן מֶדֶּם דַּאנתֻּון חָזֶין: 24 אָמַר אנָא לְכֻון גֶּיר דַּנבִיֶא סַגִּיֶאא
ומַלכֶא צבַו דנֶחזֻון מֶדֶּם דחָזֶין אנתֻּון ולָא חזַו וַלמֶשמַע מֶדֶּם דַּאנתֻּון שָׁמעִין ולָא
שׁמַעו: ¶ 25 והָא סָפרָא חַד קָם דַּננַסֵיוהי וֶאמַר מַלפָנָא מָנָא אֶעבֶד דֶּארַת חַיֶא
דַּלעָלַם: 26 הֻו דֶּין יֶשֻׁוע אֶמַר לֶה בּנָמֻוסָא אַיכַנָא כּתִיב אַיכַנָא קָרֶא אַנתּ: 27 ענָא
וֶאמַר לֶה דתֶרחַם לְמָרִיָא אַלָהָךְ מֶן כֻּלֶה לֶבָּךְ ומֶן כֻּלָה נַפשָׁךְ ומֶן כֻּלֶה חַילָךְ
ומֶן כֻּלֶה רֶעיָנָךְ וַלקַרִיבָךְ אַיךְ נַפשָׁךְ: 28 אָמַר לֶה יֶשֻׁוע תּרִיצָאיִת אֶמַרת הָדֶא
עבֶד ותֶחֶא: 29 הֻו דֶּין כַּד צבָא לַמזַדָקֻו נַפשֶׁה אֶמַר לֶה ומַנֻו קַרִיבי: ¶ 30 אָמַר לֶה
יֶשֻׁוע גַּבּרָא חַד נָחֶת הוָא מֶן אֻורִשׁלֶם לִאירִיחֻו וַנפַלו עלַוהי לֶסטָיֶא וַשלַחֻוהי
וַמחַאֻוהי וַשבַקֻוהי כַּד קַלִיל קַיָמָא בֶה נַפשָׁא וֶאזַלו: 31 וַגדַשׁ כָּהנָא חַד נָחֶת הוָא
בְּאֻורחָא הָי וַחזָיהי וַעבַר: 32 והָכַנָא אָףֿ לֶויָא אֶתָא מטָא לְהָי דֻוכּתָא וַחזָיהי
וַעבַר: 33 אנָשׁ דֶּין שָׁמרָיָא כַּד רָדֶא הוָא אֶתָא אַיכָא דִאיתַוהי הוָא וַחזָיהי וֶאתרַחַם
עלַוהי: 34 וֶאתקַרַב וַעצַב מַחוָתֶה וַנצַל עלַיהֶין חַמרָא ומֶשחָא וסָמֶה עַל חמָרֶה
וַאיתִיֶה לְפֻותקָא וֶאתּבּטַל לֶה עלַוהי: 35 וַלצַפּרֶה דיַומָא אַפֶק תּרֶין דִינָרִין יַהב
לְפֻותקָיָא וֶאמַר לֶה יַצִףֿ דִילֶה וֶאן מֶדֶּם יַתִּיר תַּפֶּק מָא דהָפֶךְ אנָא יָהֶב אנָא לָךְ:
36 מַנֻו הָכִיל מֶן הָלֶין תּלָתָא מֶתחזֶא לָךְ דַהוָא קַרִיבָא לְהַו דַנפַל בִּאידַי גַּיָסֶא: 37
הֻו דֶּין אֶמַר הַו דֶאתרַחַם עלַוהי אָמַר לֶה יֶשֻׁוע זֶל אָףֿ אַנתּ הָכַנָא הוַית עָבֶד: ¶¶ 38
וַהוָא דכַד הֶנֻון רָדֶין בְּאֻורחָא עַל לַקרִיתָא חדָא וַאנתּתָא דַשמָה מָרתָא קַבּלַתֶה
בּבַיתָה: 39 וִאית הוָת לָה חָתָא דַשמָה מַרַים וֶאתָת יֶתבַת לָה לוָת רֶגלַוהי דמָרַן
ושָׁמעָא הוָת מֶלַוהי: 40 מָרתָא דֶּין עַניָא הוָת בּתֶשׁמֶשׁתָּא סַגִּיאתָא וֶאתָת אָמרָא לֶה
מָרי לָא בּטִיל לָךְ דחָתי שַׁבַקתַני בַּלחֻודַי לַמשַׁמָשֻׁו אֶמַר לָה מעַדרָא לִי: 41 ענָא
דֶּין יֶשֻׁוע וֶאמַר לָה מָרתָא מָרתָא יָצפַּתי וַרהִיבַתי עַל סַגִּיָאתָא: 42 חדָא הִי דֶּין
דמֶתבַּעיָא מַרַים דֶּין מנָתָא טָבתָא גּבָת לָה הָי דלָא תֶּתנסֶב מֶנָה: ¶ Luk 11 וַהוָא דכַד

הֲו֣ מְצַלֵא בְּדֻוכּתָּא חְדָא כַּד שַׁלֶם אֶמַר לֵה חַד מֶן תַּלמִידַוּהי מָרַן אַלֶפַּין
לַמצַלָיֻו אַיכַּנָא דְאָף יֻוחַנָן אַלֶף לְתַלמִידַוּהי: ¶ 2 אֶמַר לְהֻון יֶשֻׁוע אֶמַתַי דַמצַלֶין
אנתֻּון הָכַּנָא הוַיתֻּון אָמרִין אַבֻּון דְבַשׁמַיָא נֶתקַדַשׁ שְׁמָך תֵּאתֵא מַלכֻּותָך נֶהוֵא
צֶבּיָנָך אַיך דְבַשׁמַיָא אָף בַּארעָא: 3 הַב לַן לַחמָא דְסֻונקָנַן כֻּליֻום: 4 וַשׁבֻוק לַן
חטָהַין אָף אֶנַחנַן גֵּיר שָׁבקִן לְכֻל דְחַיָבִין לַן וְלָא תַּעלַן לְנֶסיֻונָא אֶלָא פְּרֻוקַין מֶן
בִּישָׁא: ¶ 5 וֶאמַר לְהֻון מַנֻו מֶנכֻּון דְאִית לֵה רָחמָא וְנאזַל לְוָתֵה בְּפֶלגֻות לִליָא
וְנאמַר לֵה רָחמִי אַשׁאֶלַיני תְּלָת גְּרִיצָן: 6 מֶטֻל דְרָחמָא אֶתָא לְוָתַי מֶן אֻורחָא וְלַית
לִי מֶדֶם דְאֶסִים לֵה: 7 וְהַו רָחמֵה מֶן לְגַו נֶענֵא וְנאמַר לֵה לָא תַּהרַיני דְהָא תַּרעָא
אַחִיד הֻו וַבנַי עַמִי בְּעַרסָא לָא מֶשׁכַּח אנָא דֶאקֻום וֶאתֶל לָך: 8 אָמַר אנָא לְכֻון
דֶאן מֶטֻל רָחמֻותָא לָא נֶתֶל לֵה מֶטֻל חַצִיפֻּותֵה נקֻום וְנֶתֶל לֵה כְּמָא דְמֶתּבּעֵא
לֵה: ¶ 9 אָף אֶנָא אָמַר אנָא לְכֻון שַׁאלֻו וְנֶתִיהֶב לְכֻון בּעַו וְתֶשׁכּחֻון קֻושׁו וְנֶתּפּתַח
לְכֻון: 10 כֻּל גֵּיר דְשָׁאֶל נָסֶב וַדבָעֵא מֶשׁכַּח וַדנָקֶשׁ מֶתּפּתַח לֵה: 11 אַינָא גֵּיר מֶנכֻּון
אַבָא דְנֶשֶׁאליֻוהי בְּרֵה לַחמָא לְמָא כֵּאפָא מַושֶׁט לֵה וֶאן נֻונָא נֶשֶׁאליֻוהי לְמָא
חלָף נֻונָא חֶויָא מַושֶׁט לֵה: 12 וֶאן בַּרתָא נֶשֶׁאליֻוהי לְמָא הֻו עֶקַרבָא מַושֶׁט לֵה: 13
וֶאן אַנתֻּון דְבִישֵׁא אִיתַיכֻּון יָדעִין אנתֻּון מַוהבָתָא טָבָתָא לְמֶתַּל לַבנַיכֻּון כְּמָא
יַתִּירָאִית אַבֻוכֻּון מֶן שׁמַיָא נֶתֶל רֻוחָא דְקֻודשָׁא לַאילֶין דְשָׁאלִין לֵה: ¶¶ 14 וְכַד מַפֶּק
שֵׁאדָא דְאִיתַוּהי חַרשָׁא הוָא דְכַד נפַק הַו שֵׁאדָא מַלֶל הַו חַרשָׁא וֶאתדַמַרו כֶּנשֵׁא: ¶
15 אנָשָׁא דֶין מֶנהֻון אֶמַרו בַּבעֶלזבֻוב רִשָׁא דַדַיוֵא מַפֶּק הָנָא דַיוֵא: 16 אחרָנֵא דֶין
כַּד מנַסֶין לֵה אָתָא מֶן שׁמַיָא שָׁאלִין הוַו לֵה: ¶ 17 יֶשֻׁוע דֶין דְיָדַע הוָא מַחשׁבָתְהֻון
אֶמַר לְהֻון כֻּל מַלכֻו דְתֶתפַּלַג עַל נַפשָׁה תֶּחרַב וּבַיתָא דְעַל קנֻומֵה מֶתּפַּלַג נֶפֶל: 18
וֶאן סָטָנָא עַל נַפשֵׁה אֶתפַּלַג אַיכַּנָא תקֻום מַלכֻותֵה דָאמרִין אנתֻּון דְבַבעֶלזבֻוב
מַפֶּק אנָא דַיוֵא: 19 וֶאן אֶנָא בַּבעֶלזבֻוב מַפֶּק אנָא דַיוֵא בְּנַיכֻּון בְּמָנָא מַפּקִין מֶטֻל
הָנָא הֶנֻון נֶהוֻון לְכֻון דַיָנֵא: 20 אֶן דֶין בְּצֶבּעָא דַאלָהָא מַפֶּק אנָא דַיוֵא קֶרבַת לָה
עֲלַיכֻּון מַלכֻותֵה דַאלָהָא: 21 אֶמַתַי דְחַסִינָא כַּד מזַין נָטַר דָרתֵה בְּשַׁינָא הו קֶניָנֵה:
22 אֶן דֶין נאתֵא מַן דְחַסִין מֶנֵה נֶזכֵיוּהי כֻּלֵה זַינֵה שָׁקֶל הַו דַתּכִיל הוָא עלַוהי
וּבֶזתֵה מפַלֶג: ¶¶ 23 מַן דְלָא הוָא עַמִי לֻוקבַלי הֻו וּמַן דְלָא כָּנֶשׁ עַמִי מבַדָרֻו מבַדַר: ¶
24 רֻוחָא טַנפּתָא מָא דְנֶפקַת מֶן בַּר אנָשָׁא אָזָלָא מֶתּכַּרכָא בַּאתרַוָתָא דַמַיָא לַית
בְּהֻון דְתֶתּבּעֵא לָה נִיחָא וּמָא דְלָא אֶשׁכּחַת אָמרָא אֶהפֻּוך לְבַיתי אַימֶכָא דְנֶפקֶת: 25
וֶאן אֶתָת אֶשׁכּחַתֵה דַחמִים וַמצַבַת: 26 הָידֵין אָזְלָא דָברָא שַׁבַע רֻוחִין אחרָנָין
דְבִישָׁן מֶנָה וְעָאלָן וְעָמרָן תַּמָן וְהָויָא חַרתֵה דְבַרנָשָׁא הַו בִּישָׁא מֶן קַדמָיתֵה: ¶ 27
וְכַד הָלֵין מְמַלֶל הוָא אַרִימַת אַנתּתָא חְדָא קָלָה מֶן כֶּנשָׁא וֶאמרַת לֵה טֻובֵיה
לְכַרסָא דַטעֶנתָך וְלַתדַיָא דַאינֶקֻות: 28 אָמַר לָה הֻו טֻובַיהֻון לַאילֶין דַשׁמַעו מֶלתֵה
דַאלָהָא וְנָטרִין לָה: ¶ 29 וְכַד מֶתּכַּנשִׁין הוַו כֶּנשֵׁא שַׁרִי לְמֵאמַר שַׁרבּתָא הָדֵא בִּישׁתָא
אָתָא בָּעיָא וְאָתָא לָא תֶתִיהֶב לָה אֶלָא אָתֵה דְיַונָן נבִיָא: 30 אַיכַּנָא גֵּיר דַהוָא יַונָן
אָתָא לְנִינוָיֵא הָכַנָא נֶהוֵא אָף בְּרֵה דַאנָשָׁא לְשַׁרבּתָא הָדֵא: 31 מַלכּתָא דְתַימנָא
תקֻום בְּדִינָא עַם אנָשָׁא דְשַׁרבּתָא הָדֵא וַתחַיֶב אֶנֻון דְאֶתָת מֶן עֶברֵיה דַארעָא
דְתֶשׁמַע חֶכּמתֵה דַשׁלֶימֻון וְהָא דְיַתִּיר מֶן שְׁלֵימֻון הָרכָא: 32 גַּבּרֵא נִינוָיֵא נקֻומֻון
בְּדִינָא עַם שַׁרבּתָא הָדֵא וְנחַיבֻונָה דְתָבֻו בְּכָרֻוזֻותֵה דְיַונָן וְהָא דְיַתִּיר מֶן יַונָן
הָרכָא: ¶ 33 לָא אנָשׁ מַנהַר שׁרָגָא וְסָאֶם לֵה בְּכֵסיָא אַו תחֵית סָאתָא אֶלָא לְעֶל מֶן
מנָרתָא דַאילֶין דְעָאלִין נֶחזֻון נֻוהרֵה: ¶ 34 שׁרָגֵה דְפַגרָך אִיתֵיה עַינָך אֶמַתַי הָכִיל

דְעַיְנָךְ פְּשִׁיטָא אָף כֻּלֵה פַּגְרָךְ נֶהְוֵא נַהִיר אֶן דֶּין תֶּהְוֵא בִּישָׁא וָאף פַּגְרָךְ נֶהְוֵא
חֶשׁוֹךְ׃ 35 אֶזְדַּהַר הָכִיל דַלְמָא נוּהְרָא דְבָךְ חֶשׁוֹכָא הוּ׃ 36 אֶן דֶּין פַּגְרָךְ כֻּלֵה נַהִיר
וְלַית בֵּה מְנָתָא מֶדֶם חֶשׁוֹכָא נֶהְוֵא מַנְהַר כֻּלֵה אַיךְ דַשְׁרָגָא בַּדְלָקֵה מַנְהַר לָךְ׃ ¶¶ 37
כַּד דֶּין מְמַלֵל בְּעָא מֶנֵה פְּרִישָׁא חַד דְנֶשְׁתָּרֵא לְוָתֵה וְעַל אֶסְתְּמֶךְ׃ 38 הַו דֶּין
פְּרִישָׁא כַּד חְזָיהי אֶתְדַּמַר דְלָא לְוקְדַם עְמַד מֶן קֶדָם שֶׁרוּתֵה׃ ¶ 39 אֶמַר לֵה דֶּין
יֶשׁוּע הָשָׁא אַנְתּוּן פְּרִישֵׁא בָּרֵה דְכָסָא וַדְפִינָכָא מַדְכֵין אַנְתּוּן לְגַו מֶנְכּוֹן דֶּין מְלֵא
חֶטוּפְיָא וּבִישׁוּתָא׃ 40 חַסִירַי רֶעיָנָא לָא הוָא מַן דַעְבַד דַלְבַר וְדַלְגַו הֶו עְבַד׃ 41
בְּרַם מֶדֶם דְאִית הַבוּ זֶדְקְתָא וְהָא כֻלמֶדֶם דְכֵא הֶו לְכוֹן׃ ¶ 42 אֶלָא וָי לְכוֹן
פְּרִישֵׁא דַמְעַסְּרִין אַנְתּוּן נָנְעָא וּפֶגְנָא וְכֻל יוּרָק וְעָבְרִין אַנְתּוּן עַל דִינָא וְעַל חוּבָא
דַאלָהָא הָלֵין דֶּין וָלֵא הוָא דְתֶעְבְּדוּן וְהָלֵין לָא תֶשְׁבְּקוּן׃ ¶ 43 וָי לְכוֹן פְּרִישֵׁא
דְרָחְמִין אַנְתּוּן רִישׁ מַותְבֵא בַּכְנוּשָׁתָא וַשְׁלָמָא בְּשׁוּקֵא׃ ¶ 44 וָי לְכוֹן סָפְרֵא וַפְרִישֵׁא
נָסְבַי בַּאפֵא דְאִיתַיכוֹן אַיךְ קַבְרֵא דְלָא יְדִיעִין וַבְנַי אְנָשָׁא מְהַלְכִין עַלַיהוֹן וְלָא
יָדְעִין׃ ¶ 45 וַעְנָא חַד מֶן סָפְרֵא וֶאמַר לֵה מַלְפָנָא כַּד הָלֵין אָמַר אַנְתְּ אָף לַן מְצַעַר
אַנְתְּ׃ 46 הֻו דֶּין אֶמַר אָף לְכוֹן סָפְרֵא וָי דְמַטְעְנִין אַנְתּוּן לַבְנַי אְנָשָׁא מַובְּלֵא
יַקִירָתָא וַאנְתּוּן בַּחְדָא מֶן צֶבְעָתְכוֹן לָא קָרְבִין אַנְתּוּן לְהֶין לְמַובְּלֵא׃ ¶ 47 וָי לְכוֹן
דְבָנֵין אַנְתּוּן קַבְרֵא דַנְבִיֵא דַאבָהַיכוֹן קַטְלוּ אֶנוּן׃ 48 סָהְדִין אַנְתּוּן הָכִיל וְצָבֵין
אַנְתּוּן בַּעְבָדֵא דַאבָהַיכוֹן דְהֶנוּן קַטְלוּ אֶנוּן וַאנְתּוּן בָּנֵין אַנְתּוּן קַבְרַיהוֹן׃ ¶ 49 מֶטֻל
הָנָא אָף חֶכְמְתָא דַאלָהָא אֶמְרַת דְהָא אֶנָא אֶשַׁדַר לְהוֹן נְבִיֵא וַשְׁלִיחֵא מֶנְהוֹן
נֶרְדְּפוּן וְנֶקְטְלוּן׃ 50 דְנֶתְתְּבַע דְמָא דְכֻלְהוֹן נְבִיֵא דֶאתְאֶשַׁד מֶן דֶאתְבְּרִי עָלְמָא מֶן
שַׁרְבְּתָא הָדֵא׃ 51 מֶן דְמֵה דְהָבֵיל עְדַמָא לַדְמֵה דַזְכַרְיָא הַו דֶאתְקְטֶל בַּינַי הַיכְלָא
לְמַדְבְּחָא אִין אָמַר אֶנָא לְכוֹן דְמֶתְתְּבַע מֶן שַׁרְבְּתָא הָדֵא׃ ¶ 52 וָי לְכוֹן סָפְרֵא
דַשְׁקַלְתּוּן קְלִידָא דִידַעְתָּא אַנְתּוּן לָא עַלְתּוּן וְלַאילֵין דְעָאלִין כַּלִיתּוּן׃ ¶ 53 וְכַד הָלֵין
אֶמַר הוָא לְהוֹן שַׁרִיו סָפְרֵא וַפְרִישֵׁא מְתַבְּאשׁ לְהוֹן וּמְתַחַמְתִּין וַמְתַכְּסִין מֶלַוְהי׃ 54
וָנְכַלִין לֵה בַּסְגִיָאתָא כַּד בָּעֵין לְמֶאחַד מֶדֶם מֶן פֻּומֵה דְנֶשְׁכְּחוּן נֶאכְּלוּן קַרְצַוהי׃ ¶¶
**Luk 12** וְכַד אֶתְכַּנַשׁוּ רֶבוָתָא דְכֶנְשָׁא סַגִיָאא אַיכַנָא דַנְדַיְשׁוּן חַד לְחַד שַׁרִי יֶשׁוּע
לְמֵאמַר לְתַלְמִידַוהי לְוקְדַם אֶזְדַהַרו בְנַפְשְׁכוֹן מֶן חמִירָא דַפְרִישֵׁא דְאִיתַוהי מַסַב
בַּאפֵא׃ 2 לַית דֶּין מֶדֶם דַכְסֵא דְלָא נֶתְגְלֵא וְלָא דַמְטַשֵׁי דְלָא נֶתִידַע׃ 3 כֻּל גֵּיר
דַבְחֶשׁוֹכָא אֶמַרְתּוּן בַּנְהִירָא נֶשְׁתְּמַע וּמֶדֶם דַבְתַוָנֵא בֶּאדְנֵא לַחְשְׁתּוּן עַל אֶגָרֵא
נֶתְכְּרֶז׃ 4 אָמַר אֶנָא לְכוֹן דֶּין לְרָחמַי לָא תֶדְחֲלוּן מֶן אַילֵין דְקָטְלִין פַּגְרָא וּמֶן
בָּתַרְכֵן לַית לְהוֹן מֶדֶם יַתִּיר לְמֶעְבַּד׃ 5 אֶחַוֵיכוֹן דֶּין מֶן מַן תֶדְחֲלוּן מֶן הַו דְמֶן
בָּתַר דְקָטֶל שַׁלִיט לְמַרְמָיוּ בְגֵהַנָא אִין אָמַר אֶנָא לְכוֹן דְמֶן הָנָא דְחַלוּ׃ 6 לָא חַמֶשׁ
צֶפְּרִין מֶזְדַּבְנָן בְּתַרֵין אַסָרִין וַחְדָא מֶנְהֵין לָא טְעִיָא קֶדָם אַלָהָא׃ 7 דִילְכוֹן דֶּין אָף
מֶנֵא דְסַעְרָא דְרֵשְׁכוֹן כֻּלְהֵין מַנְיָן אֶנֵין לָא הָכִיל תֶדְחֲלוּן דְמֶן סֻגָאא דְצֶפְּרֵא
מַיַתְּרִין אַנְתּוּן׃ 8 אָמַר אֶנָא לְכוֹן דֶּין דְכֻל דְנַודֵא בִּי קֶדָם בְּנַינָשָׁא אָף בְּרֵה
דְאְנָשָׁא נַודֵא בֵּה קֶדָם מַלַאכַוהי דַאלָהָא׃ 9 אַינָא דֶּין דְנֶכְפַּר בִּי קֶדָם בְּנַינָשָׁא
נֶתְכְּפַר בֵּה קֶדָם מַלַאכַוהי דַאלָהָא׃ 10 וְכֻל דְנֵאמַר מֶלְתָא עַל בְּרֵה דְאְנָשָׁא
נֶשְׁתְּבֵק לֵה מַן דְעַל רֻוחָא דֶּין דְקֻודְשָׁא נְגַדֵף לָא נֶשְׁתְּבֵק לֵה׃ ¶ 11 מָא דַמְקַרְבִין
לְכוֹן דֶּין לַכְנוּשָׁתָא קֶדָם רֵשָׁא וְשַׁלִיטָנֵא לָא תֶאצְפּוּן אַיכַנָא תֶּפְּקוּן רֻוחָא אַו מָנָא
תֶאמְרוּן׃ 12 רֻוחָא גֵּיר דְקֻודְשָׁא נַלֶפְכוֹן בָּהּ שָׁעְתָא מֶדֶם דְוָלֵא דְתֶאמְרוּן׃ ¶¶ 13 אֶמַר
לֵה דֶּין אְנָשׁ מֶן הַו כֶּנְשָׁא מַלְפָנָא אֶמַר לְאָחי פְּלַג עַמִי יָרְתּוּתָא׃ 14 יֶשׁוּע דֶּין אֶמַר

לֵה גַּבְרָא מַנֻו אַקִימַני עלַיכֻּון דַּיָנָא וַמפַלגָנָא: 15 וֶאמַר לתַלמִידַוּהי אֶזדַהרו מֶן
כֻּלָה יַענֻותָא מֶטֻל דלָא הוָא בַּיַתִירֻותָא דֶנכַּסֶא אִיתַ חַיֶא: ¶¶ 16 וֶאמַר מַתלָא לוָתֻהון
גַּבְרָא חַד עַתִירָא אַעלַת לֵה אַרעָה עַללָתָא סַגִיָאתָא: 17 ומֶתחַשַׁב הוָא בנַפשֵׁה
וֶאמַר מָנָא אֶעבֵּד דלַית לִי אַיכָּא דֶאחמֻול עַללָתָי: 18 וֶאמַר הָדֶא אֶעבֵּד אֶסתֻור
בֵּיתַ קַפָּסַי וֶאבנֵא וַאורֶב וֶאחמֻול תַּמָן כֻּלֵה עבֻורי וטָבָתָי: 19 וֶאמַר לנַפשִׁי
נַפשִׁי אִיתַ לֵכִּי טָבָתָא סַגִיָאתָא דסִימָן לַשׁנַיָא סַגִיָאתָא אֶתתְנִיחי אַכֻולי אֶשׁתָי
אֶתַבַּסמי: 20 אָמַר לֵה דֵין אַלָהָא חסִיר רֵעיָנָא בּהָנָא לִליָא נַפשָׁך תָּבֵעין לָה מֶנָך
והָלֵין דטַיֶבת לְמַן נֶהוין: 21 הָכַנָא הו מַן דסָאֶם לֵה סִימָתָא ובַאלָהָא לָא עַתִיר: ¶ 22
וֶאמַר לתַלמִידַוּהי מֶטֻל הָנָא לכֻון אָמַר אנָא לָא תֶאצפֻון לנַפשׁכֻון מָנָא תֶאכלֻון
ולָא לפַגרכֻון מָנָא תֶלבּשֻׁון: 23 נַפשָׁא גֵּיר יַתִירָא מֶן סִיבַרתָא ופַגרָא מֶן לבֻושָׁא: 24
אֶתַבַּקַו בנַעבֵּא דלָא זָרעִין ולָא חָצדִין ולַית להֻון תַּוָנֵא ובֵית קַפָּסֵא וַאלָהָא
מתַרסֵא להֻון כמָא הָכִיל אַנתֻון יַתִירִין אנתֻון מֶן פָּרחָתָא: 25 אַינָא דֵין מֶנכֻון כַּד
יָצֶף מֶשׁכַּח למַוספֻו עַל קַומתֶה אַמתָא חדָא: 26 אֶן דֵין אָף לָא זעֻורתָא מֶשׁכּחִין
אנתֻון מָנָא עַל שַׁרכָא יָצפִין אנתֻון: 27 אֶתַבַּקַו בשֻׁושַׁנֵא אַיכַנָא רָבֵין דלָא לָאיָן
ולָא עָזלָן אָמַר אנָא לכֻון דֵין דָאף לָא שׁלֵימֻון בּכֻלֵה שֻׁובחֶה אֶתכַּסִי אַיך חדָא
מֶן הָלֵין: 28 אֶן דֵין לַעמִירָא דיַומָנָא אִיתַוּהי בּחַקלָא וַמחָר נָפֵל בּתַנֻורָא אַלָהָא
הָכַנָא מַלבֵּשׁ כמָא יַתִיר לכֻון זעֻורַי הַימָנֻותָא: 29 וַאנתֻון לָא תֶבעֻון מָנָא תֶאכלֻון
ומָנָא תֶשׁתֻון ולָא נֶפּהֵא רֵעיָנכֻון בּהָלֵין: 30 הָלֵין גֵּיר כֻּלהֵין עַממֵא הו דעָלמָא
בָּעֵין אָף לכֻון דֵין אַבֻוכֻון יָדַע דמֶתבַּעיָן לכֻון הָלֵין: 31 בּרַם בּעַו מַלכֻּותֶה
דַאלָהָא והָלֵין כֻּלהֵין מֶתתַוסּפָן לכֻון: ¶ 32 לָא תֶדחַל גּזָרָא זעֻורָא דַצבָא אַבֻוכֻון
דנֶתֶל לכֻון מַלכֻּותָא: ¶ 33 זַבֶנו קֶניָנכֻון והַבו זֶדקתָא עבֶדו לכֻון כִּיסֵא דלָא בָלֵין
וסִימָתָא דלָא גָּיזָא בַּשׁמַיָא אַיכָּא דגַנָבָא לָא קָרֶב וסָסָא לָא מחַבֵּל: 34 אַיכָּא גֵּיר
דאִיתֶיה סִימַתכֻון תַּמָן נֶהוֵא אָף לֶבּכֻון: ¶ 35 נֶהוֻון אַסִירִין חַצַיכֻון ומַנהרִין שׁרָגַיכֻון:
36 וַהוַו דָמֵין לאנָשָׁא דַמסַכֵּין למָרהֻון דֶאמַתָי נֶפּנֵא מֶן בֵּית מֶשׁתֻותָא דמָא דֶאתָא
וַנקַשׁ מֶחדָא נֶפּתחֻון לֵה: 37 טֻובַיהֻון לעַבדֵא הָנֻון אַילֵין דנֶאתֵא מָרהֻון ונֶשׁכַּח
אֶנֻון כַּד עִירִין אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דנֶאסֻור חַצַוהי ונַסמֶך אֶנֻון ונֶעבַּר נשַׁמֶשׁ
אֶנֻון: 38 וֶאן בּמַטַרתָא דתַרתֵין אַו דַתלָת נֶאתֵא ונֶשׁכַּח הָכַנָא טֻובַיהֻון לעַבדֵא
הָנֻון: ¶ 39 הָדֵא דֵין דַעו דֶאלֻו יָדַע הוָא מָרֵא בַּיתָא בַּאידָא מַטַרתָא אָתֵא גַּנָבָא
מֶתתעִיר הוָא ולָא שָׁבֶק הוָא דנֶתפּלֶשׁ בַּיתֶה: 40 אָף אַנתֻון הָכִיל הוַו מטַיבֵא דַבהָי
שָׁעתָא דלָא סָברִין אנתֻון אָתֵא בּרֵה דאנָשָׁא: ¶ 41 אָמַר לֵה שֶׁמעֻון כִּאפָא מָרַן לוָתַן
אָמַר אַנת לֵה לַמתַלָא הָנָא אַו אָף לוָת כֻּלנָשׁ: ¶ 42 אָמַר לֵה יֶשֻׁוע מַנֻו כַּי אִיתַ
רַבַּיתָא מהַימנָא וחַכִּימָא דַנקִימִיוהי מָרֵה עַל תֶשׁמֶשׁתֶה דנֶתֶל פָּרסָא בּזַבנֵה: 43
טֻובַוהי להַו עַבדָא דנֶאתֵא מָרֵה נֶשׁכּחִיוהי דעָבֵד הָכַנָא: 44 שַׁרִירָאִית אָמַר אנָא
לכֻון דַנקִימִיוהי עַל כֻּלֵה קֶניָנֵה: 45 אֶן דֵין נֶאמַר עַבדָא הַו בּלֶבֵּה דמָרי מַוחַר
למֶאתָא ונֶשׁרֵא למֶמחָא לעַבדֵא ולַאמהָתָא דמָרֵה ונֶשׁרֵא למֶלעַס ולמֶשׁתָא
ולמֶרוָא: 46 נֶאתֵא מָרֵה דעַבדָא הַו בּיַומָא דלָא סָבַר ובשָׁעתָא דלָא יָדַע ונֶפַלגִיוהי
ונַסִים מֶנָתֶה עַם הָנֻון דלָא מהַימנִין: ¶ 47 עַבדָא דֵין אַינָא דיָדַע צֶביָנָא דמָרֵה ולָא
טַיֶב לֵה אַיך צֶביָנֵה נֶבּלַע סַגִיָאתָא: 48 הַו דֵין דלָא יָדַע ועָבֶד מֶדֶם דשָׁוֵא
למַחוָתָא נֶבּלַע מַחוָתָא זעֻורָיָתָא כֻּל גֵּיר דֶאתִיהֶב לֵה סַגִּי סַגִּי נֶתתבַּע מֶנֵה וַלהַו
דַאגעֶלו לֵה סַגִּי יַתִירָאִית נֶתבּעֻון בּאִידֵה: ¶¶ 49 נֻורָא אֶתִית דַארמֵא בַּארעָא וצָבֵא

אֶנָא אֶלּו מֶן כַּדּו חֶבַּת: 50 ומַעמֶודִיתָא אִיתַ לִי דֶאעמַד וסַגִי אַלִיץ אֶנָא עדַמָא
דתֶשתַמלֶא: 51 סָבּרִין אנתֻון דשַׁינָא אֶתִיתַ דַארמֶא בַּארעָא אָמַר אֶנָא לכֻון דלָא
אֶלָא פָּלֻגותָא: 52 מֶן הָשָא גֶיר נֶהוֶון חַמשָא בבַיתָא חַד דַפלִיגִין תלָתָא עַל תרֶין
ותַרֶין עַל תלָתָא: 53 נֶתפּלֶגֿ גֶיר אַבָא עַל ברֶה וַברָא עַל אַבֻוהי אֶמָא עַל בּרַתָה
וברַתָא עַל אֶמָה חמָתָא עַל כַּלתָה וכַלתָא עַל חמָתָה: ¶ 54 וֶאמַר לכֶנשֶא מָא
דַחזַיתֻון עֶנָנָא דדָנחָא מֶן מַערבָא אָמרִין אנתֻון מֶטרָא אָתֶא והָוֶא הָכַנָא: 55
ומָא דנָשבָא תַימנָא אָמרִין אנתֻון חֻומָא הָוֶא והָוֶא: 56 נָסבַי בַּאפֶא פַּרצֻופָא דַארעָא
ודַשמַיָא יָדעִין אנתֻון דתֶפַרשֻון זַבנָא דֶין הָנָא אַיכַנָא לָא פָּרשִין אנתֻון: ¶ 57 למָנָא
דֶין מֶן נַפשכֻון לָא דָינִין אנתֻון קֻושתָא: 58 מָא גֶיר דָאזֶל אַנתּ עַם בּעֶלדִינָך לוָתֿ
אַרכֻונָא עַד בֻּאורחָא הַב תֶאגֻורתָא ותֶתפַּרַק מֶנֶה דַלמָא נַובלָך לוָתֿ דַיָנָא
ודַיָנָא נַשלמָך לגַבָיָא וגַבָיָא נַרמֵיך בֵּית אַסִירֶא: 59 וָאמַר אֶנָא לָך דלָא תֶפּוק מֶן
תַמָן עדַמָא דתַתֶל שָׁמֻונָא אחרָיָא: ¶¶ Luk 13 בהַו דֶין זַבנָא אֶתַו אנָשִין אֶמַרו לֶה עַל
גּלִילָיֶא הָנֻון דפִילַטָוס חלַט דֶמהֻון עַם דֶבחַיהֻון: 2 וַענָא יֶשֻוע וֶאמַר להֻון סָבּרִין
אנתֻון דהָלֶין גּלִילָיֶא חַטָיִין הוַו יַתִיר מֶן כֻלהֻון גּלִילָיֶא דהָכַנָא הוָא אֶנֻון: 3 לָא
אָמַר אֶנָא לכֻון דֶין דָאף כֻלכֻון אֶלָא תֶתֻובֻון הָכַנָא תֶאבֶדֻון: 4 אַו הָנֻון תמָנתַעסַר
דַנפַל עלַיהֻון מַגדלָא בּשִילֻוחָא וקַטֶל אֶנֻון סָבּרִין אנתֻון דחַטָיִין הוַו יַתִיר מֶן
כֻלהֻון בּנַינָשָא דעָמרִין בֻּאורשלֶם: 5 לָא אָמַר אֶנָא לכֻון דֶין דֶאלָא תֶתֻובֻון כֻלכֻון
אַכוָתהֻון תֶאבֶדֻון: ¶¶ 6 וֶאמַר מַתלָא הָנָא תֶתָא אִיתַ הוָתֿ לאנָש דַנצִיבָא בּכַרמֶה וֶאתָא
בּעָא בָּה פֵּארֶא ולָא אֶשכַּח: 7 וֶאמַר לפָלָחָא הָא תלָתֿ שנִין אָתֶא אֶנָא בָעֶא אֶנָא
פֵּארֶא בּתֶתָא הָדֶא ולָא מֶשכַּח אֶנָא פּסֻוקִיה למָנָא מבַטלָא אַרעָא: 8 אָמַר לֶה
פַּלָחָא מָרִי שבֻוקִיה אָף הָדֶא שַנתָא עַד אֶפלחִיה וֶאזַבּלִיה: 9 וֶאן עֶבַדַתּ פֵּארֶא
וֶאלָא למַנחַי תֶפסקִיה: ¶¶ 10 כַּד דֶין מַלֶף יֶשֻוע בּשַבּתָא בַחדָא מֶן כנֻושָתָא: 11 אִיתַ
הוָתֿ תַמָן אַנתתָא דאִיתַ הוָתֿ לָה רֻוחָא דכֻורהָנָא שנִין תמָנַעסרֶא וַכפִיפָא הוָתֿ ולָא
מֶשכחָא הוָתֿ דתֶתפַּשַט לגַמָר: 12 חזָה דֶין יֶשֻוע וַקרָה וֶאמַר לָה אַנתתָא שרַיתי מֶן
כֻּורהָנֵכי: 13 וסָם אִידֶה עלֶיה ומֶחדָא אֶתפַּשטַת ושַבּחַת לַאלָהָא: 14 ענָא דֶין רַב
כנֻושתָא כַּד מֶתחַמַת עַל דַאסִי בּשַבּתָא יֶשֻוע וֶאמַר לכֶנשָא שֶתָא אֶנֻון יַומִין דַבהֻון
וָלֶא למֶפלַח בהֻון הוַיתֻון אָתֶין מֶתַאסֶין ולָא בּיַומָא דשַבּתָא: ¶ 15 יֶשֻוע דֶין ענָא
וֶאמַר לֶה נָסֶב בַּאפֶא חַד חַד מֶנכֻון בּשַבּתָא לָא שָרֶא תַורֶה אַו חמָרֶה מֶן אֻורָיָא
וָאזֶל מַשקֶא: 16 הָדֶא דֶין דבַרתֶה הִי דַאבּרָהָם וַאסרָה אָכֶלקַרצָא הָא תמָנַעסרֶא
שנִין לָא וָלֶא הוָא דתֶשתרֶא מֶן הָנָא אַסֻורָיָא בּיַומָא דשַבּתָא: 17 וכַד הָלֶין אָמַר
הוָא בָּהתִין הוַו כֻלהֻון אַילֶין דקָימִין הוַו לקֻובלֶה וכֻלֶה עַמָא חָדֶא הוָא בּכֻלהֶין
תֶמִיהָתָא דהָויָן הוַי בּאִידֶה: ¶ 18 אֶמַר הוָא דֶין יֶשֻוע למָנָא דָמיָא מַלכֻותָא דַאלָהָא
ולמָנָא אֶדַמִיה: 19 דָמיָא לַפֶרדתָא דחַרדלָא הָי דנַסַב גַּברָא אַרמיָה בּגַנתֶה וַרבָתֿ
והוָתֿ אִילָנָא רַבָא ופָרַחתָא דַשמַיָא אַקנַתּ בּסַוכֶיה: ¶ 20 תֻוב אֶמַר יֶשֻוע למָנָא אֶדַמִיה
למַלכֻותָא דַאלָהָא: 21 דָמיָא לַחמִירָא דֶנסבַת אַנתתָא טֶמרַת בּקַמחָא דַתלָתֿ סָאִין
עדַמָא דכֻלֶה חמַע: ¶¶ 22 ורָדֶא הוָא בּקֻורָיָא ובַמדִינָתָא כַּד מַלֶף וָאזֶל לֻאורשלֶם: ¶ 23
שַאלֶה דֶין אנָש דֶאן זעֻורִין אֶנֻון אַילֶין דחָאיֶן: ¶ 24 יֶשֻוע דֶין אֶמַר להֻון אֶתכַּתשו
למֶעַל בּתַרעָא אַלִיצָא אָמַר אֶנָא לכֻון גֶיר דסַגִיאֶא נֶבעֻון למֶעַל ולָא נֶשכחֻון: 25
מֶן שָעתָא דַנקֻום מָרֶא בַיתָא ונֶאחֻוד תַרעָא ותֶהוֻון קָימִין לבַר ונָקשִין בּתַרעָא
ותַשרֶון למֵאמַר מָרַן מָרַן פּתַח לַן ונֶענֶא הֻו ונֵאמַר אָמַר אֶנָא לכֻון דלָא יָדַע אֶנָא

לְכֻון אַימֵכָא אַנתּֽוּן: 26 וַתֽשַׁרֽון לְמֵאמַר קֽדָמַיךְ אֵכַלֽן וֵאשתִּין וַבשֽׁוּקַין אַלֵפּת: 27
וֽנאמַר לְכֻון דְלָא יָדַע אֶנָא לְכֻון אַימֵכָא אַנתּֽון פּרֽוקו לְכֻון מֵני פָּלחַי שֽׁוּקרָא: ¶ 28
תַּמָן נֶהוֵא בֽכָיָא וחֽוּרָק שֵׁנֵא כַּד תֵחזֽון לַאבֽרָהָם ולֽאיסחָק וַליַעקֽוּב וַלכֻלהֽון
נבִיֵא בּמַלכֻותָא דַאלָהָא אַנתּֽון דֵין תֵּהוֽון מַפּקִין לבַר: 29 ונֵאתֽון מֵן מַדנחָא ומֵן
מַערבָא ומֵן תֵּימנָא ומֵן גַּרבִיָא ונֵסתַמכֽון בּמַלכֻותָא דַאלָהָא: ¶ 30 והָא אִית אחרֵיָא
דנֵהוֽון קַדמָיֵא ואִית קַדמָיֵא דנֵהוֽון אחרֵיָא: ¶ 31 בֵּה בּהַו יַומָא קרֵבו אנָשָׁא מֵן
פּרִישֵׁא וְאמרִין לֵה פֻּוק זֵל לָךְ מֵכָא מֵטֻל דהֵרֽודֵס צָבֵא לְמֵקטלָךְ: 32 אָמַר לְהֽון
יֵשֽׁוּע זֵלו אֵמַרו לְתַעלָא הָנָא דהָא מַפֵּק אנָא שֵׁאדֵא וְאסוָתָא עָבֵד אנָא יַומָנָא
וַמחָר וַליַומָא דַתלָתָא מֵשתַמלֵא אנָא: 33 בּרַם וָלֵא לִי דיַומָנָא וַמחָר אֵסעֽוּר
וַליַומָא אחרנָא אִזַל מֵטֻל דלָא מֵשכחָא דַנבִיָא נאבַד לבַר מֵן אֻורִשלֵם: ¶ 34
אֻורִשלֵם אֻורִשלֵם קָטלַת נבִיֵא ורָגמַת לַאילֵין דַשלִיחִין לוָתָה כּמָא זַבנִין צבִית
לַמכַנָשֽׁו בנַיכִי אַיךְ תַרנָגֻולתָא דכָנשָׁא פּרֽוגֵיה תחֵית גֵּפֵיה ולָא צבַיתֽון: 35 הָא
מֵשתַבֵק לְכֻון בַּיתכֻון חַרבָא אָמַר אנָא לְכֻון גֵּיר דלָא תֵחזֽונָני עדַמָא דתֵאמרֽון
בּרִיךְ הֽו דָאתֵא בּשֵׁמֵה דמָריָא: ¶¶ **Luk 14** וַהוָא דכַד עַל לבַיתָא דחַד מֵן רֵשָׁא דַפּרִישֵׁא
דנֵאכֻול לַחמָא בּיַומָא דשַבתָא והֵנֽון נָטרִין הוַו לֵה: 2 והָא גַּברָא חַד דַכנִישׁ הוָא
מַיָא אִית הוָא קֽדָמַוהי: ¶ 3 וַענָא יֵשֽׁוּע וֵאמַר לסָפרֵא ולַפּרִישֵׁא דֵאן שַׁלִיט בּשַבתָא
לַמאסָיֽו: 4 הֵנֽון דֵין שתֵקו וַאחדֵה הֽו וַאסיֵה וַשרָיֵהי: 5 וֵאמַר לְהֽון מַנֽו מֵנכֻון
דנֵפֵּל בּרֵה אַו תַורֵה בּבִרָא בּיַומָא דשַבתָא ולָא מֵחדָא דָלֵא מַסֵק לֵה: ¶ 6 ולָא
אֵשכַחו לְמֵתַל לֵה פֵּתגָמָא עַל הָדֵא: 7 וֵאמַר הוָא מַתלָא לוָת הָנֽון דַמזַמנִין תַּמָן
עַל דחָזֵא הוָא לְהֽון דַמגַבֵין דֻוכיָתָא דרִישׁ סמָכֵא: 8 אֵמַתַי דמֵזדַמַן אַנת מֵן אנָשׁ
לבֵית מֵשתֻותָא לָא תֵאזַל תֵּסתמֵךְ לָךְ בּרִישׁ סמָכָא דַלמָא נֵהוֵא מזַמַן תַּמָן אנָשׁ
דַמיַקַר מֵנָךְ: 9 ונֵאתֵא הַו מַן דלָךְ ולֵה קָרָא ונֵאמַר לָךְ דהַב דֻוכתָא לְהָנָא ותֵבהַת
כַּד קָאֵם אַנת וָאחֵד אַנת דֻוכתָא אחרָיתָא: 10 אֵלָא מָא דֵאזדַמַנת זֵל אֵסתַמךְ לָךְ
בּחַרתָא דמָא דָאתֵא הַו דַקרָךְ נֵאמַר לָךְ רָחמִי אֵתעַלָא לְעֵל וֵאסתַמךְ ותֵהוֵא לָךְ
תֵּשבֻוחתָא קֳדָם כֻּלהֽון דַסמִיכִין עַמָךְ: 11 מֵטֻל דכֻל דַנרִים נַפשֵׁה נֵתמַכֵךְ וכֻל
דנַמֵךְ נַפשֵׁה נֵתתרִים: ¶ 12 אֵמַר דֵין אָף לְהַו דַקרָיֵהי מָא דעָבֵד אַנת שָׁרֽוּתָא אַו
אַחשָׁמִיתָא לָא תֵּהוֵא קָרֵא רָחמַיךְ אָפלָא אַחַיךְ אַו אחיָנַיךְ ולָא שׁבָבַיךְ עַתִירֵא
דַלמָא וָאף הֵנֽון נֵקרֽונָךְ ונֵהוֵא לָךְ פֻּורעָנָא הָנָא: 13 אֵלָא מָא דעָבֵד אַנת קֻובלָא
קרִי לְמֵסכֵנֵא סגִיפֵא חגִיסֵא סמַיָא: 14 וטֻובַיךְ דלַית לְהֽון דנֵפרעֽוּנָךְ נֵהוֵא גֵּיר
פֻּורעָנָךְ בּקַימָא דזַדִיקֵא: ¶¶ 15 כַּד שׁמַע דֵין חַד מֵן הָנֽון דַסמִיכִין הָלֵין אֵמַר לֵה
טֽובַוהי לְמַן דנֵאכֻול לַחמָא בּמַלכֻותֵה דַאלָהָא: ¶ 16 אָמַר לֵה יֵשֽׁוּע גַּברָא חַד עבַד
אַחשָׁמִיתָא רַבתָא וַקרָא לסַגִיאֵא: 17 ושַדַר עַבדֵה בּעֵדָנָא דַאחשָׁמִיתָא דנֵאמַר
לַאילֵין דַקרֵין הָא כֻלמֵדֵם מטַיַב לְכֻון תַו: 18 ושַרִיו מֵן חַד כֻּלהֽון לְמֵשתַאלֽו
אָמַר לֵה קַדמָיָא קרִיתָא זֵבנֵת וַאלִיץ אנָא דֵאפֻּוק אֵחזֵיה בָּעֵא אנָא מֵנָךְ שַׁבֻוקַיני
דמֵשתַאל אנָא: 19 אחרנָא אָמַר חַמשָׁא זַוגִין תַורֵא זֵבנֵת וָאזֵל אנָא דֵאבַקֵא אֵנֽון
בָּעֵא אנָא מֵנָךְ שַׁבֻוקַיני דמֵשתַאל אנָא: ¶¶ 20 וַאחרנָא אָמַר אַנתתָא נֵסבֵת ומֵטֻל הָדֵא
לָא מֵשכַח אנָא דֵאתֵא: 21 וֵאתָא הַו עַבדָא וֵאמַר לְמָרֵה הָלֵין הָידֵין רגֵז מָרֵא
בַּיתָא וֵאמַר לְעַבדֵה פֻּוק בּעַגַל לשֻׁוקֵא וַלבַריָתָא דַמדִינתָא וַאעֵל לְכָא לְמֵסכֵנֵא
וַלמַכאֵבֵא ולַמחַגרֵא ולַעוִירֵא: 22 וֵאמַר עַבדָא מָרִי הוָא אַיךְ דַפַּקֵדת ותֻוב אִית
אַתרָא: 23 וֵאמַר מָרָא לְעַבדֵה פֻּוק לֵאורחָתָא וַלבֵית סיָגֵא וַאלֵוץ דנֵעלֽון דנֵתמלֵא

בַּיתִי: ¶ 24 אָמַר אנָא לכֿוֹן גֵּיר דחַד מֶן הָנֻון אנָשָׁא דַקרֶין הוַו לָא נֶטעמֻון מֶן
אַחשָׁמִיתִי: ¶ 25 וכַד אָזֶלִין הוַו עַמֶה כֶּנשֶׁא סַגִּיֵאא אֶתפּנִי וֶאמַר להֻון: 26 מַן דָאתֵא
לוָתִי ולָא סָנֵא לַאבֻוהי ולֶאמֶה ולַאחַוהי ולַאחוָתֶה ולַאנתתֶה ולַבנַוהי וָאף לנַפּשֶׁה
תַּלמִידָא לָא מֶשׁכַּח דנֶהוֵא לִי: 27 ומַן דלָא שָׁקֶל צלִיבֶה וָאתֵא בָּתַרי תַּלמִידָא לָא
מֶשׁכַּח דנֶהוֵא לִי: ¶ 28 מַנֻו גֵּיר מֶנכֿוֹן דצָבֵא דנֶבנֵא מַגדּלָא ולָא לֻוקדַּם יָתֶב חָשֶׁב
נֶפּקָתֶה אֶן אִית לֶה לַמשַׁלָמֻותֶה: 29 דלָא כַּד נסִים שֶׁתֶאסתָא ולָא נֶשׁכַּח לַמשַׁלָמֻו
כֻּל דחָזֶין נֶהוֻון מבַזחִין בֶּה: 30 וָאמרִין דהָנָא גַּברָא שַׁרִי למֶבנָא ולָא אֶשׁכַּח
לַמשַׁלָמֻו: 31 אַו מַנֻו מַלכָּא דָאזֶל לַקרָבָא למֶתכַּתָשֻׁו עַם מַלכָּא חַברֶה ולָא
לֻוקדַּם מֶתרַעֵא דֶאן מֶשׁכַּח בעֶסרָא אַלפִּין למֶארַע להַו דָאתֵא עלַוהי בעֶסרִין
אַלפִּין: 32 וֶאן דֶּין לָא עַד הֻו רַחִיק מֶנֶה משַׁדַּר אִיזגַּדָא ובָעֵא עַל שׁלָמָא: 33 הָכַנָא
כֻּלנָשׁ מֶנכֿוֹן דלָא שָׁבֶק כֻּלֶה קֶניָנֶה לָא מֶשׁכַּח דנֶהוֵא לִי תַּלמִידָא: ¶ 34 שַׁפִּירָא הִי
מֶלחָא אֶן דֶּין אָף מֶלחָא תֶּפּכַּה במָנָא תֶּתמַלַח: 35 לָא לַארעָא ולָא לזֶבלָא אָזלָא
לבַר שָׁדֶין לָה ¶ מַן דאִית לֶה אֶדנָא דנֶשׁמַע נֶשׁמַע: ¶ Luk 15 מֶתקַרבִין הוַו דֶּין לוָתֶה
מָכסֵא וחַטָיֵא דנֶשׁמעֻונָיהי: 2 וסָפרֵא וַפרִישֵׁא רָטנִין הוַו וָאמרִין הָנָא לחַטָיֵא מקַבֶּל
וָאכֶל עַמהֻון: ¶ 3 וֶאמַר להֻון יֶשֻׁוע מַתלָא הָנָא: 4 מַנֻו מֶנכֿוֹן גַּברָא דאִית לֶה מָאא
ערבִין וֶאן נאבַד חַד מֶנהֻון לָא שָׁבֶק תֶּשׁעִין ותֶשׁעָא בדַברָא וָאזֶל בָּעֵא להַו
דֶאבַד עדַמָא דנֶשׁכּחִיוהי: 5 ומָא דֶאשׁכּחֶה חָדֵא ושָׁקֶל לֶה עַל כַּתּפָתֶה: 6 וָאתֵא
לבַיתֶה וקָרֵא לרָחמַוהי ולַשׁבָבַוהי וָאמַר להֻון חדַו עַמִי דֶאשׁכַּחֶת ערבִי דַאבִיד
הוָא: 7 אָמַר אנָא לכֿוֹן דהָכַנָא תֶּהוֵא חַדֻותָא בַּשׁמַיָא עַל חַד חַטָיָא דתָאֶב אַו עַל
תֶּשׁעִין ותֶשׁעָא זַדִּיקִין דלָא מֶתבַּעיָא להֻון תִּיבֻותָא: ¶ 8 אַו אַידָא הִי אַנתתָא דאִית
לָה עֶסרָא זֻוזִין ותַובֶד חַד מֶנהֻון ולָא מַנהרָא שׁרָגָא וחָמָא בַּיתָא ובָעיָא לֶה
בטִילָאיִת עדַמָא דתֶשׁכּחִיוהי: 9 ומָא דֶאשׁכַּחתֶה קָריָא לרָחמָתָה ולַשׁבָבָתָה וָאמרָא
להֶין חדַיֶין עַמִי דֶאשׁכַּחֶת זֻוזִי דַאבִיד הוָא: 10 אָמַר אנָא לכֿוֹן דהָכַנָא תֶּהוֵא
חַדֻותָא קדָם מַלַאכַוהי דַאלָהָא עַל חַד חַטָיָא דתָאֶב: ¶ 11 וֶאמַר הוָא להֻון תֻּוב
יֶשֻׁוע לגַברָא חַד אִית הוָא לֶה בנַיָא תרֶין: 12 וֶאמַר לֶה ברֶה זעֻורָא אָבִי הַב לִי
פַּלגֻּותָא דמָטיָא לִי מֶן בַּיתָך ופַלֶג להֻון קֶניָנֶה: 13 ומֶן בָּתַר יַומָתָא קַלִיל כַּנֶשׁ הַו
ברֶה זעֻורָא כֻּל מֶדֶם דַמטָיהי וֶאזַל לַאתרָא רַחִיקָא ותַמָן בַּדַר קֶניָנֶה כַּד חָיֵא
פַּרחָאיִת: 14 וכַד גּמַר כֻּל מֶדֶם דאִית הוָא לֶה הוָא כַפנָא רַבָּא בַּאתרָא הַו ושַׁרִי
חָסַר לֶה: 15 וֶאזַל נקֶף לֶה לחַד מֶן בנַי מדִינתָא דַאתרָא הַו והֻו שַׁדּרֶה לַקרִיתָא
למֶרעָא חזִירֵא: 16 ומֶתרַגַּרַג הוָא למֶמלָא כַּרסֶה מֶן חַרֻובֵא הָנֻון דָאכלִין הוַו
חזִירֵא ולָא אנָשׁ יָהֶב הוָא לֶה: 17 וכַד אֶתָא לוָת נַפּשֶׁה אֶמַר כּמָא הָשָׁא אַגִּירֵא
אִית בֵּית אָבִי דיַתִּיר להֻון לַחמָא וֶאנָא הָרכָּא אָבֶד אנָא לכַפּנִי: 18 אֶקֻום אִזַל
לוָת אָבִי וֶאמַר לֶה אָבִי חטִית בַּשׁמַיָא וַקדָמַיך: 19 ולָא מֶכִּיל שָׁוֵא אנָא דַבּרָך
אֶתקרֵא עבֶדַינִי אַיך חַד מֶן אַגִּירַיך: 20 וקָם אֶתָא לוָת אַבֻוהי ועַד הֻו רַחִיק חזָיהי
אַבֻוהי וֶאתרַחַם עלַוהי ורהֶט נפַל עַל צַורֶה ונַשׁקֶה: 21 וֶאמַר לֶה בּרֶה אָבִי חטִית
בַּשׁמַיָא וַקדָמַיך ולָא שָׁוֵא אנָא דַברָך אֶתקרֵא: 22 אֶמַר דֶּין אַבֻוהי לעַבדַוהי אַפֶּקו
אֶסטלָא רִשָׁיתָא אַלבֶּשֻׁוהי וסִימו עֶזקתָא באִידֶה וַאסאֶנֻוהי מסָנֵא: 23 וַאיתַו קטֻולו
תַּורָא דפַטמָא ונֶאכֻּול ונֶתבַּסַם: 24 דהָנָא בּרִי מִיתָא הוָא וַחיָא וַאבִידָא הוָא
וֶאשׁתכַּח ושַׁרִיו למֶתבַּסָמֻו: 25 הַו דֶּין בּרֶה קַשִׁישָׁא בַּקרִיתָא הוָא וכַד אֶתָא וַקרֶב
לוָת בַּיתָא שׁמַע קָל זמָרָא דסַגִּיֵאא: 26 וַקרָא לחַד מֶן טלָיֵא ושַׁאלֶה מָנַו הָנָא: 27

אָמַר לֵה אַחֻוךְ אֶתָא וַקטַל אַבֻוךְ תַּורָא דַּפְּטִמָא דְּכַד חלִים אַקבּלֵה׃ 28 וַרגֵז ולָא
צָבֵא הוָא לְמֵעַל וַנפַק אַבֻוהי בּעָא מֵנֵה׃ 29 הֻו דֵּין אֵמַר לַאבֻוהי הָא כמָא שׁנִין
פָּלַח אנָא לָךְ עַבְדֻותָא ולָא מֶמתֻום עֶבּרֵת פֻּוקדָנָךְ ומֶן מתֻום גַּדיָא לָא יַהבּתּ לִי
דֶּאתבַּסַם עַם רָחמַי׃ 30 להָנָא דֵּין בּרָךְ כַּד פַּרַח קֶניָנָךְ עַם זָניָתָא וֶאתָא נכַסתּ לֵה
תַּורָא דַּפְטִמָא׃ 31 אָמַר לֵה אַבֻוהי בּרִי אַנתּ בּכֻלזבַן עַמִי אַנתּ וכֻלמֶדֶם דִּילִי
דִּילָךְ הֻו׃ 32 למֶבַּסָם דֵּין וָלֵא הוָא לַן וַלמֶחדָא דְּהָנָא אַחֻוךְ מִיתָא הוָא וַחיָא
וַאבִידָא הוָא וֶאשׁתּכַח׃ ¶¶ Luk 16 וֶאמַר מַתלָא לוָת תַּלמִידַוהי גַּבּרָא חַד אִית הוָא
עַתִירָא וִאית הוָא לֵה רַבַּיתָא וֶאתאַכַּלו לֵה קַרצַוהי דקֶניָנֵה מפַּרַח׃ 2 וַקרָיהי מָרֵה
וֶאמַר לֵה מָנַו הָנָא דשָׁמַע אנָא עלַיךְ הַב לִי חֻושׁבָּנָא דרַבָּתּ בַּיתֻותָךְ לָא גֵּיר
מֵשׁכַּח אַנתּ מֵכִיל רַבַּיתָא דתֶהוֵא לִי׃ 3 אָמַר הַו רַבַּיתָא בּנַפשֵׁה מָנָא אֶעבֵּד דמָרִי
שָׁקֵל לָה מֵני רַבָּתּ בַּיתֻותָא דֶּאחפֻּור לָא מֵשׁכַּח אנָא וַלמֶחדַר בָּהֵת אנָא׃ 4 יֶדעֵת
מָנָא אֶעבֵּד דמָא דנֶפקֵת מֶן רַבָּתּ בַּיתֻותָא נקַבּלֻונַני בּבָתַּיהֻון׃ 5 וַקרָא חַד חַד מֶן
חַיָבֵא דמָרֵה וֶאמַר לַקדָמָיא כמָא חַיָב אַנתּ לְמָרי׃ 6 אָמַר לֵה מָאא מַתרִין מֶשׁחָא
אָמַר לֵה סַב כּתָבָךְ ותֵב בַּעגַל כּתֻוב חַמשִׁין מַתרִין׃ 7 וֶאמַר לַאחרִנָא וַאנתּ מָנָא
חַיָב אַנתּ לְמָרי אָמַר לֵה מָאא כֻּורִין חֵטֵא אָמַר לֵה קַבֵּל כּתָבָךְ ותֵב כּתֻוב
תמָנִאין כֻּורִין׃ 8 וַשׁבַּח מָרַן לְרַבַּיתָא דעַוָלָא דַחכִימָאיִת עבַד בּנַוהי גֵּיר דעָלמָא
הָנָא חַכִּימִין אֶנֻון מֶן בּנַוהי דנֻוהרָא בּשַׁרבַתּהֻון הָדֵא׃ 9 וָאף אֶנָא אָמַר אנָא לכֻון
דַּעבַּדו לכֻון רָחמֵא מֶן מָמֻונָא הָנָא דעַוָלָא דמָא דַגמַר נקַבּלֻונָכֻון בּמַטַליהֻון
דַלעָלַם׃ 10 מַן דַבקַלִיל מהַימַן אָף בּסַגִּי מהַימַן הֻו ומַן דַבקַלִיל עַוָל אָף בּסַגִּי
עַוָל הֻו׃ 11 אֶן הָכִיל בּמָמֻונָא דעַוָלָא מהַימנֵא לָא הוַיתֻון שׁרָרָא לכֻון מַנֻו מהַימֶן׃
12 וֶאן בַּדלָא דִילכֻון לָא אֶשׁתּכַחתֻּון מהַימנֵא דִילכֻון מַנֻו נֶתֵּל לכֻון׃ ¶ 13 לַית עַבדָא
דמֵשׁכַּח לַתרֵין מָרָון לְמֶפלַח אַו גֵּיר לחַד נֶסנָא ולַאחרִנָא נֶרחַם אַו לחַד נִיקַר
ולַאחרִנָא נשֻׁוט לָא מֵשׁכּחִין אנתֻּון לְמֶפלַח לַאלָהָא וַלמָמֻונָא׃ ¶ 14 פּרִישֵׁא דֵּין כַּד
שׁמַעו הָלֵין כֻּלהֵין מֵטֻל דרָחמִין הוַו כֵּספָּא ממַיקִין הוַו בֵּה׃ 15 יֶשֻׁוע דֵּין אֵמַר
להֻון אַנתֻּון אֶנֻון דַמזַדקִין נַפשֵׁהֻון קדָם בּנַי אנָשָׁא אַלָהָא דֵּין יָדַע לֶבָּוָתכֻון דמֶדֶם
דרָם בֵּית בּנַינָשָׁא קדָם אַלָהָא נדִיד הֻו׃ ¶ 16 נָמֻוסָא וַנבִיֵא עדַמָא לְיֻוחַנָן מֶן הָידֵין
מַלכֻותָא דַאלָהָא מֵסתַּברָא וכֻל לָה חָבֵץ דנֶעֻול׃ 17 פּשִׁיק הֻו דֵּין דַשׁמַיָא וַארעָא
נֶעבּרֻון אַו אָתֻותָא חדָא מֶן נָמֻוסָא תֶּעבַּר׃ ¶ 18 כֻּל מַן דשָׁרֵא אַנתּתֵה ונָסֵב אחרִתָא
גָּאַר וכֻל מַן דנָסֵב שׁבִיקתָא גָּאַר׃ ¶ 19 גַּברָא דֵּין חַד עַתִירָא אִית הוָא ולָבֵשׁ הוָא
בֻּוצָא וַארגּוָנָא וכֻליֻום מֶתבַּסמִין הוָא גַּאיָאיִת׃ 20 ומֶסכּנָא חַד אִית הוָא דַשׁמֵה
לָעָזַר וַרמֵא הוָא לוָת תַּרעֵה דהַו עַתִירָא כַּד ממַחַי בּשֻׁוחנֵא׃ 21 ומֶתיַאַב הוָא
דנֶמלֵא כַּרסֵה מֶן פַּרתֻותֵא דנָפלִין מֶן פָּתֻורֵה דהַו עַתִירָא אֶלָא אָף כַּלבֵא אָתֵין
הוַו מלַחכִין שֻׁוחנַוהי׃ 22 הוָא דֵּין ומִית הַו מֶסכּנָא וַאובּלֻוהי מַלַאכֵא לְעֻובֵּה
דַאבּרָהָם אָף הַו דֵּין עַתִירָא מִית וֶאתקבַר׃ 23 וכַד מֶשׁתַּנַק בּשׁיֻול אַרִים עַינַוהי מֶן
רֻוחקָא וַחזָא לַאבּרָהָם וַללָעָזַר בּעֻובֵּה׃ 24 וַקרָא בּקָלָא רָמָא וֶאמַר אָבִי אַבּרָהָם
אֶתרַחַם עלַי ושַׁדַר ללָעָזַר דנֶצבֻּוע רִישׁ צֶבעֵה בּמַיָא וַנרַטֵב לִי לֶשָׁני דהָא מֶשׁתַּנַק
אנָא בּשַׁלהֶבִיתָא הָדֵא׃ 25 אָמַר לֵה אַבּרָהָם בּרִי אֶתדַּכַּר דקַבֵּלתּ טָבָתָךְ בּחַיַיךְ
ולָעָזַר בִּישָׁתֵה והָשָׁא הָא מֶתתּנִיח הָרכָא וַאנתּ מֶשׁתַּנַק׃ 26 ועַם הָלֵין כֻּלהֵין הַותָא
רַבּתָא סִימָא בַּינַין וַלכֻון דַאילֵין דצָבֵין מֶכָא דנֶעבּרֻון לְוָתכֻון לָא נֶשׁכּחֻון וָאפלָא
דמֵן תַּמָן נֶעבּרֻון לְוָתַן׃ 27 אָמַר לֵה מָדֵין בָּעֵא אנָא מֶנָךְ אָבִי דַתשַׁדּרִיוהי לְבֵית

אָבַי: 28 חַמשָׁא גֵּיר אַחִין אִיתֿ לִי נֵאזַל נסַהֶד אֶנֻון דּלָא אָףֿ הֶנֻון נאתֻֿון לדֻֿוכּתָֿא
הָדֶֿא דּתַֿשׁנִיקָא: 29 אָמַר לֶה אַבֿרָהָם אִיתֿ להֶון מֻושֶׁא וַנבִֿיֶא נֶשׁמעֻון אֶנֻון: 30 הֻו
דֶּין אֶמַר לֶה לָא אָבַֿי אַבֿרָהָם אֶלָא אֶן אנָשׁ מֶן מִיתֶֿא נֵאזַל לוָתֿהֶון תָּיבִֿין: 31
אָמַר לֶה אַבֿרָהָם אֶן למֻושֶׁא ולַנבִֿיֶא לָא שָׁמעִין אָףֿ לָא אֶן אנָשׁ מֶן מִיתֶֿא נקֻום
מהַימנִין לֶה: ¶ Luk 17 וֶאמַר הוָא יֶשֻׁוע לתַֿלמִידַֿוהי לָא מֶשׁכּחָא דּלָא נאתֻֿון מַכשֻׁולֶא
וָי דֶּין להַו דּבִֿאידֶֿה נאתֻֿון: 2 פַּקָח הוָא לֶה אֶלֻו רַחיָא דַּחמָרָא תַּליָא בּצַורֶה
וַשׁדֶֿא בּיַמָא אַו דּנַכֶּשֵׁל לחַדֿ מֶן הָלֶין זעֻורֶא: 3 אֶזדַּהרו בּנַפּשׁכֻֿון אֶן נֶחטֶא אַחֻוך
כּאִי בֶּה וֶאן תָּאֶבֿ שׁבֻֿוק לֶה: 4 וֶאן שׁבַֿע זַבֿנִין בּיַומָא נַסכֶּל בָּךְ וַשׁבַֿע זַבֿנִין
בּיַומָא נֶתֿפּנֶא לוָתָֿךְ ונֵאמַר דּתָֿאֶבֿ אנָא שׁבֻֿוק לֶה: ¶ 5 וֶאמַרו שׁלִיחֶא למָרַן אַוסֶף לַן
הַימָנֻותָֿא: 6 אָמַר להֶון אֶן אִיתֿ הוָתֿ לכֻֿון הַימָנֻותָֿא אַיךְ פּרֶדּתָֿא דּחַרדּלָא אָמרִין
הוַיתֻֿון לתֻֿותָֿא הָנָא דֶּאתֿעַקַר וֶאתֿנַצַּב בּיַמָא ומֶשׁתַּמַע הוָא לכֻֿון: ¶ 7 מַנֻו דֶּין מֶנכֻֿון
דּאִיתֿ לֶה עַבֿדָּא דּדָֿבַר פַּדָּנָא אַו דּרָעֶא עָנָא וֶאן נאתֶֿא מֶן חַקלָא אָמַר לֶה מֶחדָֿא
עבַֿר אֶסתַּמַךְ: 8 אֶלָא אָמַר לֶה טַיֶבֿ לִי מֶדֶּם דַּאחשֶׁם וַאסֻור חַצַיךְ שַׁמֶשַׁיני עַדַמָא
דֶּאלעַס וֶאשׁתֶּא ובָֿתַֿרכֶּן אָףֿ אַנתּ תֶּלעַס ותֶֿשׁתֶּא: 9 למָא טַיבֻֿותֶֿה מקַבֶּל דּהַו עַבֿדָּא
דַּעבַֿד מֶדֶּם דֶּאתֿפּקֶד לֶה לָא סָבַֿר אנָא: 10 הָכַֿנָא אָףֿ אַנתֻּון מָא דַּעבַֿדתֻּון כֻּלהֶין
אַילֶין דַּפּקִידָֿן לכֻֿון אֶמַרו דַּעבֿדֶּא חנַן בַּטִילֶא דּמֶדֶּם דּחַיָבִֿין הוַין למֶעבַֿד עבַֿדן: ¶
11 וַהוָא דּכַֿד אָזֶל יֶשֻׁוע לֶאורִשׁלֶם עבַֿר הוָא בֵּיתֿ שָׁמרֶיָא לַגלִילָא: 12 וכַֿד קָרִיבֿ
למֶעַל לַקרִיתָֿא חדָֿא אַרעֻוהי עֶסרָא אנָשִׁין גַּרבֶּא וקָמו מֶן רֻוחקָא: 13 וַארִימו
קָלהֶון וָאמרִין רַבַּן יֶשֻׁוע אֶתֿרַחַם עלַין: 14 וכַֿד חזָא אֶנֻון אֶמַר להֶון זֶלו חַוַו
נַפּשׁכֻֿון לכָֿהנֶא וכַֿד אָזלִין אֶתֿדַּכִּיו: 15 חַדֿ דֶּין מֶנהֶון כַּד חזָא דֶּאתֿדַּכִּי הפַּךְ לֶה
ובַֿקָלָא רָמָא משַׁבַּח הוָא לַאלָהָא: 16 וַנפַל עַל אַפַּוהי קדָֿם רֶגלַוהי דּיֶשֻׁוע כַּד
מַודֶּא לֶה והֻו הָנָא שָׁמרָיָא הוָא: 17 ענָא דֶּין יֶשֻׁוע וֶאמַר לָא הוָא עֶסרָא הוַין הָלֶין
דֶּאתֿדַּכִּיו אַיכָּא אֶנֻון תֶּשׁעָא: 18 למָא פּרַשׁו דּנאתֻֿון נֶתּלֻון תֶּשׁבֻּוחתָֿא לַאלָהָא אֶלָא
הָנָא דּמֶן עַמָא הו נֻוכרָיָא: 19 וֶאמַר לֶה קֻום זֶל הַימָנֻותָֿךְ אַחיַתָֿךְ: ¶¶ 20 וכַֿד שַׁאלֻוהי
לַיֶשֻׁוע מֶן פּרִישֶׁא אֶמַתַֿי אָתֿיָא מַלכֻּותֶֿה דַּאלָהָא ענָא וֶאמַר להֶון לָא אָתֿיָא
מַלכֻּותֶֿה דַּאלָהָא בּנַטֻורתָֿא: 21 ולָא אָמרִין הָא הָרכָּא הי והָא הָר תַּמָן הי הָא גֵּיר
מַלכֻּותֶֿה דַּאלָהָא לגַוֿ מֶנכֻֿון הי: ¶ 22 וֶאמַר לתַֿלמִידַֿוהי נאתֻֿון יַומָתָֿא דּתֶֿתֿרַגּרגֻֿון
למֶחזָא חַדֿ מֶן יַומָתָֿא דַּברֶה דּאנָשָׁא ולָא תֶּחזֻון: 23 וֶאן נאמרֻון לכֻֿון הָא הָרכָּא
הו והָא הָר תַּמָן הֻו לָא תֶּאזֻלֻון: 24 אַיכַֿנָא גֵּיר דּבַֿרקָא בָּרֶק מֶן שׁמַיָא וכֻֿלֶה
תֿחֵיתֿ שׁמַיָא מַנהַר הָכַֿנָא נֶהוֶא בּרֶה דּאנָשָׁא בּיַומֶה: 25 לֻוקדַּם דֶּין עתִֿידֿ הֻו דּנֶחַשׁ
סַגִּיָאתָֿא ונֶסתַּלֶא מֶן שַׁרבּתָֿא הָדֶֿא: ¶ 26 וַאיכַֿנָא דַּהוָא בּיַומָתֶֿה דּנֻוח הָכַֿנָא נֶהוֶא
בּיַומָתֶֿה דַּברֶה דּאנָשָׁא: 27 דָּאכֿלִין הוַו ושָׁתֶֿין ונָסבִֿין נֶשֶׁא ויָהבִֿין לַגבַֿרֶא עַדַמָא
לַיַומָא דּעַל נֻוח לכֵֿוִילָא וֶאתָֿא טַופָֿנָא וַאובֶֿד לכֻֿל אנָשׁ: ¶ 28 וַאיכַֿנָא תֻּובֿ דַּהוָא
בּיַומָתֶֿה דּלֻוט דָּאכֿלִין הוַו ושָׁתֶֿין וזָבֿנִין וַמזַבּנִין ונָצבִֿין ובָֿנֶין: 29 בּיַומָא דֶּין
דּנַפַּק לֻוט מֶן סדֻֿום אַמטַר מָריָא נֻורָא וכֶֿבֿרִיתָֿא מֶן שׁמַיָא וַאובֶֿד לכֻֿלהֶון: 30
הָכַֿנָא נֶהוֶא בּיַומָא דּמֶתֿגַּלֶא בּרֶה דּאנָשָׁא: ¶ 31 בּהַו יַומָא מַן דּבֶֿאגָּרָא הו ומָאנַוהי
בּבַֿיתָֿא לָא נֶחֻותֿ דּנֶשׁקֻול אֶנֻון ומַן דּבַֿחקָלָא הו לָא נֶתֿהפֶּךְ לבֶֿסתַֿרֶה: 32 אֶתֿדַּכַּרו
לַאנתּתֶֿה דּלֻוט: 33 מַן דּצָבֶֿא דּנַחֶא נַפּשֶׁה נַובּדִֿיה ומַן דּנַובֶּד נַפּשֶׁה נַחֶיה: ¶ 34 אָמַר
אנָא לכֻֿון דּבַֿהו לִליָא תּרֶין נֶהוֻון בּחדָֿא עַרסָא חַדֿ נֶתֿדּבַֿר וַאחרִנָא נֶשׁתּבֶֿק: 35
תַּרתֶּין נֶהוַין טָחנָן אַכֿחדָֿא חדָֿא תֶּתֿדּבַֿר וַאחרִתָֿא תֶּשׁתּבֶֿק: 36 תּרֶין נֶהוֻון בּחַקלָא

 

חַדֿ נֶתדַּבַּר וַאחרִנָא נֶשתּבֵק: ¶ 37 ענו וָאמרִין לֵה לַאיכָּא מָרַן אֶמַר לְהֶון אַיכָּא
דּפַגּרָא תַּמָן נֶתכַּנשֻׁון נֶשרֵא: ¶ Luk 18 אֶמַר לְהֶון דֵּין אָףֿ מַתְלָא דַּבכֻל עֶדָּן נצַלֻון ולָא
תֶּמַאן לְהֶון: 2 דַּיָנָא חַדֿ אִיתַֿ הוָא בַּמדִינתָּא חדָא דמֶן אַלָהָא לָא דָּחֶל הוָא ומֶן
בנַינָשָׁא לָא מֶתֿכַּחַדֿ הוָא: 3 אַרמַלתָּא דֵּין חדָא אִיתַֿ הוָתֿ בַּמדִינתָּא הָי וָאתָֿיָא הוָתֿ
לוָתֵה וָאמרָא תַּבַּעַיני מֶן בעֶל דִּיני: 4 ולָא צָבֵא הוָא זַבנָא סַגִּיָאא בָּתַֿרכֵּן דֵּין
אֶמַר בנַפשֵׁה אֶן מֶן אַלָהָא לָא דָּחֶל אנָא ומֶן בנַינָשָׁא לָא מֶתֿכַּחַדֿ אנָא: 5 אָפֶּן
מֶטֻל דמַלֵאיָא לִי הָדֵא אַרמַלתָּא אֶתבּעִיה דלָא בכֻל עֶדָּן תֶּהוֵא אָתָֿיָא מַהרָא לִי:
6 וֶאמַר מָרַן שׁמַעו מָנָא אֶמַר דַּיָנָא דעַולָא: 7 אַלָהָא דֵּין לָא יַתִּירָאיִתֿ נֶעבֵּדֿ
תּבַעתָּא לַגבַּוהי דקָרֵין לֵה בִּאימָמָא וַבלִליָא ומַגּר רֻוחֵה עלַיהֶון: 8 אָמַר אנָא
לכֻון דנֶעבֵּדֿ תּבַעתָֿהֶון בַּעגַל בּרַם נאתֵא בּרֵה דאנָשָׁא ונֶשׁכַּח כַּי הַימָנֻותָּא עַל
אַרעָא: 9 וֶאמַר הוָא מַתְלָא הָנָא לֻוקבַל אנָשָׁא אַילֶין דַּתַֿכִּילִין עַל נַפשְׁהֶון
דִאיתַֿיהֶון זַדִּיקֵא ובָסֶין עַל כֻלנָשׁ: 10 תּרֵין גַּברִין סלֶקו לְהַיכלָא לַמצַלָיֻו חַדֿ
פּרִישָׁא וַאחרִנָא מָכסָא: 11 והַו פּרִישָׁא קָאֶם הוָא בַּינַוהי לנַפשֵׁה והָלֶין מצַלֵא הוָא
אַלָהָא מַודֵא אנָא לָךְ דלָא הוִיתַֿ אַיךְ שַׁרכָא דאנָשָׁא חָטֻופֵא ועָלֻובֵא וגַיָרֵא ולָא
אַיךְ הָנָא מָכסָא: 12 אֶלָא צָאֶם אנָא תּרֵין בּשַׁבּתָא וַמעַסַר אנָא כֻל מֶדֶּם דקָנֶא
אנָא: 13 הַו דֵּין מָכסָא קָאֶם הוָא מֶן רֻוחקָא ולָא צָבֵא הוָא אָףֿ לָא עַינַוהי נרִים
לַשׁמַיָא אֶלָא טָרֶף הוָא עַל חַדְיֵה וָאמַר אַלָהָא חֻונַיני לחַטָיָא: 14 אָמַר אנָא לכֻון
דַּנחֶתֿ הָנָא מזַדַּק לבַיתֵה יַתִּיר מֶן הַו פּרִישָׁא כֻל אנָשׁ גֵּיר דַּנרִים נַפשֵׁה נֶתֿמַכַּךְ
וכֻל דנַמֶךְ נַפשֵׁה נֶתֿתּרִים: 15 קַרֶבו הוַו לֵה דֵּין אָףֿ יַלֻודֵא דנֶקרֻובֿ לְהֶון וַחזַו אֶנֻון
תַּלמִידַוהי וַכּאו בהֶון: 16 הֻו דֵּין יֶשֻׁוע קרָא אֶנֻון וֶאמַר לְהֶון שׁבֻוקו טלָיֵא אָתֵֿין
לוָתִֿי ולָא תֶּכלֻון אֶנֻון דדַאילֶין גֵּיר דַּאיךְ הָלֶין אֶנֻון דִּילְהֶון הִי מַלכֻותָֿא דַשׁמַיָא:
17 אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דמַן דלָא נקַבֶּל מַלכֻותָֿא דַאלָהָא אַיךְ טַליָא לָא נֶעֻול
לָה: 18 ושַׁאלֵה חַדֿ מֶן רֵשָׁנֵא וֶאמַר לֵה מַלפָּנָא טָבָא מָנָא אֶעבֵּדֿ דִּארַתֿ חַיֵא
דַלעָלַם: 19 אָמַר לֵה יֶשֻׁוע מָנָא קָרֵא אנתּ לִי טָבָא לַיתֿ טָבָא אֶלָא אֶן חַדֿ אַלָהָא:
20 פֻּוקדָּנֵא יָדַע אַנתּ לָא תֶּקטֻול ולָא תֶּגּוֻר ולָא תֶּגנֻובֿ ולָא תֶּסהַדֿ סָהדֻותָֿא
דַשֻׁוקרָא יַקַר לַאבֻוךְ ולֶאמָּךְ: 21 אָמַר לֵה הָלֶין כֻּלְהֶין נֶטרֶתֿ אֶנֶין מֶן טַליֻותִֿי: 22
כַּדֿ שׁמַע דֵּין הָלֶין יֶשֻׁוע אֶמַר לֵה חדָא חַסִירָא לָךְ זֶל זַבֶּן כֻל מֶדֶּם דִאיתַֿ לָךְ
והַבֿ לַמסכֵּנֵא ותֶהוֵא לָךְ סִימתָּא בַּשׁמַיָא ותָא בָּתַֿרי: 23 הֻו דֵּין כַּדֿ שׁמַע הָלֶין
כּרִיַתֿ לֵה עַתִּיר הוָא גֵּיר טָבֿ: 24 וכַדֿ חזָא יֶשֻׁוע דכּרִיַתֿ לֵה אֶמַר אַיכַּנָא עַטלָא
לַאילֶין דִאיתַֿ לְהֶון נֶכסֵא דנֶעלֻון לַמַלכֻותֵֿה דַאלָהָא: 25 דלִילָא הִי לגַמלָא
דבַחרֻורָא דַמחַטָא נֶעֻול אַו עַתִּירָא לַמַלכֻותֵֿה דַאלָהָא: 26 אָמרִין לֵה אַילֶין דַשׁמַעו
ומַנו מֶשׁכַּח למֶחָא: 27 יֶשֻׁוע דֵּין אֶמַר אַילֶין דַלוָתֿ בּנַי אנָשָׁא לָא מֶשׁכּחָן לוָתֿ
אַלָהָא מֶשׁכּחָן למֶהוָא: 28 אָמַר לֵה שֶׁמעֻון כִּאפָא הָא חנַן שׁבַקן כֻל מֶדֶּם וֶאתַֿין
בָּתָֿרָךְ: 29 אָמַר לֵה יֶשֻׁוע אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דלַיתֿ אנָשׁ דשָׁבֶק בַּתָֿא אַו אַבָהֵא
אַו אַחֵא אַו אַנתּתָֿא אַו בנַיָא מֶטֻל מַלכֻותָֿא דַאלָהָא: 30 ולָא נקַבֶּל בַּאעפֵּא סַגִּיָאא
בּהָנָא זַבנָא וַבעָלמָא דָאתֵא חַיֵא דַלעָלַם: 31 וַדבַר יֶשֻׁוע לַתֿרֵעסַרתֵּה וֶאמַר לְהֶון
הָא סָלקִינַן לֻאורִשׁלֶם ומֶשׁתַּלמָן כֻּלְהֶין דַּכּתִֿיבָן בַּנבִֿיֵא עַל בּרֵה דאנָשָׁא: 32
נֶשׁתּלֶם גֵּיר לעַממֵא וַנבַזחֻון ונֶרקֻון בֵּה בַּאפַּוהי: 33 וַננַגּדֻונָיהי וַנצַערֻונָיהי
ונֶקטלֻונָיהי וַליַומָא דַּתֿלָתָֿא נקֻום: 34 הֶנֻון דֵּין חדָא מֶן הָלֶין לָא אֶסתַּכַּלו אֶלָא
מכַסיָא הוָתֿ מֶנהֶון מֶלתָֿא הָדֵא ולָא יָדעִין הוַו הָלֶין דמֶתֿמַלּלָן עַמְהֶון: 35 וכַדֿ

קַרִיבֿ לְאִירִיחֳו סַמְיָא חַדֿ יָתֶבֿ הוָא עַל יַדֿ אֻורחָא וְחָדַּר: 36 וַשׁמַע קָל כֶּנשָׁא
דעָבַֿר וַמשַׁאֶל הוָא דמַנֻו הָנָא: 37 אָמרִין לֶה יֶשֻׁוע נָצרָיָא עָבַֿר: 38 וַקעָא וֶאמַר
יֶשֻׁוע בּרֶה דַדָּוִידֿ אֶתרַחַם עלַי: 39 וַאילֶין דָאזִלִין הוַו קדָֿמַוהי דַיֶשֻׁוע כָּאֶין הוַו
בֶּה דנֶשׁתֻּוק הֻו דֶּין יַתִּירָאִיתֿ קָעֶא הוָא בּרֶה דַדָּוִידֿ אֶתרַחַם עלַי: 40 וקָם יֶשֻׁוע
וַפקַדֿ דנַיתֻּונָיהי לוָתֶה וכַדֿ קרֶבֿ לוָתֶה שַׁאלֶה: 41 וֶאמַר לֶה מָנָא צָבֶֿא אַנתּ אֶעבֶּדֿ
לָךְ הֻו דֶּין אֶמַר מָרי דֶאחזֶא: 42 וַיֶשֻׁוע אֶמַר לֶה חזִי הַימָנֻותָךְ אַחיַתָךְ: 43 ובַֿר
שָׁעתֶה חזָא וָאתֶא הוָא בָּתרֶה וַמשַׁבַּח לַאלָהָא וכֻֿלֶה עַמָא דַחזָא יַהבֿ הוָא שֻׁובָֿחָא
לַאלָהָא: Luk 19 וכַדֿ עַל יֶשֻׁוע וַעבַֿר בּאִירִיחֳו: 2 גַּבֿרָא חַדֿ דַשׁמֶה זַכַּי עַתִּירָא הוָא
וַרבֿ מָכֿסֶא: 3 וצָבֶֿא הוָא דנֶחזֶא לַיֶשֻׁוע דמַנֻו וְלָא מֶשׁכַּח הוָא מֶן כֶּנשָׁא מֶטֻל
דַבֿקַומתֶה זעֻור הוָא זַכַּי: 4 וַרהֶט קַדמֶה לַיֶשֻׁוע וַסלֶק לֶה לתֶתָא פַּכִֿיהתָא
דנֶחזֵיוהי מֶטֻל דהָכָֿותֿ עתִידֿ הוָא דנֶעבַּר: 5 וכַדֿ אֶתָא לְהָי דֻּוכתָא יֶשֻׁוע חזָיהי
וֶאמַר לֶה אֶסתַּרהַבֿ חֻותֿ זַכַּי יַומָנָא גֶּיר וָלֶא דַבֿבַֿיתָךְ אֶהוֶא: 6 וֶאסתַּרהַבֿ נחֶתֿ
וקַבּלֶה כַּדֿ חָדֶא: 7 כַּדֿ חזַו דֶּין כֻּלהֻון רָטנִין הוַו וָאמרִין דַלוָתֿ גַּבֿרָא חַטָיָא עַל
שׁרָא: 8 קָם דֶּין זַכַּי וֶאמַר לַיֶשֻׁוע הָא מָרי פֶּלגֻּותֿ נֶכסַי יָהֶבֿ אנָא לַמֶסכּֿנֶא וַלכֻֿלנָשׁ
מֶדֶּם דגַֿלֶזתֿ חַדֿ בַּארבּעָא פָּרַע אנָא: 9 אֶמַר לֶה יֶשֻׁוע יַומָנָא הוַו חַיֶא לבַֿיתָא הָנָא
מֶטֻל דָאף הָנָא בּרֶה הֻו דַאבֿרָהָם: 10 אֶתָא גֶּיר בּרֶה דאנָשָׁא דנֶבֿעֶא ונַחֶא הַו מֶדֶּם
דַאבִֿידֿ הוָא: 11 וכַדֿ שָׁמעִין הוַו הָלֶין אַוסֶף לַמאמַר מַתֿלָא מֶטֻל דקַרִיבֿ הוָא
לֶאורִשׁלֶם וסָבֿרִין הוַו דַבֿהָי שָׁעתָא עתִידָא דתֶתגַּלֶא מַלכֻֿותֶה דַאלָהָא: 12 וֶאמַר
גַּבֿרָא חַדֿ בַּר טֻוהמָא רַבָּא אֶזַל לַאתֿרָא רַחִיקָא דנֶסַבֿ לֶה מַלכֻֿותָא ונֶהפֻּוךְ: 13
וַקרָא עֶסרָא עַבֿדַּוהי וִיַהבֿ לְהֻון עֶסרָא מנִין וֶאמַר לְהֻון אֶתּתַּגַּרו עַדֿ אָתֶא אנָא: 14
בּנַי מדִֿינתֶה דֶּין סָנֶין הוַו לֶה וַשׁדַּרו אִיזגַּדָא בָּתרֶה וָאמרִין לָא צָבֶֿין חנַן דנַמלֶךְ
עלַין הָנָא: 15 וכַדֿ נסַבֿ מַלכֻֿותָא וַהפַּךְ אֶמַר דנֶקרֻון לֶה הָנֻון עַבֿדַּוהי דיַהבֿ לְהֻון
כֶּספָּא דנֶדַּע מָנָא כֻּל חַדֿ חַדֿ מֶנהֻון אֶתּתַּגַּר: 16 וֶאתָא קַדמָיָא וֶאמַר מָרי מַניָךְ
עֶסרָא מנִין אַותַּר: 17 אָמַר לֶה אִיו עַבֿדָא טָבָֿא דַבֿקַלִיל אֶשׁתּכַֿחתּ מהַימַן תֶּהוֶא
שַׁלִיט עַל עֶסרָא כּרַכִּין: 18 וֶאתָא דַתרֶין וֶאמַר מָרי מַניָךְ חַמשָׁא מנִין עבַֿדֿ: 19
אֶמַר אָף לְהָנָא אָף אַנתּ תֶּהוֶא שַׁלִיט עַל חַמשָׁא כּרַכִּין: 20 וֶאתָא אחרִנָא וֶאמַר
מָרי הָא מַניָךְ הַו דִאיתַֿוהי הוָא לוָתִי כַּדֿ סִים בּסֶדֻּונָא: 21 דֶחלֶתֿ גֶּיר מֶנָךְ דגַֿבֿרָא
אַנתּ קַשׁיָא וַשׁקֶל אַנתּ מֶדֶּם דלָא סָמתּ וחָצֶדֿ אַנתּ מֶדֶּם דלָא זרַעתּ: 22 אָמַר לֶה מֶן
פֻּומָךְ אֶדֻּונָךְ עַבֿדָא בִּישָׁא יָדַע הוַיתּ לִי דגַֿבֿרָא אנָא קַשׁיָא וַשׁקֶל אנָא מֶדֶּם דלָא
סָמֶתֿ וחָצֶדֿ אנָא מֶדֶּם דלָא זרַעתּ: 23 למָנָא לָא יַהבַֿת כֶּספּי עַל פָּתֻֿורָא וֶאנָא אָתֶא
הוִיתֿ תָּבַֿע לֶה עַם רֶבִּֿיתֶה: 24 וַלהָנֻון דקָימִין קדָֿמַוהי אֶמַר סַבֿו מֶנֶה מַניָא והַבֿו
לְהַו דִאיתֿ לוָתֶה עֶסרָא מנִין: 25 אָמרִין לֶה מָרַן אִיתֿ לוָתֶה עֶסרָא מנִין: 26 אָמַר
לְהֻון אָמַר אנָא לכֻֿון דַלכֻֿל מַן דִאיתֿ לֶה נֶתִּיהֶבֿ לֶה ומֶן הַו דלַיתּ לֶה אָף הַו
דִאיתֿ לֶה נֶתּנסֶבֿ מֶנֶה: 27 בּרַם לְהָנֻון בֶּעלדּבָֿבַֿי אַילֶין דלָא צבַֿו דַאמלֶךְ עלַיהֻון
אַיתַֿו אֶנֻון וקַטֶלו אֶנֻון קדָֿמַי: 28 וכַדֿ אֶמַר הָלֶין יֶשֻׁוע נפַק לַקדָֿמַוהי דנִאזַל
לֶאורִשׁלֶם: 29 וכַדֿ מַטִי לבֵֿיתֿ־פָּגֵּא ובֵֿיתֿ־עַניָא עַל גֶּנבֿ טֻורָא דמֶתקרֶא דבֵֿיתֿ זַיתֶא
שַׁדַּר תּרֶין מֶן תַּלמִידַּוהי: 30 וֶאמַר לְהֻון זֶלו לַקרִיתָא הָי דַלקֻובַֿלַן וכַדֿ עָאלִין
אנתֻּון לָה הָא מֶשׁכּחִין אנתֻּון עִילָא דַאסִיר דאנָשׁ מֶמתֻּום לָא רכֶֿבֿ עלַוהי שׁרַו
אַיתַֿאוֻהי: 31 וֶאן אנָשׁ מַשׁאֶל לכֻֿון למָנָא שָׁרֶין אנתֻּון לֶה הָכַֿנָא אֶמַרו לֶה למָרַן
מֶתבּעֶא: 32 וֶאזַלו הָנֻון דֶאשׁתַּדַּרו וֶאשׁכּחו אַיכַֿנָא דֶאמַר לְהֻון: 33 וכַדֿ שָׁרֶין לֶה

לְעֵילָא אָמְרִין לְהֽוֹן מָרַוהי מָנָא שָׁרֵין אנתּוּן עִילָא הַו: 34 וֶאמַרו לְהֽוֹן דַּלְמָרַן
מֶתְבּעֵא: 35 וַאיתִּיוּהי לוָת יֶשֽׁוּע וַארמִיו עַל עִילָא מָאנַיהֽוֹן וַארכּבֽוּהי לְיֶשֽׁוּע
עלַוהי: 36 כַּד דֵּין אָזֵל פָּרסִין הוַו מָאנַיהֽוֹן בְּאוּרחָא: 37 וכַד קרֶב לְמַחתַּתָא
דטֽוּרָא דבֵית זַיתֵא שַׁרִיו כֻּלֵה כֵּנשָׁא דתַלמִידֵא חָדֵין וַמשַׁבּחִין לַאלָהָא בּקָלָא
רָמָא עַל כֻּל חַילֵא דַּחזַו: 38 וָאמרִין הוַו בּרִיךְ הֽוּ מַלכָּא דָאתֵא בַּשׁמֵה דמָריָא
שׁלָמָא בַּשׁמַיָא וּשֽׁוּבחָא בּמַרוֹמֵא: 39 אנָשָׁא דֵין מֶן פּרִישֵׁא מֶן בַּינַי כֵּנשֵׁא אָמרִין
לֵה רַבִּי כּאִי בּתַלמִידַיךְ: 40 אָמַר לְהֽוֹן אָמַר אנָא לכֽוֹן דֵּאן הָלֵין נֶשׁתּקֽוּן כּאפֵּא
נֶקעָֽן: 41 וכַד קרֶב וַחזָה לַמדִינתָא בּכָא עלֵיה: 42 וֶאמַר אֶלֽו כַּי יָדַעתּי אַילֵין
דַּאיתַיהֵין דַּשׁלָמֵכי אָפֵן בּהָנָא יַומֵכי הָשָׁא דֵין אֶתכַּסִי לְהֵין מֶן עַינַיכי: 43 נֵאתֽוּן
לֵכי דֵּין יַומָתָא דנֶחדּרֽוּנֵכי בּעֶלדּבָבַיכי וְנֶאלצֽוּנֵכי מֶן כֻּל דֻּוכָּא: 44 וְנֶסחפֽוּנֵכי
ולַבנַיכי בּגַוֵכי ולָא נֶשׁבּקֽוּן בֵּכי כּאף עַל כּאף חלָף דּלָא יַדַעתּי זַבנָא דסֽוּעֳרָנֵכי:
45 וכַד עַל לְהַיכּלָא שַׁרִי לַמַפָּקֽוּ לַאילֵין דזָבנִין בֵּה וַמזַבּנִין: 46 וֶאמַר לְהֽוֹן כּתִיב
דבַיתי בֵּית צלֽוֹתָא אִיתַוהי אַנתּוּן דֵּין עבַדתּֽוּנָיהי מעַרתָא דלֶסטָיֵא: 47 והֽוּ מַלֶף
הוָא כֻּל יוֹם בּהַיכּלָא רַבַּי כָּהנֵא וסָפרֵא וקַשִּׁישֵׁא דעַמָא בָּעֵין הוַו
לַמוֹבָּדֽוּתֵה: 48 ולָא מֶשׁכּחִין הוַו מָנָא נֶעבּדֽוּן לֵה כֻּלֵה גֵּיר עַמָא תּלֵא הוָא בֵּה
לַמֶשׁמעֵה: Luk 20 וַהוָא בּחַד מֶן יַומָתָא כַּד מַלֶף בּהַיכּלָא לעַמָא וַמסַבַּר קָמו עלַוהי
רַבַּי כָּהנֵא וסָפרֵא עַם קַשִּׁישֵׁא: 2 וָאמרִין לֵה אֶמַר לַן בַּאינָא שֽׁוּלטָנָא הָלֵין עָבֵד
אַנתּ וַמַנֽו הַו דּיַהב לָךְ שֽׁוּלטָנָא הָנָא: 3 ענָא יֶשֽׁוּע וֶאמַר לְהֽוֹן אֶשַׁאלכֽוֹן אָף אֶנָא
מֶלתָא וֶאמַרו לִי: 4 מַעמֽוּדִיתֵה דיֽוּחַנָן מֶן שׁמַיָא הוָת אַו מֶן בּנַי אנָשָׁא: 5 הֶנֽוּן דֵּין
מֶתחַשּׁבִין הוַו בּנַפשׁהֽוֹן וָאמרִין דֵּאן נֵאמַר מֶן שׁמַיָא אָמַר לַן ומֶטֻל מָנָא לָא
הַימֶנתּֽוּנָיהי: 6 אֶן דֵּין נֵאמַר מֶן בּנַי אנָשָׁא רָגֶם לַן עַמָא כֻּלֵה מפַסִין גֵּיר דיֽוּחַנָן
נבִיָא הֽוּ: 7 וֶאמַרו לֵה דּלָא יָדעִינַן מֶן אַימֵכָּא הי: 8 אָמַר לְהֽוֹן יֶשֽׁוּע ולָא אֶנָא
אָמַר אנָא לכֽוֹן בַּאינָא שֽׁוּלטָנָא הָלֵין עָבֵד אנָא: 9 ושַׁרִי דּנֵאמַר לעַמָא מַתלָא הָנָא
גַּבּרָא חַד נצַב כַּרמָא וַאוחדֵה לפַלָחֵא וַאבּעֶד זַבנָא סַגִּיָאא: 10 וַבזַבנָא שַׁדַּר
עַבדֵּה לוָת פַּלָחֵא דנֶתּלֽוּן לֵה מֶן פֵּארֵא דכַרמָא פַּלָחֵא דֵּין מחַאוֻהי וַשׁדּרֽוּהי כַּד
סרִיק: 11 וַאוסֵף וַשַׁדַּר לעַבדֵּה אחרָנָא הֶנֽוּן דֵּין אָף להַו מחַאוֻהי וצַערֽוּהי
וַשׁדּרֽוּהי כַּד סרִיק: 12 וַאוסֵף וַשַׁדַּר דַּתלָתָא הֶנֽוּן דֵּין וָאף להַו צַלפֽוּהי וַאפּקֽוּהי:
13 אָמַר מָרֵא כַּרמָא מָנָא אֶעבֵּד אֶשַׁדַּר בּרִי חַבִּיבָא כּבַר נֶחזֽוּנָיהי וְנֶתכַּחדֽוּן: 14
כַּד חזַאוֻהי דֵּין פַּלָחֵא מֶתחַשּׁבִין הוַו בּנַפשׁהֽוֹן וָאמרִין הָנַו יָרתָא תַּו נֶקטלִיוהי
ותֶהוֵא יָרתּֽוּתָא דִילַן: 15 וַאפּקֽוּהי לבַר מֶן כַּרמָא וקַטלֽוּהי מָנָא הָכִיל נֶעבֵּד לְהֽוֹן
מָרֵא כַּרמָא: 16 נֵאתֵא ונַובֵד לפַלָחֵא הָנֽוּן ונֶתֵּל כַּרמָא לַאחרָנֵא כַּד שׁמַעו דֵּין
אֶמַרו לָא תֶהוֵא הָדֵא: 17 הֽוּ דֵּין חָר בּהֽוֹן וֶאמַר ומָנָא הי הָי דַּכתִיבָא דּכִאפָא
דַּאסלִיו בַּנָיֵא הי הוָת לרִישׁ קַרנָא דזָוִיתָא: 18 וכֻל דּנֶפֵּל עַל הָי כִּאפָא נֶתרַעַע
וכֻל מַן דּהִי תֶּפֵּל עלַוהי תֶּדרֵיוהי: 19 בּעַו הוַו דֵּין רַבַּי כָּהנֵא וסָפרֵא דּנַרמֽוּן
עלַוהי אִידַיָא בּהָי שָׁעתָא וַדחֵלו מֶן עַמָא יַדַעו גֵּיר דַּעלַיהֽוֹן אֶמַר מַתלָא הָנָא: 20
ושַׁדַּרו לוָתֵה גָּשֽׁוּשֵׁא דמֶתדַּמֵין בּזַדִּיקֵא דנֶאחדֽוּנָיהי בּמֶלתָא ונַשׁלמֽוּנָיהי לַדָּיָנָא
וַלשֽׁוּלטָנֵה דהֶגמֽוּנָא: 21 ושַׁאלֽוּהי וָאמרִין לֵה מַלפָּנָא יָדעִינַן דַּתרִיצָאִית מַמַלֵל אַנתּ
ומַלֵף ולָא נָסֵב אַנתּ בַּאפֵּא אֶלָא בּקֽוּשׁתָא אֽוּרחָא דַאלָהָא מַלֵף אַנתּ: 22 שַׁלִּיט לַן
דּנֶתֵּל כּסֵף רִשָׁא לקֶסַר אַו לָא: 23 הֽוּ דֵּין אֶסתַּכַּל חָרֽעוּתהֽוֹן וֶאמַר מָנָא מנַסֵין
אנתּֽוּן לִי: 24 חַוֻאֽוּנִי דִּינָרָא דמַן אִית בֵּה צַלמָא וַכתִיבָתָא הֶנֽוּן דֵּין אֶמַרו דּקֶסַר: 25

אָמַר לְהֻון יֶשֻׁוע הַבֻו הָכִיל דְקֵסַר לְקֵסַר וַדְאלָהָא לַאלָהָא: 26 וְלָא אֶשְׁכַּחו
לְמֵאחַד מֶנֵה מֶלְתָא קֻדָם עַמָא וֶאתְדַמַרו עַל פֶּתְגָמֵה וַשְׁתֶקו: 27 קְרֶבו דֶין אְנָשִׁין
מֶן זַדֻוקָיֵא הָנֻון דָאמְרִין דַקְיָמְתָא לַית וַשַׁאלֻוהי: 28 וָאמְרִין לֵה מַלְפָנָא מֻושֶׁא כתַב
לַן דֶאן אְנָשׁ נְמֻות אַחֻוהי דְאִית לֵה אַנתתָא דלָא בְנַיָא נֶסַב אַחֻוהי אַנתתֵה וַנקִים
זַרעָא לַאחֻוהי: 29 שַׁבעָא דֶין אַחִין אִית הוַו קַדמָיָא נסַב אַנתתָא ומִית דלָא בנַיָא:
30 וַנסַבָה דַתרֶין לַאנתתֵה והָנָא מִית דלָא בנַיָא: 31 וַדתַלתָא תֻוב נַסבָה והָכוָת וָאף
שַׁבעַתַיהֻון ומִיתו ולָא שַׁבַקו בנַיָא: 32 ומִיתַת בחַרתָא אָף אַנתתָא: 33 בַקְיָמתָא הָכִיל
דַאינָא מֶנהֻון תֶהוֵא אַנתתָא שַׁבעַתַיהֻון גֵיר נַסבֻוה: 34 אָמַר לְהֻון יֶשֻׁוע בְנַוהי
דעָלמָא הָנָא נָסבִין נֶשֵׁא ונֶשֵׁא הָויָן לגַבְרֵא: 35 הָנֻון דֶין דַלהַו עָלמָא שׁוַו ולַקיָמתָא
דמֶן בֵית מִיתֵא לָא נָסבִין נֶשֵׁא וָאף לָא נֶשֵׁא הָויָן לגַבְרֵא: 36 אָפלָא גֵיר תֻוב
לַממָת מֶשכחִין אַיך מַלַאכֵא אֶנֻון גֵיר ובְנַיָא אִיתַיהֻון דַאלָהָא מֶטֻל דַהוַו בנַיָא
דַקיָמתָא: 37 דקָימִין דֶין מִיתֵא אָף מֻושֶׁא בַדֶק אַדכַר גֵיר בסַניָא כַד אָמַר מָריָא
אַלָהֵה דַאברָהָם וַאלָהֵה דְאִיסחָק וַאלָהֵה דיַעקֻוב: 38 אַלָהָא דֶין לָא הוָא דמִיתֵא
אֶלָא דחַיֵא כֻלהֻון גֵיר חַיִין אֶנֻון לֵה: 39 וַענַו אְנָשִׁין מֶן סָפרֵא וָאמְרִין לֵה מַלפָנָא
שַׁפִּיר אָמַר אַנת: 40 ולָא תֻוב אַמרַחו לַמשַׁאָלֻותֵה עַל מֶדֶם: 41 וֶאמַר הוָא לְהֻון
אַיכַנָא אָמְרִין סָפרֵא עַל משִׁיחָא דַברֵה הֻו דדַוִיד: 42 והֻו דַוִיד אֶמַר בַכתָבָא
דמַזמֻורֵא דֶאמַר מָריָא למָרי תֶב לָך מֶן יַמִיני: 43 עַדמָא דֶאסִים בְעֶלדבָבַיך תחֵית
רֶגלַיך: 44 אֶן הָכִיל דַוִיד מָרי קָרֵא לֵה אַיכַנָא ברֵה הֻו: 45 וכַד כֻלֵה עַמָא שָׁמַע
הוָא אֶמַר לתַלמִידַוהי: 46 אֶזדַהרו מֶן סָפרֵא דצָבֵין לַמהַלָכֻו בֶאסטלֵא ורָחמִין
שׁלָמָא בשֻׁוקֵא ורִישׁ מַותבֵא בַכנֻושָׁתָא ורִישׁ סמָכֵא בַאחשָׁמִיתָא: 47 הָנֻון דָאכלִין
בָתֵא דַארמלָתָא בעֶלתָא דמַורכִין צלַוָתהֻון הֶנֻון נקַבלֻון דִינָא יַתִירָא: Luk 21 חָר דֶין
יֶשֻׁוע בעַתִירֵא אַילֵין דרָמֵין הוַו בֵית גַזָא קֻורבָנַיהֻון: 2 וַחזָא אָף אַרמַלתָא חדָא
מֶסכִנתָא דַארמִיַת שָׁמֻונֵא תרֵין: 3 וֶאמַר שָׁררָא אָמַר אנָא לכֻון דהָדֵא אַרמַלתָא
מֶסכִנתָא אַרמִיַת יַתִיר מֶן כֻלנָשׁ: 4 כֻלהֻון גֵיר הָלֵין מֶן מָא דיַתִיר הוָא להֻון
אַרמִיו בֵית קֻורבָנָא דַאלָהָא הָדֵא דֶין מֶן חַסִירֻותָה כֻל דקַניָא הוָת אַרמִיַתֵה: 5
וכַד אָמְרִין הוַו אְנָשִׁין עַל הַיכלָא דַבכִאפֵא שַׁפִּירָתָא וַבקֻורבָנֵא מצַבַת אֶמַר לְהֻון
יֶשֻׁוע: 6 הָלֵין דחָזֵין אנתֻון נאתֻון יַומָתָא דַבהֻון לָא תֶשׁתבֵק כאף עַל כאף דלָא
תֶסתתַר: 7 וַמשַׁאלִין הוַו לֵה וָאמְרִין מַלפָנָא אֶמַתי הָלֵין נֶהוְין ומָנָא הי אָתָא מָא
דקַרִיבָן הָלֵין דנֶהוְין: 8 הֻו דֶין אֶמַר לְהֻון חזַו לְמָא תֶטעֻון סַגִיֵאא גֵיר נאתֻון
בשֵׁמי ונֵאמְרֻון דֶאנָא אנָא משִׁיחָא וַזבַנָא קרֶב לָא דֶין תֶאזלֻון בָתַרהֻון: 9 ומָא
דשָׁמעִין אנתֻון קרָבֵא וַשגֻושׁיֵא לָא תֶדחלֻון עתִידָן אֶנֵין גֵיר הָלֵין לֻוקדָם למֶהוָא
אֶלָא לָא עדַכִיל מטָת חַרתָא: 10 נקֻום גֵיר עַמָא עַל עַמָא ומַלכֻו עַל מַלכֻו: 11
וזַועֵא רַורבֵא נֶהוֻון בדֻוכָא דֻוכָא וכַפנֵא ומַותָנֵא ונֶהוְין דֶחלָתָא וסֻורדֵא וָאתָוָתָא
רַורבָתָא מֶן שׁמַיָא נֶתחַזיָן וסַתוֵא רַורבֵא נֶהוֻון: 12 קֻדָם דֶין הָלֵין כֻלהֵין נַרמֻון
עלַיכֻון אִידַיָא ונֶרדפֻונָכֻון ונַשלמֻונָכֻון לַכנֻושָׁתָא ולַבֵית אַסִירֵא וַנקַרבֻונָכֻון קֻדָם
מַלכֵא והֶגמֻונֵא מֶטֻל שֵׁמי: 13 הָויָא לכֻון דֶין לסָהדֻותָא: 14 סִימו דֶין בלֶבכֻון דלָא
תֶהוֻון מֶתַילפִין למַפַק רֻוחָא: 15 אֶנָא גֵיר אֶתֵל לכֻון פֻומָא וחֶכמתָא אַידָא דלָא
נֶשכחֻון לַמקָם לקֻובלָה כֻלהֻון בעֶלדבָבַיכֻון: 16 נַשלמֻונָכֻון דֶין אַבָהַיכֻון וַאחַיכֻון
וַאחַיָנַיכֻון ורָחמַיכֻון וַנמִיתֻון מֶנכֻון: 17 ותֶהוֻון סנִיאִין מֶן כֻל אְנָשׁ מֶטֻל שֵׁמי: 18
ומֶנתָא מֶן רִשׁכֻון לָא תֶאבַד: 19 בַמסַיבַרנֻותכֻון דֶין תֶקנֻון נַפּשָׁתכֻון: 20 מָא דֶין

דַחזַיתֻּון לְאוּרִשׁלֶם דַחדִירִין לָה חַילָא הָידֶין דַּעו דַקרֶבֿ לָה חֻורבָּה: 21 הָידֶין
אַילֶין דַבִּיהוּד אֶנֻון נֶערקֻון לְטוּרָא וַאילֶין דַבּגַוָה אֶנֻון נֶערקֻון וּדַבקֻוריָא לָא
נֶעלֻון לָה: 22 דיַומָתָא אֶנֻון הָלֶין דַתבַּעתָא דנֶשׁלַם כֻּל מָא דַכתִיבֿ: 23 וָי דֶין
לַאילֶין דַבּטנָן ולַאילֶין דמַינקָן בּהָנֻון יַומָתָא נֶהוֶא גֶּיר אֻולצָנָא רַבָּא בַּארעָא
וּרוּגזָא עַל עַמָא הָנָא: 24 וּנֶפּלֻון בּפֻומָא דחַרבָּא וּנֶשׁתּבֻּון לכֻל אַתַר וּאוּרִשׁלֶם
תֶּהוֶא מֶתדַּיִשָׁא מֶן עַממֶא עדַמָא דנֶשׁלמֻון זַבנַיא דעַממֶא: 25 וּנֶהוְין אָתוָתָא בּשֶׁמשָׁא
וּבַסַהרָא וּבכַוכּבֶא וּבַארעָא אֻולצָנָא דעַממֶא וּפֻושָׁך אִידַיָא מֶן תֻּוהתָא דקָלָא
דיַמָא: 26 וזָועָא דמַפֶּק נַפשָׁתָא דַבנַינָשָׁא מֶן דֶחלתָא דמֶדֶם דעַתִיד למֶאתָא עַל
אַרעָא ונֶתתזִיעֻון חַילָא דַשׁמַיָא: 27 וּהָידֶין נֶחזֻונָיוהי לַברֶה דאנָשָׁא דָאתֶא בַּעננָא עַם
חַילָא סַגִּיָאא וּשׁובּחָא רַבָּא: 28 מָא דֶין דשַׁרִי הָלֶין דנֶהוְין אֶתלַבּלַבּו וַארִימו
רַשַׁיכֻּון מֶטֻל דַקרֶבֿ לָה פֻּורקָנכֻּון: 29 וֶאמַר הוָא להֻון מַתלָא חזַו לתֶתָא וַלכֻלהֶון
אִילָנֶא: 30 דמָא דמַפּרעִין מֶחדָא מֶנהֻון מֶסתַּכּלִין אנתֻּון דַקרֶבֿ לָה קַיטָא: 31 הָכַנָא
אָף אַנתֻּון מָא דַחזַיתֻּון הָלֶין דהָוְין דַּעו דקַרִיבָא הי מַלכֻּותָא דַאלָהָא: 32 אַמִין
אָמַר אֶנָא לכֻון דלָא תֶּעבַּר שַׁרבּתָא הָדֶא עדַמָא דהָלֶין כֻּלהֶין נֶהוְין: 33 שׁמַיָא
וַארעָא נֶעבּרֻון ומֶלַי לָא נֶעבּרָן: 34 אֶזדַּהרו דֶין בנַפּשׁכֻון דלָא מַתֻּום נאַקרֻון
לֶבֻּותכֻון בּאֶסֻוטֻותָא וּבַרוָיֻותָא וּבַצפָּתָא דעָלמָא ומֶן שֶׁליָא נֶאתֶא עַליכֻון יַומָא הַו:
35 אַיך צַפַּחתָא גֶּיר נֶצפַּח עַל כֻּלהֻון אַילֶין דיָתּבִין עַל אַפַיה דכֻלָה אַרעָא: 36 הוַו
הָכִיל שָׁהרִין בּכֻלזבַן וַמצַלֶין דתֶשׁוֻון למֶערַק מֶן הָלֶין דַעתִידָן למֶהוָא וַתקֻומֻון
קֶדָם בּרֶה דאנָשָׁא: 37 בּאִימָמָא דֶין מַלֶף הוָא בּהַיכּלָא וּבַלליָא נָפֶק הוָא בָּאֶת
בּטֻורָא דמֶתקרֶא דבֶית זַיתֶא: 38 וּכֻלֶה עַמָא מקַדּמִין הוַו לוָתֶה להַיכּלָא למֶשׁמַע
מֶלתֶה: **Luk 22** קַרִיבֿ הוָא דֶין עַדעִדָא דפַּטִירֶא דמֶתקרֶא פֶּצחָא: 2 וּבָעֶין הוַו רַבַּי
כָּהנֶא וסָפּרֶא דַאיכַנָא נֶקטלֻונָיוהי דָחלִין הוַו גֶּיר מֶן עַמָא: 3 עַל הוָא דֶין סָטָנָא
בִּיהֻודָא דמֶתקרֶא סכַריוֻטָא דאִיתַוהי הוָא מֶן מֶניָנָא דַתרֶעסַר: 4 וֶאזַל מַלֶל עַם
רַבַּי כָּהנֶא וסָפּרֶא וַרבַּי חַילָא דהַיכּלָא אַיך דנַשׁלמִיוהי להֻון: 5 וַחדִיו וַאקִימו
דנֶתלֻון לֶה כֶּספָּא: 6 וַאשׁתַּודִי להֻון וּבָעֶא הוָא פֶּלעָא דנַשׁלמִיוהי להֻון בּלעָד מֶן
כֶּנשָׁא: 7 וּמַטִי יַומָא דפַטִירֶא דבֶה אִית הוָא עיָדָא דנֶתנכֵס פֶּצחָא: 8 וּשׁדַר יֶשֻׁוע
לכִאפָא וַליֻוחַנָן וֶאמַר להֻון זֶלו טַיֶבו לַן פֶּצחָא דנֶלעַס: 9 הֶנֻון דֶין אֶמַרו לֶה
אַיכָא צָבֶא אַנתּ דנטַיֶבֿ: 10 אָמַר להֻון הָא מָא דעָאלִין אנתֻּון לַמדִינתָא פָּגַע בּכֻון
גַּברָא דַשׁקִיל גּרָבָא דמַיָא זֶלו בָּתרֶה: 11 וַאיכָא דעָאֶל אֶמַרו למָרֶה דבַיתָא רַבַּן
אָמַר אַינַו בֶּית מַשׁריָא אַיכָא דֶאכֻול פֶּצחָא עַם תַּלמִידַי: 12 וּהָא הֻו מחַוֶא לכֻון
עֶליִתָא חדָא רַבּתָא דַמשַׁויָא תַּמָן טַיֶבו: 13 וֶאזַלו אֶשׁכַּחו אַיך דֶאמַר להֻון וטַיֶבו
פֶּצחָא: 14 וּכַד הוָא עֶדָנָא אֶתָא יֶשֻׁוע אֶסתּמֶך וַתרֶעסַר שׁלִיחֶא עַמֶה: 15 וֶאמַר להֻון
רֶגּתָא רַגֶּתנִי דהָנָא פֶּצחָא אֶכֻול עַמכֻון קֶדָם דֶאחַשׁ: 16 אָמַר אֶנָא לכֻון גֶּיר דמֶכִיל
לָא אֶכַליוהי עדַמָא דנֶשׁלַם בּמַלכֻּותֶה דַאלָהָא: 17 וּנסַבֿ כָּסָא וַאודִי וֶאמַר סַבו
הָנָא וּפַלֵגו בַּינָתכֻון: 18 אָמַר אֶנָא גֶּיר לכֻון דלָא אֶשׁתֶּא מֶן יַלדָא דגֻפֶּתָא עדַמָא
דתֶאתֶא מַלכֻּותָא דַאלָהָא: 19 וּנסַבֿ לַחמָא וַאודִי וַקצָא וִיהַבֿ להֻון וֶאמַר הָנַו פַּגרִי
דעַל אַפַיכֻּון מֶתִיהֶבֿ הָדֶא הוַיתֻּון עָבדִין לדֻוכרָני: 20 וּהָכַות אָף עַל כָּסָא מֶן בָּתַר
דַאחַשׁמו אֶמַר הָנָא כָּסָא דיַתִּקָא חַדַתָּא בּדֶמי דַחלָפַיכֻון מֶתאַשֶׁד: 21 בּרַם הָא
אִידֶה דַמשַׁלמָני עַל פָּתֻורָא: 22 וּבַרֶה דאנָשָׁא אָזֶל אַיכַנָא דֶאתפּרֶשׁ בּרַם וָי להַו
גַּברָא דבַאידֶה מֶשׁתּלֶם: 23 וּשׁרִיו דַנעַקבֻּון בַּינָתהֻון דמַנֻו כַּי מֶנהֻון הַו דהָדֶא

עַתִּיד לְמֶסעַר: 24 הוָא דֶּין אָף חֶריָנָא בַּינָתְהֻון דּמַן אִיתַ בְּהֻון דּרַב: 25 הֻו דֶּין
יֶשֻׁוע אֶמַר לְהֻון מַלכַּיהֻון דּעַממֶא מָרַיהֻון אֶנֻון וַדַשַׁלִּיטִין עלַיהֻון עָבַדַי טָבָתָא
מֶתקַרֶין: 26 אַנתֻּון דֶּין לָא הָכַנָא אֶלָא אַינָא דּרַב בּכֻון נֶהוֶא אַיך זעֻורָא וַאינָא
דּרִשָׁא הו אַיך מְשַׁמשָׁנָא: 27 מַנֻו גֵּיר רַבּ הַו דַּסמִיך אַו הַו דַּמשַׁמֶשׁ לָא הוָא הַו
דַּסמִיך אֶנָא דֶּין אִיתַי בַּינָתְכֻון אַיך הַו דַּמשַׁמֶשׁ: 28 אַנתֻּון אֶנֻון דֶּין דּכַתַּרתֻּון לוָתִי
בּנֶסיֻונַי: 29 וֶאנָא מֶשׁתַּודֶא אנָא לכֻון אַיך דֶּאשׁתַּודִי לִי אָבִי מַלכֻּותָא: 30 דּתֶאכּלֻון
וּתֶשׁתֻּון עַל פָּתֻורָא דּמַלכֻּותָא דִּילִי וּתֶתִבֻון עַל כֻּורסָוָתָא וַתֶדֻונֻון תּרֶעסַר שַׁבטֶא
דּאִיסרָיֵל: 31 וֶאמַר יֶשֻׁוע לְשֶׁמעֻון שֶׁמעֻון הָא סָטָנָא שָׁאֶל דּנֶערֻובּכֻון אַיך דַּלחֶטֵא:
32 וֶאנָא בּעִית עלַיך דּלָא תֶחסַר הַימָנֻותָך אָף אַנתּ בַּזבַן אֶתפּנַי וּשַׁרַר אַחַיך: 33
שֶׁמעֻון דֶּין אֶמַר לֶה מָרִי עַמָּך מטַיַב אנָא וַלבֵית אַסִירֶא וַלמַותָא: 34 אָמַר לֶה
יֶשֻׁוע אָמַר אנָא לָך שֶׁמעֻון דּלָא נֶקרֵא תַּרנָגָלָא יַומָנָא עדַמָא דַּתלָת זַבנִין תֶּכפֻּור
דּלָא יָדַע אַנתּ לִי: 35 וֶאמַר לְהֻון כַּד שַׁדַרתּכֻון דּלָא כִּיסֶא וַדלָא תַּרמָלֶא וַמסָנֶא
לְמָא חסַר לכֻון מֶדֶּם אָמרִין לֶה וּלָא מֶדֶּם: 36 אָמַר לְהֻון מֶן הָשָׁא מַן דּאִיתַ לֶה
כִּיסָא נֶסַב וּהָכַנָא אָף תַּרמָלָא וּמַן דּלַית לֶה סַיפָא נֶזבֶן נַחתֶּה וּנֶזבֶן לֶה סַיפָא: 37
אָמַר אנָא לכֻון גֵּיר דָּאף הָדֶא דַּכתִיבָא וָלֶא דּתֶתמַלֶא בִּי דּעַם עַוָלֶא אֶתמנֶא
כֻּלהֵין גֵּיר דַּעלַי אֶשׁתַּלַם: 38 וּהֶנֻון אָמרִין לֶה מָרַן הָא הָרכָא אִיתַ תּרֵין סַיפִין
אָמַר לְהֻון סָפקִין: 39 וַנפַק וֶאזַל אַיך דַּמעַד הוָא לְטֻורָא דּבֵית זַיתֶא וֶאזַלו בָּתרֶה
אָף תַּלמִידַוהי: 40 וּכַד מטָא לְדֻוכּתָא אֶמַר לְהֻון צַלַו דּלָא תֶעלֻון לְנֶסיֻונָא: 41 וּהֻו
פּרַק מֶנהֻון אַיך מַשׁדֶא כִּאפָא וּסָם בֻּורכַּוהי וַמצַלֶא הוָא: 42 וָאמַר אַבָא אֶן צָבֶא
אַנתּ נֶעבַּרנִי כָּסָא הָנָא בּרַם לָא צֶביָנִי אֶלָא דִּילָך נֶהוֶא: 43 וֶאתחזִי לֶה מַלַאכָא
מֶן שׁמַיָא דַּמחַיֶל לֶה: 44 וּכַד הוָא בּדֶחלתָּא תּכִיבָאִית מצַלֶא הוָא וַהוָת דֻּועתֶה
אַיך שֶׁלתֶא דַּדמָא וַנפַל עַל אַרעָא: 45 וּקָם מֶן צלֻותֶה וֶאתָא לוָת תַּלמִידַוהי
וֶאשׁכַּח אֶנֻון כַּד דָּמכִין מֶן עָקתָא: 46 וֶאמַר לְהֻון מָנָא דַּמכִין אַנתֻּון קֻומו צַלַו
דּלָא תֶעלֻון לְנֶסיֻונָא: 47 וּעַד הֻו מְמַלֶל הָא כֶּנשָׁא וּהַו דּמֶתקַרֶא יִהֻודָא חַד מֶן
תּרֶעסַר אָתֶא קדָמַיהֻון וַקרֶב לוָת יֶשֻׁוע וַנשַׁקֶה הָדֶא גֵּיר אָתָא יַהבּ הוָא לְהֻון
דַּאינָא דּנָשֶׁק אנָא הֻויו: 48 אָמַר לֶה יֶשֻׁוע יִהֻודָא בּנֻושׁקתָא מַשׁלֶם אַנתּ לֶה לַבּרֶה
דּאנָשָׁא: 49 כַּד חזַו דֶּין אַילֶין דּעַמֶה מֶדֶּם דַּהוָא אָמרִין לֶה מָרַן נֶמחֶא אֶנֻון
בּסַיפָא: 50 וַמחָא חַד מֶנהֻון לְעַבדֶה דּרַב כָּהנֶא וַנסַבָה אֶדנֶה דַּימִינָא: 51 ענָא דֶּין
יֶשֻׁוע וֶאמַר כַּדֻו עדַמָא לְהָדֶא וַקרֶב לְאֶדנֶה דּהַו דַּבלַע וַאסיָה: 52 וֶאמַר יֶשֻׁוע
לְהָנֻון דֶּאתַו עלַוהי רַבַּי כָּהנֶא וּקַשִׁישֶׁא וּרַבַּי חַילֶא דּהַיכלָא אַיך דּעַל לֶסטָיָא
נפַקתֻּון עלַי בּסַיפֶא וַבחֻוטרֶא דּתֶאחדֻונָנִי: 53 כֻּליֻום עַמכֻון הוִית בּהַיכלָא וּלָא
אַושֶׁטתֻּון עלַי אִידַיָא אֶלָא הָדֶא הִי שָׁעַתכֻון וּשֻׁולטָנָא דּחֶשֻׁוכָא: 54 וֶאחַדו אַיתִיֻוהי
לְבַיתֶה דּרַב כָּהנֶא וּשֶׁמעֻון אָתֶא הוָא בָּתרֶה מֶן רֻוחקָא: 55 אַוחֶדו דֶּין נֻורָא מֶצעַת
דָּרתָא וִיתֶבִין הוַו חדָרֶיה וִיתֶב הוָא אָף הֻו שֶׁמעֻון בַּינָתְהֻון: 56 וַחזָתֶה עַלַימתָא
חדָא דִּיתֶב לוָת נֻורָא וּחרַת בֶּה וָאמרָא אָף הָנָא עַמֶה הוָא: 57 הֻו דֶּין כַּפַר וֶאמַר
אַנתּתָא לָא יָדַע אנָא לֶה: 58 וּבָתַר קַלִיל חזָיהי אחרִנָא וֶאמַר לֶה אָף אַנתּ מֶנהֻון
אַנתּ כִּאפָא דֶּין אֶמַר לָא הוִית: 59 וּבָתַר שָׁעָא חדָא אחרִנָא מֶתחרֶא הוָא וָאמַר
שַׁרִירָאִית אָף הָנָא עַמֶה הוָא אָף גּלִילָיָא הֻו גֵּיר: 60 אָמַר כִּאפָא גַּברָא לָא יָדַע
אנָא מָנָא אָמַר אַנתּ וּמֶחדָא כַּד הֻו מְמַלֶל קרָא תַּרנָגָלָא: 61 וֶאתפּנִי יֶשֻׁוע וּחַר
בְּכִאפָא וֶאתדּכַּר שֶׁמעֻון מֶלּתֶה דּמָרַן דֶּאמַר הוָא לֶה דַּקדָם דּנֶקרֵא תַּרנָגָלָא

תֶּכַּפּוּר בִּי תְלָתָ זַבְנִין: 62 וַנְפַּק לְבַּר שֶׁמְעוֹן בְּכָא מְרִירָאִיתָ: 63 וּגַבְּרֵא דַאחִידִין הוַו
לְיֶשׁוּע מְבַזְחִין הוַו בֶּה וַמְחַפֵּין הוַו לֵה: 64 וּמָחֵין הוַו לֵה עַל אַפּוּהי וָאמְרִין
אֶתְנַבָּא מַנְו מְחָךְ: 65 וַאחרָנִיָתָא סַגִּיָאתָא מְגַדְפִּין הוַו וָאמְרִין עַלַוהי: 66 וּכַד נְגַהַת
אֶתְכַּנַשׁו קַשִׁישֵׁא וּרַבַּי כָּהנֵא וּסָפְּרֵא וַאסקֻוהי לְבֵית כְּנוּשׁתְהֻון: 67 וָאמְרִין לֵה אֶן
אַנתְ הֻו מְשִׁיחָא אֶמַר לַן אָמַר לְהֻון אֶן אֶמַר לְכֻון לָא תְהַימְנֻונָנִי: 68 וֶאן אֶשַׁאֶלְכֻון
לָא מְפַּנֵין אנתֻּון לִי פֶּתָגָמָא אַו שָׁרֵין אנתֻּון לִי: 69 מֶן הָשָׁא נֶהוֶא בְּרֵה דאנָשָׁא יָתֶב
מֶן יַמִינָא דחַילָא דַאלָהָא: 70 אָמְרִין דֵין כֻּלהֻון אַנתְ הֻו הָכִיל בְּרֵה דַאלָהָא אָמַר
לְהֻון יֶשֻׁוע אַנתֻּון אָמְרִין אנתֻּון דֶאנָא אֶנָא: 71 אָמְרִין מָנָא תֻּוב מֶתבְּעֵין לַן סָהדֶא
חנַן גֵּיר שְׁמַעַן מֶן פֻּומֵה: Luk 23 וקָמו כֻּלֵה כֵּנשֶׁהֻון וַאיתְיֻוהי לְוָתְ פִּילַטָוס: 2 וּשַׁרִיו
אָכְלִין קַרְצַוהי וָאמְרִין לְהָנָא אֶשְׁכַּחן דמַטעֵא עַמַן וכָלֵא דַכְסֶףּ רֵשָׁא לְקֶסַר לָא
נֶתֶל וָאמַר עַל נַפְּשֵׁה דמַלכָּא הו מְשִׁיחָא: 3 פִּילַטָוס דֵין שַׁאלֵה וֶאמַר לֵה אַנתְ הֻו
מַלכָּא דִיהֻודָיֵא אָמַר לֵה אַנתְ אֶמַרתְּ: 4 וֶאמַר פִּילַטָוס לְרַבַּי כָּהנֵא וַלכֵנשָׁא אֶנָא
מֶדֶם עֶלתָא לָא מֶשְׁכַּח אנָא עַל גַּבְרָא הָנָא: 5 הֶנֻון דֵין מַזעקִין הוַו וָאמְרִין דשַׁגֶּשֶׁה
לְעַמָן כַּד מַלֶףּ בְּכֻלָּה יְהֻוד וּשַׁרִי מֶן גְּלִילָא וַעדַמָא לְהָרכָא: 6 פִּילַטָוס דֵין כַּד
שְׁמַע שְׁמָא דַגְּלִילָא שַׁאֶל דֶאן גַּבְרָא הֻו גְּלִילָיָא: 7 וכַד יַדַע דמֶן תְחֵית שֻׁולטָנָא הֻו
דהֶרָודֶס שַׁדּרֵה לְוָתֵה דהֶרָודֶס מֶטֻל דבְאֻורֶשׁלֶם הוָא בְּהָנֻון יַומָתָא: 8 הֶרָודֶס דֵין
כַּד חזָיהי לְיֶשֻׁוע חדִי טָב צָבֵא הוָא גֵּיר לְמֶחזְיֵה מֶן זַבנָא סַגִּיָאא מֶטֻל דשָׁמַע
הוָא עלַוהי סַגִּיָאתָא וּמַסבַּר הוָא דמֶדֶם אָתָא נֶחזֵא מֶנֵה: 9 וּמֶלֵא סַגִּיָאתָא מְשַׁאֶל
הוָא לֵה יֶשֻׁוע דֵין מֶדֶם פֶּתָגָמָא לָא אַתִיבֵה: 10 קָימִין הוַו דֵין רַבַּי כָּהנֵא וּסָפְּרֵא
ועַזִיזָאיתָ אָכְלִין הוַו קַרְצַוהי: 11 הֶרָודֶס דֵין שָׁטֵה הֻו וּפָלחַוהי וּכַד מְבַזַח אַלבְּשֵׁה
נַחתֵא דַזהֻורִיתָא וּשַׁדּרֵה לְוָתְ פִּילַטָוס: 12 וַבְּהַו יַומָא הוַו רָחמֵא פִּילַטָוס וּהֶרָודֶס
עַם חדָדֵא בְּעֶלדְּבָבֻותָא הוָתְ גֵּיר מֶן קדִים בַּינָתְהֻון: 13 קרָא דֵין פִּילַטָוס לְרַבַּי
כָּהנֵא וַלארכֻונֵא וַלעַמָא: 14 וֶאמַר לְהֻון קַרֶבתֻּון לִי גַּבְרָא הָנָא אַיךְ מַהפֶּךְ עַמכֻון
וּהָא אֶנָא עַקֶבְתֶה לְעַינַיכֻּון וּעֶלתָא מֶדֶם לָא אֶשְׁכּחֶתְ בְּגַבְרָא הָנָא מֶן כֻּל דמַרשֵׁין
אנתֻּון בֶּה: 15 אֶלָא אָפְּלָא הֶרָודֶס שַׁדַּרתֶה גֵּיר לְוָתֵה וּהָא לָא מֶדֶם דשָׁוֶא לְמַותָא
סעִיר לֵה: 16 אֶרדֵיוהי הָכִיל וֶאשׁבְּקִיוהי: 17 עְיָדָא גֵּיר אִיתָ הוָא דנֶשׁרֵא לְהֻון חַד
בְּעַדעָדָא: 18 קעַו דֵין כֻּלֵה כֵּנשָׁא וָאמְרִין שַׁקֻולָיהי לְהָנָא וַשְׁרִי לַן לְבַר־אַבָּא: 19
הַו אַינָא דמֶטֻל אֶסטַסִיס דַהוָתְ בַּמְדִינתָא וּקֶטלָא רמֵא הוָא בֵּית אַסִירֵא: 20 תֻּוב
דֵין מַלֶל עַמהֻון פִּילַטָוס כַּד צָבֵא דנֶשׁרֵא לְיֶשֻׁוע: 21 הֶנֻון דֵין קָעֵין הוַו וָאמְרִין
זקֻופָיהי זקֻופָיהי: 22 הֻו דֵין דַתְלָתָ זַבנִין אֶמַר לְהֻון מָנָא גֵּיר דבִּישׁ עבַד הָנָא
מֶדֶם עֶלתָא דשָׁוְיָא לְמַותָא לָא אֶשְׁכּחֶתְ בֶּה אֶרדֵיוהי הָכִיל וֶאשׁבְּקִיוהי: 23 הֶנֻון
דֵין תְּכַבִּין הוַו בְּקָלָא רָמָא וּשָׁאלִין הוַו לֵה דנֶזדְקֶפֻונָיהי וַעשֵׁן הוָא קָלהֻון דִילהֻון
וַדרַבַּי כָּהנֵא: 24 פִּילַטָוס דֵין פּקַד דתֶהוֵא שֶׁאלַתְהֻון: 25 וַשׁרָא לְהֻון לְהַו דמֶטֻל
אֶסטַסִיס וּקֶטלָא רמֵא הוָא בֵּית אַסִירֵא הַו דַשֶׁאלו לְיֶשֻׁוע דֵין אַשׁלֶם לְצֶבְיָנהֻון: 26
וּכַד מַובּלִין לֵה אֶחַדו לְשֶׁמעֻון קֻורִינָיָא דָאתֵא מֶן קרִיתָא וּסָמו עלַוהי זקִיפָא
דנֶטעַן בָּתרֵה דיֶשֻׁוע: 27 וָאתֵא הוָא בָּתרֵה סֻוגָאא דעַמָא וּנֶשֵׁא אַילֵין דמַרקדָן הוַי
וָאלְיָן עלַוהי: 28 וֶאתְפּנִי יֶשֻׁוע לְוָתהֵין וֶאמַר בְּנָתְ אֻורֶשׁלֶם לָא תֶבכְּיָן עלַי בְּרַם
עַל נַפּשָׁכֵין בְּכָיֵין וּעַל בְּנַיכֵין: 29 דהָא אָתֵין יַומָתָא דַבְהֻון נאמְרֻון טֻובַיהֵין
לְעַקרָתָא וַלכַרסָתָא דלָא יֶלֶד וַלתַדַיָא דלָא אַינֶקו: 30 הָידֵין תשַׁרֻון לְמֶאמַר
לְטֻורֵא דפֶלו עלַין וַלרָמָתָא דכַסָיְנָן: 31 דֶאן בְּקַיסָא רַטִיבָא הָלֵין עָבְדִין בְּיַבִּישָׁא

מָנָא נֶהוֵא: 32 וָאתֵין הוַו עַמֶה תּרֵין אחרָנִין עָבַדַי בִּישָׁתָא דנֶתקַטלֻון: 33 וכַד אֶתַו
לדֻוכתָא חדָא דמֶתקַריָא קַרקַפּתָא זַקפֻוהי תַּמָן וַלהָנֻון עָבַדַי בִּישָׁתָא חַד מֶן יַמִינֶה
וחַד מֶן סֶמָלֶה: 34 הֻו דֶין יֶשֻׁוע אָמַר הוָא אַבָא שׁבֻוק להֻון לָא גֶיר יָדעִין מָנָא
עָבדִין ופַלֶגו נַחתַוהי וַארמִיו עלַיהֻון פֶּסָא: 35 קָאֶם הוָא דֶין עַמָא וחָזֶא וַממַיקִין
הוַו בֶה אָף ארכֻונֶא וָאמרִין לַאחרָנֶא אַחִי נַחֶא נַפּשֶׁה אֶן הֻויֻ משִׁיחָא גַבִיֶה
דַאלָהָא: 36 וַמבַזחִין הוַו בֶה אָף אֶסטרַטִיֻוטֶא כַּד קָרבִין לוָתֶה וַמקַרבִין לֶה חַלָא:
37 וָאמרִין לֶה אֶן אַנת הֻו מַלכָא דִיהֻודָיֶא אַחָא נַפּשָׁך: 38 אִית הוָא דֶין אָף כּתָבָא
דַכּתִיב לעֶל מֶנֶה יַונָאִית וַרהֻומָאִית ועֶברָאִית הָנַו מַלכָא דִיהֻודָיֶא: 39 חַד דֶין מֶן
הָנֻון עָבַדַי בִּישָׁתָא דַצלִיבִין הוַו עַמֶה מגַדֶף הוָא עלַוהי וָאמַר אֶן אַנת הֻו משִׁיחָא
פַּצָא נַפּשָׁך ופַצָא אָף לַן: 40 וַכָאא בֶה חַברֶה וֶאמַר לֶה אָף לָא מֶן אַלָהָא דָחֶל
אַנת דָאף אַנת בֶה אַנת בדִינָא: 41 וַחנַן כּאנָאִית אַיך דשָׁוֶין הוַין גֶיר וַאיך דַעבַדן
אֶתּפַּרַען הָנָא דֶין מֶדֶם דַסנֶא לָא עבִיד לֶה: 42 וֶאמַר לַיֶשֻׁוע אֶתדַכַּריני מָרי מָא
דָאתֶא אַנת בּמַלכֻותָך: 43 אָמַר לֶה יֶשֻׁוע אַמִין אָמַר אנָא לָך דַיֻומָנָא עַמי תֶּהוֶא
בּפַרדַיסָא: 44 אִיתָ הוַי דֶין אַיך שָׁעֶא שֶׁתּ וַהוָא חֶשֻׁוכָא עַל כֻּלָה אַרעָא עדַמָא
לַתּשַׁע שָׁעִין: 45 ושֶׁמשָׁא חשֶך וֶאצטרִי אַפַּי תַּרעָא דהַיכלָא מֶן מצַעתֶה: 46 וַקעָא
יֶשֻׁוע בקָלָא רָמָא וֶאמַר אָבִי בּאִידַיך סָאֶם אנָא רֻוחי הָדֶא אֶמַר וַשׁלֶם: 47 כַּד
חזָא דֶין קֶנטרֻונָא מֶדֶם דַהוָא שַׁבַח לַאלָהָא וֶאמַר שַׁרִירָאִית הָנָא גַבּרָא זַדִיקָא
הוָא: 48 וכֻלהֻון כֶּנשֶׁא אַילֶין דַכנִישִׁין הוַו לַחזָתָא הָדֶא כַּד חזַו מֶדֶם דַהוָא הפַכו
כַּד טָרפִין עַל חַדַיהֻון: 49 וקָימִין הוַו מֶן רֻוחקָא כֻּלהֻון יָדֻועַוהי דיֶשֻׁוע ונֶשֶׁא
אַילֶין דֶאתַי הוַי עַמֶה מֶן גלִילָא וחָזֶין הוַו הָלֶין: 50 גַבּרָא דֶין חַד דַשׁמֶה יַוסֶף
בֻּולֶוטָא מֶן רָמתָא מדִינתָא דִיהֻוד גַבּרָא הוָא טָבָא וזַדִיקָא: 51 הָנָא לָא שָׁלֶם הוָא
לצֶבְיָנֶהֻון וַלסֻועֶרָנהֻון וַמסַכֶא הוָא לַמַלכֻותָא דַאלָהָא: 52 הָנָא קרֶב לוָת פִּילַטָוס
וַשׁאֶל פַּגרֶה דיֶשֻׁוע: 53 וַאחתֶה וַכרכֶה בַּחיָצָא דכֶתָנָא וסָמֶה בּבַית קבֻורָא נקִירָא
הַו דלָא אנָשׁ עדַכִיל אֶתתּסִים הוָא בֶה: 54 וַיַומָא עֶרֻובתָא הוָת וַשַׁבתָא נָגהָא הוָת:
55 קַרִיבָן הוַי דֶין נֶשֶׁא הָלֶין דֶאתַי עַמֶה מֶן גלִילָא וַחזַיָהי לַקַברָא וַאיכַנָא
אֶתתּסִים פַּגרֶה: 56 וַהפַך טַיֶב הֶרֻומֶא ובֶסמֶא וַבשַׁבתָא שׁלַי אַיך דַפּקִיד: Luk 24 בחַד
בשַׁבָא דֶין בשַׁפרָא עַד חֶשֻׁוך אֶתַי לבַית קבֻורָא וַאיתִי הֶרֻומֶא הָלֶין דטַיֶב הוַי
ואִיתָ הוַי עַמהֶין נֶשֶׁא אחרָנִיתָא: 2 וֶאשׁכַח כּאפָא דַמעַגלָא מֶן בַּית קבֻורָא: 3 ועַלֶין
ולָא אֶשׁכַּחָיהי לפַגרָא דיֶשֻׁוע: 4 וַהוָא דכַד הֶנֶין תַּמִיהָן עַל הָדֶא הָא תּרֶין גַבּרִין
קָמו לעֶל מֶנהֶין ומַברֶק הוָא לבֻושׁהֻון: 5 וַהוַי בּדֶחלתָא וַכפַי אַפֵּיהֶין בַּארעָא
וָאמרִין להֶין מָנָא בָּעיָן אנתֶין חַיָא עַם מִיתֶא: 6 לַיתַוהי תְּנָן קָם לֶה עֶהַדִין דמַלֶל
עַמכֶין כַּד הֻו בַּגלִילָא: 7 וֶאמַר הוָא דַעתִיד הֻו ברֶה דאנָשָׁא דנֶשׁתלֶם בּאִידַי
אנָשָׁא חַטָיֶא ונֶצטלֶב ולַתלָתָא יַומִין נקֻום: 8 והֶנֶין אֶתדַכַּרֶין למֶלַוהי: 9 וַהפַך מֶן
קַברָא וֶאמַרֶין הָלֶין כֻּלהֶין לַחדַעסַר וַלשַׁרכָא: 10 אִיתַיהֶין הוַי דֶין מַרַים מַגדלָיתָא
ויֻוחַן ומַרַים אֶמֶה דיַעקֻוב ושַׁרכָא דעַמהֶין הָלֶין דֶאמַר הוַי לַשׁלִיחֶא: 11 וֶאתחזִי
בעַינַיהֻון מֶלֶא הָלֶין אַיך שָׁנִיתָא ולָא הַימֶנו אֶנֶין: 12 שֶׁמעֻון דֶין קָם וַרהֶט לקַברָא
וַאדִיק חזָא כֶּתָנֶא דסִימִין בַּלחֻוד וֶאזַל כַּד מֶתדַמַר בנַפּשֶׁה עַל מֶדֶם דַהוָא: 13
והָא תּרֶין מֶנהֻון בֶה בּיַומָא אָזלִין הוַו לַקרִיתָא דַשׁמָה עֶמַאֻוס ופַרִיקָא מֶן
אֻורִשׁלֶם אֶסטַדוָתָא שׁתִּין: 14 והֶנֻון ממַללִין הוַו חַד עַם חַד עַל הָלֶין כֻּלהֶין
דַגדַשׁ: 15 וכַד הֶנֻון ממַללִין ובָעֶין חַד עַם חַד אֶתָא הֻו יֶשֻׁוע ומַטִי אֶנֻון וַמהַלֶך

הָוָא עַמְהֽוֹן: 16 וְעַינַיְהֽוֹן אַחִידָ̈ן הְוַי דְּלָא نֶسْתַּכְּלֽוּנָיְהי: 17 וֶאֱמַר לְהֽוֹן מָנָא אֶנֽוּן
מֶלֵּא הָלֵין דַּמְמַלְּלִין אַנְתּֽוּן חַד עַם חַד כַּד מְהַלְּכִין אַנְתּֽוּן וְכַמִּירִין אַנְתּֽוּן: 18 עְנָא
חַד מֶנְהֽוֹן דַּשְׁמֵה קְלֵיָופָּא וֶאֱמַר לֵה אַנְתְּ הֽוּ כַּי בַּלְחֽוֹדַיךְ נֽוּכְרָיָא מֶן אֽוּרִשְׁלֶם
דְּלָא יָדַע אַנְתְּ מֶדֶּם דַּהְוָא בָּה בְּהָנֽוֹן יַוְמָתָא: 19 אָמַר לְהֽוֹן מָנָא אָמְרִין לֵה עַל
יֶשֽׁוּע הַו דְּמֶן נָצְרַת גַּבְרָא דַּהְוָא נְבִיָא וְחַילְתָן הְוָא בְּמֶלְתָא וּבַעְבָדֶא קְדָם אַלָהָא
וְקֳדָם כֻּולֵּה עַמָא: 20 וַאשׁלְמֽוּהי רַבַּי כָּהְנֶא וְקַשִּׁישֶׁא לְדִינָא דְּמַותָא וְזַקְפֽוּהי: 21 חְנַן
דֵּין סָבְרִין הְוַין דְּהֽוּיֽוּ עְתִיד הְוָא דְּנֶפַּרְקִיוּהי לְאִיסְרָיֵל וְהָא תְּלָתָא יַוְמִין הָא מֶן
דְּהָלֵין כֻּלְּהֵין הְוַי: 22 אֶלָּא אָף נֶשֶׁא מֶנַּן אַתְּמהָן קַדֶּם הְוַי גֵּיר לְבֵית קְבֽוּרָא: 23
וְכַד לָא אֶשְׁכַּח פַּגְרֵה אֶתַי אָמְרָן לַן דְּמַלַאכֶא חזַין תַּמָן וְאָמְרִין עֲלֽוּהי דְּחַי הֽוּ: 24
וָאף אֲנָשָׁא מֶנַּן אֶזַלו לְבֵית קְבֽוּרָא וֶאשְׁכַּחו הָכַנָא אַיךְ מָא דֶּאמַר נֶשֶׁא לֵה דֵּין
לָא חזַו: 25 הָידֵין אֶמַר לְהֽוֹן יֶשֽׁוּע אָו חַסִּירַי רֶעְיָנָא וְיַקִּירַי לֶבָּא לַמְהַימָנֽוּ בְּכֻלְּהֵין
אַלֵין דְּמַלֶּלו נְבִיֶא: 26 לָא הְוָא הָלֵין עְתִיד הְוָא דַּנְסַיבַּר מְשִׁיחָא וַדְּנֶעֽוּל
לְתֶשְׁבֽוּחתֵה: 27 וְשַׁרִי הְוָא מֶן מֽוּשֶׁא וּמֶן כֻּלְּהֽוֹן נְבִיֶא וַמְפַשֵּׁק הְוָא לְהֽוֹן עַל נַפְשֵׁה
מֶן כֻּלְּהֽוֹן כְּתָבֶא: 28 וַקְרֶבו הְוַו לַקְרִיתָא הָי דָּאזִלִין הְוַו לָה וְהֽוּ מַסְבַּר הְוָא לְהֽוֹן
דַּאיךְ דַּלְדֽוּכָא רַחִיקָא אָזֶל הְוָא: 29 וַאלצֽוּהי וָאמְרִין לֵה פּֽוּשׁ לְוָתַן מֶטֻּל דִּיַומָא
הָשָׁא רכֶן לֵה לְמֶחשַׁךְ וְעַל דַּנְקַוֵא לְוָתְהֽוֹן: 30 וַהְוָא דְּכַד אֶסְתְּמֶךְ עַמְהֽוֹן נְסַב
לַחמָא וּבַרֶךְ וַקְצָא וִיַהב לְהֽוֹן: 31 וּמֶחדָא אֶתְפַּתַּח עַינַיְהֽוֹן וֶאשְׁתַּודְּעֽוּהי וְהֽוּ
אֶשְׁתְּקֶל לֵה מֶנְהֽוֹן: 32 וָאמְרִין הְוַו חַד לְחַד לָא הְוָא לֶבַּן יַקִּיר הְוָא בְּגַוַּן כַּד
מְמַלֶּל עַמַּן בְּאֽוּרחָא וַמְפַשֵּׁק לַן כְּתָבֶא: 33 וְקָמו בָּה בְּשָׁעתָא וַהְפַכו לְאֽוּרִשְׁלֶם
וֶאשְׁכַּחו לַחדַעְסַר דַּכְנִישִׁין וְלַאילֵין דְּעַמְהֽוֹן: 34 כַּד אָמְרִין דַּשְׁרִירָאִית קָם מָרַן
וֶאתְחזִי לְשֶׁמְעֽוֹן: 35 וָאף הֶנֽוּן אֶשְׁתַּעִיו אַילֵין דַּהְוַי בְּאֽוּרחָא וַאיכַנָא אֶתִּידַע לְהֽוֹן
כַּד קְצָא לַחמָא: 36 וְכַד הָלֵין מְמַלְּלִין הְוַו יֶשֽׁוּע קָם בַּינָתְהֽוֹן וֶאמַר לְהֽוֹן שְׁלָמָא
עַמְכֽוֹן אֶנָא אֶנָא לָא תֶּדחלֽוּן: 37 וְהֶנֽוּן אֶתַּרְהֶבו וַהְוַו בְּדֶחלְתָּא סָבְרִין הְוַו גֵּיר
דְּרֽוּחָא חָזֵין: 38 וֶאמַר לְהֽוֹן יֶשֽׁוּע מָנָא מֶתְזִיעִין אַנְתּֽוּן וּמָנָא סָלְקָן מַחשְׁבָתָא עַל
לֶבַּוָתְכֽוֹן: 39 חזַו אִידַי וְרֶגְלַי דֶּאנָא אֶנָא גֽוּשׁוּנָנִי וְדַעו דַּלְרֽוּחָא בֶּסְרָא וְגַרְמֶא לַית
לָה אַיךְ דַּחזֵין אַנְתּֽוּן דְּאִית לִי: 40 וְכַד הָלֵין אֶמַר חַוִי אֶנֽוּן אִידַוּהי וְרֶגְלַוּהי: 41
וְכַד עַדְמָא לְהָשָׁא לָא מַהַימְנִין הְוַו מֶן חַדֽוּתְהֽוֹן וּמֶתְתַּמְהִין אֶמַר לְהֽוֹן אִית
לְכֽוֹן תְּנָן מֶדֶּם לְמֵאכַל: 42 הֶנֽוּן דֵּין יַהבו לֵה מְנָתָא מֶן נֽוּנָא דְּטַוְיָא וּמֶן
כַּכְּרִיתָא דְּדֶבְשָׁא: 43 וַנְסַב אֶכַל לְעַינַיְהֽוֹן: 44 וֶאמַר לְהֽוֹן הָלֵין אֶנֽוּן מֶלֵּא דְּמַלְּלֶת
עַמְכֽוֹן כַּד לְוָתְכֽוֹן הְוִית דְּוָלֵא הֽוּ דְּנֶשְׁתַּלַּם כֻּל מֶדֶּם דַּכְתִיב בְּנָמֽוֹסָא דְּמֽוּשֶׁא
וּבַנְבִיֶא וּבַמְזָמֽוּרֶא עֲלַי: 45 הָידֵין פְּתַח רֶעְיָנְהֽוֹן לְמֶסְתַּכָּלו כְּתָבֶא: 46 וֶאמַר לְהֽוֹן
דְּהָכַנָא כְּתִיב וְהָכַנָא זָדֶק הְוָא דְּנֶחַשׁ מְשִׁיחָא וַדְּנְקוּם מֶן בֵּית מִיתֶא לַתְלָתָא
יַוְמִין: 47 וַדְּנֶתְכְּרֶז בַּשְׁמֵה תְּיָבֽוּתָא לְשֽׁוּבְקָנָא דַּחטָהֶא בְּכֻלְּהֽוֹן עַמְמֶא וְשֽׁוּרָיָא
נֶהוֵא מֶן אֽוּרִשְׁלֶם: 48 וַאנְתּֽוּן אֶנֽוּן סָהדֶא דְּהָלֵין: 49 וֶאנָא אֶשַׁדַּר עֲלַיכֽוֹן מֽוּלְכָּנָא
דָּאבִי אַנְתּֽוּן דֵּין קַוַו בְּאֽוּרִשְׁלֶם מְדִינְתָּא עַדְמָא דְּתֶלְבְּשֽׁוּן חַילָא מֶן רַוְמָא: 50
וַאפֶּק אֶנֽוּן עַדְמָא לְבֵית־עַנְיָא וַארִים אִידַוּהי וּבַרֶךְ אֶנֽוּן: 51 וַהְוָא דְּכַד מְבַרֶךְ
לְהֽוֹן אֶתְפְּרֶשׁ מֶנְהֽוֹן וַסְלֶק לַשְׁמַיָא: 52 הֶנֽוּן דֵּין סְגֶדו לֵה וַהְפַכו לְאֽוּרִשְׁלֶם
בְּחַדֽוּתָא רַבְּתָא: 53 וּבְכֻלְּזְבַן אִיתַיְהֽוֹן הְוַו בְּהַיכְּלָא כַּד מְשַׁבְּחִין וַמְבַרְכִין לַאלָהָא אַמִּין:

**John 1** בְּרֵשִׁית אִיתַוּהי הְוָא מֶלְתָא וְהֽוּ מֶלְתָא אִיתַוּהי הְוָא לְוָת אַלָהָא וַאלָהָא

אִיתַוהי הֲוָא הֻו מֶלְתָא: 2 הָנָא אִיתַוהי הֲוָא בְּרֵשִׁית לְוָת אַלָהָא: 3 כֻּל בְּאִידֶה
הֲוָא וּבֶלעֲדַוהי אָפְלָא חדָא הוָת מֶدّם דַהוָא: 4 בֶּה חַיֵא הוָא וחַיֵא אִיתַיהֶון
נֻוהרָא דַבְנַינָשָא: 5 והֻו נֻוהרָא בחֶשֻוכָא מַנהַר וחֶשֻוכָא לָא אַדּרכֵה: 6 הוָא
בַּרנָשָא דֶאשתַדַר מֶן אַלָהָא שמֶה יֻוחַנָן: 7 הָנָא אֶתָא לסָהדֻותָא דנֶסהַד עַל
נֻוהרָא דכֻּלנָש נהַימֶן בְּאִידֶה: 8 לָא הֻו הוָא נֻוהרָא אֶלָא דנֶסהַד עַל נֻוהרָא: 9
אִיתַוהי הוָא גֵיר נֻוהרָא דַשרָרָא דמַנהַר לכֻלנָש דָאתֵא לעָלמָא: 10 בְּעָלמָא הוָא
ועָלמָא בְּאִידֶה הוָא ועָלמָא לָא יַדעֵה: 11 לדִילֵה אֶתָא ודִילֵה לָא קַבּלֻוהי: 12
אַילֵין דֵין דקַבּלֻוהי יַהבּ לְהֻון שֻולטָנָא דַבנַיָא דַאלָהָא נֶהוֻון לַאילֵין דַמהַימנִין
בַּשמֶה: 13 אַילֵין דלַו מֶן דמָא ולָא מֶן צֶבְיָנָא דבֶסרָא ולָא מֶן צֶבְיָנָא דגַבְרָא
אֶלָא מֶן אַלָהָא אֶתִילֶדו: 14 ומֶלתָא בֶּסרָא הוָא וַאגֶן בַּן וַחזַין שֻׁובחֶה שֻׁובחָא
אַיךְ דִיחִידָיָא דמֶן אַבָא דַמלֵא טַיבֻותָא וקֻושתָא: 15 יֻוחַנָן סהֶד עלַוהי וַקעָא
וֶאמַר הָנַו הַו דֶאמרֶת דבָתַרי אָתֵא וַהוָא לֶה קדָמַי מֶטֻל דקַדמָי הֻו מֶני: 16 ומֶן
מַליֻותֶה חנַן כֻּלַן נסַבַן וטַיבֻותָא חלָף טַיבֻותָא: 17 מֶטֻל דנָמֻוסָא בְּיַד מֻושֶא
אֶתִיהֶב שׁרָרָא דֵין וטַיבֻותָא בְּיַד יֶשֻוע משִיחָא הוָת: 18 אַלָהָא לָא חזָא אנָש
מֶמתֻום יִחִידָיָא אַלָהָא הַו דאִיתַוהי בְּעֻובָא דַאבֻוהי הֻו אֶשתַעִי: 19 והָדֵא הִי
סָהדֻותֶה דיֻוחַנָן כַּד שַׁדַרו לוָתֶה יִהֻודָיֵא מֶן אֻורִשלֶם כָּהנֵא ולֶוָיֵא דַנשַאלֻונָיהי
אַנת מַן אַנת: 20 וַאודִי ולָא כַּפַר וַאודִי דלַו אֶנָא אנָא משִיחָא: 21 ושַאלֻוהי תֻוב
מָנָא הָכִיל אִליָא אַנת וֶאמַר לָא איתַי נבִיָא אַנת וֶאמַר לָא: 22 וֶאמַרו לֶה ומַנֻו
אַנת דנֶתֶל פֶּתגָמָא לַאילֵין דשַדרֻון מָנָא אָמַר אַנת עַל נַפשָךְ: 23 אֶמַר אֶנָא קָלָא
דקָרֵא בְּמַדבְרָא דַאשׁוַו אֻורחֵה דמָריָא אַיכַנָא דֶאמַר אֶשַעיָא נבִיָא: 24 הָנֻון דֵין
דֶאשתַדַרו מֶן פרִישֵא הוַו: 25 ושַאלֻוהי וֶאמַרו לֶה מָנָא הָכִיל מַעמֶד אַנת אֶן אַנת
לָא אִיתַיך משִיחָא ולָא אִליָא ולָא נבִיָא: 26 ענָא יֻוחַנָן וֶאמַר לְהֻון אֶנָא מַעמֶד
אנָא בְּמַיָא בַינָתכֻון דֵין קָאֶם הַו דַאנתֻון לָא יָדעִין אנתֻון לֶה: 27 הָנַו הַו דבָתַרי
אָתֵא וַהוָא לֶה קדָמַי הַו דֶאנָא לָא שָׁוֵא אנָא דֶאשרֵא עַרקֵא דמַסָנַוהי: 28 הָלֵין
בְּבֵית־עַניָא הוַי בְּעֶברָא דיֻורדנָן אַיכָא דמַעמֶד הוָא יֻוחַנָן: 29 ולַיַומָא דבָתרֶה
חזָא יֻוחַנָן לַיֶשֻוע דָאתֵא לוָתֶה וֶאמַר הָא אֶמרֶה דַאלָהָא הַו דשָקֶל חטִיתֶה
דעָלמָא: 30 הָנַו דֶאנָא אֶמרֶת עלַוהי דבָתַרי אָתֵא גַבְרָא וַהוָא לֶה קדָמַי מֶטֻל
דקַדמָי הֻו מֶני: 31 וֶאנָא לָא יָדַע הוִית לֶה אֶלָא דנֶתִידַע לִאיסרָיֶל מֶטֻל הָנָא
אֶתִית אֶנָא דַבמַיָא אַעמֶד: 32 וַאסהֶד יֻוחַנָן וֶאמַר דַחזִית לרֻוחָא דנָחתָא מֶן
שמַיָא אַיךְ יַונָא וקַוִית עלַוהי: 33 וֶאנָא לָא יָדַע הוִית לֶה אֶלָא מַן דשַדרַני
דַאעמֶד בְּמַיָא הֻו אֶמַר לִי דַאינָא דחָזֵא אַנת דנָחתָא רֻוחָא וַמקַויָא עלַוהי הָנַו
מַעמֶד בְּרֻוחָא דקֻודשָא: 34 וֶאנָא חזִית וַאסהֶדֶת דהָנַו בְּרֶה דַאלָהָא: 35 ולַיַומָא
אחרִנָא קָאֶם הוָא יֻוחַנָן וַתרֵין מֶן תַלמִידַוהי: 36 וחָר בְּיֶשֻוע כַּד מהַלֵך וֶאמַר
הָא אֶמרֶה דַאלָהָא: 37 וַשמַעו תַרַיהֻון תַלמִידַוהי כַּד אֶמַר וֶאזַלו לְהֻון בָּתרֶה
דיֶשֻוע: 38 וֶאתפּנִי יֶשֻוע וַחזָא אֶנֻון דָאתֵין בָּתרֶה וֶאמַר לְהֻון מָנָא בָּעֵין אנתֻון
אָמרִין לֶה רַבַּן אַיכָא הָוֵא אַנת: 39 אָמַר לְהֻון תַו ותֶחזֻון הֶנֻון דֵין אֶתַו וַחזַו
אַיכָא דהָוֵא וַלוָתֶה הוַו הַו יַומָא וִאית הוַי אַיךְ שָׁעֵא עסַר: 40 חַד דֵין מֶן הָנֻון
דַשמַעו מֶן יֻוחַנָן וֶאזַלו בָּתרֶה דיֶשֻוע אִיתַוהי הוָא אַנדרֶאָוס אַחֻוהי דשֶמעֻון: 41
הָנָא חזָא לֻוקדַם לשֶמעֻון אַחֻוהי וֶאמַר לֶה אֶשכַּחנָיהי לַמשִיחָא: 42 וַאיתיֶה לוָת
יֶשֻוע וחָר בֶּה יֶשֻוע וֶאמַר אַנת הֻו שֶמעֻון בְּרֶה־דיַונָא אַנת תֶתקרֵא כִּאפָא: 43

וַלְיַוּמָא אחרִנָא צבָּא יֶשֻׁוע לְמֶפַּק לַגְּלִילָא וֶאשכַּח לְפִילִיפָּוס וֶאמַר לֶה תָּא
בָּתַרי: 44 הֶו דֶּין פִּילִיפָּוס אִיתַוהי הוָא מֶן בֶּית־צַיָדָא מֶן מדִינתֶה דַאנדרֶאָוס
וַדשֶׁמעֶון: 45 ופִילִיפָּוס אֶשכַּח לְנַתַּניאיל וֶאמַר לֶה הַו דַכתַב עלַוהי מֶושֶׁא
בנָמֶוסָא ובַנבִיֶא אֶשכַּחנָיהי דִּיֶשֻׁוע הֶו בַּר יַוסֶף מֶן נָצרַת: 46 אָמַר לֶה נַתַּניאיל
מֶן נָצרַת מֶשכַּח מֶדֶם דטָב נֶהוֶא אָמַר לֶה פִּילִיפָּוס תָּא ותֶחזֶא: 47 וַחזָיהי יֶשֻׁוע
לְנַתַּניאיל כַּד אָתֶא לְוָתֶה וֶאמַר עלַוהי הָא שַׁרִירָאיִת בַּר אִיסרָיֶל דַנכִלָא לַית
בֶּה: 48 אָמַר לֶה נַתַּניאיל מֶן אַימֶכָּא יָדַע אַנת לִי אָמַר לֶה יֶשֻׁוע עַדלָא נֶקרֶיךָ
פִּילִיפָּוס כַּד תּחֶית תִּתָּא אַנת חזִיתָךְ: 49 ענָא נַתַּניאיל וֶאמַר לֶה רַבִּי אַנת הֶו
בּרֶה דַאלָהָא אַנת הֶו מַלכֶּה דִּאיסרָיֶל: 50 אָמַר לֶה יֶשֻׁוע עַל דֶאמרֶת לָךְ
דַחזִיתָךְ תחֶית תִּתָּא מהַימֶן אַנת דַרוּרבָּן מֶן הָלֶין תֶּחזֶא: 51 אָמַר לֶה אַמִין אַמִין
אָמַר אנָא לְכֶון דמֶן הָשָׁא תֶּחזֶון שׁמַיָא דַפתִּיחִין ומַלַאכַוהי דַאלָהָא כַּד סָלקִין
ונָחתִין לְוָת בּרֶה דַאנָשָׁא: **Joh 2** וַלְיַומָא דַתלָתָא הוָת מֶשׁתּוּתָא בקָטנֶא מדִינתָא
דַגלִילָא וֶאמֶה דִּיֶשֻׁוע תַּמָן הוָת: 2 וָאף הֶו יֶשֻׁוע ותַלמִידַוהי אֶתקרִיו לָה
לְמֶשׁתּוּתָא: 3 וַחסַר הוָא חַמרָא וָאמרָא לֶה אֶמֶה לְיֶשֻׁוע חַמרָא לַית לְהֶון: 4 אָמַר
לָה יֶשֻׁוע מָא לִי ולֶכִי אַנתּתָא לָא עַדכִיל אֶתָת שָׁעתִי: 5 אָמרָא אֶמֶה לַמשַׁמשָׁנֶא
מֶדֶם דָאמַר לְכֶון עבֶדו: 6 אִית הוַי דֶּין תַּמָן אַגָּנֶא דכִאפָא שֶׁת דסִימָן לְתַדכִיתָא
דִּיהֻודָיֶא דָאחדָן תרֶין תרֶין רֶבעִין אַו תלָתָא: 7 אָמַר לְהֶון יֶשֻׁוע מלַו אֶנֶין מַיָא
לַאגָּנֶא וַמלַו אֶנֶין עדַמָא לְעֶל: 8 אָמַר לְהֶון זלֶועו מֶכִּיל וַאיתַו לְרִישׁ סמָכָא
וַאיתִיו: 9 וכַד טעֶם הַו רִישׁ סמָכָא מַיָא הָנֶון דַהוַו חַמרָא ולָא יָדַע הוָא מֶן
אַימֶכָּא הוָא משַׁמשָׁנֶא דֶּין יָדעִין הוַו דהֶנֶון מלַו אֶנֻון לְמַיָא קרָא רִישׁ סמָכָא
לְחַתנָא: 10 וֶאמַר לֶה כֻּל אנָשׁ לֶוקדַם חַמרָא טָבָא מַיתֶא ומָא דַרוִיו הָידֶין אַינָא
דַבצִיר אַנת דֶּין נַטרָתִיהי לְחַמרָא טָבָא עדַמָא לְהָשָׁא: 11 הָדֶא הי אָתָא קַדמָיתָא
דַעבַד יֶשֻׁוע בקָטנֶא דַגלִילָא וַאודַע שֻׁובחֶה והַימֶנו בֶּה תַּלמִידַוהי: 12 בָּתַר הָדֶא
נחֶת לְכַפַרנַחֻום הֶו וֶאמֶה וַאחַוהי ותַלמִידַוהי ותַמָן הוַו קַלִיל יַומָתָא: 13 וקַרִיב
הוָא פֶּצחָא דִּיהֻודָיֶא וַסלֶק לְאוּרִשׁלֶם יֶשֻׁוע: 14 וֶאשכַּח בּהַיכלָא לְהָלֶין דַמזַבּנִין
תַּורֶא ועֶרבֶא ויַונֶא ולַמעַרפָּנֶא דִיָתבִין: 15 וַעבַד לֶה פּרָגֶלָא מֶן חַבלָא וַלְכֻלהֶון
אַפֶּק מֶן הַיכלָא וַלְעֶרבֶא וַלְתַורֶא ולַמעַרפָּנֶא וֶאשַׁד עֻורפָּנַיהֶון ופַתֻורַיהֶון הפַךְ: 16
וַלְהָנֶון דַמזַבּנִין יַונֶא אֶמַר שׁקֻולו הָלֶין מֶכָּא ולָא תֶּעבּדֻונָה לְבַיתֶה דָאבִי בֶּית
תֶּאגֻורתָא: 17 וֶאתדַכַּרו תַּלמִידַוהי דַכתִיב דַטנָנֶה דבַיתָךְ אַכלַני: 18 ענַו דֶּין יִהֻודָיֶא
וֶאמַרו לֶה מָנָא אָתָא מחַוֶא אַנת לַן דהָלֶין עָבֶד אַנת: 19 ענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר לְהֶון
סתֻורו הַיכלָא הָנָא ולַתלָתָא יַומִין אֶנָא מקִים אנָא לֶה: 20 אָמרִין לֶה יִהֻודָיֶא
לַארבּעִין ושֶׁת שׁנִין אֶתבּנִי הַיכלָא הָנָא וַאנת לַתלָתָא יַומִין מקִים אַנת לֶה: 21 הֶו
דֶּין אֶמַר הוָא עַל הַיכלָא דפַגרֶה: 22 כַּד קָם דֶּין מֶן בֶּית מִיתֶא אֶתדַכַּרו
תַּלמִידַוהי דהָדֶא אֶמַר הוָא והַימֶנו לַכתָבֶא וַלְמֶלתָא דֶאמַר יֶשֻׁוע: 23 כַּד אִיתַוהי
הוָא דֶּין יֶשֻׁוע בְּאוּרִשׁלֶם בפֶּצחָא בעַדעִדָא סַגִּיֶאא הַימֶנו בֶּה דַחזַו אָתוָתָא דעָבֶד:
24 הֶו דֶּין יֶשֻׁוע לָא מהַימֶן הוָא לְהֶון נַפשֶׁה מֶטֻל דהֶו יָדַע הוָא לְכֻלנָשׁ: 25 ולָא סנִיק
הוָא דאנָשׁ נֶסהַד לֶה עַל כֻּל בַּרנָשׁ הֶו גֶּיר יָדַע הוָא מָנָא אִית בּבַרנָשָׁא: **Joh 3**
אִית הוָא דֶּין תַּמָן חַד גַּברָא מֶן פּרִישֶׁא נִיקָדִמָוס שׁמֶה הוָא אַרכֻונָא דִּיהֻודָיֶא: 2
הָנָא אֶתָא לְוָת יֶשֻׁוע בּלִליָא וֶאמַר לֶה רַבִּי יָדעִינַן דמֶן אַלָהָא אֶשׁתַּדַּרת מַלפָּנָא
לָא גֶּיר אנָשׁ מֶשכַּח הָלֶין אָתוָתָא לְמֶעבַּד דַאנת עָבֶד אַנת אֶלָא מַן דַאלָהָא עַמֶה:

3 עֲנָא יֶשֻׁוע וֶאמַר לֶה אַמִין אַמִין אָמַר אנָא לָךְ דֶאן אנָשׁ לָא מֶתִילֶדֿ מֶן דְרִישׁ
לָא מֶשׁכַּח דנֶחזֶא מַלכֻּותֶה דַאלָהָא: 4 אָמַר לֶה נִיקָדִמָוס אַיכַּנָא מֶשׁכַּח דנֶתִילֶדֿ
גַּבְרָא סָבָא דַלמָא מֶשׁכַּח תֻּוב לכַרסָא דֶאמֶה דתַרתֶין זַבנִין למֶעַל ונֶתִילֶדֿ: 5 עֲנָא
יֶשֻׁוע וֶאמַר לֶה אַמִין אַמִין אָמַר אנָא לָךְ דֶאן אנָשׁ לָא מֶתִילֶדֿ מֶן מַיָא ורֻוחָא
לָא מֶשׁכַּח דנֶעֻול למַלכֻּותָא דַאלָהָא: 6 מֶדֶם דִילִידֿ מֶן בֶסרָא בֶסרָא הֻו ומֶדֶם
דִילִידֿ מֶן רֻוחָא רֻוחָא הֻו: 7 לָא תֶתדַמַר דֶאמרֶת לָךְ דוָלֶא לכֻון למֶתִילָדֻו מֶן
דְרִישׁ: 8 רֻוחָא אַתַר דצָבְיָא נָשׁבָא וקָלָה שָׁמַע אַנת אֶלָא לָא יָדַע אַנת אַימֶכָא
אָתיָא ולַאיכָא אָזָלָא הָכַנָא אִיתַוהי כֻלנָשׁ דִילִידֿ מֶן רֻוחָא: 9 עֲנָא נִיקָדִמָוס וֶאמַר
לֶה אַיכַנָא מֶשׁכחָן הָלֶין למֶהוָא: 10 עֲנָא יֶשֻׁוע וֶאמַר לֶה אַנת הֻו מַלפָנֶה דִאיסרָיֶל
והָלֶין לָא יָדַע אַנת: 11 אַמִין אַמִין אָמַר אנָא לָךְ דמֶדֶם דיָדעִין חנַן ממַללִין חנַן
ומֶדֶם דַחזַין מַסהדִין אֶנַחנַן וסָהדֻותַן לָא מקַבלִין אנתֻון: 12 אֶן דבַארעָא אֶמרֶת
לכֻון ולָא מהַימנִין אנתֻון אַיכַנָא אֶן אֶמַר לכֻון דבַשׁמַיָא תהַימנֻונָני: 13 ולָא אנָשׁ
סלֶק לַשׁמַיָא אֶלָא הַו דַנחֶת מֶן שׁמַיָא בּרֶה דאנָשָׁא הַו דִאיתַוהי בַשׁמַיָא: 14
וַאיכַנָא דַארִים מֻושֶא חֶויָא בּמַדבּרָא הָכַנָא עתִידֿ למֶתתרָמֻו בּרֶה דאנָשָׁא: 15 דכֻל
אנָשׁ דַמהַימֶן בֶּה לָא נִאבַדֿ אֶלָא נֶהוֶון לֶה חַיֶא דַלעָלַם: 16 הָכַנָא גֶּיר אַחֶב
אַלָהָא לעָלמָא אַיכַנָא דלַברֶה יִחִידָיָא נֶתֶל דכֻל מַן דַמהַימֶן בֶּה לָא נִאבַדֿ אֶלָא
נֶהוֶון לֶה חַיֶא דַלעָלַם: 17 לָא גֶּיר שַׁדַר אַלָהָא לַבּרֶה לעָלמָא דַנדֻוניוהי לעָלמָא
אֶלָא דנֶחֶא לעָלמָא בּאִידֶה: 18 מַן דַמהַימֶן בֶּה לָא מֶתתּדִין ומַן דלָא מהַימֶן מֶן
כַּדֻו דִין הֻו דלָא הַימֶן בַּשׁמֶה דִיחִידָיָא בּרֶה דַאלָהָא: 19 הָנַו דֶין דִינָא דנֻוהרָא
אֶתָא לעָלמָא וַאחֶבּו בּנַינָשָׁא לחֶשֻׁוכָא יַתִיר מֶן דַלנֻוהרָא אִיתַיהֻון הוַו גֶּיר
עבָדַיהֻון בִּישֶׁא: 20 כֻל גֶּיר דסַנִיתָא עָבֶדֿ סָנֶא לנֻוהרָא ולָא אָתֶא לנֻוהרָא דלָא
נֶתכַּססֻון עבָדַוהי: 21 הַו דֶין דעָבֶדֿ שׁרָרָא אָתֶא לוָת נֻוהרָא דנֶתִידעֻון עבָדַוהי
דבַאלָהָא עבִידִין: 22 בָּתַר הָלֶין אֶתָא יֶשֻׁוע ותַלמִידַוהי לַארעָא דִיהֻוד ותַמָן
מֶתהַפַּךְ הוָא עַמהֻון ומַעמֶדֿ: 23 אָף יֻוחַנָן דֶין מַעמֶדֿ הוָא בּעִין־יָון דעַל גֶּנב שָׁלִים
מֶטֻל דמַיָא אִית הוַו תַמָן סַגִּיֶאא וָאתֶין הוַו ועָמדִין: 24 לָא גֶּיר עַדַכִיל נפַל הוָא
יֻוחַנָן בֶּית אַסִירֶא: 25 הוָת הוָת דֶין בּעָתָא לחַדֿ מֶן תַלמִידַוהי דיֻוחַנָן עַם יִהֻודָיָא
חַדֿ עַל תַדכִּיתָא: 26 וֶאתַו לוָת יֻוחַנָן וֶאמַרו לֶה רַבַּן הַו דעַמָךְ הוָא בּעֶברָא
דיֻורדנָן דַאנת סהֶדֿת עלַוהי הָא אָף הֻו מַעמֶדֿ וסַגִּיֶאא אָתֶין לוָתֶה: 27 עֲנָא יֻוחַנָן
וֶאמַר להֻון לָא מֶשׁכַּח בּרנָשָׁא למֶסַב מֶן צֶבוָת נַפשֶׁה מֶדֶם אֶלָא אֶן אֶתִיהֶב לֶה
מֶן שׁמַיָא: 28 אַנתֻּון סָהדִין אנתֻון לִי דֶאמרֶת דֶאנָא לָא הוִית משִׁיחָא אֶלָא שׁלִיחָא
אנָא דַקדָמַוהי: 29 מַן דִאית לֶה כַּלתָא חַתנָא הֻו רָחמֶה דֶין דחַתנָא הַו דקָאֶם
וצָאֶת לֶה חַדֻותָא רַבּתָא חָדֶא מֶטֻל קָלֶה דחַתנָא הָדֶא הָכִיל חַדֻותָא דִילִי הָא
מַמלְיָא: 30 לָהַו הֻו וָלֶא למֶרבָּא ולִי למֶבצַר: 31 הַו גֶּיר דמֶן לעֶל אֶתָא לעֶל מֶן
כֻּל הֻו והַו דמֶן אַרעָא מֶן אַרעָא הֻו ומֶן אַרעָא ממַלֶל הַו דמֶן שׁמַיָא אֶתָא לעֶל
מֶן כֻּל הֻו: 32 ומֶדֶם דַחזָא וַשׁמַע מַסהֶדֿ וסָהדֻותֶה לָא אנָשׁ מקַבֶּל: 33 הַו דֶין
דקַבֶּל סָהדֻותֶה חתַם דַאלָהָא שַׁרִירָא הֻו: 34 אַינָא גֶּיר דַאלָהָא שַׁדרֶה מֶלֶא הו
דַאלָהָא ממַלֶל לָא הוָא גֶּיר בּכַילָא יָהֶב אַלָהָא רֻוחָא: 35 אַבָא מַחֶב לַברָא וכֻל
מֶדֶם יַהֶב בּאִידַוהי: 36 מַן דַמהַימֶן בַּברָא אִית לֶה חַיֶא דַלעָלַם ומַן דלָא מֶתטפִּיס
לַברָא לָא נֶחזֶא חַיֶא אֶלָא רֻוגזֶה דַאלָהָא נקֻוֶא עלַוהי: **Joh 4** יָדַע דֶין יֶשֻׁוע דַשׁמַעו
פּרִישֶׁא דתַלמִידֶא סַגִּיָאא עָבֶדֿ ומַעמֶדֿ יַתִיר מֶן יֻוחַנָן: 2 כַּדֿ לָא הוָא הֻו יֶשֻׁוע

מַעמַדָ הוָא אֶלָא תַלמִידַוהי: 3 ושַבקָה לִיהוּד וֶאזַל לֶה תֻוב לַגלִילָא: 4 מַעבַדָא
הוָת לֶה דֶין דנֶאתֶא נֶעבַר עַל בֵית שָמרָיֵא: 5 וֶאתָא לַמדִינתָא דשָמרָיֵא דמֶתקַריָא
שָכַר עַל גֶנב קרִיתָא דִיַהב הוָא יַעקֻוב לַיוסֵף ברֵה: 6 וִאית הוָא תַמָן מעִינָא דמַיָא
דיַעקֻוב הֻו דֶין יֶשֻוע לאֵא הוָא מֶן עַמלָא דֶאורחָא וִיתֶב הוָא לֶה עַל מעִינָא וִאית
הוַי שֶת שָעִין: 7 וֶאתָת אַנתתָא מֶן שָמרִין דתֶמלֶא מַיָא וֶאמַר לָה יֶשֻוע הַב לִי מַיָא
אֶשתֶא: 8 תַלמִידַוהי גֶיר עַלו הוַו לַמדִינתָא דנֶזבנֻון להֻון סִיברָתָא: 9 אָמרָא לֶה הָי
אַנתתָא שָמרָיתָא אַיכַנָא אַנת יִהֻודָיָא אַנת ומֶני שָאֶל אַנת לַמֶשתָא דִאיתַי אַנתתָא
שָמרָיתָא לָא גֶיר מֶתחַשחִין יִהֻודָיֵא עַם שָמרָיֵא: 10 ענָא יֶשֻוע וֶאמַר לָה אֶלֻו יָדעָא
הוַיתי מַוהַבתָא דַאלָהָא ומַנֻו הָנָא דֶאמַר לֶכי הַב לִי אֶשתֶא אַנתי שָאלָא הוַיתי
לֶה ויָהֶב הוָא לֶכי מַיָא חַיֵא: 11 אָמרָא לֶה אַנתתָא הָי מָרי לָא דַולָא אִית לָך
ובִירָא עַמִיקָא אַימֶכָא לָך מַיָא חַיֵא: 12 למָא אַנת רַב אַנת מֶן אַבֻון יַעקֻוב הַו דהֻו
יַהב לַן בִירָא הָדָא והֻו מֶנָה אֶשתִי ובנַוהי ועָנֵה: 13 ענָא יֶשֻוע וֶאמַר לָה כֻל
דנֶשתֶא מֶן הָלֶין מַיָא תֻוב נֶצהֶא: 14 כֻל דֶין דנֶשתֶא מֶן מַיָא דֶאנָא אֶתֶל לֶה לָא
נֶצהֶא לעָלַם אֶלָא מַיָא הָנֻון דיָהֶב אנָא לֶה נֶהוֻון בֶה מעִינָא דמַיָא דנָבעִין לחַיֵא
דַלעָלַם: 15 אָמרָא לֶה אַנתתָא הָי מָרי הַב לִי מֶן הָלֶין מַיָא דלָא תֻוב אֶצהֶא ולָא
הוִית אָתיָא דֶליָא מֶן הָרכָא: 16 אָמַר לָה יֶשֻוע זֶלי קרַי לבַעלֶכי ותַי להָרכָא: 17
אָמרָא לֶה לַית לִי בַעלָא אָמַר לָה יֶשֻוע שַפִיר אֶמַרתי דלַית לִי בַעלָא: 18 חַמשָא
גֶיר בַעלִין הוַו לֶכי והָנָא דִאית לֶכי הָשָא לָא הוָא בַעלֶכי הָדֶא שַרִירתָא אֶמַרתי:
19 אָמרָא לֶה הָי אַנתתָא מָרי חָזֵיא אנָא דַנבִיָא אַנת: 20 אַבָהַין בהָנָא טֻורָא סגֶדו
וַאנתֻון אָמרִין אנתֻון דבֶאורֶשלֶם הֻו אַתַר דוָלֶא לַמסגַד: 21 אָמַר לָה יֶשֻוע אַנתתָא
הַימֶניני דֶאתיָא שָעתָא דלָא בהָנָא טֻורָא וָאף לָא בֶאורֶשלֶם תֶסגדֻון לַאבָא: 22
אַנתֻון סָגדִין אנתֻון לַמדֶם דלָא יָדעִין אנתֻון חנַן דֶין סָגדִין חנַן למָא דיָדעִין חנַן
דחַיֵא מֶן יִהֻודָיֵא אֶנֻון: 23 אֶלָא אָתיָא שָעתָא והָשָא אִיתֶיה אֶמַתי דסָגֻודֵא שַרִירֵא
נֶסגדֻון לַאבָא ברֻוחָא ובַשרָרָא אָף אַבָא גֶיר דַאיך הָלֶין הֻו סָגֻודֵא בָעֵא: 24 רֻוחָא
הֻו גֶיר אַלָהָא וַאילֶין דסָגדִין לֶה ברֻוחָא ובַשרָרָא וָלֶא דנֶסגדֻון: 25 אָמרָא לֶה
אַנתתָא הָי יָדעָא אנָא דַמשִיחָא אָתֶא ומָא דֶאתָא הֻו מַלֶף לַן כֻלמֶדֶם: 26 אָמַר לָה
יֶשֻוע אֶנָא אנָא דַממַלֶל אנָא עַמֶכי: 27 וכַד ממַלֶל אֶתַו תַלמִידַוהי ומֶתדַמרִין הוַו
דעַם אַנתתָא ממַלֶל לָא דֶין אנָש אֶמַר מָנָא בָעֵא אַנת אַו מָנָא ממַלֶל אַנת עַמָה: 28
ושֶבקַת קֻולתָה אַנתתָא וֶאזַלַת לַמדִינתָא וָאמרָא לַאנָשָא: 29 תַו חזַו גַברָא דֶאמַר
לִי כֻל מֶדֶם דעֶבדֶת למָא הֻויו משִיחָא: 30 וַנפַקו אנָשָא מֶן מדִינתָא וָאתֶין הוַו
לוָתֶה: 31 ובַינָת הָלֶין בָעֶין הוַו מֶנֶה תַלמִידַוהי וָאמרִין לֶה רַבַן לעַס: 32 הֻו דֶין
אֶמַר להֻון אִית לִי מֶאכֻולתָא דֶאכֻול אַידָא דַאנתֻון לָא יָדעִין אנתֻון: 33 אָמרִין
תַלמִידֵא בַינַיהֻון למָא אנָש אַיתִי לֶה מֶדֶם למֶאכַל: 34 אָמַר להֻון יֶשֻוע מֶאכֻולתי
דִילי אִיתֶיה דֶאעבֶד צֶביָנֶה דמַן דשַדרַני וֶאשַלמִיוהי לַעבָדֶה: 35 לָא אַנתֻון אָמרִין
דבָתַר אַרבעָא יַרחִין אָתֶא חצָדָא הָא אָמַר אנָא לכֻון דַארִימו עַינַיכֻון וַחזַו
אַרעָתָא דַחוַר ומַטִי לַחצָדָא מֶן כַדֻו: 36 וַאינָא דחָצֶד אַגרָא נָסֶב וכָנֶש פִארֵא
לחַיֵא דַלעָלַם וזָרֻועָא וחָצֻודָא אַכחדָא נֶחדֻון: 37 בהָדֶא גֶיר אִיתֶיה מֶלתָא דַשרָרָא
דַאחרִין הֻו זָרַע וַאחרִין חָצֶד: 38 אֶנָא שַדרֶתכֻון למֶחצַד מֶדֶם דלָא הוָא אַנתֻון
לַאיתֻון בֶה אחרָנֵא גֶיר לאִיו וַאנתֻון עַלתֻון עַל עַמלהֻון דהָנֻון: 39 מֶן הָי מדִינתָא
דֶין סַגִיֵאא הַימֶנו בֶה שָמרָיֵא מֶטֻל מֶלתָה דַאנתתָא הָי דמַסהדָא הוָת דֶאמַר לִי

כְּלמֵדֵם דעֶבַדִת: 40 וכַדֿ אֶתַו לוָתֵה הָנֵון שָׁמרָיֵא בעַו מֵנֵה דנֵהוֵא לוָתהֵון וַהוָא
לוָתהֵון תּרֵין יַומִין: 41 וסַגִּיָאא הַימֵנו בֵּה מֵטֻל מֵלתֵה: 42 וָאמרִין הוַו לַאנתּתָא הָי
דמֵכִּיל לָא הוָא מֵטֻל מֵלתַכִּי מהַימנִין חנַן בֵּה חנַן גֵּיר שׁמַען וִידַען דהָנַו
שַׁרִירָאִית משִׁיחָא מַחיָנֵה דעָלמָא: 43 ובָתַר תּרֵין יַומִין נפַק יֵשֻׁוע מֵן תַּמָן וֵאזַל
לַגּלִילָא: 44 הֻו גֵּיר יֵשֻׁוע סהֵד דַנבִיָא בַּמדִינתֵה לָא מֵתיַקַר: 45 כַּדֿ דֵּין אֶתָא
לַגּלִילָא קַבּלֻוהי גּלִילָיֵא דַחזַו אָתוָתָא כֻּל דַעבַד בֵּאורִשׁלֵם בעַדעָדָא אֵתַו הוַו
גֵּיר וָאף הֵנֻון לעַדעָדָא: 46 אֶתָא דֵּין תֻּוב יֵשֻׁוע לקָטנֵא דַגּלִילָא אַיכָא דַעבַד מַיָא
חַמרָא ואִית הוָא בַּכפַרנַחֻום עבֵד מַלכָּא חַד דַברֵה כּרִיה הוָא: 47 הָנָא שׁמַע
דֵאתָא יֵשֻׁוע מֵן יִהֻוד לַגּלִילָא וֵאזַל לוָתֵה ובָעֵא הוָא מֵנֵה דנֵחֻות ונַאסֵא לַברֵה
קַרִיב הוָא גֵּיר לַממָת: 48 אֵמַר לֵה יֵשֻׁוע אֵן אָתוָתָא ותֵדמרָתָא לָא תֵחזֻון לָא
תהַימנֻון: 49 אֵמַר לֵה הַו עבֵד מַלכָּא מָרי חֻות עַדלָא מָאֵת לֵה טַליָא: 50 אֵמַר לֵה
יֵשֻׁוע זֵל בּרָך חַי הֻו והַימֵן הַו גַּברָא בּמֵלתָא דֵאמַר לֵה יֵשֻׁוע וֵאזַל: 51 כַּד דֵּין
נחֵת הוָא אַרעֻוהי עַבדַוהי וסַברֻוהי וָאמרִין לֵה בּרָך חַיָא: 52 ושַׁאֵל אֵנֻון בַּאינָא
עֵדָנָא אֵתחלֵם אָמרִין לֵה אֵתמַלִי בַּשׁבַע שָׁעִין שַׁבקָתֵה אֵשָׁתָא: 53 וִידַע אַבֻוהי
דַבהָי שָׁעתָא דבָה אֵמַר לֵה יֵשֻׁוע דַברָך חַיָא והַימֵן הֻו ובַיתֵה כֻּלֵה: 54 הָדֵא תֻּוב
אָתָא דתַרתֵּין עבַד יֵשֻׁוע כַּד אֶתָא מֵן יִהֻוד לַגּלִילָא: Joh 5 בָּתַר הָלֵין הוָא עַדעִדָא
דִיהֻודָיֵא וַסלֵק יֵשֻׁוע לֵאורִשׁלֵם: 2 אִית הוָא דֵּין תַּמָן בֵּאורִשׁלֵם דֻּוכתָא חדָא
דמַעמֻודִיתָא דמֵתקַריָא עֵברָאִית בֵּית־חֵסדָא ואִית הוָא בָּה חַמשָׁא אֵסטוִין: 3
ובַהלֵין רמֵין הוַו עַמָא סַגִּיָאא דַכרִיהֵא וַסמַיָא וַחגִּיסֵא ויַבִּישֵׁא ומסַכֵּין הוַו לזֻועָא
דמַיָא: 4 מַלַאכָא גֵּיר בַּזבַן זבַן נָחֵת הוָא לָה לַמעַמֻודִיתָא ומַזִיע הוָא להֵון לַמַיָא
וַאינָא דקַדמָיָא נָחֵת הוָא מֵן בָּתַר זַועָא דמַיָא מֵתחלֵם הוָא כֻּל כּאבָא אַינָא דאִית
הוָא לֵה: 5 אִית הוָא דֵּין תַּמָן גַּברָא חַד דַתלָתִין ותַמנֵא שׁנִין אִיתַוהי הוָא
בּכֻורהָנָא: 6 להָנָא חזָא יֵשֻׁוע דַרמֵא וִידַע דַזבָנָא סַגִּיָאא אִית לֵה וֵאמַר לֵה צָבֵא
אַנת דתֵתחלֵם: 7 ענָא הַו כּרִיהָא וֵאמַר אִין מָרי לַית לִי דֵּין אנָשׁ דמָא דֵאתזִיעַו
מַיָא נַרמֵיני בּמַעמֻודִיתָא אֵלָא עַד אֵנָא אָתֵא אנָא אחרִין מֵן קַדָמַי נָחֵת: 8 אָמַר
לֵה יֵשֻׁוע קֻום שׁקֻול עַרסָך והַלֵך: 9 ובַר שָׁעתֵה אֵתחלֵם גַּברָא הַו וקָם שׁקַל
עַרסֵה והַלֵך והֻו הַו יַומָא שַׁבתָא הוָת: 10 וָאמרִין לֵה יִהֻודָיֵא להַו דֵאתַאסִי שַׁבתָא
הִי לָא שַׁלִיט לָך דתֵשׁקֻול עַרסָך: 11 הֻו דֵּין ענָא וֵאמַר להֵון הַו דעַבדַני חלִימָא
הֻו אֵמַר לִי דַשׁקֻול עַרסָך והַלֵך: 12 ושַׁאלֻוהי מַנֻו הָנָא גַּברָא דֵאמַר לָך דַשׁקֻול
עַרסָך והַלֵך: 13 הַו דֵּין דֵאתַאסִי לָא יָדַע הוָא מַנֻו יֵשֻׁוע גֵּיר אֵתגּנִי הוָא לֵה
בּכֵנשָׁא סַגִּיָאא דאִית הוָא בּדֻוכתָא הָי: 14 בָּתַר זבַן אֵשׁכּחֵה יֵשֻׁוע בּהַיכּלָא וֵאמַר
לֵה הָא חלִים אַנת תֻּוב לָא תֵחטֵא דַלמָא נֵהוֵא לָך מֵדֵם דבִישׁ מֵן קַדמָיָא: 15
וֵאזַל הַו גַּברָא וֵאמַר לִיהֻודָיֵא דיֵשֻׁוע הֻו הַו דַאחלמֵה: 16 ומֵטֻל הָדֵא רָדפִין הוַו
יִהֻודָיֵא לֵישֻׁוע ובָעֵין הוַו למֵקטלֵה דהָלֵין עָבֵד הוָא בַּשַׁבתָא: 17 הֻו דֵּין יֵשֻׁוע
אֵמַר להֵון אָבִי עַדמָא להָשָׁא עָבֵד אָף אֵנָא עָבֵד אנָא: 18 ומֵטֻל הָדֵא יַתִּירָאִית
בָּעֵין הוַו יִהֻודָיֵא למֵקטלֵה לָא בַּלחֻוד דשָׁרֵא הוָא שַׁבתָא אֵלָא אָף דעַל אַלָהָא
דַאבֻוהי אִיתַוהי אָמַר הוָא ומַשׁוֵא הוָא נַפשֵׁה עַם אַלָהָא: 19 ענָא דֵּין יֵשֻׁוע וֵאמַר
להֵון אַמִין אַמִין אָמַר אנָא לכֵון דלָא מֵשׁכַּח ברָא עָבֵד מֵדֵם מֵן צבֻות נַפשֵׁה
אֵלָא מֵדֵם דחָזֵא לַאבָא דעָבֵד אַילֵין גֵּיר דַאבָא עָבֵד הָלֵין אָף ברָא אַכוָתֵה
עָבֵד: 20 אַבָא גֵּיר רָחֵם לַברֵה וכֻלמֵדֵם דעָבֵד מחַוֵא לֵה ודַיַתִּירִין מֵן הָלֵין עבָדֵא

מחַוֵא לֵה דַאנתֻּון תֵּתדַּמרֻון: 21 אַיכַּנָא גֵּיר דַאבָּא מקִים מִיתֵֿא וּמַחֵא להֻון הָכַּנָא
אָףֿ בּרָא לַאילֵין דּצָבֵּא מַחֵא: 22 לָא הוָא גֵּיר אַבָּא דָאֵן לאנָשׁ אֵלָא כֻּלֵה דִּינָא
יַהבֵה לַבּרָא: 23 דּכֻלנָשׁ נֵיַקר לַבּרָא אַיךְ דַּמיַקר לַאבָּא הַו דּלָא מיַקַר לַבּרָא לָא
מיַקַר לַאבָּא דּשַׁדּרֵה: 24 אַמִין אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דּמַן דּשָׁמַע מֵלַתי וַמהַימֵן למַן
דּשַׁדּרַני אִית לֵה חַיֵא דַּלעָלַם וַלדִּינָא לָא אָתֵא אֵלָא שַׁני לֵה מֵן מַותָא לחַיֵא: 25
אַמִין אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דָאתֵֿיָא שָׁעתָּא אָףֿ הָשָׁא אִיתֵיה אֵמַתי דּמִיתֵא נֵשׁמעֻון
קָלֵה דַּבּרֵה דַּאלָהָא והָנֻון דּשָׁמעִין נִחֻון: 26 אַיכַּנָא גֵּיר דּלַאבָּא אִית חַיֵא בַּקנֻומֵה
הָכַּנָא יַהבֿ אָףֿ לַבּרָא דּנֵהוֻון חַיֵא בַּקנֻומֵה: 27 וַאשׁלטֵה דּנֵהוֵא עָבֵד אָףֿ דִּינָא: 28
דַּבּרֵה הֻו דֵּין דּאנָשָׁא לָא תֵּתדַּמרֻון בּהָדֵא דָאתֿיָא שָׁעתָּא אֵמַתי דּכֻלהֻון אַילֵין
דַּבקַבּרֵא אֵנֻון נֵשׁמעֻון קָלֵה: 29 ונֵפּקֻון אַילֵין דַּעבַדו טָבָתָא לַקיָמתָא דּחַיֵא וַאילֵין
דַּעבַדו בִּישָׁתָא לַקיָמתָא דּדִינָא: 30 לָא מֵשׁכַּח אנָא מֵדֵּם מֵן צֵבֻות נַפשׁי למֵעבַד
אֵלָא אַיכַּנָא דּשָׁמַע אנָא דָאֵן אנָא ודִיני כּאִין הֻו לָא גֵּיר בָּעֵא אנָא צֵביָני אֵלָא
צֵביָנֵה דּמַן דּשַׁדּרַני: 31 אֵן אֵנָא מַסהֵד אנָא עַל נַפשׁי סָהדֻותי לָא הוָת שַׁרִירָא: 32
אחרִין הֻו הַו דּמַסהֵד עלַי וִידַע אנָא דּשַׁרִירָא הי סָהדֻותֵה דּמַסהֵד עלַי: 33 אַנתֻּון
שַׁדַּרתֻּון לוָת יֻוחַנָן וַאסהֵד עַל שׁרָרָא: 34 אֵנָא דֵּין לָא הוָא מֵן בַּרנָשָׁא נָסֵב אנָא
סָהדֻותָא אֵלָא הָלֵין אָמַר אנָא דַּאנתֻּון תֵּחֻון: 35 הַו שׁרָגָא הוָא דּדָלֵק וּמַנהַר וַאנתֻּון
צַבִּיתֻּון דּתֵשׁתַּבּהרֻון דּשָׁעתָּא בּנֻוהרֵה: 36 לִי דֵּין אִית לִי סָהדֻותָא דּרַבָּא מֵן דּיֻוחַנָן
עבָדֵא גֵּיר דּיַהבֿ לִי אָבי דֵּאשַׁלֵם אֵנֻון הֵנֻון עבָדֵא דּעָבֵד אנָא סָהדִין עלַי דַּאבָּא
שַׁלחַני: 37 וַאבָא דּשַׁלחַני הֻו סָהֵד עלַי לָא קָלֵה מֵמתֻּום שׁמַעתֻּון ולָא חֵזוֵה
חזַיתֻּון: 38 וּמֵלתֵה לָא מקַויָא בּכֻון מֵטֻל דּבֿהַו דּהֻו שַׁדַּר אַנתֻּון לָא מהַימנִין
אנתֻּון: 39 בּצַו כּתָבֵא דּבֿהֻון מַסבּרִין אנתֻּון דּחַיֵא דַּלעָלַם אִית לכֻון והֵנֻון סָהדִין
עלַי: 40 ולָא צָבֵין אנתֻּון דּתֵאתֻון לוָתי דּחַיֵא דַּלעָלַם נֵהוֻון לכֻון: 41 שֻׁובחָא מֵן
בּנַי אנָשָׁא לָא נָסֵב אנָא: 42 אֵלָא יַדַעתֵּכֻון דּחֻובֵּה דַּאלָהָא לַית בּכֻון: 43 אֵנָא
אֵתִית בַּשׁמֵה דָאבי ולָא מקַבּלִין אנתֻּון לִי וֵאן אחרִין נֵאתֵא בּשֵׁם נַפשֵׁה להַו
תּקַבּלֻון: 44 אַיכַּנָא מֵשׁכּחִין אנתֻּון לַמהַימָנֻו דּשֻׁובחָא חַד מֵן חַד מקַבּלִין אנתֻּון
ושֻׁובחָא דּמֵן חַד אַלָהָא לָא בָּעֵין אנתֻּון: 45 למָא סָבּרִין אנתֻּון דֵּאנָא אָכֵל אנָא
קַרצַיכֻּון קדָם אַבָּא אִיתַוהי מַן דָאכֵל קַרצַיכֻון מֻושֵׁא הַו דּבֵה סַבַּרתֻּון: 46 אֵלֻו
גֵּיר בּמֻושֵׁא הַימֵנתֻּון הַויתֻּון מהַימנִין בִּי אָףֿ גֵּיר עלַי מֻושֵׁא כּתַב: 47 וֵאן לַכּתָבַוהי
דּהַו לָא מהַימנִין אנתֻּון אַיכַּנָא למֵלַי דִּילי תּהַימנֻון: **Joh 6** בָּתַר הָלֵין אֵזַל יֵשֻׁוע
לעֵברָא דּיַמָא דַּגלִילָא דּטִבֵּריָוס: 2 וֵאזַלו בָּתרֵה כֵּנשֵׁא סַגִּיאא מֵטֻל דּחָזֵין הוַו
אָתוָתָא דּעָבֵד בַּכּרִיהֵא: 3 וַסלֵק יֵשֻׁוע לטֻורָא ותַמָן יָתֵב הוָא עַם תַּלמִידַוהי: 4
קַרִיב הוָא דֵּין עַדעִדָא דּפֵצחָא דִּיהֻודָיֵא: 5 וַארִים עַינַוהי יֵשֻׁוע וַחזָא כֵּנשָׁא סַגִּיָאא
דָאתֵא לוָתֵה וֵאמַר לפִילִיפָּוס אַימֵכָא נֵזבֵּן לַחמָא דּנֵאכּלֻון הָלֵין: 6 הָדֵא דֵּין אֵמַר
כַּד מנַסֵא לֵה הֻו גֵּיר יָדַע הוָא מָנָא עתִיד למֵעבַּד: 7 אָמַר לֵה פִּילִיפָּוס דּמַאתֵין
דִּינָרִין לַחמָא לָא סָפֵק להֻון כַּד קַלִיל קַלִיל חַד חַד מֵנהֻון נֵסַב: 8 אָמַר לֵה חַד
מֵן תַּלמִידַוהי אַנדּרֵאוָס אַחֻוהי דּשֵׁמעֻון כִּאפָא: 9 אִית תּנָן טַליָא חַד דּאִית עלַוהי
חַמֵשׁ גּרִיצָן דַּסעָרֵא וַתרֵין נֻונִין אֵלָא הָלֵין מָנָא אֵנֻון להָלֵין כֻּלהֻון: 10 אָמַר להֻון
יֵשֻׁוע עבַדו אנָשָׁא כֻּלהֻון דּנֵסתַּמכֻון עֵסבָּא דֵּין סַגִּי הוָא בָּה בּדֻוכּתָא הָי וֵאסתַּמכו
גַּבּרֵא בּמֵניָנָא חַמשָׁא אַלפִּין: 11 וַשׁקַל יֵשֻׁוע לַחמָא ובַרֵךְ ופַלֵג להָנֻון דַּסמִיכִין
והָכַּנָא אָףֿ מֵן נֻונֵא כּמָא דַּצבַו: 12 וכַד סבַעו אֵמַר לתַלמִידַוהי כַּנֵשׁו קֵצָיֵא דִּיתַרו

דְּלָא נִאבַּד מֶּדֶּם: 13 וכַנֶּשׁו וַמלַו תרֶעסַר קֻופִּינִין קצָיֵא אַילֵין דִיתַּרו לְהָנֻון דֶאכַֿלו
מֶן חַמשָׁא לַחמִין דַסעָרֵא: 14 הָנֻון דֶּין אנָשָׁא דַחזַו אָתָא דַעבַּד יֶשֻׁוע אָמרִין הוַו
שַׁרִירָאִית הָנַו נבִיָא דָאתֵא לעָלמָא: 15 יֶשֻׁוע דֶּין יַדַע דַעתִידִין דנִאתֻון נֶחטפֻונָיהי
ונֶעבּדֻונָיהי מַלכָּא ושַׁני לֶה לטֻורָא הֻו בַלחֻודַוהי: 16 וכַד הוָא רַמשָׁא נחֶתו
תַלמִידַוהי לַימָא: 17 וִיתֶבו בַּספִינתָא וָאתֶין הוַו לעֶבּרָא לַכֿפַּרנַחֻום וחֶשׁכַּת הוָת
לָה ולָא אַתִי הוָא לוָתהֻון יֶשֻׁוע: 18 יַמָא דֶּין אֶזדקֶף הוָא עלַיהֻון מֶטֻל דרֻוחָא
רַבּתָא נֶשׁבַּת הוָת: 19 וַדבַרו אַיךְ אֶסטַדוָתָא עֶסרִין וחַמשָׁא אַו תלָתִין וַחזַו לַישֻׁוע
כַּד מהַלֵךְ עַל יַמתָא וכַד קרֶב לוָת ספִינתהֻון דחֶלו: 20 הֻו דֶּין יֶשֻׁוע אֶמַר להֻון
אֶנָא אנָא לָא תֶדחלֻון: 21 וַצבַו הוַו דַנקַבּלֻונָיהי בַּספִינתָא ובָה בשָׁעתָא ספִינתָא הָי
הוָת לוָת אַרעָא הָי דָאזִלִין הוַו לָה: 22 וַליַומָא דבָתרֶה הַו כֶנשָׁא דקָאֶם הוָא
בעֶבּרָא דַימָא חזָו דַספִינתָא אחרִתָא לַית הוָא תַמָן אֶלָא אֶן הָי דַסלֶקו לָה
תַלמִידֶא וַדלָא עַל הוָא עַמהֻון יֶשֻׁוע עַם תַלמִידַוהי לַספִינתָא: 23 אֶתַי הוַי דֶּין
אֶלפֶּא אחרָניָתָא מֶן טבֶּריַוס עַל גֶנבּ דֻוכתָא הָי דֶאכַלו בָה לַחמָא כַּד בַּרֶךְ יֶשֻׁוע:
24 וכַד חזָא הַו כֶנשָׁא דלָא הוָא תַמָן יֶשֻׁוע אָפלָא תַלמִידַוהי סלֶקו להָלֵין אֶלפֶּא
וֶאתַו לַכֿפַּרנַחֻום ובָעֶין הוַו לֶה לַישֻׁוע: 25 וכַד אֶשׁכּחֻוהי בעֶבּרָא דַימָא אָמרִין לֶה
רַבַּן אֶמַתַי אֶתַית לְהָרכָא: 26 ענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר להֻון אַמִין אַמִין אָמַר אנָא לכֻון
דבָעֶין אנתֻון לִי לָא הוָא מֶטֻל דַחזַיתֻון אָתוָתָא אֶלָא דֶאכַלתֻון לַחמָא וַסבַעתֻון: 27
לָא תֶפלחֻון מֶאכֻֿולתָא דָאבּדָא אֶלָא מֶאכֻֿולתָא דַמקַויָא לחַיֵא דַלעָלַם אַידָא
דַבּרֶה דאנָשָׁא נֶתֶל לכֻון להָנָא גֶיר אַבָּא חתַם אַלָהָא: 28 אָמרִין לֶה מָנָא נֶעבֶּד
דנֶפּלֻוח עבָדֶא דַאלָהָא: 29 ענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר להֻון הָנַו עבָדָא דַאלָהָא דַתהַימנֻון
בּמַן דהֻו שַׁדַר: 30 אָמרִין לֶה מָנָא אָתָא עָבֶד אַנת דנֶחזֵא וַנהַימֶן בָּךְ מָנָא סָעַר
אַנת: 31 אַבָהַין מַננָא אֶכַלו בּמַדבּרָא אַיכַנָא דַכתִיב דלַחמָא מֶן שׁמַיָא יַהב להֻון
למֶאכַל: 32 אָמַר להֻון יֶשֻׁוע אַמִין אָמִין אָמַר אנָא לכֻון דלָא הוָא מֻושֶא יַהב
לכֻון לַחמָא מֶן שׁמַיָא אֶלָא אָבִי יָהֶב לכֻון לַחמָא דקֻושׁתָא מֶן שׁמַיָא: 33 לַחמֶה
גֶיר דַאלָהָא אִיתַוהי הַו דַנחֶת מֶן שׁמַיָא וִיהֶב חַיֵא לעָלמָא: 34 אָמרִין לֶה מָרַן
בּכֻלזבַן הַב לַן לַחמָא הָנָא: 35 אָמַר להֻון יֶשֻׁוע אֶנָא אנָא לַחמָא דחַיֵא מַן דָאתֵא
לוָתִי לָא נֶכפַּן ומַן דַמהַימֶן בִּי לָא נֶצהֵא לעָלַם: 36 אֶלָא אֶמרֶת לכֻון דַחזַיתֻונָני
ולָא מהַימנִין אנתֻון: 37 כֻּל דיַהב לִי אָבִי לוָתִי נִאתֵא ומַן דַלוָתִי נִאתֵא לָא אַפּקֶה
לבַר: 38 דנֶחתֶת מֶן שׁמַיָא לָא הוָא דֶאעבֶּד צֶביָני אֶלָא דֶאעבֶּד צֶביָנֶה דמַן
דשַׁדרַני: 39 הָנַו דֶּין צֶביָנֶה דמַן דשַׁדרַני דכֻל דיַהב לִי לָא אַובֶּד מֶנֶה אֶלָא
אַקִימִיוהי בּיַומָא אחרָיָא: 40 הָנַו גֶיר צֶביָנֶה דָאבִי דכֻל דחָזֶא לַברָא וַמהַימֶן בֶּה
נֶהוֶון לֶה חַיֵא דַלעָלַם וֶאנָא אַקִימִיוהי בּיַומָא אחרָיָא: 41 יִהֻודָיֵא דֶּין רָטנִין הוַו
עלַוהי דֶאמַר דֶאנָא אנָא לַחמָא דנֶחתֶת מֶן שׁמַיָא: 42 וָאמרִין הוַו לָא הוָא הָנָא
יֶשֻׁוע בּרֶה דיַוסֶף הַו דַחנַן יָדעִין לַאבֻוהי ולֶאמֶה וַאיכַנָא אָמַר הָנָא דמֶן שׁמַיָא
נֶחתֶת: 43 ענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר להֻון לָא תֶרטנֻון חַד עַם חַד: 44 לָא אנָשׁ מֶשׁכַּח דנִאתֵא
לוָתִי אֶלָא אֶן נַגדֶה אַבָּא דשַׁדרַני וֶאנָא אַקִימִיוהי בּיַומָא אחרָיָא: 45 כתִיב גֶיר
בַּנבִיָא דנֶהוֶון כֻלהֻון מַלפֶּא דַאלָהָא כֻל מַן דשָׁמַע הָכִיל מֶן אַבָּא וִילֶף מֶנֶה אָתֵא
לוָתִי: 46 לָא הוָא דחָזֶא אנָשׁ לַאבָּא אֶלָא מַן דמֶן אַלָהָא אִיתַוהי הַו הֻו חָזֶא
לַאבָּא: 47 אַמִין אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דמַן דַמהַימֶן בִּי אִית לֶה חַיֵא דַלעָלַם: 48
אֶנָא אנָא לַחמָא דחַיֵא: 49 אַבָהַיכֻון אֶכַלו מַננָא בּמַדבּרָא ומִיתו: 50 הָנַו דֶּין לַחמָא

דַּנְחֶתֿ מֶן שְׁמַיָא דְּנֵאכֻּול אְנָשׁ מֶנֵה וְלָא נְמֻותֿ: 51 אֶנָא אֶנָא לַחְמָא חַיָא דְּמֶן שְׁמַיָא
נֶחתֶֿתֿ וֶאן אְנָשׁ נֵאכֻּול מֶן הָנָא לַחְמָא נֶחֵא לְעָלַם וְלַחְמָא אַינָא דֶּאנָא אֶתֶּל פַּגְרי
הֻו דְּעַל אַפַּי חַיַוהי דְּעָלְמָא יָהֶבֿ אְנָא: 52 נָצֶין הוַו דֶּין יְהֻודָיֵא חַדֿ עַם חַדֿ וָאמְרִין
אַיכַּנָא מֶשׁכַּח הָנָא פַּגְרֶה דְּנֶתֶּל לַן לְמֵאכַּל: 53 וֶאמַר לְהֶון יֶשֻׁוע אַמִין אַמִין אָמַר
אְנָא לְכֻון דֶּאלָא תֵּאכְּלֻון פַּגְרֶה דַּבְרֶה דְּאְנָשָׁא וְתֶשׁתֻּון דְּמֶה לַיתּ לְכֻון חַיֵא
בַּקְנֻומכֻּון: 54 מַן דָּאכֶל דֶּין מֶן פַּגְרי וְשָׁתֶא מֶן דְּמי אִיתּ לֶה חַיֵא דַּלְעָלַם וֶאנָא
אַקִימִיוהי בְּיַומָא אחרָיָא: 55 פַּגְרי גֵּיר שַׁרִירָאִיתּ אִיתַוהי מֵאכֻולתָּא וַדְמי שַׁרִירָאִיתּ
אִיתַוהי מַשׁתְּיָא: 56 מַן דָּאכֶל פַּגְרי וְשָׁתֶא דְּמי בִּי מקַוֶא וֶאנָא בֶּה: 57 אַיכַּנָא
דְּשַׁדְּרַני אַבָּא חַיָא וֶאנָא חַי אְנָא מֶטֻל אַבָּא וּמַן דְּנֵאכְּלַני אָף הֻו נֶחֵא מֶטֻלָתַי: 58
הָנַו לַחְמָא דַּנחֶתֿ מֶן שְׁמַיָא לָא הוָא אַיךְ דֶּאכַּלו אַבָהַיכֻּון מַננָא וּמִיתו מַן דָּאכֶל
הָנָא לַחְמָא נֶחֵא לְעָלַם: 59 הָלֶין אֶמַר בַּכְנֻושׁתָּא כַּד מַלֶּף בַּכְפַרנָחֻום: 60 וְסַגִּיֵאא
דַּשׁמַעו מֶן תַּלְמִידַוהי אָמְרִין קַשְׁיָא הי מֶלְתָא הָדֵא מַנֻו מֶשׁכַּח לְמֶשׁמְעָה: 61 יֶשֻׁוע
דֶּין יַדַע בְּנַפְשֶׁה דְּרָטנִין עַל הָדֵא תַּלְמִידַוהי וֶאמַר לְהֶון הָדֵא מַכְשְׁלָא לְכֻון: 62
אֶן תֶּחזֻון הָכִיל לַבְרֶה דְּאְנָשָׁא דְּסָלֶק לַאתַר דְּאִיתַוהי הוָא מֶן קְדִים: 63 רֻוחָא הי
דְּמַחיָא פַּגְרָא לָא מַהנֵא מֶדֶּם מֶלֵא דֶּאנָא מַללֶתֿ עַמכֻּון רֻוחָא אֶנֶין וְחַיֵא אֶנֶין: 64
אֶלָא אִיתּ אְנָשָׁא מֶנכֻּון דְּלָא מהַימנִין יָדַע הוָא גֵּיר יֶשֻׁוע מֶן קְדִים מַן אֶנֻון אַילֶין
דְּלָא מהַימנִין וּמַנֻו הַו דְּמַשׁלֶם לֶה: 65 וֶאמַר הוָא לְהֶון מֶטֻל הָנָא אֶמרֶתֿ לְכֻון
דְּלָא אְנָשׁ מֶשׁכַּח דְּנֵאתֶא לְוָתי אֶלָא יְהִיבֿ לֶה מֶן אָבי: 66 מֶטֻל הָדֵא מֶלְתָא סַגִּיֵאא
מֶן תַּלְמִידַוהי אֶזַלו לְבֶסְתַּרְהֶון וְלָא מהַלְכִין הוַו עַמֶה: 67 וֶאמַר יֶשֻׁוע לַתְרֶעסַרתֶּה
לְמָא אָף אַנתֻּון צָבֶין אנתֻּון לְמֵאזַל: 68 עְנָא שֶׁמעֻון כֵּאפָא וֶאמַר מָרי לְוָתֿ מַן נֵאזַל
מֶלֵא דְּחַיֵא דַּלְעָלַם אִיתּ לָךְ: 69 וַחנַן הַימֶנַן וִידַעַן דַּאנתּ הֻו מְשִׁיחָא בְּרֶה דַּאלָהָא
חַיָא: 70 אָמַר לְהֶון יֶשֻׁוע לָא הוָא אֶנָא גְּבִיתְּכֻון לַתְרֶעסַר וּמֶנכֻּון חַדֿ סָטָנָא הֻו: 71
אֶמַר הוָא דֶּין עַל יְהֻודָא בַּר שֶׁמעֻון סכַריֻוטָא הֻו גֵּיר עתִידֿ הוָא דְּנַשׁלְמִיוהי חַדֿ
מֶן תְּרֶעסַר: **Joh 7** בָּתַר הָלֶין מהַלֶךְ הוָא יֶשֻׁוע בַּגְלִילָא לָא גֵּיר צָבֵא הוָא לַמהַלָכֻו
בִּיהֻודֿ מֶטֻל דִּיהֻודָיֵא בָּעֶין הוַו לְמֶקטְלֶה: 2 וְקַרִיבֿ הוָא עַדֿעְדָא דַּמטַלֵא דִּיהֻודָיֵא:
3 וֶאמַרו לֶה אַחַוהי לְיֶשֻׁוע שַׁנָא לָךְ מֶכָּא וְזֶל לִיהֻודֿ דְּנֶחזֻון תַּלְמִידַיךְ עְבָדֵא
דְּעָבֶדֿ אַנתּ: 4 לַיתּ גֵּיר אְנָשׁ דְּעָבֶדֿ מֶדֶּם בְּטֻושְׁיָא וְצָבֵא הֻו דַּבְגַליָא נֶהוֵא אֶן הָלֶין
עָבֶדֿ אַנתּ חַוָא נַפְשָׁךְ לְעָלְמָא: 5 אָף לָא גֵּיר אַחַוהי הַימֶנו הוַו בֶּה בְּיֶשֻׁוע: 6 אָמַר
לְהֶון יֶשֻׁוע זַבְני דִּילי עְדַמָא לְהָשָׁא לָא מטָא זַבְנכֻון דֶּין דִּילכֻון בְּכֻל עֶדָּן מטַיַבֿ:
7 לָא מֶשׁכַּח עָלְמָא לְמֶסנָכֻון לי דֶּין סָנֵא מֶטֻל דֶּאנָא מַסהֶדֿ אְנָא עלַוהי דַּעבָדַוהי
בִּישִׁין אֶנֻון: 8 אַנתֻּון סַקו לְעַדֿעְדָא הָנָא אֶנָא לָא סָלֶק אְנָא הָשָׁא לְעַדֿעְדָא הָנָא
מֶטֻל דְּזַבְנָא דִּילי לָא עְדַכִיל שְׁלֶם: 9 הָלֶין אֶמַר וּפְשׁ לֶה בַּגְלִילָא: 10 כַּד דֶּין
סלֶקו אַחַוהי לְעַדֿעְדָא הָידֶין אָף הֻו סלֶק לָא בְּגֶליָא אֶלָא אַיךְ דַּבטֻושְׁיָא: 11
יְהֻודָיֵא דֶּין בָּעֶין הוַו לֶה בְּעַדֿעְדָא וָאמְרִין הוַו אַיכַּו הַו: 12 וְרֶטנָא סַגִּיָאא מֶטֻלָתֶה
אִיתּ הוָא בְּכֶנְשָׁא אִיתּ הוַו גֵּיר דָּאמְרִין דְּטָבֿ הֻו וַאחרָנֵא אָמְרִין הוַו לָא אֶלָא
מַטעֵא לְעַמָא: 13 לָא דֶּין אְנָשׁ גַּליָאִיתּ מְמַלֶל הוָא עלַוהי מֶטֻל דֶּחלְתָּא דִּיהֻודָיֵא:
14 כַּד דֶּין פלַגֻו יַומָתָא דְּעַדֿעְדָא סלֶק יֶשֻׁוע לְהַיכְּלָא וּמַלֶף הוָא: 15 וּמֶתדַּמְרִין הוַו
יְהֻודָיֵא וָאמְרִין אַיכַּנָא יָדַע הָנָא סֶפְרָא כַּד לָא יְלֶף: 16 עְנָא יֶשֻׁוע וֶאמַר יֻולפָּני
לָא הוָא דִּילי אֶלָא דְּהַו דְּשַׁדְּרַני: 17 מַן דְּצָבֵא דְּנֶעבֶדֿ צֶבְיָנֶה מֶסתַּכַּל יֻולפָּני אֶן
מֶן אַלָהָא הֻו אַו אֶנָא מֶן צֶבֻותֿ נַפְשִׁי מְמַלֶל אְנָא: 18 מַן דְּמֶן צֶבֻותֿ רֶעיָנֶה מְמַלֶל

שֻׁובְּחָא לְנַפְּשֵׁה בָּעֵא הַו דֵּין דַּשְׁוּבְּחָא דְּמַן דְּשַׁדְּרֵה בָּעֵא שַׁרִיר הֻו וְעַוְלָא בְּלֶבֵּה
לָא אִיתָ: 19 לָא הֲוָא מֻושֵׁא יַהבַ לְכֻון נָמֻוסָא וְלָא אְנָשׁ מֶנכֻּון נָטַר נָמֻוסָא: 20 מָנָא
בָּעֵין אנתֻּון לְמֶקטְלַני ענָא כֶּנשָׁא וָאמְרִין דַּיוָא אִיתָ לָךְ מַנֻו בָּעֵא לְמֶקטְלָךְ: 21
ענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר לְהֻון חַד עבָדָא עֶבֶדתָ וְכֻלְכֻון מֶתדַּמְרִין אנתֻּון: 22 מֶטֻל הָנָא
מֻושֵׁא יַהבַ לְכֻון גֶּזֻורתָּא לָא הְוָא מֶטֻל דְּמֶנֵה הִי מֶן מֻושֵׁא אֶלָא דְּמֶן אַבָהָתָא הִי
וַבְשַׁבּתָא גָּזְרִין אנתֻּון בַּרנָשָׁא: 23 אֶן בַּרנָשָׁא מֶתגְּזַר בְּיַומָא דְּשַׁבּתָא מֶטֻל דְּלָא
נֶשתְּרֵא נָמֻוסָא דְּמֻושֵׁא עלַי רָטנִין אנתֻּון דְּכֻלֵה בַּרנָשָׁא אַחלמֶת בְּיַומָא דְּשַׁבּתָא: 24
לָא תֶּהוֻון דָּינִין בְּמַסַב בְּאַפֵּא אֶלָא דִּינָא כָּאנָא דֻּונֻו: 25 וָאמְרִין הוַו אנָשָׁא מֶן
אֻורֶשלֶם לַו הָנַו הַו דְּבָעֵין לְמֶקטַל: 26 וְהָא גַּליָאִית מְמַלֵל וּמֶדֶם לָא אָמְרִין לֵה
דַּלמָא יַדַעו קַשִׁישֵׁין דְּהָנַו שַׁרִירָאִית מְשִׁיחָא: 27 אֶלָא לְהָנָא יָדְעִין חנַן מֶן אַיְמֶכָּא
הֻו מְשִׁיחָא דֵּין אֶמַתַי דְּאָתֵא לָא אנָשׁ יָדַע מֶן אַיְמֶכָּא הֻו: 28 וַארִים יֶשֻׁוע קָלֵה כַּד
מַלֶף בְּהַיכְלָא וֶאמַר וְלִי יָדְעִין אנתֻּון וּמֶן אַיְמֶכָּא אנָא יָדְעִין אנתֻּון וּמֶן צֶבֻות
נַפְשִׁי לָא אֶתִית אֶלָא שַׁרִיר הֻו מַן דְּשַׁדְּרַני הַו דַּאנתֻּון לָא יָדְעִין אנתֻּון לֵה: 29
אֶנָא דֵּין יָדַע אנָא לֵה דְּמֶן לְוָתֵה אֶנָא וְהֻו שַׁדְּרַני: 30 וַבְעַו לְמֶאחדֵה וְלָא אְנָשׁ
אַרמִי עלַוהי אִידַיָא מֶטֻל דְּלָא עדַכִיל אֶתָת הוָת שָׁעתֵה: 31 סַגִּיָאא דֵּין מֶן כֶּנשָׁא
הַימֶנו בֵּה וָאמְרִין מְשִׁיחָא מָא דְּאָתֵא לְמָא דְּיַתִירָן מֶן הָלֵין אָתוָתָא דְּעבַד הָנָא
עָבֵד: 32 וַשְׁמַעו פְּרִישֵׁא לְכֶנשָׁא דַּמְמַלְלִין עלַוהי הָלֵין וְשַׁדַּרו הֶנֻון וְרַבַּי כָּהנֵא
דַּחשֵׁא דְּנֶאחדֻונָיהי: 33 וֶאמַר יֶשֻׁוע קַלִיל תֻּוב זַבנָא עַמְכֻון אֶנָא וָאזֶל אנָא לְוָת מַן
דְּשַׁדְּרַני: 34 וְתֶבעֻונָני וְלָא תֶּשׁכְּחֻונָני וַאיכָא דְּאנָא אִיתַי לָא מֶשׁכְּחִין אנתֻּון
לְמֶאתָא: 35 אָמְרִין יְהֻודָיֵא בְּנַפְשְׁהֻון לַאיכָא עתִיד הָנָא לְמֵאזַל דַּחנַן לָא מֶשׁכְּחִין
חנַן לֵה לְמָא כַּי לַאתְרָוָתָא דְּעַמְמֵא עתִיד דְּנֵאזַל וְנַלֵף לְחַנפֵא: 36 מָנָא הִי הָדֵא
מֶלְתָא דֶּאמַר דְּתֶבעֻונָני וְלָא תֶּשׁכְּחֻונָני וַאיכָא דְּאנָא אִיתַי אַנתֻּון לָא מֶשׁכְּחִין
אנתֻּון לְמֶאתָא: 37 בְּיַומָא דֵּין רַבָּא דְּאִיתַוהי אחרָיָא דְּעַדעִדָא קָאֶם הוָא יֶשֻׁוע
וְקָעֵא וָאמַר אֶן אנָשׁ צָהֵא נֵאתֵא לְוָתִי וְנֶשׁתֵּא: 38 כֻּל מַן דַּמְהַימֶן בִּי אַיכַנָא דֶּאמַרו
כְּתָבֵא נַהרָוָתָא דְּמַיָא חַיֵא נֶרדֻּון מֶן כַּרסֵה: 39 הָדֵא דֵּין אֶמַר עַל רֻוחָא דַּעתִידִין
הוַו לַמקַבָּלֻו אַילֵין דַּמְהַימְנִין בֵּה לָא גֵּיר עדַכִיל אֶתִיהֶבַת הוָת רֻוחָא מֶטֻל דְּלָא
עדַכִיל אֶשׁתַּבַּח הוָא יֶשֻׁוע: 40 סַגִּיָאא דֵּין מֶן כֶּנשָׁא דַּשְׁמַעו מֶלַוהי אָמְרִין הוַו הָנַו
שַׁרִירָאִית נְבִיָא: 41 אחרָנֵא אָמְרִין הוַו הָנַו מְשִׁיחָא אחרָנֵא אָמְרִין דַּלמָא מֶן גְּלִילָא
אָתֵא מְשִׁיחָא: 42 לָא הוָא כְּתָבָא אֶמַר דְּמֶן זַרעֵה דְּדַוִיד וּמֶן בֵּית־לֶחֶם קְרִיתָא
דִּילֵה דְּדַוִיד אָתֵא מְשִׁיחָא: 43 וַהוָת הוָת פֻּלגָּותָא בְּכֶנשָׁא מֶטֻלָתֵה: 44 וְאִית הוַו
אנָשִׁין מֶנהֻון דְּצָבֵין הוַו דְּנֶאחדֻונָיהי אֶלָא לָא אנָשׁ אַרמִי עלַוהי אִידַיָא: 45 וֶאתַו
דַּחשֵׁא הָנֻון לְוָת רַבַּי כָּהנֵא וַפְרִישֵׁא וֶאמַרו לְהֻון כָּהנֵא לְמָנָא לָא אַיתִיתֻונָיהי: 46
אָמְרִין לְהֻון דַּחשֵׁא לָא מֶמתֻּום הָכַנָא מַלֶל בַּרנָשָׁא אַיךְ דַּמְמַלֶל גַּבְרָא הָנָא: 47
אָמְרִין לְהֻון פְּרִישֵׁא לְמָא אָף אַנתֻּון טעַיתֻון: 48 לְמָא אְנָשׁ מֶן רִשֵׁא אַו מֶן פְּרִישֵׁא
הַימֶנו בֵּה: 49 אֶלָא אֶן עַמָא הָנָא דְּלָא יָדַע נָמֻוסָא לִיטִין אֶנֻון: 50 אָמַר לְהֻון
נִיקָדְמָוס חַד מֶנהֻון הַו דֶּאתָא הוָא לְוָת יֶשֻׁוע בְּלִליָא: 51 דַּלמָא נָמֻוסָא דִּילַן מחַיֶב
לְבַרנָשָׁא אֶלָא אֶן נֶשׁמַע מֶנֵה לֻוקדַם וְנֵדַע מָנָא עבַד: 52 ענַו וָאמְרִין לֵה לְמָא אָף
אַנתְּ מֶן גְּלִילָא אַנתְּ בְּצִי וַחזִי דַּנבִיָא מֶן גְּלִילָא לָא קָאֶם: 53 אֶזַל הָכִיל כְּלחַד
לְבַיתֵה: **Joh 8** יֶשֻׁוע דֵּין אֶזַל לְטֻורָא דְּזַיתֵא: 2 בְּצַפְרָא דֵּין תֻּוב אֶתָא לְהַיכְלָא וְכֻלֵה
עַמָא אָתֵא הוָא לְוָתֵה וְכַד יָתֶב מַלֶף הוָא לְהֻון: 3 אַיתִיו דֵּין סָפְרֵא וַפְרִישֵׁא

לַאנתְּתָא דֶּאתתַּחדַּת בַּגַּוָרא וכַּד אַקִימֻוה בַּמצַעתָא: 4 אָמרִין לֵה מַלפָּנָא הָדֶא
אַנתְּתָא אֶתתַּחדַּת גַּליָאִית בֵּה בסֻועּרָנָא דגַּוָרא: 5 וַבנָמֻוסָא דֵּין דמֻושֶׁא פַּקֶד
דַּלדַאיךְ הָלֵין נֶרגֻּום אַנת הָכִיל מָנָא אָמַר אַנת: 6 הָדֶא אֶמַרו כַּד מנַסֵין לֵה
אַיכַּנָא דתֶהוֵא להֶון דַּנקַטרגָּונָיהי יֶשֻׁוע דֵּין כַּד לתַחת אֶתּגֶהֶן מַכּתֶב הוָא עַל
אַרעָא: 7 כַּד דֵּין כַּתּרו כַּד משַׁאלִין לֵה אֶתּפּשֶׁט וֶאמַר להֶון אַינָא מֶנכֻּון דאִיתַוהי
דלָא חטָה קַדמָיָא נֶשׁדֶא עלַיה כּאפָּא: 8 ותֶוב כַּד אֶתּגֶהֶן כּתָב הוָא עַל אַרעָא: 9
הֶנֻון דֵּין כַּד שׁמַעו נָפּקִין הוַו חַד חַד כַּד שַׁרִיו מֶן קַשִׁישֶׁא וֶאשׁתַּבּקַת אַנתְּתָא
לחֻודֵיה כַּד אִיתֶיה בַּמצַעתָא: 10 כַּד דֵּין אֶתּפּשֶׁט יֶשֻׁוע אֶמַר לָה לַאנתְּתָא אַיכָּא
אִיתַּיהֶון לָא אנָשׁ חַיבֵּכִי: 11 הָי דֵּין אֶמרַת ולָא אנָשׁ מָריָא אֶמַר דֵּין יֶשֻׁוע אָפּלָא
אֶנָא מחַיֶּבנָא לֵכִי זֶלִי ומֶן הָשָׁא תֶּוב לָא תֶחטֵין: 12 תֶּוב דֵּין מַלֶל עַמהֶון יֶשֻׁוע
וֶאמַר אֶנָא אנָא נֻוהרֶה דעָלמָא מַן דבָתַרי אָתֶא לָא נהַלֶךְ בּחֶשֻׁוכָא אֶלָא נֶשׁכַּח
לֵה נֻוהרָא דחַיֶא: 13 אָמרִין לֵה פּרִישֶׁא אַנת עַל נַפּשָׁךְ מַסהֶד אַנת סָהדֻותָךְ לָא
הוָת שַׁרִירָא: 14 ענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר להֶון אָפֶן אֶנָא מַסהֶד אנָא עַל נַפּשִׁי שַׁרִירָא הי
סָהדֻותִי מֶטֻל דִּידַע אנָא מֶן אַימֶכָּא אֶתִית ולַאיכָּא אָזֶל אנָא אַנתֻּון דֵּין לָא יָדעִין
אנתֻּון מֶן אַימֶכָּא אֶתִית ולָא לַאיכָּא אָזֶל אנָא: 15 אַנתֻּון פַּגּרָנָאִית דָינִין אנתֻּון אֶנָא
לאנָשׁ לָא דָאֶן אנָא: 16 וֶאן דָאֶן אנָא דֵּין דִּיני שַׁרִיר הֻו מֶטֻל דלָא הוִית בַּלחֻודַי
אֶלָא אֶנָא וָאבִי דשַׁדרַני: 17 וַבנָמֻוסכֻּון דֵּין כּתִיב דסָהדֻותָא דַתרֶין גַּברִין שַׁרִירָא
הי: 18 אֶנָא אנָא דסָהֶד אנָא עַל נַפּשִׁי וָאבִי דשַׁדרַני סָהֶד עלַי: 19 אָמרִין לֵה אַיכַּו
אַבֻוךְ ענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר להֶון ולָא לִי יָדעִין אנתֻּון ולָא לָאבִי אֶלֻו לִי יָדעִין
הוַיתֻּון אָף לָאבִי יָדעִין הוַיתֻּון: 20 הָלֵין מֶלֶא מַלֶל בֵּית גַּזָא כַּד מַלֶף בּהַיכּלָא
ולָא אנָשׁ אַחדֶה לָא גֶּיר עדַכִּיל אֶתָת הוָת שָׁעתֶה: 21 אָמַר להֶון תֶּוב יֶשֻׁוע אֶנָא
אָזֶל אנָא ותֶבעֻונָני וַתמֻותֻון בַּחטָהַיכֻּון וַאיכָּא דֶאנָא אָזֶל אנָא אַנתֻּון לָא מֶשׁכּחִין
אנתֻּון למֶאתָא: 22 אָמרִין יִהֻודָיֶא למָא כַּי נַפּשֶׁה קָטֶל דָאמַר דַאיכָּא דֶאנָא אָזֶל
אנָא אַנתֻּון לָא מֶשׁכּחִין אנתֻּון למֶאתָא: 23 וֶאמַר להֶון אַנתֻּון מֶן דַּלתַחת אַנתֻּון
וֶאנָא מֶן דַּלעֶל אנָא אַנתֻּון מֶן הָנָא עָלמָא אֶנָא לָא הוִית מֶן הָנָא עָלמָא: 24
אֶמרֶת לכֻון דַתמֻותֻון בַּחטָהַיכֻּון אֶלָא גֶּיר תהַימנֻון דֶאנָא אנָא תמֻותֻון בַּחטָהַיכֻּון:
25 אָמרִין יִהֻודָיֶא אַנת מַן אַנת אָמַר להֶון יֶשֻׁוע אָפֶן דשַׁרִית דֶאמַלֶל עַמכֻּון: 26 סַגִּי
אִית לִי עלַיכֻּון למֶאמַר ולַמדָן אֶלָא מַן דשַׁדרַני שַׁרִיר הֻו וֶאנָא אַילֵין דשֶׁמעֶת
מֶנֶה הָלֵין הֻו ממַלֶל אנָא בּעָלמָא: 27 ולָא יַדַעו דעַל אַבָּא אֶמַר להֶון: 28 אָמַר
להֶון תֶּוב יֶשֻׁוע אֶמַתַי דַתרִימֻונֶה לַבּרֶה דאנָשָׁא הָידֶין תֶּדעֻון דֶאנָא אנָא ומֶדֶם מֶן
צֶבֻות נַפּשִׁי לָא עָבֶד אנָא אֶלָא אַיכַּנָא דַאלפַּני אָבִי הָכַות הֻו ממַלֶל אנָא: 29 ומַן
דשַׁדרַני עַמִי אִיתַוהי ולָא שַׁבּקַני בַּלחֻודַי אָבִי מֶטֻל דֶאנָא מֶדֶם דשָׁפַּר לֵה עָבֶד
אנָא בּכֻלזבַן: 30 כַּד הָלֵין ממַלֶל הוָא סַגִּיֶאא הַימֶנו בֵּה: 31 וֶאמַר יֶשֻׁוע להָנֻון
יִהֻודָיֶא דהַימֶנו בֵּה אֶן אַנתֻּון תֶּכּתּרֻון בּמֶלתִי שַׁרִירָאִית תַּלמִידַי אַנתֻּון: 32 ותֶדעֻון
שָׁרָרָא והֻו שָׁרָרָא נחַררכֻּון: 33 אָמרִין לֵה זַרעֶה חנַן דַאבָרָהָם ומֶן מתֻום עַבדֻותָא
לאנָשׁ לָא פּלִיחָא לַן אַיכַּנָא אָמַר אַנת דתֶהוֻון בּנַי חִארֶא: 34 אָמַר להֶון יֶשֻׁוע
אַמִין אַמִין אָמַרנָא לכֻון דכֻלמַן דעָבֶד חטִיתָא עַבדָה הֻו דַחטִיתָא: 35 ועַבדָא לָא
מקַוֶא לעָלַם בּבַיתָא בּרָא דֵּין לעָלַם מקַוֶא: 36 אֶן הֻו הָכִיל דבָרָא נחַררכֻּון
שַׁרִירָאִית תֶּהוֻון בּנַי חִארֶא: 37 יָדַע אנָא דזַרעֶה אַנתֻּון דַאבָרָהָם אֶלָא בָּעֶין אנתֻּון
למֶקטלַני מֶטֻל דַּלמֶלתִי לָא סָפּקִין אנתֻּון: 38 אֶנָא מֶדֶם דַחזִית לוָת אָבִי ממַלֶל

אֶנָא וַאנתֻּון מֶדֶם דַּחזִיתֻּון לוָתֿ אַבֻוכֻּון עָבדִין אנתֻּון: 39 ענַו וָאמרִין לֵה אַבֻּון דִּילַן
אַבֿרָהָם הֻו אָמַר לְהֻון יֵשֻׁוע אֶלֻו בּנַוהי הוַיתֻּון דַּאבֿרָהָם עבָֿדַוהי דַּאבֿרָהָם עָבֿדִין
הוַיתֻּון: 40 הָשָׁא דֵּין הָא בָּעֵין אנתֻּון לְמֶקטלַני לְגַבֿרָא דּשַׁרִירתָּא מַללֵתֿ עַמכֻּון
אַידָּא דּשֵׁמעֵתֿ מֶן אַלָהָא הָדֵּא אַבֿרָהָם לָא עבַֿד: 41 אַנתֻּון דֵּין עָבֿדִין אנתֻּון עבָֿדֶא
דַּאבֻֿוכֻּון אָמרִין לֵה חנַן מֶן זָניֻותָֿא לָא הוַין חַד אַבָֿא אִיתֿ לַן אַלָהָא: 42 אָמַר
לְהֻון יֵשֻׁוע אֶלֻו אַלָהָא הוָא אַבֻֿוכֻּון מַחבִּין הוַיתֻּון לִי אֶנָא גֵּיר מֶן אַלָהָא נֶפֿקֵתֿ
וֶאתִֿיתֿ ולָא הוָא מֶן צבֻֿותֿ נַפֿשִׁי אֶתִֿיתֿ אֶלָא הֻו שַׁדּרַני: 43 מֶטֻל מָנָא מֶלַּתֿי לָא
מֶשׁתַּודּעִין אנתֻּון עַל דּלָא מֶשׁכּחִין אנתֻּון שָׁמעִין מֶלַּתֿי: 44 אַנתֻּון מֶן אַבָֿא
אָכֶֿלקַרצָא אִיתַֿיכֻּון ורֶגּתֵֿה דַּאבֻֿוכֻּון צָבֵֿין אנתֻּון לְמֶעבַֿד הַו דּמֶן בּרֵשִׁיתֿ קָטֻל
אנָשָׁא הֻו ובַֿשׁרָרָא לָא קָאֶם מֶטֻל דַּשׁרָרָא לַיתֿ בֵּה אֶמַּתַֿי דַּממַלֶּל כַּדּבֻֿותָֿא מֶן
דִּילֵה הֻו ממַלֶּל מֶטֻל דּדַגָּלָא הֻו אָףֿ אַבֻֿוה: 45 אֶנָא דֵּין דַּשׁרָרָא ממַלֶּל אנָא לָא
מהַימנִין אנתֻּון לִי: 46 מַנֻו מֶנכֻּון מַכֵּס לִי עַל חטִיתָֿא וֶאן שׁרָרָא ממַלֶּל אנָא אַנתֻּון
לְמָנָא לָא מהַימנִין אנתֻּון לִי: 47 מַן דּמֶן אַלָהָא אִיתַֿוהי מֶלֵּא דַּאלָהָא שָׁמַע מֶטֻל
הָנָא אַנתֻּון לָא שָׁמעִין אנתֻּון מֶטֻל דּלָא הוַיתֻּון מֶן אַלָהָא: 48 ענַו יִהֻודָיֵא וָאמרִין
לֵה לָא שַׁפִּיר אָמרִין אֶנַחנַן דּשָׁמרָיָא אַנתּ ודַֿיוָא אִיתָֿ לָךְ: 49 אָמַר לְהֻון יֵשֻׁוע לִי
דַּיוָא לָא אִיתָֿ אֶלָא לָאבִֿי מיַקַּר אנָא וַאנתֻּון מצַערִין לִי: 50 אֶנָא דֵּין לָא בָּעֵא
אנָא שֻׁובְּחִי אִיתָֿ הֻו דּבָֿעֵא ודָֿאֶן: 51 אַמִּין אַמִּין אָמַר אנָא לְכֻּון דּמַן דּמֶלַּתֿי נָטַר
מַותָֿא לָא נֶחזֵא לְעָלַם: 52 אָמרִין לֵה יִהֻודָיֵא הָשָׁא יִדַֿען דּדַֿיוָא אִיתָֿ לָךְ אַבֿרָהָם
מִיתַֿ ונַבִֿיֵא וַאנתּ אָמַר אַנתּ דּמַן דּמֶלַּתֿי נָטַר מַותָֿא לָא נֶטעַם לְעָלַם: 53 לְמָא אַנתּ
רַבּ אַנתּ מֶן אַבֻֿון אַבֿרָהָם דּמִיתַֿ ומֶן נבִֿיֵא דּמִיתֿו מַנֻו עָבֵד אַנתּ נַפֿשָׁךְ: 54 אָמַר
לְהֻון יֵשֻׁוע אֶן אֶנָא משַׁבַּח אנָא נַפֿשִׁי שֻׁובְּחִי לָא הוָא מֶדֶם אִיתַֿוהי אָבִֿי דַּמשַׁבַּח
לִי הַו דָּאמרִין אנתֻּון דַּאלָהַן הֻו: 55 ולָא יִדַֿעתֻּונָיהי אֶנָא דֵּין יָדַע אנָא לֵה וֶאן
אָמַר אנָא דּלָא יָדַע אנָא לֵה הָוֵא אנָא לִי כַּדָּבָֿא אַכֿוָתְֿכֻון אֶלָא יָדַע אנָא לֵה
ומֶלּתֵֿה נָטַר אנָא: 56 אַבֿרָהָם אַבֻֿוכֻּון מסַוַח הוָא דּנֶחזֵא יַומִי וַחזָא וַחדִֿי: 57 אָמרִין
לֵה יִהֻודָיֵא עדַֿכִּיל בַּר חַמשִׁין שׁנִין לָא הוַיתּ ולַאבֿרָהָם חזַיתּ: 58 אָמַר לְהֻון יֵשֻׁוע
אַמִּין אַמִּין אָמַר אנָא לְכֻּון דּעַדּלָא נֶהוֵא אַבֿרָהָם אֶנָא אִיתַֿי: 59 וַשׁקַלו כֵּאפֵֿא
דּנֶרגּמֻונָיהי ויֵשֻׁוע אֶתטַשִּׁי ונֶפַּק מֶן הַיכּלָא ועַבַֿר בַּינָתֿהֻון וֶאזַל: Joh 9 וכַד עָבַר חזָא
גַּבֿרָא סַמיָא דּמֶן כּרֵס אֶמֵּה: 2 ושַׁאלֻוהי תַּלמִידַֿוהי וָאמרִין רַבַּן מַנֻו חטָא הָנָא אַו
אַבָֿהַוהי דּכַד סמֵא נֶתִֿילֵד: 3 אָמַר לְהֻון יֵשֻׁוע לָא הֻו חטָא ולָא אַבָֿהַוהי אֶלָא
דּנֶתֿחזֻון בֵּה עבָֿדַוהי דַּאלָהָא: 4 לִי וָלֵא לְמֶעבַּד עבָֿדֶא דּמַן דּשַׁדּרַני עַד אִימָמָא
הֻו אָתֵֿא לִליָא דּאנָשׁ לָא מֶשׁכַּח לְמֶפלַח: 5 כּמָא דּבְֿעָלמָא אנָא נֻוהרֵה אנָא
דּעָלמָא: 6 וכַד אֶמַר הָלֵין רַק עַל אַרעָא וגַבֵּל טִינָא מֶן רֻוקֵה וטָשׁ עַל עַינַוהי
דּהַו סַמיָא: 7 וֶאמַר לֵה זֶל אַשִׁיג בּמַעמֻודִיתָֿא דּשִׁילֻוחָא וֶאזַל אַשִׁיג וֶאתָֿא כַּד
חָזֵא: 8 שׁבָֿבַֿוהי דֵּין וַאילֵין דַּחזֵא הוָא לְהֻון מֶן קדִֿים דּחָדַּר הוָא אָמרִין הוַו לָא
הוָא הָנַו הַו דּיָתֵֿב הוָא וחָדַּר: 9 אִיתָֿ דָּאמרִין הוַו דּהֻויֻ וִאיתָֿ דָּאמרִין הוַו לָא
אֶלָא מֶדּמָא דָּמֵא לֵה הֻו דֵּין אָמַר הוָא דֶּאנָא אנָא: 10 אָמרִין לֵה אַיכַּנָא אֶתֿפַּתַּח
עַינַיךְ: 11 ענָא וֶאמַר לְהֻון גַּבֿרָא דַּשׁמֵה יֵשֻׁוע עבַֿד טִינָא וטָשׁ לִי עַל עַינַי וֶאמַר
לִי זֶל אַשִׁיג בּמַיָא דּשִׁילֻוחָא וֶאזֶלתֿ אַשִׁיגֵתֿ וֶאתֿחזִי לִי: 12 אָמרִין לֵה אַיכַּו אָמַר
לְהֻון לָא יָדַע אנָא: 13 וַאיתִֿיֻוהי לַהו דּמֶן קדִֿים סַמיָא הוָא לוָתֿ פּרִישֵׁא: 14 אִיתַֿיה
הוָתֿ דֵּין שַׁבּתָֿא כַּד עבַֿד טִינָא יֵשֻׁוע ופַֿתַּח לֵה עַינַוהי: 15 ותֻֿוב שַׁאלֻוהי פּרִישֵׁא

אַיכַּנָא אֶתּחזִי לָךְ הָו דֶּין אֶמַר לְהֶון טִינָא סָם עַל עַינַי וַאשִׁיגֶּת וֶאתּחזִי לִי: 16
וָאמּרִין הֲוַו אנָשָׁא מֶן פּרִישֵׁא הָנָא גַּבּרָא לָא הֲוָא מֶן אַלָהָא הָו דַּשַׁבּתָא לָא נָטַר
אחרָנֵא דֶּין אָמּרִין הֲוַו אַיכַּנָא מֶשׁכַּח גַּבּרָא חַטָיָא הָלֶין אָתוָתָא לְמֶעבַּד וּפֻלגֻּותָא
אִית הוָת בַּינָתְהֶון: 17 אָמּרִין תֻּוב לְהַו סַמיָא אַנתּ מָנָא אָמַר אַנתּ עלַוהי דּפַתַּח לָךְ
עַינַיךְ אָמַר לְהֶון אֶנָא אָמַר אנָא דַּנבִּיָא הָו: 18 לָא דֶּין הַימֶנו הֲוַו עלַוהי יִהֻודָיֵא
דּסַמיָא הֲוָא וַחזָא עדַמָא דַּקרַו לַאבָהַוהי דּהַו דַּחזָא: 19 וַשׁאֶלו אֶנֻון אֶן הָנַו בּרכֻון
הַו דַּאנתֻּון אָמּרִין אנתֻּון דּכַד סמֵא אֶתִילֶד אַיכַּנָא הָשָׁא חָזֵא: 20 ענַו דֶּין אַבָהַוהי
וֶאמַרו יָדּעִינַן דּהָנַו בּרַן וַדכַד סמֵא אֶתִילֶד: 21 אַיכַּנָא דֶּין הָשָׁא חָזֵא אַו מַנֻו פַּתַּח
לֵה עַינַוהי לָא יָדּעִינַן אָף הָו עַל לֵה לַשׁנַוהי לֵה שַׁאֶלו הָו חלָף נַפּשֵׁה נמַלֶל: 22
הָלֶין אֶמַרו אַבָהַוהי מֶטֻל דּדָחלִין הֲוַו מֶן יִהֻודָיֵא פּסַקו הֲוַו גֵּיר יִהֻודָיֵא דֶּאן אנָשׁ
נוַדֵּא בֵּה דּמשִׁיחָא הָו נַפּקֻונָיהי מֶן כּנֻושׁתָּא: 23 מֶטֻל הָנָא אֶמַרו אַבָהַוהי דּעַל לֵה
לַשׁנַוהי לֵה שַׁאֶלו: 24 וַקרַאוְהי לְגַבּרָא דּתַרתֵּין זַבנִין לְהַו דּאִיתַוהי הֲוָא סַמיָא
וָאמּרִין לֵה שַׁבַּח לַאלָהָא חנַן גֵּיר יָדּעִינַן דּהָנָא גַּבּרָא חַטָיָא הָו: 25 ענָא הָו וֶאמַר
לְהֶון אֶן חַטָיָא הֻו לָא יָדַע אנָא חדָא דֶּין יָדַע אנָא דּסַמיָא הוִית וּהָשָׁא הָא חָזֵא
אנָא: 26 אָמּרִין לֵה תֻּוב מָנָא עבַד לָךְ אַיכַּנָא פַּתַּח לָךְ עַינַיךְ: 27 אָמַר לְהֶון אֶמרֶת
לְכֻון וְלָא שׁמַעתֻּון מָנָא תֻּוב צָבֵין אנתֻּון לְמֶשׁמַע לְמָא אָף אנתֻּון תַּלמִידָא צָבֵין
אנתֻּון לְמֶהוָא לֵה: 28 הֶנֻון דֶּין צַחִיוְהי וָאמּרִין לֵה אַנתּ הָו תַּלמִידֵה דּהַו חנַן גֵּיר
תַּלמִידָא חנַן דּמֻושֵׁא: 29 וִידַּעִינַן דּעַם מֻושֵׁא אַלָהָא מַלֶל לְהָנָא דֶּין לָא יָדּעִינַן מֶן
אַימֶכָּא הֻו: 30 ענָא הַו גַּבּרָא וֶאמַר לְהֶון בּהָדָא הו הָכִיל לְמֶתדַּמָרֻו דַּאנתֻּון לָא
יָדּעִין אנתֻּון מֶן אַימֶכָּא הֻו וַעַינַי דִּילִי פַּתַּח: 31 יָדּעִין חנַן דֶּין דַּאלָהָא בּקָלָא
דּחַטָיֵא לָא שָׁמַע אֶלָא לְמַן דּדָחֶל מֶנֵה וַעבֵד צֶבּיָנֵה לְהַו הֻו שָׁמַע: 32 מֶן עָלַם
לָא אֶשׁתַּמעַת דּפַתַּח אנָשׁ עַינֵא דּסַמיָא דֶּאתִילֶד: 33 אֶלֻו לָא מֶן אַלָהָא הֲוָא הָנָא
לָא מֶשׁכַּח הֲוָא הָדָא לְמֶעבַּד: 34 ענַו וָאמּרִין לֵה אַנתּ כֻּלָךְ בּחטָהֵא אֶתִילֶדתּ וַאנתּ
מַלֶףְ אַנתּ לַן וַאפּקֻוהי לְבַר: 35 וַשׁמַע יֶשֻׁוע דַּאפּקֻוהי לְבַר וֶאשׁכּחֵה וֶאמַר לֵה
אַנתּ מהַימֶן אַנתּ בּבֶרֵה דַּאלָהָא: 36 ענָא הַו דֶּאתָאסִי וֶאמַר מַנֻו מָרי דֶּאהַימֶן בֵּה:
37 אָמַר לֵה יֶשֻׁוע חזַיתָּיהי וּהַו דַּממַלֶל עַמָּךְ הֻויֻו: 38 הֻו דֶּין אֶמַר מהַימֶן אנָא מָרי
וַנפַל סגֶד לֵה: 39 וֶאמַר יֶשֻׁוע לְדִינֵה דּעָלמָא הָנָא אֶתִית דַּאילֶין דּלָא חָזֵין נֶחזֻון
וַאילֶין דּחָזֵין נֶסמֻון: 40 וַשׁמַעו מֶן פּרִישֵׁא אַילֶין דּעַמֵה הֲוַו הָלֶין וֶאמַרו לֵה לְמָא
אָף חנַן סַמיָא חנַן: 41 אָמַר לְהֶון יֶשֻׁוע אֶלֻו סַמיָא הֲוַיתֻּון לַית הוָת לְכֻון חטִיתָא
הָשָׁא דֶּין אָמּרִין אנתֻּון דּחָזֵינַן מֶטֻל הָנָא חטִיתכֻּון קָימָא הי: Joh 10 אַמִין אַמִין אָמַר
אנָא לְכֻון דּמַן דּלָא עָאֶל מֶן תַּרעָא לַטִירָא דּעָנָא אֶלָא סָלֶק מֶן דֻּוכָּא אחרָנִיָא
הַו גַּנָבָא הֻו וגַיָסָא: 2 הַו דֶּין דּעָאֶל מֶן תַּרעָא רָעִיָא הֻו דּעָנָא: 3 וַלְהָנָא נָטַר תַּרעָא
פָּתַח לֵה תַּרעָא וְעָנָא שָׁמעָא קָלֵה וַערְבַוהי קָרֵא בַּשׁמָהַיהֻון וּמַפֶּק לְהֶון: 4 וּמָא
דַּאפֶּק עָנֵה קֳדָמֵיה אָזֶל וַערְבַוהי דִּילֵה אָזלִין בָּתרֵה מֶטֻל דְּיָדּעִין קָלֵה: 5 בָּתַר
נֻוכּרָיָא דֶּין לָא אָזלָא עָנָא אֶלָא עָרקָא מֶנֵה דּלָא יָדּעָא קָלֵה דּנֻוכּרָיָא: 6 הָדָא
פֶּלֵאתָא אֶמַר לְהֶון יֶשֻׁוע הֶנֻון דֶּין לָא יִדַּעו מָנָא מַלֶל עַמְהֶון: 7 אָמַר לְהֶון דֶּין
תֻּוב יֶשֻׁוע אַמִין אַמִין אָמַר אנָא לְכֻון דֶּאנָא אנָא תַּרעֵה דּעָנָא: 8 וּכֻלְהֶון אַילֶין
דֶּאתַו גַּנָבֵא אֶנֻון וגַיָסֵא אֶלָא לָא שֵׁמעַת אֶנֻון עָנָא: 9 אֶנָא אנָא תַּרעָא וּבִי אֶן אנָשׁ
נֶעֻול נֶחֵא וּנֶעֻול וּנֶפֻּוק וּרעִיָא נֶשׁכַּח: 10 גַּנָבָא לָא אָתֵא אֶלָא דּנֶגנֻוב וַדנֶקטֻול
וַדנַובֶד אֶנָא אֶתִית דּחַיֵא נֶהוֻון לְהֶון וּמֶדֶּם דַּיתִּיר נֶהוֵא לְהֶון: 11 אֶנָא אנָא רָעִיָא

טָבָא רָעיָא טָבָא נַפּשֵׁה סָאֶם חלָפ̄ עָנֵה׃ 12 אַגִירָא דֵין דלָא הוָא רָעיָא ולַו דִילֵה
אֶנוּן עֶרבֵא מָא דַחזָא דִאבָא דָאתֵא שָׁבֵק עָנָא ועָרֵק וָאתֵא דִאבָא חָטֵף וַמבַדַר לָה
לעָנָא׃ 13 אַגִירָא דֵין עָרֵק מֶטֻל דַאגִירָא הֽו ולָא בטִיל לֵה עַל עָנָא׃ 14 אֶנָא אֶנָא
רָעיָא טָבָא ויָדַע אנָא לדִילַי ומֶתִידַע אנָא מֶן דִילַי׃ 15 אַיכַנָא דִידַע לִי אָבִי וֶאנָא
יָדַע אנָא לָאבִי ונַפּשִׁי סָאֶם אנָא חלָפ̄ עָנָא׃ 16 אִיתּ̄ לִי דֵין אָפ̄ עֶרבֵא אחרָנֵא
אַילֵין דלָא הוַו מֶן טִירָא הָנָא וָאפ̄ להֶון וָלֵא לִי למַיתָיו אֶנוּן וַנשמעֻון קָלִי
ותֶהוֵא עָנָא כֻלָה חדָא וחַד רָעיָא׃ 17 מֶטֻל הָנָא אָבִי רָחֶם לִי דֶאנָא סָאֶם אנָא
נַפּשִׁי דתֶוב אֶסבִיה׃ 18 לָא הוָא אנָשׁ שָׁקֶל לָה מֶני אֶלָא אֶנָא סָאֶם אנָא לָה מֶן
צֶביָני שַׁלִיט אנָא גֵיר דַאסִימִיה ושַׁלִיט אנָא דתֶוב אֶסבִיה דהָנָא פֻּוקדָנָא קַבלֵתּ̄ מֶן
אָבִי׃ 19 וַהוָתּ̄ תֶוב פֶּלגֻותָא בַינַי יִהֻודָיֵא מֶטֻל מֶלֵא הָלֵין׃ 20 וָאמרִין הוַו סַגִיֵאא
מֶנהֶון דַדַיוָא אִיתּ̄ לֵה ומֶשַׁנָא שָׁנֵא מָנָא שָׁמעִין אנתֻון לֵה׃ 21 אחרָנֵא דֵין אָמרִין
הוַו הָלֵין מֶלֵא לָא הוַי דדַיוָנָא למָא דַיוָא מֶשׁכַּח עַינֵא דסַמיָא לַמפַּתָחֻו׃ 22 הוָא
דֵין עֶאדָא דחֻודָתָא בֶאורִשׁלֶם וסַתוָא הוָא׃ 23 וַמהַלֶך̄ הוָא יֶשֻׁוע בהַיכּלָא בֶאסטוָא
דַשׁלֶימֻון׃ 24 וחַדרֻוהי יִהֻודָיֵא וָאמרִין לֵה עדַמָא לֶאמַתַי נָסֵב אנתּ̄ נַפּשַׁן אֶן אַנתּ̄
הֽו משִׁיחָא אֶמַר לַן גַליָאִיתּ̄׃ 25 ענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר להֶון אֶמרֶתּ̄ לכֻון ולָא מהַימנִין
אנתֻון וַעבָדָא דֶאנָא עָבֶד אנָא בַשׁמֵה דָאבִי הֶנֻון סָהדִין עלַי׃ 26 אֶלָא אנתֻון לָא
מהַימנִין אנתֻון מֶטֻל דלָא הוַיתֻון מֶן עֶרבַי אַיכַנָא דֶאמרֶתּ̄ לכֻון׃ 27 עֶרבֵא דִילִי
קָלִי שָׁמעִין וֶאנָא יָדַע אנָא להֶון והֶנֻון אָתֵין בָּתַרי׃ 28 וֶאנָא יָהֶב אנָא להֶון חַיֵא
דַלעָלַם ולָא נאבּדֻון לעָלַם ולָא אנָשׁ נֶחטֻוף̄ אֶנֻון מֶן אִידַי׃ 29 אָבִי גֵיר דִיהַב לִי
מֶן כֻל רַב הֽו ולָא אנָשׁ מֶשׁכַּח דמֶן אִידֵה דָאבִי נֶחטֻוף̄׃ 30 אֶנָא וָאבִי חַד חנַן׃ 31
וַשקַלו תֶוב יִהֻודָיֵא כִאפֵא למֶרגּמֵה׃ 32 אָמַר להֶון יֶשֻׁוע סַגִיֵאא עבָדֵא שַׁפִּירֵא מֶן
לוָתּ̄ אָבִי חַוִיתֶכֻון מֶטֻל אַינָא עבָדָא מֶנהֶון רָגּמִין אנתֻון לִי׃ 33 אָמרִין לֵה יִהֻודָיֵא
לָא הוָא מֶטֻל עבָדֵא שַׁפִּירֵא רָגּמִין חנַן לָך̄ אֶלָא מֶטֻל דַמגַדֵף̄ אַנתּ̄ וכַד אִיתַיכּ
בַר אנָשָׁא עָבֶד אַנתּ̄ נַפּשָׁך̄ אַלָהָא׃ 34 אָמַר להֶון יֶשֻׁוע לָא הוָא הָכַנָא כּתִיבּ
בנָמֻוסכֻון דֶאנָא אֶמרֶתּ̄ דַאלָהֵא אַנתֻון׃ 35 אֶן להָנֻון אֶמַר אַלָהֵא מֶטֻל דלוָתהֶון
הוָתּ̄ מֶלתָא דַאלָהָא ולָא מֶשׁכַּח כּתָבָא דנֶשׁתּרֵא׃ 36 לַאינָא דַאבָא קַדשֵׁה ושַׁדרֵה
לעָלמָא אַנתֻון אָמרִין אנתֻון דַמגַדֵף̄ אַנתּ̄ עַל דֶאמרֶתּ̄ לכֻון דַברֵה אנָא דַאלָהָא׃ 37
אֶלָא עָבֶד אנָא עבָדֵא דָאבִי לָא תּהַימנֻונָני׃ 38 אֶן דֵין עָבֶד אנָא אָפֶן לִי לָא
מהַימנִין אנתֻון להֶון לַעבָדֵא הַימֶנו דתֵדעֻון וַתהַימנֻון דָאבִי בִי וֶאנָא בָאבִי׃ 39
וַבעַו הוַו תֶוב דנֶאחדֻונָיהי וַנפַק לֵה מֶן בֵיתּ̄ אִידַיהֶון׃ 40 וֶאזַל לֵה לעֶברָא
דיֻורדנָן לדֻוכתָא אַיכָא דאִיתַוהי הוָא יֻוחַנָן מֶן קדִים כַּד מַעמֶד הוָא וַהוָא תַמָן׃
41 וֶאתַו אנָשָׁא סַגִיֵאא לוָתֵה וָאמרִין הוַו דיֻוחַנָן אָפ̄ לָא חדָא אָתָא עבַד כֻלמֶדֶם
דֵין דֶאמַר יֻוחַנָן עַל גַברָא הָנָא שַׁרִיר הֽו׃ 42 וסַגִיֵאא הַימֶנו בֵה׃ Joh 11 אִיתּ̄ הוָא דֵין
חַד דַכּרִיה לָעָזַר מֶן בֵיתּ-עַניָא קרִיתָא אַחֻוה דמַריַם וַדמָרתָא׃ 2 מַריַם דֵין הָדֵא
אִיתֵיה הָי דַמשַׁחתּ̄ בבֶסמָא רֶגלַוהי דיֶשֻׁוע ושַׁוִיתּ̄ בסַערָה אַחֻוה הוָא דהָדֵא לָעָזַר
דַכּרִיה הוָא׃ 3 ושַׁדַרִין תַּרתַיהֶין אַחוָתֵה לוָתּ̄ יֶשֻׁוע וָאמרָן מָרַן הָא הַו דרָחֶם אַנתּ̄
כּרִיה׃ 4 יֶשֻׁוע דֵין אֶמַר הָנָא כֻורהָנָא לָא הוָא דמַותָא אֶלָא חלָף̄ תֶּשׁבֻּוחתָא
דַאלָהָא דנֶשׁתַּבַּח בּרֵה דַאלָהָא מֶטֻלָתֵה׃ 5 מַחֶב הוָא דֵין הֽו יֶשֻׁוע למָרתָא וַלמַריַם
וַללָעָזַר׃ 6 וכַד שׁמַע דַכּרִיה כַּתַּר בדֻוכתָא דאִיתַוהי הוָא תּרֵין יַומִין׃ 7 ובָתַרכֵן
אֶמַר לתַלמִידַוהי תַו נאזַל לִיהֻוד׃ 8 אָמרִין לֵה תַלמִידַוהי רַבַּן הָשָׁא יִהֻודָיֵא

בְּעַין הָוַו לְמֶרגְּמָךְ וְתָוֵב אָזֶל אַנתּ לְתַמָּן: 9 אֶמַר לְהֽוֹן יֶשֽׁוּע לָא תַּרתַּעסְרֵא שָׁעִין
אִיתַ֫ בְּיַומָא וְאֶן אְנָשׁ מְהַלֶּךְ בְּאִימָמָא לָא מֶתתּקֶל מֶטֻל דְּחָזֶא נֻוהרֶה דְּעָלמָא הָנָא:
10 אֶן אְנָשׁ דֶּין בְּלִליָא נְהַלֶּךְ מֶתתּקֶל מֶטֻל דְּנַהִירָא לַית בֶּה: 11 הָלֶין אֶמַר יֶשֽׁוּע
וּבָתַרכֶּן אֶמַר לְהֽוֹן לְעָזָר רָחמַן שְׁכֶב אֶלָּא אָזֶל אְנָא דְּאַעִירִיוהי: 12 אָמְרִין לֶה
תַּלמִידַוהי מָרַן אֶן דְּמֶךְ מֶתּחלֶם: 13 הֻו דֶּין יֶשֽׁוּע אֶמַר עַל מַותֶה וְהֶנֻון סבַרו דְּעַל
מַדמְכָא הֻו דְּשֶׁנתָּא אֶמַר: 14 הָידֶין אֶמַר לְהֽוֹן יֶשֽׁוּע פְּשִׁיקָאִית לְעָזָר מִית לֶה: 15
וְחָדֶא אְנָא דְּלָא הוִית תַּמָּן מֶטֻלָתְכֻון דַּתְהַימְנֻון אֶלָּא הַלֶכו לְתַמָּן: 16 אָמַר תְּאוֹמָא
דְּמֶתְּאמַר תְּאמָא לְתַלמִידָא חַבְרַוהי נְאזַל אָף חנַן נמֻות עַמֶּה: 17 וְאֶתָא יֶשֽׁוּע
לְבֵית-עַניָא וְאֶשׁכַּח דְּארבְּעָא לֶה יַומִין דְּאִיתַוהי בְּבֵית קְבֻורָא: 18 אִיתֶיה הוָת דֶּין
בֵּית-עַניָא עַל גֶּנבּ אֻורִשְׁלֶם כַּד פְּרִיקָא מֶנֶה אַיךְ אֶסטַדְוָתָא חַמֶשׁתַּעסַר: 19 וסַגִּיֵאא
מֶן יְהֻודָיֵא אֶתִיאִין הוַו לְוָת מָרתָא וּמַריַם דְּנמַלְיֻון בְּלֶבּהֶין מֶטֻל אַחֻוהֶין: 20 מָרתָא
דֶּין כַּד שֶׁמעַת דְּיֶשֽׁוּע אֶתָא נֶפקַת לְאֻורעֶה מַריַם דֶּין בְּבַיתָא יָתבָא הוָת: 21 וְאֶמרַת
מָרתָא לְיֶשֽׁוּע מָרי אֶלֻו תְּנָן הוַית לָא מָאֶת הוָא אָחִי: 22 אֶלָּא אָף הָשָׁא יָדְעָא אְנָא
דְּכֻמָא דְּתֶשׁאַל לַאלָהָא יָהֶב לָךְ: 23 אָמַר לָה יֶשֽׁוּע קָאֶם אַחֻוכי: 24 אָמְרָא לֶה
מָרתָא יָדְעָנָא דְּקָאֶם בְּנֻוחָמָא בְּיַומָא אחרָיָא: 25 אָמַר לָה יֶשֽׁוּע אֶנָא אְנָא נֻוחָמָא
וְחַיֵא מַן דְּמהַימֶן בִּי אָפֶן נמֻות נִחֶא: 26 וְכֻל דְּחַי וַמהַימֶן בִּי לְעָלַם לָא נמֻות
מהַימְנַתִּי הָדָא: 27 אָמְרָא לֶה אִין מָרי אֶנָא מהַימְנָא אְנָא דְּאַנתּ הֻו מְשִׁיחָא בְּרֶה
דַּאלָהָא דְּאָתֶא לְעָלמָא: 28 וְכַד אֶמרַת הָלֶין אֶזַלַת קְרָת לְמַריַם חָתָה כַּסְיָאִית
וְאָמְרָא לָה רַבַּן אֶתָא וְקָרֶא לְכי: 29 וּמַריַם כַּד שֶׁמעַת קָמַת עֲגַל וְאָתיָא הוָת
לְוָתֶה: 30 הֻו דֶּין יֶשֽׁוּע לָא עַדַּכִיל אֶתָא הוָא לְקְרִיתָא אֶלָּא בָּה הוָא בְּהָי דֻוכתָא
דְּאַרעַתֶּה מָרתָא: 31 אָף הָנֻון דֶּין יְהֻודָיֵא דְּאִית הוַו עַמָה בְּבַיתָא דַּמבַּיאִין הוַו לָה
דְּחַזַו לְמַריַם דְּעֲגַל קָמַת נֶפקַת אֶזַלו לְהֶון בָּתְרָה סבַרו גֶּיר דְּלקַבְרָא אָזָלָא
לְמֶבּכָא: 32 הִי דֶּין מַריַם כַּד אֶתָת אַיכָא דְּאִיתַוהי הוָא יֶשֽׁוּע וַחזָתֶה נֶפלַת עַל
רֶגלַוהי וְאָמְרָא לֶה אֶלֻו תְּנָן הוַית מָרי לָא מָאֶת הוָא אָחִי: 33 יֶשֽׁוּע דֶּין כַּד חזָה
דְּבָכיָא וּלִיהֻודָיֵא הָנֻון דְּאֶתַו עַמָה דְּבָכֶין אֶתעַזַז בְּרֻוחֶה וַאזִיע נַפשֶׁה: 34 וֶאמַר
אַיכָא סָמתֻונָיהי וְאָמְרִין לֶה מָרַן תָּא חזִי: 35 וְאָתיָן הוַי דֶּמעַוהי דְּיֶשֽׁוּע: 36 וְאָמְרִין
הוַו יְהֻודָיֵא חזַו כְּמָא רָחֶם הוָא לֶה: 37 אְנָשִׁין דֶּין מֶנהֻון אֶמַרו לָא מֶשׁכַּח הוָא
הָנָא דְּפַתַּח עַינַוהי דְּהָו סַמיָא נֶעבַּד דְּאָף הָנָא לָא נמֻות: 38 יֶשֽׁוּע דֶּין כַּד מֶתעַזַז
בַּינַוהי וְלֶה אֶתָא לְבֵית קְבֻורָא וְהֶו בֵּית קְבֻורָא אִיתַוהי הוָא מֶערְתָא וְכִאפָּא
סִימָא הוָת עַל תַּרעָה: 39 וְאֶמַר יֶשֽׁוּע שְׁקֻולו כִּאפָּא הָדָא אָמְרָא לֶה מָרתָא חָתֶה
דְּהַו מִיתָא מָרי מֶן כַּדֻו סְרִי לֶה גֶּיר אַרבְּעָא יַומִין: 40 אָמַר לָה יֶשֽׁוּע לָא
אֶמרֶת לֶכי דְּאֶן תְּהַימְנִין תֶּחזֶין שֻׁובְּחֶה דַּאלָהָא: 41 וְשַׁקְלו כִּאפָּא הָי וְהֶו יֶשֽׁוּע
אַרִים עַינַוהי לְעֶל וְאֶמַר אַבָּא מֻודֶא אְנָא לָךְ דְּשַׁמעתָּני: 42 וְאֶנָא יָדַע אְנָא
דְּבְכֻלזְבַן שָׁמַע אַנתּ לִי אֶלָּא מֶטֻל כֶּנשָׁא הָנָא דְּקָאֶם אָמַר אְנָא הָלֶין דְּנַהַימְנֻון
דְּאַנתּ שַׁדַּרתָּני: 43 וְכַד אֶמַר הָלֶין קעָא בְּקָלָא רָמָא לְעָזָר תָּא לְבַר: 44 וַנפַק הַו
מִיתָא כַּד אַסִירָן אִידַוהי וְרֶגלַוהי בְּפֶסקִיָתָא וְאַפַּוהי אַסִירָן בְּסֻודָרָא אָמַר לְהֶון
יֶשֽׁוּע שַׁראֻוהי וְשַׁבְקֻוהי נֶאזַל: 45 וסַגִּיֵאא מֶן יְהֻודָיֵא דְּאֶתַו לְוָת מַריַם כַּד חזַו מֶדֶּם
דְּעַבַד יֶשֽׁוּע הַימֶנו בֶּה: 46 וְאְנָשִׁין מֶנהֻון אֶזַלו לְוָת פְּרִישֵׁא וֶאמַרו לְהֶון מֶדֶּם
דְּעַבַד יֶשֽׁוּע: 47 וְאֶתכַּנַשׁו רַבַּי כָּהנֵא וַפְרִישֵׁא וְאָמְרִין הוַו מָנָא נֶעבַּד דְּהָנָא גַּבְרָא
אָתוָתָא סַגִּיָאתָא עָבֶד: 48 וֶאן שָׁבקִין חנַן לֶה הָכַנָא כֻּלהֶון אְנָשָׁא מהַימְנִין בֶּה

וָאתֵין רֶהוּמָיֵא שָׁקלִין אַתַרַן ועַמַן: 49 חַד דֵין מֶנהֶון דַשמֶה קַיָפָא רַב כָּהנֵא הוָא
דהָי שַׁנתָא וֶאמַר להֶון אַנתֶון לָא יָדעִין אנתֶון מֶדֶם: 50 ולָא מֶתחַשבִין אנתֶון
דפַקָח לַן דחַד גַבָרָא נמֻות חלָף עַמָא ולָא כֻלֶה עַמָא נאבַד: 51 הָדֵא דֵין מֶן
צבֻות נַפשֶה לָא אֶמַר אֶלָא מֶטֻל דרַב כָּהנֵא הוָא דהָי שַׁנתָא אֶתנַבִי דַעתִיד הוָא
יֶשֻוע דַנמֻות חלָף עַמָא: 52 ולָא בַלחֻוד חלָף עַמָא אֶלָא דָאף בנַיָא דַאלָהָא
דַמבַדרִין נכַנֵש לַחדָא: 53 ומֶן הַו יַומָא אֶתחַשַבו הוַו דנֶקטלֻונָיהי: 54 הֻו דֵין יֶשֻוע
לָא מהַלֵך הוָא גַליָאִית בֵית יִהֻודָיֵא אֶלָא אֶזַל לֵה מֶן תַמָן לַאתָרָא דקַרִיב
לַחֻורבָא לכַרכָא דמֶתקרֵא אַפרֵים ותַמָן מֶתהַפַך הוָא עַם תַלמִידַוהי: 55 קַרִיב הוָא
דֵין פֶצחָא דִיהֻודָיֵא וַסלֶקו סַגִיֵאא מֶן קֻורִיָא לֶאורִשׁלֶם קדָם עַדעִדָא דַנדַכֻון
נַפשָׁהֶון: 56 ובָעֵין הוַו לֵה לְיֶשֻׁוע וָאמרִין הוַו חַד לחַד בהַיכלָא מָנָא סָבֿרִין אנתֶון
דלָא אָתֵא לעַדעִדָא: 57 רַבַי כָּהנֵא דֵין וַפרִישֵׁא פקַדו הוַו דֵאן אנָשׁ נֵדַע אַיכַו
נבַדֶק להֶון אַיך דנֵאחדֻונָיהי: Joh 12 יֶשֻׁוע דֵין קדָם שׁתָא יַומִין דפֶצחָא אֶתָא
לבַית־עַניָא אַיכָא דִאיתַוהי הוָא לָעָזַר הַו דַאקִים מֶן בֵית מִיתֵא הֻו יֶשֻׁוע: 2 וַעבַדו
לֵה תַמָן חשָׁמִיתָא ומָרתָא משַׁמשָׁא הוָת ולָעָזַר חַד מֶן סמִיכֵא הוָא דעַמֶה: 3 מַריַם
דֵין שֶׁקלַת שָׁטִיפֻתָא דבֶסמָא דנַרדִין רִשָׁיָא סַגִי דמַיָא ומֶשחַת רֶגלַוהי דיֶשֻׁוע ושַׁוית
בסַערָה רֶגלַוהי וֶאתמלִי בַיתָא מֶן רִיחֶה דבֶסמָא: 4 וֶאמַר יִהֻודָא סכַריֻוטָא חַד מֶן
תַלמִידַוהי הַו דַעתִיד הוָא דַנשַׁלמִיוהי: 5 למָנָא לָא אֶזדַבַן מֶשחָא הָנָא בַתלָת מָאא
דִינָרִין וֶאתִיהֶב למֶסכֵנֵא: 6 הָדֵא דֵין אֶמַר לָא הוָא מֶטֻל דעַל מֶסכֵנֵא בטִיל הוָא
לֵה אֶלָא מֶטֻל דגַנָבָא הוָא וַגלֻוסקמָא לוָתֶה הוָא ומֶדֶם דנָפֵל הוָא בֶה הֻו טָעֶן
הוָא: 7 אֶמַר דֵין יֶשֻׁוע שׁבֻוקֶיה לַיַומָא דַקבֻורי נטַרתֶה: 8 בכֻלזבַן גֵיר מֶסכֵנֵא אִית
לכֻון עַמכֻון לִי דֵין לָא בכֻלזבַן אִית לכֻון: 9 וַשמַעו כֵנשָׁא סַגִיָאא מֶן יִהֻודָיֵא
דתַמָן הֻו יֶשֻׁוע וֶאתַו לָא מֶטֻל יֶשֻׁוע בַלחֻוד אֶלָא אָף דנֵחזֻון ללָעָזַר הַו דַאקִים
מֶן בֵית מִיתֵא: 10 וֶאתַרעִיו הוַו רַבַי כָּהנֵא דָאף ללָעָזַר נֶקטלֻונָיהי: 11 מֶטֻל
דסַגִיֵאא מֶן יִהֻודָיֵא מֶטֻלָתֶה אָזלִין הוַו וַמהַימנִין בִיֶשֻׁוע: 12 וַליַומָא אחרִנָא כֵנשָׁא
סַגִיָאא אַינָא דָאתֵא הוָא לעַדעִדָא כַד שׁמַעו דיֶשֻׁוע אָתֵא לֶאורִשׁלֶם: 13 שַׁקַלו
סַוכֵא דדֶקלֵא וַנפַקו לֶאורעֶה וקָעֵין הוַו וָאמרִין אֻושַׁענָא בּרִיך הֻו דָאתֵא בַשמֶה
דמָריָא מַלכָּא דִאיסרָיֵל: 14 אֶשׁכַח דֵין יֶשֻׁוע חמָרָא וִיתֶב עלַוהי אַיכַנָא דַכתִיב: 15
לָא תֶדחלִין בַּרַת צֶהיֻון הָא מַלכֵכי אָתֵא לֵכי וַרכִיב עַל עִילָא בַר אַתָנָא: 16
הָלֵין דֵין לָא יַדַעו תַלמִידַוהי בהַו זַבנָא אֶלָא כַד אֶשׁתַבַח יֶשֻׁוע אֶתדַכַרו
תַלמִידַוהי דהָלֵין כּתִיבָן הוַי עלַוהי והָלֵין עבַדו לֵה: 17 וסָהֶד הוָא כֵנשָׁא הַו
דעַמֶה הוָא דַקרָא ללָעָזַר מֶן קַברָא וַאקִימֶה מֶן בֵית מִיתֵא: 18 ומֶטֻל הָדֵא נפַקו
לקֻובלֶה כֵנשֵׁא סַגִיֵאא דַשמַעו דָאתָא הָדֵא עבַד: 19 פּרִישֵׁא דֵין אָמרִין הוַו חַד
לחַד חָזֵין אנתֶון דלָא מַותרִין אנתֶון מֶדֶם דהָא עָלמָא כֻלֶה אֶזַל לֵה בָתרֶה: 20
אִית הוַו דֵין אָף מֶן עַממֵא אנָשָׁא בהֶון דַסלֶקו למֶסגַד בעַדעִדָא: 21 הָלֵין אֶתַו
קרֶבו לוָת פִּילִיפָוס הַו דמֶן בֵית־צַיָדָא דַגלִילָא ושַׁאלֻוהי וָאמרִין לֵה מָרי צָבֵין
חנַן נֶחזֵא לְיֶשֻׁוע: 22 וֶאתָא הֻו פִּילִיפָוס וֶאמַר לַאנדרֵאוָס וַאנדרֵאוָס ופִילִיפָוס
אֶמַרו לְיֶשֻׁוע: 23 יֶשֻׁוע דֵין ענָא וֶאמַר להֶון אֶתָת שָׁעתָא דנֶשׁתַבַח בּרֶה דאנָשָׁא: 24
אַמִין אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דַפֶרדֶתָא דחֶטתָא אֶלָא נָפלָא ומָיתָא בַארעָא בַלחֻודֶיה
פָּשָׁא אֶן דֵין מָיתָא פָּארֵא סַגִיֵאא מַיתיָא: 25 מַן דרָחֶם נַפשֶה נובדִיה ומַן דסָנֵא
נַפשֶה בעָלמָא הָנָא נֶטרִיה לחַיֵא דַלעָלַם: 26 אֶן לִי אנָשׁ משַׁמֶשׁ נאתֵא בָתרַי וַאיכָא

דֶּאנָא אִיתַי תַּמָן נֶהוֵא אָףְ מְשַׁמְשָׁנִי מַן דְּלִי מְשַׁמֶשׁ נִיַקְּרִיוּהי אַבָּא: 27 הָשָׁא נַפְשִׁי
הָא שַׁגִּישָׁא וּמָנָא אִמַר אָבִי פַּצָנִי מֶן הָדֶא שָׁעתָא אֶלָא מֶטֻל הָנָא אֶתִית לְהָדֶא
שָׁעתָא: 28 אַבָּא שַׁבַּח שְׁמָךְ וקָלָא אֶשתּמַע מֶן שְׁמַיָא שַׁבּחֶתּ ותֻוּבּ מְשַׁבַּח אנָא: 29
וכֶנשָׁא דקָאֶם הוָא שׁמַעו וָאמרִין רַעמָא הוָא אחרָנֶא דֶּין אָמרִין מַלַאכָא מַלֶל
עַמֶה: 30 ענָא יֶשֻׁוע וֶאמַר להֶון לָא הוָא מֶטֻלָתִי הוָא קָלָא הָנָא אֶלָא מֶטֻלָתְכֻון: 31
הָשָׁא דִינֶה הֻו דעָלמָא הָנָא הָשָׁא אַרכֻונָא דעָלמָא הָנָא מֶשתּדֶא לבַר: 32 וֶאנָא מָא
דֶּאתתּרִימֶת מֶן אַרעָא אֶגַּד כֻּלנָשׁ לוָתִי: 33 הָדֶא דֶּין אֶמַר דַנחָוֶא בַּאינָא מַותָא
מָאֶתּ: 34 אָמרִין לֶה כֶּנשָׁא חנַן שׁמַען מֶן נָמֻוסָא דַּמשִׁיחָא לעָלַם מקַוֶא אַיכַּנָא אָמַר
אַנת דַעתִּיד הֻו דנֶתתּרִים בּרֶה דאנָשָׁא מַנֻו הָנָא בּרֶה דאנָשָׁא: 35 אָמַר להֶון יֶשֻׁוע
קַלִיל אחרִין זַבנָא נֻוהרָא עַמכֻון הֻו הַלֶכו עַד אִית לכֻון נֻוהרָא דלָא חֶשֻׁוכָא
נַדרֶככֻון וּמַן דַּמהַלֶךְ בּחֶשֻׁוכָא לָא יָדַע לַאיכָא אָזֶל: 36 עַד אִית לכֻון נֻוהרָא
הַימֶנו בּנֻוהרָא דַבנַוהי דנֻוהרָא תֶּהוֻון הָלֶין מַלֶל יֶשֻׁוע וֶאזַל אֶתטַשִׁי מֶנהֻון: 37 וכַד
הָלֶין כֻּלהֶין אָתוָתָא עבַד קדָמַיהֻון לָא הַימֶנו בֶּה: 38 דתֶתמַלֶא מֶלתָא דֶאשַׁעיָא
נבִיָא דֶּאמַר מָרִי מַנֻו הַימֶן לשֶׁמעַן וַדרָעֶה דמָריָא למַן אֶתגּלִי: 39 מֶטֻל הָנָא לָא
מֶשׁכּחִין הוַו דַנהַימנֻון מֶטֻל דתֻוּב אֶמַר אֶשַׁעיָא: 40 דעַורו עַינַיהֻון וַאחשֶׁכו לֶבּהֻון
דלָא נֶחזֻון בּעַינַיהֻון ונֶסתַּכּלֻון בּלֶבּהֻון ונֶתפּנֻון וֶאסֶא אֶנֻון: 41 הָלֶין אֶמַר אֶשַׁעיָא
כַּד חזָא שֻׁובחֶה ומַלֶל עלַוהי: 42 אָףְ מֶן רֶשָׁא דֶּין סַגִּיֶאא הַימֶנו בֶּה אֶלָא מֶטֻל
פּרִישֶׁא לָא מַודֶין הוַו דלָא נֶהוֻון לבַר מֶן כֻּנֻושׁתָּא: 43 רחֶמו גֶּיר שֻׁובחָא דַבנַינָשָׁא
יַתִּיר מֶן שֻׁובחֶה דַאלָהָא: 44 יֶשֻׁוע דֶּין קעָא וֶאמַר מַן דַּמהַימֶן בִּי לָא הוָא בִּי
מהַימֶן אֶלָא בּמַן דשַׁדרַני: 45 ומַן דלִי חָזֶא חזָא למַן דשַׁדרַני: 46 אֶנָא נֻוהרָא אֶתִית
לעָלמָא דכֻל מַן דַּמהַימֶן בִּי לָא נקַוֶא בּחֶשֻׁוכָא: 47 ומַן דשָׁמַע מֶלַי ולָא נָטַר
להֶין אֶנָא לָא דָאֶן אנָא לֶה לָא גֶּיר אֶתִית דֶאדֻון לעָלמָא אֶלָא דַאחֶא לעָלמָא: 48
מַן דטָלֶם לִי ולָא מקַבֶּל מֶלַי אִית מַן דדָאֶן לֶה מֶלתָא דמַלֶלֶת הִי דָינָא לֶה
בּיַומָא אחרָיָא: 49 דֶאנָא מֶן נַפשִׁי לָא מַלֶלֶת אֶלָא אַבָּא דשַׁדרַני הֻו יַהב לִי
פֻּוקדָנָא מָנָא אִמַר ומָנָא אֶמַלֶל: 50 ויָדַע אנָא דפֻוקדָנֶה חַיֶא אֶנֻון דַלעָלַם אַילֶין
הָכִיל דַּמַלֶל אנָא אַיכַּנָא דֶאמַר לִי אָבִי הָכַנָא ממַלֶל אנָא: Joh 13 קדָם דֶּין עאדָא
דפֶּצחָא יָדַע הוָא יֶשֻׁוע דַּמטָת שָׁעתָא דַנשַׁנֶא מֶן הָנָא עָלמָא לוָת אַבֻוהי וַאחֶב
לדִילֶה דַבהָנָא עָלמָא וַעדַמָא לחַרתָא אַחֶב אֶנֻון: 2 וכַד הוָת חשָׁמִיתָא רמֶא הוָא
לֶה לסָטָנָא בּלֶבֶּה דִיהֻודָא בּר שֶׁמעֻון סכַריֻוטָא דנַשׁלמִיוֻהי: 3 הֻו דֶּין יֶשֻׁוע מֶטֻל
דיָדַע הוָא דכֻל מֶדֶם יַהבּ אַבָּא בּאִידַוהי וַדמֶן אַלָהָא נפַק וַלוָת אַלָהָא אָזֶל: 4
קָם מֶן חשָׁמִיתָא וסָם נַחתַוהי וַשקַל סֶדֻונָא מחָא בּחַצַוהי: 5 וַארמִי מַיָא בַּמשָׁגּתָא
ושַׁרִי לַמשָׁגֻו רֶגלֶא דתַלמִידַוהי וַמשַׁוֶא הוָא בּסֶדֻונָא דַמחֶא בּחַצַוהי: 6 כַּד דֶּין
אֶתָא לוָת שֶׁמעֻון כִּאפָא אָמַר לֶה שֶׁמעֻון אַנת מָרִי רֶגלַי מַשִׁיג אַנת לִי: 7 ענָא יֶשֻׁוע
וֶאמַר לֶה מֶדֶם דעָבֶד אנָא אַנת לָא יָדַע אנת הָשָׁא בָּתַרכֶן דֶּין תֶּדַע: 8 אָמַר לֶה
שֶׁמעֻון כִּאפָא לעָלַם לָא מַשִׁיג אַנת לִי רֶגלַי אָמַר לֶה יֶשֻׁוע אֶן לָא מַשִׁיג אנָא לָךְ
לַית לָךְ עַמִי מנָתָא: 9 אָמַר לֶה שֶׁמעֻון כִּאפָא מָרִין מָרִי לָא בַּלחֻוד רֶגלַי תַּשִׁיג לִי
אֶלָא אָףְ אִידַי אָףְ רִשִׁי: 10 אָמַר לֶה יֶשֻׁוע הַו דַסחֶא לָא סנִיק אֶלָא רֶגלַוהי
בַּלחֻוד נשִׁיג כֻּלֶה גֶּיר דכֶא הו אָףְ אַנתֻּון דכַיָא אנתֻון כֻּלכֻון אֶלָא לָא כֻּלכֻון: 11
יָדַע הוָא גֶּיר יֶשֻׁוע להַו דַמשַׁלֶם לֶה מֶטֻל הָנָא אֶמַר דלָא הוָא כֻּלכֻון דכַיָא
אַנתֻּון: 12 כַּד דֶּין אַשִׁיג רֶגלַיהֻון שׁקַל נַחתַוהי וֶאסתּמֶךְ וֶאמַר להֶון יָדעִין אנתֻון

מָנָא עֲבַדֵת לְכֻון: 13 אַנתֻּון קָרֶין אנתֻּון לִי רַבַּן ומָרַן וַשַׁפִּיר אָמרִין אנתֻּון אִיתַי
גֵּיר: 14 אֶן אֶנָא הָכִיל מָרכֻון ורַבּכֻון אַשִׁיגֵת לכֻון רֶגלַיכֻון כּמָא אַנתֻּון חַיָבִין
אנתֻּון דַּתַשִׁיגֻון רֶגלֶא חַד דּחַד: 15 הָנָא גֵּיר טֻופּסָא יֶהבֵת לכֻון דַּאיכַנָא דֶאנָא
עֲבַדֵת לכֻון אָף אַנתֻּון תֶּעבּדֻון: 16 אַמִין אַמִין אָמַר אנָא לכֻון דלַית עַבדָא דּרַב
מֶן מָרֵה ולָא שׁלִיחָא דּרַב מֶן מַן דּשַׁדרֵה: 17 אֶן הָלֶין תֶּדעֻון טֻובָנֶא אַנתֻּון אֶן
תֶּעבּדֻון אֶנֶין: 18 לָא הוָא עַל כֻּלכֻון אָמַר אנָא יָדַע אנָא גֵּיר לַאילֶין דַּגבֵית אֶלָא
דַּכתָבָא נֶשׁלַם דּהַו דָּאכֵל עַמִי לַחמָא אַרִים עלַי עֶקבֵה: 19 מֶן הָשָׁא אָמַר אנָא
לכֻון מֶן קדָם דּנֶהוֵא דּמָא דַּהוָא תּהַימנֻון דֶאנָא אנָא: 20 אַמִין אַמִין אָמַר אנָא
לכֻון דּמַן דַּמקַבֵּל למַן דַּמשַׁדַר אנָא לִי מקַבֵּל ומַן דּלִי מקַבֵּל מקַבֵּל למַן
דּשַׁדרַני: 21 הָלֶין אֶמַר יֶשֻׁוע וֶאתעַזַז בּרֻוחֵה וַאסהֶד וֶאמַר אַמִין אַמִין אָמַר אנָא
לכֻון דּחַד מֶנכֻון נַשׁלמַני: 22 חָרו דֶּין תַּלמִידֶא חַד בּחַד מֶטֻל דּלָא יָדעִין הוַו
דּעַל מַנֻו אֶמַר: 23 אִית הוָא דֶּין מֶן תַּלמִידַוהי חַד דַּסמִיך הוָא בּעֻובֵּה הַו דּרָחֶם
הוָא לֵה יֶשֻׁוע: 24 לְהָנָא רמַז שֶׁמעֻון כִּאפָא דַּנשַׁאלִיוהי דּמַנֻו הַו דֶּאמַר עלַוהי: 25
וַנפַל הַו תַּלמִידָא עַל חַדיֵה דּיֶשֻׁוע וֶאמַר לֵה מָרי מַנֻו הָנָא: 26 עָנָא יֶשֻׁוע וֶאמַר
הַו הֻו דּצָבַע אנָא לַחמָא יָהֶב אנָא לֵה וַצבַע יֶשֻׁוע לַחמָא וִיהַב לִיהֻודָא בַּר
שֶׁמעֻון סכַריֻוטָא: 27 ובָתַר לַחמָא הָידֶין אֶתעַלַל בֵּה סָטָנָא וֶאמַר לֵה יֶשֻׁוע מֶדֶם
דּעָבֵד אַנת עבֵד בַּעגַל: 28 הָדֶא דֶּין לָא אנָשׁ יַדַע מֶן הָנֻון סמִיכֶא דּעַל מָנָא אֶמַר
לֵה: 29 אנָשִׁין גֵּיר סבַרו מֶטֻל דַּגלֻוסקמָא צֶאדַוהי הוָא דִּיהֻודָא דּמֶפַקַד פָּקֶד לֵה
דּנֶזבֶּן מֶדֶם דּמֶתבּעֶא לעַדעָדָא אַו דּנֶתֶל מֶדֶם לַמסכּנֶא: 30 הֻו דֶּין יִהֻודָא נסַב
לַחמָא בַּר שָׁעתֵה וַנפַק לֵה לבַר לִליָא הוָא דֶּין כַּד נפַק: 31 וֶאמַר יֶשֻׁוע הָשָׁא
אֶשׁתַּבַּח בּרֵה דּאנָשָׁא וַאלָהָא אֶשׁתַּבַּח בֵּה: 32 וֶאן אַלָהָא אֶשׁתַּבַּח בֵּה וָאף אַלָהָא
מַשׁבַּח לֵה בֵּה ומֶחדָא מַשׁבַּח לֵה: 33 בּנַי קַלִיל אחרִין עַמכֻון אנָא ותֶבעֻונָני
וַאיכַנָא דֶּאמרֵת לִיהֻודָיֵא דּלַאיכָא דֶאנָא אָזֶל אנָא אַנתֻּון לָא מֶשׁכּחִין אנתֻּון
למֶאתָא וָאף לכֻון אָמַר אנָא הָשָׁא: 34 פֻּוקדָנָא חַדתָא יָהֶב אנָא לכֻון דַּהוַיתֻּון
מַחבִּין חַד לחַד אַיכַנָא דֶאנָא אַחֶבּתכֻון אָף אַנתֻּון תַּחבֻּון חַד לחַד: 35 בּהָדֶא נֶדַע
כֻּל אנָשׁ דּתַלמִידַי אַנתֻּון אֶן חֻובָּא נֶהוֵא בּכֻון חַד לוָת חַד: 36 אָמַר לֵה שֶׁמעֻון
כִּאפָא מָרַן לַאיכָא אָזֶל אַנת עָנָא יֶשֻׁוע וֶאמַר לֵה לַאיכָא דָאזֶל אנָא לָא מֶשׁכַּח
אַנת הָשָׁא דּתֶאתֶא בָּתַרי לחַרתָא דֶּין תֵּאתֶא: 37 אָמַר לֵה שֶׁמעֻון כִּאפָא מָרי לְמָנָא
לָא מֶשׁכַּח אנָא דֶּאתֶא בָּתרָך הָשָׁא נַפּשִׁי חלָפַיך סָאֶם אנָא: 38 אָמַר לֵה יֶשֻׁוע
נַפּשָׁך חלָפַי סָאֶם אַנת אַמִין אַמִין אָמַר אנָא לָך דּלָא נֶקרֶא תַּרנָגלָא עדַמָא
דּתֶכַּפֻּור בִּי תלָת זַבנִין: Joh 14 לָא נֶתדַּוַד לֶבּכֻון הַימֶנו בַּאלָהָא ובִי הַימֶנו: 2 סַגִּיאִין
אֶנֻון אַוָנֶא בֵּית אָבִי וֶאלָא אָמַר הוִית לכֻון דָּאזֶל אנָא דֶּאטַיֶב לכֻון אַתרָא: 3 וֶאן
אִזַל אֶטַיֶב לכֻון אַתרָא תֻּוב אָתֶא וֶאדַבַּרכֻון לוָתי דַּאיכָא דֶּאנָא אִיתַי אָף אַנתֻּון
תֶּהוֻון: 4 ולַאיכָא דָאזֶל אנָא יָדעִין אנתֻּון וֶאורחָא יָדעִין אנתֻּון: 5 אָמַר לֵה תָּאומַא
מָרַן לָא יָדעִינַן לַאיכָא אָזֶל אַנת וַאיכַנָא מֶשׁכּחִין חנַן אֻורחָא למֶדַע: 6 אָמַר לֵה
יֶשֻׁוע אֶנָא אנָא אֻורחָא וַשׁרָרָא וחַיֶא לָא אנָשׁ אָתֶא לוָת אָבִי אֶלָא אֶן בִּי: 7 אֶלֻו
לִי יָדעִין הוַיתֻּון אָף לָאבִי יָדעִין הוַיתֻּון ומֶן הָשָׁא יָדעִין אנתֻּון לֵה וַחזִיתֻונָיהי: 8
אָמַר לֵה פִּילִיפֻּוס מָרַן חַוָן אַבָא וכַדּו לַן: 9 אָמַר לֵה יֶשֻׁוע הָנָא כֻּלֵה זַבנָא
עַמכֻון אנָא ולָא יַדַעתָּני פִּילִיפֶא מַן דּלִי חזָא חזָא לַאבָא וַאיכַנָא אַנת אָמַר אַנת
חַוָן אַבָא: 10 לָא מהַימֶן אַנת דֶּאנָא בָּאבִי וָאבִי בִּי מֶלֶא אַילֶין דֶּאנָא ממַלֶל אנָא

מֵן נַפְּשִׁי לָא מְמַלֵל אֶנָא אָבִי דֵּין דְּבִי עָמַר הֽוּ עָבֵד עֽבָדֵא הָלֵין׃ 11 הַימֵנוּ דֶאנָא
בָאבִי וָאבִי בִּי וֶאלָא אָפֵּן מֵטֻל עֽבָדֵא הַימֵנוּ׃ 12 אַמִין אַמִין אָמַר אֶנָא לְכֻון דְמַן
דַמהַימֵן בִּי עֽבָדֵא אַילֵין דֶאנָא עָבֵד אֶנָא אָף הֽו נֶעבֵד וַדַיַתִירִין מֵן הָלֵין נֶעבֵד
דֶאנָא לוָת אַבָא אָזֵל אֶנָא׃ 13 ומֵדֵם דַתֵשׁאלֻון בַּשׁמִי אֶעבֵד לְכֻון דַנֶשׁתַבַח אַבָא
בַבֹרֵה׃ 14 וֶאן תֵשׁאלֻונָני בַשׁמִי אֶנָא עֶבֵדנָא׃ 15 אֶן רָחמִין אנתֻון לִי פֻּוקדָנַי טַרו׃ 16
וֶאנָא אֶבעֵא מֵן אָבִי וַאחרִנָא פַּרַקלִטָא נֶתֵל לְכֻון דַנֶהוֵא עַמכֻון לעָלַם׃ 17 רֻוחָא
דַשׁרָרָא הַו דַעלמָא לָא מֵשׁכַּח לַמקַבָּלֻותֵה מֵטֻל דלָא חזָיהי ולָא יַדעֵה אַנתֻון דֵּין
יָדעִין אנתֻון לֵה דַלוָתכֻון עָמַר וַבכֻון הֽו׃ 18 לָא שָׁבֵק אֶנָא לְכֻון יַתמֵא אָתֵא אֶנָא
גֵּיר לוָתכֻון קַלִיל אחרִין׃ 19 ועָלמָא לָא חָזֵא לִי אַנתֻון דֵּין תֶחזֻונָני דֶאנָא חַי אָף
אַנתֻון תִחיֻון׃ 20 בהַו יַומָא תֶדעֻון דֶאנָא בָאבִי וַאנתֻון בִּי אַנתֻון וֶאנָא בכֻון אֶנָא׃ 21
מַן דאִית לוָתֵה פֻּוקדָנַי ונָטַר להֻון הַו הֽו מַחֵב לִי הַו דֵּין דרָחֵם לִי נֶתרחֵם מֵן
אָבִי וֶאנָא אֶרחמִיוהי וֶאחַויֵוהי נַפּשִׁי׃ 22 אָמַר לֵה יִהֻודָא לָא הוָא סכַריֻוטָא מָרי
מָנַו לַן עתִיד אַנתּ לַמחָויֻו נַפּשָׁך ולָא הוָא לעָלמָא׃ 23 עְנָא יֶשֻׁוע וֶאמַר לֵה מַן
דרָחֵם לִי מֶלַתִי נָטַר וָאבִי נֶרחמִיוהי וַלוָתֵה אָתֵין חנַן וַאוָנָא לוָתֵה עָבדִין חנַן׃ 24
הַו דֵּין דלָא רָחֵם לִי מֶלַתִי לָא נָטַר ומֶלתָא הָדֵא דשָׁמעִין אנתֻון לָא הוָת דִילִי
אֶלָא דַאבָא דשַׁדרַני׃ 25 הָלֵין מַללֵת עַמכֻון כַּד לוָתכֻון אִיתַי׃ 26 הַו דֵּין פַּרַקלִטָא
רֻוחָא דקֻודשָׁא הַו דַמשַׁדַר אָבִי בַּשׁמִי הֽו נַלֵפכֻון כֻלמֶדֵם והֽו נַעהֶדכֻון כֻל מָא
דֶאמַר אֶנָא לכֻון׃ 27 שׁלָמָא שָׁבֵק אֶנָא לְכֻון שׁלָמָא דִילִי יָהֵב אֶנָא לְכֻון לָא הוָא
אַיכַנָא דיָהֵב עָלמָא אֶנָא יָהֵב אֶנָא לְכֻון לָא נֶתדַוַד לֶבכֻון ולָא נֶדחַל׃ 28 שׁמַעתֻון
דֶאנָא אֶמרֵת לכֻון דָאזֵל אֶנָא וָאתֵא אֶנָא לוָתכֻון אֶלֻו רָחמִין הוַיתֻון לִי חָדֵין
הוַיתֻון דָאזֵל אֶנָא לוָת אָבִי דָאבִי רַב הֽו מֵני׃ 29 והָשָׁא הָא אֶמרֵת לכֻון עַדלָא
נֶהוֵא דמָא דַהוָא תַהַימנֻון׃ 30 מֵכִיל לָא אֶמַלֵל עַמכֻון סַגִיָאתָא אָתֵא גֵּיר אַרכֻונֵה
דעָלמָא ובִי לַית לֵה מֶדֵם׃ 31 אֶלָא דנֵדַע עָלמָא דרָחֵם אֶנָא לָאבִי וַאיכַנָא דפַקדַני
אָבִי הָכַוָת עָבֵד אֶנָא קֻומו נאזַל מֵכָא׃ Joh 15 אֶנָא אֶנָא גֻפֵתָא דַשׁרָרָא וָאבִי הֽו
פַלָחָא׃ 2 כֻל שַׁבִשׁתָא דבִי פִּארֵא לָא יָהבָא שָׁקֵל לָה וַאידָא דיָהבָא פִּארֵא מדַכֵא
לָה דפִארֵא סַגִיָאא תַיתֵא׃ 3 אַנתֻון מֵן כַּדֻו דכֵין אנתֻון מֵטֻל מֶלתָא דמַללֵת
עַמכֻון׃ 4 קַוַו בִּי וֶאנָא בכֻון אַיכַנָא דַשׁבִשׁתָא לָא מֵשׁכחָא דתֵתֵל פִּארֵא מֵן נַפּשָׁה
אֶלָא מקַויָא בַגֻפֵתָא הָכַנָא אָף לָא אַנתֻון אֶלָא תקַוֻון בִּי׃ 5 אֶנָא אֶנָא גֻפֵתָא וַאנתֻון
שַׁבִשׁתֵא מַן דַמקַוֵא בִּי וֶאנָא בֵּה הָנָא מַיתֵא פִּארֵא סַגִיָאא מֵטֻל דַדלָא אֶנָא לָא
מֵשׁכחִין אנתֻון לַמעבַד מֶדֵם׃ 6 אֶלָא דֵּין אנָשׁ מקַוֵא בִּי מֶשׁתדֵא לבַר אַיך שַׁבִשׁתָא
דיָבשָׁא ולָקטִין רָמֵין לָה בנֻורָא דתֵאקַד׃ 7 אֶן דֵּין תקַוֻון בִּי ומֶלַי נקַויָן בכֻון כֻל
מָא דתֵצבֻון לַמשַׁאל נֶהוֵא לכֻון׃ 8 בהָדֵא מֶשׁתַבַח אַבָא דפִארֵא סַגִיָאא תַיתֻון
ותֶהוֻון תַלמִידַי׃ 9 אַיכַנָא דַאחבַני אָבִי אָף אֶנָא אַחֶבתכֻון קַוַו ברֶחמַתִי דִילִי׃ 10 אֶן
פֻּוקדָנַי תֶטרֻון תקַוֻון בחֻובָא דִילִי אַיכַנָא דֶאנָא נֶטרֵת פֻּוקדָנַוהי דָאבִי וַמקַוֵא אֶנָא
בחֻובֵה׃ 11 הָלֵין מַללֵת עַמכֻון דחַדַותִי תֶהוֵא בכֻון ותֵשׁתַמלֵא חַדַותכֻון׃ 12 הָנַו
פֻּוקדָני דתַחבֻון חַד לחַד אַיכַנָא דֶאנָא אַחֶבתכֻון׃ 13 חֻובָא דרַב מֵן הָנָא לַית
דאנָשׁ נַפּשֵׁה נסִים חלָף רָחמַוהי׃ 14 אַנתֻון רָחמַי אַנתֻון אֶן תֶעבדֻון כֻל דַמפַקֵד
אֶנָא לכֻון׃ 15 לָא מֵכִיל קָרֵא אֶנָא לכֻון עַבדֵא מֵטֻל דעַבדָא לָא יָדַע מָנָא עָבֵד
מָרֵה רָחמַי דֵּין קרִיתכֻון מֵטֻל דכֻל דשׁמעֵת מֵן אָבִי אַודַעתכֻון׃ 16 לָא הוָא אַנתֻון
גבַיתֻונָני אֶלָא אֶנָא הֽו גבִיתכֻון וסָמתכֻון דָאף אַנתֻון תֵאזלֻון תַיתֻון פִּארֵא

וּפַאריִכֻון נִקְוֻון דְּכֻל דְּתֶשְׁאלֻון לָאבִי בְּשֶׁמִי נִתֶל לְכֻון: 17 הָלֵין מפַקֶד אֶנָא לְכֻון
דְּתַחבֻּון חַד לְחַד: 18 וֶאן עָלְמָא סָנֵא לְכֻון דַּעו דַקדָמַיכֻון לִי סנָא: 19 וֶאלֻו מֶן
עָלְמָא הוַיתֻון עָלְמָא לְדִילֵה רָחֶם הוָא אֶלָא לָא הוַיתֻון מֶן עָלְמָא אֶנָא גֶּיר
גּבִיתֻכֻון מֶן עָלְמָא מֶטֻל הָנָא סָנֵא לְכֻון עָלְמָא: 20 עֶהַדו מֶלְתָא דֶאנָא אֶמרֶת לְכֻון
דְלַית עַבְדָא דְרַב מֶן מָרֵה אֶן לִי רדַפו אָף לְכֻון נֶרדּפֻון וֶאן מֶלַתִי נטַרו אָף
דִילְכֻון נֶטרֻון: 21 אֶלָא הָלֵין כֻלהֶין נֶעבּדֻון בּכֻון מֶטֻל שֶׁמִי דְּלָא יָדעִין לְמַן
דְשַׁדרַני: 22 אֶלֻו אֶנָא לָא אֶתִית מַלְלֶת עַמהֻון לַית הוָת לְהֻון חטִיתָא הָשָׁא דֶין
לַית לְהֻון עֶלְתָא עַל אַפַּי חטִיתהֻון: 23 מַן דְלִי סָנֵא וָאף לָאבִי סָנֵא: 24 וֶאלֻו
עבָדֶא לָא עֶבדֶת לְעַניהֻון אַילֵין דְאנָש אחרִין לָא עבַד לַית הוָא לְהֻון חטִיתָא
הָשָׁא דֶין וַחזַו וַסנַו אָף לִי וָאף לָאבִי: 25 דְתֶתמַלֵא מֶלְתָא דַכתִיבָא בּנָמֻוסהֻון
דַסנַאוֻני מַגָּן: 26 מָא דֶין דֶאתָא פַּרַקלִטָא הַו דֶאנָא משַׁדַר אנָא לְכֻון מֶן לוָת אָבִי
רֻוחָא דַשׁרָרָא הַו דמֶן לוָת אָבִי נָפֶק הֻו נַסהֶד עלַי: 27 אָף אַנתֻּון סָהדִין אנתֻּון
דמֶן שֻׁורָיָא עַמִי אַנתֻּון: Joh 16 הָלֵין מַלְלֶת עַמכֻון דְלָא תֶתכַשׁלֻון: 2 נַפּקֻונָכֻון גֶּיר מֶן
כּנֻושָׁתהֻון ותָאתֶא שָׁעתָא דְכֻל דְנֶקטֻולכֻון נַסבַר דקֻורבָּנָא מקַרֶב לַאלָהָא: 3 והָלֵין
נֶעבּדֻון מֶטֻל דְלָא יַדַעו ולָא לָאבִי ולָא לִי: 4 הָלֵין מַלְלֶת עַמכֻון דמָא דֶאתָא
עֶדָנהֶין תֶעהדֻון אֶנֵין דֶאנָא אֶמרֶת לְכֻון הָלֵין דֶין מֶן קדִים לָא אֶמרֶת לְכֻון
דעַמכֻון הוִית: 5 הָשָׁא דֶין אָזֶל אנָא לוָת מַן דְשַׁדרַני ולָא אנָשׁ מֶנכֻון משַׁאֶל לִי
לַאיכָא אָזֶל אַנת: 6 אֶמרֶת לְכֻון גֶּיר הָלֵין וֶאתָת כַּריֻותָא וַמלָת לֶבַּותכֻון: 7 אֶלָא
אֶנָא שׁרָרָא אָמַר אנָא לְכֻון דפַקָח לְכֻון דֶאנָא אִזַל אֶן גֶּיר אֶנָא לָא אָזֶל אנָא
פַּרַקלִטָא לָא אָתֶא לוָתכֻון אֶן דֶין אִזַל אֶשַׁדרִיוהי לוָתכֻון: 8 ומָא דֶאתָא הֻו
נַכּסִיוהי לְעָלְמָא עַל חטִיתָא ועַל זַדִיקֻותָא ועַל דִינָא: 9 עַל חטִיתָא דְלָא מהַימנִין
בִּי: 10 עַל זַדִיקֻותָא דֶין דַלוָת אָבִי אָזֶל אנָא ולָא תֻּוב חָזֵין אנתֻּון לִי: 11 עַל דִינָא
דֶין דַארכֻונָא דעָלְמָא הָנָא דִין הֻו: 12 תֻּוב סַגִּי אִית לִי לְמֵאמַר לְכֻון אֶלָא לָא
מֶשׁכּחִין אנתֻּון לְמֶאחַד הָשָׁא: 13 מָא דֶאתָא דֶין רֻוחָא דַשׁרָרָא הֻו נַדַבּרֻכֻון בּכֻלֵה
שׁרָרָא לָא גֶּיר נמַלֶל מֶן רֶעיָן נַפּשֵׁה אֶלָא כֻל דְנֶשׁמַע הַו נמַלֶל וַעתִידָתָא
נַודַעכֻון: 14 והֻו נשַׁבּחַני מֶטֻל דמֶן דִילִי נֶסַב וַנחַויכֻון: 15 כֻל מֶדֶם דְאִית לָאבִי
דִילִי הֻו מֶטֻל הָנָא אֶמרֶת לְכֻון דמֶן דִילִי נֶסַב וַנחַויכֻון: 16 קַלִיל ולָא תֶחזֻונָני
ותֻוב קַלִיל ותֶחזֻונָני דָאזֶל אנָא לוָת אַבָא: 17 וֶאמַרו הוַו תַלמִידַוהי חַד לְחַד מָנָא
הִי הָדֶא דֶאמַר לַן דקַלִיל ולָא תֶחזֻונָני ותֻוב קַלִיל ותֶחזֻונָני ודָאזֶל אנָא לוָת
אָבִי: 18 וָאמרִין הוַו מָנָא הִי הָדֶא קַלִיל דֶאמַר לָא יָדעִינַן מָנָא ממַלֶל: 19 יֶשֻׁוע
דֶין יַדַע דבָעֶין הוַו לַמשַׁאָלֻותֵה וֶאמַר לְהֻון עַל הָדֶא בָּעֶין אנתֻּון עַם חדָדֶא
דֶאמרֶת לְכֻון דקַלִיל ולָא תֶחזֻונָני ותֻוב קַלִיל ותֶחזֻונָני: 20 אַמִין אַמִין אָמַר אנָא
לְכֻון דתֶבּכֻון אַנתֻּון ותֶאלֻון ועָלְמָא נֶחדֶא וַלכֻון תֶכּרֶא אֶלָא כַּריֻותכֻון לַחדֻותָא
תֶהוֵא: 21 אַנתתָא מָא דְיָלדָא כּרִיָא לָה דַמטָא יַומָא דמַולָדָה מָא דִילדַת דֶין בּרָא
לָא עָהדָא אֻולצָנָה מֶטֻל חַדֻותָא דֶאתִילֶד בּרנָשָׁא בּעָלְמָא: 22 אָף אַנתֻּון הָשָׁא
כּרִיָא לְכֻון תֻּוב דֶין אֶחזֵיכֻון ונֶחדֶא לֶבּכֻון וחַדוַתכֻון לָא אנָשׁ נָסֶב מֶנכֻון: 23
וַבהַו יַומָא לִי לָא תֶשׁאלֻון מֶדֶם אַמִין אָמַר אנָא לְכֻון דְכֻל מֶדֶם דתֶשׁאלֻון
לָאבִי בּשֶׁמִי נִתֶל לְכֻון: 24 עַדַמָא לְהָשָׁא לָא שֶׁאלתֻּון מֶדֶם בּשֶׁמִי שַׁאלו ותֶסבֻּון
דתֶהוֵא חַדוַתכֻון משַׁמלִיָא: 25 הָלֵין בּפֶלָאתָא מַלְלֶת עַמכֻון אָתֶיָא דֶין שָׁעתָא אֶמַתִי
דְלָא אֶמַלֶל עַמכֻון בּפֶלָאתָא אֶלָא עַין בּגַלֵא אֶבַדֶק לְכֻון עַל אַבָא: 26 בּהַו יַומָא

דּתֶשַׁאלֻון בַּשְׁמִי וּלָא אָמַר אְנָא לכֻון דֶאנָא אֶבּעֵא מֶן אַבָּא עלַיכֻון: 27 הֻו גֵּיר
אַבָּא רָחֶם לכֻון דַאנתֻּון רחֶמתֻּונָני והַימֶנתֻּון דֶאנָא מֶן לוָתָ אַלָהָא נֶפֿקֶתָ: 28 נֶפֿקֶתָ
מֶן לוָתָ אַבָּא וֶאתִיתָ לעָלמָא ותֻוּבָ שָׁבֶק אנָא לעָלמָא וָאזֶל אנָא לִי לוָתָ אַבָּא: 29
אָמרִין לֵה תַּלמִידַוהי הָא הָשָׁא גַּליָאִיתָ ממַלֶל אַנת וּפֶלאתָא וּלָא חדָא אָמַר אַנתּ:
30 הָשָׁא יָדעִין חנַן דּכֻל מֶדֶם יָדַע אַנת וּלָא סנִיק אַנת דּאנָשׁ נשַאלָךְ בּהָדֵא
מהַימנִין חנַן דּמֶן אַלָהָא נפַקתּ: 31 אָמַר להֻון יֶשֻׁוע הַימֶנו: 32 דּהָא אָתִיָא שָׁעתָא
והָשָׁא אֶתָתָ דּתֶתבַּדּרֻון אנָשׁ לַאתרֶה ותֶשׁבּקֻונָני בַּלחֻודַי ולָא הוִיתָ בַּלחֻודַי דַאבָּא
עַמִי הֻו: 33 הָלֵין אֶמרֶתָ לכֻון דּבִי נֶהוֵא לכֻון שׁלָמָא בּעָלמָא הָוֵא לכֻון אֻולצָנָא
אֶלָא אֶתלַבּבֻו אֶנָא זכִיתֶה לעָלמָא: Joh 17 הָלֵין מַלֶל יֶשֻׁוע וַארִים עַינַוהי לַשׁמַיָא
וֶאמַר אָבִי אֶתָתָ שָׁעתָא שַׁבַּח בּרָךְ דַּבּרָךְ נשַׁבּחָךְ: 2 אַיכַנָא דּיַהבַּת לֵה שֻׁולטָנָא עַל
כֻּל בּסַר דּכֻל מָא דּיַהבַּת לֵה נֶתֶל לֵה חַיֵא דַּלעָלַם: 3 הָלֵין אֶנֻון דֵּין חַיֵא
דַּלעָלַם דּנֶדעֻונָךְ דַּאנתּ אַנתּ אַלָהָא דַּשׁרָרָא בַּלחֻודַיךְ ומַן דּשַׁדַּרתּ יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 4
אֶנָא שַׁבַּחתָּךְ בַּארעָא עבָדָא הַו דּיַהבַּת לִי דֶּאעבֵּד שַׁלֶמתֶה: 5 והָשָׁא שַׁבַּחַיני אַנתּ
אָבִי לוָתָךְ בּהַו שֻׁובחָא דּאִיתָ הוָא לִי לוָתָךְ מֶן קדָם דּנֶהוֵא עָלמָא: 6 אַודַעתָ שׁמָךְ
לַבנַי אנָשָׁא הָנֻון דּיַהבַּת לִי מֶן עָלמָא דִּילָךְ הוַו ולִי יַהבַּת אֶנֻון וַנטַרו מֶלתָךְ: 7
הָשָׁא יֶדַעתָ דּכֻל מָא דּיַהבַּת לִי מֶן לוָתָךְ הֻו: 8 דּמֶלֵא דּיַהבַּת לִי יֶהבֶת להֻון
והֶנֻון קַבֶּלו וִידַעו שַׁרִירָאִיתָ דּמֶן לוָתָךְ נֶפֿקֶתָ והַימֶנו דַּאנתּ שַׁדַּרתָּני: 9 וֶאנָא עלַיהֻון
בָּעֵא אנָא לָא הוָא עַל עָלמָא בָּעֵא אנָא אֶלָא עַל הָנֻון דּיַהבַּת לִי דּדִילָךְ אֶנֻון: 10
וכֻל מֶדֶם דּדִילִי דִּילָךְ הֻו ודִילָךְ דִּילִי הֻו וַמשַׁבַּח אנָא בּהֻון: 11 מֶכִיל לָא
הוִיתָ בּעָלמָא והָלֵין בּעָלמָא אֶנֻון וֶאנָא לוָתָךְ אָתֵא אנָא אַבָּא קַדִּישָׁא טַר אֶנֻון
בַּשׁמָךְ הַו דּיַהבַּת לִי דּנֶהוֻון חַד אַיכַנָא דַּחנַן: 12 כַּד עַמהֻון הוִיתָ בּעָלמָא אֶנָא
נָטַר הוִיתָ להֻון בַּשׁמָךְ לַאילֵין דּיַהבַּת לִי נֶטרֶתָ וֶאנָשׁ מֶנהֻון לָא אֶבַד אֶלָא בּרֶה
דַאבדָנָא דּנֶתמַלֵא כּתָבָא: 13 הָשָׁא דֵּין לוָתָךְ אָתֵא אנָא והָלֵין ממַלֶל אנָא בּעָלמָא
דּתֶהוֵא חַדוַתִי משַׁמליָא בּהֻון: 14 אֶנָא יֶהבֶת להֻון מֶלתָךְ ועָלמָא סנָא אֶנֻון דּלָא
הוַו מֶן עָלמָא אַיכַנָא דֶאנָא לָא הוִיתָ מֶן עָלמָא: 15 לָא הוָא דּתֶשׁקֻול אֶנֻון מֶן
עָלמָא בָּעֵא אנָא אֶלָא דּתֶטַר אֶנֻון מֶן בִּישָׁא: 16 לָא הוַו גֵּיר מֶן עָלמָא אַיכַנָא
דֶאנָא לָא הוִיתָ מֶן עָלמָא: 17 אַבָּא קַדֶּשׁ אֶנֻון בַּשׁרָרָךְ דּמֶלתָךְ דִּילָךְ שׁרָרָא הִי: 18
אַיכַנָא דּלִי שַׁדַּרתָ לעָלמָא אָף אֶנָא שַׁדּרֶתָ אֶנֻון לעָלמָא: 19 ועַל אַפַּיהֻון אֶנָא
מקַדֶּשׁ אנָא נַפּשִׁי דּנֶהוֻון אָף הֶנֻון מקַדּשִׁין בַּשׁרָרָא: 20 ולָא הוָא עַל אַפַּי הָלֵין
בָּעֵא אנָא בַּלחֻוד אֶלָא אָף עַל אַפַּי אַילֵין דַּמהַימנִין בִּי בּמֶלַתהֻון: 21 דּכֻלהֻון
נֶהוֻון חַד אַיכַנָא דַּאנתּ אָבִי בִּי וֶאנָא בָּךְ דָּאף הֶנֻון בַּן חַד נֶהוֻון דַּנהַימֶן עָלמָא
דַּאנתּ שַׁדַּרתָּני: 22 וֶאנָא שֻׁובחָא דּיַהבַּת לִי יֶהבֶת להֻון דּנֶהוֻון חַד אַיכַנָא דַּחנַן חַד
חנַן: 23 אֶנָא בּהֻון וַאנתּ בִּי דּנֶהוֻון גּמִירִין לחַד וַדנֶדַע עָלמָא דַּאנתּ שַׁדַּרתָּני
וַדאַחֶבתָּ אֶנֻון אַיכַנָא דָּאף לִי אַחֶבתּ: 24 אַבָּא הָנֻון דּיַהבַּת לִי צָבֵא אנָא דַּאתַר
דֶּאנָא אָף הֶנֻון נֶהוֻון עַמִי דּנֶהוֻון חָזֵין שֻׁובחָא דִּילִי הַו דּיַהבַּת לִי דַּאחֶבתָּני מֶן
קדָם תַּרמִיתֶה דּעָלמָא: 25 אָבִי כִּאנָא ועָלמָא לָא יַדעָךְ אֶנָא דֵּין יַדַעתָךְ והֶנֻון
יַדַעו דַּאנתּ שַׁדַּרתָּני: 26 וַאודַעתָ אֶנֻון שׁמָךְ ומַודַע אנָא דּחֻובָּא הַו דַּאחֶבתָּני נֶהוֵא
בּהֻון וֶאנָא אֶהוֵא בּהֻון: Joh 18 הָלֵין אֶמַר יֶשֻׁוע וַנפַק עַם תַּלמִידַוהי לעֶבּרָא
דַּרגֶּלתָא דּקֶדרֻון אַתַר דּאִיתָ הוָת גַּנתָא אַיכָּא דּעַל הֻו ותַלמִידַוהי: 2 יָדַע הוָא דֵּין
אָף יִהֻודָא מַשׁלמָנָא הָי לדֻוכתָא מֶטֻל דּסַגִּי זַבנָא כּנֶשׁ הוָא תַּמָן יֶשֻׁוע עַם

תַּלְמִידַ֗והי: 3 הָו הָכִיל יִהֽוּדָא דְּבַר אֵספִיר וּמֶן לְוָת רַבַּי כָּהנֵא וַפּרִישֵׁא דְּבַר
דַּחשֵׁא וֶאתָא לְתַמָן עַם נַפּטרֵא וּלַמפִידֵא וַזַינָא: 4 יֵשֽׁוּע דֵּין דְּיָדַע הוָא כֻּל מֶדֶּם
דָּאתֵא עלַוהי נפַק וֶאמַר לְהֽוּן לְמַן בָּעֵין אנתֽוּן: 5 אָמרִין לֵה לְיֵשֽׁוּע נָצרָיָא אָמַר
לְהֽוּן יֵשֽׁוּע אֶנָא אנָא קָאֶם הוָא דֵּין אָף יִהֽוּדָא מַשׁלמָנָא עַמְּהֽוּן: 6 וכַד אֶמַר לְהֽוּן
יֵשֽׁוּע דְּאנָא אנָא אֶזַלו לְבֶסתַּרְהֽוּן וַנפַלו עַל אַרעָא: 7 תּֽוּב שַׁאֶל אֶנֽוּן יֵשֽׁוּע לְמַן
בָּעֵין אנתֽוּן הֶנֽוּן דֵּין אֶמַרו לְיֵשֽׁוּע נָצרָיָא: 8 אָמַר לְהֽוּן יֵשֽׁוּע אֶמרֵת לְכֽוּן דְּאנָא
אנָא וֶאן לִי בָּעֵין אנתֽוּן שׁבֽוּקו לְהָלֵין אָזלִין: 9 דְּתֶשׁלַם מֶלְתָא דְּאֶמַר דְּאִילֵין
דִּיַהבְּת לִי לָא אַובֶדת מֶנְהֽוּן אָפֿלָא חַד: 10 שֶׁמעֽוּן דֵּין כִּאפָא אִית הוָא עלַוהי
סַפּסרָא וּשׁמַטָה וַמחָיֵהי לְעַבדֵה דְּרַב כָּהנֵא וּשׁקַלָה אֶדנֵה דְּיַמִינָא שׁמֵה דֵּין
דְּעַבדָּא מַלֶךְ: 11 וֶאמַר יֵשֽׁוּע לְכִאפָא סִים סַפּסרָא בַּחלִתָה כָּסָא דְּיַהב לִי אָבִי לָא
אֶשׁתֶּיוהי: 12 הָידֵין אֵספִיר וּכְלִירַכָא וַדחַשֵׁא דִּיהֽוּדָיֵא אַחֶדֽוּהי לְיֵשֽׁוּע וַאסַרֽוּהי: 13
וַאיתִיֽוּהי לְוָת חָנָן לֽוּקדַם מֶטֻל דַּחמֽוּהי הוָא דְּקָיָפָא הַו דְּאִיתַוהי הוָא רַב כָּהנֵא
דְּשַׁנתָא הָי: 14 אִיתַוהי הוָא דֵּין קָיָפָא הַו דַּמלֵךְ לִיהֽוּדָיֵא דְּפַקַח דְּחַד גַּברָא נמֽוּת
חלָף עַמָא: 15 שֶׁמעֽוּן דֵּין כִּאפָא וחַד מֶן תַּלמִידֵא אחרָנָא אָתֵין הוַו בָּתרֵה דְּיֵשֽׁוּע
לְהַו דֵּין תַּלמִידָא יָדַע הוָא לֵה רַב כָּהנֵא וֶעַל עַם יֵשֽׁוּע לְדָרתָא: 16 שֶׁמעֽוּן דֵּין
קָאֶם הוָא לְבַר לְוָת תַּרעָא וַנפַק הַו תַּלמִידָא אחרָנָא דְּיָדַע הוָא לֵה רַב כָּהנֵא
וֶאמַר לְנָטַרת תַּרעָא וַאעלֵה לְשֶׁמעֽוּן: 17 אֶמרַת דֵּין עלַימתָא נָטַרת תַּרעָא לְשֶׁמעֽוּן
לְמָא אָף אַנתְּ מֶן תַּלמִידַוהי אַנתְּ דְּהָנָא גַּברָא אָמַר לָה לָא: 18 וקָימִין הוַו עַבדֵא
וַדחַשֵׁא וסָימִין הוַו נֽוּרָא דְּנֶשׁחנֽוּן מֶטֻל דְּקַרִישׁ הוָא קָאֶם הוָא דֵּין אָף שֶׁמעֽוּן
עַמְּהֽוּן וּשׁחֵן: 19 רַב כָּהנֵא דֵּין שַׁאלֵה לְיֵשֽׁוּע עַל תַּלמִידַוהי וֶעַל יֽוּלפָּנֵה: 20 וֶאמַר
לֵה יֵשֽׁוּע אֶנָא עַין בַּגלֵא מַללֶת עַם עַמָא וּבְכֻלזבַן אַלפֶּת בַּכנֽוּשׁתָא וּבְהַיכּלָא
אַיכָּא דְּכֻלְּהֽוּן יִהֽוּדָיֵא מֶתכַּנשִׁין ומֶדֶּם בַּטֽוּשׁיָא לָא מַללֶת: 21 מָנָא מַשַׁאֶל אַנתְּ לִי
שַׁאֶל לְהָנֽוּן דַּשׁמַעו מָנָא מַללֶת עַמְּהֽוּן הָא הֶנֽוּן יָדעִין כֻּל מֶדֶּם דְּאֶמרֵת: 22 וכַד
הָלֵין אֶמַר חַד מֶן דַּחשֵׁא דְּקָאֶם הוָא מחָיֵהי עַל פַּכֵּה לְיֵשֽׁוּע וֶאמַר לֵה הָכַנָא
יָהֶב אַנתְּ פֶּתגָמָא לְרַב כָּהנֵא: 23 ענָא יֵשֽׁוּע וֶאמַר לֵה אֶן בִּישָׁאִית מַללֶת אַסהֶד עַל
בִּישׁתָא וֶאן דֵּין שַׁפִּיר לְמָנָא מחַיתָני: 24 חָנָן דֵּין שַׁדַּר לְיֵשֽׁוּע כַּד אַסִיר לְוָת קָיָפָא
רַב כָּהנֵא: 25 וּשׁמֶעֽוּן כִּאפָא קָאֶם הוָא וּשׁחֵן וָאמרִין לֵה לְמָא אָף אַנתְּ חַד מֶן
תַּלמִידַוהי אַנתְּ והֽוּ כַּפַּר וֶאמַר לָא הוִית: 26 אָמַר לֵה חַד מֶן עַבדֵא דְּרַב כָּהנֵא
אחָינֵה דְּהַו דְּפַסַק הוָא שֶׁמעֽוּן אֶדנֵה לָא אֶנָא חזִיתָךְ עַמֵּה בַּגַנתָא: 27 ותֽוּב כַּפַּר
שֶׁמעֽוּן וּבָה בְּשָׁעתָא קרָא תַּרנָגלָא: 28 אַיתִיֽוּהי דֵּין לְיֵשֽׁוּע מֶן לְוָת קָיָפָא לַפּרֵטָורִין
וְאִיתַוהי הוָא צַפּרָא והֶנֽוּן לָא עַלו לַפּרֵטָורִין דְּלָא נֶתטַוּשׁוּן עַד אָכלִין פֶּצחָא: 29
נפַק דֵּין פִּילַטָוס לְבַר לְוָתְהֽוּן וֶאמַר לְהֽוּן מָנָא מֶאכַּל־קַרצָא אִית לְכֽוּן עַל גַּברָא
הָנָא: 30 ענַו וָאמרִין לֵה אֶלּֽוּ לָא עָבֶד בִּישׁתָא הוָא אָפֿלָא לָךְ מַשׁלמִין הוַין לֵה:
31 אָמַר לְהֽוּן פִּילַטָוס דֽוּבַרֽוּהי אנתֽוּן וַדֽוּנוּהי אַיךְ נָמֽוּסכֽוּן אָמרִין לֵה יִהֽוּדָיֵא לָא
שַׁלִיט לַן לְמֶקטַל לְאנָשׁ: 32 דְּתֶשׁלַם מֶלְתָא דְּאֶמַר יֵשֽׁוּע כַּד מַודַע בְּאַינָא מַותָא
עָתִיד דְּנמֽוּת: 33 עַל דֵּין פִּילַטָוס לַפּרֵטָורִין וַקרָא לְיֵשֽׁוּע וֶאמַר לֵה אַנתְּ הֽוּ
מַלכְּהֽוּן דִּיהֽוּדָיֵא: 34 אָמַר לֵה יֵשֽׁוּע מֶן נַפּשָׁךְ אָמרַתְּ הָדֵא אַו אחרָנֵא אֶמַרו לָךְ
עלַי: 35 אָמַר לֵה פִּילַטָוס לְמָא אֶנָא יִהֽוּדָיָא אנָא בְּנַי עַמָּךְ הֽוּ וַרבַּי כָּהנֵא
אַשׁלמֽוּךְ לִי מָנָא עבַדתְּ: 36 אָמַר לֵה יֵשֽׁוּע מַלכֽוּתִי דִּילִי לָא הוָת מֶן הָנָא עָלמָא
אֶלּֽוּ מֶן עָלמָא הוָת הָנָא מַלכֽוּתִי מֶתכַּתּשִׁין הוַו מַשַׁמשָׁנַי דְּלָא אֶשׁתּלֶם לִיהֽוּדָיֵא

הָשָׁא דֵּין מַלְכוּתִי דִּילִי לָא הוָתְ מֵכָא: 37 אָמַר לֵה פִּילַטָוס מָדֵּין מַלְכָּא אַנתְּ אָמַר
לֵה יֵשֻׁוע אַנתְּ אֵמַרתְּ דְּמַלכָּא אֶנָא אֶנָא לְהָדֵא יְלִידֵ אֶנָא וַלְהָדֵא אֶתִיתָ לְעָלְמָא
דַּאסהֵד עַל שָׁרָרָא כֻּל מַן דְּאִיתַוהי מֵן שָׁרָרָא שָׁמַע קָלִי: 38 אָמַר לֵה פִּילַטָוס מָנַו
שָׁרָרָא וכַּד אֵמַר הָדֵא נפַק לֵה תֻּוב לְוָתְ יִהֻודָיֵא וֵאמַר לְהֻון אֶנָא אָפַלָא חדָא
עֵלתָּא מֵשׁכַּח אנָא בֵּה: 39 עְיָדָא דֵּין אִיתְ לְכֻון דְּחַד אֵשׁרֵא לְכֻון בְּפֶצחָא צָבֵין
אנתֻּון הָכִיל אֵשׁרֵא לְכֻון לְהָנָא מַלכָּא דִּיהֻודָיֵא: 40 וַקעַו כֻּלְהֻון וָאמרִין לָא לְהָנָא
אֶלָא לְבַר־אַבָּא אִיתַוהי הוָא דֵּין הָנָא בַּר־אַבָּא גַּיָסָא: Joh 19 הָידֵין פִּילַטָוס נַגּדֵה
לְיֵשֻׁוע: 2 וְאֵסטרַטִיֻוטֵא גּדַלו כְּלִילָא מֵן כֻּובָא וסָמו לֵה בְּרִשֵׁה וכַסִיֻוהי נַחתֵּא
דַּארגּוָנָא: 3 וָאמרִין הוַו שְׁלָם לָךְ מַלכָּא דִּיהֻודָיֵא ומָחֵין הוַו לֵה עַל פַּכַּוהי: 4
וַנפַק פִּילַטָוס תֻּוב לְבַר וֵאמַר לְהֻון הָא מַפֵּק אנָא לֵה לְכֻון לְבַר דְּתֵדעֻון דְּלָא
מֵשׁכַּח אנָא בְּתָרֵה אָפַלָא חדָא עֵלתָּא: 5 וַנפַק יֵשֻׁוע לְבַר כַּד אִיתָ עַלַוהי כְּלִילָא
דְּכֻובֵא ונַחתֵּא דַּארגּוָנָא וֵאמַר לְהֻון פִּילַטָוס הָא גַּברָא: 6 כַּד דֵּין חזַאוֻהי רַבַּי
כָּהנֵא ודַחשֵׁא קעַו וָאמרִין צלֻובָיהי צלֻובָיהי אָמַר לְהֻון פִּילַטָוס דְּבַרו אַנתֻּון
וזֻוקפֻוהי אֶנָא גֵּיר לָא מֵשׁכַּח אנָא בֵּה עֵלתָּא: 7 אָמרִין לֵה יִהֻודָיֵא לַן נָמֻוסָא אִיתָ
לַן וַאיךְ דְּבנָמֻוסַן חַיָב הֻו מַוּתָא דַּעבַד נַפשֵׁה בְּרֵה דַּאלָהָא: 8 כַּד שׁמַע דֵּין
פִּילַטָוס הָדֵא מֵלתָא יַתִירָאיתָ דּחֵל: 9 ועַל תֻּוב לַפּרֵטֻורִין וֵאמַר לְיֵשֻׁוע אַימֵכָא
אַנתְּ יֵשֻׁוע דֵּין פֵּתגָמָא לָא יַהבַ לֵה: 10 אָמַר לֵה פִּילַטָוס עַמִי לָא מְמַלֵל אַנתְּ לָא
יָדַע אַנתְּ דְּשַׁלִיט אנָא דֵּאשׁרֵיךְ וּשַׁלִיט אנָא דֵּאזקפָךְ: 11 אָמַר לֵה יֵשֻׁוע לַית הוָא
לָךְ עלַי שֻׁולטָנָא אָףְ לָא חַד אֵלֻו לָא יְהִיבַ הוָא לָךְ מֵן לְעֵל מֵטֻל הָנָא הַו מַן
דַּאשׁלְמַני לָךְ רַבָּא הִי חטִיתֵה מֵן דִּילָךְ: 12 ומֵטֻל הָדֵא צָבֵא הוָא פִּילַטָוס
דְּנֵשׁרֵיוהי יִהֻודָיֵא דֵּין קָעֵין הוַו דְּאֵן לְהָנָא שָׁרֵא אַנתְּ לָא הוַית רָחמֵה דְּקֵסַר כֻּל
מַן גֵּיר דְּנַפשֵׁה מַלכָּא עָבֵד סַקֻובלָא הֻו דְּקֵסַר: 13 כַּד שׁמַע דֵּין פִּילַטָוס הָדֵא
מֵלתָא אַפּקֵה לְיֵשֻׁוע לְבַר וִיתֵב עַל בִּים בְּדֻוכתָא דְּמֵתקַריָא רְצִיפּתָא דְּכִאפֵא
עֵבְרָאיתָ דֵּין מֵתַאמרָא גַּפִּיפּתָא: 14 וַערֻובתָא הוָתָ דְּפֶצחָא וְאִיתָ הוַי אַיךְ שָׁעֵא שֵׁתָ
וֵאמַר לִיהֻודָיֵא הָא מַלכּכֻון: 15 הֵנֻון דֵּין קָעֵין הוַו שַׁקֻולָיהי שַׁקֻולָיהי צלֻובָיהי
צלֻובָיהי אָמַר לְהֻון פִּילַטָוס לְמַלכּכֻון אֵזקֻוףְ אָמרִין רַבַּי כָּהנֵא לַית לַן מַלכָּא
אֶלָא אֵן קֵסַר: 16 הָידֵין אַשׁלְמֵה לְהֻון דְּנֵזקפֻונָיהי ודַבּרֻוהי לְיֵשֻׁוע וַאפּקֻוהי: 17 כַּד
שָׁקִיל זְקִיפֵה לְדֻוכתָא דְּמֵתקַריָא קַרקַפּתָא עֵבְרָאיתָ דֵּין מֵתַאמרָא גָּגֻולתָא: 18 אַתָר
דְּזַקפֻוהי ועַמֵה תרֵין אחרָנִין חַד מֵכָא וחַד מֵכָא וַליֵשֻׁוע בַּמצַעתָא: 19 וַכתַב אָףְ
לֻוחָא פִּילַטָוס וסָם עַל זְקִיפֵה כּתִיב הוָא דֵּין הָכַנָא הָנָא יֵשֻׁוע נָצרָיָא מַלכָּא
דִּיהֻודָיֵא: 20 וַלהָנָא דַּפָּא סַגִּיָאא מֵן יִהֻודָיֵא קרַאוֻהי מֵטֻל דְּקַרִיבָא הוָתָ לַמדִינתָא
דֻּוכתָא דֵּאזדקֵףְ בָּה יֵשֻׁוע וַכתִיבָא הוָא עֵבְרָאיתָ ויַונָאיתָ וַרהֻומָאיתָ: 21 וֵאמַרו רַבַּי
כָּהנֵא לְפִילַטָוס לָא תֵּכתֻּוב דְּמַלכָּא הֻו דִּיהֻודָיֵא אֶלָא דְּהֻו אֵמַר דְּמַלכָּא אֶנָא
דִּיהֻודָיֵא: 22 אָמַר פִּילַטָוס מֵדֵּם דְּכֵתבֵת כֵּתבֵת: 23 אֵסטרַטִיֻוטֵא דֵּין כַּד זַקפֻוהי
לְיֵשֻׁוע שַׁקַלו נַחתַּוהי וַעבַדו לַארבַּע מנָון מנָתָא לְחַד מֵן אֵסטרַטִיֻוטֵא כֻּותִינֵה דֵּין
אִיתֵיה הוָת דְּלָא חִיטָא מֵן לְעֵל זְקִירתָא כֻּלָה: 24 וֵאמַרו חַד לְחַד לָא נֵסדּקִיה
אֶלָא נֵפֵּס עלֵיה מֵפַּס דְּמַנֻו תֵהוֵא וַשׁלֵם כּתָבָא דֵּאמַר דְּפַלֵגו נַחתַּי בַּינָתְהֻון ועַל
לְבֻושִׁי אַרמִיו פֵּסָא הָלֵין עבַדו אֵסטרַטִיֻוטֵא: 25 קָימָן הוַי דֵּין לְוָתָ זְקִיפֵה דְּיֵשֻׁוע
אֵמֵה וחָתָה דְּאֵמֵה ומַריַם הָי דְּקלֵיָופָא ומַריַם מַגדּלָיתָא: 26 יֵשֻׁוע דֵּין חזָא לְאֵמֵה
וַלתַלמִידָא הַו דְּרָחֵם הוָא דְּקָאֵם וֵאמַר לְאֵמֵה אַנתּתָא הָא בְּרֵכי: 27 וֵאמַר

לְתַלמִידָא הַו הָא אֶמָּךְ וּמֶן הָי שָׁעתָא דַּבְרָה תַּלמִידָא הַו לְוָתֵה: 28 בָּתַר הָלֵין יַדַע
יֶשֻׁוע דְּכֻלמֶדֶם אֶשׁתַּלַם וַדנֶתמַלֵא כּתָבָא אֶמַר צהֵא אנָא: 29 וּמָאנָא סִים הוָא
דַּמלֵא חַלָא הֶנֻון דֵּין מלַו אֶספֻּוגָּא מֶן חַלָא וסָמוּ עַל זֻופָּא וקַרֶבוּ לְוָת פֻּומֵה: 30
כַּד דֵּין שׁקַל הַו חַלָא יֶשֻׁוע אֶמַר הָא משַׁלַם וַארכֶּן רֵשֵׁה וַאשׁלֶם רֻוחֵה: 31 יִהֻודָיֵא
דֵּין מֶטֻל דַּעֽרֻובתָּא הוָת אָמרִין לָא נֶבֽתֻון פַּגרֵא הָלֵין עַל זקִיפַיהֻון מֶטֻל דַּשַׁבּתָא
נָגְהָא יַומָא הוָא גֵּיר רַבָּא יַומָא דַּשַׁבּתָא הָי וַבעַו מֶן פִּילַטָוס דַּנתַבּרֻון שָׁקַיהֻון
דְּהָנֻון זקִיפֵא ונַחתֻון אֶנֻון: 32 וֶאתַו אֶסטרַטִיֻוטֵא וֻתַבַּרו שָׁקַוהי דְּקַדמָיָא וַדהַו
אחרִנָא דֶּאזדקֶף עַמֵה: 33 וכַד אֶתַו לְוָת יֶשֻׁוע חזַו דּמִית לֵה מֶן כַּדֻו ולָא תַּבַּרו
שָׁקַוהי: 34 אֶלָא חַד מֶן אֶסטרַטִיֻוטֵא מחָיהי בּדַפֵּה בֻּלֻוכִיתָא ומֶחדָא נפַק דּמָא
ומַיָא: 35 ומַן דַּחזָא אַסהֶד וַשרִירָא הִי סָהדֻּותֵה והֻו יָדַע דַּשרָרָא אֶמַר דָּאף אַנתֻּון
תְּהַימנֻון: 36 הָלֵין גֵּיר הוַי דּנֶתמַלֵא כּתָבָא דֶּאמַר דַּגרָמָא לָא נֶתתּבַר בֵּה: 37 וֻתוּב
כּתָבָא אחרִנָא דֶּאמַר דַּנחֻורֻון בּמַן דַּדקַרו: 38 בָּתַר הָלֵין יַוסֵף הַו דּמֶן רָמתָא בּעָא
מֶן פִּילַטָוס מֶטֻל דּתַלמִידָא הוָא דּיֶשֻׁוע וַמטַשֵּׁא הוָא מֶן דֶּחלתָא דִּיהֻודָיֵא דּנֶשׁקֻול
פַּגרֵה דּיֶשֻׁוע וַאפֵּס פִּילַטָוס וֶאתָא וַשקַל פַּגרֵה דּיֶשֻׁוע: 39 וֶאתָא אָף נִיקָדֻמָוס הַו
דֶּאתָא הוָא מֶן קדִים לְוָת יֶשֻׁוע בּלֶליָא וַאיתִי עַמֵה חֻונטתָא דּמֻורָא וַדעַלוַי אַיךְ
מָאא לִיטרִין: 40 וַשקַלֻוהי לְפַגרֵה דּיֶשֻׁוע וכַרכֻוהי בּכֶתָּנֵא וַבבֶסמֵא אַיכַנָא דְּאִית
עיָדָא לִיהֻודָיֵא דּנֶקבּרֻון: 41 אִית הוָת דֵּין בּהָי דֻּוכתָא דֶּאזדקֶף בָּה יֶשֻׁוע גַּנתָא
ובָה בּגַנתָא בֵּית קבֻורָא חַדתָא דַּאנָשׁ עַדכִּיל לָא אֶתתּסִים הוָא בֵּה: 42 וסָמֻוהי
תַּמָן לְיֶשֻׁוע מֶטֻל דַּשַׁבּתָא עָאלָא הוָת ומֶטֻל דּקַרִיב הוָא קַברָא: Joh 20 בּחַד בּשַׁבָּא
דֵּין אֶתָת מַריַם מַגדּלָיתָא בּצַפרָא עַד חֶשֻׁוךְ לְבֵית קבֻורָא וַחזָת לְכִאפָא דַּשקִילָא
מֶן קַברָא: 2 ורֶהטַת אֶתָת לְוָת שֶׁמעֻון כִּאפָא וַלוָת הַו תַּלמִידָא אחרִנָא דּרָחֶם הוָא
יֶשֻׁוע וָאמרָא לְהֻון דַּשקַלֻוהי לְמָרַן מֶן הַו בֵּית קבֻורָא ולָא יָדעָא אנָא אַיכָא
סָמֻוהי: 3 וַנפַק שֶׁמעֻון והַו תַּלמִידָא אחרִנָא וָאתֵין הוַו לְבֵית קבֻורָא: 4 ורָהטִין הוַו
תַּריהֻון אַכחדָא הַו דֵּין תַּלמִידָא רהֶט קַדמֵה לְשֶׁמעֻון וֶאתָא קַדמָיָא לְבֵית קבֻורָא:
5 וַאדִיק חזָא כֶּתָּנֵא כַּד סִימִין מֶעַל דֵּין לָא עַל: 6 אֶתָא דֵּין שֶׁמעֻון בָּתרֵה ועַל
לְבֵית קבֻורָא וַחזָא כֶּתָּנֵא כַּד סִימִין: 7 וסֻודָרָא הַו דַּחזִיק הוָא בּרֵשֵׁה לָא עַם
כֶּתָּנֵא אֶלָא כַּד כּרִיךְ וסִים לַסטַר בַּחדָא דֻּוכָא: 8 הָידֵין עַל אָף הַו תַּלמִידָא
דֶּאתָא קַדמָיָא לְבֵית קבֻורָא וַחזָא והַימֶן: 9 לָא גֵּיר עַדכִּיל יָדעִין הוַו מֶן כּתָבָא
דַּעתִיד הוָא לַמקָם מֶן מִיתֵא: 10 וֶאזַלו הֶנֻון תַּלמִידֵא תֻּוב לְדֻוכַתהֻון: 11 מַריַם דֵּין
קָימָא הוָת לְוָת קַברָא ובָכיָא וכַד בָּכיָא אַדִיקַת בּקַברָא: 12 וַחזָת תּרֵין מַלַאכִא
בּחֻורֵא דּיָתבִין חַד מֶן אֶסָדַוהי וחַד מֶן רֶגלַוהי אַיכָא דּסִים הוָא פַּגרֵה דּיֶשֻׁוע: 13
וָאמרִין לָה אַנתּתָא מָנָא בָּכיָא אַנתּי אָמרָא לְהֻון דַּשקַלֻוהי לְמָרי ולָא יָדעָא אנָא
אַיכָא סָמֻוהי: 14 הָדֵא אֶמרַת וֶאתפּנִית וַחזָת לְיֶשֻׁוע דּקָאֶם ולָא יָדעָא
הוָת דּיֶשֻׁוע הֻו: 15 אָמַר לָה יֶשֻׁוע אַנתּתָא מָנָא בָּכיָא אַנתּי וַלמַן בָּעיָא אַנתּי הִי
דֵּין סֶבּרַת דּגַנָּנָא הֻו וָאמרָא לֵה מָרי אֶן אַנת שַׁקַלתָּיהי אֶמַר לִי אַיכָא סָמתָּיהי
אִזַל אֶשׁקלִיוהי: 16 אָמַר לָה יֶשֻׁוע מַריַם וֶאתפּנִית וָאמרָא לֵה עֶבּרָאִית רַבֻּולִי
דּמֶתֶאמַר מַלפָּנָא: 17 אָמַר לָה יֶשֻׁוע לָא תֶּתקַרבִין לִי לָא גֵּיר עַדכִּיל סֶלקֶת לְוָת
אָבי זֶלי דֵּין לְוָת אַחַי וֶאמַרי לְהֻון סָלֶק אנָא לְוָת אָבי וַאבֻוכֻון וַאלָהי וַאלָהכֻון:
18 הָידֵין אֶתָת מַריַם מַגדּלָיתָא וַסבּרַת לְתַלמִידֵא דַּחזָת לְמָרַן וַדהָלֵין אֶמַר לָה: 19
כַּד הוָא דֵּין רַמשָׁא דְּיַומָא הַו דּחַד בּשַׁבָּא ותַרעֵא אַחִידִין הוַו דַּאיכָא דְּאִיתַיהֻון

הוַו תַּלמִידֵא מֵטֻל דֶחלתָּא דִיהֻודָיֵא אֶתָא יֶשֻׁוע קָם בֵּינָתְהֻון וֶאמַר לְהֻון שׁלָמָא
עַמּכֻון: 20 הָדֵא אֶמַר וחַוִי אֶנֻון אִידַוהי וסֶטרֵה וַחדִיו תַּלמִידֵא דַחזַו לְמָרַן: 21
אֶמַר לְהֻון דֵין תֻּוב יֶשֻׁוע שׁלָמָא עַמּכֻון אַיכַנָא דשַׁדרַני אָבִי אָף אֶנָא מְשַׁדַר אנָא
לכֻון: 22 וכַד אֶמַר הָלֵין נפַח בּהֻון וֶאמַר לְהֻון קַבֶּלו רֻוחָא דקֻודשָׁא: 23 אֶן
תֶּשׁבּקֻון חטָהֵא לאנָשׁ נֶשׁתַּבּקֻון לֵה וֶאן תֶּאחדֻון דאנָשׁ אַחִידִין: 24 תָּאוֹמַא דֵין חַד
מֶן תּרֶעסַרתָּא הַו דמֶתֶאמַר תָּאמָא לָא הוָא תַּמָן עַמּהֻון כַּד אֶתָא יֶשֻׁוע: 25
וָאמרִין לֵה תַּלמִידֵא חזַין לְמָרַן הֻו דֵין אֶמַר לְהֻון אֶלָא חָזֵא אנָא בּאִידַוהי
דֻוכיָתָא דצֵצֵא ורָמֵא אנָא בּהֵין צֶבּעָתִי ומַושֶׁט אנָא אִידַי בּדַפּנֵה לָא מהַימֶן אנָא:
26 ובָתַר תּמָניָא יַומִין תֻּוב לגַו הוַו תַּלמִידֵא ותָאוֹמַא עַמּהֻון וֶאתָא יֶשֻׁוע כַּד
אַחִידִין תַּרעֵא קָם בּמֶצעתָא וֶאמַר לְהֻון שׁלָמָא עַמּכֻון: 27 וֶאמַר לתָאוֹמַא אַיתָא
צֶבּעָך להָרכָא וַחזִי אִידַי וַאיתָא אִידָך וַאושֶׁט בּגַבִּי ולָא תֶהוֵא לָא מהַימנָא אֶלָא
מהַימנָא: 28 וַענָא תָּאוֹמַא וֶאמַר לֵה מָרי וַאלָהי: 29 אָמַר לֵה יֶשֻׁוע הָשָׁא דַחזַיתָני
הַימֶנת טֻובַיהֻון לַאילֵין דלָא חזַאוֻני והַימֶנו: 30 סַגִיָאתָא דֵין אָתוָתָא אחרָניָתָא עבַד
יֶשֻׁוע קדָם תַּלמִידַוהי אַילֵין דלָא כּתִיבָן בּכתָבָא הָנָא: 31 אָף הָלֵין דֵין דַכּתִיבָן
דַתהַימנֻון דיֶשֻׁוע הֻו משִׁיחָא בּרֵה דַאלָהָא ומָא דהַימֶנתֻּון נֶהוֵון לכֻון בַּשׁמֵה חַיֵא
דַלעָלַם: Joh 21 בָּתַר הָלֵין חַוִי תֻּוב נַפשֵׁה יֶשֻׁוע לתַלמִידַוהי עַל יַמָא דטִיבֶּריָוס חַוִי
דֵין הָכַנָא: 2 אִיתַיהֻון הוַו אַכחדָא שֶׁמעֻון כִּאפָא ותָאוֹמַא דמֶתֶאמַר תָּאמָא ונַתַניאִיל
הַו דמֶן קָטנֵא דַגלִילָא וַבנַי זַבדַי וַתרֵין אחרָנִין מֶן תַּלמִידֵא: 3 אָמַר לְהֻון שֶׁמעֻון
כִּאפָא אָזֶל אנָא אֶצֻוד נֻונֵא אָמרִין לֵה אָף חנַן אָתֵינַן עַמָך וַנפַקו וַסלֶקו לַספִינתָא
וַבהַו לִליָא מֶדֶם לָא צָדו: 4 כַּד דֵין הוָא צַפרָא קָם יֶשֻׁוע עַל יַד יַמָא ולָא יַדַעו
תַּלמִידֵא דיֶשֻׁוע הֻו: 5 וֶאמַר לְהֻון יֶשֻׁוע טלַיָא למָא אִית לכֻון מֶדֶם למֶלעַס אָמרִין
לֵה לָא: 6 אָמַר לְהֻון אַרמַו מצִידַתכֻון מֶן גַּבָּא דַימִינָא דַספִינתָא ומֶשׁכּחִין אנתֻּון
וַארמִיו ולָא אֶשׁכַּחו למֶגדָה לַמצִידתָא מֶן סֻוגָאא דנֻונֵא דֶאחדַת: 7 וֶאמַר תַּלמִידָא
הַו דרָחֶם הוָא לֵה יֶשֻׁוע לכִאפָא הָנָא מָרַן הֻו שֶׁמעֻון דֵין כַּד שׁמַע דמָרַן הֻו נסַב
כֻּותִינֵה מחָא בּחַצוהי מֵטֻל דעַרטֶליָא הוָא וַשדָא נַפשֵׁה בּיַמָא דנאתֵא לוָת יֶשֻׁוע: 8
אחרָנֵא דֵין תַּלמִידֵא בַּספִינתָא אֶתַו לָא גֵיר רַחִיקִין הוַו סַגִי מֶן אַרעָא אֶלָא אַיך
מַאתַין אַמִין ונָגדִין הוַו לָה לַמצִידתָא הָי דנֻונֵא: 9 כַּד דֵין סלֶקו לַארעָא חזַו
גֻּומרֵא כַּד סִימָן ונֻונָא כַּד סִים עלַיהֵין ולַחמָא: 10 וֶאמַר לְהֻון יֶשֻׁוע אַיתַו מֶן הָנֻון
נֻונָא דצָדתֻּון הָשָׁא: 11 וַסלֶק שֶׁמעֻון כִּאפָא ונַגדָה לַמצִידתָא לַארעָא כַּד מַליָא
נֻונָא רַורבֵא מָאא וחַמשִׁין וַתלָתָא וַבהָנָא כֻּלֵה יֻוקרָא לָא אֶצטַרִיַת מצִידתָא הָי: 12
וֶאמַר לְהֻון יֶשֻׁוע תַּו אֶשׁתַּרַו אנָשׁ דֵין מֶן תַּלמִידֵא לָא מַמרַח הוָא דַנשַׁאלִיוהי
דמַנֻו דיָדעִין הוַו דמָרַן הֻו: 13 קרֶב דֵין יֶשֻׁוע וַשקַל לַחמָא ונֻונָא ויַהַב לְהֻון: 14
הָדֵא דַתלָת זַבנִין אֶתחזִי יֶשֻׁוע לתַלמִידַוהי כַּד קָם מֶן בֵּית מִיתֵא: 15 כַּד דֵין
אֶשׁתַּרִיו אֶמַר יֶשֻׁוע לשֶׁמעֻון כִּאפָא בַּר־יֻונָא רָחֶם אַנת לִי יַתִּיר מֶן הָלֵין
אָמַר לֵה אִין מָרי אַנת יָדַע אַנת דרָחֶם אנָא לָך אָמַר לֵה רעִי לִי אֶמרַי: 16 אָמַר
לֵה תֻּוב דתַרתֵּין זַבנִין שֶׁמעֻון בַּר־יָונָא רָחֶם אַנת לִי אָמַר לֵה אִין מָרי אַנת יָדַע
אַנת דרָחֶם אנָא לָך אָמַר לֵה יֶשֻׁוע רעִי לִי ערבַי: 17 אָמַר לֵה דַתלָת זַבנִין שֶׁמעֻון
בַּר־יָונָא רָחֶם אַנת לִי וכֵריַת לֵה לכִאפָא דֶאמַר לֵה דַתלָת זַבנִין דרָחֶם אַנת לִי
וֶאמַר לֵה מָרי כֻּל מֶדֶם אַנת חָכֵם אַנת יָדַע אַנת דרָחֶם אנָא לָך אָמַר לֵה
יֶשֻׁוע רעִי לִי נקָוָתי: 18 אַמִין אַמִין אָמַר אנָא לָך דכַד טלֵא הוַית אַנת לנַפשָׁך

אָסַר הוַית חַצִיךְ וַמהַלֵךְ הוַית לַאיכָא דצָבֵא אַנת מָא דֵין דַסֵאבַת תֵפשֻוט אִידַיכ
וַאחרִין נֵאסֻור לָךְ חַצִיךְ ונַובלָךְ לַאיכָא דלָא צָבֵא אַנת: 19 הָדֵא דֵין אֵמַר
דנַחוֵא בַאינָא מַותָא עתִיד דַנשַבַח לַאלָהָא וכַד אֵמַר הָלֵין אֵמַר לֵה תָא בָּתַרי:
20 וֵאתפּנִי שֵמעֻון כִאפָא וַחזָא לתַלמִידָא הַו דרָחֵם הוָא יֵשֻוע דָאתֵא בָתרֵה הַו
דַנפַל הוָא בַחשָמִיתָא עַל חַדיֵה דיֵשֻוע וֵאמַר מָרי מַנֻו מַשלֵם לָךְ: 21 להָנָא כַד
חזָא כִאפָא אֵמַר לַיֵשֻוע מָרי והָנָא מָנָא: 22 אָמַר לֵה יֵשֻוע אֵן צָבֵא אנָא דַנקַוֵא
הָנָא עדַמָא דָאתֵא אנָא לָךְ מָא לָךְ אַנת תָא בָתַרי: 23 ונֵפקַת הָדֵא מֵלתָא בֵית
אַחֵא דהַו תַלמִידָא לָא מָאֵת יֵשֻוע דֵין לָא הוָא דלָא מָאֵת אֵמַר אֵלָא דֵאן צָבֵא
אנָא דַנקַוֵא הָנָא עדַמָא דָאתֵא אנָא לָךְ מָא לָךְ: 24 הָנַו תַלמִידָא דַאסהֵד עַל
הָלֵין כֻלהֵין וָאף כתַב אֵנֵין וִידַעִין חנַן דשַרִירָא הִי סָהדֻותֵה: 25 אִית דֵין אָף
אחרָנָיָתָא סַגִיָאתָא דַעבַד יֵשֻוע אַילֵין דֵאלֻו חדָא חדָא מֵתכַתבָן הוַי אָף לָא הֵו
עָלמָא אַיךְ דסָבַר אנָא סָפֵק הוָא לַכתָבֵא דמֵתכַתבִין הוַו:

**Acts 1** כתָבָא קַדמָיָא כֵתבֵת אַו תֵאֻופִילֵא עַל כֻלהֵין אַילֵין דשַרִי מָרַן יֵשֻוע
משִיחָא למֵעבַד וַלמַלָפֻו: 2 עדַמָא ליַומָא הַו דבֵה אֵסתַלַק מֵן בָתַר דפַקֵד הוָא
אֵנֻון לַשלִיחֵא אַילֵין דַגבָא בּרֻוחָא דקֻודשָא: 3 הָנֻון דָאף חַוִי להֻון נַפשֵה כַד חַי
מֵן בָתַר דחַש בָאתָוָתָא סַגִיָאתָא בּיַומִין אַרבעִין כַד מֵתחזֵא הוָא להֻון וָאמַר עַל
מַלכֻותָא דַאלָהָא: 4 וכַד אֵכַל עַמהֻון לַחמָא פַקֵד אֵנֻון דמֵן אֻורִשלֵם לָא
נֵפרקֻון אֵלָא דַנקַוֻון לשֻודָיֵה דַאבָא הַו דַשמַעתֻון מֵני: 5 דיֻוחַנָן אַעמֵד בּמַיָא
וַאנתֻון תֵעמדֻון בּרֻוחָא דקֻודשָא לָא בָתַר יַומָתָא סַגִיאָא: 6 הָנֻון דֵין כַד כנִישִין
שַאלֻוהי וָאמרִין לֵה מָרַן אֵן בּהָנָא זַבנָא מַפֵנֵא אַנת מַלכֻותָא לִאיסרָיֵל: 7 אָמַר
להֻון הֵו לָא הוָת דִילכֻון הָדֵא למֵדַע זַבנָא אַו זַבנֵא אַילֵין דַאבָא סָם אֵנֻון
בּשֻולטָנָא דנַפשֵה: 8 אֵלָא כַד תֵאתֵא רֻוחָא דקֻודשָא עלַיכֻון תקַבלֻון חַילָא
ותֵהוֻון לִי סָהדֵא בּאֻורִשלֵם וַבכֻלָה יִהֻוד וָאף בֵית שָמרַיָא וַעדַמָא לסַופֵה
דַארעָא: 9 וכַד הָלֵין אֵמַר כַד חָזֵין לֵה אֵסתַלַק וַעננָא קַבלָתֵה וֵאתכַסִי מֵן
עַינַיהֻון: 10 וכַד חָירִין הוַו בַשמַיָא כַד הֵו אָזֵל הוָא אֵשתַכַחו תרֵין גַברִין קָימִין
לוָתהֻון בַלבֻושֵא חֵורָא: 11 וָאמרִין להֻון גַברֵא גלִילָיֵא מָנָא קָימִין אנתֻון וחָירִין
בַשמַיָא הָנָא יֵשֻוע דֵאסתַלַק מֵנכֻון לַשמַיָא הָכַנָא נִאתֵא אַיךְ מָא דַחזַיתֻונָיהי
דַסלֵק לַשמַיָא: 12 ומֵן בָתַרכֵן הַפַכו להֻון לַאֻורִשלֵם מֵן טֻורָא דמֵתקרֵא דבֵית
זַיתֵא דִאיתַוהי עַל גֵנב אֻורִשלֵם ופַרִיק מֵנָה אַיךְ שַבעָא אֵסטַדוָן: 13 ומֵן בָתַר
דעַלו סלֵקו להֻון לעֵלִיתָא הָי דהָוֵין הוַו בָה פֵטרָוס ויֻוחַנָן ויַעקֻוב וַאנדרֵאוָס
ופִילִיפָוס ותָאֻומַא ומַתַי ובַר־תֻולמַי ויַעקֻוב בַר חַלפַי ושֵמעֻון טַנָנָא ויִהֻודָא בַר
יַעקֻוב: 14 הָלֵין כֻלהֻון אַכחדָא אַמִינִין הוַו בַצלֻותָא בַחדָא נַפשֵא עַם נֵשֵא ועַם
מַרַים אֵמֵה דיֵשֻוע ועַם אַחַוהי: 15 וַבהֻון בּיַומָתָא הָנֻון קָם שֵמעֻון כִאפָא מֵצעַת
תַלמִידֵא אִית הוָא דֵין תַמָן כֵנשָא דַאנָשָא אַיךְ מָאא ועֵסרִין וֵאמַר: 16 גַברֵא
אַחַין זָדֵק הוָא דנֵתמַלֵא כתָבָא אַינָא דקַדֵם אֵמַר רֻוחָא דקֻודשָא בּפֻומֵה דדַוִיד
עַל יִהֻודָא הַו דַהוָא מַדבּרָנָא להָנֻון דֵאחַדו לַיֵשֻוע: 17 מֵטֻל דַמנֵא הוָא עַמַן
וִאית הוָא לֵה פֵסָא בּתֵשמֵשתָא הָדֵא: 18 הָנַו דַקנָא לֵה קרִיתָא מֵן אַגרָא
דַחטִיתָא וַנפַל עַל אַפַוהי עַל אַרעָא וֵאתפּרַת מֵן מֵצעָתֵה וֵאתאֵשַד כֻלֵה גוַיֵה: 19
והִי הָדֵא אֵתיַדעַת לכֻלהֻון דעָמרִין בּאֻורִשלֵם והָכַנָא אֵתקרִית קרִיתָא הָי

בְּלֶשָׁנֵה דַּאתְרָא חקַל דמָא דְּאִיתַוהי תֻּורגָּמָה קֻורְיַת דֶּם: 20 כּתִיבַ גֵּיר בְּסֵפְרָא
דַּמזְמֻורֵא דַּדִּירֵה תֶּהוֵא חַרבָא ועָמֻור לָא נֶהוֵא בָּה וֻתֶשׁמֶשׁתֵּה נֶסַבַ אחרִין: 21
וָלְיָא הי הָכִיל לחַדַ מֶן הָלֶין גַּבְרֵא דַּהוַו עַמַן בּהָנָא זַבְנָא כֻּלֵה דּבֵה עַל וַנפַּק
עלַין מָרַן יֶשֻׁוע: 22 דַּאקֵף מֶן מַעמֻודִיתֵה דְּיֻוחַנָן עדַמָא לַיַומָא דֶּאסתַּלַק מֶן לוָתַן
דּהָו נֶהוֵא עַמַן סָהדָא דַּקְיָמְתֵּה: 23 וַאקִימו תרֵין לַיַוסֵף דּמֶתקְרֵא בַּרשַׁבָא
דֶּאשׁתַּמִי יֻוסטָוס וַלמַתִּיַא: 24 וכַדַ צַלִיו אֶמַרו אַנת מָריָא יָדַע דַּבלֶבַּוָתָא דּכֻל
חָוָא חַדַ אַינָא דּגַבֵּא אַנת מֶן הָלֶין תרַיהֻון: 25 דּהָו נקַבֶּל פֶּסָא דּתֶשׁמֶשׁתָּא
וַשׁלִיחֻותָא דּמֶנָה פּרַק יִהֻודָא דּנאזַל לֵה לַאתרֵה: 26 וַארמִיו פֶּצֵא וסֶלקַת לַמַתִּיַא
וֶאתמנִי עַם חַדַעסַר שׁלִיחֵא: Act 2 וכַדַ אֶתמַלִיו יַומָתָא דּפֶנטֶקֻוסטֶא כַּד כּנִישִׁין
הוַו כֻּלהֻון אַכחדָא: 2 הוָא מֶן שֵׁליָא מֶן שׁמַיָא קָלָא אַיך רֻוחָא עַזִיזתָא וֶאתמלִי
הוָא מֶנֵה כֻּלֵה בַּיתָא הָו דּבֵה יָתבִין הוַו: 3 וֶאתחזִיו להֻון לֶשָׁנֵא דּמֶתפַּלגִין הוַו
אַיך נֻורָא וִיתֶבו עַל חַד חַד מֶנהֻון: 4 וֶאתמַלִיו כֻּלהֻון בּרֻוחָא דּקֻודשָׁא וַאקֶפּו
הוַו לַממַלָלֻו בּלֶשָׁן לֶשָׁן אַיך מָא דּרֻוחָא יָהֶבַ הוָא להֻון לַממַלָלֻו: 5 אִית הוַו
דֶּין גַּבְרֵא דּעָמרִין בֶּאורִשְׁלֶם דּדָחלִין מֶן אַלָהָא יִהֻודָיֵא מֶן כֻּל עַממֵא דַּתחֵית
שׁמַיָא: 6 וכַדַ הוָא קָלָא הָו כּנַשׁ כֻּלֵה עַמָא וֶאשׁתַּגַּשׁ מֶטֻל דּשָׁמַע הוָא אנָשׁ אנָשׁ
מֶנהֻון דַּממַלְלִין הוַו בּלֶשָׁנַיהֻון: 7 תַּהִירִין הוַו דֶּין כֻּלהֻון וּמֶתדַּמרִין כַּד אָמרִין
הוַו חַד לחַד הָלֶין כֻּלהֻון דַּממַללִין לָא הָא גּלִילָיֵא אֶנֻון: 8 אַיכַּנָא חנַן שָׁמעִין
חנַן אנָשׁ אנָשׁ לֶשָׁנֵה דּבֵה יִלִידִין חנַן: 9 פַּרתָוָיֵא וּמָדָיֵא וַאלַנָיֵא וַאילֶין דּעָמרִין
בֵּית־נַהרִין יִהֻודָיֵא וקַפֻּודקָיֵא וַדמֶן אַתרָא דּפֻנטָוס וַדַאסִיַא: 10 וַדמֶן אַתרָא
דַּפרֻוגִיַא וַדפַּמפֻּולִיַא וַדמֶצרֵין וַדַאתרָוָתָא דּלֻובָא דּקַרִיבָין לקֻורִינָא וַאילֶין
דֶּאתַו מֶן רֻהומִא יִהֻודָיֵא וגִיֻורֵא: 11 וַדמֶן קרִטָא וערַבָיֵא הָא שָׁמעִין חנַן מֶנהֻון
דַּממַלְלִין בּלֶשָׁנַין דִּילַן תֶּדמְרָתֵה דַּאלָהָא: 12 מֶתדַּמרִין הוַו דֶּין כֻּלהֻון וַתוִירִין
כַּד אָמרִין חַד לחַד דּמָנָא הי הָדֵא צבֻותָא: 13 אחרָנֵא דֶּין מַמִיקִין הוַו בּהֻון
כַּד אָמרִין הָלֶין מֶארִיתָא אֶשׁתִּיו וַרוִיו: 14 בָּתַרכֵּן קָם שֶׁמעֻון כּאפָא עַם חַדַעסַר
שׁלִיחִין וַארִים קָלֵה וֶאמַר להֻון גַּבְרֵא יִהֻודָיֵא וכֻלהֻון דּעָמרִין בֶּאורִשְׁלֶם הָדֵא תֶּתִידַע
לכֻון וצֻותו מֶלַי: 15 לָא גֵּיר אַיכַּנָא דַּאנתֻּון סָבְרִין הָלֶין רוַין דּהָא עדַמָא לַהָשָׁא תלָת
אֶנִין שָׁעִין: 16 אֶלָא הָדֵא הי דַּאמִירָא בְּיֻואִיל נבִיָא: 17 נֶהוֵא בּיַומָתָא אחרָיֵא אָמַר
אַלָהָא אֶשֻׁודַ רֻוחִי עַל כֻּל בּסַר ונֶתנַבֻּון בּנַיכֻּון וַבנָתכֻון וַגַדַודַיכֻּון חֶזוָנֵא נֶחזֻון
וקַשִׁישַׁיכֻּון חֶלמֵא נֶחלמֻון: 18 ועַל עַבדַי ועַל אַמהָתַי אֶשֻׁודַ רֻוחִי בּיַומָתָא הָנֻון
ונֶתנַבֻּון: 19 וֶאתֶּל אָתוָתָא בּשׁמַיָא וַגבַרוָתָא עַל אַרעָא דּמָא ונֻורָא ועֶטרָא דַּתנָנָא: 20
שֶׁמשָׁא נֶתחַלַף בּעַמטָנָא וסַהרָא בַּדמָא עדַלָא נאתֵא יַומֵה דּמָריָא רַבָא וַדחִילָא: 21
ונֶהוֵא כֻּל דּנֶקרֵא שׁמֵה דּמָריָא נחֵא: 22 גַּבְרֵא בּנַי אִיסרָיֵל שׁמַעו מֶלֵא הָלֶין יֶשֻׁוע
נָצרָיָא גַּבְרָא דּמֶן אַלָהָא אֶתחזִי לוָתכֻון בּחַילֵא וּבָאתוָתָא וּבַגבַרוָתָא אַילֶין
דַּאלָהָא עבַדַ בַּינָתכֻון בּאִידֵה אַיךַ דַּאנתֻּון יָדעִין אנתֻּון: 23 להָנָא דַּפרִישׁ הוָא לָה
להָדֵא בַּמקַדמֻות יִדַעתֵּה וַבצֶביָנֵה דַּאלָהָא אַשׁלֶמתֻּונָיהי בּאִידַי רַשִׁיעֵא וַזקַפתֻּון
וַקטַלתֻּון: 24 אַלָהָא דֶּין אַקִימֵה וַשׁרָא חֶבלַיה דַּשׁיֻול מֶטֻל דּלָא מֶשׁכּחָא הוָת
דּנֶתתּחֵד בָּה בַּשׁיֻול: 25 דַּוִידַ גֵּיר אֶמַר עלַוהי מקַדֶּם הוִית חָזֵא למָרי בּכֻלזבַן
דּעַל יַמִיני הֻו דּלָא אֶזֻוע: 26 מֶטֻל הָנָא אֶתבַּסַם לֶבִּי ורֶוזַת תֶּשׁבֻּוחתִי וָאף פַּגרִי נַגֶּן
עַל סַברָא: 27 מֶטֻל דּלָא שָׁבֶק אַנת לנַפשִׁי בַּשׁיֻול ולָא יָהֶבַ אַנת לחַסיָך דּנֶחזֵא
חבָלָא: 28 גּלַית לִי אֻורחָא דּחַיֵא תֶּמלֵינִי בַּסִימֻותָא עַם פַּרצֻופָךְ: 29 גַּבְרֵא אַחַין

מַפֵּס לְמֵאמַר עֵין בְּגַלְיָא לְוָתְכֹון עַל רִישׁ אַבָּהָתָא דַּוִיד דְּמִית וָאַף אֶתְקְבַר וּבֵית
קְבֻורֵה אִיתַוהי לְוָתַן עְדַמָא לְיַומָנָא: 30 נְבִיָא הְוָא גֵּיר וְיָדַע הְוָא דְּמַומָתָא יְמָא לֵה
אַלָהָא דְּמֶן פֵּארֵא דְּכַרסָךְ אַותֶב עַל כֻּורסְיָךְ: 31 וְקַדֶם חזָא וּמַלֶל עַל קְיָמתֵה
דַּמשִׁיחָא דְּלָא אֶשׁתְּבֶק בַּשְׁיֻול אָפְלָא פַּגְרֵה חזָא חבָלָא: 32 לְהָנָא יֶשֻׁוע אַקִים
אַלָהָא וַחנַן כֻּלַן סָהֲדַוהי: 33 וְהֻויָ דְּבַיַמִינֵה דַּאלָהָא אֶתְתְּרִים וְנסַב מֶן אַבָּא
שֻׁווּדָיָא דְּעַל רֻוחָא דְּקֻודשָׁא וְאַשַׁד מַוהַבְּתָא הָדֵא דְּהָא חָזֵין אנתֻּון וְשָׁמעִין אנתֻּון:
34 לָא הְוָא גֵּיר דַּוִיד סלֶק לַשְׁמַיָא מֶטֻל דְּהֻו אֶמַר דְּאֵמַר מָרְיָא לְמָרי תֶּב לָךְ מֶן
יַמִיני: 35 עְדַמָא דְּאסִים בְּעֶלדְּבָבַיךְ כֻּובשָׁא לְרֶגלַיךְ: 36 שַׁרִירָאִית הָכִיל נֶדַע כֻּלֵה
בֵּית אִיסרָיֵל דְּמָרְיָא וַמשִׁיחָא עַבְּדֵה אַלָהָא לְהָנָא יֶשֻׁוע דַּאנתֻּון זְקַפְתֻּון: 37 וְכַד
שׁמַעו הָלֵין אֶתְּגַנַחו בְּלֶבְּהֻון וְאֵמַרו לְשֶׁמעֻון וַלשַׁרכָא דַּשׁלִיחֵא מָנָא נֶעבֶּד אַחַין: 38
אָמַר לְהֻון שֶׁמעֻון תֻּובו וַעמַדו אנָשׁ אנָשׁ מֶנכֻון בַּשׁמֵה דְּמָרְיָא יֶשֻׁוע לַשֻׁובקָן
חטָהֵא דַּתְקַבלֻון מַוהַבְּתָא דְּרֻוחָא דְּקֻודשָׁא: 39 לְכֻון גֵּיר הְוָא שֻׁווּדָיָא וְלַבְּנַיכֻּון
וַלכֻלהֻון אַילֵין דְּרַחִיקִין דְּהֻו אַלָהָא נֶקרֵא אֶנֻון: 40 וַבְמֶלֵא אחרָנָיָתָא
סַגִּיָאתָא מסַהֶד הְוָא לְהֻון וּבָעֵא הְוָא מֶנהֻון כַּד אָמַר חַיַו מֶן שַׁרבְּתָא הָדֵא
מעַקַמתָא: 41 וְאנָשִׁין מֶנהֻון עתִידָאִית קַבֶּלו מֶלְתֵה וְהַימֶנו וַעמַדו וְאֶתְתַּוסַפו בְּהַו
יַומָא אַיךְ תלָתָא אַלפִין נַפשָׁן: 42 וַאמִינִין הְוַו בְּיֻולפָּנָא דַּשׁלִיחֵא וּמֶשׁתַּותְּפִין הְוַו
בַּצלֻותָא וּבַקצָיָא דְּאֻוכַּרסטִיַא: 43 וְהָויָא הְוָת דֶּחלְתָא לְכֻל נַפֶשׁ וְאָתְוָתָא סַגִּיָאתָא
וַגְבַּרוָתָא הָוְיָן הְוַי בְּיַד שׁלִיחֵא בְּאֻורִשׁלֶם: 44 וְכֻלהֻון אַילֵין דְּהַימֶנו הְוַו אַכְחדָא
הְוַו וְכֻלמֶדֶם דְּאִית הְוָא לְהֻון דְּגַוָא הְוָא: 45 וַאילֵין דְּאִית הְוָא לְהֻון קֶנָיָנָא מזַבנִין
הְוַו לֵה וַמפַלגִין הְוַו לְאנָשׁ אנָשׁ אַיךְ מֶדֶם דְּסנִיק הְוָא: 46 וְכֻליַום אַמִינִין הְוַו
בְּהַיכלָא בַּחדָא נַפֶשׁ וּבְבַיתָא קָצֵין הְוַו פֶּרִיסתָא וַמקַבּלִין הְוַו סַיבָרתָא כַּד רָוזִין
וּבַבְרִירֻותָא דְּלֶבְּהֻון: 47 מְשַׁבּחִין הְוַו לַאלָהָא כַּד יָהִיבִין בְּרַחמֵא קֳדָם כֻּלֵה עַמָא
וּמָרַן מַוסֶף הְוָא כֻּליַום לַאילֵין דְּחָאֵין בְּעִדתָא: **Act 3** וַהְוָא דְּכַד סָלקִין שֶׁמעֻון
כִּאפָא וְיֻוחַנָן אַכְחדָא לְהַיכלָא בְּעֶדָנָא דַּצלֻותָא דַּתְשַׁע שָׁעִין: 2 וְהָא גַּבְרָא חַד
חגִירָא דְּמֶן כְּרֵס אֶמֵה שׁקִילִין הְוַו אנָשָׁא אַילֵין דַּמעָדִין הְוַו מַיתֵין וְסָימִין לֵה
בְּתַרעָא דְּהַיכלָא דְּמֶתקְרֵא שַׁפִּירָא דְּנֵהוֵא שָׁאֶל זֶדקְתָא מֶן הָנֻון דְּעָאלִין לְהַיכלָא:
3 הָנָא כַּד חזָא לְשֶׁמעֻון וַליֻוחַנָן דְּעָאלִין לְהַיכלָא בָּעֵא הְוָא מֶנהֻון דְּנֶתלֻון לֵה
זֶדקְתָא: 4 וְחָרו בֵּה שֶׁמעֻון וְיֻוחַנָן וֶאמַרו לֵה חֻור בַּן: 5 הֻו דֵּין חָר בְּהֻון כַּד סָבַר
הְוָא לְמֶסַב מֶנהֻון מֶדֶם: 6 אָמַר לֵה שֶׁמעֻון דַּהבָא וְסאמָא לַית לִי אֶלָא מֶדֶם דְּאִית
לִי יָהֶב אנָא לָךְ בַּשׁמֵה דְּיֶשֻׁוע מְשִׁיחָא נָצרָיָא קֻום הַלֶךְ: 7 וַאחדֵה בְּאִידֵה דְּיַמִינָא
וַאקִימֵה וּבָה בְּשָׁעתָא שַׁר רֶגלַוהי וְעֶקבַוהי: 8 וַשׁוַר קָם וְהַלֶךְ וְעַל עַמהֻון לְהַיכלָא
כַּד מהַלֶךְ וּמשַׁוַר וּמשַׁבַּח לַאלָהָא: 9 וַחזָאוְהי כֻּלֵה עַמָא כַּד מהַלֶךְ וּמשַׁבַּח
לַאלָהָא: 10 וֶאשׁתַּודַעו דְּהֻויְ הַו חָדֻורָא דְּיָתֶב הְוָא כֻּליַום וְשָׁאֶל זֶדקְתָא עַל תַּרעָא
דְּמֶתקְרֵא שַׁפִּירָא וֶאתמְלִיו תֶּמהָא וְדֻומָרָא עַל מֶדֶם דַּהוָא: 11 וְכַד אַחִיד הְוָא
לְשֶׁמעֻון וַליֻוחַנָן רהֶט כֻּלֵה עַמָא כַּד תַּהִיר לְוָתְהֻון לְאֶסטְוָא דְּמֶתקְרֵא דַּשׁלֶימֻון: 12
וְכַד חזָא שֶׁמעֻון עְנָא וֶאמַר לְהֻון גַּבְרֵא בְּנַי אִיסרָיֵל מָנָא מֶתדַּמרִין אנתֻּון בְּהָנָא
אַו בַּן מָנָא חָירִין אנתֻּון אַיךְ הַו דְּבַחַילָא דִּילַן אַו בַּשֻׁולטָנַן עבַדן הָדֵא דְּנהַלֶךְ
הָנָא: 13 אַלָהֵה הֻו דַּאבְרָהָם וְדַאיסחָק וַדיַעקֻוב אַלָהָא דַּאבָהָתַן שַׁבַּח לַבְרֵה יֶשֻׁוע
הַו דַּאנתֻּון אַשׁלֶמתֻּון וַכפַרתֻּון בֵּה קֳדָם אַפַּוהי דְּפִילַטֻוס כַּד הֻו זַדֶק הְוָא
דְּנֶשׁרֵיוהי: 14 אַנתֻּון דֵּין בְּקַדִישָׁא וַזדִיקָא כּפַרתֻּון וְשֶׁאלתֻּון לְכֻון לְגַבְרָא קָטֻולָא

דּנֶתְיְהֶב לְכֻון: 15 וַלְהו רִשָׁא דּחַיֵא קַטֶלתֻּון דּלֵה אַקִים אַלָהָא מֶן בֵית מִיתֵא וַחנַן
כֻּלַן סָהֲדַוהי: 16 וַבהַימָנֻותָא דַּשׁמֵה לְהָנָא דּחָזֶין אנתֻּון וְיָדעִין אנתֻּון הֻו אַשַׁר וַאסִי
וַהַימָנֻותָא דּבֵה יֶהבַּת לֵה הָדֶא חלִימֻותָא קדָם כֻּלכֻון: 17 בּרַם הָשָׁא אַחַי יָדַע
אנָא דַּבטֻועיֵא עבַדתֻּון הָדֶא אַיך דַּעבַדו רִשַׁיכֻון: 18 וַאלָהָא אַיך מֶדֶם דּקַדֶם אַכרֶז
בּפֻום כֻּלהֻון נבִיֵא דּנֶחַש משִׁיחֵה מַלִי הָכַנָא: 19 תֻּובו הָכִיל וֶאתפּנו אַיכַנָא
דּנֶתעַטֻון חטָהַיכֻון ונאתֻון לְכֻון זַבנֵא דַּניָחתָא מֶן קדָם פַּרצֻופֵה דּמָריָא: 20 וַנשַׁדַר
לְכֻון לַאינָא דַּמטַיַב הוָא לְכֻון לְיֶשֻׁוע משִׁיחָא: 21 דּלֵה וָלֵא לַשׁמַיָא דַּנקַבּלֻון
עַדַמָא לְמֻולָיָא דּזַבנֵא דּכֻלהֵין אַילֵין דּמַלֶל אַלָהָא בּפֻומָא דַּנבִיַוהי קַדִישֵׁא דּמֶן
עָלַם: 22 מֻושֵׁא גֵּיר אֶמַר דַּנבִיָא נקִים לְכֻון מָריָא מֶן אַחַיכֻון אַכֻותי לֵה שׁמַעו
בּכֻל מָא דַּנמַלֶל עַמכֻון: 23 ותֶהוֵא כֻּל נַפּשָׁא אַידָא דּלָא תֶשׁמַע לַנבִיָא הַו תֶּאבַד
נַפּשָׁא הָי מֶן עַמָה: 24 וַנבִיֵא כֻּלהֻון מֶן שׁמֻואֵיל וַאילֵין דּמֶן בָּתרֵה הוַו מַלֶלו
וַאכרֶזו עַל יַומָתָא הָנֻון: 25 אַנתֻּון אֶנֻון בּנַיהֻון דַּנבִיֵא וַדדִיַתִּקָא אַידָא דּסָם אַלָהָא
לַאבָהָתַן כַּד אֶמַר לַאבָרָהָם דַּבזַרעָך נֶתבַּרכָן כֻּלהֵין שַׁרבָתָא דַּארעָא: 26 לְכֻון מֶן
קדִים אַקִים וַשׁדַר אַלָהָא לַברֵה כַּד מבַרֶך לְכֻון אֶן תֶּתפּנֻון וַתתֻובֻון מֶן בִּישָׁתכֻון:
Act 4 וכַד הָלֵין מַלֶא מַמלְלִין הוַו לְעַמָא קָמו עלַיהֻון כָּהנֵא וזַדֻוקָיֵא וַארכֻונָא
דּהַיכלָא: 2 כַּד מֶתחַמתִּין הוַו עלַיהֻון דּמַלפִּין לְעַמָא ומַכרזִין בַּמשִׁיחָא עַל קָימתָא
דּמֶן בֵית מִיתֵא: 3 וַארמִיו עלַיהֻון אִידַיָא וַנטַרו אֶנֻון לְיַומָא אחרָנָא מֶטֻל דַּקרֶב
הוָא לֵה רַמשָׁא: 4 וסַגִּיֵאא דַּשׁמַעו הוַו מֶלתָא הַימֶנו הוַו וְאִיתַיהֻון הוַו בּמֶניָנָא אַיך
חַמשָׁא אַלפִּין גַּברִין: 5 וַליַומָא אחרָנָא אֶתכַּנַשׁו ארכֻונֵא וקַשִׁישֵׁא וסָפרֵא: 6 וָאף חַנָן
רַב כָּהנֵא וקַיָפָא ויֻוחַנָן וַאלֶכסַנדרֻוס וַאילֵין דְּאִיתַיהֻון הוַו מֶן שַׁרבתָא דּרַבַּי
כָּהנֵא: 7 וכַד אַקִימו אֶנֻון בַּמצַעתָא משַׁאלִין הוַו לְהֻון דּבַאינָא חַיל אַו בַּאינָא שֵׁם
עבַדתֻּון הָדֶא: 8 הָידֶין שֶׁמעֻון כִּאפָא אֶתמלִי רֻוחָא דּקֻודשָׁא וֶאמַר לְהֻון ארכֻונַוהי
דּעַמָא וקַשִׁישֵׁא דּבֵית אִיסרָיֵל שׁמַעו: 9 אֶן חנַן יַומָנָא מֶתדִינִין חנַן מֶנכֻון עַל
שַׁפִּירתָא דַּהוָת לְבַרנָשָׁא כּרִיהָא דּבַמָנָא הָנָא אֶתַּאסִי: 10 הָדֶא תֶּתִידַע לְכֻון וַלכֻלֵה
עַמָא דִּאיסרָיֵל דּבַשׁמֵה דְּיֶשֻׁוע משִׁיחָא נָצרָיָא הַו דַּאנתֻּון זקַפּתֻּונָיהי הַו דַּאקִים
אַלָהָא מֶן בֵית מִיתֵא בֵה בּהַו הָא קָאֶם הָנָא קדָמַיכֻון כַּד חלִים: 11 הָנַו כִּאפָא
דַּאסלִיתֻּון אַנתֻּון בַּנָיֵא וֶהו הוָא לְרִישׁ קַרנָא: 12 וַלַית בַּאנָשׁ אחרִין פֻּורקָנָא לָא
גֵּיר אִית שׁמָא אחרָנָא תּחֵית שׁמַיָא דֶּאתִיהֶב לַבנַינָשָׁא דּבֵה וָלֵא לְמֶחָא: 13 וכַד
שׁמַעו מֶלתֵה דּשֶׁמעֻון וַדיֻוחַנָן דּעִין בּגַלֵא אַמרֻוה אֶסתַּכַּלו דּלָא יָדעִין סֵפרָא
והֶדיֻוטֵא אֶנֻון וַתהַרו בּהֻון וֶאשׁתַּודַעו אֶנֻון דּעַם יֶשֻׁוע מֶתהַפּכִין הוַו: 14 וחָזֶין הוַו
דּקָאֶם הוָא עַמהֻון חגִירָא הַו דֶּאתַּאסִי ולָא מֶשׁכּחִין הוַו מֶדֶם לְמֶאמַר לֻוקבַלהֻון:
15 הָידֶין פַּקֶדו דּנֶפּקֻון אֶנֻון מֶן כֶּנשׁהֻון וָאמרִין הוַו חַד לַחַד: 16 מָנָא נֶעבֶּד לְהֻון
לַגַבּרֵא הָלֵין הָא גֵּיר אָתָא גּלִיתָא דַּהוָת בּאִידַיהֻון לְכֻלהֻון עָמֻורֵיה דְּאֻורִשׁלֶם
אֶתִידַעַת ולָא מֶשׁכּחִינַן דּנֶכַפֻּור: 17 אֶלָא דּלָא יַתִּירָאִית נֶפֻּוק בּעַמָא טֶבָא הָנָא
נֶתלַחַם לְהֻון דּתֻוב לָא נמַללֻון בַּשׁמָא הָנָא לְאנָשׁ מֶן בּנַינָשָׁא: 18 וַקרַו אֶנֻון ופַקֶדו
אֶנֻון דּלַגמָר לָא נמַללֻון ולָא נַלפֻּון בּשֵׁם יֶשֻׁוע: 19 ענַו שֶׁמעֻון כִּאפָא ויֻוחַנָן וֶאמַרו
לְהֻון אֶן כּאנָא קדָם אַלָהָא דַּלכֻון נֶשׁמַע יַתִּיר מֶן אַלָהָא דֻּונו: 20 לָא גֵּיר מֶשׁכּחִין
חנַן דּמָא דַּחזַין וַשׁמַען דּלָא נמַללִיוהי: 21 וֶאתלַחַמו לְהֻון וַשׁרַו אֶנֻון לָא גֵּיר
אֶשׁכַּחו לְהֻון עֶלתָא דַּנסִימֻון בּרִשׁהֻון מֶטֻל עַמָא כֻּלנָשׁ גֵּיר מַשַׁבַּח הוָא לַאלָהָא
עַל מֶדֶם דַּהוָא: 22 יַתִּיר גֵּיר מֶן בַּר אַרבּעִין שׁנִין אִיתַוהי הוָא גַּברָא הַו דַּהוָת בֵה

הָדֵא אָתָא דָאסיֻותָא: 23 וכַּד אֶשתּרִיו אֶתַו לוָתֿ אַחַיהֻון וֶאשתַּעִיו להֻון כֻּל מָא
דֶאמַרו כָּהנֶא וקַשִׁישֶׁא: 24 והֶנֻון כַּד שׁמַעו אַכחַדָ ארִימו קָלהֻון לוָתֿ אַלָהָא וֶאמַרו
מָריָא אַנת הֻו אַלָהָא דַעבַדת שׁמַיָא וַארעָא וַימַמֶא וכֻל דִאיתֿ בהֻון: 25 וַאנת הֻו
דמַלֶלת בּיַד רֻוחָא דקֻודשָׁא בּפֻום דַוִיד עַבדָך לֱמָנָא רגַשׁו עַממֶא וֶאמוָתָא רנַי
סרִיקֻותָא: 26 קָמו מַלכֶא דַארעָא ושַׁליטָנֶא וֶאתמַלַכו אַכחָדָא עַל מָריָא ועַל
משִׁיחֶה: 27 אֶתכַּנַשׁו גֶיר שַׁרִירָאיִתֿ בַּמדִינתָא הָדֶא עַל קַדִישָׁא ברָך יֶשֻׁוע אַינָא
דַאנת משַׁחת הֶרֻודֶס ופִילַטֻוס עַם עַממֶא וכֶנשָׁא דִאיסרָיֵל: 28 לֱמֶעבַד כֻּל מָא
דִאידָך וצֶביָנָך קַדֶם רשַׁם דנֶהוֶא: 29 וָאף הָשָׁא מָריָא חֻור וַחזִי ללֻוחָמַיהֻון והַב
לעַבדַיך דעִין בַּגַלֶא נֶהוֻון מַכרזִין מֶלתָך: 30 כַּד אִידָך מַושֶׁט אַנת לָאסוָתָא
ולַגַבּרוָתָא ולָאתוָתָא דנֶהוֻין בַּשׁמֶה דַברָך קַדִישָׁא יֶשֻׁוע: 31 וכַד בעַו וֶאתכַּשַׁפו
אֶתתּזִיע אַתרָא דבֶה כּנִישִׁין הוַו וֶאתמַליו כֻּלהֻון ברֻוחָא דקֻודשָׁא וַממַללִין הוַו
עִין בַּגַלֶא מֶלתָא דַאלָהָא: 32 אִיתֿ הוָא דֶין לכֶנשָׁא דאֶנָשָׁא אַילֶין דהַימֶנו הוַו חדָא
נַפּשׁ וחַד רֶעיָן ולָא אנָשׁ מֶנהֻון אָמַר הוָא עַל נֶכסֶא דַקנֶא הוָא דדִילֶה אֶנֻון אֶלָא
כֻּל מֶדֶם דִאיתֿ הוָא להֻון דגַוָא הוָא: 33 וַבחַילָא רַבָּא מַסהדִין הוַו הֶנֻון שׁלִיחֶא
עַל קָימתֶה דיֶשֻׁוע משִׁיחָא וטַיבֻותָא רַבּתָא אִיתֿ הוָתֿ עַם כֻּלהֻון: 34 ואנָשׁ לַיתֿ הוָא
בהֻון דַצרִיך אַילֶין גֶיר דַקנֶין הוַו קֻוריָא ובָתֶא מזַבּנִין הוַו ומַיתֶין דמַיָא דמֶדֶם
דמֶזדַבַן: 35 וסָימִין לוָתֿ רֶגלַיהֻון דַשׁלִיחֶא ומֶתיהֶב הוָא לאנָשׁ אנָשׁ אַיך מֶדֶם
דַסנִיק הוָא: 36 יַוסֶף דֶין הַו דֶאתכּנִי בַּרנַבָּא מֶן שׁלִיחֶא דמֶתתַּרגַם בּרָא דבֻויָאָא
לֱוָיָא מֶן אַתרָא דקֻופּרָס: 37 אִיתֿ הוָא לֶה קרִיתָא וזַבּנָה וַאיתִי דמֶיה וסָם קדָם
רֶגלַיהֻון דַשׁלִיחֶא: Act 5 וגַבּרָא חַד דַשׁמֶה הוָא חַנַניָא עַם אַנתּתֶה דַשׁמָה הוָא שַׁפִּירָא
זַבֶּן הוָא קרִיתֶה: 2 וַשׁקַל מֶן טִימֶיה וטַשִּׁי כַּד רגִישָׁא הוָתֿ בֶה אַנתּתֶה וַאיתִי מֶנֶה
מֶן כֶּספָּא וסָם קדָם רֶגלַיהֻון דַשׁלִיחֶא: 3 וֶאמַר לֶה שֶׁמעֻון חַנַניָא מָנַו דהַכַּנָא מלָא
סָטָנָא לֶבָּך דַתדַגֶּל בּרֻוחָא דקֻודשָׁא וַתטַשֶּׁא מֶן כֶּספָּא דַדמֶיה דַקרִיתָא: 4 לָא הוָא
דִילָך הוָתֿ עַדלָא תֶזדַבַּן ומֶן דֶאזדַבּנַתֿ תֻּוב אַנת שַׁלִיט הוַיתֿ עַל דמֶיה לֱמָנָא סָמתּ
בּלֶבָּך דתֶעבֶּד צֶבֻותָא הָדֶא לָא דַגֶּלת בַּבנַי אנָשָׁא אֶלָא בַּאלָהָא: 5 וכַד שׁמַע
חַנַניָא הָלֶין מֶלֶא נפַל ומִיתֿ וַהוָתֿ דֶחלתָא רַבּתָא בּכֻלהֻון הָלֶין דַשׁמַעו: 6 וקָמו
אַילֶין דַעלַימִין בהֻון וכַנשֻׁוהי וַאפֶּקו קַברֻוהי: 7 ומֶן בָּתַר דהַוַי תּלָתֿ שָׁעִין אָף
אַנתּתֶה עֶלַתֿ כַּד לָא יָדעָא הוָתֿ מָנָא הוָא: 8 אָמַר לָה שֶׁמעֻון אֶמַר לִי אֶן בהָלֶין
דמַיָא זַבֶּנתֻּון קרִיתָא הִי דֶין אֶמרַתֿ אִין בהָלֶין דמַיָא: 9 אָמַר לָה שֶׁמעֻון מֶטֻל
דֶאשׁתַּויתֻּון לַמנַסָיֻו רֻוחֶה דמָריָא הָא רֶגלַיהֻון דקָברֻוהי דבַעלֶכי בּתַרעָא והֶנֻון
נַפּקֻונֶכי: 10 ובָה בּשָׁעתָא נֶפלַתֿ קדָם רֶגלַיהֻון ומִיתַתֿ ועַלו עלַימֶא הָנֻון וֶאשׁכּחֻוה
כַּד מִיתָא וַקפַּסו אַובֶלו קַברֻוה עַל גֶנבּ בַּעלָה: 11 וַהוָתֿ דֶחלתָא רַבּתָא בּכֻלָה
עִדתָא וַבכֻלהֻון הָנֻון דַשׁמַעו: 12 והָוין הוַי בּיַד שׁלִיחֶא אָתוָתָא וַגבּרוָתָא סַגִיאָתָא
בּעַמָא וכֻלהֻון כּנִישִׁין הוַו אַכחָדָא בֶאסטֻוָא דַשׁלֶימֻון: 13 ומֶן אנָשָׁא אחרָנֶא אנָשׁ
לָא מַמרַח הוָא דנֶתקַרַב לוָתהֻון אֶלָא מַורֶב הוָא להֻון עַמָא: 14 ויַתִּיר מֶתתּוַספִּן
הוַו אַילֶין דַמהַימנִין הוַו בּמָריָא כֶּנשָׁא דגַבּרֶא וַדנֶשֶׁא: 15 אַיכַּנָא דַבשֻׁוקֶא מַפּקִין
הוַו לַכרִיהֶא כַּד רמֶין הוַו בּעַרסָתָא דֶאמַתַי דנֶהוֶא אָתֶא שֶׁמעֻון אָפֶּן טֶלָניתֶה תַּגֶּן
עלַיהֻון: 16 אָתֶין הוַו דֶין סַגִיאֶא לוָתהֻון מֶן מדִינָתָא אחרָניָתָא דחדָרַי אֻורִשׁלֶם כַּד
מַיתֶין הוַו כּרִיהֶא וַאילֶין דהָוֶין הוַי להֻון רֻוחֶא טַנפָּתָא ומֶתחַלמִין הוַו כֻּלהֻון: 17
וֶאתמלִי הוָא חֶסמָא רַב כָּהנֶא וכֻלהֻון דעַמֶה דִאיתַיהֻון הוַו מֶן יֻולפָּנָא דזַדֻוקָיֶא:

18 וַארמִיו אִידַיָא עַל שׁלִיחֶא וֶאחַדו אֶסַרו אֶנֻון בֵית אַסִירֶא: 19 הָידֶין בלִליָא
מַלַאכָא דמָריָא פּתַח תַרעָא דבֵית אַסִירֶא וַאפֶק אֶנֻון וֶאמַר להֶון: 20 זֶלו קֻומו
בהַיכּלָא וּמַלֶלו לעַמָא כֻּלהֶין מֶלֶא הָלֶין דחַיֶא: 21 וַנפַקו עֶדָן שַׁפּרָא ועַלו
להַיכּלָא וּמַלפִין הוַו רַב כָּהנֶא דֶין וַאילֶין דעַמֶה קרַו לחַבּרַיהֶון וַלקַשִׁישֶׁא
דִאיסרָיֶיל ושַׁדַרו לבֵית אַסִירֶא דנֵיתֻון אֶנֻון לַשׁלִיחֶא: 22 וכַד אֶזַלו אַילֶין דֶאשתַדַרו
מֶנהֶון לָא אֶשׁכַּחו אֶנֻון בֵית אַסִירֶא וַהפַכו אֶתַו: 23 אָמרִין אֶשׁכַּחן בֵית אַסִירֶא
דַאחִיד זהִירָאִית וָאף לנָטֻורֶא דקָימִין עַל תַרעֶא וַפתַחן ואנָשׁ לָא אֶשׁכַּחן תַמָן: 24
וכַד שׁמַעו הָלֶין מֶלֶא רַבַי כָּהנֶא וַארכֻונֶא דהַיכּלָא תַוִירִין הוַו עלַיהֶון ומֶתחַשׁבִין
הוַו דמָנָא הי הָדֶא: 25 וֶאתָא אנָשׁ אַודַע אֶנֻון דהָנֻון גַּבּרֶא דַחבַשׁתֻון בֵית אַסִירֶא
הָא קָימִין בהַיכּלָא וּמַלפִין לעַמָא: 26 הָידֶין אֶזַלו אַרכֻונֶא עַם דַחשֶׁא דנַיתֻון אֶנֻון
לָא בַקטִירָא דָחלִין הוַו גֶיר דַלמָא נֶרגּמֻון אֶנֻון עַמָא: 27 וכַד אַיתִיו אֶנֻון אַקִימו
אֶנֻון קדָם כֻּלֶה כֶּנשָׁא וַאקֶף הוָא רַב כָּהנֶא למֵאמַר להֶון: 28 לָא הוָא מֶפַקַד
פַקָדָן הוַין לכֻון דַלאנָשׁ לָא תַלפֻון בַשׁמָא הָנָא אַנתֻון דֶין הָא מלַיתֻונָה לֶאורִשׁלֶם
מֶן יֻולפָנכֻון וצָבֶין אנתֻון דתַיתֻון עלַין דמֶה דגַבּרָא הָנָא: 29 ענָא שֶׁמעֻון עַם
שׁלִיחֶא וֶאמַר להֶון לַאלָהָא וָלֶא למֶתטפָּסֻו יַתִיר מֶן דלַבנַינָשָׁא: 30 אַלָהָא דַאבָהָתַן
אַקִים ליֶשֻׁוע אַינָא דַאנתֻון קטַלתֻון כַד תלַיתֻונָיהי עַל קַיסָא: 31 לֶה להָנָא אַקִים
אַלָהָא רִשָׁא וּמַחיָנָא וַארִימֶה בַימִינֶה אַיךְ דנֶתֶל תַיבֻּותָא ושֻׁובקָן חטָהֶא לִאיסרָיֶיל:
32 וַחנַן סָהדֶא חנַן דמֶלֶא הָלֶין וֶרוּחָא דקֻודשָׁא הַו דיַהב אַלָהָא לַאילֶין דַמהַימנִין
בֶה: 33 וכַד שׁמַעו הוַו הָלֶין מֶלֶא מֶתגַּוזלִין הוַו בּרֻוגזָא ומֶתחַשׁבִין הוַו למֶקטַל
אֶנֻון: 34 וקָם הוָא חַד מֶן פּרִישֶׁא דַשׁמֶה הוָא גַמלִיאִיל מַלֶף נָמֻוסָא וַמיַקַר מֶן
כֻּלֶה עַמָא וַפקַד דנַפּקֻון אֶנֻון לַשׁלִיחֶא לבַר עֶדָנָא זעֻורָא: 35 וֶאמַר להֶון גַּבּרֶא
בנַי אִיסרָיֶיל אֶזדַהרו בנַפשׁכֻון וַחזַו מָנָא וָלֶא לכֻון למֶעבַד עַל הָלֶין אנָשָׁא: 36 מֶן
קדָם גֶיר הָנָא זַבנָא קָם הוָא תֻודָא וֶאמַר עַל נַפשֶׁה דמֶדֶם הֶו רַב וֶאזַלו בָתרֶה
אַיךְ אַרבַּעמָאא גַּברִין והֶו אֶתקטֶל וַאילֶין דָאזִלִין הוַו בָתרֶה אֶתבַדַרו וַהוַו אַיךְ
לָא מֶדֶם: 37 וקָם מֶן בָתרֶה יִהֻודָא גּלִילָיָא בַיֻומָתָא דמֶתכַּתבִין הוַו אנָשָׁא בַכסֶף
רִשָׁא וַאסטִי עַמָא סַגִיָאא בָתרֶה והֶו מִית וכֻלהֶון אַילֶין דָאזִלִין הוַו בָתרֶה
אֶתבַדַרו: 38 והָשָׁא אָמַר אנָא לכֻון פּרֻוקו לכֻון מֶן הָלֶין אנָשָׁא וַשׁבֻוקו להֶון דֶאן
הֶו דמֶן בנַינָשָׁא אִיתֶיה הָדֶא מַחשַׁבתָא והָנָא עבָדָא מֶשׁתרֶין ועָברִין: 39 אֶן דֶין מֶן
אַלָהָא הו לָא מָטְיָא בִאידַיכֻון דַתבַטלֻונָיהי דַלמָא תֶשׁתַכּחֻון לכֻון דלֻוקבַל
אַלָהָא קָימִין אנתֻון: 40 וֶאתטפִּיסו לֶה וַקרַו אֶנֻון לַשׁלִיחֶא ונַגֶדו אֶנֻון וַפקַדו אֶנֻון
דלָא נֶהוֻון מַמַללִין בַשׁמָא דיֶשֻׁוע וַשׁרַו אֶנֻון: 41 וַנפַקו מֶן קדָמַיהֶון כַד חָדֶין דַשׁוַו
הוַו מֶטֻל שׁמָא דנֶצטַערֻון: 42 ולָא שָׁלֶין הוַו כֻּליֻום למַלָפֻו בהַיכּלָא וַבבַיתָא
ולַמסַברֻו עַל מָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא: **Act 6** וַבהֶון בַיֻומָתָא הָנֻון כַד סגִיו תַלמִידֶא רַטֶנו
הוַו יַונָיֶא תַלמִידֶא עַל עֶברָיֶא דמֶתבַסיָן הוַי אַרמלָתהֶון בתֶשׁמֶשׁתָא דכֻליֻום: 2
וַקרַו תרֶעסַר שׁלִיחֶא לכֻלֶה כֶּנשָׁא דתַלמִידֶא וֶאמַרו להֶון לָא שַׁפִּיר דנֶשׁבֻּוק
מֶלתָא דַאלָהָא וַנשַׁמֶשׁ פָתֻורֶא: 3 בצַו הָכִיל אַחַי וַגבַו שַׁבעָא גַּברִין מֶנכֻון דִאית
עלַיהֶון סָהדֻותָא וַמלֶין רֻוחֶה דמָריָא וחֶכמתָא וַנקִים אֶנֻון עַל הָדֶא צבֻותָא: 4 וַחנַן
נֶהוֶא אַמִינִין בַצלֻותָא וַבתֶשׁמֶשׁתָא דמֶלתָא: 5 ושֶׁפרַת הָדֶא מֶלתָא קדָם כֻּלֶה עַמָא
וַגבַו לֶאסטֶפָנֻוס גַּברָא דַמלֶא הוָא הַימָנֻותָא וֶרוּחָא דקֻודשָׁא וַלפִילִיפֻוס ולַפרָכֻרֻוס
וַלנִיקָנֻור וַלטִימֻון וַלפַרמֶנָא וַלנִיקָלַאוָס גִיֻורָא אַנטִיֻוכָיָא: 6 הָלֶין קָמו קדָמַיהֶון

דַּשׁלִיחֵא וכַדּ צַלִיו סָמו עלַיהֻון אִידָּא: 7 ומֶלתֵה דַּאלָהָא רָבִיָא הוָת וסָגִא הוָא
מֶנִיָנָא דתַלמִידֵא בְּאורִשׁלֶם טָבֿ ועַמָא סַגִיָאא מֶן יִהֻודָיֵא מֶשׁתמַע הוָא להַימָנֻותָא: 8
אֶסטֶפַנָוס דֶּין מלֵא הוָא טַיבֻּותָא וחַילָא ועָבֶּדֿ הוָא אָתוָתָא ותֶדּמרָתָא בעַמָא: 9
וקָמו הוַו אנָשָא מֶן כּנֻושׁתָא דמֶתקַריָא דלִיבֶּרטִינֵו וקֻורִינָיֵא וַאלֶכּסַנדרָיֵא וַדֿמֶן
קִילִיקִיַא ומֶן אַסִיַא ודָרשִׁין הוַו עַם אֶסטֶפַנָוס: 10 ולָא מֶשׁכחִין הוַו לַמקָם לֻוקבַּל
חֶכמתָא ורֻוחָא דַּממַללָא הוָת בֵּה: 11 הָידֶּין שַׁדַּרו לגַבּרֵא וַאלֶפו אֶנֻון דנִאמרֻון
דַּחנַן שׁמַענָיהי דֶּאמַר מֶלֵא דגֻודָּפָא עַל מֻושֵׁא ועַל אַלָהָא: 12 וַשַׁגַשׁו לעַמָא
וַלקַשִׁישֵׁא וַלסָפרֵא וֶאתַו וקָמו עלַוהי וַחטַפו אַיתִיוהי למֶצעַת כֶּנשָׁא: 13 וַאקִימו
סָהדֵא דַּגָלֵא דָּאמרִין הָנָא גַּבּרָא לָא שָׁלֵא לַממַללֻו מֶלֵא לֻוקבַּל נָמֻוסָא ועַל
אַתרָא הָנָא קַדִּישָׁא: 14 חנַן גֵּיר שׁמַענָיהי דֶּאמַר דִּיֶשֻׁוע הָנָא נָצרָיָא הֻו נֶשׁרֵיוהי
לַאתרָא הָנָא ונַחלֶף עיָדָא דַּאשׁלֶם לכֻון מֻושֵׁא: 15 וחָרו בֵּה כֻּלהֻון הָנֻון דִיָתבִין
הוַו בַּכנֻושׁתָא וַחזַו פַּרצֻופֵה אַיךְ פַּרצֻופָא דמַלַאכָא: Act 7 ושַׁאלֵה רַב כָּהנֵא דֶאן הו
דהָלֵין הָכַנָא אֶנֵין: 2 הֻו דֶּין אֶמַר גַּבּרֵא אַחַין וַאבָהָתַן שׁמַעו אַלָהָא דתֶשׁבֻּוחתָא
אֶתחזִי לַאבֻון אַברָהָם כַּד אִיתַוהי הוָא בֵּית־נַהרִין עַד לָא נִאתֵא נֶעמַר בחָרָן: 3
וֶאמַר הוָא לֵה דפֻוק מֶן אַרעָךְ ומֶן לוָת בּנַי טֻוהמָךְ ותָא לַארעָא אַידָא דֶאחַויָךְ: 4
והָידֶין נפַק אַברָהָם מֶן אַרעָא דכַלדָיֵא וֶאתָא עמַר בחָרָן ומֶן תַּמָן כַּד מִית אַבֻוהי
שַׁניֵה אַלָהָא לַארעָא הָדֵא דבָה עָמרִין אנתֻון יַומָנָא: 5 ולָא יַהבֿ לֵה יָרתֻותָא בָה
אָף לָא דֻורכתָא דרֶגלָא וֶאשׁתַודִי הוָא דנֶתלִיה לֵה אַיךְ דַּלמָארתָה לֵה וַלזַרעֵה
כַּד לַית הוָא לֵה בּרָא: 6 ומַלֶל הוָא עַמֵה אַלָהָא כַּד אֶמַר לֵה דנֶהוֵא זַרעָךְ
תַּותָבָא בַּארעָא נֻוכרָיתָא וַנשַׁעבּדֻונָיהי ונַבֶאשֻׁון לֵה אַרבַּעמָאא שׁנִין: 7 וַלעַמָא
דנֶפלחֻון עַבּדֻותָא אֶדֻונִיוהי אֶנָא אֶמַר אַלָהָא ומֶן בָּתַר הָלֵין נֶפקֻון ונֶפלחֻון לִי
בַּאתרָא הָנָא: 8 ויַהבֿ לֵה דִיַתקָא דַגזֻורתָא והָידֶין אַולֶד לַאיסחָק וגַזרֵה בּיַומָא
תמִינָיָא וַאיסחָק אַולֶד לַיעקֻובֿ ויַעקֻובֿ אַולֶד לַתרֵעסַר אַבָהָתַן: 9 והֶנֻון אַבָהָתַן טַנו
בּיַוסֶף וַזבַנֻוהי למֶצרֵין וַאלָהָא עַמֵה הוָא: 10 ופַרקֵה הוָא מֶן כֻּלהֻון אֻולצָנַוהי
ויַהבֿ לֵה טַיבֻּותָא וחֶכמתָא קדָם פַּרעֻון מַלכָּא דמֶצרֵין וַאקִימֵה רֵשָׁא עַל מֶצרֵין
ועַל בַּיתֵה כֻּלֵה: 11 וַהוָא כַּפנָא וֶאולצָנָא רַבָּא בּכֻלָּה מֶצרֵין ובַארעָא דַּכנַען ולַית
הוָא להֻון למֶסבַּע לַאבָהָתַן: 12 וכַד שׁמַע יַעקֻובֿ דִאית עֻבֻורָא בּמֶצרֵין שַׁדַּר הוָא
לַאבָהָתַן לֻוקדָם: 13 וכַד אֶזַלו דתַרתֵין זַבנִין אַודַע יַוסֶף נַפשֵׁה לַאחַוהי וֶאתִידַע
לפַרעֻון טֻוהמֵה דִיַוסֶף: 14 ושַׁדַּר הוָא יַוסֶף וַאיתִיֵה לַאבֻוהי יַעקֻובֿ וַלכֻלֵה טֻוהמֵה
והָוֵין הוַו בּמֶניָנָא שַׁבעִין וחַמֵשׁ נַפשָׁן: 15 ונֶחֶת יַעקֻובֿ למֶצרֵין ומִית תַּמָן הֻו
וַאבָהָתַן: 16 וֶאשׁתַּני לַשׁכִים וֶאתתּסִים בּקַברָא דַּזבַן הוָא אַברָהָם בּכֶספָא מֶן בּנַי
חֶמֻור: 17 וכַד מַטִי הוָא זַבנָא דמֶדֶּם דֶאשׁתַודִי הוָא בּמַומָתָא אַלָהָא לַאברָהָם סגִי
הוָא עַמָא וַתקֶף בּמֶצרֵין: 18 עדַמָא דקָם מַלכָּא אחרנָא עַל מֶצרֵין אַינָא דלָא יָדַע
הוָא לֵה לַיַוסֶף: 19 וֶאצטַנַע עַל טֻוהמַן וַאבֶאשׁ לַאבָהָתַן וַפקַד דנֶהוֻון מֶשׁתדֶין
יַלֻודַיהֻון דלָא נֶחֻון: 20 בֵּה בּזַבנָא הַו אֶתִילֶד מֻושֵׁא ורַחִים הוָא לַאלָהָא וֶאתרַבִּי
יַרחֵא תלָתָא בֵּית אַבֻוהי: 21 וכַד אֶשׁתּדִי מֶן אֶמֵה אֶשׁכַּחתֵה בּרַת פַּרעֻון ורַבִּיַתֵה
לָה לַבּרָא: 22 וֶאתרדִי מֻושֵׁא בּכֻלָּה חֶכמתָא דמֶצרָיֵא וַעתִיד הוָא בּמֶלַוהי וָאף
בַּעבָדַוהי: 23 וכַד הוָא בַּר אַרבּעִין שׁנִין סלֶק הוָא עַל לֶבֵּה דנֶסעֻור לַאחַוהי בּנַי
אִיסרָיֵל: 24 וַחזָא לחַד מֶן בּנַי שַׁרבּתֵה דמֶתדַבַּר בַּקטִירָא ותַבעֵה וַעבַד לֵה דִינָא
וקַטלֵה למֶצרָיָא הַו דמַסכֶל הוָא בֵּה: 25 וַסבַר דמֶסתַכּלִין אַחַוהי בּנַי אִיסרָיֵל

דַאלָהָא בְּאִידֵה יָהֵב̄ לְהֶון פֻּורקָנָא ולָא אֶסתַּכַּלו: 26 וַלְיַומָא אחרָנָא אֶתַחזִי לְהֶון
כַּד̄ נָצֵין הֶנֻון חַד̄ עַם חַד̄ וַמפִּיס הוָא לְהֶון דנֶשתַּינֻון כַּד̄ אָמַר גַּבּ̄רֵא אַחֵא אַנתֻּון
מֶטֻל מָנָא מַסכּלִין אנתֻּון חַד̄ בּחַד̄: 27 הַו דֵּין דמַסכֵּל הוָא בּחַבּ̄רֵה דַחקֵה מֶן
לְוָתֵה וֶאמַר לֵה מַנֻו אַקִימָך̄ עלַין רִשָּא ודַּיָנָא: 28 דַלמָא לְמֶקטלַנִי בָּעֵא אַנתּ אַיך̄
דַקטַלתּ אֶתַמלִי לְמֶצרָיָא: 29 וַערַק מֻושֵא בְּמֶלתָּא הָדֵא וַהוָא תַּותָּבָּא בַּארעָא
דמֶדַין וַהוַו לֵה תּרֵין בּנִין: 30 וכַד̄ מלַי לֵה תַּמָן ארבּעִין שׁנִין אֶתַחזִי לֵה
בּמַדבּ̄רָא דטֻור סִינַי מַלַאכֵה דמָרְיָא בּנֻורָא דִיקדָא בּסַניָא: 31 וכַד̄ חזָא מֻושֵא
אֶתדַּמַר בּחֶזוָא וכַד̄ אֶתַקרַב̄ דנֶחזֵא אֶמַר לֵה מָריָא בּקָלָא: 32 אֶנָא אנָא אַלָהָא
דַאבָהַיך̄ אַלָהֵה דַאבּ̄רָהָם ודִאיסחָק וַדַיעקֻוב̄ וכַד̄ רַתִית̄ הוָא מֻושֵא לָא מַמרַח
הוָא דַנחֻור בּחֶזוָא: 33 וֶאמַר לֵה מָריָא שׁרִי מסָנַיך̄ מֶן רֶגלַיך̄ ארעָא גֵּיר דקָאֶם
אַנתּ בָּה קַדִישָׁא הי: 34 מֶחזָא חזִית̄ אֻולצָנֵה דעַמִי דַבּ̄מֶצרֵין ותֶנחָתֵה שֶׁמעֵת̄ ונֶחתֵת̄
דֶאפַּרֻוק אֶנֻון והָשָׁא תָּא אֶשַׁדרָך̄ לְמֶצרֵין: 35 לְהָנָא מֻושֵא דַכּ̄פַּרו בֵה כַּד̄ אָמרִין
דמַנֻו אַקִימָך̄ עלַין רִשָּא ודַיָנָא לֵה לְהָנָא אַלָהָא רִשָּא ופָרֻוקָא שַׁדַר לְהֶון בּ̄אִידַי
מַלַאכָא הַו דֶאתַחזִי לֵה בּסַניָא: 36 הָנַו דַאפֵּק אֶנֻון כַּד̄ עבַד̄ אָתוָתָא ותֶדמרָתָא
וַגַבּ̄רוָתָא בַּארעָא דמֶצרֵין וַבּ̄יַמָא־דסֻוף̄ וַבּ̄מַדבּ̄רָא שׁנִין אַרבּעִין: 37 הָנַו מֻושֵא הַו
דֶאמַר לַבּ̄נַי אִיסרָיֵל דַנבִּיָא נקִים לכֻון מָריָא אַלָהָא מֶן אַחַיכֻּון אַכּ̄וָתִי לֵה
תֶּשׁמעֻון: 38 הָנַו דַהוָא בַּכּ̄נֻושׁתָּא בּמַדבּ̄רָא עַם מַלַאכָּא הַו דמַלֵל הוָא עַמֵה ועַם
אַבָהָתַן בּטֻורָא דסִינַי והֶויָו דקַבֵּל מֶלֵא חַיָתָא דלַן נֶתֵל: 39 ולָא צבַו לְמֶתדַנָיו לֵה
אַבָהָתַן אֶלָא שַׁבּ̄קֻוהי וַבּ̄לֶבַּוָתהֶון הפַכו לְהֶון לְמֶצרֵין: 40 כַּד̄ אָמרִין לַאהרֻון עבֶד̄
לַן אַלָהֵא דנֵאזֶלֻון קדָמַין מֶטֻל דהָנָא מֻושֵא דַאפּקַן מֶן אַרעָא דמֶצרֵין לָא יָדעִין
חנַן מָנָא הוָיהי: 41 וַעבַדו לְהֶון עֶגלָא בּ̄יַומָתָא הָנֻון ודַבּ̄חו דֶבּ̄חֵא לַפּ̄תַכּ̄רֵא
ומֶתבַּסמִין הוַו בַּעבָד̄ אִידַיהֶון: 42 וַהפַך̄ אַלָהָא וַאשׁלֶם אֶנֻון דנֶהוֶון פָלחִין
לְחַילַוָתָא דַשׁמַיָא אַיך̄ דַכּ̄תִיב̄ בַּכּ̄תָבָא דַנבִיֵא לְמָא אַרבּעִין שׁנִין בּמַדבּ̄רָא נֶכּ̄סתָא
אַו דֶבּ̄חתָא קַרֶבּ̄תֻּון לִי בּנַי אִיסרָיֵל: 43 אֶלָא שׁקַלתֻּון מַשׁכּנֵה דמַלכֻּום וכַּוכּ̄בֵה
דַאלָהָא דרֵפָּן דֶמֻותָא דַעבַדתֻּון דתֶהוֶון סָגדִין לְהֵין אֶשַׁנִיכֻון לְהַל מֶן בָּבֶל: 44 הָא
מַשׁכּנָא דסָהֶדֻותָא דַאבָהָתַן בּמַדבּ̄רָא אִיתַוהי הוָא אַיך̄ מָא דפַקֶד̄ הַו דמַלֶל עַם
מֻושֵא לְמֶעבּ̄דֵה בּ̄דֶמֻותָא דחַויֵה: 45 ולֵה לְהָנָא מַשׁכּנָא אָף̄ מַעלֻו אַעלֻוהי אַבָהָתַן
עַם יֵשֻׁוע לַארעָא דִיהַב̄ לְהֶון אַלָהָא יָורתָנָא מֶן עַממֵא הָנֻון דַשׁדָא מֶן קדָמַיהֶון
וֶאתִיַבַל עדַמָא לְיַומַוהי דדַוִיד̄: 46 הַו דֶאשׁכַּח רַחמֵא קדָמַוהי דַאלָהָא וַשׁאֶל
דנֶשׁכַּח מַשׁכּנָא לַאלָהֵה דיַעקֻוב̄: 47 שׁלֵימֻון דֵּין בּנָא לֵה בַּיתָא: 48 וַמרַימָא לָא
שָׁרֵא בַּעבָד̄ אִידַיָא אַיך̄ דֶאמַר נבִיָא: 49 דַשׁמַיָא כֻּורסַי וַארעָא כֻּובּ̄שָׁא דַתחֵית̄
רֶגלַי אַינַו בַּיתָא דתֶבּ̄נֻון לִי אָמַר מָריָא אַו אַינַו אַתרָא דַניָחתִי: 50 לָא הָא אִידָא
דִילִי עבַדַת̄ הָלֵין כֻּלהֵין: 51 אָו קַשַׁיַי קדָלָא ודָלָא גּזִירִין בּלֶבּהֶון וַבּ̄מַשׁמַעתּהֶון
אַנתֻּון בּכֻּלזבַן לְוקבַל רֻוחָא דקֻודשָׁא קָימִין אנתֻּון אַיך̄ אַבָהַיכֻון אָף̄ אַנתֻּון: 52
לַאינָא גֵּיר מֶן נבִיֵא דלָא רדַפו וַקטַלו אַבָהַיכֻון לַאילֵין דקַדֶמו בַּדקו עַל
מֵאתִיתֵה דזַדִיקָא הַו דַאנתֻּון אַשׁלֶמתֻּון וַקטַלתֻּונָיהי: 53 וקַבֶּלתֻּון נָמֻוסָא בּ̄יַד̄
פֻּוקדָנָא דמַלַאכֵא ולָא נטַרתֻּונָיהי: 54 וכַד̄ שׁמַעו הוַו הָלֵין אֶתמלִיו חֶמתָא
בנַפשׁהֶון וַמחַרקִין הוַו שֶׁנַיהֶון עלַוהי: 55 והֻו כַּד̄ מלֵא הוָא הַימָנֻותָא ורֻוחָא
דקֻודשָׁא חָר בַּשׁמַיָא וַחזָא תֶּשׁבֻּ̄וחתָא דַאלָהָא וַלְיֵשֻׁוע כַּד̄ קָאֶם מֶן יַמִינָא דַאלָהָא:
56 וֶאמַר הָא חָזֵא אנָא שׁמַיָא כַּד̄ פּתִיחִין ולַבּ̄רֵה דאנָשָׁא כַּד̄ קָאֶם מֶן יַמִינָא

דַאלָהָא: 57 וַקעַו בקָלָא רָמָא וסַכּרו אֶדּנַיהֻון וַגזַמו עלַוהי כֻּלהֻון: 58 וְאַחּדו
אַפּקֻוהי לבַר מֶן מדִינתָא ורָגמִין הוַו לֵה וַאילֵין דַאסהֶדּו עלַוהי סָמו נַחתַיהֻון
לוָת רֵגלַוהי דַעלַימָא חַד דמֶתקרֵא שָׁאוּל: 59 ורָגמִין הוַו לֵה לֶאסטֶפָנוס כַּד מצַלֵא
וָאמַר מָרַן יֶשׁוּע קַבֶּל רֻוחי: 60 וכַד סָם בֻּורכָא קעָא בקָלָא רָמָא וֶאמַר מָרַן לָא
תקִים להֻון הָדֶא חטִיתָא וכַד הָדֶא אֶמַר שׁכֶב: **Act 8** שָׁאוּל דֶּין צָבֶא הוָא וַמשַׁותַּף
הוָא בקֶטלֵה וַהוָא הוָא בהַו יַומָא רדֻופיָא רַבָּא לעִדּתָא דבֶאורִשׁלֶם וֶאתבַדַּרו
כֻּלהֻון בקֻוריָא דִיהֻוד וָאף בֵית שָׁמרֶיא לבַר מֶן שׁלִיחֶא בַּלחֻוד: 2 וַקפַסו קַבָרֻוהי
לֶאסטֶפָנוס גַברֶא מהַימנֶא וֶאתַאבַּלו עלַוהי רוּרבָּאִית: 3 שָׁאוּל דֶּין רָדֶף הוָא
לעִדּתֵה דַאלָהָא כַּד עָאֶל הוָא לבָתֶּא וַמגַרֵג לגַבּרֶא וַלנֶשֶׁא וַמשַׁלמִין הוָא לבַית
אַסִירֶא: 4 והָנֻון דֶאתבַּדַּרו מֶתכַּרכִין הוַו ומַכּרזִין מֶלתָא דַאלָהָא: 5 פִּילִיפָּוס דֶּין
נחֶת לֵה לַמדִינתָא דשָׁמרֶיא ומַכֶּרז הוָא להֻון עַל משִׁיחָא: 6 וכַד שָׁמעִין הוַו מֶלתֵה
בַנַינָשָׁא דתַמָן צָיתִין הוַו לֵה ומֶתטַפּסִין הוַו לכֻל דָאמַר הוָא דחָזֵין הוַו אָתוָתָא
דעָבֶד הוָא: 7 סַגִיֶאא גֵיר דַאחִידָן הוַי להֻון רֻוחֶא טַנפָתָא קָעֵין הוַו בקָלָא רָמָא
ונָפּקָן הוַי מֶנהֻון וַאחרָנֶא משַׁריָא וַמחַגרֶא אֶתַאסִיו: 8 וחַדֻּותָא רַבּתָא הוָת בהָי
מדִינתָא: 9 אִית הוָא דֶּין תַמָן גַברָא חַד דַשׁמֵה סִימֻון דַעמִיר הוָא לֵה בָּה
בַמדִינתָא זַבנָא סַגִיָאא וַבחַרשַׁוהי מַטעֶא הוָא לעַמָא דשָׁמרֶיא כַּד מַורֶב הוָא
נַפּשֵׁה וָאמַר דֶאנָא אנָא רַבָּא: 10 וַצָלֵין הוַו לוָתֵה כֻּלהֻון רַורבֶא ודַקדקֶא וָאמרִין
הוַו הָנַו חַילֵה רַבָּא דַאלָהָא: 11 ומֶתטַפּסִין הוַו לֵה כֻּלהֻון מֶטֻל דזַבנָא סַגִיָאא
בחַרשַׁוהי אַתמַה הוָא אֶנֻון: 12 כַּד דֶּין הַימֶנו לפִילִיפָּוס דַמסַבַּר הוָא מַלכֻּותָא
דַאלָהָא בַשׁמֵה דמָרַן יֶשׁוּע משִׁיחָא עָמדִין הוַו גַבּרֶא ונֶשֶׁא: 13 וָאף הֻו סִימֻון הַימֶן
הוָא וַעמַד ונַקִיף הוָא לֵה לפִילִיפָּוס וכַד חָזֶא הוָא אָתוָתָא וחַילֶא רַורבֶא דהָוֵין
הוַו באִידֵה תָמַה הוָא ומֶתדַּמַר: 14 וכַד שׁמַעו שׁלִיחֶא דבֶאורִשׁלֶם דקַבֶּלו עַמָא
דשָׁמרֶיא מֶלתָא דַאלָהָא שַׁדַּרו לוָתהֻון לשֶׁמעֻון כִּאפָא וַליֻוחַנָן: 15 וַנחֶתו וצַלִיו
עלַיהֻון אַיך דַנקַבּלֻון רֻוחָא דקֻודשָׁא: 16 לַית הוָא גֵיר עַל חַד מֶנהֻון עַדַּכִיל
בַּלחֻוד דֶּין עָמדִין הוַו בַשׁמֵה דמָרַן יֶשׁוּע: 17 הָידֶין סָימִין הוַו עלַיהֻון אִידָא
וַמקַבּלִין הוַו רֻוחָא דקֻודשָׁא: 18 וכַד חזָא סִימֻון דבַסִים אִידָא דַשׁלִיחֶא מֶתיַהבָא
רֻוחָא דקֻודשָׁא קַרֶב להֻון כֶּספָא: 19 כַּד אָמַר הַבו אָף לִי שֻׁולטָנָא הָנָא דַאינָא
דֶאסִים עלַוהי אִידָא נֶהוֶא מקַבֶּל רֻוחָא דקֻודשָׁא: 20 אָמַר לֵה שֶׁמעֻון כִּאפָא כֶּספָּך
עַמָך נאזַל לַאבדָנָא מֶטֻל דַסבַרת דמַוהַבתֵה דַאלָהָא בקֶניָן עָלמָא מֶתקַניָא: 21 לַית
לָך מנָתָא אָפלָא פֶּסָא בהַימָנֻותָא הָדֶא מֶטֻל דלֶבָּך לָא הוָא תרִיץ קדָם אַלָהָא: 22
בּרַם תֻּוב מֶן בִישֻׁותָך הָדֶא וַבעִי מֶן אַלָהָא דַלמָא נֶשׁתבֶק לָך נֶכלָא דלֶבָּך: 23
בכַבַּדָּא גֵיר מַרִירתָא וַבקֶטרָא דעַולָא חָזֶא אנָא דִאיתַיך: 24 ענָא סִימֻון וֶאמַר בעַו
אַנתֻּון חלָפַי מֶן אַלָהָא דלָא נאתֶא עלַי מֶדֶּם מֶן הָלֵין דֶאמַרתֻּון: 25 שֶׁמעֻון דֶּין
ויֻוחַנָן כַּד סַהֶדּו אֶנֻון וַאלֶפו מֶלתָא דַאלָהָא הפַכו להֻון לֶאורִשׁלֶם וַבקֻוריָא
סַגִיָאתָא דשָׁמרֶיא סַבַּרו: 26 ומַלֶל מַלַאכָא דמָריָא עַם פִּילִיפָּוס וֶאמַר לֵה קֻום זֶל
לתַימנָא בֶאורחָא דנָחתָא מַדַּברִיתָא מֶן אֻורִשׁלֶם לגַזָא: 27 וקָם אֶזַל וַארעֵה
מהַימנָא חַד דָאתֶא הוָא מֶן כֻּושׁ שַׁלִיטָא דקַנדַּק מַלכּתָא דכֻושָׁיֶא והֻו שַׁלִיט הוָא
עַל כֻּלֵה גַזָה וֶאתָא הוָא דנֶסגֻוד בֶאורִשׁלֶם: 28 וכַד הפַך דנאזַל יָתֶב הוָא עַל
מַרכַּבתָא וקָרֶא הוָא בֶאשַׁעיָא נבִיָא: 29 וֶאמרַת רֻוחָא לפִילִיפָּוס אֶתקַרַב וקַף
למַרכַּבתָּא: 30 וכַד אֶתקַרַב שׁמַע דקָרֶא בֶאשַׁעיָא נבִיָא וֶאמַר לֵה דֶאן מֶסתַּכַּל אַנת

מָנָא קָרֵא אַנתְּ: 31 והָו אֵמַר אַיכַּנָא מֵשכַּח אנָא דֵאסתַּכַּל אֵלָא אֵן אנָשׁ נַרתֵּיני
וַבְעָא מֵנֵה מֵן פִּילִיפָּוס דנֵסַק ונֵתֵּב עַמֵה: 32 פְּסֻוקָא דֵין דַכתָבָא דקָרֵא הוָא בֵה
אִיתַוהי הוָא הָנָא אַיך אֵמרָא לנֵכסתָא אֵתדבַר וַאיך נֵקיָא קדָם גָזֻוזָא שַׁתִיק הוָא
והָכַנָא לָא פתַח פֻּומֵה: 33 בְּמֻוכָּכֵה מֵן חבֻושׁיָא ומֵן דִינָא אֵתדבַר ודָרֵה מַנֻו
נֵשׁתַּעֵא דמֵשׁתַּקלִין חַיַוהי מֵן אַרעָא: 34 וֵאמַר הַו מהַימנָא לפִּילִיפָּוס בָּעֵא אנָא מֵנָך
עַל מַנֻו אַמרָה הָדֵא נבִיָא עַל נַפשֵׁה אַו עַל אנָשׁ אחרִין: 35 הָידֵין פִּילִיפָּוס פתַח
פֻּומֵה ושַׁרִי מֵנֵה מֵן הָנָא כתָבָא מסַבַר לֵה עַל מָרַן יֵשֻׁוע: 36 וכַד הֵנֻון אָזִלִין
בְּאורחָא מַטִיו הוַו לדֻוכתָא חדָא דִאית בָה מַיָא וֵאמַר הַו מהַימנָא הָא מַיָא מָנָא
הִי כְּלִיתָא דֵאעמַד: 37 וֵאמַר פִּילִיפָּוס אֵן מהַימֵן אַנתְּ מֵן כֻּלֵה לֵבָא שַׁלִיט וַענָא
וֵאמַר אֵנָא מהַימֵן אנָא דיֵשֻׁוע משִׁיחָא ברֵה דַאלָהָא הו: 38 וַפקַד הוָא דַתְקֻום
מַרכַּבתָא ונחֵתו תרַיהֻון לַמַיָא וַאעמֵדֵה פִּילִיפָּוס לַמהַימנָא הַו: 39 וכַד סלֵקו מֵן
מַיָא רֻוחֵה דמָריָא חֵטפַת לפִּילִיפָּוס ותֻוב לָא חזָיהי מהַימנָא הַו אֵלָא אָזֵל הוָא
בְּאורחֵה כַּד חָדֵא: 40 פִּילִיפָּוס דֵין אֵשׁתכַּח בַאזָוטָוס ומֵן תַמָן מֵתכַרֵך הוָא וַמסַבַר
בַמדִינָתָא כֻלהֵין עדַמָא דֵאתָא לקֵסרִיַא: Act 9 שָׁאוּל דֵין עַדַכִיל מלֵא הוָא לֻוחָמָא
וחֵמתָא דקֵטלָא עַל תַלמִידַוהי דמָרַן: 2 וַשׁאֵל לֵה אֵגַרתָא מֵן רַב כָהנֵא דנֵתֵל לֵה
לדַרמסֻוק לַכנֻושָׁתָא דֵאן הֻו דנֵשׁכַּח דרָדֵין בהָדֵא אֻורחָא גַבְרֵא אַו נֵשֵׁא נֵאסֻור
נַיתֵא אֵנֻון לֵאורִשׁלֵם: 3 וכַד אָזֵל הוָא ושַׁרִי מַמטֵא לדַרמסֻוק מֵן תחֵית שֵׁליָא
אַזלֵג הוָא עלַוהי נֻוהרָא מֵן שׁמַיָא: 4 וַנפַל עַל אַרעָא וַשׁמַע קָלָא דָאמַר לֵה שָׁאוּל
שָׁאוּל מָנָא רָדֵף אַנתְּ לִי קשֵׁא הו לָך לַמבַעָטֻו לעֻוקסֵא: 5 ענָא הֻו וֵאמַר מַן אַנתְּ
מָרִי ומָרַן אֵמַר אֵנָא אנָא יֵשֻׁוע נָצרָיָא הַו דַאנתְּ רָדֵף אַנתְּ: 6 אֵלָא קֻום עֻול
לַמדִינתָא ותַמָן נֵתמַלַל עַמָך עַל מָא דוָלֵא לָך למֵעבַד: 7 וגַבְרֵא דָאזִלִין הוַו עַמֵה
בְּאורחָא קָימִין הוַו כַּד תַמִיהִין מֵטֻל דקָלָא בַלחֻוד שָׁמעִין הוַו אנָשׁ דֵין לָא
מֵתחזֵא הוָא לְהֻון: 8 וקָם שָׁאוּל מֵן אַרעָא ולָא מֵתחזֵא הוָא לֵה מֵדֵם כַּד עַינַוהי
פּתִיחָן הוַי וכַד אַחִידִין בְּאִידַוהי אַעלֻוהי לדַרמסֻוק: 9 ולָא מֵתחזֵא הוָא לֵה
תלָתָא יַומִין ולָא אֵכַל ולָא אֵשׁתִי: 10 אִית הוָא דֵין בָה בדַרמסֻוק תַלמִידָא חַד
דַשׁמֵה הוָא חַנַניָא ומָריָא אֵמַר לֵה בחֵזוָא וֵאמַר הָא אֵנָא מָרִי: 11 ומָרַן
אֵמַר לֵה קֻום זֵל לשֻוקָא דמֵתקרֵא תרִיצָא וַבעִי בבַיתָא דִיהֻודָא לשָׁאוּל דִאיתַוהי
מֵן טַרסָוס מדִינתָא הָא גֵיר כַּד הֻו מצַלֵא: 12 חזָא בחֵזוָא לגַבְרָא דַשׁמֵה חַנַניָא
דעַל וסָם עלַוהי אִידָא אַיך דנֵתפַּתחָן עַינַוהי: 13 וֵאמַר חַנַניָא מָרִי שֵׁמעֵת מֵן
סַגִיֵאא עַל גַבְרָא הָנָא דַכמָא בִּישָׁתָא אַסבֵל לַקַדִישַׁיך בְּאורִשׁלֵם: 14 והָא אָף
הָרכָא אִית לֵה שֻׁולטָנָא מֵן רַבַי כָהנֵא דנֵאסֻור לכֻלהֻון אַילֵין דקָרֵין שׁמָך: 15
וֵאמַר לֵה מָריָא קֻום זֵל מֵטֻל דמָאנָא הֻו לִי גַביָא דנֵשׁקֻול שֵׁמִי בעַממֵא וַבמַלכֵא
ובֵית בנַי אִיסרָיֵל: 16 אֵנָא גֵיר אֵחַויֵוהי כמָא עתִיד למֵחָשׁ מֵטֻל שֵׁמִי: 17 הָידֵין
חַנַניָא אֵזַל לבַיתָא לוָתֵה וסָם עלַוהי אִידָא וֵאמַר לֵה שָׁאוּל אָחִי מָרַן יֵשֻׁוע שַׁדרַני
הַו דֵאתחזִי לָך בְּאורחָא כַּד אָתֵא אַנתְּ אַיך דנֵתפַּתחָן עַינַיך ותֵתמלֵא רֻוחָא
דקֻודשָׁא: 18 ובַר שָׁעתֵה נפַל מֵן עַינַוהי מֵדֵם דדָמֵא לַקלָפֵא וֵאתפַּתַח עַינַוהי וקָם
עמַד: 19 וקַבֵל סַיבַרתָא וֵאתחַיַל וַהוָא יַומָתָא לוָת תַלמִידֵא הָנֻון דִאית הוַו
בדַרמסֻוק: 20 ובַר שָׁעתֵה מַכרֵז הוָא בַכנֻושָׁתָא דִיהֻודָיֵא עַל יֵשֻׁוע דהֻויֻו ברֵה
דַאלָהָא: 21 ותַמִיהִין הוַו כֻלהֻון אַילֵין דשָׁמעִין הוַו לֵה וָאמרִין הוַו לָא הוָא הָנָא
הַו דרָדֵף הוָא לכֻלהֻון אַילֵין דקָרֵין הוַו לַשׁמָא הָנָא בְּאורִשׁלֵם אָף להָרכָא עלֵיה

עַל הָדֵא מְשַׁדַּר הוָא אַיךְ דְּנֵאסוּר נֵובֵל אֶנוּן לְרַבַּי כָּהנֵא: 22 שָׁאוּל דֵּין יַתִּיר
מֶתחַיַּל הוָא וַמזִיע הוָא לְהֶון לִיהֻודָיֵא הָנֻון דְּעָמרִין הוַו בַּדַרמסֶוק כַּד מחַוֵא הוָא
דְּהָנַו מְשִׁיחָא: 23 וְכַד סגִיו לֵה תַּמָּן יַומָתָא עבַדו עלַוהי נֵכלָא יִהֻודָיֵא
דְּנֵקטלֻונָיהי: 24 אֶתַּבַּדַּק לֵה דֵּין לְשָׁאוּל אָפַּרסָנָא דְּבָעֵין הוַו לְמֵעבַד לֵה וָנָטרִין
הוַו תַּרעֵא דַּמדִינתָּא אִימָמָא ולִליָא דְּנֵקטלֻונָיהי: 25 הָידֵין סָמֻוהי תַּלמִידֵא
בְּאסֻפרִידָא וַשבֻוהי מֶן שֻׁורָא בְּלִליָא: 26 וֶאזַל לֵה לְאֻורִשלֶם וַצבָא הוָא לְמֶתנַקָּפֻו
לְתַלמִידֵא וכֻלהֶון דָּחלִין הוַו מֶנֵה ולָא מהַימנִין הוַו דְּתַלמִידָא הֻו: 27 בַּרנַבָא דֵּין
אַחדֵה וַאיתִיֵה לְוָת שלִיחֵא וֶאשתַּעִי לְהֶון אַיכַּנָא בְּאֻורחָא חזָא לְמָריָא וַדאַיכַּנָא
מַלֵּל עַמֵּה וַאיכַּנָא בַּדַרמסֶוק עִין בַּגלֵא מַלֵּל בַּשמֵה דְּיֵשֻׁוע: 28 ועָאֵל הוָא עַמהֶון
ונָפֵק בְּאֻורִשלֶם: 29 וַממַלֵּל הוָא בַּשמֵה דְּיֵשֻׁוע עִין בַּגלֵא ודָרֵש הוָא עַם יִהֻודָיֵא
אַילֵין דְּיָדעִין הוַו יַונָאִית הֶנֻון דֵּין צָבֵין הוַו לְמֶקטלֵה: 30 וכַד יִדַעו אַחֵא אַיתִיֻוהי
בְּלִליָא לְקֶסַריַא ומֶן תַּמָּן שַׁדרֻוהי לְטַרסֻוס: 31 בְּרַם דֵּין עִדתָּא דַּבכֻלָּה יִהֻוד
וַבגַלִילָא וַבשָׁמרִין אִית הוָא בָּה שׁלָמָא כַּד מֶתבַּניָא הוָת ורָדיָא בַּדחֶלתָּ אַלָהָא
וַבבֻויָאָא דְּרֻוחָא דְּקֻודשָׁא סָגיָא הוָת: 32 וַהוָא דְּכַד מֶתכַּרַךְ הוָא שֶׁמעֻון בַּמדִינָתָא
נחֶת אָף לְוָת קַדִּישֵׁא דְּעָמרִין בַּלֻוד מדִינתָא: 33 וֶאשכַּח גַּברָא חַד דַּשמֵה אַנֵיס
דַּרמֵא הוָא בְּעַרסָא וַמשַׁרֵי שׁנִין תּמָנֵא: 34 וֶאמַר לֵה שֶׁמעֻון אַנֵיָא מַאסֵא לָךְ יֵשֻׁוע
מְשִׁיחָא קֻום וַשוָא עַרסָךְ וּבַר שָׁעתֵה קָם: 35 וַחזַאֻוהי כֻּלהֶון דְּעָמרִין בַּלֻוד
וַבסָרֻונָא וֶאתפּנִיו לְוָת אַלָהָא: 36 אִית הוָא דֵּין תַּלמִידתָּא חדָא בְּיָופֵא מדִינתָא
דַּשמָה הוָא טבִיתָא הָדֵא עַתִּירָא הוָת בַּעבָדֵא טָבֵא וַבזֵדקָתָא דְּעָבדָא הוָת: 37
אֶתכַּרהַת דֵּין בְּהֶון בְּהָנֻון יַומָתָא ומִיתַת וַאסחִיוה וסָמֻוה בְּעֶלִיתָא: 38 וַשמַעו הוַו
תַּלמִידֵא דַּשמֶעֻון בַּלֻוד הֻו מדִינתָא הָי דְּאִיתֵיה עַל גֶּנבָ יָופֵא וַשדַרו הוַו לְוָתֵה
גַּברֵא תרֵין דְּנֵבעֻון מֶנֵה דְּלָא תֵּמאַן לֵה דְּנִאתֵא צֵאדַיהֶון: 39 וקָם שֶׁמעֻון אֵזַל
עַמהֶון וכַד אֶתָא אַסֶקֻוהי לְעֶלִיתָא וַכנַשׁ קָם לְהֵין חָדָרַוהי כֻּלהֵין אַרמלָתָא כַּד
בָּכיָן וַמחַויָן לֵה כֻּותִינִיָתָא ומַרטֻוטֵא הָלֵין דְּיָהבָא הוָת לְהֵין טבִיתָא כַּד חַיָא: 40
שֶׁמעֻון דֵּין אַפֵּק לְכֻלהֶון אֶנָשָׁא לְבַר וַקעֵד עַל בֻּורכַּוהי וצַלִי וֶאתפּנִי לְוָת שׁלַדָא
וֶאמַר טבִיתָא קֻומִי הָי דֵּין פֶּתחַת עַינֵיה וכַד חזָתֵה לְשֶׁמעֻון יִתבַת: 41 וַאוֻשֵׁט לָה
אִידֵה וַאקִימָה וַקרָא לְקַדִּישֵׁא ולַארמלָתָא וַיהבָה לְהֶון כַּד חַיָא: 42 וֶאתִידַעַת הָדֵא
בְּכֻלָּה מדִינתָא וסַגִּיאֵא הַימֶנו בְּמָרַן: 43 הוָא דֵּין בָּה בְּיָופֵא יַומָתָא לָא זעֻורִין כַּד
שָׁרֵא הוָא בֵּית שֶׁמעֻון בֻּורסָיָא: **Act 10** בְּקֶסַריַא דֵּין אִית הוָא גַּברָא חַד קֶנטרֻונָא
דַּשמֵה הוָא קֻורנִליָוס מֶן ספִירָא הָי דְּמֶתקַריָא אִיטַלִיקִא: 2 וזַדִּיק הוָא ודָחֵל הוָא
מֶן אַלָהָא הֻו וַבַיתֵה כֻּלֵה ועָבֵד הוָא זֵדקָתָא סַגִּיאָתָא בְּעַמָּא וַבכֻלזבַן בָּעֵא הוָא
מֶן אַלָהָא: 3 הָנָא חזָא מַלַאכָא דְּאַלָהָא בַּחזָוָא גַּלִיָאִית לְאַפַּי תְּשַׁע שָׁעִין בְּאִימָמָא
דְּעַל לְוָתֵה וֶאמַר לֵה קֻורנִליָא: 4 והֻו חָר בֵּה וַדחֵל וֶאמַר מָנָא מָרִי וֶאמַר לֵה
מַלַאכָא צלַוָתָךְ וזֵדקָתָךְ סלֵק לְדֻוכרָנָא קֳדָם אַלָהָא: 5 והָשָׁא שַׁדַּר גַּברֵא לְיָופֵא
מדִינתָא וַאיתָא לְשֶׁמעֻון דְּמֶתקרֵא כִּאפָא: 6 הָא שָׁרֵא בְּבַיתֵה דַּשמֶעֻון בֻּורסָיָא הַו
דְּאִיתַוהי עַל יַד יַמָא: 7 וכַד אֵזַל לֵה מַלַאכָא דְּמַלֵּל עַמֵּה קרָא תרֵין מֶן בְּנַי
בַּיתֵה וּפָלחָא חַד דְּדָחֵל לַאלָהָא אַינָא דְּמֶתדַּנֵא הוָא לֵה: 8 וֶאשתַּעִי לְהֶון כֻּלמֶדֶּם
דַּחזָא וַשדַר אֶנֻון לְיָופֵא: 9 וַליַומָא אחרִנָא כַּד הֶנֻון רָדֵין בְּאֻורחָא וקַרִיבִין
לַמדִינתָא סלֵק שֶׁמעֻון לְאֶגָּרָא דַּנצַלֵא בְּשֵׁת שָׁעִין: 10 וַכפֶּן וצָבֵא הוָא דְּנֵלעַס וכַד
הֶנֻון מַתקנִין לֵה נפַל עלַוהי תֵּמהָא: 11 וַחזָא שׁמַיָא כַּד פַּתִּיחִין ומָאנָא חַד כַּד

אַסִיר בַּארבַּע קַרנָן וְדָמֵא הוָא לכַּתָּנָא רַבָּא וְשָׁאֵב הוָא מֶן שׁמַיָא עַל אַרעָא: 12
וְאִית הוָא בֵּה כֻּלהֵין חַיוָתָא דַּארבַּעִת רֶגלֵא וְרַחשָׁא דַּארעָא וּפָרַחתָא דַּשׁמַיָא: 13
וְקָלָא אֶתָא לֵה דָּאמַר שֶׁמעוֻן קוּם כּוּס וַאכוֻל: 14 וְשֶׁמעוֻן אֶמַר חָס מָרי דֶּמֶמתּוֹם
לָא אֶכַלֶת כֻּל דַּמסַיַב וְטַמָא: 15 וְתוּב דַּתרֵתֵין זַבנִין קָלָא הוָא לוָתֵה אַילֵין
דַּאלָהָא דַּכִּי אַנת לָא תּסַיֵב: 16 הָדֵא דֵין הוָת תּלָת זַבנִין וֶאתעַלִי לֵה מָאנָא
לַשׁמַיָא: 17 וְכַד מֶתדַּמַר שֶׁמעוֻן בנַפשֵׁה דּמָנַו חֶזוָא דַּחזָא מַטִיו גַּבְרֵא הָנֻון
דֶּאשתַּדַּרו הוַו מֶן קוָרנִליָוס וְשַׁאֵלו עַל בַּיתָא דַּשׁרֵא בֵּה שֶׁמעוֻן וֶאתַו וְקָמו עַל
תַּרעָא דַּדָרתָא: 18 וְקָרֵין הוַו תַּמָן וַמשַׁאלִין דֶּאן שֶׁמעוֻן דּמֶתקרֵא כִּאפָא הָרכָא
שָׁרֵא: 19 וְכַד שֶׁמעוֻן רָנֵא הוָא בחֶזוָא אֶמַר לֵה רֻוחָא הָא גַּבְרֵא תּלָתָא בָּעֵין לָךְ:
20 קוּם חוֻת וְזֶל עַמהֻון כַּד לָא מֶתפַּלַג רֶעיָנָך מֶטֻל דֶּאנָא הֻו שַׁדּרֶת אֶנֻון: 21 הָידֵין
נחֶת שֶׁמעוֻן לוָת גַּבְרֵא הָנֻון וֶאמַר לְהֻון אֶנָא הֻו דּבָעֵין אנתֻּון אַידָא הִי עֶלתָא
דּמֶטֻלָתָה אֶתִיתֻון: 22 אָמרִין לֵה גַּבְרָא חַד דַּשׁמֵה קוָרנִליָוס קֶנטרֻונָא כִּאנָא דּדָחֶל
מֶן אַלָהָא וַמסַהֶד עַלַוהי כֻּלֵה עַמָא דִּיהֻודָיֵא אֶתֶאמַר לֵה בחֶזוָא מֶן מַלַאכָא
קַדִּישָׁא דַּנשַׁדַּר נַעלָך לבַיתֵה וְנֶשׁמַע מֶלתָא מֶנָך: 23 וַאעֶל אֶנֻון שֶׁמעוֻן וְקַבֶּל אֶנֻון
כַּר דַּשׁרֵא הוָא וְקָם לבָתרֵה דִּיַומָא וַנפַק אֶזַל עַמהֻון וֶאזַלו עַמֵה אנָשׁ אנָשׁ מֶן
אַחֵא דִּיָופּא: 24 וַליַומָא אחרָנָא עַל לקֶסרִיַא קוָרנִליָוס דֵּין מקַוֵא הוָא לְהֻון כַּד
מכַנשִׁין לֵה כֻּלהֻון בּנַי טֻוהמֵה וָאף רָחמֵא חַבִּיבֵא דִּאית הוַו לֵה: 25 וְכַד עָאֶל
שֶׁמעוֻן אַרעֵה קוָרנִליָוס וַנפַל סגֶד לרֶגלַוהי: 26 וְשֶׁמעוֻן אַקִימֵה וֶאמַר לֵה קוּם לָךְ
וָאף אֶנָא בַּרנָשָׁא אנָא: 27 וְכַד מַמלֶל עַמֵה עַל וֶאשׁכַּח סַגִיאֵא דֶּאתַו הוַו לתַמָן: 28
וֶאמַר לְהֻון אַנתֻּון יָדעִין אנתֻּון דּלָא מַפַּס לגַבְרָא יִהֻודָיָא דּנֶקַף לאנָשָׁא נֻוכרָיָא
דּלָא הוָא בַּר שַׁרבּתֵה ולִי אַלָהָא חַוִיני דּלָא אמַר עַל אנָשׁ דַּטמָא אַו מסַיַב: 29
מֶטֻל הָנָא עתִידָאִית אֶתִית כַּד שַׁדַּרתֻּון בָּתַרי בּרַם משַׁאֶל אנָא לכֻון מֶטֻל מָנָא
שַׁדַּרתֻּון בָּתַרי: 30 אָמַר לֵה קוָרנִליָוס אַרבּעָא יַומִין אִית עַדָמָא להָשָׁא הָא מֶן
דּצָאֶם אנָא וּבַתשַׁע שָׁעִין כַּד מצַלֵא אנָא בּבַיתי קָם גַּבְרָא חַד קֳדָמַי כַּד לבִישׁ
חֶוָרֵא: 31 וֶאמַר לִי קוָרנִליַא אֶשׁתַּמעַת צלֻותָך וַלזֶדקָתָך דֶּוכרָנָא הוָא קדָם אַלָהָא:
32 בּרַם שַׁדַּר ליָופּא וַאיתָא מדִינתָא לשֶׁמעוֻן דּמֶתקרֵא כִּאפָא הָא שָׁרֵא בּבַיתֵה
דּשֶׁמעוֻן בֻּורסָיָא דּעַל יַד יַמָא וְהֻו נִאתֵא נמַלֶל עַמָך: 33 וּבַר שָׁעתֵה שַׁדּרֶת לוָתָך
וַאנת שַׁפִּיר עבַדת דֶּאתִית וְהָא חנַן כֻּלַן קֳדָמַיך וּצבֵינַן דּנֶשׁמַע כֻּל מָא דֶּאתפַּקַד
לָך מֶן לוָת אַלָהָא: 34 פּתַח דֵין שֶׁמעוֻן פֻּומֵה וֶאמַר בַּשׁרָרָא אַדרֶכֶת דַּאלָהָא לָא
הוָא נָסֵב בַּאפֵא: 35 אֶלָא בּכֻלהֻון עַממֵא אַינָא דּדָחֶל מֶנֵה וּפָלַח כִּאנֻותָא מקַבַּל
הֻו לוָתֵה: 36 מֶלתָא גֵּיר דּשַׁדַּר לַבנַי אִיסרָיֵל וסַבַּר אֶנֻון שׁלָמָא וַשׁינָא בּיַד יֶשֻׁוע
משִׁיחָא הָנַו מָריָא דּכֻל: 37 וָאף אַנתֻּון יָדעִין אנתֻּון בּמֶלתָא דַּהוָת בּכֻלָה יִהֻוד
דַּאקפַּת מֶן גּלִילָא בָּתַר מַעמֻודִיתָא דַּאכרֶז יֻוחַנָן: 38 עַל יֶשֻׁוע דּמֶן נָצרַת דַּאלָהָא
מַשׁחֵה בּרֻוחָא דּקֻודשָׁא וּבחַילָא וְהֻויו דּמֶתכַּרֶך הוָא וּמַאסֵא לְהָנֻון דֶּאתנַכִּיו מֶן
בִּישָׁא מֶטֻל דַּאלָהָא הוָא עַמֵה: 39 וַחנַן סָהדַּוהי עַל כֻּל מָא דַּעבַד בּכֻלָה אַרעָא
דִּיהֻוד וּדֶאוּרִשׁלֶם לֵה להָנָא תּלַאוהי יִהֻודָיֵא עַל קַיסָא וְקַטלֻוהי: 40 וְלֵה אַקִים
אַלָהָא לַתּלָתָא יַומִין וִיהַבֵה דּנֶתחזֵא עִין בַּגלֵא: 41 לָא דֵין לכֻלֵה עַמָא אֶלָא לַן
אַילֵין דּמֶן אַלָהָא אֶתגַּבִּין דּנֶהוֵא לֵה סָהדֵא דֶּאכַלן עַמֵה וֶאשׁתִּין מֶן בָּתַר קְיָמתֵה
דּמֶן בֵּית מִיתֵא: 42 וּפַקדָן דּנַכרֶז וַנסַהֶד לעַמָא דּהָנַו דֶּאתפּרֶשׁ מֶן אַלָהָא דַּיָנָא
דּחַיֵא וַדמִיתֵא: 43 וַעלַוהי אַסהֶדו כֻּלהֻון נבִיֵא דּכֻלמַן דַּמהַימֶן בַּשׁמֵה נקַבֶּל

שֻׁובְקָן חטָהֵא׃ 44 וכַדֿ הֶו שֶׁמעֻון ממַלֵל הוָא הָלֵין מֵלֵא אַגִּנַתֿ רֻוחָא דקֻודָשָׁא עַל
כֻּלהֻון דשָׁמעִין הוַו מֵלתָֿא׃ 45 וַתֿמַהו וַתֿהַרו אַחֵא גזִירֵא הָנֻון דֵאתַֿו עַמֵה דָאףֿ עַל
עַממֵא מַוהַבֿתָֿא דרֻוחָא דקֻודָשָׁא אֶשׁתַּפעַתֿ׃ 46 שָׁמעִין הוַו להֻון גֵּיר כַּדֿ ממַלּלִין
בלֶשָׁן לֶשָׁן ומַורבִּין הוַו לַאלָהָא וֵאמַר הוָא שֶׁמעֻון׃ 47 דַלמָא מַיָא מֶשׁכַּח אנָשׁ
כָּלֵא דלָא נֵעמדֻון הָנֻון דהָא קַבֵּלו רֻוחָא דקֻודָשָׁא אַיךַֿ מָא דַחנַן׃ 48 הָידֵין פַּקֶדֿ
להֻון דנֵעמדֻון בַשׁמֵה דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא וַבֿעַו מֵנֵה אַיךַֿ דַנקַוֵא לוָתֿהֻון יַומָתָֿא׃
Act 11 וֵאשׁתַּמעַתֿ הוָתֿ לַשׁלִיחֵא ולַאחֵא דבִֿיהֻודֿ דָאףֿ עַממֵא קַבֵּלו מֵלתָֿא דַאלָהָא׃ 2
וכַדֿ סלֶק שֶׁמעֻון לֶאורִשׁלֶם דָינִין הוַו עַמֵה הָנֻון דמֵן גזֻורתָֿא׃ 3 כַּדֿ אָמרִין דַלוָתֿ
אנָשָׁא עֻורלֵא עַל וַלעֵס עַמהֻון׃ 4 וַאקֵףֿ הוָא שֶׁמעֻון בָּתַֿר בָּתַֿר למֵאמַר להֻון׃ 5
דכַּדֿ מצַלֵא הוִיתֿ בִּיָופֵא חזִיתֿ בחֵזוָא דַנחֵתֿ הוָא מָאנָא חַדֿ אַינָא דדָֿמֵא הוָא
לכֵתָֿנָא וַאסִיר הוָא בַּארבַּע קַרנָתֵֿה ושָׁאֵבֿ הוָא מֵן שׁמַיָא וֵאתָֿא עדַֿמָא לוָתִֿי׃ 6
וחָרֵתֿ בֵּה וחָזֵיא הוִיתֿ דִאיתֿ בֵּה חַיוָתָֿא דַארבַּעתֿ רֵגלַיהֵין ורַחשָׁא דַארעָא וָאףֿ
פָּרַחתָֿא דַשׁמַיָא׃ 7 ושֵׁמעֵתֿ הוִיתֿ קָלָא דָאמַר הוָא לִי שֶׁמעֻון קֻום כֻּוס וַאכֻֿול׃ 8
וֵאמרֵתֿ חָס מָרִי דמֵמתֻֿום לָא עַל לפֻומִי דַטמָא וַדֿמסַיַבֿ׃ 9 ותָֿובֿ קָלָא אֵמַר לִי מֵן
שׁמַיָא דמֵדֵּם דַאלָהָא דַכִּי אַנתּ לָא תּסַיֵבֿ׃ 10 הָדֵא הוָתֿ תלָתֿ זַבנִין וֵאסתַּלַק לֵה
כֻּלמֵדֵּם לַשׁמַיָא׃ 11 ובָֿה בשָׁעתָֿא תלָתָֿא גַבֿרִין דֵאשׁתַּדַּרו לוָתִֿי מֵן קָורנִליָוס מֵן
קֵסַריַא אֵתַֿו וקָמו עַל תַּרעָא דדָֿרתָּא דַשׁרֵא הוִיתֿ בָּה׃ 12 וֵאמַר לִי רֻוחָא דֵזֵל
עַמהֻון דלָא פֻּולָגָא וֵאתַֿו עַמִי אָףֿ הָלֵין שׁתָֿא אַחִין ועַלן לבַֿיתֵֿה דגַֿבֿרָא׃ 13
וֵאשׁתַּעִי לַן אַיכַּנָא חזָא בבַֿיתֵֿה מַלַאכָֿא דקָם וֵאמַר לֵה דשַׁדַּר לִיָופֵא מדִֿינתָֿא
וַאיתָֿא לשֶׁמעֻון דמֵתֿקרֵא כִּאפָא׃ 14 והֻו נמַלֵל עַמָךְ מֵלֵא דַבֿהֵין תּחֵא אַנתּ וכֻֿלֵה
בַּיתָֿךְ׃ 15 וכַדֿ אַקפֵּתֿ הוִיתֿ תַּמָן לַממַלָלֻו אַגִּנַתֿ רֻוחָא דקֻודָשָׁא עלַיהֻון אַיךַֿ מָא
דַעלַין מֵן קדָֿים׃ 16 וֵאתּדַּכּרֵתֿ מֵלתֵֿה דמָרַן דֵאמַר הוָא דִיוחַנָן אַעמֵדֿ בּמַיָא אַנתֻּון
דֵין תֵּעמדֻון בּרֻוחָא דקֻודָשָׁא׃ 17 אֵן הָכִֿיל אַלָהָא שַׁויָאיִתֿ יַהבָֿה מַוהַבֿתָֿא לעַממֵא
אַילֵין דהַימֵנו במָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא אַיךַֿ דָאףֿ לַן אֶנָא מַן הוִיתֿ דֵאספַּק הוִיתֿ
דֵאכַֿלֵא לַאלָהָא׃ 18 וכַדֿ הָלֵין מֵלֵא שׁמַעו שׁלִיו להֻון ושַׁבַּחו לַאלָהָא וָאמרִין הוַו
דַכֿבַֿר אָףֿ לעַממֵא אַלָהָא יַהבֿ תִּיָבֻֿותָֿא לחַיֵא׃ 19 הָנֻון דֵין דֵאתּבַּדַּרו הוַו מֵן
אֻולצָנָא דַהוָא הוָא עַל אֶסטֵפָנָוס מַטִיו הוַו עדַֿמָא לפֻֿונִיקֵא וָאףֿ לַאתַֿרָא דקֻופּרָוס
ולַאנטִיָכִֿיַא כַּדֿ עַם אנָשׁ לָא ממַללִין הוַו מֵלתָֿא אֶלָא בַלחֻודֿ עַם יִהֻודָֿיֵא׃ 20 אִיתַֿ
הוַו דֵין אנָשָׁא מֵנהֻון מֵן קֻופּרָוס ומֵן קֻורִינָא הָלֵין עַלו הוַו לַאנטִיָוכִֿי וַממַללִין
הוַו עַם יַונָיֵא וַמסַברִין הוַו עַל מָרַן יֶשֻׁוע׃ 21 וִאיתַֿ הוָתֿ עַמהֻון אִידֵֿה דמָריָא
וסַגִּיָאא הַימֵנו וֵאתּפּנִיו לוָתֿ מָריָא׃ 22 וֵאשׁתַּמעַתֿ הוָתֿ הִי הָדֵֿא לֵאדֿנַיהֻון דַבֿנַי
עִדֿתָֿא דבֶֿאורִשׁלֶם ושַׁדַּרו לבַֿרנַבָֿא לַאנטִיָוכִֿי׃ 23 וכַדֿ אֵתָֿא לתַֿמָן וַחזָא טַיבֻֿותֵֿה
דַאלָהָא חדִֿי ובָֿעֵא הוָא מֵנהֻון דַבֿכֻֿלֵה לֶבּהֻון נֵהוֻון נַקִיפִין למָרַן׃ 24 מֵטֻל דגַֿבֿרָא
הוָא טָבָֿא וַמשַׁמלַי הוָא בּרֻוחָא דקֻודָשָׁא וַבֿהַימָנֻותָֿא וֵאתּתּוַסַףֿ הוָא עַמָא סַגִּיָאא
למָרַן׃ 25 והֻו נפַק הוָא לטַרסָוס למֵבֿעָא לשָׁאֻול׃ 26 וכַדֿ אֶשׁכּחֵה אַיתִֿיֵה עַמֵה
לַאנטִיָכִֿיַא ושַׁנתָֿא כֻּלָה אַכֿחדָֿא כּנִישִׁין הוַו בעִדֿתָֿא וַאלֵפו עַמָא סַגִּיָאא מֵן הָידֵין
קַדֿמָיַתֿ אֶתֿקרִיו בַאנטִיָוכִֿי תַּלמִידֵֿא כּרִסטִיָנֵא׃ 27 ובַֿיַומָתָֿא הָנֻון אֵתַֿו מֵן אֻורִשׁלֶם
לתַֿמָן נבִֿיֵא׃ 28 וקָם חַדֿ מֵנהֻון דַשׁמֵה הוָא אַגַבֿוס וַאודַע אֶנֻון בּרֻוח דכַֿפנָא רַבָּא
הָוֵא בכֻֿלָה אַרעָא וַהוָא כַּפנָא הָנָא בּיַומַי קלַודִֿיָוס קֵסַר׃ 29 בּרַם דֵין תַּלמִידֵֿא
אַיךַֿ מָא דִאיתֿ הוָא לאנָשׁ אנָשׁ מֵנהֻון פּרַשׁו דַנשַׁדּרֻון לתֶֿשׁמֶשׁתָּא דַאחֵא אַילֵין

דעָמרִין בִּיהֻוד݀: 30 ושַׁדַּרו בּ݀יַד בַּרנַבָּא ושָׁאוֹל לקַשִּׁישֵׁא דתַּמָּן: **Act 12** בּהַו ד݀ין זַבְנָא
אַרמִי הוָא אִידַיָא עַל אנָשִׁין דַּבעִדתָּא אַיך݀ דנַבְאֵש להֻון הֵרוֹדֵס מַלכָּא הַו
דמֵתְכּנֵא הוָא אַגרִפָּוס: 2 וַקטַל בּסַיפָא לַיעקֻוב אַחֻוהי דיֻוחַנָן: 3 וכַד݀ חזָא דשַׁפִּרַת
הָדֵא לִיהֻודָיֵא אַוסֵף הוָא למֵאחַד אָף לשֵׁמעֻון כִּאפָא וִאיתַיהֻון הוַו יַומָתָא
דפַטִירֵא: 4 וַאחדֵה וַארמִיה בֵּית אַסִירֵא וַאשׁלֵם לֵה שׁתַּתַּעסַר סטרַטְוטִין דנֵטרֻונֵה
דמֵן בָּתַר פֵּצחָא נַשׁלמִיוהי לעַמָא דִיהֻודָיֵא: 5 וכַד݀ הֻו שֵׁמעֻון מֵתנטַר הוָא בֵּית
אַסִירֵא צלֻותָא אַמִינתָא מֵתקַרבָא הוָת מֵן עִדתָא חלָפַוהי לַאלָהָא: 6 ובָה בּהַו
לִליָא דַלצַפרָא עתִיד݀ הוָא דנַשׁלמִיוהי כַּד דמֵך݀ הוָא שֵׁמעֻון בֵּית תּרֵין
אֵסטרַטִיֻוטִין וַאסִיר הוָא בּתַרתֵּין שַׁשׁלָן וַאחרָנֵא נָטרִין הוַו תַּרעָא דבֵית אַסִירֵא: 7
מַלַאכָא דמָריָא קָם לעֵל מֵנֵה ונֻוהרָא אַזלֵג݀ בּכֻלֵה בַּיתָא ודַקרֵה בּגַבֵּה וַאקִימֵה
וֵאמַר לֵה קֻום עגַל וַנפַל שַׁשׁלָתָא מֵן אִידַוהי: 8 וֵאמַר לֵה מַלַאכָא אֵסֻור חַצַיך݀
וסָאן טֵלָרַיך݀ וַעבַד݀ הָכַנָא ותֻוב אֵמַר לֵה אֵתעַטַף תַּכסִיתָך݀ ותָא בָּתַרי: 9 וַנפַק וָאזֵל
הוָא בָּתרֵה כַּד݀ לָא יָדַע הוָא דשַׁרִירָא הוָת הָי דהָויָא הוָת בּ݀יַד מַלַאכָא סָבַר הוָא
גֵּיר דחֵזוָא חָזֵא הוָא: 10 וכַד݀ עבַרו מַטַרתָּא קַדמָיתָא וַדתַרתֵּין אֵתַו עַדמָא לתַרעָא
דפַרזלָא וֵאתפַּתַח להֻון מֵן צבֻות נַפשֵׁה וכַד݀ נפַקו וַעבַרו שֻׁוקָא חַד݀ פּרַק מֵן לוָתֵה
מַלַאכָא: 11 הָידֵין אֵשׁתַּודַע שֵׁמעֻון וֵאמַר הָשָׁא יֵדעֵת בּקֻושׁתָּא דמָריָא שַׁדַּר מַלַאכֵה
ופַלטַני מֵן אִידֵה דהֵרוֹדֵס מַלכָּא ומֵן מֵדֵם דמֵתחַשׁבִין הוַו עלַי יִהֻודָיֵא: 12 וכַד݀
אֵסתַּכַּל אֵתָא לֵה לבַיתָא דמַריַם אֵמֵה דיֻוחַנָן הַו דֵאתּכּנִי מַרקֻוס מֵטֻל דַאחֵא
סַגִיאֵא תַּמָן כּנִישִׁין הוַו וַמצַלֵין: 13 וַנקַשׁ בּתַרעָא דדָרתָא ונֵפקַת דתֵעניוהי טלִיתָא
דַשׁמָה רָודָא: 14 וֵאשׁתַּודעַת קָלֵה דשֵׁמעֻון וַבחַדֻותָה לָא פֵּתחַת לֵה תַּרעָא אֵלָא
הֵפכַּת בּרֵהטָא וָאמרָא להֻון שֵׁמעֻון הָא קָאֵם עַל תַּרעָא דדָרתָא: 15 אָמרִין לָה
מזַע זָעתי לֵכי והִי מֵתחַריָא הוָת דהָדֵא הָכַנָא הי אָמרִין לָה כּבַר מַלַאכֵה הֻו: 16
ושֵׁמעֻון נָקֵשׁ הוָא בּתַרעָא וַנפַקו חזַאוֻהי וַתמַהו להֻון: 17 וַמנִיף݀ הוָא להֻון אִידֵה
אַיך݀ דנֵשׁתּקֻון להֻון ועַל וֵאשׁתַּעִי להֻון אַיכַנָא מָריָא אַפּקֵה מֵן בֵּית אַסִירֵא וֵאמַר
להֻון אֵשׁתַּעַו הָלֵין לַיעקֻוב ולַאחַין וַנפַק אֵזַל לֵה לַאתַר אחרִין: 18 וכַד݀ הוָא
צַפרָא הוָא רַובָא סַגִיָאא בֵּית אֵסטרַטִיֻוטֵא עַל שֵׁמעֻון דמָנָא הוָא לֵה: 19
הֵרוֹדֵס דֵין כַּד݀ בּעָיהי ולָא אֵשׁכּחֵה דָן אֵנֻון לנָטֻורֵא וַפקַד݀ דַנמֻותֻון וַנפַק לֵה מֵן
יִהֻוד݀ וִאיתַוהי הוָא בּקֵסַריָא: 20 ומֵטֻל דַרגִיז הוָא עַל צֻורָיֵא ועַל צַידָנָיֵא אֵתכַּנַשׁו
וֵאתַו לוָתֵה אַכחדָא וַאפִּיסו לַבלַסטָוס קִיטֻונקָנֵה דמַלכָּא ושֵׁאלו מֵנֵה דנֵהוֵא להֻון
שַׁינָא מֵטֻל דפֻורנָסָא דַאתרהֻון מֵן מַלכֻותֵה הוָא דהֵרוֹדֵס: 21 בּיַומָא דֵין יַדִיעָא
לבֵשׁ הוָא הֵרוֹדֵס לבֻושָׁא דמַלכֻותָא וִיתֵב עַל בִּים וַממַלֵל הוָא עַם כֵּנשָׁא: 22 עַמָא
דֵין כֻּלֵה קָעֵא הוָא וָאמַר הָלֵין בּנָת קָלֵא דַאלָהָא אֵנֵין ולָא הוַי דַבנַינָשָׁא: 23
וַחלָף݀ דלָא יַהב תֵּשׁבֻוחתָא לַאלָהָא בָּה בּשָׁעתָא מחָיהי מַלַאכֵה דמָריָא וַרפַּת
בּתַולעֵא ומִית: 24 וַסבַרתָּא דַאלָהָא מֵתכַּרזָא הוָת ורָבְיָא: 25 בַּרנַבָּא דֵין ושָׁאוֹל פּנַו
מֵן אֻורִשׁלֵם לַאנטִיֻוכִי מֵן בָּתַר דשַׁלֵמו תֵּשׁמֵשׁתּהֻון וַדבַרו עַמהֻון לִיֻוחַנָן הַו
דֵאתּכּנִי מַרקֻוס: **Act 13** אִית הוָא דֵין בּעִדתָּא דַאנטִיָכִיָא נבִיֵא ומַלפָנֵא בַּרנַבָּא
ושֵׁמעֻון דמֵתקרֵא נִיגֵר ולֻוקִיָס דמֵן קֻורִינָא מדִינתָא ומַנָאִיל בַּר מַרבִּינָוהי דהֵרוֹדֵס
טֵטרַרכָּא ושָׁאוֹל: 2 וכַד݀ הֵנֻון צָימִין הוַו ומֵתכַּשׁפִין לַאלָהָא אֵמרַת להֻון רֻוחָא
דקֻודשָׁא פּרֻושׁו לִי לשָׁאוֹל ולַברנַבָּא לַעבָדָא אַינָא דֵאנָא קרִית אֵנֻון: 3 ובָתַר
דצָמו וצַלִיו סָמו עלַיהֻון אִידָא ושַׁדַּרו אֵנֻון: 4 והֵנֻון כַּד݀ אֵשׁתַּלַחו מֵן רֻוחָא

דְקֻודָשָׁא נַחְתּו לְהֶון לְסֶלֻוקִיַא ומֶן תַּמָן רְדַו בְּיַמָא עְדַמָא לְקֻופְּרֻוס: 5 וכַד עַלו
לְסַלַמִנא מְדִינתָא מסַבּרִין הוַו מֶלתֶה דמָרַן בְּכַנֻושָׁתָא דִיהֻודָיֵא ויֻוחַנָן מְשַׁמֶשׁ הוָא
לְהֶון: 6 וכַד אֶתכַּרכֻוה לְכֶלָה גָזַרתָא עְדַמָא לְפַּפָּוס מְדִינתָא אֶשׁכַּחו גַבְרָא חַד
חַרָשָׁא יִהֻודָיָא דְאִיתַוהי הוָא נבִיָא דַגָלָא דַשׁמֶה הוָא בַּרשֻׁומָא: 7 הָנָא דַבִיק הוָא
לְגַבְרָא חַכִימָא דְאִיתַוהי הוָא אַנתֻופַּטָוס ומֶתקְרֵא הוָא סֶרגִיֻוס־פַּולָוס וַקרָא הוָא
אַנתֻופַּטָוס לְשָׁאוֻל וַלבַרנַבָא ובָעֵא הוָא דנֶשׁמַע מֶנהֶון מֶלתָא דַאלָהָא: 8 קָאֶם הוָא
דֶין לֻוקבַלהֶון הָו הָנָא חַרָשָׁא בַּרשֻׁומָא דמֶתתַרגַם שׁמֶה אֶלֻומַס מֶטֻל דצָבֵא הוָא
דַנעַקמִיוהי לַאנתֻופַּטָוס מֶן הַימָנֻותָא: 9 שָׁאוֻל דֶין הַו דֶאתקְרִי פַּולָוס אֶתמלִי הוָא
בְרֻוחָא דקֻודָשָׁא וחָר בֶּה: 10 וֶאמַר אָו דַמלֶא כֻל נֶכלִין וכֶלהֶין בִישָׁתָא בְּרֶה
דָאכֶל קַרצָא וַבעֶלדבָבָא דכֶלָה כאֶנֻותָא לָא שָׁלֶא אַנת לַמעַקָמֻו אֻורחָתֶה תְרִיצָתָא
דמָרִיָא: 11 והָשָׁא אִידֶה דמָרִיָא עלַיך ותֶהוֵא סמֵא ולָא תֶחזֵא שֶׁמשָׁא עְדַמָא לְזַבנָא
ובָה בְשָׁעתָא נפַל עלַוהי עמֻטָנָא וחֶשֻׁוכָא ומֶתכַּרֶך הוָא ובָעֵא דמַנֻו נֶאחֻוד
בְּאִידֶה: 12 וכַד חזָא אַנתֻופַּטָוס מֶדֶם דַהוָא אֶתדַמַר והַימֶן בְיֻולפָּנֶה דמָרִיָא: 13
פַּולָוס דֶין ובַרנַבָא רְדַו בְּיַמָא מֶן פַּפָּוס מְדִינתָא וֶאתַו לְהֶון לְפֶרגָא מְדִינתָא
דפַמפֻולִיַא וַפרַשׁ מֶנהֶון יֻוחַנָן וֶאזַל לֶה לֶאוֻרשׁלֶם: 14 הֶנֻון דֶין נפַקו מֶן פֶּרגָא
וֶאתַו לַאנטִיֻוכִיַא מְדִינתָא דפִיסִידִיַא ועַלו לַכנֻושׁתָא וִיתֶבו בְיַומָא דשַׁבתָא: 15 ובָתַר
דֶאתקְרִי נָמֻוסָא וַנבִיֵא שַׁלַחו לְהֶון קַשִׁישֵׁא דַכנֻושׁתָא וֶאמַרו גַבְרֵא אַחַין אֶן הֶו
דְאִית לְכֶון מֶלתָא דבֻויָאָא מַלֶלו עַם עַמָא: 16 וקָם פַּולָוס וַאנִיף אִידֶה וֶאמַר
גַבְרֵא בנַי אִיסרָיֶל וַאילֶין דדָחלִין מֶן אַלָהָא שׁמַעו: 17 אַלָהֶה דעַמָא הָנָא גבָא
לַאבָהָתַן וַארִים וַאורֶב אֶנֻון כַד הוַו תַותָבֵא בַּארעָא דמֶצרֵין ובַדרָעָא רָמָא אַפֶק
אֶנֻון מֶנָה: 18 ותַרסִי אֶנֻון בְמַדבְרָא אַרבעִין שׁנִין: 19 וַהגַם שַׁבעָא עַממִין בַּארעָא
דַכנַען וַיהַב לְהֶון אַרעֲהֶון לְיֻורתָנָא: 20 וַארבַע מָאא וחַמשִׁין שׁנִין יַהַב לְהֶון דַינֵא
עְדַמָא לַשׁמֻואִיל נבִיָא: 21 והָידֶין שֶׁאלו לְהֶון מַלכָא וַיהַב לְהֶון אַלָהָא לְשָׁאוֻל בַר
קִישׁ גַבְרָא מֶן שַׁרבתָא דבֶנִיָמִין שׁנִין אַרבעִין: 22 ונַסבֶה וַאקִים לְהֶון לְדַוִיד מַלכָא
וַאסהֶד עלַוהי וֶאמַר דֶאשׁכַּחֶת לְדַוִיד בְרֶה דְאִישַׁי גַבְרָא אַיך לֶבִי הֶו נֶעבֶד
כֻלהֶון צֶבְיָנַי: 23 מֶן זַרעֶה דהָנָא אַקִים אַלָהָא לְאִיסרָיֶל אַיך מָא דֶאשׁתַודִי לְיֶשֻׁוע
פָּרֻוקָא: 24 ושַׁדַר לְיֻוחַנָן דנַכרֶז קֳדָם מֶאתִיתֶה מַעמֻודִיתָא דַתְיָבֻותָא לְכֻלֶה עַמָא
דְאִיסרָיֶל: 25 וכַד משַׁלֶם הוָא יֻוחַנָן תֶשׁמֶשׁתֶה אָמַר הוָא מַנֻו סָבְרִין אנתֻון דְאִיתַי
לָא הוִית אֶנָא אֶלָא הָא אָתֶא בָתַרי הַו דלָא שָׁוֶא אנָא דֶאשׁרֶא עַרקָא דַמסָנַוהי: 26
גַבְרֵא אַחַין בנַי שַׁרבתֶה דַאברָהָם וַאילֶין דדָחלִין עַמכֶון לַאלָהָא לְכֶון הֶו
אֶשׁתַדרַת מֶלתָא דחַיֵא: 27 הָלֶין גֵיר עָמֻורֵא דֶאורִשׁלֶם ורִשָׁנַיהֶון לָא אַרגֶשׁו בָה
אָפְלָא בַכתָבֵא דַנבִיֵא דמֶתקַרֶין בְכֻל שַׁבָא אֶלָא דָנֻוהי וַשׁלֶמו הָלֶין דַכתִיבָן: 28
וכַד לָא אֶשׁכַחו עֶלתָא דמַותָא מֶדֶם שֶׁאלו מֶן פִּילַטָוס דנֶקטְלֻונָיהי: 29 וכַד שַׁלֶמו
כֻלמֶדֶם דַכתִיב הוָא עלַוהי אַחתֻוהי מֶן צלִיבָא וסָמֻוהי בֶית קבֻורָא: 30 אַלָהָא דֶין
אַקִימֶה מֶן בֶית מִיתֵא: 31 וֶאתחזִי יַומָתָא סַגִיאָא לַאילֶין דַסלֶקו עַמֶה מֶן גלִילָא
לֶאורִשׁלֶם והֶנֻון אֶנֻון הָשָׁא סָהדַוהי לְוָת עַמָא: 32 וָאף חנַן הָא מסַברִינַן לְכֶון
דַשׁוודָיָא הַו דַהוָא לְוָת אַבָהָתַן: 33 הָא שַׁמלִיה אַלָהָא לַן לַבנַיהֶון דַאקִים לְיֶשֻׁוע
אַיך דַכתִיב בְמַזמֻורָא דַתרֶין דבְרִי אַנת אֶנָא יַומָנָא יְלֶדתָך: 34 והָכַנָא אַקִימֶה
אַלָהָא מֶן בֶית מִיתֵא דתֻוב לָא נֶהפֻּוך נֶחזֵא חבָלָא אַיך דֶאמַר דֶאתֶל לְכֶון
טַיבֻותֶה דדַוִיד מהַימַנתָא: 35 ותֻוב אֶמַר בְדֻוכתָא אחרִתָא דלָא יַהבַת לְחַסיָך

דְנֶחזֵא חבָלָא: 36 דַּוִיד גֵּיר בְּשַׁרבּתֵה שַׁמֶשׁ צֶבִיָנֵה דַּאלָהָא וַשׁכֶב וֶאתתּוֹסַף עַל
אַבָהַוהי וַחזָא חבָלָא: 37 הָנָא דֵּין דַּאקִים אַלָהָא לָא חזָא חבָלָא: 38 דַּעו הָכִיל
אַחַי דּבֵה בּהָנָא מֶתכּרֵז לכֶון שֻׁובקָן חטָהֵא: 39 ומֶן כֻּל דּלָא אֶשׁכַּחתֶּון בּנָמֻוסָא
דּמֻושֵׁא דּתֶזדַּדקֻון בּהָנָא כֻּל דּמהַימֶן מֶזדַּדַּק: 40 אֶזדַּהרו הָכִיל דַּלמָא נאתֵא
עַליכֶון מֶדֶם דּכַתִיב בּנבִיֵא: 41 דַּחזַו מבַסרָנֵא ותֶתמהֶון ותֶתחַבּלֶון דַּעבָדָא עָבֶד
אנָא בּיַומַיכֶון אַינָא דּלָא תהַימנֻון אֶן אנָשׁ מֶשׁתַּעֵא לכֶון: 42 וכַד נָפּקִין הוַו מֶן
צֶאדַיהֶון בּעַו מֶנהֶון דַּלשַׁבּתָא אחרִתָא נמַללֶון עַמהֶון מֶלֵא הָלֶין: 43 ומֶן דֶּאשׁתַּרִית
כּנֻושׁתָּא סַגִּיֵאא יִהֻודָיֵא אֶזַלו בָּתַרהֶון וָאף גִּיֻורֵא דּדָחלִין הוַו מֶן אַלָהָא והֶנֻון
ממַללִין הוַו וַמפִּיסִין להֶון דּנֶהוֻון נַקִיפִּין לטַיבֻּותֵה דַּאלָהָא: 44 וַלשַׁבּתָא אחרִתָא
כֶּנשַׁת כֻּלָה מדִינתָּא למֶשׁמַע מֶלתֵה דַּאלָהָא: 45 וכַד חזַו יִהֻודָיֵא כֶּנשָׁא סַגִּיָאא
אֶתמלִיו חסָמָא וקָימִין הוַו לֻוקבַל מֶלֵא דָאמַר הוָא פַּולָוס וַמגַדּפִין הוַו: 46 אֶמַר
דֵּין פַּולָוס וּבַרנַבָא עִין בּגַלֵא לכֶון הֻו וָלֵא הוָא קַדמָיַת דּתֶתאמַר מֶלתֵה דַּאלָהָא
אֶלָא מֶטֻל דּדָחֶין אנתֻּון לָה מֶנכֶון וַפסַקתֻּון עַל נַפשׁכֶון דּלָא שָׁוֶין אנתֻּון לחַיֵא
דַּלעָלַם הָא מֶתפּנֵינַן לַן לוָת עַממֵא: 47 הָכַנָא גֵּיר פַּקדַן מָרַן אַיך דַּכתִיב דּסָמתָך
נֻוהרָא לעַממֵא דּתֶהוֵא לחַיֵא עדַמָא לסַופֵיה דַּארעָא: 48 וכַד שָׁמעִין הוַו עַממֵא
חָדֶין הוַו וַמשַׁבּחִין לַאלָהָא והַימֶנו אַילֶין דּסִימִין הוַו לחַיֵא דַּלעָלַם: 49 ומֶלתֵה
דּמָריָא מֶתמַללָא הוָת בּכֻלָה הַו אַתרָא: 50 יִהֻודָיֵא דֵּין גַּרגּו לרֵשָׁא דַּמדִינתָּא
וַלנֶשֵׁא עַתִירָתָא אַילֶין דּדָחלָן הוַי עַמהֶון לַאלָהָא וַאקִימו רדֻופיָא עַל פַּולָוס ועַל
בַּרנַבָא וַאפֶּקו אֶנֻון מֶן תחֻומַיהֶון: 51 וכַד נפַקו נפַצו עַליהֶון חֶלָא דּרֶגלַיהֶון וֶאתַו
להֶון לִאיקָניָן מדִינתָּא: 52 ותַלמִידֵא מֶתמלֶין הוַו חַדֻותָא ורֻוחָא דּקֻודשָׁא: **Act 14**
וֶאתַו ועַלו להֶון לַכנֻושׁתָּא דִּיהֻודָיֵא והָכַנָא מַללו עַמהֶון אַיך דּנהַימנֻון סַגִּיֵאא מֶן
יִהֻודָיֵא ומֶן יַונָיֵא: 2 יִהֻודָיֵא דֵּין אַילֶין דּלָא מֶתטַפּיסִין הוַו גַּרגּו לעַממֵא דּנַבאֶשֻׁון
להֶון לַאחֵא: 3 והֶנֻון זַבנָא סַגִּיָאא הוַו תַּמָן ועִין בּגַלֵא ממַללִין הוַו עַל מָריָא והֻו
מַסהֶד הוָא עַל מֶלתָא דּטַיבֻּותֵה בָּאתוָתָא וַבתֶדמרָתָא דּעָבֶד הוָא בּאִידַיהֶון: 4
וכֻלָה כֶּנשָׁא דַּמדִינתָּא פּלִיג הוָא מֶנהֶון אִית הוַו עַם יִהֻודָיֵא ומֶנהֶון נַקִיפִּין הוַו
לַשׁלִיחֵא: 5 הוָא דֵּין עַליהֶון גּזָמָא מֶן עַממֵא ומֶן יִהֻודָיֵא ורֵשָׁנַיהֶון דַּנצַערֻון אֶנֻון
ונֶרגּמֻון אֶנֻון בּכִאפֵּא: 6 וכַד יַדַעו שַׁניו וֶאתגַּוַסו בַּמדִינָתָא דּלֻוקָניַא לֻוסטרַא
ודֶרבִא וקֻוריָא דַּחדָרַיהֶין: 7 ותַמָן מסַבּרִין הוַו: 8 וגַבָרָא חַד יָתֶב הוָא בּלֻוסטרַא
מדִינתָּא דַּסגִיף הוָא בּרֶגלַוהי חגִירָא דּמֶן כּרֶס אֶמֵה דּמֶמתֻּום לָא הַלֶך הוָא: 9
הָנָא שׁמַע לפַולָוס דּמַמַלֶל וכַד חזָיהי פַּולָוס וֶאשׁתַּודַע דִּאית בֵּה הַימָנֻותָא דּנִחֵא:
10 אֶמַר לֵה בּקָלָא רָמָא לָך אָמַר אנָא בּשׁמֵה דּמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא קֻום עַל רֶגלַיך
וַשׁוַר קָם והַלֶך: 11 וכֶנשָׁא דּעַמָא כַּד חזַו מֶדֶם דַּעבַד פַּולָוס אַרִימו קָלהֶון בּלֶשָׁנֵה
דַּאתרָא וָאמרִין אַלָהֵא אֶתדַּמִיו בּבנַי אנָשָׁא וַנחֶתו לוָתַן: 12 ושַׁמִיו הוַו לבַרנַבָא
מָרֵא אַלָהֵא וַלפַולָוס הֶרמִיס מֶטֻל דּהֻו משַׁרֵא הוָא בּמֶלתָא: 13 וכֻומרָא דּמָרֵא
אַלָהֵא הַו דִּאית הוָא לבַר מֶן מדִינתָּא אַיתִי תַּורֵא וַכלִילֵא לתַרעָא דּדָרתָא אַתַר
דּשָׁרֶין הוַו וצָבֵא הוָא דּנַדבַּח להֶון: 14 בַּרנַבָא דֵּין וּפַולָוס כַּד שׁמַעו סַדֶקו
נַחתַּיהֶון וַשׁוַרו וַנפַקו להֶון לוָת אָכלָוס וקָעֶין הוַו: 15 וָאמרִין גַּברֵא מָנָא עָבדִין
אנתֻּון אָף חנַן בּנַינָשָׁא חנַן חַשֻׁושֵׁא אַכוָתכֶון דַּמסַבּרִינַן לכֶון דּמֶן הָלֶין בַּטלָתָא
תֶּתפּנֻון לוָת אַלָהָא חַיָא הַו דַּעבַד שׁמַיָא וַארעָא וַימָמֵא וכֻל דִּאית בּהֶון: 16 הַו
דּבדָרֵא קַדמָיֵא שׁבַק הוָא אֶנֻון לכֻלהֶון עַממֵא דּנִאזֻלון בּאֻורחָתָא דּנַפשׁהֶון: 17 כַּד

לָא שׁבַק נַפּשֵׁה דלָא סָהדֻו בַּדַעבַּד הוָא לְהוֹן טָבָתָא מֶן שׁמַיָא ומַחֵת הוָא לְהוֹן
מֶטרָא וַמרַבֵא הוָא פֵּארֵא בַּזַבנַיהֽוֹן ומָלֵא הוָא תֻורסָיָא ובַסִימֻותָא לֶבַּוָתְהֽוֹן: 18
וכַד הָלֵין אָמְרִין הוַו מֶן מַחסֵן כלַו לעַמָא דאנָשׁ לָא נדַבַּח לְהוֹן: 19 אֶתַו דֵּין
לתַמָן יְהֻודָיֵא מֶן אִיקָנִֽן ומֶן אַנטִיָכִיַא וַשַׁגַשׁו עלַיהֽוֹן לעַמָא ורַגמֻוהי לפַּולָוס
וגַרֻוהי לבַר מֶן מדִינתָא מֶטֻל דסָבּרִין הוַו דמִית לֵה: 20 וַכנַשׁו עלַוהי תַלמִידֵא
וקָם עַל לַמדִינתָא וַליַומָא אחרִנָא נפַק לֵה מֶן תַמָן עַם בַּרנַבָא וֶאתַו לדֶרבִא
מדִינתָא: 21 וכַד מסַבּרִין הוַו לַבנַי מדִינתָא הָי תַלמֶדו הוַו לסַגִיֵאא וַהפַכו אֶתַו
לְהוֹן לֶלוּסטרַא מדִינתָא ולִאיקָנִֽן ולַאנטִיָכִיַא: 22 כַּד מַשׁררִין הוַו נַפּשָׁתְהֽוֹן
דתַלמִידֵא ובָעֵין הוַו מֶנהוֹן דַנקַוֻון בּהַימָנֻותָא וָאמרִין הוַו לְהוֹן דבֶאולצָנָא סַגִיָאא
וָלֵא למֶעַל לַמַלכֻותֵה דַאלָהָא: 23 וַאקִימו לְהוֹן בּכֻל עִדתָא קַשִׁישֵׁא כַּד צָימִין הוַו
עַמהוֹן וַמצַלֵין ומַגעלִין הוַו לְהוֹן למָרַן הַו דהַימֶנו בֵּה: 24 וכַד אֶתכַּרַכו בַּאתַרָא
דפִיסִידִיַא אֶתַו לְהוֹן לַפַמפֻולִיַא: 25 וכַד מַלֶלו בּפֶרגָא מדִינתָא מֶלתָא דמָרָיָא
נחֶתו לְהוֹן לִאיטַלִיַא: 26 ומֶן תַמָן רדַו בּיַמָא וֶאתַו לְהוֹן לַאנטִיָכִיַא מֶטֻל דמֶן תַמָן
מַגעלִין הוַו לטַיבֻותֵה דמָרָיָא לַעבָדָא הַו דשַׁלֶמו: 27 וכַד כנַשׁו כֻלָה עִדתָא
מֶשׁתַעֵין הוַו כֻלמֶדֶם דַעבַד עַמהוֹן אַלָהָא ודַפתַח תַרעָא דהַימָנֻותָא לעַממֵא: 28
וַזבַנָא סַגִיָאא הוַו תַמָן לוָת תַלמִידֵא: **Act 15** נחֶתו הוַו דֵּין אנָשָׁא מֶן יְהֻוד ומַלפִין
הוַו לְהוֹן לַאחֵא דֶאן הֻו דלָא גָזרִין אנתֻון בַּעיָדָא דנָמֻוסָא לָא מֶשׁכּחִין אנתֻון
למֶחָא: 2 וַהוָא שׁגֻושׁיָא סַגִיָאא וַבעָתָא לפַולָוס וַלבַרנַבָא עַמהוֹן וַהוָת דנֶסקֻון
פַּולָוס ובַרנַבָא וַאחרָנֵא עַמהוֹן לוָת שׁלִיחֵא וקַשִׁישֵׁא דבֶאורִשׁלֶם מֶטֻל הָדֵא
בעָתָא: 3 ולַוִית שַׁדרַת אֶנֻון עִדתָא ורָדֵין הוַו בּכֻלָה פֻּוניקִא וָאף בֵּית שָׁמרָיֵא כַּד
מֶשׁתַעֵין הוַו עַל פֻּונָיָא דעַממֵא ועָבדִין הוַו חַדֻותָא רַבּתָא לכֻלְהוֹן אַחֵא: 4 וכַד
אֶתַו לֶאורִשׁלֶם אֶתקַבַּלו מֶן עִדתָא ומֶן שׁלִיחֵא ומֶן קַשִׁישֵׁא וֶאשׁתַעִיו לְהוֹן כֻל מָא
דַעבַד עַמהוֹן אַלָהָא: 5 קָמו הוַו דֵּין אנָשָׁא אַילֵין דהַימֶנו הוַו מֶן יֻולפָנָא דַפרִישֵׁא
וָאמרִין דוָלֵא הֻו לכֻון למֶגַזַר אֶנֻון וַתפַקדֻון דנֶטרֻון נָמֻוסָא דמֻושֵׁא: 6 אֶתכַּנַשׁו
דֵּין שׁלִיחֵא וקַשִׁישֵׁא דנֶחזֻון עַל מֶלתָא הָדֵא: 7 וכַד הוָת בּעָתָא סַגִיאתָא קָם שֶׁמעֻון
וֶאמַר לְהוֹן גַברֵא אַחַין אַנתֻון יָדעִין אנתֻון דמֶן יַומָתָא קַדמָיֵא מֶן פֻּומִי דִילִי גבָא
אַלָהָא דנֶשׁמעֻון עַממֵא מֶלתָא דַסבַרתָא וַנהַימנֻון: 8 וַאלָהָא דיָדַע דַבלֶבָּוָתָא אַסהֶד
עלַיהֽוֹן ויַהב לְהוֹן רֻוחָא דקֻודשָׁא אַיך דלַן: 9 ומֶדֶם לָא פרַשׁ בַּינַין וַלְהוֹן מֶטֻל
דדַכִי בּהַימָנֻותָא לֶבַּוָתְהֽוֹן: 10 והָשָׁא אַנתֻון מָנָא מנַסֵין אנתֻון לַאלָהָא אַיך דַתסִימֻון
נִירָא עַל צַורַיהֽוֹן דתַלמִידֵא אַינָא דָאפלָא אַבָהָתַן אָפלָא חנַן אֶשׁכַּחן למֶטעַן: 11
אֶלָא בּטַיבֻותֵה דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא מהַימנִינַן דנֶחֵא אַכוָתְהֽוֹן: 12 וַשׁתֶקו כֻלֵה כֶנשָׁא
ושָׁמעִין הוַו לפַולָוס וַלבַרנַבָא דמֶשׁתַעֵין הוַו כֻל מָא דַעבַד אַלָהָא בּאִידַיהֽוֹן
אָתוָתָא וַגבַרוָתָא בּעַממֵא: 13 ובָתַר דַשׁתֶקו קָם יַעקֻוב וֶאמַר גַברֵא אַחַין שׁוֻמעֻוני:
14 שֶׁמעֻון אֶשׁתַעִי לכֻון אַיכַנָא שַׁרִי אַלָהָא למֶגבָא מֶן עַממֵא עַמָא לַשׁמֵה: 15
וַלהָדֵא שָׁלמָן מֶלַיהֽוֹן דַנבִיֵא אַיך מָא דַכתִיב: 16 דמֶן בָּתַר הָלֵין אֶהפֻוך וַאקִים
מַשׁכּנֵה דדַוִיד אַינָא דַנפַל וֶאבנֵא מֶדֶם דַנפַל מֶנֵה וַאקִימִיוהי: 17 אַיך דנֶבעֻון
שַׁרכָהוֹן דַבנַינָשָׁא למָרָיָא וכֻלְהוֹן עַממֵא אַילֵין דֶאתקרִי שֶׁמי עלַיהֽוֹן אָמַר מָרָיָא
דַעבַד הָלֵין כֻלהֵין: 18 יִדִיעִין מֶן עָלַם עבָדַוהי דַאלָהָא: 19 מֶטֻל הָדֵא אֶנָא אָמַר
אנָא דלָא נֶהוֻון שָׁחקִין לַאילֵין דמֶן עַממֵא מֶתפַנִין לוָת אַלָהָא: 20 אֶלָא נֶשׁתַלַח
לְהוֹן דנֶהוֻון פַּרִיקִין מֶן טַמאוָתָא דַדבִיחָא ומֶן זָניֻותָא ומֶן דַחנִיקָא ומֶן דמָא: 21

מְושֵׁא גֵּיר מֵן דָּרֵא קַדְמָיֵא בְּכֻל מְדִינָא אִיתָ הוָא לֵה כָּרֽוֹזֵא בַּכְנֽוּשָׁתָא דְּבְכֻל
שַׁבִּין קָרֵין לֵה: 22 הָידֵין שְׁלִיחֵא וַקְשִׁישֵׁא עַם כֻּלָה עִדתָּא גְּבַו גַּבְרֵא מֵנהֽוֹן וְשַׁדַּרו
לַאנטִיֽוֹכִי עַם פַּולָוס וּבַרנַבָּא לִיהֽוּדָא דמֵתקְרֵא בַּר־שַׁבָּא וַלשִׁילָא גַּבְרֵא דרִשֵׁא
הוַו בְּהֽוֹן בַּאחֵא: 23 וַכתַבו אֵגַּרתָּא בְּאִידַיהֽוֹן הָכַנָא שְׁלִיחֵא וַקשִׁישֵׁא וַאחֵא לַאילֵין
דְּאִיתַ בַּאנטִיֽוֹכִי וַבסֽוּרִיַא וַבקִילִיקִיַא אַחֵא דמֵן עַממֵא שְׁלָם: 24 שְׁמִיע לַן דאֵנָשִׁין
מֵנַן נפַקו ודַלחֵכֻון בְּמֵלֵא וַאהפֵּכו נַפּשָׁתֵכֻון כַּד אָמרִין דתֵהוֽוֹן גָּזרִין ונָטרִין
נָמֽוֹסָא אַילֵין דַּחנַן לָא פַּקֵדן אֵנֽוֹן: 25 מֵטֻל הָנָא אֵתחַשַׁבְן כֻּלַן כַּד כנִישִׁינַן וַגּבַין
גַּבְרֵא וַשׁדַּרן לְוָתֵכֻון עַם פַּולָוס וּבַרנַבָּא חַבִּיבַין: 26 אֵנָשָׁא דַּאשׁלֵמו נַפּשָׁתְהֽוֹן חלָף
שְׁמֵה דמָרַן יֵשֽׁוּע מְשִׁיחָא: 27 וַשׁדַּרן עַמהֽוֹן לִיהֽוּדָא וַלשִׁילָא דהֵנֽוּן בְּמֵלתָא נֵאמרֽוּן
לכֻון הֵנִין הָלֵין: 28 הוָא גֵּיר צֵבְיָנָא לרֽוּחָא דקֽוּדשָׁא וָאַף לַן דלָא נֵתתּסִים עלַיכֻון
יֻוקרָא יַתִּירָא לבַר מֵן הָלֵין דָּאלצָן: 29 דתֵתּרַחקֽוּן מֵן דַּדבִיחָא ומֵן דמָא ומֵן
חנִיקָא ומֵן זָניֽוּתָא דכַּד תֵּטרֽוּן נַפשֵׁכֻון מֵן הָלֵין שַׁפִּיר תֵּהוֽוֹן הוַו שַׁרִירִין בְּמָרַן: 30
הָנֽוּן דֵּין דֵּאשׁתַּלחו אֵתו לַאנטִיֽכִיַא וַכנַשׁו כֻּלֵה עַמָא וִיַהבו אֵגַּרתָּא: 31 וכַד קרַו
חדִיו וֵאתבַּיַאו: 32 וַבמֵלתָא עַתִירתָא חַילו לַאחֵא וקַיֵמו אֵנֽוּן דבַית יְהֽוּדָא וּשִׁילָא
מֵטֻל דָּאַף הֵנֽוּן נבִיֵא הוַו: 33 וכַד הוַו תַּמָן זַבנָא שַׁרַו אֵנֽוּן אַחֵא בַּשׁלָמָא לוָתַ
שְׁלִיחֵא: 34 בְּרַם הוָא צֵבְיָנֵה דשִׁילָא דנַקֽוּוֵא תַּמָן: 35 פַּולָוס דֵּין וּבַרנַבָּא קַויו הוַו
בַּאנטִיֽוֹכִי ומַלפִּין הוַו וַמסַבּרִין עַם אחרָנֵא סַגִּיֵאא מֵלתֵה דַּאלָהָא: 36 ובָתַר יַומָתָא
אֵמַר פַּולָוס לבַרנַבָּא נֵתפּנֵא ונֵסעֽוּר לַאחֵא דַּבכֻל מדִינָא דַּאכרֵזן בָּה מֵלתָא
דַּאלָהָא ונֵחזֵא מָנָא עבִידִין: 37 בַּרנַבָּא דֵּין צָבֵא הוָא דנֵדַבַּר לִיֽוחַנָן הַו דֵּאתכּנִי
מַרקָוס: 38 פַּולָוס דֵּין לָא צָבֵא הוָא דנֵדַבּרֵה עַמהֽוֹן מֵטֻל דַּשבַק הוָא אֵנֽוּן כַּד
הֵנֽוּן בּפַמפֻּולִיַא ולָא אֵזַל עַמהֽוֹן: 39 מֵטֻל הָנָא חֵריָנָא פּרַשׁו חַד מֵן חַד וּבַרנַבָּא
דבַר למַרקָוס וַרדַו בְּיַמָא וֵאזַלו להֽוֹן לקֻופּרָוס: 40 פַּולָוס דֵּין גּבָא לֵה לשִׁילָא
וַנפַק כַּד מַגּעַל מֵן אַחֵא לטַיבֽוּתָא דַּאלָהָא: 41 ורָדֵא הוָא בסֽוּרִיַא וַבקִילִיקִיַא
וַמקַיֵם עִדָּתָא: Act 16 ומַטִי הוָא לדֵרבָא מדִינתָא וַללֽוּסטרַא אִיתַ הוָא דֵּין תַּמָן
תַּלמִידָא חַד דַּשׁמֵה טִימָתֵאָוס בּרָה דִיהֽוּדָיתָא חדָא מהַימַנתָּא וַאבֽוּהי אַרמָיָא
הוָא: 2 וכֻלהֽוֹן תַּלמִידֵא דמֵן לֽוּסטרַא ומֵן אִיקֽוֹנִין מַסהדִין הוַו עלַוהי: 3 להָנָא
צבָא הוָא פַּולָוס דנֵדַבּרִיוהי עַמֵה וַנסַב גּזַרֵה מֵטֻל יְהֽוּדָיֵא דאִיתַ הוַו בַּאתרָא
יָדעִין הוַו גֵּיר כֻּלהֽוֹן לַאבֽוּהי דַּארמָיָא הוָא: 4 וכַד אָזלִין הוַו בַּמדִינָתָא מַכרזִין
הוַו ומַלפִּין להֽוֹן דנֵהוֽוֹן נָטרִין פֻּוקדָנֵא אַילֵין דַּכתַבו שְׁלִיחֵא וַקשִׁישֵׁא
דבֵאורִשׁלֵם: 5 בְּרַם עִדָּתָא מֵתקַימָן הוַי בְּהַימָנֽוּתָא וסָגיָן הוַי בְּמֵניָנָא כֻּליֽוֹם: 6
הַלֵכו דֵּין בּפֽרֽוּגִיַא וַבגַלַטִיַא אַתרַוָתָא וַכלָתַ אֵנֽוּן רֽוּחָא דקֽוּדשָׁא דלָא נמַללֽוּן
מֵלתָא דַּאלָהָא בַּאסִיַא: 7 וכַד אֵתו למֽוּסִיַא אַתרָא צָבֵין הוַו דנֵאזֽלוּן מֵן תַּמָן
לבִיתֽוּנִיַא ולָא אַפּסַתַ להֽוֹן רֽוּחֵה דיֵשֽׁוּע: 8 וכַד נפַקו מֵן מֽוּסִיַא נחֵתו להֽוֹן
לַטרָוָאס אַתרָא: 9 וַבחֵזוָא דלִליָא אֵתחזִי לפַולָוס אַיך גַּברָא חַד מַקֵדֽוּנִיַא דקָאֵם
ובָעֵא מֵנֵה כַּד אָמַר דתָא למַקֵדֽוּנִיַא ועַדַרַיני: 10 כַּד דֵּין חזָא פַּולָוס הָנָא חֵזוָא
מֵחדָא צבַין למֵפַּק למַקֵדֽוּנִיַא מֵטֻל דֵּאסתַּכַּלן דמָרַן קרָן דַּנסַבַּר אֵנֽוּן: 11 וַרדַין מֵן
טרָוָאס וַתרַצן לסַמָתרַקִא ומֵן תַּמָן ליַומָא אחרָנָא אֵתַין לנֵאַפֻּולִיס מדִינתָא: 12 ומֵן
תַּמָן לפִילִיפֻּוס דהִי הִי רִשָׁא דמַקֵדֽוּנִיַא ואִיתֵיה קֽוֹלֽוֹנִיַא הוַין דֵּין בָּה בּהָדֵא
מדִינתָא יַומָתָא יִדִיעֵא: 13 וַנפַקן בְּיַומָא דשַׁבּתָא לבַר מֵן תַּרעָא דַמדִינתָא עַל יַד
נַהרָא מֵטֻל דתַמָן מֵתחזֵא הוָא בֵּיתַ צלֽוֹתָא וכַד יִתֵבן ממַללִין הוַין עַם נֵשֵׁא

דַּכְנִישָׁן הוַי תַּמָּן: 14 וַאנתתָּא חדָּא מזַבנַתָּ ארגוָנא דּדָחלָא הוָתָ מֶן אַלָהָא שׁמָה
הוָא לֻודִיַא מֶן תֶּאוַטִירַא מדִינתָא דּהָדֶא פּתַח לֶבָּה מָרַן ושָׁמעָא הוָתָ מֶדֶם דָּאמַר
פַּוּלָוס: 15 ועֶמדַּתָ הוָתָ הִי וַבנַי בַּיתָה ובָעיָא הוָתָ מֶנַן וָאמרָא דֶּאן הֶו דּשַׁרִירָאִיתָ
תּכִילִין אנתֻון דּהַימֶנתָּ במָרַן תַּו שׁרַו לכֻון בּבַיתִי וסַגִּי אֶלַצתַּן: 16 וַהוָא דּכַדָּ
אָזִלִינַן לבֶיתָ צלֻותָא פֶּגַעַתָ בַּן עלַימתָא חדָּא דִּאיתָ הוָא לָה רֻוחָא דקֶצמֶא ועָבּדָא
הוָתָ למָרֶיה תֶּאגֻּורתָא סַגִּיאתָא בקֶצמָא דקָצמָא הוָתָ: 17 וָאתִיָא הוָתָ בָּתַר פַּוּלָוס
ובָתַרן וקָעיָא הוָתָ וָאמרָא הָלֶין אנָשָׁא עַבַדּוהי אֶנֻון דַּאלָהָא מרַימָא וַמסַבּרִין
לכֻון אֻורחָא דּחַיֶא: 18 והָכַנָא עָבדָּא הוָתָ יַומָתָא סַגִּיֶאא וֶאתתּפִּיר פַּוּלָוס וֶאמַר לָה
לרֻוחָא הָי פָּקֶדַּ אנָא לֶכי בַּשׁמֶה דּיֶשֻׁוע משִׁיחָא דּתֶפּקִין מֶנָה ובָה בשָׁעתָא נֶפַקתָּ:
19 וכַדּ חזַו מָרֶיה דַּנפַּק לֶה מֶנָה סַבּרָא דּתֶאגֻּורתְהֶון אַחֶדּוהי לפַּוּלָוס וַלשִׁילָא
וַנגַדּו אַיתִיו אֶנֻון לשֻׁוקָא: 20 וקַרֶבּו אֶנֻון לֶאסטרַטִגָא וַלרִשֶׁא דַּמדִינתָא וָאמרִין הוַו
דּהָלֶין אנָשָׁא מדַלחִין לָה לַמדִינתַּן מֶטֻל דִּיהֻודָיֶא אֶנֻון: 21 ומַכרזִין לַן עִיָדֶא
אַילֶין דּלָא מַפֶּס לַן לַמקַבָּלֻו וַלמֶעבַּד מֶטֻל דּרְהֻומָיֶא חנַן: 22 וכֶנשָׁא סַגִּיָאא
אֶתכַּנַשׁו עלַיהֶון הָידֶין אֶסטרַטִגָא סַדֶקו נַחתַיהֶון וַפַקֶדו דַּננַגּדֻון אֶנֻון: 23 וכַדּ נַגֶּדו
אֶנֻון סַגִּי ארמִיו אֶנֻון בֶּיתָ אַסִירֶא ופַקֶדו לנָטַר בֶּיתָ אַסִירֶא דּנֶטַר אֶנֻון זהִירָאִיתָ:
24 הֶו דֶּין כַּדּ קַבֶּל הָנָא פֻּוקדָנָא אַעֶל חבַשׁ אֶנֻון בּבַיתָא גַּוָיָא דּבֶיתָ אַסִירֶא וֶאסַר
רֶגלַיהֶון בּסַדָּא: 25 וַבפַלגֶּה דּלִליָא פַּוּלָוס ושִׁילָא מצַלֶין הוַו וַמשַׁבּחִין הוַו לַאלָהָא
ושָׁמעִין הוַו להֶון אַסִירֶא: 26 ומֶן שֶׁליָא זַועָא רַבָּא הוָא וֶאתתּזִיע שֶׁתֶאסֶא דּבֶיתָ
אַסִירֶא וֶאתפַּתַּחו מֶחדָא תַּרעֶא כֻּלהֶון וַאסֻורַיהֶון דּכֻלהֶון אֶשׁתּרִיו: 27 וכַדּ אֶתתּעִיר
נָטַר בֶּיתָ אַסִירֶא וַחזָא דַּפתִיחִין תַּרעֶא דּבֶיתָ אַסִירֶא נסַב סַפסרָא וַבעָא דּנֶקטֻול
נַפשֶׁה מֶטֻל דּסָבַר הוָא דַּערַקו להֶון אַסִירֶא: 28 וַקרָיהי פַּוּלָוס בּקָלָא רָמָא וֶאמַר
לֶה לָא תֶּעבֶּד לנַפשָׁךְ מֶדֶם דּבִישׁ מֶטֻל דּכֻלַן הָרכָא חנַן: 29 וַאנהַר לֶה שׁרָגָא
וַשׁוַר ועַל כַּד רָאֶתָ וַנפַל עַל רֶגלַיהֶון דּפַוּלָוס וַדשִׁילָא: 30 וַאפֶּק אֶנֻון לבַר וֶאמַר
הוָא להֶון מָרַי מָנָא וָלֶא לִי למֶעבַּד אַיךְ דִּאחֶא: 31 והֶנֻון אָמרִין הוַו לֶה הַימֶן
במָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא ותֶחֶא אַנתּ ובַיתָךְ: 32 ומַלֶלו עַמֶה מֶלתָא דּמָריָא ועַם כֻּלהֶון
בּנַי בַּיתֶה: 33 ובָה בּשָׁעתָא בֶּה בּלִליָא דּבַר אַסחִי אֶנֻון מֶן נֶגדֶּהֶון ובַר שָׁעתֶה
עמַד הֶו וַבנַי בַּיתֶה כֻּלהֶון: 34 וַדבַר אַסֶק אֶנֻון לבַיתֶה וסָם להֶון פָּתֻורָא ורָוֶז הוָא
הֶו וַבנַי בַּיתֶה בּהַימָנֻותָא דַּאלָהָא: 35 וכַדּ הוָא צַפרָא שַׁדַּרו אֶסטרַטִגָא לשָׁקלַי
שַׁבטֶא דּנֵאמרֻון לרַב אַסִירֶא שׁרִי להָלֶין אנָשָׁא: 36 וכַדּ שׁמַע רַב בֶּיתָ אַסִירֶא עַל
אֶמַר לֶה הִי הָדֶא מֶלתָא לפַוּלָוס דּשַׁדַּרו אֶסטרַטִגָא אַיךְ דּתֶשׁתּרֻון והָשָׁא פֻּוקו זֶלו
בַּשׁלָמָא: 37 אָמַר לֶה פַּוּלָוס דּלָא סַכֻּלו נַגּדֻון לעַין עָלמָא כֻּלֶה לאנָשָׁא רְהֻומָיֶא
וַארמִיֻון בֶּיתָ אַסִירֶא והָשָׁא מַטשׁיָאִיתָ מַפקִין לַן לָא גֶּיר אֶלָא הֶנֻון נאתֻון נַפקֻונָן:
38 וֶאזַלו שָׁקלַי שַׁבטֶא וֶאמַרו לֶאסטרַטִגָא מֶלֶא הָלֶין דֶּאתֶאמַר להֶון וכַדּ שׁמַעו
דּרְהֻומָיֶא אֶנֻון דּחֶלו: 39 וֶאתַו לוָתהֶון וַבעַו מֶנהֶון דּנֶפקֻון וַנשַׁנֻון להֶון מֶן מדִינתָא:
40 וכַדּ נפַקו מֶן בֶּיתָ אַסִירֶא עַלו לוָתָ לֻודִיַא וַחזַו תַּמָּן לַאחֶא ובַיַאו אֶנֻון וַנפַקו:
Act 17 וַעבַרו עַל אַמפִיפָּולִיס וַאפָּלֻונִיַא מדִינָתָא וֶאתַו לתֶסַלֻונִיקִא אַיכָא דִּאיתָ הוָא
כּנֻושׁתָּא דִּיהֻודָיֶא: 2 ועַל פַּוּלָוס אַיכַנָא דַּמעַד הוָא לוָתהֶון ושַׁבֶּא תּלָתָ מַלֶל עַמהֶון
מֶן כּתָבֶא: 3 כַּד מפַשֶּׁק הוָא וַמחַוֶא דַּעתִידַ הוָא משִׁיחָא דּנֶחַשׁ וַדנֶקֻום מֶן בֶּיתָ
מִיתֶא והֶויו יֶשֻׁוע משִׁיחָא הָנָא דַּמסַבַּר אנָא לכֻון: 4 ואנָשִׁין מֶנהֶון הַימֶנו וַנקֶפו
לפַוּלָוס וַלשִׁילָא וסַגִּיֶאא מֶן יַוָניֶא אַילֶין דּדָחלִין הוַו מֶן אַלָהָא וָאףְ נֶשֶׁא יִדִיעָתָא

לָא זָעוּרִין: 5 וַחסַמו הוַו יִהֻודָיֵא וַאקִפו לְהֻון אנָשָא בִישֵא מֶן שֻׁוקָא דַמדִינתָא
וַעבַדו אָכלָוס סַגִיָאא ודַלַחו הוַו לַמדִינתָא וֶאתַו וקָמו לְהֻון עַל בַיתֵה דִאיַסָון
ובָעֶין הוַו דנַפקֻון אֶנֻון וַנשַלמֻון אֶנֻון לָאכלָוס: 6 וכַד לָא אֶשכַחו אֶנֻון
תַמָן גַרֻוהי הוַו לִאיַסָון ולַאחֵא דִאיתַ הוַו תַמָן וַאיתִיו אֶנֻון לוָתַ רִשֵא דַמדִינתָא
כַד קָעֶין הוַו דהָלֵין אֶנֻון דַלכֻלָה אַרעָא דַלַחו והָא תֻוב לְהָרכָא אֶתַו: 7
וַמקַבלָנֻהון הָנַו אִיַסָון וכֻלְהֻון הָלֵין לֻוקבַל פֻוקדָנַוהי דקֵסַר קָימִין כַד אָמרִין
דִאיתַ מַלכָא אחרִנָא יֵשֻׁוע: 8 אֶתדַלַחו דֵין רִשֵא דַמדִינתָא וכֻלֵה עַמָא כַד שמַעו
הָלֵין: 9 וַנסַבו עַרָבֵא מֶן אִיַסָון וָאףַ מֶן אַחֵא והָידֵין שרַו אֶנֻון: 10 אַחֵא דֵין בַר
שָעתֵה בֵה בלִליָא שרַו לַפַולָוס וַלשִילָא לבֵרָוַאא מדִינתָא וכַד אֶתַו לתַמָן עָאלִין
הוַו לַכנֻושתָא דִיהֻודָיֵא: 11 תאָרִיִין הוַו גֵיר הָנֻון יִהֻודָיֵא דתַמָן מֶן יִהֻודָיֵא הָנֻון
דִאיתַ הוַו בתֵסַלָונִיקִא ושָמעִין הוַו מֶנהֻון מֶלתָא כֻליֻום חֲדָיָאיִת כַד מפַרשִין הוַו
מֶן כתָבֵא דֵאן הָלֵין הָכַנָא אִיתַיהֵין: 12 וסַגִיֵאא מֶנהֻון הַימֶנו והָכַנָא אָףַ מֶן יַוָנָיֵא
גַבָרֵא סַגִיָאא ונֶשֵא יִדִיעָתָא: 13 וכַד יַדַעו הָנֻון יִהֻודָיֵא דמֶן תֶסַלָונִיקִא דמֶלתֵה
דַאלָהָא אֶתכַרזַתַ מֶן פַולָוס בבֵרָוַאא מדִינתָא אֶתַו אָףַ לתַמָן ולָא שלִיו לַמזָעֻו
ולַמדַלָחֻו לאַנָשֻׁותָא: 14 וַלפַולָוס שַרַאוֻהי אַחֵא דנֵחֻותַ לֵה לַימָא וקַוִי הוָא בָה
בַמדִינתָא הָי שִילָא וטִימָתֵאָוס: 15 והָנֻון דֵאתַלַויו לֵה לפַולָוס אֶתַו עַמֵה עדַמָא
לַאתִנָוס מדִינתָא וכַד נָפקִין מֶן צֵאדַוהי קַבֵלו מֶנֵה אֶגַרתָא לוָתַ שִילָא וטִימָתֵאָוס
דבַעגַל נֵאזֻלֻון לוָתֵה: 16 הֻו דֵין פַולָוס כַד מקַוֵא הוָא בַאתִנֵוס מֶתמַרמַר הוָא
בַרֻוחֵה כַד חָזֵא הוָא דַמדִינתָא כֻלָה מַליָא פַתכָרֵא: 17 וַממַלֵל הוָא בַכנֻושתָא עַם
יִהֻודָיֵא ועַם אַילֵין דדָחלִין מֶן אַלָהָא וַבשֻׁוקָא עַם אַילֵין דמֶסתַקבלִין הוַו כֻליֻום:
18 וָאףַ פִילָסָופֵא דמֶן יֻולפָנֵה דֵאפִיקָורָס וַאחרָנֵא דמֶתקַרֵין סטָואִיקָו דָרשִין הוַו
עַמֵה ואנָש אנָש מֶנהֻון אָמרִין הוַו מָנָא צָבֵא הָנָא מלַקֶט מֶלֵא וַאחרָנֵא אָמרִין הוַו
דַאלָהֵא נֻוכרָיֵא מַכרֵז מֶטֻל דַלִישֻׁוע ולַקיָמתֵה מַכרֵז הוָא לְהֻון: 19 וַאחֻדֻוהי
וַאיתִיוֻהי לבֵיתַ דִינָא דמֶתקַרֵא אַרִיָוס־פַגָוס כַד אָמרִין לֵה משַכחִינַן למֵדַע מָנַו
הָנָא יֻולפָנָא חַדתָא דמַכרֵז אַנתּ: 20 מֶלֵא גֵיר נֻוכרָיָתָא זָרַע אַנתּ בַמשַמעתַן וצָבֵינַן
למֵדַע מָנָא אֶנֵין הָלֵין: 21 אַתִנָיֵא דֵין כֻלְהֻון וַאילֵין דָאתֵין לתַמָן נֻוכרָיֵא עַל מֶדֶם
אחרִין לָא בטִיל לְהֻון אֶלָא למֵאמַר וַלמֶשמַע מֶדֶם חֲדַת: 22 וכַד קָם פַולָוס
בַארִיָוס־פַגָוס אֶמַר גַבָרֵא אַתִנָיֵא חָזֵא אנָא לכֻון דַבכֻלְהֵין יַתִירִין אנתֻון בדֶחלַתַ
שֵאדֵא: 23 כַד גֵיר מֶתכַרֵך הוִיתַ וחָזֵא הוִיתַ בֵיתַ דֶחלָתכֻון אֶשכחֵתַ עלָתָא חדָא
דַכתִיב הוָא עלֵיה דַאלָהָא גנִיזָא הַו הָכִיל דכַד לָא יָדעִין אנתֻון דָחלִין אנתֻון
לֵה לְהָנָא אֶנָא מסַבַר אנָא לכֻון: 24 אַלָהָא גֵיר דַעבַד עָלמָא וכֻל מָא דִאיתַ
בֵה והֻויֻו מָרָא דַשמַיָא ודַארעָא בַהַיכלֵא דַעבָד אִידַיָא לָא שָרֵא: 25 ולָא מֶשתַמַש
מֶן אִידַי בנַינָשָא ועַל מֶדֶם לָא סנִיק מֶטֻל דהֻו יַהֶב לכֻלנָש חַיֵא ונַפשָא: 26 ומֶן
חַד דֶם עבַד עָלמָא כֻלֵה דַבנַינָשָא דנֶהוֻון עָמרִין עַל אַפַי אַרעָא כֻלָה ופַרֶש זַבנֵא
בפֻוקדָנֵה וסָם תחֻומֵא דעֻומרָא דַבנַינָשָא: 27 דנֶהוֻון בָעֶין לַאלָהָא וַמעַקבִין ומֶן
בֵריָתֵה מֶשכחִין לֵה מֶטֻל דָאףַ לָא הוָא רַחִיק מֶן כֻל מֶנַן: 28 בֵה הֻו גֵיר חַיִינַן
ומֶתתַזִיעִינַן וִאיתַין אַיך דָאףַ אנָשָא מֶן חַכִימֵא דַלוָתכֻון אֶמַרו דמֶנֵה הֻו טֻוהמַן: 29
אנָשָא הָכִיל דטֻוהמַן מֶן אַלָהָא הו לָא חַיָבִינַן למֶסבַר דַלדַהבָא אַו לסִאמָא אַו
לכִאפָא דַגלִיפָא בַאומָנֻותָא ובִידַעתָא דבַרנָשָא דָמֵא אַלָהֻותָא: 30 זַבנָא גֵיר
דטָעיֻותָא אַעבַר אַלָהָא וַבזַבנָא הָנָא מפַקֵד לכֻלְהֻון בנַינָשָא דכֻל אנָש בכֻל דֻוכָא

נתֻוּבֿ: 31 מֶטֻל דַּאקִים יַוּמָא דּבֵֿה עתִֿידֿ דַּנֶדֻּוּן אַרעָא כֻּלָּה בּכִֿאנֻוּתָֿא בּיַדֿ גַּבֿרָא
אַינָא דַּפֿרַשׁ וַאפּבִֿי לכֻֿל אנָשׁ לַהַימָנֻוּתֵֿה בּדַֿאקִימֵה מֶן בֵּיתֿ מִיתֵֿא: 32 וכַֿדֿ שׁמַעו
קִימתָֿא דּמֶן בֵּיתֿ מִיתֵֿא מֶנהֻוֹן ממַיקִין הוַו ומֶנהֻוֹן אָמרִין הוַו בַּזבַֿן אחרִין שָׁמעִינַן
לָךְ עַל הָדֵֿא: 33 והָכַֿנָא נפַֿק פַּולָוס מֶן בַּינָתְֿהֻוֹן: 34 ואנָשִׁין מֶנהֻוֹן נַקפֻּוהי והַימֵנו
חַדֿ דֶּין מֶנהֻוֹן אִיתַֿוהי הוָא דִּיֻנוּסִיֻוס מֶן דַּיָנֵא דַּארִיֻוס־פַּגֻוֹס וַאנתְֿתָֿא חדָֿא דַּשׁמָה
הוָא דַּמַרִיס וַאחרָנֵא עַמהֻוֹן: Act 18 וכַֿדֿ נפַֿק פַּולָוס מֶן אַתֿנֵוס אֶתָֿא לֵה לקֻוֹרִנתָֿוס: 2
וֶאשׁכַּח תַּמָן גַּבֿרָא חַדֿ יִהֻודָֿיָא דַּשׁמֵה הוָא אַקֻלָוס דּאִיתַֿוהי הוָא מֶן פֻּנטָוס אַתְֿרָא
דּבֵֿה בּהַו זַבֿנָא אֶתָֿא הוָא מֶן אַתְֿרָא דִּאיטַלִיַא הו וַפּרִיסקִלַא אַנתְּֿתֵה מֶטֻל דַּפּקַדֿ
הוָא קלַוּדִֿיֻוס קֶסַר דּנֶפּקֻוּן כֻּלהֻוֹן יִהֻודָֿיֵא מֶן רֶהוּמָא וֶאתְֿקַרַבֿ לוָתְֿהֻוֹן: 3 ומֶטֻל
דּבַֿר אֻומָנֻוּתְֿהֻוֹן הוָא שׁרָא לֵה לוָתְֿהֻוֹן ופָֿלַח הוָא עַמהֻוֹן בּאֻומָנֻוּתְֿהֻוֹן דֶּין לָולָרֵא
הוַו: 4 וַממַלֵל הוָא בּכַֿנֻוּשׁתָֿא בּכֻֿל שַׁבּא וַמפִּיס הוָא לִיהֻודָֿיֵא וַלחַנפֵּא: 5 וכַֿדֿ אֶתַֿו
הוַו מֶן מַקֶדֿוּנִיַא שִׁילָא וטִימָתֵֿאוס אַלִיץ הוָא בּמֶלתָֿא הו פַּולָוס מֶטֻל דקָימִין הוַו
לקֻבּלֵה יִהֻודָֿיֵא וַמגַֿדּפִין הוַו כַּדֿ מסַהֵדֿ הוָא להֻוֹן דֵּישֻׁוּע הֻויו משִׁיחָא: 6 וַנפַֿץ
מָאנַוהי וֶאמַר להֻוֹן מֶן הָשָׁא אֶנָא דּכֵֿא אנָא אָזֶל אנָא לִי לוָתֿ עַממֵא: 7 וַנפַֿק מֶן
תַּמָן ועַל לבַֿיתֵֿה דּגַֿבֿרָא דַּשׁמֵה טִטָוס אַינָא דּדָֿחֶל הוָא מֶן אַלָהָא ובַֿיתֵֿה נַקִיףֿ
הוָא לַכֿנֻוּשׁתָֿא: 8 וַכֿרִיספָּוס רַבּ כּנֻוּשׁתָֿא הַימֶן הוָא בּמָרַן הֻו וַבֿנַי בַּיתֵֿה כֻּלהֻוֹן
וסַגִּיֵאא קֻוֹרִנתָֿיֵא שָׁמעִין הוַו וַמהַימנִין בַּאלָהָא ועָמדִֿין: 9 וֶאמַר מָריָא בּחֶזוָא
לפַּולָוס לָא תֶּדֿחַל אֶלָא מַלֶל ולָא תֶּשׁתֻּוק: 10 מֶטֻל דֶּאנָא עַמָּךְ אנָא ואנָשׁ לָא
מֶשׁכַּח למַהרָוּתָֿךְ ועַמָא סַגִּיָאא אִיתֿ לִי בַּמדִֿינתָֿא הָדֵֿא: 11 יִתֵֿבֿ הוָא דֶּין שַׁנתָֿא
חדָֿא וַירחֵא שֶׁתָֿא בּקֻוֹרִנתָֿוס ומַלֵףֿ הוָא להֻוֹן מֶלתָֿא דַּאלָהָא: 12 וכַֿדֿ אִיתַֿוהי הוָא
גַּאלִיֻוֹן אַנתְֿוּפַּטָוס דַּאכַֿאִיַא אֶתְֿכַּנַשׁו אַכֿחדָֿא יִהֻודָֿיֵא עַל פַּולָוס וַאיתְֿיֻוהי קדָֿם
בִּים: 13 כַּדֿ אָמרִין דּהָנָא לבַֿר מֶן נָמֻוסָא מפִּיס לַבֿנַינָשָׁא דּנֶהווֻן דָּחלִין לַאלָהָא: 14
וכַֿדֿ בָּעֵא הוָא פַּולָוס דּנֶפּתַּח פֻּומֵה וַנמַלֶל אֶמַר גַּאלִיֻוֹן לִיהֻודָֿיֵא אֶלֻו עַל מֶדֶּם
דּבִֿישׁ אַו דַּנכִֿיל אַו דַּסנֵא מקַטרגִֿין הוַיתֻּון אָו יִהֻודָֿיֵא בּוָלִיתָֿא מקַבֶּל הוִיתֿ לכֻֿוֹן:
15 אֶן דֶּין זֵטֵמא אֶנֻון עַל מֶלתָֿא ועַל שׁמָהֵא ועַל נָמֻוסָא דִּילכֻֿוֹן אַנתֻּון יָדֿעִין
אנתֻּון בַּינָתַֿכֻוֹן אֶנָא גֵּיר לָא צָבֵֿא אנָא דֶּאהוֵא דַּיָנָא דּהָלֵין צֶבֿוָתָֿא: 16 וַטרַדֿ אֶנֻון
מֶן בִּים דִּילֵה: 17 וֶאחַדֿו הוַו כֻּלהֻוֹן חַנפֵּא לסָוסתֵֿנִיס קַשִּׁישָׁא דַּכֿנֻוּשׁתָֿא ומָחֵין הוַו
לֵה קדָֿם בִּים וגַֿאלִיֻוֹן מַהמֵא הוָא בּהָלֵין: 18 וכַֿדֿ הוָא פַּולָוס תַּמָן יַומָתָֿא סַגִּיֵאא
יַהבֿ שׁלָמָא לַאחֵא וַרדָֿא בּיַמָא דּנֵאזַל לסֻוּרִיַא וֶאתַֿו עַמֵה פּרִיסקִלַא וַאקֻלָוס כַּדֿ
סַפַּר רֵשֵׁה בּקֶנכֿרֵאס מֶטֻל דּנֶדֿרָא נדִֿיר הוָא לֵה: 19 ומַטִיו לֶאפֶּסָוס ועַל פַּולָוס
לַכֿנֻוּשׁתָֿא וַממַלֵל הוָא עַם יִהֻודָֿיֵא: 20 ובָֿעֵין הוַו מֶנֵה דּנֶגַּר לוָתְֿהֻוֹן ולָא אֶתְֿטפִּיס:
21 כַּדֿ אָמַר דּוָלֵא לִי אַמִינָאִיתֿ דּעֵאדָֿא דָּאתֵֿא אֶעבּדִֿיוהי בּאֻורִשׁלֶם וֶאן אַלָהָא
נֶצבֵּא אֶפּנֵא תֻּובֿ לוָתְֿכֻוֹן ולַאקֻלָוס ולַפּרִיסקִלַא שַׁבֿק אֶנֻון בֶּאפֶּסָוס: 22 והֻו רדָֿא
בּיַמָא וֶאתָֿא לקֶסרִיַא וַסלֶק וַשׁאֶל בַּשׁלָמָא דַּבֿנַי עִדּתָֿא וֶאזַל לֵה לַאנטִיֻוכִֿי: 23
וכַֿדֿ הוָא תַּמָן יַומָתָֿא ידִֿיעֵא נפַֿק וֶאתְֿכּרֵךְ בָּתַֿר בָּתַֿר בַּאתְֿרָא דּגַֿלַטִיַא וַדֿפּרֻוגִֿיַא
כַּדֿ מקַיֵם הוָא לכֻֿלהֻוֹן תַּלמִידֵֿא: 24 וגַֿבֿרָא חַדֿ דַּשׁמֵה הוָא אַפָּלֻו יִהֻודָֿיָא דּאִיתַֿוהי
הוָא טֻוהמֵה מֶן אַלֶכּסַנדּרִיַא וַרדֵֿא הוָא בּמֶלתָֿא וַמדָֿק הוָא בַּכֿתָֿבֵֿא אֶתָֿא
לֶאפֶּסָוס: 25 הָנָא מתַֿלמַדֿ הוָא לֶאורחֵה דּמָריָא ורָתַֿח הוָא בּרֻוּח וַממַלֵל הוָא
ומַלֵףֿ מַלִיָאִיתֿ עַל יֵשֻׁוּע כַּדֿ מֶדֶּם לָא יָדַֿע הוָא אֶלָא אֶן מַעמֻוּדִֿיתָֿא דֵּיוחַנָן: 26
ושַׁרִי עִין בּגַֿלֵא ממַלֵל בּכַֿנֻוּשׁתָֿא וכַֿדֿ שַׁמעֻוהי אַקֻלָוס וַפּרִיסקִלַא אַיתְֿיֻוהי

לבַֿיתּ֗הֶון וּמַליָאיִתֿ חַוִיוּהי אֱורחֶה דמָריָא: 27 וכַדֿ צבָֿא דנִאזַל לַאכַֿאיַא חַפִּטֻוהי
אַחֵא וַכֿתַֿבֿו לתַֿלמִידֵֿא דַנקַבּֿלֻוניָהי וכַדֿ אֵזַל עַדַּר סַגִּי בַּידַֿ טַיבֻֿותָֿא לכֻֿלהֶון
מהַימנֵא: 28 תַּקִיפָּאיִתֿ גֵּיר דָרֵשׁ הוָא לֻוקֻבַּֿל יִהֻודָֿיֵא קדָֿם כֵּנשָׁא כַּד מחַוֵא הוָא מֶן
כּתָֿבֵֿא עַל יֶשֻׁוע דַּמשִׁיחָא הו: Act 19 וכַדֿ אִיתַֿוהי הוָא אַפָּלֻו בּקֻורִנתָֿוס אֶתכַּֿרַךּ
פַּולָוס בַּאתַֿרוָתָֿא עֶליָיֵא וֶאתָֿא לַאפֶּסָוס וַמשַׁאֶל הוָא לתַֿלמִידֵֿא אַילֶין דֶֿאשׁכַּח תַּמָן:
2 דֶֿאן קַבֶּֿלתֻּֿון רֻוחָא דקֻֿודשָׁא מֶן דהַימֶנתֻּֿון ענַו וָאמרִין לֶה וָאפָּלָא אֶן אִיתֿ רֻוחָא
דקֻֿודשָׁא שׁמִיע לַן: 3 אָמַר להֶון וַבֿמָנָא עמַדֿתֻּֿון אָמרִין בּמַעמֻֿודִֿיתֵה דִֿיוחַנָן: 4 אָמַר
להֶון פַּולָוס יֻוחַנָן אַעמֵדֿ מַעמֻֿודִֿיתָֿא דַּתַֿיבֻֿותָֿא לעַמָא כַּדֿ אָמַר הוָא דַּנהַימנֻון
בַּאינָא דָֿאתֵֿא בָּתַֿרֶה דִֿאיתַֿוהי יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 5 וכַדֿ הָלֵין שׁמַעו עמַדֿו בַּשׁמֵה דמָרַן
יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 6 וסָם עלַיהֶון אִידָֿא פַּולָוס וֶאתָֿא רֻוחָא דקֻֿודשָׁא עלַיהֶון וַממַללִין
הוַו בּלֶשָׁן לֶשָׁן וּמֶתַֿנַבִּֿין הוַו: 7 הָוַין הוַו דֵּין כֻּלהֶון אנָשָׁא תּרֶעסַר: 8 ועַל הוָא
פַּולָוס לַכֿנֻושׁתָֿא וַממַלֵל הוָא עִין בַּגֿלֵא יַרחֵא תלָתָֿא וַמפִּיס הוָא עַל מַלכֻֿותֵֿה
דַּאלָהָא: 9 ואנָשִׁין מֶנהֶון מֶתַֿקשִׁין הוַו וּמֶתֿחַרִין וַמצַחִין לֶאורחָא דַּאלָהָא קדָֿם
כֵּנשָׁא דעַממֵא הָידֵֿין אַרחֵק פַּולָוס וַפּרַשׁ מֶנהֶון לתַֿלמִידֵֿא וכֻֿליֻום ממַלֵל הוָא
עַמהֶון בֶּאסכֹֿולִֿא דגַֿבָֿרָא דַּשׁמֵה טֻורַנָוס: 10 והָדֵֿא הוָתֿ שׁנִין תַּרתֵּין עדַֿמָא דַשׁמַעו
מֶלתָֿא דמָריָא כֻּלהֶון דעָמרִין בַּאסִיַא יִהֻודָֿיֵא וַארמָיֵא: 11 וחַילֵא רַורבֵֿא עָבֵֿדֿ הוָא
אַלָהָא בּאִידֵֿה דפַֿולָוס: 12 הָכַֿנָא דָֿאף מֶן נַחתֵֿא דעַל גֻּֿושׁמֵה סֻודָֿרֵא אַו רֻוקעֵא
מַיתֵֿין הוַו וסָימִין עַל כּרִיהֵא וּפָֿרקִין הוַו מֶנהֶון כֻּורהָנֵא וָאף שֵׁאדֵֿא נָפּקִין הוַו: 13
צבַֿו הוַו דֵּין אָף אנָשָׁא יִהֻודָֿיֵא אַילֵין דמֶתֿכַּרכִין הוַו וּמַומֵין עַל שִׁאדֵֿא דנַומֶון
בַּשׁמֵה דמָרַן יֶשֻׁוע עַל אַילֵין דִֿאיתֿ הוַי להֶון רֻוחֵא טַנפָֿתָֿא כַּדֿ אָמרִין הוַו מַומֵינַן
לכֻֿון בַּשׁמֵה דֵּֿישֻׁוע אַינָא דמַכֿרֶז פַּולָוס: 14 אִיתֿ הוָא דֵּין שַׁבֿעָא בנַֿוהי דגַֿבָֿרָא חַדֿ
יִהֻודָֿיָא רַבֿ כָּהנֵא דַשׁמֵה הוָא סקֵוָא דעָבֿדִֿין הוַו הָדֵֿא: 15 וַענָא שִׁאדָֿא הַו בִּישָׁא
וֶאמַר להֶון לֶישֻׁוע מֶשׁתַֿודַֿע אנָא וַלפַֿולָוס יָדַֿע אנָא אַנתֻּֿון דֵּין מַן אַנתֻּֿון: 16 וַשׁוַר
עלַיהֶון גַּֿבָֿרָא הַו דִֿאיתֿ הוָא בֵּה רֻוחָא בִּישׁתָֿא וֶאתֿחַיַל עלַיהֶון וַשׁפֵּל אֶנֻון וכַֿדֿ
שׁלִיחִין וַפּֿעִיעִין עַרקו מֶן בַּיתָֿא הַו: 17 והָדֵֿא אֶתִֿידַֿעַתֿ הוָתֿ לכֻֿלהֶון יִהֻודָֿיֵא
וַארמָיֵא דעָמרִין בֶּאפֶּסָוס ונֶפּלַתֿ דֶחלתָֿא עַל כֻּלהֶון וּמֶתֿרַמרַם הוָא שׁמֵה דמָרַן
יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 18 וסַגִּֿיָאא מֶן אַילֵין דהַימֶנו אָתֵֿין הוַו וּמֶשׁתַּעֵין סַכֿלוָתֿהֶון וּמַודֵֿין
בּמֶדֶּֿם דעָבֿדִֿין הוַו: 19 סַגִּֿיָאא דֵּין אָף חַרָשֵׁא כַּנֶשׁו כּתָֿבַֿיהֶון וַאיתִֿיו אַוקֶדֿו אֶנֻון
קדָֿם כֻּלנָשׁ וַחשַׁבֿו דמַיהֶון וַסלֶק כֵּספָּא רֶבֿוָתָֿא חַמֵשׁ: 20 והָכַֿנָא בּחַילָא רַבָּֿא
תָּֿקפָּא הוָתֿ וסָגְֿיָא הַימָנֻותֵֿה דַּאלָהָא: 21 כַּד דֵּין אֶשׁתַּלַם הָלֵין סָם פַּולָוס בּרֶעיָנֵה
דנֶֿתֿכַּרַךּ בּכֻֿלָה מַקֶדֿוניַא ובַֿאכַֿאיַא ונִאזַל לֶאורִשׁלֶם וֶאמַר דמָא דֶֿאזַלתֿ לתַֿמָן
וָלֵא לִי דָֿאף רֻהֻומִי אֶחזֵא: 22 וַשׁדַּר הוָא תּרֵין אנָשִׁין מֶן הָנֻון דַּמשַׁמשִׁין הוַו לֶה
לַמקֶדֿוניַא לטִימָתֵֿאָוס ולֶארַסטָוס הֻו דֵּין קוִי זַבֿנָא בַּאסִיַא: 23 הוָא דֵּין בּהַו
זַבֿנָא שׁגֻֿושׁיָא סַגִּֿיָאא עַל אֱורחֵה דַּאלָהָא: 24 אִיתֿ הוָא דֵּין תַּמָן עָבֵֿדֿ סִאמָא חַד
דַּשׁמֵה הוָא דִּמטרִיָוס דעָבֵֿדֿ הוָא נַוסֵא דסִאמָא לַארטֵמִיס וּמַותַֿר הוָא לַבֿנַי
אֻומָנֻותֵֿה יֻותּרָנָא רַבָּֿא: 25 הָנָא כַּנֵשׁ אֶנֻון לַבֿנַי אֻומָנֻותֵֿה כֻּלהֶון ולַאילֵין דפָֿלחִין
עַמהֶון וֶאמַר להֶון גַּֿבֿרֵא יָדֿעִין אנתֻּֿון דתֶֿאגֻֿורתַֿן כֻּלָה מֶן הָנָא הִי פֻּולחָנָא: 26 וָאף
אַנתֻּֿון שָׁמעִין אנתֻּֿון וחָזֵין אנתֻּֿון דלָֿא הוָא בַּלחֻודֿ לַבֿנַי אֶפֶּסָוס אֶלָא אָף לסֻוגָֿאא
דכֻֿלָה אַסִיַא אַפִּיס הָנָא פַּולָוס וַאהפֵּךּ כַּדֿ אָמַר דלַֿו אַלָהֵא אֶנֻון הָנֻון דבִֿאידַֿי
בּנַינָשָׁא מֶתַֿעַבּֿדִֿין: 27 ולַו הָדֵֿא בַּלחֻודֿ צבֻֿותָֿא מֶתַֿפַּרסָיָא ובָֿטלָא אֶלָא אָף הֶו

הַיכְּלָא דַּארטֶמִיס אַלָהתָא רַבּתָא מֶתחַשֶׁב לֶה אַיך לָא מֶדֶם וָאף הִי אַלָהתָא
דְּכֻלָּה אַסִיַא וכֻלהֶון עַממֶא סָגדִין לָה מֶתשִׁיטָא: 28 וכַד שׁמַעו הָלֶין אֶתמלִיו
חֶמתָא וקָעֶין הוַו וָאמרִין רַבָּא הִי אַרטֶמִיס דְּאֶפֶסָיֶא: 29 וֶאשׁתַּגַּשַׁת כֻּלָּה מדִינתָא
וַרהֶטו אַכחדָא וֶאזַלו לתֶאַטרָון וַחטַפו אַובֶלו עַמהֶון לגַאִיָוס ולַארִסטַרכָוס גַּברֶא
מַקֶדָונָיֶא בנַי לוִיתֶה דְּפַולָוס: 30 ופַולָוס צָבֶא הוָא דְּנֶעול לתֶאַטרָון וַכלַאוֻהי
תַלמִידֶא: 31 וָאף רִשֶׁא דַּאסִיַא מֶטֻל דְּרָחמַוהי הוַו שַׁדַּרו בעַו מֶנֶה דְּלָא נֶתֶל נַפשֶׁה
דְּנֶעול לתֶאַטרָון: 32 כֶּנשָׁא דֶּין דְּאִית הוַו בתֶאַטרָון טָב שַׁגִישִׁין הוַו וַאחרָנֶא
אחרָנָיתָא קָעֶין הוַו סַגִּיֶאא גֶּיר מֶנהֶון לָא יָדעִין הוַו מֶטֻל מָנָא אֶתכַּנַשׁו: 33 עַמָא
דֶּין דִּיהֻודָיֶא דְּאִית הוַו תַּמָן אַקִימו מֶנהֶון לגַבּרָא יִהֻודָיָא דַּשׁמֶה אַלֶכסַנדרָוס וכַד
קָם אַנִיף אִידֶה וצָבֶא הוָא דְּנֶפֻוק רֻוחָא לעַמָא: 34 וכַד יַדַעו דִּיהֻודָיָא הו קָעַו
כֻלהֶון בחַד קָלָא אַיך שָׁעִין תַּרתֶּין דְּרַבָּא הִי אַרטֶמִיס דְּאֶפֶסָיֶא: 35 ושַׁלִי אֶנֻון
רִשָׁא דַּמדִינתָא כַּד אָמַר גַּברֶא אֶפֶסָיֶא מַנֻו גֶּיר מֶן בנַינָשָׁא דְּלָא יָדַע לַמדִינתָא
דְּאֶפֶסָיֶא דְּכָומרתָא הִי דַּארטֶמִיס רַבּתָא וַלצַלמָה דְּמֶן שׁמַיָא נחֶתַת: 36 מֶטֻל הָכִיל
דְּלֻוקבַל הָדֶא אנָשׁ לָא מֶשׁכַּח למֶאמַר וָלֶא לכֻון דְּתֶהוֻון שָׁלֶין ולָא תֶעבּדֻון מֶדֶם
בסֻורהָבָא: 37 אַיתִיתֻון גֶּיר לגַבּרֶא הָלֶין כַּד לָא הַיכלֶא חָלֶצו ולָא צַחִיו לַאלָהתַן:
38 אֶן דֶּין הָנָא דְּמִטרִיָוס וַבנַי אֻומָנֻותֶה אִית להֶון דִּינָא עַם אנָשׁ הָא אַנתֻופַּטָוס
בַּמדִינתָא אֻומָנֶא אֶנֻון נֶקרבֻון וַנדֻונֻון חַד עַם חַד: 39 וֶאן הֻו דְּמֶדֶם אחרִין בָּעֶין
אנתֻון בּדֻוכתָא דִּיהִיבָא מֶן נָמֻוסָא לַכנֻושׁיָא מֶשׁתרֶא: 40 מֶטֻל דָּאף הָשָׁא בקֻנדִינָוס
קָימִינַן דְּנֶתרשֶׁא אַיך שָׁגֻושׁיָא דְּלָא מֶשׁכּחִינַן דְּנֶפֻוק רֻוחָא עַל כֶּנשָׁא דַּיַומָא הָנָא
דְּאֶתכַּנַשׁן בַּטלָאִית וֶאשׁתַּגַּשׁן דְּלָא עֶלתָא: 41 וכַד הָלֶין אֶמַר שׁרָא לכֶנשָׁא: Act 20
ובָתַר דַּשׁלִי שָׁגֻושׁיָא קרָא פַּולָוס לתַלמִידֶא ובַיַא אֶנֻון ונַשֶׁק אֶנֻון וַנפַק אֶזַל לֶה
לַמַקֶדָונִיַא: 2 וכַד אֶתכּרֶך אֶנֻון לַאתרָותָא הָלֶין ובַיַא אֶנֻון בּמֶלֶא סַגִּיָאתָא אֶתָא
לֶה להֶלַס אַתרָא: 3 וַהוָא תַּמָן תלָתָא יַרחִין עבַדו דֶּין עלַוהי נֶכלָא יִהֻודָיֶא כַּד
עתִיד הוָא למִאזַל לסֻורִיַא וֶאתחַשַׁב דְּנֶהפֻוך לֶה לַמַקֶדָונִיַא: 4 וַנפַקו עַמֶה עדַמָא
לַאסִיַא סָופַּטרָוס דְּמֶן בֶּרָואַא מדִינתָא וַארִסטַרכָוס וסֶקֻונדָוס דְּמֶן תֶּסָלָונִיקִא
וגַאִיָוס דְּמֶן דֶּרבִא מדִינתָא וטִימָתֶאָוס דְּמֶן לֻוסטרַא ומֶן אַסִיַא טֻוכִיקָוס
וַטרָופִימָוס: 5 הָלֶין אֶזַלו קדָמַין וקַוִיו לַן בַּטרָואַס: 6 חנַן דֶּין נפַקן מֶן פִּילִיפָּוס
מדִינתָא דְּמַקֶדָונָיֶא בָּתַר יַומָתָא דְּפַטִירֶא וַרדַין בְּיַמָא וֶאתַין לַטרָואַס לְיַומָתָא
חַמשָׁא וַהוַין תַּמָן יַומָתָא שַׁבעָא: 7 וַביַומָא דְּחַד בשַׁבָּא כַּד כנִישִׁינַן דְּנֶקצֶא
אֶוכַּרִסטִיַא ממַלֶל הוָא עַמהֶון פַּולָוס מֶטֻל דַּליַומָא אחרִנָא עתִיד הוָא דְּנֶפֻוק לֶה
וַאגַּר הוָא לַממַלָלֻו עדַמָא לַפלֶגֶה דְּלֶליָא: 8 וִאית הוָא תַּמָן לַמפִאדֶא דְּנֻורָא
סַגִּיֶאא בעֶלִיתָא הָי דַּכנִישִׁין הוַין בָּה: 9 ויָתֶב הוָא עלַימָא חַד דַּשׁמֶה הוָא אֶוטֻכָוס
בכַּוֻתָא ושָׁמַע וַטבַע בשֶׁנתָא יַקִירתָא כַּד אַגַּר הוָא בּמֶלתָא פַּולָוס וַבשֶׁנתֶה נפַל
הוָא מֶן תלָתָא מֶדָירִין וֶאשׁתקֶל כַּד מִית: 10 וַנחֶת פַּולָוס נפַל לעֶל מֶנֶה ועַפקֶה
וֶאמַר לָא תֶתזִיעֻון מֶטֻל דְּנַפשֶׁה בֶּה הִי: 11 כַּד סלֶק דֶּין קצָא לַחמָא וַטעֶם וַהוָא
ממַלֶל עדַמָא דְּסלֶק צַפרָא והָידֶין נפַק דְּנִאזַל בְּיַבשָׁא: 12 וַדבַרוֻהי לַעלַימָא כַּד
חַי וַחדִיו בֶּה רַורבָאִית: 13 חנַן דֶּין נחֶתַן לֶאלפָא וַרדַין לַועַדָא דְּתַסָוס מֶטֻל דְּמֶן
תַּמָן עתִידִין הוַין דְּנקַבּלִיוהי לפַולָוס הָכַנָא גֶּיר פקַד הוָא לַן כַּד אֶזַל הוָא הֻו
בְּיַבשָׁא: 14 כַּד דֶּין קַבֶּלנָיהי מֶן תַסָוס שַׁקַלנָיהי בֶּאלפָא וֶאתַין לַמִיטֻולִינִא: 15 ומֶן
תַּמָן לְיַומָא אחרִנָא רדַין לֻוקבַל כִּיָוס גָּזַרתָא וַתוֻב לְיַומָא אחרִנָא אֶתַין לסָמָוס

וקַוִין בַּטרָוגָלִיָון וַלִיַומָא אחרִנָא אֶתַין למִילִיטָוס: 16 פּסִיק הוָא לֶה גֶיר לפַּולָוס
דנֶעבּרִיה לֶאפֶּסָוס דַלמָא נֶשתַּוחַר לֶה תַּמָן מֶטֻל דַמסַרהַב הוָא דֶאן מֶשכּחָא יַומָא
דפֶּנטִקָוסטִא בּאֻורִשלֶם נֶעבּדִיוהי: 17 ומֶנָה מֶן מִילִיטָוס שַׁדַר אַיתִי לקַשִׁישֶׁא
דעִדּתָא דֶאפֶּסָוס: 18 וכַד אֶתַו לוָתֶה אֶמַר להֶון אַנתֻּון יָדעִין אנתֻּון דמֶן יַומָא
קַדמָיָא דעֶלֶת לַאסִיַא אַיכַנָא הוִית עַמכֻון כֻּלֶה זַבנָא: 19 כַּד פָּלַח אנָא לַאלָהָא
בּמַכִּיכֻותָא סַגִיאָתָא וַבדֶמעֶא וַבנֶסיֻונֶא אַילֶין דעָדֶין הוַו עלַי בּנֶכלַיהֶון דִיהֻודָיֶא:
20 ולָא בּסִית בּמֶדֶם דפַקָח הוָא לנַפּשָׁתכֻון דַאכרֶז לכֻון וַאלֶף בּשֻׁוקָא וַבבָתֶא: 21
כַּד מסַהֶד הוִית לִיהֻודָיֶא ולַארמָיֶא עַל תְיָבֻותָא דַלוָת אַלָהָא והַימָנֻותָא דַבמָרַן
יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 22 והָשָׁא אֶנָא אַסִיר אנָא בּרֻוחָא וָאזֶל אנָא לֶאוּרִשלֶם ולָא יָדַע אנָא
מָנָא אָרַע לִי בָּה: 23 בּרַם רֻוחָא דקֻודשָׁא בּכֻל מדִינָא מסַהֶד לִי וָאמַר דַאסֻורֶא
וֶאולצָנֶא עתִידִין לָך: 24 אֶלָא לִי לָא חשִׁיבָא נַפּשִׁי מֶדֶם אַיך דֶאשַׁלֶם רֶהטִי
ותֶשׁמֶשׁתָא דקַבּלֶת מֶן מָרַן יֶשֻׁוע דַאסהֶד עַל סַבּרתָא דטַיבֻותֶה דַאלָהָא: 25 והָשָׁא
אֶנָא יָדַע אנָא דתֻוב פַּרצֻופַי לָא חָזֶין אנתֻּון כֻּלכֻון אַילֶין דֶאתכַּרכֶת אַכרֶזֶת לכֻון
מַלכֻותָא: 26 ומֶטֻל הָנָא מסַהֶד אנָא לכֻון יַומָא דַיַומָנָא דַדכֶא אנָא מֶן דמָא
דכֻלכֻון: 27 לָא גֶיר אֶשתֶאלֶת דַאודַעכֻון כֻּלֶה צֶבּיָנֶה דַאלָהָא: 28 אֶזדַהרו הָכִיל
בּנַפּשׁכֻון וַבכֻלָה מַרעִיתָא הָי דַאקִימכֻון בָּה רֻוחָא דקֻודשָׁא אֶפִּסקֻופֶּא דתֶרעֻון
לעִדּתֶה דַאלָהָא הָי דַקנָה בּדַמֶה: 29 אֶנָא יָדַע אנָא דמֶן בָּתַר דָאזֶל אנָא נֶעלֻון
עַמכֻון דִאבֶא תַקִיפֶא דלָא חָיסִין עַל מַרעִיתָא: 30 וָאף מֶנכֻון דִילכֻון נקֻומֻון גַברֶא
ממַלַלַי מעַקמָתָא אַיך דנַהפּכֻון לתַלמִידֶא דנִאזלֻון בָּתַרהֶון: 31 מֶטֻל הָנָא הוַיתֻון
עִירִין ועַהִידִין דַשׁנַיָא תלָת לָא שׁלִית בּלִליָא וּבִאימָמָא כַּד בּדֶמעֶא מַרתֶא אֶנָא
לאנָשׁ אנָשׁ מֶנכֻון: 32 והָשָׁא מַגַעֶל אנָא לכֻון לַאלָהָא וַלמֶלתָא דטַיבֻותֶה דהִי
מֶשׁכּחָא בָּניָא לכֻון ויָהבָא לכֻון יֻורתָנָא עַם כֻּלהֶון קַדִישֶׁא: 33 כֶּספָא אַו דַהבָא
אַו נַחתֶא לָא רֶגֶת: 34 וַאנתֻּון יָדעִין אנתֻּון דלַסנִיקֻותִי ולַאילֶין דִאית עַמִי שַׁמֶשׁ
הָלֶין אִידַי: 35 וכֻלמֶדֶם חַוִיתכֻון דהָכַנָא וָלֶא למֶלָאא וַלמִאצַף דַאילֶין דַכרִיהִין
ולַמעַהָדֻו מֶלַוהי דמָרַן יֶשֻׁוע מֶטֻל דהֻו אֶמַר דטֻובַוהי לַאינָא דיָהֶב יַתִּיר מֶן אַינָא
דנָסֶב: 36 וכַד הָלֶין אֶמַר קעַד עַל בֻּורכַּוהי וצַלִי וכֻלהֶון אנָשָׁא עַמֶה: 37 וַהוָת
בּכָתָא רַבּתָא בּכֻלהֶון ועַפּקֻוהי וַמנַשׁקִין הוַו לֶה: 38 יַתִירָאִית דֶין מֶשתַּנקִין הוַו עַל
הָי מֶלתָא דֶאמַר דלָא תֻוב עתִידִין דנֶחזֻון פַּרצֻופֶה ולַויֻוהי עדַמָא לֶאלפָא: **Act 21**
וַפרַשׁן מֶנהֻון וַרדַין תרִיצָאִית לקֻו גָזַרתָא וַליַומָא אחרִנָא אֶתַין לרָודָוס ומֶן תַּמָן
לפַּאטַרַא: 2 וֶאשכַּחן תַּמָן אֶלפָא דָאזָלָא לפֻוניקִא וַסלֶקן לָה וַרדַין: 3 ומַטִין עדַמָא
לוָת קֻופרָוס גָזַרתָא וַשׁבַקנָה לסֶמָלָא וֶאתַין לסֻורִיַא ומֶן תַּמָן מַטִין לצֻור תַּמָן גֶיר
אִית הוָא לָה לֶאלפָא למַנחֻו טַענָה: 4 וכַד אֶשכַּחן תַּמָן תַלמִידֶא קַוִין לוָתהֶון
יַומָתָא שַׁבעָא והָלֶין אָמרִין הוַו כֻליַום לפַּולָוס בּרֻוח דלָא נִאזַל לֶאורִשלֶם: 5 ומֶן
בָּתַר הָלֶין יַומָתָא נפַקן דנִאזַל בּאֻורחָא וַמלַוִין הוַו לַן כֻּלהֶון הֶנֻון ונֶשַׁיהֶון
וַבנַיהֶון עדַמָא לבַר מֶן מדִינתָא וַקעֶדו עַל בֻּורכַיהֶון עַל יַד יַמָא וצַלִיו: 6 ונַשֶׁקן
לַחדָדֶא וַסלֶקן לֶאלפָא וַהפַכו הֶנֻון לבָתַיהֶון: 7 חנַן דֶין רדַין מֶן צֻור וֶאתַין לעַכֻו
מדִינתָא ויַהבַן שׁלָמָא לַאחֶא דתַמָן וַשׁרַין צֶאדַיהֶון יַומָא חַד: 8 וַליַומָא אחרִנָא
נפַקן וֶאתַין לקֶסַרִיַא ועַלן שׁרַין בּבַיתֶה דפִילִיפָוס מסַברָנָא אַינָא דִאיתַוהי הוָא מֶן
שַׁבעָא: 9 ואִית הוַי לֶה בּנָתָא אַרבַּע בּתֻולָתָא דמֶתנַבּיָן הוַי: 10 וכַד אִיתַין תַּמָן
יַומָתָא סַגִיאָא נחֶת הוָא מֶן יִהֻוד נבִיָא חַד דַשׁמֶה הוָא אַגַבָוס: 11 ועַל לוָתַן וַשׁקַל

עֲרַקְתָּא דְּחַצַּוהי וְאֶסַר רֶגְלָא דְּנַפְשֵׁה וְאִידַוהי וְאֶמַר הָכַנָא אָמַר רֽוּחָא
דְּקֽוּדְשָׁא דְּגַבְרָא מָרֶה דְּעֲרַקְתָּא הָדֶא הָכַנָא נֶאסְרֽוּנֵה יְהֽוּדָיֵא בְּאֽוּרִשְׁלֶם וְנַשְׁלְמֽוּנֵה
בְּאִידַי עַמְמֵא: 12 וְכַד שְׁמַעְן הָלֶין מֶלֵא שְׁמַעְן בְּעַיְן מֶנֵה חנַן וַבְנַי אַתְרָא דְּלָא נִאזַל
לְאֽוּרִשְׁלֶם: 13 הָידֶין עְנָא וֶאמַר פַּולָוס מָנָא עָבְדִין אנתֽוּן דְּבָכֵין אנתֽוּן וְשָׁחקִין
אנתֽוּן לֵה לְלֶבִּי אֶנָא גֵּיר לָא הוָא דֶּאתְאֶסַר בַּלחֽוּד מְטַיַּב אֶנָא אֶלָא אָף דֶּאמֽוּת
בְּאֽוּרִשְׁלֶם חלָף שְׁמֶה דְּמָרַן יֶשֽׁוּע: 14 וְכַד לָא אֶתְטְפִיס לַן בְּהֶלֶן לַן וֶאמַרן
דְּצֶבְיָנֵה דְּמָרַן נֶהוֵא: 15 וּבָתַר יַומָתָא הָלֶין אֶתְטַיַּבְן וַסלֶקן לַן לְאֽוּרִשְׁלֶם: 16 וֶאתַו
הוַו עַמַן אנָשָׁא תַּלְמִידֶא מֶן קֶסַרְיַא כַּד דְּבִירִין עַמְהֽוֹן אַחָא חַד מֶן תַּלְמִידֶא
קַדְמָיֵא דַּשְׁמֶה הוָא מנַסֽוֹן וְאִיתַוהי הוָא מֶן קֽוּפְרָוס דַּנְקַבְּלַן בְּבַיְתֵה: 17 וְכַד אֶתַין
לְאֽוּרִשְׁלֶם קַבְּלֽוּן אַחֶא חָדַיאִית: 18 וַלְיַומָא אחרִנָא עַלְן עַם פַּולָוס לְוָת יַעְקֽוּב כַּד
אִית הוָא לְוָתֵה כֻּלְהֽוֹן קַשִּׁישֵׁא: 19 וִיהַבְן לְהֽוֹן שְׁלָמָא וּמֶשְׁתַּעֵא הוָא לְהֽוֹן פַּולָוס
בְּתַר בְּתַר כֻּל מָא דַּעְבַד אַלָהָא בְּעַמְמֵא בְּתֶשְׁמֶשְׁתֵה: 20 וְכַד שְׁמַעו שַׁבַּחו לַאלָהָא
וֶאמַרו לֵה חָזֵא אַנת אַחֽוּן כְּמָא רֶבְּוָן אִית בִּיהֽוּד אַילֶין דְּהַימֶנו וְכֻלְהֽוֹן הָלֶין
טַנָנֵא אֶנֽוּן דְּנָמֽוֹסָא: 21 אֶתְאֶמַר לְהֽוֹן דֶּין עַלַיךְ דַּמַלֶף אַנת דְּנֶפְרְקֽוּן מֶן מֽוּשֶׁא
כֻּלְהֽוֹן יְהֽוּדָיֵא דַּבְעַמְמֵא כַּד אָמַר אַנת דְּלָא נֶהוֽוֹן גָּזְרִין בְּנַיְהֽוֹן וְלָא בַּעְיָדֵא
דְּנָמֽוֹסָא נֶהוֽוֹן מהַלְּכִין: 22 מֶטֻל הָכִיל דְּמֶשְׁתַּמְעָא הִי לְהֽוֹן דֶּאתַית לְכָא: 23 עְבֶד
מֶדֶם דְּאָמְרִינַן לָךְ אִית לַן גַּבְרֶא אַרְבְּעָא דַּנְדִיר לְהֽוֹן דְּנֶתְדַּכֽוּן: 24 דְּבַר אֶנֽוּן וְזֶל
אֶתְדַּכָּא עַמְהֽוֹן וַאפֶּק עַלַיְהֽוֹן נֶפְקְתָא אַיךְ דְּנֶגַּרְעֽוּן רֵשַׁיְהֽוֹן וּמֶתִידַעָא לְכֻלנָשׁ דְּמֶדֶם
דֶּאתְאֶמַר עַלַיךְ דַּגָּל הֽוּ וַאנת שָׁלֶם לְנָמֽוֹסָא אַנת וְנָטַר: 25 עַל אַילֶין דֶּין דְּהַימֶנו
מֶן עַמְמֵא חנַן כְּתַבְן דְּנֶהוֽוֹן נָטְרִין נַפְשְׁהֽוֹן מֶן דַּדְבִּיחָא וּמֶן זָנְיֽוּתָא וּמֶן חנִיקָא וּמֶן
דְּמָא: 26 הָידֶין פַּולָוס דְּבַר אֶנֽוּן לְגַבְרֶא הָלֶין לְיַומָא אחרִנָא וֶאתְדַּכִּי עַמְהֽוֹן וְעַל
אֶזַל לְהַיכְּלָא כַּד מַודַע לְהֽוֹן מֽוּלָיָא דְּיַומָתָא דְּתַדְכִּיתָא עַדְמָא דֶּאתְקַרַּב קֽוּרְבָּנָא
דְּאנָשׁ אנָשׁ מֶנְהֽוֹן: 27 וְכַד מַטִי יַומָא דְּשַׁבְעָא יְהֽוּדָיֵא דְּמֶן אַסִיַא חַזַאוְהי בְּהַיכְּלָא
וְגַרִיו עַלַוהי עַמָא כֻּלֵה וַארמִיו עַלַוהי אִידַיָא: 28 כַּד מְבַגְּנִין וָאמְרִין גַּבְרֶא בְּנַי
אִיסְרָיֶל עַדַרו הָנָא הֽוּ גַּבְרָא דְּלֽוּקְבַל עַמָא דִּילַן מַלֶף בְּכֻל דֽוּכָא וַלְקֽוּבַל נָמֽוֹסָא
וַלְקֽוּבַל אַתְרָא הָנָא וְאָף לַארָמָיֵא אַעֶל לְהַיכְּלָא וְסַיבֶה לַאתְרָא הָנָא קַדִּישָׁא: 29
קַדְמו הוַו גֵּיר חזַו עַמֶה לַטְרָופִימָס אֶפֶסָיָא בַּמְדִינְתָא וְסָבְרִין הוַו דְּעַם פַּולָוס עַל
לְהַיכְּלָא: 30 וֶאשְׁתַּגַּשַׁת כֻּלָה מְדִינְתָא וֶאתְכַּנַשׁו כֻּלֵה עַמָא וַאחַדֽוּהי לְפַולָוס וְגָרֽוּהי
לְבַר מֶן הַיכְּלָא וּבַר שָׁעְתֵה אֶתְתַחַדו תַּרְעֵא: 31 וְכַד בָּעֵא הוָא כֶּנְשָׁא לְמֶקְטְלֵה
אֶשְׁתַּמְעַת לְכִלְיַרְכָא דֶּאסְפִּיר דְּכֻלָה מְדִינְתָא אֶתְתְזִיעַת לָה: 32 וּבַר שָׁעְתֵה דְּבַר
לְקֶנְטְרֽוּנָא וַלְאֶסטַרטְיָוטֵא סַגִּיָאֵא וַרהֶטו עַלַיְהֽוֹן וְכַד חזַו לְכִלְיַרְכָא וַלְאֶסטַרטְיָוטֵא
בְּהֶלו מֶן דְּמָחֶין הוַו לֵה לְפַולָוס: 33 וְקֶרֶב כִּלְיַרְכָא לְוָתֵה וַאחדֵה וַפְקַד
דְּנֶאסְרֽוּנֵה בְּתַרְתֶּין שֶׁשְׁלָן וַמשַׁאֶל הוָא עַלַוהי דְּמַנֽוּ וּמָנָא עְבַד: 34 וְקָעֶין הוַו עַלַוהי
אנָשָׁא מֶן אָכְּלָוס מֶדֶם מֶדֶם וּמֶטֻל לָא מֶשְׁכַּח הוָא לְמֶדַע קֶעְתָהֽוֹן אַיְדָא הִי
שַׁרִירְתָא וַפְקַד הוָא דְּנַובְלֽוּנֵה לְמַשְׁרִיתָא: 35 וְכַד מַטִי פַּולָוס לְדַרְגָא טַעְנֽוּהי
אֶסטַרטְיָוטֵא מֶטֻל קְטִירָא דְּעַמָא: 36 אָתֵא הוָא גֵּיר בָּתְרֵה עַמָא סַגִּיָאֵא וְקָעֶין הוַו
וָאמְרִין שַׁקֽוּלָיְהי: 37 וְכַד מַטִי לְמֶעַל לְמַשְׁרִיתָא הֽוּ פַּולָוס אֶמַר לְכִלְיַרְכָא אֶן
מַפֶּס אַנת לִי אֶמַלֶל עַמָךְ הֽוּ דֶּין אֶמַר לֵה יַוָנָאִית יָדַע אַנת: 38 לָא הוַית אַנת הַו
מֶצְרָיָא דְּקְדָם יַומָתָא הָלֶין אַזִיעַת וַאפֶּקת לְמַדְבְּרָא אַרְבְּעָא אַלְפִּין גַּבְרֶא עָבְדַי
בִּישָׁתָא: 39 אָמַר לֵה פַּולָוס אֶנָא אֶנָא גַּבְרָא יְהֽוּדָיָא מֶן טַרסָוס דְּקִילִיקִיַא מְדִינְתָא

יִדִיעתָא דבָּה יִלִיד אנָא בָעֵא אנָא מֵנָך אַפֵּס לִי לַמְמַלָלֻו לעַמָא: 40 וכַד אַפֵּס לֵה
קָם פַּולָוס עַל דַרגָא וַאזִיע הוָא לִהֻון אִידֵה וכַד בּהֵלו מַלֵל עַמהֻון עֵבַרָאִית
וֵאמַר לְהֻון: **Act 22** אַחֵא וַאבָהָתָא שמַעו מַפַּק בּרֻוח דַלוָתכֻון: 2 וכַד שמַעו דעֵבַרָאִית
מַמַלֵל הוָא עַמהֻון יַתִירָאִית בּהֵלו וֵאמַר לְהֻון: 3 אֶנָא גַבּרָא אנָא יִהֻודָיָא וִילִיד
אנָא בּטַרסָוס דקִילִיקִיַא אֵתַרבִּית דֵין בּהָדֵא מדִינתָא עַל גֵנבַ רֵגלַוהי דגַמלִיאֵיל
וֵאתַרדִית גמִירָאִית בּנָמֻוסָא דַאבָהָתַן וִאיתַי הוִית טַנָנָא דַאלָהָא אַיך מָא דָאף
אַנתֻון כֻלכֻון אִיתַיכֻון: 4 וַלהָדֵא אֻורחָא רֵדפֵת עדַמָא לַמַותָא כַּד אָסַר הוִית
ומַשלֵם הוִית לבֵית אַסִירֵא גַבּרֵא ונֵשֵא: 5 אַיך מָא דסָהֵד עלַי רַב כָּהנֵא וכֻלהֻון
קַשִׁישֵא דמֵנהֻון קַבּלֵת אֵגרָתָא דאִזַל לוָת אַחֵא דַבדַרמסֻוק דָאף להָנֻון דאִית הוַו
תַּמָן אַיתֵא אֵנֻון לֶאורִשלֵם כַּד אַסִירִין וַנקַבלֻון מסָם בּרִשָא: 6 וכַד אֶזַל הוִית
ושַרִית מַמטֵא אנָא לדַרמסֻוק בּפֵלגֵה דִיַומָא מֵן תחֵית שֵׁליָא מֵן שמַיָא אַזלֵג עלַי
נֻוהרָא סַגִיָאא: 7 ונֵפלֵת עַל אַרעָא ושֵמעֵת קָלָא דָאמַר הוָא לִי שָאוּל שָאוּל מָנָא
רָדֵף אַנת לִי: 8 אֶנָא דֵין ענִית וֵאמרֵת מַן אַנת מָרי והֻו אֵמַר לִי אֶנָא הֻו יֵשֻוע
נָצרָיָא דַאנת רָדֵף אַנת: 9 ואַנָשָא דאִית הוַו עמִי חזַו נֻוהרָא קָלָא דֵין לָא שמַעו
דהַו דַממַלֵל הוָא עמִי: 10 וֵאמרֵת מָנָא אֵעבֵד מָרי ומָרַן אֵמַר לִי קֻום זֵל
לדַרמסֻוק ותַמָן נֵתמַלַל עַמָך עַל כֻל מֵדֶם דמֵתפַקֵד לָך דתֵעבֵד: 11 וכַד לָא
מֵתחזֵא הוָא לִי מֵטֻל תֵשבֻוחתֵה דנֻוהרָא הַו אַחדֻוני בּאִידַי הָנֻון דעַמִי הוַו ועֵלֵת
לדַרמסֻוק: 12 וגַבּרָא חַד חַנַניָא כּאנָא בּנָמֻוסָא אַיך דסָהדִין הוַו עלַוהי כֻלהֻון
יִהֻודָיֵא דתַמָן: 13 אֶתָא לוָתִי וֵאמַר לִי שָאוּל אָחי פּתַח עַינַיך ובָה בּשָעתָא אֵתפַתַח
עַינַי וחָרֵת בֵּה: 14 וֵאמַר לִי אַלָהָא דַאבָהָתַן אַקִימָך למֵדַע צֵבִיָנֵה ותֵחזֵא לזַדִיקָא
ותֵשמַע קָלָא מֵן פֻּומֵה: 15 ותֵהוֵא לֵה סָהדָא לוָת כֻלהֻון בּנַינָשָא עַל כֻול מָא
דַחזַית וַשמַעת: 16 והָשָא מָנָא מֵשתַוחַר אַנת קֻום עמַד וֵאתַדכָּא מֵן חטָהַיך כַּד
קָרֵא אַנת שמֵה: 17 והֵפּכֵת אֵתִית לכָא לֶאורִשלֵם וצַלִית בּהַיכלָא: 18 וַחזִיתֵה
בּחֵזוָא כַּד אָמַר לִי אֵסתַרהַב ופֻוק לָך מֵן אֻורִשלֵם מֵטֻל דלָא מקַבּלִין סָהדֻותָך
דַעלַי: 19 וֵאנָא אֵמרֵת מָרי אָף הֵנֻון יָדעִין דֵאנָא מַשלֵם הוִית לבֵית אַסִירֵא ומָחֵא
הוִית בּכֻל כּנֻושָן לַאילֵין דַמהַימנִין הוַו בָּך: 20 וכַד מֵתאֵשֵד הוָא דמֵה דֵאסטֵפָנָס
סָהדָך וָאף אֵנָא עַמהֻון קָאֵם הוִית ושָלֵם הוִית לצֵבִיָנהֻון דקָטֻולַוהי ונָטַר הוִית
מָאנֵא דַאילֵין דרָגמִין הוַו לֵה: 21 וֵאמַר לִי זֵל דֵאנָא מַשַדַר אנָא לָך לרֻוחקָא
לַמכַרָזֻו לעַממֵא: 22 וכַד שַמעֻוהי לפַּולָוס עדַמָא להָדֵא מֵלתָא אַרִימו קָלהֻון וַקעַו
נֵשתקֵל מֵן אַרעָא אַינָא דהָכַנָא הו לָא גֵיר וָלֵא לֵה לַמחָא: 23 וכַד מבַגנִין הוַו
וַמשַדֵין הוַו מָאנַיהֻון ומַסקִין הוַו חֵלָא לַשמַיָא: 24 פּקַד כּלִירַכָא דנַעלֻונֵה
לַמשַריתָא וַפקַד דַבנֵגדֵא נֵשתַאַל אַיך דנֵדַע מֵטֻל אַידָא עֵלתָא קָעֵין הוַו עלַוהי: 25
וכַד מַתחֻוהי בּעַרקֵא אֵמַר הֻו פַּולָוס לקֵנטרֻונָא דקָאֵם הוָא עלַוהי מַפֵּס לכֻון
דַלגַבָרָא רֵהֻומָיָא דלָא מחַיַב דַתנַגדֻון: 26 וכַד שמַע קֵנטרֻונָא קרֵב לוָת כּלִירַכָא
וֵאמַר לֵה מָנָא עָבֵד אַנת הָנָא גֵיר גַבּרָא רֵהֻומָיָא הו: 27 וַקרֵב לוָתֵה כּלִירַכָא
וֵאמַר לֵה אֵמַר לִי אַנת רֵהֻומָיָא אַנת וֵאמַר לֵה אִין: 28 וַענָא כּלִירַכָא וֵאמַר אֶנָא
בּכֵספָא סַגִיָאא קנִיתָה לרֵהֻומָיֻותָא אָמַר לֵה פַּולָוס אֶנָא דֵין אָף בָה אֵתִילֵדֵת: 29
ומֵחדָא פּרַקו להֻון מֵנֵה הָנֻון דבָעֵין הוַו לַמנַגָדֻותֵה וַדחֵל כּלִירַכָא כַּד יִלֵף
דרֵהֻומָיָא הו עַל דפַכּרֵה הוָא: 30 וַליַומָא אחרִנָא צבָא הוָא למֵדַע שַרִירָאִית דמָנָא
הי קַטִגָרנֻותָא דמַיתֵין הוַו עלַוהי יִהֻודָיֵא וַשרָיהי וַפקַד דנֵאתֻון רַבַי כָּהנֵא וכֻלֵה

כֵּנשָׁא דִּרשַׁיהֽון וַדְּבַר לפַּולָוס וַאחֶתֿ אַקִימֶה בֵּינָתְהֽון: **Act 23** וכַּדֿ חָר פַּולָוס
בּכֵנשֶׁהֽון אֶמַר גַּבֿרֶא אַחַי אֶנָא בּכֻֿל תֶּארתָּא טָבֿתָּא אֶתדַּבּרֶתֿ קְדָם אַלָהָא עדַמָא
לַיַומָנָא: 2 וחַנַניָא כָּהנָא פּקַדֿ לְהָנֽון דּקָימִין עַל גֶּבֶּה דּנֶמחֽונֵה לפַּולָוס עַל פֻּומֶה: 3
ופַּולָוס אֶמַר לֶה עתִידֿ הֽו אַלָהָא דּנֶמחֵיךְ אֶסתָּא מחַורַתָּא וַאנתּ יָתֵבֿ אַנתּ דָּאֶן
אַנתּ לִי אַיךְ דַּבֿנָמֽוסָא כַּדֿ עָבַֿר אַנתּ עַל נָמֽוסָא ופָקֶדֿ אַנתּ דּנֶמחֽונָני: 4 וַאילֵין
דּקָימִין הוַו תַּמָן אָמרִין לֶה לכָֿהנָא דַּאלָהָא מצַחֶא אַנתּ: 5 אָמַר להֽון פַּולָוס לָא
יָדַֿע הוִיתֿ אַחַי דּכָֿהנָא הו כּתִֿיבֿ הֽו גֶּיר דַּלרָשָׁא דּעַמָךְ לָא תֵלֽוט: 6 וכַֿדֿ יִדַֿע
פַּולָוס דּמֶנֶה דּעַמָא אִיתַֿוהי דּזַדֽוקָיֶא ומֶנֶה דַּפּרִישֶׁא קעָא הוָא בּכֵֿנשָׁא גַּבֿרֶא אַחַי
אֶנָא פּרִישָׁא אֶנָא בַּר פּרִישֶׁא ועַל סַבֿרָא דַּקיָמתָּא דּמִיתֶא מֶתדּרֶין אֶנָא: 7 וכַֿדֿ הָדֶֿא
אֶמַר נפַּלו חַדֿ בּחַדֿ פּרִישֶׁא וזַדֽוקָיֶא וֶאתפּלֶגֿ עַמָא: 8 זַדֽוקָיֶא גֶּיר אָמרִין דּלַיתֿ
קיָמתָּא ולָא מַלַאכֿא ולָא רֽוחָא פּרִישֶׁא דֶּין מַודֶּין בּכֻֿלהֶין: 9 וַהוָא קָלָא רַבָּא
וקָמו אנָשָׁא סָפרֶא מֶן גַּבָּא דַּפּרִישֶׁא ונָצֶין הוַו עַמהֽון וָאמרִין לָא מֶשׁכּחִינַן מֶדֶּם
דּבִֿישׁ בּהָנָא גַּבֿרָא אֶן דֶּין רֽוחָא אַו מַלַאכָֿא מַלֶּל עַמֶה מָנָא אִיתֿ בָּה בּהָדֶֿא: 10
וכַֿדֿ הוָא שׁגֽושׁיָא רַבָּא בֵּינָתְהֽון דּחֶל הוָא כּלִירכָֿא דַּלמָא נפַשׁחֽונֵה לפַּולָוס וַשׁלַח
לרֽהומָיֶא דּנאתֽון נֶחטפֽונֵה מֶן מצַעתְהֽון ונַעלֽונֵה למַשׁרִיתָֿא: 11 וכַֿדֿ הוָא לֵליָא
אֶתֿחזִי לֶה מָרַן לפַּולָוס וֶאמַר לֶה אֶתֿחַיַל מֶטֻל דַּאיךְ דַּאסהֶדתּ עלַי בֶּאורִשׁלֶם
הָכַֿנָא עתִידֿ אַנתּ דָּאףְ בּרֽהומֶא תַּסהֶדֿ: 12 וכַֿדֿ הוָא צַפּרָא אֶתכַּנַשׁו הוַו אנָשִׁין מֶן
יִהֽודָיֶא וַאחרֶמו עלַיהֽון דּלָא נֶאכּלֽון ולָא נֶשׁתֽון עדַמָא דּנֶקטלֽונֵה לפַּולָוס: 13
הָוֶין הוַו דֶּין הָנֽון דַּאקִימו בּמַומָתָֿא הָנָא קיָמָא יַתִּיר מֶן אַרבּעִין גַּבֿרִין: 14
וֶאתקַרַבֿו לוָתֿ כָּהנֶא וַלוָתֿ קַשִׁישֶׁא וָאמרִין הוַו דּחֶרמָא אַחרֶמן עלַין דּמֶדֶּם לָא
נֶטעַם עדַמָא דּנֶקטֽול לפַּולָוס: 15 והָשָׁא בּעַו אַנתֽון ורִשֶׁא דַּכֿנֽושׁתָּא מֶן כּלִירכָֿא
דּנַיתֶיוהי לוָתֿכֽון אַיךְ דּבָעֶין אַנתֽון דּתֶבֿצֽון שַׁרִירָאיִתֿ סֽוערָנֵה וַחנַן מטַיבִֿינַן
דּנֶקטלִיוהי עדַלָא נֶמטֶא לוָתֿכֽון: 16 וַשׁמַע הוָא בַּר חָתֶֿה דּפַּולָוס אֶפּרסָנָא הָנָא
ועַל למַשׁרִיתָֿא ובַדֶּק לפַּולָוס: 17 ושַׁדַּר פַּולָוס קרָא לחַדֿ מֶן קֶנטרֽונֶא וֶאמַר לֶה
אַובֶּל לַעלַימָא הָנָא לוָתֿ כּלִירכָֿא אִיתֿ לֶה גֶּיר מֶדֶּם דּנֵאמַר לֶה: 18 ודַבּרֶה
קֶנטרֽונָא לַעלַימָא וַאעלֶה לוָתֿ כּלִירכָֿא וֶאמַר פַּולָוס אַסִירָא קרָני ובָֿעָא מֶני
דַּאיתֶא הָנָא עלַימָא לוָתָֿךְ דּאִיתֿ לֶה מֶדֶּם דּנֵאמַר לָךְ: 19 וַאחדֶּה בּאִידֶה כּלִירכָֿא
לַעלַימָא ונַגּדֶה לחַדֿ גַּבָּא וַמשַׁאֶל הוָא לֶה דּמָנָא אִיתֿ לָךְ דּתֵאמַר לִי: 20 וֶאמַר
לֶה עלַימָא יִהֽודָיֶא אֶתֿחַשַׁבֿו דּנֶבֿעֽון מֶנָךְ דּתַחֶתֿ לפַּולָוס מחָר לכֵֿנשֶׁהֽון אַיךְ צָבֶֿין
מֶדֶּם יַתִּיר דּנֶאלפֽון מֶנֶה: 21 אַנתּ הָכִֿיל לָא תֶּתטפִּיס להֽון הָא גֶּיר יַתִּיר מֶן
אַרבּעִין גַּבֿרִין מֶנהֽון נָטרִין לֶה בַּכֿמָאנָא וַאחרֶמו עַל נַפּשֶׁהֽון דּלָא נֶאכּלֽון ולָא
נֶשׁתֽון עדַמָא דּנֶקטלֽונֵה והָא מטַיבִֿין וַמקַוֶין לשֻׁודָּיָךְ: 22 וַשׁרָיהי כּלִירכָֿא לַעלַימָא
כַּדֿ פַּקדֶה דּאנָשׁ לָא נֶדַּע דּהָלֶין בַּדֶּקתּ לִי: 23 וַקרָא לַתרֶין קֶנטרֽונִין וֶאמַר להֽון
זֶלו עַתֶּדו רֽהומָיֶא מָאתַֿין דּנאזֶלֽון לקֶסרִיַא ופָרָשֶׁא שַׁבֿעִין ושָׁדַיֵי בּיַמִינָא מָאתַֿין
דּנֶפּקֽון מֶן תּלָתֿ שָׁעִין בּלִליָא: 24 טַיֶּבֿו דֶּין אָףְ בּעִירָא אַיךְ דּנַרכּבֽון לפַּולָוס
ונַפּלטֽונֵה לוָתֿ פִּילִכּס הִגמֽונָא: 25 וכַֿתַבֿ אֶגַּרתָּא יַהבַֿ להֽון דּאִיתֿ בָּה הָכַֿנָא: 26
קלַודִיָוס לֽוסִיָוס לפִילִכּס הִגמֽונָא נַצִיחָא שׁלָם: 27 לגַבֿרָא הָנָא אֶחַדֿו יִהֽודָיֶא אַיךְ
דּנֶקטלֽונֵה וקָמֶתֿ אֶנָא עַם רֽהומָיֶא ופַרקֶתֶה כַּדֿ יֶלפֶּתֿ דּרֽהומָיָא הו: 28 וכַֿדֿ בָּעֶא
הוִיתֿ למֶדַּע עֶלתָּא דּמֶטֻלָתָֿה רָשֶׁין הוַו לֶה אַחֶתֿתֶה לכֵֿנשֶׁהֽון: 29 וֶאשׁכּחֶתֿ דּעַל
זֶטמֶא דּנָמֽוסֶהֽון רָשֶׁין הוַו לֶה ועֶלתָּא דּשָׁויָא לַאסֽורֶא אַו למַותָּא לַיתֿ הוָא לוָתֶֿה:

30 וְכַד אֶתְבַּדַּק לִי נֶכְלָא בְּכַמְאנָא דַּעְבַּדוּ עֲלַוּהי יְהוּדָיֵא מֶחדָּא שַׁדַּרתֵּה לְוָתָךְ
וּפַקְדֵּת לְקַטִגְרָנַוּהי דְּנִאתֻוֹן וְנִאמְרוּן עַמֵּה קְדָמַיךְ הוּי חלִים׃ 31 הָידֵין רְהוֹמָיֵא אַיךְ
דְּאֶתְפַּקַּדוּ דַּבְּרֻוּהי לְפַוּלָוֹס בְּלִלְיָא וַאיתִיֻוּהי לְאַנטִיפַּטרָס מְדִינתָּא׃ 32 וַליַוּמָא
אחרִנָא שַׁרו פָּרָשֵׁא לְרַגְּלָא חַבְּרַיהִון דְּנֵהפְּכֻון לְמַשׁרִיתָא׃ 33 וַאיתִיֻוּהי לְקֶסַרִיַא
וִיַהבּוּ אֶגַּרתָּא לְהִגְמוּנָא וַאקִימֻוּהי קְדָמַוּהי לְפַוּלָוֹס׃ 34 וְכַד קְרָא אֶגַּרתָּא מְשַׁאֶל
הוָא לֵה דְּמֵן אַידָא הִוּפַּרכִיַא אִיתַוּהי וְכַד יִלֵף דְּמֵן קִילִיקִיַא׃ 35 אֶמַר לֵה שָׁמַע
אנָא לָךְ מָא דְּאֶתַו קַטִגְרָנַיךְ וּפַקַּד דְּנֵטְרוּנֵה בְּפְרֵטָורִין דְּהֵרוֹדֵס׃ **Act 24** וּמֵן בָּתַר
יַוּמָתָא חַמשָׁא נחֵת חַנַניָא רַב כָּהנֵא עַם קַשִּׁישֵׁא וְעַם טֶרטֻלָוֹס רהִטָרָא וַאודַּעו
לְהִגְמוּנָא עַל פַּוּלָוֹס׃ 2 וְכַד אֶתקְרִי אַקֵף הוָא טֶרטֻלָוֹס מקַטרֵג לֵה וָאמַר בְּסֻוגָּאא
דְּשַׁינָא עָמרִינַן מֶטֻלָתָךְ וַתקָנָתָא סַגִּיאָתָא הוַי לְעַמָּא הָנָא בְּשקָל טַענָךְ׃ 3 וְכֻלַן בְּכֻל
דּוּךְ מקַבְּלִינַן טַיבּוּתָךְ נַצִיחָא פִּילִכּס׃ 4 דְּלָא דֵּין נַלְאיךְ בְּסַגִּיאָתָא בָּעֵא אנָא מֶנָּךְ
דְּתֶשׁמַע לַמכִּיכֻותַן בְּפָסִיקָתָא׃ 5 אֶשׁכַּחן גֵּיר לְגַבְרָא הָנָא דְּאִיתַוּהי מַשׁחטָנָא וַמעִיר
שֶׁגֻּושִׁיָא לְכֻלהֻון יְהוּדָיֵא דַּבְכֻלָּה אַרעָא רִשָׁא הו גֵּיר דְּיֻולפָּנָא דְּנָצרָיֵא׃ 6 וַלהַיכּלַן
צבָא לַמסַיָבֻו וְכַד אֶחַדנָיהי בְּעַין דַּנדֻונִיוּהי אַיךְ דַּבְנָמֻוסַן׃ 7 אֶתָא דֵּין לֻוסִיָוס
כִּלִירַכָא וּבַקטִירָא סַגִּיָאא מֵן אִידַין אַעדִיֵה וְלָךְ שַׁדרֵה׃ 8 וַפקַד לְקַטִרגָנַוּהי
דְּנִאתֻון לְוָתָךְ וּמֶשׁכַּח אַנתְּ כַּד מְשַׁאֶל אַנתְּ לֵה דְּתִאלַף מֵנֵה עַל כֻּלהֵין הָלֵין
דַּמקַטרגִּינַן לֵה׃ 9 אַרִיבּו דֵּין עֲלַוּהי אָף הֶנֻון יְהוּדָיֵא כַּד אָמרִין דְּהָלֵין הָכַנָא
אִנֵין׃ 10 וַרמַז הִגמֻונָא לְפַוּלָוֹס דְּנמַלֵל וַענָא פַּוּלָוֹס וֶאמַר מֵן שְׁנַיָא סַגִּיאָתָא יָדַע
אנָא דְּאִיתַיךְ דַּיָנָא דְּעַמָּא הָנָא וּמֶטֻל הָנָא חַדִיָאִית נָפֵק אנָא רֻוחָא עַל אַפַּי נַפשִׁי׃
11 כַּד מֶשׁכַּח אַנתְּ לְמֵדַע דְּלַית לִי יַתִּיר מֵן תּרֵעסַר יַומִין דְּסֶלקֵת לְאוּרִשְׁלֵם
לְמֵסגַּד׃ 12 וְלָא אֶשׁכּחֻוני דַּממַלֵל אנָא עַם אנָשׁ בְּהַיכּלָא וָאפָלָא כֵּנשָׁא דְּכָנֵשׁ אנָא
לָא בַּכְנֻושָׁתהֻון וְלָא בַּמדִינָתָא׃ 13 וְלָא דַּנחַוֻון מָטיָא בְּאִידַיהֻון קְדָמַיךְ עַל מֶדֶם
דְּהָשָׁא מקַטרגִּין לִי׃ 14 בְּרַם דֵּין הָדֵא מַודֵא אנָא דְּבֵה בְּהָנָא יֻולפָּנָא דָּאמרִין בֵּה
פָּלַח אנָא לַאלָהָא דַּאבָהַי כַּד מהַימֵן אנָא לְכֻלהֵין דַּכתִיבָן בְּנָמֻוסָא וּבַנבִיֵא׃ 15
וְכַד אִית לִי סַבְרָא עַל אַלָהָא אַינָא דְּאָף הֶנֻון הָלֵין מסַבּרִין דַּעתִידָא דְּתֶהוֵא
קְיָמתָא דְּמֵן בֵּית מִיתֵא דְּכִאנֵא וַדעַוָלֵא׃ 16 מֶטֻל הָנָא אָף עָמֵל אנָא דְּתִארתָא
דְּכִיתָא תֶּהוֵא לִי קְדָם אַלָהָא וַקְדָם בְּנַי אנָשָׁא אַמִינָאִית׃ 17 לַשׁנִין דֵּין סַגִּיאָן אֶתִית
לְוָת בְּנַי עַמָּא דִּילִי דֶּאתֶל זֶדקָתָא וֶאקַרֶב קֻורבָּנָא׃ 18 וֶאשׁכּחֻוני הָלֵין בְּהַיכּלָא
כַּד מדַכֵּי אנָא לָא עַם כֵּנשָׁא אָפָלָא בַּשׁגֻושׁיָא׃ 19 אֶלָא אֶן דַּשׁגַּשׁו אנָשִׁין יְהוּדָיֵא
דֶּאתַו מֵן אַסִיַא אַילֵין דְּוָלֵא הוָא דַּנקֻומֻון עַמִּי קְדָמַיךְ וַנקַטרגֻון מֶדֶם דְּאִית לְהֻון׃
20 אַו הֶנֻון הָלֵין נִאמְרֻון מָנָא אֶשׁכַּחו בִּי סַכְלוּתָא כַּד קָמֵת קְדָם כֵּנשׁהֻון׃ 21 אֶלָא
אֶן הָדֵא חדָא מֶלתָא דַּקעִית כַּד קָאֶם אנָא בַּינָתהֻון דְּעַל קְיָמתָא דְּמִיתֵא מֶתדְּנִין
אנָא יַומָנָא קְדָמַיכֻון׃ 22 פִּילִכּס דֵּין מֶטֻל דְּיָדַע הוָא לֵה לְאוּרחָא הָדֵא מַליָאִית
תַּהִי אֶנֻון כַּד אָמַר דְּמָא דֶּאתָא כִּלִירַכָא שָׁמַע אנָא בַּינָתכֻון׃ 23 וַפקַד לְקֶנטְרוּנָא
דְּנֵטרִיוּהי לְפַוּלָוֹס בְּנִיחָא וַדלָא אנָשׁ מֵן יָדֻועַוּהי נֶתכּלֵא דְּנֵהוֵא משַׁמֵּשׁ לֵה׃ 24 וּמֵן
בָּתַר קַלִיל יַוּמָתָא שַׁדַּר פִּילִכּס וְדֻורסִלַא אַנתְּתֵה דְּאִיתֵיה הוָת יְהוּדָיתָא וַקרָו לֵה
לְפַוּלָוֹס וַשׁמַעו מֵנֵה עַל הַימָנֻותָא דַּמשִׁיחָא׃ 25 וְכַד מְמַלֵל עַמהֻון עַל זַדִּיקֻותָא
וְעַל קַדִּישֻׁותָא וְעַל דִּינָא דַּעתִיד אֶתמלִי דֶּחלתָא פִּילִכּס וֶאמַר דְּהָשָׁא זֶל וֶאמַתַי
דְּנֵהוֵא לִי אַתרָא אֶשַׁדַּר בָּתרָךְ׃ 26 סָבַר הוָא גֵּיר דְּשֻׁוחדָא מֶתיְהֵב הוָא לֵה מֵן
פַּוּלָוֹס מֶטֻל הָדֵא אָף אַמִינָאִית משַׁדַּר הוָא מִיתֵא לֵה וַממַלֵל עַמֵּה׃ 27 וְכַד מַלִי

לֵה תַּרתֵּין שְׁנִין אחרִנָא הֶגמֻונָא אֶתָא הוָא לדֻוכתֵּה דמֶתקרֵא הוָא פָּרקִיָוס־פִּהסטָוס
פִּילִכּס דֵּין אַיך דֶנעבֵּד טַיבֻּותָא בִיהֻודָיֵא שַׁבקֵה לפַּולָוס כַּד אַסִיר: Act 25 וכַד
אֶתָא פִּהסטָוס לקֵסַרִיַא בָּתַר תלָתָא יַומִין סלֵק לֶאורִשׁלֵם: 2 וַאודעֻוהי רַבַּי כָּהנֵא
ורִשֵׁא דִיהֻודָיֵא עַל פַּולָוס וּבָעֵין הוַו מֵנֵה: 3 כַּד שָׁאלִין לֵה הָדֵא טַיבֻּותָא דַנשַׁדַר
נַיתֵּיוהי לֶאורִשׁלֵם כַּד עָבדִין הוַו כמִאנֵא בֶּאורחָא דנֶקטלֻונָיהי: 4 ופִּהסטָוס פַּנִי
פֶּתגָּמָא דפַּולָוס מֶתנטַר בקֵסַרִיַא וֶאנָא מסרהַב אנָא דֶאחזֻוק: 5 אַילֵין הָכִיל דִאית
בכֻון דמָטיָא באִידַיהֻון נֶחתֻון עַמַן ועַל כֻּל סַכלֻו דִאיתּ בֵּה בגַבָּרָא נקַטרגֻון: 6
וכַד הוָא תַּמָן יַומָתָא תמָניָא אַו עֶסרָא נחֵת לֵה לקֵסַרִיַא וַליַומָא אחרִנָא יִתֵב עַל
בִּים וַפקַד דנַיתֻּון לפַּולָוס: 7 וכַד אֶתָא חַדרֻוהי יִהֻודָיֵא דַנחֵתו מֶן אֻורִשׁלֵם ורִשֵׁא
סַגִּיֵאא וַקשַׁיָא מַיתֵין הוַו דנחָתוּ
סַגִּיֵאא וַקשַׁיָא מַיתֵין הוַו בָּתרֵה אַילֵין דלָא מֶשׁכחִין הוַו דַנחַוֻון: 8 וכַד פַּולָוס נָפֵק
הוָא רֻוחָא דלָא אַסכֵל מֶדֶם לָא בנָמֻוסָא דִיהֻודָיֵא ולָא בהַיכלָא ולָא בקֵסַר: 9
פִּהסטָוס דֵּין מֶטֻל דצָבֵא הוָא דנַרשֵׁא טַיבֻּותָא בִיהֻודָיֵא אֶמַר לֵה לפַּולָוס צָבֵא
אַנת דתֵסַק לֶאורִשׁלֵם ותַמָן עַל הָלֵין תֶּתדִּין קדָמַי: 10 עֲנָא פַּולָוס וֶאמַר עַל בִּים
דקֵסַר קָאֶם אנָא הָרכָא הֻו זָדֵק לִי למֶתדָּנֻו לָא מֶדֶם חטִית לִיהֻודָיֵא אַיך דָאף
אַנת יָדַע אַנת: 11 וֶאן סַכלֻותָא עבִידָא לִי אַו מֶדֶם דשָׁוֵא לַמֻותָא לָא מֶשׁתֵּאל אנָא
מֶן מַותָא אֶן דֵּין לַית מֶדֶם צֵאדַי מֶן הָלֵין דַמקַטרגִין לִי לָא אנָשׁ יָהֵב לִי להֻון
מַוהבַת בגֵנָוהי דקֵסַר קָרֵא אנָא: 12 הָידֵין פִּהסטָוס מַלֵל עַם בנַי מֵלכֵה וֶאמַר בגֵן
קֵסַר קרַית לוָת קֵסַר אָזֵל אַנת: 13 וכַד הוַו יַומָתָא נחֵת אַגרִפַּוס מַלכָא ובֵרנִיקִא
לקֵסַרִיַא דנֶשׁאלֻון שׁלָמֵה דפִּהסטָוס: 14 וכַד הוַו לוָתֵה יַומָתָא אֶשׁתַּעִי פִּהסטָוס
לַמַלכָא דִינֵה דפַּולָוס כַּד אָמַר גַּברָא חַד אַסִירָא אֶשׁתבֵק מֶן אִידַי פִּילִכּס: 15
וכַד הוִית בֶּאורִשׁלֵם אַודעֻו לִי עלַוהי רַבַּי כָּהנֵא וקַשִׁישֵׁא דִיהֻודָיֵא וַבעַו דֶאעבֵּד
להֻון דִינָא מֵנֵה: 16 וֶאמרֵת להֻון דלַית עִיָדָא לרֻהומָיֵא דנֶתלֻון בַּרנָשָׁא מַוהבַת
לקֶטלָא עַדמָא דנִאתֵא בעֵל דִינֵה ונַכסִיוהי בַּאפַּוהי ונֶתִיהֵב לֵה אַתרָא למַפַּק
בֻּרוחָא עַל מָא דמֶתרשֵׁא: 17 וכַד אֶתִית לכָא דלָא תֻּוהָיָא ליַומָא אחרִנָא יֶתבֵת עַל
בִּים ופֵקדֵת דנַיתֻּונָיהי לִי לגַבָּרָא: 18 וקָמו עַמֵה קטַרגָנַוהי ולָא אֶשׁכַּחו מֶדֶם
בִּישָׁא דַנחַוֻון עלַוהי אַיך מָא דסָבַר הוִית: 19 זֶטמָא דֵּין מֶדֶם מֶדֶם עַל
דֶחלַתהֻון אִית הוָא להֻון לוָתֵה ועַל יֵשֻׁוע אנָשׁ דמִית הַו דָאמַר הוָא פַּולָוס דחַי
הֻו: 20 ומֶטֻל דלָא קָאֶם הוִית אֶנָא עַל בעָתָא דהָלֵין אֶמרֵת הוִית לפַּולָוס דֶאן
בָּעֵא אַנת דתֵאזַל לֶאורִשׁלֵם ותַמָן תֶּתדִּין עַל הָלֵין: 21 הֻו דֵּין בעָא דנֶתנטַר לדִינֵה
דקֵסַר ופֵקדֵת דנֶתנטַר עַדמָא דֶאשַׁדרִיוהי לוָת קֵסַר: 22 וֶאמַר אַגרִפַּוס צָבֵא הוִית
דֶאשׁמעִיוהי לגַבָּרָא הָנָא ופִּהסטָוס אֶמַר דלַמחָר שָׁמַע אַנת לֵה: 23 וַליַומָא אחרִנָא
אֶתָא אַגרִפַּוס ובֵרנִיקִא בזֻוחָא סַגִּיָאא ועַל לבֵית דִינָא עַם כּלִירכֵא ורִשֵׁא
דַמדִינתָא וַפקַד פִּהסטָוס וֶאתָא פַּולָוס: 24 וֶאמַר פִּהסטָוס אַגרִפַּוס מַלכָא וכֻלכֻון
גַּברֵא דִאיתַיכֻון עַמַן עַל הָנָא גַּברָא דחָזֵין אנתֻּון כֻּלֵה עַמָא דִיהֻודָיֵא קַבלַנִי
בֶּאורִשׁלֵם והָרכָא כַּד קָעֵין דלָא תֻוב וָלֵא לֵהָנָא דנִחֵא: 25 אֶנָא דֵּין אַדרכֵת
דמֶדֶם דשָׁוֵא לַמֻותָא לָא סעִיר לֵה ומֶטֻל דהֻו בעָא דנֶתנטַר לדִינֵה דקֵסַר פֵקדֵת
דנֶשׁתַּדַר: 26 ולָא יָדַע אנָא מָנָא אֶכתֻּוב עלַוהי לקֵסַר מֶטֻל הָנָא צבִית למַיתָיֻותֵה
קדָמַיכֻון וַיתִירָאִית קדָמַיך מַלכָא אַגרִפֵּא דמָא דֶאשׁתַּאַל דִינֵה אֶשׁכַּח מָנָא
אֶכתֻּוב: 27 לָא גֵיר וָלֵא דכַד משַׁדרִינַן גַּברָא אַסִירָא דלָא נֶכתֻּוב סַכלֻותֵה: Act 26
וֶאמַר אַגרִפַּוס לפַּולָוס מַפַּס לָך לַממַללֻו עַל אַפַּי נַפשָׁך הָידֵין פַּולָוס פשַׁט אִידֵה

וְנָפֵּק הוָא רֻוחָא וְאָמַר: 2 עַל כֻּל מָא דמֶתּרַשֵׁא אנָא מֶן יִהֻודָיֵא מַלכָּא אַגַרִפֵּא
סָבַר אנָא עַל נַפּשִׁי דטֻובָנָא אנָא דַקדָמַיך יַומָנָא נָפֵּק אנָא רֻוחָא: 3 יַתִירָאִיתָ דיָדַע
אנָא דַמפַּס אַנת בּכֻלהֻון זֶטמֵא ונָמֻוסֵא דִיהֻודָיֵא מֶטֻל הָנָא בָּעֵא אנָא מֶנָךְ
דַבמַגּרַת רֻוחָא תֶשׁמעַני: 4 יָדעִין אֶנֻון גֵּיר אָף הֶנֻון יִהֻודָיֵא אֶן צָבֵין דנֶסהדֻון
דֻובָרַי דמֶן טַליֻותי דַהוַו לִי מֶן שֻׁורָיָא בּעַמי ובֻאורִשׁלֶם: 5 מֶטֻל דמֶן נֻוגָרָא מפַסִין
בִּי וִידַעִין דַבִיֻולפָנָא רִשָׁיָא דַפּרִישֵׁא חַיִית: 6 והָשָׁא עַל סַבּרָא דשֻׁוודָיָא דַהוָא הוָא
לַאבָהָתַן מֶן אַלָהָא קָאֶם אנָא ומֶתּדִין אנָא: 7 דעַל הָנָא סַבּרָא תַרתַעסרֵא שַׁרבָּן
מסַבּרָן דַנמַטעָן בַּצלַוָתָא חפִיטָתָא דִאימָמָא וַדלִליָא וַעלַוהי עַל הָנָא סַבּרָא
מֶתּרַשֵׁא אנָא מֶן אִידַי יִהֻודָיֵא מַלכָּא אַגרִפֵּא: 8 מָנָא דָינִין אנתֻון לָא וָלֵא דַנהַימֶן
דַמקִים אַלָהָא מִיתֵא: 9 אֶנָא גֵּיר מֶן קדִים סָמֵת בּרֵעיָני דסַקֻובלָא סַגִּיָאא אֶסעֻור
לֻוקבַל שׁמֵה דיֵשֻׁוע נָצרָיָא: 10 הָדָא דעֶבדֵת אָף בֻּאורִשׁלֶם וקַדִישֵׁא סַגִּיָאא אַרמִית
בֵּית אַסִירֵא בּשֻׁולטָנָא דקַבּלֵת מֶן רַבַּי כָּהנֵא וכַד מֶתקַטלִין הוַו מֶנהֻון אֶשׁתַותפֵת
לַאילֵין דחַיֵבֻו אֶנֻון: 11 וַבכֻל כּנֻושָׁא מֶשׁתַנַד הוִית בּהֻון כַּד אָלֶץ הוִית דנֶהוֻון
מגַדפִין בַּשׁמֵה דיֵשֻׁוע וַברֻוגזָא סַגִּיָאא דַמלֵא הוִית עַליהֻון אָף לַמדִינָתָא אחרָנָיָתָא
נָפֵּק הוִית לַמרַדָף אֶנֻון: 12 וכַד אָזֶל הוִית מֶטֻל הָדָא לַדַרמסֻוק בּשֻׁולטָנָא
וַבמַפַּסָנֻותָא דרַבַּי כָּהנֵא: 13 בּפַלגֵה דיַומָא בֻּאורחָא חזִית מֶן שׁמַיָא אָו מַלכָּא
דַאזַלגַ עלַי ועַל כֻּל דעַמי הוַו נֻוהרָא דַמיַתַּר מֶן דשִׁמשָׁא: 14 וַנפַלן כֻּלַן עַל אַרעָא
ושֶׁמעֵת קָלָא כַּד אָמַר לִי עֶברָאִית שָׁאוֻל שָׁאוֻל מָנָא רָדֵף אַנת לִי קַשֵׁא הֻו לָךְ
לַמבַעָטֻו לעֻוקסֵא: 15 וֶאנָא אֶמרֵת מַן אַנת מָרי ומָרַן אֶמַר לִי אֶנָא הֻו יֵשֻׁוע נָצרָיָא
דַאנת רָדֵף אַנת: 16 וֶאמַר לִי קֻום עַל רֶגלַיך מֶטֻל הָדָא גֵּיר אֶתחזִית לָךְ דַאקִימָךְ
משַׁמשָׁנָא וסָהדָא דמֶדֶם דַחזַיתָני וַדעָתִיד אַנת דתֶתחזֵיני: 17 וֶאפַצִיך מֶן עַמָא
דִיהֻודָיֵא ומֶן עַממֵא אחרָנֵא דַלוָתהֻון משַׁדַר אנָא לָךְ: 18 דַתפַתַח עַינַיהֻון אַיך
דנֶהפּכֻון מֶן חֶשֻׁוכָא לַנהִירָא ומֶן שֻׁולטָנֵה דסָטָנָא לוָת אַלָהָא וַנקַבּלֻון שֻׁובקָן
חטָהֵא ופֶסָא עַם קַדִישֵׁא בּהַימָנֻותָא דבִי: 19 מֶטֻל הָדָא מַלכָּא אַגרִפֵּא לָא קָמֵת
בּחֶריָנָא לֻוקבַל חֶזוָא שׁמַיָנָא: 20 אֶלָא אַכרזֵת מֶן לקֻודמִין להָנֻון דַבדַרמסֶוק
וַלהָנֻון דבֻאורִשׁלֶם וַדבכֻלהֵין קֻורָיָא דִיהֻוד וָאף לעַממֵא אַכרזֵת דַנתֻובֻון וֶנתפַנֻון
לוָת אַלָהָא ונֶעבּדֻון עבָדֵא דשָׁוֵין לַתיָבֻותָא: 21 ועַל אַפַּי הָלֵין אַחדֻוני יִהֻודָיֵא
בּהַיכּלָא וצָבֵין הוַו למֶקטלַני: 22 עַדַרני דֵין אַלָהָא עדַמָא ליַומָא הָנָא והָא קָאֶם
אנָא וַמסַהֶד אנָא לַזעֻורָא וַלרַבָּא כַּד מֶדֶם לבַר מֶן מֻושֵא וַנבִיֵא לָא אָמַר אנָא
אֶלָא אַילֵין דהֶנֻון אֶמַרו דַעתִידָן דנֶהוַין: 23 דנֶחַשׁ משִׁיחָא ונֶהוֵא רִשִׁיתָא דַקיָמתָא
דמֶן בֵּית מִיתֵא ודַעתִיד דנַכרֶז נֻוהרָא לעַמָא וַלעַממֵא: 24 וכַד הָכַנָא נָפֵּק הוָא
פַּולָוס רֻוחָא קעָא פֵּהסטָוס בּקָלָא רָמָא שׁנִית לָךְ פַּולָא סֶפּרָא סַגִּיָאא עַבּדָךְ
דתֶשׁנֵא: 25 אָמַר פַּולָוס לָא שׁנִית נַצִיחָא פֵּהסטָוס אֶלָא מֶלַי שׁרָרָא ותַקנֻותָא ממַלֶל
אנָא: 26 וָאף מַלכָּא אַגרִפָּוס יַתִירָאִית יָדַע עַליהֵין דהָלֵין ומֶטֻל הָנָא עַין בַּגלֵא
ממַלֶל אנָא קדָמַוהי מֶטֻל דַחדָא מֶן הָלֵין מֶלֵא לָא סָבַר אנָא דטַעיָן לֵה דלָא
הוָא בּטֻושׁיָא סעִירָן: 27 מהַימֶן אַנת מַלכָּא אַגרִפֵּא לַנבִיֵא יָדַע אנָא דַמהַימֶן אַנת:
28 אָמַר לֵה אַגרִפָּוס בּקַלִיל מֶדֶם מפִיס אַנת לִי דֶאהוֵא כּרִסטיָנָא: 29 ופַולָוס אֶמַר
בָּעֵא הוִית מֶן אַלָהָא בּקַלִיל וַבסַגִּי לָא הוָא לָךְ בַּלחֻוד אֶלָא אָף לכֻלהֻון אַילֵין
דשָׁמעִין לִי יַומָנָא דנֶהוֻון אַכוָתי לבַר מֶן אַסֻורֵא הָלֵין: 30 וקָם לֵה מַלכָּא והֶגמֻונָא
וֶברנִיקָא וַאילֵין דיָתבִין הוַו עַמהֻון: 31 וכַד פּרַקו מֶן תַּמָן ממַלֶלִין הוַו חַד עַם

חַדֿ וָאמִרִין דמֶדֶם דשָׁוֵא לַמוּתָא אַו לַאסּוּרָא לָא עבַדֿ גַּבֿרָא הָנָא: 32 וֶאמַר
אַגְרִפַּוס לפֿהֶסטָוס מֶשׁכַּח הוָא גַּבֿרָא הָנָא דנֶשׁתּרֵא אֶלֽו בּגֶן קֶסַר לָא קרָא: **Act 27**
וַפַקֶדֿ עלַוהי פֿהֶסטָס דנֶשׁתַּדַּר לוָתֿ קֶסַר לִאיטַלִיַא וַאשׁלמֵה לפַֿולָוס ולַאסִירֵא
אחרָנֵא עַמֵה לגַבֿרָא חַדֿ קֶנטרֻונָא מֶן אֶספִּיר סֶבַֿסטִבֿא דַשׁמֵה הוָא יֻולִיָוס: 2 וכַדֿ
הוָתֿ דנֶרדֵא נחֶתֿן לֶאלפָֿא דִאיתַֿיה הוָתֿ מֶן אַדֿרַמֶנטָוס מדִֿינתָֿא וָאזָלא הוָתֿ
לַאתַֿרָא דַאסִיַא ועַל הוָא עַמַן לֶאלפָֿא אַרִסטַרכָֿוס מַקֶדֿוֻנָיַא דמֶן תֶּסַלָונִיקִא
מדִֿינתָֿא: 3 וַליַומָא אחרִנָא מַטִין לצַידָּן וֶאתַֿחַשַׁח קֶנטרֻונָא בַּמרַחמָנֻותָֿא לוָתֿ פַּֿולָוס
וַאפֶּס לֵה דנִאזַל לוָתֿ רָחמַוהי ונֶתּתּנִיח: 4 ומֶן תַּמָן רדַֿין ומֶטֻל דרֻוחֵא סַקֻובַֿלָן הוַי
אֶתֿכּרֶכֿן עַל קֻופּרָוס: 5 וַעבַֿרן יַמָא דקִילִיקִיַא וַדֿפַמפֻֿולִיַא ומַטִין למֻורָא מדִֿינתָֿא
דלֻוקִיַא: 6 וֶאשׁכַּח תַּמָן קֶנטרֻונָא אֶלפָֿא מֶן אַלֶכּסַנדּרִיַא דָאזָלא הוָתֿ לִאיטַלִיַא
וַאותּבַֿן בָּה: 7 ומֶטֻל דיַקִירָאיתֿ רָדִֿיָא הוָתֿ ליַומָתָֿא סַגִּיֵאא למַחסֶן מַטִין לֻוקבַֿל
קנִידָֿוס גָּזַרתָֿא ומֶטֻל דלָא שָׁבֿקָא הוָתֿ רֻוחָא דנִאזַל תּרִיצָאיתֿ אֶתֿכּרֶכֿן עַל קרֵטִבֿא
לֻוקבַֿל סַלמָונָא מדִֿינתָֿא: 8 וַלמַחסֶן כַּדֿ רָדֵֿינַן חדָֿרֵיה מַטִין לדֻֿוכּתָֿא דמֶתֿקַרִיָא
למַאנֵא שַׁפִּירֵא וקַרִיבָֿא הוָתֿ לָה מדִֿינתָֿא דַשׁמָה לַאסֶאא: 9 וַהוַין תַּמָן זַבֿנָא סַגִּיָאא
עדַֿמָא דַעבַֿר אָף יַומָא דצַומָא דִיהֻֿודָֿיֵא וַהוָא לֵה קֶנטָא דנֶרדֵא אנָשׁ בּיַמָא ומָלֶךְ
הוָא להֻון פַּֿולָוס: 10 וָאמַר גַּבֿרֵא חָזֵא אנָא דבֿאֻולצָנָא וַבֿחֻוסרָנָא סַגִּיָאא הָויָא
מַרדִּיתַֿן לַו בַּלחֻודֿ דמַובֿלָה דֶאלפַֿן אֶלָא אָף דנַפּשָׁתַֿן דִּילַן: 11 קֶנטרֻונָא דֶּין
לקֻובֿרנִטָֿא וַלמָרָה דֶאלפָֿא שָׁמַע הוָא יַתִּיר מֶן מֶלַוהי דפַֿולָוס: 12 ומֶטֻל דלָא עָהֶן
הוָא הַו למִאנָא למַסתָּיֻו בֵּה סַתָֿוָא סַגִּיֵאא מֶנַן צבַֿין הוַו דנֶרדֵא מֶן תַּמָן וֶאנהֻו
דמֶשׁכּחִין דַנמַנעֻון ונֶסתּוֻן בַּלמִאנָא חַדֿ דִאיתַֿוהי הוָא בַּקרֵטִבֿא ומֶתֿקרֵא הוָא פֻּֿונִכּס
וחָאַר הוָא לתַֿימנָא: 13 וכַדֿ נֶשׁבַֿתֿ רֻוחָא דתַֿימנָא וַסבַֿרו דַממַטִין אַיךְ צֶבֿיָנהֻון
רָדֵֿין הוַו חדָֿרַי קרֵטִבֿא: 14 ומֶן בָּתַֿר קַלִיל נפַֿק עלַין מַשׁבָֿא דעַלעָלָא דמֶתֿקרֵא
טֻופָֿנִיקָוס אֻורַקלִידָֿון: 15 וֶאתֿחַטפַֿתֿ אֶלפָֿא ולָא אֶשׁכּחַתֿ דַתֿקֻום לֻוקבַֿל רֻוחָא
וַיהַבֿן לַאידָֿא דהָֿי: 16 וכַדֿ עבַֿרן גָּזַרתָֿא חדָֿא דמֶתֿקַרִיָא קֻודָֿא למַחסֶן אֶשׁכַּחן
אֶחַדֿן לַקרקֻורָא: 17 וכַדֿ שַׁקלָנָה מחַיצִין הוַין ומַתֿקנִין לָה לֶאלפָֿא ומֶטֻל דדָֿחלִין
הוַין דַבֿלמָא נֶפֶּל בּמַחתּתֵֿה דיַמָא אַחֶתַֿניהי לַארמֶנָון והָכֿוָתֿ רָדֵֿין הוַין: 18 וכַדֿ קָם
לֵה עלַין כּימֻונָא קַשִׁיָא ליַומָא אחרִנָא שָׁדַֿין מָאנִין בּיַמָא: 19 וַליַומָא דַתֿלָתָֿא
מָאנֵא דִילָה דֶאלפָֿא בּאִידַֿין שָׁדַֿין: 20 וכַדֿ אֶחַדֿ לֵה סַתָֿוָא יַומָתָֿא יַתִּירֵא ולָא
שֶׁמשָׁא מֶתֿחזֵא הוָא ולָא סַהרָא ולָא כַּוכּבֵֿא סַבֿרָא דחַיַין כֻּל כֻּלֵה אֶתֿפּסֶק הוָא
לַה: 21 וכַדֿ אנָשׁ מֶדֶּם לָא מֶסתַּיבַּר הוָא הָידֶין קָם פַּֿולָוס בַּינָתֿהֻון וֶאמַר אֶלֽו
אֶתֿטפִּיסתֻּון לִי גַּבֿרֵא לָא רָדֵֿין הוַין מֶן קרֵטִבֿא ומֶתֿחַסכִּין הוַין מֶן חֻוסרָנָא ומֶן
אֻולצָנָא הָנָא: 22 והָשָׁא מָלֶךְ אנָא דתֶֿהוֻון דלָא עָקָא נַפּשָׁא גֵּיר מֶנכֻּון חדָֿא לָא
אָבֿדָֿא אֶלָא אֶן אֶלפָֿא: 23 אֶתֿחזִי לִי גֵּיר בּלִליָא הָנָא מַלַאכֵה דַאלָהָא הַו דדִֿילֵה
אנָא ולֵה פָּֿלַח אנָא: 24 וֶאמַר לִי לָא תֶּדֿחַל פַּֿולֵא עתִֿידֿ הֻו לָךְ לַמקָם קדָֿם קֶסַר
והָא יַהבֿ לָךְ אַלָהָא מַוהַבֿתָֿא לכֻֿל דרָדֵֿין עַמָךְ: 25 מֶטֻל הָנָא אֶתֿלַבַּבֿו גַּבֿרֵא
מהַימֶן אנָא גֵּיר בַּאלָהָא דהָכַֿנָא הָוֵא אַיךְ מָא דֶאתֿמַלַל עַמִי: 26 בּרַם לגָזַרתָֿא
חדָֿא אִיתַֿ לַן דנֶשׁתּדֵֿא: 27 ומֶן בָּתַֿר אַרבּעתַֿעסַר יַומִין דַטעַין וֶאתֿטַרַפַּֿן בּהַדֿרִיַוס
יַמָא בּפֶֿלגֵּה דלִליָא סבַֿרו מַלָחֵא דלַארעָא מֶתֿקַרבִֿין הוַו: 28 וַארמִיו אֶוקִינָס
וֶאשׁכַּחו קַומִין עֶסרִין ותֻֿובֿ קַלִיל רדַֿו וֶאשׁכַּחו קַומִין חַמשַׁעסרֵא: 29 וכַדֿ דַחִילִין
הוַין דַבֿלמָא נֶשׁתַּכַּח לַן בּדֻֿוכּיָתָֿא דִאיתֿ בּהֶין שֻׁועֵא אַרמִיו מֶן חַרתָֿה דֶאלפָֿא

אֱוקִינַס אַרבַּע וַמצַלֵין הוַו דנֵהוֵא יַומָא: 30 מַלָחֵא דֵין בעַו לֵמעַרַק מֵנָה מֵן אֵלפָא
וַאחֵתו מֵנָה לקַרקֻורָא לֵיַמָא בעֵלתָא דנִאזֵלון בָה ונֵאסרֻונָה לֵאלפָא בַארעָא: 31
וכַד חזָא פַולָוס אֵמַר לקֵנטרֻונָא ולֵאסטרַטִיָוטֵא דֵאן הָלֵין בֵאלפָא לָא מכַתרִין
אַנתֻון לָא מֵשכחִין אנתֻון דתִחֻון: 32 הָידֵין פסַקו אֵסטרַטִיָוטֵא לחַבלֵיה דקַרקֻורָא
מֵן אֵלפָא ושַבקֻוה טָעיָא: 33 הֻו דֵין פַולָוס עדַמָא דַהוָא צַפרָא מפִיס הוָא לכֻלהֻון
דַנקַבלֻון סִיבָרתָא כַד אָמַר להֻון יַומָנָא הָא אַרבַּתַעסַר יַומִין מֵן קֻנטָא מֵדֵם לָא
טעִים לכֻון: 34 מֵטֻל הָדֵא בָעֵא אנָא מֵנכֻון דַתקַבלֻון מֵאכֻולתָא לקֻויָמָא דחַיַיכֻון
מֵנתָא גֵיר מֵן רֵשָא דחַד מֵנכֻון לָא אָבדָא: 35 וכַד הָלֵין אֵמַר נסַב לַחמָא ושַבַח
לַאלָהָא קדָם כֻלהֻון וַקצָא וַאקֵף לֵמאכַל: 36 וֵאתבַיַאו כֻלהֻון וקַבֵלו תֻורסָיָא: 37
אִיתַין הוַין דֵין בֵאלפָא מַאתַין ושַבעִין ושֵת נַפשָן: 38 וכַד סבַעו מֵאכֻולתָא אַכֵלו
מֵן אֵלפָא וַשקַלו חֵטֵא וַשדַו בּיַמָא: 39 וכַד הוָא יַומָא סַפָנֵא אַידָא הי אַרעָא לָא
אֵשתַודַעו אֵלָא חָרו עַל גֵנבַ יַבשָא כֵנפָא חדָא דִיַמָא אַיכָא דרָנֵין הוַו דֵאן
מֵשכחָא נֵדחֻונָה לֵאלפָא: 40 וַפסַקו אֻוקִינַס מֵן אֵלפָא וַארפִיו אֵנֵין בּיַמָא וַשרַו
רָכבֵא דסֻוכָנֵא וַתלַו אַרמֵנָון זעֻורָא לרֻוחָא דנָשבָא ורָדֵין הוַו לַאפַי יַבשָא: 41
וגֵשַת אֵלפָא בדֻוכתָא דרָמָא בַינָת תרֵין עֻומקִין דִיַמָא וֵאתחַרִיַת בָה וקָם עלֵיה
גַבָה קַדמָיָא ולָא מֵתתזִיע הוָא גַבָה דֵין אחרָיָא אֵשתרִי מֵן קטִירָא דגַלֵא: 42
וַצבַו הוַו אֵסטרַטִיָוטֵא דַנקַטלֻון אֵנֻון לַאסִירֵא דלָא נַרמֻון סַחוָא ונֵערקֻון להֻון
מֵנהֻון: 43 וקֵנטרֻונָא כלָא אֵנֻון מֵן הָדֵא מֵטֻל דצָבֵא הוָא דנַחֵא לפַולָוס ולַאילֵין
דמֵשכחִין הוַו למַרמֵיו סַחוָא פקַד להֻון דַבקַדמָיֵא נֵסחֻון ונֵעברֻון לַארעָא: 44
ולַשרָכָא עַל דַפֵא ועַל קַיסֵא אחרָנֵא דֵאלפָא אַעבַרו אֵנֻון והָכַנָא כֻלהֻון אֵשתַוזַבו
לַארעָא: Act 28 ומֵן בָתַרכֵן ילֵפַן דמֵליטָא מֵתקַריָא הָי גָזַרתָא: 2 וַברבָרָיֵא דעָמרִין
הוַו בָה רַחמֵא סַגִיָאא חַוִיו לוָתַן וַאוחֵדו נֻורָא וַקרַאוָן לכֻלַן דנֵשחַן מֵטֻל מֵטרָא
סַגִיָאא וקֻורשָא דאִיתַ הוָא: 3 ופַולָוס שקַל סֻוגָאא דחַבֻובֵא וסָם עַל נֻורָא ונֵפקַת
מֵנהֻון אָכֵדנָא מֵן רַתחָא דנֻורָא ונֵכתַת בּאִידֵה: 4 וכַד חזַאוֵה בַרבּרָיֵא דתַליָא
בּאִידֵה אָמרִין הוַו כבַר הָנָא גַברָא קָטֻולָא הו דכַד אֵשתַוזַב מֵן יַמָא כּאנֻותָא לָא
שַבקָתֵה דנִחֵא: 5 הֻו דֵין פַולָוס אַנִיף אִידֵה וַשדָה לָאכֵדנָא בנֻורָא ומֵדֵם דַסנֵא לָא
הוָיהי: 6 סָברִין הוַו דֵין בַרבּרָיֵא דבַר שָעתֵה מֵתמַסֵא ונָפֵל כַד מִית עַל אַרעָא
וכַד עֵדָנָא סַגִיָאא סכִיו וַחזַו דמֵדֵם דַסנֵא לָא הוָיהי שַחלֵפו מֵלַיהֻון וֵאמַרו
דַאלָהָא הו: 7 אִית הוָא דֵין קֻוריָא בֵה בהַו אַתרָא לגַברָא חַד דַשמֵה הוָא
פֻופלִיָוס דהֻו הוָא רִשָה דגָזַרתָא וקַבלַן בּבַיתֵה תלָתָא יַומִין חָדָיָאִית: 8 אַבֻוהי דֵין
דפֻופלִיָוס בֵאשתָא וַבכִאבַ מעַיָא כרִיה הוָא ועַל לוָתֵה פַולָוס וצַלִי וסָם עלַוהי
אִידָה וַאחלמֵה: 9 וכַד הוָת הָדֵא אָף שַרכָא אַילֵין דאִית הוַו בָה בגָזַרתָא כרִיהֵא
קָרבִין הוַו לוָתֵה ומֵתַאסֵין הוַו: 10 וִאיקָרֵא רַורבֵא יַקרֻון וכַד נָפקִין הוַין מֵן תַמָן
זַודֻון: 11 נפַקן דֵין בָתַר יַרחֵא תלָתָא וַרדַין בֵאלפָא אַלֵכסַנדרָיתָא דַאסתִיַת הוָת
בָה בגָזַרתָא ואִית הוָת עלֵיה אָתָא דתָאמֵא: 12 וֵאתַין לסֵרַקֻוסָא מדִינתָא וקוִין תַמָן
יַומָתָא תלָתָא: 13 ומֵן תַמָן אֵתכַרֵכן ומַנַען לרִגִיָון מדִינתָא ובָתַר יַומָא חַד נֵשבַת לַן
רֻוחָא דתַימָנָא ולַתרֵין יַומִין אֵתַין לפַוטִיַאלָס מדִינתָא דִאיטַליַא: 14 וֵאשכַחן תַמָן
אַחֵא וַבעַו מֵנַן וַהוַין לוָתהֻון יַומָתָא שַבעָא והָידֵין אֵזַלן לרֻהומִא: 15 וכַד שמַעו
אַחֵא דתַמָן נפַקו לֵאורעַן עדַמָא לשֻוקָא דמֵתקרֵא אַפִיָוס־פָורָוס וַעדַמָא לַתלָת
חָנָון וכַד חזָא אֵנֻון פַולָוס אַודִי לַאלָהָא וֵאתחַיַל: 16 ועַלן לרֻהומִא וַאפֵס קֵנטרֻונָא

לְפּוּלָוס דְּנֵשׁרֵא אַיכָּא דְּצָבֵא עַם אֵסטרַטִיָוטָא הַו דְּנָטַר הוָא לֵה: 17 ומֵן בָּתַר
תלָתָא יַומִין שַׁדַּר פּוּלָוס קרָא לרִשָׁנַיהוֹן דִּיהֻודָיֵא וכַד אֵתכַּנַשׁו אֵמַר להֻון גַּבֵרא
אַחַי אֵנָא כַּד בּמֵדֵם לָא קָמֵת לֻוקבַל עַמָא ונָמֻוסָא דַאבָהַי בַּאסֻורֵא אֵשׁתַּלמֵת מֵן
אֻורִשׁלֵם בּאִידָא דּרֻהוֹמָיֵא: 18 והֵנֻון כַּד שַׁאלֻוני צבַו דּנֵשׁרֻונָני מֵטֻל דּלָא אֵשׁכַּחו
בָּתַרי רֵשׁיָנָא מֵדֵם דּשָׁוֵא למַותָא: 19 וכַד קָימִין הוַו לֻוקבָלי יִהֻודָיֵא אֵתאַלצֵת
דֵּאקעֵא בּגֵן קֵסַר לָא אַיך דִּאית לִי דֵּאקַטרֵג בּמֵדֵם לַבנַי עַמִי: 20 מֵטֻל הָנָא בּעֵית
מֵנכֻּון דּתִאתֻון וֵאחזֵיכֻון וֵאשׁתַּעֵא לכֻון הָלֵין מֵטֻל סַברָא גֵּיר דִּאיסרָיֵל אַסִיר אֵנָא
בּשׁשַׁלתָא הָדֵא: 21 אָמרִין לֵה הֵנֻון חנַן אֵגַּרתָא עלַיך לָא קַבֵּלן מֵן יִהֻוד ולָא אנָשׁ
מֵן אַחֵא דֵּאתָו מֵן אֻורִשׁלֵם אֵמַרו לַן מֵדֵם דּבִישׁ עלַיך: 22 צָבֵינַן דֵּין דּנֵשׁמַע מֵנָך
מֵדֵם דּמֵתַרעֵא אַנת מֵטֻל דִּיֻולפָּנָא הָנָא יָדעִינַן דּעַל אנָשׁ לָא מקַבַּל: 23 וַאקִימו
לֵה יַומָא וַכנַשׁו וֵאתַו לוָתֵה סַגִיֵאא כַּר דַּשׁרֵא הוָא וַגלָא להֻון עַל מַלכֻותָא
דַאלָהָא כַּד מסַהֵד וַמפִּיס להֻון עַל יֵשֻׁוע מֵן נָמֻוסָא דּמֻושֵׁא ומֵן נבִיֵא מֵן צַפרָא
וַעדַמָא לרַמשָׁא: 24 ואנָשִׁין מֵנהֻון מֵתטַפִּיסִין הוַו למֵלַוהי וַאחרָנֵא לָא מֵתטַפִּיסִין
הוַו: 25 וֵאשׁתַּריו מֵן לוָתֵה כַּד לָא שָׁלמִין לַחדָדֵא וֵאמַר להֻון הָו פַּולָוס מֵלתָא
הָדֵא שַׁפִּיר מַלֵל רֻוחָא דּקֻודשָׁא בּפֻום אֵשַׁעיָא נבִיָא לֻוקבַל אַבָהָתכֻון: 26 כַּד
אָמַר דּזֵל לוָת עַמָא הָנָא וֵאמַר להֻון דּשֵׁמעָא תֵּשׁמעֻון ולָא תֵּסתַּכלֻון ותֵחזֻון
ולָא תֵּבחרֻון: 27 אֵתעַבִּי לֵה גֵּיר לֵבֵה דּעַמָא הָנָא ומַשׁמַעתֵהֻון אַוקַרו ועַינַיהֻון
עַמֵצו דּלָא נֵחזֻון בּעַינַיהֻון ונֵשׁמעֻון בּאֵדנַיהֻון ונֵסתַּכלֻון בּלֵבהֻון וַנתֻובֻון לוָתִי
וֵאשׁבֻוק להֻון: 28 תֵּהוֵא ידִיעָא לכֻון הָכִיל הָדֵא דַלעַממֵא הו אֵשׁתַּדַר הָנָא פֻּורקָנָא
דַאלָהָא הֵנֻון גֵּיר אָף שָׁמעִין לֵה: 29 וכַד הָלֵין אֵמַר נפַקו יִהֻודָיֵא וסַגִי דָּרשִׁין
הוַו בַּינָתהֻון: 30 וֵאגַר לֵה פַּולָוס מֵן דִּילֵה בַּיתָא וַהוָא בֵּה תַּרתֵין שׁנִין וַמקַבֵּל
הוָא תַּמָן לכֻלהֻון אַילֵין דָּאתֵין הוַו לוָתֵה: 31 ומַכרֵז הוָא עַל מַלכֻותֵה דַאלָהָא
ומַלֵף הוָא עִין בַּגלֵא עַל מָרַן יֵשֻׁוע משִׁיחָא דּלָא כֵּליָן:

**Romans 1** פַּולָוס עַבדָא דּיֵשֻׁוע משִׁיחָא קַריָא וַשׁלִיחָא דֵּאתפּרֵשׁ לֵאוַנגֵליָון דַאלָהָא:
2 דּמֵן קדִים מַלֵך בּיַד נבִיַוהי בַּכתָבֵא קַדִישֵׁא: 3 עַל בּרֵה הַו דֵּאתִילֵד בַּבסַר
מֵן זַרעָא דּבֵית דַּוִיד: 4 וֵאתִידַע בּרָא דַאלָהָא בּחִיל וַברֻוח קֻודשָׁא דּקָם מֵן בֵּית
מִיתֵא יֵשֻׁוע משִׁיחָא מָרַן: 5 דּבֵה נסַבן טַיבֻותָא וַשׁלִיחֻותָא בּכֻלהֻון עַממֵא אַיך
דּנֵשׁתַּמעֻון להַימָנֻותָא דַּשׁמֵה: 6 דָּאף אַנתֻון מֵנהֻון אַנתֻון קַריָא בּיֵשֻׁוע משִׁיחָא: 7
לכֻלהֻון דַּברֻהומִי חַבִּיבַוהי דַאלָהָא קַריָא וקַדִישֵׁא שׁלָמָא וטַיבֻותָא עַמכֻון מֵן
אַלָהָא אַבֻון ומֵן מָרַן יֵשֻׁוע משִׁיחָא: 8 לֻוקדַם מַודֵא אנָא לַאלָהִי בּיֵשֻׁוע משִׁיחָא
עַל כֻּלכֻון דּהַימָנֻותכֻון אֵשׁתַּמעַת בּכֻלֵה עָלמָא: 9 סָהֵד הֻו לִי גֵּיר אַלָהָא דּלֵה
משַׁמֵשׁ אנָא בּרֻוח בּאֵוַנגֵליָון דַּברֵה דּדַלָא שַׁלוָא בּכֻלזבַן מֵתדַּכַר אנָא לכֻון
בַּצלַוָתִי: 10 ומֵתחַנַן אנָא דֵּאן מֵן כַּדו תֵּתפּתַח לִי אֻורחָא בּצֵביָנֵה דַאלָהָא דּאֵתֵא
לוָתכֻון: 11 מֵטֻל דּטָב סָוֵא אנָא דֵּאחזֵכֻון וֵאתֵל לכֻון מַוהַבתָא דּרֻוח דּבָה
תֵּשׁתַּררֻון: 12 וַאכחדָא נֵתבַּיַא בּהַימָנֻותָא דִּילכֻון ודִילִי: 13 צָבֵא אנָא דֵּין אַחַי
דּתֵדעֻון דּזַבנִין סַגִיָאן צבִית דּאֵתֵא לוָתכֻון וֵאתכּלִית עדַמָא להָשָׁא דָּאף בּכֻון
נֵהוֵא לִי אֲדָשָׁא אַיך דַּבשַׁרכָא דּעַממֵא: 14 יַוָניֵא וַברבּרָיֵא חַכִּימֵא וסַכלֵא
דַלכֻלנָשׁ חַיָב אנָא דַּאכרֵז: 15 והָכַנָא מֵתחַפַּט אנָא דָּאף לכֻון דַּברֻהומִי אֵסַבַּר:
16 לָא גֵּיר בָּהֵת אנָא בֵּה בּאֵוַנגֵליָון מֵטֻל דּחַילָא הו דַאלָהָא לחַיֵא דּכֻל

דַּמְהַימְנִין בֵּה אֵן מֵן יִהוּדָיֵא לֻוקְדַם וֵאן מֵן אַרמָיֵא: 17 כּאֵנוּתֵה גֵּיר דַּאלָהָא
בֵּה מֵתגַּלְיָא מֵן הַימָנֻותָא לְהַימָנֻותָא אַיךְ דַּכתִּיב דַּכאֵנָא מֵן הַימָנֻותָא נִחֵא: 18
מֵתגַּלֵא הו גֵּיר רֻוגזֵה דַּאלָהָא מֵן שמַיָא עַל כֻּלֵה עַולֻהוֹן וֻרושעֵהוֹן דַּבנַינָשָא
הָנֻון דקֻושתָא בעַולָא אַחִידִין: 19 מֵטֻל דִּידִיעֻותֵה דַּאלָהָא גַּליָא הִי בְּהֻון אַלָהָא
גֵּיר גּלָה בְּהֻון: 20 כַּסִיָתֵה גֵּיר דַּאלָהָא מֵן תַּרמִיָתֵה דעָלמָא לבַרִיָתֵה בסֻוכָּלָא
מֵתחַזיָן וחַילֵה וַאלָהֻותֵה דַּלעָלַם דנֵהוֻון דלָא מַפַּק בּרֻוח: 21 מֵטֻל דִּידַעו
לַאלָהָא ולָא אַיךְ דַּלאלָהָא שַבחֻוהי וַאודִיו לֵה אֵלָא אֵסתַּרַקו בּמַחשבָתְהֻון
וֵאתחַשַךְ לֵבְּהֻון דלָא מֵסתַּכַּל: 22 וכַד סָבּרִין בנַפשֵהֻון דחַכִּימִין אֵנֻון שטַו לְהֻון:
23 וחַלֵפו תֵּשבֻּוחתֵה דַּאלָהָא דלָא מֵתחַבַּל בַּדמֻותָא דצַלמָא דבַרנָשָא דמֵתחַבַּל
ובַדמֻותָא דפָרַחתָא ודַארבַּעַת רֵגלֵיה ודַרחַשָא דַּארעָא: 24 מֵטֻל הָנָא אַשלֵם אֵנֻון
אַלָהָא לַרגִּיגָתָא טַמָאתָא דלֵבְּהֻון דַנצַערֻון פַּגרַיהֻון בְּהֻון: 25 וחַלֵפו שרָרֵה
דַּאלָהָא בכַדָבֻותָא ודַחֵלו ושַמֵשו לבַרִיָתָא טָב מֵן דַּלבָרֻויהֵין דלֵה תֵּשבחָן
ובֻורכָן לעָלַם עָלמִין אַמִין: 26 מֵטֻל הָנָא אַשלֵם אֵנֻון אַלָהָא לכֵאבֵא דצַערָא
נֵקבָתְהֻון גֵּיר חַלֵף חַשחָתָא דַּכיָנהֵין ובַמֵדֵם דלָא מכַן אֵתחַשַח: 27 ותֻוב אָף
דֵּכרַיהֻון הָכַנָא שבַקו חַשחָתָא דַּכיָנָא דנֵקבָתָא וֵאשתַּרַחו בּרֵגתָא חַד עַל חַד
ודֵכרָא עַל דֵּכרָא בֵּהתתָא עבַדו ופֻורעָנָא דזָדֵק הוָא לטָעיֻותהֻון בּקנֻומהֻון
קַבֵּלֻוהי: 28 וַאיךְ דלָא דָנו בנַפשֵהֻון דנֵדעֻון לַאלָהָא אַשלֵם אֵנֻון אַלָהָא לַמַדעָא
דַּסרִיקֻותָא דנֵהוֻון עָבדִין מֵדֵם דלָא וָלֵא: 29 כַּד מלֵין כֻּל עַולֻותָא וזָניֻותָא
ומַרִירֻותָא ובִישֻותָא ועַלֻובֻותָא וַחסָמָא וקֵטלָא וחֵריָנָא ונֵכלָא ומַחשבָתָא בִּישָתָא:
30 ורֵטנָא ומֵאכַּלקַרצָא וַסנִיאַין לַאלָהָא מצַערָנֵא שַבהָרָנֵא חתִירֵא משַכּחַי בִּישָתָא
חַסִירַי רֵעיָנָא דלַאבָהַיהֻון לָא מֵתטַפּסִין: 31 ודַקיָמָא לַית לְהֻון ולָא חֻובָא ולָא
שַינָא ולָא רַחמֵא אִית בְּהֻון: 32 אַילֵין דכַד יָדעִין דִּינֵה דַּאלָהָא דלַאילֵין דַאיךְ
הָלֵין סָערִין לַמֻותָא מחַיֵב לָא הוָא בַּלחֻוד עָבדִין להֵין אֵלָא אָף מֵשתַּותפִּין
לַאילֵין דהָלֵין עָבדִין: Rom 2 מֵטֻל הָנָא לַית לָךְ מַפַּק בּרֻוחָא אָו בַּרנָשָא דָאֵן
חַברֵה בהַו גֵּיר דדָאֵן אַנת חַברָךְ נַפשָךְ הֻו מחַיֵב אַנת אָף אַנת גֵּיר דדָאֵן אַנת
בהֵין הֻו מֵתהַפַּךְ אַנת: 2 ויָדעִינַן דִּאיתַוהי דִּינֵה דַּאלָהָא בקֻושתָא עַל אַילֵין
דבהָלֵין מֵתהַפּכִין: 3 מָנָא דֵין מֵתחַשַב אַנת אָו בַּרנָשָא דדָאֵן אַנת לַאילֵין
דבהָלֵין מֵתהַפּכִין כַּד אָף אַנת בהֵין מֵתהַפַּךְ אַנת דַאנת תֵּערֻוק מֵן דִּינֵה
דַּאלָהָא: 4 אַו עַל עֻותרָא דבַסִימֻותֵה ועַל מַגּרַת רֻוחֵה ועַל אַתרָא דִּיהַב לָךְ
מַמרַח אַנת ולָא יָדַע אַנת דבַסִימֻותֵה דַּאלָהָא לַתְיָבֻותָא הֻו מַיתְיָא לָךְ: 5 אֵלָא מֵטֻל
קַשיֻות לֵבָךְ דלָא תָאֵב סָאֵם אַנת לָךְ סִימתָא דרֻוגזָא לַיֻומָא דרֻוגזָא וַלגֵליָנָא דדִינָא
כּאֵנָא דַּאלָהָא: 6 הַו דפָרַע לכֻלנָש אַיךְ עבָדַוהי: 7 לַאילֵין דבַמסַיבּרָנֻותָא דַעבָדֵא
טָבֵא תֵּשבֻּוחתָא ואִיקָרָא ולָא מֵתחַבּלָנֻותָא בָעֵין יָהֵב להֻון חַיֵא דַלעָלַם: 8 אַילֵין דֵין
דעָצֵין ולָא מֵתטַפּסִין לַשרָרָא אֵלָא לעַולָא מֵתטַפּסִין נֵפרֻוע אֵנֻון רֻוגזָא וחֵמתָא:
9 וֻאולצָנָא וטֻורָפָא לכֻל בַּרנָש דפָלַח בִּישָתָא לִיהֻודָיֵא לֻוקדַם ולַארמָיֵא:
10 תֵּשבֻוחתָא דֵין ואִיקָרָא וַשלָמָא לכֻל דפָלַח טָבָתָא לִיהֻודָיֵא לֻוקדַם ולַארמָיֵא:
11 לָא גֵּיר אִית מַסַב בַּאפֵא לוָת אַלָהָא: 12 אַילֵין גֵּיר דַּדלָא נָמֻוסָא חטַו אָף דלָא
נָמֻוסָא נאבּדֻון וַאילֵין דַּבנָמֻוסָא חטַו מֵן נָמֻוסָא נֵתדִּינֻון: 13 לָא הוָא גֵּיר שָמֻועַוהי
דנָמֻוסָא כּאֵנִין קדָם אַלָהָא אֵלָא עָבֻודַוהי דנָמֻוסָא מֵזדַדּקִין: 14 אֵן גֵּיר עַממֵא
דנָמֻוסָא לַית לְהֻון מֵן כּיָנהֻון נֵעבּדֻון דנָמֻוסָא הָנֻון דכַד נָמֻוסָא לַית הוָא לְהֻון

לְנַפְּשְׁהוֹן הָוֵו נָמוֹסָא: 15 וְהֶנּוּן מְחַוֵין עְבָדֶה דְנָמוֹסָא כַּד כְּתִיבֿ עַל לֶבְּהוֹן וּמַסהְדָא
עֲלַיהוֹן תְּארַתְהוֹן כַּד מַחשְׁבָתְהוֹן מְכַוְנָן אַו נָפְּקָן רוּחָא לַחדָדֵא: 16 בְּיַומָא דְּדָאֵן
אַלָהָא כַּסְיָתָא דַּבְנַינָשָׁא אַיךְ אֶוַנגֶליָון דִּילִי בְּיַד יֶשׁוּע מְשִׁיחָא: 17 אֶן אַנתְּ דֶּין
דִּיהוּדָיָא מֶתקְרֵא אַנתְּ וּמֶתתְּנִיח אַנתְּ עַל נָמוֹסָא וּמֶשׁתַּבַּהַר אַנתְּ בַּאלָהָא: 18 דְּיָדַע
אַנתְּ צֶבְיָנֶה וּפָרֶשׁ אַנתְּ וְלִיָתָא דְּיַלִיףְ אַנתְּ מֶן נָמוֹסָא: 19 וֶאתתּכֶלת עַל נַפְּשָׁךְ
דַּמדַבְּרָנָא אַנתְּ דַּעוִירֶא וַנוּהרָא דַּאילֶין דְּאִיתַיהוֹן בְּחֶשׁוּכָא: 20 וְרָדוֹיָא דְּחַסִירַי
רֶעיָנָא וּמַלְפָנָא דַּטלָיֶא וְאִית לָךְ דוּמיָא דִּידַעתָּא וְדַשׁרָרָא בְּנָמוֹסָא: 21 אַנתְּ הָכִיל
דְּמַלֶףְ אַנתְּ לַאחרָנָא לְנַפְּשָׁךְ לָא מַלֶףְ אַנתְּ וְדַמַכרֶז אַנתְּ דְּלָא נֶגנְבּוּן אַנתְּ גָּנֶבֿ
אַנתְּ: 22 וְדָאמַר אַנתְּ דְּלָא נְגוּרוּן אַנתְּ גָּאַר אַנתְּ וַאנתְּ דְּשָׂאֶט אַנתְּ פָּתַכרֶא מְחַלֶץ
אַנתְּ בֵּית מַקדְּשָׁא: 23 וַאנתְּ דְּמֶשׁתַּבַּהַר אַנתְּ בְּנָמוֹסָא בְּהַו דְּעָבַר אַנתְּ עַל נָמוֹסָא
לַאלָהָא הוּ מְצַעַר אַנתְּ: 24 שְׁמֶה גֶּיר דַּאלָהָא מֶתֶלְתַּכַּון הוּ מֶתגַּדַּף בֵּית עַמְמֶא אַיךְ
דַּכתִיבֿ: 25 גְּזוּרתָא גֶּיר מַהנְיָא אֶן נָמוֹסָא תֶּגמוֹר אֶן תֶּעבַּר לָךְ דֶּין מֶן נָמוֹסָא
גְּזוּרתָךְ הוָת לָה עוּרלוּתָא: 26 אֶן הוּ דֶּין דְּעוּרלוּתָא תֶּטַר פוּקדָנֶה דְּנָמוֹסָא לָא הָא
עוּרלוּתָא מֶתחַשׁבָא לָה גְּזוּרתָא: 27 וַתדוּן עוּרלוּתָא דְּמֶן כְּיָנָה גָּמרָא נָמוֹסָא לָךְ
דַּבַכתָבָא וּבַגזוּרתָא עָבַר אַנתְּ עַל נָמוֹסָא: 28 לָא הוָא גֶּיר מַן דַּבגֶליָא הַו הוּ
יְהוּדָיָא אָפְלָא אַידָא דְּמֶתחַזיָא בְּבֶסרָא גְּזוּרתָא: 29 אֶלָא הַו הוּ יְהוּדָיָא אַינָא
דַּבכֶסיָא הוּ וַגזוּרתָא אַידָא דַּדלֶבָּא הִי בְּרוּח וְלָא בַּכתָבָא דְּתֶשׁבּוּחתָּה לָא
הוָת מֶן בְּנַי אנָשָׁא אֶלָא מֶן אַלָהָא: **Rom 3** מָנָא הִי הָכִיל יַתִּירוּתֶה דִּיהוּדָיָא אַו מָנָא
יוּתרָנָה דַּגזוּרתָא: 2 סַגִּי בְּכֻל מֶדֶּם לוּקדַם דֶּאתהַימַן מֶלַוהי דַּאלָהָא: 3 אֶן מֶנהוֹן
גֶּיר לָא הַימֶנו דַּלמָא בַּדלָא הַימָנוּתֶה דַּאלָהָא בַּטלוּ: 4 חָס אִיתַוהי גֶּיר
אַלָהָא שַׁרִירָא וְכֻל בַּרנָשׁ דַּגָּל אַיכַנָא דַּכתִיבֿ דְּתֶהוֶא כְּאִין בְּמֶלַיךְ וְתֶזכֶא כַּד
דְּינִין לָךְ: 5 אֶן דֶּין עַולַן כְּאנוּתֶה דַּאלָהָא מְקִים מָנָא נֵאמַר לְמָא עָוֶל הוּ אַלָהָא
דַּמַיתֶא רוּגזֶה אַיךְ בַּרנָשָׁא הוּ מְמַלֶל אֶנָא: 6 חָס וֶאן לָא אַיכַנָא נְדוּן אַלָהָא
לְעָלמָא: 7 אֶן גֶּיר שָׁרָרֶה דַּאלָהָא אֶתְיַתַּר בַּדגָלוּתִי לְתֶשׁבּוּחתֶה דִּילֶה לְמָנָא הָכִיל
אֶנָא אַיךְ חַטָיָא מֶתתְּדִין אֶנָא: 8 אַו דַּלמָא אַיךְ דַּמגַדְּפִין עֲלַין וָאמרִין דְּאָמרִינַן
דְּנֶעבֶּד בִּישָׁתָא דְּנאתְיָן טָבָתָא הָנוּן דְּדִינְהוֹן נְטִיר הוּ לְכַאנוּתָא: 9 מָנָא הָכִיל
אַחִידִינַן יַתִּירָא דְּקַדֶּמן פְּסַקְן עַל יְהוּדָיֶא וְעַל אַרָמָיֶא דַּתחֵית חטִיתָא אֶנּוּן כֻּלְהוֹן:
10 אַיךְ דַּכתִיבֿ דְּלַית כְּאנָא אָפְלָא חַד: 11 וְלָא דְּמֶסתַּכַּל וְלָא דְּבָעֶא לַאלָהָא: 12
כֻּלְהוֹן סטַו אַכחדָא וֶאסתַּליו וְלַית דְּעָבֶד טָבְתָא אָפְלָא חַד: 13 קַבְרָא פְּתִיחֶא
גַּגרָתְהוֹן וּלֶשָׁנַיהוֹן נַכוּלתָנִין וְחֶמתָא דֶּאספֶס תְּחֵית סֶפְוָתְהוֹן: 14 פוּמְהוֹן מְלֶא
לוּטָתָא וּמֶרָתָא: 15 וְרֶגלַיהוֹן קַלִילָן לְמֶאשַׁד דְּמָא: 16 שְׁחקָא וְדוָונָא בְּאוּרחָתְהוֹן: 17
וְאוּרחָא דַּשׁלָמָא לָא יַדַעו: 18 וְדֶחלתֶה דַּאלָהָא לַית קְדָם עַינַיהוֹן: 19 יָדְעִינַן דֶּין
דְּמֶדֶּם דֶּאמַר נָמוֹסָא לַאילֶין דַּבְנָמוֹסָא אֶנּוּן אֶמַר דְּכֻל פֻּום נֶסתְּכַר וְעָלמָא כֻּלֶה
נֶתְחַיַבֿ לַאלָהָא: 20 מֶטֻל דְּמֶן עְבָדַוהי דְּנָמוֹסָא לָא מֶזדַּדַּק כֻּל בְּסַר קְדָמַוהי מֶן
נָמוֹסָא גֶּיר אֶתִידַעַת חטִיתָא: 21 הָשָׁא דֶּין דְּלָא נָמוֹסָא כְּאנוּתֶה דַּאלָהָא אֶתגַּלִיַת
וּמַסהֶד עֲלֶיה הוּ נָמוֹסָא וַנבִיֶא: 22 כְּאנוּתֶה דֶּין דַּאלָהָא בְּיַד הַימָנוּתָא הִי דְּיֶשׁוּע
מְשִׁיחָא לְכֻלנָשׁ אָףְ עַל כֻּלנָשׁ דַּמהַימֶן בֶּה לַית גֶּיר פוּרשָׁנָא: 23 מֶטֻל דְּכֻלְהוֹן חטַו
וְחַסִירִין מֶן תֶּשׁבּוּחתֶה דַּאלָהָא: 24 וּמֶזדַּדְּקִין בְּטַיבוּתָא מַגָּן וּבַפוּרקָנָא דְּאִיתַוהי
בְּיֶשׁוּע מְשִׁיחָא: 25 הָנָא דְּקַדֶּם סָמֶה אַלָהָא חוּסיָא בְּהַימָנוּתָא בַּדמֶה מֶטֻל חטָהַין
דְּמֶן קְדִים חטַין: 26 בַּאתרָא דְּיַהבֿ לַן אַלָהָא בְּמַגרַת רוּחֶה לְתַחוִיתָא דְּכַאנוּתֶה

דבזבנא הנא דהו נהוא כאנא ונזדק בכאנותא למן דבהימנותא הו דמרן ישוע
משיחא: 27 איכו הכיל שובהרא אתבטל לה באינא נמוסא דעבדא לא אלא
בנמוסא דהימנותא: 28 מתרעינן הכיל דבהימנותא הו מזדדק ברנשא ולא בעבדא
דנמוסא: 29 למא גיר אלהא דיהודיא הו בלחוד ודעממא לא אין אף דעממא: 30
מטל דחד הו אלהא דמזדק גזורתא בהימנותא אף עורלותא בה בהימנותא: 31
למא הכיל נמוסא מבטלינן בהימנותא חס אלא נמוסא הו מקימינן: Rom 4 מנא
הכיל אמרינן על אברהם רשא דאבהתא דאשכח בבסר: 2 אלו גיר אברהם מן
עבדא אזדדק הוא אית הוא לה שובהרא אלא לא לות אלהא: 3 מנא גיר אמר
כתבא דהימן אברהם לאלהא ואתחשבת לה לזדיקו: 4 למן דפלח דין לא
מתחשב לה אגרה איך דבטיבו אלא איך מן דמתתחיב לה: 5 להו דין דלא פלח
אלא הימן בלחוד במן דמזדק לחטיא מתחשבא לה הימנותה לכאנו: 6 איכנא
דאף דויד אמר על טובה דגברא אינא דאלהא חשב לה זדיקותא דלא עבדא
כד אמר: 7 דטוביהון לאילין דאשתבק להון עולהון ואתכסיו חטהיהון: 8 וטובוהי
לגברא דלא נחשוב לה אלהא חטיתה: 9 הנא הכיל טובא על גזורתא הו או על
עורלותא אמרינן גיר דאתחשבת לאברהם הימנותה לכאנו: 10 איכנא הכיל
אתחשבת לה בגזורתא או בעורלותא לא הוא בגזורתא אלא בעורלותא: 11 אתא
הו גיר שקלה לגזורתא וחתמא דכאנותא דהימנותה דבעורלותא דנהוא אבא
לכלהון אילין דמהימנין מן עורלותא דתתחשב אף להון לכאנו: 12 ואבא
לגזורתא לא הוא לאילין דמן גזורתא אנון בלחוד אלא אף לאילין דשלמין
לעקבתא דהימנותא דעורלותא דאבון אברהם: 13 לא הוא גיר בנמוסא הוא
מולכנא לאברהם ולזרעה דנהוא ירתא לעלמא אלא בכאנותא דהימנותה: 14 אלו
גיר הלין דמן נמוסא הוו ירתא סריקא הות הימנותא ומבטל הוא מולכנא: 15
נמוסא גיר מעבדנא הו דרוגזא כר דלית גיר נמוסא אפלא עבר נמוסא: 16 מטל
הנא בהימנותא דבטיבותא נזדדק ונהוא שריר מולכנא לכלה זרעה לא לאינא
דמן נמוסא הו בלחוד אלא אף לאינא דמן הימנותא הו דאברהם דאיתוהי אבא
דכלן: 17 איכנא דכתיב דסמתך אבא לסוגאא דעממא קדם אלהא הו דהימנת
בה דמחא מיתא וקרא לאילין דלא איתיהון איך איתיהון: 18 ודלא סברא
לסברא הימן דנהוא אבא לסוגאא דעממא איך דכתיב דהכנא נהוא זרעך: 19
ולא אתכרה בהימנותה כד מתבקא בפגרה מיתא דהוא בר מאא שנין ובמרבעא
מיתא דסרא: 20 ובמולכנא דאלהא לא אתפלג איך חסיר הימנותא אלא אתחיל
בהימנותא ויהב תשבוחתא לאלהא: 21 ואשר דמדם דמלך לה אלהא משכח
למגמר: 22 מטל הנא אתחשבת לה לכאנו: 23 ולא הוא מטלתה בלחוד אתכתבת
הדא דאתחשבת הימנותה לכאנו: 24 אלא אף מטלתן דאפלן עתיד הו דנחשוב
אילין דהימנן במן דאקים למרן ישוע משיחא מן בית מיתא: 25 דהו אשתלם
מטל חטהין וקם מטל דנזדקן: Rom 5 מטל דאזדדקן הכיל בהימנותא נהוא לן
שלמא לות אלהא במרן ישוע משיחא: 2 דבה אתקרבן בהימנותא לטיבותא הדא
דבה קימינן ומשתבהרינן בסברא דתשבוחתה דאלהא: 3 ולא הכנא בלחוד אלא
אף באולצנין משתבהרינן דידעינן דאולצנא מסיברנותא גמר בן: 4 ומסיברנותא
בוקיא ובוקיא סברא: 5 סברא דין לא מבהת מטל דחובה דאלהא משפע על
לבותן ברוחא דקודשא דאתיהבת לן: 6 אן דין משיחא מטל כריהותן בזבנא הנא

 

חלָף רַשִׁיעָא מִית: 7 לַמַחסֵן גֵּיר אנָשׁ חלָף רַשִׁיעָא מָאֶת חלָף טָבָא גֵּיר טָךְ מַמרַח
אנָשׁ לַממָת: 8 הָרכָא מחַוֵא אַלָהָא חֻובֵּה דַּלוָתַן דְּאֶן כַּד חַטָיֵא אִיתַין הוַין מְשִׁיחָא
חלָפַין מִית: 9 כּמָא הָכִיל יַתִּירָאִית נֶזדַּדַּק הָשָׁא בַּדמֵה ובֵה נֶתפַּצֵא מֶן רֻוגזָא: 10
אֶן גֵּיר כַּד אִיתַין בעֶלדּבָבֵא אֶתרַעִי עַמַן אַלָהָא בּמַותָא דַּברֵה כּמָא הָכִיל
יַתִּירָאִית בּתַרעֻותֵה נִחֵא בּחַיַוהי: 11 ולָא הָכַנָא בַּלחֻוד אֶלָא אָף נֶשתַּבַּהַר בַּאלָהָא
בְּיַד מָרַן יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא דּבֵה הֻו הָשָׁא קַבֵּלן תַּרעֻותָא: 12 אַיכַנָא גֵּיר דַּבְיַד חַד
בַּרנָשָׁא עֶלַת חטִיתָא לעָלמָא וַביַד חטִיתָא מַותָא והָכַנָא בּכֻלהֻון בּנַי אנָשָׁא עבַר
מַותָא בּהָי דּכֻלהֻון חטַו: 13 עדַמָא גֵּיר לנָמֻוסָא כַּד חטִיתָא אִיתֶיה הוָת בּעָלמָא
לָא חשִׁיבָא הוָת חטִיתָא מֶטֻל דּלַית הוָא נָמֻוסָא: 14 אֶלָא אַמלֶךְ מַותָא מֶן אָדָם
וַעדַמָא לַמֻושֶׁא אָף עַל אַילֶין דּלָא חטַו בַּדמֻותָא דַּעבָר נָמֻוסֵה דָּאדָם הַו
דְּאִיתַוהי דמֻותָא דּהַו דַּעתִיד: 15 אֶלָא לָא הוָא אַיךְ שֻׁורַעתָא הָכַנָא מַוהַבתָא אֶן
גֵּיר מֶטֻל שֻׁורַעתֵה דּחַד סַגִּיֵאא מִיתו כּמָא הָכִיל יַתִּירָאִית טַיבֻותֵה דַּאלָהָא
ומַוהַבתֵה מֶטֻל חַד בַּרנָשָׁא יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא בּסַגִּיֵאא תֶּתיַתַּר: 16 ולָא אַיךְ סַכלֻותָא
דּחַד הָכַנָא מַוהַבתָא דִּינָא גֵּיר דַּהוָא מֶן חַד לחֻויָבָא הוָא מַוהַבתָא דֵּין מֶן חטָהֵא
סַגִּיֵאא הוָת לכַאנֻו: 17 אֶן גֵּיר מֶטֻל סַכלֻותָא דּחַד אַמלֶךְ מַותָא יַתִּירָאִית אַילֶין
דַּנסַבו סֻוגָאא דַּטַיבֻותָא וַדמַוהַבתָא וַדכַאנֻותָא בּחַיֵא נַמלכֻון בְּיַד חַד יֶשֻׁוע
מְשִׁיחָא: 18 אַכזָנָא הָכִיל דּמֶטֻל סַכלֻותָא דּחַד הוָא חֻויָבָא לכֻלהֻון בּנַינָשָׁא הָכַנָא
מֶטֻל כּאנֻותָא דּחַד תֶּהוֵא זָכֻותָא לחַיֵא לכֻלהֻון בּנַינָשָׁא: 19 אַיכַנָא גֵּיר דּמֶטֻל לָא
מֶשתַּמעָנֻותֵה דּחַד בַּרנָשָׁא חַטָיֵא סַגִּיֵאא הוַו הָכַנָא אָף מֶטֻל מֶשתַּמעָנֻותֵה דּחַד
סַגִּיֵאא כּאנֵא הָוֵין: 20 מַעלָנָא דֵּין דַּהוָא לנָמֻוסָא דּתֶסגֵּא חטִיתָא וכַר דּסֵגִית
חטִיתָא תַּמָן אֶתיַתּרַת טַיבֻותָא: 21 דַּאיךְ דַּאמלכַת חטִיתָא בּמַותָא הָכַנָא תַּמלֶךְ
טַיבֻותָא בּכאנֻותָא לחַיֵא דַּלעָלַם בְּיַד מָרַן יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא: **Rom 6** מָנָא הָכִיל נאמַר
נקַוֵא בָּה בַּחטִיתָא דַּטַיבֻותָא תֶּתיַתַּר: 2 חָס אַילֶין גֵּיר דּמִיתַן לַחטִיתָא אַיכַנָא נִחֵא
בָּה תֻּוב: 3 אַו לָא יָדעִין אנתֻּון דַּאילֶין דַּעמַדן בּיֶשֻׁוע מְשִׁיחָא בּמַותֵה הֻו עמַדן: 4
אֶתקבַּרן עַמֵה בּמַעמֻודִיתָא לַמַותָא דַּאיכַנָא דּקָם יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא מֶן בֵּית מִיתֵא
בּתֶשׁבֻּוחתָא דַּאבֻוהי הָכַנָא אָף חנַן בּחַיֵא חַדתֵא נהַלֶךְ: 5 אֶן גֵּיר אַכחַד אֶתנַצַּבן
עַמֵה בַּדמֻותָא דּמַותֵה הָכַנָא אָף בַּקיָמתֵה נֶהוֵא: 6 יָדעִינַן גֵּיר דּבַרנָשַׁן עַתִּיקָא
אֶזדּקֶף עַמֵה דּנֶתבַּטַל פַּגרָא דַּחטִיתָא דּתֻוב לָא נשַׁמֶשׁ לַחטִיתָא: 7 אַינָא דּמִית גֵּיר
אֶתחַרַר לֵה מֶן חטִיתָא: 8 אֶן הָכִיל מִיתן עַם מְשִׁיחָא נהַימֶן דּעַמֵה עַם מְשִׁיחָא
נִחֵא: 9 יָדעִינַן גֵּיר דַּמשִׁיחָא קָם מֶן בֵּית מִיתֵא ותֻוב לָא מָאֶת ומַותָא לָא מֶשתַּלַט
בֵּה: 10 דּמִית גֵּיר לַחטִיתָא הֻו מִית חדָא זבַן וַדחַי חַי הֻו לַאלָהָא: 11 הָכַנָא אָף
אַנתֻּון חֻשׁובו נַפשׁכֻון דּמִיתֵא אנתֻּון לַחטִיתָא וחַיֵא אנתֻּון לַאלָהָא בּמָרַן יֶשֻׁוע
מְשִׁיחָא: 12 לָא הָכִיל תַּמלֶךְ חטִיתָא בּפַגרכֻון מִיתָא אַיךְ דּתֶשׁתַּמעֻון לַרגִיגָתֵה: 13
וָאף לָא תַּטֵיבֻון הַדָּמַיכֻון זַינָא דּעַולָא לַחטִיתָא אֶלָא טַיֵבו נַפשׁכֻון לַאלָהָא אַיךְ
אנָשָׁא דּמֶן מִיתֵא חַיֶתֻון והַדָּמַיכֻון זַינָא נֶהוֻון לכאנֻותֵה דַּאלָהָא: 14 וַחטִיתָא לָא
מֶשתַּלטָא עלַיכֻון לָא גֵּיר אִיתַיכֻון תחֵית נָמֻוסָא אֶלָא תחֵית טַיבֻותָא: 15 מָנָא הָכִיל
נֶחטֵא דּלָא הוַין תחֵית נָמֻוסָא אֶלָא תחֵית טַיבֻותָא חָס: 16 לָא יָדעִין אנתֻּון דַּלמַן
דַּמטַיבִין אנתֻּון נַפשׁכֻון דּתֶשׁתַּמעֻון לֵה לַעבָדֻותָא דִּילֵה אַנתֻּון עַבדֵא דּהַו
דּמֶשתַּמעִין אנתֻּון לֵה אֶן לַחטִיתָא וֶאן לַמשׁמַע אֶדנָא דּכאנֻותָא: 17 טַיבֻו דֵּין
לַאלָהָא דּעַבדֵא הוַיתֻון דַּחטִיתָא וֶאשׁתַּמַעתֻּון מֶן לֶבָּא לַדמֻותָא דּיֻולפָּנָא

דֶּאשְׁתַּלֶמְתּֽוּן לֵהּ׃ 18 וְכַד אֶתְחַרַרְתּֽוּן מֶן חטִיתָא אֶשְׁתַּעְבַּדְתּֽוּן לְכִאנֽוּתָא׃ 19 אַיְךְ
דְּבֵית בְּנַינָשָׁא אָמַר אֶנָא מֶטֻל כּרִיהֽוּתָא דְּבֶסרְכֽוֹן דַּאיכַּנָא דַּטַיֶּבְתּֽוּן הַדָּמַיכֽוֹן
לְעַבְדֻוּתָא דְּטַנפֻּותָא וַדְעַולָא הָכַנָא אָף הָשָׁא טַיֶּבו הַדָּמַיכֽוֹן לְעַבְדֻוּתָא דְּכִאנֽוּתָא
וַדְקַדִּישֽׁוּתָא׃ 20 כַּד עַבְדֶּא הַוַיתּֽוּן גֶּיר דַּחטִיתָא מחַררֶא הַוַיתּֽוּן לְכִאנֽוּתָא׃ 21 וּמָנָא
אָדְשָׁא אִית הֲוָא לְכֽוֹן הָידֶין אַינָא דְּיַומָנָא בָּהתִּין אַנתּֽוּן בֵּה חַרתֶה גֶּיר אִיתֶיה
מַותָא׃ 22 וְהָשָׁא דֶּאתְחַרַרתּֽוּן מֶן חטִיתָא וַהְוַיתּֽוּן עַבְדֶּא לַאלָהָא אִית לְכֽוֹן פִּארֶא
קַדִּישָׁא דְּחַרתְּהֽוֹן חַיֶּא דַּלעָלַם׃ 23 תֶּאגֽוּרתָא דֶּין דַּחטִיתָא מַותָא הו וּמַוהַבְתֶּה
דַּאלָהָא חַיֶּא דַּלעָלַם בְּמָרַן יֶשֽׁוּע משִׁיחָא׃ **Rom 7** אַו לָא יָדְעִין אַנתּֽוּן אַחַי לְיָדְעַי
נָמֽוֹסָא גֶּיר מְמַלֶל אֶנָא דְּנָמֽוֹסָא שַׁלִיט הֽוּ עַל גַּבְרָא כְּמָא דְּחַי׃ 2 אַיְךְ אַנתְּתָא
דַּאסִירָא הי בְּבַעלָה כְּמָא דְּחַי בְּנָמֽוֹסָא אֶן דֶּין מִית בַּעלָה אֶתְחַרַרַת מֶן נָמֽוֹסָא
דְּבַעלָה׃ 3 אֶן דֶּין כַּד חַי בַּעלָה תֶּקַף לַגְבַר אחרִין הוָת לָה גַּיָּרתָא אֶן דֶּין נֶמֽוּת
בַּעלָה אֶתְחַרַרַת מֶן נָמֽוֹסָא וְלָא אִיתֶיה גַּיָּרתָא אֶן תֶּהוֶא לַגְבַרָא אחרָנָא׃ 4 וְהָשָׁא
אַחַי אָף אַנתּֽוּן מִיתֶתּֽוּן לְנָמֽוֹסָא בְּפַגְרֶה דַּמשִׁיחָא דְּתֶהוֽוֹן לַאחרִין אַינָא דְּקָם מֶן
בֵּית מִיתֶא דְּתֶתִּלְוּן פִּארֶא לַאלָהָא׃ 5 כַּד בְּבֶסרָא הוַין גֶּיר כִּאבֶא דַּחטָהֶא
דְּבְנָמֽוֹסָא מֶתְחַפְטִין הוַו בְּהַדָּמַין דְּפִארֶא נֶתֶל לְמַותָא׃ 6 הָשָׁא דֶּין אֶתְבַּטַלן מֶן
נָמֽוֹסָא וּמִיתַן לְהַו דַּאחִיד הוָא לַן דַּנשַׁמֶשׁ מֶכִּיל בְּחַדְתֽוּתָא דְּרֽוּחָא וְלָא בְּעַתִּיקֽוּת
כּתָבָא׃ 7 מָנָא הָכִיל אָמרִינַן נָמֽוֹסָא חטִיתָא הֽוּ חָס אֶלָא לַחטִיתָא לָא יֶלפֶת אֶלָא
בְּיַד נָמֽוֹסָא לָא גֶּיר רֶגּתָא יָדַע הוִית אֶלֽוּ לָא נָמֽוֹסָא דֶּאמַר דְּלָא תֶּרַג׃ 8 וּבְהָנָא
פֻּוקדָנָא אֶשְׁכּחַת לָה חטִיתָא עֶלתָא וְגַמרַת בִּי כֻּל רֶגָּא בֶּלעָד נָמֽוֹסָא גֶּיר חטִיתָא
מִיתָא הוָת׃ 9 אֶנָא דֶּין חַי הוִית דְּלָא נָמֽוֹסָא מֶן קְדִים כַּד אֶתָא דֶּין פֻּוקדָנָא
חטִיתָא חִית וֶאנָא מִיתֶת׃ 10 וֶאשְׁתּכַּח לִי פֻּוקדָנָא הַו דְּחַיֶּא לְמַותָא׃ 11 חטִיתָא גֶּיר
בְּעֶלתָא דֶּאשְׁכּחַת לָה בְּיַד פֻּוקדָנָא אַטעְיַתַּני וּבֵה קַטלַתַּני׃ 12 נָמֽוֹסָא מֶדֶּין קַדִּישׁ
הֽוּ וּפֻוקדָנָא קַדִּישׁ הֽוּ וְכִאין וְטָב׃ 13 טָבְתָא הָכִיל לִי לְמַותָא הֽוּ הוָת חָס אֶלָא
חטִיתָא דְּתֶתְחַזֶא דַּחטִיתָא הי דַּבְטָבְתָא גֶּמרַת בִּי מַותָא דְּיַתִּירָאִית תֶּתְחַיַּב חטִיתָא
בְּפֻוקדָנָא׃ 14 יָדְעִינַן גֶּיר דְּנָמֽוֹסָא דְּרֽוּח הֽוּ אֶנָא דֶּין דְּבֶסַר אֶנָא וַמזַבַּן אֶנָא
לַחטִיתָא׃ 15 מֶדֶּם דְּסָעַר אֶנָא גֶּיר לָא יָדַע אֶנָא וְלָא הֲוָא מֶדֶּם דְּצָבֶא אֶנָא עָבֶד
אֶנָא אֶלָא מֶדֶּם דְּסָנֶא אֶנָא הַו הֽוּ עָבֶד אֶנָא׃ 16 וֶאן מֶדֶּם דְּלָא צָבֶא אֶנָא עָבֶד
אֶנָא סָהֶד אֶנָא עַל נָמֽוֹסָא דְּשַׁפִּיר הֽוּ׃ 17 הָשָׁא דֶּין לָא הֲוָא אֶנָא סָעַר אֶנָא הָדֶא
אֶלָא חטִיתָא דְּעָמרָא בִּי׃ 18 יָדַע אֶנָא הֽוּ גֶּיר דְּלָא עָמרָא בִּי הָנַו דֶּין בְּבֶסרִי
טָבְתָא דֶּאצבֶא גֶּיר בְּטָבְתָא פּשִׁיק לִי דֶּאסעְרִיה דֶּין לָא מֶשְׁכַּח אֶנָא׃ 19 לָא הֲוָא
גֶּיר לְטָבְתָא דְּצָבֶא אֶנָא דֶּאעבֶּד עָבֶד אֶנָא אֶלָא בִּישְׁתָא דְּלָא צָבֶא אֶנָא דֶּאעבֶּד
לָה עָבֶד אֶנָא׃ 20 וֶאן מֶדֶּם דְּלָא צָבֶא אֶנָא עָבֶד אֶנָא לָא הֲוָא אֶנָא עָבֶד אֶנָא
אֶלָא חטִיתָא דְּעָמרָא בִּי׃ 21 מֶשְׁכַּח אֶנָא הָכִיל לְנָמֽוֹסָא דְּשָׁלֶם לְרֶעיָני הַו דְּצָבֶא
דֶּנעבֶּד טָבְתָא מֶטֻל דְּבִישְׁתָא קַרִיבָא הי לִי׃ 22 חָדֶא אֶנָא גֶּיר בְּנָמֽוֹסֶה דַּאלָהָא
בְּבַרנָשָׁא דַּלגַו׃ 23 חָזֶא אֶנָא דֶּין נָמֽוֹסָא אחרָנָא בְּהַדָּמַי דַּמקַרֶב לֻוקבַל נָמֽוֹסָא
דְּרֶעיָני וְשָׁבֶא לִי לְנָמֽוֹסָא דַּחטִיתָא דְּאִית בְּהַדָּמַי׃ 24 דְּוָיָא אֶנָא בַּרנָשָׁא מַנֻו נַפְּצַיני
מֶן פַּגרָא הָנָא דְּמַותָא׃ 25 מַודֶא אֶנָא לַאלָהָא בְּיַד מָרַן יֶשֽׁוּע משִׁיחָא הָשָׁא הָכִיל
אֶנָא בְּרֶעיָני עַבְדָּא אֶנָא דְּנָמֽוֹסָא דַּאלָהָא בְּבֶסרִי דֶּין אִיתַי עַבְדָּא דְּנָמֽוֹסָא
דַּחטִיתָא׃ **Rom 8** מֶכִּיל לַית חַיָּבֽוּתָא לַאילֶין דְּלָא מְהַלכִּין בַּבְסַר בְּיֶשֽׁוּע משִׁיחָא׃ 2
נָמֽוֹסָא גֶּיר דְּרֽוּחָא דְּחַיֶּא דַּבְיֶשֽׁוּע משִׁיחָא חַררָךְ מֶן נָמֽוֹסָא דַּחטִיתָא וַדְמַותָא׃ 3

מֶטֻל דַּמְחִיל הֲוָא גֵּיר נָמֽוֹסָא בְּיַד̄ כְּרִיהֽוּתֵ̄ה דְּבֶסְרָא שַׁדַּר אַלָהָא לַבְרֵה בַּדְמֽוּתָ̄א
דְּבֶסְרָא דַּחטִיתָא מֶטֻלָתָ̄ה דַּחטִיתָא דַּנחַיבִ̄יה לַחטִיתָא בְּבֶסרֵה: 4 דְּכִאנֽוּתָ̄א דְּנָמֽוֹסָא
בַּן תֶּתֽמַלֵא דְּלָא הֲוָא בַּבְסַר מהַלכִ̄ינַן אֶלָא בְּרֽוּח: 5 אַילֵין גֵּיר דְּבַבְסַר אֽנּוּן
דַּבְסַר הֽוּ מֶתֽרַעֵין וַאילֵין דַּדְרֽוּח אֽנּוּן דְּרֽוּח הֽוּ מֶתֽרַעֵין: 6 תַּרעִיתָ̄א גֵּיר דְּבֶסרָא
מַוּתָ̄א הֽוּ וּתַרעִיתָ̄א דְּרֽוּחָא חַיֵא וַשׁלָמָא: 7 מֶטֻל דְּתַרעִיתָ̄א דְּבֶסרָא בְּעֶלדְּבָבֽוּתָ̄א הי
לוָת̄ אַלָהָא לנָמֽוֹסָא גֵּיר דַּאלָהָא לָא מֶשׁתַּעבְּדָ̄א מֶטֻל דְּלָא מֶשׁכּחָא: 8 וַאילֵין
דְּבַבְסַר אֽנּוּן לְמֶשׁפַּר לַאלָהָא לָא מֶשׁכּחִין: 9 אַנתֽוּן דֵּין לָא הוַיתֽוּן בַּבְסַר אֶלָא
בְּרֽוּח אֶן שַׁרִירָאִית̄ רֽוּחֵה דַּאלָהָא עָמרָא בְּכֽוֹן אֶן דֵּין אנָשׁ לַית̄ בֵּה רֽוּחֵה
דַּמשִׁיחָא הָנָא לָא הֲוָא דִּילֵה: 10 וֶאן דֵּין מְשִׁיחָא בְּכֽוֹן פַּגרָא מִית̄ הֽוּ מֶטֻל חטִיתָ̄א
רֽוּחָא דֵּין חַיָא הי מֶטֻל כִּאנֽוּתָ̄א: 11 וֶאן רֽוּחֵה דְּהַו מַן דַּאקִים לְמָרַן יֶשֽׁוּע מְשִׁיחָא
מֶן בֵּית̄ מִיתֵ̄א עָמרָא בְּכֽוֹן הַו מַן דַּאקִימֵה לְיֶשֽׁוּע מְשִׁיחָא מֶן בֵּית̄ מִיתֵ̄א אָף̄
לְפַגרַיכֽוֹן מִיתֵ̄א נַחֵא מֶטֻל רֽוּחֵה דְּעָמרָא בְּכֽוֹן: 12 הָשָׁא אַחַי חַיָבִ̄ינַן לַו לְבֶסרָא
דְּבַבְסַר נהַלֵך̄: 13 אֶן גֵּיר בַּבְסַר חָאֵין אַנתֽוּן עתִ̄ידִ̄ין אַנתֽוּן הֽוּ לַממָת̄ וֶאן בְּרֽוּח
הֽוּפָּכַ̄י פַּגרָא מְמִיתִ̄ין אַנתֽוּן חָאֵין אַנתֽוּן: 14 אַילֵין גֵּיר דַּברֽוּחָא דַּאלָהָא מֶתדַּבּרִין
הָלֵין בְּנַיָא אֽנּוּן דַּאלָהָא: 15 לָא גֵּיר נסַבתֽוּן רֽוּחָא דְּעַבְדֽוּתָ̄א תֽוּב לְדֶחלתָ̄א אֶלָא
נסַבתֽוּן רֽוּחָא דְּסִימַת̄ בְּנַיָא דְּבָה קָרֵינַן אַבָּא אַבֽוּן: 16 וְהי רֽוּחָא מַסהדָ̄א לְרֽוּחַן
דְּאִיתַ̄ין בְּנַיָא דַּאלָהָא: 17 וֶאן בְּנַיָא אָף̄ יָרתֵ̄א יָרתֵ̄א דַּאלָהָא וַבנַי יָרתֽוּתֵ̄ה דְּיֶשֽׁוּע
מְשִׁיחָא דֶּאן נֶחַשׁ עַמֵה אָף̄ נֶשׁתַּבַּח: 18 מֶתֽרַעֵא אֶנָא גֵּיר דְּלָא שָׁוֵין חַשַׁוהי
דַּזבַנָא הָנָא לְתֶשׁבּֽוּחתָ̄א אַידָ̄א דַּעתִ̄ידָ̄א דְּתֶתֽגַּלֵא בַּן: 19 כֻּלָה גֵּיר בְּרִיתָ̄א מְסַבְּרָא
וַמסַכְיָא לְגֶליָנָא דַּבנַוהי דַּאלָהָא: 20 בְּרִיתָ̄א גֵּיר אֶשׁתַּעבְּדַת̄ לַסרִיקֽוּתָ̄א לָא בְּצֶבְיָנָה
אֶלָא מֶטֻל מַן דְּשַׁעבְּדָה עַל סַבְרָא: 21 דָּאף̄ הי בְּרִיתָ̄א תֶּתֽחַרַר מֶן עַבְדֽוּתָ̄א
דַּחבָלָא בַּחרֽוּרָא דְּתֶשׁבּֽוּחתָ̄א דַּבנַיָא דַּאלָהָא: 22 יָדְעִינַן גֵּיר דְּכֻלהֵין בְּרִיָתָ̄א
מֶתֽתַּנחָן וַמחַבלָן עַדַמָא לְיַומָנָא: 23 וְלָא בַּלחֽוּד̄ הֶנֵין אֶלָא אָף̄ חנַן דְּאִית̄ בַּן
רֵשִׁיתָ̄א דְּרֽוּחָא מֶתֽתַּנחִינַן בְּנַפשַׁן וַמסַכֵּינַן לְסִימַת̄ בְּנַיָא וַלפֻורקָנָא דְּפַגרַין: 24 מֶטֻל
דַּבְסַבְרָא הו חַיַין סַבְרָא דֵּין דְּמֶתֽחזֵא לָא הֲוָא סַבְרָא אֶן גֵּיר חָזֵינַן לֵה מָנָא
מְסַכֵּינַן לֵה: 25 אֶן דֵּין לְמֶדֶּם דְּלָא מֶתֽחזֵא מְסַבּרִינַן בַּמסַיבּרָנֽוּתָ̄א מקַוֵינַן: 26 הָכַ̄נָא
אָף̄ הי רֽוּחָא מַעדּרָא לְכַרִיהֽוּתַ̄ן מָנָא גֵּיר נְצַלֵא אַיך̄ מָא דְּוָלֵא לָא יָדְ̄עִינַן אֶלָא
הי רֽוּחָא מְצַלְיָא חלָפַ̄ין בְּתֶנחָתָ̄א דְּלָא מֶתֽמַללָן: 27 דְּמָאֶשׁ דֵּין לְלֶבָּוָתָ̄א הֽוּ יָדַ̄ע
מָנָא הי תַּרעִיתָ̄א דְּרֽוּחָא דַּאיך̄ צֶבְיָנֵה הֽוּ דַּאלָהָא מְצַלְיָא חלָף̄ קַדִּישֵׁא: 28 יָדְ̄עִינַן
דֵּין דַּאילֵין דְּמַחבִּ̄ין לַאלָהָא בְּכֻל מֶדֶּם מַעדַּר לְהֽוֹן לְטָבתָ̄א לַאילֵין דְּקַדֶּם סָם
דְּנֶהוֽוֹן קרָיָא: 29 וּמֶן לֽוּקדַ̄ם יַדַ̄ע אֽנּוּן וַרשַׁם בַּדְמֽוּתָ̄א דְּצֽוּרתָ̄א דַּברֵה דְּהֽוּ
נֶהוֵא בּֽוּכרָ̄א דַּאחֵא סַגִּיֵאא: 30 לַאילֵין דֵּין דְּקַדֶּם רשַׁם לְהֽוֹן קרָא וַלאילֵין דְּקרָא
לְהֽוֹן זַדֶּק וַלאילֵין דְּזַדֶּק לְהֽוֹן שַׁבַּח: 31 מָנָא הָכִ̄יל נֵאמַר עַל הָלֵין אֶן אַלָהָא
חלָפַ̄ין מַנֽוּ דַּלקֽוּבלַ̄ן: 32 וֶאן עַל בְּרֵה לָא חָס אֶלָא חלָף̄ כֻּלַן אַשׁלמֵה אַיכַ̄נָא לָא
כֻּל מֶדֶּם עַמֵה נֶתֵּל לַן: 33 מַנֽוּ נֶקבֻּול עַל גַּבַ̄יָא דַּאלָהָא אַלָהָא מזַדֵּק: 34 מַנֽוּ
מחַיֵּב̄ מְשִׁיחָא מִית̄ וקָם וְאִיתַ̄והי עַל יַמִינָא דַּאלָהָא וּבָעֵא חלָפַ̄ין: 35 מַנֽוּ נֶפרְשַׁנִי
מֶן חֽוּבֵּה דַּמשִׁיחָא אֽוּלצָנָא אַו חבֻושׁיָא אַו רֽדּוּפיָא אַו כַּפנָא אַו עַרטֶליָֽוּתָ̄א אַו
קֶנדִ̄ינֽוֹס אַו סַיפָא: 36 אַיך̄ דַּכתִ̄יב̄ דְּמֶטֻלָתָ̄ך̄ כֻּליָֽום מָיתִינַן וֶאתחַשַׁבַ̄ן אַיך̄ אֶמרֵא
לְנֶכסתָ̄א: 37 אֶלָא בְּהָלֵין כֻּלהֵין זָכֵינַן בְּיַד̄ מַן דַּאחבַּן: 38 מְפַס אֶנָא גֵּיר דְּלָא
מַוּתָא וְלָא חַיֵא וְלָא מַלַאכֵ̄א וְלָא שֻׁולטָנֵא וְלָא חַילֵא וְלָא דְּקָימָן וְלָא דַּעתִ̄ידָ̄ן: 39

ולָא רַומָא ולָא עֻומקָא אָפַּלָא בּרִיתָא אחרִתָא תֶשׁכַּח תֶפַּרשַׁני מֶן חֻובּה דַאלָהָא
דַבּמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא: **Rom 9** קֻושׁתָא אָמַר אנָא בַּמשִׁיחָא ולָא מדַגֶל אנָא ורֶעיָני
מַסהֶד עלַי בּרֻוחָא דקֻודָשָׁא: 2 דכַּריֻותָא הי לִי רַבּתָא וכִאבָא דמֶן לֶבּי לָא שָׁלֶא:
3 מצַלֶא הוִית גֶיר דֶאנָא קֻנֻומי חֶרמָא אֶהוֶא מֶן משִׁיחָא חלָף אַחַי וַאחָיַני דבַבּסַר:
4 דִאיתַיהֶון בּנַי אִיסרָיֶל דדִילהֶון הוָת סִימַת בּנַיָא ותֶשׁבֻּוחתָא וַקיָמֶא ונָמֻוסָא
ותֶשׁמֶשׁתָא דבֶה ומֻולכָּנֶא: 5 וַאבָהָתָא ומֶנהֶון אֶתחזִי משִׁיחָא בַּבסַר דִאיתַוהי אַלָהָא
דעַל כֻל דלֶה תֶשׁבּחָן ובֻורכָן לעָלַם עָלמִין אַמִין: 6 לָא הוָא דֶין מֶפַּל נֶפַלַת
מֶלתֶה דַאלָהָא לָא הוָא גֶיר כֻלהֶון דמֶן אִיסרָיֶל אִיתַיהֶון אִיסרָיֶל: 7 אָפַלָא מֶטֻל
דמֶן זַרעֶה אֶנֻון דַאבּרָהָם כֻּלהֶון בּנַיָא מֶטֻל דֶאתֶאמַר דבִאיסחָק נֶתקרֶא לָך זַרעָא:
8 הָנַו דֶין לָא הוָא בּנַיָא דבֶסרָא אִיתַיהֶון בּנַיָא דַאלָהָא אֶלָא בּנַיָא דמֻולכָּנָא
מֶתחַשׁבִין לזַרעָא: 9 דמֻולכָּנָא גֶיר אִיתֶיה מֶלתָא הָדֶא דַבזַבנָא הָנָא אִתֶא ונֶהוֶא
בּרָא לסָרָא: 10 ולַו הָדֶא בַלחֻוד אֶלָא אָף רַפקָא כַּד עַם חַד אַבֻון אִיסחָק אִית
הוָא לָה שַׁותָפֻּותָא: 11 עַדלָא נֶתִילדֻון בּנֶיה ולָא נֶסעֶרֻון טָבתָא אַו בִּישׁתָא קַדמַת
אֶתִידַעַת גַבִיֻותֶה דַאלָהָא דהִי תקַוֶא לָא בַעבָדֶא אֶלָא בִיַד מַן דַקרָא: 12 אֶתֶאמַר
גֶיר דקַשִׁישָׁא נֶהוֶא עַבדָא לזֻעורָא: 13 אַיך דַכתִיב דלִיַעקֻוב רֶחמֶת וַלעֶסֻו סנִית: 14
מָנָא הָכִיל נאמַר דַלמָא עַולָא אִית לוָת אַלָהָא חָס: 15 הָא אָף למֻושֶא אֶמַר אֶרַחֶם
עַל אַינָא דַמרַחֶם אנָא וֶאחֻון לַאינָא דחָאֶן אנָא: 16 לָא הָכִיל בִּאידַי מַן דצָבֶא
ולָא בִּאידַי מַן דרָהֶט אֶלָא בִּאידַי אַלָהָא מרַחמָנָא: 17 אֶמַר גֶיר בַּכתָבָא לפֶרעֻון
דלָה להָדֶא אַקִימתָך דֶאחַוֶא בָּך חַילִי וַדנֶתכַּרֶז שֶׁמִי בַּארעָא כֻלָה: 18 מָדֶין עַל
מַן דצָבֶא הו מרַחֶם ועַל מַן דצָבֶא מקַשֶׁא: 19 וַכבַר תֵאמַר דַלמָנָא רָשֶׁא מַנֻו גֶיר
דַנקֻום לֻוקבַל צֶבִינֶה: 20 אַנת הָכִיל מַן אַנת אַו בַּרנָשָׁא דפָתֶגָמָא לַאלָהָא יָהֶב אַנת
דַלמָא אָמרָא גבִילתָא למַן דגַבּלָה דַלמָנָא הָכַנָא גבַלתָני: 21 אַו לָא שַׁלִיט פַּחָרָא
עַל טִינֶה דמֶנֶה מֶן גבִילתָא נֶעבֶד מָאנֶא חַד לִאיקָרָא וחַד לצַערָא: 22 אֶן דֶין
צָבָא אַלָהָא דַנחַוֶא רֻוגזֶה ונַודַע חַילֶה אַיתִי בּסֻוגָאא דמַגרַת רֻוחֶה רֻוגזָא עַל
מָאנֶא דרֻוגזָא דַגמִירִין לַאבָדָנָא: 23 וַאשׁפַּע רַחמַוהי עַל מָאנֶא דרַחמֶא דַמטַיבִין
הוַו לַאלָהָא לתֶשׁבֻּוחתָא: 24 דִאיתַין חנַן קרַיָא לָא הוָא בַלחֻוד מֶן יִהֻודָיֶא אֶלָא
אָף מֶן עַממֶא: 25 אַיכַנָא דָאף בּהֻושַׁע אֶמַר דֶאקרֶא לַאילֶין דלָא הוַו עַמִי עַמָא
דִילִי וַללָא אֶתרַחמַת אֶתרַחמַת: 26 נֶהוֶא גֶיר בּדֻוכתָא כַּר דמֶתקרֶין הוַו לָא עַמִי
תַמָן נֶתקרֻון בּנַיָא לַאלָהָא חַיָא: 27 אֶשַׁעיָא דֶין אַכרֶז עַל בּנַי אִיסרָיֶל דֶאן נֶהוֶא
מֶניָנָא דַבנַי אִיסרָיֶל אַיך חָלָא דַבִימָא שַׁרכָנָא דמֶנהֶון נִחֶא: 28 מֶלתָא גרַם וַפסַק
ונֶעבּדִיה מָריָא עַל אַרעָא: 29 וַאיך מֶדֶם דקַדֶם אֶמַר הו אֶשַׁעיָא דֶאלֻו לָא מָריָא
צבָאֻות אַותַר לַן סרִידָא אַיך סדֻום הָוֶין הוַין וַלעָמֻורָא מֶתדַמֵין הוַין: 30 מָנָא
הָכִיל נאמַר דעַממֶא דלָא רָהטִין הוַו בָּתַר כִּאנֻותָא אַדרֶכו כִּאנֻותָא כִּאנֻותָא דֶין
אַידָא דמֶן הַימָנֻותָא הי: 31 אִיסרָיֶל דֶין דרָהֶט הוָא בָּתַר נָמֻוסָא דכִאנֻותָא לנָמֻוסָא
דכִאנֻותָא לָא אַדרֶך: 32 מֶטֻל מָנָא מֶטֻל דלָא הוָא מֶן הַימָנֻותָא אֶלָא מֶן עבָדַוהי
דנָמֻוסָא אֶתתקֶלו גֶיר בּכִאפָא דתֻוקָלתָא: 33 אַיך דַכתִיב דהָא סָאֶם אנָא בּצֶהיֻון
כִּאפָא דתֻוקָלתָא וכִאפָא דמַכשֻׁולָא ומַן דבָה נהַימֶן לָא נֶבהַת: **Rom 10** אַחַי צֶבִינָא
דלֶבּי ובָעֻותִי דַלוָת אַלָהָא חלָפַיהֶון דנִחֻון: 2 מַסהֶד אנָא גֶיר עלַיהֶון דַטנָנָא
דַאלָהָא אִית בּהֶון אֶלָא לַו בִּידַעתָא: 3 כִּאנֻותֶה גֶיר דַאלָהָא לָא יַדַעו אֶלָא בעַו
דכִאנֻותָא דנַפשׁהֶון נקִימֻון ומֶטֻל הָנָא לכִאנֻותֶה דַאלָהָא לָא אֶשׁתַעבַּדו: 4 סָכֶה גֶיר

דְנָמֽוּסָא מְשִׁיחָא הֽוּ לְכָאֽנוּתָא לְכֻל דַמהַימֶן: 5 מֽוּשֶׁא גֵּיר הָכַנָא כתַב כִּאֽנוּתָא
דַבְנָמֽוּסָא דְּמַן דְּנֶעבֶּד הָלֶין נִחֶא בְּהֶין: 6 כִּאֽנוּתָא דֶּין דַבְהַימָנֽוּתָא הָכַנָא אָמְרָא
דְלָא תֵאמַר בְּלֶבָּךְ דְּמַנֽוּ סלֶק לַשׁמַיָא וַאחֶת לַמשִׁיחָא: 7 וּמַנֽוּ נחֶת לַתהֽוּמָא דַשׁיֽוּל
וַאסֶק לַמשִׁיחָא מֶן בֶּית מִיתֶא: 8 אֶלָא מָנָא אֶמַר קַרִיב הֽוּ לָךְ פֶּתגָמָא לְפֽוּמָךְ
וַללֶבָּךְ הָדֶא הִי מֶלתָא דְּהַימָנֽוּתָא דַּמַכרזִינַן: 9 וֶאן תַּודֶא בְּפֽוּמָךְ בְּמָרַן יֶשֽׁוּע
וַתהַימֶן בְּלֶבָּךְ דַּאלָהָא אַקִימֶה מֶן בֶּית מִיתֶא תִּחֶא: 10 לֶבָּא גֵּיר דַּמהַימֶן בֶּה
מֶזדַּדַק וּפֽוּמָא דְּמַודֶא בֶּה חָיֶא: 11 אֶמַר גֵּיר כּתָבָא דְּכֻל דַּמהַימֶן בֶּה לָא נֶבהַת: 12
וַבְהָדֶא לָא פּרַשׁ לָא לִיהֽוּדָיֶא וְלָא לַארמָיֶא חַד הֽוּ גֵּיר מָרְיָא דְּכֻלהֽוּן דְּעַתִּיר
בְּכֻל דְּקָרֶא לֶה: 13 כֻּל גֵּיר דְּנֶקרֶא שׁמֶה דְּמָרְיָא נִחֶא: 14 אַיכַנָא הָכִיל נֶקרֽוֹן
לַאינָא דְּלָא הַימֶנו בֶּה אַו אַיכַנָא נהַימנֽוּן לְהַו דְּלָא שַׁמעֽוּהי אַו אַיכַנָא נֶשׁמעֽוּן
דְּלָא מַכרזָנָא: 15 אַו אַיכַנָא נַכרזֽוּן אֶן לָא נֶשׁתַּלחֽוּן אַיך דַּכתִיב דְּמָא יָאיִן
רֶגלַיהֽוּן דַּמסַבּרַי שְׁלָמָא וַדמסַבּרַי טָבָתָא: 16 אֶלָא לָא הוָא כֻלהֽוּן אֶשׁתַּמַעו
לַסבַרתָּא דֶּאוַנגֶּליֽוֹן אֶשַׁעיָא גֵּיר אֶמַר מָרִי מַנֽוּ הַימֶן לְבַרַת קָלַן: 17 מֶכִּיל הַימָנֽוּתָא
מֶן מַשׁמַע אֶדנָא הִי וּמַשׁמַע אֶדנָא מֶן מֶלתָא דַּאלָהָא: 18 אֶלָא אָמַר אֶנָא דַּלמָא
לָא שׁמַעו וְהָא בְּכֻלָה אַרעָא נֶפקַת בְּרַת קָלהֽוּן וַבְסוֹפֶיה דְּתִבֵל מֶליהֽוּן: 19 אֶלָא
אָמַר אֶנָא דַּלמָא לָא יִדַע אִיסרָיֶל קַדמָיָא מֽוּשֶׁא הָכַנָא אֶמַר אַטֶנכֽוֹן בְּעַם דְּלָא
עַם וַבעַמָא דְּלָא מֶתטַפּיַס אַרגֶּזכֽוֹן: 20 אֶשַׁעיָא דֶּין אַמרַח וֶאמַר דֶּאתחזִית לַאילֶין
דְּלָא בְּעַאֽוּנִי וֶאשׁתַּכחֶת לַאילֶין דַּעלַי לָא שַׁאֶלו: 21 לְאִיסרָיֶל דֶּין אֶמַר דְּפֶשׁטֶת
אִידַי יַומָא כֻּלֶה לוָת עַמָא דַּמתַחרֶא וְלָא מֶתטַפּיַס: **Rom 11** אֶלָא אָמַר אֶנָא דַּלמָא
דַּחקֶה אַלָהָא לְעַמֶה חָס אָף אֶנָא גֵּיר מֶן אִיסרָיֶל אֶנָא מֶן זַרעֶה דַּאבָרָהָם מֶן
שַׁרבְּתָא דְּבֶניָמִין: 2 לָא דְּחַק אַלָהָא לְעַמֶה אַינָא דְּמֶן קֶדִים יִדִיע הוָא לֶה אַו לָא
יָדעִין אנתּֽוּן בַּכתָבָא דֶּאלִיָא מָנָא אֶמַר כַּד קָבֶל הוָא לַאלָהָא עַל אִיסרָיֶל וָאמַר:
3 מָרִי לַנבִיַיךְ קַטֶלו וַלמַדבּחַיךְ סַחֶפו וֶאנָא הֽוּ בַּלחֽוּדַי אֶשׁתַּחרֶת וּבָעֶין לְנַפשִׁי: 4
וֶאתאֶמַר לֶה בְּגֶליָנָא דְּהָא שֶׁבקֶת לְנַפשִׁי שַׁבעָא אַלפִּין גַּברִין אַילֶין דְּעַל
בֽוּרכַּיהֽוּן לָא בּרֶכו וְלָא סגֶדו לְבַעלָא: 5 הָכַנָא אָף בְּהָנָא זַבנָא שַׁרכָּנָא הֽוּ
אֶשׁתַּחַר בַּגבִיתָא דְּטַיבֽוּתָא: 6 אֶן דֶּין בְּטַיבֽוּתָא לָא הוָא מֶן עבָדֶא וֶאן לָא טַיבֽוּתָא
לָא אִיתֶיה טַיבֽוּתָא אֶן דֶּין בַּעבָדֶא לָא הוָא מֶן טַיבֽוּתָא וֶאן לָא עבָדָא לָא
אִיתַוהי עבָדָא: 7 מָנָא הָכִיל הָי דְּבָעֶא הוָא אִיסרָיֶל לָא אֶשׁכַּח גּבִיתָא דֶּין אֶשׁכחַת
שַׁרכְּהֽוּן דֶּין אֶתעַוַרו בְּלֶבְּהֽוּן: 8 אַיכַנָא דַּכתִיב דִּיהַב לְהֽוּן אַלָהָא רֽוּחָא
מַדַערָניתָא וְעַינָא דְּלָא נֶבחרֽוּן בְּהֶין וֶאדנֶא דְּלָא נֶשׁמעֽוּן עדַמָא לְיַומָא דְּיַומָנָא: 9
וַדַוִיד תּוֹב אֶמַר נֶהוֶא פָּתֽוֹרהֽוּן קֳדָמַיהֽוּן לְפַחָא וּפֽוּרעָנהֽוּן לְתֽוּקָלתָא: 10 נֶחשְׁכָן
עַינַיהֽוּן דְּלָא נֶחזֽוּן וְחַצהֽוּן בְּכֻלזְבַן נֶהוֶא כּפִיף: 11 אָמַר אֶנָא דֶּין דַּלמָא אֶתתּקֶלו
אַיךְ דְּנֶפּלֽוּן חָס אֶלָא בְּתֽוּקָלַתהֽוּן דִּילהֽוּן הוָו חַיֶא לְעַממֶא לַטנָנהֽוּן: 12 וֶאן
תֽוּקָלַתהֽוּן הוָת עֽוּתרָא לְעָלמָא וְחַיָבֽוּתהֽוּן עֽוּתרָא לְעַממֶא כּמָא הָכִיל שֽׁוּמלָיהֽוּן:
13 לְכֽוֹן דֶּין אָמַר אֶנָא לְעַממֶא אֶנָא דְּאִיתַי שׁלִיחָא דְּעַממֶא לְתֶשׁמֶשׁתִּי מְשַׁבַּח אֶנָא:
14 דַּלמָא אַטֶן לַבנַי בֶּסרִי וַאחֶא אנָשִׁין מֶנהֽוּן: 15 אֶן גֵּיר מֶסתַּליָנֽוּתהֽוּן תַּרעֽוּתָא
לְעָלמָא הוָת כּמָא הָכִיל פֽוּניָהֽוּן אֶלָא חַיֶא דְּמֶן בֶּית מִיתֶא: 16 וֶאן דֶּין רִשִׁיתָא
קַדִּישָׁא אָף גּבִילתָא וֶאן עֶקָרָא קַדִּישׁ הֽוּ אָף סַוכֶא: 17 וֶאן מֶן סַוכֶא אֶתפַּשַׁח וַאנת
דַּזַיתָא אַנת דַּבָרָא אֶתטַעמַת בְּדֽוּכיָתהֶין וַהוַית שַׁותָּפָא לְעֶקָרֶה וַלשֽׁוּמנֶה דַּזַיתָא: 18
לָא תֶשׁתַּבַּהַר עַל סַוכֶא אֶן דֶּין מֶשׁתַּבַּהַר אַנת לָא הוָא אַנת שָׁקִיל לֶה לְעֶקָרָא

אלא הו עקרא שקיל לך: 19 וכבר תאמר דסוכא דאתפשח דאנא בדוכיתהין
אתטעם: 20 שפיר הלין מטל דלא הימן אתפשח אנת דין בהימנותא קמת לא
תתרים ברעינך אלא דחל: 21 אן אלהא גיר על סוכא דמן כינהין לא חס דלמא
אפלא עליך נחוס: 22 חזי הכיל בסימותה וקשיותה דאלהא על אילין דנפלו
קשיותא עליך דין בסימותא אן תקוא בה בבסימותא ואן לא אף אנת תתפסח: 23
והנון אן לא נקוון בחסירות הימנותהון אף הנון נתטעמון משכח גיר אלהא דתוב
נטעם אנון: 24 אן גיר אנת דמן זיתא אנת דברא הו דבכינך אתפשחת ודלא
בכינך אתטעמת בזיתא טבא כמא הכיל הנון אן נתטעמון בזיתא דכינהון: 25
צבא אנא גיר דתדעון אחי ארזא הנא דלא תהוון חכימין ברעין נפשכון דעוירות
לבא מן אתר קליל הות לאיסריל עדמא דנעול מוליא דעממא: 26 והידין כלה
איסריל נחא איכנא דכתיב דנאתא מן צהיון פרוקא ונהפך עולא מן יעקוב: 27
והידין תהוא להון דיתקא הי דמן לותי מא דשבקת להון חטהיהון: 28 באונגליון
דין בעלדבבא אנון מטלתכון ובגביותא חביבין אנון מטל אבהתא: 29 לא גיר
הפכא אלהא במוהבתה ובקרינה: 30 איכנא גיר דאף אנתון לא מתטפיסין הויתון
לאלהא מן קדים והשא אתחננתון מטל לא מתטפיסנותהון דהנון: 31 הכנא אף
הלין לא אתטפיסו השא לרחמא דעליכון דאף עליהון נהוון רחמא: 32 חבש גיר
אלהא לכלנש בלא מתטפיסנותא דעל כל אנש נרחם: 33 או עומקא דעותרא
וחכמתא ומדעא דאלהא דאנש לא מש דינוהי ואורחתה לא מתעקבן: 34 מנו גיר
ידע רעינה דמריא או מנו הוא לה בעל מלכא: 35 ומנו קדם יהב לה וכן נסב
מנה: 36 מטל דכל מנה וכל בה וכל באידה דלה תשבחן ובורכן לעלם עלמין
אמין: Rom 12 בענא הכיל מנכון אחי ברחמוהי דאלהא דתקימון פגריכון דבחתא
חיתא וקדישתא ומקבלתא לאלהא בתשמשתא מליליתא: 2 ולא תתדמון לעלמא
הנא אלא אשתחלפו בחודתא דרעיניכון והויתון פרשין אינא הו צבינא דאלהא
טבא ומקבלא וגמירא: 3 אמר אנא דין בטיבותא דאתיהבת לי לכלכון דלא
תהוון מתרעין לבר מן מא דולא דתתרעון אלא תהוון מתרעין בנכפותא כלנש
איך דפלג לה אלהא הימנותא במשוחתא: 4 איכנא גיר דבחד פגרא הדמא סגיאא
אית לן וכלהון הדמא לא הוא חד סוערנא אית להון: 5 הכנא אף חנן דסגיאא
חנן חד חנן פגר במשיחא חד חד מנן דין הדמא חנן דחדדא: 6 אלא אית לן
מוהבתא משחלפתא איך טיבותא דאתיהבת לן אית דנביותא איך משוחתא
דהימנותה: 7 ואית דתשמשתא אית לה בתשמשתה ואית דמלפנא הו ביולפנה: 8
ואית דמביאנא הו בבויאה ודיהב בפשיטותא ודקאם ברשא בחפיטותא ודמרחם
בפציחותא: 9 ולא נהוא נכיל חובכון אלא הויתון סנין לבישתא ומתנקפין
לטבתא: 10 הויתון רחמין לאחיכון ומחבין חד לחד הויתון מקדמין מיקרין חד
לחד: 11 הויתון חפיטין ולא חבננין הויתון רתחין ברוח הויתון פלחין למרכון: 12
הויתון חדין בסברכון הויתון מסיברין אולצניכון הויתון אמינין בצלותא: 13
הויתון משתותפין לסניקותא דקדישא הויתון רחמין אכסניא: 14 ברכו לרדופיכון
ברכו ולא תלוטון: 15 חדו עם דחדין ובכו עם דבכין: 16 ומדם דמתרעין אנתון
על נפשכון אף על אחיכון ולא תתרעון רעינא רמא אלא קפו לאילין דמכיכין
ולא הויתון חכימין ברעין נפשכון: 17 ולא תפרעון לאנש בישתא חלף בישתא
אלא נתבטל לכון דתעבדון טבתא קדם בנינשא כלהון: 18 ואן משכחא איך דמן

 

לְוָתְכֿוֹן עַם כֻּלבַּרנָשׁ שְׁלָמָא עבֵדו: 19 ולָא הַוִיתֻון תָּבעִין נַפּשכֿוֹן חַבִּיבַי אֶלָא הַבֿו
אַתׇרָא לְרֻוגזָא כּתִיבֿ הֻו גֵּיר דֶאן לָא תֶעבֵּד דִינָא לְנַפּשָׁךְ אֶנָא אֶעבֵּד דִינָךְ אָמַר
אַלָהָא: 20 וֶאן כּפֶן בְּעֶלדּבָבָךְ אַוכֶלָיהי וֶאן צהֶא אַשקָיהי וֶאן הָלֶין תֶעבֵּד לֶה
גֻּומרֶא דנֻורָא תקַבַּר עַל קַרקַפּתֶה: 21 לָא תֶזכֵיכֻון בִּישתָא אֶלָא זכַאוֻה לבִֿישתָא
בטָבַֿתָא: Rom 13 כֻּל נַפּשׁ לשֻׁולטָנֶא דרַבֿוָתָא תֶשתַעבַּד לַית גֵּיר שֻׁולטָנָא דלָא הוָא מֶן
אַלָהָא הֻו וַאילֶין שֻׁולטָנֶא דאִיתַיהֶון מֶן אַלָהָא הֻו פקִידִין: 2 מַן דקָאֶם הָכִֿיל
לֻוקבַֿל שֻׁולטָנָא לֻוקבַֿל פֻּוקדָנָא דַאלָהָא קָאֶם והָלֶין דקָימִין לֻוקבַֿלהֶון דִינָא
נֶסבֻֿון: 3 דַיָנֶא גֵּיר לָא הוַו דֶחלתָא לַעבָֿדֶא טָבֶֿא אֶלָא לבִֿישֶא צָבֶֿא אַנת הָכִֿיל
דלָא תֶדחַל מֶן שֻׁולטָנָא עבֶֿד טָבַֿתָא ותֶשבֻּוחתָא תֶהוֶא לָךְ מֶנֶה: 4 משַׁמשָׁנָא הֻו גֵּיר
דַאלָהָא אֶלָא לָךְ לטָבָֿתָא וֶאן בִּישתָא עָבֵֿד אַנת דחַל לָא הוָא גֵּיר סרִיקָאִית
אַסִיר לסַפּסרָא משַׁמשָׁנָא הֻו גֵּיר דַאלָהָא ותָבֻֿועָא דרֻוגזָא לַאילֶין דעָבֿדִין בִּישָׁתָא:
5 ומֶטֻל הָנָא אָלצָא לַן דנֶשתַעבַּד לָא מֶטֻל רֻוגזָא בַּלחֻוד אֶלָא אָף מֶטֻל תֶארתַן: 6
מֶטֻל הָנָא אָף כּסֶף רִשָׁא יָהבִֿין אנתֻון משַׁמשָׁנֶא אֶנֻון גֵּיר דַאלָהָא דַעלַיהֶין דהָלֶין
קָימִין: 7 פּרֻועו הָכִֿיל לכֻֿלנָשׁ אַיךְ דמֶתחִיבֿ לֶה למַן דַכּסֶף רִשָׁא כּסֶף רִשָׁא וַלמַן
דמַכּסָא מַכּסָא וַלמַן דֶדחֶלתָא דֶחלתָא וַלמַן דִאיקָרָא אִיקָרָא: 8 וַלאנָשׁ מֶדֶם לָא
תֶחֻובֿון אֶלָא חַד לחַד למַחָבֿו מַן דמַחֶבֿ גֵּיר חַבֿרֶה נָמֻוסָא מַלִי: 9 וָאף הָי גֵּיר
דֶאמַר דלָא תֶגֻור ולָא תֶקטֻול ולָא תֶגנֻובֿ ולָא תֶרַג וֶאן אִית פֻּוקדָנָא אחרִנָא
בהָדֶא מֶלתָא מֶשתַלַם דתֶרחַם לקַרִיבָךְ אַיךְ נַפּשָׁךְ: 10 חֻובָּא לקַרִיבֶה בִּישתָא לָא
סָעַר מֶטֻל דחֻובָּא מֻולָיֶה הֻו דנָמֻוסָא: 11 וָאף הָדֶא דַעו דזַבֿנָא הֻו ושָׁעתָא הִי
מֶכִּיל דנֶתעִיר מֶן שֶׁנתַן הָשָׁא הֻו גֵּיר אֶתקַרבַֿו לַן חַיַין יַתִיר מֶן דכַד הַימֶנַן: 12
לִליָא מֶכִּיל עבַֿר ואִימָמָא קרֶבֿ נִיח מֶנַן הָכִֿיל עבָֿדֶא דחֶשֻׁוכָא ונֶלבַּשׁ זַינֶה
דנֻוהרָא: 13 וַאיךְ דבִֿאִימָמָא בֶּאסכִּמָא נהַלֶךְ לָא בַּזמָרָא ולָא בּרַוָיֻותָא ולָא
בּמַדמכָּא טַנפָּא ולָא בַּחסָמָא ובַֿחרָינָא: 14 אֶלָא לֻובּשֻׁוהי למָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא ולָא
תֶאצפֻּון דבֶסרכֻֿון לַרגִּיגָתָא: Rom 14 לַאינָא דֶין דַכּרִיה בּהַימָנֻותָא הַבֿו לֶה אִידָא ולָא
תֶהוֻון מֶתפַּלגִּין בּמַחשׁבָֿתכֻֿון: 2 אִית גֵּיר דַמהַימֶן דכֻֿלמֶדֶם נֶאכֻֿול ודַכּרִיה יַרקָא
הֻו אָכֶל: 3 הַו דֶין דָאכֶל להַו מַן דלָא אָכֶל לָא נשֻׁוט והַו מַן דלָא אָכֶל להַו מַן
דָאכֶל לָא נדֻון אַלָהָא גֵּיר קַרבֶה: 4 אַנת מַן אַנת דדָאֶן לעַבֿדָא דלָא דִילָךְ
דֶאן קָאֶם למָרֶה קָאֶם וֶאן נָפֶל למָרֶה נָפֶל מקָם הֻו דֶין קָאֶם מָטֶא גֵּיר בּאִידַי
מָרֶה דַנקִימִיוהי: 5 אִית דדָאֶן יַומָא מֶן יַומָא ואִית דדָאֶן כֻּלהֶון יַומָתָא כֻּלנָשׁ דֶין
בּמַדעָא דנַפּשֶׁה נֶשתַרַר: 6 מַן דמֶתַרעֶא דיַומָא לָמָרֶה מֶתַרעֶא וכֻֿל דלָא מֶתַרעֶא
דיַומָא למָרֶה לָא מֶתַרעֶא ודָאכֶל למָרֶה אָכֶל ולַאלָהָא מַודֶא ודלָא אָכֶל למָרֶה
לָא אָכֶל ומַודֶא לַאלָהָא: 7 לַית גֵּיר אנָשׁ מֶנַן דלנַפּשֶׁה חַי ולַית אנָשׁ דלנַפּשֶׁה
מָאֶת: 8 מֶטֻל דֶאן חָאֶינַן למָרַן הֻו מָיתִינַן וֶאן מָיתִינַן וֶאן חַיִינַן הָכִֿיל
וֶאן מָיתִינַן דמָרַן חנַן: 9 מֶטֻל הָנָא אָף משִׁיחָא מִית וַחיָא וקָם דהֻו נֶהוֶא מָריָא
למִיתֶא וַלחַיֶא: 10 אַנת דֶין מָנָא דָאֶן אַנת לַאחֻוךְ אַו אָף אַנת למָנָא שָׁאֶט אַנת
לַאחֻוךְ כֻּלַן גֵּיר עתִידִינַן לַמקָם קדָם בִּים דַמשִׁיחָא: 11 אַיךְ דַכּתִיבֿ דחַי אנָא אָמַר
מָריָא דלִי תֶכֻּוף כֻּל בּרֻוךְ ולִי נַודֶא כֻּל לֶשָׁן: 12 מָדֶין כֻּל אנָשׁ מֶנַן פֶּתגָּמָא חלָף
נַפּשֶׁה יָהֶבֿ לַאלָהָא: 13 לָא מֶכִּיל נדֻון חַד לחַד אֶלָא הָדֶא דֻונו יַתִירָאִית
דתֻוקָלתָא לַאחֻוךְ לָא תסִים: 14 יָדַע אנָא גֵּיר וַמפַּס אנָא בּמָריָא יֶשֻׁוע דמֶדֶם
דַמסַיבֿ מֶן לוָתֶה לַית אֶלָא לַאינָא דרָנֶא עַל מֶדֶם דַטמָא להַו הֻו בַּלחֻוד טמָא: 15

אֶן דֵּין מֶטֻל מֵאכֻׁולְתָּא מעִיק אַנתּ לַאחֻוךְ לָא הוָא בּחֻובָּא מהַלֵךְ אַנתּ לָא תַּובֵּד
בּמֵאכֻׁולתָּךְ לְהַו דּמֶטֻלָתֵה מִית משִׁיחָא: 16 ולָא תֵּתגַּדַּף טָבַתַן: 17 מַלכֻּותֵה גֵּיר
דַּאלָהָא לָא הוָת מֵאכַׁלָא ומַשׁתִּיָא אֶלָא כֵּאנֻותָּא וַשׁלָמָא וחַדֻותָא בּרֻוחָא דקֻודשָׁא:
18 מַן דַּבּהָלֵין גֵּיר משַׁמֵשׁ לַמשִׁיחָא שָׁפַּר לַאלָהָא וַקדָם בּנַינָשָׁא בּקֵא: 19 הָשָׁא בָּתַר
שׁלָמָא נֶרהַט ובָתַר בֵּנָיָנא חַד דּחַד: 20 ולָא מֶטֻל מֵאכֻׁולתָא נֶשׁרֵא עבָדֵא דַּאלָהָא
כֻּלמֶדֶם גֵּיר דּכֵא הו אֶלָא בִּישׁ הֻו לבַרנָשָׁא דַּבתֻוקלָתָא אָכֵל: 21 שַׁפִּיר הֻו דּלָא
נֵאכֻּול בֵּסרָא ולָא נֵשׁתֵּא חַמרָא ולָא מֶדֶם דּמֵתתּקֵל בֵּה אַחֻון: 22 אַנתּ דּאִיתָ בָּךְ
הַימָנֻותָא בּנַפשָׁךְ אַחֻודֵיה קדָם אַלָהָא טֻובַוהי לְמַן דּלָא דָן נַפשֵׁה בּמֶדֶם דַּפרַשׁ: 23
אַינָא גֵּיר דּמֵתפַּלַג וָאכֵל אֶתחַיַב לֵה מֶטֻל דּלַו בּהַימָנֻותָא כֻּל מֶדֶם גֵּיר דּלָא הוָא
מֶן הַימָנֻותָא חטִיתָא הֻו: Rom 15 חַיָבִינַן הָכִיל חנַן חַילתָנֵא דּכֻורהָנָא דַּמחִילֵא נֶשׁקֻול
ולָא לנַפשַׁן נֶשׁפַּר: 2 אֶלָא אנָשׁ מֶנַן לקַרִיבֵה נֶשׁפַּר בּטָבָתָא אַיךְ דַּלבֵניָנָא: 3 מֶטֻל
דָאף משִׁיחָא לָא הוָא לנַפשֵׁה שׁפַר אֶלָא אַיךְ דַּכתִיב דּחֵסדָא דַּמחַסדָנַיך נפַל
עלַי: 4 כֻּל מֶדֶם גֵּיר דּמֶן קדִים אֶתכּתֶב לְיֻולפָּנָא הֻו דִּילַן אֶתכּתֶב דּבַמסַיבּרָנֻותָא
וַבבֻויָאָא דַּכתָבֵא סַבּרָא נֶהוֵא לַן: 5 אַלָהָא דֵּין דַּמסַיבּרָנֻותָא וַדבֻויָאָא נֶתֵל לכֻון
דּשַׁויֻותָא תֵּתחַשׁבֻון חַד עַל חַד בּיֶשֻׁוע משִׁיחָא: 6 דַּבחַד רֶעיָן וַבחַד פֻּום תּשַׁבּחֻון
לַאלָהָא אַבֻוהי דּמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 7 מֶטֻל הָדֵא הוַו מקַרבִין וטָענִין לַחדָדֵא
אַיכַנָא דָאף משִׁיחָא קַרֶבּכֻון לתֶשׁבֻּוחתֵה דַּאלָהָא: 8 אָמַר אנָא דֵּין דּיֶשֻׁוע משִׁיחָא
שַׁמֶשׁ גּזֻורתָּא חלָף שׁרָרֵה דַּאלָהָא אַיכַנָא דּנַשַׁר מֻולכָּנָא דַּאבָהָתָא: 9 ועַממֵא
נשַׁבּחֻון לַאלָהָא חלָף רַחמֵא דַּהוַו עלַיהֻון אַיךְ דַּכתִיב דַּאודֵא לָךְ בּעַממֵא ולַשׁמָךְ
אֶזַמַר: 10 ותֻוב אֶמַר אֶתבַּסמו עַממֵא עַם עַמֵה: 11 ותֻוב אֶמַר שַׁבַּחו לְמָריָא כֻּלכֻון
עַממֵא שַׁבּחֻוהי כֻּלהֵין אֻמוָתָא: 12 ותֻוב אֶשַׁעיָא אֶמַר דּנֶהוֵא עֶקָרָא לְאִישַׁי ומַן
דַּנקֻום נֶהוֵא רִשָׁא לעַממֵא וַעלַוהי נסַבּרֻון עַממֵא: 13 אַלָהָא דֵּין דּסַבּרָא נֶמלֵיכֻון
כֻּלָה חַדֻותָא וַשׁלָמָא בּהַימָנֻותָא דּתֵתַיַתּרֻון בּסַבּרֵה בּחַילָא דּרֻוחָא דקֻודשָׁא: 14
מפַּס אנָא דֵּין אָף אֶנָא עלַיכֻון אַחַי דָאף אַנתֻּון מלֵין אנתֻּון הֻו טָבָתָא וַמשַׁמלֵיתֻון
בּכֻלָה יַדַעתָּא ומֵשׁכּחִין אנתֻּון אָף לַאחרָנֵא לְמַרתָּיֻו: 15 קַלִיל דֵּין מַרחָאִית כֶּתבֵת
לכֻון אַחַי אַיכַנָא דַּאעהֶדכֻון בּטַיבֻותָא דֶאתִיַהבַת לִי מֶן אַלָהָא: 16 דֶּאהוֵא
משַׁמשָׁנָא לְיֶשֻׁוע משִׁיחָא בּעַממֵא וֶאפַלֶוח לֶאוַנגֶּליָון דַּאלָהָא דּנֶהוֵא קֻורבָּנָא
דּעַממֵא מקַבַּל וַמקַדַשׁ בּרֻוחָא דקֻודשָׁא: 17 אִיתָ לִי הָכִיל שֻׁובהָרָא בּיֶשֻׁוע משִׁיחָא
לוָתַ אַלָהָא: 18 לָא גֵּיר מַמרַח אנָא דּאמַר מֶדֶם דּלָא סעַר בּאִידַי משִׁיחָא
לַמשׁמַעָא דּעַממֵא בּמֶלתָא ובַעבָדֵא: 19 בּחַילָא דָאתָותָא וַדתֶדמרָתָא וַבחַילָא
דּרֻוחֵה דַּאלָהָא אַיכַנָא דּמֶן אֻורִשׁלֶם אֶתכַּרֵךְ עדַמָא לַאלֻורִיקָון וֶאמַלֵא סַבַּרתֵה
דַּמשִׁיחָא: 20 כַּד מֶתחַפַּט אנָא אֶסַבַּר לָא כַר דֶּאתקרִי שׁמֵה דַּמשִׁיחָא דּלָא אֶבנֵא
עַל שֶׁתֶאסתָא נֻוכרָיתָא: 21 אֶלָא אַיכַנָא דַּכתִיב דַּאילֵין דּלָא אֶתֶאמַר לְהֻון עלַוהי
נֶחזֻונֵה וַאילֵין דּלָא שׁמַעו נֶתטַפִּיסֻון: 22 מֶטֻל הָנָא אֶתתַכּסַת זַבנִין סַגִּיָאן דֶּאתֵא
לוָתכֻון: 23 הָשָׁא דֵּין מֶטֻל דּדֻוכָא לַית לִי בּהָלֵין אַתרַוָתָא וַסוֵא הוִיתַ מֶן קדָם
שׁנַיָא סַגִּיָאתָא דֶּאתֵא לוָתכֻון: 24 מָא דָאזֵל אנָא לַאספַּניַא מסַבַּר אנָא דֶּאתֵא
וֶאחזֵיכֻון וַאנתֻּון תּלַוֻונָני לתַמָן מָא דּקַלִיל מֶן סַגִּי אֶתבַּסמֵת בַּחזָתכֻון: 25 הָשָׁא דֵּין
אָזֵל אנָא לֶאורִשׁלֶם דֶּאשַׁמֵשׁ לקַדִישֵׁא: 26 צבַו גֵּיר הָלֵין דַּבמַקֶדָוניַא וַבאַכַאִיַא
דּשַׁותָפֻותָא תֶּהוֵא לְהֻון עַם מֵסכּנֵא קַדִישֵׁא דּאִיתַ בֶּאורִשׁלֶם: 27 צבַו מֶטֻל דָאף
חַיָבִין לְהֻון אֶן גֵּיר בּדֻרוח אֶשׁתַּותַפו עַמהֻון עַממֵא חַיָבִין אֶנֻון דָאף בּדַבֵּסר

נַשַׁמְשֻׁון אֶנֻון: 28 הָדֵא הָכִיל מָא דְגַמְרֵת וַחתַמֵת לְהֻון אָדְשָׁא הָנָא עָבַר אֶנָא
עַלַיכֻּון לַאספַּנִיַא: 29 יָדַע אֶנָא דֵין דְאֶמַתַי דָאתֵא אֶנָא לְוָתְכֻון בִמְולָיָא הְו
דְבֻורכְתָא דֶאוַנגֶלִיֻון דַמשִׁיחָא אָתֵא אֶנָא: 30 בָעֵא אֶנָא דֵין מֶנכֻון אַחַי בְמָרַן יֶשֻׁוע
משִׁיחָא וַבחֻובָא דְרֻוחָא דתֶעמלֻון עַמִי בַצלֻותָא דַחלָפַי לְוָת אַלָהָא: 31 דֶאתפַּצֵא
מֶן אַילֶין דלָא מֶתטַפּסִין דבִיהֻוד ותֶשׁמֶשׁתָא דַמֻובֵל אֶנָא לַקַדִישֵׁא דבֶאֻורִשׁלֶם
תֶתקַבַּל שַׁפִּיר: 32 ואֶתֵא לְוָתְכֻון בחַדֻותָא בְצֶבְיָנֵה דַאלָהָא וֶאתתְנִיח עַמכֻון: 33
אַלָהָא דֵין דַשׁלָמָא נֶהוֵא עַם כֻּלכֻון אַמִין: **Rom 16** מַגְעֶל אֶנָא לְכֻון דֵין לְפֵובָא חָתַן
דְאִיתֵיה מַשַׁמשָׁנִיתָא דעִדתָא דקֶנכרֶאוָס: 2 דַתקַבּלֻונָה בְמָרַן אַיך דזָדֶק לַקַדִישֵׁא
וַבכֻל צבֻו דבָעיָא מֶנכֻון תֶקוּמֻון לָה מֶטֻל דָאף הִי קָיֻומתָא הוָת לַסגִיֵאא אָף לִי:
3 שַׁאלו בַשׁלָמָא דַפּרִיסקִלַא ודַאקֻלַס פָּלחֵא דעַמִי בִישֻׁוע משִׁיחָא: 4 דהֶנֻון הָלֵין
חלָף נַפּשִׁי צַורֵיהֻון יַהבֻו ולָא הוָא אֶנָא בַלחֻודַי מַודֵא אֶנָא לְהֻון אֶלָא אָף כֻּלהֵין
עִדָתָא דעַממֵא: 5 וַהבֻו שׁלָמָא לעִדתָא דְאִית בבַיתהֻון שַׁאלו בַשׁלָמָא דֶאפֵּנֵטֻוס
חַבִיבַי אַינָא דִאיתַוהי רִשִׁיתָא דַאכַאִיַא בַמשִׁיחָא: 6 שַׁאלו בַשׁלָמָא דמַרִיַא אַידָא
דסַגִי לֵאיַת בכֻון: 7 שַׁאלו בַשׁלָמָא דַאנדרֻוניקֻוס וַדיֻונִיַא אחַיָנַי דַהוַו שׁבָיָא עַמִי
וִידִיעִין אֶנֻון בַשׁלִיחֵא וַבמשִׁיחָא קדָמַי הוַו: 8 שַׁאלו בַשׁלָמָא דַאמפּלִיָוס חַבִיבַי
בְמָרַן: 9 שַׁאלו בַשׁלָמָא דֻאורבָנֻוס פָּלחָא דעַמַן בַמשִׁיחָא וַדאסטַכֻוס חַבִיבַי: 10
שַׁאלו בַשׁלָמָא דַאפֶּלֵא גַבִיָא בְמָרַן שַׁאלו בַשׁלָמָא דַבנַי בַיתֵה דַארִסטֻבֻולָוס: 11
שַׁאלו בַשׁלָמָא דהֶרֻודִיֻון אחַיָנַי שַׁאלו בַשׁלָמָא דַבנַי בַיתֵה דנַרקִסָוס אַילֵין
דְאִיתַיהֻון בְמָרַן: 12 שַׁאלו בַשׁלָמָא דַטרֻופֵנַא ודַטרֻופָסַא דלאִיֶין בְמָרַן שַׁאלו
בַשׁלָמָא דפֶרסִס חַבִיבתִי אַידָא דסַגִי לֵאיַת בְמָרַן: 13 שַׁאלו בַשׁלָמָא דרֻופָס גַבִיָא
בְמָרַן וֶדאמֵה דִילֵה ודִילִי: 14 שַׁאלו בַשׁלָמָא דַאסֻונקרִטָוס ודַפלֵגֻון וַדהֶרמַא
וַדפַּטרָבָא וַדהֶרמֵא וַדאחֵא דעַמהֻון: 15 שַׁאלו בַשׁלָמָא דפִילָלָגָוס וַדיֻולִיַא וַדנֵארָוס
וַדחָתֵה ודָאלֻומפַא וַדכֻלהֻון קַדִישֵׁא דעַמהֻון: 16 שַׁאלו בַשׁלָמָא חַד דחַד בנֻושַׁקתָא
קַדִישׁתָא שָׁאלָן בַשׁלָמכֻון כֻּלהֵין עִדָתֵה דַמשִׁיחָא: 17 בָעֵנָא דֵין מֶנכֻון אַחַי
דתֶזדַהרֻון מֶן אַילֵין דפָלַגֻותָא ומַכשֻׁולֵא עָבדִין לבַר מֶן יֻולפָנָא דַאנתֻון יִלֵפּתֻון
דתֶתרַחקֻון לְכֻון מֶנהֻון: 18 אַילֶין גֵיר דהָכַנָא אֶנֻון לָא משַׁמשִׁין לְמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא
אֶלָא לכַרסהֻון וַבמֶלָא בַסִימָתָא וַבבֻורכָתָא מַטעֵין לֶבַותָא דַפּשִׁיטֵא: 19
מֶשׁתַמעָנֻותכֻון דֵין דִילכֻון לכֻל בַרנָשׁ אֶתִידַעַת חָדֵא אֶנָא הָכִיל בכֻון וצָבֵא
אֶנָא דתֶהוֻון חַכִימִין לְטָבָתָא ותַמִימִין לבִישָׁתָא: 20 אַלָהָא דֵין דַשׁלָמָא נֶשׁחקִיוהי
בַעגַל לסָטָנָא תחֵית רֶגלַיכֻון טַיבֻותֵה דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא תֶהוֵא עַמכֻון: 21 שָׁאלִין
בַשׁלָמכֻון טִימָתֵאָוס פָּלחָא דעַמִי ולֻוקִיָוס וִאיַסֻון וסֻוסִיפַּטרֻוס אחַיָנַי: 22 שָׁאֵל
אֶנָא בַשׁלָמכֻון אֶנָא טֶרטִיֻוס דכֶתבֵת אֶגַרתָא בְמָרַן: 23 שָׁאֵל בַשׁלָמכֻון גָאִיָוס
מקַבּלָנִי וַדכֻלָה עִדתָא שָׁאֵל בַשׁלָמכֻון אֶרַסטֻוס רַביתָא דַמדִינתָא וקֻוארטֻוס
אַחָא: 24 לַאלָהָא דֵין הַו דמֶשׁכַח דַנשַׁררכֻון בֶאוַנגֶלִיֻון דִילִי הַו דֶאתכרֶז עַל
יֶשֻׁוע משִׁיחָא בגֶליָנָא דָארָזָא דמֶן זַבנַי עָלמֵא מכַסִי הוָא: 25 אֶתגלִי דֵין בזַבנָא
הָנָא בַיַד כתָבֵא דַנבִיֵא וַבפֻוקדָנֵה דַאלָהָא דַלעָלַם אֶתִידַע לכֻלהֻון עַממֵא
לַמשמַעָא דהַימָנֻותָא: 26 דהֻויו חַכִימָא בַלחֻודַוהי שֻׁובחָא בַיַד יֶשֻׁוע משִׁיחָא
לעָלַמעָלמִין אַמִין: 27 טַיבֻותֵה דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא עַם כֻּלכֻון אַמִין:

**1Corinthians 1** פַּולָוס קַריָא וַשׁלִיחָא דיֶשֻׁוע משִׁיחָא בצֶביָנֵה דַאלָהָא וסָוסתֶנִס אַחָא:

2 לעֵדּתָא דַאלָהָא דַבקֽוּרִנתָוֹס קרָיָא וקַדִּישֵׁא דַבִּיֶשֻׁוע משִׁיחָא מקַדּשִׁין וַלכֻלהֽוֹן
אַילֵין דקָרֵין שמֵה דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא בכֻל אַתַר דִילהֽוֹן ודִילַן: 3 טַיבֻּותָא
עַמּכֻון וַשלָמָא מֵן אַלָהָא אַבֻון ומֵן מָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 4 מַודֵא אנָא לַאלָהַי
בּכֻלזבַן חלָפַיכֻון עַל טַיבֻּותָא דַאלָהָא דֶאתיַהבַת לכֻון בּיֶשֻׁוע משִׁיחָא: 5 דַבכֻל
מֶדֶם עתַרתֻּון בֵּה בּכֻל מֶלָא וַבכֻל יִדַעתָא: 6 אַיך דסָהדֻותֵה דַמשִׁיחָא אֶשתַּררַת
בּכֻון: 7 דלָא אֶתבַּצַרתֻּון בַחדָא מֵן מַוהבָתֵה אֶלָא מסַכֵין אנתֻּון לגֶליָנֵה דמָרַן
יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 8 דהֻו נשַׁררכֻון עדַמָא לַאחרָיתָא דַדלָא רֶשָׁין תֶּהוֻון בּיַומֵה דמָרַן
יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 9 מהַימַן הו אַלָהָא דבָאידֵה אֶתקרִיתֻון לשַׁותָּפֻותָא דַברֵה יֶשֻׁוע
משִׁיחָא מָרַן: 10 בָּעֵא אנָא דֵין מֶנכֻון אַחַי בַּשמֵה דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא דתֶהוֵא
חדָא מֶלתָא לכֻלכֻון ולָא נֶהוֻיָן בּכֻון פַּלַגֻותָא אֶלָא תֶּהוֻון גמִירִין בַחדָא
תַּרעִיתָא וַבחַד רֶעיָנָא: 11 שלַחו לִי גֶיר עלַיכֻון אַחַי מֵן בֵּית כלָאֵא דחֶריָנֵא אִית
בַּינָתכֻון: 12 הָדֵא דֵין אָמַר אנָא דִאית מֶנכֻון דָאמַר אֶנָא דפַולָוס אנָא וִאית
דָאמַר אֶנָא דַאפֻּלָו אנָא וִאית דָאמַר אֶנָא דכִאפָא אנָא וִאית דָאמַר אֶנָא
דַמשִׁיחָא אנָא: 13 דַלמָא אֶתפַּלַג לֵה משִׁיחָא אַו למָא פַּולָוס אֶזדקֶף עַל אַפַּיכֻון
אַו בַּשמֵה דפַולָוס עמַדתֻּון: 14 מַודֵא אנָא לַאלָהַי דַלאנָש מֶנכֻון לָא אַעמֶדֶת
אֶלָא לַכרִיספָוס וַלגָאיָוס: 15 דלָא אנָש נאמַר דַבשמִי אַעמֶדֶת: 16 אַעמֶדֶת דֵין אָף
לבַיתֵה דֶאסטֶפַנָא תֻּוב דֵין לָא יָדַע אנָא אֶן לאנָש אחרִין אַעמֶדֶת: 17 לָא גֶיר
שַׁדרַני משִׁיחָא למַעמָדֻו אֶלָא לַמסַבָּרֻו לָא בּחֶכמַת מֶלָא דלָא נֶסתַּרַק זקִיפֵה
דַמשִׁיחָא: 18 מֶלתָא גֶיר דַזקִיפָא לַאבִידֵא שָׁטיֻותָא הי לַן דֵין לַאילֵין דחַיֵינַן
חַילָא הי דַאלָהָא: 19 כתִיב גֶיר דַאובֵד חֶכמתָא דחַכִימֵא וֶאגַלֵוז תַּרעִיתָא
דסַכֻולתָנֵא: 20 אַיכָא הֻו חַכִימָא אַו סָפרָא אַו אַיכָא הֻו דָרֻושָׁא
דעָלמָא הָנָא לָא הָא אַשטִיָה אַלָהָא חֶכמתֵה דעָלמָא הָנָא: 21 מֶטֻל גֶיר
דַבחֶכמתֵה דַאלָהָא לָא יִדַע עָלמָא בּחֶכמתָא לַאלָהָא צבָא אַלָהָא דַבשָׁטיֻותָא
דכָרֻוזֻותָא נַחֵא לַאילֵין דַמהַימנִין: 22 מֶטֻל דִיהֻודָיֵא אָתָותָא שָׁאלִין וַארמָיֵא
חֶכמתָא בָּעֵין: 23 חנַן דֵין מַכרזִינַן משִׁיחָא כַד זקִיף תֻּוקַלתָא לִיהֻודָיֵא ולַארמָיֵא
שָׁטיֻותָא: 24 להֽוֻן דֵין דַקרֵין יִהֻודָיֵא וַארמָיֵא משִׁיחָא חַילָא דַאלָהָא וחֶכמתָא
דַאלָהָא: 25 מֶטֻל דשָׁטיֻותֵה דַאלָהָא חַכִימָא הי מֵן בנַינָשָׁא וַכרִיהֻותֵה דַאלָהָא
חַילתָנִיָא הי מֵן בּנַי אנָשָׁא: 26 חזַו גֶיר אָף קרָיתכֻון אַחַי דלָא סַגִיאִין בּכֻון
חַכִימֵא בַּבסַר ולָא סַגִיאִין בּכֻון חַילתָנֵא ולָא סַגִיאִין בּכֻון בּנַי טֻוהמָא רַבָּא: 27
אֶלָא גבָא אַלָהָא לסַכַלֻוהי דעָלמָא דנַבַהֵת לחַכִימֵא וַגבָא כּרִיהַוהי דעָלמָא
דנַבַהֵת לחַילתָנֵא: 28 וַגבָא לַאילֵין דַבצִיר טֻוהמהֽוֹן בּעָלמָא וַלמַסלָיָא וַלאילֵין
דלַית אֶנֻון דַנבַטֵל לַאילֵין דִאיתַיהֽוֹן: 29 דלָא נֶשתַּבַהַר כֻל בּסַר קדָמַוהי: 30 אָף
אַנתֻּון דֵין מֶנֵה אַנתֻּון בּיֶשֻׁוע משִׁיחָא הַו דַהוָא לַן חֶכמתָא מֵן אַלָהָא וַזדִיקֻותָא
וקַדִּישֻׁותָא ופֻורקָנָא: 31 אַיך דַכתִיב דמַן דמֶשתַּבַהַר בּמָריָא נֶשתַּבַהַר: 1Co 2 וֶאנָא
אַחַי כַד אֶתִית לוָתכֻון לָא בּמַמלָלָא רַורבָא אָפלָא בּחֶכמתָא סַברתכֻון אָרָזֵה
דַאלָהָא: 2 ולָא דָנֶת נַפשִׁי בַּינָתכֻון אַיך דמֶדֶם יָדַע אנָא אֶלָא אֶן לַיֶשֻׁוע משִׁיחָא
אָף לֵה כַד זקִיף: 3 וֶאנָא בּדֶחלתָא בּסַגִיאתָא וּבַרתִיתָא הוִית לוָתכֻון: 4 ומֶלַתִי
וכָרֻוזֻותִי לָא הוָת בּמַפִּיסָנֻותָא דמֶלָא דחֶכמתָא אֶלָא בּתַחוִיתָא דרֻוחָא וַדחַילָא:
5 דלָא תֶּהוֵא הַימָנֻותכֻון בּחֶכמתָא דַבנַינָשָׁא אֶלָא בּחַילָא דַאלָהָא: 6 חֶכמתָא דֵין
מְמַללִינַן בּגמִירֵא חֶכמתָא לָא דהָנָא עָלמָא אָפלָא דשַׁלִיטָנַוהי דעָלמָא הָנָא

דמֶתּבַטלִין: 7 אֶלָא מְמַללִינַן חֶכמְתָא דַאלָהָא בּאָרָז הָי דַמכַסיָא הוָת וקַדֶם הוָא
פַּרשָׁה אַלָהָא מֶן קדָם עָלמֶא לשֻׁובּחָא דִילַן: 8 הָי דחַד מֶן שַׁלִיטָנֶא דעָלמָא
הָנָא לָא יַדַעָה אֶלֻו גֶיר יַדַעֻוה לַו לַמרָה דתֶשׁבֻּוחתָא זָקפִּין הוַו: 9 אֶלָא אַיך
דַכתִיב דעַינָא לָא חזָת וֶאדנָא לָא שֶׁמעַת ועַל לֶבָּא דבַרנָשָׁא לָא סלֶק מֶדֶם
דטַיֶב אַלָהָא לַאילֶין דרָחמִין לֶה: 10 לַן דֶין גַּלָא אַלָהָא בּרֻוחֶה רֻוחָא גֶיר
כֻּלמֶדֶם בָּצֵיָא אָף עֻומקַוהי דַאלָהָא: 11 אַינָא הֻו גֶיר בּרנָשָׁא דיָדַע דַבּבַרנָשָׁא
אֶלָא אֶן רֻוחָא דבַר אנָשָׁא דבֶה הָכַנָא אָף דבַאלָהָא אנָשׁ לָא יָדַע אֶלָא אֶן
רֻוחֶה דַאלָהָא: 12 חנַן דֶין לָא הוָא רֻוחָא דעָלמָא נסַבַן אֶלָא רֻוחָא דמֶן אַלָהָא
דנֶדַע מַוהבָּתָא דמֶן אַלָהָא אֶתִיהֶב לַן: 13 אַילֶין דָאף מְמַללִינַן לָא הוָא
בּיֻולפָּנָא דבַנַינָשָׁא דחֶכמְתָא דמֶלָא אֶלָא בּיֻולפָּנָא דרֻוחָא וַלרֻוחָנֶא רֻוחָניָתָא
מפַחמִינַן: 14 בּרנָשָׁא גֶיר דבַנפָּשׁ הֻו לָא מקַבֶּל רֻוחָניָתָא שָׁטיֻותָא אֶנֶין גֶיר לֶה ולָא
מֶשׁכַּח דנֶדַע דַבּרֻוח מֶתדַּרין: 15 רֻוחָנָא דֶין כֻּל מֶדֶם דָאֶן והֻו מֶן אנָשׁ לָא מֶתדַּרין: 16 מַנֻו
גֶיר יַדַע רֶעיָנֶה דמָריָא דנַלפִּיוהי לַן דֶין רֶעיָנָא דַמשִׁיחָא אִית לַן: 1Co 3 וֶאנָא אַחַי
לָא אֶשׁכּחֶת דֶאמַלֶל עַמכֻּון אַיך דעַם רֻוחָנֶא אֶלָא אַיך דעַם פַּגרָנֶא וַאיך דַליַלֻודֶא
בַּמשִׁיחָא: 2 חַלבָּא אַשׁקִיתָכֻון ולָא יֶהבֶת לכֻון מֶאכֻולתָא לָא גֶיר עַדַכִיל מֶשׁכּחִין
הוַיתֻון אֶלָא אָפלָא הָשָׁא מֶשׁכּחִין אנתֻון: 3 עַדַכִיל גֶיר בַּבסַר אַנתֻון אַיכָא גֶיר
דאִית בּכֻון חסָמָא וחֶריָנָא ופֻלגָוָתָא לָא הָא פַּגרָנֶא אנתֻון וּבַבסַר מהַלכִין אנתֻון: 4
מָא דָאמַר גֶיר אנָשׁ אנָשׁ מֶנכֻון אֶנָא דפַולָוס אנָא וַאחרִנָא אָמַר אנָא דַאפֻּלָו אנָא
לָא הָא פַּגרָנֶא אנתֻון: 5 מַנֻו גֶיר פַּולָוס אַו מַנֻו אַפֻּלָו אֶלָא משַׁמשָׁנֶא דבַאידַיהֻון
הַימֶנתֻון ואנָשׁ אנָשׁ אַיך דיַהבַ לֶה מָריָא: 6 אֶנָא נֶצבֶּת וַאפֻּלָו אַשׁקִי אֶלָא אַלָהָא
רַבִּי: 7 לָא הָכִיל הַו דנָצֶב אִיתַוהי מֶדֶם ולָא הַו דמַשׁקֶא אֶלָא אַלָהָא דַמרַבֶּא: 8
מַן דנָצֶב דֶין ומַן דמַשׁקֶא חַד אֶנֻון ואנָשׁ אַיך עַמלֶה אַגרֶה מקַבֶּל: 9 עַם אַלָהָא
גֶיר פָּלחִינַן ופֻולחָנָא דַאלָהָא ובֶניָנָא דַאלָהָא אַנתֻון אֶנֻון: 10 וַאיך טַיבֻותָא דַאלָהָא
דֶאתִיהֶבַת לִי סָמֶת שֶׁתֶאסתָא אַיך אַרדִּכלָא חַכִימָא אחרִנָא דֶין בָּנֶא עלֶיה כֻּלנָשׁ
דֶין נֶחזֶא אַיכַן בָּנֶא עלֶיה: 11 שֶׁתֶאסתָא גֶיר אחרִתָא סטַר מֶן הָדֶא דסִימָא אנָשׁ
לָא מֶשׁכַּח לַמסָם דאִיתֶיה יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 12 וֶאן אנָשׁ דֶין בָּנֶא עַל הָדֶא שֶׁתֶאסתָא
דַהבָּא אַו סֶאמָא אַו כּאפֶּא יַקִירָתָא אַו קַיסָא אַו עמִירָא אַו חַבּתָא: 13 עבָדָא
דכֻלנָשׁ מֶתגַּלֶא יַומָא גֶיר הַו גָּלֶא לֶה מֶטֻל דַבנֻורָא מֶתגַּלֶא וַעבָדֶה דכֻלנָשׁ אַיכַנָא
אִיתַוהי נֻורָא תֶּפַרשִׁיוהי: 14 וַאינָא דַנקַוֶא עבָדֶה הַו דבנָא אַגרֶה נקַבֶּל: 15 וַאינָא
דַעבָדֶה נֶאקַד נֶחסַר הֻו דֶין נֶשׁתַוזַב הָכַנָא דֶין אַיך דמֶן נֻורָא: 16 לָא יָדעִין אנתֻון
דהַיכלֶה אַנתֻון דַאלָהָא ורֻוחֶה דַאלָהָא עָמרָא בּכֻון: 17 ומַן דַמחַבֶּל הַיכלֶה
דַאלָהָא מחַבֶּל לֶה אַלָהָא הַיכלֶה גֶיר דַאלָהָא קַדִּישׁ הֻו דַאנתֻון אֶנֻון: 18 אנָשׁ לָא
נַטעֶא נַפּשֶׁה מַן דסָבַר בּכֻון דחַכִּים הֻו בּעָלמָא הָנָא נֶהוֶא לֶה סַכלָא דנֶהוֶא
חַכִּימָא: 19 חֶכמְתֶה גֶיר דעָלמָא הָנָא לֶלֻותָא הִי לוָת אַלָהָא כּתִיב הֻו גֶיר דָאחֶד
חַכִּימֶא בּחָרעֻותֶהֻון: 20 ותֻוב מָריָא יָדַע מַחשׁבָתֶהֻון דחַכִּימֶא דַסרִיקָן אֶנֶין: 21 מֶטֻל
הָנָא לָא אנָשׁ נֶשׁתַּבַּהַר בּבַנַינָשָׁא כֻּלמֶדֶם גֶיר דִילכֻון הֻו: 22 אֶן פַּולָוס וֶאן אַפֻּלָו
וֶאן כּאפָא וֶאן עָלמָא וֶאן חַיֶא וֶאן מַותָא וֶאן דקָימָן וֶאן דַעתִידָן כֻּל מֶדֶם
דִילכֻון הֻו: 23 וַאנתֻון דַמשִׁיחָא וַמשִׁיחָא דַאלָהָא: 1Co 4 הָכַנָא הוַין לכֻון חשִׁיבִין אַיך
משַׁמשָׁנֶא דַמשִׁיחָא ורַבַּי בָּתֶא דארָזַוהי דַאלָהָא: 2 הָרכָא מֶכִיל מֶתבּעֶא בּרַבַּי בָּתֶא
דאנָשׁ כַּד מהַימַן נֶשׁתּכַּח: 3 לִי דֶין הָדֶא בּצִירֻותָא הִי לִי דמֶנכֻון אֶתדִּין אַו מֶן

כֻּל בַּר אنָשׁ אֶלָּא אֶפַּלָּא אֶנָא נַפּשִׁי דָּאֶן אֶנָא: 4 לָא گֵּיר מֶדֶּם בְּנַפּשִׁי חָשִׁישׁ אֶנָא
אֶלָּא לַו בְּהָדֶא אֶזַּדַּדקֶת דַּיָּנִי گֵּיר מָרְיָא הֻו: 5 מֶטֻל הָנָא לָא מֶן קְדָם זַבְנָא תֶּהוُון
דָּיְנִין עַדְמָא דְּנאֶתֶא מָרְיָא הַו דְּמַנהַר כַּסְיָתֶה דְּחֶשׁוֻכָא וַנְגַלֶא מַחשְׁבָתְהֻון דְּלֶבָּוָתָא
וְהָידֶין נֶהוֶא שֻׁובחָא לאנָשׁ אנָשׁ מֶן אַלָהָא: 6 הָלֶין דֶּין אַחַי מֶטֻלָתְכֻון הֶו סָמֶת עַל
פַּרצֻופָא דִּילִי וַדַאפֻּלֻו דְּבַן תֶּאלפֻּון דְּלָא תֶּתרַעֻון יַתִּיר מֶן מָא דַּכתִיב וַאנָשׁ עַל
חַבְרֶה לָא נֶתּרִים מֶטֻל אנָשׁ: 7 מַנֻו گֵּיר בָּצָךְ אַו מָנָא אִית לָךְ דְּלָא נסַבְת וֶאן
נסַבְת לְמָנָא מֶשׁתַּבַּהַר אַנת אַיךְ הַו דְּלָא נסַבְת: 8 מֶן כַּדֻו סבַעתֻּון לְכֻון וַעתַרתֻּון
וּבֶלעָדַין אַמלֶכתֻּון אֶשׁתֻּוף דֶּין אַמלֶכתֻּון דָּאף חנַן נַמלֶךְ עַמכֻון: 9 סָבַר אֶנָא گֵּיר
דַּלַן לַשׁלִיחֶא אחרָיֶא הו סָמַן אַלָהָא אַיךְ דַּלמַותָא דַּהוַין תֶּאַטרֻון לְעָלמָא
וַלמַלַאכֶא וַלבַנַינָשָׁא: 10 חנַן שָׁטָיֶא מֶטֻל משִׁיחָא אַנתֻּון דֶּין חַכִּימֶא בַּמשִׁיחָא חנַן
כּרִיהֶא וַאנתֻּון חַילתָנֶא אַנתֻּון מֶשׁתַּבּחִין וַחנַן מֶצטַעּרִין: 11 עַדמָא לְהָדֶא שָׁעתָא
כַּפּנִינַן וַצהֶינַן וַערַטלָיֶינַן וּמֶתַקַפּחִינַן וּבַית קְיָמָא לַית לַן: 12 וַלָאֶינַן כַּד פָּלחִינַן
בְּאִידַין מצַערִין לַן וַמבַרכִינַן רָדפִין לַן וַמסַיבּרִינַן: 13 מצַחִין לַן וּבָעֶינַן מֶנהֻון
אַיךְ נֶפָּתָא דְּעָלמָא הוַין וכֻופָּרָא דְּכֻלנָשׁ עַדמָא לְהָשָׁא: 14 לָא הוָא אַיךְ דַּאבַּהֶתכֻון
כָּתֶב אֶנָא הָלֶין אֶלָּא אַיךְ דַּלבַנַיָא חַבִּיבֶא מַרתֶא אֶנָא: 15 אֶן گֵּיר רֶבֻּו תָּרָאֶא נֶהוֻון
לְכֻון בַּמשִׁיחָא אֶלָּא לָא סַגִּיאָא אַבָהֶא בְּיֶשׁוּע گֵּיר משִׁיחָא אֶנָא הֶו אַולֶדתְּכֻון
בַּסבַרתָא: 16 בָּעֶא אֶנָא הָכִיל מֶנכֻון דְּבִי תֶּתדַּמֻון: 17 מֶטֻל הָנָא שַׁדּרֶת לְוָתְכֻון
לְטִימָתֶאָוס דְּאִיתַוהִי בְּרִי חַבִּיבָא וַמהַימנָא בְּמָריָא דְּהֻו נַעהֶדכֻון אֻורחָתַי
דְּבַמשִׁיחָא אַיךְ מֶדֶּם דְּמַלֶּף אֶנָא בְּכֻלהֶין עֶדָּתָא: 18 אַיךְ הַו דֶּין דְּלָא אָתֶא אֶנָא
לְוָתְכֻון אֶתחַתַּרו אנָשָׁא מֶנכֻון: 19 אֶלָּא אֶן מָריָא צָבֶא בַּעגַל אָתֶא אֶנָא לְוָתְכֻון
וֶאדַע לָא מֶלַּתְהֻון דְּהָלֶין דַּמרִימִין נַפּשְׁהֻון אֶלָּא חַילְהֻון: 20 מַלכֻותֶה گֵּיר דַּאלָהָא
לָא הוָת בְּמֶלְּתָא אֶלָּא בְּחַילָא: 21 אַיכַנָא צָבֶין אַנתֻּון בְּחֻוטרָא אֶתֶא לְוָתְכֻון אַו
בְּחֻובָּא וַברֻוחָא מַכִּיכֻתָא: 1Co 5 סַכָּא מֶשׁתַּמעָא בַּינָתְכֻון זָניֻותָא וַדאַיךְ הָדֶא זָניֻותָא
אַידָא דָּאפֶּלָּא בַּית חַנפֶּא מֶשׁתַּמהָא עַדמָא דְּנֶסַב בְּרָא אַנתַּת אַבֻוהי: 2 וַאנתֻּון
חַתִּירִין אַנתֻּון וַלָא דֶּין יַתִּירָאִית יַתֶבתֻּון בְּאַבָלָא דְּנֶשׁתַּקַל מֶן בַּינָתְכֻון הַו מַן דְּהָנָא
סֻוערָנָא סעַר: 3 אֶנָא گֵּיר כַּד רַחִיק אֶנָא מֶנכֻון בְּפַגַר וַקרִיב אֶנָא לְכֻון בְּרֻוח מֶן
כַּדֻו דָּנֶת אַיךְ קַרִיבָא לַהו מַן דְּהָדֶא סָער: 4 דַּבַשׁמֶה דְּמָרַן יֶשׁוּע משִׁיחָא תֶּתכַּנשֻׁון
כֻּלכֻון וֶאנָא עַמכֻון בְּרֻוח עַם חַילֶה דְּמָרַן יֶשׁוּע משִׁיחָא: 5 וַתַשׁלמֻונֶה לְהָנָא
לְסָטָנָא לַאבָדָנָא דַּפַגרֶה דַּברֻוח נֶחֶא בְּיַומֶה דְּמָרַן יֶשׁוּע משִׁיחָא: 6 לָא שַׁפִּיר
שֻׁובהָרכֻון לָא יָדעִין אַנתֻּון דַּחמִירָא קַלִיל כֻּלָה גּבִילתָא מַחמַע: 7 דַּכַו מֶנכֻון
חמִירָא עַתִּיקָא דְּתֶהוֻון גּבִילתָא חַדָתָא אַיכַנָא דְּאִיתַיכֻון פַּטִירָא פֶּצחָא گֵּיר דִּילַן
משִׁיחָא הֶו דֶּאתנכֶס חלָפַין: 8 מֶטֻל הָנָא נֶעבֶד עַדעָדָא לָא בַּחמִירָא עַתִּיקָא וַלָא
בַּחמִירָא דְּבִישֻׁותָא וַדמַרִירֻותָא אֶלָּא בַּחמִירָא דְּדַכְיֻותָא וַדקַדִּישֻׁותָא: 9 כֶּתבֶת לְכֻון
בְּאֶגַּרתָא דְּלָא תֶּתחַלטֻון עַם זַניֶא: 10 לָא דֶּין אָמַר אֶנָא עַל זַניֶא דַּבעָלמָא הָנָא אַו
עַל עָלֻובֶא אַו עַל חָטֻופֶא אַו עַל פָּלחַי פַּתַכרֶא וֶאן לָא חַיָבִין הוַיתֻּון אָף מֶן
עָלמָא לְמֶפַּק: 11 הָדֶא דֶּין דַּכתַבֶת לְכֻון דְּלָא תֶּתחַלטֻון אֶן אִית דְּמֶתקַרֶא אַחָא
וְאִיתַוהִי זָניָא אַו עָלֻובָא אַו פָּלַח פַּתַכרֶא אַו מצַערָן אַו רָוֶי אַו חָטֻוף עַם אַינָא
דְּהָכַנָא הֶו אָפֶּלָּא לַחמָא לְמֶאכַל: 12 מָא לִי گֵּיר לַמדָן לְבַרָיֶא אַנתֻּון לְדַלגַו דָּונו:
13 לְבַרָיֶא דֶּין אַלָהָא דָּאֶן וַשׁקֻולֻוהי לְבִישָׁא מֶן בַּינָתְכֻון: 1Co 6 מַמרַח אנָשׁ מֶנכֻון
כַּד אִית לֶה דִּינָא עַם אַחֻוהי דַּנדֻון קְדָם עַוָלֶא וַלָא קְדָם קַדִּישֶׁא: 2 אַו לָא יָדעִין

אנתֻּון דקַדִּישֵׁא לעָלמָא נדֻונון וֶאן עָלמָא בּכֻון מֶתדִּין לָא שָׁוֶין אנתֻּון לַמדָן דִּינֵא
דַקדקֵא: 3 לָא יָדעִין אנתֻּון דַלמַלַאכֵא דָינִינַן חַד כּמָא אַילֶין דַדעָלמָא אֶנֶין הָנָא:
4 אֶלָא אֶן אִית לכֻון דִּינָא עַל דעָלמָא לַאילֶין דַבסִין בעִדתָּא אַותֶּבו לכֻון בדִינָא:
5 לכֻוָארָא הֻו דֶּין אָמַר אנָא לכֻון הָכַנָא לַית בּכֻון אָפּלָא חַד חַכִּימָא דנֶשׁכַּח
נַשׁוֶא בֵּית אַחָא לַאחֻוהי: 6 אֶלָא אַחָא עַם אַחֻוהי מֶתדִּין ותֻוב קדָם אַילֶין דלָא
מהַימנִין: 7 מֶן כַּדֻו הָכִיל קֻנומכֻון חָבתֻּון לכֻון דדִינָא חַד עַם חַד אִית לכֻון מֶטֻל
מָנָא גֶּיר לָא מֶתעַלבִּין אנתֻּון ומֶטֻל מָנָא לָא מֶתגַּלזִין אנתֻּון: 8 אֶלָא אַנתֻּון עָלבִין
אנתֻּון וגָלזִין אנתֻּון אָף לַאחַיכֻון: 9 אַו לָא יָדעִין אנתֻּון דעָולֵא מַלכֻּותֵה דַאלָהָא
לָא יָרתִין לָא תֶטעֻון לָא זַניֵא ולָא פָּלחַי פַּתכּרֵא ולָא גָּיָרֵא ולָא מחַבלֵא ולָא
שָׁכבַי עַם דֵכרֵא: 10 ולָא עָלֻובֵא ולָא גַנָבֵא ולָא רַויֵא ולָא מצַערָנֵא ולָא חָטֻופֵא
הָלֶין מַלכֻּותֵה דַאלָהָא לָא יָרתִין: 11 והָלֶין אִית הוַי בּאנָשׁ אנָשׁ מֶנכֻון אֶלָא
סחִיתֻון וֶאתקַדַשׁתֻּון וֶאזדַדַקתֻּון בַשׁמֵה דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא וַברֻוחֵה דַאלָהַן: 12 כֻּל
שַׁלִיט לִי אֶלָא לָא כֻּל פָּקַח לִי כֻּל שַׁלִיט לִי אֶלָא עלַי אנָשׁ לָא נֶשׁתַּלַט: 13
מֵאכֻולתָא דכַרסָא וכַרסָא דמֵאכֻולתָא אַלָהָא דֶּין לתַרתֵּיהֶין מבַטֵל פַּגרָא דֶּין לָא
לזָניֻותָא אֶלָא למָרַן ומָרַן לפַגרָא: 14 אַלָהָא דֶּין וַלמָרַן אַקִים ולַן מקִים בּחַילֵה:
15 לָא יָדעִין אנתֻּון דפַגרַיכֻון הַדָמֵא אֶנֻון דַמשִׁיחָא נֶסַב הַדָמָא דַמשִׁיחָא נֶעבּדִיוהי
הַדָמָא דזָניתָא חָס: 16 אַו לָא יָדעִין אנתֻּון דמַן דנָקֶף לזָניתָא חַד הֻו פַּגַר אַמִיר
גֶּיר דנֶהוֻון תַרֵיהֻון חַד פַּגַר: 17 מַן דנָקֶף דֶּין למָרַן הָוֵא עַמֵה חדָא רֻוח: 18 ערֻוקו
מֶן זָניֻותָא כֻּל חטִיתָא דנֶעבֵּד בַּרנָשָׁא לבַר מֶן פַּגרֵה הִי מַן דַמזַנֵא דֶּין בּפַגרֵה הֻו
חָטֵא: 19 אַו לָא יָדעִין אנתֻּון דפַגרַכֻון הַיכלָא הֻו דרֻוחָא דקֻודשָׁא דעָמרָא בּכֻון
הָי דקַבֶּלתֻּון מֶן אַלָהָא ולָא הוַיתֻּון דנַפשׁכֻון: 20 אֶזדַבֶּנתֻּון גֶּיר בַּדמַיָא הוַיתֻּון
הָכִיל מַשׁבּחִין לַאלָהָא בּפַגרכֻון וַברֻוחכֻון הָנֻון דִאיתַיהֻון דַאלָהָא: 1Co 7 עַל אַילֶין
דַכתַבתֻּון לִי דֶּין שַׁפִּיר הֻו לגַברָא דלַאנתתָא לָא נֶתקַרַב: 2 אֶלָא מֶטֻל זָניֻותָא אנָשׁ
אַנתתֵה נֶאחֻוד וַאנתתָא לבַעלָה תֶאחֻוד: 3 גַּברָא לַאנתתֵה חֻובָא דמֶתתחִיב נֶפרֻוע
הָכַנָא אָף הִי אַנתתָא לבַעלָה: 4 אַנתתָא לָא שַׁלִיטָא עַל פַּגרָה אֶלָא בַעלָה הָכַנָא
אָף גַּברָא לָא שַׁלִיט עַל פַּגרֵה אֶלָא אַנתתֵה: 5 לָא הָכִיל תֶּגַלזֻון חַד לחַד אֶלָא
אֶמַתי דַתַריכֻון תֶּשׁתַּוֻון בַּזבַן דתֶתעַנֻון לצַומָא ולַצלֻותָא ותֻוב לָה לַצבֻותָא תֶּתפַּנֻון
דלָא נַנסֵיכֻון סָטָנָא מֶטֻל רֶגתָא דפַגרכֻון: 6 הָדֵא דֶּין אָמַר אנָא אַיך דַלמַחִילֵא לַו
מֶן פֻּוקדָנָא: 7 אֶנָא גֶּיר צָבֵא אנָא דכֻלהֻון בּנַינָשָׁא אַכוָתי נֶהוֻון בּדַכַיֻותָא אֶלָא
כֻלנָשׁ מַוהַבתָא יְהִיבָא לֵה מֶן אַלָהָא אִית דהָכַנָא וִאית דהָכַנָא: 8 אָמַר אנָא דֶּין
לַאילֶין דלַית להֻון נֶשֵׁא ולַארמלָתָא דפָקַח להֻון אֶן נקַוֻון אַכוָתי: 9 אֶן לָא דֶּין
מסַיבּרִין נֶזדַוגֻון פָּקַח גֶּיר למֶסַב אַנתתָא טָב מֶן דַלמֶאקַד בּרֶגתָא: 10 לַאילֶין דֶּין
דִאית להֻון נֶשֵׁא מפַקֶד אנָא לָא אֶנָא אֶלָא מָרי דַאנתתָא מֶן בַּעלָה לָא תֶּפרֻוש: 11
וֶאן תֶּפרֻוש תקַוֵא דלָא גַּברָא אַו לבַעלָה תֶּתרַעֵא וגַברָא לַאנתתֵה לָא נֶשׁבֻּוק: 12
לַשׁרכָא דֶּין אָמַר אנָא אֶנָא לָא מָרי אֶן אִית אַחָא דִאית לֵה אַנתתָא דלָא מהַימנָא
והִי צָבִיָא דתֶעמַר עַמֵה לָא נֶשׁבּקִיה: 13 וַאנתתָא אַידָא דִאית לָה בַּעלָא דלָא
מהַימֶן והֻו צָבֵא דנֶעמַר עַמָה לָא תֶשׁבֻּוק בַּעלָה: 14 מקַדַשׁ הֻו גֶּיר גַּברָא אַינָא
דלָא מהַימֶן בַּאנתתָא דַמהַימנָא ומקַדשָׁא הִי אַנתתָא אַידָא דלָא מהַימנָא בּגַברָא
דַמהַימֶן וֶאן לָא בּנַיהֻון טַמאִין אֶנֻון הָשָׁא דֶּין דכַין אֶנֻון: 15 אֶן דֶּין הַו דלָא
מהַימֶן פָּרֶשׁ נֶפרֻוש לָא משַׁעבַד אַחָא אַו חָתָא בּהָלֶין לַשׁלָמָא הֻו קרָן אַלָהָא: 16

מָנָא גֵּיר יָדְעָא אַנתְּי אַנתְּתָא אֶן לְבַעלֶכְּי תַּחֵין אַו אַנתְּ גַּבְרָא יָדַע אַנתְּ אֶן
לַאנתְּתָךְ תַּחֵא: 17 אֶלָא אנָשׁ אנָשׁ אַיךְ דַּפַלַג לֵה מָרְיָא ואנָשׁ אַיךְ דַּקרָיהי אַלָהָא
הָכַנָא נהַלֵךְ וָאףְ לְכֻלהֵין עִדָּתָא הָכַנָא מפַקֵּד אנָא: 18 אֶן כַּד גזִיר אנָשׁ אֶתְקרִי
לָא נֶהפּוּךְ לֵה לעֻורלֻותָא וֶאן בעֻורלֻותָא אֶתְקרִי לָא נֶגזֻור: 19 גזֻורתָא גֵּיר לָא
הוָתּ מֶדֶּם אָףְ לָא עֻורלֻותָא אֶלָא נטֻורָתָא דפֻוקדָּנַוהי דַּאלָהָא: 20 כֻּלנָשׁ בקֶריָנָא
דֶּאתְקרִי בֵּה נקֻוֵא: 21 אֶן עַבדָּא אֶתְקרִית לָא נֶתבטֵל לָךְ אֶלָא אָפֶּן מֶשׁכַּח אַנתְּ
לְמֶתחָרָרֻו גַּבִּי לָךְ דַּתְפַּלֻוח: 22 אַינָא גֵּיר דַּעבַדָּא אֶתְקרִי בּמָרַן מחַררָא הֻו דַּאלָהָא
הָכַנָא אָףְ אַינָא דבַר חארָא אֶתְקרִי עַבדָּא הֻו דַּמשִׁיחָא: 23 בַּדמַיָא אֶזדַּבַּנתֻּון לָא
תֶּהוֻון עַבדֵא דַּבנַינָשָׁא: 24 כֻּלנָשׁ בּמֶדֶּם דֶּאתְקרִי אַחַי בֵּה נקֻוֵא לוָתּ אַלָהָא: 25 עַל
בּתֻולֻותָא דֵּין פֻּוקדָּנָא מֶן אַלָהָא לָא אַחִיד אנָא מֶלכָּא דֵּין יָהֶב אנָא אַיךְ גַּברָא
דֶּאתְחַננֵת מֶן אַלָהָא דֶּאהוֵא מהַימַן: 26 וסָבַר אנָא דהָדֵא שַׁפִּירָא מֶטֻל אַננקָא
דַּזַבנָא דפָקַח לֵה לְבַרנָשָׁא דהָכַנָא נֶהוֵא: 27 אַסִיר אַנתְּ בַּאנתְּתָא לָא תֶּבעֵא שׁרָיָא
שׁרֵא אַנתְּ מֶן אַנתְּתָא לָא תֶּבעֵא אַנתְּתָא: 28 וֶאן תֶּסַב אַנתְּתָא לָא חָטֵא אַנתְּ וֶאן
בּתֻולתָא תֶּהוֵא לְגַבָרָא לָא חָטיָא אֻולצָנָא דֵּין בּפַגַר הָוֵא לַאילֵין דהָכַנָא אֶנֻון
אֶנָא דֵּין עַלַיכֻּון חָאֶס אנָא: 29 והָדֵא אָמַר אנָא אַחַי דַּזַבנָא מֶכִּיל אֶזדַּלהַז לֵה
דַּאילֵין דְּאִיתֵּ לְהֶון נֶשֵׁא נֶהוֻון אַיךְ דלַית לְהֶון: 30 וַאילֵין דבָכֵין אַיךְ לָא בָכֵין
וַאילֵין דחָדֵין אַיךְ לָא חָדֵין וַאילֵין דזָבנִין אַיךְ לָא מקַנֵין: 31 וַאילֵין דמֶתחַשׁחִין
בעָלמָא הָנָא לָא לְבַר מֶן זֶדקָא דַּחשַׁחתָא עָבַר לֵה גֵּיר אֶסכִּמֵה דעָלמָא הָנָא: 32
מֶטֻל הָנָא צָבֵא אנָא דַּדלָא צֶפּתָא תֶּהוֻון אַינָא גֵּיר דלַית לֵה אַנתְּתָא רָנֵא בַּדמָרֵה
דַּאיכַנָא נֶשׁפַּר לְמָרֵה: 33 וַאינָא דְּאִיתֵ לֵה אַנתְּתָא יָצֵף דעָלמָא דַּאיכַנָא נֶשׁפַּר
לַאנתְּתֵה: 34 פֻּורשָׁנָא דֵּין אִית אָףְ בַּינָתּ אַנתְּתָא לַבתֻולתָא אַידָא דַּלגַבָרָא לָא הוָתּ
רָניָא בּמָרָה דתֶהוֵא קַדִּישָׁא בּפַגרָה וַברֻוחָה וַאידָא דְּאִיתֵ לָה בַּעלָא רָניָא דעָלמָא
דַּאיכַנָא תֶּשׁפַּר לְבַעלָה: 35 הָדֵא דֵּין לְעֻודרָנכֻון הֻו דִּילכֻון אָמַר אנָא לָא הוָא
מַחנֻוקִיתָא רָמֵא אנָא לְכֻון אֶלָא דתֶהוֻון אַמִינִין לוָתּ מָרכֻון בּאֶסכִּמָא שַׁפִּירָא כַּד
לָא רָנֵין אנתֻּון בּעָלמָא: 36 אֶן אנָשׁ דֵּין סָבַר דמֶתבַּזַח בּבתֻולתֵה דַּעבַר זַבנָה ולָא
יַהבָה לְגַבָרָא ווָליָא אַיךְ דצָבֵא נֶעבֵד לָא חָטֵא תֶּזדַּוַג: 37 אַינָא דֵּין
דַּשׁרִירָאִית פּסַק בּרֶעיָנֵה ולָא אָלצָא לֵה צֶבֻותָא ושַׁלִיט עַל צֶבִינֵה והָכַנָא דָּן
בּלֶבֵּה דנֶטַר בּתֻולתֵה שַׁפִּיר עָבֵד: 38 וַאינָא הָכִיל דיָהֶב בּתֻולתֵה שַׁפִּיר עָבֵד
וַאינָא דלָא יָהֶב בּתֻולתֵה יַתִּירָאִית שַׁפִּיר עָבֵד: 39 אַנתְּתָא כמָא דחַי בַּעלָה אַסִירָא
הי בּנָמֻוסָא אֶן דֵּין נֶדמַךְ בַּעלָה מחַררָא הי דתֶהוֵא לְמַן דצָבֵיָא בַּלחֻוד בּמָרַן: 40
טֻובֵיה דֵּין אֶן הָכַנָא תקַוֵא אַיךְ רֶעיָנִי דִּילִי סָבַר אנָא דֵּין אָףְ אֶנָא דרֻוחָא
דַּאלָהָא אִית בִּי: 1Co 8 עַל דֶּבחֵא דֵּין דַּפתַכרֵא יָדעִינַן דַּבכֻלַן אִית יַדַעתָּא וִידַעתָּא
מַחתרָא חֻובָּא דֵּין בָנֵא: 2 אֶן אנָשׁ דֵּין סָבַר דיָדַע מֶדֶּם לָא עַדכִּיל מֶדֶּם יָדַע אַיךְ
מָא דוָלֵא לֵה לְמֶדַּע: 3 אֶן אנָשׁ דֵּין מַחֶב לַאלָהָא הָנָא אֶתִידַע מֶנֵה: 4 עַל
מֶאכֻולתָא הָכִיל דדֶבחֵא דַּפתַכרֵא יָדעִינַן דלָא הוָא מֶדֶּם הֻו פּתַכרָא בּעָלמָא
וַדלַית אַלָה אחרִין אֶלָא אֶן חַד: 5 אָפֶּן גֵּיר אִית דמֶתקרֵין אַלָהֵא אַו בַּשׁמַיָא אַו
בַּארעָא אַיכַנָא דְּאִיתֵ אַלָהֵא סַגִּיאֵא ומָרוָתָא סַגִּיאֵא: 6 אֶלָא לַן דִּילַן חַד הֻו אַלָהָא
אַבָא דכֻל מֶנֵה וַחנַן בֵּה וחַד מָריָא יֶשֻׁוע משִׁיחָא דכֻל בּאִידֵה וָאףְ חנַן בּאִידֵה: 7
אֶלָא לָא הוָא בּכֻלנָשׁ יַדַעתָּא אִית גֵּיר אנָשָׁא דַּבתַארתְּהֶון עַדמָא לְהָשָׁא דעַל
פּתַכרֵא אַיךְ דַּדבִיחָא אָכלִין ומֶטֻל דַּכרִיהָא תֶּארתְּהֶון מֶתטַושָׁא: 8 מֶאכֻולתָא דֵּין

לָא מקַרבָּא לַן לַאלָהָא לָא גֵּיר אֵן אָכלִינַן מֵתִיַתרִינַן ולָא אֵן לָא נֵאכֻול
מֵתבַּצרִינַן: 9 חזַו דֵּין דַּלמָא שֻׁולטָנכֻון הָנָא נֵהוֵא תֻּוקָלתָא לַכּרִיהֵא: 10 אֵן אנָשׁ גֵּיר
נֵחזֵיךְ לָךְ דִּאית בָּךְ יַדַּעתָּא דַּסמִיךְ אַנת בֵּית פַּתַכּרֵא לָא הָא תֵּארתֵה מֵטֻל דַּכּרִיה
הֻו מֵשׁתַּררָא למֵאכַּל דַּדּבִיחָא: 11 וָאבֵד לֵה בִּידַעתָּךְ דִּילָךְ הַו אַינָא דַּמרַע
דמֵטֻלָתֵה מִית משִׁיחָא: 12 וֵאן הָכַנָא מַסכּלִין אנתֻּון בַּאחַיכֻּון וַמקַפּחִין אנתֻּון
תֵּארָתהֻון מַרעָתָא בַּמשִׁיחָא הֻו מַסכּלִין אנתֻּון: 13 מֵטֻל הָנָא אֵן מֵאכֻּולתָא מַכּשׁלָא
לָאחי לעָלַם בֵּסרָא לָא אֵכֻול דלָא אַכּשֵׁל לָאחי: 1Co 9 למָא לָא הוִית בַּר חִארֵא
אַו לָא הוִית שׁלִיחָא אַו לַיֵשֻׁוע משִׁיחָא מָרַן לָא חזִית אַו לָא הַוִיתֻּון עבָדַי בּמָרי:
2 וֵאן לַאחרָנֵא לָא הוִית שׁלִיחָא אֵלָא לכֻון אִיתַי וחָתָמָא דַּשׁלִיחֻותי אַנתֻּון אֵנֻון: 3
ומַפַּק בּרֻוחי לַאילֵין דּדָינִין לִי הָנַו: 4 למָא לָא שַׁלִיט לַן למֵאכַּל וַלמֵשׁתָּא: 5
וַלמָא לָא שַׁלִיט לַן חָתָא אַנתתָא למַכּרָכֻו עַמַן אַיךְ שַׁרכָא דַּשׁלִיחֵא וַאיךְ אַחַוהי
דמָרַן וַאיךְ כִּאפָא: 6 אַו אֵנָא בַּלחֻוד וּבַרנַבָּא לַית לַן שֻׁולטָנָא דלָא נֵפלֻוח: 7 מַנֻו
דמַפּלַח בּפָלחֻותָא בּנַפּקָתָא דנַפשֵׁה אַו מַנֻו דנָצֵב כַּרמָא ומֵן פֵּארַוהי לָא אָכֵל אַו
מַנֻו דרָעֵא ענָא ומֵן חַלבָּא דמַרעִיתֵה לָא אָכֵל: 8 דַלמָא אַיךְ בּרנָשָׁא הָלֵין אָמַר
אנָא הָא אָף נָמֻוסָא הָלֵין אֵמַר: 9 כּתִיב גֵּיר בֵּה בּנָמֻוסָא דמֻושֵׁא דלָא תֵבלֻום
תַּורָא דמַדּרֵךְ למָא על תַּורֵא בטִיל לֵה לַאלָהָא: 10 אֵלָא יִדִיעָא דמֵטֻלָתַן הֻו אֵמַר
ומֵטֻלָתַן גֵּיר אֵתכּתֵבַת מֵטֻל דעַל סַבּרָא הֻו וָלֵא לֵה לכָרֻובָא דנֵכרֻוב וַאינָא
דמַדּרֵךְ על סַבּרָא דַעלַלתָא: 11 אֵן חנַן דּרֻוחָא זרַען בּכֻון רַבָּא הי אֵן חנַן מֵנכֻון
דּפַגּרָא נֵחצֻוד: 12 וֵאן לַאחרָנֵא אִית להֻון שֻׁולטָנָא עלַיכֻּון לָא לַן וָלֵא יַתִּירָאִית
אֵלָא לָא אֵתחַשַׁחן בּשֻׁולטָנָא הָנָא אֵלָא כֻּלמֵדֵּם מסַיבּרִינַן דַּבמֵדֵּם לָא נתַכֵּס
סַבּרתֵה דַּמשִׁיחָא: 13 לָא יָדעִין אנתֻּון דַּאילֵין דּבֵית קֻודשָׁא פָּלחִין מֵן בֵּית קֻודשָׁא
מֵסתַּיבּרִין וַאילֵין דַּלמַדבּחָא פָּלחִין עם מַדבּחָא פָּלגִין: 14 הָכַנָא אָף מָרַן פַּקֵד
דַּאילֵין דַּסבַרתֵה מַכּרזִין מֵן סבַרתֵה נִחֻון: 15 אֵנָא דֵּין לָא אֵתחַשׁחֵת בַּחדָא מֵן
הָלֵין ולַו מֵטֻל הָדֵא כֵּתבֵת דהָכַנָא נֵהוֵא לִי פָּקַח לִי גֵּיר דַּממָת אֵמֻות ולָא דּאנָשׁ
שֻׁובהָרי נסַרֵק: 16 אָף דַּמסַבַּר אנָא גֵּיר לַית לִי שֻׁובהָרָא קטִירָא גֵּיר סִים עלַי וָי
לִי דֵּין אֵלָא אֵסַבַּר: 17 אֵן גֵּיר בּצֵביָני הָדֵא סָעֵר אנָא אַגרָא אִית לִי אֵן דֵּין דלָא
בּצֵביָני רַבַּת בַּיתֻותָא הֻו מהַימַן אנָא: 18 אַינָא הֻו הָכִיל אַגרי דּכַד מסַבַּר אנָא
דלָא נַפּקתָא אֵעבּדִיה לַסבַרתֵה דַּמשִׁיחָא ולָא אֵתחַשַׁח בּשֻׁולטָנָא דִּיהַב לִי
בֵּאוַנגֵּליָון: 19 כַּד מחַרַר אנָא גֵּיר מֵן כֻּלהֵין לכֻלנָשׁ שַׁעבּדֵת נַפשִׁי דַּלסַגִּיאֵא אֵתַר:
20 וַהוִית עַם יִהֻודָיֵא אַיךְ יִהֻודָיָא דַּליִהֻודָיֵא אֵתַר ועַם דַּתחֵית נָמֻוסָא אֵנֻון הוִית
אַיךְ דַּתחֵית נָמֻוסָא דַּלַאילֵין דַּתחֵית נָמֻוסָא אֵנֻון אֵתַר: 21 ולַאילֵין דנָמֻוסָא לַית
להֻון הוִית אַיךְ דלָא נָמֻוס כַּד לָא אִיתַי לַאלָהָא דלָא נָמֻוס אֵלָא בּנָמֻוסֵה
דַּמשִׁיחָא דָּאף להָנֻון דַּדלָא נָמֻוס אֵנֻון אֵתַר: 22 הוִית עַם כּרִיהֵא אַיךְ כּרִיהָא
דלַכּרִיהֵא אֵתַר לכֻלנָשׁ כֻּל הוִית דַּלכֻלנָשׁ אַחֵא: 23 הָדֵא דֵּין עָבֵד אנָא מֵטֻל
דֵאהוֵא שַׁותָּפָא לַסבַרתָא: 24 לָא יָדעִין אנתֻּון דַּאילֵין דּבֵאסטַדִיָון רָהטִין כֻּלהֻון הֻו
רָהטִין אֵלָא חַד הֻו נָסֵב לָה זָכֻותָא הָכַנָא הַרטו אַיךְ דּתַדּרכֻון: 25 כֻּל אנָשׁ דֵּין
דַּאגֻּונָא עָבֵד מֵן כֻּל מֵדֵּם אָחֵד רֵעיָנֵה והָלֵין רָהטִין דנֵסבֻּון כּלִילָא דמֵתחַבַּל חנַן
דֵּין דלָא מֵתחַבַּל: 26 אֵנָא הָכִיל הָכַנָא רָהֵט אנָא לָא הוָא אַיךְ דעַל מֵדֵּם דלָא
יִדִיע והָכַנָא מֵתכַּתַּשׁ אנָא לָא אַיךְ הַו דלַאאַר כָּתֵשׁ: 27 אֵלָא פַּגּרי הֻו כָּבֵשׁ אנָא
וַמשַׁעבֵּד אנָא דַּלמָא אנָא דַּלַאחרָנֵא אַכּרזֵת אֵנָא קנֻומי אֵסתּלֵא לִי: 1Co 10 צָבֵא

אֶנָא דֵּין דּתֵדעוּן אַחַי דַּאבָהַין כֻּלהוֹן תחֵית עֲנָנָא הוַו וכֻלהוֹן בּיַמָא עבַרו: 2
וכֻלהוֹן בּיַד מוֹשֶׁא עמַדו בַּעֲנָנָא וַבּיַמָא: 3 וכֻלהוֹן חדָא מֵאכֻולתָא דּרֻוחָא אֶכַלו: 4
וכֻלהוֹן חַד מַשׁתּיָא דּרֻוחָא אֶשׁתִּיו שׁתַין הוַו גֵּיר מֶן כִּאפָא דּרֻוחָא דָּאתיָא הוָת
עַמהוֹן כִּאפָא דֵּין הָי הֻו הוָא משִׁיחָא: 5 אֶלָא לָא הוָא בּסֻוגָאהוֹן אֶצטבִי אַלָהָא
נפַלו גֵּיר בּמַדבּרָא: 6 הָלֵין דֵּין טֻופסָא לַן הֻו הוַו דּלָא הוַין רָגֹין בּישָׁתָא אַיכַנָא
דּהֶנֻון רגַו: 7 וָאפָלָא נֶהוֵא פָּלחַי פּתַכרֵא אַיכַנָא דָאף מֶנהוֹן פּלַחו אַיך דַּכּתִיב
דּיִתֶב עַמָא למֵאכַל וַלמֶשׁתָּא וקָמו למֶשׁתעָיֻו: 8 וָאפָלָא נזַנֵא אַיכַנָא דּמֶנהוֹן זַנִיו
וַנפַלו בּחַד יַומָא עֶסרִין וַתלָתָא אַלפִּין: 9 ולָא ננַסֵא לַמשִׁיחָא אַיכַנָא דּמֶנהוֹן נַסִיו
וַאובֶּדו חוַותָא: 10 וָאפָלָא תֶּרטנֻון אַיכַנָא דּמֶנהוֹן רטַנו וֶאבַדו בּאִידַי
מחַבּלָנָא: 11 הָלֵין דֵּין כֻּלהֵין דַּגדַשׁ להוֹן לטֻופסַן הוַי וֶאתכּתֶב מֶטֻל מַרדִּותָא
דִּילַן דּחַרתָהוֹן דּעָלמֵא עלַין מַטיַת: 12 מֶכִּיל מַן דּסָבַר דּקָם נֶזדּהַר דּלָא נֶפֵל: 13
נֶסיֻונָא לָא מַטיכֻון אֶלָא דַּבנַינָשָׁא מהַימַן הֻו דֵּין אַלָהָא דּלָא נַרפֵּיכֻון דּתֶתנַסֻון
יַתִּיר מֶן מֶדֶם דַּמצֵין אנתֻּון אֶלָא נֶעבֵּד לנֶסיֻונכֻון מַפקָנָא אַיכַנָא דּתֶשׁכּחֻון
לַמסַיבָרֻו: 14 מֶטֻל הָנָא חַבִּיבַי עֶרֻוקו מֶן פֻּולחָנָא דַּפתַכרֵא: 15 אַיך דַּלחַכִּימֵא
אָמַר אֶנָא דֻּונו אַנתֻּון מֶדֶם דָּאמַר אֶנָא: 16 כָּסָא הַו דּתַודִּיתָא דַּמבַרכִינַן לָא הוָא
שַׁותָּפֻותָא אִיתַוהי דַּדמֵה דַּמשִׁיחָא ולַחמָא הַו דּקָצֵינַן לָא הוָא שַׁותָּפֻותָא אִיתַוהי
דּפַגרֵה דַּמשִׁיחָא: 17 אַיכַנָא דּחַד הֻו לַחמָא הַו הָכַנָא כֻּלַן חַד חנַן פּגַר כֻּלַן גֵּיר
מֶן הַו הֻו חַד לַחמָא נָסבִינַן: 18 חזַו לִאיסרָיֵל דּבַבסַר לָא הוָא אַילֵין דָּאכלִין
דֶּבחֵא הָוֵין שַׁותָּפֵא לַמַדבּחָא: 19 מָנָא הָכִיל אָמַר אֶנָא דַּפתַכרָא מֶדֶם אִיתַוהי אַו
דֶּבחָא דַּפתַכרָא מֶדֶם הֻו לָא: 20 אֶלָא הַו מֶדֶם דּדָבחִין חַנפֵּא לשֵׁאדֵא הו דָּבחִין
ולָא לַאלָהָא לָא דֵּין צָבֵא אֶנָא דּתֶהוֻון שַׁותָּפֵא לשֵׁאדֵא: 21 לָא מֶשׁכּחִין אנתֻּון
דּתֶשׁתֻּון כָּסָא דּמָרַן וכָסָא דּשֵׁאדֵא ולָא מֶשׁכּחִין אנתֻּון דּתֶשׁתַּותּפֻון בּפָתֻורָא דּמָרַן
וַבפָתֻורָא דּשֵׁאדֵא: 22 אַו דַּלמָא מַטנֶו מַטנִינַן למָרַן דַּלמָא חַסִינִינַן מֶנֵה: 23 כֻּל
מֶדֶם שַׁלִיט לִי אֶלָא לָא כֻּל מֶדֶם פָּקַח כֻּל מֶדֶם שַׁלִיט לִי אֶלָא לָא כֻּל מֶדֶם
מבַנֵא: 24 לָא אנָשׁ דּנַפשֵׁה נֶהוֵא בָּעֵא אֶלָא כֻלנָשׁ אָף דּחַברֵה: 25 כֻּלמֶדֶם דּמֶזדַּבַן
בּמַקֻלָון הוַיתֻּון אָכלִין דּלָא עֻוקָבָא מֶטֻל תִּארתָא: 26 דּמָריָא הי גֵּיר אַרעָא
בּמֻלָאָה: 27 אֶן אנָשׁ דֵּין מֶן חַנפֵּא קָרֵא לכֻון וצָבֵין אנתֻּון למִאזַל כֻּלמֶדֶם
דּמֶתסִים קדָמַיכֻון אַכֻולו דּלָא עֻוקָבָא מֶטֻל תִּארתָא: 28 אֶן אנָשׁ דֵּין נָאמַר לכֻון
דּהָנָא דַּדבִיחָא הֻו לָא תֶּאכּלֻון מֶטֻל הַו דָּאמַר לכֻון ומֶטֻל תִּארתָא: 29 תִּארתָא
דֵּין אָמַר אֶנָא לָא הוָא דִּילכֻון אֶלָא דּהַו דָּאמַר לְמָנָא גֵּיר חִארֻותי מֶתדִּינָא מֶן
תִּארתָא דַּאחרָנֵא: 30 אֶן אֶנָא בּטַיבֻותָא מֶתחַשַׁח אֶנָא מָנָא מֶתגַּדַּף אֶנָא עַל מֶדֶם
דֶּאנָא מַודֵּאנָא: 31 אֶן אָכלִין אנתֻּון הָכִיל וֶאן שָׁתֵין אנתֻּון וֶאן מֶדֶם עָבדִין אנתֻּון
כֻּלמֶדֶם לתֶשׁבֻּוחתָא דַּאלָהָא הוַיתֻּון עָבדִין: 32 דּלָא תֻוקלָא הוַו לִיהֻודָיֵא ולַארמָיֵא
וַלעִדּתֵה דַּאלָהָא: 33 אַיך דָּאף אֶנָא בּכֻל מֶדֶם לכֻלנָשׁ שָׁפַר אֶנָא ולָא בָּעֵא אֶנָא
מֶדֶם דּלִי פָּקַח אֶלָא מֶדֶם דַּלסַגִּיֵאא פָּקַח דּנִחֻון: 1Co 11 אֶתדַּמו בִּי אַיכַנָא דָאף אֶנָא
בַּמשִׁיחָא: 2 משַׁבַּח אֶנָא לכֻון דֵּין אַחַי דּבַכֻל מֶדֶם מַעהֶד אנתֻּון לִי וַאיכַנָא
דַּאשׁלמֶת לכֻון פֻּוקדָנֵא אַחִידִין אנתֻּון: 3 צָבֵא אֶנָא דֵּין דּתֶדעֻון דּכֻל גַּבַר רִשֵׁה
משִׁיחָא הֻו ורִשָׁה דַּאנתּתָא גַּבּרָא הֻו ורִשֵׁה דַּמשִׁיחָא אַלָהָא הֻו: 4 כֻּל גַּבּרָא
דַּמצַלֵא אַו מֶתנַבֵּא כַּד מכַסֵי רִשֵׁה מַבהֶת רִשֵׁה: 5 וכֻל אַנתּתָא דַּמצַליָא אַו
מֶתנַבּיָא כַּד גּלֵא רִשָׁה מַבהתָא רִשָׁה שַׁויָא הי גֵּיר עַם הָי דַּגרִיע רִשָׁה: 6 אֶן גֵּיר

לָא מֶתְכַּסְיָא אַנתְּתָא אָףְ תֶּסתַּפַּר אֶן דֶּין מְשַׁכַּר הֻו לַאנתְּתָא לְמֶסתַּפָּרֻו אַו לְמֶגַּרַע
תֶּתְכַּסֶא׃ 7 גַּבְרָא גֶּיר לָא חָיֶבֿ דַּנכַּסֶא רֵשֶׁה מֶטֻל דַּדְמֻותָא הֻו וּתֶשׁבֻּוחתָא דַּאלָהָא
אַנתְּתָא דֶּין תֶּשׁבֻּוחתָא הי דַּגַבְרָא׃ 8 לָא גֶּיר אִיתַוהי גַּבְרָא מֶן אַנתְּתָא אֶלָא אַנתְּתָא
מֶן גַּבְרָא׃ 9 וָאפָּלָא גֶּיר גַּבְרָא אֶתְבּרִי מֶטֻל אַנתְּתָא אֶלָא אַנתְּתָא מֶטֻל גַּבְרָא׃ 10
מֶטֻל הָנָא חַיָבָא אַנתְּתָא דַּשׁוּלטָנָא נֶהוֶא עַל רֵשָׁה מֶטֻל מַלַאכֶא׃ 11 בּרַם דֶּין לָא
גַּבְרָא לְבַר מֶן אַנתְּתָא אָפָּלָא אַנתְּתָא לְבַר מֶן גַּבְרָא בְּמָרַן׃ 12 אַיכַּנָא גֶּיר דַּאנתְּתָא
מֶן גַּבְרָא הָכַנָא אָףְ גַּבְרָא בּיַד אַנתְּתָא כֻּלמֶדֶּם דֶּין מֶן אַלָהָא הֻו׃ 13 דֻּונו בַּינַיכֻּון
לְנַפשֵׁכֻּון יָאֶא לַאנתְּתָא דְּכַד גּלֶא רֵשָׁה תְּצַלֶא לַאלָהָא׃ 14 אָפָּלָא הֻו כְּיָנָא מַלֶףְ
לְכֻון דְּגַבְרָא מָא דְּקָאֶם סַערֶה צַעָרָא הֻו לֶה׃ 15 וַאנתְּתָא מָא דַּמַרבְּיָא סַעְרָה
תֶּשׁבֻּוחתָא הי לָה מֶטֻל דְּסַעְרָה חלָףְ תַּכְּסִיתָא הֻו אֶתְיהֶבֿ לָה׃ 16 אֶן אנָשׁ דֶּין
מֶתְחרֶא עַל הָלֶין לַן לַית עְיָדָא אַיךְ הָנָא וְלָא לְעִדתֶּה דַּאלָהָא׃ 17 הָדֶא דֶּין
דַּמפַּקֶד אנָא לָא אַיךְ מְשַׁבַּח אנָא לְכֻון מֶטֻל דְּלָא הוָא לַקדָמַיכֻּון אֶתַיתֻון אֶלָא
לַבְצִירֻותָא הֻו נָחתֻּון׃ 18 לֻוקדַם גֶּיר מָא דְּמֶתְכַּנשִׁין אנתֻּון בְּעִדתָּא פֻּלגָותָא שָׁמַע
אנָא דְּאִית בַּינָתְכֻון וּמֶדֶם מֶדֶם מְהַימֶן אנָא׃ 19 עְתִידִין אֶנֻון גֶּיר אָףְ חֶריָנֶא דְּנֶהוֻון
בַּינָתְכֻון דַּאילֶין דַּבקֶין בְּכֻון נֶתִידעֻון׃ 20 מָא הָכִיל דְּמֶתְכַּנשִׁין אנתֻּון לַו אַיךְ
דְּזָדֶק לְיַומֶה דְּמָרַן אָכְלִין אנתֻּון וּשָׁתֶין׃ 21 אֶלָא אנָשׁ אנָשׁ חַשׁמִיתֶה קָדֶם אָכֶל לָה
וְהָוֶא חַד כְּפֶן וְחַד רוֶא׃ 22 דַּלמָא בָּתֶּא לַית לְכֻון דְּתֶאכְּלֻון וּתֶשׁתֻּון אַו בְּעִדתֶּה
דַּאלָהָא בָּסֶין אנתֻּון וּמַבְהתִין אנתֻּון לַאילֶין דְּלַית לְהֻון מָנָא אֵמַר לְכֻון אֶשַׁבַּחכֻון
בְּהָדֶא לָא מְשַׁבַּח אנָא׃ 23 אֶנָא גֶּיר קַבּלֶת מֶן מָרַן הַו מֶדֶּם דַּאשׁלמֶת לְכֻון דְּמָרַן
יֶשֻׁוע בְּהַו לֵליָא דְּמֶשׁתּלֶם הוָא נסַבֿ הוָא לַחמָא׃ 24 וּבַרֶךְ וַקצָא וֶאמַר סַבֻו אַכֻלו
הָנַו פַּגרי דְּעַל אַפַּיכֻּון מֶתְקצֶא הָכַנָא הוַיתֻּון עָבְדִין לְדֻוכרָני׃ 25 הָכַנָא מֶן בָּתַר
דַּאחשֵׁמו אָףְ כָּסָא יַהבֿ וֶאמַר הָנָא כָּסָא אִיתַוהי דְּיַתִּקָא חַדַתָּא בּדֶמי הָכַנָא הוַיתֻון
עָבְדִין כֻּל אֶמַתי דְּשָׁתֶין אנתֻּון לְדֻוכרָני׃ 26 כֻּל אֶמַתי גֶּיר דָּאכְּלִין אנתֻּון לַחמָא
הָנָא וּשָׁתֶין אנתֻּון כָּסָא הָנָא מַותֶה הֻו דְּמָרַן מַעהדִין אנתֻּון עְדַמָא לְמֶאתִיתֶה׃ 27
אַינָא הָכִיל דָּאכֶל מֶן לַחמֶה דְּמָריָא וּשָׁתֶא מֶן כָּסֶה וְלָא שָׁוֶא לֶה מחַיַבֿ הֻו
לַדמֶה דְּמָריָא וַלפַגרֶה׃ 28 מֶטֻל הָנָא נֶהוֶא אנָשׁ בָּקֶא נַפשֶׁה וְהָידֶין אָכֶל מֶן לַחמָא
הָנָא וּשָׁתֶא מֶן כָּסָא הָנָא׃ 29 מַן דָּאכֶל גֶּיר וּשָׁתֶא מֶנֶה כַּד לָא שָׁוֶא חֻויָבָא הֻו
לְנַפשֶׁה אָכֶל וּשָׁתֶא דְּלָא פָרֶשׁ פַּגרֶה דְּמָריָא׃ 30 מֶטֻל הָנָא סַגִּיאִין בְּכֻון מַרעֶא
וַכרִיהֶא וְסַגִּיֶאא דְּדָמכִין׃ 31 אֶלֻו גֶּיר נַפשַׁן דָּינִין הוַין לָא מֶתְדִּינִין הוַין׃ 32 כַּד
מֶתְדִּינִינַן דֶּין מֶן מָרַן מֶתְרדֶין מֶתְרַדֶינַן דְּלָא עַם עָלמָא נֶתְחַיַבֿ׃ 33 מֶכִּיל אַחַי
אֶמַתי דְּמֶתְכַּנשִׁין אנתֻּון לְמֶאכַל הוַיתֻּון מקַוֶין חַד לְחַד׃ 34 מַן דֶּין דַּכפֶן בְּבַיתֶה
נֶלעַס דְּלָא לְחַיָבֻותָא תֶּהוֻון מֶתְכַּנשִׁין עַל שַׁרכָא דֶּין מָא דֶּאתִית אֶפַקֶדכֻון׃ **1Co 12**
עַל רֻוחָנָיָתָא דֶּין אַחַי צָבֶא אנָא דְּתֶדעֻון׃ 2 דְּחַנפֶא הוַיתֻּון וַלפַתַכְרֶא אַילֶין דְּלַית
לְהֻון קָלָא דְּלָא פֻּורשָׁן מֶתְדַּבּרִין הוַיתֻּון׃ 3 מֶטֻל הָנָא מַודַע אנָא לְכֻון דְּלַית אנָשׁ
דַּבְרֻוחָא דַּאלָהָא מְמַלֶל וָאמַר דַּחרֶם הֻו יֶשֻׁוע וָאפָּלָא אנָשׁ מֶשׁכַּח לְמֵאמַר דְּמָריָא
הֻו יֶשֻׁוע אֶלָא אֶן בְּרֻוחָא דְּקֻודשָׁא׃ 4 פֻּולָגֶא דֶּין דְּמַוהבָתָא אִיתַיהֻון אֶלָא חדָא הי
רֻוחָא׃ 5 וּפֻולָגֶא דְּתֶשׁמֶשָׁתָא אִיתַיהֻון אֶלָא חַד הֻו מָריָא׃ 6 וּפֻולָגֶא דְּחַילַוָתָא אִית
אֶלָא חַד הֻו אַלָהָא דַּמַעבֶד כֻּל בְּכֻלנָשׁ׃ 7 לְאנָשׁ אנָשׁ דֶּין מֶתְיהֶבֿ לֶה גֶּליָנָא
דְּרֻוחָא אַיךְ דְּעָדְרָא לֶה׃ 8 אִית דְּיהִיבָא לֶה בְּרֻוחָא מֶלתָא דְּחֶכּמתָא לַאחרִנָא דֶּין
מֶלתָא דְּיַדַעתָּא בָּה בְּרֻוחָא׃ 9 לַאחרִנָא הַימָנֻותָא בָּה בְּרֻוחָא לַאחרִנָא מַוהבָתָא

 

דָאסְיוּתָא בָּה בְּרוּחָא: 10 לַאחרִנָא דֵּין חַילֵא לַאחרִנָא דֵּין נבִֿיוּתָא לַאחרִנָא דֵּין
פּֿרֻשׁוּתָא דּרֻוחֵא לַאחרִנָא דֵּין זנַיָא דּלֵשָׁנֵא לַאחרִנָא דֵּין פּוּשָׁקָא דּלֵשָׁנֵא: 11 כֻּלהֵין
דֵּין הָלֵין חדָֿא הי רֻוחָא סָערָא וַמפַלְגָֿא לכֻֿלנָשׁ איךְ דּהִי צָבְֿיָא: 12 אַכֿזנָא גֵּיר
דּפַֿגֿרָא חדֿ הֻו ואִית בֵּה הַדָּמֵא סַגִֿיאֵא כֻּלהֻון דֵּין הַדָּמֵא דּפַֿגֿרָא כַּד סַגִֿיאֵא
אִיתַֿיהֵון חדֿ אֵנֻון פּגַֿר הָכַֿנָא אָף משִׁיחָא: 13 אָף חנַן גֵּיר כֻּלַן בּחדָֿא רֻוח לחדֿ
פּגַֿר עמַדַּן אֵן יהֻֿודָֿיֵא וֵאן אַרמָיֵא וֵאן עַבֿדֵא וֵאן בּנַי חאִרֵא וכֻֿלַן חדָֿא רֻוחָא
אַשׁקִין: 14 אָף פַּגֿרָא גֵּיר לָא הוָא חדֿ הַדָּם אֶלָּא סַגִֿיאֵא: 15 אֵן תּאמַר גֵּיר רֶגֿלָא
דּמֶטֻל דּלָא הוִית אִידָֿא לָא הוִית מֵנֵה מֶן פַּגֿרָא לַו מֶטֻל הָדֵֿא לַיתֵֿיה מֵנֵה מֶן
פַּגֿרָא: 16 וֵאן תּאמַר אֶדּנָא עַל דּלָא הוִית עַינָא לָא הוִית מֵנֵה מֶן פַּגֿרָא לַו מֶטֻל
הָדֵֿא לַיתֵֿיה מֵנֵה מֶן פַּגֿרָא: 17 אֶלֻו גֵּיר כֻּלֵה פַּגֿרָא עַינָא הוָא אַיכָּא הוָת מַשׁמַעתָּא
וֵאלֻו כֻּלֵה מַשׁמַעתָּא הוָא אַיכַּנָא מרִיח הוָא: 18 הָשָׁא דֵּין אַלָהָא סָם כֻּל חדֿ חדֿ
מֶן הַדָּמֵא בּפַֿגֿרָא אַיכַּנָא דּהֻו צבָֿא: 19 אֶלֻו דֵּין כֻּלהֻון חדֿ הַדָּמָא הוַו אַיכָּא הוָא
פַּגֿרָא: 20 הָשָׁא דֵּין הַדָּמֵא אִיתַֿיהֵון סַגִֿיאֵא חדֿ הֻו דֵּין פַּגֿרָא: 21 לָא מֶשׁכּחָא עַינָא
דּתֵֿאמַר לאִידָֿא דּלָא מֶתֿבַּעיָא אַנתּי לִי אָפְֿלָא רֵשָׁא מֶשׁכַּח דּנאמַר לרֶגֿלָא דּלָא
מֶתֿבַּעֵין אנתֵּין לִי: 22 אֶלָּא יַתִּירָאִית אַילֵין הַדָּמֵא דּמֶסתַּבּרִין דּמַחִילִין עלַיהֵון הֻו
סֻונקָנָא: 23 וַאילֵין דּסָבּֿרִינַן דּמצַערִין אֵנֻון בּפַֿגֿרָא להָלֵין אִיקָרָא יַתִּירָא מַסגֵּינַן
וַאילֵין דּדֿנֻוכּֿפָֿא אֵנֻון אֶסכֵּמָא יַתִּירָא עָבֿדִינַן לֵהֻון: 24 אַילֵין דֵּין הַדָּמֵא דּאִית בַּן
דּמַיקרִין לָא מֶתֿבַּעֵא לֵהֻון אִיקָרָא אַלָהָא גֵּיר מַזֵגֿה לפַֿגֿרָא וִיהַבֿ אִיקָרָא יַתִּירָא
להַדָּמָא אַינָא דּזעֻור: 25 דּלָא תֵּהוֵא פּלֻגֿוּתָֿא בּפַֿגֿרָא אֶלָּא כֻּלהֻון הַדָּמֵא שַׁויָאִית
חדֿ עַל חדֿ נֶהוֻון יָצפִּין: 26 דּאֶמַתַּי דּחדֿ הַדָּם נֶהוֵא כָּאֵבֿ כֻּלהֻון נֶהוֻון חָשִׁין וֵאן
מֶשׁתַּבַּח חדֿ הַדָּם כֻּלהֻון הַדָּמֵא נֶהוֻון מֶשׁתַּבּחִין: 27 אַנתֻּון דֵּין פַּגֿרֵה אַנתֻּון
דּמשִׁיחָא והַדָּמֵא בּדֿוּכּֿתָּכֿוּן: 28 סָם גֵּיר אַלָהָא בעִדּתֵּה לֻוקדַּם שׁלִיחֵא בָּתַֿרהֵון
נבִֿיֵא בָּתַֿרהֵון מַלפָּנֵא בָּתַֿרהֵון עָבֿדַי חַילֵא בָּתַֿרהֵון מַוהבָּתָֿא דָאסְיוּתָא וַמעַדּרָנֵא
וַמדַבּרָנֵא וַזנַיָא דּלֵשָׁנֵא: 29 דּלמָא כֻּלהֻון שׁלִיחֵא דּלמָא כֻּלהֻון נבִֿיֵא למָא כֻּלהֻון
מַלפָּנֵא למָא כֻּלהֻון סָערַי חַילֵא: 30 למָא לכֻֿלהֻון אִית להֻון מַוהבָּתָֿא דָאסְיוּתָא
למָא כֻּלהֻון בּלֵשָׁנֵא ממַללִין אַו דּלמָא כֻּלהֻון מפַשּׁקִין: 31 אֵן דֵּין טָנִין אַנתֻּון
בּמַוהבָּתָֿא רַורבָּתָֿא אֵנָא תֻּובֿ אַחַויכֻֿון אֻורחָא דּמַיתּרָא: 1Co 13 אֵן בּכֻֿל לֵשָׁן
דּבַֿנַינָשָׁא אֶמַלֵל וּבַֿדּמַלַאכֵֿא וחֻובָּא לָא נֶהוֵא בִּי הוִית לִי נחָשָׁא דּזָאֶם אַו צֶצלָא
דּיָהֵבֿ קָלָא: 2 וֵאן תֶּהוֵא בִּי נבִֿיוּתָא וֵאדַע אָרָזֵא כֻּלהֻון וכֻֿלָה יִדַּעתָּא וֵאן תֶּהוֵא
בִּי כֻּלָה הַימָנֻותָֿא אַיכַּנָא דּטֻורָא אֶשַׁנֵא וחֻובָּא לַית בִּי לָא הוִית מֶדֶּם: 3 וֵאן
אֻוכֵּל כֻּל דּאִית לִי למֶסכֵּנֵא וֵאן אַשׁלֵם פַּגֿרִי דּנאקַד וחֻובָּא לָא נֶהוֵא בִּי מֶדֶּם
לָא יָתַּר אנָא: 4 חֻובָּא נגִֿירַת רֻוחֵה הי וּבַסִים חֻובָּא לָא חָסֵם חֻובָּא לָא מֶשׁתַּגַּשׁ
ולָא מֶתֿחתַּר: 5 ולָא סָעַר דּבֵֿהתּתָֿא ולָא בָּעֵא דִּילֵה ולָא מֶתֿתּפִּיר ולָא מֶתֿרַעֵא
דּבִֿישׁ: 6 לָא חָדֵֿא בּעַולָא אֶלָּא חָדֵֿא בּקֻושׁתָּא: 7 כֻּל מֶדֶּם מסַיבַּר כֻּלמֶדֶּם מהַימֶן
כֻּל מֶסבַּר כֻּל סָבֵֿל: 8 חֻובָּא מֶמתֻּום לָא נָפֵל נבִֿיוָתָֿא גֵּיר נֶתֿבַּטלָן ולֵשָׁנֵא נֶשׁתַּתּקֻון
וִידַֿעתָּא תֶּתֿבַּטַל: 9 קַלִיל הֻו גֵּיר מֶן סַגִּי יָדֿעִינַן וקַלִיל מֶן סַגִּי מֶתֿנַבּֿיִינַן: 10 אֶמַתַּי
דֵּין דּתֵֿאתֵֿא גּמִירֻותָֿא הָידֵֿין נֶתֿבַּטַל הַו מֶדֶּם דּקַלִיל הוָא: 11 כַּד יַלֻודָֿא הוִית אַיךְ
יַלֻודָֿא ממַלֵל הוִית וַאיךְ יַלֻודָֿא מֶתֿרַעֵא הוִית וַאיךְ יַלֻודָֿא מֶתֿחַשַּׁבֿ הוִית כַּד הוִית
דֵּין גַּבֿרָא בַּטלֵת הָלֵין דּטַליָוֻתָֿא: 12 הָשָׁא אַיךְ דּבַֿמחזִיתָֿא חָזֵינַן בּפַֿלֵאתָֿא הָידֵֿין
דֵּין אַפִּין לֻוקבַֿל אַפִּין הָשָׁא יָדַֿע אנָא קַלִיל מֶן סַגִּי הָידֵֿין דֵּין אֶדַּע אַיךְ מָא

דֶּאתִּידַעֵת: 13 הָלֵין אֶנֵין גֵּיר תְּלָת דַּמְכַתְּרָן הַימָנוּתָא וְסַבְרָא וְחֻובָּא דְּרַב דֵּין מֶנהֵין
חֻובָּא: 1Co 14 הַרטוֹ בָּתַר חֻובָּא וְטַנוּ בְּמַוהבָתָא דְּרֻוחָא יַתִּירָאִית דֵּין דְּתֶתנַבּוֹן: 2 מַן
דַּממַלֵּל גֵּיר בּלֶשָׁנָא לָא הֻוָא לַבנַינָשָׁא מְמַלֵּל אֶלָּא לַאלָהָא לָא גֵּיר אנָשׁ שָׁמַע
מֶדֶּם דַּממַלֵּל אֶלָּא בּרֻוח אָרָזָא מְמַלֵּל: 3 אַינָא דֵּין דּמֶתנַבֵּא לַבנַינָשָׁא מְמַלֵּל
בֶּניָנָא וּלֻובָּבָא וּבֻויָאָא: 4 דַּממַלֵּל בּלֶשָׁנָא נַפּשֵׁה הֻו בָּנֵא וַדמֶתנַבֵּא עִדתָא בָּנֵא: 5
צָבֵא אנָא דֵּין דּכֻלכֻון תּמַלְּלֻון בּלֶשָׁנֵא יַתִּירָאִית דֵּין דּתֶתנַבּוֹן רַב הֻו גֵּיר אַינָא
דּמֶתנַבֵּא מֶן הַו דַּממַלֵּל בּלֶשָׁנָא אֶן לָא מפַשֶּׁק אֶן דֵּין מפַשֶּׁק עִדתָא בָּנֵא: 6 וְהָשָׁא
אַחַי אֶן אֶתֵא לוָתכֻון וֶאמַלֵּל עַמכֻון בּלֶשָׁנֵא מָנָא מַותַּר אנָא לכֻון אֶלָּא אֶן אֶמַלֵּל
עַמכֻון אַו בּגֶליָנָא אַו בִּידַעתָא אַו בַּנבִיוּתָא אַו בּיֻולפָּנָא: 7 אָף צֶבוָתָא גֵּיר אַילֵין
דּלַית בּהֵין נַפּשָׁא וְיָהבָן קָלָא אֶן אַבֻובָּא וֶאן קִיתָרָא אֶן פֻּורשָׁנָא לָא עָבדָן בֵּית
קִינָתָא לַחבַרתָּה אַיכַנָא מֶתִידַע מֶדֶּם דּמֶזדּמַר אַו מֶדֶּם דּמֶתנקֶשׁ: 8 וֶאן קַרנָא
תֶּקרֶא קָלָא דּלָא פּרִישׁ מַנֻו נֶתטַיַּב לַקרָבָא: 9 הָכַנָא אָף אַנתֻּון אֶן תֵּאמּרֻון מֶלּתָא
בּלֶשָׁנָא וְלָא תֶּהוֵא מפַשּׁקָא אַיכַנָא מֶתִידַע מֶדֶּם דָּאמּרִין אַנתֻּון הָוֵיתֻון לכֻון אַיךְ
הַו דּעָם אָאַר מַמַלּלִין אַנתֻּון: 10 הָא גֵּיר גֶּנסֶא דּלֶשָׁנֵא סַגִּיאֵא אִית בּעָלמָא וְלַית
חַד מֶנהֻון דּלָא קָלָא: 11 וֶאן לָא יָדַע אנָא חַילֵה דּקָלָא הָוֵא אנָא לִי בַּרבּרָיָא
לְהַו דַּממַלֵּל וְאָף הַו דַּממַלֵּל הָוֵא לֵה לִי בַּרבּרָיָא: 12 הָכַנָא אָף אַנתֻּון מֶטֻל
דּטָנָנֵא אַנתֻּון דּמַוהבָתָא דּרֻוחָא לַבנַיָנָא דּעִדתָא בּעַו דּתֶתיַתּרֻון: 13 וְהַו דַּממַלֵּל
בּלֶשָׁנָא נצַלֵּא דַּנפַשֶּׁק: 14 אֶן הֻו גֵּיר דַּהוִית מצַלֵּא בּלֶשָׁנָא רֻוחִי הֻו מצַלּיָא מַדַּעי
דֵּין דּלָא פָּארִין הֻו: 15 מָנָא הָכִיל אֶעבֵּד אֶצַלֵּא בּרֻוחִי וֶאצַלֵּא אָף בּמַדַּעי וֶאזַמַּר
בּרֻוחִי וֶאזַמַּר אָף בּמַדַּעי: 16 וֶאן לָא אֶן מבַרֶךְ אַנתּ בּרֻוח הַו דַּממַלֵּא דּוּכתֵּה
דּהֶדיֻוטָא אַיכַנָא נֵאמַר אַמִין עַל תַּודִּיתָךְ דִּילָךְ מֶטֻל דּמָנָא אָמַר אַנתּ לָא יָדַע: 17
אַנתּ גֵּיר שַׁפִּיר מבַרֵךְ אַנתּ אֶלָּא חַבְרָךְ לָא מֶתבּנֵא: 18 מַודֵּא אנָא לַאלָהָא דּיַתִּיר
מֶן כֻּלכֻון מְמַלֵּל אנָא בּלֶשָׁנֵא: 19 אֶלָּא בּעִדתָא צָבֵא אנָא דּחַמֶשׁ מֶלִין בּמַדַּעי
אֶמַלֵּל דָּאָף אחרָנֵא אַלֵּף יַתִּיר מֶן רֶבּוֹ מֶלִין בּלֶשָׁנָא: 20 אַחַי לָא הַויתֻון טַלֵין
בּרֶעיָנַיכֻון אֶלָּא לַבִּישָׁתָא הַוַו יַלֻודֵא וַברֶעיָנַיכֻון הַוַו גּמִירִין: 21 בּנָמֻוסָא כּתִיב
דַּבמַמַללָא נֻוכרָיָא וַבלֶשָׁנָא אחרָנָא אֶמַלֵּל עַמֵּה עַם עַמָּא הָנָא אָפּלָא הָכַנָא
נֶשׁמעֻונָנִי אָמַר מָריָא: 22 מָדֵין לֶשָׁנֵא לָאתָא הֻו סִימִין לָא לַמהַימנֵא אֶלָּא לַאילֵין
דּלָא מהַימנִין נבִיֻותָא דֵּין לָא הוָא לַאילֵין דּלָא מהַימנִין אֶלָּא לַאילֵין דַּמהַימנִין:
23 אֶן הֻו הָכִיל דּתֶתכַּנַשׁ כֻּלָּה עִדתָא וְכֻלהֻון בּלֶשָׁנֵא נמַללֻון וְנֶעלֻון הֶדיֻוטֵא אַו
אַילֵין דּלָא מהַימנִין לָא אָמּרִין דּהָלֵין שׁנַו לְהֻון: 24 וֶאן כֻּלכֻון תֶּהוֻון מֶתנַבּיִן
וְנֶעֻול לוָתכֻון הֶדיֻוטָא אַו מַן דּלָא מהַימֶן מֶתבַּצֵּא מֶן כֻּלכֻון וּמֶתכַּוַן מֶן כֻּלכֻון:
25 וְכַסִיָתָא דּלֶבֵּה מֶתגַּליָן וְהָידֵין נֶפֶּל עַל אַפַּוהי וְנֶסגֻּוד לַאלָהָא וְנֵאמַר שַׁרִירָאִית
אַלָהָא אִית בּכֻון: 26 אָמַר אנָא הָכִיל אַחַי דֶּאמַתַי דּמֶתכַּנשִׁין אַנתֻּון לַאינָא מֶנכֻון
דְּאִית לֵה מַזמֻורָא נֵאמַר וַאינָא דְּאִית לֵה יֻולפָּנָא וַאינָא דְּאִית לֵה גֶּליָנָא וַאינָא
דְּאִית לֵה לֶשָׁנָא וַאינָא דְּאִית לֵה פֻּושָׁקָא כֻּלהֵין לַבנַיָנָא נֶהוְיָן: 27 וֶאן בּלֶשָׁנָא אנָשׁ
נמַלֵּל תּרֵין נמַללֻון וְכַד סַגִּי תּלָתָא וְחַד חַד נמַללֻון וְחַד נפַשֶּׁק: 28 וֶאן לַית
דּמפַשֶּׁק נֶשׁתֻּוק לֵה בּעִדתָא הַו דַּממַלֵּל בּלֶשָׁנָא וּבַינָוהי לנַפּשֵׁה וְלַאלָהָא נמַלֵּל: 29
נבִיֵא דֵּין תּרֵין אַו תּלָתָא נמַללֻון וְשַׁרכָּא נפַרשֻׁון: 30 וֶאן לַאחרָנָא נֶתגּלֵא כַּד יָתֶב
קַדמָיָא נֶשׁתֻּוק לֵה: 31 מֶשׁכּחִין אַנתֻּון גֵּיר כֻּלכֻון דּחַד חַד תֶּתנַבּוֹן דּכֻלנָשׁ נֵאלַף
וְכֻלנָשׁ נֶתבַּיָא: 32 רֻוחָא גֵּיר דּנבִיֵא לַנבִיֵא מֶשׁתַּעבּדָא: 33 מֶטֻל דַּאלָהָא לָא הֻוָא

דַשׁגָּושִׁיָא אֶלָא דַשׁלָמָא אַיך דַבכֻלהֶין עִדָּתָא דקַדִישֵׁא׃ 34 נֶשַׁיכֵון בעִדּתָא נֶהוַין
שַׁתִיקָן לָא גֵיר מַפַס להֶין דַנמַללָן אֶלָא דנֶשׁתַעבּדָן אַיכַנָא דָאף נָמֻוסָא אֶמַר׃ 35
וֶאן מֶדֶם צָבּיָן דנאלפָן בּבָתַיהֶין נֶשַׁאלָן לבַעלַיהֶין בֶּהתתָא הי גֵיר דנֶשֵׁא בעִדּתָא
נמַללָן׃ 36 אַו דַלמָא מֶנכֵון הו נֶפקַת מֶלתֶה דַאלָהָא אַו לוָתכֵון הו בַלחֻוד מטָת׃
37 אֶן אנָשׁ דֶין מֶנכֵון סָבַר דַנבִיָא הֻו אַו דרֻוחָא הֻו נֶדַע הָלֶין דכָתֶב אנָא לכֵון
דפֻוקדָנֵא אֶנֻון דמָרַן׃ 38 אֶן אנָשׁ דֶין לָא יָדַע לָא נֶדַע׃ 39 טנו הָכִיל אַחַי למֶתנַבָּיֻו
ולַממַללֻו בלֶשָׁנֵא לָא תֶכלֻון׃ 40 כֻלמֶדֶם דֶין בֶאסכִמָא ובַטֶכסָא נֶהוֵא׃ **1Co 15** מַודַע
אנָא לכֵון דֶין אַחַי אֶוַנגֶליָון דסַבַּרתכֵון וקַבֶּלתֻונָיהי וקָמתֻון בֵה׃ 2 ובֵה חָאֶין
אנתֻון בַאידָא מֶלתָא סַבַרתכֵון אֶן עָהדִין אנתֻון אֶן לָא הוָא סרִיקָאִית הַימֶנתֻון׃ 3
אַשׁלמֶת לכֵון גֵיר מֶן לֻוקדַם מֶדֶם דקַבּלֶת דַמשִׁיחָא מִית עַל אַפַי חטָהַין
אַיכַנָא דַכתִיב׃ 4 ודֶאתקבַר וקָם לַתלָתָא יַומִין אַיך דַכתִיב׃ 5 וֶאתחזִי לכִאפָא
ובָתַרֶה לַתרֶעסַר׃ 6 ובָתַרכֵן אֶתחזִי לַיתִיר מֶן חַמֶשׁמָאא אַחִין אַכחדָא דסַגִּיֵאא
מֶנהֶון קַימִין אֶנֻון עדַמָא להָשָׁא ומֶנהֶון דמֶכו׃ 7 ומֶן בָתַר הָלֶין אֶתחזִי לַיעקֻוב
ובָתַרֶה לַשׁלִיחֵא כֻלהֶון׃ 8 לחַרתָא דֶין דכֻלהֶון אַיך דַלִיחטָא אֶתחזִי אָף לִי׃ 9 אֶנָא
אנָא גֵיר זעֻורהֶון דַשׁלִיחֵא ולָא שָׁוֵא אנָא דֶאתקרֵא שׁלִיחָא מֶטֻל דרֶדפֶת עִדּתֶה
דַאלָהָא׃ 10 בטַיבֻותֶה דֶין דַאלָהָא אִיתַי מֶדֶם דאִיתַי וטַיבֻותֶה דבִי לָא הוָת סרִיקָא
אֶלָא יַתִיר מֶן כֻלהֶון לאִית לָא אֶנָא אֶלָא טַיבֻותֶה דעַמִי׃ 11 אֶן אֶנָא הָכִיל וֶאן
הֶנֻון הָכַנָא מַכרזִינַן והָכַנָא הַימֶנתֻון׃ 12 אֶן דֶין משִׁיחָא מֶתכרֶז דקָם מֶן בֵית מִיתֵא
אַיכַנָא אִית בכֵון אנָשָׁא דָאמרִין דלַית חַית מִיתֵא׃ 13 וֶאן חַית מִיתֵא לַית אָפלָא
משִׁיחָא קָם׃ 14 וֶאן משִׁיחָא לָא קָם סרִיקָא הי כָרֻוזֻותַן סרִיקָא אָף הַימָנֻותכֵון׃ 15
מֶשׁתַכחִין חנַן דֶין אָף סָהדֵא דַגָּלֵא דַאלָהָא דַאסהֶדן עַל אַלָהָא דַאקִים לַמשִׁיחָא
כַד לָא אַקִים׃ 16 אֶן מִיתֵא גֵיר לָא קָימִין אָפלָא משִׁיחָא קָם׃ 17 וֶאן משִׁיחָא לָא
קָם בַטָלָא הי הַימָנֻותכֵון וַעדַכִיל בחַטָהַיכֵון אַנתֻון׃ 18 וַכבָר אָף אַילֶין דַדמֶכו
בַמשִׁיחָא אֶבַדו להֶון׃ 19 וֶאן בהָלֶין הֻו חַיֵא בַלחֻוד מסַברִינַן בַמשִׁיחָא דָוֵינַן הֻו
מֶן כֻלהֶון בנַינָשָׁא׃ 20 הָשָׁא דֶין משִׁיחָא קָם מֶן בֵית מִיתֵא וַהוָא רִשִׁיתָא דַדמִכֵא׃ 21
וַאיכַנָא דַבּיַד בַרנָשָׁא הוָא מַותָא הָכַנָא אָף בּיַד בַרנָשָׁא הוָיָא חַית מִיתֵא׃ 22
אַיכַנָא גֵיר דבָאדָם כֻלהֶון בנַינָשָׁא מָיתִין הָכַנָא אָף בַמשִׁיחָא כֻלהֶון חָאֶין׃ 23 אנָשׁ
אנָשׁ בטֶכסֶה רִשִׁיתָא הוָא משִׁיחָא בָתַרכֵן אַילֶין דַדמשִׁיחָא אֶנֻון במֶאתִיתֶה׃ 24
והָידֶין תֶהוֵא חַרתָא מָא דמַשׁלֶם מַלכֻותָא לַאלָהָא אַבָא מָא דבַטֶל כֻל רִישׁ וכֻל
שֻׁולטָן וכֻל חַילִין׃ 25 עתִיד הֻו גֵיר דנַמלֶך עדַמָא דַנסִים בעֶלדבָבַוהי כֻלהֶון
תחֵית רֶגלַוהי׃ 26 וַאחרָיָא בעֶלדבָבָא מֶתבַטַל מַותָא׃ 27 כֻל גֵיר שַׁעבֶד תחֵית
רֶגלַוהי מָא דֶאמַר דֶין דכֻלמֶדֶם מֶשׁתַעבַד לֶה יִדִיעָא דַסטַר מֶן הַו דשַׁעבֶד לֶה
כֻל׃ 28 ומָא דֶאשׁתַעבַד לֶה כֻל הָידֶין הֻו ברָא נֶשׁתַעבַד להַו דשַׁעבֶד לֶה כֻל
דנֶהוֵא אַלָהָא כֻל בכֻל׃ 29 וֶאלָא מָנָא נֶעבּדֻון הָנֻון דעָמדִין חלָף מִיתֵא אֶן מִיתֵא
לָא קָימִין מָנָא עָמדִין חלָף מִיתֵא׃ 30 וַלמָנָא אָף חנַן בכֻל שָׁעָא בקֶנדִינָוס קָימִינַן׃
31 יָמֵא אנָא בשֻׁובהָרכֵון אַחַי דאִית לִי במָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא דכֻליַום מָאֶת אנָא׃ 32
אֶן אַיך דבֵית בנַינָשָׁא אֶשׁתדִית לחַיוָתָא בֶאפֶסָוס מָנָא אֶתהנִית אֶן מִיתֵא לָא קָימִין
נֶאכֻול ונֶשׁתֵא מחָר גֵיר מָיתִינַן׃ 33 לָא תֶטעֻון מחַבּלָן רֶעיָנֵא בַסִימֵא שֻׁועיָתָא
בִישָׁתָא׃ 34 אַעִירו לֶבּכֵון זַדִיקָאִית ולָא תֶחטֻון אִית גֵיר אנָשָׁא דִידַעתָא דַאלָהָא
לַית בהֶון לבֶהתַתכֵון הֻו אָמַר אנָא׃ 35 נאמַר אנָשׁ מֶנכֵון דַאיכַנָא קָימִין מִיתֵא

 

וּבַאינָא פַּגְרָא אָתֵין: 36 סַכְלָא זַרעָא דַזָרַע אַנתּ אֶן לָא מָאֶת לָא חָיֵא: 37 והַו מֶדֶם
דַזָרַע אַנתּ לָא הוָא הַו פַּגְרָא דַעתִידַ למֶהוָא זָרַע אַנתּ אֶלָא פֶּרדּתָא עַרטֶלָיתָא
דחֶטֶא אַו דַסעָרֶא אַו דַשַרכָּא דַזַרעֻונֵא: 38 אַלָהָא דֶין יָהֶבַ לֶה פַּגְרָא אַיכַּנָא דַצָבֵא
וַלחַדַ חַדַ מֶן זַרעֻונֵא פַּגְרָא דַכיָנֵה: 39 לָא הוָא דֶין כֻל פַּגַּר שָׁוֵא אחרִין הֻו גֵיר
פַּגְרָא דבַּר אנָשָׁא וַאחרִין דַבעִירָא וַאחרִין דפָרַחתָּא וַאחרִין דנֻונֵא: 40 וְאִיתַ פַּגְרֵא
שמַיָנֵא וְאִיתַ פַּגְרֵא אַרעָנָיֵא אֶלָא אחרִין הֻו שֻׁובחָא דַשמַיָנֵא וַאחרִין דַארעָנָיֵא: 41
וַאחרִין הֻו שֻׁובחָא דשֶׁמשָׁא וַאחרִין שֻׁובחָא דסַהרָא וַאחרִין שֻׁובחָא דכַוכּבֵא
וכַוכּבָא מֶן כַּוכּבָא מִיתַר הֻו בשֻׁובחָא: 42 הָכַנָא אָף חַיַת מִיתֵא מֶזדַרעִין בַחבָלָא
קָימִין דלָא חבָלָא: 43 מֶזדַרעִין בּצַערָא קָימִין בשֻׁובחָא מֶזדַרעִין בַּכרִיהֻותָא קָימִין
בּחַילָא: 44 מֶזדַרעִין פַּגְרָא נַפשָׁנָיָא קָאֶם פַּגְרָא רֻוחָנָיָא אִיתַ גֵיר פַּגְרָא דַנפֶשׁ וְאִיתַ
פַּגְרָא דרֻוח: 45 הָכַנָא אָף כּתִיבַ הוָא אָדָם בַּרנָשָׁא קַדמָיָא לַנפֶשׁ חַיָא וָאדָם
אחרָיָא לרֻוחָא מַחיָניתָא: 46 אֶלָא לָא הוָא לֻוקדַם רֻוחָנָיָא אֶלָא נַפשָׁנָיָא והָידֶין
רֻוחָנָיָא: 47 בַּרנָשָׁא קַדמָיָא עַפרָנָא דמֶן אַרעָא בַּרנָשָׁא דַתרֶין מָריָא מֶן שמַיָא: 48
אַיכַנָא דִאיתַוהי הַו עַפרָנָא הָכַנָא אָף עַפרָנֵא וַאיכַנָא דִאיתַוהי הַו דמֶן שמַיָא
הָכַנָא אָף שמַיָנֵא: 49 וַאיךַ דַלבֶשׁן דמֻותָא דהַו דמֶן עַפרָא הָכַנָא נֶלבַּשׁ דמֻותָא
דהַו דמֶן שמַיָא: 50 הָדֵא דֶין אָמַר אנָא אַחַי דבֶסרָא וַדמָא מַלכֻותָא דַשמַיָא
למִארַתַ לָא מֶשכּחִין ולָא חבָלָא יָרתַ לָא מֶתחַבלָנֻותָא: 51 הָא אָמַר אנָא לכֻון
אָרָזָא לַו כֻלַן נֶדמַך כֻלַן דֶין נֶתחַלַף: 52 חַרִיפָאִיתַ אַיך רפָף עַינָא בּקַרנָא אחרָיתָא
כַּד תֶקרֵא וַנקֻומֻון מִיתֵא דלָא חבָלָא וַחנַן נֶתחַלַף: 53 עתִידַ הֻו גֵיר הָנָא דמֶתחַבַל
דנֶלבַּשׁ לָא מֶתחַבלָנֻותָא והָנָא דמָאֶתַ דנֶלבַּשׁ לָא מָיֻותֻותָא: 54 מָא דלָבֶשׁ דֶין הָנָא
דמֶתחַבַל לָא מֶתחַבלָנֻותָא והָנָא דמָאֶתַ לָא מָיֻותֻותָא הָידֶין תֶהוֵא מֶלתָא הי
דַכתִיבָא דֶאתבּלַע מַותָא בזָכֻותָא: 55 אַיכַו עֻוקסָך מַותָא אַו אַיכָא הי זָכֻותֶכי
שיֻול: 56 עֻוקסֶה דֶין דמַותָא חטִיתָא הי וחַילָא דַחטִיתָא נָמֻוסָא הֻו: 57 טַיבֻו דֶין
לַאלָהָא דיַהבַ לַן זָכֻותָא בּיַד מָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 58 מֶכִּיל אַחַי וחַבִּיבַי הוַו
משַׁררִין ולָא תֶהוֻון מֶתזִיעִין אֶלָא הוַו מֶתיַתּרִין בּכֻלזבַן בַּעבָדֶה דמָריָא כַּד יָדעִין
אנתֻון דעַמלכֻון לָא הוָא סרִיק בּמָריָא: **1Co 16** עַל מֶדֶם דֶין דמֶתכַנַשׁ לקַדִישֵׁא
אַיכַנָא דפֶקדֶתַ לעֶדָתָא דגַלַטָיֵא הָכַנָא אָף אַנתֻון עבֶדו: 2 בּכֻל חַד בּשַׁבָא אנָשׁ
אנָשׁ מֶנכֻון בּבַיתֶה נֶהוֵא סָאֶם ונָטַר הַו מֶדֶם דמָטֵא בּאִידַוהי דלָא מָא דֶאתִיתַ
הָידֶין נֶהוָין גֶביָתָא: 3 ומָא דֶאתִיתַ לַאילֶין דגָבֵין אנתֻון להֻון אֶשַׁדַר בֶאגַרתָא
דנַובלֻון טַיבֻותכֻון לֻאורִשלֶם: 4 אֶן דֶין שָׁוֵא הו סֻוערָנָא דָאף אֶנָא אִזַל עַמי
נִאזֻלון: 5 אָתֵא אנָא דֶין לוָתכֻון מָא דעֶברֶתַ מֶן מַקֶדֻונָיֵא עָבַר אנָא לֶה גֵיר
למַקֶדֻונִיֵא: 6 וַכבַר אָף לוָתכֻון אֶקוֵא אַו אַסתֵא דַאנתֻון תלַוֻונָני לַאתַר
דָאזֶל אנָא: 7 לָא גֵיר צָבֵא אנָא דהָשָׁא אַיךַ עָבַר אֻורחָא אֶחזֵיכֻון מסַבַר אנָא גֵיר
דַאוחַר זַבנָא לוָתכֻון אֶן מָרי מַפֶס לִי: 8 מקַוֵא אנָא דֶין בֶאפֶסֻוס עדַמָא
לפֶנטִקֻוסטִא: 9 תַרעָא גֵיר רַבָא אֶתפּתַח לִי דַמלֵא סֻוערָנֵא וסַקֻובלֵא סַגִיאִין: 10 אֶן
דֶין נִאתֵא טִימָתֶאוס צֶאדַיכֻון חזַו דַדלָא דֶחלָא נֶהוֵא לוָתכֻון עבָדָא גֵיר דמָריָא
פָּלַח אַכוָתִי: 11 למָא הָכִיל אנָשׁ נשַׁוטיוהי אֶלָא לַוַאוֻהי בַּשלָמָא דנִאתֵא לוָתי
מקַוֵא אנָא לֶה גֵיר עַם אַחֵא: 12 מֶן אַפֻלֻו דֶין אַחַי סַגִי בּעִיתַ מֶנֶה דנִאתֵא לוָתכֻון
עַם אַחֵא וַכבַר לָא הוָא צֶביָנָא דנִאתֵא לוָתכֻון אֶמַתַי דֶין דנֶהוֵא לֶה אַתרָא אָתֵא
לוָתכֻון: 13 אֶתתּעִירו וקֻומו בּהַימָנֻותָא אֶתגַבַּרו אֶתחַסַנו: 14 וכֻלהֶין צֶבוָתכֻון

בְחֻובָּא נֶהוֶין: 15 בָּעֵא אֶנָא דֶין מֶנכֻון אַחַי עַל בַּיתָא דֶאסטֶפַּנָא מֶטֻל דִידַעִין
אנתֻון דהֶנֻון רֵשִׁיתָא דַאכַאִיַא וסָמו נַפּשהֻון לתֶשׁמֶשׁתָא דקַדִישֵׁא: 16 דָאף
אַנתֻון תֶהוֻון מֶשתַמעִין לַאילֶין דהָכַנָא אֶנֻון וַלכֻלנָש דלָאֶא עַמַן וַמעַדַר: 17 חָדֶא
אֶנָא דֶין בּמֶאתִיתֶה דֶאסטֶפַנָא וַדפָּרטֻונָטָוס וַדאכַאִיקָוס דמֶדֶם דבַצַרתֻון לוָתִי
הֶנֻון מַלִיו: 18 אַנִיחו גֶיר רֻוחִי דִילִי ודִילכֻון הוַיתֻון הָכִיל מֶשתַודעִין לַאילֶין
דהָכַנָא אֶנֻון: 19 שָׁאלָן בַשלָמכֻון עִדָתָא כֻלהֶין דבַאסִיַא שָׁאלִין בַשלָמכֻון סַגִי
בּמָרַן אַקִלָוס וַפרִיסקִלַא עַם עִדתָא דַבבַיתהֻון: 20 שָׁאלִין בַשלָמכֻון אַחַין כֻלהֻון
שַׁאלו בַשלָמָא חַד דחַד בּנֻושַקתָא קַדִישתָא: 21 שלָמָא בַכתָבַת אִידָא דִילִי
דפַולָוס: 22 מַן דלָא רָחֶם לַמָרַן יֶשֻוע משִיחָא נֶהוֶא חרֶם מָרַן אֶתָא: 23 טַיבֻותֶה
דמָרַן יֶשֻוע משִיחָא עַמכֻון: 24 וחֻובִי עַם כֻלכֻון בַמשִיחָא יֶשֻוע:

2Corinthians 1 פַּולָוס שלִיחָא דיֶשֻוע משִיחָא בּצֶבּיָנֶה דַאלָהָא וטִימָתָאָוס אַחָא
לעִדתָא דַאלָהָא דִאית בּקָורִנתָוס וַלכֻלהֻון קַדִישֵׁא דִאית בַאכַאִיַא כֻלָה: 2 טַיבֻותָא
עַמכֻון וַשלָמָא מֶן אַלָהָא אַבֻון ומֶן מָרַן יֶשֻוע משִיחָא: 3 מבַרַך הֻו אַלָהָא אַבֻוהי
דמָרַן יֶשֻוע משִיחָא אַבָא דרַחמֶא וַאלָהָא דכֻל בֻויָא: 4 הַו דַמבַיֶא לַן בּכֻלהֻון
אֻולצָנַין דָאף חנַן נֶשכַח נבַיָא לַאילֶין דַבכֻל אֻולצָנִין אֶנֻון בּהַו בֻויָאָא דַחנַן
מֶתבַיאִינַן מֶן אַלָהָא: 5 אַיכַנָא גֶיר דמֶתַיתרִין בַּן חַשַוהי דַמשִיחָא הָכַנָא בּיַד
משִיחָא מֶתַיַתַר אָף בֻויָאַן: 6 אָפֶן דֶין מֶתַאלצִינַן עַל אַפַי בֻויָאכֻון הֻו ועַל אַפַי
חַיַיכֻון מֶתַאלצִינַן וֶאן מֶתַבַיאִינַן מֶטֻל דַאנתֻון תֶתבַיאֻון ותֶהוֶא בּכֻון חפִיטֻותָא
דַתסַיבּרֻון אֶנֻון לחַשֶׁא הָנֻון דָאף חנַן חָשִינַן להֻון: 7 וסַבּרַן דַעלַיכֻון שַׁרִיר הֻו
יָדעִינַן גֶיר דֶאן שַׁותָפִּין אנתֻון בחַשֶׁא אנתֻון אָף בּבֻויָאָא: 8 צָבֶינַן דֶין
דתֶדעֻון אַחַין עַל אֻולצָנָא דַהוָא לַן בַּאסִיַא דַרורבָאִית אֶתַאלַצן יַתִיר מֶן חַילַן
עדַמָא דקַרִיבִין הוַו חַיַין למֶתטַלָקֻו: 9 ועַל נַפּשַׁן פּסַקן מַותָא דלָא נֶהוֶא לַן
תֻוכלָנָא עַל נַפּשַׁן אֶלָא עַל אַלָהָא הַו דַמקִים מִיתֶא: 10 הַו דמֶן מַותָא חַסִינָא
פּרַקַן ותֻוב מסַבּרִינַן דפָרֶק לַן: 11 בַמעַדרָנֻותָא דבָעֻותכֻון דעַל אַפַין דתֶהוֶא
מֻוהַבתֶה דַלוָתַן טַיבֻותָא דַעבִידָא בַאפַי סַגִיאָא וסַגִיאָא נַודֻון לֶה עַל אַפַין: 12
שֻובהָרַן גֶיר הָנַו סָהדֻותָא דרֶעיָנַן דבַפשִיטֻותָא וַבדַכיֻותָא וַבטַיבֻותָא דַאלָהָא
אֶתהַפַּכן בּעָלמָא ולָא בּחֶכמתָא דפַגרָא ויַתִירָאִית לוָתכֻון דִילכֻון: 13 לָא הוָא
אחרָנִין כָּתבִינַן לכֻון אֶלָא אַילֶין דִידַעִין אנתֻון אָף מֶשתַודעִין אנתֻון תכִיל אֶנָא
דֶין דַעדַמָא לַאחרָיתָא תֶשתַודעֻון: 14 אַיכַנָא דָאף אֶשתַודַעתֻון קַלִיל מֶן סַגִי
דשֻובהָרכֻון חנַן אַיך דָאף אַנתֻון דִילַן בּיַומֶה דמָרַן יֶשֻוע משִיחָא: 15 וַבהָנָא
תֻוכלָנָא צָבֶא הוִית מֶן קדִים דאֶתֶא לוָתכֻון דַאעִיפָאִית תקַבּלֻון טַיבֻותָא: 16
וֶאעבַר עלַיכֻון למַקֶדֻונִיַא ותֻוב מֶן מַקֶדֻונִיַא לוָתכֻון אֶתֶא וַאנתֻון תלַוֻונָני
ליִהֻוד: 17 הָדֶא הָכִיל דֶאתַרעִית לָמָא אַיך מסַרהבָא אֶתַרעִית אַו דַלמָא דַבסַר
אֶנִין אַילֶין דמֶתַרעֶא אֶנָא מֶטֻל דנֶהוֶא בּהֶין אִין אִין ולָא לָא: 18
מהַימַן הֻו אַלָהָא דלָא הוָת מֶלתַן דַלוָתכֻון אִין ולָא: 19 בּרֶה גֶיר דַאלָהָא יֶשֻוע
משִיחָא הַו דבַאידַן אֶתכּרֶז לכֻון בִּי וַבסִלוָנָוס וַבטִימָתָאָוס לָא הוָא אִין ולָא
אֶלָא אִין הוָא בֶּה: 20 כֻלהֶין גֶיר מֻולכָנַוהי דַאלָהָא בֶה הֻו בַמשִיחָא אִין הוַו
מֶטֻל הָנָא בּאִידֶה יָהבִינַן אַמִין לתֶשבֻוחתֶה דַאלָהָא: 21 אַלָהָא הֻו דֶין מַשַׁרַר לַן
עַמכֻון בַמשִיחָא הַו דהֻו מַשחַן: 22 וחַתמַן וַיהַב רַהבֻונָא דרֻוחֶה בּלֶבַּוָתַן: 23 אֶנָא

דֵּין לַאלָהָא מַסהֵד̄ אנָא עַל נַפשִׁי דמֶטֽל דחָאֶס אנָא עלַיכֻון לָא אֶתִית̄
לקֽורִנתֽוס: 24 לָא הוָא מֶטֽל דמָרֵי הַימָנֻותֽכֻון חנַן אֶלָא מעַדרָנֶא חנַן דחַדֽוַתֽכֻון
בהַימָנֻותָא הֽו גֵּיר קָימִין אנתֻּון: 2Co 2 דָנֵת̄ דֵּין הָדֵא בנַפשִׁי דלָא תֻּוב בכַריֻותָא
אֶתֵא לוָתֽכֻון: 2 אֶן אֶנָא גֵּיר מַכרֵא אנָא לכֻון מַנֻו נחַדֵּיני אֶלָא הַו דֵאנָא אַכרִית̄
לֵה: 3 וַדכֶתֽבֵת̄ לכֻון הָי הָדֵא דלָא כַּד̄ אֶתֵא נֵכרֻון לִי הָנֻון אַילֵין דוָלֵא הוָא
לֶהֻון דהֶנֻון נחַדֻּונָני תכִיל אנָא דֵּין עַל כֻּלכֻון דחַדֽוַתִי דכֻלכֻון הִי: 4 ומֶן
אֻולצָנָא רַבָא ומֶן אַנֻוסִיָא דלֶבָא כֶּתֽבֵת̄ לכֻון הָלֵין בדֶמעֶא סַגִּיָאתָא לָא מֶטֽל
דתֶתֽכרֵא לכֻון אֶלָא מֶטֽל דתֶדעֻון חֻובָא יַתִירָא דִאית̄ לִי לוָתֽכֻון: 5 אֶן דֵּין אנָשׁ
אַכרִי לָא הוָא לִי אַכרִי אֶלָא בצִירָא קַלִיל לכֻלכֻון דלָא תֶאקַר מֶלתָא
עלַיכֻון: 6 כַּדֵו לֵה דֵין לַהָנָא כָּאתָא דמֶן סַגִּיֵאא: 7 ומֶכִיל אחרָניָאִית̄ וָלֵא
דתֶשׁבקֻון לֵה וַתבַיאֻונֵה דַלמָא בכַריֻותָא יַתִירתָא נֶתבלַע לֵה הַו מַן דהָכַנָא הֽו:
8 מֶטֽל הָנָא בָעֶא אנָא מֶנכֻון דַתשַׁררֻון בֵה חֻובכֻון: 9 מֶטֽל הָנָא גֵּיר כֶּתֽבֵת̄ אָף̄
דֵאדַע בנֶסיָנָא אֶן בכֻלמֶדֶם מֶשׁתַּמעִין אנתֻּון: 10 למַן דַאנתֻּון דֵּין שָׁבקִין אנתֻּון
אָף̄ אֶנָא אָף̄ אֶנָא גֵּיר מֶדֶם דשֶׁבקֵת̄ למַן דשֶׁבקֵת̄ מֶטֽלָתֽכֻון הֽו שֶׁבקֵת̄ בפַרצֻופֵה
דַמשִׁיחָא: 11 דלָא נֶעלבַן סָטָנָא יָדעִינַן גֵּיר מַחשׁבָתֵה: 12 כַּד̄ אֶתִית̄ דֵּין לַטרָוַאס
בַסבַרתֵה דַמשִׁיחָא וֶאתפּתַח לִי תַרעָא בִמָריָא: 13 לָא הוָא לִי נִיחָא ברֻוחִי דלָא
אֶשׁכחֵת̄ לטֶטֻוס אָחִי אֶלָא שׁרִית̄ אֶנֻון ונֶפקֵת̄ לִי למַקֶדֻוניָא: 14 טַיבֻו דֵּין לַאלָהָא
דַבכֻל זבַן חזָתָא עָבֵד̄ לַן בַמשִׁיחָא וגָלֵא בַן רִיחָא דִידַעתֵה בכֻל אַתַר: 15 רִיחָא
חנַן גֵּיר בַסִימָא בַמשִׁיחָא לַאלָהָא בַאילֵין דחָאֶין ובַאילֵין דָאבדִין: 16 לַאילֵין
דרִיחָא דמַותָא למַותָא ולַאילֵין דרִיחָא דחַיֵא לחַיֵא ולהָלֵין מַנֻו נֶשׁוֵא: 17 לָא
הוַין גֵּיר אַיך̄ שַׂרכָא דַממַזגִין מֶלַוהי דַאלָהָא אֶלָא אַיך̄ דבַשׁרָרָא וַאיך̄ דמֶן
אַלָהָא קדָם אַלָהָא בַמשִׁיחָא ממַללִינַן: 2Co 3 משַׁרֵינַן לַן תֻּוב מֶן דרִישׁ דַנחַוֵיכֻון
מָנָא חנַן אַו דַלמָא סנִיקִינַן אַיך̄ אחרָנֶא דֶאגּרָתָא דפֻוקָדָא נֶתכַּתבָן לכֻון עלַין אַו
דאנתֻּון תֶּכתבֻון תפַקֻדֻון עלַין: 2 אֶגַּרתַן דֵּין דִילַן אַנתֻּון אֶנֻון דַכתִיבָא בלֶבַן וִידִיעָא
ומֶתקַריָא מֶן כֻּלנָשׁ: 3 יָדעִיתֻּון גֵּיר דֶאגַּרתֵה אַנתֻּון דַמשִׁיחָא דֶאשׁתַּמשַׁת̄ מֶנַן דַכתִיבָא
לָא בַדיֻותָא אֶלָא ברֻוחָא דַאלָהָא חַיָא לָא בלֻוחֵא דכִאפָא אֶלָא בלֻוחֵא דלֶבָא
דבֶסרָא: 4 תֻּוכלָנָא דֵּין הָכַנָא אִית̄ לַן בַמשִׁיחָא לוָת̄ אַלָהָא: 5 לַו דַחנַן סָפקִינַן
דנֶתרַעֶא מֶדֶם אַיך̄ דמֶן נַפשַׁן אֶלָא חַילַן מֶן אַלָהָא הֽו: 6 הַו דַאשׁוַין דנֶהוֵא
משַׁמשָׁנֶא דדִיַתִקָא חדַתָא לָא בַכתָבָא אֶלָא ברֻוחָא כתָבָא גֵּיר קָטֶל רֻוחָא דֵּין
מַחיָא: 7 אֶן דֵּין תֶּשׁמֶשׁתָא דמַותָא בַכתָבָא אֶתרַשׁמַת̄ בכִאפֵא וַהוָת̄ בתֶשׁבֻוחתָא
אַיכַנָא דלָא נֶשׁכחֻון בנַי אִיסרָיֵל לַמחָר בפַרצֻופֵה דמֻושֶׁא מֶטֽל שֻׁובחָא דפַרצֻופֵה
הַו דֶאתבַּטַל: 8 אַיכַנָא הָכִיל תֶּשׁמֶשׁתָא דרֻוחָא לָא יַתִירָאִית̄ תֶהוֵא בשֻׁובחָא: 9 אֶן
גֵּיר לתֶשׁמֶשׁתָא דחֻויָבָא הוָא שֻׁובחָא חַד̄ כמָא תֶתִיַתַּר תֶּשׁמֶשׁתָא דזַדִיקֻותָא
בשֻׁובחָא: 10 אַיך̄ הַו גֵּיר דָאפלָא משַׁבחָא הָי דֶאשׁתַּבחַת̄ בפֻוחָמָא דהָנָא שֻׁובחָא
מַיַתרָא: 11 אֶן גֵּיר מֶדֶם דֶאתבַּטַל בשֻׁובחָא הוָא יַתִירָאִית̄ אַינָא דַמקַוֵא בשֻׁובחָא
נֶהוֵא: 12 מֶטֽל דִאית̄ לַן הָכִיל הָנָא סַברָא יַתִירָאִית̄ בַגלֵא עַין מֶתדַבּרִינַן: 13 ולָא
אַיך̄ מֻושֶׁא דרָמֵא הוָא תַחפִּיתָא עַל אַפַּוהי דלָא נחֻורֻון בנַי אִיסרָיֵל בשֻׁולָמֵה דהַו
דמֶתבַּטַל: 14 אֶלָא אֶתעַורו במַדעַיהֻון עדַמָא גֵּיר לַיַומָנָא אֶמַתי דדִיַתִקָא עַתִיקתָא
מֶתקַריָא הִי הָי תַחפִּיתָא קָימָא עלַיהֻון ולָא מֶתגַליָא דבַמשִׁיחָא הֽו מֶתבַּטלָא: 15
וַעדַמָא לַיַומָנָא אֶמַתי דמֶתקרֵא מֻושֶׁא תַחפִּיתָא עַל לֶבהֻון רַמיָא: 16 וֶאמַתי דאנָשׁ

 

מֶנְהֻון נֶתְּפְּנֵא לְוָתֿ מָרְיָא מֶשְׁתַּקְלָא מֶנֵה תַּחְפִּיתָֿא: 17 מָרְיָא דֵּין הֻוְיֻו רֻוחָא וַאתַֿר
דְּרֻוחֵה דְּמָרְיָא חִאֵרֻותָֿא הִי: 18 חנַן דֵּין כֻּלַּן בַּאפֵּא גַּלְיָתָֿא תֶּשְׁבֻּוחְתֵּה דְּמָרְיָא אַיךְ
דַּבְֿמַחזִיתָֿא חָזֵינַן וּלְה לַדְֿמֻותָֿא מֶשְׁתַּחלְּפִינַן מֶן שֻׁובְֿחָא לְשֻׁובְֿחָא אַיךְ דְּמֶן מָרְיָא
רֻוחָא: 2Co 4 מֶטֻל הָנָא לָא מָאנָא לַן בְּתֶּשְׁמֶשְׁתָּא הָדֵא דַּאחִידִֿינַן אַיךְ רַחמֵא דַּהוַו
עלַין: 2 אֶלָא אַסלִינַן כַּסיָתָֿה דְּבֶֿהתְּתָֿא וּלָא מהַלְּכִינַן בְּחָרְעֻותָֿא וּלָא נְכַלִינַן מֶלְּתֵה
דַּאלָהָא אֶלָא בְּגַלְיֻותָֿא דַּשְׁרָרָא מחַוֵינַן נַפְּשַׁן לְכֻלְּהֻון רֶעיָנֵא דַּבְֿנַינָשָׁא קְדָם אַלָהָא:
3 וֶאן דֵּין מכַסֵּי הֻו אֶוַנגֶּלִיָון דִּילַן לַאילֵין דָּאבְֿדִין הֻו מכַסַּי: 4 אַילֵין דַּאלָהֵה
דְּעָלְמָא הָנָא עַוַר מַדְעַיהֻון עַל דְּלָא מהַימנִין דְּלָא נֶדְֿנַח לְהֻון נֻוהרֵה דְּאֶוַנגֶּלִיָון
דְּשֻׁובְֿחֵה דַּמשִׁיחָא דְּהֻוְיֻו דְּמֻותֵה דַּאלָהָא: 5 לָא הֻוָא גֵּיר נַפְּשַׁן מַכְֿרזִינַן אֶלָא
לַמשִׁיחָא יֶשֻׁוע מָרַן לְנַפְּשַׁן דֵּין דְּעַבְֿדַּיכֻּון חנַן מֶטֻל יֶשֻׁוע: 6 מֶטֻל דַּאלָהָא הֻו
דְּאֶמַר דְּמֶן חֶשֻׁוכָא נֻוהרָא נֶדְֿנַח הֻו דְּנַח בְּלֶבַּוָתַֿן דְּנֶתְֿנַהַר בִּידַֿעתָֿא דְּשֻׁובְֿחֵה
דַּאלָהָא בְּפַרצֻופֵּה דְּיֶשֻׁוע משִׁיחָא: 7 אִיתֿ לַן דֵּין סִימתָֿא הָדֵא בְּמָאנָא דְּחֶצְפָּא
דְּרַבְֿוָתָֿא דְּחַילָא מֶן אַלָהָא תֶּהוֵא וּלָא מֶנַן: 8 בְּכֻלמֶדֶּם גֵּיר מֶתַֿאלצִינַן אֶלָא לָא
מֶתַֿחנְקִינַן מֶתְֿטַרפִּינַן אֶלָא לָא חַיָבִֿין חנַן: 9 מֶתְֿרַדְּפִינַן אֶלָא לָא מֶשְׁתַּבְֿקִינַן
מֶסתַּחפִּינַן אֶלָא לָא אָבְֿדִינַן: 10 בְּכֻלזְבַֿן מִיתֻֿותֵה דְּיֶשֻׁוע בְּפַגְֿרַין שקִילִינַן דָּאף
חַיַוהי דְּיֶשֻׁוע בְּפַגְֿרַין נֶתְֿגַּלֻון: 11 אֶן חנַן גֵּיר חַיֵא לְמַותָֿא מֶשְׁתַּלמִינַן מֶטֻל יֶשֻׁוע
הָכַֿנָא אָף חַיַוהי דְּיֶשֻׁוע נֶתְֿגַּלֻון בְּפַגְֿרַן הָנָא דְּמָאֶתֿ: 12 הָשָׁא מַותָֿא בַּן מֶתְֿחַפַּט וחַיֵא
בְּכֻֿון: 13 אָף חנַן הָכִֿיל דַּחדָֿא הי רֻוחָא דְּהַימָנֻותָֿא אִיתֿ לַן אַיךְ דַּכְֿתִֿיבֿ דְּהַימֶנֶתֿ
מֶטֻל הָנָא אָף מַלֶּלתֿ מהַימנִינַן מֶטֻל הָנָא אָף ממַלְּלִינַן: 14 וִידַֿעִינַן דְּהַו מַן דַּאקִים
לְמָרַן יֶשֻׁוע אָף לַן בְּיַדֿ יֶשֻׁוע נקִים וַנקַרבַֿן עַמכֻֿון לְוָתֵֿה: 15 כֻּלמֶדֶּם גֵּיר מֶטֻלָתְֿכֻֿון
הֻו דְּכַדֿ מֶתְֿיַתְֿרָא טַיבֻֿותָֿא בְּיַדֿ סַגִּיאֵא תֶּסגֵּא תַּודִּיתָֿא לְשֻׁובְֿחֵה דַּאלָהָא: 16 מֶטֻל
הָנָא לָא מָאנָא לַן אָף אֶן בַּרנָשַׁן גֵּיר בְּרָיָא מֶתְֿחַבַּל אֶלָא דְּמֶן לְגַוֿ מֶתְֿחַדַּתֿ יֻום מֶן
יֻום: 17 אֻולצָנֵה גֵּיר דְּזַבְֿנָא הָנָא כַּדֿ טָבֿ זעֻור וקַלִיל שֻׁובְֿחָא רַבָּא דְּלָא סָכָֿא
לְעָלַם עָלמִין מטַיֵבֿ לַן: 18 דְּלָא חָדֵֿינַן בְּהָלֵין דְּמֶתְֿחַזיָן אֶלָא בְּהָלֵין דְּלָא מֶתְֿחַזיָן
דְּמֶתְֿחַזיָן גֵּיר דְּזַבְֿנָא אֶנֵין דְּלָא מֶתְֿחַזיָן דֵּין דַּלְעָלַם אֶנֵין: 2Co 5 יָדְֿעִינַן גֵּיר דְּאֶן בַּיתַֿן
דְּבַֿארעָא הָנָא דְּפַֿגְֿרָא נֶשתּרֵא אֶלָא אִיתֿ לַן בֶּנײָנָא דְּמֶן אַלָהָא בַּיתָֿא דְּלָא בַּעבָֿד
אִידַֿיָא בַּשמַיָא לְעָלַם: 2 אָף עַל הָדֵא גֵּיר מֶתְֿתַּנחִינַן וַסוֵינַן דְּנֶלבַּשׁ בַּיתַֿן דְּמֶן
שמַיָא: 3 אֶלָא אָף מָא דַּלבֵּשׁן נֶשתּכַֿח לַן עַרטֵל: 4 כַּדֿ אִיתַֿין גֵּיר הָשָׁא בְּהָנָא
בַּיתָֿא מֶתְֿתַּנחִינַן מֶן יֻוקרֵה וּלָא צָבֵֿינַן לְמֶשלחֵה אֶלָא דְּנֶלבַּשׁ לְעֵל מֶנֵה דְּתֶתְֿבַּלַע
מִיתֻֿותֵה בְּחַיֵא: 5 וּדְֿמַעתֵּד לַן לָה לְהָדֵא אַלָהָא הֻו הַו דִּיַהבֿ לַן רַהבֻֿונָא דְּרֻוחֵה: 6
מֶטֻל דִּידַֿעִינַן הָכִֿיל וַמפַּסִינַן דַּכְֿמָא דַּבְֿפַגְֿרָא שרֵינַן עַנִידִֿינַן מֶן מָרַן: 7 בְּהַימָנֻותָֿא
הֻו גֵּיר מהַלְּכִינַן וּלָא בַּחזָוָא: 8 מֶטֻל הָנָא תַּכִֿילִינַן וַמסַוחִינַן דְּנֶענַדֿ מֶן פַּגְֿרָא
ונֶהוֵא לְוָתֿ מָרַן: 9 וּמֶתְֿחַפּטִינַן דְּאֶן עָנֻודֵֿא חנַן וֶאן עָמֻורֵא לֵה הַוֵין שָׁפְּרִין: 10 כֻּלַּן
גֵּיר עתִֿידִֿינַן לַמקָם קְדָם בִּים דַּמשִׁיחָא דְּנֶתְֿפְּרַע אנָשׁ אנָשׁ בְּפַגְֿרֵה מֶדֶּם דַּעבִֿידֿ לֵה
אֶן דְּטָבֿ וֶאן דְּבִֿישׁ: 11 מֶטֻל דִּידַֿעִינַן הָכִֿיל דֶּחלְתֵה דְּמָרַן לַבְֿנַינָשָׁא הֻו מפִּיסִינַן
לַאלָהָא דֵּין גַּלֵינַן סָבַֿר אנָא דֵּין דָּאף לְמַדְעַיכֻֿון דִּילְכֻֿון גַּלֵינַן: 12 לָא הֻוָא תֻּובֿ
נַפְּשַׁן משַׁבְּחִינַן לְכֻֿון אֶלָא עֶלְתָֿא הֻו יָהבִֿינַן לְכֻֿון דַּהוַיתֻֿון מֶשְׁתַּבְֿהרִין בַּן לְוָתֿ הָנֻון
דְּבַֿאפֵּא הֻו מֶשְׁתַּבְֿהרִין וּלָא בְּלֶבָּא: 13 אֶן גֵּיר שָׁטֵינַן לַאלָהָא וֶאן תַּקְנִינַן לְכֻֿון: 14
חֻובֵּה גֵּיר דַּמשִׁיחָא אָלֶץ לַן דְּדָֿנִינַן הָדֵא דְּחַדֿ חלָף כֻּלנָשׁ מִיתֿ מָדֵין כֻּלנָשׁ מִיתֿ
לֵה: 15 וַחלָף כֻּלנָשׁ הֻו מִיתֿ דַּאילֵין דְּחַיִין לָא לְנַפְּשְׁהֻון נֶחֻון אֶלָא לְהַו אִינָא דְּעַל

אַפַּיהֶון מִיתָ וקָם: 16 ומֶכִיל חנַן לאנָש בַּפַגַר לָא יָדעִינַן וֶאן יִדַעַן בַּפַגַר לַמשִיחָא
אֶלָא מֶן הָשָא לָא יָדעִינַן: 17 כֶל מַן דבַמשִיחָא הֶו הָכִיל ברִיתָא הֶי חדַתָא
עַתִיקָתָא עבַר להֶין: 18 וכֶל מֶדֶם הוָא חַדתָא מֶן אַלָהָא הַו דרַעיַן לֶה בַּמשִיחָא
ויַהבַ לַן תֶשמֶשתָא דתַרעֻותָא: 19 אַלָהָא הוָא גֶיר בַּמשִיחָא הַו דרַעִי לעָלמָא עַם
רַבֻּותֶה ולָא חשַב להֶון חטָהַיהֶון וסָם בַּן דִילַן מֶלתָא דתַרעֻותָא: 20 אִיזגַדֶא חנַן
הָכִיל חלָף משִיחָא וַאיך הַו דַאלָהָא בָעֶא מֶנכֶון בּאִידַן חלָף משִיחָא הָכִיל בָּעֶינַן
אֶתַרעַו לַאלָהָא: 21 הַו גֶיר דלָא יִדַע הוָא חטִיתָא מֶטלָתכֶון חטִיתָא עַבדֶה דַחנַן
נֶהוֶא בֶה זַדִיקֻותָא דַאלָהָא: 2Co 6 וַאיך מעַדרָנֶא בָעֶינַן מֶנכֶון דלָא תֶסתַרַק בּכֶון
טַיבֻותָא דַאלָהָא דקַבֶּלתֶון: 2 אֶמַר גֶיר דַבזַבנָא מקַבּלָא עִניתָך וַביַומָא דחַיֶא
עַדַרתָך הָא הָשָא זַבנָא מקַבּלָא והָא הָשָא יַומָא דחַיֶא: 3 למָא בּמֶדֶם תֶתלֶון לאנָש
עֶלתָא דתֻוקָלתָא דלָא נֶהוֶא מֻומָא בּתֶשמֶשתַן: 4 אֶלָא בּכֶל מֶדֶם נחַוֶא נַפשַן
דַמשַמשָנֶא חנַן דַאלָהָא בַּמסַיבּרָנֻותָא סַגִיאתָא בֶּאולצָנֶא בַּאננַקֶס בַּחבֻושֶיָא: 5
בַּנגַדֶא בַּאסֻורֶא בַּשגֻושיָא בּלֶאוָתָא בּשַהרָא בּצַומָא: 6 בּדַכיֻותָא בִּידַעתָא בּנַגִירֻות
רֻוחָא בּבַסִימֻותָא בּרֻוחָא דקֻודשָא בּחֻובָּא דלָא נֶכלָא: 7 בּמֶלתָא דקֻושתָא בּחַילָא
דַאלָהָא בּזַינָא דזַדִיקֻותָא דַבִימִינָא וַבסֶמָלָא: 8 בּשֻובחָא וַבצַערָא בּקֻולָסָא וַבגֻונָיָא
אַיך מַטעיָנֶא ושַרִירֶא: 9 אַיך לָא יִדִיעֶא וִידִיעִינַן אַיך מִיתִינַן והָא חַיִין חנַן אַיך
דמֶתרַדֶינַן ולָא מָיתִינַן: 10 אַיך דכַריָא לַן וַבכֻלזבַן חָדֶינַן אַיך מֶסכֶנֶא וַלסַגִיֶאא
מַעתרִינַן אַיך דמֶדֶם לַית לַן וכֶל מֶדֶם אַחִידִינַן: 11 פֻּומַן פּתִיח הֶו לוָתכֶון
קֻורִנתָיֶא ולֶבַּן רוִיח: 12 לָא אַלִיצִיתֻון בַּן אַלִיצִיתֻון דֶין בּרַחמַיכֶון: 13 אַיך דלַבנַיָא
דֶין אָמַר אנָא פֻּורעֻוני חֻובלֵי דַלוָתכֶון ורַוַחו חֻובכֶון לוָתִי: 14 ולָא תֶהוֻון בּנַי
זַוגָא לַאילֶין דלָא מהַימנִין אַידָא גֶיר שַותָפֻותָא אִית לַזַדִיקֻותָא עַם עַולָא אַו אַינָא
חֻולטָנָא אִית לנַהִירָא עַם חֶשֻוכָא: 15 אַו אַידָא שַלמֻותָא אִית לַמשִיחָא עַם סָטָנָא
אַו אַידָא מנָתָא אִית לַדמַהַימֶן עַם דלָא מהַימֶן: 16 אַידָא דֶין אַויֻותָא אִית
לַהַיכלֶה דַאלָהָא עַם דשִאדֶא אַנתֻון דֶין הַיכלֶה דַאלָהָא חַיָא אַיכַנָא
דַאמִיר דֶאעמַר בּהֻון וֶאהַלֶך בּהֻון וֶאהוֶא אַלָההֻון והֶנֻון נֶהוֻון לִי עַמָא: 17 מֶטֻל
הָנָא פֻּוקו מֶן בַּינָתהֻון וֶאתפַרשו מֶנהֻון אָמַר מָריָא וַלטַמֶאא לָא תֶתקַרבֻון וֶאנָא
אֶקַבֶּלכֶון: 18 וֶאהוֶא לכֶון לַאבָא וַאנתֻון תֶהוֻון לִי לַבנַיָא ולַבנָתָא אָמַר מָריָא
דכֶל אַחִיד: 2Co 7 מֶטֻל דאִית לַן הָכִיל הָלֶין מֻולכָנֶא חַבִיבַי נדַכֶא נַפשַן מֶן כֻלָה
טַמאֻותָא דבֶסרָא וַדרֻוחָא ונֶפַלֻוח קַדִישֻותָא בּדֶחלתָא דַאלָהָא: 2 סַיבַרֻון אַחַין
בּאנָש לָא אַעוֶלן לאנָש לָא חַבֶּלן לאנָש לָא עלַבַּן: 3 לָא הוָא לַמחַיָבֻותכֶון אָמַר
אנָא קַדמֶת גֶיר אֶמרֶת דַבלֶבַּן אַנתֻון לַממָת אַכחדָא וַלמֶחָא: 4 פַּרהֶסיָא סַגִיאתָא
אִית לִי לוָתכֶון וסַגִי אִית לִי בּכֶון שֻובהָרָא וַמלֶא אנָא בֻּויָאָא וסֻוגָאא מֶתיַתרָא
בּי חַדֻותָא בּכֻלהֻון אֻולצָנַי: 5 אָף מֶן דֶאתַין גֶיר לַמקֶדֻוניָא אָפלָא חַד נִיח הוָא
לפַגרַן אֶלָא בּכֻל מֶדֶם אֶתאַלַצן מֶן לבַר קרָבָא ומֶן לגַו דֶחלתָא: 6 אֶלָא אַלָהָא
הַו דַמבַיֶא לַמכִיכֶא בַּיַאן בּמֶאתִיתֶה דטִטָוס: 7 ולָא בַּלחֻוד בּמֶאתִיתֶה אֶלָא אָף
בּנִיָחֶה הַו דֶאתנִיח בּכֶון סַברַן גֶיר עַל חֻובכֶון דַלוָתַן ועַל אֶבַלכֶון וַטנָנכֶון דעַל
אַפַּין וכַד שמַעת חַדֻותָא סַגִיאתָא הוָת לִי: 8 דֶאפֶן אַכרִית לכֶון בֶּאגַרתָא לָא תוִיָא
לִי נַפשִי אָפֶן תוִיָא הוָת חָזֶא אנָא גֶיר דהִי אֶגַרתָא אָפֶן דשָעתָא אַכרִיַת לכֶון: 9
אֶלָא חַדֻותָא סַגִיאתָא עֶבַדַת לִי לָא עַל דכַרִיַת לכֶון אֶלָא מֶטֻל דכַריֻותכֶון
לַתיָבֻותָא אַיתִיַתכֶון כּרִיַת לכֶון גֶיר בּדַאלָהָא אַיכַנָא דַבמֶדֶם לָא תֶחסרֻון מֶנַן: 10

כַּרְיֻותָא גֵּיר דְּמֶטֻל אַלָהָא תֻּוָת נַפְשָׁא עֲבַדָא דְּלָא הָפְכָא וּמַפְּנְיָא לְחַיֵּא כַּרְיֻותָא
דֵּין דְּעָלְמָא מַותָא הֻו עָבְדָא׃ 11 הָא גֵּיר הִי הָדֵא דְּאֶתְתְּעִיקְתֻּון מֶטֻל אַלָהָא כְּמָא
אַעבְּדַת בְּכֻון חפִּיטֻותָא וּמַפַּק בְּרֻוחָא וְרוּגזָא וְדֶחלתָא וְחֻובָּא וַטְנָנָא וַתְבַעתָא
וַבְכַלמֶדֶם חַויתֻון נַפשְׁכֻון דַּדְכֵין אנתֻּון בָּה בַּצבֻותָא׃ 12 תֶּהוֵא דֵּין הָדֵא דְּכֶתְבֵת
לְכֻון דְּלָא הוָא מֶטֻל מַסכלָנָא אָף לָא מֶטֻל הַו מַן דַּמסכַל בֵּה אֶלָא מֶטֻל
דְּתֶתִידַע קְדָם אַלָהָא חפִיטֻותְכֻון דְּמֶטֻלָתַן׃ 13 מֶטֻל הָנָא אֶתְבַּיַאן וְעַם בֻּויָאַן
יַתִירָאִית חדִין בַּחדָותֵה דְּטִטָוס דְּאֶתנִיחַת רֻוחֵה עַם כֻּלְכֻון׃ 14 דַּבְמֶדֶם דְּאֶשתַּבהַרֶת
לֵה עַל אַפַּיכֻון לָא בֶּהתֶת אֶלָא אַיךְ דְּכֻל מֶדֶם קֻושתָּא מַלֶלן עַמכֻון הָכַנָא אָף
שֻׁובָּהָרַן דַּלוָת טִטָוס בְּקֻושתָּא אֶשתַּכַּח׃ 15 אָף רַחמַוהי יַתִירָאִית סגִיו עַלַיכֻון כַּד
מֶתדַּכַר מֶשׁתַּמעָנֻותָא דְּכֻלְכֻון דַּבדֶחלתָא וּבַרתִיתָא קַבֶּלתֻונָיהי׃ 16 חָדֵא אנָא דַּבְכֻל
מֶדֶם תְּכִיל אנָא עַלַיכֻון׃ 2Co 8 מַודעִינַן לְכֻון דֵּין אַחַין טַיבֻותֵה דַּאלָהָא דְּאֶתיַהבַת
בְּעִדָּתָא דְּמַקְדֻונְיָא׃ 2 דַּבְבֻוקיָא סַגִּיָאא דְּאֻולצָנְהֻון יַתִירֻותָא הוָת לְחַדָוַתְהֻון
וְעֻומקָא דְּמֶסכֻּנֻותְהֻון אֶתַיַתַּר בְּעֻותְרָא דַּפְשִׁיטֻותְהֻון׃ 3 סָהֶד אנָא גֵּיר דַּאיךְ חַילְהֻון
וְיַתִּיר מֶן חַילְהֻון בַּצבַיָן נַפשְׁהֻון׃ 4 בְּעַו מֶנַן בְּבָעֻותָא סַגִּיאתָא דְּנֶשׁתַּותַּפֻון בְּטַיבֻותָא
דְּתֶשׁמֶשׁתָּא דְּקַדִּישֵׁא׃ 5 וְלָא אַיךְ מָא דְּסָבְרִין הוַין אֶלָא נַפשְׁהֻון אַשלֶמו לֻוקדָם
לְמָרַן וָאף לַן בַּצבְיָנֵה דַּאלָהָא׃ 6 דַּחנַן נֶבעֵא מֶן טִטָוס דַּאיךְ דְּשַׁרִי הָכַנָא נשַׁלֶם
בְּכֻון אָף טַיבֻותָא הָדֵא׃ 7 אֶלָא אַיכַנָא דַּבְכַלמֶדֶם מֶתַיַתּרִין אנתֻּון בְּהַימָנֻותָא
וַבְמֶלְתָא וּבִידַעתָא וַבְכֻל חפִיטֻו וַבְחֻובַּן דַּלוָתְכֻון הָכַנָא אָף בְּהָדֵא טַיבֻותָא
תֶּתַיַתּרֻון׃ 8 לָא הוָא מְפַקַּד פָּקֶד אנָא לְכֻון אֶלָא בַּחפִיטֻותָא דְּחַבְרַיכֻון שָׁרָרָא
דְּחֻובְּכֻון מנַסֵא אנָא׃ 9 יָדְעִין אנתֻּון גֵּיר טַיבֻותֵה דְּמָרַן יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא דְּמֶטֻלָתְכֻון
אֶתמַסכַּן כַּד אִיתַוהי עַתִירָא דַּאנתֻּון בְּמֶסכֻּנֻותֵה תֶּעתְּרֻון׃ 10 מֶמלַךְ דֵּין מָלֶךְ אנָא
לְכֻון הָדֵא דַּמעַדרָא לְכֻון מֶטֻל דְּמֶן אֶשתְּקַדַּי שַׁרִיתֻון לַו לְמֶצבָּא בַּלחֻוד אֶלָא
אָף לְמֶעבַּד׃ 11 הָשָׁא דֵּין שַׁלֶמו בַּעבָדָא הַו מֶדֶם דַּצבַיתֻון דַּאיכַנָא דַּהוָא לְכֻון
סֶווָחָא לְמֶצבָּא הָכַנָא בַּעבָדָא תשַׁלְמֻון מֶן מָא דְּאִית לְכֻון׃ 12 אֶן גֵּיר צֶבְיָנָא
אִיתַוהי אַיךְ מָא דְּאִית לֵה הָכַות מֶתקַבַּל לָא הוָא אַיךְ מָא דְּלַית לֵה׃ 13 לָא הוָא
גֵּיר דְּלַאחרָנֵא תֶּהוֵא רוָחתָא וַלְכֻון אֻולצָנָא׃ 14 אֶלָא בַּשׁוְיֻותָא הוַו בְּזַבְנָא הָנָא
דְּיַתִירֻותְכֻון דִּילְכֻון תֶּהוֵא לַחסִירֻותְהֻון דְּהָלֵין דָּאף יַתִירֻותְהֻון דְּהָנֻון תֶּהוֵא
לַחסִירֻותְכֻון דִּילְכֻון דְּתֶהוֵא שַׁויֻותָא׃ 15 אַיךְ דַּכתִיב דְּהַו דַּאסגִּי שַׁקַל לָא אֶתַיַתַּר
לֵה וְהַו דְּקַלִיל שַׁקַל לָא אֶתבַּצַּר לֵה׃ 16 טַיבֻו דֵּין לַאלָהָא דְּיַהבָה חפִיטֻותָא הָדֵא
חלָפַיכֻון בְּלֶבֵּה דְּטִטָוס׃ 17 בָּעֻותַן גֵּיר קַבֶּל וּמֶטֻל דְּטָב בְּטִיל לֵה מֶן צֶביָנֵה נפַק
צֶאדַיכֻון׃ 18 שַׁדַּרן דֵּין עַמֵה לַאחַון אַינָא דְּתֶשׁבֻּוחתֵה בְּאֵוַנגֶּליָון בְּכֻלְהֵין עִדָּתָא׃ 19
הָכַנָא דָּאף מֶגבָּא גּבֵא מֶן עִדָּתָא דְּנֶפֻּוק עַמַן בְּטַיבֻותָא הָדֵא דְּמֶשׁתַּמשָׁא מֶנַן
לְשֻׁובְּחֵה דִּילֵה דַּאלָהָא וַלְלֻובָּבַן דִּילַן׃ 20 קָנִיטִינַן דֵּין בְּהָדֵא דְּלָא אנָשׁ נסִים בַּן
מֻומָא בְּהָדֵא רַבֻּותָא דְּמֶשׁתַּמשָׁא מֶנַן׃ 21 יַצִיפִינַן גֵּיר דַּשׁפִּירָתָא לָא קְדָם אַלָהָא
בַּלחֻוד אֶלָא אָף קְדָם בְּנַינָשָׁא׃ 22 שַׁדַּרן דֵּין עַמְהֻון אָף לַאחַון אַינָא דְּלַן בְּקָא
בְּכֻליזבַן בְּסַגִּיָאתָא דַּחפִיטָא הֻו הָשָׁא דֵּין יַתִירָאִית חפִיט בְּתֻוכָלָנָא סַגִּיָאא
דַּעלַיכֻון׃ 23 אֶן הָכִיל טִטָוס שֻׁותָפָּא הֻו דִּילִי וַמעַדרָנָא בְּכֻון וֶאן אַחַין אחרָנֵא
שׁלִיחֵא אֶנֻון דְּעִדָּתָא דְּשֻׁובְּחֵה דַּמשִׁיחָא׃ 24 מֶכִיל תַּחוִיתָא דְּחֻובְּכֻון וְשֻׁובְּהָרַן
דַּבְכֻון בְּהֻון חַוַו בְּפַרצֻוף עִדָּתָא כֻּלְהֵין׃ 2Co 9 עַל תֶּשׁמֶשׁתָּא דֵּין דְּקַדִּישֵׁא יַתִירתָא
עָבֶד אנָא אֶן כָּתֶב אנָא לְכֻון׃ 2 יָדַע אנָא גֵּיר טֻויָבֵה דְּרֶעיָנכֻון וּמֶטֻל הָנָא

אֶשְׁתַּבַּהַרֶתְ בְּכֻון לְמַקֶדֻונָיֶא דַּאכַאיַא עַתִידָא הִי מֶן אֶשְׁתּקַדִּי וַטְנָנָא דִּילכֻון
לְסַגִּיָאא גַּרֶג: 3 שַׁדּרֶת דֶּין לַאחֶא דּלָא נֶסתַּרַק שֻׁובּהָרַן דֶּאשְׁתַּבַּהַרַן בְּכֻון עַל הָדֶא
צֶבֻּותָא דַּאיכַנָא דֶּאמרֶת תֶּהוֻון מטַיּבִין: 4 דַּלמָא נאתֻון עַמִי מַקֶדֻונָיֶא וֶנֶשׁכּחֻונָכֻון
כַּד לָא עַתִידִין אנתֻּון וֶנבַהַת חנַן דּלָא נאמַר דַּאנתֻּון תֶּבהתֻון בְּשֻׁובּהָרָא הַו
דֶּאשְׁתַּבַּהַרַן: 5 מֶטֻל הָנָא אֶתּבּטֶל לִי דֶּאבּעֶא מֶן אַחַי הָלֶין דּנאתֻון קֻדָמַי לוָתכֻון
וַנעַתּדֻון בֻּורכּתָא הָי דּמֶן קדִים אֶשְׁתַּמַעתֻּון דּתֶהוֶא מטַיּבָא הָכַנָא אַיך בֻּורכּתָא
לָא הוָא אַיך יַענֻותָא: 6 הָדֶא דֶּין מַן דּזָרַע בּחַוסָנָא אָף בּחַוסָנָא חָצֶד וּמַן דּזָרַע
בּבֻורכּתָא בּבֻורכּתָא נֶחצֻוד: 7 כֻּל אנָשׁ אַיך דּאִית בּרֶעיָנֶה לָא אַיך דּמֶן כַּריֻותָא
אַו אַיך דּמֶן קטִירָא לִיָהֻובָא הֻו גֶּיר חַדָיָא רָחֶם אַלָהָא: 8 מַטְיָא הִי דֶּין בְּאִידַי
אַלָהָא כֻּל טַיבֻו דַּניַתַּר בּכֻון דַּבּכֻלזַבַן בּכֻלמֶדֶּם הַו מָא דּסָפֶק לכֻון נֶהוֶא לכֻון
וַתֶּתַיַּתּרֻון בּכֻל עבָד טָב: 9 אַיך דַּכתִיב דּבַדַּר וִיַהב לַמֶסכּנֶא וַזדִיקֻותֶה קַיָמָא
לעָלַם: 10 הַו דֶּין דּיָהֶב זַרעָא לזָרֻועָא וַלַחמָא לַמֶאכֻולתָא הֻו נֶתֶּל וַנסַגֶּא זַרעכֻון
וַנרַבֶּא פֶּארֶא דּזַדִּיקֻותכֻון: 11 דַּבּכֻל מֶדֶּם תֶּעתּרֻון בּכֻלָה פּשִׁיטֻותָא דּהִי גָּמרָא
בְּאִידַן תַּודִיתָא לַאלָהָא: 12 מֶטֻל דּפֻולחָנָא דּתֶשׁמֶשׁתָּא הָדֶא לָא הוָא בַּלחֻוד
חַסִירֻותָא דּקַדִּישֶׁא מַמלֶא אֶלָא אָף מַיתַּר בּתַודִּיתָא סַגִּיאָתָא לַאלָהָא: 13 מֶטֻל
בֻּוקיָא גֶּיר דּתֶשׁמֶשׁתָּא הָדֶא לַאלָהָא משַׁבּחִין דֶּאשְׁתַּעבַּדתֻּון לַתַודִּיתָא דַּסבַרתֶּה
דַּמשִׁיחָא וֶאשְׁתַּותַּפּתֻּון בַּפשִׁיטֻותכֻון עַמהֻון וַעם כֻּלנָשׁ: 14 וַצלֻותָא מקַרבִין חלָפַיכֻון
בּחֻובָּא סַגִּיָאא מֶטֻל סֻוגָּאא דּטַיבֻּותֶה דַּאלָהָא דַּעלַיכֻון: 15 טַיבֻו דֶּין לַאלָהָא עַל
מַוהַבּתֶה דּלָא מֶתמַללָא: 2Co 10 אֶנָא דֶּין פַּולָוס בָּעֶא אנָא מֶנכֻון בּנִיחֻותֶה
וַבמַכִּיכֻותֶה דַּמשִׁיחָא דָּאפֶן בַּאפִין מַכִּיך אנָא לוָתכֻון אֶלָא כַּד רַחִיק אנָא תּכִיל
אנָא עלַיכֻון: 2 בָּעֶא אנָא דֶּין מֶנכֻון דּלָא מָא דֶּאתִית אֶתְאַלֶץ בּתֻוכּלָנָא דּאִית לִי
דַּאשִׁיח אַיך דּמֶתרַעֶא אנָא עַל אנָשָׁא אַילֶין דּחָשׁבִין לַן דַּאיך דּבַבסַר מהַלכִינַן: 3
אָפֶן בַּבסַר גֶּיר מהַלכִין חנַן אֶלָא לָא הוָא דּבֶסרָא פָּלחִינַן: 4 זַינָא גֶּיר דּפָלחֻותַן
לָא הוָא דּבֶסרָא אֶלָא דּחַילָא דַּאלָהָא וּבֶה כָּבשִׁינַן חֶסנֶא מרִידֶא: 5 וַסָתּרִינַן
מַחשַׁבָתָא וּכֻל רַומָא דּמֶתתּרִים לֻוקבַל יִדַעתֶּה דַּאלָהָא וַשׁבֶינַן כֻּל תַּרעִין
לַמשַׁמָעתֶּה דַּמשִׁיחָא: 6 וַמטַיּבִינַן לַמֶעבַּד תּבַעתָא מֶן אַילֶין דּלָא מֶשׁתַּמעִין מָא
דֶּאתמַליַת מֶשׁתַּמעָנֻותכֻון: 7 בּפַרצֻופֶא חָירִין אנתֻּון אֶן אנָשׁ תּכִיל עַל נַפשֶׁה
דּדַמשִׁיחָא הֻו הָנָא נֶדַע מֶן נַפשֶׁה דַּאיך דּהֻו דַּמשִׁיחָא הָכַנָא אָף חנַן: 8 אֶן גֶּיר אָף
מֶדֶּם יַתִּיר אֶשְׁתַּבַּהַר עַל שֻׁולטָנָא דּיַהב לִי מָרַן לָא בָּהֶת אנָא מֶטֻל דַּלבֶניָנָא הֻו
דִּילכֻון יַהב לַן וַלָא לסֻוחָפּכֻון: 9 מַהמֶא אנָא דֶּין דּלָא אֶסתּבַּר אַיך הַו דַּמדַחֶל
מַדחֶל אנָא לכֻון בֶּאגּרָתַי: 10 מֶטֻל דּאִית אנָשָׁא דָּאמרִין דֶּאגּרָתָא יַקִּירָן וַחסִינָן
מֶאתִיֶה דֶּין דּגֻושׁמָא כּרִיה וּמֶלתֶה שִׁיטָא: 11 אֶלָא הָדֶא נֶתרַעֶא מַן דּהָכַנָא אָמַר
דַּאיכַנָא דּאִיתַין בּמֶלתָא דֶּאגּרָתַן כַּד רַחִיקִינַן הָכַנָא אִיתַין אָף מָא דּקַרִיבִינַן
בַּעבָדָא: 12 לָא גֶּיר מַמרחִינַן דּנֶחשֻׁוב אַו דַּנפַחֶם נַפשַׁן עַם הָנֻון דַּמשַׁבּהרִין נַפשׁהֻון
אֶלָא מֶטֻל דּהָנֻון בּהֻון לָהֻון מפַחמִין לָא מֶסתַּכּלִין: 13 חנַן דֶּין לָא מֶשׁתַּבַּהרִינַן
יַתִּיר מֶן מֶשֻׁוחתַן אֶלָא בַּמשֻׁוחתָא דַּתחֻומָא דּפַלַג לַן אַלָהָא דּנֶמטֶא אָף עדַמָא
לוָתכֻון: 14 לָא גֶּיר הוָא אַיך דּלָא מֶתמַטֵינַן לוָתכֻון מָתחִינַן נַפשַׁן עדַמָא גֶּיר
לוָתכֻון מַטִין בַּסבַרתֶּה דַּמשִׁיחָא: 15 וַלָא מֶשׁתַּבַּהרִינַן לבַר מֶן מֶשֻׁוחתַן בּעַמלָא
דַּאחרָנֶא אֶלָא אִית לַן סַבּרָא דּכַד רָבְיָא הַימָנֻותכֻון בּכֻון נֶתרַורַב אַיך מֶשֻׁוחתַן
וַנֶתִיַתַּר: 16 אָף לַהַל מֶנכֻון לַמסַבָּרֻו לָא בַּמשֻׁוחתָא דַּאחרָנֶא בַּאילֶין דּמַתקנָן

נֶשתַּבַּהַר: 17 הַו דֵּין דּמֶשתַּבַּהַר בּמָריָא נֶשתַּבַּהַר: 18 לָא הוָא גֵּיר מַן דנַפּשֵׁה משַׁבַּח
הַו הֽוּ בקֵא אֶלָא מַן דמָריָא נשַׁבּחִיוּהי: 2Co 11 אֶשׁתְּוּךְ דֵּין מסַיבּרִין הוַיתֽוּן לִי קַלִיל
דֶּאמַלֵל פַּכִּיהָאיִת אֶלָא אָףְ מסַיבּרִין אנתֽוּן הֽו לִי: 2 טָאֵן אנָא גֵּיר בּכֽוּן בַּטנָנָא
דַּאלָהָא מכַּרתּכֽוּן גֵּיר לַגַבָרָא חַדּ בּתֽוּלתָּא דכִיתָא דֶּאקַרֶב לַמשִׁיחָא: 3 דָּחֵל אנָא
דֵּין דַּלמָא אַיךְ דַּאטעִי חֶויָא לחַוָא בַּנכִילֽוּתֵה הָכַּנָא נֶתחַבּלֽוּן רֵעיָנַיכֽוּן מַן
פּשִׁיטֽוּתָא דַלוָת משִׁיחָא: 4 אֶן גֵּיר הַו דֶּאתָא לוָתכֽוּן אחרָנָא יֶשֽׁוּע אַכּרֶז לכֽוּן אַינָא
דַּחנַן לָא אַכּרֶזן אַו רֽוּחָא אחרִתָא נסַבּתֽוּן אַידָא דלָא נסַבּתֽוּן אַו סבַרתָא אחרִתָא
אַידָא דלָא קַבֶּלתֽוּן שַׁפִּיר מֶתטַפִּיסִין הוַיתֽוּן: 5 רָנֵא אנָא גֵּיר דמֶדֶּם לָא בַּצרֶת מַן
שׁלִיחֶא אַילֶין דטָבּ מַיתּרִין: 6 אָפֵן גֵּיר בֽוּרָא אנָא בּמֶלַתִי אֶלָא לָא בִּידַעתִי אֶלָא
בּכֽלמֶדֶּם אֶתגַּלִין לוָתכֽוּן: 7 אַו דַלמָא מַסכּלֶו אַסכּלֶת דמַכּכֶת נַפשִׁי דַּאנתֽוּן
תֶּתרִימֽוּן וּמַגָן אַכּרֶזֶת לכֽוּן סבַרתֵה דַּאלָהָא: 8 ועֶדָתָא אחרָנִיתָא חַלצֶת וֶנסֶבֶת
נַפּקָתָא לתֶשׁמֶשׁתָא דִילכֽוּן: 9 וכַדּ אֶתִית צֶאדַיכֽוּן וַחסַר לִי לָא יֶקרֶת עַל אנָשׁ
מֶנכֽוּן סנִיקֽוּתִי גֵּיר מַליו אַחֶא דֶּאתַו מַן מַקֶדֽוּנִיָא וַבכֽל מֶדֶּם נֶטרֶת נַפשִׁי וֶנָטַר
אנָא דלָא אֶקַר עלַיכֽוּן: 10 אִיתַוהי בִּי שׁרָרֵה דַמשִׁיחָא דהָדֵא שֽׁוּבֽהָרָא לָא נֶתבַּטַל
בִּי בַּאתרַוָתָא דַאכַאיַא: 11 למָנָא מֶטֽל דלָא מַחֶבּ אנָא לכֽוּן אַלָהָא הֽו יָדַע: 12
אֶלָא הָדֵא דעָבֶד אנָא אָףְ אֶעבֶּד דֶּאפסֽוּק הֽו עֶלַתהֽוּן דַאילֶין דבָעֶין עֶלתָא דַבהַו
מֶדֶּם דמֶשתַּבַּהרִין נֶשתַּכּחֽוּן אַכוָתַן: 13 אִיתַיהֽוּן גֵּיר הָלֶין שׁלִיחֶא דַגָלֶא וּפָעלֶא
נכִילֶא וַמדַמֶין נַפשֳהֽוּן לַשׁלִיחֶא דַמשִׁיחָא: 14 ולַית למֶתדַּמָרֽו בהָדֵא אֶן הֽו גֵּיר
דסָטָנָא מֶתדַּמֵא בּמַלַאכָא דנֽוּהרָא: 15 לָא הוָת רַבָּא צבֽוּתָא אֶן אָףְ משַׁמשָׁנַוהי
מֶתדַּמֶין בַּמשַׁמשָׁנֶא דזַדִּיקֽוּתָא הָנֽוּן דחַרתָהֽוּן תֶהוֵא אַיךְ עבָדַיהֽוּן: 16 תֽוּבּ דֵּין אָמַר
אנָא למָא אנָשׁ נַסבַּר עלַי אַיךְ דסַכּלָא אנָא וֶאן לָא אָפֵן אַיךְ סַכּלָא קַבֶּלֽוּנִי דָאף
אֶנָא קַלִיל אֶשתַּבַּהַר: 17 מֶדֶּם דַמּמַלֶל אנָא לָא הוָא בּמָרַן מַמַלֶל אנָא אֶלָא אַיךְ
דַבּפַכִּיהֽוּתָא בּהָדֵא דֽוּכתָא דשֽׁוּבּהָרָא: 18 מֶטֽל דסַגִּיאֶא מֶשתַּבּהרִין בּבֶסרָא אָףְ
אֶנָא אֶשתַּבַּהַר: 19 מנָחִין אנתֽוּן הֽו גֵּיר למֶשתַּמָעֽו לחַסִירַי רֶעיָנָא כַּד אַנתֽוּן חַכִּימֶא
אנתֽוּן: 20 וּמֶתדַּנֶין אנתֽוּן למַן דַמשַׁעבֶּד לכֽוּן וַלמַן דָאכֶל לכֽוּן וַלמַן דנָסֶבּ מֶנכֽוּן
וַלמַן דמֶתרִים עלַיכֽוּן וַלמַן דמָחֶא לכֽוּן עַל אַפַּיכֽוּן: 21 אַיךְ דַבּצַערָא אָמַר אנָא
אַיךְ הַו דַּחנַן מחִילִינַן הֽו בּחַסִירֽוּת רֶעיָנָא אָמַר אנָא דַבּכֽלמֶדֶּם דמַמַרַח אנָשׁ אָףְ
אֶנָא מַמַרַח אנָא: 22 אֶן עֶבָרָיֶא אֶנֽוּן אָףְ אֶנָא אֶן אִיסרָלָיֶא אֶנֽוּן אָףְ אֶנָא אֶן זַרעֵה
אֶנֽוּן דַּאבָרָהָם אָףְ אֶנָא: 23 אֶן משַׁמשָׁנֶא אֶנֽוּן דַמשִׁיחָא בּחַסִירֽוּת רֶעיָנָא אָמַר אנָא
דִיַתִּיר מֶנהֽוּן אֶנָא בּלֶאוָתָא יַתִּיר מֶנהֽוּן בּמַחוָתָא יַתִּיר מֶנהֽוּן בַּאסֽוּרֶא יַתִּיר מֶנהֽוּן
בּמַותֶא זַבנִין סַגִּיאָן: 24 מַן יִהֽוּדָיֶא חַמֶשׁ זַבנִין אַרבּעִין אַרבּעִין חַסִיר חדָא בֶּלעֶת:
25 תלָת זַבנִין בּשַׁבּטֶא אֶתנַגּדֶת חדָא זבַן אֶתרַגּמֶת תלָת זַבנִין הוִית נֽוּוָגָא אִימָמָא
וּלִליָא דלָא ספִינתָא בּיַמָא הוִית: 26 בֶּאורחָתָא סַגִּיאָתָא בּקֶנדִינֽוּס דנַהרָוָתָא
בּקֶנדִינֽוּס דגַיָסֶא בּקֶנדִינֽוּס דמֶן טֽוּהמִי בּקֶנדִינֽוּס דמֶן עַממֶא בּקֶנדִינֽוּס הוִית
בַּמדִינָתָא בּקֶנדִינֽוּס הוִית בּחֽוּרבָּא בּקֶנדִינֽוּס בּיַמָא בּקֶנדִינֽוּס דמֶן אַחֶא דַגָלֶא: 27
בּעַמלָא וַבלֶאוָתָא בּשַׁהרָא סַגִּיָאא בּכַפנָא וַבצַהיָא בּצַומָא סַגִּיָאא בּעַריָא
וַבעַרטֶלָיֽוּתָא: 28 סטַר מֶן יַתִּירָתָא וַכנֽוּשׁיָא דַעלַי דכֽליֽוֹם וצֶפּתִי דעַל אַפַּי כֽלהֶין
עֶדָתָא: 29 מַנֽוּ מֶתכַּרֶה ולָא אֶנָא מֶתכַּרֶה אנָא מַנֽוּ מֶתכּשַׁל ולָא אֶנָא יָקֶד אנָא: 30
אֶן לַמֶשתַּבָּהָרֽו וָלֶא בּכֽורהָנַי אֶשתַּבַּהַר: 31 יָדַע הֽו אַלָהָא אַבֽוּהי דמָרַן יֶשֽׁוּע
משִׁיחָא מבַרכָא דַלעָלַם עָלמִין דלָא מכַדֶּבּ אנָא: 32 בּדַרמסֽוּק רַבּ חַילָא דַּארֶטָס

מַלכָּא נָטַר הוָא מדִינתָא דּדַרמֻוסקָיֵא לַמֶאחַדָנִי: 33 וּמֶן כַּותָּא בַסרִיגֿתָּא שַׁבֻּוני מֶן
שֻׁורָא וֶאתּפַלטֶת מֶן אִידַוּהי: 2Co 12 לַמֶשׁתַּבָּהָרֻו וָלֵא אֶלָא לָא פָּקֶח אָתֵא אנָא לִי
גֵּיר לחֶזוָנֵא וַלגֶֿליָנַוּהי דּמָרַן: 2 יָדַענָא גַּבֿרָא בַּמשִׁיחָא מֶן קדָם אַרבַּעסרֵא שׁנִין אֶן
בַּפּגַֿר דֵּין וֶאן דּלָא פּגַֿר לָא יָדַע אנָא אַלָהָא הֻו יָדַע דֶאתּחטֶף הֻו הָנָא עדַמָא
שׁמַיָא דַּתלָתָא: 3 וִידַע אנָא לֵה להָנָא בּרנָשָׁא אֶן בַּפּגַֿר דֵּין וֶאן דּלָא פּגַֿר לָא יָדַע
אנָא אַלָהָא הֻו יָדַע: 4 דֶאתּחטֶף לפַרדַּיסָא וַשׁמַע מֶלֵא דּלָא מֶתמַלּלָן אַילֵין דּלָא
שַׁלִיט לבַרנָשָׁא לַממַלָלֻו אֶנֵין: 5 עַל הָנָא אֶשׁתַּבַּהַר עַל נַפּשִׁי דֵּין לָא אֶשׁתַּבַּהַר
אֶלָא אֶן בַּכֻוּרהָנֵא: 6 אֶן אֶצבֵּא גֵּיר דֶאשׁתַּבַּהַר לָא הָוֵא אנָא שָׁטיָא שׁרָרָא הֻו גֵּיר
אָמַר אנָא חָאֶסנָא דֵּין דַלמָא אנָשׁ נֶתרַעֵא עלַי יַתִּיר מֶן מָא דּחָזֵא לִי וַדשָׁמַע מֶני:
7 וַדלָא אֶתרִים בַּיַתִּירֻותָא דּגֶֿליָנֵא אֶשׁתּלֶם לִי שַׁפָּיָא לבֶסרִי מַלַאכֵה דּסָטָנָא דּנֶהוֵא
מקַפַּח לִי דּלָא אֶתרִים: 8 וֶעַל הָנָא תּלָת זַבנִין בּעִית מֶן מָרִי דּנַפּרֶק מֶני: 9 וֶאמַר
לִי סָפקָא לָךְ טַיבֻּותִי חַילִי גֵּיר בַּכּרִיהֻותָא הֻו מֶתגּמַר חַדִיאִית הָכִיל אֶשׁתַּבַּהַר
בַּכֻוּרהָנַי דּנֶגֿֿן עלַי חַילֵה דַּמשִׁיחָא: 10 מֶטֻל הָנָא צָבֵא אנָא בַּכֻוּרהָנֵא בּצַערָא
בֶאולצָנֵא בּרֶדֻופיָא בַּחבֻוּשׁיָא דּעַל אַפַּי משִׁיחָא אֶמַתי דַּכּרִיה אנָא גֵּיר הָידֵין הֻו
חַילתָן אנָא: 11 הָא הוִית חַסִיר רֶעיָנָא בּשֻׁובָּהָרִי דַאנתֻּון אֶלַצתֻּונָני חַיָבִין הוַיתֻּון
גֵּיר דַּאנתֻּון תּסַהדֻון עלַי מֶטֻל דּלָא בַּצרֶת מֶדֶּם מֶן שׁלִיחֵא אַילֵין דּטָבֿ מַיַתּרִין
וָאפֶן לָא הוִית מֶדֶּם: 12 אָתָותָא דַשׁלִיחֵא עֶבֿדֶת בַּינָתכֻון בּכֻל מַסַיבָּרָנֻו וּבַגּבַֿרוָתָא
וַבתֶדמרָתָא וַבחַילֵא: 13 בּמָנָא גֵּיר אֶתבַּצַרתֻּון מֶן עִדָּתָא אחרָניָתָא אֶלָא אֶן בּהָדֵא
דֶאנָא לָא יֶקרֶת עלַיכֻון שׁבֻוקו לִי הָדֵא סַכּלֻותָא: 14 הָא הָדֵא דַּתלָת הִי זַבנִין
דּמַטַיבֿ אנָא דֶאתֵא לוָתכֻון וּלָא אֶקַר עלַיכֻון מֶטֻל דּלָא בָעֵא אנָא דִּילכֻון אֶלָא
לכֻון לָא גֵּיר חַיָבִין בּנַיָא לַמסָם סִימָתָא לַאבָהֵא אֶלָא אַבָהֵא לַבנַיהֻון: 15 אֶנָא
דֵּין חַדִיאִית וּנַפּקָתָא אַפֶּק וָאף קנֻומִי אֶתֶּל עַל אַפַּי נַפּשָׁתכֻון אָפֶן כַּד יַתִּירָאִית
מַחֶבֿ אנָא לכֻון אַנתֻּון בּצִירָאִית מַחבִּין אנתֻּון לִי: 16 וַכבַר אֶנָא לָא יֶקרֶת עלַיכֻון
אֶלָא אַיךְ גַּבֿרָא חָרֶעָא בּנֶכלָא גּנַבֿתּכֻון: 17 לַמָא בּיַד אנָשׁ אחרִין דּשַׁדרֶת לוָתכֻון
אֶתַיעֶנֶת עלַיכֻון: 18 מֶן טֶטֻוס בּעִית וּשַׁדרֶת עַמֵה לַאחָא לַמָא מֶדֶּם אֶתַיַען עלַיכֻון
טֶטֻוס לַו בַּחדָא רֻוחָא הַלֵכֿ וַבהֵין בּעֶקבָּתָא: 19 לַמָא תֻּובֿ סָבּרִין אנתֻּון דַּלכֻון
נָפּקִינַן רֻוחָא קדָם אַלָהָא בַּמשִׁיחָא מַמַללִינַן וּכֻלהֵין חַבִּיבַּי מֶטֻל בֶּניָנָא הֻו
דִּילכֻון: 20 דָּחֶל אנָא גֵּיר דַלמָא אִתֵא לוָתכֻון וּלָא אֶשׁכַּחכֻון אַיךְ דּצָבֵא אנָא
וֶאשׁתּכַח לכֻון אָף אֶנָא אַיךְ מָא דּלָא צָבֵיתֻּון דַלמָא חֶריָנָא וַחסָמָא וּחֶמתָּא
וּעֶציָנָא וּמֵאכַּל־קַרצָא וּרֶטנָא וַחתִירֻותָא וַשׁגֻֿושׁיָא: 21 דַלמָא כַּד אִתֵא לוָתכֻון
נמַככַּני אַלָהִי וֶאתאַבַּל עַל סַגִּיאָא אַילֵין דַּחטַו וּלָא תָבֻו מֶן טַנפֻּותָא וּמֶן זָניֻותָא
וּמֶן פַּחזֻותָא דַּעבַֿדו: 2Co 13 הָדֵא דַּתלָת הִי זַבנִין דֶאתֵא אנָא לוָתכֻון דּעַל פֻּום תּרֵין
וַתלָתָא סָהדִין תּקֻום כֻּל מֶלָא: 2 מֶן קדִים אֶמרֶת הוִית לכֻון וּתֻובֿ מקַדֶּם אנָא
אָמַר אנָא לכֻון אַיךְ דָּאף תּרֶתֵין זַבנִין דַּהוִית לוָתכֻון אֶמרֶת לכֻון וָאף הָשָׁא כַּד
רַחִיק אנָא כָּתֶבֿנָא לַהָלֵין דַּחטַו וַלשַׁרכָּא דַּאחרָנֵא דֶאן אִתֵא תֻּובֿ לָא אֶחֻוס: 3
מֶטֻל דּבֻוקיָא בָּעֵיתֻּון דַּמשִׁיחָא דּמַמַלֵל בִּי הַו דּלָא הוָא מחִיל בּכֻון אֶלָא חַילתָן
הֻו בּכֻון: 4 אָפֶן אֶזדקֶף גֵּיר בַּמחִילֻותָא אֶלָא חַי הֻו בּחַילָא דַאלָהָא וָאף חנַן
מחִילִינַן עַמֵה אֶלָא חַיִין חנַן עַמֵה בּחַילָא דַאלָהָא דַּבכֻון: 5 נַפּשׁכֻון בּקַו אֶן בָּה
בּהַימָנֻותָא קָימִין אנתֻּון נַפּשׁכֻון אַסַו אַו לָא מֶשׁתַּודעִיתֻּון דּיֶשֻׁוע משִׁיחָא בּכֻון הֻו
וֶאן לָא מַסלַיָא אנתֻּון: 6 מסַבַּר אנָא דֵּין דּתֶדעֻון דַּחנַן לָא הוַין מַסלֵין: 7 בָעֵא

אֶנָא דֵּין מֶן אַלָהָא דְּלָא נֶהוֵא בְּכֻון מֶדֶּם דְּבִּישׁ אַיךְ דְּבָוקָיַן דִּילַן נֶתחזֵא אֶלָא
דַּאנתֻּון תֶּהוֻון סָערִין טָבָתָּא וַחנַן נֶהוֵא אַיךְ מַסלַיָא: 8 לָא גֵּיר מֶשכּחִינַן דּנֶעבֶּד
מֶדֶּם לֻוקבַּל קֻושׁתָּא אֶלָא חלָףְ קֻושׁתָּא: 9 חָדֵינַן דֵּין מָא דַּחנַן כּרִיהִין וַאנתֻּון
חַילתָּנִין הָדֵא גֵּיר אָףְ מצַלֵינַן דַּאנתֻּון תֶּתגַּמרֻון: 10 מֶטֻל הָנָא כַּד רַחִיק אֶנָא
הָלֵין כָּתֶּבְ אֶנָא דְּלָא מָא דֶּאתִּית קַשׁיָאִית אֶסעֻור אַיךְ שֻׁולטָנָא דִּיַהבְ לִי מָרִי
לַבֶּנְיָנכֻון וְלָא לַסֻותָפכֻון: 11 מֶכִּיל אַחַי חדַו וֶאתגַּמרו וַאתבַּיַאו וַאוְיֻותָא וַשׁיָנָא
נֶהוֵא בְּכֻון וַאלָהָא דְּחֻובָּא וַדּשַׁלמֻותָּא נֶהוֵא עַמּכֻון: 12 שַׁאלו בַּשׁלָמָא חַד דּחַד
בְּנֻושַׁקתָּא קַדִּישׁתָּא: 13 שָׁאלִין בַּשׁלָמכֻון כֻּלהֻון קַדִּישֵׁא: 14 שׁלָמֶה דּמָרַן יֶשֻׁוע
משִׁיחָא וְחֻובֵּה דַּאלָהָא וַשׁוּתָפֻותָא דּרֻוחָא דּקֻודשָׁא עַם כֻּלכֻון אַמִין:

Galatians 1 פָּולָוס שׁלִיחָא לָא מֶן בְּנַינָשָׁא וְלָא בְּיַד בַּרנָשָׁא אֶלָא בְּיַד יֶשֻׁוע משִׁיחָא
וַאלָהָא אַבֻוהי הַו דַּאקִימֶה מֶן בֵּית מִיתֵא: 2 וכֻלהֻון אַחֵא דּעַמִי לעִדָּתָא דּאִית
בְּגַלַטִיַא: 3 טַיבֻותָא עַמּכֻון וַשׁלָמָא מֶן אַלָהָא אַבָּא וּמֶן מָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 4 הַו
דִּיַהבְ נַפשֶׁה חלָףְ חטָהַין דַּנפַצִין מֶן עָלמָא הָנָא בִּישָׁא אַיךְ צֶבְיָנֶה דַּאלָהָא
אַבֻון: 5 דִּלֶה שֻׁובחָא לעָלַם עָלמִין אַמִין: 6 מֶתדַּמַר אֶנָא אַיכַנָא בַּעגַל מֶתהַפּכִין
אנתֻּון מֶן משִׁיחָא הַו דַּקרָכֻון בּטַיבֻותֶה לַאחרִתָּא סבַרתָּא: 7 אַידָא דְּלָא אִיתֶיה
אֶלָא אנָשָׁא הֶו אִית דּדָלחִין לכֻון וצָבֵין דַּנשַׁחלפֻון סבַרתֶה דּמשִׁיחָא: 8 אָףְ אֶן
חנַן דֵּין אַו מַלַאכָא מֶן שׁמַיָא נסַבַּרכֻון לבַר מֶן מָא דַּסבַרנָכֻון נֶהוֵא חרֶם: 9
אַיכַנָא דּמֶן לֻוקדַם אֶמרֶת והָשָׁא תֻּובְ אָמַר אֶנָא דֶּאן אנָשׁ מסַבַּר לכֻון לבַר מֶן
מָא דּקַבֶּלתֻּון נֶהוֵא חרֶם: 10 הָשָׁא גֵּיר לַבנַינָשָׁא הֶו מפִּיס אֶנָא אַו לַאלָהָא אַו
לַבנַינָשָׁא בָּעֵא אֶנָא דֶּאשׁפַּר אֶלו גֵּיר עדַמָא לְהָשָׁא לַבנַינָשָׁא שָׁפַר הוִית עַבדָּא
דַּמשִׁיחָא לָא הָוֵא הוִית: 11 מַודַע אֶנָא לכֻון דֵּין אַחַי דַּסבַרתָּא דֶּאסתַּבּרַת מֶני
לָא הוָת מֶן בַּרנָשָׁא: 12 אָפְלָא גֵּיר אֶנָא מֶן בַּרנָשָׁא קַבֶּלתָּה וִילֶפתָּה אֶלָא
בַּגלָינָא דִּישֻׁוע משִׁיחָא: 13 שׁמַעתֻּון גֵּיר הֻופָּכַי דּמֶן קדִים דּבִיהֻודָיֻותָא דִּיַתִירָאִית
רָדֶף הוִית עִדּתֶה דַּאלָהָא וחָרֶבְ הוִית לָה: 14 ומֶתִיַתַּר הוִית בִּיהֻודָיֻותָא טָבְ מֶן
סַגִּיאֵא בְּנַי שׁנַי דּאִית הוָא בּטֻוהמִי וִיַתִּירָאִית טָאֶן הוִית בִּיֻולפָנָא דַּאבָהַי: 15 כַּד
צבָא דֵּין הַו מֶן דּפַרשַׁני מֶן כּרֶס אֶמִי וַקרָני בּטַיבֻותֶה: 16 דּנֶגלֶא בְּרֶה בִּי
דֶּאסַבּרִיוהי בְּעַממֵא בַּר שָׁעתֶה לָא גּלִית לבֶסרָא וַלדמָא: 17 וְלָא אֶזלֶת
לֻאורִשׁלֶם לוָת שׁלִיחֵא דּמֶן קדָמַי אֶלָא אֶזלֶת לַארַבִּיַא ותֻובְ הֶפכֶת לַדַרמסֻוק:
18 ומֶן בָּתַר תּלָת שׁנִין אֶזלֶת לֻאורִשׁלֶם דֶּאחזֵא לכִאפָא וקַוִית לוָתֶה יַומָתָא
חַמֵשׁתַּעסַר: 19 לַאחרִין דֵּין מֶן שׁלִיחֵא לָא חזִית אֶלָא אֶן לַיַעקֻובְ אַחֻוהי דּמָרַן:
20 הָלֵין דֵּין דּכָתֶבְ אֶנָא לכֻון הָא קדָם אַלָהָא דְּלָא מכַדֶּבְ אֶנָא: 21 מֶן בָּתַר
הָלֵין אֶתִית לַאתרָוָתָא דּסֻורִיַא וַדקִילִיקִיַא: 22 וְלָא יָדעַן הוַי לִי בַּאפִּין עִדָּתָא
דּבִיהֻוד הָלֵין דּבַמשִׁיחָא: 23 אֶלָא הָדֵא בַּלחֻוד שָׁמעִין הוַו דּהַו דּמֶן קדִים רָדֶף
הוָא לַן הָשָׁא הָא מסַבַּר הַימָנֻותָא הָי דּמֶן קדָם זַבנָא מסַחֶף הוָא: 24 וַמשַׁבּחִין
הוַו בִּי לַאלָהָא: Gal 2 תֻּובְ דֵּין מֶן בָּתַר אַרבַּעסרֵא שׁנִין סֶלקֶת לֻאורִשׁלֶם עַם
בַּרנַבָּא ודֶבּרֶת עַמִי לטֶטָוס: 2 סֶלקֶת דֵּין בַּגלָיָנָא וַגלִית להֻון סבַרתָּא דּמַכרֶז
אֶנָא בְּעַממֵא וחַוִיתָה לַאילֵין דּמֶסתַּבּרִין הוַו דּמֶדֶּם אִיתַיהֻון בַּינַי וַלהֻון דַּם
סרִיקָאִית רֶהטֶת אַו רָהֶט אֶנָא: 3 אָףְ טֶטָוס דּעַמִי דַּארמָיָא הוָא לָא אֶתּאֱנֶס
דּנֶגזֻור: 4 מֶטֻל דֵּין אַחֵא דַּגָלֵא דּעַלו עלַין דּנֶגשֻׁון חִארֻותָא דּאִית לַן בְּיֶשֻׁוע

מְשִׁיחָא אַיכַּנָא דַנשַׁעבְּדֻונָני: 5 אָפָּלָא מלֶא שָׁעָא אֶתּרמִין לשֻׁועבָּדְהֻון דַשׁרָרָה
דַסבַּרתָא נקַוֵא לוָתכֻון: 6 הָנֻון דֵין דמֵסתַּבּרִין דִאיתַיהֻון מֵדֵם מַן דֵין אִיתַיהֻון
לָא בּטִיל לִי אַלָהָא גֵיר בַּאפַּי בנַינָשָׁא לָא נָסֵבֿ הֶנֻון דֵין הָלֵין מֵדֵם לָא אַוסֵפֻו
לִי: 7 אֵלָא אחרָנָיאִית חזַו גֵיר דֵאתּהַימנַתּ סבַרתָא דעֻורלֻותָא אַיךְ דֵאתּהַימַן
כִּאפָא בַּגזֻורתָא: 8 הַו גֵיר דחַפֵּט לכִאפָא בַּשׁלִיחֻותָא דַגזֻורתָא חַפֵּט אָף לִי
בַּשׁלִיחֻותָא דעַממֵא: 9 וכַד יִדַעו טַיבֻותָא דֵאתִיהבַת לִי יַעקֻובֿ וכִאפָא וִיֻוחַנָן
הָנֻון דמֵסתַּבּרִין הוַו דִאיתַיהֻון עַמֻודֵא יַמִינָא דשַׁותָפֻותָא יַהבֻו לִי וַלבַרנַבָּא דַחנַן
בעַממֵא והֶנֻון בַגזֻורתָא: 10 בַּלחֻוד דַלמֵסכֵּנֵא הוַין עָהדִינַן וֵאתּבַטַל לִי דהִי
הָדֵא אֶעבּדִיה: 11 כַּד אֶתָא דֵין כִּאפָא לַאנטִיָוכִי בַּאפַּוהי אַכֵּסתֵה מֵטֻל
דמֵתתַּקלִין הוַו בֵה: 12 דעַדלָא נאתֻון אנָשָׁא מֵן לוָת יַעקֻובֿ עַם עַממֵא אָכֵל הוָא
כַּד אֶתַו דֵין נגַד הוָא נַפשֵׁה וַפרַשׁ מֵטֻל דדָחֵל הוָא מֵן הָנֻון דמֵן גזֻורתָא: 13
וֵאתּרַמִיו הוַו עַמֵה להָדֵא אָף שַׁרכָּא דִיהֻודָיֵא הָכַנָא דָאף בַּרנַבָּא אֶתּדבַּר הוָא
למֵסַבֿ בַּאפַּיהֻון: 14 וכַד חזִית דלָא אָזלִין תּרִיצָאִית בַּשׁרָרָה דֵאוַנגֵליָון אֶמרֵת
לכִאפָא לעֵין כֻּלהֻון אֶן אַנתּ דִיהֻודָיָא אַנתּ אַרמָאִית חָיֵא אַנתּ ולָא יִהֻודָאִית
אַיכַנָא אָלֵץ אַנתּ לעַממֵא דִיהֻודָאִיתּ נִחֻון: 15 חנַן גֵיר דמֵן כּיָנַן יִהֻודָיֵא חנַן ולָא
הוַין מֵן עַממֵא חַטָיֵא: 16 מֵטֻל דִידַעינַן דלָא מֵזדַדַק בַּרנָשָׁא מֵן עבָדֵא דנָמֻוסָא
אֵלָא בּהַימָנֻותָא דיֵשֻׁוע משִׁיחָא אָף חנַן בֵה בּיֵשֻׁוע משִׁיחָא הַימֵנַן דמֵן הַימָנֻותֵה
דַמשִׁיחָא נֵזדַדַק ולָא מֵן עבָדֵא דנָמֻוסָא מֵטֻל דמֵן עבָדֵא דנָמֻוסָא לָא מֵזדַדַק
כֻּל בּסַר: 17 אֶן דֵין כַּד בָּעֵינַן דנֵזדַדַק בַּמשִׁיחָא אֶשׁתּכַּחן לַן אָף חנַן חַטָיֵא מָדֵין
יֵשֻׁוע משִׁיחָא משַׁמשָׁנָא הֻו דַחטִיתָא חָס: 18 אֶן גֵיר לַאילֵין דסַתרֵת תֻּובֿ להֵין בָּנֵא
אנָא חַוִית עַל נַפשִׁי דעָבַר עַל פֻּוקדָנָא אנָא: 19 אֶנָא גֵיר בּנָמֻוסָא לנָמֻוסָא מִיתֵת
דַלאלָהָא אִחֵא: 20 ועַם משִׁיחָא זקִיף אנָא ומֵכִּיל לָא הוָא אֶנָא חַי אנָא אֵלָא חַי בִּי
משִׁיחָא והָנָא דהָשָׁא חַי אנָא בַּבסַר בּהַימָנֻותָא הֻו דַברֵה דַאלָהָא הַו דַאחבַּן
וַיהַבֿ נַפשֵׁה חלָפַין: 21 לָא טָלֵם אנָא טַיבֻותֵה דַאלָהָא אֶן גֵיר בַּיַד נָמֻוסָא הי זַדִיקֻותָא
משִׁיחָא מַגָן מִית: Gal 3 אָו חַסִירַי רֵעיָנָא גַלָטָיֵא מַנֻו חסַם בּכֻון דהָא אַיךְ הַו דַמצַר
צִיר הוָא קדָם עַינַיכֻון יֵשֻׁוע משִׁיחָא כַּד צלִיבֿ: 2 הָדָא בַּלחֻוד צָבֵא אנָא דֵאדַע מֵנכֻון
מֵן עבָדֵא דנָמֻוסָא נסַבּתֻון רֻוחָא אַו מֵן שֵׁמעָא דהַימָנֻותָא: 3 הָכַנָא סַכּלִין אנתֻּון
דשַׁרִיתֻון בּרֻוחָא והָשָׁא בַּבסַר משַׁלמִין אנתֻּון: 4 הָלֵין כֻּלהֵין אִיקָא סַיבַּרתֻּון
וֵאשׁתּוּף דֵין אִיקָא: 5 הַו הָכִּיל דיָהֵבֿ בּכֻון רֻוחָא וסָעַר בּכֻון חַילֵא מֵן עבָדֵא
דנָמֻוסָא אַו מֵן שֵׁמעָא דהַימָנֻותָא: 6 אַיכַנָא דהַימֵן אַברָהָם לַאלָהָא וֵאתּחַשׁבַת לֵה
לזַדִיקֻו: 7 דַעו הָכִּיל דַאילֵין דמֵן הַימָנֻותָא אֶנֻון הֶנֻון אֶנֻון בּנַיָא דַאבּרָהָם: 8 מֵטֻל
גֵיר דקַדֵם יִדַע אַלָהָא דַבהַימָנֻותָא הֻו מֵזַדדקִין עַממֵא קַדֵם סבַר לַאבּרָהָם אַיךְ
דֵאמַר כּתָבָא קַדִישָׁא דבָךְ נֵתבַּרכֻון כֻּלהֻון עַממֵא: 9 מָדֵין מהַימנֵא הֻו מֵתבַּרכִין
בַּאבּרָהָם מהַימנָא: 10 אַילֵין גֵיר דמֵן עבָדָא דנָמֻוסָא אֶנֻון תּחֵית לַוטתָא אֶנֻון כּתִיבֿ
גֵיר דלִיט הֻו כֻּלמַן דלָא נֵעבֵּד כֻּל דַכּתִיבֿ בּנָמֻוסָא הָנָא: 11 דלָא דֵין מֵזדַדַק אנָשׁ
בּנָמֻוסָא לוָת אַלָהָא הָדֵא גַליָא הי מֵטֻל דַכּתִיבֿ דזַדִיקָא בּהַימָנֻותָא נִחֵא: 12 נָמֻוסָא
דֵין לָא הוָא מֵן הַימָנֻותָא אֵלָא מַן דנֵעבֵּד אַילֵין דַכּתִיבָן בֵה נִחֵא בּהֵין: 13 לַן
דֵין משִׁיחָא זַבּנַן מֵן לַוטתָא דנָמֻוסָא והֻו הוָא חלָפַין לַוטתָא כּתִיבֿ גֵיר דלִיט הֻו
כֻּלמַן דמֵתתּלֵא בּקַיסָא: 14 דַבעַממֵא תֵּהוֵא בֻּורכּתֵה דַאבּרָהָם בּיֵשֻׁוע משִׁיחָא וַחנַן
נֵסַבֿ שֻׁודָיָא דרֻוחָא בּהַימָנֻותָא: 15 אַחַי אַיךְ דבַית בּנַינָשָׁא אָמַר אנָא דדִיַתִּקָא

דְּבַרְנָשָׁא דְּאֶשׁתַּרַרַתְ אְנָשׁ לָא מַסלֵא אַו מַשׁחלֵף בָּה מֶדֶם: 16 לַאבְרָהָם דֶּין אֶתְמַלְּךָ
מֶולכָּנָא וַלזַרעֵה ולָא אֶמַר לֵה דַּלזַרעַיךְ אַיךְ דַּלסַגִּיֵאא אֶלָא לזַרעָךְ אַיךְ דַּלחַד
הַו דְּאִיתַוהי משִׁיחָא: 17 הָדֵא דֶּין אָמַר אנָא דְּדַיַתְּקָא דמֶן קדָים אֶשׁתַּרַרַתְ מֶן
אַלָהָא בַּמשִׁיחָא נָמֶוסָא הֶו דַּהוָא מֶן בָּתַר אַרבַּע מָאא וַתלָתִין שׁנִין לָא מֶשׁכַּח
דּנַסלֵיה וַנבַטֵל מֶולכָּנָא: 18 אֶן דֶּין מֶן נָמֶוסָא הי יָרתֶותָא מֶכִּיל לָא הוָתְ מֶן
מֶולכָּנָא לַאבְרָהָם דֶּין בּמֶולכָּנָא הו יַהבַ לֵה אַלָהָא: 19 מָנָא הָכִּיל נָמֶוסָא מֶטֻל
מַסטִיָנֶותָא אֶתתַּוסַף עַדַמָא דנאתֵא זַרעָא הַו דלֵה הוָא שֻׁוודָיָא וֶאתִיהֶבַ הֶו נָמֶוסָא
בּיַד מַלַאכֵּא בּאִידָא דמֶצעָיָא: 20 מֶצעָיָא דֶּין לָא הוָא דחַד אַלָהָא דֶּין חַד הֶו: 21
נָמֶוסָא הָכִּיל סַקֻובּלָא הו דמֶולכָּנָא דַאלָהָא חָס אֶלֻו גֶּיר אֶתִיהֶבַ הוָא נָמֶוסָא
אַינָא דמֶשׁכַּח הוָא למַחָיֻו שַׁרִירָאִיתַ מֶן נָמֶוסָא הָויָא הוָתְ זַדִיקֻותָא: 22 אֶלָא חבַשׁ
כּתָבָא כֻּלמֶדֶם תּחֵית חטִיתָא דמֶולכָּנָא בּהַימָנֻותָא דּיֶשֻׁוע משִׁיחָא נֶתִיהֶבַ לַאילֵין
דַּמהַימנִין: 23 עַדלָא דֶּין תּאתֵא הַימָנֻותָא נָמֶוסָא נָטַר הוָא לַן כַּד חבִישִׁינַן
להַימָנֻותָא דַּעתִידָא הוָתְ למֶתגַּלָיֻו: 24 נָמֶוסָא הָכִּיל תָּרָאא הוָא לַן לוָתְ משִׁיחָא
דמֶן הַימָנֻותָא נֶזדַּדַק: 25 כַּד אֶתָתְ דֶּין הַימָנֻותָא לָא הוַין תּחֵית תָּרָאא: 26 כֻּלכֻּון
גֶּיר בּנַיָא אַנתֻּון דַאלָהָא בּהַימָנֻותָא דּיֶשֻׁוע משִׁיחָא: 27 אַילֵין גֶּיר דּבַמשִׁיחָא
עמַדתֻּון לַמשִׁיחָא לבֶשׁתֻּון: 28 לַית יִהֻודָיָא ולָא אַרמָיָא לַית עַבדָא ולָא בַּר חִארֵא
לַית דֶּכרָא ולָא נֶקבּתָא כֻּלכֻּון גֶּיר חַד אַנתֻּון בּיֶשֻׁוע משִׁיחָא: 29 וֶאן דַּמשִׁיחָא
אנתֻּון מֶכִּיל זַרעֵה אַנתֻּון דַאבְרָהָם וָירתֵא בּמֶולכָּנָא: Gal 4 אָמַר אנָא דֶּין דַּכמָא
זַבנָא דּיָרתָא טלֵא לָא פּרִישׁ מֶן עַבדֵא כַּד מָרֵא הֶו דּכֻלהֻון: 2 אֶלָא תּחֵית
אֶפִּטרָופֵא אִיתַוהי ורַבַּי בָּתֵא עדַמָא לזַבנָא דסָם אַבֻוהי: 3 הָכַנָא אָף חנַן כַּד
יַלֻודֵא הוַין תּחֵית אֶסטֻוכסַוהי דעָלמָא מֶשַׁעבּדִין הוַין: 4 כַּד מטָא דֶּין שֻׁולָמֶה
דּזַבנָא שַׁדַּר אַלָהָא לַברֵה וַהוָא מֶן אַנתּתָא וַהוָא תּחֵית נָמֶוסָא: 5 דַלַאילֵין דַּתחֵית
נָמֶוסָא אֶנֻון נֶזבֶּן וַנקַבֵּל סִימַתְ בּנַיָא: 6 ודַאיתַיכֻּון דֶּין בּנַיָא שַׁדַּר אַלָהָא רֶוחָא
דַּברֵה ללֶבַּוָתכֻּון הָי דּקָריָא אַבָּא אַבֻון: 7 מֶכִּיל לָא הוַיתֻּון עַבדֵא אֶלָא בּנַיָא וֶאן
בּנַיָא אָף יָרתֵא דַאלָהָא בּיַד יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 8 הָידֵין גֶּיר כַּד לָא יָדעִין הוַיתֻּון
לַאלָהָא פּלַחתֻּון להָנֻון דמֶן כּיָנהֻון לָא הוַו אַלָהֵא: 9 הָשָׁא דֶּין דִּידַעתֻּון לַאלָהָא
וַיַתִירָאִיתַ דֶּאתִידַעתֻּון מֶן אַלָהָא תּוּבַ הפַכתֻּון לכֻון עַל הָנֻון אֶסטֻוכסֵא מַרעֵא
ומֶסכּנֵא ומֶן דּרִישׁ צָבֵיתֻּון למֶשׁתַּעבָּדֻו להֻון: 10 יַומֵא וַירחֵא וַזבַנֵא וַשׁנַיָא נָטרִיתֻּון:
11 דָּחֵל אנָא דַּלמָא אֶנָא סרִיקָאִיתַ לֵאיתַ בּכֻון: 12 הוַו אַכוָתִי מֶטֻל דָאף אֶנָא אַכוָתכֻון
הוִיתַ אַחַי בָּעֵא אנָא מֶנכֻון לָא מֶדֶם אַסכֵלתֻּון בִּי: 13 יָדעִין אנתֻּון גֶּיר דּבַכּרִיהֻותָ
בֶּסרי סַבַּרתכֻון הוִיתַ מֶן קדָים: 14 ונֶסיֻונָא דּבֶסרי לָא שָׁטתֻּון ולָא נַדתֻּון אֶלָא אַיךְ
דַּלמַלַאכָא דַאלָהָא קַבֶּלתֻּונָני וַאיךְ דַּליֶשֻׁוע משִׁיחָא: 15 אַיכַו הָכִּיל טֻובַכֻּון סָהֶד
אנָא גֶּיר עלַיכֻון דֶּאלֻו מֶשׁכּחָא הוָתְ עַינַיכֻון חָצֵין הוַיתֻּון וָיהבִין לִי: 16 דַּלמָא
בּעֶלדּבָבָא הוִיתַ לכֻון דַּאכרֶזתְ לכֻון שׁרָרָא: 17 חָסמִין בּכֻון לָא הוָא לשַׁפִּירתָא
אֶלָא למֶחבַּשׁכֻון הֶו צָבֵין דַּאנתֻּון תֶּהוֻון חָסמִין בּהֻון: 18 שַׁפִּיר הֶו דֶּין דּתֶתחַסמֻון
בּשַׁפִּירתָא בּכֻלזבַן ולָא אֶמַתַי דַּלוָתכֻון אנָא בַּלחֻוד: 19 בּנַי אַילֵין דמֶן דּרִישׁ
מחַבֵּל אנָא עדַמָא דּנֶתתּצִיר בּכֻון משִׁיחָא: 20 צָבֵא הוִיתַ דֶּין דֶּאהוֵא לוָתכֻון הָשָׁא
וֶאשַׁחלֵף בּרַתְ קָלִי מֶטֻל דּתָמִיה אנָא בּכֻון: 21 אֶמַרו לִי אַנתֻּון אַילֵין דּצָבֵין
דּנֶהוֻון תּחֵית נָמֶוסָא לֵה לנָמֶוסָא לָא שָׁמעִין אנתֻּון: 22 כּתִיבַ גֶּיר דַּלַאבְרָהָם תּרֵין
בּנִין הוַו לֵה חַד מֶן אַמתָא וחַד מֶן חִארתָא: 23 אֶלָא הַו דמֶן אַמתָא בַּבסַר

אֶתִילֶדֿ הַו דֵּין דְּמֶן חִארתָּא בְּמֻולכָּנָא הוָא: 24 הָלֵין דֵּין אִיתַיהֶין פֶּלָאתָא דתַּרתֵּין
דִּיַתְּקַס חדָא דמֶן טֻור סִינַי יָלְדָא לעַבְדֻּותָא דִּאיתֶיה הָגָר: 25 הָגָר גֵּיר טֻורָא הֻו
דסִינַי דבַּארַבִּיַא ושָׁלְמָא לְהָדֵא אֻורִשׁלֶם ופָלחָא עַבְדֻּותָא הִי וַבנֶיה: 26 הָי דֵּין
אֻורִשׁלֶם עֶלָיתָא חִארתָא הִי דִּאיתֶיה אֶמַן: 27 כּתִיבֿ גֵּיר דֶּאתבַּסַמי עקַרתָא הָי דלָא
יָלְדָא וֶאתפַּצחִי וַגעַי הָי דלָא מחַבלָא מֶטֻל דַסגִּיו בנֶיה דצָדִיתָא יַתִּיר מֶן בנֶיה
דַבְעִילתָא: 28 חנַן דֵּין אַחַי אַיךְ אִיסחָק בנַי מֻולכָּנָא חנַן: 29 וַאיךְ דהָידֵין הַו
דִּילִידֿ הוָא בּבֶסרָא רָדֵף הוָא לַהו דַבְרֻוחָא הָכַנָא אָף הָשָׁא: 30 אֶלָא מָנָא אֶמַר
כּתָבָא אַפֶּקיה לַאמתָא ולַבְרָה מֶטֻל דלָא נֵארַת בּרָה דַאמתָא עַם בּרָה דחִארתָא:
31 חנַן הָכִיל אַחַי לָא הוַין בנַי אַמתָא אֶלָא בנַי חִארתָא: Gal 5 קֻומו הָכִיל
בחִארֻותָא הָי דַמשִׁיחָא חַררַן ולָא תֶּתכַּדנֻון תֻּובֿ בנִירָא דעַבְדֻּותָא: 2 הָא אֶנָא
פַּולָוס אָמַר אנָא לכֻון דֶּאן תֶּתגַּזרֻון משִׁיחָא מֶדֶּם לָא מַהנֵא לכֻון: 3 מַסהֶדֿ אנָא
דֵּין תֻּובֿ לכֻל בַּרנָשׁ דמֶתגְּזַר דחַיָבֿ הֻו דכֻלֶּה נָמֻוסָא נֶעבֶּדֿ: 4 אֶתבַּטַלתֻּון לכֻון מֶן
משִׁיחָא אַילֵין דַבְנָמֻוסָא מֶזדַּדקִיתֻּון ומֶן טַיבֻותָא נפַלתֻּון: 5 חנַן גֵּיר בּרֻוחָא דמֶן
הַימָנֻותָא לסַבְרָא דזַדִּיקֻותָא מקַוֵינַן: 6 בַּמשִׁיחָא גֵּיר יֶשֻׁוע לָא גְּזֻורתָא מֶדֶּם אִיתֶיה
ולָא עֻורלֻותָא אֶלָא הַימָנֻותָא דמֶתגַּמרָא בּחֻובָּא: 7 שַׁפִּיר רָהטִין הוַיתֻּון מַנֻו דַעוֶדכֻון
דלַשׁרָרָא לָא תֶּתטפִּיסֻון: 8 פִּיסכֻון לָא הוָא מֶן הַו דַּקרָכֻון: 9 חמִירָא קַלִיל כֻּלָה
גּבִילתָא מַחמַע: 10 אֶנָא אנָא תּכִיל עַלַיכֻון בּמָרַן דמֶדֶּם אחרִין לָא מֶתרַעיתֻּון
וַאינָא דדָלַח לכֻון הֻו נַסִיבּרִיוהי לדִינָא מַן דִּאיתַוהי: 11 אֶנָא דֵּין אַחַי אֶלֻו
עַדכִּיל גּזֻורתָא מַכרֵז הוִית לְמָנָא מֶתרַדֵף הוִית דַלמָא אֶתבַּטַל לֶה כֵּשׁלֶה
דַזקִיפָא: 12 אֶשׁתֻּוף דֵּין אָף מֶפַּסק נֶפסקֻון הָנֻון דדָלחִין לכֻון: 13 אַנתֻּון דֵּין
לחִארֻותָא הו אֶתקרִיתֻּון אַחַי בַּלחֻודֿ לָא תֶּהוֵא חִארֻותכֻון לעֶלַת בֶּסרָא אֶלָא
בּחֻובָּא הוַיתֻּון מֶשׁתַּעבּדִין חַדֿ לחַדֿ: 14 כֻּלֶה גֵּיר נָמֻוסָא בַּחדָא מֶלתָא מֶתמַלֵא
בּהָי דתַחֶבֿ לַקרִיבָךְ אַיךְ נַפשָׁךְ: 15 אֶן דֵּין חַדֿ לחַדֿ מנַכתִיתֻּון וָאכִליתֻּון חזַו
דַלמָא חַדֿ מֶן חַדֿ תֶּסתַּפּוֻן: 16 אָמַר אנָא דֵּין דַבְרֻוחָא הוַיתֻּון מהַלכִין ורֶגּתָא
דבֶסרָא לָא מֶן מֶתֻּום תֶּעבּדֻון: 17 בֶּסרָא גֵּיר רָאֶג מֶדֶּם דנָכֵא לרֻוחָא ורֻוחָא רָגָא
מֶדֶּם דנָכֵא לבֶסרָא וַתרַיהֶון סַקֻובלֵא אֶנֻון חַדֿ דחַדֿ דלָא מֶדֶּם דצָבֵיתֻּון תֶּהוֻון
עָבְדִין: 18 אֶן דֵּין בּרֻוחָא מֶתדַּבּרִין אנתֻּון לָא הוַיתֻּון תחִית נָמֻוסָא: 19 יִדִיעִין אֶנֻון
גֵּיר עבָדַוהי דבֶסרָא דִּאיתַיהֶון זָניֻותָא טַנפֻּותָא צַחנֻותָא: 20 פֻּולחָנָא דַפתַכרֵא
חַרשֻׁותָא בעֶלדּבָבֻותָא חֶריָנָא טנָנָא חֶמתָא עֶציָנָא פֻּלגָּוָתָא סֶדקֵא: 21 חסָמָא קֶטלָא
רַויֻותָא זמָרָא וכֻל דַּלהָלֵין דָּמיָן וַאילֵין דהָלֵין סָערִין אַיךְ דמֶן לֻוקדַם אֶמרֶת
לכֻון אָף הָשָׁא אָמַר אנָא דמַלכֻותֶה דַאלָהָא לָא יָרתִין: 22 פֵּארֵא דֵּין דרֻוחָא
אִיתַיהֶון חֻובָּא חַדֻותָא שׁלָמָא מַגּרַת רֻוחָא בַּסִימֻותָא טָבֻותָא הַימָנֻותָא: 23 מַכִּיכֻותָא
מַסיבּרָנֻותָא עַל הָלֵין נָמֻוסָא לָא סִים: 24 אַילֵין דֵּין דַּדמשִׁיחָא אֶנֻון בֶּסרהֶון זקַפו
עַם כֻּלהֶון כּאֶבַוהי וַרגִּיגָתֶה: 25 נִחֵא הָכִיל בּרֻוחָא וַלרֻוחָא נֶשׁלַם: 26 ולָא נֶהוֵא
סרִיקַי שֻׁובחָא דמַקלִין חַדֿ עַל חַדֿ וחָסמִין חַדֿ בּחַדֿ: Gal 6 אַחַי אֶן אנָשׁ מֶנכֻון
נֶתקַדַּם בּסַכלֻותָא אַנתֻּון אַילֵין דַבְרֻוח אַתקנֻוהי בּרֻוחָא מַכִּיכתָא וַהוַיתֻּון
זהִירִין דַלמָא אָף אַנתֻּון תֶּתנַסֻון: 2 וַטעַנו יֻוקרָא דַחדָדֵא דהָכַנָא מַמַליתֻּון נָמֻוסֶה
דַמשִׁיחָא: 3 אֶן גֵּיר אנָשׁ סָבַר דִּאיתַוהי מֶדֶּם כַּד לָא אִיתַוהי נַפּשֶׁה מַטעֵא: 4 אֶלָא
אנָשׁ עבָדֶה נֶהוֵא בָּקֵא והָידֵין בַּינַוהי לנַפּשֶׁה נֶהוֵא שֻׁובהָרֶה ולָא בַּאחרָנֵא: 5
כֻּלנָשׁ גֵּיר מַובלָא דנַפּשֶׁה נֶשׁקֻול: 6 נֶשׁתַּותַּף דֵּין הַו דשָׁמַע מֶלתָא לַהו מַן דמַשׁמַע

לֵה בְּכֻלְהֵין טָבָתָא: 7 לָא תֶטְעוֹן אַלָהָא לָא מֶתְבַּזַח מֶדֶם דְּזָרַע גֵּיר בַּר אְנָשָׁא הַו
הֻו חָצֵד: 8 מַן דְּבַבְסַר זָרַע מֶן בֶּסְרָא חבָּלָא הו חָצֵד ומַן דַּבְרוּח זָרַע מֶן רֻוחָא
חַיֵא דַּלְעָלַם נֶחצֻוד: 9 וכַד עָבְדִינַן דְּטָב לָא הוָת מָאנָא לַן נֶהוֵא גֵּיר זַבְנָא
דְּנֶחצֻוד ולָא תֶמַאן לַן: 10 הָשָׁא הָכִיל עַד זַבְנָא אִית לַן נֶפְלֻוח טָבָתָא לוָת
כֻלנָשׁ יַתִּירָאִית לוָת בְּנַי בַּיתָא דְּהַימָנֻותָא: 11 חזַו אַילֵין כתִיבָן כֶּתבֵת לכֻון
בְּאִידַי: 12 אַילֵין דְּצָבֵין דְּנֶשׁתַבּהֲרוּן בְּבֶסרָא הֶנֻון אָלצִין לכֻון דְּתֶתגַּזרֻון
דְּבַלחֻוד בַּזקִיפֵה דַּמשִׁיחָא לָא נֶתרַדּפֻון: 13 אָפלָא גֵּיר הֶנֻון הָלֵין דְּגָזרִין נָטרִין
נָמֻוסָא אֶלָא צָבֵין דְּתֶתגַּזרֻון דַּבְבֶסרכֻון דִּילכֻון נֶשׁתַבּהֲרֻון: 14 לִי דֵּין לָא נֶהוֵא
לִי דְּאֶשׁתַּבַּהַר אֶלָא בַּזקִיפֵה דְּמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא דְּבֵה עָלמָא זקִיף לִי וְאֶנָא
זקִיף אֶנָא לעָלמָא: 15 לָא גֵּיר גזֻורתָא אִיתֵיה מֶדֶם ולָא עֻורלֻותָא אֶלָא בּרִיתָא
חַדַתָא: 16 וַאילֵין דַּלהָנָא שׁבִילָא שָׁלמִין שְׁלָמָא נֶהוֵא עלַיהֻון וַרחמֵא ועַל
אִיסרָיֵל דַּאלָהָא: 17 מֶכִּיל לִי אְנָשׁ עַמלָא לָא נַרמֵא אֶנָא גֵּיר כֻּותָמָתֵה דְּמָרַן
יֶשֻׁוע בְּפַגרִי שׁקִיל אֶנָא: 18 טַיבֻותֵה דְּמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא עַם רֻוחכֻון אַחַי אַמִין:

Ephesians 1 פַּולָוס שׁלִיחָא דְּיֶשֻׁוע משִׁיחָא בּצֶבְיָנֵה דַּאלָהָא לַאילֵין דְּאִיתַיהֻון
בְּאֶפֶסָוס קַדִּישֵׁא וַמהַימנֵא בְּיֶשֻׁוע משִׁיחָא: 2 שׁלָמָא עַמכֻון וַטיבֻותָא מֶן אַלָהָא אַבֻון
ומֶן מָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 3 מבַרַך הֻו אַלָהָא אַבֻוהי דְּמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא הַו דְּבַרכַן
בְּכֻל בֻּורכָן דְּרֻוח בַּשׁמַיָא בַּמשִׁיחָא: 4 אַיכַנָא דְּקַדֶם גּבָן בֵּה מֶן קֳדָם תַּרמִיתֵה
דְּעָלמָא דְּנֶהוֵא קַדִּישֵׁא וַדלָא מֻום קֳדָמַוהי וַבחֻובָּא קֳדֶם רַשׁמַן לֵה: 5 וסָמַן
לַבנַיָא בְּיֶשֻׁוע משִׁיחָא אַיך דַּשׁפַר לצֶבְיָנֵה: 6 דְּנֶשׁתַבַּח שֻׁובחָא דְּטַיבֻותֵה הַו
דַּאשׁפַע עלַין בְּיַד חַבִיבֵה: 7 דְּבֵה אִית לַן פֻּורקָנָא ובַדמֵה שֻׁובקָנָא דַּחטָהֵא אַיך
עֻותרָא דְּטַיבֻותֵה: 8 הָי דְּאֶתיַתרַת בַּן בְּכֻל חֶכמָא וַבכֻל סֻוכָל: 9 וַאודַען אָרָזָא
דְּצֶבְיָנֵה הַו דְּקַדֶם הוָא סָם דְּנֶסעֻור בֵּה: 10 לַמדַבּרָנֻותָא דְּמֻולָיהֻון דְּזַבנֵא
דְּכֻלמֶדֶם מֶן דְּרִישׁ נֶתחַדַת בַּמשִׁיחָא דְּבַשׁמַיָא וַבאַרעָא: 11 ובֵה חנַן אֶתגּבִין אַיך
דְּקַדֶם רַשׁמַן וַצבָא הַו דְּכֻל סָעַר אַיך תַּרעִיתָא דְּצֶבְיָנֵה: 12 דְּנֶהוֵא חנַן אַילֵין
דְּקַדֶמן סַבַּרן בַּמשִׁיחָא לְהֶדָרָא דְּתֶשׁבֻּוחתֵה: 13 דָּאף אַנתֻון בֵּה שׁמַעתֻון מֶלתָא
דְּקֻושׁתָא דְּאִיתֵיה סַבַרתָא דְּחַיַיכֻון ובֵה הַימֶנתֻון וְאֶתחַתַמתֻון בְּרֻוחָא דְּקֻודשָׁא
דַּמלִיכָא הוָת: 14 הָי דְּאִיתֵיה רַהבֻונָא דְּיָרתֻותַן לַפֻּורקָנָא דַּאילֵין דְּחָאֵין
וַלשֻׁובחָא דְּאִיקָרֵה: 15 מֶטֻל הָנָא אָף אֶנָא הָא מֶן דְּשֶׁמעֵת הַימָנֻותכֻון דַּבמָרַן
יֶשֻׁוע משִׁיחָא וחֻובכֻון דַּלוָת קַדִּישֵׁא: 16 לָא מֶשׁתַּלֵא אֶנָא לַמֻודָיֻו עַל אַפַּיכֻון
וַלמֶעהַדכֻון בַּצלַוָתַי: 17 דַּאלָהֵה דְּמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא אַבָא דְּתֶשׁבֻּוחתָא נֶתֶל לכֻון
רֻוחָא דְּחֶכמתָא וַדגֶליָנָא בְּידַעתֵה: 18 ונֶנהרָן עַינֵא דְּלֶבָּוָתכֻון דְּתֶדעֻון מָנַו סַבְרָא
דְּקֶריָנֵה ומַנֻו עֻותרָא דְּשֻׁובחָא דְּיָרתֻותֵה בְּקַדִּישֵׁא: 19 ומָנָא הִי יַתִּירֻותָא דְּרַבֻּותָא
דְּחַילֵה בַּן בַּאילֵין דַּמהַימנִינַן אַיך מַעבּדָנֻותָא דְּתֻוקפָּא דְּחַילֵה: 20 דַּעבַד
בַּמשִׁיחָא וַאקִימֵה מֶן בֵּית מִיתֵא וַאותבֵה מֶן יַמִינֵה בַּשׁמַיָא: 21 לעֶל מֶן כֻּלהֵין
אַרכַוס ושֻׁולטָנֵא וחַילֵא ומָרַוָתָא וַלעֶל מֶן כֻּל שֵׁם דְּמֶשׁתַּמַה לָא בַּלחֻוד
בְּעָלמָא הָנָא אֶלָא אָף בּדַעתִיד: 22 וַשׁעבֶד כֻּלמֶדֶם תחֵית רֶגלַוהי ולֵה דְּאִיתַוהי
לעֶל מֶן כֻּל יַהבֵה רִשָׁא לעִדתָא: 23 דְּאִיתֵיה גֻּושׁמֵה ושֻׁומלָיָא דְּהַו דְּכֻל בְּכֻל
מַשׁמלֵא: Eph 2 וָאף לכֻון דְּמִיתִין הוַיתֻון בַּחטָהַיכֻון וַבסַכלוָתכֻון: 2 בְּהָלֵין דְּמֶן
קְדִים הַלֶכתֻון הוַיתֻון בְּהֵין אַיך עָלמָיֻותֵה דְּעָלמָא הָנָא וַאיך צֶבְיָנֵה דְּרִישׁ

שֻׁולטָנָא דָאאַר וַדֽרֻוחָא הָדֵא דַמֵתחַפטָא בַּבּנַיָא דלָא מֵתטפִּיסָנֻותָא: 3 בּהָנֻון
עבָדֵא דָאף חנַן אֶתהַפַּכן בּהֽוֻן מֵן קדָים בּרֵגּיָנָתָא דבֵסרַן ועָבדִין הוַין צֵבּיָנָא
דבֵסרַן וַדתַרעִיתַן וַבנַיָא הוַין דרֻוגזָא מַליָאיִת אַיך שַׁרכָא: 4 אַלָהָא דֵין דעַתִיר
בּרַחמַוהי מֵטֻל חֻובֵה סַגִיָאא דַאחבַּן: 5 כַּד מִיתִין הוַין בּחטָהַין אַחיַן עַם
משִׁיחָא וַבטַיבֻותֵה פּרַקַן: 6 וַאקִימַן עַמֵה וַאותבַּן בַּשׁמַיָא בּיֶשֻׁוע משִׁיחָא: 7
דַנחַוֵא לעָלמֵא דָאתֵין רַבֻּותָא דעֻותרָא דטַיבֻותֵה וַבסִימֻותֵה דַהוָת עלַין בּיֶשֻׁוע
משִׁיחָא: 8 בּטַיבֻותֵה הֽו גֵּיר אֶתפּרֵקן בּהַימָנֻותָא והָדֵא לָא הוָת מֵנכֻון אֵלָא
מַוהַבּתָא הי דַאלָהָא: 9 לָא מֵן עבָדֵא דלָא אנָשׁ נֵשׁתַבַּהַר: 10 בּרִיתָא חנַן גֵּיר
דִילֵה דֵאתבּרִין בּיֶשֻׁוע משִׁיחָא לַעבָדֵא טָבֵא הָנֻון דמֵן קדָים טַיֵב אַלָהָא דַבּהֽוֻן
נהַלֵך: 11 מֵטֻל הָדֵא הוַיתֻון עָהדִין דַאנתֻון עַממֵא מֵן קדָים דַבסַר הוַיתֻון
ומֵתקַרֵין הוַיתֻון עֻורלֻותָא מֵן הָי דמֵתקַריָא גּזֻורתָא וִאיתֵיה עבָד אִידַיָא
בּבֵסרָא: 12 וִאיתַיכֻון הוַיתֻון בּהַו זַבנָא דלָא משִׁיחָא ונֻוכרָיִין הוַיתֻון מֵן דֻובָרֵא
דִאיסרָיֵל וַאכסנָיֵא הֽו לדִיַתִקֵא דמֻולכָּנָא וַדלָא סבַר הוַיתֻון וַדלָא אַלָה
בּעָלמָא: 13 הָשָׁא דֵין בּיֶשֻׁוע משִׁיחָא אַנתֻון דמֵן קדָים רַחִיקִין הוַיתֻון קַרִיבֵא
הוַיתֻון בַּדמֵה דַמשִׁיחָא: 14 הֽוְיו גֵּיר שַׁינַן הַו דַעבַד תַרתַיהֵין חדָא וַשׁרָא סיָגָא
דקָאֵם הוָא בַּמצַעתָא: 15 וַבעֵלדבָבֻותָא בּבֵסרֵה ונָמֻוסָא דפֻוקדֵא בּפֻוקדָנַוהי
בַּטֵל דלַתַריהֽוֻן נֵבּרֵא בּקנֻומֵה לחַד בּרנָשָׁא חַדתָא וַעבַד שַׁינָא: 16 וַרַעִי
לַתַריהֽוֻן בּחַד פּגַר עַם אַלָהָא וַבזקִיפֵה קטַל בעֵלדבָבֻותָא: 17 וֵאתָא סַבַר שׁלָמָא
לכֻון לרַחִיקֵא וַלקַרִיבֵא: 18 מֵטֻל דבֵה הֽו הוָא לַן קֻורבָא לַתרֵין בַּחדָא רֻוח
לוָת אַבָא: 19 מֵכִיל לָא הוַיתֻון אַכסנָיֵא ולָא תַותָבֵא אֵלָא בּנַי מדִינתָא דקַדִישֵׁא
וַבנַי בַּיתֵה דַאלָהָא: 20 וֵאתבּנִיתֻון עַל שֵׁתָאסתָא דַשׁלִיחֵא וַדנבִיֵא והֽוְ הוָא רִישׁ
קַרנָא דבֵניָנָא יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 21 ובֵה מֵתרַכַּב כֻּלֵה בֵּניָנָא ורָבֵא להַיכלָא קַדִישָׁא
בּמָריָא: 22 כַּד אָף אַנתֻון בֵּה מֵתבּנֵין אנתֻון למַעמרָא דַאלָהָא בּרֻוח: Eph 3 מֵטֻל
הָנָא אֶנָא פַּולָוס אַסִירָא אֶנָא דיֶשֻׁוע משִׁיחָא עַל אַפַּיכֻון עַממֵא: 2 אֶן שׁמַעתֻון
מַדַבּרָנֻותָא דטַיבֻותֵה דַאלָהָא דֵאתיַהבַת לִי בּכֻון: 3 דַבגֵליָנָא אֶתִידַע לִי אָרזָא
אַיכַנָא דכֵתבֵת לכֻון בַּזעֻוריָתָא: 4 אַיך מָא דמֵשׁכּחִיתֻון כַּד קָרֵין אנתֻון
למֵסתַכָּלֻו יִדַעתִי דַבאָרזֵה דַמשִׁיחָא: 5 הַו דַבדָרֵא אחרָנֵא לָא אֶתִידַע לַבנַינָשָׁא
אַיך דהָשָׁא אֶתגּלִי לַשׁלִיחַוהי קַדִישֵׁא ולַנבִיַוהי בּרֻוח: 6 דנֵהוֻון עַממֵא בּנַי יָרתֻותֵה
ושַׁותָפֵא דפַגרֵה וַדמֻולכָּנָא דֵאתִיהֵב בֵּה בּיַד אֵונגֵליָון: 7 הַו דֵאנָא הוִית משַׁמשָׁנֵה
אַיך מַוהַבתָא דטַיבֻותֵה דַאלָהָא דֵאתיַהבַת לִי מֵן מַעבּדָנֻותָא דחַילֵה: 8 לִי דַזעֻורָא
אנָא דכֻלהֽוֻן קַדִישֵׁא אֶתיַהבַת טַיבֻותָא הָדֵא דֵאסַבַּר בּעַממֵא עֻותרֵה דַמשִׁיחָא הַו
דלָא מֵתעַקבַּ: 9 וֵאנַהַר לכֻלנָשׁ אַידָא הי מַדַבּרָנֻותָא דארָזָא הַו דַכסֵא הוָא מֵן
עָלמֵא בַּאלָהָא דכֻל בּרָא: 10 דַבִיַד עִדתָא תֵתִידַע חֵכמתֵה דַאלָהָא מַליַת פֻּורשָׁנֵא
לַארכַּוס וַלשֻׁולטָנֵא דבַשׁמַיָא: 11 הָי דעַתֵד הוָא מֵן עָלמֵא ועַבדָה בּיֶשֻׁוע משִׁיחָא
מָרַן: 12 הַו דבֵה אִית לַן פַּרֵהסִיַא וקַרִיבֻותָא בּתֻוכּלָנָא דהַימָנֻותֵה: 13 מֵטֻל הָנָא
שָׁאֵלנָא דלָא תֵמַאן לִי בּאֻולצָנַי דעַל אַפַּיכֻון דהָדֵא הי תֵשׁבֻּוחתכֻון: 14 וכָאֵפָנָא
בֻּורכַּי לוָת אַבֻוהי דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 15 הַו דמֵנֵה מֵשׁתַמהָא כֻּל אַבָהֻותָא
דבַשׁמַיָא ובַארעָא: 16 דנֵתֵל לכֻון אַיך עֻותרָא דתֵשׁבֻּוחתֵה דַבחַילָא תֵשׁתַררֻון
בּרֻוחֵה דַבבַרנָשׁכֻון דַלגַו: 17 נֵעמַר משִׁיחָא בּהַימָנֻותָא וַבלֵבַּוָתכֻון בּחֻובָא כַּד נֵהוֵא
שַׁרִיר עֵקָרכֻון ושֵׁתָאסתכֻון: 18 דתֵשׁכּחֻון למַדרָכֻו עַם כֻּלהֽוֻן קַדִישֵׁא מָנַו רַומָא

וְעוּמקָא וְאוּרכָּא וַפּתָיָא: 19 ותֵדעוּן רַבּוּתָא דִידַעתָּא דחֻובֵּה דַּמשִׁיחָא ותֶתמַלֻון
בּכֻלֵּה מֻולָיָא דַּאלָהָא: 20 לֵהו דֵּין דַּמצֵא בּחַילָא יַתִּיר מֶן כֻּל לַמעבַּד לַן וִיַתִּיר
מֶן מָא דשָׁאלִינַן ורָנֵינַן אַיך חַילֵה דמֶסתּעַר בַּן: 21 לֵה תֶּשׁבֻּוחתָּא בעִדתֵּה בּיֵשֻׁוע
משִׁיחָא בּכֻלהֻון דָּרֵא דעָלמַי עָלמִין אַמִין: Eph 4 בָּעֵא אנָא הָכִיל מֶנכֻון אֶנָא
אַסִירָא בּמָרַן דַּתהַלּכֻון אַיכַּנָא דיָאֵא לַקרָיָנָא דֶאתקרִיתֻּון: 2 בּכֻלָּה מַכִּיכֻות רֵעיָנָא
ובִניָחֻותָא ונַגִירֻות רֻוחָא וַהוַיתֻּון מסַיבּרִין חַד לחַד בּחֻובָּא: 3 וַהוַיתֻּון חפִּיטִין לַמטַר
אַויֻותָא דרֻוחָא בַּחזָקָא דַשׁלָמָא: 4 דתֶהוֻון בּחַד פַּגרָא ובַחדָא רֻוחָא אַיך מָא
דֶאתקרִיתֻּון בּחַד סַבּרָא דקֻריָנכֻון: 5 חַד הֻו גֵּיר מָריָא וַחדָא הַימָנֻותָא וַחדָא
מַעמֻודִיתָא: 6 וחַד אַלָהָא אַבָּא דכֻל ועַל כֻּל וַביַד כֻּל וַבכֻלַן: 7 לחַד חַד מֶנַן דֵּין
אֶתיַהבַת טַיבֻותָא אַיך משֻׁוחתָּא דמַוהַבתֵּה דַּמשִׁיחָא: 8 מֶטֻל הָנָא אַמִיר דַּסלֶק
לַמרַומָא וַשׁבָא שׁבִיתָא ויַהַב מַוהבָתָא לַבנַינָשָׁא: 9 דַּסלֶק דֵּין מָנָא הי אֶלָא אֶן
דָאף נחֶת לֻוקדַם לַתחתָיָתָה דַארעָא: 10 הַו דַנחֶת הֻויֻו הַו דָאף סלֶק לעֶל מֶן
כֻּלהֻון שׁמַיָא דַנשַׁלֶם כֻּל: 11 והֻו יַהַב אִית דַשׁלִיחֵא וִאִית דַנבִיֵא וִאִית דַמסַבּרָנֵא
וִאִית דרָעַוָתָא וִאִית דמַלפָּנֵא: 12 לַגמָרָא דקַדִּישֵׁא לַעבָדָא דתֶשׁמֶשׁתָּא לבֶניָנָא
דפַגרָא דַּמשִׁיחָא: 13 עדַמָא דכֻלַן נֶהוֵא חַד מֶדֶם בּהַימָנֻותָא ובִידַעתָּא דַברֵה
דַּאלָהָא וחַד גַּברָא גמִירָא בַּמשֻׁוחתָּא דקַומתָא דשֻׁומלָיֵה דַּמשִׁיחָא: 14 ולָא נֶהוֵא
יַלֻודֵא דמֶזדַּעזעִין ומֶשׁתַּנֵין לכֻל רֻוח דיֻולפָּנָא נכִילֵא דַבנַינָשָׁא הָנֻון דַבחָרעֻותהֻון
מֶצטַנעִין דנַטעֻון: 15 אֶלָא הַוַין שַׁרִירִין בּחֻובַּן דכֻול מֶדֶם דִילַן נֶרבֵּא בַּמשִׁיחָא
דהֻויֻו רִשָׁא: 16 ומֶנֵה כֻּלֵה פַּגרָא מֶתרַכַּב ומֶתקַטַר בּכֻל שָׁריָן אַיך מַוהַבתָּא
דמֶתַיהבָא בַּמשֻׁוחתָּא לכֻל הַדָם לַתַרבִּיתָא דִילֵה דפַגרָא דַבחֻובָּא נֶשׁתַּלַם בֶּניָנֵה: 17
הָדֵא דֵּין אָמַר אנָא וַמסַהֶד אנָא בּמָריָא דמֶן הָשָׁא לָא תֶהוֻון מהַלּכִין אַיך שַׁרכָּא
דעַממֵא דַמהַלּכִין בַּסרִיקֻות רֵעיָנהֻון: 18 וחֶשׁוכִין בּמַדעֵיהֻון ונֻוכרָיִין אֶנֻון מֶן חַיַוהי
דַּאלָהָא מֶטֻל דלַית בּהֻון יַדַעתָּא ומֶטֻל עוִירֻות לֶבּהֻון: 19 הָנֻון דַפסַקו סַבּרהֻון
וַאשׁלֶמו נַפשׁהֻון לפַחזֻותָא וַלפֻולחָנָא דכֻלָה טַנפֻותָא בּיַענֻותהֻון: 20 אַנתֻּון דֵּין לָא
הָוָא הָכַנָא יִלֶפתֻּונָיהי לַמשִׁיחָא: 21 אֶן שַׁרִירָאִית שׁמַעתֻּונָיהי ובֵה יִלֶפתֻּון אַיך מָא
דִאיתַוהי קֻושׁתָּא בּיֵשֻׁוע: 22 אֶלָא דַתנִיחֻון מֶנכֻון הֻופָּכַיכֻון קַדמָיֵא לבַרנָשָׁא הַו
עַתִּיקָא דמֶתחַבַּל בּרַגִינָתָא דטֻועיַי: 23 ותֶתחַדּתֻון בּרֻוחָא דמַדעַיכֻון: 24 ותֶלבּשֻׁון
לבַרנָשָׁא חַדתָּא הַו דבַאלָהָא אֶתבּרִי בּזַדִיקֻותָא וַבחַסיֻותָא דקֻושׁתָּא: 25 מֶטֻל הָנָא
אַנִיחו מֶנכֻון כַּדָבֻותָא ומַלֶלו קֻושׁתָּא אנָשׁ עַם קַרִיבֵה הַדָמֵא חנַן גֵּיר חַד דחַד: 26
רגַזו ולָא תֶחטֻון ושֶׁמשָׁא עַל רֻוגזכֻון לָא נֶערַב: 27 ולָא תֶתלֻון אַתרָא
לָאכֶל־קַרצָא: 28 וַאינָא דגָנֶב הָוָא מֶכִיל לָא נֶגנֻוב אֶלָא נֶלאֵא בּאִידַוהי ונֶפלֻוח
טָבָתָא דנֶהוֵא לֵה למֶתַל למַן דַסנִיק: 29 כֻּל מֶלָא סַניָא מֶן פֻּומכֻון לָא תֶפֻּוק אֶלָא
אַידָא דשַׁפִּירָא וחַשׁחָא לבֶניָנָא דתֶתֶל טַיבֻותָא לַאילֵין דשָׁמעִין: 30 ולָא תֶהוֻון
מעִיקִין לרֻוחָא קַדִּישׁתָּא דַּאלָהָא דֶאתחַתַּמתֻּון בֵּה לַיַומָא דפֻורקָנָא: 31 כֻּלָה
מַרִירֻותָא וחֶמתָּא ורֻוגזָא וַרובָא וגֻודָפָא נֶשׁתַּקלָן מֶנכֻון עַם כֻּלָה בִּישֻׁותָא: 32
וַהוַיתֻּון בַּסִימִין חַד לוָת חַד וַמרַחמָנִין וַהוַיתֻּון שָׁבקִין חַד לחַד אַיכַּנָא דַאלָהָא
בַּמשִׁיחָא שׁבַק לַן: Eph 5 הוַיתֻּון הָכִיל מֶתדַּמֵין בַּאלָהָא אַיך בּנַיָא חַבִּיבֵא: 2 והַלֶכו
בּחֻובָּא אַיך דָאף משִׁיחָא אַחבַּן וַאשׁלֶם נַפשֵׁה עַל אַפַּין קֻורבָּנָא ודֶבחָא לַאלָהָא
לרִיחָא בַּסִימָא: 3 זָניֻותָא דֵּין וכֻלָה טַנפֻותָא ועַלֻובֻותָא אָפלָא מֶשׁתַּמהֻו תֶשׁתַּמַה
בַּינָתכֻון אַיך דיָאֵא לַקדִּישֵׁא: 4 ולָא צֶוחָיָתָא ולָא מֶלֵא דשָׁטיֻותָא אַו דבֵזחָא אַו

דַשׁעִיָא הָלֵין דלָא מִתּבַעיָן אֶלָא חלָף הָלֵין תַּודִיתָא׃ 5 הָדֵא דֵין הוַיתְּון יָדַעִין
דּכֻלנָשׁ דּאִיתַּוהי זַניָא אַו טַנפָא אַו עֲלֽוּבָא דּאִיתַּוהי פָּלַח פַּתַכרֵא לַית לֵה יָרתּוּתָא
בּמַלכּוּתֵה דּמשִׁיחָא וַדּאַלָהָא׃ 6 דַּלמָא אנָשׁ נַטעֵיכֻון בּמֵלֵא סרִיקָתָא מֵטֻל הָלֵין הֲו
גֵּיר אָתֵא רֻוגזֵה דַּאלָהָא עַל בּנַיָא דּלָא מֵתּטפִּיסָנוּתָא׃ 7 לָא הָכִיל תֶּהוֻון להֽוּן
שַׁותָּפֵא׃ 8 אִיתַיכֻּון הוַיתּון גֵּיר מֶן לֽוּקדַם חֶשׁוֻכָא הָשָׁא דֵין נֻוהרָא אַנתּון בּמָרַן
אַיך בּנַי נֻוהרָא הָכִיל הַלֵּכוּ׃ 9 פֵּארַוהי גֵּיר דּנֻוהרָא בּכֻלָה כַּאנָא אֶנֻון טָבֻותָא
וַזַדִיקֻותָא וקֻושׁתָּא׃ 10 וֵהוַיתּון פָּרשִׁין מָנָא שַׁפִּיר קדָם מָרַן׃ 11 ולָא הוַיתּון
מֶשׁתַּותּפִין לוָת עבָדָא דּחֶשׁוֻכָא דּפֵארֵא לַית בּהֽוּן אֶלָא הוַיתּון מכַוּנִין להֽוּן׃ 12
מֶדֶם גֵּיר דַּבטֻושׁיַא עָבדִין נכִיד הֽו אָף לַממַלָלֻותֵה׃ 13 כֻּל מֶדֶם גֵּיר מֶתכַּוַן מֶן
נֻוהרָא ומֶתגַּלֵא וכֻלמֶדֶם דּגַלֵא נֻוהרָא הו׃ 14 מֶטֻל הָנָא אָמִיר דּאֵתתּעִיר דָמכָא
וקֻום מֶן בֵּית מִיתֵא ונַנהַר לָך משִׁיחָא׃ 15 חזַו הָכִיל אַיכַנָא תֵהַלכֻון זֵהִירָאִית לָא
אַיך סַכלֵא אֶלָא אַיך חַכִּימֵא׃ 16 דּזָבנִין קאֽרסָהון מֶטֻל דּיַומָתָא בִּישָׁא אֶנֻון׃ 17
מֶטֻל הָנָא לָא תֶּהוֻון חַסִירַי רֶעיָנָא אֶלָא אֶסתַּכַלו מָנַו צֵביָנֵה דַּאלָהָא׃ 18 ולָא
הוַיתּון רָוֵין בּחַמרָא דּבֵה אִית אָסֻוטֻותָא אֶלָא אֶתמַלַו בּרֻוחָא׃ 19 ומַלֶלו עַם
נַפּשׁכֻון בּמַזמֻורֵא וַבתֻשׁבּחָתָא וּבַזמִירָתָא דּרֻוחָא הוַיתּון זָמרִין בּלֵבָותכֻון למָריָא׃
20 וַהוַיתּון מַודֵין בּכֻלזבַן עַל אַפַּי כֻּלנָשׁ בַּשׁמֵה דּמָרַן יֵשׁוּע משִׁיחָא לַאלָהָא אַבָא׃
21 וַהוַיתּון מֶשׁתַּעבּדִין חַד לחַד בּחֻובּה דּמשִׁיחָא׃ 22 נֶשֵׁא הוַיתֵּין מֶשׁתַּעבּדָן
לבַעלַיכֵין אַיך דַּלמָרַן׃ 23 מֶטֻל דּגַבָרָא רֵשָׁה הֽו דַּאנתּתָא אַיכַנָא דָאף משִׁיחָא
רֵשָׁא הֽו דּעִדתָּא והֽוּיו מַחיָנָא דּפַגרָא׃ 24 אֶלָא אַיכַנָא דּעִדתָּא מֶשׁתַּעבּדָא לַמשִׁיחָא
הָכַנָא אָף נֶשֵׁא לבַעלַיהֵין בּכֻלמֶדֶם׃ 25 גַּברֵא אַחֵבו נֶשַׁיכֻון אַיך דָאף משִׁיחָא אַחֵב
לעִדתֵּה ונַפּשֵׁה אַשׁלֶם עַל אַפֵּיה׃ 26 דּנקַדּשִׁיה וַנדַכֵּיה בּסחָיָא דּמַיָא וַבמֶלתָא׃ 27
וַנקִימִיה עִדתָּא לנַפּשֵׁה כַּד מַשׁבּחָא ולַית בָּה טֻולשָׁא ולָא קַמטָא ולָא מֶדֶם
דּלהָלֵין דָּמֵא אֶלָא תֶּהוֵא קַדִּישָׁא דּלָא מֻום׃ 28 הָכַנָא וָלֵא לגַברֵא דּנַחבּון נֶשַׁיהֽוּן
אַיך דַּלפַגרַיהֽוּן מַן דַּלאַנתּתֵה גֵּיר מַחֵב נַפּשֵׁה הֽו מַחֵב׃ 29 לָא גֵּיר אנָשׁ מֶמתֻּום
סְנָא פַּגרֵה אֶלָא מתַרסֵא לֵה ויָצֵף דִּילֵה אַיכַנָא דָאף משִׁיחָא לעִדתֵּה׃ 30 מֶטֻל
דּהַדָמֵא חנַן דּפַגרֵה ומֶן בֵּסרֵה חנַן ומֶן גַּרמַוהי׃ 31 מֶטֻל הָנָא נֶשׁבֻּוק גַּברָא
לַאבֻוהי ולֶאמֵה ונֶקַף לַאנתּתֵה ונֶהוֻון תּרַיהֽוּן חַד בּסַר׃ 32 הָנָא אָרָזָא רַב הֽו אֶנָא
דֵּין אָמַר אנָא עַל משִׁיחָא ועַל עִדתֵּה׃ 33 בּרַם אָף אַנתּון כֻּל חַד חַד מֶנכֻון הָכַנָא
נֶרחַם אַנתּתֵה אַיך דַּלנַפּשֵׁה אַנתּתָא דֵין תֶּהוֵא דָּחלָא מֶן בַּעלָה׃ **Eph 6** בּנַיָא אֶשׁתַּמעו
לַאבָהַיכֻון בּמָרַן הָדֵא גֵּיר כֵּאנָא׃ 2 והָנַו פֻּוקדָנָא קַדמָיָא דַּמלִיך יַקַר לַאבֻוך
ולֶאמָך׃ 3 דּנֶהוֵא לָך דּשַׁפִּיר ונֶארכֻון חַיַיך עַל אַרעָא׃ 4 אַבָהֵא לָא תַּרגּזֻון בּנַיכֻון
אֶלָא רַבַו אֶנֻון בּמַרדֻותָא וַבּיֻולפָנָא דּמָרַן׃ 5 עַבדֵא אֶשׁתַּמעו למָרַיכֻון דּבַבסַר
בּדֶחלתָא וּבּרַתִיתָא וּבּפַשִׁיטֻות לֵבָא אַיך דַּלמשִׁיחָא׃ 6 לָא בּמַחזֵא עַינָא אַיך הַו
דּלַבּנַינָשָׁא שָׁפּרִין אֶלָא אַיך עַבדֵא דּמשִׁיחָא דּעָבדִין צֵביָנָא דַּאלָהָא׃ 7
וַשׁמֵשׁו אֶנֻון מֶן כֻּלָה נַפּשׁכֻון בּחֻובָּא אַיך דַּלמָרַן ולָא אַיך דַּלבּנַינָשָׁא׃ 8 כַּד
יָדעִיתּון דּהַו מֶדֶם דּעָבֵד אנָשׁ דּשַׁפִּיר הֽו מֶתפּרַע מֶן מָרַן אֶן עַבדָּא הֽו וֶאן בַּר
חִארֵא׃ 9 אָף אַנתּון מָריָא הָכַנָא הוַיתּון עָבדִין לעַבדַיכֻון הוַיתּון שָׁבקִין להֽוּן
סַכּלֻותָא מֶטֻל דּיָדעִין אַנתּון דָאף מָרכֻון דִּילכֻון אִיתַּוהי בַּשׁמַיָא ומַסַב בַּאפֵּא לַית
לוָתֵה׃ 10 מֶכִיל אַחַי אֶתחַיַלו בּמָרַן וַבתֻוקפָּא דּחַילֵה׃ 11 וַלבַשׁו כֻּלֵה זַינָא דַּאלָהָא
אַיכַנָא דּתֵשׁכּחֻון למֶקַם לֽוּקבַל צֵנעָתֵה דָּאכֵל קַרצָא׃ 12 מֶטֻל דּתַכֻתּוֻשׁכֻון לָא הוָא

עַם בֵּסְרָא וַדְמָא אֶלָּא עַם אַרכַוֺס ועַם שַׁלִיטָנֵא ועַם אַחִידַ̈י עָלְמָא דהָנָא חֶשֽׁוֺכָא
ועַם רֻוחֵא בִּישָׁתָא דַתחֵית שׁמַ̈יָא׃ 13 מֶטֻל הָנָא לבַשׁו כֻלֵה זַינָא דַאלָהָא דתֶשׁכחֻון
תֶּארעֻון בִּישָׁא וכַד מעַתּדִין אנתֻּון בּכֻלמֶּדֶם תקֻומֻון׃ 14 קֻומו הָכִיל וַחזֻוקו חַצַיכֻון
בקֻושׁתָא וַלבַשׁו שִׁריָנָא דזַדִיקֻותָא׃ 15 וסַאנו בּרֶגלַיכֻון טֻויָבֵה דֶאוַנגֶליֻון דַשׁלָמָא׃ 16
ועַם הָלֵין לכֻון סַבו סַכרָא דהַימָנֻותָא דבָה תֶּתמצֻון חַילָא למַדעָכֻו כֻלהֻון
גֶּארַ̈והי יַקִידֵא דבִישָׁא׃ 17 וסִימו סַנוַרתָא דפֻורקָנָא וַאחֻודו סַיפָא דרֻוחָא דִאיתָוהי
מֶלתָא דַאלָהָא׃ 18 וַבכֻל צלָון וַבכֻל בָּעֻון צַלַו בּכֻלזבַן בּרֻוח ובָה בַּצלֻותָא
הַויתֻון שָׁהרִין בּכֻלעֶדָן כַּד מצַלֵיתֻון אַמִינָאִית ומֶתכַּשׁפִּין עַל אַפַּי כֻלהֻון
קַדִישֵׁא׃ 19 אָף עלַי דתֶתִיהֶב לִי מֶלתָא בּמַפּתַח פֻּומי דעִין בַּגלֵא אַכרֶז אֶרָזָא
דַסבַרתָא׃ 20 הַו דֶאנָא אִיזגַדֵה בּשֵׁשׁלָתָא דַבפַרֶהסִיַא אֶמַללִיוהי אַיך דוָלֵא לִי
לַממַללֻותֵה׃ 21 דתֵדעֻון דֵין אָף אַנתֻּון מֶדֶם דַלוָתי ומֶדֶם דסָעֵר אנָא הָא מַודַע
לכֻון טֻוכִיקֻוס אַחָא חַבִיבָא וַמשַׁמשָׁנָא מהַימנָא בּמָרַן׃ 22 דלֵה שַׁדרֶת לוָתכֻון
עלֵיה עַל הָדֵא דתֵדעֻון מָא דַלוָתי וַנבַיֵא לֶבַוָתכֻון׃ 23 שׁלָמָא עַם אַחַין וחֻובָּא
עַם הַימָנֻותָא מֶן אַלָהָא אַבָא ומֶן מָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא׃ 24 טַיבֻותָא עַם כֻלהֻון
אַילֵין דמַחבִּין לָמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא דלָא חבָל אַמִין׃

**Philippians 1** פֻּולָוס וטִימָתָאֻוס עַבדֵא דיֶשֻׁוע משִׁיחָא לכֻלהֻון קַדִישֵׁא דַבִיֶשֻׁוע
משִׁיחָא דִאית בּפִילִיפָּוס עַם קַשִׁישֵׁא וַמשַׁמשָׁנֵא׃ 2 טַיבֻותָא עַמכֻון וַשׁלָמָא מֶן אַלָהָא
אַבֻון ומֶן מָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא׃ 3 מַודֵא אנָא לַאלָהי עַל עֻוהדָנכֻון אַמִינָא׃ 4 דַבכֻל
בָּעֻותַי דעַל אַפַּיכֻון וכַד חָדֵא אנָא מֶתכַּשַׁף אנָא׃ 5 עַל שַׁותָפֻּותכֻון דבֶאוַנגֶליֻון
מֶן יַומָא קַדמָיָא וַעדַמָא להָשָׁא׃ 6 מֶטֻל דַתכִיל אנָא עַל הָדֵא דהַו מַן דשַׁרִי
בּכֻון עבָדָא טָבָא הֻו נשַׁלֶם עדַמָא לַיַומֵה דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא׃ 7 הָכַנָא גֵּיר זָדֶק
לִי למֶתרַעָיֻו עַל כֻלכֻון מֶטֻל דַבלֶבַּי סִימִין אנתֻּון ובַאסֻורַי וַבמַפַּק בּרֻוחי דעַל
שׁרָרֵה דֶאוַנגֶליֻון דַשׁותָפַּי אַנתֻּון בּטַיבֻותָא׃ 8 סָהֶד הֻו לִי גֵּיר אַלָהָא דַאיכַנָא
מַחֶב אנָא לכֻון בּרַחמַוהי דיֶשֻׁוע משִׁיחָא׃ 9 והָדֵא מצַלֵא אנָא דתֻוב נֶסגֵא
ונֶתִיַתַּר חֻובּכֻון בִּידַעתָא וַבכֻל סֻוכָל דרֻוח׃ 10 דתֶהוֻון פָּרשִׁין אַילֵין דָעהנָן
ותֶהוֻון דכֵין דלָא תֻוקלָא בּיַומֵה דַמשִׁיחָא׃ 11 וַמלֵין פּאֵרָא דזַדִיקֻותָא דַבִיֶשֻׁוע
משִׁיחָא לשֻׁובחָא ולִאיקָרָא דַאלָהָא׃ 12 צָבֵא אנָא דֵין דתֵדעֻון אַחַי דסֻועָרָני
דִילי יַתִּירָאִית אָתֵא לַקדָמַוהי בּאֶונגֶליֻון׃ 13 הָכַנָא דָאף אַסֻורַי אֶתגּלִיו בַּמשִׁיחָא
בּפֶרטָורִין כֻלֵה וַלשַׁרכָא דכֻלנָשׁ׃ 14 וסֻוגָאא דַאחֵא דַבמָרַן אֶתתּכַלו עַל אַסֻורַי
וַאשׁיחו יַתִּירָאִית דלָא דֶחלָא לַממַללֻו מֶלתָא דַאלָהָא׃ 15 ואנָשׁ אנָשׁ מֶן חֶסמָא
וחֶריָנָא אנָשׁ אנָשׁ דֵין בּצֶביָנָא טָבָא וַבחֻובָּא לַמשִׁיחָא מַכרזִין׃ 16 מֶטֻל דיָדעִין
דַלמַפַּק בּרֻוחָא דֶאוַנגֶליֻון סִים אנָא׃ 17 הָנֻון דֵין דַבחֶריָנָא לַמשִׁיחָא מַכרזִין לָא
הוָא דַכיָאִית אֶלָא דסָברִין דמַוספִּין אֻולצָנָא לַאסֻורַי׃ 18 וַבהָדֵא חדִית וחָדֵא
אנָא דַבכֻל פּרֻוס אֶן בּעֶלתָא וֶאן בּקֻושׁתָא משִׁיחָא נֶתכּרֶז׃ 19 יָדַע אנָא גֵּיר
דהָלֵין לחַיֵא מֶשׁתַּכחָן לִי בּבָעֻותכֻון וַבמַוהַבתָא דרֻוחָא דיֶשֻׁוע משִׁיחָא׃ 20
אַיכַנָא דַמסַבַּר אנָא וַמסַכֵא אנָא דַבמֶדֶם לָא אֶבהַת אֶלָא בּגַליֻות אַפֵּא אַיך
דַבכֻלזבַן אָף הָשָׁא נֶתרַורַב משִׁיחָא בּפַגרי אֶן בּחַיֵא וֶאן בּמַותָא׃ 21 חַיַי גֵּיר
דִילי משִׁיחָא הו וֶאן אֶמֻות יֻותרָנָא הו לִי׃ 22 אֶן דֵין אָף בּהָלֵין חַיֵא דבֵסרָא
פּאֵרָא אִית לִי בַּעבָדַי לָא יָדַע אנָא מָנָא אֶגבֵא לִי׃ 23 אָלצָן לִי גֵּיר תַּרתֵּיהֵין

לְמֶפּטַר רגִיג̄ אֶנָא דעַם משִׁיחָא אֶהוֵא והָדֵא טָב פַּקחָא הוָת לִי: 24 אֶלָא אָף
דֶאקַוֵא בּפַגרִי אָלצָא לִי צבֻותָא מֶטֻלָתכֻון: 25 והָדֵא תּכִילָאִית יָדַע אֶנָא דפָאֶשׁ
אֶנָא וַמקַוֵא אֶנָא לחַדֻותָא וַלתַרבִּיתָא דִילכֻון דהַימָנֻותכֻון: 26 דכַד אָתֵא תֻּוב
לוָתכֻון נֶתיַתַּר בִּי שֻׁובהָרכֻון דַבְיֶשֻׁוע משִׁיחָא בַּלחֻוד: 27 אַיכַנָא דיָאֶא לַסבַרתֶה
דַמשִׁיחָא הוַיתֻון מֶתדַבּרִין דֶאן אָתֵא אֶחזֵיכֻון וֶאן פּרִיק אֶנָא אֶשׁמַע עלַיכֻון
דקָימִין אנתֻון בַּחדָא רֻוח ובַחדָא נַפּשׁ ומֶתנַצחִיתֻון אַכחַד בּהַימָנֻותָא דֶאוַנגֶלִיֻון:
28 וַבמֶדֶם לָא מֶתתּזִיעִין אנתֻון מֶן הָנֻון דקָימִין לקֻובּלַן לתַחוִיתָא דַאבָדָנהֻון
וַלחַיֵא דִילכֻון: 29 והָדֵא מֶן אַלָהָא הו אֶתיַהבַת לכֻון דלָא בַּלחֻוד מהַימָנֻו
תהַימנֻון בֵּה בַּמשִׁיחָא אֶלָא אָף דעַל אַפַּוהי תֶחשֻׁון: 30 וַתסַיבּרֻון אַגֻונָא אַיך הַו
דַחזַיתֻון בִּי והָשָׁא שָׁמעִיתֻון עלַי: Phi 2 אֶן אִית לכֻון הָכִיל בֻּויָאָא בַּמשִׁיחָא וֶאן
מַמלֵא בּלֶבָּא בּחֻובָּא וֶאן שַׁותָּפֻותָא דרֻוחָא וֶאן רֻוחָפָּא ורַחמֵא: 2 שַׁלֶמו חַדֻותִי
דחַד רֶעיָנָא נֶהוֵא לכֻון וחַד חֻובָּא וַחדָא נַפּשׁ וַחדָא תַּרעִיתָא: 3 ומֶדֶם בּחֶריָנָא
אַו בּתֶשׁבֻּוחתָא סרִיקתָא לָא תֶעבּדֻון אֶלָא בּמַכִּיכֻות רֶעיָנָא כֻּלנָשׁ לחַבּרֵה אַיך
דַמיַתַּר מֶנֵה נֶחשֻׁוב: 4 ולָא אנָשׁ דנַפּשֵׁה נֶאצַף אֶלָא כֻּלנָשׁ אָף דחַבּרֵה: 5 והָדֵא
אֶתרַעַו בּנַפשׁכֻון הָי דָאף יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 6 הַו דכַד אִיתַוהי בּדמֻותָא דַאלָהָא לָא
הוָא חטֻופּיָא חַשׁבָה הָדֵא דאִיתַוהי פֶּחמָא דַאלָהָא: 7 אֶלָא נַפּשֵׁה סרֶק וַדמֻותָא
דעַבדָא נסַב וַהוָא בּדמֻותָא דַבנַינָשָׁא ובֶאסכִּמָא אֶשׁתּכַח אַיך בַּרנָשָׁא: 8 ומַכֶּך
נַפּשֵׁה וֶאשׁתּמַע עדַמָא למַותָא מַותָא דֵין דזקִיפָא: 9 מֶטֻל הָנָא אָף אַלָהָא אַסגִּי
רַמרמֵה ויַהב לֵה שׁמָא דַמיַתַּר מֶן כֻּל שׁמָהִין: 10 דבַשׁמֵה דיֶשֻׁוע כֻּל בּרֶך
תֶּכֻוף דבַשׁמַיָא ובַארעָא וַדלתַחת מֶן אַרעָא: 11 וכֻל לֶשָׁן נַודֵא דמָריָא הו יֶשֻׁוע
משִׁיחָא לשֻׁובחָא דַאלָהָא אַבֻוהי: 12 מֶכִּיל חַבִּיבַי אַיכַנָא דבַכֻלזבַן אֶשׁתּמַעתֻּון
לָא כַּד קַרִיב אֶנָא לכֻון בַּלחֻוד אֶלָא הָשָׁא דרַחִיק אֶנָא מֶנכֻון יַתִּירָאִית
בּדֶחלתָא ובַרתִיתָא פּלֻוחו פֻּולחָנָא דחַיַיכֻון: 13 אַלָהָא הו גֵּיר מחַפֶּט בּכֻון אָף
למֶצבָּא אָף למֶסעַר הַו מֶדֶם דצָבֵין אנתֻון: 14 כֻּלמֶדֶם הוַיתֻון עָבדִין דלָא רֶטנָא
וַדלָא פֻּולָג̄: 15 דתֶהוֻון תַּמִימֵא וַדלָא מֻום אַיך בּנַיָא דכַיָא דַאלָהָא דעָמרִין
בּדָרָא עַסקָא וַמעַקמָא וֶאתחזַו בַּינָתהֻון אַיך נַהִירֵא בּעָלמָא: 16 דאִיתַיכֻון להֻון
בּדֻוכַּת חַיֵא לשֻׁובהָרִי דִילִי בּיַומֵה דַמשִׁיחָא דלָא הוָא אִיקָא רֶהטֵת ולָא
סרִיקָאִית עֶמלֵת: 17 אֶלָא אָפֶן מֶתנַקֵא אֶנָא עַל דֶבחתָא ותֶשׁמֶשׁתָּא דהַימָנֻותכֻון
חָדֵא אֶנָא ורָוֶז אֶנָא עַם כֻּלכֻון: 18 הָכַנָא אָף אַנתֻּון חדַו וַרוַזו עַמִי: 19 מסַבַּר אֶנָא
דֵין בּמָרַן יֶשֻׁוע דֶאשַׁדַר לוָתכֻון לטִימָתֵאֻוס בַּעגַל דָאף לִי נֶהוֵא לִי נִיחָא כַּד אֶלַף
מֶטֻלָתכֻון: 20 לַית לִי גֵּיר אחרִין הָרכָא דַאיך נַפּשִׁי הֶו דַאכִּיפָאִית יָצֵף דִילכֻון: 21
כֻּלהֻון גֵּיר דנַפּשׁהֻון הֶו בָּעֵין ולָא דיֶשֻׁוע משִׁיחָא: 22 בֻּוקיֵה דֵין דהָנָא יָדעִיתֻון
דַאיך בּרָא עַם אַבֻוהי הָכַנָא פּלַח עַמִי בַּסבַרתָא: 23 להָנָא מסַבַּר אֶנָא דֶאשַׁדַּר
לוָתכֻון בַּעגַל מָא דַחזִית מָא דַלוָתִי: 24 וַתכִיל אֶנָא עַל מָרִי דָאף אֶנָא בַּעגַל אָתֵא
אֶנָא לוָתכֻון: 25 הָשָׁא דֵין אֶלַצתַני צבֻותָא דֶאשַׁדַר לוָתכֻון לֶאפַּפרָודִיטֻס אַחָא
דאִיתַוהי מעַדרָנָא ופָלחָא דעַמִי דִילכֻון דֵין שׁלִיחָא וַמשַׁמשָׁנָא דַחשַׁחתִי: 26 מֶטֻל
דַסוֵא הוָא למֶחזָא לכֻלכֻון וַמעָק הוָא דִידַע דַשׁמַעתֻּון דֶאתכּרַה: 27 אָף אֶתכּרַה
גֵּיר עדַמָא למַותָא אֶלָא אַלָהָא רַחֵם עלַוהי לָא הוָא דֵין עלַוהי בַּלחֻוד אֶלָא אָף
עלַי דלָא תֶהוֵא לִי עָקָא עַל עָקָא: 28 חפִּיטָאִית הָכִיל שַׁדַרתֶּה לוָתכֻון דכַד
תֶחזֻונָיהי תֻּוב תֶחדֻון ולִי קַלִיל נֶהוֵא נַפּאשָׁא: 29 קַבּלֻוהי הָכִיל בּמָריָא בּכֻל

חַדָוא וַלְאִילֵין דְהָכַנָא אֶנֻון בְאִיקָרָא אַחֻודו אֶנֻון: 30 מֶטֻל עבָדָא גֵיר דַמשִיחָא
עדַמָא לְמַותָא מְטִי ובַסַר עַל נַפשֶה דַנמַלֶא מֶדֶם דבַצַרתֶון הַויתֶון בתֶשמֶשתָא
דַלוָתי: Phi 3 מֶכִיל אַחַי חדַו במָרַן הֶנִין כַדַ הֶנִין דֶאכַתֶוב לכֶון לָא מָאנָא לִי מֶטֻל
דַלכֶון מַזהַרָן: 2 אֶזדַהרו מֶן כַלבֶא אֶזדַהרו מֶן פָעלֶא בִישֶא אֶזדַהרו מֶן פסָק
בֶסרָא: 3 גזֻורתָא גֵיר חנַן אִיתַין אַילֵין דפָלחִינַן לַאלָהָא בְרֻוחָא ומֶשתַבהרִינַן
בִיֶשֻוע משִיחָא ולָא תכִילִינַן עַל בֶסרָא: 4 כַדַ לִי אִיתַ הוָא לִי תֶוכלָנָא אָפַ עַל
בֶסרָא אֶן גֵיר אנָש סָבַר דתֶוכלָנֶה בבֶסרָא הו יַתִיר מֶנֶה אֶנָא: 5 גזִירָא בַר תמָניָא
יַומִין מֶן טֻוהמָא דִאיסרָיֵל מֶן שַבטָא דבֶנָימִין עבָריָא בַר עֶבָריֵא בנָמֻוסָא
פרִישָיָא: 6 בַטנָנָא רָדֻופָא דעִדתָא וַבזַדִיקֻותָא דנָמֻוסָא דלָא רֶשיָן הוִיתַ: 7 אֶלָא
הָלֶין דיֻותָרנָא הוַי לִי חֻוסרָנָא חֶשבֶת אֶנִין מֶטֻל משִיחָא: 8 אָפַ חָשֶבַ אנָא להֶין
כֻלהֶין חֻוסרָנָא מֶטֻל רַבֻותָא דִידַעתֶה דיֶשֻוע משִיחָא מָרי הַו דמֶטֻלָתֶה כֻלמֶדֶם
חֶסרֶת וַאיךַ זֶבלָא חֶשבֶת דלַמשִיחָא אֶתַר: 9 וֶאשתַכַח בֶה כַדַ לַית לִי זַדִיקֻותָא
דנַפשִי הָי דמֶן נָמֻוסָא אֶלָא הָי דמֶן הַימָנֻותָא דַמשִיחָא דִאיתֶיה זַדִיקֻותָא דמֶן
אַלָהָא: 10 דבָה אֶשתַודַע לִיֶשֻוע וַלחַילָא דַקיָמתֶה וֶאשתַותָפ בחַשָוהי וֶאתדַמֶא
במַותֶה: 11 דַלמָא אֶשכַח אֶמַטָא לַקיָמתָא דמֶן בֵית מִיתֶא: 12 לָא הוָא מֶן כַדֻו
נֶסבֶת אַו מֶן כַדֻו אֶתגַמרֶת אֶלָא רָהֶט אנָא דַלמָא אַדרֶך למֶדֶם דמֶטֻלָתֶה אַדרכַני
יֶשֻוע משִיחָא: 13 אַחַי אֶנָא עַל נַפשִי לָא רָנֶא אנָא דַאדרכֶת חדָא דֶין יָדַע אנָא
דדָבֶסתַרי טָעֶא אנָא ולַקדָמַי מֶשתַושַט אנָא: 14 ורָהֶט אנָא לֶוקבַל נִישָא דֶאסַב
זָכֻותָא דקֶריָנָא דַלעֶל דַאלָהָא בִיֶשֻוע משִיחָא: 15 אַילֵין דַגמִירִין הָכִיל הָלֶין
נֶתַרעֻון וֶאן מֶדֶם אחרָניָאיִת מֶתַרעִין אנתֻון אָפַ הָדֶא אַלָהָא נגַלֶא לכֶון: 16 ברַם
לְהָדֶא דמַטִין בחַדַ שבִילָא נֶשלַם ובַחדָא אַויֻותָא: 17 אֶתדַמַו בִי אַחַי וַהוַיתֶון
מֶתבַקֶין בַאילֵין דהָכַנָא מהַלכִין אַיךַ דמֻותָא דבַן חזֵיתֶון: 18 אִיתַ גֵיר סַגִיאֵא
דַאחרָניָאיִת מהַלכִין הָנֻון דזַבנִין סַגִיָאן אֶמרֶת לכֶון עַליהֻון הָשָא דֶין כַד בָכֶא
אנָא אָמַר אנָא הָנֻון דַבעֶלדבָבֶא אֶנֻון דַזקִיפֶה דַמשִיחָא: 19 דחַרתָהֻון אַבדָנָא הי
הָנֻון דַאלָהֻהון כַרסהֻון ותֶשבֻוחתהֻון בֶהתַתהֻון הָלֶין דתַרעִיתָהֻון בַארעָא הי: 20
דִילַן דֶין פֻולחָנַן בַשמַיָא הו ומֶן תַמָן מסַכֵינַן למַחיָנָא למָרַן יֶשֻוע משִיחָא: 21 דהֻו
נחַלֶפ פַגרָא דמֻוכָכַן דנֶהוֶא בַדמֻותָא דפַגרָא דשֻובחֶה אַיךַ חַילֶה רַבָא הַו דבֶה
כֻל אֶשתַעבַד לֶה: Phi 4 מֶכִיל אַחַי חַבִיבֶא וַרחִימֶא וחַדוַתי וַכלִילִי הָכַנָא קֻומו
במָרַן חַבִיבַי: 2 מֶן אֶוהַדִיַא בָעֶא אנָא ומֶן סֻונטִיכַא דחַדַ רֶעיָנָא נֶהוֶא להֶין במָרַן:
3 אָפַ מֶנָךַ בָעֶא אנָא בַר זַוגִי שַרִירָא דתֶהוֶא מעַדַר להֶין דהֶנִין לְאִי עַמִי
בֶאוַנגֶליָון עַם קלִמִיס ועַם שַרכָא דַמעַדרָנַי הָנֻון דַשמָהַיהֻון כתִיבִין בַכתָבָא דחַיֶא:
4 חדַו במָרַן בכֻלזבַן ותֻוב אָמַר אנָא חדַו: 5 ומַכִיכֻותכֻון תֶתִידַע לוָת כֻלנָש מָרַן
קַרִיב הֻו: 6 דמֶדֶם לָא תֶאצפֻון אֶלָא בכֻלזבַן בַצלֻותָא וַבבָעֻותָא וַבתַודִיתָא
שֶאלָתכֻון נֶתִידעָן קדָם אַלָהָא: 7 וַשלָמֶה דַאלָהָא הַו דרַב מֶן כֻל מַדַע נֶנַטַר
לֶבַותכֻון ומַדעַיכֻון בִיֶשֻוע משִיחָא: 8 מֶכִיל אַחַי אַילֵין דשַרִירָן וַאילֵין דנַכפָן
וַאילֵין דכַאנָן וַאילֵין דדַכיָן וַאילֵין דַרחִימָן וַאילֵין דַשבִיחָן וַאילֵין עבָדֶא
דשֻובחָא וַדקֻולָסָא הָלֶין אֶתַרעַו: 9 הָלֶין דִילֶפתֻון וקַבֶלתֻון וַשמַעתֻון וַחזַיתֻון בִי
הָלֶין סעֻורו וַאלָהָא דַשלָמָא נֶהוֶא עַמכֻון: 10 רַוֶרבָאיִת דֶין חדִית במָרַן דַאקֶפתֻון
למִאצַפ דִילִי אַיכַנָא דָאפ יָצפִין הַויתֻון אֶלָא לָא ספִיקִין הַויתֻון: 11 לָא הוָא דֶין
מֶטֻל דַחסַר לִי אָמַר אנָא אֶנָא גֵיר יֶלפֶת דנֶהוֶא סָפֶק לִי הַו מֶדֶם דִאיתַ לִי: 12

יָדַע אֶנָא דְאֶתמַכַּך יָדַע אֶנָא הָו אָף דְאֶתיַתַּר בְּכֻל וּבְכֻל מֶדֶם מדַרַש אֶנָא אָף
בְּסַבעָא אָף בְּכַפנָא בַּמשַרתְּחוּתָא וּבַחסִירוּתָא: 13 דְּכֻל מֶדֶם מֵצֵא אֶנָא חַילָא
בַּמשִיחָא דַמחַיֵל לִי: 14 בְּרַם שַׁפִּיר עבַדתּוּן דְאֶשתַּותַּפתּוּן לְאוּלצָנַי: 15 יָדעִין
אנתּוּן דֶין אָף אַנתּוּן פִילִיפָסָיֵא דַבשוּרָיָא דַסבַרתָּא כַּד נֶפקֶת מֶן מַקֶדוּנִיַא
אָפלָא חדָא מֶן עִדָתָא אֶשתַּותַּף לִי בְּחוּשבָּן מַסבָּא וּמַתלָא אֶלָא אַנתּוּן בַּלחוּד:
16 דָאף לְתֶסָלוֹנִיקָא חדָא זבַן וּתַרתֵּין שַׁדַרתּוּן לִי: 17 לַו דַמוּהַבתָּא בָּעֵא
אֶנָא אֶלָא בָּעֵא אֶנָא דְפִאֵרָא נֶסגּוּן לכוּן: 18 כֻּלמֶדֶם קַבלֶת וַיַתִּיר לִי וַמלֵא אֶנָא
וֶנסבֶת כֻּל דְשַדַרתּוּן לִי בְּיַד אֶפַּפרוֹדִיטָס רִיחָא בַּסִימָא וּדבַחָא מקַבלָא דְשָפַר
לַאלָהָא: 19 וַאלָהִי נמַלֵא כֻּלָה סנִיקוּתכוּן אַיך עוּתרֵה בְּשוּבחָא דְיֵשוּע משִיחָא:
20 לַאלָהָא דֶין אַבוּן שוּבחָא וִאיקָרָא לעָלַם עָלמִין אַמִין: 21 שַאלוֹ בַּשלָמָא דְכֻלהוּן
קַדִישֵא דַבְיֵשוּע משִיחָא שָאלִין בַּשלָמכוּן אַחֵא דְעַמִי: 22 שָאלִין בַּשלָמכוּן כֻּלהוּן קַדִישֵא
יַתִּירָאִית הָלֵין דְמֶן בַּיתֵה דְקֶסַר: 23 טַיבוּתֵה דמָרַן יֵשוּע משִיחָא עַם כֻּלכוּן אַמִין:

**Colossians 1** פַּולוֹס שלִיחָא דְיֵשוּע משִיחָא בְּצֶבְיָנֵה דַאלָהָא וטִימָתֶאוֹס אַחָא: 2 לַאילֵין
דְאִית בְּקֻולַסָוס אַחֵא קַדִישֵא וַמהַימנֵא בְּיֵשוּע משִיחָא שלָמָא עַמכוּן וטַיבוּתָא מֶן
אַלָהָא אַבוּן: 3 מַודֵינַן לַאלָהָא אַבוּהִי דמָרַן יֵשוּע משִיחָא בְּכֻלזבַן וַמצַלֵינַן
עלַיכוּן: 4 הָא מֶן דַשמַען הַימָנֻותכוּן דַבְיֵשוּע משִיחָא וחֻובכוּן דַלוָת כֻּלהוּן
קַדִישֵא: 5 מֶטֻל סַבְרָא הַו דַנטִיר לכוּן בַּשמַיָא הַו דמֶן קדִים שמַעתּוּן בְּמֶלתָא
דקֻושתָּא דַסבַרתָּא: 6 הָי דֶאתכַּרזַת לכוּן אַיך דָאף לכֻלֵה עָלמָא ורָביָא ויָהבָא
פִּאֵרָא אַיכַנָא דָאף בְּכוּן מֶן יַומָא דַשמַעתּוּן וֶאשתַּודַעתּוּן טַיבוּתֵה דַאלָהָא
בְּקֻושתָּא: 7 אַיך מָא דִילֵפתּוּן מֶן אֶפַפרָא כּנָתַן חַבִיבָא דהָו אִיתַוהי חלָפַיכוּן
משַמשָנָא מהַימנָא דַמשִיחָא: 8 והָו אַודַען חֻובכוּן דַברוּחָא: 9 מֶטֻלהָנָא אָף חנַן
מֶן יַומָא דַשמַען לָא שָלֵינַן לַמצַלָיֻו עלַיכוּן וַלמֶשַאל דתֶתמַלוּן יִדַעתָּא דצֶביָנֵה
דַאלָהָא בְּכֻל חֶכמָא וּבְכֻל סֻוכָל דרוּח: 10 דַתהַלכוּן אַיך דזָדֶק ותֶשפּרוּן
לַאלָהָא בְּכֻל עבָדִין טָבִין ותֶתלוּן פִּאֵרָא ותֶרבּוּן בִּידַעתָּא דַאלָהָא: 11 וּבְכֻל
חַיל תֶּתחַילוּן אַיך רַבוּתָא דשֻובחֵה בְּכֻל מסַיבּרָנוּ וַבמַגרַת רוּח וּבַחדוּתָא: 12
תַּודוּן לַאלָהָא אַבָא דַאשוַין לַמנָתָא דִירָתוּתָא דקַדִישֵא בּנֻוהרָא: 13 ופַרקַן מֶן
שֻולטָנֵה דחֶשוֹכָא וַאיתִין לַמַלכוּתָא דַברֵה חַבִיבָא: 14 הַו דבֵה אִית לַן פֻּורקָנָא
ושֻובקָנָא דַחטָהֵא: 15 הַו דהֻויו דמֻותָא דַאלָהָא דלָא מֶתחזֵא ובֻוכרָא דכֻלהֵין
בְּרִיָתָא: 16 ובֵה אֶתבּרִי כֻּלמֶדֶם דַבשמַיָא ובַארעָא כֻּל דמֶתחזֵא וכֻל דלָא
מֶתחזֵא אֶן מַותבֵא וֶאן מָרַותָא וֶאן אַרכַוס וֶאן שֻולטָנֵא כֻּלמֶדֶם בְּאִידֵה ובֵה
אֶתבּרִי: 17 והֻויו דמֶן קֻדָם כֻּל וכֻלמֶדֶם בֵּה קָאֶם: 18 והֻויו רִשָא דפַגרָא דעִדתָא
דְאִיתַוהי רִשָא ובֻוכרָא דמֶן בֵּית מִיתֵא דנֶהוֵא קַדמָי בְּכֻל: 19 דבֵה הֻו צבָא
כֻּלֵה מֻולָיָא לַמעַמַר: 20 ובְאִידֵה לַמרַעָיֻו לֵה כֻּלמֶדֶם ושַין בַּדמָא דַזקִיפֵה
בְּאִידַוהי אֶן דבַארעָא וֶאן דבַשמַיָא: 21 אָף לכוּן דמֶן קדִים נֻוכרָיֵא הוַיתּוּן
וַבעֶלדבָבֵא בְּרֶעיָנַיכוּן מֶטֻל עבָדַיכוּן בִּישֵא שַינכוּן הָשָא: 22 בְּפַגרָא דבֶסרֵה
וַבמַותֵה דַנקִימכוּן קָדָמַוהי קַדִישִין דלָא מֻום וַדלָא רֶשיָן: 23 אֶן תקַוֻון
בְּהַימָנֻותכוּן כַּד שַרִירָא שֵתָאסתכוּן ולָא מֶתתזִיעִיתּוּן מֶן סַברָא דֶאוַנגֶליָון הַו
דַשמַעתּוּן דֶאתכּרֶז בְּכֻלָה בְּרִיתָא דַתחֵית שמַיָא הַו דֶאנָא פַּולוֹס הוִית משַמשָנֵה:
24 וחָדֵא אֶנָא בְּחַשֵא דעַל אַפַּיכוּן וַממַלֵא אֶנָא חַסִירֻותָא דֶאוּלצָנַוהי דַמשִיחָא

בְּבֵסרי חלָףּ פַּגרֵה דְּאִיתַוהי עֵדּתָא: 25 הָי דֵאנָא הוִית מְשַמשָׁנָה אַיך מַדַּברָנוּתָא
דַּאלָהָא דְּאֶתִּיהִבַּת לִי בּכֻון דְּאַשַׁמלֵא מֶלּתֵה דַּאלָהָא: 26 אַרָזָא הַו דַּמכַסֵי הוָא
מֶן עָלמֵא וּמֶן דָּרֵא הָשָׁא דֵּין אֶתגּלִי לְקַדִּישַׁוהי: 27 לַאילֵין דַּצבָא אַלָהָא דּנַודַּע
מָנַו עֻותרָא דְּשׁוּבחֵה דְּארָזָא הָנָא בְּעַממֵא דּהֻויַו מְשִׁיחָא דַּבכֻון סַבּרָא דְּשׁוּבחָן:
28 הַו דַּחנַן מַכּרזִינַן וּמַלּפִינַן וַמסַכּלִינַן לְכֻל בַּרנָשׁ בְּכֻל חֶכמָא דַּנקִים לְכֻל
בַּרנָשׁ כַּד גּמִיר בְּיֶשׁוּע מְשִׁיחָא: 29 בְּהָדֵא הו גֵּיר אָףּ עָמֵל אֶנָא וּמֶתכַּתַּשׁ אֶנָא
בַּמעַדּרָנוּתָא דַּחִילָא דּמֶתִיהֶב לִי: **Col 2** צָבֵא אֶנָא דֵּין דְּתֶדעֻון אַינָא אַגֻּונָא אִית לִי
חלָפַּיכֻון וַחלָףּ הָנֻון דַּבלָדִיקִיָא וַחלָףּ שַׁרכָּא אַילֵין דַּפּרצֻופַי לָא חזַו בְּבֶסַר: 2
דּנֶתבַּיאֻון לֶבַּוָתְהֻון וְנֶתקַרבֻון בְּחֻובָּא לְכֻלֵה עֻותרָא דַּפַּיסָא וַלסֻוכָּלָא דִּידַעתֵה
דְּארָזָא דַּאלָהָא אַבָא וַדמשִׁיחָא: 3 הַו דּבֵה כַּסיָן כֻּלהֵין סִימָתָא דְּחֶכמתָא
וּדִידַעתָּא: 4 הָדֵא דֵּין אָמַר אֶנָא דְּלָא אְנָשׁ נֶהוֵא מַטעֵא לְכֻון בְּפַיסָא דְּמֵלֵא: 5
אָפֶן בְּבֶסַר גֵּיר פְּרִיק אֶנָא מֶנכֻון אֶלָא בְּרֻוח עַמכֻון אֶנָא וְחָדֵא אֶנָא דְּחָזֵא אֶנָא
מַטַכסֻותכֻון וּשׁרִירֻותָא דְּהַימָנֻותכֻון דַּבמשִׁיחָא: 6 אַיכַּנָא הָכִיל דְּקַבֶּלתֻּון לְיֶשׁוּע
מְשִׁיחָא מָרַן בֵּה הַלֶכו: 7 כַּד מְשַׁררִין עֶקָּרַיכֻון וּמֶתבַּנֵין אַנתֻּון בֵּה וּמֶתקַיּמִין
אַנתֻּון בְּהַימָנֻותָא הָי דִּילֶפתֻּון דּבָה תֶּתיַתּרֻון בְּתַודִּיתָא: 8 אֶזדַּהרו דַּלמָא אְנָשׁ
נַחלֶצכֻון בְּפִילָסָפֻותָא וַבטָעיֻותָא סרִיקתָא אַיך יֻולפָּנָא דַּבנַינָשָׁא וַאיך
אֶסטֻוכּסַוהי דְּעָלמָא וְלָא אַיך מְשִׁיחָא: 9 דּבֵה עָמַר כֻּלֵה מֻולָיָא דַּאלָהֻותָא
גֻּושׁמָנָאיִת: 10 וּבֵה אָףּ אַנתֻּון מְשַׁתמלֵיתֻון דְּהֻו אִיתַוהי רֵשָׁא דְּכֻלהֵין אַרכַוס
וְשֻׁולטָנֵא: 11 וּבֵה אֶתגַּזַרתֻּון גְּזֻורתָּא דְּלָא בְּאִידַין בְּשֻׁלָח בֶּסרָא דַּחטָהֵא בַּגזֻורתֵה
דַּמשִׁיחָא: 12 וְאֶתקַבַּרתֻּון עַמֵה בְּמַעמֻודִיתָא וּבֵה קָמתֻּון עַמֵה דְּהַימֶנתֻּון בַּחִילָא
דַּאלָהָא דַּאקִימֵה מֶן בֵּית מִיתֵא: 13 וְלכֻון דְּמִיתִין הוַיתֻּון בְּחטָהַיכֻון וּבַעֻורלֻות
בֶּסרכֻון אַחִיכֻון עַמֵה וַשׁבַק לַן כֻּלהֻון חטָהֵין: 14 וַעטָא בְּפֻוקדָנַוהי שׁטָר חַובַין
הַו דְּאִיתַוהי הוָא סַקֻובלַן וּשׁקַלֵה מֶן מֶצעתָא וְקַבעֵה בִּזקִיפֵה: 15 וּבַשׁלָח פַּגרֵה
פַּרסִי לְארכַוס וַלשַׁליטָנֵא וְאַבהֵת אֶנֻון גַּליָאיִת בְּקנֻומֵה: 16 לָא הָכִיל אְנָשׁ נַדֻונכֻון
בְּמֵאכֻּלָא וַבמַשׁתִיָא אַו בְּפֻולָגָא דְּעֵאדָא וַדרִישׁ יַרחָא וַדשַׁבּתָא: 17 הָלֵין דְּאִיתַיהֵין
טֶלָניָתָא דְּאַילֵין דַּעתִידָן פַּגרָא דֵּין מְשִׁיחָא הו: 18 וַלמָא אְנָשׁ נֶצבֵא בְּמַכִּיכֻות
רֶעיָנָא לַמחַיָבֻותכֻון דְּתֶשׁתַּעבּדֻון לְפֻולחָנָא דַּמלַאכֵא בַּדסָעֵא עַל מֶדֶּם דְּלָא חזָא
וַסרִיקָאיִת מֶתחַתַּר בְּרֶעיָנָא דּבֶסרֵה: 19 וְלָא אָחֵד רֵשָׁא דּמֶנֵה כֻּלֵה פַּגרָא מֶתרַכַּב
וּמֶתקַיַם בְּשֶׁריָנֵא וּבַהדָּמֵא וְרָבֵא תַּרבִּיתָא דַּאלָהָא: 20 אֶן גֵּיר מִיתתֻּון עַם מְשִׁיחָא
מֶן אֶסטֻוכּסַוהי דְּעָלמָא לְמָנָא אַיך הַו דְּחַיִין אַנתֻּון בְּעָלמָא מֶתדַּינִין אַנתֻּון: 21 לָא
לַם תֶּקרֻוב וְלָא תֶּטעַם וְלָא תֶּקַףּ: 22 דְּאִיתַיהֵין הָלֵין חַשׁחָתָא דַּמֶתחַבּלָא וּפֻוקדָּנָא
אֶנֵין וְיֻולפָּנָא דַּבנַינָשָׁא: 23 וּמֶתחַזיָן דְּאִית בְּהֵין מֶלּתָא דְּחֶכמּתָא בְּפַרצוּZ מַכִּיכֻותָא
וּדחֶלַת אַלָהָא וַדלָא חָיסִין עַל פַּגרָא לַו בְּמֶדֶּם דַּמיַקַּר אֶלָא בְּאַילֵין דַּחשַׁחתָא
אֶנֵין דְּבֶסרָא: **Col 3** אֶן הָכִיל קָמתֻּון עַם מְשִׁיחָא דַּלעֵל בְּעַו אַתַר דַּמשִׁיחָא יָתֵב עַל
יַמִינָא דַּאלָהָא: 2 דַּלעֵל אֶתרַעַו וְלָא דּבַארעָא: 3 מִיתתֻּון גֵּיר לְכֻון וְחַיַיכֻון כּסֵין
עַם מְשִׁיחָא בַּאלָהָא: 4 וְאֶמַתי דַּמשִׁיחָא מֶתגּלֵא דְּהֻויַו חַיַין הָידֵין אָף אַנתֻּון תֶּתגַּלֻון
עַמֵה בְּשׁוּבחָא: 5 אַמִיתו הָכִיל הַדָּמַיכֻון דַּבַארעָא זָניֻותָא וְטַנפֻּותָא וְכַאבֵא וְרֶגתָא
בִּישׁתָא וְעַלֻובֻותָא דְּהָי הִי דֶּחלַת פַּתכּרֵא: 6 מֶטֻל הָלֵין גֵּיר אָתֵא רֻוגזֵה דַּאלָהָא
עַל בְּנַיָא דְּלָא מֶתטַפּיסָנֻותָא: 7 וּבהָלֵין אָף אַנתֻּון הַלֶכתֻּון מֶן קַדִּים כַּד מֶתהַפּכִין
הַוַיתֻּון בְּהֵין: 8 הָשָׁא דֵּין אַנִיחו מֶנכֻון כֻּלהֵין הָלֵין רֻוגזָא חֶמתָא בִּישֻׁותָא גֻּודָפָא

מַמלְלָא טַנפָּא: 9 וְלָא תֶּהוְון מַדַּגלִין חַדָ בחַדָ אֶלָא שְׁולחְוהי לבַּרנָשָׁא עַתִּיקָא עַם
כֻּלהֻון הֻופָּכַוהי: 10 וַלבַּשׁו חַדַּתָא דמֶתחַדַּת בִּידַּעתָּא בַּדמֻותָא דבָרְיֵה: 11 כַּר דלַית
יְהֻודָּיָא וַארמָיָא ולָא גְזוּרתָּא ועֻורלְותָא ולָא יַונָיָא ובַּרבּרָיָא ולָא עַבְּדָא ובַּרחִארָא
אֶלָא כֻל וַבכֻלנָשׁ משִׁיחָא הו: 12 לבַּשׁו הָכִיל אַיךְ גבַּיָא דַאלָהָא קַדִּישֵׁא וחַבִּיבֵּא
רַחמֵא וְרוּחָפָּא ובַּסִימֻותָא ומַכִּיכֻות רֵעיָנָא ונִיחְותָא ונַגִּירְות רֻוחָא: 13 וַהוַיתֻּון
מסַיבּרִין חַדָ לחַדָ ושָׁבקִין חַדָ לחַדָ וְאֶן אִית לאנָשׁ עַל חַבּרֵה רֻועמָא אַיכַּנָא
דַמשִׁיחָא שׁבַק לכֻון הָכַנָא אָף אַנתֻּון שׁבֻוקו: 14 ועַם הָלֵין כֻּלהֵין חֻובָּא דהֻיו
חזָקָא דַגמִירֻותָא: 15 וַשׁלָמֵה דַמשִׁיחָא נדַבַּר לֶבַּוָתכֻון דלֵה אֶתקרִיתֻּון בחַדָ פּגַר
וַהוַיתֻּון מַודֵין לַמשִׁיחָא: 16 דמֶלתֵה תֶּעמַר בּכֻון עַתִירָאיִת בּכֻל חֶכמָא וַהוַיתֻּון
מַלפִּין ורָדֵין נַפשָׁכֻון בּמַזמֻורֵא וַבתֶשׁבּחָתָא ובַזמִירָתָא דרֻוחָא וַבטַיבֻותָא הוַיתֻּון
זָמרִין בּלֶבַּוָתכֻון לַאלָהָא: 17 וכֻל מֶדֶם דסָערִין אנתֻּון בּמֶלתָא ובַעבָדָא בַּשׁמֵה
דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא הוַיתֻּון עָבּדִין וַהוַיתֻּון מַודֵין בּאִידֵה לַאלָהָא אַבָּא: 18 נֶשֵׁא
אֶשׁתַּעבַּדִין לבַּעלַיכֵין אַיךְ דזָדֶק בַּמשִׁיחָא: 19 גַּבּרֵא אַחֶבּו נֶשַׁיכֻון ולָא תֶּהוְון
מַרִירִין עלַיהֵין: 20 בּנַיָא אֶשׁתַּמעו לַאבָהַיכֻון בּכֻלמֶדֶם הָכַנָא גֵיר שַׁפִּיר קֳדָם מָרַן:
21 אַבָהֵא לָא תַּרגְזֻון בּנַיכֻון דלָא נֶתתַּעיקֻון: 22 עַבְּדֵא אֶשׁתַּמעו בּכֻלמֶדֶם למָרַיכֻון
דפַגרָא לָא בּמַחזְיָא עַינָא אַיךְ הָנֻון דשָׁפּרִין לַבנַינָשָׁא אֶלָא בּלֶבָּא פּשִׁיטָא
וַבדֶחלתֵה דמָריָא: 23 וכֻל דעָבּדִין אנתֻּון מֶן כֻּלָה נַפשָׁכֻון עבֶדו אַיךְ דַלמָרַן ולָא
אַיךְ דלַבנַינָשָׁא: 24 ודַעו דמֶן מָרַן מקַבּלִיתֻּון פֻּורעָנָא בּיָרתֻותָא למָריָא גֵיר משִׁיחָא
פָּלחִיתֻּון: 25 מַסכּלָנָא דֵין מֶתפּרַע אַיךְ מֶדֶם דַאסכֶּל ולַית מַסַב בַּאפֵּא: Col 4 מָריָא
עבֶדו שַׁויֻותָא וכִאנֻותָא לוָת עַבּדַיכֻון וַהוַיתֻּון יָדעִין דָאף לכֻון אִית הֻו מָרָא
בַּשׁמַיָא: 2 בַּצלֻותָא אֶתַאמנו וַהוַיתֻּון עִירִין אנתֻּון בָּה ומַודֵין: 3 וַמצַלֵין אָף עלַין
דַאלָהָא נֶפתַּח לַן תַּרעָא דמֶלתָא לַממַלָלו אֶרָזָא דַמשִׁיחָא דמֶטֻלָתֵה אַסִיר אנָא: 4
דַאגַליֻוהי וְאמַלְליֻוהי אַיכַּנָא דוָלֵא לִי: 5 בּחֶכמתָא הַלכֻו לוָת בָּריֵא וַזבַּנו
קֶארסכֻון: 6 ומֶלַתכֻון בּכֻלזבַן בּטַיבֻותָא אַיךְ דַבמֶלחָא תֶּהוֵא ממַדכָא וַהוַיתֻּון
יָדעִין לאנָשׁ אנָשׁ אַיכַּנָא וָלֵא לכֻון לַמתָבֻו פֶּתגָמָא: 7 מֶדֶם דַלוָתִי דֵין נַודַעכֻון
טֻוכִיקֻוס אַחָא חַבִּיבָא וַמשַׁמשָׁנָא מהַימנָא וַכנָתַן בּמָריָא: 8 הָנָא דשַׁדרֵת לוָתכֻון
עלֵיה עַל הָדֵא דנֵדַע מָא דַלוָתכֻון וַנבַיֵא לֶבַּוָתכֻון: 9 עַם אָנִסִימֻוס אַחָא מהַימנָא
וחַבִּיבָא הַו דאִיתַוהי מֶנכֻון הֶנֻון נַודעֻונָכֻון מֶדֶם דַלוָתַן: 10 שָׁאֶל בַּשׁלָמכֻון
אַרִסטַרכֻוס שַׁביָא דעַמִי ומַרקֻוס בַּר דָדֵה דבַרנַבָּא הַו דֶאתפַּקַדתֻּון עלַוהי דֶאן
אָתֵא לוָתכֻון תקַבּלֻוניהי: 11 ויֶשֻׁוע הַו דמֶתקרֵא יֻוסטֻוס הָלֵין דאִיתַיהֻון מֶן
גזֻורתָא והֶנֻון בַּלחֻודָ עַדָרֻוני בּמַלכֻותֵה דַאלָהָא והֶנֻון הוַו לִי בֻויָאָא: 12 שָׁאֶל
בַּשׁלָמכֻון אֶפַּפרָא הַו דמֶנכֻון עַבּדָא דַמשִׁיחָא כַּד בּכֻלזבַן עָמֶל חלָפַיכֻון
בַּצלֻותָא דַתקֻומֻון גמִירֵא וַמשַׁמלַיָא בּכֻלֵה צֶביָנֵה דַאלָהָא: 13 סָהֵד אנָא גֵיר
עלַוהי דַטנָנָא סַגִיָאא אִית לֵה חלָפַיכֻון וַחלָף הָנֻון דַבלַודִיקִיַא וַדבִארַפֻּולִיס: 14
שָׁאֶל בַּשׁלָמכֻון לֻוקָא אָסיָא חַבִּיבַן ודִמַא: 15 שַׁאלו בַּשׁלָמָא דַאחֵא דַבלַודִיקִיַא
וַדנֻומפָּא וַדעִדתָּא דַבבַיתֵה: 16 ומָא דֶאתקַריַת אֶגַּרתָּא הָדֵא לוָתכֻון עבַדו דָאף
בעִדתָּא דלַודִיקָיֵא תֶתקרֵא והָי דֶאתכַּתבַּת מֶן לַודִיקִיַא קַרַאוה אַנתֻּון: 17 וֶאמַרו
לַארכִיפֻּוס דֶאזדַהר בּתֶשׁמֶשׁתָּא הָי דקַבֶּלת בּמָרַן דתֶהוֵא משַׁמלֵא לָה: 18 שׁלָמָא
הָנָא בּאִידָא דִילִי דפַּולֻוס הוַיתֻּון עָהדִין לַאסֻורַי טַיבֻותָא עַמכֻון אַמִין:

**1Thessalonians 1** פַּולָוס וסִלוָנָוס וטִימָתֵאָוס לעִדּתָא דּתֵסַלָוניקָיֵא דּבַּאלָהָא אַבָּא
וַבּמָרַן יֵשֻׁוע משִׁיחָא טַיבֻּותָא עַמּכֻֿון וַשׁלָמָא׃ 2 מַודֵינַן לַאלָהָא בּכֻֿלזבַן עַל כֻּלּכֻֿון
ומֵתדַּכּרִינַן לכֻֿון בַּצלַוָתַן אַמִינָאיִת׃ 3 ועָהדִינַן קדָם אַלָהָא אַבָּא עבָדֵא
דּהַימָנֻותכֻֿון ועַמלָא דּחֻובּכֻֿון וַמסַיבּרָנֻותָא דּסַבּרכֻֿון דּבמָרַן יֵשֻׁוע משִׁיחָא׃ 4
יָדּעִינַן גֵּיר גַּבִּיֻותכֻֿון אַחַי חַבִּיבַּוהי דַּאלָהָא׃ 5 מֵטֻל דַּמסַבּרָנֻותַן לָא הוָא בּמֵלֵא
בַּלחֻוד הוָת לוָתכֻֿון אֶלָא אָף בּחַילָא וַבּרֻוחָא דּקֻודשָׁא וַבּפַיסָא שַׁרִירָא אָף
אַנּתֻון יָדּעִין אַנּתֻון אַיכַּנָא הוַין בַּינָתכֻֿון מֵטֻלָתכֻֿון׃ 6 וַאנּתֻון בַּן אֶתדַּמִיתֻון וַבּמָרַן
דּקַבֵּלתֻון מֵלּתָא בּאֻולצָנָא רַבָּא וַבּחַדֻּותָא דּרֻוחָא דּקֻודשָׁא׃ 7 וַהוַיתֻון דּמֻותָא
לכֻֿלּהֻון מהַימנֵא דּאִית בּמַקֵדֻוניַא וַבּאַכַּאיַא׃ 8 מֵנכֻֿון גֵּיר אֶשׁתַּמעַת מֵלּתֵה דּמָרַן
לָא בַּלחֻוד בּמַקֵדֻוניַא וַבּאַכַּאיַא אֶלָא בּכֻֿל אַתַר הַימָנֻותכֻֿון דּבַּאלָהָא אֶשׁתַּמעַת
אַיכַּנָא דּלָא נֵסתּנֵק דּנאמַר עַלַיכֻּון מֵדֵּם׃ 9 הֵנֻון גֵּיר מֵשׁתַּעֵין אַינָא מַעלָנָא הוָא
לַן לוָתכֻֿון וַאיכַּנָא אֶתפּנִיתֻון לוָת אַלָהָא מֵן דֵּחלַת פַּתֿכֿרֵא דּתֵתפַּלחֻון לַאלָהָא
חַיָא ושַׁרִירָא׃ 10 כַּד מסַכֵּיתֻון לַבּרֵה מֵן שׁמַיָא לַיֵשֻׁוע הַו דַּאקִים מֵן בֵּית מִיתֵא
דּהֻו מפַצֵא לַן מֵן רֻוגזָא דָּאתֵא׃ **1Th 2** וַאנּתֻון יָדּעִין אַנּתֻון אַחַי דּמַעלָנַן דַּלוָתכֻֿון
לָא הוָא סרִיקָאיִת הוָא׃ 2 אֶלָא לֻוקדַם חַשַׁן וֶאצטַערַן אַיך דּיָדַעִיתֻון
בּפִילִיפֻּוס והִידִין בַּאגֻונָא רַבָּא מַלֵלן עַמּכֻֿון בּפַרֵהסִיַא דַּאלָהַן סַבַּרתֵּה
דּמשִׁיחָא׃ 3 בֻּויָאַן גֵּיר לָא הוָא מֵן טָעיֻותָא אָפּלָא מֵן טַנפֻּותָא אָפּלָא בּנֵכלָא׃ 4
אֶלָא אַיך מָא דַּבקִינַן לַאלָהָא דּתֵתהַימַן סַבַּרתֵּה הָכַנָא ממַללִינַן לָא אַיך דּלַבַּני
אנָשָׁא נֵשׁפַּר אֶלָא לַאלָהָא הַו דּבָקֵא לֵבַּותַן׃ 5 אָפּלָא גֵּיר מֵמתֻום אֶתחַשַׁחן
בּמַמלַלָא שַׁדּלָא אַיך דּיָדַעִין אַנּתֻון ולָא בּעֵלּתָא דּיַענֻותָא אַלָהָא סָהֵד׃ 6 ולָא
בּעֵין שֻׁובּחָא מֵן בּנַינָשָׁא לָא מֵנכֻֿון ולָא מֵן אחרָנֵא כַּד מֵשׁכּחִין הוַין יַקִירֵא
למֵהוָא אַיך שׁלִיחֵא דּמשִׁיחָא׃ 7 אֶלָא הוַין בַּינָתכֻֿון מַכִּיכֵא וַאיך מרַבּיָנִיתָא
דּמחַבּבָא בּנֵיה׃ 8 הָכַנָא אָף חנַן מחַבּבִינַן וַמסַוחִינַן למֵתַל לכֻֿון לָא בַּלחֻוד
סַבַּרתֵּה דַּאלָהָא אֶלָא אָף נַפּשַׁן מֵטֻל דּחַבִּיבִּין אַנּתֻון׃ 9 עָהדִין אַנּתֻון גֵּיר אַחַין
דּלָאֵין הוַין ועָמלִין בַּעבָד אִידַין בּלִליַא וַבּאִימָמָא דּעַל חַד מֵנכֻֿון לָא נאקַר׃
10 אַנּתֻון סָהדִין וַאלָהָא אַיכַּנָא אַכּרֵזן לכֻֿון סַבַּרתֵּה דַּאלָהָא דַּכּיָאיִת וכּאנָאיִת
וַדּלָא רֵשָׁיַן הוַין לוָת כֻּלּהֻון מהַימנֵא׃ 11 אַיכַּנָא דּיָדַעִין אַנּתֻון דּמֵן חַד חַד
מֵנכֻֿון אַיך אַבָּא מֵן בּנַוהי בָּעֵין הוַין ומָלֵין הוַין בּלֵבּכֻֿון וַמסַהדִינַן לכֻֿון׃ 12
דּתַהַלכֻֿון אַיך דּיָאֵא לַאלָהָא הַו דַּקרָכֻֿון למַלכֻּותֵה וַלשֻׁובּחֵה׃ 13 מֵטֻל הָנָא אָף
חנַן מַודֵינַן לַאלָהָא אַמִינָאיִת דּמֵלּתָא דַּאלָהָא דּקַבֵּלתֻון מֵנַן לָא הוָא אַיך
מֵלּתָא דַּבנַינָשָׁא קַבֵּלתֻּונָה אֶלָא אַיכַּנָא דּאִיתֵיה שַׁרִירָאיִת מֵלּתָא דַּאלָהָא והִי
בַּעבָדָא מֵסתַּערָא בּכֻֿון בַּאילֵין דַּמהַימנִין׃ 14 אַנּתֻון דֵּין אַחַי אֶתדַּמִיתֻון לעִדָּתָא
דַּאלָהָא דּבִיהֻוד הָלֵין דַּבּיֵשֻׁוע משִׁיחָא דּהָכַן סַיבַּרתֻון אָף אַנּתֻון מֵן בּנַי
שַׁרבַּתכֻֿון אַיכַּנָא דָאף הֵנֻון מֵן יִהֻודָיֵא׃ 15 הָנֻון דַּלמָרַן יֵשֻׁוע משִׁיחָא קַטַלו
וַלנבִּיֵא דּמֵנהֻון ולַן רַדַּפו ולַאלָהָא לָא שָׁפּרִין וַעבִידִין סַקֻובּלָא לכֻֿלּהֻון בּנַי
אנָשָׁא׃ 16 דּכָלֵין לַן דַּנמַלֵל עַם עַממֵא דּנִחֻון לַמשַׁלָמֻו חטָהַיהֻון בּכֻֿלזבַן מַטִי
דֵּין עַלַיהֻון רֻוגזָא עדַמָא לחַרתָא׃ 17 חנַן דֵּין אַחַין הוַין יַתּמֵא מֵנכֻֿון זַבנָא
דּשָׁעתָּא בַּאפַּין ולָא בּלֵבַּן וַיַתִּירָאיִת אֶתחַפַּטן למֵחזָא אַפַּיכֻֿון בּחֻובָּא סַגִּיָאא׃ 18
וַצבַין דּנאתֵא לוָתכֻֿון אֶנָא פַּולָוס חדָא זבַן ותַרתֵין ועַוקַני סָטָנָא׃ 19 אַינַו גֵּיר
סַבּרַן וחַדֻּותַן וַכּלִילָא דּשֻׁובּהָרַן אֶלָא אֵן אַנּתֻון קדָם מָרַן יֵשֻׁוע בּמֵאתִיתֵה׃ 20

 

אַנתֻּון אֻנֻון גֵּיר תֶּשׁבֻּוחתַּן וחַדֻּותַּן: 1Th 3 ומֶטֻל דלָא חַמסֶנַן צבַין לַמפַּשׁ בַּאתֻנֻוס
בַּלחֻודַין: 2 וַנשַׁדַּר לֻותָּכֻון לטִימָתֶאֻוס אַחֻון וַמשַׁמשָׁנָא דַאלָהָא וַמעַדרָנַן בַּסבַרתֶּה
דַמשִׁיחָא דַנשַׁררכֻון ונֶבֿעֵא מֶנכֻון עַל הַימָנֻותכֻון: 3 דלָא אנָשׁ מֶנכֻון תֶּתקַטַע לֶה
בֻּאולצָנֶא הָלֶין אַנתֻּון גֵּיר יָדעִין דַלהָדֶא הֻו סִימִינַן: 4 אָףְ כַּד לוָתכֻון
הוַין גֵּיר קַדֶמן אֶמַרן לכֻון דַעתִידִינַן למֶתאלָצֻו אַיכַּנָא דיָדעִין אנתֻּון דַהוָא: 5
מֶטֻל הָנָא אָףְ אֶנָא לָא חַמסנֶת עדַמָא דשַׁדרֶת דֶאדַע הַימָנֻותכֻון דַדלָמָא נַנסֶיכֻון
מַנסֶינָנָא ונֶהוֵא עַמלַן סרִיקָא: 6 הָשָׁא דֶין מֶן דֶאתָא לוָתַן טִימָתֶאֻוס מֶן צֶאדַיכֻון
וסַבַרַן עַל הַימָנֻותכֻון ועַל חֻובכֻון ודָאִית לוָתכֻון עֻוהדָנַן טָבָא בּכֻל עֶדָן וַסוֶין
אנתֻּון למֶחזַין אַיכַּנָא דָאףְ חנַן לכֻון: 7 מֶטֻל הָנָא אֶתבַּיַאן בּכֻון אַחַין עַל
כֻּלהֵין עָקָתַן וְאולצָנַין מֶטֻל הַימָנֻותכֻון: 8 והָשָׁא הֻו חַיִינַן אֶן אַנתֻּון תֶּתקַימֻון
בּמָרַן: 9 אַידָא גֵּיר תַּודִיתָא מֶשׁכּחִינַן למֶפרַע חלָפַיכֻון לַאלָהָא עַל כֻּל חַדֻותָא
דחָדֶינַן מֶטֻלָתכֻון: 10 אֶלָא דַקדָם אַלָהָא יַתִּירָאִית נֶתכַּשַׁף בּלִליָא ובִאימָמָא דנֶחזֶא
אַפַּיכֻון ונֶגַמֻור מָא דחַסִירָא הַימָנֻותכֻון: 11 הֻו דֶין אַלָהָא אַבֻון ומָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא
נַתרֶץ אֻורחַן לוָתכֻון: 12 ונַסגֶא וַניַתַּר חֻובכֻון דחַד לוָת חַד ודַלוָת כֻּלנָשׁ אַיכַּנָא
דַחנַן מַחבִּינַן לכֻון: 13 וַנקַיֶם לֶבַּוָתכֻון דלָא רֶשׁיָן בּקַדִישֻׁותָא קדָם אַלָהָא אַבֻון
בּמֶאתִיתֶה דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא דעַם כֻּלהֻון קַדִישַׁוהי: 1Th 4 מֶכִּיל אַחַי בָּעֶינַן מֶנכֻון
ומֶתכַּשּׁפִינַן לכֻון בּמָרַן יֶשֻׁוע דַאיךְ דקַבֶּלתֻּון מֶנַן אַיכַּן וָלֶא לכֻון דַתהַלכֻון
ותֶשׁפּרֻון לַאלָהָא דיַתִּירָאִית תַּוספֻון: 2 יָדעִין אנתֻּון גֵּיר אַילֶין פֻּוקדָנֶא יַהבַן לכֻון
בּמָרַן יֶשֻׁוע: 3 הָנַו גֵּיר צֶביָנֶה דַאלָהָא קַדִישֻׁותכֻון וַדתֶהוֻון פַּרִיקִין מֶן כֻּל זָניֻותָא: 4
ונֶהוֵא יָדַע אנָשׁ אנָשׁ מֶנכֻון למֶקנָא מָאנֶה בּקַדִישֻׁותָא ובִאיקָרָא: 5 ולָא בּחַשֶׁא
דרֶגתָא אַיךְ שַׁרכָא דעַממֶא הָנֻון דלָא יָדעִין לַאלָהָא: 6 ולָא תֶהוֻון משִׁיחִין למֶעבַּר
וַלמֶעלַב אנָשׁ לַאחֻוהי בּהָדֶא צֶבֻותָא מֶטֻל דמָרַן הֻו תָבֻועָא עַל הָלֶין כֻּלהֵין
אַיכַּנָא דָאףְ מֶן קדָם זַבנָא אֶמַרן לכֻון וסַהֶדן: 7 לָא גֵּיר קרָכֻון אַלָהָא לטַנפֻותָא
אֶלָא לקַדִישֻׁותָא: 8 מֶכִּיל מַן דטָלֶם לָא הוָא לבַרנָשָׁא טָלֶם אֶלָא לַאלָהָא הַו
דיַהבֿ בּכֻון רֻוחֶה קַדִישׁתָּא: 9 עַל חֻובָּא דֶין דַאחֶא לָא סנִיקִיתֻּון למֶכתַּב לכֻון
אַנתֻּון גֵּיר קנֻומכֻון מַלפֶא אנתֻּון דַאלָהָא דתַחבֻּון חַד לחַד: 10 אָףְ עָבדִין אנתֻּון
הָכַנָא לכֻלהֻון אַחֶא דַבכֻלָה מַקֶדֻוניַא בָּעֶא אנָא דֶין מֶנכֻון אַחַי דתֶתיַתּרֻון: 11
ותֶתחַפּטֻון דתֶהוֻון שׁלֶין וַענֶין וַהוַיתֻּון פָּלחִין בּאִידַיכֻון אַיכַּנָא
דפַּקֶדנָכֻון: 12 דתֶהוֻון מהַלכִין בֶּאסכִּמָא לוָת בַּרָיֶא ועַל אנָשׁ לָא תֶּסתַּנקֻון: 13 צָבֶא
אנָא דֶין דתֶדעֻון אַחַי דעַל אַילֶין דדָמכִין דלָא תֶהוֻא כּרִיָא לכֻון אַיךְ שַׁרכָא
דאנָשָׁא דסַבּרָא לַית להֻון: 14 אֶן גֵּיר מהַימנִינַן דיֶשֻׁוע מִית וקָם הָכַנָא אָףְ אַלָהָא
לַאילֶין דַדמֶכו בּיֶשֻׁוע מַיתֶא עַמֶה: 15 הָדֶא דֶין אָמרִינַן לכֻון בּמֶלתֶה דמָרַן דַחנַן
אַילֶין דמֶשׁתַּחרִינַן בּמֶאתִיתֶה דמָרַן דחַיִינַן לָא נַדרֶךְ לַאילֶין דַדמֶכו: 16 מֶטֻל דהֻו
מָרַן בּפֻוקדָנָא וַבקָלָא דרִישׁ מַלַאכֶא וַבקַרנָא דַאלָהָא נָחֶת מֶן שׁמַיָא ומִיתֶא
דבַמשִׁיחָא נקֻומֻון לֻוקדַם: 17 והָידֶין חנַן אַילֶין דמֶשׁתַּחרִינַן דחַיִינַן נֶתחטֶף עַמהֻון
אַכחדָא בַּעֶננֶא לֻאורעֶה דמָרַן בָּאאַר והָכַנָא בּכֻלזבַן עַם מָרַן נֶהוֵא: 18 הוַו הָכִיל
מבַיאִין חַד לחַד בּמֶלֶא הָלֶין: 1Th 5 עַל זַבנֶא דֶין ועֶדָנֶא אַחַי לָא סנִיקִיתֻּון למֶכתַּב
לכֻון: 2 אַנתֻּון גֵּיר שַׁרִירָאִית יָדעִין אנתֻּון דיַומֶה דמָרַן אַיךְ גַּנָבָא בּלִליָא הָכַנָא
אָתֶא: 3 כַּד נאמרֻון דַשׁלָמָא הו ושַׁינָא והָידֶין מֶנשַׁליָא נקֻום עלַיהֻון אַבדָנָא אַיךְ
חֶבלֶא עַל בַּטנתָא ולָא נֶמדֻון: 4 אַנתֻּון דֶין אַחַי לָא הוַיתֻּון בּחֶשׁוכָא דהַו יַומָא

אַיךְ גַּנָּבָא נַדְרֶכְכֻון: 5 כֻּלְכֻון גֵּיר בְּנַי נֻוהרָא אַנתֻּון וַבְנַי אִימָמָא ולָא הוַיתֻון בְּנַי
לִליָא ולָא בְּנַי חֶשֻׁוכָא: 6 לָא נֶדמַךְ הָכִיל אַיךְ שַׁרכָּא אֶלָא הוַין עִירִין וַמהַונִין: 7
אַילֶין גֵּיר דְּדָמכִין בְּלִליָא הו דָמכִין וַאילֶין דְּרָוֵין בְּלִליָא הו רָוֵין: 8 חנַן דֵּין
דַּבְנַי אִימָמָא חנַן הוַין עִירִין בְּרֶעיָנַן וַלבִּישִׁין שִׁריָנָא דְּהַימָנֻותָא וַדחֻובָּא וַנסִים
סֻנוַרתָּא דְּסַבְרָא דְּחַיֵא: 9 מֶטֻל דְּלָא סָמַן אַלָהָא לְרֻוגזָא אֶלָא לְקֶניָנָא דְּחַיֵא בְּמָרַן
יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא: 10 הַו דְּמִית עַל אַפַּין דֶּאן עִירִינַן וֶאן דָמכִינַן אַכחדָא עַמֶה נִחֵא: 11
מֶטֻל הָנָא בַּיַאו חַד לחַד וַבנַו חַד לחַד אַיכַּנָא דָאף עָבדִיתֻון: 12 בָּעֵינַן דֵּין מֶנכֻּון
אַחַי דַּהוַיתֻון יָדעִין לַאילֶין דְּלָאֶין בְּכֻון וקָימִין בַּאפַּיכֻון בְּמָרַן וַמלַפִּין לְכֻון: 13
דַּהוַו חָשִׁיבִין לְכֻון בְּחֻובָּא יַתִּירָא ומֶטֻל עבָדַיהֻון אֶשׁתַּינו עַמהֻון: 14 בָּעֵינַן דֵּין
מֶנכֻּון אַחַי רדַו לַמסַכּלָנֵא וַלבֵבַו לַזעֻורַי נַפּשָׁא וסַבַו טַענָא דַמחִילֵא וַאגַּרו
רֻוחכֻון לְוָת כֻּלנָשׁ: 15 וֶאזדַּהרו דַּלמָא אנָשׁ מֶנכֻּון בִּישׁתָא חלָף בִּישׁתָא נֶפּרֻוע
אֶלָא בְּכֻלזבַן הרֻוטו בָּתַר טָבָתָא לְוָת חדָדֵא וַלוָת כֻּלנָשׁ: 16 הוַו חָדֵין בְּכֻלזבַן:
17 וַמצַלֶין דְּלָא שָׁליָא: 18 וַבכֻל מֶדֶם הוַו מַודֵין הָנַו גֵּיר צֶביָנֵה דַּאלָהָא בְּיֶשֻׁוע
מְשִׁיחָא בְּכֻון: 19 רֻוחָא לָא תַּדעכֻון: 20 נבִיוָתָא לָא תַּסלֻון: 21 כֻּלמֶדֶם בַּקַו
וַדשַׁפִּיר אַחֻודו: 22 ומֶן כֻּל צֶבוַ בִּישָׁא עֻרוקו: 23 הֻו דֵּין אַלָהָא דַּשׁלָמָא נקַדֶּשׁכֻון
גּמִירָאיִת לְכֻלכֻון וכֻלָה רֻוחכֻון ונַפּשׁכֻון ופַגרכֻון ננַטַר דְּלָא רֶשׁיָן לְמֶאתִיתֵה
דְּמָרַן יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא: 24 מהַימַן הֻו מַן דַּקרָכֻון דְּהֻו נֶעבֵד: 25 אַחַי צַלַו עלַין: 26
שַׁאלו בַּשׁלָמָא דַּאחַין כֻּלהֻון בְּנֻושַׁקתָא קַדִּישׁתָא: 27 מַומֵא אנָא לְכֻון בְּמָרַן דְּתֶתקרֵא
אֶגַּרתָּא הָדֵא לְכֻלהֻון אַחֵא קַדִּישֵׁא: 28 טַיבֻותֵה דְּמָרַן יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא עַמכֻון אַמִין:

2Thessalonians 1 פַּולָוס וסִלוַנָוס וטִימָתָאָוס לְעִדתָא דְּתֶסַלֻונִיקָיֵא דְּבַאלָהָא אַבֻון
ומָרַן יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא: 2 טַיבֻותָא עַמכֻון וַשׁלָמָא מֶן אַלָהָא אַבֻון ומֶן מָרַן יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא:
3 לַמַודָיֻו לַאלָהָא בְּכֻלזבַן חַיָבִינַן עלַיכֻון אַחַי אַיךְ מָא דְּוָלֵא דְּיַתִּירָאיִת רָבְיָא
הַימָנֻותכֻון וסָגֵא חֻובָּא דְּכֻלכֻון דְּכֻלנָשׁ לְוָת חַברֵה: 4 אַיךְ דָאף חנַן בְּכֻון נֶהוֵא
מֶשׁתַּבּהרִין חנַן בְּעִדָּתָא דַּאלָהָא עַל הַימָנֻותכֻון ועַל מַסִיבָּרנֻותכֻון דַּבְכֻלָה
רדִיפֻותכֻון וֶאולצָנַיכֻון דַּמסַיבּרִין אַנתֻּון: 5 לְתַחוִיתָא דְּדִינָא כִּאנָא דַּאלָהָא
דְּתֶשׁוֻון לְמַלכֻּותֵה הָי דְּעַל אַפֵּיה חָשִׁיתֻון: 6 וֶאן כִּאנָא קדָם אַלָהָא דְּנֶפּרֻוע
אֻולצָנָא לַאלֻוצַיכֻון: 7 וַלכֻון דְּמֶתַאלצִיתֻון נַחֵא עַמַן בְּגֶליָנֵה דְּמָרַן יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא
דְּמֶן שׁמַיָא עַם חַילָא דְּמַלַאכַוהי: 8 מָא דְּעָבֵד תַּבעָתָא בְּגֻוזָלָא דְּנֻורָא מֶן הָנֻון
דְּלָא יַדעו לַאלָהָא ומֶן הָנֻון דְּלָא אֶשׁתַּודַעו לַסבַרתֵה דְּמָרַן יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא: 9
דְּהֶנֻון בְּדִינָא נֶתפַּרעֻון אַבדָנָא דַּלעָלַם מֶן פַּרצֻופֵה דְּמָרַן ומֶן שֻׁובחָא דְּחַילֵה: 10
מָא דָאתֵא דְּנֶשׁתַּבַּח בְּקַדִּישַׁוהי וַנתַּוֵא תֶּדמֻרתֵה בַּמהַימנָנַוהי דְּתֶתהַימַן סָהדֻותַן
דְּעלַיכֻון בְּהַו יַומָא: 11 מֶטֻלהָנָא בְּכֻלזבַן מצַלֵינַן עלַיכֻון דְּנַשׁוֵיכֻון אַלָהָא
לְקֶריָנכֻון ונמַליכֻון כֻּלֵה צֶביָנָא דְּטָבָתָא וַעבָדָא דְּהַימָנֻותָא בְּחַילָא: 12 דְּנֶשׁתַּבַּח
בְּכֻון שׁמֵה דְּמָרַן יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא אָף אַנתֻּון בֵּה אַיךְ טַיבֻותֵה דַּאלָהַן ומָרַן יֶשֻׁוע
מְשִׁיחָא: 2Th 2 בָּעֵינַן דֵּין מֶנכֻּון אַחַי עַל מֶאתִיתֵה דְּמָרַן יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא ועַל כֻּנָושׁיָא
דִּילַן דַּלוָתֵה: 2 דְּלָא עַגַּל תֶּתזִיעֻון בְּרֶעיָנַיכֻון ולָא תֶּתוהֻון לָא מֶן מֶלתָא ולָא מֶן
רֻוחָא ולָא מֶן אֶגַּרתָא דַּאיךְ דְּמֶן לְוָתַן הִי דְּהָא לַם מַטִי יַומֵה דְּמָרַן: 3 לָמָא
אנָשׁ נַטעיכֻון בְּחַד מֶן אֶסכּמִין מֶטֻל דֶּאן לָא תֵּאתֵא לֻוקדַם מָרֻודֻותָא וֶנתגּלֵא
בַּרנָשָׁא דַּחטִיתָא בְּרֵה דַּאבדָנָא: 4 הַו דַּלקֻובלָא הו ומֶשׁתַּעלֵא עַל כֻּל מַן

דְמֶתְקְרֶא אַלָה וְדֶחלָא אַיכַּנָא דָאֵף בְּהַיכּלָא דַאלָהָא אַיךְ אַלָהָא נֶתִּבֿ וַנחַוֶא עַל
נַפּשֵׁה אַיךְ דַאלָהָא הֻו: 5 לָא עְהדִיתֻּון דְכַּד לְוָתכֻּון הוִיתֿ הָלֵין אֶמרֵתֿ הוִיתֿ
לכֻּון: 6 וְהָשָׁא יָדְעִין אנתֻּון מָא דַאחִידֿ דְנֶתגַּלֵא הֻו בְּזַבנֵה: 7 אֶרָזָא גֵּיר דְעַולָא
מֶן כַּדֻו שַׁרִי לְמֶתחַפָּטֻו בַּלחֻודֿ אֶן הַו מָא דְהָשָׁא אַחִידֿ נֶשׁתְּקֵל מֶן מְצַעתָּא: 8
וְהָידֵין נֶתגַּלֵא עַוָלָא הַו דְמָרַן יֶשֻׁוע נסַיפִּיוהי בְּרֻוח פֻּומֵה וַנבַטלִיוהי בְּגֶליָנָא
דְמֵאתִיתֵה: 9 מֵאתִיתֵה גֵּיר דְהַו בְּמַעבְּדָנֻותָא הִי דְסָטָנָא בְּכֻל חִיל וָאתוָתָא
וְתֶדמְרָתָא דַגָלָתָא: 10 וַבכֻלָה טֻועיַי דְעַולָא דְהָויָא בַּאבִידֵא עַל דְלָא קַבֶּלו
חֻובָּא דְקֻושׁתָּא דְבָה נִחֻון: 11 מֶטֻלהָנָא נשַׁדַּר לְהֻון אַלָהָא מַעבְּדָנֻותָא דְטֻועיַי
דַנהַימנֻון לְשֻׁוקרָא: 12 וְנֶתדִּינֻון כֻּלהֻון אַילֵין דְלָא הַימֶנו בְּקֻושׁתָּא אֶלָא אֶצטַבִּיו
בְּעַולָא: 13 חנַן דֵּין חַיָבִינַן לְמַודָיֻו לַאלָהָא בְּכֻלזְבַן עַל אַפַּיכֻּון אַחַין חַבִּיבַוהי
דְמָרַן דַגבָכֻון אַלָהָא מֶן רִשִׁיתָא לְחַיֵא בְּקַדִישֻׁותָא דְרֻוחָא וַבהַימָנֻותָא דַשׁרָרָא: 14
לְהָלֵין הֻו גֵּיר קרָכֻון בַּמסַברָנֻותָא דִילַן דְתֶהוֻון תֶּשׁבֻּוחתָּא לְמָרַן יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא:
15 מֶכִּיל אַחַי אֶתקַימו וַחמַסֶנו בְּפֻוקדָנֵא דִילֶפתֻּון אֶן בְּמֶלתָא וֶאן בְּאֶגַּרתָּא דִילַן:
16 הֻו דֵּין מָרַן יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא וַאלָהָא אַבֻון הַו דַאחבַּן וִיַהבֿ לַן בֻּויָאָא דַלעָלַם
וְסַברָא טָבָא בְּטַיבֻּותֵה: 17 נבַיֵא לֶבַּוָתכֻון וַנקַיֵם בְּכֻל מֶלָא וַבכֻל עבָד טָבֿ: 2Th 3
מֶן הָשָׁא אַחַין צַלַו עלַין דְמֶלתֵה דְמָרַן תֶּהוֵא רָהטָא וּמֶשׁתַּבחָא בְּכֻל דֻוכָּא אַיךְ
דַלוָתכֻון: 2 וַדנֶתפַּצֵא מֶן בְּנַינָשָׁא בִּישֵׁא וְעַנָתֵא לַו גֵּיר דְכֻלנָשׁ הִי הַימָנֻותָא: 3
מְהַימַן הֻו דֵּין מָריָא דְהֻו נְנַטרֶכֻון וַנשַׁוזֶבכֻון מֶן בִּישָׁא: 4 תּכִילִינַן דֵּין עלַיכֻּון
בְּמָרַן דְמֶדֶם דַמפַקדִינַן לכֻון עַבדִתֻּון אָף עָבדִיתֻּון: 5 וּמָרַן נֶתרֶוץ לֶבַּוָתכֻון
לְחֻובֵּה דַאלָהָא וַלמסַברָנֻותֵה דַמשִׁיחָא: 6 מפַקדִינַן לכֻון דֵּין אַחַי בַּשׁמֵה דְמָרַן
יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא דַהוַיתֻּון פַּרִיקִין מֶן כֻּל אַחָא אַינָא דְבִישׁ בִּישׁ מהַלֶךְ וְלָא אַיךְ
פֻּוקדָנֵא דְקַבֶּלו מֶנַן: 7 אַנתֻּון גֵּיר יָדְעִין אנתֻּון אַיכַּנָא וָלֵא לְמֶתדַּמָיֻו בַּן דְלָא
הַלֶכַן בִּישׁ בִּישׁ בַּינָתכֻון: 8 אָפּלָא לַחמָא דְמַגָן אֶכַלַן מֶן אנָשׁ מֶנכֻון אֶלָא
בְּעַמלָא וַבלֵאוָתָא בְּלִליָא וּבאִימָמָא פָּלחִין הוַין דְעַל אנָשׁ מֶנכֻון לָא נֶאקַר: 9
לָא הוָא מֶטֻל דְלָא שַׁלִיט לַן אֶלָא דַבנַפשַׁן נֶתֵל לכֻון טֻופסָא דְבַן תֶּתדַּמֻון: 10
אָף כַּד לְוָתכֻון הוַין גֵּיר הָדֵא מפַקדִין הוַין לכֻון דְכֻל דְלָא צָבֵא דְנֶפלֻוח
אָפּלָא נֵלעַס: 11 שָׁמעִינַן גֵּיר דְאִיתֿ בְּכֻון אנָשָׁא דְבִישׁ בִּישׁ מהַלכִין וּמֶדֶם לָא
פָּלחִין אֶלָא אֶן סרִיקָתָא: 12 לְהֻון דֵּין לְהָלֵין מפַקדִינַן וּבָעֵינַן מֶנהֻון בְּמָרַן יֶשֻׁוע
מְשִׁיחָא דַבשֶׁליָא נֶהוֻון פָּלחִין וָאכלִין לַחמהֻון: 13 אנתֻּון דֵּין אַחַי לָא תֶּמַאן
לְכֻון לְמֶעבַּד דַשׁפִּיר: 14 וֶאן אנָשׁ לָא מֶשׁתַּמַע לְמֶלַין הָלֵין דְבֶאגַּרתָּא נֶתפְּרֶשׁ
לְכֻון הָנָא וְלָא הוַיתֻּון מֶתחַלטִין עַמֵה דְנֶבהַתֿ: 15 וְלָא אַיךְ בְּעֶלדְבָבָא תֶּאחדֻונֵה
אֶלָא הוַיתֻּון מַרתֵּין לֵה אַיךְ דְלַאחָא: 16 הֻו דֵּין מָרֵה דַשׁלָמָא נֶתֵל לכֻון שׁלָמָא
בְּכֻלזְבַן בְּכֻלמֶדֶם מָרַן עַם כֻּלכֻון: 17 שׁלָמָא בַּכתָבַתֿ אִידַי אֶנָא פַּולָוס כֶּתבֵתֿ דְאִיתַוהי
אָתָא דַבכֻלהֵין אֶגּרָתַי הָכַנָא כָּתֵבֿ אנָא: 18 טַיבֻּותֵה דְמָרַן יֶשֻׁוע מְשִׁיחָא עַם כֻּלכֻון אַמִין:

1Timothy 1 פַּולָוס שׁלִיחָא דְיֶשֻׁוע מְשִׁיחָא בְּפֻוקדָנָא דַאלָהָא מַחיָנַן וַדמשִׁיחָא יֶשֻׁוע
סַבּרַן: 2 לְטִימָתָאֻוס בְּרָא שַׁרִירָא בְּהַימָנֻותָא טַיבֻּותָא וְרַחמֵא וַשׁלָמָא מֶן אַלָהָא
אַבֻון וַמשִׁיחָא יֶשֻׁוע מָרַן: 3 בְּעִיתֿ הוִיתֿ מֶנָךְ כַּד אָזֶל אנָא לְמַקֶדֻוניַא דַתקַוֵא
בְּאֶפֶסָוס וַתפַקֵד לְאנָשׁ אנָשׁ דְלָא נַלפֻון יֻולפָּנֵא מְשַׁחלפֵא: 4 וְלָא נֶתרְמֻון
לְשֻׁועיָתָא וַלתַשׁעִיָתָא דַשׁרַבָתָא דְסָכָא לַיתֿ לְהֻון הָלֵין דְחֶריָנֵא הַו עָבדָן

יַתִּירָאִיתָ ולָא בֵּנְיָנָא בְּהַימָנֻותָא דַּאלָהָא: 5 סָכֵּה דֵּין דְּפֻוקְדָנָא אִיתַוהי חֻובָּא דְּמֵן
לֵבָּא דַּכַיָא ומֵן תִּארתָא טָבְתָא ומֵן הַימָנֻותָא שַׁרִירתָא: 6 ומֵנהֵין מֵן הָלֵין טעַו
אנָשָׁא וַסטַו לְמֵלֵא סרִיקָתָא: 7 בְּדַבָּעַו לְמֵהוָא מַלפָּנֵא דְּנָמֻוסָא כַּד לָא מֵסתַּכּלִין
מֵדֵּם דַּמְמַלּלִין ולָא מֵדֵּם דַּעלַוהי מֵתַחרֵין: 8 יָדְעִינַן דֵּין דְּנָמֻוסָא שַׁפִּיר הֻו אֵן
אנָשׁ אַכוָתֵה דְּנָמֻוסָא נֵתדַבַּר בֵּה: 9 כַּד יָדַע דַּלְכִאנֵא נָמֻוסָא לָא סִים אֵלָא
לַעָוָלֵא וַלְמָרֻודֵא וַלרַשִׁיעֵא וַלחַטָיֵא וַלעַנָתָא ולַאילֵין דְּלָא דַּכֵין ולַאילֵין דְּמָחֵין
לַאבָהַיהֻון ולַאילֵין דְּמָחֵין לֵאמְהָתְהֻון וַלקָטֻולֵא: 10 וַלזַנָיֵא וַלשָׁכְבַי עַם דֵּכרֵא
וַלגָנָבַי בְּנַי חִארֵא וַלדַגָלֵא וַלעָבַרַי עַל מַומָתָא וַלכֻלמֵדֵּם דְּאִיתַוהי סַקֻובּלָא
לְיֻולפָּנָא חלִימָא: 11 דֵּאוַנגֵלִיֻון דְּתֵשׁבֻּוחתֵה דַּאלָהָא מבַרכָא הַו דֵּאנָא אֵתהַימנֵת:
12 ומַודֵא אנָא לֵה דְּחַילַני לְמָרַן יֵשֻׁוע מְשִׁיחָא דְּחַשְׁבַּני מהַימנָא וסָמַני
לְתֵשׁמֵשׁתֵה: 13 לִי דְּמֵן קְדִים מגַדְּפָן הוִית ורָדֻוף וַמצַערָן אֵלָא אֵתחַננֵת מֵטֻל
דְּכַד לָא יָדַע הוִית עֵבדֵת דְּלָא הַימָנֻותָא: 14 סֵגִיַת בִּי דֵּין טַיבֻותֵה דְּמָרַן
והַימָנֻותָא וחֻובָּא דַּבְיֵשֻׁוע מְשִׁיחָא: 15 מהַימנָא הי מֵלתָא ושָׁוְיָא הי לַמקַבָּלֻותָה
דְּיֵשֻׁוע מְשִׁיחָא אֵתָא לְעָלמָא לְמַחָיֻו לְחַטָיֵא דְּקַדמָיהֻון אֵנָא אנָא: 16 אֵלָא מֵטֻל
הָנָא רַחֵם עלַי דְּבִי קַדמָא נחַוֵא יֵשֻׁוע מְשִׁיחָא כֻּלָה מַגּרַת רֻוחֵה לְתַחוִיתָא
דַּאילֵין דַּעתִידִין דַּנהַימנֻון בֵּה לְחַיֵא דַּלעָלַם: 17 לְמַלכָּא דֵּין דְּעָלמֵא להַו דְּלָא
מֵתחַבַּל ולָא מֵתחַזֵא דְּהֻויֻו חַד אַלָהָא אִיקָרָא וְתֵשׁבֻּוחתָא לְעָלַם עָלמִין אַמִין: 18
הָנָא פֻּוקדָנָא מַגַעֵל אנָא לָךְ בְּרִי טִימָתֵאָוס אַיךְ נבִיֻותָא קַדמָיָתָא דַּהוַי עלַיךְ
דְּתֵתפַּלַח בְּהֵין פָּלחֻותָא הָדֵא שַׁפִּירתָא: 19 בְּהַימָנֻותָא וַבתִארתָא טָבְתָא אַילֵין גֵּיר
דַּלהָדֵא דְּחַקו מֵנהֻון מֵן הַימָנֻותָא אֵסתַּרַקו: 20 אַיךְ הֻומֵנָאָוס וַאלֵכּסַנדרָוס הָלֵין
דַּאשׁלֵמֵת לְסָטָנָא דְּנֵתרַדֻּון דְּלָא נֵהוֻון מגַדְּפִין: 1Ti 2 בָּעֵא אנָא הָכִיל מֵנָךְ דְּמֵן
קְדָם כֻּלמֵדֵּם בָּעֻותָא תֵּהוֵא מקַרבָא לַאלָהָא וַצלֻותָא ותַחנַנתָא ותַודִּיתָא חלָף
כֻּלהֻון בְּנַינָשָׁא: 2 חלָף מַלכֵא וַרוַרבָנֵא דְּעֻומרָא שַׁליָא ונִיחָא נֵעמַר בְּכֻלָה
דְּחֵלתָ אַלָהָא ודַכיֻותָא: 3 הָדֵא גֵּיר שַׁפִּירָא וַמקַבּלָא קְדָם אַלָהָא מַחיָנַן: 4 הַו
דְּצָבֵא דְּכֻלהֻון בְּנַינָשָׁא נִחוֻון ונֵתפַּנֻון לִידַעתָא דַּשׁרָרָא: 5 חַד הֻו גֵּיר אַלָהָא וחַד
הֻו מֵצעָיָא דַּאלָהָא ודַבנַינָשָׁא בַּרנָשָׁא יֵשֻׁוע מְשִׁיחָא: 6 הַו דִּיַהב נַפשֵׁה פֻּורקָנָא
חלָף כֻּל אנָשׁ סָהדֻותָא דֵּאתָת בְּזַבנָה: 7 הָי דֵּאנָא אֵתסִימֵת כָּרֻוזָה וַשׁלִיחָה
קֻושׁתָא אָמַר אנָא ולָא מדַגֵל אנָא דַּהוִית מַלפָּנָא דְּעַממֵא בְּהַימָנֻותָא דַּשׁרָרָא: 8
צָבֵא אנָא הָכִיל דַּהוַו מצַלֵין גַּברֵא בְּכֻל דֻּוכָא כַּד מרִימִין אִידַיהֻון דַּכיָאִית
דְּלָא רֻוגזָא וַדלָא מַחשׁבָתָא: 9 הָכַנָא אָף נֵשֵׁא בְּאֵסכִמָא נַכפָא דַּלבֻושָׁא
בְּתַחמֵצתָא וַבנַכפֻותָא נֵהוֵא תַּצבִּיתהֵין לָא בְּגַדֻּולֵא וַבדַהבָא אַו בְּמַרגָּנִיתָא אַו
בְּנַחתֵא שַׁפִּירֵא: 10 אֵלָא בְּעבָדֵא טָבֵא אַיכַנָא דְּיָאֵא לְנֵשֵׁא דְּמֵשׁתַּודִין דֵּחלַת
אַלָהָא: 11 אַנתתָא בְּשֵׁליָא הוָת יָלפָא בְּכֻל שֻׁועבָּד: 12 לַאנתתָא גֵּיר לְמַלָפֻו לָא
מַפֵּס אנָא ולָא לְמַמרָחֻו עַל גַּברָא אֵלָא תֵּהוֵא בְּשֵׁליָא: 13 אָדָם גֵּיר אֵתגַּבַל
לֻוקדַם והָידֵין חַוָא: 14 וָאדָם לָא טעָא אַנתתָא דֵּין טעַת ועֵבַרַת עַל פֻּוקדָנָא: 15
חָיָא דֵּין בְּיַד יַלדֵיה אֵן נקַוֻון בְּהַימָנֻותָא וַבחֻובָּא וַבקַדִּישֻׁותָא וַבנַכפֻותָא: 1Ti 3
מהַימנָא הי מֵלתָא דֵּאן אנָשׁ רָאֵג קַשִׁישֻׁותָא עבָדָא טָבָא רָאֵג: 2 וָלֵא דֵּין דְּנֵהוֵא
קַשִׁישָׁא אַינָא דְּמֻומָא לָא מֵשׁתּכַח בֵּה וַהוָא בַּעלָא דַּחדָא אַנתתָא אַינָא דְּעִיר
רֵעיָנֵה וַנכֵיף וַמטַכַּס ורָחֵם אַכסנָיֵא ומַלפָן: 3 ולָא עָבַר עַל חַמרָא ולָא רָהטָא
אִידֵה לְמֵמחָא אֵלָא נֵהוֵא מַכִּיךְ ולָא נַצִי ולָא רָחֵם כֵּספָא: 4 וַמדַבַּר בַּיתֵה

שַׁפִּיר וַאחִידׂ בְּנַוהי בְּשֻׁועבָּדָא בְּכֻלָּה דַּכַיֻותָא: 5 אֶן גֵּיר בַּיתָא דְנַפּשֵׁה לָא יָדַע
דַּנדַבַּר שַׁפִּיר אַיכַּנָא מֵשׁכַּח עִדּתֵה דַּאלָהָא דַּנדַבַּר: 6 ולָא נֶהוֵא טלֵא תֻּולמָדָה
דלָא נֶתרִים ונֶפֵּל בְּדִינֵה דסָטָנָא: 7 וָלֵא דֵּין דָּאףָ סָהדֻותָא שַׁפִּירתָא אִיתַ לֵה מֶן
בַּרָיֵא דלָא נֶפֵּל בְּחֶסדָא וַבפַחָא דסָטָנָא: 8 וָאףָ מַשַׁמשָׁנֵא הָכַנָא נֶהוֻון דכַין ולָא
נמַלֻלֻון תַּרתֵין ולָא נֶהוֻון צלֵין לחַמרָא סַגִּיָאא ולָא נֶרחמֻון יֻותָרנָא טַנפָא: 9
אֶלָא נֶאחדֻון אָרָזָא דהַימָנֻותָא בְּתָארתָא דכִיתָא: 10 והֶנֻון הָלֵין נֶתבַּקֻון לֻוקדַם והָידֵין
נשַׁמשֻׁון כַּד אִיתַיהֻון דלָא רֶשָׁין: 11 הָכַנָא אָףָ נֶשֵׁא נֶהוַין נַכפָן ונֶהוֵא עִיר רעֶינָהֵין ונֶהוַין
מהַימנָן בְּכֻל מֶדֶּם ולָא נֶהוַין אָכֻלָן קַרצֵא: 12 משַׁמשָׁנֵא נֶהוֻון אַינָא דַחדָא אַנתּתָא
הוָת לֵה ודַבַּר בְּנַוהי ובַיתֵה שַׁפִּיר: 13 אַילֵין גֵּיר דַּשַׁמֶשׁו שַׁפִּיר דַּרגָא טָבָא קָנֵין
לנַפשֵׁהֻון ומַגלֵא אַפָּא סַגִּיָאא בְּהַימָנֻותָא דיֶשֻׁוע משִׁיחָא: 14 הָלֵין כָּתֵב אנָא לָךְ כַּד
מסַבַּר אנָא דבַעגַל אָתֵא אנָא לוָתָךְ: 15 וֶאן הֻו דֵּין דמַוחַר אנָא דתֵדַע אַיכַנָא וָלֵא
למֶתהַפָּכֻו בְּבַיתֵה דַּאלָהָא דאִיתַיה עִדּתָא דַּאלָהָא חַיָא עַמֻודָא ושֶׁתָאסתָא דַּשׁרָרָא:
16 וַשׁרִירָאִיתָ רַבּ הֻו אָרָזָא הָנָא דכִאנֻותָא דֶּאתגּלִי בְּבֶסַר וֶאזדַּדַק בְּרֻוח וֶאתחזִי
למַלַאכֵא וֶאתכּרֶז בֵּית עַממֵא וֶאתהַימַן בְּעָלמָא וֶאסתַּלַק בְּשֻׁובחָא: 1Ti 4 רֻוחָא דֵּין
פַּשִׁיקָאִיתָ אָמרָא דַבזַבנֵא אחרָיֵא נֶפרקֻון אנָשׁ אנָשׁ מֶן הַימָנֻותָא ונֶאזלֻון בָּתַר
רֻוחֵא טָעיָתָא ובָתַר יֻולפָנֵא דשֵׁאדֵא: 2 הָלֵין דבֶאסכּמָא דַּגָלֻא מַטעֵין וַממַללִין
כַּדָּבֻותָא וַכוֵין בְּתָארתהֻון: 3 וכָלֵין למֶזדַּוָגֻו ומַפרקִין מֶן מֵאכֻלָתָא אַילֵין דַּאלָהָא
בּרָא אֶנֵין לחֻושָׁחָא וַלתַודִיתָא לַאילֵין דַּמהַימנִין וידַעִין שׁרָרָא: 4 מֶטֻל דכֻל דַּבּרֵא
לַאלָהָא שַׁפִּיר הֻו ולַית מֶדֶּם דמַסלַי אֶן בְּתַודִיתָא נֶתנסֵב: 5 מֶתקַדַּשׁ גֵּיר בְּמֶלתָא
דַּאלָהָא ובַצלֻותָא: 6 הָלֵין אֶן תֶּהוֵא מַלֵף לַאחַיךְ משַׁמשָׁנָא טָבָא תֶּהוֵא דיֶשֻׁוע
משִׁיחָא כַּד מֶתרַבֵּא אַנתּ בְּמֶלֵא דהַימָנֻותָא וַביֻולפָנָא טָבָא דִילִיףָ אַנתּ: 7 מֶן
שֻׁועיָתָא דֵּין פַּכִּיהָתָא דסָבָתָא אֶשׁתַּאל ודַרֶשׁ נַפשָׁךְ בְּכִאנֻותָא: 8 דֻּורָשָׁא גֵּיר דפַגרָא
זַבנָא הֻו זעֻורָא מַותַּר כִּאנֻותָא דֵּין בְּכֻל מֶדֶּם מַותרָא ואִיתַ לָה שֻׁודָיָא דחַיֵא
דזַבנָא הָנָא ודַעתִידׂ: 9 מהַימנָא הי מֶלתָא ושָׁויָא הי לַמקַבָּלֻותָה: 10 מֶטֻל הָדֵא הֻו
גֵּיר לָאֵינַן ומֶתחַסדִינַן דַּמסַבּרִינַן בְּאלָהָא חַיָא דאִיתַוהי מַחיָנָא דַבנַינָשָׁא כֻּלהֻון
יַתִּירָאִיתָ דַּמהַימנֵא: 11 הָלֵין אַלֵף ופַקֵּד: 12 ולָא אנָשׁ נַבסֵא עַל טַליֻותָךְ אֶלָא הוִי
דמֻותָא לַמהַימנֵא בְּמֶלתָא ובַהֻופָכָא ובַחֻובָּא ובַהַימָנֻותָא ובַדַכיֻותָא: 13 עַדָ אָתֵא
אנָא אֶתחַפַּט בְּקֶריָנָא ובַבָעֻותָא ובַיֻולפָנָא: 14 ולָא תֶּבסֵא בְּמַוהַבתָא דאִיתַ בָּךְ הָי
דֶּאתִיהַבַת לָךְ בַּנבִיֻותָא ובַסִים אִידָא דקַשִׁישֻׁותָא: 15 בְּהָלֵין אֶתהַגָּא ובַהֵין הוִי
דתֶתִידַע לכֻלנָשׁ דַלקֻדָּמַיךְ אָתֵא אַנתּ: 16 וֶאזדַּהַר בְּנַפשָׁךְ וַביֻולפָנָךְ ותַמסֵן בְּהֻון
כַּד הָלֵין גֵּיר תֶּעבֵּד נַפשָׁךְ תַּחֵא ולַאילֵין דַּשָׁמעִין לָךְ: 1Ti 5 בְּקַשִׁישָׁא לָא תֶּגעֻור
אֶלָא אַפִּיסַיהי אַיךְ דלַאבָא ולַאילֵין דַּטלֵין אַיךְ דלַאחַיךְ: 2 וַלקַשִׁישָׁתָא אַיךְ
אֶמהָתָא ולַאילֵין דַטלָין אַיךְ דלַאחוָתָךְ בְּכֻלָּה דַּכַיֻותָא: 3 לַארמלָתָא יַקַר לַאילֵין
דַּארמלָתָא אֶנֵין בַּשׁרָרָא: 4 וֶאן אִיתַ אַרמַלתָא דאִיתַ לָה בְּנַיָא אַו בְּנַי בְּנַיָא נֶאלפֻון
לֻוקדַם דַבּבַני בַּיתהֻון נֶזדַּדקֻון ונֶפרעֻון חֻובלֵא לַאבָהַיהֻון הָדֵא גֵּיר מקַבּלָא קֻדָם
אַלָהָא: 5 אַידָא דֵּין דַּשׁרִירָאִיתָ אַרמַלתָא הי וַמשַׁוחַדתָא הָדֵא סַבּרָה עַל אַלָהָא הֻו
וַאמִינָא בַּצלַוָתָא וַבבָעוָתָא בְּלַליָא ובִאימָמָא: 6 אַידָא דֵּין דפָלחָא אֶסטַרנִיָא מִיתָא
הי כַּד חַיָא: 7 הָלֵין הוַית מפַקֵּד לְהֵין דַּדלָא רֶשָׁין נֶהוַין: 8 אֶן אנָשׁ גֵּיר דַּאילֵין
דּדִילֵה אֶנֻון ויַתִּירָאִיתָ דַּאילֵין דּאִיתַיהֻון בְּנַי בַּיתָא דהַימָנֻותָא לָא יָצֵףָ הָנָא כּפַר
לֵה בְּהַימָנֻותָא ובִישׁ הֻו מֶן אַילֵין דלָא מהַימנִין: 9 הוַית הָכִיל גָּבֵא אַרמַלתָא

אַידָּא דלָא בצִירָא מֶן שׁתִּין שׁנִין אַידָּא דַלחַד הֶו גַּבָרא הוָתְ: 10 וִאיתָ לָה
סָהֶדּוּתָא דַעבָדֶא שַׁפִּירֶא אֶן רַבִּיַתְ בנַיָא אֶן קַבּלַתְ אַכסנָיֶא אֶן אַשִׁיגַתְ רֶגלַיהֶון
דקַדִּישֶׁא אֶן אַרוחַתְ לַאלִיצֶא אֶן הַלכַתְ בּכֻל עבָדָ טָבֿ: 11 מֶן אַרמלָתָא דֶין אַילֶין
דטַליָן אֶשׁתַּאל מֶצטַריָן להֶין גֶּיר עַל משִׁיחָא ובָעיָן למֶהוָא לגַבָרֶא: 12 ודִינהֶין
קָיָם הֶו דַטלַם הַימָנֻותָהֶין קַדמָיתָא: 13 יָלפָן דֶין אָףְ חבַנָנֻותָא כַּדְ מֶתכַּרכָן בֵּיתָ
בָּתֶא ולָא בַלחֻוד חבַנָנֻותָא אֶלָא אָףְ דנַסגִיָן מַמלְלָא וַנפַרקָן סרִיקָתָא וַנמַללָן
מֶדֶּם דלָא וָלֶא: 14 צָבֶא אנָא הָכִיל דַאילֶין דטַליָן נֶזדַוגָן ונִאלדָן בנַיָא וַנדַבּרָן
בָּתַיהֶין ולָא נֶתלָן לַבעֶלדבָבָא אָפְּלָא חדָא עֶלתָא דצֶוחִיתָא: 15 עַל דהָשָׁא גֶּיר
שַׁרִיו אנָשׁ אנָשׁ למֶסטָא בָּתַר סָטָנָא: 16 אֶן אנָשׁ מהַימנָא אַו מהַימַנתָא אִיתָ להֶון
אַרמלָתָא נתַרסֻון אֶנֶין ולָא נֶאקרָן עַל עִדּתָא דַלַאילֶין דַארמלָתָא אֶנֶין דַשׁרָרָא
תֶּספַּק: 17 קַשִׁישֶׁא אַילֶין דשַׁפִּיר מֶתדַבּרִין לִאיקָרָא עפִיפָא נֶשׁוֻון יַתִּירָאִיתָ אַילֶין
דלָאֶין בּמֶלתָא ובִיֻולפָנָא: 18 אֶמַר גֶּיר כּתָבָא דלָא תֶּבלֶום תַּורָא בַּדרָכתָא ושָׁוֶא
הֶו פָּעלָא אַגרֶה: 19 עַל קַשִׁישָׁא קטַגרָנֻותָא לָא תקַבֶּל אֶלָא עַל פֻּום תרֶין וַתלָתָא
סָהדִין: 20 לַאילֶין דחָטֶין קדָם כֻלנָשׁ כַּוֶן דָאףְ שַׁרכָא דאנָשָׁא נֶדחלֻון: 21 מסַהֶדּ
אנָא לָךְ קדָם אַלָהָא ומָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא ומַלַאכַוהי גּבַיָא דהָלֶין תֶּטַר ולָא נֶתקַדֶּם
רֶעיָנָךְ למֶדֶם ולָא תֶּסעֻור מֶדֶּם בּמַסַבֿ בַּאפֶּא: 22 אִידָא בַעגַל עַל אנָשׁ לָא תֶסִים
ולָא תֶּשׁתַּותַף בַּחטָהֶא נֻוכרָיֶא נַפּשָׁךְ טַר בּדַכַיֻותָא: 23 ומֶכִּיל מַיָא לָא תֶּשׁתֶּא אֶלָא
חַמרָא קַלִיל הוַיתְ שָׁתֶא מֶטֻל אֶסטֻומכָךְ ומֶטֻל כֻּורהָנַיךְ אַמִינֶא: 24 אִיתָ בּנַינָשָׁא
דַחטָהַיהֶון יִדִיעִין אֶנֻון וַמקַדּמִין להֶון לבֵיתָ דִינָא וִאיתָ דבָתַרהֶון אָזלִין: 25 הָכַנָא
אָףְ עבָדֶא טָבֶא יִדִיעִין אֶנֻון וַאילֶין דַאחרָנָיאִיתָ אֶנֻון למֶטשָׁא לָא מֶשׁכּחִין: 1Ti 6
אַילֶין דִאיתַיהֶון תחִיתָ נִירָא דעַבדֻותָא למָרַיהֶון בּכֻל אִיקָר נֶאחדֻון דלָא נֶהוֶא
שֶׁמֶה דַאלָהָא ויֻולפָנֶה מֶתגַּדַּף: 2 אַילֶין דֶין דִאיתָ להֶון מָרַיָא מהַימנֶא לָא נֶבסֻון
בּהֶון עַל דַאחַיהֶון אֶנֻון אֶלָא יַתִּירָאִיתָ נשַׁמּשֻׁון אֶנֻון עַל דַמהַימנֶא אֶנֻון וחַבִּיבֶא
הָלֶין דמֶתתַּניחִין בּתֶשׁמֶשׁתהֶון הָלֶין אַלֶףְ וַבעִי מֶנהֶון: 3 אֶן דֶין אִיתָ אנָשׁ דמַלֶףְ
יֻולפָנָא אחרִנָא ולָא מֶתקַרַבֿ למֶלֶא חלִימָתָא דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא וַליֻולפָנָא
דדֶחלַתְ אַלָהָא: 4 הָנָא מֶתרִים כַּדְ מֶדֶּם לָא יָדַע אֶלָא כּרִיה בַּדרָשָׁא ובַבעָתָא
דמֶלֶא דמֶנהֶין הָוֶא חסָמָא וחֶריָנָא וגֻודָפָא וַמסָם בּרֶעיָנָא בִּישָׁא: 5 וַשׁחָקָא דַבנַינָשָׁא
אַילֶין דַמחַבַּל רֶעיָנהֶון וַגלִיזִין מֶן קֻושׁתָא וסָבּרִין דתֶגֻורתָא הִי דֶחלַתְ אַלָהָא אַנתְ
דֶין אֶתרַחַק מֶן הָלֶין: 6 תֶאגֻורתָּן גֶּיר דִּילַן רַבָּא הִי דִאיתֶיה דֶחלַתְ אַלָהָא
בַּחשַׁחתָא דמֶסתַּן: 7 מֶדֶּם גֶּיר לָא אַעלַן לעָלמָא וִידִיעָא דָאפּלָא דנַפֶּק מֶנֶה
מַשׁכּחִינַן: 8 מֶטֻל הָנָא סָפקָא לַן מֶאכֻולתָא ותַכּסִיתָא: 9 אַילֶין דֶין דצָבֶין למֶעתַּר
נָפלִין בּנֶסיֻונָא וַבפַחֶא ובַרגִּינָתָא סַגִּיָאתָא דסַכּלָן וַמסַגּפָן וַמטַבעָן לַבנַינָשָׁא
בַּחבָלָא ובַאבָדָנָא: 10 עֶקָרָא דֶין דכֻולהֶין בִּישָׁתָא אִיתֶיה רֶחמַתְ כֶּספָּא וִאיתָ אנָשָׁא
דֶאתרַגרַגו לֶה ומֶן הַימָנֻותָא טעַו ונַפּשׁהֶון אַעֶלו לדַאוָנָא סַגִּיָאא: 11 אַנתְ דֶין אָו
בַּרנָשָׁא דַאלָהָא מֶן הָלֶין עֱרֻוק והַרט בָּתַר זַדִּיקֻותָא ובָתַר כִּאנֻותָא ובָתַר הַימָנֻותָא
ובָתַר חֻובָּא ובָתַר מַסִיבּרָנֻותָא ובָתַר מַכִּיכֻותָא: 12 וֶאתכַּתַּשׁ בַּאגֻונָא טָבָא
דהַימָנֻותָא וַאדרֶךְ חַיֶא דַלעָלַם דלֶהֶון אֶתקרִית וַאודִּית תַּודִיתָא טָבתָא קדָם סָהדֶא
סַגִּיָאא: 13 מסַהֶדּ אנָא לָךְ קדָם אַלָהָא הַו דמַחֶא כֻל וַיֶשֻׁוע משִׁיחָא הַו דַאסהֶדּ
קדָם פֻּנטִיֻוס־פִּילַטֻוס סָהדֻותָא שַׁפִּירתָא: 14 דתֶטרִיוהי פֻּוקדָנָא דלָא טֻולָשָׁא וַדלָא
מֻומָא עדַמָא לגֶליָנֶה דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 15 הַו דַעתִיד בּזַבנֶה נחַוֶיוהי אַלָהָא

מְבַרְכָא וַחִילְתָנָא בַּלְחֻודַוהי מַלְכָא דְמַלְכֵא וּמָרָא דְמָרַוָתָא: 16 הַו דְהֻו
בַּלְחֻודַוהי לָא מֵתְחַבַּל וְעָמַר בְּנֻוהרָא דְאנָשׁ לָא מֵשׁכַּח דְנֵתקַרַב לֵה וְאנָשׁ מֵן
בְּנַינָשָׁא לָא חזָיהי וָאפָלָא מצֵא לְמֵחזֵיה הַו דְלֵה אִיקָרָא וְשֻׁולטָנָא לְעָלַם עָלמִין
אַמִין: 17 לְעַתִירֵא דְעָלמָא הָנָא פַּקֵד דְלָא נֵתרִימֻון בְּרֵעיָנַיהֻון וְלָא נֵתתַּכַּלֻון עַל
עֻותרָא דְלַית עלַוהי תֻוכּלָנָא אֵלָא עַל אַלָהָא חַיָא הַו דְיָהֵב לַן כֻּל עַתִירָאיִת
לַנְיָחַן: 18 וְנֵעבְּדֻון עבָדֵא טָבֵא וְנֵעתְּרֻון בְּסֻוערָנֵא שַׁפִּירֵא וְנֵהוֻון דְלִילִין לְמֵתַל
וַלְמֵשׁתַּותָּפֻו: 19 וַנְסִימֻון לְנַפשְׁהֻון שֵׁתָאסתָּא טָבְתָא לְמֵדֵם דַעתִיד דְנַדרכֻון חַיֵא
שַׁרִירָא: 20 אָו טִימָתֵאָא אֵזדַהַר בְּמֵדֵם דְאֵתגְּעֵל לָךְ וַערֻוק מֵן בְּנָת קָלֵא סְרִיקָתָא
וּמֵן הַפָּכָתָא דְיִדַעתָא דַגָלתָא: 21 אַילֵין גֵּיר דְמֵשׁתַּודֵין לָה טעַו לְהֻון מֵן
הַימָנֻותָא טַיבֻותָא עַמָך אַמִין:

**2Timothy 1** פַּולֻוס שׁלִיחָא דְיֵשֻׁוע משִׁיחָא בְּצֵבְיָנֵה דַאלָהָא וַבְמֻולכָּנָא דְחַיֵא דַבְיֵשֻׁוע
משִׁיחָא: 2 לְטִימָתֵאָוס בְּרָא חַבִיבָא טַיבֻותָא וְרַחמֵא וַשׁלָמָא מֵן אַלָהָא אַבָא וּמֵן
מָרַן יֵשֻׁוע משִׁיחָא: 3 מַודֵא אנָא לַאלָהָא הַו דְלֵה משַׁמֵשׁ אנָא מֵן אַבָהָתַי
בְּתַארתָא דְכִיתָא דַאמִינָאיִת מֵתדַכַּר אנָא לָך בַּצלַוָתַי דְלִליָא וְדִאימָמָא: 4 וַסוֵא
אנָא לְמֵחזָיך וּמֵתדַכַּר אנָא דֵמעַיך דְאֵתמלֵא חַדֻותָא: 5 בְּעֻוהדָנָא דְהָוֵא לִי
בְּהַימָנֻותָך שַׁרִירתָא הָי דַשׁרָת לֻוקדַם בְּאמָא דְאמָך לֻואִיס וּבְאמָך אֵונִיקָא מֵפַּס
אנָא דֵין דָאף בָּך: 6 מֵטֻל הָנָא מַעהֵד אנָא לָך דַתעִיר מַוהַבְתָא דַאלָהָא הָי
דְאִית בָּך בְּסִים אִידַי: 7 לָא גֵּיר יַהֵב לַן אַלָהָא רֻוחָא דְדֵחלְתָא אֵלָא דְחַילָא
וַדחֻובָא וַדמַרתִינֻותָא: 8 לָא הָכִיל תֵּבַהַת בְּסָהדֻותֵה דְמָרַן אָפלָא בִי בַּאסִירֵה
אֵלָא שׁקֻול בִּישָׁתָא עַם אֵונַגֵליֻון בְּחַילָא דַאלָהָא: 9 הַו דַאחיַן וַקרָן בְּקֵריָנָא
קַדִישָׁא לַו אַיך עבָדַין אֵלָא אַיך צֵבְיָנֵה וְטַיבֻותֵה הָי דְאֵתיַהבַת לַן בְּיֵשֻׁוע
משִׁיחָא מֵן קדָם זַבנָא דְעָלמֵא: 10 וְאֵתגַלִית הָשָׁא בְּגֵליָנֵה דְמַחיָנַן יֵשֻׁוע משִׁיחָא
דְבַטֵל לְמַותָא וְחַוִי חַיֵא וְלָא מֵתחַבּלָנֻותָא בְּאֵונַגֵליֻון: 11 הַו דְאֵתתְּסִימֵת בֵּה אֵנָא
כָּרֻוזָא וַשׁלִיחָא וּמַלפָנָא דְעַממֵא: 12 מֵטֻל הָדֵא מְסַיבַּר אנָא הָלֵין וְלָא בָהֵת אנָא
יָדַע אנָא גֵּיר בְּמַן הַימנֵת וַמפַס אנָא דְמָטֵא בְּאִידַוהי גֻועלָנִי לְמֵטַר לִי לְיַומָא
הַו: 13 נֵהוֵין לָך חֻורָא מֵלֵא חלִימָתָא דַשׁמַעת מֵני בְּהַימָנֻותָא וַבחֻובָא דַבְיֵשֻׁוע
משִׁיחָא: 14 גֻּועלָנָא טָבָא טַר בְּרֻוחָא דְקֻודשָׁא הָי דְעָמרַת בַּן: 15 יָדַע אַנת הָדֵא
דַהפַכו מֵני כֻּלהֻון הָלֵין דְבַאסִיַא דְאִיתַיהֻון מֵנהֻון פֻּוגֵלָוס וְהֵרמֻגֵנוס: 16 נֵתֵל
מָרַן רַחמֵא לְבַיתֵה דָאנסִיפָורֻוס דְזַבנִין סַגִיָאן אַניחַני וַבשׁשׁלָתָא דַאסֻורַי לָא
בְּהֵת: 17 אֵלָא אָף כַּד אֵתָא לְרֻהומִי בַּחפִיטֻותָא בְּעָני וְאֵשׁכּחַני: 18 נֵתֵל לֵה מָרַן
דְנֵשׁכַּח רַחמֵא לְוָת מָרַן בְּיַומָא הַו וַכמָא דַשׁמַשַׁני בְּאֵפֵסָוס יַתִירָאִית יָדַע אַנת:

**2Ti 2** אַנת הָכִיל בְּרִי אֵתחַיַל בְּטַיבֻותָא דַבְיֵשֻׁוע משִׁיחָא: 2 וְאַילֵין דַשׁמַעת מֵני בְּיַד
סָהדֵא סַגִיֵאא הָנֵין אַגעֵל לְאנָשָׁא מְהַימנֵא אַילֵין דְמָטֵיא בְּאִידַיהֻון אָף לַאחרָנֵא
לְמַלָפֻו: 3 וְסַיבַּר בִּישָׁתָא אַיך פָּלחָא טָבָא דְיֵשֻׁוע משִׁיחָא: 4 לָא אנָשׁ פָּלַח
וּמֵתפַּכַּר בְּצֵבוָתָא דְעָלמָא דְנֵשׁפַּר לְהַו מַן דַגבָיהי: 5 וְאֵן מֵתכַּתַּשׁ אנָשׁ לָא
מֵתכַּלַל אֵן בְּנָמֻוסֵה לָא מֵתכַּתַשׁ: 6 לַאכָּרָא דְלָאֵא וָלֵא לֵה דְקַדמָא מֵן פֵּארַוהי
נֵסתַיבַּר: 7 אֵסתַּכַּל מֵדֵם דָאמַר אנָא נֵתֵל לָך מָרַן חֵכמְתָא בְּכֻל מֵדֵם: 8 אֵתדַכַּר
לְיֵשֻׁוע משִׁיחָא דְקָם מֵן בֵּית מִיתֵא הַו דְאִיתַוהי מֵן זַרעָא דְדַוִיד אַיך אֵונַגֵליֻון
דִילִי: 9 דְבֵה סָבֵל אנָא בִּישָׁתָא עדַמָא לַאסֻורֵא אַיך עָבֵד בִּישָׁתָא אֵלָא מֵלתֵה

דַּאלָהָא לָא אַסִירָא: 10 מֶטֻל הָנָא כֻּלמֶדֶם מסַיבַּר אֶנָא מֶטֻל גּבַּיָא דָאף הֶנֻון
נֶשכּחֻון חַיֶא דַּבּיֶשֻׁוע משִׁיחָא עַם שֻׁובּחָא דַּלעָלַם: 11 מהַימנָא הִי מֶלּתָא אֶן גֶּיר
מִיתַן עַמֶה אָף עַמֶה נִחֶא: 12 וֶאן נסַיבַּר אָף נַמלֶךְ עַמֶה אֶן דֶּין נֶכּפֻור בֶּה אָף
הֻו נֶכּפֻור בַּן: 13 וֶאן לָא נהַימֶן בֶּה הֻו בּהַימָנֻותֶה מקַוֶא דּנֶכּפֻור גֶּיר בּנַפּשֶׁה
לָא מֶשׁכַּח: 14 הָלֶין הוַית מַעהֶד לְהֻון וַמסַהֶד קדָם מָרַן דּלָא נֶהוֻון מֶתחַרֶין
בּמֶלֶא דּלָא יֻותרָן לסֻוחָפָּא דַּאילֶין דּשָׁמעִין לְהֶין: 15 וֶנֶתּבַּטֶל לָךְ דַּתקִים נַפּשָׁךְ
גּמִירָאִית קדָם אַלָהָא פָּלחָא דּלָא בֶּהתתָא דּמַכרֶז תּרִיצָאִית מֶלּתָא דַּשׁרָרָא: 16
וּמֶן מֶלֶא סרִיקָתָא דלַית בּהֶין חַשׁחֻו אֶשׁתַּאַל יַתִּירָאִית גֶּיר נַוספֻון עַל רֻושׁעֻהון
הֶנֻון דַּענִין בּהֶין: 17 וּמֶלַּתהֻון אַיךְ חַלָדִיתָא נֻומָא תֶּאחֻוד בּסַגִּיָאא אִיתַוהי דֶּין
חַד מֶנהֻון הֻומֶנָאֻוס וַאחרָנָא פִּילֶטֻוס: 18 הָלֶין דַּטעַו מֶן שׁרָרָא כַּד אָמרִין
דַּקיָמתָא דּמִיתֶא הוָת לָה וַהַימָנֻותָא דַאנָשׁ אנָשׁ מַהפּכִין: 19 שֶׁתֶאסתָּא דֶּין
שַׁרִירתָּא דַּאלָהָא קַימָא הִי וְאִית לָה חָתמָא הָנָא וִידַע מָרָיָא לַאילֶין דּדִילֶה
אֶנֻון וְנֶפרֻוק מֶן עַולָא כֻּל דּקָרֶא לַשׁמֶה דּמָרִיָא: 20 בּבַיתָא דֶּין רַבָּא לָא הוָא
מָאנֶא דּדַהבָא בַּלחֻוד אַו דּסִאמָא אִית בֶּה אֶלָּא אָף דּקַיסָא אָף דּפַחָרָא מֶנהֻון
לִאיקָרָא וּמֶנהֻון לַצעָרָא: 21 אֶן אנָשׁ הָכִיל נַדכֶּא נַפּשֶׁה מֶן הָלֶין הָוֶא מָאנָא
דַּכיָא לִאיקָרָא דּעָהֶן לְחֻושׁחָא דּמָרֶה וַמטַיַב לְכֻל עבָד טָב: 22 מֶן כֻּלהֶין
רֶגִּינָתָא דּטַליֻותָא עֶרֻוק וַהרֻט בָּתַר כִּאנֻותָא וַהַימָנֻותָא וְחֻובָּא וַשׁלָמָא עַם אַילֶין
דּקָרֶין לְמָרַן בּלֶבָּא דַּכיָא: 23 חֶריָנֶא סַכלֶא אַילֶין דַּדלָא מַרדֻו אֶנֻון אֶשׁתַּאַל
מֶנהֻון יָדַע אַנתּ גֶּיר דּתַכתֻּושָׁא מַולדִין: 24 עַבדֶה דֶּין דּמָרַן לָא חַיָב לְמֶתכַּתָּשׁוּ
אֶלָּא דּנֶהוֶא מַכִּיךְ לוָת כֻּלנָשׁ וּמַלפָּן וְנַגִּירָא רֻוחֶה: 25 דּנֶהוֶא רָדֶא לַאילֶין
דּמֶתחַרֶין לְקֻובּלֶה בּמַכִּיכֻותָא דַּלמָא נֶתֶּל לְהֻון אַלָהָא תִּיָבֻותָא וְנֶדעֻון שׁרָרָא: 26
וְנֶעהדֻון נַפּשֶׁהֻון וְנֶפרקֻון מֶן פַּחֶה דּסָטָנָא דּבֶה אֶתתּצִידֻו לַצבִינֶה: 2Ti 3 הָדֶא דֶּין הוַית
יָדַע דּבַיֻומָתָא אחרָיֶא נאתֻון זַבנֶא קַשׁיָא: 2 וְנֶהוֻון בּנַינָשָׁא רָחמַי נַפּשֶׁהֻון וְרָחמַי כֶּספָּא
שַׁבּהרָנֶא רָמֶא מגַדּפָנֶא דַּלאנָשַׁיהֻון לָא מֶתטַפּסִין כָּפרַי בּטַיבֻותָא רַשִׁיעֶא: 3 אָכְלַי
קַרצֶא מַשׁעבּדַי לְרֶגּתָא בַּערִירָיֶא סָניַי טָבָתָא: 4 מַשׁלמָנֶא מסַרהבֶא חתִירֶא רָחמַי
רֶגִּינָתָא טָב מֶן חֻובֶּה דַּאלָהָא: 5 דְּאִית לְהֻון אֶסכֵּמָא דּדֶחלַת אַלָהָא וּמֶן חַילֶה
רַחִיקִין אַילֶין דּהָכַנָא אֶנֻון דּחֻוק אֶנֻון מֶנָּךְ: 6 מֶנהֻון אֶנֻון גֶּיר הָלֶין דַּמחַלדִין בֵּית
בָּתֶא וְשָׁבֶין נֶשֶׁא דַּטמִירָן בּחַטָהֶא וּמֶתדַבּרָן לַרגִּיגָתָא משַׁחלפָּתָא: 7 דַּבּכֻלזבַן יָלפָן
וּמֶמתֻום לִידַעתָּא דַּשׁרָרָא לְמֶאתָא לָא מֶשׁכּחִין: 8 אַיכַנָא דֶּין דּיַנֶס וַימבּרִיס קָמו
לְוקבַּל מֻושֶׁא הָכַנָא אָף הֶנֻון קָימִין לְוקבַל שׁרָרָא אנָשָׁא דַּמחַבּל רֶעיָנֶהֻון וַסלֶין
מֶן הַימָנֻותָא: 9 אֶלָּא לָא נאתֻון לַקדָמַיהֻון שַׁטיֻותהֻון גֶּיר מֶתִידַעָא הִי לְכֻלנָשׁ
אַיכַנָא דָאף דּהָנֻון אֶתִּידַעַת: 10 אַנתּ דֶּין אֶתַית בָּתַר יֻולפָּני וּבָתַר דֻּובָּרַי וּבָתַר
צֶביָני וּבָתַר הַימָנֻותִי וּבָתַר נַגִּירֻות רֻוחִי וּבָתַר חֻובִּי וּבָתַר מסַיבּרָנֻותִי: 11 וּבָתַר
רדִיפֻותִי וּבָתַר חַשַׁי וִידַע אַנתּ אַילֶין סַיבּרֶת בַּאנטִיָכִיַא וּבאִיקָנֻון וַבלֻוסטרַא אַידָא
רדִיפֻותָא סַיבּרֶת וּמֶן כֻּלהֶין פַּצִינַי מָרִי: 12 וכֻלהֻון דֶּין אַילֶין דּצָבֶין בּדֶחלַת
אַלָהָא דּנִחֻון בּיֶשֻׁוע מִשִׁיחָא מֶתרַדפִין: 13 בּנַינָשָׁא דֶּין בִּישֶׁא וּמַטעיָנֶא נַוספֻון עַל
בִּישֻׁותהֻון כַּד טָעֶין וּמַטעֶין: 14 אַנתּ דֶּין קַוָא בַּאילֶין דִּילֶפּת וֶאשׁתַּררת יָדַע אַנתּ
גֶּיר מֶן מַנֻו יִלֶפּת: 15 וַדמֶן טַליֻותָךְ סֶפרֶא קַדִּישֶׁא יַלִיף אַנתּ דּמֶשׁכּחִין דַּנחַכּמֻונָךְ
לַחַיֶא בּהַימָנֻותָא דּיֶשֻׁוע מִשִׁיחָא: 16 כֻּל כּתָב דַּברֻוחָא אֶתכּתֶב מַותרָנָא הֻו
לְיֻולפָּנָא וַלכֻוָנָא וַלתֻורָצָא וַלמַרדֻותָא דַּבכִאנֻותָא: 17 דּנֶהוֶא גּמִיר בַּרנָשָׁא דַּאלָהָא

וַלְכֻל עָבַד טָב מְשַׁלְמָן: 2Ti 4 מַסהֶד אנָא לָךְ קְדָם אַלָהָא וּמָרַן יֶשׁוּע מְשִׁיחָא הַו
דַעתִיד לַמדָן חַיֵא וּמִיתֵא בגֶליָנָא דַמַלכֻותֶה: 2 אַכרֶז מֶלתָא וקֻום בַּחפִיטֻותָא
בזַבנָא וַדלָא זַבנָא אַכֵס וכַוֵן בכֻלָה מַגרַת רֻוחָא ויֻולפָנָא: 3 נֶהוֵא גֵיר זַבנָא
דַליֻולפָנָא חלִימָא לָא נֶשתַמעֻון אֶלָא אַיךְ רֶגיָנָתְהֻון נַסגֻון לנַפשָׁהֻון מַלפָנֵא
בחֻותָחתָא דַמשַׁמעֻתהֻון: 4 ומֶן שׁרָרָא נַהפכֻון אֶדנַיהֻון לשֻׁועיָתָא דֶין נֶסטֻון: 5 אַנתְ
דֶין הוַית עִיר בכֻלמֶדֶם וסַיבַר בִישָׁתָא וַעבָדָא עבֶד דַמסַברָנָא ותַשׁמֶשׁתָךְ שַׁלֶם: 6
אֶנָא גֵיר מֶכִיל מֶתנַסֶק אנָא וַזבנָא דֶאשתרֶא מטָא: 7 אַגֻונָא שַׁפִירָא אֶתכַתשֶׁת ורֶהטִי
שַׁלמֶת והַימָנֻותִי נֶטרֶת: 8 ומֶן הָשָׁא נטִיר לִי כלִילָא דכִאנֻותָא דנֶפרעִיוהי לִי מָרִי
בַיֻומָא הַו דהֶוֵא דַיָנָא כִאנָא לָא דֶין בַלחֻוד לִי אֶלָא אָף לַאילֶין דַאחֶבו לגֶליָנֶה:
9 נֶתבַטַל לָךְ דתֶאתֵא לוָתִי בַעגַל: 10 דִמַא גֵיר שַׁבקַני וַאחֶב עָלמָא הָנָא וֶאזַל לֶה
לתֶסָלֻוניִקא קרֶסקֻוס לגַלַטִיַא טִטָוס לדַלמַטִיַא: 11 לֻוקָא הֻו בַלחֻודַוהי עַמִי
לַמַרקֻוס דבַר וַאיתָיהי עַמָךְ עָהֶן לִי גֵיר לתֶשׁמֶשׁתָא: 12 לטֻוכִיקֻוס דֶין שַׁדרֶת
לֶאפֶסֻוס: 13 בֵית כתָבֵא דֶין דַשׁבַקֶת בַטרֻואָוס לוָת קַרפֻוס מָא דָאתֵא אַנתְ
אַיתָיהי וַכתָבֵא יַתִירָאִית כֵרכֵא דַמגַלֵא: 14 אַלֶכסַנדרָס קַינָיָא בִישָׁתָא סַגִיאָתָא
חַוִיַני פרַע לֶה מָרַן אַיךְ עבָדַוהי: 15 אָף אַנתְ דֶין אֶזדַהַר מֶנֶה טָב גֵיר זקִיף
לֻוקבַל מֶלַין: 16 בַמַפֵּק ברֻוחי קַדמָיָא לָא אנָשׁ הוָא עַמִי אֶלָא כֻלהֻון שַׁבקֻוני
לָא תֶתחשֶׁב לְהֻון הָדֵא: 17 מָרִי דֶין קָם לִי וחַילַני דבִי כָרֻוזֻותָא תֶשׁתַלַם
ונֶשׁמעֻון עַממֵא כֻלהֻון דֶאתפַצִית מֶן פֻּומָא דַאריָא: 18 ונַפַצֵיני מָרִי מֶן כֻל עבָד
בִישׁ ונַחֵיני בַמַלכֻותֶה דבַשׁמַיָא דלֶה שֻׁובחָא לעָלַם עָלמִין אַמִין: 19 הַב שׁלָמָא
לַפרִיסקֶלַא ולַאקֶלָוס וַלבַיתָא דָאנסִיפָורָוס: 20 אֶרַסטָוס פָשׁ לֶה בקֻורִנתָוס
טרָופִימָוס דֶין שַׁבקֶתֶה כַד כרִיה בַמִילִיטָוס מדִינתָא: 21 נֶתבַטַל לָךְ דַקדָם סֶתוָא
תֶאתֵא שָׁאֶל בַשׁלָמָךְ אֶובֻולָוס ופֻודֶס ולִינָוס וַקלַודִיַא וַאחֵא כֻלהֻון: 22 מָרַן
יֶשׁוּע מְשִׁיחָא עַם רֻוחָךְ טַיבֻותָא עַמָךְ אַמִין:

Titus 1 פַּולָוס עַבדֶה דַאלָהָא וַשׁלִיחֶה דיֶשׁוּע מְשִׁיחָא בהַימָנֻותָא דַגבַיָא דַאלָהָא
וִידַעתָא דַשׁרָרָא דַבדֶחלַת אַלָהָא: 2 עַל סַברָא דחַיֵא דַלעָלַם דַמַלַךְ אַלָהָא
שַׁרִירָא קדָם זַבנַוהי דעָלמָא: 3 וגַלָא מֶלתֶה בזַבנָה בַיַד כָרֻוזֻותָן הָי דֶאתהַימנֶת
אֶנָא בפֻוקדָנָא דַאלָהָא מַחיָנַן: 4 לטִטָוס ברָא שַׁרִירָא בהַימָנֻותָא דַגוָא טַיבֻותָא
וַשׁלָמָא מֶן אַלָהָא אַבָא ומֶן מָרַן יֶשׁוּע מְשִׁיחָא מַחיָנַן: 5 מֶטֻלהָנָא הו שַׁבקֶתָךְ
הוִית בַקרֶטא דַאילֶין דחַסִירָן תַתקֶן וַתקִים קַשִׁישֵׁא בַמדִינָא מדִינָא אַיכַנָא
דפַקֶדתָךְ: 6 אַינָא דַדלָא רֶשׁיָן הֻו וַהוָא בַעלָא דַחדָא אַנתתָא וִאיתָ לֶה בנַיָא
מהַימנֵא דלָא מצַחִין ולָא אִיתַיהֻון דלָא שֻׁועבָד בָאסֻוטֻותָא: 7 חַיָב הֻו גֵיר
קַשִׁישָׁא דנֶהוֵא דלָא רֶשׁיָן אַיךְ רַבַיתָא דַאלָהָא ולָא נֶהוֵא מֶתדַבַר ברֶעיָן נַפשֶׁה
ולָא נֶהוֵא חֶמתָן ולָא נֶהוֵא עָבַר עַל חַמרָא ולָא תֶהוֵא רָהטָא אִידֶה למֶמחָא
ולָא נֶהוֵא רָחֶם יֻותרָנָא טַנפָא: 8 אֶלָא נֶהוֵא רָחֶם אַכסנָיָא ונֶהוֵא רָחֶם טָבָתָא
ונֶהוֵא נכֵף ונֶהוֵא כִאין ונֶהוֵא חַסִיָא וַלבִיךְ נַפשֶׁה מֶן רֶגיָנָתָא: 9 וַבטִיל לֶה עַל
יֻולפָנָא דמֶלתָא דהַימָנֻותָא דנֶשׁכַח אָף לַמבַיָאֻו בֶיֻולפָנֶה חלִימָא וַלמַכָסֻו
לַאילֶין דמֶתחַרֶין: 10 אִיתָ גֵיר סַגִיאֵא דלָא מֶשׁתַעבדִין וַסרִיקָן מֶלַיהֻון ומַטעֶין
רֶעיָנָא דַבנַינָשָׁא יַתִירָאִית אַילֶין דמֶן גזֻורתָא אֶנֻון: 11 הָנֻון דוָלֵא לַמסַכָרֻו
פֻומהֻון בָתֵא גֵיר סַגִיאֵא מחַבלִין ומַלפִין מֶדֶם דלָא וָלֵא מֶטֻל יֻותרָנָא טַנפָא: 12

 

אֱמַר אנָשׁ מֵנהוֹן נבִיָא דִילהֶון דַבנַי קרֵטא בכַלזבַן דַגָלִין אֵנון חַיוָתָא בִישָׁתָא
וכַרסָתָא בַטִילָתָא: 13 ושַׁרִירָאִית אִיתֶיה סָהֲדוּתָא הָדָא מֶטֻל הָנָא קַשִׁיָאִית הוַית
מַכֶס להֶון דנֶהוֶון חלִימִין בהַימָנֻותָא: 14 ולָא נֶתרַמוּן לשֻׁועיָתָא דִיהֻודָיֵא
וַלפֻוקדָנַא דַבנַינָשָׁא דסָנֵין שׁרָרָא: 15 כֻלמֶדֶם גֵיר דכֵא הו לַדכַיָא לַאילֵין דֵין
דַמסַיבִין ולָא מהַימנִין מֶדֶם דַדכֵא לַית להֶון אֶלָא מסַיַב הֻו רֵעיָנהֶון
ותַארתהֶון: 16 ומַודֵין דִידַעִין לַאלָהָא בַעבָדַיהֶון דֵין כָפרִין בֵה ואִיתַיהֶון סנֵיאא
וַדלָא פִיס ומַסלַיָא לכֻל עבָד טָבֿ: Tit 2 אַנת דֵין מַלֶל מֶדֶם דיָאֵא ליֻולפָנָא
חלִימָא: 2 וַאלֶף דנֶהוֶון קַשִׁישֵׁא עִירִין בּרֵעיָנַיהֶון ונֶהוֶון נַכפִין דכַין ונֶהוֶון
חלִימִין בהַימָנֻותָא וַבחֻובָא ובַמסַיברָנֻותָא: 3 וָאף קַשִׁישָׁתָא הָכַנָא דנֶהוָין
בֵאסכִמָא דיָאֵא לדֶחלַת אַלָהָא ולָא נֶהוָין אָכלָן קַרצֵא ולָא נֶהוָין משַׁעבדָן
לחַמרָא סַגִיָאא ונֶהוָין מַלפָן שַׁפִירָתָא: 4 וַמנַכפָן לַאילֵין דטַליָן דנֶרחמָן בַעלַיהֵין
וַבנַיהֵין: 5 ונֶהוָין נַכפָן וקַדִישָׁן ונֶהוָין יָצפָן שַׁפִיר דבָתַיהֵין ומֶשׁתַעבדָן לבַעלַיהֵין
דלָא אנָשׁ נגַדֵף עַל מֶלתֵה דַאלָהָא: 6 ומֶן אַילֵין דַטליָן הָכַנָא בעִי דנֶהוֶון
נַכפִין: 7 בכֻלמֶדֶם דֵין דמֻותָא בנַפשָׁך חַוָא בכֻל עבָדָא טָבֵא וַבמַלפָנֻותָך תֶהוֵא
לָך מֶלתָא חלִימתָא: 8 דנַכפָא ולָא מחַבלָא ולָא אנָשׁ בָסַר לָה דַאינָא דקָאֵם
לקֻובלַן נֶבהַת כַד לָא נֶשׁכַח דנֵאמַר עלַין מֶדֶם דַסנֵא: 9 עַבדֵא למָרַיהֶון
נֶשׁתַעבדֻון בכֻלמֶדֶם ונֶשׁתַפרֻון ולָא הוַו מעַצֵין: 10 ולָא הוַו גָנבִין אֶלָא נחַוֻון
שׁרָרהֶון טָבָא בכֻלמֶדֶם דַנצַבתֻון יֻולפָנֵה דַאלָהָא מַחיָנַן: 11 אֶתגַלִית
גֵיר טַיבֻותֵה דַאלָהָא מַחיַת כֻל לַבנַינָשָׁא כֻלהֶון: 12 ורָדיָא לַן דנֶכפֻור בּרֻושׁעָא
ובַרגִיגָתָא דעָלמָא ונִחֵא בעָלמָא הָנָא בנַכפֻותָא וַבכִאנֻותָא וַבדֶחלַת אַלָהָא: 13
כַד מסַכֵינַן לסַברָא בּרִיכָא וַלגֶליָנָא דתֶשׁבֻוחתֵה דַאלָהָא רַבָא ומַחיָנַן יֶשֻׁוע
משִׁיחָא: 14 דהֻו יַהבֿ נַפשֵׁה חלָפַין דנֶפרקַן מֶן כֻל עַולָא וַנדַכֵין לנַפשֵׁה עַמָא
חַדתָא דחָסֵם בַעבָדֵא טָבֵא: 15 הָלֵין מַלֶל וַבעִי וכַוֶן בכֻל פֻוקדָן ולָא אנָשׁ
נֶבסֵא בָך: Tit 3 וַהוַית מַעהֵד להֶון דַלרִשָׁא וַלשַׁלִיטָנֵא נֶשׁתַמעֻון ונֶשׁתַעבדֻון
וַדנֶהוֶון עתִידִין לכֻל עבָד טָבֿ: 2 ועַל אנָשׁ לָא נגַדפֻון ולָא נֶהוֶון מֶתכַתשִׁין אֶלָא
נֶהוֶון מַכִיכִין וַבכֻלמֶדֶם נחַוֻון בַסִימֻותהֶון לוָת כֻלהֶון בנַינָשָׁא: 3 אָף חנַן גֵיר מֶן
קדִים דלָא רֵעיָנָא הוַין וַדלָא פִיסָא וטָעֵין הוַין וַמשַׁעבדִין הוַין לַארגִיגָתָא
משַׁחלפָתָא וַבבִישֻׁותָא ובַחסָמָא מֶתהַפכִין הוַין וַסנִיאִין הוַין אָף חַד לחַד סָנֵין
הוַין: 4 כַד דֵין אֶתגַלִית בַסִימֻותֵה וַמרַחמָנֻותֵה דַאלָהָא מַחיָנַן: 5 לָא בַעבָדֵא
דזַדִיקֻותָא דַעבַדן אֶלָא ברַחמַוהי דִילֵה אַחיַן בַסחָתָא דמַולָדָא דמֶן דרִישׁ
וַבחֻודָתָא דרֻוחָא דקֻודשָׁא: 6 הָי דֵאשַׁד עלַין עַתִירָאִית בִיַד יֶשֻׁוע משִׁיחָא מַחיָנַן:
7 דַבטַיבֻותֵה נֶזדַדַק ונֶהוֵא יָרתֵא בסַברָא בחַיֵא דַלעָלַם: 8 מהַימנָא הִי מֶלתָא
וַבהָלֵין צָבֵא אנָא דָאף אַנת הוַית משַׁרַר להֶון דנֶתבַטֵל להֶון למֶפלַח עבָדֵא
טָבֵא אַילֵין דהַימֶנו בַאלָהָא הָלֵין אֶנֵין טָבָן ומַותרָן לַבנַינָשָׁא: 9 מֶן בעָתָא דֵין
סַכלָתָא ומֶן תַשׁעיָתָא דשַׁרבָתָא ומֶן חֶריָנֵא ומֶן תַכתֻושֵׁא דסָפרֵא אֶשׁתַאל יֻותרָן
גֵיר לַית בהֵין וַסרִיקָן אֶנֵין: 10 מֶן גַברָא הֶרֶסִיַוטָא מֶן בָתַר חדָא זבַן ותַרתֵין
דמַרתֵא אַנת לֵה אֶשׁתַאל: 11 וַהוַית יָדַע דמַן דהָכַנָא הו מעַקַם הֻו וחָטֵא והֻו
חַיָבֿ נַפשֵׁה: 12 מָא דשַׁדרֵת לוָתָך לַארטֵמַא אַו לטֻוכִיקֻוס נֶתבַטַל לָך דתֵאתֵא
לוָתִי לנִיקֻופֻולִיס תַמָן גֵיר סָמֵת בּרֵעיָנִי דַאסתֵא: 13 עַל זֵנָא דֵין סָפרָא ועַל אַפֻלֻו
נֶתבַטֵל לָך דַתלַוֵא אֶנֻון שַׁפִיר דמֶדֶם לָא נֶחסַר להֶון: 14 ונֵאלפֻון אָף אַילֵין

דִּדִילַן אֱנוּן דְּנֶהֱוֵון פָּלְחִין עַבָדֵא טָבֵא בְּצֶבְוָתָא דָאלצָן דְּלָא נֶהֱוֵון דְּלָא פִּאֵרֵא׃
15 שָׁאלִין בַּשְׁלָמָךְ כֻּלְהֻון אַילֵין דְּעַמִי אֱנוּן שַׁאל בַּשְׁלָמָא דְּכֻלְהֻון אַילֵין דְּרָחמִין
לַן בְּהַימָנֻוּתָא טַיבֻּותָא עַם כֻּלכֻון אַמִין׃

**Philemon** פַּולָוס אַסִירֵה דְּיֵשֻׁוע מְשִׁיחָא וטִימָתֵאָוס אַחָא לפִּילֵמָון חַבִּיבָא וּפָלחָא
דְּעַמַן׃ 2 ולַאפִּיַא חַבִּיבתַן ולַארכִּיפָּוס פָּלחָא דְּעַמַן וַלעִדתָא דַּבְבַיתָךְ׃ 3 טַיבֻּותָא
עַמכֻון וַשׁלָמָא מֵן אַלָהָא אַבֻון ומֵן מָרַן יֵשֻׁוע מְשִׁיחָא׃ 4 מַודֵא אנָא לַאלָהַי
בְּכֻלזְבַן ומֵתדכַּר אנָא לָךְ בַּצלַוָתַי׃ 5 הָא מֵן דְּשֵׁמעַת הַימָנֻותָךְ וחֻובָא דְּאִיתַ לָךְ
לוָתַ מָרַן יֵשֻׁוע וַלוָתַ כֻּלְהֻון קַדִּישֵׁא׃ 6 דְּתֶהוֵא שַׁותָפֻּותָא דְּהַימָנֻותָךְ יָהבָא פִּאֵרֵא
בַּעבָדֵא ובִידַעתָא דְּכֻל טָבָן דְּאִיתַ לכֻון בְּיֵשֻׁוע מְשִׁיחָא׃ 7 חַדֻותָא גֵּיר סַגִּיאתָא
אִיתַ לַן ובֻויָאָא דַּבְיַד חֻובָךְ אֵתתנִיחו רַחמֵא דְקַדִּישֵׁא׃ 8 מֵטֻל הָדֵא פַּרֵהסִיַא
סַגִּיאתָא אִיתַ לִי בַּמשִׁיחָא דְּאֵפַקֵוד לָךְ אַילֵין דְּזָדְקָן׃ 9 מֵטֻל חֻובָא דֵּין מֵבַעֵא
הֲו בָעֵא אנָא מֵנָךְ אֵנָא פַּולָוס דְּאִיתַי סָבָא אַיךְ דְּיָדַע אַנתּ הָשָׁא דֵּין אָףְ אַסִירָא
דְּיֵשֻׁוע מְשִׁיחָא׃ 10 ובָעֵא אנָא מֵנָךְ עַל בְּרִי אַינָא דְּיֵלדֵת בַּאסֻורַי אָנֵסִימָוס׃ 11 הַו
דַּבְזַבַן לַית הוָא לָךְ בֵּה חַשׁחֻו הָשָׁא דֵּין אָףְ לָךְ אָףְ לִי טָב חָשַׁח׃ 12 וַשַׁדַּרתֵה
לָךְ אַנתּ דֵּין אַיךְ דַלַילדָא דִּילִי הָכַנָא קַבֶּלָיהי׃ 13 צָבֵא הוִיתַ גֵּיר דַּלוָתַי
אֵחַדִיוהי דְּנֶהוֵא מְשַׁמֵשׁ לִי חלָפַיךְ בַּאסֻורֵא דֵאוַנגֵּליָון׃ 14 בֵּלעָד מֵלכָּךְ דֵּין לָא
צבִית מֵדֵם למֵעבַד דְּלָא אַיךְ דַּבקַטִירָא תֵּהוֵא טָבתָךְ אֵלָא בְּצֵבְיָנָךְ׃ 15 כְּבַר דֵּין
אָףְ מֵטֻל הָדָא שַׁנִי דְּשָׁעתָא דַּלעָלַם תֵּאחדִיוהי׃ 16 לָא מֵכִיל אַיךְ עַבדָא אֵלָא
יַתִיר מֵן עַבדָא אַחָא חַבִּיבָא דִּילִי חַד כּמָא דִּילָךְ ובַבְסַר וַבמָרַן׃ 17 אֵן הָכִיל
אִיתַיךְ לִי שַׁותָפָא קַבֶּלָיהי אַיךְ דִּלִי׃ 18 וְאֵן מֵדֵם חַסרָךְ אַו חַיָב הָדֵא עלַי
חשֻׁוב׃ 19 אֵנָא פַּולָוס כֵּתבֵת בְּאִידַי אֵנָא פָּרַע אנָא דְּלָא אִמַר לָךְ דְּאָףְ נַפשָׁךְ
חַיָב אַנתּ לִי׃ 20 אִין אָחִי אֵנָא אֵתתנִיח בָּךְ בְּמָרַן אַנִיח רַחמַי בַּמשִׁיחָא׃ 21 מֵטֻל
דַּתכִיל אנָא דְּשָׁמַע אַנתּ לִי כֵּתבֵת לָךְ ויָדַע אנָא דַּיַתִיר מֵן מָא דְּאָמַר אנָא עָבֵד
אַנתּ׃ 22 בַּחדָא דֵּין אָףְ טַיֵב לִי בֵּית מַשרָיָא מסַבַר אנָא גֵּיר דַּבְצַלַוָתכֻון מֵתִיהֵב
אנָא לכֻון׃ 23 שָׁאֵל בַּשׁלָמָךְ אֵפַפרַא שַׁבְיָא דְּעַמִי בְּיֵשֻׁוע מְשִׁיחָא׃ 24 ומַרקָוס
וַארִסטַרכָוס ודִמַא ולֻוקַא מעַדרָנַי׃ 25 טַיבֻּותֵה דְּמָרַן יֵשֻׁוע מְשִׁיחָא עַם רֻוחכֻון אַמִין׃

**Hebrews 1** בְּכֻל מנָון וַבְכֻל דְּמֻון מַלֵל אַלָהָא עַם אַבָהַין בַּנבִיֵא מֵן קַדִים׃ 2
וַבְהָלֵין יַומָתָא אחרָיֵא מַלֵל עַמַן בַּברֵה דְּלֵה סָם יָרתָא דְּכֻלמֵדֵם ובֵה עבַד
לעָלמֵא׃ 3 דְּהֻויו צֵמחָא דְּשֻׁובחֵה וצַלמָא דְּאִיתֻותֵה וַאחִיד כֻּל בְּחַילָא דְּמֵלתֵה
והֻו בַּקנֻומֵה עבַד דֻּוכָיָא דַּחטָהַין ויִתֵב עַל יַמִינָא דְּרַבֻותָא בַּמרַומֵא׃ 4 והָנָא
כֻּלֵה יִרֵב מֵן מַלַאכֵא אַיךְ מָא דַּמיַתַר שׁמָא דִּירֵת מֵן דִּילהֻון׃ 5 לַאינָא גֵּיר מֵן
מַלַאכֵא מֵמתֻום אֵמַר אַלָהָא דְּבְרִי אַנתּ אֵנָא יַומָנָא יִלֵדתָךְ ותֻוב דְּאֵנָא אֵהוֵא
לֵה לַאבָא והֻו נֵהוֵא לִי לַברָא׃ 6 תֻּוב דֵּין אֵמַתי דַּמַעֵל בֻּוכרָא לעָלמָא אֵמַר
דְּלֵה נֵסגְּדֻון כֻּלְהֻון מַלַאכֵא דְּאַלָהָא׃ 7 עַל מַלַאכֵא דֵּין הָכַנָא אֵמַר דַּעבַד
מַלַאכַוהי רֻוח וַמשַׁמשָׁנַוהי נֻור יָקדָא׃ 8 עַל בְּרָא דֵּין אֵמַר דְּכֻורסיָךְ דִּילָךְ
אַלָהָא לעָלַם עָלמִין שַׁבטָא פּשִׁיטָא שַׁבטָא דְּמַלכֻותָךְ׃ 9 רחֵמתּ כִּאנֻותָא וַסנֵית
עַולָא מֵטֻל הָנָא מַשחָךְ אַלָהָא אַלָהָךְ מֵשחָא דְּחַדֻותָא יַתִיר מֵן חַבְרַיךְ׃ 10 ותֻוב
אַנתּ מֵן בְּרִשִׁית סָמתּ שֵׁתָאסֵיה דַּארעָא וַשמַיָא עבָד אִידַיךְ אֱנֻון׃ 11 הֶנֻון נֵעבְּרֻון

וַאנתּ קָיֵם אַנתּ וכֻלהֻון אַיך נַחתָּא נֶבלֻון: 12 וַאיך תַּכּסִיתָא תֶּעוּף אֶנֻון הֶנֻון
נֶתחַלפֻּון וַאנתּ אַיך דְּאִיתַיך אַנתּ וַשׁנַיך לָא נֶגמרָן: 13 לְמַן דֶּין מֶן מַלַאכֵא
מֶמתֻום אֶמַר דּתֶב מֶן יַמִיני עדַמָא דֶּאסִים בּעֶלדּבָבַיך כֻּובּשָׁא תחֵית רֶגלַיך: 14
לָא הָא כֻּלהֻון אִיתַיהֻון רֻוחֵא דּתֶשׁמֶשׁתָּא דּמֶשׁתַּדּרִין בּתֶשׁמֶשׁתָּא מֶטֻל אַילֵין
דַּעתִידִין לְמִארַת חַיֵא: Heb 2 מֶטֻל הָנָא חַיָבִינַן דַּיַתִּירָאִית נֶהוֵא זהִירִין בּמֶדֶּם
דַּשׁמַען דּלָא נֶפֻּל: 2 אֶן גֶּיר מֶלּתָא דֶּאתמַלּלַת בּיַד מַלַאכֵא אֶשׁתַּררַת וכֻל
דַּשׁמַעה וַעבַר עלֵיה קַבֶּל פֻּורעָנָא בּכִאנֻותָא: 3 אַיכַּנָא חנַן נֶערֻוק אֶן נַבּסֵא עַל
אַילֵין דּהֶנֻון אֶנֻון חַיַין הָנֻון דּשַׁרִיו מֶן מָרַן לְמֶתמַלָלֻו ומֶן אַילֵין דּמֶנֵה שׁמַעו
בַּן אֶשׁתַּררו: 4 כַּד סָהֶד עלַיהֻון אַלָהָא בּאָתָותָא וַבתֶדמרָתָא וַבחַילֵא משַׁחלפֵּא
וַבפֻולָגָא דּרֻוחָא דּקֻודשָׁא דֶּאתִיהֶבּו אַיך צֶבּיָנֵה: 5 לָא הוָא גֶּיר לְמַלַאכֵא שַׁעבֶּד
עָלמָא דַּעתִיד דַּעלַוהי ממַללִינַן: 6 אֶלָא אַיך דּמַסהֶד כּתָבָא וָאמַר מָנו גַּברָא
דֶּעהַדתָּיהי וַברֵה דּאנָשָׁא דַּסעַרתָּיהי: 7 אַמֶכתָּיהי קַלִיל מֶן מַלַאכֵא תֶּשׁבֻּוחתָא
וִאיקָרָא סָמת בּרִישֵׁה וַאשׁלֶטתָּיהי בַּעבָדָא דּאִידַיך: 8 וכֻל מֶדֶּם שַׁעבֶּדת תחֵית
רֶגלַוהי בּהָי דֶּין דּכֻל מֶדֶּם שַׁעבֶּד לֵה לָא שׁבַק מֶדֶּם דּלָא משַׁעבַּד הָשָׁא דֶּין
לָא עַדּכִיל חָזֵינַן דּכֻל מֶדֶּם משַׁעבַּד לֵה: 9 הַו דֶּין דּמַך קַלִיל מֶן מַלַאכֵא חָזֵינַן
דּהֻויו יֶשֻׁוע מֶטֻל חַשָׁא דּמַותֵה ותֶשׁבֻּוחתָא וִאיקָרָא סִים בּרִישֵׁה הֻו גֶּיר
בּטַיבֻותֵה אַלָהָא חלָף כֻּלנָשׁ טעֶם מַותָא: 10 יָאֵא הוָא גֶּיר לְהַו דּכֻל בּאִידֵה
וכֻל מֶטֻלָתֵה וַבנַיָא סַגִיאֵא אַעֶל לְתֶשׁבֻּוחתָא דַּלרִישָׁא דּחַיַיהֻון בּחַשֵׁה נֶגמרִיוהי:
11 הַו גֶּיר דּקַדֶּשׁ והָנֻון דֶּאתקַדַּשׁו מֶן חַד אֶנֻון כֻּלהֻון מֶטֻל הָנָא לָא בּהֶת דּנֶקרֵא
אֶנֻון אַחַוהי: 12 כַּד אָמַר אֶסַבַּר שׁמָך לַאחַי וַבגַוָה דּעִדתָּא אֶשַׁבּחָך: 13 ותֻוב
דֶּאנָא אֶהוֵא תּכִיל עלַוהי ותֻוב הָא אֶנָא וַבנַיָא דּיַהבּ לִי אַלָהָא: 14 מֶטֻל גֶּיר
דַּבנַיָא אֶשׁתַּותַּפו בּבֶסרָא וַדמָא אָף הֻו בָּה בַּדמֻותָא אֶשׁתַּותַּף בּהֵין בּהָלֵין
דַּבמַותֵה נבַטֶל לְמַן דַּאחִיד שֻׁולטָנָא דּמַותָא דְּאִיתַוהי סָטָנָא: 15 ונֶשׁרֵא לְהָנֻון
אַילֵין דַּבדֶחלתָּא דּמַותָא בּכֻלהֻון חַיַיהֻון משַׁעבּדִין הוַו לַעבַדֻותָא: 16 לָא הוָא
גֶּיר עַל מַלַאכֵא מַשׁלַט הוָא מַותָא אֶלָא עַל זַרעֵה דַּאבָרָהָם מַשׁלַט הוָא: 17
מֶטֻל הָנָא זָדֶק הוָא דּבכֻל מֶדֶּם נֶתדַּמֵא לַאחַוהי דּנֶהוֵא מרַחמָנָא וַרַבּ כֻּומרֵא
מהַימנָא בּאַלָהָא ונֶהוֵא מחַסֵא עַל חטָהַוהי דּעַמָא: 18 בּהָי גֶּיר דּהֻו חַשׁ וֶאתנַסִי
משַׁכַּח דּנֶעדַּר לְאַילֵין דּמֶתנַסֵין: Heb 3 מֶכִּיל אַחַי קַדִּישֵׁא דֶּאתקרִיתֻון בּקֶריָנָא דּמֶן
שׁמַיָא חזַאוֻהי לְהָנָא שׁלִיחָא וַרַבּ כֻּומרֵא דּתַודִיתַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 2 דַּמהַימַן לְמַן
דַּעבּדֵה אַיך מֻושֵׁא בּכֻלֵה בַּיתֵה: 3 סַגִיָאא הי גֶּיר תֶּשׁבֻּוחתֵה דּהָנָא טָבּ מֶן
דּמֻושֵׁא אַיכַּנָא דּסַגִי אִיקָרָא דּבָניֵה דּבַיתָא טָבּ מֶן בֶּניָנֵה: 4 כֻּל בַּיתָא גֶּיר מֶן
אנָשׁ הֻו מֶתבּנֵא הַו דֶּין דּבָנָא כֻּל אַלָהָא הֻו: 5 ומֻושֵׁא אַיך עַבדָא אֶתהַימַן
בּבַיתָא כֻּלֵה לְסָהדֻותָא דַּאילֵין דַּעתִידָן הוַי לְמֶתמַלָלֻו בּאִידֵה: 6 משִׁיחָא דֶּין
אַיך בּרָא עַל בַּיתֵה וִאיתַוהי בַּיתֵה חנַן אֶן עַדַמָא לְחַרתָּא נֶאחֻוד גַּליֻות אַפֵּא
ושֻׁובּהָרָא דּסַבּרֵה: 7 מֶטֻל דֶּאמַרַת רֻוחָא דּקֻודשָׁא דּיַומָנָא אֶן בּקָלֵה תֶּשׁמעֻון: 8
לָא תַּקשֻׁון לֶבַּותכֻון לְמַרגָזֻותֵה אַיך מַמרמרָנֵא וַאיך יַומָא דּנֶסיֻונָא דַּבמַדבּרָא: 9
דּנַסיֻוני אַבָהַיכֻון וַבקַו חזַו עבָדַי אַרבּעִין שׁנִין: 10 מֶטֻל הָנָא מֵאנַת לִי בּדָרָא הַו וֶאמרֵת
דּעַמָא הֻו דּטָעֵא לֶבּהֻון והֶנֻון לָא יַדַעו אֻורחָתַי: 11 וַאיך דִּימִית בּרֻוגזִי דּלָא נֶעלֻון
לַניָחתִי: 12 אֶזדַּהרו הָכִיל אַחַי דַּלמָא נֶהוֵא בּאנָשׁ מֶנכֻון לֶבָּא בִּישָׁא דּלָא מהַימֶן
ותֶתפַּרקֻון מֶן אַלָהָא חַיָא: 13 אֶלָא בּעַו מֶן נַפּשׁכֻון כֻּלהֻון יַומָתָא עדַמָא לְיַומָא דּמֶתקרֵא

יַוְמָנָא דְלָא נֶתְקַשֵּׁא אְנָשׁ מֶנְכֽוֹן בְּטָעְיֽוּתָא דַחטִיתָֽא: 14 אֶתְחַלַטְן גֵּיר עַם מְשִׁיחָא אֶן
מֶן רִשִׁיתָא וַעדַמָא לַאחרָיתָא בֶּה בַּקְיָמָא הָנָא שַׁרִירָא נַחמֶסֵן: 15 אַיכַּנָא דַאמִיר
דְיַוְמָנָא אֶן בַּרְתַ קָלֶה תֶשׁמעֽוּן לָא תַקַשֽׁוּן לֶבַוָתְכֽוֹן לַמַרגָּֽזוּתֶה: 16 מַן אֶנֽוּן גֵּיר הָנֽוּן
דַשׁמַעו וַארגְּזֽוּהי לָא כֻּלְהֽוֹן הָלֶין דַנפַּקו מֶן מֶצרֶין בְּיַד מֽוּשֶׁא: 17 וּבַאילֶין מֶאנַתּ
לֶה אַרבְּעִין שְׁנִין אֶלָא בְּהָנֽוּן דַחטַו וּגַרמַיהֽוֹן נפַּלו בְּמַדבְּרָא: 18 וַעַל אַילֶין יְמָא
דְלָא נֶעלֽוּן לַנְיָחתֶה אֶלָא עַל הָנֽוּן דְלָא אֶתטפִּיסו: 19 וַחָזֶינַן דְלָא אֶשׁכַּחו לַמֶעַל
מֶטֻל דְלָא הַימֶנו: **Heb 4** נֶדחַל הָכִיל דַלמָא כַּד קַיָם מֽוּלכָּנָא דַמַעלְתָא דַלְנָיָחתֶה
נֶשׁתְּכַּח אְנָשׁ מֶנְכֽוֹן דַפָאֶשׁ מֶן דַלמֶעַל: 2 אָף חנַן גֵּיר אֶסתַּבַּרן אַיךְ דָאָף הָנֽוּן אֶלָא
לָא אַותַרַתּ אֶנֽוּן לְהָנֽוּן מֶלְתָא דַשׁמַעו מֶטֻל דְלָא מַמזַגָא הוָתּ בְּהַימָנֽוּתָא לְהָנֽוּן
דַשׁמֶעֽוּה: 3 עָאלִינַן דֶּין לַנְיָחתָא חנַן אַילֶין דַהַימֶנן אַיכַּנָא דֶּין אֶמַר אַיךְ דִימִית
בְּרֽוּגזִי דְלָא נֶעלֽוּן לַנְיָחתִי דְהָא עבָדַוהי דַאלָהָא מֶן שֶׁורָיֶה דְעָלמָא הוַו: 4 אַיךְ
דֶאמַר עַל שַׁבְּתָא דֶאתנִיח אַלָהָא בְּיַומָא שְׁבִיעָיָא מֶן עבָדַוהי כֻּלְהֽוֹן: 5 וְהָרכָּא תֽוּב
אֶמַר דְלָא נֶעלֽוּן לַנְיָחתִי: 6 מֶטֻל הָכִיל דְאִיתַ הוָא אַתְרָא דְאנָשׁ אְנָשׁ נֶעֽוּל לֶה
וְהָנֽוּן דֶאסתַּבַּרו קַדמָיֶא לָא עַלו בַּדלָא אֶתטפִּיסו: 7 תֽוּב יַומָא אחרִנָא סָאֶם מֶן
בָּתַר זַבנָא סַגִּיָאא אַיכַּנָא דמֶן לְעֶל כּתִיב דֶאמַר דַוִיד דְיַוְמָנָא אֶן בְּקָלֶה תֶשׁמעֽוּן
לָא תַקַשֽׁוּן לֶבַוָתְכֽוֹן: 8 אֶלֽוּ גֵּיר יֶשֽׁוּע בַּר נֽוּן אַנִיח הוָא אֶנֽוּן לָא אָמַר הוָא מֶן
בָּתַרכֵּן עַל יַומָא אחרִנָא: 9 מֶדֶין קַיָם הֽוּ לַמַשׁבְּתֽוּ לְעַמֶה דַאלָהָא: 10 אַינָא גֵּיר
דְעַל לַנְיָחתֶה אֶתתּנִיח אָף הֽוּ מֶן עבָדַוהי אַיךְ דַאלָהָא מֶן דִילֶה: 11 נֶתחַפַּט הָכִיל
דְנֶעֽוּל לְהָי נְיָחתָא דְלָא נֶפֶל בַּדמֽוּתָא דְהָנֽוּן דְלָא אֶתטפִּיסו: 12 חַיָא הי גֵּיר מֶלְתֶה
דַאלָהָא וּכֻל סָעְרָא וַחרִיפָּא טָב מֶן סַפסְרָא דַתרֶין פּֽוּמֶיה וְעָאלָא עַדמָא לַפֽוּרָשָׁנָא
דְנַפשָׁא וַדרֽוּחָא וַדשָׁרְיָתָא וַדמֽוּחָא וַדגַרמֶא וְדָינָא מַחשׁבָתָא וְתַרעְיָתָא דַלֶבָּא: 13
וְלַיִת בְּרִיתָא דַטשֶׁיָא מֶן קֳדָמֶיה אֶלָא כֻּל מֶדֶם עַרטֶל וַגלֶא קֳדָם עַינַוהי דְלֶה
יָהבִינַן פֶּתגָמָא: 14 מֶטֻל דְאִיתַ לַן הָכִיל רַב כֽוּמרֶא רַבָּא יֶשֽׁוּע מְשִׁיחָא בְּרֶה
דַאלָהָא דַסלֶק לַשׁמַיָא נַחמֶסֵן בְּתַודִיתֶה: 15 לָא גֵּיר אִיתַ לַן רַבכֽוּמרֶא דְלָא מַצֶא
דְנֶחַשׁ עַם כּרִיהֽוּתַן אֶלָא דַמנַסִי בְּכֻלמֶדֶם אַכּוָתַן סטַר מֶן חטִיתָא: 16 נֶתקַרַב הָכִיל
בַּגלֶא עִין לְכֽוּרסְיָא דַטַיבֽוּתֶה דְנֶסַב רַחמֶא וְנֶשׁכַּח טַיבֽוּתָא לְעֽוּדרָנָא בְּזַבנָא
דֶאולצָנָא: **Heb 5** כֻּל רַב כֽוּמרֶא גֵּיר דמֶן בְּנַינָשָׁא הָוֶא חלָף בְּנַינָשָׁא קָאֶם עַל אַילֶין
דְדַאלָהָא אֶנִין דַנקַרֶב קֽוּרבָּנֶא וְדֶבחֶא חלָף חטָהֶא: 2 אַינָא דַמשַׁכַּח דְנֶמַךְ נַפשֶׁה
וְנֶחַשׁ עַם אַילֶין דְלָא יָדעִין וְטָעֶין מֶטֻל דָאָף הֽוּ כּרִיהֽוּתָא לְבִישׁ: 3 וּמֶטֻלָתֶה חַיָב
הֽוּ דַאיכַּנָא דַחלָף עַמָא הָכַנָא אָף חלָף נַפשֶׁה נקַרֶב עַל חטָהַוהי: 4 וְלָא הוָא
לְנַפשֶׁה אְנָשׁ נָסֶב אִיקָרָא אֶלָא אַינָא דַמֶתקְרֶא מֶן אַלָהָא אַיכַּנָא דַאהרֽוּן: 5 הָכַנָא
אָף מְשִׁיחָא לָא הוָא נַפשֶׁה שַׁבַּח דְנֶהוֶא רַב כֽוּמרֶא אֶלָא הַו דֶאמַר לֶה דְבֶרי אַנתּ
אֶנָא יַוְמָנָא יֶלֶדתָּךְ: 6 אַיךְ דָאָף בְּדֽוּכתָא אחרִתָא אֶמַר דַאנתּ הֽוּ כֽוּמרָא לְעָלַם
בַּדמֽוּתֶה דַמַלכִּיזֶדֶק: 7 אָף כַּד בֶּסרָא לְבִישׁ הוָא בָּעֽוּתָא וַתכַשׁפָּתָא בַּגעָתָא
חַילְתָנִיתָא וּבַדמֶעָא קַרֶב הוָא לְמַן דַמשַׁכַּח הוָא מֶן מַוְתָא דְנַחיֽוּהי וֶאשׁתּמַע: 8
וְכַד טָב בְּרָא אִיתַוהי מֶן דֶחלְתָא וַחשֶׁא דַסבַל יַלפֶּה לַמֶשׁתַּמעָנֽוּתָא: 9 וְהָכַנָא
אֶתגּמַר וַהוָא לְכֻלְהֽוֹן אַילֶין דַמֶשׁתַּמעִין לֶה עֶלְתָא דַחַיֶא דַלעָלַם: 10 וֶאשׁתּמַה מֶן
אַלָהָא רַב כֽוּמרֶא בַּדמֽוּתֶה דַמַלכִּיזֶדֶק: 11 עַלַוהי דֶּין עַל הָנָא מַלכִּיזֶדֶק סַגִּיָאא
הי לַן מֶלְתָא לְמֶאמְרָה וַעסְקָא לַמפַּשָׁקֽוּתָה מֶטֻל דַהוַיתֽוּן לְכֽוֹן כּרִיהֶא
בְּמַשׁמַעתְּכֽוֹן: 12 חַיָבִין הוַיתֽוּן גֵּיר מַלפָּנֶא לְמֶהוָא מֶטֻל דַזַבנָא לְכֽוֹן בְּיֽוּלפָּנָא הָשָׁא

דֵּין תֻּוב סנִיקִין אנתֻּון דּתֶאלפֻּון אַילֵין אֶנִין כּתִיבָתָא קַדמָיָתָא דּרִיש מֶלַוהי
דַּאלָהָא וַהוַיתֻּון לכֻון סנִיקָא עַל חַלבָא ולָא עַל מֶאכֻולתָא שַׁרִירתָא: 13 כֻּלנָש דֵּין
דּמֶאכֻולתֶה חַלבָא הו לָא מַפֵּס בּמֶלתָא דּכִאנֻותָא מֶטֻל דּשַׁברָא הו: 14 דַּגמִירֶא הי
דֵּין מֶאכֻולתָא שַׁרִירתָא אַילֵין דּמֶטֻל דַּמדַרשִׁין אֶתנַפּקו רֶגשַׁיהֻון למֶפּרַש טָבתָא
ובִישׁתָא: Heb 6 מֶטֻל הָנָא נֶשׁבֻּוק שֻׁורָיָא דּמֶלתֶה דַּמשִׁיחָא ונאתֶא לַגמִירֻותָא אַו למָא
תֻּוב שֶׁתֶאסתָא אחרִתָא מַרמֶיתֻון לַתָיבֻותָא מֶן עבָדֶא מִיתֶא וַלהַימָנֻותָא דּבַאלָהָא: 2
וַליֻולפָּנָא דּמַעמֻודִיתָא ודַסִים אִידָא ולַקִימָתָא דּמֶן בֵּית מִיתֶא וַלדִינָא דַּלעָלַם: 3
אֶן מָרְיָא מַפֵּס נֶעבֵּד הָדֶא: 4 אֶלָא לָא מֶשׁכּחִין הָנֻון דַּחדָא זבַן לַמַעמֻודִיתָא נחֶתו
וַטעֶמו מַוהַבתָא דּמֶן שׁמַיָא וַנסַבו רֻוחָא דקֻודשָׁא: 5 וַטעֶמו מֶלתָא טָבתָא דַּאלָהָא
וחַילָא דּעָלמָא דַּעתִיד: 6 דּתֻוב נֶחטֻון דּמֶן דּרִישׁ נֶתחַדתֻּון לַתָיבֻותָא ומֶן דּרִישׁ
נֶזקפֻּון לַבּרֶה דַּאלָהָא וַנצַערֻון: 7 אַרעָא גֵּיר דֶּאשׁתִּיַת מֶטרָא דֶּאתָא לָה זַבנִין
סַגִיאָן וַאועִיַת עֶסבָא דּחָשַׁח להָנֻון דּמֶטֻלָתהֻון מֶתפַּלחָא מקַבּלָא בֻּורכּתָא מֶן
אַלָהָא: 8 אֶן הֶו דֵּין דּתַפֶּק קֻורטבֶא ודַרדרֶא הָויָא לָה מַסלַיתָא ולָא רַחִיקָא מֶן
לַוטתָא אֶלָא חַרתָה יַקדָנָא הֶו: 9 מפִּיסִינַן דֵּין עלַיכֻון אַחַי אַילֵין דּשַׁפִּירָן וקַרִיבָן
לחַיֶא אָפֶן הָכַנָא ממַללִינַן: 10 לָא הוָא גֵּיר עַוָל אַלָהָא דּנֶטעֶא עבָדַיכֻון וחֻובּכֻון
הַו דּחַוִיתֻּון בַּשׁמֶה דּשַׁמֶשׁתֻּון לקַדִישֶׁא וַמשַׁמשִׁיתֻון: 11 צָבֶינַן דֵּין דּאנָשׁ אנָשׁ מֶנכֻון
הִי הָדֶא חפִּיטֻותָא נחַוֶא לשֻׁומלָיָא דּסַבּרכֻון עדַמָא לחַרתָא: 12 וַדלָא תֶּתקַטַע
לכֻון אֶלָא דּתֶהוֻון מַמרֶינָא להָנֻון דַּבהַימָנֻותָא וַבנַגִירֻות רֻוחָא הוַו יָרתֶא
דּמֻולכָּנָא: 13 לַאבָרָהָם גֵּיר כַּד מלַך לֶה אַלָהָא מֶטֻל דּלַית הוָא לֶה דּרַב מֶנֶה
דּנִאמֶא בֶּה יִמָא בּנַפשֶׁה: 14 וֶאמַר דַּמבָרָכֻו אֶברכָך ומַסגָיֻו אַסגִיך: 15 והָכַנָא אֶגַר
רֻוחֶה וקַבֶּל מֻולכָּנָא: 16 בּנַינָשָׁא גֵּיר בַּדרַב מֶנהֻון יָמֶין ועַל כֻּל חֶריָן דּהָוֶא
בַּינָתהֻון שֻׁולָמָא שַׁרִירָא בּמַומָתָא הָוֶא לֶה: 17 מֶטֻל הָנָא יַתִּירָאִית צבָא אַלָהָא
דּנַחוֶא לַירָתֶא דּמֻולכָּנָא דּשֻׁוודָיֶה לָא מֶשׁתַּחלַף וחַבּשֶׁה בּמַומָתָא: 18 דַּבתַרתֶּין
צֶבוָן דּלָא מֶשׁתַּחלפָן דּלָא מֶשׁכַּח אַלָהָא דַּנדַגֶּל בּהֶין בֻּויָאָא רַבָּא נֶהוֶא לַן
דֶּאתגַוַסן בֶּה ונֶאחֻוד סַבּרָא דַּמלִיך לַן: 19 הַו דּאִיתַוהי לַן אַיך אֶוקִינָא דַּלבִּיך
בּנַפשַׁן דּלָא תֶּתזִיע ועָאֶל לגַו מֶן אַפַּי תַּרעָא: 20 כַּר דּקַדֶּם עַל חלָפַּין יֶשֻׁוע וַהוָא
כֻּומרָא לעָלַם בַּדמֻותֶה דּמַלכִּיזֶדֶק: Heb 7 הָנָא דֵּין מַלכִּיזֶדֶק אִיתַוהי מֶלֶך שָׁלִים
כֻּומרָא דַּאלָהָא מַרִימָא והֻו אַרעֶה לַאבָרָהָם כַּד הפַך מֶן חַרבָא דּמַלכֶא ובַרכֶה: 2
ולֶה פּרַשׁ אַבָרָהָם מַעסרָא מֶן כֻּלמֶדֶם דּאִית הוָא עַמֶה מֶתפַּשַׁק דֵּין שׁמֶה מַלכָּא
דּכִאנֻותָא ותֻוב מֶלֶך שָׁלִים דּאִיתַוהי מַלכָּא דַּשׁלָמָא: 3 דּלָא אַבֻוהי ולָא אֶמֶה
אֶתכּתֶבו בּשַׁרבָתָא ולָא רִישִׁיתָא דַּיַומַוהי ולָא שֻׁולָמָא דּחַיַוהי אֶלָא בַּדמֻותָא
דּבַרֶה דַּאלָהָא מקַויָא כֻּומרֻותֶה לעָלַם: 4 חזַו דֵּין כּמָא רַב הָנָא דַּאבָרָהָם רִישׁ
אַבָהָתָא לֶה יַהב מַעסרָא דּרִישָׁיָתָא: 5 אַילֵין גֵּיר מֶן בּנַי לֶוִי דַּמקַבּלִין הוַו
כֻּומרֻותָא פֻּוקדָנָא אִית הוָא להֻון דּנָמֻוסָא דּנֶסבֻּון מַעסרָא מֶן עַמָא הָנֻון מֶן
אַחַיהֻון כַּד אָף הֶנֻון מֶן חַצֶה דַּאבָרָהָם נפַקו: 6 הָנָא דֵּין דּלָא כּתִיב בּשַׁרבָתהֻון
מַעסרָא שׁקַל מֶן אַבָרָהָם ובַרכֶה להַו דּקַבֶּל מֻולכָּנָא: 7 דּלָא חֶריָנָא דֵּין הַו
דּבַצִיר מֶתבַּרַך מֶן הַו דַּמיַתַּר מֶנֶה: 8 והָרכָא בּנַינָשָׁא דּמָיתִין נָסבִין מַעסרָא להַל
דֵּין הַו דַּאסהֶד עלַוהי כּתָבָא דּחַי הֶו: 9 וַאיךָ אנָשׁ נִאמַר בּיַד אַבָרָהָם אָף לֶוִי הַו
דּמַעסרָא נָסֶב הוָא אָף הֶו אֶתעַסַר: 10 עדַכִּיל גֵּיר בּחַצֶה הוָא דַּאבֻוהי כַּד אַרעֶה
לַמַלכִּיזֶדֶק: 11 אֶלֻו הָכִיל גּמִירֻותָא בּיַד כֻּומרֻותָא דּלֶוָיֶא אִיתֶיה הוָת דּבָה סִים

נָמֽוֹסָא לְעַמָּא לְמָנָא מֶתְּבְעֵא הוָא כֻּומְרָא אחרִנָא דְּנֶקוּם בַּדְמֽוּתֶה דְּמַלְכִּיזֶדֶק אֶמַר
דֶּין דְּבַדְמֽוּתֶה דַּאהרֽוֹן נֶהוֵא: 12 אֶלָּא אַיכַּנָא דַּהוָא שֽׁוּחלָפָא בְּכֻֽומרֽוּתָא הָכַּנָא הוָא
שֽׁוּחלָפָא אָף בְּנָמֽוֹסָא: 13 הַו גֵּיר דֶּאתֶאמַר עלַוהי הָלֶין מֶן שַׁרבְּתָא הו אחרִתָא
אֶתִילֶד דְּאנָשׁ מֶמֶתֽוּם מֶנָּה לָא שַׁמֶּשׁ בְּמַדְבְּחָא: 14 גַּלְיָא הי גֵּיר דְּמֶן יִהֽוּדָא דְּנַח
מָרַן מֶן שַׁרבְּתָא דְּלָא אֶמַר עלַיה מֽוּשֵׁא מֶדֶּם עַל כֻּֽומרֽוּתָא: 15 וַיַתִּירָאִיתָ תֽוּב
יִדִיעָא בְּהָי דֶּאמַר דְּבַדְמֽוּתֶה דְּמַלְכִּיזֶדֶק קָאֶם כֻּֽומרָא אחרִנָא: 16 הַו דְּלָא הוָא
בְּנָמֽוֹסָא דְּפֽוּקדָנָא פַּגְרָנָיָא הוָא אֶלָּא בְּחַילָא דְּחַיֵּא דְּלָא מֶשׁתַּרֵין: 17 מַסהֶד גֵּיר
עלַוהי דַּאנתּ הֽוּ כֻּֽומרָא לְעָלַם בַּדְמֽוּתֶה דְּמַלְכִּיזֶדֶק: 18 שֽׁוּחלָפָא דֶּין דַּהוָא
לְפֽוּקדָנָא קַדמָיָא מֶטֻּל מחִילֽוּתֶה וַדְיָותָרַן לַית הוָא בֶּה: 19 מֶדֶּם גֵּיר לָא גַמַּר
נָמֽוֹסָא עַל דֶּין חלָפַוהי סַבְרָא דַּמיַתַּר מֶנָּה דְּבֶה מֶתקַרבִינַן לַאלָהָא: 20 וַשַׁרֶה לַן
בְּמֽוּמָתָא: 21 הָנֽוּן גֵּיר דְּלָא מֽוּמָתָא הוַו כֻּֽומרֵא הָנָא דֶּין בְּמֽוּמָתָא אַיך דֶּאמַר לֶה
בְּיַד דַּוִיד דִּימָא מָריָא וְלָא נֶדַגֶּל דַּאנתּ הֽוּ כֻּֽומרָא לְעָלַם בַּדְמֽוּתֶה דְּמַלְכִּיזֶדֶק: 22
הָנָא כֻּלֶּה מִיַתּרָא דְּיַתִּקָא הָדֵא דַּהוָא בָּה עַרָבָא יֶשֽׁוּע: 23 וְהָנֽוּן הוַו כֻּֽומרֵא סַגִּיאֵא
מֶטֻּל דְּמָיתִין הוַו וְלָא מֶשׁתַּבקִין הוַו דַּנקַוֽוּן: 24 הָנָא דֶּין מֶטֻּל דַּלְעָלַם קָיֶם לָא
עָבְרָא כֻּֽומרֽוּתֶה: 25 וּמֶשׁכַּח לְמַחָיֽוּ לְעָלַם לַאילֶין דְּמֶתקַרבִין בְּאידֶה לַאלָהָא חַי
הֽוּ גֵּיר בְּכֻלזְבַן וּמַסֶּק צלֽוּתָא חלָפַיהֽוּן: 26 דַּאיך הָנָא גֵּיר כֻּֽומרָא אָף זָדֶק הוָא
לַן דַּכְיָא דְּלָא בִּישֽׁוּ וַדְלָא טֽוּלשָׁא דְּפַרִיק מֶן חטָהֵא וַמרַים לְעַל מֶן שׁמַיָּא: 27
וְלַית לֶה אֽוּלצָנָא כֻּליֽוּם אַיך רַבַּי כֻּֽומרֵא דַּלקֽוּדָם חלָף חטָהַוהי נקַרֶב דֶּבחֵא
וְהָידֶין חלָף עַמָּא הָדֵא גֵּיר עַבדֶּה חדָא זבַן בְּנַפשֶׁה דְּקַרֶב: 28 נָמֽוֹסָא גֵּיר בְּנַינָשָׁא
הֽוּ כרִיהֵא מקִים כֻּֽומרֵא מֶלּתָא דֶּין דְּמֽוּמָתָא דַּהוָת בָּתַר נָמֽוֹסָא בְּרָא גמִירָא
לְעָלַם: **Heb 8** רִישָׁא דֶּין דְּכֻלהֶין אִית לַן רַב כֻּֽומרָא אַינָא דִּיתֶב מֶן יַמִינָא דְּכֽוּרסְיָא
דְּרַבּֽוּתָא בַּשׁמַיָּא: 2 וַהוָא משַׁמְשָׁנָא דְּבֵית קֽוּדשָׁא וַדמַשׁכְּנָא דַּשׁרָרָא הַו דַּקבַע
אַלָהָא וְלָא בַּרנָשָׁא: 3 כֻּל רַב כֻּֽומרָא גֵּיר דְּקָאֶם דַּנקַרֶב קֽוּרבָּנֵא וְדֶבחֵא מֶטֻּל
הָנָא זָדקָא הוָת אָף לְהָנָא דְּנֶהוֵא אִית לֶה מֶדֶּם דַּנקַרֶב: 4 וְאֶלּֽוּ בַּארעָא הוָא
אָפְּלָא כֻּֽומרָא הוָא הוָא מֶטֻּל דְּאִיתַיהֽוּן הוַו כֻּֽומרֵא דַּמקַרבִין קֽוּרבָּנֵא אַיך
דְּבַנָמֽוֹסָא: 5 הָנֽוּן דַּמשַׁמשִׁין לַדמֽוּתָא וַלטֶלָנִיתָא דְּהָלֶין דְּבַשׁמַיָּא אַיך דֶּאתֶאמַר
לְמֽוּשֵׁא כַּד עָבֶד הוָא מַשׁכְּנָא דַּחזִי וַעבֶד כֻּלמֶדֶּם בַּדמֽוּתָא הָי דֶּאתַחזִיַת לָך
בְּטֽוּרָא: 6 הָשָׁא דֶּין תֶּשׁמֶשׁתָּא דַּמיַתּרָא מֶן הָי קַבֶּל יֶשֽׁוּע משִׁיחָא אַכְמָא דַּמיַתּרָא
אָף דִּיַתִּיקָא הָי דַּעבִיד בָּה מֶצעָיָא וַבשֽׁוּודָיֵא דַּמיַתּרִין מֶן דְּהָי אֶתִיַהבַת: 7 אֶלּֽוּ
גֵּיר אִיתֶיה הוָת קַדמָיתָא דְּלָא רֶשְׁיָן לַית הוָא אַתרָא לְהָדֵא דְּתַרתֵּין: 8 רָשֵׁא לְהֽוֹן
גֵּיר וֶאמַר דְּהָא יַומָתָא אָתֶין אָמַר מָריָא וֶאגַמֶּור עַל בַּיתָא דְּבֵית אִיסרָיֶל וְעַל
בַּיתָא דְּבֵית יִהֽוּדָא דִּיַתִּקָא חדַתָא: 9 לָא אַיך הָי דִּיַתִּקָא דִּיהַבֶת לַאבָהַיהֽוּן בְּיַומָא
דֶּאחדֶת בְּאִידַּיהֽוּן וַאפֶּקֶת אֶנֽוּן מֶן אַרעָא דַּמֶצרֵין מֶטֻּל דְּהֶנֽוּן לָא קַוִיו בַּדִיַתִּקָא
דִּילִי אָף אֶנָא בְּסִית בְּהֽוּן אֶמַר מָריָא: 10 הָדֵא דֶּין דִּיַתִּקָא דֶּאתֶל לְבַיתָא דְּבֵית
אִיסרָיֶל בָּתַר יַומָתָא הָנֽוּן אָמַר מָריָא אֶתלִיוהי לְנָמֽוֹסַי בְּמַדְעַיהֽוּן וְעַל לֶבָּוָתְהֽוּן
אֶכְתְּבִיוהי וֶאהוֵא לְהֽוּן אֶנָא אַלָהָא וְהֶנֽוּן נֶהוֽוֹן לִי עַמָּא: 11 וְלָא נַלֶּף אנָשׁ לְבַר
מְדִינתֶה אָפְּלָא לַאחֽוּהי וְנאמַר דַּדַע לְמָריָא מֶטֻּל דְּכֻלהֽוּן נֶדעֽוּנָנִי מֶן זְעֽוּרְהֽוּן
וַעדַמָּא לְקַשִׁישֵׁהֽוּן: 12 וֶאחַסֶּא אֶנֽוּן מֶן עַולְהֽוּן וַחטָהַיהֽוּן תֽוּב לָא אֶתדַּכַּר לְהֽוּן: 13
בְּהָי דֶּאמַר חדַתָא לְקַדמָיתָא אַעתְּקָה וַאינָא דַּעתֶּק וַסָאֶב קַרִיב הֽוּ לַחבָלָא: **Heb 9**
בְּקַדמָיתָא דֶּין אִית הוָא בָּה פֽוּקדָּא דְּתֶשׁמֶשׁתָא וּבֵית קֽוּדשָׁא עָלמָנָיָא: 2 מַשׁכְּנָא

גֵּיר קַדמָיָא דֶאתעבֶד אִיתַ הוָא בֵה מנָרתָא וּפָתוּרָא וַלחֶם אַפֵּא וּמֶתקְרֵא הוָא בֵּיתַ
קוּדשָׁא: 3 מַשׁכְּנָא דֵּין גַּוָיָא דַלגַו מֵן אַפֵּי תַרעָא דַתרֵין מֶתקְרֵא הוָא קֻדָשׁ קוּדשֵׁא:
4 וִאיתַ הוָא בֵה בֵּית בֵּסמֵא דַדהַבָא וקִבֻותָא דַדִיַתִקִא דַקרִימָא כֻּלָה בַּדַהבָא וִאיתַ
בָה קֵסטָא דַדהַבָא הָי דִאיתַ הוָא בָה מַננָא וַשׁבָטָא דַאהרֻון הַו דַאפַרַע ולֻוחֵא
דַדִיַתִקִא: 5 וַלעֶל מֶנָה כְּרֻובֵא דַשֻׁובחָא דַמטַלִין עַל חֻוסָיָא לָא הוָא דֵּין זַבנָא הו
דְנֵאמַר עַל חדָא חדָא מֶן הָלֵין דַהכַנָא מַתקְנָן הוַי: 6 וַלמַשׁכְּנָא בַּרָיָא בכֻלזבַן
עָאלִין הוַו כֻּומרֵא וַמשַׁלמִין הוַו תֶשׁמֶשׁתְהֻון: 7 לְמַשׁכְּנָא דֵּין דַלגַו מֵנה חדָא הו
בַשַׁנתָא בַלחֻודַוהי עָאֶל הוָא רַבכֻּומרֵא בַדמָא הַו דַמקַרֶב הוָא חלָף נַפשֵׁה וַחלָף
סַכלֻותֶה דעַמָא: 8 בהָדֵא דֵּין מַודעָא הוָת רֻוחָא דקֻודשָׁא דלָא אֶתגַּליַת עדַכִּיל
אֻורחָא דקַדִישֵׁא כמָא זַבנָא דִאיתַ הוָא קְיָמָא לְמַשׁכְּנָא קַדמָיָא: 9 וִאיתַוהי הוָא
מַתלָא הָנָא לִזַבנָא הַו דבֵה קֻורבָנֵא ודֵבחֵא מֶתקַרבִין הוַו אַילֵין דלָא מֶשׁכחִין
הוַו לְמַגַמָר תֶארתֵה דמַן דַמקַרֶב לְהֻון: 10 אֶלָא בְמֵאכּלָא וַבמַשׁתְיָא בַלחֻוד
וַבמַעמֻודָיָתָא דַזנִין זנִין דִאיתַיהֵין פֻּוקדֵא דבֵסרָא דסִימִין עדַמָא לִזַבנָא דתֻורָצָא:
11 משִׁיחָא דֵּין דֶאתָא הוָא רַבכֻּומרֵא דטָבָתָא דַסעַר ועַל לְמַשׁכְּנָא רַבָא וַמשַׁלמָנָא
דלָא עבִיד בְאִידַיָא ולָא הוָא מֶן הָלֵין בֶריָתָא: 12 ולָא עַל בַדמָא דצֶפרַיָא
וַדעֶגלֵא אֶלָא בַדמָא דנַפשֵׁה עַל חדָא זבַן לְבֵית מַקדשָׁא וֶאשׁכַּח פֻּורקָנָא דַלעָלַם:
13 אֶן גֵּיר דמָא דצֶפרַיָא וַדעֶגלֵא וקֶטמָא דַעגַלתָא מֶתרַסַס הוָא עַל אַילֵין
דמֶתטַמאִין הוַו וַמקַדֶשׁ לְהֻון לְדֻוכיָא דבֶסרהֻון: 14 כמָא הָכִיל יַתִירָאִית דמֶה
דַמשִׁיחָא דַברֻוחָא דַלעָלַם נַפשֵׁה קַרֶב דלָא מֻום לַאלָהָא נַדכֵּא תֶארתַן מֶן עבָדֵא
מִיתֵא דַנשַׁמֶשׁ לַאלָהָא חַיָא: 15 מֶטֻל הָנָא הֻו הוָא מֶצעָיָא דַדִיַתִקִא חַדַתָא דַבמַותֶה
הֻו הוָא פֻּורקָנָא לַאילֵין דַעבַרו עַל דִיַתִקִא קַדמָיתָא דנֶסבֻון מֻולכָּנָא אַילֵין
דֶאתקרִיו לְיָרתֻותָא דַלעָלַם: 16 אַיכָא גֵּיר דִאיתַ דִיַתִקִא מַותָא הו מחַויָא דהַו
דעַבדָה: 17 עַל מִיתָא דֵּין בַלחֻוד מֶשׁתַררָא מֶטֻל דַכמָא דחַי הַו דעַבדָה לַית בָה
חַשׁחֻו: 18 מֶטֻל הָנָא אָפלָא קַדמָיתָא דלָא דמָא אֶשׁתַררַת: 19 כַּד אֶתפַּקֶד גֵּיר כֻּלֶה
פֻּוקדָנָא מֶן מֻושֵׁא לְעַמָא כֻּלֶה בנָמֻוסָא נסַב הוָא מֻושֵׁא דמָא דַעגַלתָא ומַיָא
בעַמרָא דַזחֻוריתָא וזֻופָא ורַס עַל סֶפרָא ועַל עַמָא כֻּלֶה: 20 וֶאמַר לְהֻון הָנָא הו
דמָא דַדִיַתִקִא הָי דֶאתפַּקדַת לכֻון מֶן אַלָהָא: 21 אָף עַל מַשׁכְּנָא ועַל כֻּלְהֻון מָאנָא
דתֶשׁמֶשׁתָא מֶנה מֶן דמָא רַס: 22 מֶטֻל דכֻלמֶדֶם בַדמָא הו מֶתדַכֵּא בנָמֻוסָא וַדלָא
שֻׁופָע דמָא לַית שֻׁובקָנָא: 23 אַננקִא הִי גֵּיר דהָלֵין דַדמֻותָא אֶנֻין דַשׁמַיָנָיתָא בהָלֵין
מֶתדַכיָן הָלֵין דֵּין שׁמַיָנָיתָא בדֵבחֵא דַמיַתרִין מֶן הָלֵין: 24 לָא הוָא גֵּיר לְבֵית
מַקדשָׁא דַעבִיד בְאִידַיָא עַל משִׁיחָא דִאיתַוהי דמֻותָא דהַו שַׁרִירָא אֶלָא לֶה
לַשׁמַיָא עַל דנֶתחזֵא קדָם פַּרצֻופֵה דַאלָהָא חלָפַין: 25 אָפלָא דַנקַרֶב נַפשֵׁה זַבנָתָא
סַגִּיאָתָא אַיך דעָבֶד הוָא רַב כֻּומרֵא ועָאֶל בכֻל שׁנָא לְבֵית מַקדשָׁא בַדמָא דלָא
דִילֵה: 26 וֶאן לָא חַיָב הוָא דַזבַנתָא סַגִּיאָתָא נֶחַשׁ מֶן שֻׁורָיֵה דעָלמָא הָשָׁא דֵּין
בחַרתֶה דעָלמָא חדָא הו זבַן קַרֶב נַפשֵׁה בַדבִיחֻותֶה דַנבַטלִיה לַחטִיתָא: 27
וַאיכַנָא דסִים לַבנַינָשָׁא דַחדָא זבַן נמֻותֻון ומֶן בָתַר מַותהֻון דִינָא: 28 הָכַנָא אָף
משִׁיחָא חדָא זבַן אֶתקַרַב ובַקנֻומֶה דבַח חטָהֵא דסַגִּיֵאא דתַרתֶין דֵּין זַבנִין דלָא
חטָהִין מֶתחזֵא לַחַיֵהֻון דַאילֵין דַמסַכֵין לֶה: **Heb 10** נָמֻוסָא גֵּיר טֶלָנִיתָא אִיתַ הוָא
בֵה דטָבָתָא דַעתִידָן לָא הוָא קְנֻומָא דִילהֵין דצֶבוָתָא מֶטֻל הָנָא כַּד בכֻל שׁנָא
הֶנֻון כַּד הֶנֻון דֵבחֵא מֶתקַרבִין הוַו לָא מֶמתֻום אֶשׁכַּחו דנֶגמרֻון לַאילֵין דַמקַרבִין

לְהֽוֹן: 2 אֶלֽוּ גֵּיר גָּמְרִין הֲוַו כְּבַר דֵּין אֶתְתְנִיחוּ מֶן קֽוּרְבָּנַיְהֽוֹן מֶטֽוּל דְּלָא מֶכִּיל
טָרְיָא הֲוָת לְהֽוֹן תְּאַרְתְּהֽוֹן בַּחְטָהֵא לַאילֵין דַּחְדָא זְבַן אֶתְדַּכִּיו לְהֽוֹן: 3 אֶלָא בְּהֽוֹן
בְּדֶבְחֵא מַדְכְּרִין חְטָהַיְהֽוֹן בְּכֽל שְׁנָא: 4 לָא גֵּיר מֶשְׁכַּח דְּמָא דְּתַורֵא וַדְצֶפְּרַיֵא
לַמְדַכָּיֽו חְטָהֵא: 5 מֶטֽוּל הָנָא כַּד עָאֶל לְעָלְמָא אֶמַר בְּדֶבְחֵא וְקֽוּרְבָּנֵא לָא צְבַית
פַּגְרָא דֵּין אַלְבֶּשְׁתָּנִי: 6 וַיקְדָא שַׁלְמֵא דַּחְלָף חְטָהֵא לָא שֵׁאלְתּ: 7 הָידֵין אֶמְרֶת דְּהָא
אֶנָא אָתֵא אֶנָא דַּבְרִישׁ כְּתָבֵא כְּתִיב עְלַי דֶּאעבֶּד צֶבְיָנָך אַלָהָא: 8 מֶן לְעֶל אֶמַר
דְּדֶבְחֵא וְקֽוּרְבָּנֵא וַיקְדָא שַׁלְמֵא דַּחְלָף חְטָהֵא לָא צְבַית הָנֽוּן דְּמֶתְקַרְבִין הֲוַו
בְּנָמֽוּסָא: 9 וּבָתְרֶה אֶמַר דְּהָא אָתֵא אֶנָא דֶּאעבֶּד צֶבְיָנָך אַלָהָא בְּהָדָא בַּטֶל
לְקַדְמָיתָא דַּנְקִים לַדְּתַרְתֵּין: 10 בְּהָנָא גֵּיר צֶבְיָנֶה אֶתְקַדַּשְׁן בְּקֽוּרְבָּנָא דְּפַגְרֶה דְּיֶשֽׁוּע
מְשִׁיחָא דַּחְדָא זְבַן: 11 כּֽל רַב כּֽוּמְרָא גֵּיר דְּקָאֶם הֲוָא וַמְשַׁמֶּשׁ כּֽלְיוֹם הָנֽוּן בְּהֶנֽוּן
דֶּבְחֵא מְקָרֶב הֲוָא אַילֵין דְּמֶן מֶתֽוֹם לָא מֶשְׁכְּחִין הֲווּ לַמְדַכָּיֽו חְטָהֵא: 12 הָנָא דֵּין
חַד דֶּבְחָא קָרֶב חְלָף חְטָהֵא וִיתֶב עַל יַמִינָא דַּאלָהָא לְעָלַם: 13 וַמְקַוֵא מֶכִּיל
עַדְמָא דְּנֶתְתְּסִימֽוּן בְּעֶלדְּבָבַוהי כּֽוּבְשָׁא תְּחֵית רֶגְלַוהי: 14 בְּחַד גֵּיר קֽוּרְבָּנָא גְּמַר
לַאילֵין דְּמֶתְקַדְּשִׁין בֶּה לְעָלַם: 15 סָהְדָא לַן דֵּין אָף רֽוּחָא דְּקֽוּדְשָׁא דֶּאמְרַת: 16
הָדֵא הִי דְּיַתִּקָא דֶּאתֶל לְהֽוֹן מֶן בָּתַר יַוְמָתָא הָנֽוּן אָמַר מָרְיָא אֶתֶּל אִיתְיְהוּ לְנָמֽוּסַי
בְּמַדְעַיְהֽוֹן וְעַל לֶבַּוָתְהֽוֹן אֶכְתְּבִיוּהי: 17 וַעְוָלְהֽוֹן וַחְטָהַיְהֽוֹן לָא אֶתְדַּכַּר לְהֽוֹן: 18
אַיכָּא דֵּין דְּאִית שֽׁוּבְקָנָא דַּחְטָהֵא לָא מֶתְבְּעֵא קֽוּרְבָּנָא דַּחְלָף חְטָהֵא: 19 אִית לַן
הָכִיל אַחַי גְּלֵיוּת אַפֵּא בְּמַעלָנָא דְּבֵית קֽוּדְשָׁא בַּדְמֶה דְּיֶשֽׁוּע: 20 וְאֽוּרְחָא דְּחַיֵא
דַּחְדֶת לַן הָשָׁא בַּאפַּי תַּרְעָא דְּאִיתַוהי בֶּסרֶה: 21 וְאִית לַן כּֽוּמְרָא רַבָּא עַל בַּיתֶה
דַּאלָהָא: 22 נֶקְרֽוּב הָכִיל בְּלֶבָּא שַׁרִירָא וַבְתֽוּכְּלָנָא דְּהַימָנֽוּתָא כַּד רְסִיסִין לֶבַּוָתַן
וַדְכֵין מֶן תְּארְתָּא בִּישְׁתָּא וַמְסַחַי פַּגְרַן בְּמַיָא דְּכַיָא: 23 וַנְחַמסֵן בְּתַודִיתָא דְּסַבְרַן
וְלָא נֶצטְלֵא מְהַימַן הֽוּ גֵּיר מַן דַּמְלַך לַן: 24 וַנְחֽוּר חַד בְּחַד בְּגֽוּרָגָא דְּחֽוּבָּא
וַדְעבָדֵא טָבֵא: 25 וְלָא נֶהוֵא שָׁבְקִין כְּנֽוּשַׁין אַיך דְּאִית עְיָדָא לְאנָשׁ אנָשׁ אֶלָא בָּעַו
חַד מֶן חַד יַתִּירָאִית כְּמָא דְּחָזֵיתֽוּן דַּקְרֶב יַוְמָא הַו: 26 אֶן גֵּיר בְּצֶבְיָנֶה נֶחטֵא אנָשׁ
מֶן בָּתַר דְּקַבֶּל יַדַּעְתָּא דַּשְׁרָרָא לַית מֶכִּיל דֶּבְחְתָא דְּתֶתְקַרַב חְלָף חְטָהֵא: 27 אֶלָא
עְתִיד הֽוּ דִּינָא דְּחִילָא וַטְנָנָא דְּנֽוּרָא דָּאכֶל לַבְעֶלדְּבָבֵא: 28 אֶן גֵּיר אַינָא דַּעבַר
עַל נָמֽוּסָא דְּמֽוּשֵׁא עַל פּֽוּם תְּרֵין וַתְלָתָא סָהְדִין דְּלָא רַחמִין מָאֶת: 29 כְּמָא סָבְרִין
אנתֽוּן יַתִּירָאִית מְסָם בְּרֶשָׁא נְקַבֵּל אַינָא דְּדָשֶׁה לַבְרֶה דַּאלָהָא וַחשַׁב דְּמָא
דְּדִיַתִּקָא דְּילֶה אַיך דְּכֽלְנָשׁ דְּבָה אֶתְקַדַּשׁ וַצְעַר לְרֽוּחָא דְּטַיבֽוּתָא: 30 יָדְעִינַן לְהַו
דֶּאמַר דְּדִילי הִי תְּבַעְתָּא וֶאנָא אֶפְרֽוּע וְתֽוּב דַּנְדּֽוּן מָרְיָא לְעַמֶה: 31 דֶּחלְתָא הִי
רַבְּתָא לְמֶפַּל בְּאִידַוהי דַּאלָהָא חַיָא: 32 אֶתְדַּכַּרו הָכִיל לְיַוְמָתָא קַדְמָיֵא הָנֽוּן
דַּבְהֽוֹן קַבֶּלתֽוּן מַעמֽוּדִיתָא וַאגֽוּנָא רַבָּא סַיבַּרתֽוּן דְּחַשֵׁא בְּחֶסדָא וּבְאֽוּלצָנֵא: 33
וַדְהַוַיתֽוּן חֶזוָנֵא וָאף אֶשְׁתַּוַתַּפְתֽוּן לְאנָשָׁא דְּהָלֵין סַיבַּרו: 34 וְכֵאב לְכֽוּן עַל אַילֵין
דַּאסִירִין וַחְטֽוּפְיָא דְּנֶכְסַיכֽוּן בְּחַדְוּתָא סַיבַּרתֽוּן מֶטֽוּל דְּיָדְעִין אנתֽוּן דְּאִית לְכֽוּן
קֶנְיָנָא בַּשְׁמַיָא דַּמְיַתַּר הֽוּ וְלָא עָבַר: 35 לָא הָכִיל תַּובְדֽוּן גְּלֵיוּת אַפֵּא דְּאִית לְכֽוּן
דַּעתִיד לָה אַגְרָא סַגִּיָאא: 36 מְסַיבְּרָנֽוּתָא הִו גֵּיר מֶתְבַּעְיָא לְכֽוּן דְּתֶעבְּדֽוּן צֶבְיָנָא
דַּאלָהָא וְתֶסְבֽוּן מֽוּלְכָּנָא: 37 מֶטֽוּל דְּקַלִיל הֽוּ זַבְנָא וְטָב זְעוּר דְּנאתֵא הַו דָּאתֵא
וְלָא נַוחַר: 38 כְּאנָא דֵּין מֶן הַימָנֽוּתָא דִּילִי נִחֵא וֶאן מֶתְקַטְעָא לֵה לָא צָבְיָא בֵּה
נַפְשִׁי: 39 חְנַן דֵּין לָא הֲוַין דְּקֽוּטָעָא דַּמוּבְלָא לַאבָדָנָא אֶלָא דְּהַימָנֽוּתָא דַּמְקַנְיָא לַן
נַפְשַׁן: **Heb 11** אִיתֶיה דֵּין הַימָנֽוּתָא פְּיָסָא עַל אַילֵין דְּאִיתַיהֵין בְּסַבְרָא אַיך הַו דַּהוַי

לְהֵין בְּסוּעְרָנָא וּגְלֵינָא דַּאילֵין דְּלָא מֶתְחַזְיָן: 2 וּבְהָדֵא הֲוָת סָהֲדוּתָא עַל קַשִּׁישֵׁא: 3
בְּהַימָנֽוּתָא גֵּיר מֶסְתַּכְּלִינַן דְּאֶתְתַּקַּנו עָלְמֵא בְּמֶלְּתָא דַּאלָהָא וְהָלֵין דְּמֶתְחַזְיָן הֲוַי מֶן
אַילֵין דְּלָא מֶתְחַזְיָן: 4 בְּהַימָנֽוּתָא קַרֶב הָבֵיל דֶּבְחְתָא דַּמְיַתְּרָא טָב מֶן דְּקָאֵין
לַאלָהָא וּמֶטֻּלָתָה הֲוָת עֲלַוהי סָהֲדוּתָא דְּכִאנָא הו וַסהֶד עַל קֽוּרְבָּנֵה אַלָהָא
וּמֶטֻּלָתֵה אָף כַּד מַיִת מְמַלֵּל: 5 בְּהַימָנֽוּתָא אֶשְׁתַּנִי חֲנֽוֹךְ וּמַותָא לָא טְעֶם וְלָא
אֶשְׁתְּכַח מֶטֻּל דְּשַׁנְיֵה אַלָהָא מֶן קְדָם דְּנַשַׁנְיוּהי גֵּיר הֲוָת עֲלַוהי סָהֲדֽוּתָא דְּשַׁפַּר
לַאלָהָא: 6 דְּלָא הַימָנֽוּתָא דֵּין לָא אֶנָשׁ מֶשְׁכַּח דְּנֶשְׁפַּר לַאלָהָא חַיָּב הֽוּ גֵּיר מַן
דְּמֶתְקַרַּב לְוָת אַלָהָא דַּנְהַימֶן דְּאִיתַוהי וַלְאַילֵין דְּבָעֵין לֵה הָוֵא פָּרֽוֹעָא: 7
בְּהַימָנֽוּתָא נֽוּח כַּד אֶתְמַלַּל עַמֵּה עַל אַילֵין דְּלָא מֶתְחַזְיָן הֲוַי דְּחֶל וַעבַד לֵה
קֵבֽוּתָא לַחַיָא דַּבְנַי בַּיְתֵה דְּבָה חַיְבֵה לְעָלְמָא וַהֲוָא יָרְתָא דְּכִאנֽוּתָא דַּבְהַימָנֽוּתָא: 8
בְּהַימָנֽוּתָא אַבְרָהָם כַּד אֶתְקְרִי אֶשְׁתַּמַּע דְּנֵפּֽוֹק לַאתְרָא הַו דַּעתִיד הֲוָא דְּנֵסַּב
לְיָרְתֽוּתָא וַנְפַק כַּד לָא יָדַע הֲוָא לַאיכָא אָזֶל: 9 בְּהַימָנֽוּתָא הֲוָא תַּותָּבָא בַּארְעָא
הָי דְּאֶתְמַלְּכַת לֵה אַיךְ דַּבְנֽוּכְרָיתָא וּבְמַשְׁכְּנֵא עְמַר עַם אִיסְחָק וְיַעקֽוּב בְּנַי
יָרְתֽוּתָא דִּילֵה דְּמֽוּלְכָּנָא: 10 מְסַכֵּא הֲוָא גֵּיר לַמְדִינְתָּא דְּשֶׁתְאֶסָתָא אִית לָה דְּאֽוּמָנָה
וְעָבֽוֹדָה אַלָהָא הו: 11 בְּהַימָנֽוּתָא אָף סָרָא דַּעקַרְתָּא הֲוָת נֶסְבַת חַילָא דְּתֶקַבֵּל
זַרְעָא וַדְלָא בְּזַבְנָא דַּשְׁנַיה יֶלְדַת עַל דַּאשְׁרַת דַּמְהַימַן הֽוּ הַו דַּמְלַךְ לָה: 12 מֶטֻּל
הָנָא מֶן חַד דַּבְטֵל בְּסַיבֽוּתָא אֶתִילֶדו סַגִּיאֵא אַיךְ כַּוכְּבֵא דַּבְשְׁמַיָא וַאיךְ חָלָא
דְּעַל סֶפְּתֵה דְּיַמָא דְּמֶנְיָן לַית לֵה: 13 בְּהַימָנֽוּתָא מִיתו הָלֵין כֻּלְּהֽוֹן וְלָא נְסַבו
מֽוּלְכָּנְהֽוֹן אֶלָּא מֶן רֽוּחְקָא חַזַאוֻהי וַחדִיו בֵּה וַאודִיו דַּאכְסְנָיֵא אֶנֽוּן וְתַותָּבֵא
בַּארְעָא: 14 אַילֵין דֵּין דְּהָלֵין אָמְרִין מְחַוֵין דְּלַמְדִינַתְהֽוֹן בָּעֵין: 15 וְאֶלּו לַמְדִינְתָּא
הָי דַּנְפַקו מֶנָּה בָּעֵין הֲוַו אִית הֲוָא לְהֽוֹן זַבְנָא דְּתֽוּב נֶהְפְּכֽוּן נֶאזְלֽוּן לָה: 16 הָשָׁא
דֵּין יְדִיעָא דְּלַדְטָבָא מֶנָּה רָגְגִין הֲוַו לְהָי דְּאִיתֵיה בַּשְׁמַיָא מֶטֻּל הָנָא לָא נְכֵף אַלָהָא
דַּאלָהְהֽוֹן נֶתְקְרֵא טַיֶּב לְהֽוֹן גֵּיר מְדִינְתָּא: 17 בְּהַימָנֽוּתָא קַרֶב אַבְרָהָם לְאִיסְחָק
בְּנֶסְיֽוֹנֵה וְלִיחִידָה אַסֶּק לְמַדְבְּחָא לְהַו דְּקַבֶּל הֲוָא בְּמֽוּלְכָּנָא: 18 אֶתְאֲמַר הֲוָא לֵה
גֵּיר דְּבְאִיסְחָק נֶתְקְרֵא לָךְ זַרְעָא: 19 וְאֶתְרַעִי הֲוָא בְּנַפְשֵׁה דְּמָטְיָא בְּאִידַוהי דַּאלָהָא
אָף מֶן מִיתֵא לַמְקָמֽוּ וּמֶטֻּל הָנָא בְּמַתְּלָא אֶתִיהֶב לֵה: 20 בְּהַימָנֽוּתָא דְּמֶדֶם דַּעתִיד
הֲוָא בַּרֶךְ אִיסְחָק לְיַעקֽוּב וַלְעֶסֽוּ: 21 בְּהַימָנֽוּתָא כַּד מָאֶת יַעקֽוּב בַּרֶךְ לְכֻל חַד
חַד מֶן בְּנַוהי דְּיַוסֶף וַסגֶד עַל רִישׁ חֽוּטְרֵה: 22 בְּהַימָנֽוּתָא יַוסֶף כַּד מָאֶת עְהַד
לַמְפַּקְתָּא דַּבְנַי אִיסְרָיֵל וּפַקֶּד עַל גַּרְמַוהי: 23 בְּהַימָנֽוּתָא אַבָהַוהי דְּמֽוּשֶׁא טַשְׁיֽוּהי
כַּד אֶתִילֶד יַרְחֵא תְּלָתָא דַּחזַו דְּשַׁפִּיר הֲוָא טַלְיָא וְלָא דְּחֶלו מֶן פֽוּקְדָנָא דְּמַלְכָּא:
24 בְּהַימָנֽוּתָא מֽוּשֶׁא כַּד הֲוָא גַּבְרָא כְּפַר דְּלָא נֶתְקְרֵא בְּרָא לְבַרְתֵּה דְּפַרְעֽוֹן: 25
וַגְבָא לֵה דְּבְאֽוּלְצָנָא עַם עַמֵּה דַּאלָהָא נֶהְוֵא וְלָא דַּזְבַן זְעֽוֹר נֶתְבַּסַּם בַּחְטִיתָא: 26
וְאֶתְרַעִי דַּמְיַתַּר הֽוּ עֽוּתְרָא דְּחֶסְדֵה דַּמְשִׁיחָא טָב מֶן סִימָתָה דַּמְצְרֵין חָאַר הֲוָא גֵּיר
בְּפֽוּרעָנָא אַגְרָא: 27 בְּהַימָנֽוּתָא שַׁבְקָה לַמְצְרֵין וְלָא דְּחֶל מֶן חֶמְתֵה דְּמַלְכָּא וַסיבַּר
אַיךְ הַו דַּחזֵא הֲוָא לַאלָהָא דְּלָא מֶתְחזֵא: 28 בְּהַימָנֽוּתָא עְבַד פֶּצְחָא וַרסָס דְּמָא
דְּלָא נֶתְקַרַּב לְהֽוֹן הַו דַּמְחַבֵּל הֲוָא בֽוּכְרֵא: 29 בְּהַימָנֽוּתָא עְבַרו יַמָּא־דְּסֽוּף אַיךְ
דְּעַל אַרְעָא יַבִּישְׁתָּא וּבָה אֶתְבַּלַּעו מֶצְרָיֵא כַּד אַמְרַחו עֲלַוהי: 30 בְּהַימָנֽוּתָא שֽׁוּרֵיה
דְּאִירִיחֽוֹ נְפַלו מֶן דְּאֶתְכַּרְכּו שַׁבְעָא יַומִין: 31 בְּהַימָנֽוּתָא רָחָב זָנִיתָא לָא אֶבְדַּת עַם
הָנֽוּן דְּלָא אֶשְׁתַּמַּעו דְּקַבְּלַת לַגְשֽׁוּשֵׁא בַּשְׁלָמָא: 32 וּמָנָא תּֽוּב אֵמַר זְעֽוֹר הֽוּ לִי גֵּיר
זַבְנָא דְּאֶשְׁתַּעֵא עַל גֶּדְעֽוֹן וְעַל בָּרָק וְעַל שֶׁמְשֽׁוֹן וְעַל נַפְתַּח וְעַל דָּוִיד וְעַל שְׁמֽוּאֵיל

ועַל שַׁרכָּא דַנבִּיֵא: 33 אִילֵין דַּבְהַימָנוּתָא זכַו לַמַלכוּתָא וַפלַחו כִּאנוּתָא וקַבִּלו
מוּלכָּנֵא וסַכּרו פּוּמָא דַאריָותָא: 34 וַדעַכו חַילָא דנוּרָא וֵאתפַּצִיו מֶן פּוּמָא דסַיפָא
וֵאתחַילו מֶן כּוּרהָנֵא וַהוַו חַילתָנֵא בּקרָבָא וסַחפּו מַשרִיָתָא דַבעֶלדבָבֵא: 35 וַיהַבו
לנֶשֵׁא בּנַיהֵין מֶן קְיָמתָא דמִיתֵא וַאחרָנֵא בּשֵׁנדָא מִיתו ולָא סַכִּיו למֶתפַּצָיֻו
דַקיָמתָא מיַתַּרתָא תֶּהוֵא לְהֵון: 36 אחרָנֵא דֵּין לבֶזחָא וַלנֶגדֵּא עַלו אחרָנֵא לַאסֻורֵא
ולַחבֻשׁיָא אֶשׁתּלֶמו: 37 אחרָנֵא אֶתרגֶמו אחרָנֵא אֶתנסַרו אחרָנֵא בּפֻומָא דסַיפָא
מִיתו אחרָנֵא אֶתכּרֶכו כַּד לבִישִׁין מֶשׁכֵּא דֶאמרֵא וַדעֶזֵא וַסנִיקִין וַאלִיצִין
וַמטַרפִין: 38 אנָשָׁא דלָא שָׁוֵא הוָא להֵון עָלמָא וַהוַו אַיך טָעֵיָא בּחוּרבָא וַבטוּרֵא
וַבמעַרֵא וַבפֶעריָה דַּארעָא: 39 והָלֵין כֻּלהֵון דַּהוָת עלַיהֵון סָהדוּתָא בּהַימָנוּתהֵון
לָא קַבִּלו מוּלכָּנָא: 40 מֶטֻל דַּאלָהָא קַדֶּם חָר בּעֻודרָנַן דִּילַן דלָא בֶּלעָדַין
נֶתגַמרֻון: **Heb 12** מֶטֻל הָנָא אָף חנַן דִּאית לַן הָלֵין כֻּלהֵון סָהדֵא דַאיך עֶננָא חדִירִין
לַן נֶשׁדֵּא מֶנַן כֻּל יֻוקרִין אָף חטִיתָא דַבכֻלזבַן מטַיבָא הי לַן וַבמַסַיבּרָנוּתָא
נֶרהטִיוהי לַאגֻונָא הָנָא דסִים לַן: 2 ונַחֻור בּיֶשֻׁוע דהֻו הוָא רִישָׁא וגָמֻורָא להַימָנֻותַן
דַחלָף חַדֻותָא דִּאית לֵה הוָא סַיבַּר צלִיבָא ועַל בֶּהתתָא אַמסַר ועַל יַמִינָא
דכֻורסְיֵה דַאלָהָא יִתֶב: 3 חזַו הָכִיל כּמָא סַיבַּר מֶן חַטָיֵא הָנֻון דהֶנֻון הוַו סַקֻובּלָא
לנַפשֵׁהֻון דלָא תֶּמאַן לכֻון ולָא תֶּתרַפּא נַפשׁכֻון: 4 לָא עדַכִּיל מַטִיתֻון עדַמָא
לַדמָא בַּאגֻונָא דלֻוקבַל חטִיתָא: 5 וַטעַיתֻונָיהי ליֻולפָּנָא אַינָא דַאיך דַלבַניָא אֶמַר
לכֻון בּרִי לָא תַּהמֵא מֶן מַרדֻּותֵה דמָריָא ולָא תרַפֵּא נַפשָׁך אֶמַתי דמֶנֵה מֶתכּסַן
אנת: 6 למַן דרָחֶם גֵּיר מָריָא רָדֵא לֵה ומנַגֵּד לַבנַיָא אַילֵין דהָו צָבֵא בּהֻון: 7
סַיבַּרו הָכִיל מַרדֻּותָא מֶטֻל דַאיך דַלוָת בּנַיָא סָעַר צֶאדַיכֻון אַלָהָא אַינו גֵּיר בּרָא
דלָא רָדֵא לֵה אַבֻוהי: 8 וֶאן דלָא מַרדֻּותָא אנתֻון הָי דּבָה מֶתרדֵא כֻּלנָשׁ הוַיתֻון
לכֻון נֻוכרָיֵא ולָא בּנַיָא: 9 וֶאן אַבָהַין דּבֶסרָא רָדֵין הוַו לַן וּבָהתִין הוַין מֶנהֻון
כּמָא הָכִיל חַיָבִינַן דּנֶשׁתַּעבַּד לַאבֻוהֵין דּרֻוחָתָא ונחֵא: 10 הָנֻון גֵּיר לַזבַן הֻו זעֻור
אַיך דּצָבֵין הוַו רָדֵין הוַו לַן אַלָהָא דֵּין לעֻודרָנַן דּנֶשׁתַּותַּף לקַדִּישֻׁותֵה: 11 כֻּל
מַרדֻּותָא דֵּין בּזַבנָה לָא מֶסתַּברָא דַּדחַדֻותָא הי אֶלָא דכַריֻותָא לחַרתָא דֵּין פֵּארֵא
דַשׁלָמָא וַדזַדִיקֻותָא יָהבָא לַאילֵין דּבָה אֶתדַּרַשׁו: 12 מֶטֻל הָנָא אִידַיכֻון מַשׁרָיָתָא
וּבֻורכַיכֻון רָעלָתָא שַׁררו: 13 וַשׁבִילֵא תרִיצֵא עבַּדו לרֶגלַיכֻון דּהַהדָמָא דַחגִיר לָא
נֶטעֵשׁ אֶלָא נֶתָּאסֵא: 14 הרֻוטו בָּתַר שׁלָמָא עַם כֻּל אנָשׁ וּבָתַר קַדִּישֻׁותָא דּבֶלעָדֶיה
אנָשׁ למָרַן לָא חָזֵא: 15 וַהוַיתֻון זהִירִין דַּלמָא אנָשׁ נֶשׁתּכַּח בּכֻון דּחַסִיר מֶן
טַיבֻותָא דַאלָהָא אַו דַּלמָא עֶקָרָא דּמָרֻרָא נֶפֻּק עֻופיָא ונַהרֵכֻון וּבֵה סַגִּיֵאא
נֶסתַּיבֻון: 16 אַו למָא אנָשׁ נֶשׁתּכַּח בּכֻון דּזָנֵי וַרפֵא אַיך עֶסֻו דּבַחדָא מֵאכֻולתָא זַבֶּן
בֻּוכֻרֻותֵה: 17 יָדעִין אנתֻון גֵּיר דָאף מֶן בָּתַרכֵן צבָא הוָא דנֵארַת בֻּורכּתָא וֶאסתּלִי
אַתרָא גֵּיר לַתיָבֻותָא לָא אֶשׁכַּח כַּד בּדֶמעֵא בּעָה: 18 לָא גֵּיר אֶתקַרבּתֻון לנֻורָא
דִיקדָא ומֶתגַּשָׁא אָפּלָא לחֶשֻׁוכָא וַלעַרפֶלָא וַלעַרעֻורָא: 19 ולָא לקָלָא דקַרנָא
וַלקָלָא דמֶלֵא הֻו דהָנֻון דַשׁמַעֻוהי אֶשׁתַּאלו דלָא נֶתּוסַף נֶתמַלַל עמהֻון: 20 לָא
גֵּיר מֶשׁכּחִין הוַו לַמסַיבָּרֻו מֶדֶּם דֶּאתפַּקַדו דָאפֶן חַיוָתָא תֶּתקרַב לוָת טֻורָא
תֶּתרגֶם: 21 והָכַנָא דּחִיל הוָא חֶזוָא דּמֻושֵׁא אֶמַר דּדָחִיל אנָא ורָתִית אנָא: 22 אנתֻון
דֵּין אֶתקַרַבּתֻון לטֻורָא דּצֶהיֻון ולַמדִינתָא דַאלָהָא חַיָא לֶאורִשׁלֶם דּבַשׁמַיָא
וַלכֶנשָׁא דּרֶבוָתָא דמַלַאכֵא: 23 וַלעִדתָּא דּבֻוכּרֵא דמֶתכַּתּבִין בּשׁמַיָא ולַאלָהָא דַּיָנָא
דּכֻל וַלרֻוחָתָא דּכָאנֵא דֶאתגַּמַרו: 24 וַליֶשֻׁוע מֶצעָיָא דּדִיַתִּקָא חַדתָּא ולַרסָס דּמֵה

דַּממַלֶל טָבֿ מֶן הַו דּהָבֵּיל: 25 אֶזדַּהרו הָכִֿיל דַּלמָא תֶּשתַּאלֻון מֶן מַן דּמַלֶל עַמכֻֿון
אֶן גֵּיר הָנֻון לָא אֶתּפַּצִיו דֶּאשתֶּאלו מֶן דּמַלֶל עַמהֻון בַּארעָא חַדֿ כּמָא חנַן אֶן
נֶשתֶּאל מֶן מַן דּמַלֶל עַמַן מֶן שׁמַיָא: 26 אַינָא דּקָלֶה אַרעָא אַזִיע הָשָׁא דֶּין מלַךְ
וֶאמַר דּתֻובֿ חדָֿא זבַֿן אֶנָא אַזִיע לָא בַּלחֻודֿ אַרעָא אֶלָא אָף שׁמַיָא: 27 הָדֶא דֶּין
דֶּאמַר חדָֿא זבַֿן מחַויָא שֻׁוחלָפָֿא דּהָנֻון דּמֶתזִיעִין מֶטֻל דַּעבִֿידָֿא אֶנֻון דַּנקַוֻּון הָנֻון
דּלָא מֶתזִיעִין: 28 מֶטֻל הָכִֿיל דּקַבֶּלן מַלכֻּותָא דּלָא מֶתזִיעָא נֶאחֻודֿ טַיבֻּֿותָא דּבָֿה
נשַׁמֶשׁ ונֶשׁפַּר לַאלָהָא בּתַֿחמֶצתָּא וַבֿדֶֿחלתָֿא: 29 אַלָהַן גֵּיר נֻורָא הו אָכֿלָתָֿא:
**Heb 13** חֻובָּא דַּאחֶא נכַֿתַּר בּכֻֿון: 2 ורֶחמתָּא דַּאכֿסנָיֶא לָא תֶּטעֻון בּהָדֶֿא גֵּיר שׁוַו
אנָשָׁא דּכַֿדֿ לָא רגִֿישִׁין נקַבּֿלֻון מַלַאכֵֿא: 3 עֶהַדּֿו לַאילֶין דַּאסִירִין אַיךְ הַו דּעַמהֻון
אַסִירִין אנתֻּון אֶתּדַּכַּרו לַאילֶין דַּאלִיצִין אַיךְ אנָשָׁא דּבֶֿסרָא לבִֿישִׁין אנתֻּון: 4 מיַקַּר
הֻו זֻווָגָא בּכֹֿל ועַרסהֻון דַּכֿיָא הי לזַניֶא דֶּין וַלגַֿיָרֶא דָּאֶן אַלָהָא: 5 לָא הוָא רָחֶם
כֶּספָּא רֶעיָנכֻֿון אֶלָא נֶספַּק לכֻֿון מֶדֶּם דּאִיתֿ לכֻֿון הֻו גֵּיר מָריָא אֶמַר דּלָא
אֶשבּֿקָךְ ולָא אַרפֶּא בָּךְ אִידַּיָא: 6 ואִיתֿ לַן דּנאמַר תּכִֿילָאִיתֿ מָרי מעַדּרָני לָא
אֶדּחַל מָנָא עָבֶֿדֿ לִי בַּרנָשָׁא: 7 הַויתֻּון עָהדִּין לַמדַבּרָניכֻֿון אַילֶין דּמַלֶלו עַמכֻֿון
מֶלתָּא דַּאלָהָא אֶתּבַּקַו בּשֻׁולָמָא דּדֻֿובָּרַיהֻון ומַרו בּהַימָנֻותֿהֻון: 8 יֶשֻׁוע משִׁיחָא
אֶתּמָלי ויַומָנָא הֻויֻו וַלעָלַם: 9 ליֻולפָּנֶא נֻוכֿרָיֶא וַמשַׁחלפֶּא לָא תֶּתדַּבּֿרֻון שַׁפִּיר הֻו
גֵּיר דּבַֿטַיבֻּֿותָא נשַׁרַר לֶבֿוָתַן ולָא בּמֶאכָֿלָתָא מֶטֻל דּלָא אֶתּעַדַּרו אַילֶין דּהַלֶכֿו
בּהֵין: 10 אִיתֿ לַן דֶּין מַדּבּחָא דּלָא שַׁלִיט לַמֶאכַֿל מֶנֶה להָנֻון דַּבֿמַשׁכּנָא משַׁמשִׁין:
11 חַיוָתָא גֵּיר הָלֶין דּמַעַל הוָא דֶּמהֵין רַבֿ כֻּומרֶא לבֵֿיתֿ מַקדּשָׁא חלָף חטָהֶא
בֶּסרהֵין יָקֶדֿ הוָא לבַֿר מֶן מַשׁרִיתָֿא: 12 מֶטֻל הָנָא אָף יֶשֻׁוע דַּנקַדֶּשׁ לעַמֶה בַּדֿמֶה
לבַֿר מֶן מדִֿינתָּא חַשׁ: 13 וָאף חנַן הָכִֿיל נֶפֻּוק לוָתֶה לבַֿר מֶן מַשׁרִיתָֿא כַּדֿ שׁקִילִינַן
חֶסדֶּה: 14 לַית לַן גֵּיר מדִֿינתָּא דּמקַויָא הָרכָּא אֶלָא לַאידָֿא דַּעתִֿידָֿא מסַכֵּינַן: 15
ובַֿאידֶֿה נַסֶק דֶּבֿחֶא דּתֶשׁבֻּֿוחתָּא בּכֻֿלזבַֿן לַאלָהָא דּאִיתֶֿיה פֶּארֶא דּסֶפָּֿוָתָא דּמַודֶּין
לַשׁמֶה: 16 ולָא תֶּטעֻון מַרחמָנֻותָֿא ושַׁותָּפֻּֿותָא דּמֶסכּנֶא בּהָלֶין גֵּיר דֶּבֿחֶא שָׁפַּר
אנָשׁ לַאלָהָא: 17 אֶתּטפִּיסו לַמדַבּֿרָניכֻֿון וֶאשׁתַּמעו להֻון הֶנֻון גֵּיר שָׁהרִין חלָף
נַפּֿשָׁתכֻֿון אַיךְ אנָשָׁא דּיָהבִֿין חֻושׁבָּנכֻֿון נֶהוֻון עָבֿדִּין הָדֶֿא ולָא
בּתֶֿנחָתָא מֶטֻל דּלָא פּקָחָא לכֻֿון: 18 צַלַו עלַין תּכִֿילִינַן גֵּיר דּתֶֿארתָּא טָבֿתָּא אִיתֿ
לַן דַּבֿכֻֿלמֶדֶּם צָבֵֿינַן דּשַׁפִּיר נֶתדַּבַּר: 19 יַתִּירָאִיתֿ בָּעֶא אנָא מֶנכֻֿון דּתֶעבּֿדֻון הָדֶֿא
דּבַֿעגַֿל אֶתּפַּנֶא לכֻֿון: 20 אַלָהָא דֶּין דַּשׁלָמָא הַו דַּאסֶק מֶן בֵּיתֿ מִיתֶֿא לרָעיָא
רַבָּֿא דּמַרעִיתָֿא בַּדֿמָא דּדִֿיַתֵּֿקָא דַּלעָלַם דּאִיתַֿוהי יֶשֻׁוע משִׁיחָא מָרַן: 21 הֻו
נגַֿמֶורכֻֿון בּכֻֿל עבָֿדֿ טָבֿ דּתֶעבּֿדֻון צֶבֿיָנֶה והֻו נֶסעֻור בַּן מֶדֶּם דּשַׁפִּיר קדָֿמַוהי
בּיַדֿ יֶשֻׁוע משִׁיחָא דּלֶה שֻׁובּחָֿא לעָלַם עָלמִין אַמִין: 22 בָּעֶא אנָא דֶּין מֶנכֻֿון אַחַי
דּתַגּֿרֻון רֻוחכֻֿון בּמֶלתָּא דּבֻֿויָאָא מֶטֻל דּבַֿזעֻורִיָתָא הו כֶּתבֶֿתֿ לכֻֿון: 23 דַּעו דֶּין
לַאחֻון טִימָתֶאָוס דֶּאשׁתּרִי וֶאן בַּעגַֿל נאתֶֿא עַמֶה אֶחזֵיכֻֿון: 24 שַׁאלו בַּשׁלָמָא
דּכֻֿלהֻון מַדַּבּֿרָניכֻֿון וַדֿכֻֿלהֻון קַדִּישֶׁא שָׁאלִין בַּשׁלָמכֻֿון כֻּלהֻון דּמֶן אִיטַלִיַא:
25 טַיבֻּֿותָא עַם כֻּלכֻֿון אַמִין:

**James 1** יַעקֻובֿ עַבֿדֶּה דַּאלָהָא וַדֿמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא לתַֿרתַּעסרֶא שַׁרבָּֿן דַּזרִיעָן
בּעַממֶא שׁלָם: 2 כֻּל חדָֿוָא תֶּהוֶא לכֻֿון אַחַי כַּדֿ תֶּעלֻון לנֶסיֻונֶא משַׁחלפֶּא
וסַגִּֿיאֶא: 3 יָדֿעִין אנתֻּון גֵּיר דּבֻֿוקיָא דּהַימָנֻותָֿא מַקנֶא לכֻֿון מסַיבּרָנֻותָֿא: 4 לָה

דֵּין לַמסַיבּרָנֻותָא נֶהוֵא לָה עבָדָא משַׁמליָא דּתֶהוֻון גּמִירִין וַמשַׁלמָנִין וַבמֶּדֶם
לָא הוַיתֻּון חַסִירִין׃ 5 אֶן אנָשׁ דֵּין מֶנכֻּון חסִיר מֶן חֶכמתָא נֶשַׁאל מֶן אַלָהָא
דִּיָהֶב לכֻל פּשִׁיטָאִית ולָא מחַסֶד ומֶתִיַהבָא לֶה׃ 6 נֶשַׁאל דֵּין בּהַימָנֻותָא כַּד לָא
מֶתּפַּלַג הַו גֵּיר דּמֶתפַּלַג דָּמֵא לגַללֶא דִּיַמָא דּשָׁגֹשָׁא להֶון רֻוחָא׃ 7 ולָא נַסבַּר הַו
בַּרנָשָׁא דּנָסֶב מֶדֶם מֶן מָריָא׃ 8 אַינָא דַּפּלִיג בּרֶעיָנֶה וַשׁגִּישׁ בּכֻלהֶין אֻורחָתֶה׃ 9
נֶשׁתַּבַּהַר דֵּין אַחָא מַכִּיכָא בּרֻומָרמֶה׃ 10 ועַתִירָא בּמֻוכָּכֶה מֶטֻל דַּאיך הַבָּבָא
דּעֶסבָּא הָכַנָא עָבַר׃ 11 דָּנַח גֵּיר שֶׁמשָׁא בּחֻומֶה ומַובֶּשׁ לֶה לעֶסבָּא והַבָּבֶה נָפֶל
ושֻׁופּרָא דּחֶזוֶה אָבֶד הָכַנָא אָף עַתִירָא חָמֶא בּהֻופָּכַוהי׃ 12 טֻובַוהי לגַבָרָא
דַּמסַיבַּר נֶסיֻונָא דּמָא דֶּאתבּחַר נָסֶב כּלִילָא דּחַיֶא הַו דַּמלַך אַלָהָא לַאילֶין
דּרָחמִין לֶה׃ 13 לָא נאמַר אנָשׁ כַּד מֶתנַסֶא דּמֶן אַלָהָא מֶתנַסֶא אנָא אַלָהָא גֵּיר
לָא מנַסֶא בּבִישָׁתָא והֻו לאנָשׁ לָא מנַסֶא׃ 14 אֶלָא אנָשׁ אנָשׁ מֶן רֶגּתֶה הֻו מֶתנַסֶא
ומֶתּרַגרַג ומֶתנגֶד׃ 15 והָדֶא רֶגּתָא בָּטנָא וָילדָא חטִיתָא חטִיתָא דֵּין מָא דֶּאתגַּמרַת
יָלדָא מַותָא׃ 16 לָא תֶּטעֻון אַחַי חַבִּיבַי׃ 17 כֻּל מַוהַבתָּא טָבתָא וַמשַׁמלַיתָא מֶן
לעֶל נָחתָא מֶן אַבָא דּנַהִירֶא הַו דּלַית לוָתֶה שֻׁוחלָפָא מֶדֶם אָפלָא טֶלָנִיתָא
דּשֻׁוגּנָיָא׃ 18 הֻויִ צבָא וַילַדַן בּמֶלתָא דּקֻושׁתָא דּנֶהוֵא רִשִׁיתָא דּבֶריָתֶה׃ 19 וַאנתֻּון
אַחַי חַבִּיבַי כֻּלנָשׁ מֶנכֻּון נֶהוֵא מסַרהַב למֶשׁמַע ומַוחַר לַממַללֻו ומַוחַר למֶרגַּז׃
20 רֻוגזֶה גֵּיר דּגַבּרָא זַדִּיקֻותָא דַּאלָהָא לָא עָבֶד׃ 21 מֶטֻל הָנָא אַרחֶקו מֶנכֻּון
כֻּלָה טַנפֻּותָא וסֻוגָאא דּבִישֻׁותָא וַבמַכִּיכֻותָא קַבֶּלו מֶלתָא דַּנצִיבָא בַּכִּינָן דּהִי
מֶשׁכּחָא דּתַחֶא אֶנִין נַפּשָׁתּכֻון׃ 22 הוַו דֵּין עָבֻודֶא דּמֶלתָא ולָא שָׁמֻועֶא בַּלחֻוד
ולָא תַּטעֻון נַפּשָׁתּכֻון׃ 23 אֶן אנָשׁ גֵּיר נֶהוֵא שָׁמֻועָה דּמֶלתָא ולָא עָבֻודָה הָנָא
דָּמֵא להַו דּחָזֶא אַפַּוהי בּמַחזִיתָא׃ 24 חזָא גֵּיר נַפּשֶׁה וַעבַר וַטעָא דַּאיכַנָא הוָא׃
25 כֻּל דֵּין דּחָר בּנָמֻוסָא משַׁלמָנָא דּחִארֻותָא וקַוִי בֶּה לָא הוָא שָׁמֻועָא דּשֶׁמעָא
דּמֶתטעֶא אֶלָא עָבֻודָא דַּעבָדֶא והָנָא טֻובָנָא נֶהוֵא בַּעבָדֶה׃ 26 וֶאן אנָשׁ סָבַר
דַּמשַׁמֶשׁ לַאלָהָא ולָא אָחֶד לֶשָׁנֶה אֶלָא מַטעֶא לֶה לֶבֶּה דּהָנָא סרִיקָא הִי
תֶּשׁמֶשׁתֶה׃ 27 תֶּשׁמֶשׁתָא גֵּיר דּכִיתָא וקַדִּישׁתָא קֳדָם אַלָהָא אַבָא הָדֶא הִי למֶסעַר
יַתָמֵא וַארמלָתָא בּאֻולצָנַיהֶון וַלמֶטַר אנָשׁ נַפּשֶׁה מֶן עָלמָא דּלָא טֻולָשָׁא׃ **Jam 2**
אַחַי לָא בּמַסַב בַּאפֶּא תֶּהוֻון אַחִידִין להַימָנֻותָא דּתֶשׁבֻּוחתֶה דּמָרַן יֶשֻׁוע
משִׁיחָא׃ 2 אֶן גֵּיר נֶעֻול לַכנֻושׁתּכֻון אנָשׁ דּעֶזקָתֶה דּדַהבָא אַו דּמָאנַוהי שַׁפִּירֶא
ונֶעֻול מֶסכּנָא בּמָאנֶא צָאֶא׃ 3 וַתחֻורֻון בּהַו דַּלבִישׁ מָאנֶא שַׁפִּירֶא ותֵאמרֻון לֶה
אַנת הָרכָא תֶּב שַׁפִּיר וַלמֶסכּנָא תֵאמרֻון לֶה אַנת קֻום להַל אַו תֶּב לָך הָרכָא
קֳדָם כֻּובשָׁא דּרֶגלַין׃ 4 לָא הָא אֶתפַּלַגתֻּון לכֻון בּנַפּשָׁכֻון וַהוַיתֻּון מפַרשָׁנֶא
דּמַחשׁבָתָא בִּישָׁתָא׃ 5 שׁמַעו אַחַי חַבִּיבַי לָא הוָא למֶסכּנֶא דּעָלמָא עַתִירֶא דֵּין
בּהַימָנֻותָא גּבָא אַלָהָא דּנֶהוֻון יָרתֶא בּמַלכֻותָא הָי דַּמלַך אַלָהָא לַאילֶין דּרָחמִין
לֶה׃ 6 אַנתֻּון דֵּין שָׁטתֻונָיהי למֶסכּנָא לָא הָא עַתִירֶא מֶשׁתַּעלֶין עלַיכֻּון והֶנֻון
נָגּדִין לכֻון לבֵית דִּינָא׃ 7 לָא הָא הֶנֻון מגַדּפִין עַל שׁמָא טָבָא דֶּאתקרִי עלַיכֻּון׃ 8
וֶאן נָמֻוסָא דַּאלָהָא בּהָדֶא משַׁלמִיתֻּון אַיך דַּכתִיב דּתֶרחַם לקַרִיבָך אַיך נַפּשָׁך
שַׁפִּיר עָבּדִין אנתֻּון׃ 9 אֶן דֵּין בַּאפֶּא נָסבִין אנתֻּון חטִיתָא עָבּדִין אנתֻּון ומֶתכַּונִין
אנתֻּון מֶן נָמֻוסָא אַיך עָבַרַי עַל נָמֻוסָא׃ 10 אַינָא גֵּיר דּכֻלֶה נָמֻוסָא נָטַר ובַחדָא
שָׁרַע לכֻלֶה נָמֻוסָא אֶתחַיַב׃ 11 הַו גֵּיר דֶּאמַר דּלָא תֶגּוֻר הֻו אֶמַר דּלָא תֶּקטֻול
אֶן דֵּין לָא גָאַר אַנת אֶלָא קָטֶל אַנת הוַית לָך עָבַר עַל נָמֻוסָא׃ 12 הָכַנָא הוַיתֻּון

מְמַלְּלִין וְהָכַנָא הֲוַיתֻּון סָעְרִין אַיְךְ אֱנָשָׁא דַּבְנָמֻוסָא דְּחִאֵרֻותָא עַתִידִין אַנְתֻּון
לְמֵתְּדָנֻו: 13 דִּינָא גֵּיר הָוֵא דְּלָא רַחמֵא עַל הַו דְּלָא עָבֵד רַחמֵא מֵשְׁתַּעֲלֵין אַנְתֻּון
בְּרַחמֵא עַל דִּינָא: 14 מָנָא הֵנִיָנָא אַחַי אֵן אֱנָשׁ אָמַר דְּאִית לִי הַימָנֻותָא וַעבָדָא
לַיְת לֵה דַּלְמָא מֵשְׁכּחָא הַימָנֻותֵה דְּתַחַיוּהי: 15 וֵאן אַחָא אַו חָתָא נֵהְוֻון עַרטֵלָיִין
וַחסִירִין סִיבַרְתָּא דְּיַומָא: 16 וְנִאמַר לְהֻון אֱנָשׁ מֵנכֻּון זֵלו בַּשְׁלָמָא שְׁחַנוּ וַסבַעו
וְלָא תֵתּלֵון לְהֻון סְנִיקֻותֵה דְּפַגְרָא מָנָא הֵנִיָנָא: 17 הָכַנָא אָף הַימָנֻותָא דְּלָא
עבָדֵא מִיתָא הי בַּלחֻודֵיה: 18 אָמַר גֵּיר אֱנָשׁ לָךְ אִית לָךְ הַימָנֻותָא ולִי אִית לִי
עבָדֵא חַוִני הַימָנֻותָךְ דְּלָא עבָדֵא וֵאנָא מחַוֵא אֱנָא לָךְ הַימָנֻותִי מֵן עבָדַי: 19
מהַימֵן אַנת דְּחַד הֻו אַלָהָא שַׁפִּיר עָבֵד אַנת אָף שֵׁאדֵא מהַימנִין וְרָעלִין: 20 צָבֵא אַנת
דֵּין דְּתֵדַע אַו בַּרנָשָׁא חַלָשָׁא דְּהַימָנֻותָא דְּלָא עבָדֵא מִיתָא הי: 21 אַבֻון אַבְרָהָם לָא
הָוָא מֵן עבָדֵא אֵזדַּדַּק דַּאסֵק לְאִיסחָק בְּרֵה עַל מַדבּחָא: 22 חָזֵא אַנת דְּהַימָנֻותֵה סַיעַת
לַעבָדַוהי וּמֵן עבָדֵא הַימָנֻותֵה אֵתגַּמרַת: 23 וַשׁלֵם כּתָבָא דֵּאמַר דְּהַימֵן אַבְרָהָם
בַּאלָהָא וֵאתחַשבַת לֵה לְזַדִּיקֻו וְרָחמָא דַּאלָהָא אֵתקרִי: 24 חָזֵא אַנת דְּמֵן עבָדֵא
מֵזדַּדַּק בַּרנָשָׁא וְלָא הוָא מֵן הַימָנֻותָא בַּלחֻוד: 25 הָכַנָא אָף רָחָב זָנִיתָא לָא הוָא
מֵן עבָדֵא אֵזדַּדקַת דְּקַבּלַת לַגָשֻׁושֵׁא וּבֵאורחָא אחרִתָא אַפּקַת אֵנֻון: 26 אַיכַנָא
דְּפַגְרָא דְּלָא רֻוחָא מִית הֻו הָכַנָא אָף הַימָנֻותָא דְּלָא עבָדֵא מִיתָא הי: Jam 3 לָא
סַגִּיֵאא מַלְפָנֵא נֵהוֻון בְּכֻון אַחַי אֵלָא הֲוַיתֻּון יָדעִין דְּדִינָא יַתִּירָא חָיָבִינַן: 2 סַגִּיָאתָא
גֵּיר מֵשתַּרעִינַן כֻּלַן כֻּל דַּבמֵלתָא לָא שָׁרַע הָנָא אִיתַוהי גַּבְרָא גמִירָא דְּמֵשׁכַּח
נַשׁעבֵד אָף כֻּלֵה פַּגרֵה: 3 הָא גֵּיר פֻגָּדֵא בְּפֻומָא דְּרַכשָׁא רָמֵינַן אַיְךְ דְּנֵשׁתַּעבְּדֻון
לַן וְכֻלֵה גֻּושמהֻון מַהפּכִינַן: 4 אָף אֵלְפֵא עַשִׁינָתָא כַּד דְּבִירָן לְהֵין רֻוחֵא קַשְׁיָתָא
מֵן קַיסָא זְעֻורָא מֵתנַתּפָן לַאתַר דְּחָאַר צֵבְיָנֵה דְּהַו דַּמַדבַּר: 5 הָכַנָא אָף לֵשָׁנָא
הַדָמָא הֻו זְעֻורָא וּמֵשתַּעלֵא אָף נֻורָא זְעֻורתָא עָבֵא סַגִּיֵאא מַוקדָא: 6 ולֵשָׁנָא נֻורָא
הֻו ועָלמָא דַּחטִיתָא אַיְךְ עָבָא הֻו והֻו לֵשָׁנָא כַּד אִיתַוהי בְּהַדָמַין מכַתֵּם לֵה
לְכֻלֵה פַּגְרַן וּמַוקֵד יֻובָלֵא דְּשַׁרבָתַן דְּרָהטִין אַיְךְ גִּגַּלֵא וְיָקֵד אָף הֻו בְּנֻורָא: 7
כֻּלהֻון גֵּיר כְּיָנֵא דְּחַיוָתָא וַדפָרַחתָא וַרחשָׁא דְּיַמָא וַדַיבַשָׁא מֵשתַּעבּדִין לַכְיָנָא
דְּאנָשֻׁותָא: 8 לֵשָׁנָא דֵּין אֱנָשׁ לָא אֵשׁכַּח דְּנֵכַבּשִׁיוהי בִּישְׁתָא הָדֵא דְּלָא מֵתתַּכַּסָא
מלֵא הֻו סַמָא דְּמַוּתָא: 9 בֵּה מבַרכִינַן לְמָרְיָא וַאבָא וּבֵה לָיטִינַן לַבנַינָשָׁא
דְּבַדמֻותָא דַּאלָהָא עבִידִין: 10 וּמֵנֵה מֵן פֻּומָא נָפקָן בֻּורכָתָא וַלוּטָתָא לָא וָלֵא אַחַי
דְּהָלֵין הָכַנָא נֵסתַּערָן: 11 דַּלמָא מֵשׁכּחָא דְּמֵן חַד מַבֻּועָא נֵפקֻון מַיָא חלַיָא
וּמַרִירֵא: 12 אַו דַּלמָא מֵשׁכּחָא תֵתָא אַחַי דְּזַיתֵא תֵעבֵד אַו גֻּפְתָא תֵאנֵא הָכַנָא אָף
לָא מַיָא מַלִיחֵא מֵשׁכּחִין דְּנֵתעַבּדֻון חלַיָא: 13 מַנֻו מֵנכֻון דְּחַכִּים וַרדֵא נחַוֵא
עבָדַוהי בְּהֻופָּכֵא שַׁפִּירֵא בְּחֵכמתָא מַכִּיכתָא: 14 אֵן דֵּין חֵסָמָא מַרִירָא אִית בְּכֻון
אַו חֵרְיָנָא בְּלֵבַּיכֻון לָא תֵתחַתּרֻון עַל קֻושתָא וַתדַגּלֻון: 15 מֵטֻל דְּהָדֵא חֵכמתָא מֵן
לְעֵל לָא נחֵתַת אֵלָא אִיתֵיה אַרעָנָיתָא מֵן חֻושָׁבֵא דְּנַפשָׁא וּמֵן שֵׁאדֵא: 16 אַיכָא גֵּיר
דְּאִית חֵסָמָא וְחֵרְיָנָא תַּמָן אָף דְּלֻוחָיָא וְכֻלמֵדֵּם דְּבִישׁ: 17 חֵכמתָא דֵּין דְּמֵן לְעֵל
דַּכיָא הי וּמַלְיָא שְׁלָמָא וּמַכִּיכָא וּמֵשתַּמעָנָיָא וּמַלְיָא רַחמֵא וּפִאֵרֵא טָבֵא וַדלָא
פֻּלגֻותָא הי וּבַאפֵּא לָא נָסבָא: 18 פִּאֵרָא דֵּין דְּזַדִּיקֻותָא בְּשַׁינָא מֵזדַּרעִין לַאילֵין
דַּעבִדִין שְׁלָמָא: Jam 4 מֵן אַיכָא אִית בְּכֻון קְרָבֵא וּמַצּוָתָא לָא הוָא מֵן רגִיגָתָא
דְּמַקרבָן בְּהַדָמַיכֻון: 2 מֵתרַגּרגִין אַנתֻּון וְלַית לְכֻון וְקָטלִין אַנתֻּון וְטָנִין אַנתֻּון ולָא
אָתֵא בְּאִידַיכֻון וְנָצֵין אַנתֻּון וְקָרבֵא עָבדִין אַנתֻּון וְלַית לְכֻון מֵטֻל דְּלָא שָׁאלִין

אנתֻּון: 3 שָׁאלִין אנתֻּון ולָא נָסבִין אנתֻּון מֶטֻל דבִישָׁאִית שָׁאלִין אנתֻּון אַיך
דַתתַרסֻון רגֶיגָתכֻּון: 4 גַּיָרֵא לָא יָדעִין אנתֻּון דרֶחמתֶה דעָלמָא הָנָא בעֶלדבָבֻותָא
הי דַאלָהָא אַינָא הָכִיל דצָבֵא דנֶהוֵא רָחמָא דעָלמָא הָנָא בעֶלדבָבָא הָוֵא
לַאלָהָא: 5 אַו דַלמָא סרִיקָאִית סָברִין אנתֻּון דֶאמַר כתָבָא דבַטנָנָא רָגֵא רֻוחָא
דעָמרָא בַן: 6 טַיבֻּותָא דֶין יַתִירתָא יַהבֿ לַן מָרַן מֶטֻל הָדֵא אֶמַר דַאלָהָא ממַכֶך
לרָמֵא וַלמַכִיכֵא יָהֶבֿ טַיבֻּותָא: 7 אֶשׁתַעבַדו הָכִיל לַאלָהָא וקֻומו לֻוקבַל סָטָנָא
ועָרֶק מֶנכֻּון: 8 וַקרֻובו לוָתֶ אַלָהָא ונֶתקַרַבֿ לכֻון דַכּו אִידַיכֻּון חַטָיֵא קַדֶשׁו
לֶבַוָתכֻּון פלִיגַי נַפשָׁא: 9 אֶתמַכַּכו וֶאתַאבַלו וגֻוחכּכֻון לֶאבָלָא נֶתהפֶך וחַדַותכֻּון
לעָקתָא: 10 אֶתמַכַּכו קדָם מָריָא וַנרַמרֶמכֻּון: 11 לָא תֶהוֻון ממַללִין עַל חדָדֵא אַחַי
הַו גֵיר דַממַלֶל עַל אַחֻוהי אַו דָאֶן לַאחֻוהי ממַלֶל עַל נָמֻוסָא ודָאֶן לנָמֻוסָא וֶאן
לנָמֻוסָא דָאֶן אַנת לָא הוַית עָבֻודֶה דנָמֻוסָא אֶלָא דַיָנֶה: 12 חַד הֻו סָאֶם נָמֻוסָא
ודַיָנָא דהֻו מֶשׁכַּח דנַחֵא ונַובֶד אַנת דֶין מַן אַנת דדָאֶן אַנת לֶה לקַרִיבָך: 13 מָנָא
דֶין נאמַר אָף עַל אַילֶין דָאמרִין דַיַומָנָא אַו מחָר אָזְלִינַן לַמדִינתָא אַידָא דהִי
ועָבדִינַן תַמָן שַׁנתָא חדָא ומֶתתַגרִינַן ויָתרִינַן: 14 ולָא יָדעִין מָנָא הָוֵא מחָר מָנָא
אֶנֻון גֵיר חַיַין אֶלָא אֶן לַהגָא דקַלִיל מֶתחזֵא וטָלֶק ומַופֵא: 15 חלָף דנאמרֻון דֶאן
מָריָא נֶצבֵא ונחֵא עָבדִינַן הָדֵא אַו הָי: 16 מֶשׁתַבהרִין בַחתִירֻותהֻון כֻל שֻׁובהָרָא
דַאיך הָנָא בִישָׁא הֻו: 17 וַאינָא דיָדַע טָבתָא ולָא עָבֶד לֶה חטָהָא הָוֵא לֶה:
Jam 5 אָו עַתִירֵא אַילֶלו וַבכַו עַל דֶוָנֵא דָאתֶין עלַיכֻון: 2 עֻותרכֻון גֵיר אֶתחַבַל וַסרִי
ומָאנַיכֻּון אֶתאֶכֶלו מֶן סָסָא: 3 ודַהבכֻון וסִאמכֻון אַשׁחֶת לֶה ושֻׁוחתהֻון הָויָא
לסָהדֻותָא עלַיכֻון והִי עתִידָא דתֶאכֻול בֶסרכֻון נֻורָא כַנֶשׁתֻּון לכֻון לַיַומָתָא
אחרָיֵא: 4 הָא אַגרָא דפָעלֵא דַחצַדו אַרעָתכֻון הַו דַטלַמתֻּון קָעֵא וַגעָתָא דחָצֻודֵא
לַאדֻנַוהי דמָריָא צבָאֻות עֶלַת: 5 בסֶמתֻּון גֵיר עַל אַרעָא וֶאתלַעבַתֻון ותַרסִיתֻון
פַגרַיכֻון אַיך דַליַומָא דנֶכסתָא: 6 חַיֶבתֻּון וַקטַלתֻּון לזַדִיקָא ולָא קָם לֻוקבַלכֻון: 7
אַנתֻּון דֶין אַחַי אַגַרו רֻוחכֻון עדַמָא למֶאתִיתֶה דמָריָא אַיך אַכָרָא דַמסַכֵא לפָארֵא
יַקִירֵא דַארעֶה ומַגַר רֻוחֶה עלַיהֻון עדַמָא דנֶסַבֿ מֶטרָא בכִירָיָא וַלקִישָׁיָא: 8 הָכַנָא
אָף אַנתֻּון אַגַרו רֻוחכֻון ולֶבַותכֻון שַׁרַרו קֶרבַת לָה גֵיר מֶאתִיתֶה דמָרַן: 9 לָא
תֶתנַחֻון חַד עַל חַד אַחַי דלָא תֶתדִינֻון הָא גֵיר דִינָא קדָם תַרעָא קָאֶם: 10 דמֻותָא
לַנבִיֵא סַבו לכֻון אַחַי למַגרַת רֻוחָא דֶאולצָנַיכֻּון הָנֻון דמַלֶלו בַשׁמֶה דמָריָא: 11
הָא גֵיר יָהבִינַן טֻובָא לַאילֶין דסַיבַרו שׁמַעתֻּון מסַיבַרנֻותֶה דִאיָובֿ וחַרתָא דַעבַד
לֶה מָריָא חזַיתֻּון מֶטֻל דַמרַחמָן הֻו מָריָא וַמרַחפָן: 12 קדָם כֻל מֶדֶם דֶין אַחַי לָא
הַויתֻּון יָמֵין לָא בַשׁמַיָא ולָא בַארעָא אָפלָא בַמַומָתָא אחרִתָא אֶלָא תֶהוֵא
מֶלַתכֻּון אִין אִין ולָא לָא דלָא תֶתחַיבֻון תחִית דִינָא: 13 וֶאן אנָשׁ מֶנכֻון נֶהוֵא
בֶאולצָנָא נֶהוֵא מצַלֵא וֶאן חָדֵא נֶהוֵא מזַמַר: 14 וֶאן כּרִיה נֶקרֵא לקַשִׁישֵׁא
דעִדתָא וַנצַלֻון עלַוהי ונֶמשׁחֻונֶה מֶשׁחָא בַשׁמֶה דמָרַן: 15 וַצלֻותָא דהַימָנֻותָא
מַחלמָא לֶה להַו דַכרִיה וַמקִים לֶה מָרַן וֶאן חטָהֵא עבִידִין לֶה מֶשׁתַבקִין לֶה:
16 הַויתֻּון דֶין מַודֶין סַכלֻותכֻון חַד לחַד וַהוַיתֻּון מצַלֶין חַד עַל חַד דתֶתַאסֻון
רַבֿ הֻו גֵיר חַילָה דַצלֻותָא אַידָא דזַדִיקָא מצַלֵא לָה: 17 אָף אֶליָא בַרנָשָׁא הוָא
חָשֻׁושָׁא אַכוָתַן וצַלִי דלָא נֶחֻות מֶטרָא עַל אַרעָא ולָא נחֶת תלָת שׁנִין וֶשׁתָא
יַרחִין: 18 ותֻובֿ צַלִי וַשׁמַיָא יַהבו מֶטרָא וַארעָא יֶהבַת פֶארֶיה: 19 אַחַי אֶן אנָשׁ
מֶנכֻון נֶטעֵא מֶן אֻורחָא דקֻושׁתָא ונַפנֵיוהי אנָשׁ מֶן טָעיֻותֶה: 20 נֶדַע דהַו דַמהַפֶך

לַחַטָיָא מֶן טָעִיוָתָא דֶאורחֶה מַחֶא נַפּשֶה מֶן מַותָא ועָטֶא סֻוגָאא דַחטָהַוהי׃

1Peter 1 פֶטרָוס שלִיחָא דיֶשֻוע משִיחָא לַגַבָיָא ותַותָבֶא דַזרִיעִין בפַונטָוס וַבגַלַטִיַא
וַבקַפָודָקִיַא ובַאסִיַא וַבבִיתָוניַא׃ 2 אַילֶין דֶאתגַבִיו בַמקַדמֻות יִדַעתֶה דַאלָהָא
אַבָא בקַדִישֻותָא דרֻוחָא דנֶהוֻון לַמשַמעָתָא ולַרסָס דמֶה דיֶשֻוע משִיחָא טַיבֻותָא
וַשלָמָא נֶסגֶא לוָתכֻון׃ 3 מבַרַך הֻו אַלָהָא אַבֻוהי דמָרַן יֶשֻוע משִיחָא הַו דַבחָנָנֶה
סַגִיָאא אַולדַן מֶן דרִיש בַקיָמתֶה דיֶשֻוע משִיחָא לסַבָרָא דחַיֶא׃ 4 וַליָרתֻותָא דלָא
מֶתחַבלָא ולָא מֶתטַנפָא ולָא חָמיָא הָי דַמטַיבָא לכֻון בַשמַיָא׃ 5 כַד נטִירִין
אנתֻון בחַילָא דַאלָהָא ובַהַימָנֻותָא לחַיֶא דַמטַיבִין דנֶתגַלֶון לַזַבנָא אחרָיָא׃ 6
דַבהֶון תֶחדֻון לעָלַם אָפֶן בהָנָא זַבנָא קַלִיל מֶתתעִיקִין אנתֻון בנֶסיֻונֶא משַחלפֶא
דעָדֶין עלַיכֻון׃ 7 אַיכַנָא דבֻוחרָנָא דהַימָנֻותכֻון נֶתחזֶא דַמיַתַר מֶן דַהבָא סנִינָא
דֶאתבַקִי בנֻורָא לתֶשבֻוחתָא ולִאיקָרָא וַלקֻולָסָא בגֶלִינֶה דיֶשֻוע משִיחָא׃ 8 הַו
דלָא חזַיתֻוניהי ומַחבִין אנתֻון לֶה ובַהַימָנֻותֶה רָוזִין אנתֻון בחַדֻותָא משַבַחתָא
דלָא מֶתמַללָא׃ 9 דַתקַבלֻון פֻורעָנָא דהַימָנֻותכֻון חַיָא דנַפשָתכֻון׃ 10 הָנֻון חַיֶא
דעַקֶבו הוַו עלַיהֻון נבִיֶא כַד אֶתנַביו עַל טַיבֻותָא דַעתִידָא הוָת דתֶתִיהֶב לכֻון׃
11 וַבצַו דבַאינָא זַבנָא מחַויָא ומַסהדָא רֻוחֶה דַמשִיחָא דעָמרָא בהֻון דַעתִידִין
חַשַוהי דַמשִיחָא ותֶשבֻוחתֶה דמֶן בָתַרכֶן׃ 12 וֶאתגַלִי להֶון כֻל דבָצֶין הוַו מֶטֻל
דלַו לנַפשהֶון בָעֶין הוַו אֶלָא לַן דִילַן מֶתנַבֶין הוַו אַילֶין דהָשָא אֶתגַלִי לכֻון
בִיַד אַילֶין דסַברָנכֻון ברֻוחָא דקֻודשָא דֶאשתַדַר מֶן שמַיָא דַבהֶין בהָלֶין
מֶתרַגרגִין אָף מַלַאכֶא דַנדַיקֻון׃ 13 מֶטֻל הָנָא חזֻוקו חַצַא דתַרעִיָתכֻון וֶאתתעִירו
גמִירָאִית וסַבַרו עַל חַדֻותָא דֶאתיָא לכֻון בגֶלִינֶה דמָרַן יֶשֻוע משִיחָא׃ 14 אַיך
בנַיָא משתַמעָנֶא ולָא תֶשתַותפֻון תֻוב לַרגִיגָתכֻון קַדמָיָתָא אַילֶין דרָגִין הוַיתֻון
דלָא בִידַעתָא׃ 15 אֶלָא הוַו קַדִישִין בכֻלהֶון הֻופָכַיכֻון אַיך דקַדִיש הַו מַן
דַקרָכֻון׃ 16 מֶטֻל דַכתִיב דַהוַיתֻון קַדִישִין אַיכַנָא דָאף אֶנָא קַדִיש אנָא׃ 17 וֶאן הֻו
דַאבָא קָרֶין אנתֻון הַו דלַית קַדָמַוהי מַסַב בַאפֶא ודָאֶן לכֻלנָש אַיך עבָדַוהי
בדֶחלתָא אֶתדַבַרו בזַבנָא הָנָא דתַותָבֻותכֻון׃ 18 כַד יָדעִין אנתֻון דלָא בכֶספָא
דבָלֶא ולָא בדַהבָא אֶתפַרקתֻון מֶן עבָדַיכֻון סרִיקֶא הָנֻון דקַבֶלתֻון מֶן אַבָהַיכֻון׃
19 אֶלָא בַדמָא יַקִירָא דֶאמרָא דמֻומָא וטֻולשָא לַית בֶה דֶאיתַוהי משִיחָא׃ 20 הַו
דַמקַדַם הוָא פרִיש להָדֶא מֶן קדָם תַרמִיתֶה דעָלמָא וֶאתגַלִי בַאחרָיתהֶון דַזַבנֶא
מֶטֻלָתכֻון׃ 21 אַילֶין דבַאידֶה הַימֶנתֻון בַאלָהָא הַו דַאקִימֶה מֶן בֶית מִיתֶא ויַהַב
לֶה שֻובחָא דהַימָנֻותכֻון וסַברכֻון נֶהוֶא עַל אַלָהָא׃ 22 כַד נֶהוֶין קַדִישָן נַפשָתכֻון
במֶשתַמעָנֻותֶה דַשרָרָא ונֶהוֶין מַלֶין חֻובָא דלָא מַסַב בַאפֶא דמֶן לֶבָא דַכיָא
וַגמִירָא תֶהוֶון מַחבִין חַד לחַד׃ 23 אַיך אנָשָא דמֶן דרִיש אֶתִילֶדתֻון לָא מֶן זַרעָא
דבָלֶא אֶלָא מֶן אַינָא דלָא בָלֶא במֶלתָא חַיתָא דַאלָהָא דקַיָמָא לעָלַם׃ 24 מֶטֻל
דכֻל בסַר עמִירָא וכֻלֶה יָאיֻותֶה אַיך עֻופַיָא דחַקלָא יָבֶש עמִירָא וחָמֶא עֻופַיָא׃
25 ומֶלתֶה דַאלָהַן קַיָמָא לעָלמִין והָדֶא הִי מֶלתָא הָי דֶאסתַברַתֻון׃ 1Pe 2 אַניחו
הָכִיל מֶנכֻון כֻלָה בִישֻותָא וכֻלֶה נֶכלָא ומַסַב בַאפֶא וַחסָמָא ומֶאכַל־קַרצָא׃ 2
וַהוַו אַיך יַלֻודֶא שַברֶא וֶאתרַגרַגו לָה לַמֶלתָא אַיך דַלחַלבָא נַקדָא ורֻוחָנָא דבָה
תֶתרַבֻון לחַיֶא׃ 3 אֶן טעֶמתֻון וַחזַיתֻון דטָב הֻו מָריָא׃ 4 הַו דלֶה מֶתקַרבִין אנתֻון
דֶאיתַוהי כִאפָא חַיָא דַאסלִיוהי בנַי אנָשָא וַגבֶא ומִיַקר לוָת אַלָהָא׃ 5 וָאף אַנתֻון

אַיךְ כּאפֵּא חַיָתָא אֶתּבּנַו וַהוַו הַיכּלֵא רֽוּחָנֵא וכָהנֵא קַדִישֵׁא לַמַסָקֽו דֶבֿחֵא
רֽוּחָנֵא דַמקַבּלִין קדָם אַלָהָא בּיַדֿ יֶשֽׁוּע משִׁיחָא׃ 6 אַמִיר הֽו גֵּיר בַּכּתָבָֿא דהָא
סָאֶם אנָא בּצֶהיֽוֹן כּאפָא בּחִירתָא וַיַקִירתָא בּרִישׁ זָוִיתָא ומַן דַמהַימֶן בָּה לָא
נֶבּהַת׃ 7 לכֽוֹן הָכִיל אֶתִיהֶבֿ הָנָא אִיקָרָא לַאילֵין דַמהַימנִין להָנֽוֹן דֶין דלָא
מֶתטַפּיסִין׃ 8 כּאפָא הו דתֽוּקָלתָא וַאבֿנָא דכֶשׁלָא ומֶתתַקלִין בֶּה בַּדלָא
מֶתטַפּיסִין למֶלתָא דַלהָדֶא סִימִין׃ 9 אַנתֽוּן דֶין שַׁרבּתָא גּבִֿיתָא דַמכַהנָא
למַלכֽוּתָא עַמָא קַדִישָׁא כֶּנשָׁא פּרִיקָא תּסַבּרֽוּן תֶּשׁבּחָתֶה דהַו דַקרָכֽוֹן מֶן חֶשֽׁוֹכָא
לנֽוּהרֶה מִיתַרָא׃ 10 אַילֵין דמֶן קדִים לָא חשִׁיבִֿין הוַיתֽוּן עַמָא הָשָׁא דֶין עַמָא
דַאלָהָא אָפּלָא רַחמֵא אִיתַ הוַו עלַיכֽוֹן הָשָׁא דֶין אֶשׁתַּפַּעו עלַיכֽוֹן רַחמֵא׃ 11
חַבִּיבַֿי בָּעֵא אנָא מֶנכֽוֹן אַיךְ עָרצֵא וַאיךְ תַּותָבֵא אֶתפַּרַקו מֶן כֶּלהֶין רגִּיגָתָה
דפַגרָא הָלֵין דעָבּדָן קרָבָֿא לֽוּקבַל נַפּשָׁא׃ 12 ונֶהוֽוּן שַׁפִּירִין הֽוּפָּכַיכֽוֹן קדָם
כֻּלהֽוֹן בּנַי אנָשָׁא אַילֵין דַממַללִין עלַיכֽוֹן מֶלֵא בִּישָׁתָא נֶחזֽוּן עבָֿדַיכֽוֹן שַׁפִּירֵא
וַנשַׁבּחֽוּן לַאלָהָא בּיַומָא דבֽוּחרָנָא׃ 13 וַהוַיתֽוּן מֶשׁתַּעבּדִין לכֻלהֽוֹן בּנַי אנָשָׁא
מֶטֻל אַלָהָא למַלכֵּא מֶטֻל שֽׁוּלטָנֶהֽוֹן׃ 14 וַלדַיָנֵא מֶטֻל דמֶנֶה מֶשׁתַּדרִין
לַתבָֿעתָא דַמסַכּלָנֵא וַלתֶשׁבּֽוּחתָא דעָבּדַי טָבָֿתָא׃ 15 דהָכַנָא הו צֶבֿיָנָא
דַאלָהָא דבַעבָֿדַיכֽוֹן שַׁפִּירֵא תֶּסכּרֽוּן פֻּומָא דסַכלֵא הָנֽוֹן דלָא יָדעִין לַאלָהָא׃ 16
אַיךְ בּנַי חֵארֵא ולָא אַיךְ אנָשָׁא דַעבִֿידָא להֽוֹן חֵארֽוּתֶהֽוֹן תַּחפִּיתָא לבִֿישֽׁוּתֶהֽוֹן
אֶלָא אַיךְ עַבֿדַוהי דַאלָהָא׃ 17 לכֻלנָשׁ יַקַרו לַאחַיכֽוֹן אַחֶבֿו ומֶן אַלָהָא דחַלו
וַלמַלכֵּא יַקַרו׃ 18 וַאילֵין עַבֿדֵא דאִיתַ בּכֽוֹן אֶשׁתַּעבַּדו למָרַיכֽוֹן בּדֶחלתָא לָא
בַּלחֽוּד לטָבֵֿא וַלמַכִּיכֵא אֶלָא אָף לַקשַׁיָא וַלעַסקֵא׃ 19 להָלֵין גֵּיר אִיתַ להֽוֹן
טַיבֽוּתָא קדָם אַלָהָא לַאילֵין דמֶטֻל תֶּארתָא שַׁפִּירתָא מסַיבּרִין עָקָתָא דַאתיָן
עלַיהֽוֹן בּעַולָא׃ 20 אַילֵין דֶין דמֶטֻל סַכלָוָתֶהֽוֹן מסַיבּרִין אֽוּלצָנֵא אַידָא תֶּשׁבּֽוּחתָא
הָויָא להֽוֹן אֶלָא מָא דעָבּדִין דשַׁפִּיר וָלצִין לכֽוֹן וַמסַיבּרִין אנתֽוּן הָידֶין
יָרבָֿא תֶּשׁבּֽוּחתכֽוֹן לוָתַ אַלָהָא׃ 21 להָדֶא גֵּיר אֶתקרִיתֽוּן דָאף משִׁיחָא מִיתַ חלָפַין
וַשבַק לַן הָנָא טֽוּפסָא דַאנתֽוּן בּעֶקבָּתֶה תּהַלכֽוּן׃ 22 הַו דלָא עבַֿד חטִיתָא אָפלָא
נֶכלָא אֶשׁתּכַח בּפֻומֶה׃ 23 הַו דמֶצטַחֵא הוָא ולָא מצַחֵא וחָאֶשׁ הוָא ולָא מֶתלַחַם
אֶלָא מַשׁלֶם הוָא דִינֶה לדַיָנָא דכִֿאנֽוּתָא׃ 24 וַשקַל חטָהַין כֻּלהֽוֹן וַאסֶק אֶנֽוּן
בּפַגרֶה לַצלִיבָֿא דכַדֿ מִיתִינַן לַחטִיתָא בּזַדִיקֽוּתָא דִילֶה נחֵא בּשֽׁוּמָתֶה גֵּיר
אֶתַאסִיתֽוּן׃ 25 דטָעֵין הוַיתֽוּן אַיךְ עֶרבֵּא וֶאתפּנִיתֽוּן הָשָׁא לוָתַ רָעיָא וסָעֽוּרָא
דנַפּשָׁתכֽוֹן׃ 1Pe 3 הָכַנָא אָף אַנתֵין נֶשֵׁא אֶשׁתַּעבַּדֵין לבַֿעלַיכֵין דַאילֵין דלָא מֶתטַפּיסִין
למֶלתָא בּדֽוּבָּרַיכֵין שַׁפִּירֵא דלָא עַמלָא תֶּקנָין אֶנֽוּן׃ 2 כַּדֿ חָזֵין דַבֿדֶחלתָא
וַבֿנַכּפֽוּתָא מֶתדַבּרָן אנתֵין׃ 3 ולָא תֶּצטַבּתָן בּצֶבֿתֵא בּרָיֵא דַגדֽוּלֵא דסַערַיכֵין אַו
דחֶשׁלָתָא דדַהבָֿא אַו דַלבֽוּשֵׁא מַיתַרֵא׃ 4 אֶלָא אֶצטַבּתֵין בּבַֿרנָשָׁא כַּסיָא דלֶבָּא
בּרֽוּחָא מַכִּיכתָא דלָא מֶתחַבּלָא צֶבֿתָא דַמיַתַר קדָם אַלָהָא׃ 5 הָכַנָא גֵּיר אָף מֶן
קדִים נֶשֵׁא קַדִישָׁתָא אַילֵין דַמסַבּרָן הוַי בַּאלָהָא מצַבּתָן הוַי נַפּשָׁתֶהֵין ומֶשׁתַּעבּדָן
הוַי לבַֿעלַיהֶין׃ 6 אַיכַּנָא דסָרָא מֶשׁתַּעבּדָא הוָתַ לַאבֿרָהָם וקָריָא הוָתַ לֶה מָרי הָי
דהוַין אנתֵין לָה בּנָתָא בַּעבָֿדָא טָבָֿא כַּד לָא מֶתתַזִיעָן אנתֵין מֶן כֻּל דֶחלָא׃ 7
וַאנתֽוּן גַּבֿרֵא הָכַנָא עמַרו עַם נֶשַׁיכֽוֹן בִּידַעתָא וַאיךְ דַלמָאנֵא מחִילֵא בִּאיקָרָא
אַחֽוּדו אֶנֵין מֶטֻל דָאף הָנֵין עַמכֽוֹן יָרתָן מַוהַבֿתָא דחַיֵא דַלעָלַם דלָא תֶּהוֽוּן
מֶתתַקלִין בּצַלַוָתכֽוֹן׃ 8 שֽׁוּלָמָא דֶין דתֶהוֽוּן כֻּלכֽוֹן בַּאויֽוּתָא וַהוַיתֽוּן חָשִׁין עַם

אַילֵין דחָשִׁין וְרָחמִין חַדֿ לחַדֿ וַהוַיתֿון רַחמתָֿנִין ומַכִּיכִֿין: 9 וַלאנָשׁ בִּישׁתָֿא חלָף
בִּישׁתָֿא לָא תֶֿפרְעֻון וְאַפלָא צֻוחִיתָֿא חלָף צֻוחִיתָֿא אֶלָא דַלקֻובָֿלָא דהָלֵין הוַיתֿון
מבַֿרכִֿין לְהָדֵֿא גֵּיר אֶתֿקרִיתֿון דבֿוּרכּתָֿא תֵֿארתֿון: 10 מַן דצָבֵֿא הָכִֿיל חַיֵא וְרָחֵם
יַומָֿתָֿא טָבֵֿא לְמֵחזָא נֶטַר לֶשָׁנֵה מֶן בִּישׁתָֿא וסֶפֿוָתֵֿה לָא נמַללָן נֶכֿלָא: 11 נֶעבַֿר מֶן
בִּישׁתָֿא ונֶעבֵּדֿ טָבֿתָֿא ונֶבֿעֵא שׁלָמָא ונֶרהַט בָּתָֿרֵה: 12 מֶטֻל דעַינַוהי דמָרְיָא עַל
זַדִּיקֵֿא וֶאדֿנַוהי לְמֶשׁמַע אֶנֻון וַאפַּוהי דמָרְיָא עַל בִּישֵׁא: 13 ומַנֻו דנֶעבֵּדֿ לכֻֿון
בִּישׁתָֿא אֶן תֶֿהוֻון טַנָנֵא דטָבָֿתָֿא: 14 וֶאן הֻו דתֶֿחשֻׁון עַל אַפַּי כִּאנֻותָֿא טֻובַֿיכֻֿון ולָא
תֶֿדחלֻון מֶן אַילֵין דַמדַחלִין לכֻֿון ולָא תֶֿשׁתַּגּשֻׁון: 15 אֶלָא קַדֶשׁו בלֶבַֿוָתֿכֻֿון לְמָרְיָא
משִׁיחָא וַהוַיתֿון מטַיבִֿין לְמַפַּק בּרֻוחָא לכֻֿל דתָֿבַֿע לכֻֿון מֶלתָֿא עַל סַבֿרָא
דהַימָנֻותֿכֻֿון בּמַכִּיכֻֿותָֿא וַבֿדֶחלתָֿא: 16 כַּדֿ אִיתֿ לכֻֿון תֵֿארתָֿא טָבֿתָֿא אַיכַּנָא דהָנֻון
דַממַללִין עלַיכֻֿון אַיךְ דעַל אנָשָׁא בִּישָׁא נֶבֿהתֻֿון אַיךְ אנָשָׁא דטָלמִין לדֻֿובָֿרַיכֻֿון
שַׁפִּירֵא דבַֿמשִׁיחָא: 17 עֶדֿרָא הי לכֻֿון גֵּיר דכַֿדֿ עָבֿדִין אנתֻֿון עבָֿדֵֿא טָבֵֿא תֶֿסבּלֻון
בִּישָׁתָֿא אֶן הָכַֿנָא הֻו צֶבֿיָנָא דַאלָהָא ולָא כַּדֿ עָבֿדִין אנתֻֿון בִּישָׁתָֿא: 18 מֶטֻל דָאף
משִׁיחָא חדָֿא זבַֿן מִיתֿ חלָף חטָהַין זַדִּיקָֿא חלָף חַטָיֵא דַנקַרֶבֿכֻֿון לַאלָהָא ומִיתֿ
בַּפַֿגַֿר וַחיָא בּרֻוח: 19 וַאכֿרֶז לַנַפֿשָׁתָֿא אַילֵין דַאחִידָֿן הוַי בַּשׁיֻול: 20 הָלֵין דמֶן
קדִֿים לָא אֶתֿטַפִּיס הוַי בּיַומָֿתֵֿה דנֻוח כַּדֿ מַגּרַתֿ רֻוחֵה דַאלָהָא פֶּקדַֿתֿ דתֶֿהוֵא
קֶבֻֿותָֿא עַל סַבֿרָא דַתֿיָבֻֿותֿהֶון וַתֿמָנֵא בַּלחֻודֿ נַפּשָׁן עַלֵין לָה וַחיַי בּמַיָא: 21 דָאף
אַנתֻֿון בֵּה בּהַו טֻופּסָא חָיֵין אנתֻֿון בּמַעמֻודִֿיתָֿא לַו כַּדֿ פַּגֿרָא משִׁיגִֿין אנתֻֿון מֶן
צָאתָֿא אֶלָא כַּדֿ מַודֵֿין אנתֻֿון בַּאלָהָא בּתַֿארתָֿא דכַֿיתָֿא ובַֿקיָמתֵֿה דיֶשֻׁוע משִׁיחָא: 22
הַו דֶאתֿעַלִי לַשׁמַיָא וְאִיתַֿוהי עַל יַמִינָא דַאלָהָא וֶאשׁתַּעבַּדֿו לֵה מַלַאכֵֿא ושַׁליטָנֵא
וַחילַוָתָֿא: 1Pe 4 אֶן משִׁיחָא הָכִֿיל חַשׁ חלָפַֿיכֻֿון בַּבֿסַר וָאף אַנתֻֿון בֵּה בּהָנָא רֶעיָנָא
אֶזדַּינו כֻּלמַן דמָאֶתֿ גֵּיר בּפַֿגֿרֵה שׁלִי לֵה מֶן כֻּלהֶון חטָהֵא: 2 דלָא מֶכִֿיל לַרגִֿיגָֿתָֿא
דַבֿנַינָשָׁא נִחֵא כּמָא זַבֿנָא דְאִיתַֿוהי בּפַֿגֿרָא אֶלָא לַצבֿיָנָא דַאלָהָא: 3 סָפֵּק גֵּיר זַבֿנָא
הַו דַעבַֿר דַפלַחתֻֿון בֵּה צֶבֿיָנָא דחַנפֵּא בָּאסֻטֻותָֿא וַבֿרַוָיֻותָֿא וַבֿצַחנֻותָֿא ובַֿזמָרָא
וַבֿפֻֿולחָנָא דשִׁאדֵֿא: 4 והָא הָשָׁא מֶתֿדַּמרִין וַמגַֿדּפִין עלַיכֻֿון בַּדֿלָא מֶשׁתַּרחִיתֻֿון
עַמהֶון בּהָי אָסֻוטֻותָֿא קַדֿמָיתָֿא: 5 הָנֻון דיָהבִֿין פֶּתֿגָֿמָא לַאלָהָא הַו דַעתִֿידֿ לַמדָֿן
מִיתֵֿא וַחַיֵא: 6 מֶטֻל הָנָא גֵּיר אֶסתַּבַּר אָף לַמִיתֵֿא דנֶתֿדִּינֻון אַיךְ בּנַינָשָׁא בַּבֿסַר
ונִחֻון בַּאלָהָא בּרֻוח: 7 מַטִיַתֿ לָה דֵּין חרַתָֿא דכֻֿל מֶטֻל הָנָא אֶתֿנַכַּפּו וֶאתֿתְּעִירו
לַצלֻותָֿא: 8 וַקדָֿם כֻּל מֶדֶּם חֻובָּא חַרִיפָּא לוָתֿ חדָֿדֵֿא נֶהוֵא לכֻֿון חֻובָּא גֵּיר מחַפֵּא
סֻוגָֿאא דַחטָהֵא: 9 וַהוַיתֿון רָחמִין אַכֿסנָיֵא דלָא רֶטנָא: 10 וכֻֿלנָשׁ מֶנכֻֿון מַוהַבֿתָֿא
דקַבֵּל מֶן אַלָהָא נשַׁמֶשׁ בָּה לחַבֿרַוהי אַיךְ רַבַּי בָּתֵֿא טָבֵֿא דטַיבֻֿותָֿא מפַֿרַשׁתָֿא
דַאלָהָא: 11 כֻּלמַן דַממַלֵל אַיךְ מֶלתָֿא דַאלָהָא נמַלֵל וכֻֿלמַן דַמשַׁמֶשׁ אַיךְ דמֶן
חַילָא הַו דַאלָהָא יָהֶבֿ לֵה דַבֿכֻֿל דעָבֿדִין אנתֻֿון נֶשׁתַּבַּח אַלָהָא בּיַדֿ יֶשֻׁוע משִׁיחָא
הַו דדִֿילֵה הי תֶֿשׁבֻּוחתָֿא וִאיקָרָא לעָלַם עָלמִין אָמִין: 12 חַבִֿיבַֿי לָא תֶֿתֿדַמרֻון
בּנֶסיֻונָא דהָוֵין לכֻֿון אַיךְ דמֶדֶּם נֻוכֿרָי גָּדֶשׁ לכֻֿון מֶטֻל דַלבֻֿוחרָנכֻֿון הֻו הָוֵין: 13
אֶלָא חדַֿו דַמשַׁותּפִין אנתֻֿון לחַשַׁוהי דַמשִׁיחָא דהָכַֿנָא אָף בּגֶלְיָנָא דתֶֿשׁבֻּוחתֵֿה
תֶֿחדֻּון ותֶֿרוזֻון: 14 וֶאן מֶתֿחַסדִּין אנתֻֿון עַל אַפַּי שׁמֵה דַמשִׁיחָא טֻובַֿיכֻֿון דרֻוחָא
משַׁבַּחתָֿא דַאלָהָא מֶתֿתּנִיחָא עלַיכֻֿון: 15 בַּלחֻודֿ לָא אנָשׁ מֶנכֻֿון אַיךְ קָטֻולָא אַו
אַיךְ גַּנָבָֿא אַו אַיךְ עָבֵֿדֿ בִּישָׁתָֿא נֶהוֵא חָאֶשׁ: 16 אֶן דֵּין חָאֶשׁ אַיךְ כּרִסטיָנָא לָא
נֶבֿהַתֿ אֶלָא נשַׁבַּח לַאלָהָא בֵּה בּהָנָא שׁמָא: 17 מֶטֻל דזַבֿנָא הֻו דַנשַׁרֵא דִּינָא מֶן

בַּיתֵה דַּאלָהָא אֶן דֵּין מֶנַן משַׁרֵא אַיְדָּא הי חַרתָּא דַּאילֵין דלָא מֶתטַפּסִין
לַסבַּרתֵּה דַּאלָהָא׃ 18 וֶאן זַדִּיקָא לַמחסֵן חָיֵא רַשִׁיעָא וחַטָּיָא אַיכָּא מֶשתּכַּח׃ 19
מֶטֻל הָנָא אַילֵין דחָשׁין אַיךְ צֵבְיָנֵה דַּאלָהָא נַגעלֻון לֵה נַפּשָׁתְהֻון בַּעבָדֵא שַׁפִּירֵא
אַיךְ דַּלבָרֻויָא מהַימנָא׃ **1Pe 5** בָּעֵא אנָא דֵּין מֶן קַשִׁישֵׁא דּאִית בּכֻון אֶנָא קַשִׁישָׁא
חַבַרכֻּון וסָהדָא דחַשַׁוהי דַּמשִׁיחָא וַשׁוּתָפָּא דשֻׁובחֵה הַו דַּעתִּיד דנֶתגּלֵא׃ 2 רעַו
מַרעִיתָא דַּאלָהָא דמַשׁלמָא לכֻון וַסעֻורו רֻוחָנָאִית לָא בַּקטִירָא אֶלָא בּצֵבְיָנָא לָא
בּיֻותרָנֵא טַנפֵּא אֶלָא מֶן כֻּלֵה לֵבּכֻון׃ 3 לָא אַיךְ מָרַיָא דמַרעִיתָא אֶלָא אַיךְ
דּתֶהוֻון לְהֻון דמֻותָא שַׁפִּירתָא׃ 4 דּכַד נֶתגּלֵא רַב רָעַוָתָא תקַבּלֻון מֶנֵה כּלִילָא
דשֻׁובחָא דלָא חָמֵא׃ 5 וַאנתֻּון עלַימֵא אֶשׁתַּעבַּדו לקַשִׁישַׁיכֻון וֶאתעַטַפּו חִיצָאִית
מַכִּיכֻות רֶעיָנָא לוָת חדָדֵא מֶטֻל דַּאלָהָא סַקֻובלָא הו דַּאילֵין דמֶתתּרִימִין
וַלמַכִּיכֵא יָהֶב טַיבֻותָא׃ 6 אֶתמַכַּכו הָכִיל תחֵית אִידֵה תַּקִיפּתָא דַּאלָהָא דּהִי
תּרִימכֻון בּזַבנָא דזָדֶק׃ 7 וצֶפּתכֻון כֻּלָה שַׁדַו עַל אַלָהָא דלֵה בּטִיל עלַיכֻון׃ 8
אֶתתּעִירו וֶעהַדו מֶטֻל דַּבעֶלדבָבכֻון סָטָנָא אַיךְ אַריָא נָהֶם וַמהַלֵךְ וּבָעֵא דַּלמַנֻו
נֶבלַע׃ 9 קֻומו הָכִיל לקֻובלֵה כַּד משַׁררִין אנתֻּון בּהַימָנֻותָא וַדַעו דָּאף עַל
אַחַיכֻון דַּבעָלמָא הֶנֻון הָלֵין חַשֵׁא ערָצִין׃ 10 אַלָהָא דֵּין דטַיבֻותָא הַו דַּקרָן
לשֻׁובחֵה דַּלעָלַם בּיַד יֶשֻׁוע משִׁיחָא הַו דִּיהַב לַן דּכַד נסַיבַּר הָלֵין אֻולצָנֵא
זעֻורָא דנֶתחַיַל ונֶשׁתַּרַר ונֶתקַיַם בֵּה לעָלַם׃ 11 דלֵה שֻׁובחָא וֶאוחדָנָא וִאיקָרָא
לעָלַם עָלמִין אַמִין׃ 12 הָלֵין זעֻוריָתָא אַיךְ דסָבַר אנָא כֶּתבֵת לכֻון בּיַד סִלוָנֻוס
אַחָא מהַימנָא וַמפַּס אנָא וסָהֶד אנָא דּהָדֵא הי טַיבֻותָא שַׁרִירתָא דַּאלָהָא הָדֵא
דקָימִין אנתֻּון בָּה׃ 13 שָׁאלָא שׁלָמכֻון עִדּתָא גּבִיתָא דַּבבָבֶל וּמַרקֻוס בּרִי׃ 14 שַׁאלו
בַּשׁלָמָא חַד דּחַד בּנֻושַׁקתָא קַדִּישׁתָא שׁלָמָא עַם כֻּלהֻון אַילֵין דּבַמשִׁיחָא אנֻון אַמִין׃

**2Peter 1** שֶׁמעֻון פֶּטרֻוס עַבדָא וַשׁלִיחָא דּיֶשֻׁוע משִׁיחָא לַאילֵין דַּלהַימָנֻותָא שַׁויַת
בּאִיקָרָא עַמַן אֶשׁתּוִיו בּזַדִּיקֻותָא דמָרַן וּפָרֻוקַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא׃ 2 טַיבֻותָא וַשׁלָמָא
נֶסגֵּא לכֻון בּשֻׁודָעָא דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא׃ 3 אַיךְ מַן דּכֻלהֵין אַילֵין דּאִיתַיהֵין
דחַילָא אַלָהָיָא לוָת חַיֵא וֶדחֶלתָּא אַלָהָא יַהב בּיַד שֻׁודָעָא דהַו דַּקרָא לַן
בּתֶשׁבֻּוחתָא דִילֵה וַמיַתּרֻותָא׃ 4 דּבַאידַיהֵין שֻׁודָיֵא רַורבֵא וַיקִירֵא לכֻון יַהב
דַּבַיַד הָלֵין תֶּהוֻון שַׁותָפֵּא דַּכיָנָא אַלָהָיָא כַּד ערַקִין אנתֻּון מֶן חבָלָא דַּרגִינָתָא
דַּבעָלמָא׃ 5 והִי דֵּין הָדֵא כַּד שׁקָלטַענָא כֻּלֵה מַעלִין אנתֻּון אַוסֵפּו עַל
הַימָנֻותכֻון מַיַתּרֻותָא עַל דֵּין מַיַתּרֻותָא יַדַעתָּא׃ 6 עַל דֵּין יַדַעתָּא מחַמסָנֻותָא עַל
דֵּין מחַמסָנֻותָא מַסַיברָנֻותָא עַל דֵּין מַסַיברָנֻותָא דֶחלַת אַלָהָא׃ 7 עַל דֵּין דֶּחלַת
אַלָהָא רֶחמַת אַחֻותָא עַל דֵּין רֶחמַת אַחֻותָא חֻובָא׃ 8 הָלֵין גֵּיר כַּד שׁכִיחָן לכֻון
וַיתִירָן לָא הָוָא בַּטִילֵא אָפלָא דלָא פִּארֵא מקִימָן לכֻון בּשֻׁודָעֵה דמָרַן יֶשֻׁוע
משִׁיחָא׃ 9 הַו גֵּיר דלָא שׁכִיחָן לֵה הָלֵין סַמיָא אִיתַוהי דלָא חָזֵא דַּטעָא דֻּוכָיָא
דַּחטָהַוהי קַדמָיֵא׃ 10 ועַל הָי יַתִּירָאִית אַחַי יַצַפּו דַּבַיַד עבָדַיכֻון טָבֵא קרָיתכֻון
וַגבִיתכֻון משַׁררתָא תֶּעבּדֻון כַּד גֵּיר הָלֵין עָבדִין אנתֻּון לָא מתֻום מֶשׁתַּרעִין
אנתֻּון׃ 11 הָכַנָא גֵּיר עַתִירָאִית מֶתיַהבָא לכֻון מַעלתָא דמַלכֻותָא דַּלעָלַם דמָרַן
וּפָרֻוקַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא׃ 12 ועַל הָדֵא לָא מַמאֵן אנָא מֶן דמַעהֵד אנָא לכֻון
אַמִינָאִית עַל הָלֵין כַּד טָב אָף יָדעִין אנתֻּון וַסמִיכִין אנתֻּון עַל שׁרָרָא הָנָא׃ 13
דּכָאנָא דֵּין אֶסתַּבּרַת לִי דַּכמָא דּאִיתַי בּפַגרָא הָנָא אַעִירכֻון בּעֻוהדָנָא׃ 14 כַּד

יָדַע אנָא דעֶונדָנָא דפַגּרי בעגַל הָוֵא אַיכַנָא דָאף מָרַן יֶשׁוּע משִׁיחָא אַודַעַני: 15
יָצֵף אנָא דֵין דָאף אַמִינָאִית הוָא אִית לכֻון דָאף מֶן בָּתַר מַפּקָנָא דִילי עֶוהדָנָא
דהָלֵין תֶּהוֶון עָבדִין: 16 לָא הוָא גֵיר כַּד בָּתַר מַתּלֵא דַעבִידָין בְאומָנֻותָא אָזִלִינַן
אַודַענָכֻון חַילֵה ומֵאתִיתֵה דמָרַן יֶשׁוּע משִׁיחָא אֶלָא כַּד חַזָיָא הוַין דַרבְּוּתָא
דִילֵה: 17 כַּד גֵיר נסַב מֶן אַלָהָא אַבָא אִיקָרָא ותֶשׁבֻּוחתָא כַּד קָלָא אֶתָא לֵה
דַאיך הָנָא מֶן תֶּשׁבֻּוחתָא פַּאיַת ברַבְּוּתָה דהָנַו ברי הַו חַבִיבָא הַו דבֵה
אֶצטבִּית: 18 אָף חנַן לֵה לְהָנָא קָלָא שׁמַעַנַן מֶן שׁמַיָא דֶאתָא לֵה כַּד אִיתַין הוַין
עַמֵה בטֻורָא קַדִישָׁא: 19 ואִית לַן דַשׁרִירָא אָף מֶלתָא דַנבִיֻותָא הָי דַשַׁפִּיר עָבדִין
אנתֻּון כַּד בָּה חָירִין אנתֻּון אַיך דבַשׁרָגָא דמַנהַר בַּאתַרָא עַמֻוטָא עדַמָא
דַאימָמָא ננהַר ושַׁמשָׁא נֶדנַח בלֶבָּוָתכֻון: 20 כַּד הָדֵא לֻוקדַם יָדעִין אנתֻּון דכֻל
נבִיֻותָא שׁרָיָא דַכתָבָא דִילָה לָא הָויָא: 21 לָא הוָא גֵיר בצֶבִינָא דבַרנָשָׁא אֶתָת
מֶן מתֻום נבִיֻותָא אֶלָא כַּד מֶן רֻוחָא קַדִישָׁא מֶתנַגּדִין מַלֶלו קַדִישֵׁא בנַינָשָׁא
דַאלָהָא: 2Pe 2 הוַו דֵין אָף נבִיֵא דַגָּלֵא בעַמָא אַיך דָאף בכֻון נֶהוֶון מַלפָּנֵא דַגָּלֵא
אַילֵין דמַעלִין הֶרסִיס דַאבָדָנָא ובמָרָא דַזבַן אֶנֻון כָּפרִין כַּד מַיתֵין עַל נַפשֳהוֻן
אַבָדָנָא מסַרהבָא: 2 וסַגִּיֵאא נאזִלֻון בָּתַר טַנפֻּותָא דִילהֶון הָלֵין דמֶטֻלָתהֶון
אֻורחָא דַשׁרָרָא תֶּתגַּדַף: 3 ובַעלֶיבֻותָא ובמֶלֵא דבַדיָא נֶתתַגּרֻון בכֻון הָלֵין
דדִינהֶון מֶן קדִים לָא בָטֶל וַאבָדָנהֻון לָא נָאֶם: 4 אֶן גֵיר אַלָהָא עַל מַלַאכֵא
דַחטַו לָא חָס אֶלָא בשֶׁשׁלָתָא דַעמטָנָא עַגֵּן אֶנֻון בתַחתָּיָתָא וַאשׁלֶם אֶנֻון
דנֶתנַטרֻון לדִינָא דַשׁוּנקָא: 5 ועַל עָלמָא קַדמָיָא לָא חָס אֶלָא לנֻוח דַתמָניָא
כָּרֻוזָא דכִאנֻותָא נטַר כַּד טֻופָנָא עַל עָלמָא דרַשִׁיעֵא אַיתִי: 6 וכַד לַמדִינָתָא
דַסדֻום וַדעַמֻורָא אַוקֶד ובַהפֻּוכיָא חַיֶב אֶנֵין כַּד תַּחוִיתָא לרַשִׁיעֵא דַעתִידִין
דנֶהוֻון סָם: 7 אָף ללֻוט זַדִיקָא דמֶתקַפַּח הוָא מֶן הֻופּכָא דַבטַנפֻּותָא דהָלֵין
דַדלָא נָמֻוסָא אִיתַיהֶון הוַו פַּצִי: 8 בחזָתָא גֵיר ובַשׁמַעָא כַּד עמַר הוָא כִאנָא הַו
בַינָתהֶון יֻום מֶן יֻום לנַפשֵׁה זַדִיקתָא בעבָדֵא דלָא נָמֻוס משַׁנֵק הוָא: 9 יָדַע הֳו
מָריָא דנֶפַּרוּק מֶן אֻולצָנָא לַאילֵין דדָחלִין לֵה לעַולֵא דֵין לַיֻומָא דדִינָא כַּד
מֶשׁתַּנקִין נֶטַר: 10 יַתִּירָאִית דֵין לַאילֵין דבָתַר בֶּסרָא בּרֶגּתָא דַטַמאֻותָא אָזלִין
ועַל מָרֻותָא מבַסרִין מַרָחֵא וַמשַׁקלֵא דמֶן תֶּשׁבֻּוחתָא לָא זָיעִין כַּד מגַדפִין: 11
אַיכָא דמַלַאכֵא דבַחַילָא ובַעֻושָׁנָא רורבִין מֶנהֻון לָא מַיתֵין עלַיהֶון מֶן מָריָא
דִינָא דגֻודָפָא: 12 הָלֵין דֵין דַאיך חַיוָתָא חַרשָׁתָא הוַו בַּכיָנָא לחַרבָא ולַחבָלָא
כַּד בַּאילֵין דלָא יָדעִין מגַדפִין בחֻבָלָא דִילהֶון נֶתחַבּלֻון: 13 כַּד אַילֵין דהָוֵא
בהֶון עַולָא אַגרָא דעַולָא הַניֻותָא חָשׁבִין להֶון בֻּוסָמָא דהָוֵא בִאימָמָא מכַתּמֵא
ומַליֵא מֻומֵא דכַד מֶתבַּסמִין בנִיָחָתהֶון מֶתפַּנקִין: 14 כַּד עַינֵא אִית להֶון דמַליָן
גַּורָא וַחטָהֵא דלָא מֻופִין כַּד משַׁדלִין לנַפשָׁתָא דלָא סמִיכָן ולֶבָּא דמדַרַשׁ
בעַלֶיבֻותָא אִית להֶון בנַיָא דלַוטתָא: 15 דכַד שׁבַקו אֻורחָא תרִיצתָא שׁגַו וַאזַלו
בְאֻורחָא דבִלעָם בַּר בעֻור הַו דַאגרָא דעַולָא אַחֵב: 16 מַכסָנֻותָא דֵין
דהֳוָת לֵה למֶתעַברָנֻותֵה אַתָנָא דלָא קָלָא דַבקָלָא דַבנַינָשָׁא מַללַת כלַת לשָׁטיֻותֵה
דַנבִיָא: 17 הָלֵין אֶנֻון מַעִינֵא דלָא מַיָא עַננֵא דמֶן עַלעָלָא מֶתרַדפָן הָלֵין דַעמטָנָא
דַחשֻׁוכָא נטִיר להֶון: 18 כַּד גֵיר גֻּונחֵא דַסרִיקֻותָא ממַללִין משַׁדלִין בּרֶגּיָנָתָא
טַנפָתָא דבֶסרָא לַאילֵין דַבמֶלֵא קַלִיל עָרקִין מֶן אַילֵין דַבטָעיֻותָא מֶתהַפּכִין: 19
וחִארֻותָא להֶון מֶשׁתַּודֵין כַּד הֶנֻון עַבדֵא אִיתַיהֶון דחבָלָא להַו גֵיר מֶדֶם דַאנָשׁ

זַכָּא לֵה לְהָנָא אָףְ מְשַׁעבַּד: 20 אֶן גֵּיר כַּד עַרקו מֶן טַנפּוָתֵה דעָלמָא בּשֻׁוודָעֵה
דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא ופָרֻוקַן בּהֵין בּהָלֵין כַּד מֶתעַרזלִין תֻּוב מֶזדַּכֵין הוָת לָה
חַרתָּהֻון דּבִישָׁא מֶן קַדמָיתָא: 21 פַּקח הוָא להֻון גֵּיר דּלָא נֶשׁתַּודעֻון לְאורחָא
דזַדִּיקֻותָא אַו דּכַד אֶשׁתַּודַעו לבָתָרָא נֶהפּכֻון מֶן פֻּוקדָנָא קַדִּישָׁא דֶאשׁתּלֶם להֻון:
22 גּדַשׁ להֻון דֶּין הָלֵין דּמַתלָא שַׁרִירָא דּכַלבָּא דַּהפַךְ עַל תְּיֻובֵה וַחזִירתָא דַּסחָת
בּעֻורגָּלָא דַּסיָנָא: 2Pe 3 הָדֵא מֶן כַּדו חַבִּיבַי אֶגַּרתָּא דּתַרתֵּין כָּתֵב אנָא לכֻון הָלֵין
דַּבהֵין מעִיר אנָא בּעֻוהדָנָא לרֵעיָנכֻון שַׁפִּיָא: 2 דּתֶתַּעהדֻון למֶלֵא דּקַדֶּם אֶתֶאמַר מֶן
נבִיֵא קַדִּישֵׁא וַלפֻוקדָנֵה דּמָרַן ופָרֻוקַן דַּביַד שׁלִיחֵא: 3 כַּד הָדֵא לְוקַדַּם יָדעִין
אנתֻּון דּנאתֻון בּחַרתָא דּיַומָתָא מבַזחָנֵא דַּמבַזחִין כַּד אַיךְ רגִיגָתָא דִּילהֻון מהַלכִין:
4 וָאמרִין דַּאיכָּא אִיתַוהי מֻולכָּנָא דּמֵאתִיתֵה מֶן כַּד גֵּיר אַבָהָתַן שׁכֵבו כֻּלמֶדֶּם
הָכַנָא מכַתַּר מֶן שֻׁורָיָה דַּברִיתָא: 5 טָעיָא להֻון גֵּיר הָדֵא כַּד צָבֵין דַּשׁמַיָא אִיתַיהֻון
הוַו מֶן קַדִּים וַארעָא מֶן מַיָא וַביַד מַיָא קָמַת בּמֶלתָא דַּאלָהָא: 6 הָלֵין דּבַאידַיהֻון
עָלמָא דּהָידֵין טָףְ בּמַיָא וֶאבַד: 7 שׁמַיָא דֶּין דּהָשָׁא וַארעָא בּמֶלתָא דִּילֵה אַסִינִין
כַּד לְנֻורָא מֶתנַטרִין לְיַומָא דּדִינָא וַדאבדָנָא דַּבנַינָשָׁא רַשִׁיעֵא: 8 הָדֵא דֶּין חדָא
לָא תֶּטעֵיכֻון חַבִּיבַי דּחַד יַומָא למָריָא אַיךְ אָלֶףְ שׁנִין אִיתַוהי וָאלֶףְ שׁנִין אַיךְ
יַומָא חַד: 9 לָא מֶשׁתַּוחַר מָריָא בּמֻולכָּנַוהי אַיךְ דַּאנָשִׁין שֻׁוחרָא מַסבּרִין אֶלָא
מַגַּר רֻוחֵה מֶטלָתכֻון בַּדלָא צָבֵא דּאנָשׁ נאבַד אֶלָא כֻּלנָשׁ לַתיָבֻותָא נאתֵא: 10
אָתֵא דֶּין יַומֵה דּמָריָא אַיךְ גַּנָבָא הַו דּבֵה שׁמַיָא מֶן שֵׁלי עָברִין אֶסטֻוכסֵא דֶּין
כַּד יָקדִין נֶשׁתָּרֻון וַארעָא וַעבָדֵא דּבָה תֶּשׁתַּכַּח: 11 כַּד הָכִיל הָלֵין כֻּלהֻון מֶשׁתַּרֵין
דַּאיךְ אַילֵין זָדֶק לכֻון דּתֶהוֻון בּהֻופָּכַיכֻון קַדִּישֵׁא וַבדֶחלַת אַלָהָא: 12 כַּד מסַכֵּין
אנתֻּון וסָוחִין אנתֻּון למֵאתִיתָא דּיַומֵה דַּאלָהָא הַו דּבֵה שׁמַיָא כַּד מֶתבַּחרִין בּנֻורָא
נֶשׁתָּרֻון וֶאסטֻוכסֵא כַּד יָקדִין נֶשׁוחֻון: 13 לַשׁמַיָא דֶּין חַדתָא וַארעָא חַדתָא אַיךְ
מֻולכָּנֵה דִּילֵה מסַכֵּינַן הָלֵין דַּבהֻון זַדִּיקֻותָא עָמרָא: 14 מֶטֻל הָנָא חַבִּיבַי כַּד
לְהָלֵין מסַכֵּין אנתֻּון יַצַּפו דַּדלָא כֻותָמָא וַדלָא מֻומָא לֵה תֶּשׁתַּכחֻון בַּשׁלָמָא: 15
וַלמַגּרַת רֻוחֵה דּמָריָא פֻּורקָנָא תֶּחשׁבֻון אַיכַנָא דָּאףְ אַחֻון חַבִּיבָא פַּולָוס אַיךְ
חֶכמתָא דֶּאתיַהבַת לֵה כתַב לכֻון: 16 אַיכַנָא דַּבכֻלהֵין אֶגַּרתֵה מַלֶּל בּהֵין עַל
הָלֵין אַילֵין דּאִית בּהֵין מֶדֶּם דַּעסִיק לסֻוכָלָא הָלֵין דַּאילֵין דַּדלָא יֻולפָּנָא אֶנֻון
ולָא סמִיכִין מעַקמִין להֵין אַיךְ דָּאףְ להָלֵין כתָבֵא דּשַׁרכָּא לוָת אַבדָנָא
דִּילהֻון: 17 אַנתֻּון הָכִיל חַבִּיבַי כַּד קָדמִין אנתֻּון יָדעִין טַרו נַפשׁכֻון דּדַלמָא כַּד
אָזלִין אנתֻּון בָּתַר טָעיֻותָא דַּאילֵין דַּדלָא נָמֻוס אֶנֻון תֶּפלֻון מֶן סָמכָא דִּילכֻון: 18
הוַיתֻון דֶּין מֶתרַבֵּין בּטַיבֻותָא ובִידַעתָא דּמָרַן ופָרֻוקַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא וַדאלָהָא
אַבָא דּלֵה תֶּשׁבֻּוחתָא אָףְ הָשָׁא וַבכֻלזַבַן וַליַומַי עָלמָא אַמִין:

1John 1 מסַברִינַן לכֻון להַו דּאִיתַוהי הוָא מֶן בּרִשִׁית הַו דַּשׁמַען וַחזַינָיהי בּעַינַין
חזַין וגַשׁן בּאִידַין הַו דּאִיתַוהי מֶלתָא דּחַיֵא: 2 וחַיֵא אֶתגּלִיו וַחזַין וסָהדִינַן
ומַכרזִינַן לכֻון חַיֵא דַּלעָלַם הָנֻון דּאִיתַיהֻון הוַו לוָת אַבָא וֶאתגּלִיו לַן: 3 ומֶדֶּם
דַּחזַין וַשׁמַען מַודעִינַן אָףְ לכֻון דּתֶהוֵא לכֻון שַׁותָּפֻותָא עַמַן ושַׁותָּפֻותַן דֶּין דִּילַן
אִיתֵיה עַם אַבָא ועַם בּרֵה יֶשֻׁוע משִׁיחָא: 4 והָלֵין כָּתבִינַן לכֻון דּחַדוֻתַן דַּבכֻון
תֶּהוֵא משַׁמליָא: 5 והָדֵא הי סבַרתָא דַּשׁמַען מֶנֵה וַמסַברִינַן לכֻון דַּאלָהָא נֻוהרָא
הו וחֶשֻׁוכָא כֻּל כֻּלֵה לַית בֵּה: 6 וֶאן אָמרִינַן דַּשׁוָתָּפֻותָא אִית לַן עַמֵה וַמהַלכִינַן

בחֱשׁוּכָּא דַּגָּלֵא חנַן ולַו בַּשׁרָרָא רָדֵינַן: 7 אֶן דֵּין בנֻוהרָא מהַלכִּינַן אַיךְ דּהֻו
אִיתַוהי בנֻוהרָא אִיתַ לַן שַׁותָּפֻּותָא עַם חדָדֵא וַדמָא דּיֵשֻׁוע בּרֵה מדַכֵּא לַן מֵן
כֻּלהֻון חטָהַין: 8 וֶאן נאמַר דּלַית לַן חטִיתָא נַפּשַׁן מַטעֵינַן וַשׁרָרָא לַית בַּן: 9 אֶן
דֵּין מַודֵינַן בַּחטָהַין מהַימַן הֻו וזַדִּיק דּנֵשׁבֻּוק לַן חטָהַין וַנדַכֵּין מֵן כֻּלֵה עַולַן:
10 וֶאן אָמרִינַן דּלָא חטַין עָבּדִינַן לֵה דַּגָּלָא ומֵלתֵה לַית לוָתַן: 1Jo 2 בּנַי הָלֵין
כָּתֵב אנָא לכֻון דּלָא תֵחטֻון וֶאן אנָשׁ נֵחטֵא אִיתַ לַן פַּרַקלִטָא לוָתַ אַבָא יֵשֻׁוע
משִׁיחָא זַדִּיקָא: 2 הֻויֻו גֵּיר חֻוסָיָא דעַל אַפַּי חטָהַין ולַו חלָפַּין דִּילַן בַּלחֻודַ
אֵלָא אָףָ חלָףָ כֻּלֵה עָלמָא: 3 וַבהָדֵא מַרגּשִׁינַן דִּידַענָיהי אֶן נָטרִינַן פֻּוקדָנַוהי: 4
הַו גֵּיר דָאמַר דִּידַעתֵה ופֻוקדָנַוהי לָא נָטַר דַּגָּלָא הֻו וַשׁרָרָא לַית בֵּה: 5 הַו דֵּין
דנָטַר מֵלתֵה בּהָנָא משַׁלַם שַׁרִירָאִיתַ חֻובֵּה דַּאלָהָא בּהָדֵא גֵּיר יָדעִינַן דּבֵה חנַן:
6 הַו דָאמַר דּבֵה אִיתַי וָלֵא לֵה דַּאיךְ הַלכָּתֵה דִּילֵה נהַלֵךְ: 7 חַבִּיבַי לַו פֻּוקדָנָא
חַדַתָא כָּתֵב אנָא לכֻון אֵלָא פֻּוקדָנָא עַתִיקָא הַו דּאִיתַ הוָא לכֻון מֵן בּרִשִׁיתַ
פֻּוקדָנָא דֵּין עַתִיקָא אִיתַוהי מֵלתָא הָי דַּשׁמַעתֻּון: 8 תֻּוב פֻּוקדָנָא חַדַתָא כָּתֵב
אנָא לכֻון הַו דּאִיתַוהי שַׁרִירָא בֵּה וַבכֻון דּחֵשׁוכָא עבַר לֵה ונֻוהרָא שַׁרִירָא שַׁרִי
מֵתחזֵא: 9 מַן דָאמַר דּאִיתַוהי הָכִיל בנֻוהרָא וסָנֵא לַאחֻוהי בחֵשׁוכָא אִיתַוהי
עדַמָא להָשָׁא: 10 הַו דֵּין דּמַחֵב לַאחֻוהי בנֻוהרָא מכַתַר וכֵשׁלָא לַית בֵּה: 11 הַו
דֵּין דּסָנֵא לַאחֻוהי בחֵשׁוכָא אִיתַוהי וַבחֵשׁוכָא מהַלֵךְ ולָא יָדַע לַאיכָא אָזֵל
מֵטֻל דּחֵשׁוכָא סַמִי עַינַוהי: 12 כָּתֵב אנָא לכֻון בּנַיָא דֵּאשׁתּבֵּקו לכֻון
חטָהַיכֻּון מֵטֻל שׁמֵה: 13 כָּתֵב אנָא לכֻון אַבָהֵא דִּידַעתֻּונָיהי להַו דּאִיתַוהי הוָא
מֵן בּרִשִׁיתַ כָּתֵב אנָא לכֻון עַלַימֵא דַּזכַיתֻּונָיהי לבִישָׁא כֵּתבֵת לכֻון טלַיֵא
דִּידַעתֻּון לַאבָא: 14 כֵּתבֵת לכֻון אַבָהֵא דִּידַעתֻּון להַו דּמֵן בּרִשִׁית כֵּתבֵת לכֻון
עלַימֵא דּחַילתָּנֵא אנתֻּון ומֵלתֵה דַּאלָהָא שַׁריָא בּכֻון וַזכַיתֻּונָיהי לבִישָׁא: 15 לָא
תֵּרחמֻון לעָלמָא ולָא למֵדֵּם דּאִיתַ בֵּה מַן גֵּיר דּרָחֵם לעָלמָא חֻובֵּה דַּאבָא לַית
בֵּה: 16 כֻּל מֵדֵּם גֵּיר דּאִיתַ בֵּה בּעָלמָא רֵגּתָא הֻו דּפַגרָא ורֵגּתָא דּעַינֵא
ושֻׁובהָרָא דּעָלמָא הָלֵין דּלָא הוַי מֵן אַבָא אֵלָא מֵנֵה אֵנֵין מֵן עָלמָא: 17 ועָבַר
עָלמָא הֻו ורֵגּתֵה הַו דֵּין דּעָבֵד צֵבּיָנֵה דַּאלָהָא מקַוֵא לעָלַם: 18 בּנַי זַבנָא הֻו
אחרָיָא וַאיךְ מֵדֵּם דַּשׁמַעתֻּון דָאתֵא משִׁיחָא דַּגָּלָא והָשָׁא הוַו להֻון סַגִּיֵאא
משִׁיחֵא דַּגָּלֵא ומֵן הָדֵא יָדעִינַן דּזַבנָא הֻו אחרָיָא: 19 מֵנַן נפַקו אֵלָא לַו מֵנַן הוַו
אֵלֻו גֵּיר מֵנַן הוַו לוָתַן מכַתּרִין הוַו אֵלָא נפַקו מֵנַן דּתֵתִידַע דּלַו מֵנַן הוַו: 20
וַאנתֻּון משִׁיחֻותָא אִיתַ לכֻון מֵן קַדִּישָׁא ופָרשִׁין אנתֻּון הֻו לכֻל אנָשׁ: 21 לָא
כֵּתבֵת לכֻון דּלָא יָדעִין אנתֻּון לֵה לַשׁרָרָא אֵלָא דּיָדעִין אנתֻּון לֵה וַדכֻלָה
דַּגָּלֻותָא לָא הוָת מֵנֵה מֵן שׁרָרָא: 22 מַנֻו דַּגָּלָא אֵלָא אֶן אַינָא דּכָפַר דּיֵשֻׁוע לָא
הוָא משִׁיחָא הָנָא הֻו משִׁיחָא דַּגָּלָא הַו דּכָפַר בַּאבָא כָּפַר אָףָ בַּברָא: 23 והַו
דּכָפַר בַּברָא אָפלָא בַּאבָא מהַימֵן מַן דּמַודֵא בַּברָא אָףָ בַּאבָא מַודֵא: 24 וַאנתֻּון
מֵדֵּם דַּשׁמַעתֻּון מֵן קדִים נקַוֵא לוָתכֻון אֶן גֵּיר מקַוֵא לוָתכֻון מֵדֵּם דַּשׁמַעתֻּון מֵן
קדִים אָףָ אַנתֻּון מקַוֵין אנתֻּון בַּאבָא ובַברָא: 25 והָנַו שֻׁוודָיָא דֵּאשׁתַּודִי לַן חַיֵא
דַּלעָלַם: 26 הָלֵין דֵּין כֵּתבֵת לכֻון מֵטֻל אַילֵין דּמַטעֵין לכֻון: 27 וָאףָ אַנתֻּון אֶן
תקַוֵא לוָתכֻון משִׁיחֻותָא דּקַבֵּלתֻּון מֵנֵה לָא סנִיקִין אנתֻּון דּאנָשׁ נַלֵפכֻון אֵלָא
אַיךְ משִׁיחֻותָא דּאִיתֵיה מֵן אַלָהָא הִי מַלפָא לכֻון עַל כֻּלמֵדֵּם ושַׁרִירָא הִי ולַית
בָּה דַּגָּלֻותָא וַאיךְ דַּאלֵפכֻון קַוַו בֵּה: 28 והָשָׁא בּנַי קַוַו בֵּה דּמָא דּמֵתגּלֵא לָא

נֵבַהַת מֶנֵה אֶלָא תֶהוֵא לַן גַליֻות אַפֵא בּמֵאתִיתֵה: 29 אֵן יַדַעתֻון דזַדִיק הֻו דַעו
דָאף כֻל דעָבֵד זַדִיקֻותָא מֶנֵה אִיתַוהי: **1Jo 3** וַחזַו דַכמָא סַגִי חֻובֵה דַאבָא לוָתַן
דַבנַיָא קרֶן אָף עַבדַן מֶטֻל הָנָא עָלמָא לָא יָדַע לַן מֶטֻל דָאפֻלָא לֵה יִדַע: 2
חַבִּיבַי הָשָא בּנַוהי חנַן דַאלָהָא ולָא אֶתגּלִי עַדמָא להָשָא מָנָא עתִידִינַן דנֶהוֵא
יָדעִינַן דֵין דמָא דֶאתגּלִי בַדמֻותֵה הָוֵינַן וחָזֵינַן לֵה אַיך מֶדֶם דאִיתַוהי: 3
וכֻל אַינָא דאִית לֵה עלַוהי הָנָא סַברָא מַדכֵא נַפשֵה אַיך דהֻו דכֵא הֻו: 4 מַן דֵין
דעָבֵד חטִיתָא עַולָא סָעַר חטִיתָא גֵיר כֻלָה עַולָא הי: 5 ויָדעִין אנתֻון דהַו דֶאתגּלִי
דנֶסַב חטָהַין וַחטִיתָא בֵה לַית: 6 וכֻל דבֵה מקַוֵא לָא חָטֵא וכֻל דחָטֵא לָא חזָיהי
ולָא יַדעֵה: 7 בּנַי לָא אנָש נַטעֵיכֻון הַו דעָבֵד זַדִיקֻותָא זַדִיקָא הֻו אַיך דָאף הֻו
משִיחָא אִיתַוהי זַדִיקָא: 8 הַו דסָעַר חטִיתָא מֶן סָטָנָא הֻו מֶטֻל דמֶן רשִיתָא הֻו
סָטָנָא חַטָיָא הֻו ומֶטֻל הָנָא אֶתחזִי בּרֵה דַאלָהָא דנֶשרֵא עבָדַוהי דסָטָנָא: 9 כֻל
דֶאתִילֶד מֶן אַלָהָא חטִיתָא לָא עָבֵד מֶטֻל דזַרעֵה בֵה אִיתַוהי ולָא מֶשכַח למֶחטָא
דמֶן אַלָהָא אֶתִילֶד: 10 בּהָדָא מֶתפַרשִין בּנַוהי דַאלָהָא מֶן בּנַוהי דסָטָנָא כֻל דלָא
עָבֵד זַדִיקֻותָא ולָא מַחֵב לַאחֻוהי לַיתַוהי מֶן אַלָהָא: 11 דהָנַו פֻוקדָנָא דַשמַעתֻון מֶן
קדִים דתַתחַבַון חַד לחַד: 12 לַו אַיך קָאיֵן הַו דאִיתַוהי הוָא מֶן בִּישָא וַקטַל
לַאחֻוהי ומֶטֻל מָנָא קַטלֵה אֶלָא מֶטֻל דבִּישִין הוַו עבָדַוהי ודַאחֻוהי זַדִיקִין: 13
ולָא תֶתדַמרֻון אַחַי אֶן סָנֵא לכֻון עָלמָא: 14 חנַן יָדעִינַן דשַנִינַן מֶן מַותָא לחַיֵא
בּהָדָא דמַחבִּינַן לַאחַין הַו דלָא מַחֵב לַאחֻוהי מקַוֵא בּמַותָא: 15 כֻל גֵיר דסָנֵא
לַאחֻוהי קָטֻל אנָשָא הֻו ויָדעִין אנתֻון דכֻל דקָטֻל אנָשָא לָא מֶשכחִין מקַויָן בֵה
חַיֵא דַלעָלַם: 16 בּהָדָא יָדעִינַן חֻובֵה דַלוָתַן דהֻו יַהב נַפשֵה חלָפַין וָאף חנַן זָדֶק
לַן דעַל אַפַי אַחַין נֶתֶל נַפשָתַן: 17 וַאינָא דאִית לֵה קֶניָנָא דעָלמָא ונֶחזֵא לַאחֻוהי
דַסנִיק ונֶאחֻוד רַחמַוהי מֶנֵה אַיכַנָא אִית בֵה חֻובֵה דַאלָהָא: 18 בּנַי לָא נַחֵב חַד
לחַד בּמֶלָא וַבלֶשָנָא אֶלָא בַעבָדָא ובַשרָרָא: 19 וַבהָדָא מֶשתַודעִינַן דמֶן שרָרָא
אִיתַין וַקדָם דנָאתָא הֻו מפִיסִינַן לֶבַן: 20 דֶאן הֻו לֶבַן בָסַר לַן כמָא אַלָהָא דרַב
מֶן לֶבַן ויָדַע כֻלמֶדֶם: 21 חַבִּיבַי אֶן לֶבַן לָא בָסַר לַן גָליָן אֶנַין אַפַין קדָם
אַלָהָא: 22 וכֻלמֶדֶם דשָאלִינַן נָסבִינַן מֶנֵה מֶטֻל דנָטרִינַן פֻוקדָנַוהי ושַפִירָתָא סָערִינַן
קדָמַוהי: 23 והָנָא הֻו פֻוקדָנֵה דַנהַימֶן בַשמָא דַברֵה יֶשֻוע משִיחָא ונַחֵב חַד לחַד
אַיך דפַקדַן: 24 וַאינָא דנָטַר פֻוקדָנַוהי בֵה מֶתנטַר והֻו שָרֵא בֵה וַבהָדָא מֶסתַכלִינַן
דשָרֵא בַן מֶן רֻוחֵה הָי דיַהב לַן: **1Jo 4** חַבִּיבַי לָא לכֻל רֻוחִין תַהַימנֻון אֶלָא הַויַתֻון
פָרשִין רֻוחֵא אֶן מֶן אַלָהָא אִיתַיהֵין מֶטֻל דסַגִיאֵא נבִיֵא דַגָלֵא נפַקו בֵה בּעָלמָא: 2
בּהָדָא מֶתִידַעָא רֻוחֵה דַאלָהָא כֻל רֻוחָא דמַודיָא דיֶשֻוע משִיחָא אֶתָא בַבסַר מֶן
אַלָהָא הי: 3 וכֻל רֻוחָא דלָא מַודיָא דיֶשֻוע אֶתָא בַבסַר לַיתֵיה מֶן אַלָהָא אֶלָא
הָדָא מֶן משִיחָא הי דַגָלָא הַו דַשמַעתֻון דָאתֵא והָשָא בּעָלמָא אִיתַוהי מֶן כַדֻו: 4
אַנתֻון דֵין מֶן אַלָהָא אִיתַיכֻון בּנַיָא וַזכַיתֻון אֶנֻון מֶטֻל דרַב הֻו דַבכֻון מֶן הַו
דַבעָלמָא: 5 והָלֵין מֶן עָלמָא אֶנֻון מֶטֻל הָנָא מֶן עָלמָא ממַללִין ועָלמָא להֻון
שָמַע: 6 חנַן דֵין מֶן אַלָהָא חנַן והַו דיָדַע לַאלָהָא שָמַע לַן והַו דלָא אִיתַוהי מֶן
אַלָהָא לָא שָמַע לַן בָה בּהָדָא מֶסתַכלִינַן לרֻוחָא דַשרָרָא וַלרֻוחָא דמַטעיָנֻותָא: 7
חַבִּיבַי נַחֵב חַד לחַד מֶטֻל דחֻובָא מֶן אַלָהָא הֻו וכֻל מַן דמַחֵב מֶן אַלָהָא יִליד
ויָדַע לַאלָהָא: 8 מֶטֻל דַאלָהָא חֻובָא הֻו וכֻל דלָא מַחֵב לָא יָדַע לַאלָהָא: 9 בּהָדָא
אֶתִידַע חֻובֵה דַאלָהָא דַלוָתַן דלַבּרֵה יִחִידָיָא שַדַר אַלָהָא לעָלמָא דנִחֵא בּאִידֵה:

10 בְּהָנָא אִיתַֿוהי חֻֿובָּא לָא הֿוָא דַּחנַן אַחֶבַּן לַאלָהָא אֶלָא הֽו אַחבַּן ושַׁדַּר לַבּֿרֶה
חֻוסָיָא עַל אַפַּי חטָהַין: 11 חַבִּיבַּי אֶן הָכַנָא אַחבַּן אַלָהָא אָףּ חנַן חַיָבִינַן חַדֿ לחַדֿ
למַחָבָֽו: 12 לַאלָהָא מֶמתֹּום אנָשׁ לָא חזָיהי אֶן דֶּין נַחֶבֿ חַדֿ לחַדֿ אַלָהָא בַּן מקַוֶא
וחֻובֶּה מֶשׁתַּמלֶא בַּן: 13 וַבּֿהָדָֿא יָדֿעִינַן דּבֶֿה מקַוֶינַן והֽו מקַוֶא בַּן דּמֶן רֻוחֶה יַהבֿ
לַן: 14 וַחנַן חזַין ומַסהדִֿינַן דַּאבָֿא שַׁדַּר לַבּֿרֶה פָּֽרֻוקָא לעָלמָא: 15 כֻּל דּמַודֶא
בּיֶשֻׁוע דּהֽוְיו בּרֶה דַּאלָהָא אַלָהָא בֶּה מקַוֶא והֽו מקַוֶא בַּאלָהָא: 16 וַחנַן הַימֶנן
וִידַֿעַן חֻובָּא דּאִיתֿ לֶה לַאלָהָא צֶאדַֿין אַלָהָא גֶּיר חֻובָּא הֽו וכֻל דַּמקַוֶא בּחֻובָּא
בַּאלָהָא מקַוֶא: 17 וַבּֿהָדָֿא מֶשׁתַּלַם חֻובֶּה עַמַּן דּגַֿליֻותֿ אַפֵּא תֶּהוֶא לַן בּיַֿומָא דּדִֿינָא
מֶטֻל דַּאיךְ דַּהוָא הֽו הָכַנָא אָףּ חנַן אִיתַֿין בּהָנָא עָלמָא: 18 דֶּחלתָּֿא בּחֻובָּא לַיתֿ
אֶלָא חֻובָּא מַשַׁמלְיָא לבַּר שָׁדֵֿא לָה לדֶחלתָּֿא מֶטֻל דּדֶֿחלתָּֿא בּקֶנטָא אִיתֶֿיה הַו
דֶּין דּדָֿחֶל לָא מַשַׁמלַי בּחֻובָּא: 19 חנַן הָכִֿיל נַחֶבֿ לַאלָהָא מֶטֻל דּהֽו קַדֿמָיַתֿ
אַחבַּן: 20 אֶן דֶּין אנָשׁ נֵאמַר דּמַחֶבֿ אנָא לַאלָהָא ולַאחֻוהי סָנֶא דַּגָּֿלָא הֽו הַו גֶּיר
דּלַאחֻוהי דּמֶתּֿחזֶא לָא מַחֶבֿ לַאלָהָא דּלָא מֶתּֿחזֶא הַו אַיכַנָא מֶשׁכַּח דּנַחֶבֿ: 21
והָנָא פֻּוקדָּנָא קַבֶּלן מֶנֶה דּכֻל דּמַחֶבֿ לַאלָהָא נַחֶבֿ אָףּ לַאחֻוהי: 1Jo 5 כֻּל דַּמהַימֶן
דּיֶשֻׁוע אִיתַֿוהי משִׁיחָא מֶן אַלָהָא ילִֿידֿ וכֻל דּמַחֶבֿ לִילֻודָֿא מַחֶבֿ אָףּ להַו
דֶּאתִֿילֶדֿ מֶנֶה: 2 וַבּֿהָדֶֿא יָדֿעִינַן דּמַחבִֿינַן לַבֿנַוהי דַּאלָהָא מָא דּלַאלָהָא מַחבִֿינַן
ועָבֿדִֿינַן פֻּוקדָּנַוהי: 3 הָנָא הֽו גֶּיר חֻובֶּה דַּאלָהָא דּנֶטַר פֻּוקדָּנַוהי ופֻוקדָּנַוהי לָא
יַקִּירִין: 4 מֶטֻל דּכֻל דִּילִֿידֿ מֶן אַלָהָא זָכֶא לֶה לעָלמָא והָדֶֿא הי זָכֻֿותָֿא דַּזכָֿתֶֿה
לעָלמָא הַימָנֻותַֿן: 5 מַנֻו גֶּיר דּזָכֶֿא לֶה לעָלמָא אֶלָא הַו דַּמהַימֶן דּיֶשֻׁוע בּרֶה הֽו
דַּאלָהָא: 6 הָנַו דֶּאתָֿא בּיַדֿ מַיָא וַדֿמָא יֶשֻׁוע משִׁיחָא לָא הֿוָא בּמַיָא בַּלחֻודֿ אֶלָא
בּמַיָא וַדֿמָא: 7 ורֻוחָא מַסהדָֿא דּהִי רֻוחָא אִיתֶֿיה שׁרָרָא: 8 ואִיתַֿיהֶון תּלָתָֿא סָהדִֿין
רֻוחָא ומַיָא וַדֿמָא וַתֿלָתַֿיהֶון בּחַדֿ אֶנֻון: 9 אֶן סָהדֻּֿותָֿא דּבַֿנַינָשָׁא מקַבּלִינַן חַדֿ כּמָא
סָהדֻּֿותֶֿה דַּאלָהָא דּרַבָּֿא הי והָדֶֿא הי סָהדֻּֿותֶֿה דַּאלָהָא דַּאסהֶדֿ עַל בּרֶה: 10 כֻּלמַן
דַּמהַימֶן בּבֿרֶה דַּאלָהָא אִיתֿ לֶה הָדֶֿא סָהדֻּֿותָֿא בּנַפשֶׁה כֻּל דּלָא מהַימֶן לַאלָהָא
דַּגָּֿלָא עַבֿדֶּה בּדָֿלָא הַימֶן לסָהדֻּֿותָֿא דַּאסהֶדֿ אַלָהָא עַל בּרֶה: 11 והָדֶֿא הי
סָהדֻּֿותָֿא דּחַיֶא דַּלעָלַם יַהבֿ לַן אַלָהָא והֶנֻון חַיֶא בּבֿרֶה אִיתַֿיהֶון: 12 כֻּל דַּאחִידֿ
לַבֿרָא אַחִידֿ אָףּ לחַיֶא וכֻל דּלָא אַחִידֿ לַבֿרֶה דַּאלָהָא לַיתֿ לֶה חַיֶא: 13 הָלֶין
כֶּתֿבֶֿתֿ לכֻֿון דּתֶֿדֿעֻון דּחַיֶא דַּלעָלַם אִיתֿ לכֻֿון לַאילֶין דּהַימֶנתֻּֿון בּשׁמֶה דּבֿרֶה
דַּאלָהָא: 14 והָדֶֿא פַּרֶהסַיָא אִיתֿ לַן לוָתֶֿה דּכֻל דּשָׁאלִינַן לֶה אַיךְ צֶבֿיָנֶה שָׁמַע
לַן: 15 וֶאן מפַסִינַן דּשָׁמַע לַן עַל מֶדֶּם דּשָׁאלִינַן מֶנֶה תּכִֿילִינַן דּקַבֶּלן מֶן כַּדֽו
שֶׁאלָתַֿן דּשֶׁאלן מֶנֶה: 16 אֶן אנָשׁ נֶחזֶא לַאחֻוהי דּחָטֶא חטָהָא דּלָא מחַיֶבֿ למַותָֿא
נֶשַׁאל ומֶתֿיַהבִֿין לֶה חַיֶא לַאילֶין דּלָא הֿוָא אַיךְ דַּלמַותָֿא חָטֶין אִיתֿ גֶּיר חטָהָא
דּמַותָֿא לָא הֿוָא עַל הָנָא אָמַר אנָא דּנֶבֿעֶא אנָשׁ: 17 כֻּל עַולָא גֶּיר חטִיתָֿא הֽו
ואִיתֿ חטָהָא דּלָא הֿוָא דּמַותָֿא הֽו: 18 וִידַֿעִינַן דּכֻל דִּילִֿידֿ מֶן אַלָהָא לָא חָטֶא
הַו גֶּיר דִּילִֿידֿ מֶן אַלָהָא נָטַר נַפשֶׁה ובִֿישָׁא לָא מֶתֿקַרַבֿ לֶה: 19 יָדֿעִינַן דּמֶן
אַלָהָא חנַן ועָלמָא כֻּלֶה בּבִֿישָׁא הֽו סִים: 20 וִידַֿעִינַן דּבֿרֶה דַּאלָהָא אֶתָֿא ויַהבֿ
לַן מַדֿעָא דּנֶדַּע לשַׁרִירָא ונֶהוֶא בֶּה בּשַׁרִירָא בּבֿרֶה יֶשֻׁוע משִׁיחָא הָנָא הֽו
אַלָהָא שַׁרִירָא וחַיֶא דַּלעָלַם: 21 בּנַי טַרו נַפשׁכֻֿון מֶן דֶּחלַתֿ פַּתֿכֿרֶא:

2John קַשִׁישָׁא לַגֿבִֿיתָֿא קֻורַיָא ולַבֿנֶיה אַילֶין דֶּאנָא מַחֶבֿ אנָא בַּשׁרָרָא לָא הֿוָא

דֵּין אֶנָא בַּלחُודַי אֶלָא כֻּלהֻון אַילֵין דִּידַעֻוהי לַשׁרָרָא: 2 מֶטֻל שׁרָרָא אַינָא
דַּמקַוֵא בַּן ועַמַן אִיתַוהי לעָלַם: 3 תֶּהוֵא עַמַן טַיבֻותָא ורַחמֵא וַשׁלָמָא מֶן אַלָהָא
אַבָּא ומֶן מָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא ברֵה דַּאבָּא בַּשׁרָרָא וַבחֻובָּא: 4 חדִית סַגִּי דֶּאשׁכּחֵת
מֶן בּנַיכּי דַּמהַלכִּין בַּשׁרָרָא אַיכַּנָא דַּפֻוקדָנָא נסַבנַן מֶן אַבָּא: 5 והָשָׁא מַפִּיס אֶנָא
לֶכּי קֻורִיַא לָא הוָא אַיך פֻּוקדָנָא חַדתָא כָּתֶב אֶנָא לֶכּי אֶלָא הַו דִּאית הוָא לַן
מֶן שֻׁורָיָא דַּנחֶב חַד לחַד: 6 והָנָא אִיתַוהי חֻובָּא דַּנהַלֶך אַיך פֻּוקדָנַוהי הָנָא
פֻּוקדָנָא אִיתַוהי אַיך מָא דַּשׁמַעתֻּון מֶן שֻׁורָיָא דבֵה הוַיתֻון מהַלכִּין: 7 מֶטֻל
דסַגִּיאֵא מַטעיָנֵא נפַקו בֵּה בעָלמָא אַילֵין דלָא מַודֵין דִּיֶשֻׁוע משִׁיחָא אֶתָא בַּבסַר
הָנָא אִיתַוהי מַטעיָנָא וַאנטִיכרִיסטָוס: 8 אֶזדַּהרו בנַפשָׁכֻון דלָא תַּובדֻון מֶדֶּם
דַּפלַחתֻּון אֶלָא אַגרָא מַשׁלמָנָא תֶּתפַּרעֻון: 9 כֻּל אַינָא דעָבַר ולָא מקַוֵא בּיֻולפָּנֵה
דַּמשִׁיחָא אַלָהָא לַית בֵּה הַו דַּמקַוֵא בּיֻולפָּנֵה הָנָא ולַאבָּא ולַברָא אִית לֵה: 10
אֶן אנָשׁ אָתֵא לוָתכֻון והָנָא יֻולפָּנָא לָא מַיתֵא לָא תקַבּלֻונָיהי בּבַיתָא וַחדִי לָך
לָא תֶּאמרֻון לֵה: 11 הַו גֵּיר דָּאמַר לֵה חדִי לָך משַׁותַּף הֻו לַעבָדַוהי בִּישֵׁא: 12
כַּד סַגִּיאָתָא אִית הוָא לִי למֶכתַּב לכֻון לָא בּעִית דַּבִיַד כַּרטִיסָא וַדיֻותָא אֶלָא
מסַבַּר אֶנָא דִּאתֵא לוָתכֻון ופֻומָא לוָת פֻּומָא נמַלֶל דַּחדֻותָא דִּילַן תֶּהוֵא
משַׁמלְיָא: 13 שָׁאלִין שׁלָמֶכּי בּנַיָא דחָתֶכּי גּבִיתָא אַמִין:

**3John** קַשִׁישָׁא לגָאיָוס חַבִּיב להַו דֶּאנָא מַחֶב אֶנָא בַּשׁרָרָא: 2 חַבִּיבַן בּכֻלמֶדֶּם
מצַלֵא אֶנָא עלַיך דּתֶצלַח ותֶהוֵא חלִים אַיך מָא דּמַצלחָא נַפשָׁך: 3 חדִית גֵּיר
סַגִּי דָּאתַין אַחֵא וסָהדִין עַל שׁרָרָך אַיך מָא דַּאנת בַּשׁרָרָא מהַלֶך אַנת: 4 דרַבָּא
מֶן הָדֵא חַדֻותָא לַית לִי דֶּאשׁמַע דַּבנַיָא דִּילִי בַּשׁרָרָא מהַלכִין: 5 חַבִּיבַן
בּהַימָנֻותָא עָבֶד אַנת הַו מָא דסָעַר אַנת לוָת אַחֵא ויַתִירָאִית דְּאיתַיהֻון אַכסנָיֵא:
6 אַילֵין דַּאסהֶדו עַל חֻובָּך קדָם כֻּלָה עִדתָא להָנֻון שַׁפִּיר עָבֶד אַנת דַּמזַוֶד אַנת
להֻון אַיך מָא דַּפֵּאא לַאלָהָא: 7 חלָף גֵּיר שׁמֵה נפַקו כַּד מֶדֶּם לָא נסַבו מֶן
עַממֵא: 8 חנַן הָכִיל חַיָבִינַן לַמקַבָּלֻו לדַאיך הָלֵין דַּמעַדרָנֵא נֶהוֵא לַשׁרָרָא: 9
בָּעֵא הוִית אֶכּתֻוב לעִדתָא אֶלָא הַו דרָחֶם דנֶהוֵא קַדמָיָא דִּילהֻון דִּיֻוטרֶפִּיס לָא
מקַבֵּל לַן: 10 מֶטֻל הָנָא אֶן הֻו דִּאתֵא אֶעהַד עבָדַוהי הָנֻון דַּעבַד דַּבמֶלֵא
בִּישָׁתָא סָתַר לַן וכַד לָא ספַק לֵה הָלֵין לָא הֻו מקַבֵּל לַאחֵא ולַאילֵין
דַּמקַבּלִין כָּלֵא ומַפֵּק מֶן עִדתָא: 11 חַבִּיבַן לָא תֶּתדַּמֵא בּבִישׁתָא אֶלָא בטָבתָא
הַו דעָבֶד טָבתָא מֶן אַלָהָא אִיתַוהי הַו דעָבֶד בִּישׁתָא לָא חזָיהי לַאלָהָא: 12 עַל
דמִיטרִיָוס אִית הֻו סָהדֻותָא מֶן כֻּלנָשׁ ומֶנָה דעִדתָא דַּשׁרָרָא אָף חנַן דֵּין
סָהדִינַן ויָדַע אַנת דסָהדֻותָא דִּילַן שַׁרִירָא הי: 13 סַגִּיאָתָא אִית הוָא לִי למֶכתַּב
לָך אֶלָא לָא בָּעֵא אֶנָא דַּבִיַד דיֻותָא וקַניָא אֶכתֻּוב לָך: 14 מסַבַּר אֶנָא דֵּין
דַּבעַגַל אֶחזֵיך ופֻומָא לוָת פֻּומָא נמַלֵל: 15 שׁלָמָא נֶהוֵא עַמָך שָׁאלִין שׁלָמָך
רָחמֵא שַׁאל שׁלָמָא דרָחמֵא דּכֻלנָשׁ בַּשׁמֵה:

**Jude 1** יִהֻודָא עַבדָא דִּיֶשֻׁוע משִׁיחָא אַחָא דֵּין דִּיַעקֻוב לעַממֵא קרַיָא דַּבאַלָהָא
אַבָּא רחִימִין וַבִּיֶשֻׁוע משִׁיחָא נטִירִין: 2 רַחמֵא וַשׁלָמָא וחֻובָּא נֶסגֵּא לכֻון: 3
חַבִּיבַי כַּד כֻּלָה יַצִיפֻותָא עָבֶד אֶנָא למֶכתַּב לכֻון עַל חַיֵא דִּילַן דגַנָא אַננקִא
אִית לִי למֶכתַּב לכֻון כַּד מַפִּיס אֶנָא דַּאגֻונָא תֶּעבּדֻון חלָף הַימָנֻותָא אַידָא

דַחדָא זבַן אֶשתַלמַת לקַדִישֵׁא: 4 קנַו גֵיר אנָשִין מַעלָנֻותָא אַילֵין דמֶן שֻׁורָיָא
קַדמו אֶתכַתַבו בחֻויָבָא הָנָא אנָשָא רַשִׁיעֵא דַלטַיבֻּותֵה דַאלָהַן מַהפּכִין לטַנפֻּותָא
וַבַהו דִאיתַוהי בַלחֻודַוהי מָרָא אַלָהָא ומָרַן יֶשֻׁוע משִיחָא כָּפּרִין: 5 למַעהָדֻותכֻון
דֵין צָבֵא אנָא כַּד יָדעִין אנתֻון כֻּלהֵין דַאלָהָא כַּד חדָא זבַן לעַמָא מֶן מֵצרֵין
פּרַק הָי דתַרתֵין לַאילֵין דלָא הַימֶנו אַובֵד: 6 וַלמַלַאכֵא אַילֵין דלָא נטַרו
רִישָׁנֻותהֻון אֶלָא שבַקו עֻומרָא דִילהֻון לדִינָא רַבָא דיַומָא בַאסֻורֵא לָא יִדִיעֵא
תחֵית עַמטָנָא נָטַר: 7 אַיכַנָא דַסדֻום ועֵמֻורָא וַמדִינָתָא דַחדָרַיהֵין דבָה בַדמֻותָא
דהָלֵין זַני וֵאזַל בָתַר בֵסרָא אחרִנָא סִימָן תחֵית תַחוִיתָא דנֻורָא דַלעָלַם כַּד
מחַיבָן לדִינָא: 8 בָה בַדמֻותָא אָף הָלֵין דַבחֶלמֵא מֶשתַרגרגִין לבֵסרָא מַן מטַנפִין
למָרֻותָא דֵין טָלמִין וַלתֶשבֻוחתָא מנַדפִין: 9 מִיכָאִיל דֵין רִיש מַלַאכֵא הַו דעַם
אָכֶלקַרצָא כַּד דָאֶן הוָא ממַלֵל מֵטֻל פַגרֵה דמֻושֵא לָא אַמַרַח דנַיתֵא עלַוהי
דִינָא דגֻודָפָא אֶלָא אֵמַר דנֶגעֻור בָךְ מָריָא: 10 הָלֵין דֵין בַאילֵין דלָא יָדעִין
מגַדפִין בַאילֵין דֵין דַכיָנָאִית אַיךְ חַיוָתָא חַרשָתָא מפַסִין בהֵין מֶתחַבלִין: 11 וָי
להֻון דבֻאורחֵה דקָאיֵן אֶזַלו ובָתַר טָעיֻותֵה דבֵלעַם בַאגָרָא אֶשתַרחו וַבעֵציָיֻותֵה
דקֻורַח אֵבַדו: 12 הָלֵין אִיתַיהֻון אַילֵין דַבנִיחָתהֻון כַּד מכַתמִין מֶתפַרפּעִין כַּד
דלָא דֶחלתָא נַפשהֻון רָעֵין עננֵא דלָא מֶטרָא דמֶן רֻוחָא פָהיָן אִילָנֵא דַאופִי
אֵבהֻון דִאיתַיהֻון דלָא פִארָא דמִיתו תֶנייָנֻות וַסלֵקו מֶן עֶקָריהֻון: 13 גַללֵא עַזִיזֵא
דיַמָא דַבַיד רֻועתהֻון מחַוֵין בֶהתַתהֻון כַוכבֵא מַטעיָנֵא להָלֵין דעַמטָנָא דחֶשֻוכָא
לעָלַם להֻון נטִיר: 14 אֶתנַבִי דֵין אָף להָלֵין הַו דִאיתַוהי דשַבעָא מֶן אָדָם חנֻוךְ
כַּד אָמַר דהָא מָריָא אָתֵא בַרבַוָתָא דקַדִישֵׁא: 15 דנֵעבֵד דִינָא עַל כֻּל וַלמַכָסֻו
לכֻל נַפשָתָא מֵטֻל כֻּלהֻון עבָדֵא אַילֵין דַארשַעו ומֵטֻל כֻּלהֵין מֶלֵא קַשיָתָא
אַילֵין דמַלֶלו חַטָיֵא רַשִׁיעֵא: 16 הָלֵין אֶנֻון דמַרטנִין ועָדלִין בכֻל צֶבוָן כַּד אַיךְ
רגִיגָתָא דִילהֻון מהַלכִין ופֻומהֻון ממַלֵל גנִיחָתָא וַמשַבחִין לפַרצֻופֵא מֵטֻל
יֻותרָנֵא: 17 אַנתֻון דֵין חַבִיבַי אֶתדַכַרו למֶלֵא אַילֵין דקַדָם אֶתאֶמַר מֶן שלִיחַוהי
דמָרַן יֶשֻׁוע משִיחָא: 18 דָאמרִין הוַו לכֻון דַבחַרתָא דזַבנֵא נֶהוֻון אַילֵין דַמבַזחִין
דַאיךְ רגִיגָתָא דִילהֻון אָזלִין בָתַר רֻושעָא: 19 הָלֵין אִיתַיהֻון אַילֵין דַמפַרשִין
נַפשָׁיֵא דרֻוחָא לַית להֻון: 20 אַנתֻון דֵין חַבִיבַי בהַימָנֻותָא דִילכֻון קַדִישתָא
אֶתבַנַו מֶן דרִיש בַרֻוחָא קַדִישָא כַּד מצַלֵין: 21 נַפשַן דֵין בחֻובָא דַאלָהָא נֵטַר
כַּד מסַכֵינַן לַחנָנֵה דמָרַן יֶשֻׁוע משִיחָא לחַיֵא דִילַן דַלעָלַם: 22 וַלמֵנהֻון מַן מֶן
נֻורָא חַטֻופו: 23 כַּד דֵין מֶתתַוֵין אֶתרַחַמו עלַיהֻון בַדחֶלתָא כַּד סָנֵין אנתֻון אָף
לכֻותִינָא דמֶן בֵסרָא דַמכַתמָא: 24 להַו דֵין דמֶשכַח דַננַטַר לַן דלָא שֻׁורעתָא
וַדלָא כֻותמָא וַנקִים דלָא מֻומָא: 25 בַלחֻודַוהי אַלָהָא פָרֻוקַן בַיַד יֶשֻׁוע משִיחָא
מָרַן קדָם תֶשבֻוחתֵה בחַדֻותָא לֵה שֻׁובחָא וְאוחדָנָא וִאיקָרָא וַרבֻותָא אָף הָשָא
וַבכֻלהֻון עָלמֵא אַמִין:

**Revelation 1** גֶליָנָא דיֶשֻׁוע משִיחָא דיַהבֵ לֵה אַלָהָא לַמחַוָיֻו לעַבַדַוהי מָא דִיהִיבֵ
למֶהוָא בַעגַל ושַודַע כַּד שלַח בַיַד מַלַאכֵה לעַבדֵה יֻוחַנָן: 2 הַו דַאסהֵד למֶלתָא
דַאלָהָא וַלסָהדֻותֵה דיֶשֻׁוע משִיחָא כֻּל מָא דַחזָא: 3 טֻובַוהי למַן דקָרֵא ולַאילֵין
דשָמעִין מֶלֵא דַנבִיֻותָא הָדֵא ונָטרִין אַילֵין דַכתִיבָן בָה זַבנָא גֵיר קרֵב: 4 יֻוחַנָן
לַשבַע עִדָתָא דבַאסִיַא טַיבֻותָא לכֻון וַשלָמָא מֶן הַו דִאיתַוהי וִאיתַוהי הוָא

וָאתֵא וּמֶן שַׁבַע רֻוחֵא אַילֶין דַקדָּם כֻּורסיֵה: 5 וּמֶן יֶשֻׁוע משִׁיחָא סָהדָא מהַימנָא
בֻּוכַרָא דמִיתֵא ורִשָׁא דמַלכֵא דַארעָא הַו דמַחֶב לַן ושָׁרֵא לַן מֶן חטָהַין בַּדמֵה:
6 וַעבַד לַן מַלכֻותָא כָּהנָיתָא לַאלָהָא וַאבֻוהי ולֵה תֶשׁבֻּוחתָא וְאוחדָנָא לעָלַם
עָלמִין אַמִין: 7 הָא אָתֵא עַם ענָנֵא ונֶחזְיָנָיהי כֻּל עַינָא וָאף אַילֶין דַדַקרֻוהי
ונַרקדָן עלַוהי כֻּל שַׁרבָתָא דַארעָא אִין וַאמִין: 8 אֶנָא אָלַף ותָו אָמַר מָריָא
אַלָהָא הַו דִאיתַוהי ואִיתַוהי הוָא וָאתֵא הַו דַאחִיד כֻּל: 9 אֶנָא יֻוחַנָן הַו אַחֻוכֻון
ובַר שֻׁותָפכֻון בְּאולצָנָא ובַמסַיבּרָנֻותָא דַביֶשֻׁוע הוִית בּגָזַרתָא דמֶתקַריָא פַטמָוס
מֶטֻל מֶלתָא דַאלָהָא ומֶטֻל סָהדֻותָא דיֶשֻׁוע משִׁיחָא: 10 וַהוִית בּרֻוח בּיַומָא
דחַדבּשַׁבָא ושֶׁמעֶת מֶן בֶּסתַרי קָלָא רַבָא אַיך שִׁיפֻּורָא: 11 דָאמַר אַילֶין דחָזֵית
כּתֻוב בַּכתָבָא ושַׁדַר לַשׁבַע עִדָתָא לֶאפֶסָוס ולַזמֻורנָא וַלפֶרגָמָוס וַלתֶאוַטִירַא
וַלסַרדִיס וַלפִילַדֶלפִיַא וַללַדִיקִיַא: 12 והֶפכֶת למֶדַע קָלָא אַינָא דמַלֶל עַמִי וכַד
עֶטפֶת חזִית שַׁבַע מנָרָן דדַהבָא: 13 ובַמצַעתָא דַמנָרָתָא אַיך דמֻותָא דבַרנָשָׁא
וַלבִישׁ אַפֻודָא וַאסִיר צַיד תֶדַוהי אֶסָרָא דדַהבָא: 14 רִשֵׁה דֶין וסַערֵה חֶור אַיך
עַמרָא וַאיך תַלגָא ועַינַוהי אַיך שַׁלהֶבִיתָא דנֻורָא: 15 ורֶגלַוהי בַּדמֻותָא דַנחָשָׁא
לֶבנָיָא דמַחַם בַּאתֻונָא וקָלֵה אַיך קָלָא דמַיָא סַגִיאֵא: 16 ואִית לֵה בְּאִידֵה
דַימִינָא שַׁבעָא כַּוכּבִין ומֶן פֻּומֵה נָפֵקָא רֻומחָא חַרִיפתָא וַחזָתֵה אַיך שֶׁמשָׁא
מחַויָא בּחַילָה: 17 וכַד חזִיתֵה נֶפלֶת עַל רֶגלַוהי אַיך מִיתָא וסָם עלַי אִידֵה
דַימִינָא למִאמַר לָא תֶדחַל דֶאנָא אִיתַי קַדמָיָא וַאחרָיָא: 18 וַדחַי וַדמִיתָא הוִית
והָא חַיָא אִיתַי לעָלַם עָלמִין אַמִין ואִית לִי קלִידָא דמַותָא ודַשׁיֻול: 19 כּתֻוב
הָכִיל מָא דַחזַית וַאילֶין דִאיתַיהֵין וַעתִידָן למֶהוָא בָּתַר הָלֶין: 20 ארָזָא דַשׁבַעָא
כַּוכּבִין אַילֶין דַחזַית עַל יַמִיני וַשׁבַע מנָרָתָא שַׁבעָא כַּוכּבִין מַלַאכֵא דַשׁבַע
עִדָתָא אִיתַיהֶון וַמנָרָתָא שׁבַע דדַהבָא אַילֶין דַחזַית שׁבַע אֶנֶין עִדָתָא: **Rev 2**
וַלמַלַאכָא דַבעִדתָא דֶאפֶסָוס כּתֻוב הָכַנָא אָמַר הַו דַאחִיד שַׁבעָא כַּוכּבִין
בְּאִידֵה הַו דַמהַלֶך בַּינַת מנָרָתָא דדַהבָא: 2 יָדַע אנָא עבָדַיך ועַמלָך וַמסַיבּרָנֻותָך
וַדלָא מֶצִית למֶטעַן לבִישֵׁא ונַסִית לַאילֶין דָאמרִין נַפשׁהֶון דַשׁלִיחֵא אִיתַיהֶון
ולַיתַיהֶון וְאֶשׁכַּחת אֶנֻון דַגָלֵא: 3 וַמסַיבּרָנֻותָא אִית לָך וַטעֶנת מֶטֻל שֶׁמִי
ולָא לֵאית: 4 אֶלָא אִית לִי עלַיך דחֻובָך קַדמָיָא שׁבַקת: 5 אֶתדַכַּר מֶן אַיכָא
נפַלת וַעבֶד עבָדֵא קַדמָיֵא וְאֶנדֶין לָא אָתֵא אנָא עלַיך וַמזִיע אנָא מנָרתָך אֶלָא
תתֻוב: 6 אֶלָא הָדֵא אִית לָך דסָנֵית עבָדֵא דנִאקֻולִיטֵא אַילֶין דֶאנָא סָנֵא אנָא: 7
הַו דִאית לֵה אֶדנֵא נֶשׁמַע מָנָא רֻוחָא מַמַלֶל לעִדָתָא ולַדזָכֵא אֶתֶל מֶן קַיסָא
דחַיֵא למֶאכַל הַו דִאיתַוהי בּפַרדַיסָא דַאלָהָא: 8 וַלמַלַאכָא דעִדתָא דַזמֻורנָא
כּתֻוב הָכַנָא אָמַר קַדמָיָא וַאחרָיָא הַו דַהוָא מִיתָא וַחיָא: 9 יָדַע אנָא אֻולצָנָך
ומֶסכֵּנֻותָך אֶלָא עַתִירָא אַנת וַלגֻודָפָא דמֶן אַילֶין דָאמרִין נַפשׁהֶון יִהֻודָיֵא
יִהֻודָיֵא כַּד לָא אִיתַיהֶון אֶלָא כּנֻושׁתָא דסָטָנָא: 10 בּמֶדֶם לָא תֶדחַל מֶן אַילֶין
דַעתִיד אַנת למֶחַשׁ הָא עתִיד אָכֶלקַרצָא דנַרמֵא מֶנכֻון בּבַית חבֻושׁיָא דתֶתנַסֻון
ונֶהוֵא לכֻון אֻולצָנָא יַומִין עֶסרָא הוַו מהַימנֵא עַדמָא לַמֻותָא וְאֶתֶל לכֻון
כּלִילָא דחַיֵא: 11 דִאית לֵה אֶדנָא נֶשׁמַע מָנָא רֻוחָא מַמַלֶל לעִדָתָא דַאינָא דזָכֵא
לָא נֶהַר מֶן מַותָא תֶניָנָא: 12 וַלמַלַאכָא דַבעִדתָא דפֶרגַמַא כּתֻוב הָכַנָא אָמַר הַו
דִאית לֵה חַרבָא חַרִיפתָא דַתרֶין פֻּומֵיה: 13 יָדַע אנָא אַיכָא עָמַרת אַתַר
דכֻורסיֵה דסָטָנָא וַאחִיד אַנת בּשֶׁמִי וַבהַימָנֻותִי לָא כּפַרת וַביַומָתָא אֶתחַרִית וסָהדָא

דִּילִי מְהַימְנָא מֶטֻל דְּכֻל סָהֲדָא דִּילִי מְהַימְנָא אַיְנָא דְּמֶנְכֻּון אֶתְקְטֶל׃ 14 אֶלָּא אִית לִי
עֲלַיךְ זְעֽוּרְיָתָא דְּאִית לָךְ תַּמָּן דַּאחִידִין מַלְפָּנֽוּתָא דְּבֶלְעָם הַו דַּאלֶףְ לְבָלָק דְּנַרמֵא
כֶּשׁלָא קְדָם בְּנַי אִיסְרָיֵל לְמֵאכַל דְּבִחַי פֶּתַכְרֵא וְלַמְזָנָיֽוּ׃ 15 הָכַנָא אִית אָףְ לָךְ
דַּאחִידִין יֻולְפָּנָא דְּנִאקֻולִיטֵא הָכְוָת׃ 16 תֻּוב הָכִיל וֶאנדֵּין לָא אָתֵא אֶנָא עֲלַיךְ מֶחדָא
וַאקְרֶב עַמְּהֻון בְּחַרבָא דְּפֻומַי׃ 17 וּדְאִית לֵה אֶדְנָא נֶשׁמַע מָנָא רֻוחָא מְמַלֶּל לְעֶדָּתָא
דְּלַדְזָכֵא אֶתֶּל מֶן מַננָא הַו דְּמַטשַׁי וְאֶתֶּל לֵה חֻושׁבָּנָא חֶוָּרָא וְעַל חֻושׁבָּנָא שְׁמָא
חַדְּתָא דְּכְתָבָא דְּלָא אְנָשׁ יָדַע אֶלָּא הַו דְּנָסֶב׃ 18 וַלְמַלַאכָא דְּבְעֶדְתָּא
דְּבַתְאַוטִירַא כְּתֻוב הָכַנָא אָמַר בְּרֵה דַּאלָהָא הַו דְּאִית לֵה עַיְנָא אַיךְ שַׁלְהֶבִיתָא
דְּנֻורָא וְרֶגְלַוהי אַיךְ נְחָשָׁא לְבְנָיָא׃ 19 יָדַע אֶנָא עְבָדַיךְ וְחֻובָּךְ וְהַימָנֻותָךְ וְתֶשׁמֶשְׁתָּךְ
וַמְסַיבְּרָנֻותָךְ וַעְבָדַיךְ אַחרָיֵא סַגִּיאֵא אֶנֻון מֶן קַדְמָיֵא׃ 20 אֶלָּא אִית לִי עֲלַיךְ סַגִּי
דְּשָׁבְקַת לְאַנתְּתָךְ הָי אִיזָבֶל דְּאָמרָא עַל נַפְשָׁה דְּנְבִיתָא הִי וּמַלְפָא וּמַטעְיָא לְעַבְדַּי
לְמַזָנָיֽוּ וּמֵאכַל דְּבִחַי פֶּתַכְרֵא׃ 21 וְיֶהבֶּת לָה זַבְנָא לַתְיָבֻותָא וְלָא צָבְיָא לְמֶתְּב מֶן
זָנְיֻותָה׃ 22 הָא רָמֵא אֶנָא לָה בְּעַרסָא וְלַאילֵין דְּגָירִין עַמָּה בְּאֻולצָנָא רַבָּא אֶלָּא
נֶתתְּוֻון מֶן עְבָדַיהֻון׃ 23 וְלַבְנַיה אֶקטֻול בְּמַותָא וְיָדעָן כֻּלהֶין עֶדָּתָא דְּאֶנָא אֶנָא
בָּצֵא כֻּולְיָתָא וְלֶבָּא וְאֶתֶּל לְכֻון לְכֻלנָשׁ אַיךְ עְבָדַיכֻון׃ 24 לְכֻון אָמַר אֶנָא לְשַׁרכָא
דְּבַתְאַוטִירַא כֻּלהֻון אַילֵין דְּלַית לְהֻון יֻולְפָּנָא הָנָא אַילֵין דְּלָא יָדעֻו עַמִּיקָתֵה
דְּסָטָנָא אַיךְ דְּאָמרִין לָא אַרמֵא עֲלַיכֻון יֻוקָרָא אַחרָנָא׃ 25 הַו הָכִיל דְּאִית לְכֻון
אֶחֻודוּ עְדַמָּא דְּאָתֵא אֶנָא׃ 26 וַדְזָכֵא וְנָטַר עְבָדַי אֶתֶּל לֵה שֻׁולטָנָא עַל עַממֵא׃ 27
לְמֶרעָא אֶנֻון בְּשַׁבְטָא דְּפַרזְלָא וְאַיךְ מָאנַי פֶּחָרָא תֶּשׁתַּחקֻון הָכַנָא גֵּיר וְאֶנָא נֶסבֶּת
מֶן אָבִי׃ 28 וְאֶתֶּל לֵה לְכַוכְּבָא צַפְרָא׃ 29 דְּאִית לֵה אֶדְנָא נֶשׁמַע מָנָא רֻוחָא מְמַלֶּל
לְעֶדָּתָא׃ Rev 3 וַלְמַלַאכָא דְּבְעֶדתָּא דְּסַרדִּיס כְּתֻוב הָכַנָא אָמַר הַו דְּאִית לֵה שַׁבַע
רֻוחִין דַּאלָהָא וְשַׁבעָא כַּוכְּבִא יָדַע אֶנָא עְבָדַיךְ וַשְׁמָא דְּאִית לָךְ וַדְחַיָא אַנתְּ
וַדְמִיתָא אַנתְּ׃ 2 וֶהוִי עִירָא וְקַיֶּם דְּשַׁרכָא דְּאַילֵין דְּעְתִיד הַוָית לַמְמָת לָא גֵּיר
אֶשׁכַּחתָּךְ דְּמַשַׁמלִין עְבָדַיךְ קְדָם אַלָהָא׃ 3 אֶתְדַּכַּר אַיכַן שְׁמַעת וְנְסַבְּת אֶזדַּהַר
וְתֻוב וְאֶנדֵּין לָא תֶּתעִיר אָתֵא אֶנָא עֲלַיךְ אַיךְ גַּנָבָא וְלָא תֶּדַע אַידָא שָׁעְתָא אָתֵא
עֲלַיךְ׃ 4 אֶלָּא אִית לִי קַלִיל שְׁמָהֵא בְּסַרדִּיס אַילֵין דְּלָא טַוֶּשׁו מָאנַיהֻון וַמְהַלְּכִין
קְדָמַי בְּחֶוָּרֵא וְשָׁוֵין אֶנֻון׃ 5 דְּזָכֵא הָכַנָא מֶתעַטַּף מָאנֵא חֶוָּרֵא וְלָא אֶלחֵא שְׁמֵה מֶן
סֶפְרָא דְּחַיֵא וְאַודֵא בְּשְׁמֵה קְדָם אָבִי וְקְדָם מַלַאכַוהי׃ 6 אַיְנָא דְּאִית לֵה אֶדְנָא
נֶשׁמַע מָנָא רֻוחָא מְמַלֶּל לְעֶדָּתָא׃ 7 וַלְמַלַאכָא דְּעֶדתָּא דְּפִילַדֶלפִיַא כְּתֻוב הָכַנָא
אָמַר קַדִּישָׁא שַׁרִירָא הַו דְּאִית לֵה קְלִידֵא דְּדַוִיד אַיְנָא דְּפָתַח וְלַית דְּאָחֶד וְאָחֶד
וְלַית דְּפָתַח׃ 8 יָדַע אֶנָא עְבָדַיךְ וְהָא יֶהבֶּת קְדָמַיךְ תַּרעָא פְּתִיחָא אַיְנָא דְּלָא אְנָשׁ
מְצֵא לְמֵאחדֵה מֶטֻל דְּקַלִיל חַילָא אִית לָךְ וּמֶלְּתִי נְטַרת וּבַשְׁמִי לָא כְּפַרת׃ 9 וְהָא
יָהֶב אֶנָא מֶן כְּנֻושׁתָּא דְּסָטָנָא מֶן אַילֵין דְּאָמרִין עַל נַפשְׁהֻון דִּיהֻודָיֵא אֶנֻון וְלָא
אִיתַיהֻון אֶלָּא מְדַגְּלִין הָא אֶעבֶּד לְהֻון דְּנאתֻון וְנֶסגְּדֻון קְדָם רֶגְלַיךְ וְנֶדעֻון דְּאֶנָא
אַחֶבְּתָךְ׃ 10 עַל דְּנְטַרת מֶלְּתָא דְּמַסַיבְּרָנֻותִי וְאֶנָא אֶטְרָךְ מֶן נֶסיֻונָא דַּעְתִיד דְּנאתֵא
עַל כֻּלָּה תֵּאבֵיל דְּנְנַסֵא לְעָמֻורַיה דְּאַרעָא׃ 11 אָתֵא אֶנָא מֶחדָא אַחֻוד הַו מָא דְּאִית
לָךְ דְּלָא אְנָשׁ נֶסַב כְּלִילָךְ׃ 12 וַדְזָכֵא אֶעבְּדֵה עַמֻּודָא בְּהַיכְּלָא דַּאלָהָא וְלְבַר לָא
נֶפֻּוק תֻּוב וְאֶכתֻּוב עֲלַוהי שְׁמָא דַּאלָהִי וַשְׁמָא דַּמְדִינְתָּא חַדְּתָא אֻורִשְׁלֶם אַידָא
דְּנָחתָא מֶן אַלָהִי וַשְׁמָא דִּילִי חַדְּתָא׃ 13 וּדְאִית לֵה אֶדְנָא נֶשׁמַע מָנָא רֻוחָא מְמַלֶּל
לְעֶדָּתָא׃ 14 וַלְמַלַאכָא דְּעֶדתָּא דְּלָאודִיקִיַא כְּתֻוב הָכַנָא אָמַר אַמִין סָהֲדָא מְהַימְנָא

וַשִׁרִירָא וּרִשִׁיתָא דַּבִּרִיתֵה דַּאלָהָא: 15 יָדַע אֶנָא עבָדַיךְ לָא קַרִירָא אַנתּ ולָא
חַמִימָא דּוָלֵא הוָא דַּאו קַרִירָא תֶּהוֵא אַו חַמִימָא: 16 וּאִיתַיךְ פָּשׁוֶרָא ולָא קַרִירָא
ולָא חַמִימָא עתִידַ אֶנָא לַמתָּבָוּתָךְ מֶן פֻּומי: 17 מֶטֻל דֶּאמַרתּ דּעַתִירָא אַנתּ ועֶתּרֶת
ועַל מֶדֶּם לָא סנִיק אֶנָא ולָא יָדַע אַנתּ דַּאנתּ הו מחִילָא ודָויָא ומֶסכִּנָא ועַרטֶלָיָא:
18 מָלֶךְ אֶנָא לָךְ דּתֶזבֶּן מֶני דַּהבָּא דַּבּחִיר מֶן נֻורָא דּתֶעתַּר ומָאנֶא חֶוָרֶא
לַמֶתַּעַטָפֻו ולָא תֶּתגַּלֵא בֶּהתתָא דּעַרטֶלָיֻותָךְ וַשִׁיָפָא כּחֻול דּתֶחזֵא: 19 אֶנָא לַאילֵין
דּרָחֶם אֶנָא מַכֶּס אֶנָא ורָדֵא אֶנָא טַן הָכִיל ותֻוב: 20 הָא קָמֶת עַל תַּרעָא וֶאקֻוש אֶן
אנָש שָׁמַע בּקָלי ונֶפַתַח תַּרעָא וֶאעֻול וַאחשֶם עַמֶה והֻו עַמי: 21 וַדָזָכֵא אֶתֶל לֵה
למֶתַּב עַמי עַל כֻּורסיָא דִילי אַיכַּנָא דֶּאנָא זכִית ויֶתּבֶת עַם אָבַי עַל כֻּורסיָא
דִילֵה: 22 מַן דּאִית לֵה אֶדנָא נֶשמַע מָנָא רֻוחָא ממַלֶל לעִדָּתָא: Rev 4 מֶן בָּתַר הָלֵין
חזִית והָא תַּרעָא פּתִיחָא בַּשמַיָא וקָלָא הַו דּשֶׁמעֶת אַיךְ שִׁיפֻורָא מַלֶל עַמי למִאמַר
סַק להָרכָא וֶאחַויךְ מָא דִּיהִיב למֶהוָא בָּתַר הָלֵין: 2 ומֶחדָא הוִית בּרֻוח והָא
כֻּורסיָא סִים בַּשמַיָא ועַל כֻּורסיָא יָתֶב: 3 וַדִיָתֶב אַיךְ דּמֻותָא דּחֶזוָא דּכִאפָא
דִּישׁפֵה וַדסַרדָון וקֶשׁתָא דַּעֲנָנָא דַּחדָרַוהי דּכֻורסיָא דּמֻות חֶזוָא דַּזמַרַגּדָא: 4 וַחדָר
כֻּורסיָא כֻּורסַוָתָא עֶסרִין וַארבּעָא וַעלַיהֻון דֶּין דּכֻורסַוָתָא עֶסרִין וַארבּעָא קַשִּׁישִׁין
דּיָתבִין דַּעטִיפִין מָאנֶא חֶוָרֶא ועַל קַרקַפָּתהֻון כּלִילֵא דַּדהבָא: 5 ומֶן כֻּורסַוָתָא
נָפּקִין רַעמֶא ובַרקֶא וקָלֶא ושַׁבעָא נַהִירֶא דִּיָקדִין קֳדָמַוהי דּכֻורסיָא אַילֵין
דּאִיתַיהֻון שַׁבַע רֻוחִין דַּאלָהָא: 6 וַקדָם כֻּורסיָא יַמָא דַּזגֻוגִיתָא אַיךְ דֻּומיָא דַּגלִידָא
וַבמֶצעַת כֻּורסיָא וַחדָרַוהי דּכֻורסיָא אַרבַּע חַיוָן דּמַליָן עַינֶא מֶן קֳדָמַיהֶין ומֶן
בֶּסתַּרהֶין: 7 חַיוָתָא קַדמָיתָא דּמיָא לַאריָא וחַיוָתָא דּתַרתֵּין דּמֻותָא דּעֶגלָא וחַיוָתָא
דּתַלָתָ אִית לָה אַפֶּא אַיךְ דּבַרנָשָׁא וחַיוָתָא דַּארבַּע דּמֻותָא דּנֶשרָא דּפָרַח: 8
אַרבַּעתַּיהֶין חַיוָתָא כֻּלחדָא מֶנהֶין קָימָא וִאיתָ לָה מֶן טֶפּרֵיה וַלעֶל שׁתָּא גֶּפִּין
חֻודרָנָאִית ומֶן לגַו מַליָן עַינֶא ושַׁליָא לַית להֵין אִימָמָא ולִליָא למִאמַר קַדִּיש
קַדִּיש קַדִּיש מָריָא אַלָהָא אַחִיד כֻּל הַו דּאִיתַוהי הוָא וִאיתַוהי וָאתֵא: 9 ומָא דּיַהבַּ
אַרבַּעתַּיהֶין חַיוָתָא תֶּשבֻּוחתָא וִאיקָרָא וקֻובָּל טַיבֻותָא לַדיָתֶב עַל כֻּורסיָא ולַדחַי
לעָלַם עָלמִין אַמִין: 10 נֶפּלֻון עֶסרִין וַארבּעָא קַשִּׁישִׁין קדָם מַן דּיָתֶב עַל כֻּורסיָא
ונֶסגּדֻון לעָלַם עָלמִין אַמִין למַן דּחַי ונַרמֻון כּלִילַיהֻון קדָם כֻּורסיָא כַּד אָמרִין:
11 דּשָׁוֶית הֻו מָרַן וַאלָהַן למֶסַּב תֶּשבֻּוחתָא וִאיקָרָא וחַילָא מֶטֻל דַּאנתּ בּרַית כֻּל
וַבצַבִינָךְ הוַי וֶאתבּרִי: Rev 5 וַחזִית עַל יַמִינֵה דּהַו דּיָתֶב עַל כֻּורסיָא כּתָבָא
דּרִשִׁים מֶן לגַו ומֶן לבַר וַטבִיע טַבעֶא שַׁבעָא: 2 וַחזִית אחרִנָא מַלַאכָא חַילתָנָא
דּמַכרֶז בּקָלָא רָמָא מַן שָׁוֶא למֶפַּתַח כּתָבָא וַלמֶשרָא טַבעַוהי: 3 ולַית דֶּאתמצִי
בַּשמַיָא ולָא בַּארעָא ולָא דַּלתַחת מֶן אַרעָא למֶפַּתַח לַכּתָבָא וַלמֶשרָא טַבעַוהי
וַלמֶחזיֵה: 4 ובָכֵא הוִית סַגִּי מֶטֻל דלַית דֶּאשתּכַח דּשָׁוֶא למֶפַּתַח לַכּתָבָא וַלמֶשרָא
טַבעַוהי: 5 וחַד מֶן קַשִּׁישֶׁא אֶמַר לִי לָא תֶּבכֵּא הָא זכָא אַריָא מֶן שַׁבטָא דִיהֻודָא
עֶקָרָא דּדַוִיד נֶפַּתַח כּתָבָא וטַבעַוהי: 6 וַחזִית בּמֶצעַת כֻּורסיָא וַדַארבַּע חַיוָן
וַדקַשִּׁישֶׁא אֶמרָא דּקָאֶם אַיךְ נכִיסָא וִאיתָ לֵה קַרנָתָא שַׁבַע ועַינֶא שַׁבַע אַילֵין
דּאִיתַיהֶין שַׁבַע רֻוחֵא דַּאלָהָא דּמֶשתַּדּרָן לכֻלָּה אַרעָא: 7 וֶאתָא וַנסַב כּתָבָא מֶן
אִידֵה דּהַו דּיָתֶב עַל כֻּורסיָא: 8 וכַד שַׁקלֵה לַכּתָבָא אַרבַּע חַיוָן ועֶסרִין וַארבּעָא
קַשִּׁישִׁין נפַלו קֳדָמַוהי דֶּאמרָא כַּד אִית לכֻלחַד חַד מֶנהֻון קִיתָרָא וזָבֻורָא דַּדהבָא
דּמַליָא בֶּסמֶא אַילֵין דּאִיתַיהֶין צלַוָתָא דּקַדִּישֵׁא: 9 דַּמשַׁבּחִין תֶּשבֻּוחתָא חדַתָּא

וָאמְרִין שָׁוְיָת הָו לְמֶסַבּיוהי לְכַתָבָא וַלְמֶשׁרָא טַבּעֻוהי עַל דֶאתנְכֶסת וַזבַנתָן בַּדמָך
לַאלָהָא מֶן כֻּל שַׁרבָּתָא ועַממֶא וֶאמוָתָא: 10 וַעבַדת אֶנֻון לַאלָהַן מַלכֻותָא וכָהנֶא
ומַלכֶא ונַמלכֻון עַל אַרעָא: 11 וַחזִית ושֶׁמעֶת אַיך קָלָא דמַלַאכֶא סַגִיאא חדָרַי
כֻּורסיָא וַדחַיוָתָא וַדקַשִׁישֶׁא ואִיתַוהי הוָא מֶנְיָנהֶון רֶבּו רֶבּוָן וָאלֶף אַלפִּין: 12
וָאמְרִין בּקָלָא רָמָא שָׁוְיָת הָו אֶמרָא נכִיסָא לְמֶסַב חַילָא ועֻותרָא וחֶכמתָא ועֻושׁנָא
ואִיקָרָא ותֶשׁבֻּוחתָא ובֻורכתָא: 13 וכֻל בּרִיתָא דבַשׁמַיָא ובַארעָא ודַלתַחת מֶן אַרעָא
ודַבּיַמָא אִיתֶיה וכֻל דַבּהֶון דָאמְרִין לַדיָתֶב עַל כֻּורסיָא ולֶאמרָא
דבֻורכתָא ואִיקָרָא ותֶשׁבֻּוחתָא וֶאוחדָנָא לעָלַם עָלמִין: 14 וַארבַּע חַיוָן דָאמרָן אַמִין
וקַשִׁישֶׁא נפַלו וַסגֶדו: Rev 6 וַחזִית כַּד פּתַח אֶמרָא חַד מֶן שַׁבעָא טַבּעִין ושֶׁמעֶת
לַחדָא מֶן אַרבַּע חַיוָן דָאמרָא אַיך קָלָא דרַעמָא תָא וַחזִי: 2 ושֶׁמעֶת וַחזִית והָא
סֻוסיָא חֶורָא וַדיָתֶב עלַוהי אִית לֶה קֶשׁתָא וֶאתִיהֶב לֶה כלִילָא וַנפַק זַכָי וַזכֶא
וַדנֶזכֶא: 3 וכַד פּתַח טַבּעָא דַתרֶין שֶׁמעֶת לַחֶיוָתָא דתַרתֶין דָאמרָא תָא: 4 וַנפַק
סֻוסיָא סֻומָקָא ולַדיָתֶב עלַוהי אֶתִיהֶב לֶה לְמֶסַב שׁלָמָא מֶן אַרעָא דלַחדָדֶא
נֶנכסֻון וֶאתִיַהבַת לֶה חַרבָּא רַבּתָא: 5 וכַד אֶתפּתַח טַבּעָא דַתלָתָא שֶׁמעֶת לַחֶיוָתָא
דַתלָת דָאמרָא תָא והָא סֻוסיָא אֻוכָּמָא וַדיָתֶב עלַוהי אִית מַאסָתָא בּאִידֶה: 6
ושֶׁמעֶת קָלָא מֶן בֶּית חַיוָתָא דָאמַר קַבָּא דחֶטֶא בּדִינָרָא וַתלָתָא קַבִּין דַסעָרָא
בּדִינָרָא וַלחַמרָא וַלמֶשׁחָא לָא תַהַר: 7 וכַד פּתַח טַבּעָא דַארבּעָא שֶׁמעֶת קָלָא
דחַיוָתָא דָאמרָא תָא: 8 וַחזִית סֻוסיָא יֻורָקָא וַשׁמֶה דהַו דיָתֶב עלַוהי מַותָא וַשׁיֻול
נקִיפָא לֶה וֶאתִיהֶב לֶה שֻׁולטָנָא עַל רֻובעָה דַארעָא דַנקַטֶל בּחַרבָּא וַבכַפנָא
וַבמַותָא ובַחַיוָתָא דַארעָא: 9 וכַד פּתַח לטַבּעָא דחַמשָׁא חזִית לתַחת מֶן מַדבּחָא
לנַפּשָׁתָא דֶאתקַטַל מֶטֻל מֶלתָא דַאלָהָא ומֶטֻל סָהדֻותָא דיֶשֻׁוע הָי דִאית הוָא
להֶון: 10 וַקעַו בּקָלָא רַבָּא וָאמְרִין עדַמָא לֶאמַתַי מָריָא קַדִישָׁא ושַׁרִירָא לָא דָינַת
ותָבַעת דמַן מֶן עָמֻורַיה דַארעָא: 11 וֶאתִיַהבַת לכֻלחַד חַד מֶנהֶון אֶסטלָא חֶורתָא
וֶאתֶאמַר דנֶתתנִיחֻון עַד עֶדָן זבַן זעֻור עדַמָא דמֶשׁתַמלֶין אָף כּנָותָהֶון וַאחַיהֶון
אַילֶין דַעתִידִין לַמֶתקַטָלֻו אַיך דָאף הָנֻון: 12 וַחזִית כַּד פּתַח טַבּעָא דֶשׁתָא ונַודָא
רַבָּא הוָא ושֶׁמשָׁא אַיך סַקָא דסַערָא אֻוכָּם הוָא וסַהרָא כֻּלֶה הוָא לֶה אַיך דמָא:
13 וכַוכבֶא דַשׁמַיָא נפַלו עַל אַרעָא אַיך תִּתָא דשָׁדיָא פַּקֻועֶיה מֶן רֻוחָא עַשִׁינתָא
מָא דמֶתתזִיעָא: 14 וַשׁמַיָא אֶתפּרֶשׁ וַאיך כּתָבָא אֶתכַּרכו וכֻל טֻור וכֻל גָזַרתָא מֶן
דֻוכַּתהֶון אֶתתזִיעו: 15 ומַלכֶא דַארעָא וַרוָרבָנֶא ורִישַׁי אַלפֶא ועַתִירֶא וחַילָותָא וכֻל
עַבדֶא וַבנַי חִארֶא טַשִׁיו נַפּשׁהֶון בּמעַרֶא וַבשֶׁועֶא דטֻורֶא: 16 וָאמְרִין לטֻורֶא ושֶׁועֶא
דפֶלו עלַין וטַשׁו לַן מֶן קדָם אַפַּוהי דֶאמרָא: 17 מֶטֻל דֶאתָא יַומָא רַבָּא דרֻוגזהֶון
ומַנֻו מֶשׁכַּח לַמקָם: Rev 7 ומֶן בָּתַר הָדֶא חזִית אַרבּעָא מַלַאכִין קָימִין עַל אַרבַּע
זָויָתָה דַארעָא וַאחִידִין לַארבַּעַת רֻוחֶא דלָא נֶשַׁב רֻוחָא עַל אַרעָא ולָא עַל יַמָא
ולָא עַל כֻּל אִילָן: 2 וַחזִית אחרָנָא מַלַאכָא דַסלֶק מֶן מַדנחַי שֶׁמשָׁא ואִית לֶה
חָתָמָא דַאלָהָא חַיָא וַקעָא בּקָלָא רָמָא לַארבּעָא מַלַאכֶא הָנֻון דֶאתִיהֶב להֶון
דנַהרֻון לַארעָא וַליַמָא: 3 וֶאמַר לָא תַהרֻון לַארעָא ולָא ליַמָא וָאפּלָא לאִילָנֶא
עדַמָא דנֶחתֻום לעַבדַוהי דַאלָהָא בּית עַינַיהֶון: 4 ושֶׁמעֶת מֶניָנָא דַחתִימֶא מָאא
וַארבּעִין וַארבּעָא אַלפִּין מֶן כֻּל שַׁרבָן דִאיסרָאיֶל: 5 מֶן שַׁרבּתֶה דִיהֻודָא תרֶעסַר
אַלפִּין מֶן שַׁרבּתֶה דרֻובֶיל תרֶעסַר אַלפִּין מֶן שַׁרבּתֶה דגָד תרֶעסַר אַלפִּין: 6 מֶן
שַׁרבּתֶה דָאשִׁיר תרֶעסַר אַלפִּין מֶן שַׁרבּתֶה דנַפּתָלִי תרֶעסַר אַלפִּין מֶן שַׁרבּתֶה

דַמנַשֶּׁא תּרֶעסַר אַלפִּין: 7 מֶן שַׁרבּתֶה דשֶׁמעֻון תּרֶעסַר אַלפִּין מֶן שַׁרבּתֶה דִאיסָכָר
תּרֶעסַר אַלפִּין מֶן שַׁרבּתֶה דלֶוִי תּרֶעסַר אַלפִּין: 8 מֶן שַׁרבּתֶה דַזבָולֻון תּרֶעסַר
אַלפִּין מֶן שַׁרבּתֶה דִיַוסֶף תּרֶעסַר אַלפִּין מֶן שַׁרבּתֶה דבֶניָמִין תּרֶעסַר אַלפִּין
חתִימֶא: 9 בָּתַרכֶּן חזִית כֶּנשָׁא סַגִּיָאא אַינָא דַלמֶניָנֶה לַית דַמצֶא הוָא מֶן כֻּל עַם
ושַׁרבָּא וֶאמֻון ולֶשָׁנִין דקָימִין קדָם כֻּורסיָא וַקדָמַוהי דֶאמרָא וַמעַטפִין אֶסטלֶא
חֶוָרתָא ובִאידַיהֻון דֶקלֶא: 10 וקָעֶין בקָלָא רַבָּא וָאמרִין פֻּורקָנָא לַאלָהַן ולַדיָתֶב
עַל כֻּורסיָא ולֶאמרָא: 11 וכֻלהֻון מַלַאכֶּא קָימִין הוַו חדָרַוהי דכֻורסיָא וַדקַשִׁישֶׁא
ודַארבַּע חַיוָן וַנפַלו קדָם כֻּורסיָא עַל אַפַּיהֻון: 12 כַּד אָמרִין אַמִין תֶּשׁבֻּוחתָא
ובֻורכּתָא וחֶכּמתָא וקֻובָּל טַיבֻּותָא וִאיקָרָא וחַילָא ועֻושנָא לַאלָהַן לעָלַם עָלמִין
אַמִין: 13 וַענָא חַד מֶן קַשִׁישֶׁא וֶאמַר לִי הָלֶין דַעטִיפִין אֶסטלֶא חֶוָרתָא מַן אֶנֻון
ומֶן אַיכָּא אֶתַו: 14 וֶאמרֶת לֶה מָרִי אַנת יָדַע אַנת וֶאמַר לִי הָלֶין אֶנֻון אַילֶין דֶאתַו
מֶן אֻולצָנָא רַבָּא וחַללו אֶסטלַיהֻון וחַוַרו אֶנֶין בַּדמָא דֶאמרָא: 15 מֶטֻל הָנָא
אִיתַיהֻון קדָם כֻּורסיָא דַאלָהָא וַמשַׁמשִׁין לֶה אִימָמָא ולִליָא בּהַיכּלֶה וַדיָתֶב עַל
כֻּורסיָא נַגֶּן עלַיהֻון: 16 לָא נֶכּפְּנֻון ולָא נֶצהֻון ושֶׁמשָׁא עלַיהֻון לָא נֶפֶּל ולָא כֻּל
שַׁובָא: 17 מֶטֻל דֶאמרָא דַבמֶצעַת כֻּורסיָא נֶרעֶא אֶנֻון וַנשַׁבֶּל אֶנֻון צַיד חַיֶא וצַיד
עַינָתָא דמַיָא ונֶלחֶא כֻּל דֶמעֶא מֶן עַינַיהֻון: Rev 8 וכַד פתַח טַבעָא דשַׁבּעָא הוָא
שֶׁתקָא בַּשמַיָא אַיך פֶּלגֻּות שָׁעָא: 2 וַחזִית לשַׁבּעָא מַלַאכִּין אַילֶין דַקדָם אַלָהָא
קָימִין הוַו דֶאתִיהֶבו לְהֻון שַׁבעָא שִׁיפֻּורִין: 3 וַאחרִנָא מַלַאכָא אֶתָא וקָם עַל
מַדבּחָא ואִית לֶה פִּירמָא דדַהבָא וֶאתִיהֶב לֶה בֶּסמֶא סַגִּיֶאא דנֶתֶל בַּצלַוָתָא
דכֻלהֻון קַדִּישֶׁא עַל מַדבּחָא דַקדָם כֻּורסיָא: 4 וַסלֶק עֶטרָא דבֶסמֶא בַּצלַוָתָא
דקַדִּישֶׁא מֶן יַד מַלַאכָא קדָם אַלָהָא: 5 וַנסַב מַלַאכָא לפִירמָא וַמלָיהי מֶן נֻורָא
דעַל מַדבּחָא וַארמִי עַל אַרעָא וַהוַו רַעמֶא וקָלֶא ובַרקֶא ונַודָא: 6 ושַׁבעָא מַלַאכִּין
דַעלַיהֻון שַׁבעָא שִׁיפֻּורִין טַיֶבו נַפשהֻון לַמזָעקֻו: 7 והַו קַדמָיָא אַזעֶק וַהוָא בַּרדָא
ונֻורָא דַפתִיכִין בּמַיָא וֶאתּרמִיו עַל אַרעָא ותֻולתָה דַארעָא יִקֶד ותֻולתָא דִאילָנֶא
יִקֶד וכֻל עֶסבָּא דַארעָא יִקֶד: 8 ודַתרֶין זעַק וַהוָא אַיך טֻורָא רַבָּא דיָקֶד נפַל
בּיַמָא וַהוָא תֻּולתֶה דיַמָא דמָא: 9 ומִית תֻּולתָא דכֻל בֶּריָתָא דַבּיַמָא דִאית בֶּה
נַפשָׁא ותֻולתָא דֶאלפָא אֶתחַבַּל: 10 ודַתלָתָא זעַק וַנפַל מֶן שׁמַיָא כַּוכּבָא רַבָּא
דיָקֶד אַיך שַׁלהֶבִיתָא וַנפַל עַל תֻּולתָא דנַהרַוָתָא ועַל עַינָתָא דמַיָא: 11 וַשמֶה
דכַוכּבָא מֶתֶאמַר אַפּסִיתָנָא וַהוָא תֻּולתָהֻון דמַיָא אַיך אַפּסנתִין וסֶוגָאא דַבנַינָשָׁא
מִיתו מֶטֻל דֶאתמַרמַרו מַיָא: 12 ודַארבּעָא זעַק וַבלַע תֻּולתֶה דשֶׁמשָׁא ותֻולתֶה
דסַהרָא ותֻולתָא דכַוכּבֶא וַחשֶׁכו תֻּולתָהֻון ויַומָא לָא חַוִי תֻּולתֶה ולִליָא הָכוָת: 13
ושֶׁמעֶת לנֶשרָא חַד דפָרַח בַּשמַיָא דָאמַר וָי וָי וָי לעָמֻורֶיה דַארעָא מֶן קָלָא
דשִׁיפֻּורֶא דַתלָתָא מַלַאכִּין דַעתִידִין לַמזָעקֻו: Rev 9 ודַחמשָׁא זעַק וַחזִית כַּוכּבָא דַנפַל
מֶן שׁמַיָא עַל אַרעָא וֶאתִיהֶב לֶה קלִידָא דבַארַוהי דַתהֻומָא: 2 וַסלֶק תֶּנָנָא מֶן
בֶּארֶא אַיך תֶּנָנָא דַאתֻונָא רַבָּא דמֶשתַּגַּר וַחשֶׁך שֶׁמשָׁא וָאאַר מֶן תֶּנָנָא דבִארֶא: 3
ומֶן תֶּנָנָא נפַקו קַמצֶא עַל אַרעָא וֶאתִיהֶב לְהֻון שֻׁולטָנָא דִאית לעֶקַרבֶּא דַארעָא: 4
וֶאתֶאמַר לְהֻון דלָא נַהרֻון לעֶסבָּה דַארעָא וַלכֻל יֻורָק אָפלָא לִאילָנֶא אֶלָא אֶן
לַבנַינָשָׁא אַילֶין דלַית לְהֻון חָתמָא דַאלָהָא בֶּית עַינַיהֻון: 5 וֶאתִיהֶב לְהֻון דלָא
נֶקטלֻון אֶנֻון אֶלָא נֶשתַּנקֻון יַרחֶא חַמשָׁא ותַשנִיקהֻון אַיך תַּשנִיקָא דעֶקַרבָּא מָא
דנָפלָא עַל אנָשׁ: 6 וַביַומָתָא הָנֻון נֶבעֻון בנַינָשָׁא למַותָא ולָא נֶשכּחֻונָיהי ונֶתרַגרַגֻון

לַמְמָת וְנֶערֻוק מַוּתָא מֶנהֶון: 7 וַדמֻותָא דקַמצֵא אַיך דמֻותָא דרַכָשָׁא דַמטַיבִין
לַקרָבָא ועַל רִשַיהֶון אַיך כלִילָא דַדמֻותָא דדַהבָא וַאפַיהֶון אַיך אַפֵא דאנָשָׁא: 8
וסַערָא אִית לְהֶון אַיך סַערָא דנֶשֵׁא ושֶׁנַיהֶון אַיך דַאריָוָתָא: 9 וְאִית הוָא לְהֶון
שֶׁריָנָא אַיך שֶׁריָנָא דפַרזלָא וקָלָא דגֶפַיהֶון אַיך קָלָא דמַרכּבָתָא דרַכָשָׁא סַגִיֵאא
דרָהטִין לַקרָבָא: 10 וְאִית לְהֶון דֻונבִיָתָא אַיך דמֻותָא דעֶקַרבָא ועֻוקסֶא דִין
בדֻונבִיָתָהֶון ושֻׁולטָנהֶון לְמַהרֻו לַבנַינָשָׁא יַרחֵא חַמשָׁא: 11 וְאִית עלַיהֶון מַלכָא
מַלַאכֵה דַתהֻומָא דַשׁמֵה עֶבָראִית וַארָמָאִית עַבַדֻו שׁמָא לֵה אִית שָׁרֵא: 12 וָי חַד
אֶזַל הָא תֻּוב אָתֵין תרֵין וָי: 13 בָּתַר הָלֵין מַלַאכָא דֶשׁתָא זעַק ושֶׁמעֵת קָלָא חַד מֶן
אַרבַע קַרנָתֵה דמַדבחָא דדַהבָא דַקדָם אַלָהָא: 14 דָאמַר לַמַלַאכָא שׁתִיתָיָא דְאִית
לֵה שִׁיפֻורָא שׁרִי לַארבעָא מַלַאכֵא דַאסִירִין עַל נַהרָא רַבָּא פּרָת: 15 וֶאשׁתרִיו
אַרבעָא מַלַאכִין אַילֵין דַמטַיבִין לְשָׁעתָא וַליַומָא וַליַרחָא וַלשַׁנתָא דנֶקטלֻון
תֻּולתָא דַבנַינָשָׁא: 16 ומֶניָנָא דחַילַוָתָא דפָרָשֵׁא תַרתֵין רֶבֻו רֶבוָן שֶׁמעֵת מֶנְיָנהֶון: 17
והָכַנָא חזִית רַכָשָׁא בחֶזוָא ולַדיָתבִין עלַיהֶון אִית שֶׁריָנָא דנֻורָא וקַרכֵּדָנָא
דכֶבּרִיתָא וקַרקפָתָא אַיך קַרקפָתָא דַאריָוָתָא ומֶן פֻּומהֶון נָפקָא נֻורָא
וכֶבּרִיתָא וַתנָנָא: 18 ומֶן הָלֵין תלָת מַחוָן אֶתקַטַלו תֻּולתָא דַבנַינָשָׁא ומֶן נֻורָא ומֶן
כֶבּרִיתָא ומֶן תנָנָא דנָפֵק מֶן פֻּומהֶון: 19 מֶטֻל דשֻׁולטָנָא דרַכָשָׁא בפֻּומהֶון וָאף
בדֻונבִיָתהֶון: 20 ושַׁרכָא דַבנַינָשָׁא דלָא אֶתקַטַלו בּמַחוָתָא הָלֵין ולָא תָבו מֶן עבָד
אִידַיהֶון דלָא נֶסגדֻון לַדַיוֵא ולַפַתכּרֵא דדַהבָא וַדסֵאמָא וַדנחָשָׁא וַדקַיסָא
וַדכִאפָא אַילֵין דלָא לְמֶחזָא ולָא לְמֶשׁמַע מצֵין אַו לַמהַלָכֻו: 21 ולָא תָבו מֶן
קֶטלַיהֶון ומֶן חַרשַׁיהֶון ומֶן זָניֻותהֶון: **Rev 10** וַחזִית אחרִנָא מַלַאכָא דנָחֵת מֶן שׁמַיָא
וַמעַטַף עננָא וקֶשׁתָא דַשׁמַיָא עַל רִשֵׁה וחֶזוֵה אַיך שֶׁמשָׁא ורֶגלַוהי אַיך עַמֻודֵא
דנֻורָא: 2 וְאִית לֵה בִאידֵה כתָבֻונָא פּתִיחָא וסָם רֶגלֵה דַימִינָא עַל יַמָא דסֶמָלָא
דִין עַל אַרעָא: 3 וַקעָא בקָלָא רָמָא אַיך אַריָא דנָהֵם וכַד קעָא מַלֶלו שַׁבעָא
רַעמִין בקָלַיהֶון: 4 וכַד מַלֶלו שַׁבעָא רַעמִין מטַיֵב הוִית לְמֶכתַב ושֶׁמעֵת קָלָא מֶן
שׁמַיָא דָאמַר חתֻום הַו מָא דמַלֶלו שַׁבעָא רַעמִין ולָא תֶכתבִיוהי: 5
ומַלַאכָא הַו דַחזִית דקָאֵם עַל יַמָא ועַל יַבָשָׁא דַארִים אִידֵה לַשׁמַיָא: 6 וִימָא בהַו
דחַי לְעָלַם עָלמִין הַו דַברָה לַשׁמַיָא וַדבָה ולַארעָא וַדבָה דתֻוב זַבנָא לָא נֶהוֵא: 7
אֶלָא ביַומָתָא דמַלַאכָא דשַׁבעָא מָא דַעתִיד לְמֶזעַק וֶאשׁתַלַם ארָזֵה דַאלָהָא הַו
דסַבַר לְעַבדַוהי נבִיֵא: 8 וקָלָא שֶׁמעֵת מֶן שׁמַיָא תֻּוב דַממַלֵל עַמִי וָאמַר זֶל סַב
לַכתָבֻונָא דבִאידֵה דמַלַאכָא דקָאֵם עַל אַרעָא ועַל יַמָא: 9 וֶאזֶלֵת לוָת מַלַאכָא
כַּד אָמַר אנָא לֵה לְמֶתַל לִי לַכתָבֻונָא וֶאמַר לִי סַב וַאכֻולַיהי ונַמַר לָך כַּרסָך
אֶלָא בּפֻומָך נֶהוֵא אַיך דֶבשָׁא: 10 ונֶסבֵת לַכתָבֻונָא מֶן אִידֵה דמַלַאכָא וֶאכַלתֵה
וְאִית הוָא בפֻומִי אַיך דֶבשָׁא חלֵיָא וכַד אֶכַלתֵה מֶרַת כַּרסִי: 11 וֶאמַר לִי יָהִיב
לָך תֻּוב זַבנָא לְמֶתנַבָיֻו עַל עַממֵא וֶאמוָתָא ולֶשָׁנֵא ומַלכֵא סַגִיֵאא: **Rev 11** וֶאתִיהֶב לִי
קַניָא דמֻותָא דשַׁבטָא וקָאֵם הוָא מַלַאכָא וָאמַר קֻום וַמשֻׁוח לַהַיכלָא דַאלָהָא
וַלמַדבחָא ולַאילֵין דסָגדִין בֵה: 2 וַלדָרתָא דַלגַו מֶן הַיכלָא אַפֵק מֶן לְבַר ולָא
תֶמשׁחִיה מֶטֻל דֶאתִיַהבַת לְעַממֵא ולַמדִינתָא קַדִישׁתָא נֶדֻושֻׁון יַרחֵא אַרבעִין וַתרֵין:
3 וֶאתֵל לַתרֵין סָהדַי לְמֶתנַבָיֻו יַומִין אָלֶף ומָאתֵין וֶשׁתִין כַּד עטִיפִין סַקֵא: 4 הָלֵין
אֶנֻון תרֵין זַיתִין ותַרתֵין מנָרָן דַקדָם מָרָא דכֻלָה אַרעָא קָימִין: 5 ומַן דבָעֵא דנַהַר
אֶנֻון נָפקָא נֻורָא מֶן פֻּומהֶון וָאכלָא לַבעֶלדבָבַיהֶון ולַאינָא דצָבֵא דנַהַר אֶנֻון הָכַן

יְהִיבܿ לְהֶון לְמֶתְקַטָּלֻו: 6 וְהָלֵין אִיתܿ לְהֶון שֻׁולטָנָא דֶנאַחֲדֻון לַשׁמַיָא דלָא נֶחֻותܿ
מֶטרָא בַּיַומָתָא דַנבִֽיוּתܿהֶון וְאִיתܿ לְהֶון שֻׁולטָנָא דַנהַפּכֻֽון מַיָא לַדְמָא וַדֽנֶמחֻון
לַארעָא בּכֻֽל מַחוַן כּמָא דֶנצבֻון: 7 וּמָא דַשׁמלִיו סָהדֻֽותܿהֶון חַיֻותָא דסָלקָא מֶן יַמָא
תֶעבֶּד עַמהֶון קְרָבָא וְתֶזכֵא אֶנֻון וְתֶקטֻול אֶנֻון: 8 וַשׁלַדַיהֶון עַל שֻׁוקָא דַמדִינתָא
רַבּתָא אַידָא דמֶתקַריָא רֻוחָנָאִיתܿ סְדֻום וּמֶצרֵין אַיכָא דמָרהֶון אֶצטלֶב: 9 וְחָזֵין מֶן
אֶמֻותָא וַשׁרבָתָא וּלֶשָׁנֵא וְעַממֵא לַשׁלַדַיהֶון תלָתָא יַומִין וּפֶלגֶה וּלַשׁלַדַיהֶון לָא
נֶשׁבּקֻון לְמֶתתסָמֻו בּקַבֻרֵא: 10 וְעָמֻורַיה דַארעָא נֶחדֻון עֲלַיהֶון וְנֶתּפַּצחֻון וּמַוהבָתָא
נֶשַׁדרֻון לַחדָדֵא מֶטֻל תּרֵין נבִֽיִין דשַׁנִקו לְעָמֻורֵיה דַארעָא: 11 וּמֶן בָּתַר תּלָתָא
יַומִין וּפֶלגֶה רֻוחָא חַיתָא מֶן אַלָהָא עֶלַתܿ בּהֶון וְקָמֻו עַל רֶגלַיהֶון וְרֻוחָא דחַיֵא
נֶפּלַתܿ עֲלַיהֶון וְדֶחלתָא רַבּתָא הוָתܿ עַל אַילֵין דחָזֵין לְהֶון: 12 וַשׁמַעו קָלָא רַבָא מֶן
שׁמַיָא דָאמַר לְהֶון סַקו לְכָא וַסלֶקו לַשׁמַיָא בַּעنָנָא וּמַצדִין בּהֶון בּעֶלדבָבַיהֶון: 13
וַבשָׁעתָא הָי הָוָא זַועָא רַבָא וְחַד מֶן עֶסרָא דַמדִינתָא נֶפַלו וְאֶתקַטַלו בּזַועָא
שׁמָהֵא דגַבֻרֵא אַלפֵא שַׁבעָא וַדשַׁרכָא הוַו בּדֶחלתָא וַיהַבֻון תֶשׁבֻּוחתָא לַאלָהָא
דבַשׁמַיָא: 14 הָא תרֵין וָי אֶזַלו וְהָא וָי דַתלָתָא אָתֵא מֶחדָא: 15 וּמַלַאכָא דשַׁבעָא
זעַק וַהוַו קָלֵא רַורבֵא בּשׁמַיָא דָאמרִין הוָתܿ מַלכֻותֶה דעָלמָא דַאלָהַן וַדמשִׁיחֶה
וַאמלֶךְ לְעָלַם עָלמִין: 16 וְעֶסרִין וַארבעָא קַשִׁישֵׁא אַילֵין דקֻדָם אַלָהָא יָתבִין עַל
כֻּורסַוָתהֶון נֶפַלו עַל אַפַּיהֶון וַסגֶדו לַאלָהָא: 17 לְמאמַר מַודֵינַן לָךְ מָריָא אַלָהָא
אַחִיד כֻּל דְאִיתַוהי וְאִיתַוהי הָוָא דַנסַבתܿ בּחַילָךְ רַבָא וַאמלֶכתܿ: 18 וְעַממֵא רגֶזו
וֶאתָא רֻוגזָךְ וַזבנָא דמִיתֵא דנֶתדִינֻון וְתֶתֶל אַגרָא לְעַבדַיךְ נבִיֵא וַלקַדִישֵׁא וַלדָחלַי
שׁמָךְ לַזעֻורֵא עַם רַורבֵא וַתחַבֶל לַאילֵין דחַבֶלו לַארעָא: 19 וֶאתּפּתַח הַיכלָא
בַּשׁמַיָא וֶאתחַזיַתܿ קִיבֻותָא דַדיַתִקָא דִילֶה בּהַיכלָא וַהוַו בּרקֵא וַרעמֵא וְקָלֵא וְנַודָא
וּבַרדָא רַבָא: **Rev 12** וָאתָא רַבּתָא אֶתחַזיַתܿ בַּשׁמַיָא אַנתתָא דַעטִיפָא שֶׁמשָׁא וְסַהרָא
תחֵיתܿ רֶגלַיה וַכלִילָא דכַוכבֵא תרֶעסַר עַל רִשָׁה: 2 וּבַטנָא וְקָעיָא וַמחַבלָן אָף
מֶשׁתַנקָא דתֶאלַד: 3 וֶאתחַזיַתܿ אָתָא אחרִתָא בַּשׁמַיָא וְהָא תַנִינָא רַבָא דנֻורָא דִאיתܿ
לֶה שַׁבעָא רִשִׁין וַעסַר קַרנָתָא וְעַל רִשַׁוהי שַׁבעָא תָאגִין: 4 וְדֻונבֶה גָרשָׁא לְתֻולתָא
דכַוכבֵא דבַשׁמַיָא וַארמִי אֶנֻון עַל אַרעָא וְתַנִינָא קָאֶם הָוָא קֻדָם אַנתתָא דַעתִידָא
דתֶאלַד דמָא דִילדַתܿ נֶאכֻליוהי לַבֻרָה: 5 וִילֶדַתܿ בּרָא דֶכרָא הַו דַעתִיד לְמֶרעָא
לְכֻלהֶון עַממֵא בּשַׁבטָא דפַרזלָא וֶאתחטֶף בּרָה לְוָתܿ אַלָהָא וַלוָתܿ כֻּורסיֶה: 6
וַאנתתָא עֶרקַתܿ לְחֻורבָא אַתַר דִאיתܿ הָוָא לָה תַמָן דֻוכתָא דַמטַיבָא מֶן אַלָהָא
דַנתַרסֶונָה יַומִין אָלֶף וּמָאתֵין וֶשׁתִין: 7 וַהוָא קְרָבָא בַּשׁמַיָא מִיכָאֵיל וּמַלַאכַוהי
מַקרבִין עַם תַנִינָא וְתַנִינָא וּמַלַאכַוהי אַקרֶבו: 8 וְלָא אֶתמצִיו וְלָא אַתרָא אֶשׁתכַח
לְהֶון בַּשׁמַיָא: 9 וֶאתַרמִי תַנִינָא רַבָא הַו חֶויָא רִשָׁא הַו דמֶתקרֵא אָכֶלקַרצָא וְסָטָנָא
הַו דַאטעִי לְכֻלָה אַרעָא וֶאתַרמִי עַל אַרעָא וּמַלַאכַוהי עַמֶה אֶתַרמִיו: 10 וֶשׁמעֶתܿ
קָלָא רַבָא מֶן שׁמַיָא דֶאמַר הָא הָוָא שֻׁוזָבָא וְחַילָא וּמַלכֻותָא דַאלָהַן דֶאתַרמִי
מָסֻורָא דַאחַין הַו דמָסַר הָוָא לְהֶון לְליָא וְאִימָמָא קֻדָם אַלָהַן: 11 וְהֶנֻון זכַו בּדמָא
דֶאמרָא וַבִיַד מֶלתָא דסָהדֻותֶה וְלָא אַחֶבו נַפּשָׁהֶון עַדמָא לְמַותָא: 12 מֶטֻלהָנָא
שׁמַיָא אֶתּפַּצחו וַאילֵין דַבהֶון שָׁרֵין וָי לַארעָא וַליַמָא עַל דנָחֶתܿ אָכֶלקַרצָא לְוָתהֶון
דִאיתܿ לֶה חֶמתָא רַבּתָא כַּד יָדַע דקַלִיל זַבנָא אִיתܿ לֶה: 13 וְכַד חזָא תַנִינָא
דֶאתַרמִי עַל אַרעָא רדַף לַאנתתָא אַידָא דִילדַתܿ דֶכרָא: 14 וֶאתִיהֶבܿ לַאנתתָא תרֵין
גֶפִּין דנֶשׁרָא רַבָא דתֶפַרחִי לְחֻורבָא לְדֻוכתָה לְמֶתתַרסָיֻו תַמָן עֶדָן עֶדנִין וּפֶלגֻותܿ

עֶדֶן מֶן קֳדָם אַפַּוהי דחֶויָא: 15 וַארמִי חֶויָא מֶן פֻּומֶה בָּתַר אַנתתָֿא מַיָא אַיךְ נַהרָא
דַשקִילַתָֿ מַיָא נֶעבּדִיה: 16 ועַדרַתָֿ אַרעָא לַאנתתָֿא ופֶּתָֿחַת אַרעָא פֻּומָה וַבלַעתֶֿה
לנַהרָא הַו דַארמִי תַּנִינָא מֶן פֻּומֶה: 17 וַרגֶז תַּנִינָא עַל אַנתתָֿא וֶאזַל לַמֶעבַּד קרָבָא
עַם שַׂרכָּא דזַרעָה הָלֶין דנָטרִין פֻּוקדָּנַוהי דַאלָהָא ואִיתָֿ להֶון סָהדֻּותֶֿה דיֶשֻׁוע: Rev 13
וקָמֶתָֿ עַל חָלָא דיַמָא וַחזִיתָֿ חַיֶותָֿא מֶן יַמָא דִסלקָא דִאיתָֿ לָה עסַר קַרנָן וַשׁבַע
קַרקפָּן ועַל קַרנָתָֿה עֶסרָא תָּאגִין ועַל קַרקפָּתָֿה שׁמָא דגֻודָפָּא: 2 וחַיֶותָֿא הָי דַחזִית
דמֶותָֿא הוָתָֿ דנֶמרָא ורֶגלֶיה אַיךְ דדֶבָּא ופֻּומָה אַיךְ דַאריָותָֿא ויַהבּ לָה תַּנִינָא
חַילֶה וכֻּורסיֶה ושֻׁולטָנָא רַבָּא: 3 וַחדָּא מֶן קַרקפָּתָֿה אַיךְ פּעִיעתָֿא לַמֻותָֿא וַמחֻותָֿא
דמַותָֿה אֶתָֿאסִיַת וֶאתדַּמרַת כֻּלָה אַרעָא בָּתַר חַיֶותָֿא: 4 וַסגֶדו לתַֿנִינָא דיַהבּ שֻׁולטָנָא
לחַיֶותָֿא וַסגֶדו לחַיֶותָֿא למֵאמַר מַנֻו דדָֿמֶא לחַיֶותָֿא הָדֶא ומַנֻו מֶשכַּח למַקרָבֻו
עַמָה: 5 וֶאתִֿיהֶב לָה פֻּומָא דַממַלֶל רַורבָּתָֿא וגֻודָפָּא וֶאתִֿיהֶב לָה שֻׁולטָנָא לַמֶעבַּד
יַרחֶא אַרבּעִין וַתרֶין: 6 ופֶּתַֿחתָּ פֻּומָה לַמגַדָּפֻו קדָם אַלָהָא דַתגַדֶּפִּי בַּשמָא
וַבמַשׁריָא דַאילֶין דַשׁרֶין בַּשמַיָא: 7 וֶאתִֿיהֶב לָה לַמֶעבַּד קרָבָא עַם קַדִּישֶׁא
וַלמֶזכָּא אֶנֻון וֶאתִֿיהֶב לָה שֻׁולטָנָא עַל כֻּלהֶין שַׁרבָּתָֿא וֶאמוָתָֿא ולֶשָׁנֶא ועַממֶא: 8
ונֶסגּדֻון לָה כֻּלהֶון עָמֻורֶיה דַארעָא הָנֻון אַילֶין דלָא כּתִֿיבִין בַּכתָֿבָא דחַיֶא הַו
דֶאמרָא קטִילָא קדָם תַּרמִיתֶֿה דעָלמָא: 9 מַן דִאיתַֿ לֶה אֶדנָא נֶשׁמַע: 10 מַן
דַבשֶׁביָא מַובֶל בַּשֶׁביָא אָזֶל וַאינָא דַבחַרבָּא קָטֶל בּחַרבָּא נֶתֿקטֶל הָרכָּא הי
הַימָנֻותָֿא וַמסַיבּרָנֻותָֿא דקַדִּישֶׁא: 11 וַחזִיתָֿ חַיֶותָֿא אחרתָֿא דסָלקָא מֶן אַרעָא וִאיתָֿ
הוָא לָה תַּרתֶּין קַרנָן ודָמיָא לֶאמרָא וַממַללָא הוָתָֿ אַיךְ תַּנִינָא: 12 ושֻׁולטָנָא
דחַיֶותָֿא קַדמָיתָֿא כֻּלָה תֶּעבֶּד קדָמַוהי ותֶעבֶּד לַארעָא ולַדעָמרִין בָּה ונֶסגּדֻון
לחַיֶותָֿא קַדמָיתָֿא הָי דֶאתַֿחלמַתָֿ מחֻותָֿא דמַותָֿה: 13 ותֶעבֶּד אָתָֿוָתָֿא רַורבָּתָֿא אַיכַּנָא
דנֻורָא תֶּעבֶּד למֶחתַֿ מֶן שׁמַיָא עַל אַרעָא קדָם בּנַינָשָׁא: 14 ותַֿטעֶא לַדעָמרִין עַל
אַרעָא בּיַד אָתָֿוָתָֿא דֶאתִֿיהֶב לָה לַמֶעבַּד קדָם חַיֶותָֿא למֵאמַר לַדעָמרִין עַל אַרעָא
לַמֶעבַּד צַלמָא לחַיֶותָֿא אַידָא דִאיתַֿ לָה מחֻותָֿא דחַרבָּא וַחיָתָֿ: 15 וֶאתִֿיהֶב לָה
דתֶֿתֶּל רֻוחָא לצַלמָא דחַיֶותָֿא ותֶעבֶּד דכֻל דלָא נֶסגּדֻון לֶה לצַלמָא דחַיֶותָֿא
נֶתֿקַטלֻון: 16 ותֶעבֶּד לכֻלהֶון זעֻורֶא ורַורבֶּא עַתִּירֶא ומֶסכּנֶא מָרַיָא ועַבדֶּא דנֶתִֿיהֶב
להֶון רֻושׁמָא עַל אִידַיהֶון דיַמִינָא אַו עַל בֵּיתַֿ עַינַיהֶון: 17 דלָא אנָשׁ נֶזבֶּן אַו נַזבֶּן
תֶּוב אֶלָא אַינָא דִאיתַֿ עלַוהי רֻושׁמָא דַשמָא דחַיֶותָֿא אַו מֶניָנָא דַשמָה: 18 הָרכָּא
אִיתֶֿיה חֶכמתָֿא ודִאיתַֿ בֶּה הַונָא נֶחשׁבִּיוהי למֶניָנָא דחַיֶותָֿא מֶניָנָא הו גֶּיר דבַרנָשָׁא
שֶׁתמָאא וֶשתִּין וֶשתַֿ: Rev 14 וַחזִיתָֿ והָא אֶמרָא קָאֶם עַל טֻורָא דצֶהיֻון ועַמֶה מָאא
וַארבּעִין וַארבּעָא אַלפִּין דִאיתַֿ עלַיהֶון שׁמֶה וַשמָא דַאבֻוהי כּתִֿיב עַל בֵּיתַֿ
עַינַיהֶון: 2 ושֶׁמעֶתָֿ קָלָא מֶן שׁמַיָא אַיךְ קָלָא דמַיָא סַגִּיאא וַאיךְ קָלָא דרַעמָא רַבָּא
קָלָא אַינָא דשֶׁמעֶתָֿ אַיךְ קִיתָֿרֻודָא דנָקֶשׁ בּקִיתָֿרָוהי: 3 וַמשַׁבּחִין אַיךְ תֶּשׁבֻּוחתָֿא
חדַתָֿא קדָם כֻּורסיָא וַקדָם אַרבַּע חַיוָן וַקדָם קַשִׁישֶׁא ולָא אנָשׁ אֶתמצִי למֵאלַפָּה
לתֶשׁבֻּוחתָֿא אֶלָא אֶן מָאא וַארבּעִין וַארבּעָא אַלפִּין זבִינַי מֶן אַרעָא: 4 הָלֶין אֶנֻון
אַילֶין דעַם נֶשֶׁא לָא אֶתטַושׁו בּתֻולֶא גֶּיר אִיתַֿיהֶון הָלֶין דנַקפֻּוהי לֶאמרָא כֻּל כַּר
דנָאזַל הָלֶין אֶזדַּבַּנו מֶן אנָשָׁא רִשִׁיתָֿא לַאלָהָא ולֶאמרָא: 5 דַבפֻּומהֶון לָא אֶשׁתַּכַּחתָֿ
דַּגָלֻותָֿא דלָא מֻום גֶּיר אֶנֻון: 6 וַחזִיתָֿ אחרָנָא מַלַאכָא דפָרַח מֶצעַתָֿ שׁמַיָא וִאיתַֿ לֶה
עלַוהי סבַרתָֿא דַלעָלַם לַמסַבָּרֻו עַל יָתבַֿי אַרעָא ועַל כֻּל עַם וֶאמוָן ושַׁרבָּן ולֶשָׁן:
7 למֵאמַר בּקָלָא רַבָּא דחַלו מֶן אַלָהָא והַבו לֶה תֶּשׁבֻּוחתָֿא מֶטֻל דֶאתָֿתָֿ שָׁעתָֿא

דְּדִינֵה וַסְגֶּדו לְדַעְבַּד שְׁמַיָא וַארעָא וַיַמָא ועַינָתָא דמַיָא: 8 וַאחרִנָא דַּתְרֵין נקִיף
הוָא לֵה וָאמַר נֶפלַת נֶפלַת בָּבֵיל רַבּתָא אַידָא דמֵן חֶמתָא דזָניָותָה אַשקִית
לכֻלהֻון עַממֵא: 9 וַאחרִנָא מַלַאכָא דַּתלָתָא נקֵף להֻון למֵאמַר בּקָלָא רַבָּא אַינָא
דַּסגֶד לחַיוּתָא וַלצַלמָה וַשקַל רֻושמָה בֵּית עַינַוהי: 10 אָף הֻו נֶשתֵא מֵן חַמרָא
דחֶמתֵה דמָריָא דַּמזִיג דלָא חֶלטָא בּכָסָא דרֻוגזֵה ונֶשתַּנַק בּנֻורָא וכֶברִיתָא קדָם
מַלַאכֵא קַדִּישֵׁא וַקדָם אֶמרָא: 11 וַתנָנָא דתַשנִיקהֻון לעָלַם עָלמִין נֶסַק ולַית להֻון
נפָאשָׁא אִימָמָא ולִליָא אַילֵין דסָגדִין לחַיוָתָא וַלצַלמָה וַלמַן דַּשקַל רֻושמָא דַּשמָה:
12 הָרכָא אִיתֵיה מסַיברָנֻותָא דקַדִּישֵׁא אַילֵין דַּנטַרו פֻוקדָנַוהי דַּאלָהָא והַימָנֻותֵה
דִּישֻׁוע: 13 ושֵׁמעֵת קָלָא מֵן שׁמַיָא דָאמַר כּתֻוב טֻובַיהֻון לְמִיתֵא אַילֵין דַּענַדו בּמָרַן
מֵן הָשָׁא אִין אָמַר רֻוחָא מֵטֻל דנֵתתנִיחֻון מֵן עַמלַיהֻון: 14 והָא ענָנָא חֶורתָא ועַל
ענָנָא יָתֵב דמֻותָא דבַרנָשָׁא וִאית לֵה עַל רִשֵׁה כּלִילָא דדַהבָּא ועַל אִידֵה מַגַּלתָא
חַרִיפּתָא: 15 וַאחרִנָא מַלַאכָא נפַק מֵן הַיכּלָא וַקעָא בּקָלָא רַבָּא לַדיָתֵב עַל ענָנָא
שַׁדַר מַגַּלתָך וַחצֻוד מֵטֻל דֵאתָת שָׁעתָא למֵחצַד: 16 וַארמִי הַו דיָתֵב עַל ענָנָא
מַגַּלתֵה עַל אַרעָא וֵאתחַצדַת אַרעָא: 17 וַאחרִנָא מַלַאכָא נפַק מֵן הַיכּלָא דבַשמַיָא
וַעלַוהי אִית מַגַּלתָא חַרִיפּתָא: 18 וַאחרִנָא מַלַאכָא נפַק מֵן מַדבּחָא דִאית לֵה
שֻׁולטָנָא עַל נֻורָא וַקעָא בּקָלָא רַבָּא לַדִאית לֵה מַגַּלתָא חַרִיפּתָא שַׁדַר אַנת
מַגַּלתָך חַרִיפּתָא וַקטֻוף לַסגֻולֵא דכַרמָה דַארעָא מֵטֻל דַּרבַּי עֶנבַּוהי: 19 וַארמִי
מַלַאכָא מַגַּלתֵה עַל אַרעָא וַקטַף לכַרמָה דַארעָא וַארמִי בּמַעצַרתָא רַבּתָא
דחֶמתֵה דַּאלָהָא: 20 וֵאתתדִישַׁת מַעצַרתָא לבַר מֵן מדִינתָא וַנפַק דמָא מֵן מַעצַרתָא
עדַמָא לַפגֻודֵא דרַכָּשָׁא עַל אָלֵף וּמַאתַין אֵסטַדָון: Rev 15 וַחזִית אחרִתָא אָתָא בַּשמַיָא
רַבּתָא וַתמִיהתָא מַלַאכֵא דִאית עלַיהֻון מחָותָא שׁבַע אחרָיָתָא דַבהֵין אֶשתַמלִית
חֶמתֵה דַּאלָהָא: 2 וַחזִית אַיך יַמָא דַזגֻוגִיתָא דַּפתִיכָא בנֻורָא וַלדַזכַו מֵן חַיוָתָא ומֵן
צַלמָה ומֵן מֵניָנָא דַּשמָה דקָימִין לעֵל מֵן יַמָא דַזגֻוגִיתָא וִאית עלַיהֻון קִיתָרַוהי
דַּאלָהָא: 3 וַמשַבּחִין תֵּשבֻּוחתָא דמֻושֵא עַבדֵה דַּאלָהָא ותֵשבֻּוחתָא דֵאמרָא וָאמרִין
רַורבִין וַתמִיהִין עבָדַיך מָריָא אַלָהָא אַחִיד כֻּל כּאנִין וַשרִירִין עבָדַיך מַלכָּא
דעָלמֵא: 4 מַן לָא נֶדחַל לָך מָריָא וַנשַבַּח לַשמָך מֵטֻל דַאנת הֻו בַּלחֻוד חַסיָא
מֵטֻל דכֻלהֻון עַממֵא נִאתֻון ונֵסגֻדון קדָמַיך מֵטֻל דַּתרִיץ אַנת: 5 ומֵן בָּתַר הָלֵין
חזִית וֵאתפּתַח הַיכּלָא דמַשכּנָא דסָהדֻותָא בַּשמַיָא: 6 וַנפַקו שַׁבעָא מַלַאכִין מֵן
הַיכּלָא הָנֻון דִאית עלַיהֻון שׁבַע מַחוָן כַּד לבִישִׁין כֵּתָנָא דַכיָא וַנהִירָא וַאסִירִין
עַל חַדַיהֻון אֵסָרָא דדַהבָּא: 7 וַחדָא מֵן אַרבַּע חַיוָתָא יֶהבַת לַשבַעָא מַלַאכִין שׁבַע
זָבֻורִין דמַליָן חֶמתֵה דַּאלָהָא דִאיתַוהי חַיָא לעָלַם עָלמִין אַמִין: 8 וֵאתמלִי הַיכּלָא
מֵן תנָנָא דתֵשבֻּוחתֵה דַּאלָהָא ומֵן חַילֵה ולַית דַמצֵא הוָא למֵעַל להַיכּלָא עדַמָא
דנֵשתַמליָן שׁבַע מַחוָן דשַׁבעָא מַלַאכִין: Rev 16 ושֵׁמעֵת קָלָא רַבָּא מֵן הַיכּלָא דָאמַר
לשַׁבעָא מַלַאכִין זֵלו וַאשֻׁודו שׁבַע זָבֻורִין דחֶמתֵה דַּאלָהָא עַל אַרעָא: 2 וֵאזַל
קַדמָיָא וֵאשַׁד זָבֻורֵה עַל אַרעָא וַהוָא שֻׁוחנָא בִּישָׁא וכִאבָנָא עַל אנָשָׁא דִאית להֻון
רֻושמָא דחַיוָתָא וַאילֵין דסָגדִין לצַלמָה: 3 ומַלַאכָא דַּתרֵין אֵשַׁד זָבֻורֵה בּיַמָא וַהוָא
יַמָא אַיך מִיתָא וכֻל נַפשָׁא חַיתָא מִיתַת בּיַמָא: 4 ומַלַאכָא דַּתלָתָא אֵשַׁד זָבֻורֵה
בּנַהרָותָא וַבעַינָתָא דמַיָא וַהוַו דמָא: 5 ושֵׁמעֵת למַלַאכָא דמַיָא דָאמַר זַדִיק אַנת הַו
דִאיתַוהי וִאיתַוהי הוָא וחַסיָא דהָלֵין דָנת: 6 מֵטֻל דַּדמָא דַנבִיֵא וַדקַדִּישֵׁא אֵשַׁדו
וַדמָא יַהבּת להֻון לַמֵשתָא שָׁוֵין אֶנֻון: 7 ושֵׁמעֵת למַדבּחָא דָאמַר אִין מָריָא אַלָהָא

אַחִידܼ כֻּל שַׁרִירִין וַזַדִּיקִין דִּינַיךܼ: 8 ומַלַאכָא דַארבַּעָא אֵשַׁד זָבֻורֵה עַל שֵׁמשָׁא
וֵאתִיהֵב לֵה דַנחֵם לַבנַינָשָׁא בנֻורָא: 9 וֵאתחַמִמו בנַינָשָׁא בחֻומָא רַבָּא וגַדֵּפו לַשׁמָא
דַאלָהָא דִּאית לֵה שֻׁולטָנָא עַל מַחוָתָא הָלֵין ולָא תָבו לַמֵתַל לֵה תֵשׁבֻוחתָא: 10
ומַלַאכָא דַחַמשָׁא אֵשַׁד זָבֻורֵה עַל כֻּורסיֵה דַחַיוָתָא וַהוָת מַלכֻותָה חֲשֻׁוכתָא
וַמלַעסִין הוַו לֵשָׁנַיהֻון מֵן כּאבַּיהֻון: 11 וגַדֵּפו לַשׁמָא דַאלָהָא דַשׁמַיָא מֵן כּאבַּיהֻון ומֵן
שֻׁוחנַיהֻון ולָא תָבו מֵן עבָדַיהֻון: 12 ומַלַאכָא דֵשׁתָא אֵשַׁד זָבֻורֵה עַל נַהרָא רַבָּא
פּרָת וִיבֵשׁו מַוהי דַתֵתטַיַב אֻורחָא דַמלַכֵא מֵן מַדנחַי שֵׁמשָׁא: 13 וַחזִית מֵן פֻּומֵה
דַתַנִינָא ומֵן פֻּומֵה דַחַיוָתָא ומֵן פֻּומֵה דַנבִיָא דַגָלָא רֻוחֵא תלָת לָא דַכַיתָא אַיךܼ
אֻורדעֵא: 14 אִיתַיהֵין גֵיר רֻוחֵא דשׁאדֵא אַילֵין דעָבדָן אָתוָתָא דָאזָלן עַל מַלכֵא
דתֵאבֵיל לַמכַנָשֻׁו אֵנֻון לַקרָבָא דַיַומָא הַו רַבָּא דַאלָהָא אַחִיד כֻּל: 15 הָא אָתֵא
אַיךܼ גַנָבָא טֻובַוהי לַהו דעִיר ונָטַר מָאנַוהי דלָא עַרטֵל נַהלֵךܼ ונֵחזֻון בֵהתתֵה: 16
וַנכַנֵשׁ אֵנֻון לַאתָרָא דַמֵתקרֵא עֵברָאִית מַגֵדֻו: 17 ומַלַאכָא דַשַׁבעָא אֵשַׁד זָבֻורֵה
בָאאַר וַנפַק קָלָא רַבָּא מֵן הַיכלָא מֵן קדָם כֻּורסיָא דָאמַר הוָא: 18 וַהוַו בַרקֵא
וַרעמֵא ונַודָא הוָא רַבָּא דַאכוָתֵה לָא הוָא מֵן דַהוַו בנַינָשָׁא עַל אַרעָא דַאיךܼ הָנָא
זַועָא הָכַנָא רַב הוָא: 19 וַהוָת מדִינתָא רַבתָא לַתלָת מנָון וַמדִינָתָא דעַממֵא נפַלי
וּבָבֵיל רַבתָא אֵתדַכרַת קדָם אַלָהָא לַמֵתַל לָה כָּסָא דחַמרָא דחֵמתֵה וַדרֻוגזֵה: 20
וכֻל גָזַרתָא עֵרקַת וטֻורֵא לָא אֵשׁתכַחו: 21 וּבַרדָא רַבָּא אַיךܼ כַּכּרָא נחֵת מֵן שׁמַיָא
עַל בנַינָשָׁא וגַדֵפו בנַינָשָׁא לַאלָהָא עַל מחֻותָא דבַרדָא מֵטֻל דַרבָּא הי מחֻותָה
טָב: **Rev 17** וֵאתָא חַד מֵן שַׁבעָא מַלַאכֵא דִּאית עַלַיהֻון שַׁבַע זָבֻורִין ומַלֵל עַמי
לַמִאמַר תָא בַּתַרי אֵחַויךܼ דִּינָא דזָנִיתָא דִיָתבָא עַל מַיָא סַגִיֵאא: 2 דעַמָה זַנִיו
מַלכֵיה דַארעָא וַרוִיו כֻּלהֻון עָמֻורֵיה דַארעָא מֵן חַמרָא דזָניֻותָה: 3 וַאפּקַני
לַחֻורבָא בּרֻוח וַחזִית אַנתתָא דִיָתבָא עַל חַיוָתָא סֻומָקתָא דַמלַיָא שׁמָהֵא דגֻודָפָא
דִּאית לָה רִשֵׁא שַׁבעָא קַרנָתָא דֵין עסַר: 4 וַאנתתָא אִית הוָא דַמעַטפָא אַרגְוָנָא
וַזחֻורִיתָא דַמַדהבָן בַדַהבָא וכִאפֵא טָבָתָא ומַרגָנִיתָא וִאית לָה כָּסָא דַדַהבָא עַל
אִידָה וַמלֵא טַמאֻותָא וסֻויָבָא דזָניֻותָה: 5 ועַל בֵית עַינֵיה כּתִיב אַרָזָא בָבֵיל רַבתָא
אֵמָא דזָנִיָתָא וַדסֻויָבֵיה דַארעָא: 6 וַחזִית אַנתתָא דרַויָא מֵן דמָא דַקַדִישֵׁא ומֵן דמָא
דסָהַדַוהי דיֵשֻׁוע וֵאתדַמרֵת דֻומָרָא רַבָּא כַּד חזִיתָה: 7 וֵאמַר לִי מַלַאכָא לַמָנָא
אֵתדַמַרת אֵנָא אָמַר אנָא לָךܼ רָאזָא דַאנתתָא וַדחַיוָתָא דַטעִינָא לָה דִּאית לָה
שַׁבעָא רִשִׁין וַעסַר קַרנָן: 8 חַיוָתָא דַחזַית אִיתֵיה הוָת ולַיתֵיה עתִידָא דתֵסַק מֵן יַמָא
וַלאבַדָנָא אָזָלא ונֵתדַמרֻון עָמרַי עַל אַרעָא הָנֻון דלָא כּתִיבִין שׁמָהַיהֻון בסֵפרָא
דחַיֵא מֵן תַרמִיתֵה דעָלמָא דחָזֵין חַיוָתָא דִאיתֵיה הוָת ולַיתֵיה וקֵרבַת: 9 הָרכָא
הַונָא לדָאית לֵה חֵכמתָא שַׁבעָא רִשִׁין שַׁבעָא אֵנֻון טֻורִין אַיכָא דִיָתבָא אַנתתָא
עלַיהֻון: 10 ומַלכֵא שַׁבעָא אֵנֻון חַמשָׁא נפַלו וחַד אִיתַוהי הַו אחרִנָא לָא עַדכִיל
אֵתָא ומָא דֵאתָא קַלִיל יִהִיב לֵה לַמכַתָרֻו: 11 ותַנִינָא וחַיוָתָא הָי דִאיתֵיה ולַיתֵיה
והָי דַתמָניָא ומֵן שַׁבעָא הי ולַאבַדָנָא אָזָלא: 12 וַעסַר קַרנָן דַחזַית עֵסרָא מַלכִין
אֵנֻון אַילֵין דמַלכֻותָא לָא עַדכִיל נסַבו אֵלָא שֻׁולטָנָא אַיךܼ מַלכֵא חדָא שָׁעתָא
שָׁקלִין עַם חַיוָתָא: 13 הָלֵין חַד צֵבִיָנָא אִית להֻון וחַילָא ושֻׁולטָנָא דִילהֻון לחַיוָתָא
יָהבִין: 14 הָלֵין עַם אֵמרָא נַקרבֻון וֵאמרָא נֵזכֵא אֵנֻון מֵטֻל דמָרֵא הֻו דמָרוָתָא
וַמלֵךܼ מַלכֵא וַדעַמֵה קרַיָא וַגבַיָא וַמהַימנֵא: 15 וֵאמַר לִי מַיָא דַחזַית דַעלַיהֻון
יָתבָא זָנִיתָא עַממֵא וכֵנשֵׁא וֵאמוָתָא ולֵשָׁנֵא אִיתַיהֻון: 16 וַעסַר קַרנָתָא דַחזַית

לַחַיְוָתָא הָלֵין נֶסנְיָן לְזָנִיתָא וחַרַבְּתָא ועַרטֶלָיתָא נֶעבְּדֻונָה וּבֵסרָה נֵאכְּלֻון ונַוקְדֻונָה
בְּנֻורָא: 17 אַלָהָא גֵּיר יָהֶב בלֶבַּוָתְהֻון דנֶעבְּדֻון צֶבְיָנֶה ונֶעבְּדֻון צֶבְיָנְהֻון חַד ונֶתּלֻון
מַלכֻּותְהֻון לְחַיְוָתָא הָי עְדַמָא דנֶשתַּמלְיָן מֶלַוהי דַאלָהָא: 18 וַאנתתָא אַידָא דַחזַית
מדִינתָא רַבּתָא אַידָא דִּאית לָה מַלכֻותָא עַל מַלכֵיה דַארעָא: Rev 18 ומֶן בָּתַר הָלֶין
חזִית אחרִנָא מַלַאכָא דַנחֶת מֶן שׁמַיָא דִּאית לֶה שֻׁולטָנָא רַבָּא וַארעָא נֶהרַת מֶן
תֶשבֻּוחתֶה: 2 וַקעָא בקָלָא רַבָּא נֶפלַת נֶפלַת בָּבֶיל רַבּתָא וַהוָת מַעמרָא לשׁאדֶא
ונַטֻורתָא לכָל רֻוחָא לָא דַכִיתָא וסַניָתָא: 3 מֶטֻל דמֶן חַמרָא דזָניֻותָה מֶזגַת לכֻלהֻון
עַממֶא ומַלכֶיה דַארעָא עַמָה זַניו ותַגָרֶא דַארעָא מֶן חַילָא דַשׁנָיָה עתַרו: 4 ושֶׁמעֶת
אחרִנָא קָלָא מֶן שׁמַיָא דָאמַר פֻּוקו מֶן גַּוָה עַמי דלָא תֶשׁתַוּתּפֻון בַחטָהֶיה דַלמָא
תֶסבְּון מֶן מַחוָתָה: 5 מֶטֻל דַדבֶקו בָה חטָהֶא עדַמָא לַשׁמַיָא וֶאתדּכַר אַלָהָא
עַולֶיה: 6 פֻּורעֻוה אַיכַנָא דָאף הִי פֶּרעַת ועֻופּו לָה אַעפָא עַל עבָדֶיה בכָסָא הַו
דמֶזגַת מזֻוגו לָה אַעפָא: 7 עַל מֶדֶם דשַבּחַת נַפשָה וֶאשׁתַעלִית דַאיך הָכַן שֻׁנקָא
וֶאבָלָא מֶטֻל דַבלֶבָה אָמרָא דיָתבָא אנָא מַלכתָא וַארמַלתָא לַיתי וֶאבָלָא לָא
אֶחזֶא: 8 מֶטֻלהָנָא בחַד יַומָא נאתיָן עלֶיה מַחוָתָא מַותָא וֶאבָלָא וכַפּנָא וַבנֻורָא
תֶאקַד מֶטֻל דחַילתָן מָריָא דדָנָה: 9 ונֶבכֻּונָה ונַרקדֻון עלֶיה מַלכֶיה דַארעָא הָנֻון
דזַניו עַמָה וֶאשׁתַעלִיו מָא דחָזֶין תנָנָא דיַקדָנָה: 10 כַד קָימִין מֶן קבֻול מֶן דֶחלתָה
דתַשנִיקָה ונאמרֻון וָי וָי מדִינתָא רַבּתָא בָּבֶיל מדִינתָא עַשִׁינתָא מֶטֻל דבַחדָא
שָׁעָא אֶתָא דִינֵכי: 11 ותַגָרֶא דַארעָא נֶבכֻּון ונֶתאַבּלֻון עלֶיה ומַובלֶהֻון לַית דזָבֶן
תֻּוב: 12 מַובלָא דדַהבָא ודַסאמָא ודַכאפֶא יַקִירָתָא ודַמַרגָניָתָא ודַבֻוצָא ודַארגֻונָא
ושִׁארָיָא דַזחֻוריתָא וכֻל קִיס דבֶסמָא וכֻל מָאן דשֶׁנָא וכֻל מָאן דקַיסָא יַקִירָא
ונַחשָׁא ופַרזלָא ושִׁישָׁא: 13 וקֻונִימֻון ובֶסמֶא ומֻורָון ולַבֻונתָא וחַמרָא ומֶשׁחָא
וַסמִידָא ועֶרבֶא ורַכשָׁא ומַרכַבָתָא ופַגרֶא ונַפשָׁתָא דַבנַינָשָׁא: 14 וֶאבֵכי רֶגתָא
דנַפשֵׁכי אֶזַל מֶנֵכי וכֻל דשַמִין וַשׁבִיח אֶזַל מֶנֵכי ולָא תֻוב תֶחזֶין אֶנֻון: 15 ולָא
נֶשׁכחֻון אֶנֻון תַגָרֶא דהָלֶין דַעתַרו מֶנָה מֶן קבֻול נקֻומֻון מֶן דֶחלתָא דשֻׁנקָה כַד
בָכֶין וַאבִילִין: 16 וָאמרִין וָי וָי מדִינתָא רַבּתָא דַמעַטפָא בֻוצָא וַארגֻונָא וַזחֻוריתָא
דמַדַהבָן בדַהבָא וכִאפֶא יַקִירָתָא ומַרגָניָתָא: 17 מֶטֻל דבַחדָא שָׁעָא אֶסתַרַק עֻותרָא
דַאיך הָנָא וכֻל מַדַברַי אֶלפֶא וכֻל אָזַלי בֶאלפֶא לדֻוכיָתָא וֶאלפָרֶא וכֻל דבַימָא
פָלחִין מֶן רֻוחקָא קָמו: 18 וַבכַאוֻה כַד חָזֶין תנָנָא דיַקדָנָה וָאמרִין מַן הִי דדָמיָא
לַמדִינתָא רַבּתָא: 19 וַארמִיו עַפרָא עַל רִישַׁיהֻון וַקעַו כַד בָכֶין וַאבִילִין וָאמרִין וָי
וָי מדִינתָא רַבּתָא אַידָא דבָה עתַרו אַילֶין דִּאית לְהֻון אֶלפָא בַימָא מֶן אִיקָרָה
דבַחדָא שָׁעָא חֶרבַת: 20 אֶתּפַצחו עלֶיה שׁמַיָא וקַדִישֶׁא וַשׁלִיחֶא וַנבִיֶא מֶטֻל דדָן
אַלָהָא דִינכֻון מֶנָה: 21 וַשׁקַל חַד מֶן מַלַאכֶא חַילתָנֶא כִּאפָא רַבּתָא אַיך רַחיָא
וַארמִי בַימָא וֶאמַר הָכַנָא בחֶאפָא תֶשׁתדֶא בָּבֶיל מדִינתָא רַבּתָא ולָא תֶשׁכַח תֻּוב:
22 וקָלָא דקִיתָרָא וַדשִׁיפֻורָא ודַזנַי זמָרָא ודַמַזעֻוקֶא לָא נֶשׁתמַע בֵּכי תֻוב: 23
ונֻוהרָא דַשׁרָגָא לָא נֶתחזֶא לֵכי תֻוב וקָלָא דחַתנָא וקָלָא דכַלתָא לָא נֶשׁתמַע בֵּכי
תֻוב מֶטֻל דתַגָריכי אִית הוַו רַורבָנֶיה דַארעָא מֶטֻל דַבחַרשַׁיכי אַטעִיתי לכֻלהֻון
עַממֶא: 24 ובָה אֶשׁתכַח דמָא דַנבִיֶא וקַדִישֶׁא דַקטִילִין עַל אַרעָא: Rev 19 ומֶן בָּתַר
הָלֶין שֶׁמעֶת קָלָא רַבָּא דכֶנשָׁא סַגִיאָא בַשׁמַיָא דָאמרִין הַללֻויַא פֻּורקָנָא
ותֶשׁבֻּוחתָא וחַילָא לַאלָהַן: 2 מֶטֻל דשַׁרִירִין וכִאנִין דִינַוהי מֶטֻל דדָן לזָניתָא רַבּתָא
אַידָא דחַבּלַת לַארעָא בזָניֻותָה וַתבַע דמָא דעַבדַוהי מֶן אִידֶיה: 3 דתַרתֶין אֶמַרו

הַלֶלוּיַא וַתְּנָנָה סלֵק לעָלַם עָלמִין: 4 וַנפַּלו עֶסרִין וַארבְּעָא קַשִׁישִׁין וַארבַּע חַיוָן
וַסגֶדו לַאלָהַן דִיָתֶּב עַל כֻּורסיָא וָאמרִין אַמִין הַלֶלוּיַא: 5 וקָלָא מֶן כֻּורסיָא דָאמַר
שַׁבַּחו לַאלָהַן כֻּלהֶון עַבַּדַוהי וָדָחלַי שׁמֵה כֻּלהֶון זעֻורֵא עַם רַורבֵּא: 6 ושֶׁמעֵת
קָלָא אַיךְ דַכֵנשָׁא סַגִיָאא וַאיךְ קָלָא דמַיָא סַגִיָאא וַאיךְ קָלָא דַרַעמֵא חַילתָנֵא
דָאמרִין הַלֶלוּיַא מֶטֻל דַאמלֶךְ מָריָא אַלָהָא אַחִידּ כֻּל: 7 חֶדֵינַן ומֶתּפַּצחִינַן נֶתֶּל
לֵה תֶּשׁבֻּוחתָא מֶטֻל דֶאתָת מֶשׁתֻּותֵה דֶאמרָא וַאנתּתֵה טַיבַת נַפשָׁה: 8 וֶאתִּיהֶב לָה
דתֶּתַעטַף בֻּוצָא דַכיָא וַנהִירָא בֻּוצָא גֵּיר תֵּריצָתָא אֶנֵין דקַדִישֵׁא: 9 וֶאמַרו לִי כּתֻוב
טֻובַיהֶון לַאילֵין דלַחשָׁמִיתָא דמֶשׁתֻּותֵה דֶאמרָא אִיתַיהֶון קרַיָא וֶאמַר לִי הָלֵין
מֶלֵא דשַׁרִירָן דַאלָהָא אִיתַיהֵין: 10 וֶנפֶלֶת קדָם רֶגלַוהי וסֶגדֶת לֵה וֶאמַר לִי לָא
כנָתָךְ אִיתַי וַדאַחַיךְ הָלֵין דִאית לְהֶון סָהדֻותָא דיֶשֻׁוע לַאלָהָא סגֻוד יַתִּירָאִית
סָהדֻותָא גֵּיר דיֶשֻׁוע אִיתֵיה רֻוחָא דַנבִיֻותָא: 11 וַחזִית שׁמַיָא דַפתִיח והָא סֻוסיָא
חֶוָרָא וַדיָתֶּב עלַוהי מֶתקֶרֵא מהַימנָא ושַׁרִירָא וַבכִאנֻותָא דָאֶן ומַקרֶב: 12 עַינַוהי
דֶין אַיךְ שַׁלהֶבִיתָא דנֻורָא ועַל רִישֵׁה תָּאגֵא סַגִיָאא וִאית לֵה שׁמָא כּתִיבָא אַינָא
דלָא יָדַע אֶלָא אֶן הֻו: 13 וַמעַטַף מָאנָא דַזלִיע בַּדמָא ומֶתקֶרֵא שׁמֵה מֶלתָא
דַאלָהָא: 14 וחַילַוָתָא דַשׁמַיָא נַקִיפִין הוַו לֵה עַל רַכשָׁא חֶוָרֵא וַלבִישִׁין בֻּוצָא חֶוָרָא
ודַכיָא: 15 ומֶן פֻּומהֶון נָפֵקָא חַרבָא חַרִיפּתָא דבָה נֶקטלֻון לעַממֵא והֻו נֶרעֵא אֶנֻון
בשַׁבטָא דפַרזלָא והֻו דָאֶשׁ מַעצַרתָא דרֻוגזֵה דַאלָהָא אַחִידּ כֻּל: 16 וִאית לֵה עַל
מָאנַוהי עַל עַטמָתֵה שׁמָא כּתִיבָא מַלכָא דמַלכֵא ומָרָא דמָרָוָתָא: 17 וַחזִית אחרִנָא
מַלַאכָא דקָאֶם בשֶׁמשָׁא וַקעָא בקָלָא רָמָא וֶאמַר לַפָרחָתָא דפָרחָא מֶצעַת שׁמַיָא
תַּו אֶתּכַנשׁו לַחשָׁמִיתָא רַבּתָא דַאלָהָא: 18 דתֶאכלֻון בֶּסרָא דמַלכֵא ובֶסרָא דרִשַׁי
אַלפֵא ובֶסרָא דעַשִׁינֵא ובֶסרָא דרַכשָׁא וַדאילֵין דיָתבִין עלַיהֶון ובֶסרָא דחִארֵא
וַדעַבדֵא וַדזעֻורֵא וַדרַורבֵא: 19 וַחזִית לחַיוָתָא ולַחַילַוָתָה ומַלכֵא דַארעָא
ולַפַלחַיהֶון דַמכַנשִׁין למֶעבַּד קרָבָא עַם הַו דיָתֶב עַל סֻוסיָא ועַם פַּלחַוהי: 20
וֶאתתּצִידַת חַיוְתָא וַנבִיָא דַגָלָא עַמֵה הַו דַעבַד אָתוָתָא קדָמֵיה דַבהֵין אַטעִי
לַאילֵין דַנסַבו רֻושׁמָא דחַיוְתָא ולַאילֵין דַסגֶדו לצַלמָה וַנחֶתו תַּרַיהֶון וֶאתּרמִיו
בִימתָא דנֻורָא דיָקדָא וַדכֶבּרִיתָא: 21 וַדשַׁרכָא דֶין אֶתקַטַלו בחַרבֵה דהַו דיָתֶב עַל
סֻוסיָא בַאידָא דנָפקָא מֶן פֻּומֵה וכֻלָה טַירָא סֶבַעת מֶן בֶּסרהֶון: Rev 20 וַחזִית אחרִנָא
מַלַאכָא דנָחֶת מֶן שׁמַיָא דִאית עלַוהי קלִידָא דַתהֻומָא ושִׁישַׁלתָא רַבּתָא בִאידֵה: 2
ולַבכֵה לתַנִינָא חֶויָא קַדמָיָא הַו דִאיתַוהי אָכֶלקַרצָא וסָטָנָא וַאסרֵה אָלֶף שׁנִין: 3
וַארמיֵה בַתהֻומָא וֶאחַד וַטבַע לעֶל מֶנֵה דלָא תֻּוב נַטעֵא לכֻלהֶון עַממֵא בָתַר
הָלֵין יִהִיב למֶשׁריֵה קַלִיל זַבנָא: 4 וַחזִית מַותבֵא וִיתֶבו עלַיהֶון ודִינָא אֶתִּיהֶב
לְהֶון וַנפשָׁתָא הָלֵין דֶאתּפסֶק מֶטֻל סָהדֻותָא דיֶשֻׁוע ומֶטֻל מֶלתָא דַאלָהָא וַדאילֵין
דלָא סגֶדו לחַיוְתָא ולָא לצַלמָה ולָא נסַבו רֻושׁמָא עַל בֵית עַינַיהֶון אַו עַל
אִידַיהֶון דַחיַו וַאמלֶכו עַם משִׁיחָא אָלֶף שׁנִין: 5 והָדֵא הִי קִימתָא קַדמָיתָא: 6
טֻובָנָא הו וקַדִישָׁא מַן דִאית לֵה מנָתָא בַקיָמתָא קַדמָיתָא ועַל הָלֵין לַית שֻׁולטָנָא
למַותָא תֶּנָיָנָא אֶלָא נֶהוֻון כָהנֵא דַאלָהָא וַדמשִׁיחָא ונַמלכֻון עַמֵה אָלֶף שׁנִין: 7 ומָא
דֶאשׁתַּלַם אָלֶף שׁנִין נֶשׁתּרֵא סָטָנָא מֶן חבֻושׁיֵה: 8 ונֶפֻּוק למַטעָיֻו לכֻלהֶון עַממֵא
בַארבַּע זָויָתָה דַארעָא לגָוג וַלמָגוג ולַמכַנָשׁו אֶנֻון לַקרָבָא אַילֵין דמֶנָיָנהֶון אַיךְ
חָלָא דיַמָא: 9 וַסלֶקו עַל פּתָיָה דַארעָא וחַדֶרוה לַמדִינתָא דמַשׁרִיתָא דקַדִישֵׁא
ולַמדִינתָא חַבִיבתָא ונֶחתַת נֻורָא מֶן שׁמַיָא מֶן אַלָהָא וֶאכלַת אֶנֻון: 10 וָאכֶלקַרצָא

מַטעִינָהֶון אֶתּרמִי בִּימַתָּא דּנוּרָא וּכֶבּרִיתָּא אַיכָּא דחַיוָתָא וַנבִּיָא דַּגָּלָא ונֵשׁתַּנקֻון
אִימָמָא ולִליָא לעָלַם עָלמִין: 11 וַחזִית כֻּורסיָא רַבָּא חֶורָא ולַדיָתֵב לעֵל מֵנֵה הַו
דמֶן קֳדָם אַפּוהי עֶרקַת אַרעָא וַשׁמַיָא ואַתַר לָא אֶשׁתּכַּח להֶון: 12 וַחזִית לַמִיתֵא
רַורבֵא וַזעֻורֵא דקָמו קֳדָם כֻּורסיָא וסֵפּרֵא אֶתפַּתַּחו וַאחרִנָא סֵפּרָא אֶתפּתַח
דאִיתַּוהי דדִינָא וֶאתדּינו מִיתֵא מֶן אַילֵין דַּכתִיבָן בּסֵפּרָא אַיך עבָדַיהֶון: 13 ויַהבֿ
יַמָא מִיתֵא דבֵה ומַותָא וַשׁיֻול יַהבּו מִיתֵא דצֵאידַיהֶון וֶאתדּין חַד חַד מֶנהֶון אַיך
עבָדַיהֶון: 14 ומַותָא וַשׁיֻול אֶתּרמִיו בִּימַתָּא דנוּרָא הָנָא דאִיתַּוהי מַותָא תֶּניָנָא: 15
וַאינָא דלָא אֶשׁתּכַּח דּרשִׁים בּכַתָבָא דחַיֵא אֶתּרמִי בִּימַתָּא דנוּרָא: **Rev 21** וַחזִית שׁמַיָא
חַדַתָּא וַארעָא חדַתָּא שׁמַיָא גֵּיר קַדמָיֵא וַארעָא קַדמָיִתָא אֶזַלו וַימָא לַיתַּוהי
תֻּובֿ: 2 ולַמדִינתָּא קַדִּישׁתָּא אֻורִשׁלֶם חַדַתָּא חזִיתָה דנָחתָא מֶן שׁמַיָא מֶן צֵיד אַלָהָא
דּמטַיבָּא אַיך כַּלתָא מצַבּתתָא לבַעלָה: 3 ושׁמעֵת קָלָא רַבָּא מֶן שׁמַיָא דָאמַר הָא
מַשׁריָא דַאלָהָא עַם בּנַינָשָׁא וַשׁרֵא עַמהֶון והֶנֻון עַמָא דִּילֵה נֶהוֻון והֻו אַלָהָא
עַמהֶון ונֶהוֵא להֶון אַלָהָא: 4 והֻו נֵלחֵא כֻּל דֶמעָא מֶן עַינַיהֶון ומַותָא לָא נֶהוֵא
מֶכִּיל ולָא אֶבֿלָא ולָא רַובָּא ולָא כּאבָֿא תֻּובֿ נֶהוֵא עַל אַפֵּיה: 5 וֶאזַלת וֶאמַר לִי
דיָתֵבֿ עַל כֻּורסיָא הָא חַדַּתָא עָבֵד אנָא כֻּל וֶאמַר לִי כּתֻובֿ הָלֵין מֶלֵא מהַימנָתָא
ושַׁרִירָתָא אִיתֵיהֶין: 6 וֶאמַר לִי הוַי אֶנָא אָלַף וֶאנָא תַּו רִישִׁיתָא ושֻׁולָמָא לדַצהֵא
אנָא אֶתֵּל מֶן עַינָא דמַיָא חַיֵא מַגָּן: 7 ודָזכֵא הֻו נארַת הָלֵין וֶאהוֵא לֵה אַלָהָא
ונֶהוֵא לִי בּרָא: 8 לקֶנוּטתָּנֵא דֵין ולָא מהַימנֵא ועַוָלֵא וַמסַיבֵא וקָטֻולֵא וחַרָשֵׁא
וזַניֵא ופָלחַי פּתַכּרֵא וכֻלהֶון דַּגָּלֵא מנָתהֶון בִּימַתָּא יָקֶדתָא דנֻורָא וכֶבּרִיתָא אַידָא
דאִיתֵיה מַותָא תֶּניָנָא: 9 וֶאתָא חַד מֶן שַׁבעָא מַלַאכִּין אַילֵין דאִית עלַיהֶון שׁבַע
זָבֻורִין דמַליָן שׁבַע מַחוָתָא אחרָיָתָא ומַלֵל עַמִי למָאמַר תָּא אַחוִיך לכַלתָא
אַנתּתֵה דֶאמרָא: 10 וַאובּלַני בּרֻוח לטֻורָא רַבָּא ורָמָא וַחויַני לַמדִינתָּא קַדִּישׁתָּא
אֻורִשׁלֶם דנָחתָא מֶן שׁמַיָא מֶן צֵיד אַלָהָא: 11 וִאית לָה תֶּשׁבֻּוחתָּא דַאלָהָא ונֻוהרָה
אַיך דמֻותָא דכִאפָא יַקִירתָא אַיך יַשׁפֵה אַיך דֻּומיָא דקֻרֻוסטַלֻוס: 12 ואִית לָה
שֻׁורָא רַבָּא ורָמָא וִאית לָה תּרֵעֵא תּרֵעסַר ועַל תּרֵעֵא מַלַאכֵא תּרֵעסַר וַשׁמָהַיהֶון
כּתִיבָֿא אַילֵין דאִיתַיהֶון שׁמָהֵא דַּתרֵעסַר שַׁבּטֵא דִאיסרָיֵל: 13 מֶן מַדנחָא תּרֵעֵא
תּלָתָא ומֶן גַּרבִּיָא תּרֵעֵא תּלָתָא ומֶן תֵּימנָא תּרֵעֵא תּלָתָא ומֶן מַערבָּא תּרֵעֵא
תּלָתָא: 14 ושֻׁורָא דַמדִינתָּא אִית לֵה שֶׁתֵּאסֵא תּרֵתַּעסרֵא וַעלַיהֵין תּרֵעסַר שׁמָהֵא
דַשׁלִיחַוהי דבַֿרָא: 15 והַו דַּממַלֵל הוָא עַמִי אִית הוָא עלַוהי קַניָא דַמשֻׁוחתָּא
דדַהבָֿא למֶמשַׁחָה לַמדִינתָּא וַלשֻׁורָה: 16 וַמדִינתָּא מַרבַּעאִית סִימָא וֶאורכָּה אַיך
פּתָיָה ומַשׁחָה לַמדִינתָּא בּקַניָא עַל תּרֵעסַר אַלפִּין אֶסטַדוָתָא אֻורכָּה וַפתָיָה ורֻומָה
שַׁוֵין אֶנֻון: 17 ומַשׁחֵה לשֻׁורָה מָאא וַארבּעִין וַארבַּע אַמִין בַּמשֻׁוחתָּא דאנָשָׁא אַידָא
דאִיתֵיה דמַלַאכָּא: 18 ודֻומסָא דשֻׁורָה יַשׁפֵה וַמדִינתָא דדַהבָֿא דַּכיָא בַּדמֻותָא
דזַגֻוגִּיתָא דכִיתָא: 19 ושֶׁתֵּאסֵא דשֻׁורָא דַמדִינתָּא בּכִאפָא יַקִירָתָא מצַבּתָן ושֶׁתֵּאסתָּא
קַדמָיִתָא יַשׁפֵה ודַתרֵתֵּין סַפִּילָא ודַתלָת קַרכֵּדנָא ודַארבַּע זמַרַגדָּא: 20 וַדחַמֵשׁ
סַרדֻון וטֵפָּרָא ודַשֵׁת סַרדֻון ודַשׁבַע כּאף דַּהבָא ודַתמָנֵא בֵּרֻולָא ודַתשַׁע טֻופַּנדִיֻון
ודַעסַר כּרֻוספַּרסָא דַחדַעסרֵא יֻוכַּנתֻוס דַּתרֵתַּעסרֵא אַמֻותֻסֻס: 21 וַתרֵעסַר תּרֵעֵא
ותַרתַּעסרֵא מַרגָּניָתָא חדָא חדָא לַחדָא וכֻלחַד מֶן תּרֵעֵא אִית הוָא מֶן חדָא מַרגָּנִיתָא
ושֻׁוקָא דֵין דַמדִינתָּא דדַהבָֿא דַּכיָא אַיך זגֻוגִּיתָא אִית בָּה: 22 והַיכּלָא לָא חזִית
בָּה מָריָא גֵּיר אַלָהָא אַחִיד כֻּל הֻו אִיתַּוהי הַיכּלָה: 23 ולֶאמרָא ולַמדִינתָּא לָא

מֶתַּבעֵא שֶׁמשָׁא ולָא סַהרָא דנַנהרֻון לָה תֶּשׁבֻּוחתֶה גֶּיר דַאלָהָא אַנהַרתָּה וַשׁרָגָה
אִיתַּוהי אֶמרָא: 24 וַמהַלכִּין עַממֶא בנֻוהרָה ומַלכֶא דַארעָא מַיתֶין לָה תֶּשׁבֻּוחתָא: 25
ותַרעֵיה לָא נֶתתַּחדֻון באִימָמָא ללִיָא גֶּיר לָא נֶהוֵא תַּמָן: 26 ונַיתֻון לָה תֶּשׁבֻּוחתָא
ואִיקָרָא דעַממֶא: 27 ולָא נֶהוֵא תַּמָן כֻּל טמַא וַדעָבֶד מסַיבֻּותָא ודַגָּלֻותָא אֶלָא אֶן
אַילֶין דַכּתִיבָן בַּכתָבָה דֶאמרָא: Rev 22 וחַויַני נַהרָא דמַיָא חַיֶא דַכַּיָא אַף נַהִירָא
אַיך גּלִידָא ונָפֶק מֶן כֻּורסיֶה דַאלָהָא ודֶאמרָא: 2 ומֶצעַת שֻׁוקֶיה מֶכָּא ומֶכָּא עַל
נַהרָא קַיסָא דחַיֶא דעָבֶד פֵּארֶא תּרֶעסַר וַבכֻל יַרח יָהֶב פּאֵרַוהי וטַרפַּוהי
לָאסיֻותָא דעַממֶא: 3 וכֻל חֶרמָא לָא נֶהוֵא תַּמָן וכֻורסיֶה דַאלָהָא ודֶאמרָא בָּה
נֶהוֵא ועַבדַּוהי נשַׁמשֻׁונָיהי: 4 ונֶחזֻון אַפַּוהי וַשׁמֶה עַל בֵּית עַינַיהֻון: 5 ולִליָא לָא
נֶהוֵא תַּמָן ולָא נֶתבּעֵא לָהֻון נֻוהרָא וַשׁרָגָא ונֻוהרֶה דשֶׁמשָׁא מֶטֻל דמָריָא אַלָהָא
מַנהַר לָהֻון ומַלכִּהֻון לעָלַם עָלמִין: 6 וֶאמַר לִי הָלֶין מֶלֶא מהַימנָן ושַׁרִירָן ומָריָא
אַלָהָא דרֻוחָתָא דַנבִיֶא קַדִּישֶׁא שַׁדַּר למַלַאכֶה לַמחָוָיֻו לעַבדַּוהי מָא דִיהִיב
למֶהוָא בַּעגַל: 7 והָא אָתֶא אנָא בַּעגַל טֻובַוהי למַן דנָטַר מֶלֶא דַנבִיֻותָא דַכתָבָא
הָנָא: 8 אֶנָא יֻוחַנָן דַחזָא וַשׁמַע הָלֶין וכַד חזִית ושֶׁמעֵת נֶפלֵת למֶסגַּד קדָם רֶגלַוהי
דמַלאַכָא דַמחַוֵא לִי הָלֶין: 9 וֶאמַר לִי חזִי לָא כּנָתָך אִיתַי ודַאחַיך נבִיֶא ודַאילֶין
דנָטרִין הָלֶין מֶלֶא דַכתָבָא הָנָא לַאלָהָא סגֻוד: 10 וֶאמַר לִי לָא תֶּחתֻּום מֶלֶא
דַנבִיֻותָא דַכתָבָא הָנָא זַבנָא גֶּיר קרֶב: 11 ודַמעַוֶל תֻּוב נעַוֶל ודַצַּע תֻּוב נֶצטַעצַע
וזַדִּיקָא תֻּוב נֶעבֶּד זַדִּיקֻותָא וקַדִּישָׁא תֻּוב נֶתקַדַּשׁ: 12 הָא אָתֶא אנָא מֶחדָא ואַגרִי
עַמִי וֶאתֶל לכֻלנָשׁ אַיך עבָדֶה: 13 אֶנָא אָלַף וֶאנָא תַּו קַדמָיָא וַאחרָיָא ושֻׁורָיָא
ושֻׁולָמָא: 14 טֻובַיהֻון לַדעָבדִין פֻּוקדָנַוהי נֶהוֵא שֻׁולטָנהֻון עַל קַיסָא דחַיֶא
ובַתַרעָא נֶעלֻון למדִינתָא: 15 וזַניֶא וקָטֻולֶא ופָלחַי פּתַכרֶא לבַר וטַמֶאא וחַרָשֶׁא
וכֻל חָזַיָי ועָבדַי דַגָּלֻותָא: 16 אֶנָא יֶשֻׁוע שַׁדרֶת למַלַאכַי דַנסַהֶד בּכֻון הָלֶין קדָם
עִדָּתָא אֶנָא אנָא עֶקָרָא ושַׁרבּתֶה דדַוִיד ועַמֶה וכַוכּב צַפּרָא נַהִירָא: 17 ורֻוחָא
וכַלתָא אָמרִין תָּא ודַשָׁמַע נאמַר תָּא ודַצהֶא נאתֶא ונֶסַב מַיָא חַיֶא מַגָּן: 18 מסַהֶד
אנָא לכֻל דשָׁמַע מֶלתָא דַנבִיֻותָא דַכתָבָא הָנָא דַאינָא דַנסִים עלַיהֶין נסִים
עלַוהי אַלָהָא מַחוָתָא דַכתִיבָן בַּכתָבָא הָנָא: 19 ואַינָא דַמבַצַר מֶן מֶלֶא דַכתָבָא
דַנבִיֻותָא הָדֶא נבַצַר אַלָהָא מנָתֶה מֶן קַיסָא דחַיֶא ומֶן מדִינתָא קַדִּישׁתָא אַילֶין
דַכתִיבָן בַּכתָבָא הָנָא: 20 אָמַר כַּד מסַהֶד הָלֶין אִין אָתֶא אנָא בַּעגַל תָּא מָריָא
יֶשֻׁוע: 21 טַיבֻּותֶה דמָרַן יֶשֻׁוע משִׁיחָא עַם כֻּלהֻון קַדִּישַׁוהי אַמִין: